



مرکز تحقیقات اسلامی

اصفهان

گامی



عمران
علیهما صلوات

www. **Ghaemiyeh** .com
www. **Ghaemiyeh** .org
www. **Ghaemiyeh** .net
www. **Ghaemiyeh** .ir

تاريخ امام حسين

عاشق حسين
عبدالله بن محمد

جلد اول - الجزء الاول



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فرهنگ جامع سخنان امام حسین علیه السلام: ترجمه کتاب موسوعه کلمات الامام الحسین علیه السلام

نویسنده:

گروه حدیث پژوهشکده باقرالعلوم علیهاالسلام

ناشر چاپی:

معروف

ناشر دیجیتال:

مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

فهرست

۵	فهرست
۱۲	فرهنگ جامع سخنان امام حسین علیه‌السلام: ترجمه کتاب موسوعه کلمات الامام الحسین علیه‌السلام جلد ۱
۱۲	مشخصات کتاب
۱۲	[الجزء الأول]
۱۲	[المقدمة]
۱۲	پیشگفتار
۱۲	۱- ضرورت تاریخ
۱۳	۲- روش کتاب
۱۳	۳- رمزهای این کتاب
۱۳	اشاره
۱۵	درباره نحوه استفاده از کتاب تنقیح المقال
۱۵	۴- همکاران
۱۶	المقدمة
۱۶	۱- ضرورة التاريخ
۱۷	۲- منهج الكتاب
۱۷	۳- علامات هذا الكتاب
۱۷	اشاره
۱۹	کیفیت استفاده من کتاب تنقیح المقال
۱۹	۴- العاملون في هذه الموسوعة
۲۰	تقریظ مرحوم علامه محمد تقی جعفری (ره)
۲۲	تقریظ للمرحوم العلامة محمد تقی الجعفری قدس سره
۲۴	القسم الأول الإمام عليه السلام و حديث عاشوراء
۲۴	التمهيد لخلافة يزيد

- ۲۴ المغیره بن شعبه هو الذی یزین لمعاویة البیعة لیزید من بعده
- ۳۲ معاویة یأخذ البیعة من صنائعه لیزید
- ۳۲ ردود الفعل إزاء أخذ معاویة البیعة لیزید
- ۳۴ استشارة معاویة ابن الزبیر فی الشام
- ۳۵ استشارة معاویة الأحنف بن قیس و محمد بن عمرو بن حزم
- ۳۶ لقاء أهل الکوفة مع معاویة و کلام هانی بن عروة
- ۳۸ اجتماع أهل المدينة و حضور زیاد ابن أبیه و کلامه بأمر من معاویة
- ۳۹ لقاء أهل الکوفة بالإمام الحسین علیه السلام و کتبهم له علیه السلام فی عهد معاویة
- ۴۳ لقاء أبی سعید الخدری مع الإمام علیه السلام
- ۴۳ کلام محمد ابن الحنفیة مع الإمام علیه السلام
- ۴۴ کتاب مروان إلى معاویة بعد مکاتبة أهل الکوفة مع الإمام علیه السلام و ردّ معاویة علیه
- ۴۶ کتب معاویة إلى الحسین علیه السلام و ردّ الإمام
- ۵۴ تدبیر معاویة و الصّحاک بن قیس لأخذ البیعة لیزید
- ۵۸ کتاب معاویة إلى مروان حول أخذ بیعة أهل المدينة لیزید
- ۶۰ خطبة مروان بن الحکم فی مسجد المدينة و ردّ عبد الرّحمان بن أبی بکر و الإمام الحسین علیه السلام و عائشة علیه و کتابه بذلك إلى معاویة
- ۶۴ رأى عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبیر فی البیعة مع یزید
- ۶۵ کلام معاویة مع مروان و ابن عتّاس
- ۶۵ کتب معاویة إلى سعید بن العاص و ردّ ابن العاص علیها
- ۶۶ کتاب معاویة إلى ابن عتّاس و ردّ ابن عتّاس علیه
- ۶۷ کتاب معاویة إلى عبد الله بن جعفر و ردّ جوابه
- ۶۷ کتاب معاویة إلى ابن الزبیر و ردّ ابن الزبیر علیه
- ۶۸ دخول معاویة المدينة
- ۷۰ خطبة معاویة فی المدينة و لقاءه بعائشة
- ۷۳ لقاء معاویة بالإمام علیه السلام

- ۷۵ لقاء معاویة با بن الزبیر
- ۷۶ لقاء معاویة با بن عمر
- ۷۷ لقاء معاویة با بن أبی بکر
- ۷۸ لقاء معاویة مع الإمام الحسین علیه السلام و ابن عباس
- ۸۰ لقاء معاویة با بن أبی بکر، و عبد الله بن الزبیر و عبد الله بن عمر
- ۸۱ لقاء معاویة با بن عباس
- ۸۲ خطبة معاویة فی المدينة و رد الإمام علیه السلام و ابن الزبیر
- ۸۳ معاویة یفتی علی الإمام علیه السلام و عبد الله بن الزبیر و عبد الله بن عمر و عبد الله بن عباس و عبد الرحمن بن أبی بکر أنهم بايعوا --
- ۸۳ دخول معاویة مكة
- ۸۴ لقاء الإمام علیه السلام بمعاویة
- ۸۶ لقاء معاویة بعبد الرحمن بن أبی بکر
- ۸۶ لقاء معاویة بعبد الله بن عمر
- ۸۷ لقاء معاویة با بن الزبیر
- ۸۸ لقاء معاویة با بن عباس
- ۸۹ إفتراء معاویة علی الإمام علیه السلام و الآخرين بأنهم بايعوا سرًا فی مکیده منعتهم من تكذیبه
- ۹۵ بكاء معاویة عند رجوعه من مناسك الحج
- ۹۶ أهل العراق یحبون عن الإمام علیه السلام
- ۹۶ حج الحسین علیه السلام و خطابه
- ۱۰۰ سكوت الإمام الحسین علیه السلام فی عهد معاویة
- ۱۰۱ استشارة معاویة، مروان بن الحكم و سعید بن العاص فی أمر الإمام الحسین علیه السلام
- ۱۰۱ خطاب معاویة فی أواخر أيامه
- ۱۰۲ حال معاویة عند موته
- ۱۰۹ معاویة یجدد البيعة لیزید
- ۱۱۲ وصیة معاویة لیزید

- خروج یزید من دمشق للصيد و معاوية في آخر أيامه ۱۳۰
- موت معاوية ۱۳۱
- الضحاك بن قيس يتولى تجهيز معاوية و كلامه ۱۳۶
- يزيد لم يحضر مرض معاوية و لا وفاته، و كان الضحاك بن قيس هو الذي يخبره ۱۳۹
- يزيد يعود إلى دمشق و يزور معاوية في قبره بعد أن تركه مريضا وجود بنفسه ۱۴۳
- أهل الشام يجددون بيعتهم ليزيد و رأيه فيهم! ۱۴۶
- إبء الإمام عليه السلام من البيعة ليزيد و ما أعقب ذلك ۱۵۱
- اشاره ۱۵۱
- كتاب يزيد إلى والي المدينة (الوليد بن عتبة) في أخذ البيعة ۱۵۱
- وصول كتاب يزيد إلى الوليد بن عتبة و استشارته مروان بن الحكم ۱۶۰
- الوليد يبعث إلى الإمام الحسين عليه السلام ۱۶۷
- دخول الإمام عليه السلام على الوليد و اباؤه من البيعة ليزيد ۱۷۸
- زوج الوليد تلومه ۱۹۶
- الوليد يطلب ابن الزبير و يهرب هو إلى مكة ۱۹۶
- كتاب الوليد بن عتبة إلى يزيد يخبره بإبء الإمام عليه السلام عن البيعة ۲۰۱
- ابن عمر و ابن عباس يبايعان ۲۰۳
- الوليد يسجن عبد الله بن مطيع العدوي و آخرين ۲۰۵
- مروان يشير على الإمام عليه السلام بالبيعة فيأبى ۲۰۶
- لقاء عمر بن علي بالإمام عليه السلام ۲۰۹
- الوليد يبعث خلف الإمام عليه السلام ۲۱۰
- الإمام عليه السلام يجدد العهد بجدّه صلى الله عليه و اله و سلم ۲۱۱
- الإمام عليه السلام يودع قبر أمّه و أخيه عليهما السلام ۲۱۷
- الوليد يبعث خلف الإمام عليه السلام ثالثا ۲۱۸
- كلام ابن الحنفية و وصية الإمام عليه السلام ۲۱۸

- الإمام عليه السلام و أم سلمة ۲۲۷
- الإمام عليه السلام يتمثل بشعر ابن المفرغ ۲۲۸
- الإمام عليه السلام و الهاشميات ۲۳۱
- خروج الإمام الحسين عليه السلام إلى مكة ۲۳۳
- الإمام عليه السلام يلزم الطريق الأعظم و يأبى أن يتنكبه ۲۴۳
- الملائكة و مؤمنون الجن يعرضون على الإمام عليه السلام نصرتهم ۲۴۵
- لقاء الإمام عليه السلام مع عبد الله بن مطيع ۲۴۷
- يزيد يعزل والي مكة و يولي الأشدق، و ما فعله الأشدق ۲۵۲
- دخول ابن الزبير مكة ۲۵۴
- دخول الإمام عليه السلام مكة و ما كان من ابن الزبير ۲۵۵
- الأشدق يخبر يزيد بنزول الإمام عليه السلام مكة ۲۶۲
- و يسأل الإمام عليه السلام عن السبب ۲۶۲
- الإمام عليه السلام يزور جدته خديجة عليها السلام ۲۶۲
- أخبار الإمام عليه السلام تبلغ أهل الكوفة فيجتمعون في دار سليمان بن سرد ثم يكتبون إليه ۲۶۲
- كتب أهل الكوفة للإمام الحسين عليه السلام ۲۶۷
- كلام الإمام عليه السلام مع رسل أهل الكوفة ليتأكد من صدق الدعوة ۲۸۸
- الإمام الحسين عليه السلام يجيب أهل الكوفة و يبعث إليهم مسلم بن عقيل عليه السلام ۲۸۹
- كتاب الإمام عليه السلام إلى وجوه أهل البصرة ۳۰۰
- مسلم بن عقيل عليه السلام من مخرجه إلى مقتله ۳۰۴
- اشاره ۳۰۴
- خروج مسلم بن عقيل عليهما السلام من مكة ۳۰۴
- مسلم عليه السلام في طريقه إلى الكوفة ۳۰۵
- دخول مسلم عليه السلام الكوفة و مبايعة أهل الكوفة له ۳۱۳
- التعمان بن بشير والي الكوفة و موقفه ۳۲۰

- ۳۲۸ شيعه بنى أمية يشكون إلى يزيد
- ۳۳۳ يزيد يضم الكوفة إلى ولاية ابن زياد
- ۳۴۲ ابن زياد يمثل أمر يزيد
- ۳۴۴ موقف يزيد بن مسعود النهشلي من كتاب الحسين عليه السلام إليه
- ۳۴۹ المنذر بن الجارود يفشى كتاب الحسين عليه السلام و رسوله إلى ابن زياد فيقتل الرسول
- ۳۵۲ موقف الأحنف بن قيس من كتاب الحسين عليه السلام إليه
- ۳۵۲ اجتماع شيعه البصرة
- ۳۵۳ خروج يزيد بن نبيط و أولاده من البصرة لنصرة الإمام عليه السلام
- ۳۵۴ خطبة ابن زياد في جامع البصرة
- ۳۵۷ ابن زياد يترك البصرة
- ۳۶۱ دخول ابن زياد الكوفة
- ۳۷۱ خطبة ابن زياد في جامع الكوفة
- ۳۷۷ ابن زياد يأخذ العرفاء بالشدة على الناس
- ۳۷۹ مسير التعمان بن بشير إلى الشام
- ۳۸۰ تحوّل مسلم عليه السلام إلى بيت هاني و مبايعه أهل الكوفة له
- ۳۸۶ تمارض هاني و زيارة ابن زياد له
- ۳۸۹ كتاب مسلم بن عقيل عليهما السلام إلى الإمام الحسين عليه السلام
- ۳۹۲ مسلم يعزم على الخروج فيمنعه هاني
- ۳۹۳ تدبير شريك بن الأعور الحارثي لقتل ابن زياد
- ۴۰۷ موت شريك
- ۴۰۹ كيف عرف ابن زياد بمكان مسلم عليه السلام
- ۴۲۴ ابن زياد يأمر بحضور هاني عنده
- ۴۳۵ ابن زياد و ما صنعه بهاني بعد ما آمنه
- ۴۶۲ مذحج تحاول إنقاذ هاني

- ۴۷۰ خطبة ابن زیاد بعد اعتقال هانی
- ۴۷۳ خروج مسلم بن عقيل عليهما السلام لإنقاذ هانی
- ۴۹۸ مسلم عليه السلام في بيت طوعه
- ۵۱۲ حوار بين شبت بن ربعي و القعقاع بن شور
- ۵۱۲ سعی ابن زیاد إلى العثور على مسلم بن عقيل عليهما السلام
- ۵۲۱ اعتقال المختار بن أبي عبيد و عبد الله بن الحارث
- ۵۲۱ وشاية ابن طوعه بمكان مسلم عليه السلام
- ۵۲۸ حرب مسلم عليه السلام و أسره
- ۵۵۵ عطش مسلم بن عقيل
- ۵۶۱ ابن زیاد و ما جناه على مسلم عليه السلام
- ۵۸۹ ابن سعد يعمل بوصية مسلم عليه السلام
- ۵۸۹ شهادة مسلم بن عقيل عليهما السلام
- ۵۹۸ محمد بن الأشعث يشفع ابن عروة
- ۶۰۰ شهادة هانی بن عروة
- ۶۰۷ شهادة عبد الأعلى الكلبي و عماره بن الأزدي
- ۶۰۸ الصلب بعد الشهادة
- ۶۰۹ جز جسدی مسلم و هانی عليهما السلام في الأسواق و إنقاذ الجسدين و كفنهما و دفنهما
- ۶۱۰ حنظلة بن مروة الهمداني يلوم أهل الكوفة و استشهاده
- ۶۱۱ زوجة ميثم التمار تقوم بتجهيز تلك الأجساد الطاهرة
- ۶۱۱ ابن زیاد يبعث برأس مسلم و هانی عليهما السلام إلى يزيد
- ۶۱۵ الرأسان يصلبان على باب دمشق
- ۶۱۶ رثاء مسلم و هانی
- ۶۲۴ مصادر القسم الأول
- ۶۳۶ درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

فرهنگ جامع سخنان امام حسین علیه السلام: ترجمه کتاب موسوعه کلمات الامام الحسین علیه السلام جلد ۱

مشخصات کتاب

عنوان و نام پدیدآور: فرهنگ جامع سخنان امام حسین علیه السلام: ترجمه کتاب موسوعه کلمات الامام الحسین علیه السلام/تالیف گروه حدیث پژوهشکده باقرالعلوم علیه السلام محمود شریفی... [و دیگران]؛ ترجمه علی مویدی؛ زیر نظر سازمان تبلیغات اسلامی وضعیت ویراست: [ویرایش ۲]

مشخصات نشر: قم: نشر معروف، ۱۳۷۸.

مشخصات ظاهری: ص ۹۵۹

شابک: ۹۶۴-۶۷۳۹-۲۹-۶۲۰۰۰۰ ریال؛ ۹۶۴-۶۷۳۹-۲۹-۶۲۰۰۰۰ ریال؛ ۹۶۴-۶۷۳۹-۲۹-۶۲۰۰۰۰ ریال؛ ۹۶۴-۶۷۳۹-۲۹-۶۲۰۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فهرست نویسی قبلی

یادداشت: عنوان اصلی: موسوعه کلمات الامام الحسین علیه السلام.

یادداشت: چاپ چهارم: ۱۳۸۱؛ ۲۰۰۰۰ ریال

یادداشت: کتابنامه: ص. [۹۵۳] - ۹۵۹؛ همچنین به صورت زیرنویس

موضوع: حسین بن علی (ع)، امام سوم، ۶۱ - ۴ق. -- احادیث

موضوع: حسین بن علی (ع)، امام سوم، ۶۱ - ۴ق. -- کلمات قصار

شناسه افزوده: شریفی، محمود، . - ۱۳۳۱

شناسه افزوده: مویدی، علی، ۱۳۲۸ -، مترجم

شناسه افزوده: سازمان تبلیغات اسلامی. پژوهشکده باقرالعلوم (ع). گروه حدیث

رده بندی کنگره: BP۴۱/۷/ش۴م۸۰۴۱/۱۳۷۸

رده بندی دیویی: ۲۹۷/۹۵۳

شماره کتابشناسی ملی: م۷۹-۴۱۰۴

[الجزء الأول]

[المقدمة]

پیشگفتار

۱- ضرورت تاریخ

بی تردید، حماسه عاشورا شگفت‌انگیزترین و عبرت‌آموزترین حادثه آفرینش است. همه حق‌جویان، اصلاح‌طلبان و مبارزان عالم، وامدار این حماسه‌اند.

حادثه خونبار عاشورا، روشن‌ترین و در عین حال پیچیده‌ترین؛ عاشقانه‌ترین و در عین حال سلحشورانه‌ترین؛ مظلومانه‌ترین و در عین حال قدرتمندانه‌ترین؛ روح‌بخش‌ترین و در عین حال جانگدازترین حادثه‌ای است که در عالم واقع شده است.

برخی تاریخ‌شناسان ژرف‌نگر، عاشورا را مبدأ حقیقی تاریخ اسلام می‌دانند و معتقدند که اگر عاشورا نبود، از اسلام ناب محمدی اثری باقی نمی‌ماند؛ لذا، شناخت عاشورا یعنی شناخت اسلام ناب محمدی. بر این اساس، دفتر انتشارات کمک آموزشی از سال ۱۳۶۴ ه. ش. تحقیق جامعی را پیرامون شناخت شخصیت امام حسین علیه السلام و نهضت بزرگ عاشورا آغاز کرد. هدف از این تحقیق، گردآوری و دسته‌بندی همه مطالبی است که از قدیم تاکنون درباره واقعه عاشورا در کتب و مقاتل مختلف آمده است؛ تا به این ترتیب، نویسندگان، ادبا، محققان و خطبا بتوانند به آسانی و به‌طور مطلوب از آن استفاده کنند.

۲- روش کتاب

این کتاب به سه محور زیر تقسیم شده است:

محور اول: بررسی تاریخ عاشورا و علل حوادث و پیامدهای آن است. این

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، مقدمه ج ۱، ص: ۱۰

محور شامل دوره امامت امام حسین علیه السلام تا هلاکت معاویه، خلافت یزید و خودداری امام از بیعت با وی و خروج از مدینه، هجرت از مکه به کربلا- و حادثه عاشورا، مقتل سادات شهدا و سید الشهداء علیه السلام و حوادث پس از عاشورا تا بازگشت اهل بیت علیهم السلام به مدینه می‌باشد. در انتهای این محور، فصلی با عنوان «عقوبت قاتلان و خونخواهی مختار از آنان» گنجانده شده است.

محور دوم: گردآوری اطلاعات در مورد احوال شخصیتهاست و شامل اهل بیت علیهم السلام، اصحاب سید الشهداء علیه السلام و زنانی می‌باشد که در جریان واقعه عاشورا با ایشان همراه بودند.

محور سوم: حیات امام حسین علیه السلام از ولادت تا زمان حادثه عاشورا، فضایل و سیره سید الشهداء علیه السلام و همچنین آیات و احادیثی را دربر می‌گیرد که در مورد آن حضرت و یا مربوط به شهادت ایشان است.

این متون برحسب مصادر آنها و به ترتیب تقدّم و تأخر تنظیم شده است. ملاک تقدّم و تأخر، برحسب تقدّم و تأخر مؤلفین کتاب است و نه تقدّم و تأخر راوی اول حدیث؛ برای مثال، ابو حنیفه دینوری و ابن قتیبه دینوری از طبری جلوتر قرار گرفته‌اند. اگر چه اخبار ابن قتیبه و ابو حنیفه بدون سند و راوی است، ولی سند اخبار طبری به ابو مخنف ازدی و هشام بن محمد کلّبی و امثال آنان استناد شده است.

در این کتاب، متون تاریخی درهم آمیخته نشده و همه متنهای مشابه تکرار شده‌اند. این امر باعث می‌شود که تفاوت متون مشخص شود. اگر متن متأخری عینا مانند متقدّم بیان شده، برای جلوگیری از تکرار کتاب متأخر، با استفاده از رموزی- که در ادامه توضیح داده خواهد شد- به متن متقدّم ارجاع داده شده است. در ضمن، به دلیل وجود برخی مشکلات، از کتابهای خطّی استفاده نشده است.

۳- رمزهای این کتاب

اشاره

برای متمایز کردن متن اصلی از نقل قول محققان کتاب، چه در متن و چه در

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۱

پاورقی از علامت کروش استفاده شده است. البته، محققان اصلی کتاب مرجع نیز معمولاً در متن برای تمیز دادن نقل قول خود با متن اصلی، از این علامت استفاده کرده‌اند. جهت تفاوت قائل شدن در متن نقل قول محققان این کتاب، از این علامت با اندازه کوچکتر استفاده می‌شود.

۲-۳- در انتهای تمام متنها، مشخصات مصدري که از آن نقل شده، به این ترتیب آمده است؛ ابتدا اسم مؤلف، سپس نام کتاب و در پایان صفحه و یا صفحات کتاب. اگر مصدر، جلدهای مختلفی داشته، ابتدا شماره جلد و پس از خط مایل، شماره صفحه ذکر شده است. اگر جلدهای مصدر به قسمتهای مختلف تقسیم شده، ابتدا شماره جلد، بعد، خط افقی و سپس شماره قسمتها نوشته شده است. برای نمونه، منظور از ۴-۲، یعنی جلد چهار و قسمت دوم کتاب.

۳-۳- اگر مصدر، متن فارسی و یا ترجمه فارسی از کتاب عربی بوده است، متن فارسی را در پاورقی آورده‌ایم که ابتدا اسم مؤلف یا مترجم، سپس نام کتاب و سپس جلد و در انتها، صفحه کتاب ذکر شده است.

هیچیک از متنها را گروه تحقیق ترجمه نکرده و تنها از متون و ترجمه‌های دیگران استفاده شده است.

۴-۳- طبق تصریح مؤلف، مشخصاتی که بعد از «عنه» می‌آید، از مصدر متقدم ذکر شده است. اگر مصادر بعد از عنه بیش از یک کتاب بوده، قبل از نام مؤلف مصدر بعدی، علامت «ویرگول نقطه» آمده است.

۵-۳- مشخصات مصدري که پس از «مثله» آورده شده، مانند متن متقدم است؛ چه در متن متأخر، سندهای کتاب اول ذکر شده و چه ذکر نشده باشد.

۶-۳- اگر در یک کتاب در موضوعی که عنوان‌بندی شده است، دو مطلب یا بیشتر از دو مطلب جدا از هم ذکر شده باشد، بین دو مطلب به اندازه یک سطر فاصله آمده است.

۷-۳- در محور دوم، از اختصاراتی به صورت زیر استفاده شده است:

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۲

(ل)- اصحاب رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

(ی)- اصحاب امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام

(ن)- اصحاب امام حسن مجتبی علیه السلام

(سین)- اصحاب سید الشهداء امام حسین بن علی علیهما السلام

(ین)- اصحاب امام سجاد علی بن حسین علیهما السلام

(قر)- اصحاب امام باقر علیه السلام

(ق)- اصحاب امام صادق علیه السلام

(م)- اصحاب امام کاظم علیه السلام

(ضا)- اصحاب امام رضا علیه السلام

(اد)- اصحاب امام جواد علیه السلام

(ی)- اصحاب امام هادی علیه السلام

(ک)- اصحاب امام عسکری علیه السلام

(لم)- کسانی که راوی حدیث از ائمه علیهم السلام نیستند.

- (کش) - رجال کشی
 (جش) - رجال نجاشی
 (جخ) - رجال شیخ طوسی
 (ست) - فهرست شیخ طوسی
 (غض) - رجال ابن غضائری
 (ب) - ابن شهر آشوب - معالم العلماء
 (ص) - الخلاصة - خلاصة الأقوال
 (ح) - إيضاح الإشتباه
 (د) - رجال ابن داوود
 موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۳

درباره نحوه استفاده از کتاب تنقیح المقال

کتاب تنقیح المقال سه جلدی است و هر جلد آن، به طور جداگانه، اقسام گوناگونی دارد. مؤلف محترم این کتاب، شماره گذاری هریک از این اقسام را با شماره «یک» آغاز کرده است. بنابراین، محققان این کتاب (تاریخ امام حسین علیه السلام)، برای سهولت استفاده خوانندگان در مورد شناسایی شماره صفحه‌ها و جلد مربوط، این سه جلد را بر این مبنا تقسیم کرده‌اند که در پایان هر مطلب، ابتدا شماره جلد و سپس شماره بخش می‌آید:

جزء اول: بخش اول از صفحه ۱ تا صفحه ۲۱۸.
 بخش دوم از صفحه ۱ (بعد از صفحه ۲۱۸) تا انتهای جزء اول.
 جزء دوم: بخش اول از صفحه ۱ تا صفحه ۳۶۸.
 بخش دوم از صفحه ۱ (بعد از صفحه ۳۶۸) تا آخر جزء دوم.
 جزء سوم: بخش اول از صفحه ۹۸ تا صفحه ۳۴۵.
 بخش دوم از صفحه ۱ (بعد از صفحه ۳۴۵) تا صفحه ۱۲۴.
 بخش سوم از صفحه ۱ (بعد از صفحه ۱۲۴) تا انتهای کتاب.

۸-۳- در این پژوهش، صحت و سقم اخبار بیان نشده است. هر آنچه که در این کتاب گنجانده شده، در حقیقت مواد خامی برای محققان و صاحب نظران است تا بتوانند تناقضات و احیاناً غرض‌ورزیهای وارده را در برخی از متون تبیین کنند.

۴- همکاران

- طراحان و مدیران اجرایی:
 موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۴
 - سید مهدی شجاعی (طراح اولیه و ناظر بر اجرای طرح).
 - محسن چینی‌فروشان (طراح اولیه و مدیر اجرایی طرح در زمان تصدی مسؤولیت دفتر).
 - مصطفی رحماندوست (طراح اولیه طرح).

- سید محسن گلدانساز (مدیر اجرایی طرح در زمان تصدی مسئولیت دفتر).
 - مشاوران- مرحوم سید عبد العزیز طباطبائی (راهنما در مصادر و کتب).
 - شیخ محمد رضا جعفری (راهنما در مصادر و کتب و تصحیح نهایی متون در محور اول).
 - محمد رضا حسینی جلالی (راهنما در تصحیح نهایی متون در محور دوم).
 - امیر حسین درگاهی (راهنما در مصادر و کتب).
 - پژوهشگران- اکرم موسوی (مسئول پژوهش در محور اول).
 - اعظم قادر سهی (مسئول پژوهش در محور دوم).
 - اعظم فخر (مسئول پژوهش در محور سوم).
 - دستیاران اجرایی- معصومه خرمی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - طیبه فخر (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - رضیه طهمازی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - فاطمه میرزاییگی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - زهرا اشرف سمنانی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۵
 - منصوره مدققی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - فریده وکیل (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - سهیلا لطفی (مصحح، ویراستاری متون عربی و نمونه خوان).
 - ژاله راستانی (ویراستار متون فارسی).
- دفتر انتشارات کمک آموزشی
- موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۷

المقدمه

۱- ضرورة التاريخ

مما لا شك فيه ان حماسه عاشوراء من أعظم حوادث العالم التي تثير إعجاب الباحثين و تعطيهم العبر، فكل طالب الحق و المصلحين و الأحرار في العالم مدينون لهذه الحماسة فواقعة الطف الدموية حادثة منيرة للنفوس غير أن سبر غورها صعب، فيها الحب العميق و العاطفة الرقيقة غير أنها حماسه، مظلومة إلا أنها مقتدرة، تحيي النفوس غير أنها مفعجة.

فقد عدها الذين درسوا التاريخ دراسة عميقة مبدأ التاريخ الحقيقي للإسلام و رأوا أن لو لا عاشوراء لما بقي للإسلام الأصيل أثر، لذا فإن معرفة عاشوراء تساوي معرفة الإسلام الأصيل.

و على هذا الأساس فإن مكتب طباعة الكتب المساعدة التعليمية بدأ منذ سنة ۱۳۶۴ هـ. ش بالقيام ببحوث شاملة حول التعرف على شخصيته الإمام الحسين عليه السلام و ثورته العظمى في كربلاء. و الهدف من هذا البحث هو جمع و تبويب جميع الموضوعات و البحوث و المقالات التي كتبت حول واقعة الطف منذ القدم إلى عصرنا هذا حتى يتمكن الكتاب و الأدباء و الباحثون و الخطباء الاستفادة منها بسهولة و بشكل صحيح.

۲- منهج الكتاب

یضم هذا الكتاب ثلاثة أبواب هي:

الأول: دراسة تاريخ عاشوراء و أسباب الحوادث التي جاءت بعد هذه الواقعة. و هذا الباب يشمل عصر إمامة الحسين عليه السلام إلى موت معاوية و خلافة يزيد و امتناع الإمام

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۸

الحسين عليه السلام عن بيعه يزيد و خروجه من المدينة و هجرته من مكة إلى كربلاء و واقعة الطف و مقتل سيد الشهداء و الوقائع التي تلت هذه الواقعة إلى رجوع أهل البيت إلى المدينة و في ختام هذا الباب فصل يتناول تعذيب قتلة الإمام الحسين و الانتقام منهم على يد المختار الثقفي.

الثاني: جمع الأخبار و المعلومات حول الشخصيات و تشمل أهل البيت عليهم السلام و أصحاب سيد الشهداء و النساء اللاتي كنّ معه و شهدن واقعة الطف.

الثالث: يتناول حياة الإمام الحسين عليه السلام من ولادته إلى شهادته في يوم عاشوراء، و فضائله و سيرته و كذا يتناول الآيات و الأحاديث التي ترتبط بالإمام الحسين أو بشهادته.

و قد نظمت هذه النصوص على حسب مصادرها من التقديم و التأخير، و تقديم و تأخير هذه المصادر قد جاء حسب تقديم و تأخير مؤلفيها لا على أساس تقدم أو تأخر الراوي، مثلاً أبو حنيفة الدينوري و ابن قتيبة الدينوري قد جعلوا قبل الطبري. مع أن أخبار ابن قتيبة و أبي حنيفة جاءت بدون ذكر سند و راو إلا أن أخبار الطبري جاءت مسندة إلى أبي مخنف الأزدي و هشام بن محمد الكلبى و أمثالهما.

إنّ النصوص التاريخية في هذا الكتاب قد جاء كل منها على حدّه و قد كررت رغم تشابهها، الأمر الذي يساعد الباحث على معرفة الفروق بينها. فإذا كان النص المتأخر يشابه النص المتقدم تماماً، طلب من الباحث الرجوع إلى النص المتقدم بواسطة العلامات التي جاءت في خلال الشروح و ذلك تجنّباً من تكرار النص بعينه، هذا و إنّنا لم نستفد من المخطوطات لوجود بعض الصعوبات التي حالت دون الاستفادة.

۳- علامات هذا الكتاب**اشاره**

۱- ۳- معقوفتان [] لقد استعملنا علامة [] في نصّ الكتاب و الحاشية لتمييز النصّ الأصلي من أقوال الباحثين، علماً أنّ الباحثين قد استعملوا هذه العلامة في كتب المصادر لتمييز تعليقاتهم على النصّ الأصلي، و لأجل تمييز علاماتهم من علامتنا فقد استعملنا علاماتهم صغيرة.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۱۹

۲- ۳- لقد ذكرنا في ختام جميع النصوص و المصادر التي نقلت منها على الشكل التالي اسم المؤلف، اسم الكتاب، و إذا كان للمصدر نسخ مختلفة فقد ذكرنا في نهاية الصفحة أو الصفحات رقم النسخة ثمّ وضعنا خطأ مائلاً ثمّ ذكرنا رقم الصفحة، أما إذا كانت مجلّدات المصدر تتقسّم إلى أقسام مختلفة فقد ذكر رقم المجلّد ثمّ وضعنا خطأ افقياً ثمّ ذكرنا رقم القسم، فمثلاً علامة ۴- ۲ تعني القسم الثاني من المجلّد الرابع.

۳-۳- فاذا كان المصدر نصياً فارسياً قد نقل من الكتب العربيّة فقد ذكرنا النصّ الفارسي في الحاشية مبتدئين باسم المؤلف أو المترجم فاسم الكتاب و رقم المجلد، و في النهاية ذكرنا رقم الصفحة الكتاب، علما بأن لجنة الباحثين لم تترجم أى نصّ بل استفادت من النصوص المترجمة.

۳-۴- حسب تصريحات المؤلف بأنّ الميزات التي جاءت بعد «عنه» فهي قد ذكرت من المصدر المتقدّم أما إذا كانت المصادر بعد «عنه» أكثر من كتاب واحد فقد وضعت فارزة منقطه (؛) قبل اسم مؤلف المصدر الذي يليه.

۳-۵- ميزات المصدر الذي يذكر بعد عبارة «مثله» يعني أنّه يشبه النصّ المتقدّم سواء ذكر سند الكتاب الأوّل في النصّ المتأخّر أم لم يذكر.

۳-۶- إذا ذكر مبحثان أو أكثر كلّ على حده في أحد مواضع الكتاب فقد جعلت فاصلة بينهما بقدر سطر واحد.

۳-۷- في الباب الثاني، قد ذكرت علامات مختصرة و هي تعني:

(ل)- أصحاب رسول الله صلّى الله عليه و اله

(ی)- أصحاب أمير المؤمنين عليّ بن أبي طالب عليه السلام

(ن)- أصحاب الإمام الحسن المجتبی عليه السلام

(سین)- أصحاب سيّد الشهداء الإمام الحسين بن عليّ عليهما السلام

(ین)- أصحاب الإمام السّجاد عليّ بن الحسين عليهما السلام

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۰

(قر)- أصحاب الإمام الباقر عليه السلام

(ق)- أصحاب الإمام الصادق عليه السلام

(م)- أصحاب الإمام الكاظم عليه السلام

(ضا)- أصحاب الإمام الرضا عليه السلام

(اد)- أصحاب الإمام الجواد عليه السلام

(ی)- أصحاب الإمام الهادي عليه السلام

(ك)- أصحاب الإمام العسكري عليه السلام

(لم)- الرواة الذين لم ينقلوا الحديث عن الأئمّة عليهم السلام

(کش)- رجال الكشي

(جش)- رجال النجاشي

(جخ)- رجال الشيخ الطوسي

(ست)- فهرست الشيخ الطوسي

(غض)- رجال ابن الغضائري

(ب)- ابن شهر آشوب، معالم العلماء

(ص)- الخلاصة، خلاصة الأقوال

(ح)- إيضاح الإشتباه

(د)- رجال ابن داوود

كيفية الاستفادة من كتاب تنقيح المقال

يتألف كتاب تنقيح المقال من ثلاثة مجلدات و كل مجلد منها ينقسم إلى فصول متنوعه و مؤلف هذه الكتاب قد رقم كل فصل من هذه الفصول مبتدأ به رقم «واحد» لذا فإن مؤلفي كتاب تاريخ الإمام الحسين عليه السلام قد قسموا هذا الكتاب على هذا الأساس آملين أن يسهلوا معرفه رقم الصفحات و رقم أجزاء الكتاب للقراء علماً أنه قد جاء في نهاية كل موضوع رقم المجلد فرقم الفصل.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۱

الجزء الأول: القسم الأول من صفحه ۱ إلى صفحه ۲۱۸.

القسم الثاني من صفحه ۱ (بعد صفحه ۲۱۸) حتى نهايته.

الجزء الثاني: القسم الأول من صفحه ۱ إلى صفحه ۳۶۸.

القسم الثاني من صفحه ۱ (بعد صفحه ۳۶۸) إلى آخر الجزء الثاني.

الجزء الثالث: القسم الأول من صفحه ۹۸ إلى صفحه ۳۴۵.

القسم الثاني من صفحه ۱ (بعد صفحه ۳۴۵) حتى نهاية صفحه ۱۲۴.

القسم الثالث من صفحه ۱ (بعد صفحه ۱۲۴) حتى نهاية الكتاب.

۸-۳- لم يذكر في هذا البحث صحه الأخبار و سقمها بل كل ما جاء فيه إنما هو مواد خام طرحت أمام الباحثين و أصحاب الرأي حتى يستطيعوا أن يكشفوا التناقضات الموجودة فيها أو نوايا السوء التي دسها البعض فيها.

۴- العاملون في هذه الموسوعه

المخططون و المدراء التنفيذيون- سيّد مهدي شجاعى (المخطط الأول و المشرف على تنفيذ الخطة).

- محسن چيني فروشان (المخطط الأول و المدير التنفيذي للخطة في زمان رئاسته للمكتب).

- مصطفى رحماندوست (المخطط الأول).

- سيّد محسن گلدانساز (المدير التنفيذي للخطة في زمن رئاسته للمكتب).

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۲

المستشارون- المرحوم سيّد عبد العزيز الطباطبائي (المرشد في المصادر و الكتب).

- الشيخ محمد رضا الجعفرى (المرشد في المصادر و الكتب و المشرف على تصحيح نصوص الباب الأول).

- محمد رضا حسيني جلالى (المرشد و المشرف على تصحيح النصوص في الباب الثاني).

- أمير حسين درگاهى (المرشد في المصادر و الكتب).

الباحثون- أكرم الموسوى (مسؤولة البحث في الباب الأول).

- أعظم قادر سهى (مسؤولة البحث في الباب الثاني).

- أعظم فخر (مسؤولة البحث في الباب الثالث).

المساعدون التنفيذيون- معصومه خرّمى (مصححة و منقّحه للنصوص العربيّة و تطبيقها مع الأصل).

- طيّبه فخر (مصححة و منقّحه للنصوص العربيّة و تطبيقها مع الأصل).

- رضيه طهمازى (مصححة و منقّحه للنصوص العربيّة و تطبيقها مع الأصل).

- فاطمه ميرزابيگى (مصححة و منقّحه للنصوص العربيّة و تطبيقها مع الأصل).

- زهرا اشرف سمنانی (مصححه و منقحه للنصوص العربیة و تطبیقها مع الأصل).
- منصوره مدققی (مصححه و منقحه للنصوص العربیة و تطبیقها مع الأصل).
- فزیده وکیل (مصححه و منقحه للنصوص العربیة و تطبیقها مع الأصل).
- سهیلا لطفی (مصححه و منقحه للنصوص العربیة و تطبیقها مع الأصل).
- ژاله راستانی (منقحه للنصوص الفارسیة).

مکتب طباعه الكتب المساعدة التعليمية

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۴

تقریظ مرحوم علامه محمد تقی جعفری (ره)

بسم الله الرحمن الرحيم این موسوعه بسیار گرانبها را چند نفر از دانشمندان آگاه و عشاق راستین کاروان سالار عاشقان حق و حقیقت (امام حسین بن علی علیهما السلام) با صرف سالیانی متمادی از عمر عزیز خود به ثمر رسانده‌اند. درباره این موسوعه گرانبها که در جامعه مسلمین به وجود آمده است، نمی‌توان با توضیح مختصر حق مطلب را آن‌چنان‌که شایسته است، ادا کرد. هرکسی بتواند صفحاتی چند از این مجموعه کم‌نظیر و در موضوع خود بی‌مانند را با اطلاع از سنگینی عوامل و شرایط و نتایج آن مطالعه کند، تصدیق خواهد کرد که از جمله آثار با عظمت انسانی است؛ آثاری که با عنایات خداوندی، هر از گاهی به عنوان مصداقی از نفحات پروردگار در عرصه حیات بندگان ظهور می‌یابد و باید آن را شناخت و غنیمت شمرد و از آن برخوردار شد.

(۱)

به همین جهت است که اینجانب با اعتراف به ناتوانی از بیان ارزش واقعی این مجموعه عظیم و با تمجید و تحسین تلاشگران مخلص آن، مطالبی مختصر برای ارائه اهمیت فوق‌العاده موضوع این موسوعه بسیار ارزشمند مطرح می‌کنم و از خداوند متعال برای جمع‌آورندگان، تنظیم‌کنندگان و مدیریت این مجموعه کم‌نظیر - که شخصیت‌های بزرگ علم و عمل می‌باشند - پاداشی بزرگ خواهانم.

مطالب این موسوعه، مآخذ و منابع مربوط به داستان خونین نینوا است که از متون مختلف جمع‌آوری شده است تا در اختیار مطالعه‌کنندگان و محققان قرار گیرد؛ چرا که حادثه نینوا، از یک سو ارائه‌کننده با ارزش‌ترین دروس درباره با عظمت‌ترین

(۱) - در حدیثی معروف آمده است که: «ألا ان لربکم فی آیام دهرکم نفحات ألا فاغتنموها».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۵

انسانها و از سوی دیگر نشان‌دهنده پست‌ترین صفات ضدارزش است. دانشمندان و منتبعان ارجمندی که اقدام به چنین کار سازنده جانهای مردم حق طلب نموده‌اند، در پی دستیابی به اهدافی بوده‌اند که بعضی از آنها به قرار زیر است:

۱- ارائه با عظمت‌ترین و در عین حال روشن‌ترین دلیل برای اثبات مبدأ و معاد و معنی دار بودن زندگی آدمی در این جهان معنی‌دار از طریق حادثه خونین کربلا - چرا که این حادثه با تلاش و تکاپو و فداکاری بی‌نظیر امام حسین علیه السلام و یاران او در صفحه تاریخ نقش بسته است. تحلیل و ریشه‌یابی نهایی این داستان بی‌نظیر و تأثیر آن در سرگذشت بشر، بدون استناد به خدا و واقعیت ابدیت، با هیچ انگیزه دیگری امکان‌پذیر نیست؛ زیرا تنها قدرت و اخلاص در خدایابی و اعتقاد جدی به ابدیت است که چنین حادثه محیر العقولی را می‌تواند به وجود آورد. اگرچه از زمان بروز این حادثه تاکنون، تألیفات و مقالات فراوانی درباره واقعه فوق‌العاده کربلا چه توسط شیعیان و چه به وسیله دیگر فرق اسلامی و حتی به قلم محققان غیرمسلمان نوشته شده است؛ ولی آن مقدار

بررسی و تحقیق تحلیلی و استنتاجی که باید برای بهره‌برداریه‌های سازنده در عناصر فرهنگ پیشرو ارزشها صورت بگیرد، مشاهده نشده است. از طرف دیگر، نمی‌توان تردید کرد که تعداد متفکران و محققان بزرگی که از این واقعه بزرگ- که باید آن را ارزشمندترین سرمایه ارزشهای والای انسانی محسوب نمود- مطلع بوده‌اند و توانایی تحقیقات مفید و عرضه آنها به جانهای مشتاق حقیقت و کمال را دارا بوده‌اند و هستند، خیلی بیش از آن تحلیلگران و محققانی است که تاکنون گام در این مسیر گذاشته و حادثه کربلا- را مورد بحث و بررسی قرار داده‌اند. طبیعی است که برای فهمیدن این مسأله، باید تا حدودی دقیق بیندیشیم که: آیا این متفکران ساکت، اهمیت جریان خونین نینوا را نمی‌دانستند؟ آیا قدرت تحلیل و تحقیق در آن را نداشتند؟

در این مورد، احتمالاتی را می‌توان در نظر گرفت؛ ولی یک احتمال مهم این است که استناد همه محققان در بررسی این حادثه فراموش‌نشده‌ی - چه از جهت نمودهای عینی وقایع آن، و چه از جهت علل و انگیزه‌های اصلی و فرعی آن- به خدا و ابدیت

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۶

و دیگر اصول و مبادی دین است؛ به طوری که می‌توان گفت: «هر نویسنده و محققى که بخواهد با کمال جدیت و اخلاص و اعتقاد به حقایق فوق و ارزشهای ثابت انسانی، برای تتبع و اندیشه و تحقیق و تألیف درباره حادثه کربلا تصمیم بگیرد، قطعاً باید از صفا و ایمان درونی به خدا و ابدیت و تحوّل به سوی کمال برخوردار باشد؛ زیرا چنین کاری، بحث و بررسی و جمع‌آوری حقایق درباره یک تمدن یا یک فرهنگ بشری معمولی نیست که در برهه‌ای از تاریخ و در قطعه‌ای از زمین بروز کرده و چند صباحی به اعتلا رسیده و آنگاه غروب کرده باشد؛ بلکه بررسی و تحقیق پیرامون مجموعه‌ای از وقایع است که به انگیزه ثابت‌ترین عظمتها و ارزشها به وجود آمده و محقق تحلیلگر و مطالعه‌کننده را تحت تأثیر شدید بایستگیها و شایستگیها قرار داده و موجبات وحشت و نفرت او را از وقاحت رویارویی و تضاد با آن بایستگیها و شایستگیها فراهم آورده است».

۲- اینکه جریان خونین نینوا با اهمیت‌ترین و سخت‌ترین آزمایشی بوده که در طول تاریخ از انسان مشاهده شده، یک حقیقت است. این آزمایش، میدانی بسیار وسیع برای نبرد عقل و وجدان و منطق و احساس باز کرد تا در نتیجه، همه گفتارها، اندیشه‌ها و کردارهای ملکوتی اردوی الهی امام حسین علیه السلام به شکوفایی نهایی خود برسد.

۳- ... فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُتُ فِي الْأَرْضِ ...

(الزّعد/ ۱۷)

(اما کف ناپایدار است و به کنار انداخته می‌شود و آنچه سودمند به حال مردم است، در روی زمین پایدار می‌ماند).

تبیین آیه فوق در فاجعه کربلا- که به اعتراف تحلیلگران آن، سخت‌ترین فاجعه‌ای است که تاکنون در تاریخ بشری به وقوع پیوسته است- صورت گرفت؛ زیرا سرور شهیدان و بزرگترین پیشتاز فداکاران حق و حقیقت، در این فاجعه- که با کمال آرامش و مدیریت محیر العقول آن را اداره کرد- متکی بر ثابت‌ترین اصول و

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۲۷

قواعد ارزشهای انسانی بود؛ لذا نه تنها پس از گذشت آن همه قرون و اعصار کهنه نشد و ستیزه‌کاریهای حکام و سیاستمداران ماکیاوولی منش جوامع نتوانست غبار تیرگی روی آن بکشد، بلکه هرچه زمان پیش و بیشتر رفت، بر درخشش، نفوذ و کارایی آن در دل‌های پاکان اولاد آدم علیه السلام افزود.

آری ...

قرنها بگذشت، این قرن نویست ماه آن ماه است و آب آن آب نیست

عدل آن عدلست و فضل آن فضل هم لیک مستبدل شد این قرن و امم

قرنها بر قرن‌ها رفت ای همام وین معانی برقرار و بردوام

شد مبدل آب این جو چند بار عکس ماه و عکس اختر برقرار

پس بنایش نیست بر آب روان بلکه بر اقطار اوج آسمان

۴- مناظر خیره کننده این حادثه، نشانگر تضاد آشتی ناپذیر خودخواهی و خدا خواهی، علم و جهل، وجدان و هوی و هوسهای حیوانی، پذیرش حق و حقیقت، مقاومت لجوجانه درباره آن، و بزرگترین مواد آموزنده در علوم انسانی، مخصوصا در حوزه ارزشها و ضد ارزشهای جامعه بشری است. اگر متصدیان تحقیق در علوم انسانی چه در شرق و چه در غرب، به این فکر بیفتند و واقعا در گوهر والای حیات انسانی بیندیشند و گام به عرصه انسان شناسی واقعی و بهره برداری از عظمتها و ارزشهای او بگذارند، حتما باید داستان اعجاز گونه کربلا را با اهتمام بسیار مورد بررسی و تحقیق قرار دهند.

همانطور که در آغاز سخن اشاره کردم، گروهی از فضلا، این موسوعه با ارزش را برای روشن شدن قضیه جاودانی دشت خونین کربلا- با عظمتی که از جهات متعدّد مانند جمع آوری مآخذ و تنظیم دقیق مطالب آنها در آن دیده می شود- به جامعه بشریت و به ویژه جامعه اسلامی عرضه کرده اند. بر همه گروهها از طلاب و محققان ارجمند حوزه گرفته تا دانشگاهیان محترم، دانش پژوهان و محققان علوم انسانی و به ویژه صاحب نظران بانفوذ در دین و پیشبرد «حیات معقول» انسانها، شایسته است که

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمه ج ۱، ص: ۲۸

این موسوعه را با دقت بخوانند و از آن بهره برداری کنند. همچنین لازم است که از عموم مردم گرفته تا آنان که به نحوی با این حادثه ملکوتی سروکار دارند- مانند مبلغین محترم دینی، شعرا و هنرمندانی که با ارائه واقعیات و حقایق این حادثه، دین خود را درباره ارائه کامل این سرمایه سازنده ادا می کنند- با اهتمام کامل و با تفکری روشن و قلبی پاک این موسوعه را بررسی و به شایسته ترین وجه از محتوای آن بهره برداری کنند.

السّلام علی الحسین و علی علیّ بن الحسین و علی اولاده و أصحابه جمیعا یوم ولدوا و یوم استشهدوا و یوم یبعثون أحياء
محمد تقی جعفری

دوشنبه ۴ خرداد ۱۳۷۷ مطابق با:

۲۸ محرم الحرام ۱۴۱۹ ه ق

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، المقدمه ج ۱، ص: ۳۰

تقریر ظلّمرحوم العلّامة محمد تقی الجعفری قدّس سرّه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لقد ألفت مجموعة من العلماء الفاضلين محبى الإمام الحسين عليه السّلام سيّد الشهداء و شهيد الحقّ و الحقيقة هذه الموسوعه القيمه بعد أن انفقوا سنين متماديّه من عمرهم الشريف فإني لا أستطيع أن أتكلّم باختصار حول هذه الموسوعه القيمه التي ظهرت إلى الوجود و أنا أستوفى حقّها كما هو مطلوب.

و من يستطيع أن يقرأ بعض صفحات هذه الموسوعه الفريده ذات الموضوعات التي لا مثيل لها، جاعلا نصب عينيه الظروف الصعبة التي ألفت فيها و ثمراتها فسيعلم أنّها أثر إنساني عظيم حقّا و أنّها من الآثار التي تظهر بعناية الله إلى الوجود بين الحين و الآخر و أنّها يجب أن تقرأ حتى يستفاد منها و ان قراءتها فرصه يجب أن تنتهز.

و لهذا السبب فإني سأبين باختصار أهميّة هذه الموسوعه العظيمة معترفا بعجزى عن بيان قيمتها الحقيقيه و مشيدا بالعلماء المخلصين المذنين عملوا بجهد لتأليفها سائلا- الله العليّ القدير الأ-جر و التوفيق للعاملين فيها و للمدير المشرف عليها، و هم ممّا لا شك فيه من الشخصيات العلميه الفذه.

موضوعات هذه الموسوعة تتناول النصوص التي تتعلق بواقعة أرض نينوى الدموية وهي قد أخذت من مراجع و مصادر مختلفة حتى توضع في متناول أيدي القراء و الباحثين لأن هذه الواقعة تعلمنا دروسا مفيدة حول انسان عظيم بالإضافة إلى أنها تبين لنا الصفات الرذيلة التي تعارض القيم الإنسانية، فالباحثون و العلماء الأعزاء الذين

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۳۱

قاموا بهذا العمل الجبار الذي يصنع رجالا يطلبون الحق، إنما أرادوا أن يحققوا أهدافا نذكر بعضها و هي:

۱- بيان الأدلة الواضحة و البينة لاثبات المبدأ و المعاد و مفهوم حياة الإنسان في هذه الدنيا ذات المفهوم و المعنى من خلال واقعة عاشوراء الدموية، لأن هذه الحادثة قد سطرت على جبين التاريخ أعمال الإمام الحسين عليه السلام و أنصاره و مساعيه و تضحياتهم ضد الظلم، فتحليل هذه الواقعة الفريدة و أثرها في حياة البشر لا يمكن أن يحصل بدون النظر إلى الله و الحياة الأبدية، لأن مثل هذه الوقائع العجيبة لا يسجلها في التاريخ إلا من امتلك القدرة بإيمانه بالله و الحياة الآخرة الأبدية فمنذ وقوع مذبحة الطف لحد الآن قد ألفت الشيعة و غيرهم من الفرق الإسلامية و الباحثون غير المسلمين كتبا كثيرة و نشروا مقالات عديدة حول هذه الواقعة المثيرة للإعجاب غير ان هذه التأليفات خالية من التحليل و التمحيص الدقيقين و الاستنتاج العميق الذي يمكن به دفع عجلة الثقافة و القيم الإنسانية إلى الإمام و من جهة اخرى فإني لا أشك بأن عدد المفكرين و الباحثين الكبار الذين فهموا هذه الواقعة الكبرى- التي تعد من أعلى الإنتاجات البشرية- و كان باستطاعتهم أن يؤلفوا و يحققوا و يعرضوا نتائجهم لمن يحب الحقيقة و الكمال، هم أكثر عددا من أولئك الذين حققوا و ألفوا حول هذه الواقعة لحد الآن، من الطبيعي أنه يجب علينا أن نمعن النظر في هذا السبب: أ كان أولئك المفكرون الكبار لا يعرفون أهمية مذبحة الطف أم أنهم ما كانوا يملكون القدرة على التحليل و الاستنتاج لذا فأننا يمكن لنا أن نطرح عدة احتمالات و لكن الاحتمال المهم هو أن جميع الباحثين الذين بحثوا حول هذه الواقعة التي لا تنسى قد استندوا في بحوثهم- سواء من ناحية وقائعها أم من ناحية العلة و الدوافع لوقوعها- إلى الله و المعاد و أصول الدين الأخرى، بحيث يمكن أن يقال إن كل باحث أو كاتب يريد ان يعزم على التدبر و البحث و التأليف حول واقعة كربلاء بجد و إخلاص و اعتقاد بالاصول المذكورة و القيم الإنسانية الثابتة، يجب عليه أن يتمتع بالتيه الخالصة و الإيمان العميق بالله و المعاد و السير نحو الفضيلة و الكمال، لأن هذا العمل ليس بحثا و تحقيقا و جمعا للمعلومات حول حضارة أو ثقافة بشرية متعارفة ظهرت في برهه

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۳۲

من التاريخ في منطق محدود من الأرض فأزهرت و تطورت ثم غربت و اندثرت بل هو بحث و تحقيق و تمحيص حول مجموعة من الوقائع التي قامت على أساس دوافع عظيمة لإحياء القيم و التي تفهم الباحث الممحص معنى القيم و جدارتها و توجب تنفره و امتعاضه من المواجهة و الوقوف ضدها.

۲- إن اعتبار وقائع الطف بأنها امتحان ذو أهمية و صعب قد شوه من الانسان طوال التاريخ، أمر حقيقي لا شبهة فيه و هذا الامتحان قد فتح ميدانا واسعا للمبارزة بين العقل و الضمير و بين المنطق و الأحاسيس حتى تثمر في النهاية جميع الأقوال و الأفكار و الأعمال الإلهية التي صدرت من المخيم الزباني للإمام الحسين عليه السلام.

۳- فَأَمَّا الرَّبْدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَ أَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ.

(الرعد/ ۱۷)

لقد تجلّى مفهوم هذه الآية في فاجعة كربلاء التي عدها الباحثون بأنها أعظم فاجعة شهدها تاريخ البشرية لحد الآن، لأن سيد الشهداء عليه السلام من أعظم رواد التضحية و الفداء في سبيل الحق و الحقيقة و قد كان في هذه الفاجعة- التي أدارها باطمئنان إدارة تشير إعجاب الناظرين- معتمدا على أسس القيم الإنسانية الثابتة، لذا فإن مرور القرون و الأعصار لم يمحها من الأذهان و ان محاربة الحكام و عداوة السياسيين ذوى الطبيعة الماكاولية لم يستطيعوا إخفائها عن الأنظار بل إزداد تألؤها و أثرها في القلوب بمرور تلك الدهور و

الأعصار.

نعم،

قد مضت قرون و جاء قرن جديد* و القمر هو ذلك القمر و المياه ليست تلك المياه و العدل هو ذلك العدل و الفضل هو ذلك الفضل* و لكن الامم قد تغيرت و تغير ملكها قد مضت القرون تلو القرون* و المفاهيم و المعاني لا تزال موجودة بمعناها القديم قد تبدلت مياه الجداول عدّة مرّات* و صورة القمر و النجوم في المياه ثابتة إذن النجوم و القمر لم تنقش على المياه الجارية* بل هي في أعلى السماء مستقرّة و ثابتة موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، المقدمة ج ۱، ص: ۳۳

۴- الوقائع التي جرت يوم الطف قد بينت مدى التعارض و العداوة بين حبّ النفس و حبّ الله و بين العلم و الجهل و بين الوجدان و تباع هوى النفس الحيوانية و بين قبول الحق و رفضه و كذا قد بينت التعاليم الإنسانية و موادها على الأخص في مجال القيم الإنسانية و ضدّها في المجتمعات البشرية. فإن أراد الباحثون في العلوم الإنسانية في الشرق و الغرب أن يبحثوا بحثنا واقعياً في جوهر الحياة الإنسانية العظيمة و يواصلوا البحث في معرفة الإنسان و الاستفادة من قيمه الكبيرة، يجب عليهم أن يدرسوا واقعه الطف باهتمام كبير. كما أشرنا في بداية هذا التقرير فإن مجموعة من الباحثين الفضلاء قاموا بتأليف هذه الموسوعة القيمة العظيمة من حيث المصادر و تنظيم موضوعاتها بدقة لتفهيم الناس على الأخص المسلمين مدى عظمة معركة الطف الخالدة.

فينبغي لجميع الشرائع العلمية من طلاب العلوم الدينية و علماء الحوزة العلمية الأعزاء إلى المحققين و الباحثين المحترمين في العلوم الإنسانية في الجامعات على الأخص اولئك الذين لهم نظريات و آراء مشهورة في الدين و في تطوير الحياة العقلية الإنسانية أن يقرؤوا بدقة هذه الموسوعة و يستفيدوا منها و كذا يجب على جميع الناس و على اولئك الذين يرتبطون بنحو من الأنحاء بهذه الحادثة الإلهية- مثل المبلّغين الدينيين المحترمين و الشّعراء و الممثّلين الذين يشتغلون بعرض حقائق هذه الواقعة- و لكي يؤدّوا دينهم لهذه الواقعة التي تعدّ رأسمال بناء عليهم ان يدقّقوا النظر و يحصوا هذه الموسوعة على أحسن نحو و يستفيدوا منها كما يجب عليهم و يطالعوها باهتمام و بفكر ثاقب و قلب طاهر.

السلام على الحسين و على عليّ بن الحسين

و على أولاده و أصحابه جميعاً

يوم ولدوا و يوم استشهدوا و يوم يبعثون أحياء

محمد تقي الجعفرى

الإثنين ۴ من خرداد ۱۳۷۷ الموافق من

۲۸ من محرّم الحرام ۱۴۱۹ هـ. ق

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳

القسم الأوّل الإمام عليه السلام و حديث عاشوراء

التمهيد لخلافة يزيد

المغيرة بن شعبة هو الذي يزّين لمعاوية البيعة ليزيد من بعده

[أحداث سنة ۵۶ هـ] حدّثني الحارث، قال: حدّثنا عليّ بن محمّد: قال: حدّثنا أبو إسماعيل الهمدانيّ و عليّ بن مجاهد، قال: قال الشّعبيّ: قدم المغيرة على معاوية و استعفاه و شكّا إليه الضّعف، فأعفاه و أراد أن يولّي سعيد بن العاص، و بلغ كاتب المغيرة ذلك،

فأتى سعيد بن العاص، فأخبره و عنده رجل من أهل الكوفة يقال له ربيعة - أو الزبيع - من خزاعة، فأتى المغيرة، فقال: يا مغيرة، ما أرى أمير المؤمنين إلّا قد قلاك، رأيت ابن خنيس كاتبك عند سعيد بن العاص، يخبره أنّ أمير المؤمنين يؤليه الكوفة. قال المغيرة: أفلا يقول كما قال الأعشى:

أم غاب ربك فاعترتك خصاصة و لعل ربك أن يعود مؤيدا

رويدا! أدخل على يزيد. فدخل عليه فعرض له بالبيعة، فأدى ذلك يزيد إلى أبيه، فرد معاوية المغيرة إلى الكوفة، فأمره أن يعمل في بيعة يزيد، فشخص المغيرة إلى الكوفة، فأتاه كاتبه ابن خنيس، فقال: واللّه ما غشتك ولا خنتك، ولا كرهت ولا يتك، ولكن سعيدا كانت له عندى يد و بلاء، فشكرت ذلك له، فرضى عنه و أعاده إلى كتابته، و عمل المغيرة في بيعة يزيد، و أوفد في ذلك و افدا إلى معاوية.

حدّثني الحارث، قال: حدّثنا عليّ، عن مسلمة، قال: لما أراد معاوية أن يبايع ليزيد

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴

كتب إلى زياد يستشيريه، فبعث زياد إلى عبيد بن كعب التميمي، فقال: إنّ لكلّ مستشير ثقة، و لكلّ سرّ مستودع، و إنّ الناس قد أبدعت «۱» بهم خصلتان: إذاعة السرّ، و إخراج النصيحة إلى غير أهلها، و ليس موضع السرّ إلّا أحد رجلين: رجل آخره يرجو ثوبا، و رجل دنيا له شرف في نفسه، و عقل يصون حسبه، و قد عجمتهما منك، فأحمدت الذي قبلك، و قد دعوتك لأمر اتهمت عليه بطون الصّحف؛ إنّ أمير المؤمنين كتب إلىّ يزعم أنّه قد عزم على بيعة يزيد، و هو يتخوّف نفرة الناس، و يرجو مطابقتهم، و يستشيرني، و علاقة أمر الإسلام و ضمانه عظيم، و يزيد صاحب رسله و تهاون، مع ما قد أولع به من الصّيد، فالحق أمير المؤمنين مؤديا عنّي؛ فأخبره عن فعلايت يزيد. فقال له: رويدك بالأمر، فأقمن «۲» أن يتمّ لك ما تريد، و لا-تعجل، فإنّ دركا في تأخير خير من تعجيل عاقبته الفوت. فقال عبيد له: أفلا غير هذا؟ قال: ما هو؟ قال: لا تفسد على معاوية رأيه، و لا تمقّت إليه ابنه، و ألقى أنا يزيد سرّا من معاوية، فأخبره عنك أنّ أمير المؤمنين كتب إليك يستشيرك في بيعته، و أنّك تخوّف خلاف الناس لهنات ينقمونها عليه، و أنّك ترى له ترك ما ينقم عليه، فيستحكم لأمر المؤمنين الحجة على الناس، و يسهل لك ما تريد، فتكون قد نصحت يزيد و أرضيت أمير المؤمنين؛ فسلمت ممّا تخاف من علاقة أمر الأمة. فقال زياد: لقد رميت الأمر بحجره، اشخص على بركة الله، فإن أصبت فما لا ينكر، و إن يكن خطأ فغير مستغشّ و أبعد بك إن شاء الله من الخطاء. قال: تقول بما ترى، و يقضى الله بغيب ما يعلم. فقدم على يزيد، فذاكره ذلك. و كتب زياد إلى معاوية يأمره بالتؤدة، و ألا يعجل، فقبل ذلك معاوية، و كفّ يزيد عن كثير ممّا كان يصنع، ثمّ قدم عبيد على زياد فأقطعه قطيعة. «۳»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۰۱ - ۳۰۳

(۱) - أبدعت بهم خصلتان، أى أضّر بهم.

(۲) - س: «فلعل».

(۳) - شعبي گوید: مغیره پیش معاویه آمد و خواست که او را از کار معاف دارد و از ضعف شکایت کرد. معاویه او را از کار برداشت و می خواست سعید بن عاص را ولایتدار کند. دبیر مغیره از این خبر یافت و پیش سعید رفت و به او خبر داد. یکی از مردم کوفه ربیعہ، یا ربیع نام از مردم خزاعه، پیش سعید بود. وی پیش مغیره رفت و گفت: «ای مغیره! پندارم امیر مؤمنان از تو آزرده است. ابن خنيس دبیر تو را-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵

- پیش سعید بن عاص دیدم که بدو خبر داد که امیر مؤمنان او را ولایتدار کوفه می‌کند.»

مغیره گفت: «چرا شعر اعشی را به یاد نداشت که گوید:

مگر پروردگارت نبود که به محنت افتادی شاید پروردگارت کمک کند.

تأمل باید، تا من پیش یزید روم.»

آن‌گاه پیش یزید رفت و درباره بیعت، با وی سخن کرد که یزید این را با پدر خویش بگفت که مغیره را سوی کوفه باز فرستاد.

گوید: دبیر مغیره، ابن خنیس پیش وی آمد و گفت: «با تو دغلی نکردم و خیانت نیاوردم. ولایتداری تو را نیز ناخوش نداشتم. اما

سعید را بر من متنی بود و حق خدمتی. خواستم سپاس او را داشته باشم. و مغیره از او خشنود شد و به کار دبیری باز برد.»

گوید: مغیره در کار بیعت یزید بکوشید و در این باب کس پیش معاویه فرستاد.

مسلمه گوید: وقتی معاویه می‌خواست برای یزید بیعت بگیرد، به زیاد نامه نوشت و از او مشورت خواست. زیاد عبید بن کعب

نمیری را پیش خواند و گفت: «هر مشورتخواهی را معتمدانی باید و هر رازی را امانتداری شاید. مردم دو صفت دارند: فاش کردن

راز و گفتن اندرز با ناکس. رازدار یکی از دو کس است:

یا مرد آخرت که امید ثواب دارد، یا مرد دنیا که شرف نفس دارد و عقلی که حرمت او را حفظ کند. و من این چیزها را در تو

آزموده‌ام و پسندیده‌ام. تو را برای کاری خوانده‌ام که به نامه نتوان گفت. امیر مؤمنان به من نوشته که عزم دارد برای یزید بیعت

بگیرد و از جنبش مردم بیم دارد و امید دارد موافقت کنند و از من مشورت خواسته. کار مسلمانی و سامان آن سخت مهم است.

یزید لاابالی است و سهل‌انگار و دلبسته شکار، امیر مؤمنان را ببین و پیغام من برسان و خرده‌کاریهای یزید را با وی در میان نه و بگو

که در این کار تأمل باید که منظور بهتر انجام می‌شود. شتاب مکن که وصول به هدف با تأخیر، بهتر از آنکه باشتاب از دست

برود.»

عبید گفت: «جز این مطلب دیگر نیست؟»

گفت: «چه مطلبی؟»

گفت: «رأی معاویه را به تباهی مبر و پسرش را منفور وی مکن. من یزید را نهانی می‌بینم و از جانب تو می‌گویم که امیر مؤمنان به

تو نامه نوشته و درباره بیعت او مشورت خواسته و تو از مخالفت مردم بیم داری به سبب پاره‌ای چیزها که از او نمی‌پسندند و رأی تو

این است که این چیزها را رها کند که حجت امیر مؤمنان با مردم قوی شود و کار تو آسان شود، بدین‌سان، یزید را اندرز داده‌ای و

امیر مؤمنان را خشنود کرده‌ای و از نگرانی که در مورد کار امت داری برکنار مانده‌ای.»

زیاد گفت: «سخن درست گفتمی. به برکت خدای حرکت کن. اگر نتیجه گرفتی، سپاس تو داریم و اگر خطایی بود از سر دغلی

نیست و ان شاء الله از تو دور ماند.»

گفت: «ما آنچه دانیم، گوئیم و قضای خدا طبق علم او رود.»-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶

و من ذلك أن المغيرة كتب إلى معاوية:

«أما بعد، فإني كبرت، و دقّ عظمي، و شفت «۱» لی قریش، فإن رأيت أن تعزّلي، فاعزّلي.»

فكتب إليه معاوية:

«جاءني كتابك تذكر أنه كبرت سنك، فلعمري، ما أكل عمرك غيرك، و تذكر أن قریشا شفت لك، و لعمري، ما أصبت خيرا إلا

منهم، و تسألني أن أعزلك، فقد فعلت، فإن تك صادقا، فقد شفّعتك «۲»، و إن تك مخادعا، فقد خادعتك.»

فلما ورد المغيرة باب معاوية، ذهب كاتبه إلى سعید بن العاص، و أشار عليه أن يخطب ولاية الكوفة، و دلّه علی وجوه من الرغائب.

فلما بلغ ذلك المغيرة، شق عليه، و دخل على يزيد بن معاوية، و عرض له بالبيعة، فدخل يزيد على أبيه، فأعلمه ذلك، فدعا معاوية المغيرة، و رفق به، و رده إلى الكوفة، و سأله أن يأخذ بيعة يزيد على الناس. [۶۸]

و قال عمرو بن العاص:

«ما رأيت معاوية متكئا قط، واضعا إحدى رجله على الأخرى، كاسرا (۳) عينه، يقول لرجل: تكلم، إنا رحمته.»

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۳۴-۳۵

في هذه السنة [سنة ۵۶هـ] بايع الناس يزيد بن معاوية بولاية عهد أبيه، و كان ابتداء ذلك و أوله من المغيرة بن شعبة، فإن معاوية أراد أن يعزله عن الكوفة و يستعمل عوضه سعيد بن العاص، فبلغه ذلك، فقال: الزأى أن أشخص إلى معاوية فأستعفيه، ليظهر للناس كراهتي للولاية. فسار إلى معاوية و قال لأصحابه حين وصل إليه: إن لم أكسبكم

- گوید: عبید پیش یزید رفت و با وی گفتگو کرد. زیاد نیز به معاویه نامه نوشت و گفت، تأمل کند و شتاب نیارد. معاویه این را پذیرفت و یزید از بسیاری کارهای خود دست برداشت، پس از آن، عبید پیش زیاد بازگشت که تیولی بدو داد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۶۵-۲۸۶۷

(۱)- شنف فلانا، و له: أبغضه، و تنكره ...

(۲)- شفع فلانا فی كذا: قبل شفاعته فيه.

(۳)- كسر فلان من طرفه، و على طرفه كسرا: غض منه شيئا.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷

الآن ولاية و إمارة لا أفعل ذلك أبدا. و مضى حتى دخل على يزيد، و قال له: إنه قد ذهب أعيان أصحاب النبي صلى الله عليه و سلم و آله و كبراء قريش و ذوو أسنانهم، و إنما بقي أبناؤهم، و أنت من أفضلهم و أحسنهم رأيا، و أعلمهم بالسنة و السياسة، و لا أدري ما يمنع أمير المؤمنين أن يعقد لك البيعة؟ قال: أو ترى ذلك يتم؟ قال: نعم. فدخل يزيد على أبيه و أخبره بما قال المغيرة، فأحضر المغيرة، و قال له: ما يقول يزيد؟ فقال: يا أمير المؤمنين قد رأيت ما كان من سفك الدماء، و الاختلاف بعد عثمان، و في يزيد منك خلف، فاعقد له، فإن حدث بك حادث كان كهفا للناس، و خلفا منك، و لا تسفك دماء، و لا تكون فتنه، قال:

و من لى بهذا؟ قال: أكفيك أهل الكوفة، و يكفيك زياد أهل البصرة، و ليس بعد هذين المصرين أحد يخالفك. قال: فارجع إلى عملك و تحدث مع من تثق إليه في ذلك و ترى و نرى. فودعه و رجع إلى أصحابه، فقالوا: مه. قال: لقد وضعت رجل معاوية في غرز بعيد الغاية على أمة محمد، و فتقت عليهم فتقا لا يرتق أبدا، و تمثل:

بمثلى شاهدى التجوى و غالى بى الأعداء و الخصم الغضابا

و سار المغيرة حتى قدم الكوفة، و ذاكر من يثق إليه و من يعلم أنه شيعه لبني أمية أمر يزيد، فأجابوا إلى بيعته فأوفد منهم عشرة- و يقال: أكثر من عشرة- و أعطاهم ثلاثين ألف درهم و جعل عليهم ابنه موسى بن المغيرة، و قدموا على معاوية، فزینوا له بيعة يزيد و دعوه إلى عقدها، فقال معاوية: لا تعجلوا بإظهار هذا، و كونوا على رأيكم. ثم قال لموسى: بكم اشترى أبوك من هؤلاء دينهم؟ قال: بثلاثين ألفا. قال: لقد هان عليهم دينهم.

و قيل: أرسل أربعين رجلا و جعل عليهم ابنه عروة، فلما دخلوا على معاوية قاموا خطباء، فقالوا: إنما أشخصهم إليه النظر لأمة محمد صلى الله عليه و سلم. و قالوا: يا أمير المؤمنين، كبرت سنك و خفنا انتشار الحبل، فانصب لنا علما، و حد لنا حدا تنتهى إليه. فقال: أشيروا عليّ. فقالوا: نشير بيزيد ابن أمير المؤمنين. فقال: أو قد رضيتموه؟ قالوا: نعم. قال:

و ذلك رأيكم؟ قالوا: نعم، و رأى من وراءنا. فقال معاوية لعروة سرّا عنهم: بكم اشترى أبوك من هؤلاء دينهم؟ قال: بأربعمائة دينار.

قال: لقد وجد دينهم عندهم رخيصا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸

و قال لهم: تنظر ما قدمتم له و يقضى الله ما اراد، و الأناة خير من العجلة. فرجعوا، و قوى عزم معاوية على البيعة ليزيد، فأرسل إلى زياد يستشيريه، فأحضر زياد عبيد بن كعب التميمي و قال له: إن لكل مستشير ثقته، و لكل سرّ مستودع، و إن الناس قد أبدع بهم خصلتان: إذاعة السرّ، و إخراج النصيحة إلى غير أهلها، و ليس موضوع السرّ إلّا أحد رجلين: رجل آخره يرجو ثوابها، و رجل دنيا له شرف في نفسه، و عقل يصون حسبه، و قد خبرتهما منك، و قد دعوتك لأمر اتهمت عليه بطون الصّحف، إن أمير المؤمنين كتب يستشيرني في كذا و كذا، و أنه يتخوّف نفرة الناس، و يرجو طاعتهم، و علاقة أمر الإسلام و ضمانه عظيم، و يزيد صاحب رسلة و تهاون مع ما قد أولع به من الصّيد، فالق أمير المؤمنين: و أدّ إليه فعلاّت يزيد و قل له: رويدك بالأمر، فأحرى لك أن يتمّ لك، لا تعجل، فإنّ دركا في تأخير خير من فوت في عجلة. فقال له عبيد: أفلا غير هذا؟ قال:

و ما هو؟ قال: لا تفسد على معاوية رأيه، و لا تبغض إليه ابنه، و ألقى أنا يزيد، فأخبره أنّ أمير المؤمنين كتب إليك يستشيرك في البيعة له، و أنّك تتخوّف خلاف الناس عليه لهنات ينقمونها عليه، و أنّك ترى له ترك ما ينقم عليه، لتستحكم له الحجّة على الناس، و يتمّ ما تريد، فتكون قد نصحت أمير المؤمنين و سلمت ممّا تخاف من أمر الأئمّة. فقال زياد: لقد رميت الأمر بحجره، اشخص على بركة الله، فإن أصبت فما لا ينكر، و إن يكن خطأ فغير مستغشّ و تقول بما ترى و يقضى الله بغيب ما يعلم. فقدم على يزيد، فذكر ذلك له، فكفّ عن كثير ممّا كان يصنع، و كتب زياد معه إلى معاوية يشير بالتّودة و أن لا يعجل، فقبل منه «۱».

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۴۹ - ۲۵۰

(۱) - در آن سال مردم با يزيد بن معاويه به عنوان وليعهد پدر بيعت نمودند. ابتدا اين كار و آغاز آن از طرف مغيره بن شعبه شده بود؛ زيرا معاويه خواست مغيره را از امارت كوفه عزل و سعيد بن عاص را نصب كند. او شنيد و با خود گفت: چاره اين است كه من خود نزد معاويه بروم. به اتباع و دوستان خود گفت: من اگر به شما حكومت و ايالت و امارت ندهم، كاري نكرده‌ام. اين گفته را هنگامي كه به معاويه رسيد به زبان آورد و به قصد ملاقات يزيد رفت. او راديد و گفت: اعيان و بزرگان ياران پيغمبر درگذشتند؛ همچنين خاندان پيغمبر و سالاران قريش و سالخوردهگان قوم. فقط فرزندان آنها مانده‌اند، و تو (يزيد) بهتر از همه آنها و افضل هستی. تو از حيث علم و سياست و ديانت از همه داناتر و بزرگتر هستی. نمی‌دانم چه علتی دارد -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹

- كه امير المؤمنين (معاويه) تو را وليعهد نمی‌كند و برای تو بيعت نمی‌گیرد؟ يزيد پرسيد: آیا تو گمان می‌كنی كه اين كار انجام می‌گیرد؟ گفت: آری. يزيد نزد پدر خود رفت و گفته مغيره را برای او نقل كرد.

معاويه هم مغيره را نزد خود خواند و از او پرسيد: يزيد چه می‌گويد؟ گفت: ای امير المؤمنين! تو خود شاهد و آگاه هستی كه بعد از عثمان، چه اختلافی رخ داده و چه خونهايی ريخته شده. يزيد برای تو خلف و جانشين (خوبی) خواهد بود. تو بيعت را برای او بگير! اگر حادثه رخ دهد، او پناهگاه مردم خواهد بود و هرگز خون ريخته نخواهد شد و هرگز فتنه به پا نخواهد شد. گفت: چه شخصی می‌تواند انجام اين كار را بر عهده گیرد؟ گفت: اهل كوفه به عهده من خواهند بود، اهل بصره هم به عهده زياد، و بعد از مردم اين دو شهر هيچ گروهی با تو مخالفت نخواهد كرد. معاويه گفت: تو به محل ايالت خود برگرد و با کسانی كه به آنها اعتماد و وثوق داری، گفتگو كن، آن‌گاه تو خواهی دید و ما هم خواهيم دید.

با معاويه وداع كرد و نزد ياران خود برگشت، آنها پرسيدند: چه شد؟ گفت: من پای معاويه را در يك گودال بسيار عميق نهاده‌ام و

این کار برای امت محمد بسیار سخت و ناگوار است و شکافی ایجاد کردم یا چاکی زدم که هرگز پینه بردار نخواهد بود. آن گاه به این شعر تمثّل کرد:

بمثلی شاهدی النجوی و غالی بی الأعداء و الخصم الغضابا

یعنی: ای زن (معشوقه یا همسر) راز نهان و گفتگوی نجوا (آهسته و مخفی) را بدان و با بودن من که هستی گرانمایی دارم، دشمنان خشمگین را تهدید یا مباحات کن.

مغیره از آنجا (دمشق) رفت تا به کوفه رسید. با کسانی که یار و همکار بنی امیه بودند و به آنها اعتماد داشت، گفتگو کرد. آنها پذیرفتند. او هم ده تن از آنها را برگزید. گفته شده، بیشتر از آن عدد نزد معاویه روانه کرد و به هریک از آنها سی هزار درهم داد و فرزند خود موسی بن مغیره را امیر آنها کرد. آنها هم نزد معاویه رفتند و بیعت یزید را تحسین و او را به انجام آن تشجیع و دعوت نمودند.

معاویه به آنها گفت: عجله مکنید و بر عقیده خود باقی بمانید و این عقیده را مکتوم بدارید. سپس به موسی گفت: پدر تو دین اینها را به چه مبلغی خریده؟ گفت: به سی هزار درهم. گفت: دین خود را خوار کرده و ارزان فروخته. گفته شده: مغیره عدد چهل تن فرستاد و عروه فرزند خود را امیر آنها نمود. چون بر معاویه وارد شدند، هریک از آنها برخاست و خطبه نمود و همه گفتند: علّت اعزام آنها فقط دلسوزی برای امت محمد بوده، و نیز گفتند: ای امیر المؤمنین! تو پیر شدی و ما از این می ترسیم که این رشته پاره شود (فتنه رخ دهد). تو خود یکی را برای ما انتخاب کن و حدود و رسوم ما را معین فرما که ما بدان حد اکتفا کنیم.

معاویه گفت: شما خود عقیده خود را بگویید که من با شما مشورت می کنم چه شخصی را انتخاب کنم؟

آنها گفتند: ما یزید را می خواهیم و عقیده ما در این مشورت این است که او باید جانشین پدر خود امیر المؤمنین باشد. معاویه پرسید: آیا شما به ولایتعهد او راضی هستید؟ گفتند: آری. گفت: آیا عقیده شما همین است؟ گفتند: بلی. معاویه با عروه خلوت کرد و پنهانی از او پرسید: پدر تو دین اینها را چند خرید؟

گفت: با چهارصد دینار (زر). گفت: او دین آنها را نزد آنها ارزان دید. آنگاه معاویه به آنها گفت: ما در این -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰

فی هذه السنه [سنه ۵۶ه] بايع الناس يزيد بن معاوية بولاية العهد، قال: و كان ابتداء ذلك و أوله أنّ معاوية لما أراد أن يعزل المغيرة بن شعبه عن الكوفة، و يستعمل سعيد بن العاص عليها، فبلغه ذلك، فشخص إلى معاوية ليستعفيه حتى تظهر للناس كراهيته

- کار مطالعه خواهیم کرد تا خداوند خود چه خواهد و این کاری را که شما به قصد انجام آن آمده اید، چگونه انجام دهد و البته تأمل بهتر از عجله است.

آن گاه معاویه بر عزم و حزم خود در انتخاب یزید افزود. نزد زیاد هم فرستاد و با او مشورت کرد.

زیاد هم عبید بن کعب نمیری را نزد خود خواند و گفت: هر مستشاری باید محل وثوق باشد، و هر رازی که نزد او مطرح شود باید مکتوم بماند. مردم را دو چیز گرفتار کرده: یکی افشای راز و دیگر مشورت با غیر اهل و عدم اعتماد بر نصیحت خردمندان. و با کسی مشورت می کنند که سزاوار نصیحت و دلسوزی نیست.

مشورت با یکی از دو مرد نیکوست. یکی به آخرت معتقد باشد و از خداوند در ادای نصیحت اجر و ثواب بخواهد، و دیگری مرد دنیا که دارای خرد و شرف و عقل باشد و با همان عقل عرض و شرف و نام خود را حفظ و مصون می دارد. من هر دو صفت را در تو امتحان و من تو را برای یک امر دعوت کرده ام که آن امر را نمی توانم به نامه ها و مراسلات بسپارم (مبادا راز من آشکار شود). امیر المؤمنین به من نوشت و با من مشورت کرد که چنین و چنان چه خواهد شد. او از تنفر و کینه مردم می ترسد و دوام طاعت آنها

را می‌خواهد و به اسلام علاقه‌مند است که اسلام محفوظ بماند. یزید هم یک مرد سهل‌انگار (در دین اسلام) و آزاد و به شکار ولع و اصرار دارد. تو خود نزد امیر المؤمنین برو و کارهای یزید را شرح بده و به او بگو: آهسته برو و آرام باش و هرگز شتاب مکن که این کار ممکن است با احتیاط و تأمل و صبر انجام گیرد و تأخیر آن بهتر از فوت و زوال آن می‌باشد که عجله آن را از میان خواهد برد.

عبید به او گفت: آیا غیر از این عقیده یک رأی دیگر بهتر نیست؟ گفت: آن رأی چیست؟ گفت: تو تدبیر امیر المؤمنین باطل نکنی و فرزند او را نزد پدر بدنام و مورد عداوت قرار ندهی و من خود نزد یزید بروم و به او اطلاع بدهم که پدرش به تو نامه نوشت و عقیده تو را خواست و با تو مشورت کرد که برای یزید بیعت بگیرد و تو از مردم می‌ترسی که معایب یزید را آشکار بکنند و نسبت به او کینه دارند و تو خود معتقد هستی که یزید باید خود را اصلاح و آماده خلافت کند و از کارهای خود که دشمنی مردم را برانگیخته، دست بکشد تا بتوانی نزد مردم صحت (صحت عمل یزید) را داشته باشی و کسی عیب‌جویی نکند. آن‌گاه تو هم به امیر المؤمنین عملاً نصیحت کردی و هم از انتقاد و اعتراض مردم آزاد خواهی شد.

زیاد گفت: تو هدف را اصابت کردی (سنگ را به نشانه زد)، برو به امید و یاری خداوند. اگر به مقصد رسیدی که باکی نیست و اگر خطا کردی که تو پند دادی و رستگار نشدی و خیانت در مشورت نکردی. تو در آن‌جا هرچه اقتضا کند، انجام بده و هرچه صلاح می‌دانی، بگو و بکن و خداوند آنچه پشت پرده است، آشکار خواهد کرد و به کار خواهد آورد. او هم نزد یزید رفت و به او گفت (پند داد). یزید از بسیاری کارها خودداری کرد. زیاد هم به معاویه نامه نوشت و با او فرستاد و به معاویه نصیحت داد که عجله نکند و معاویه هم از او پذیرفت.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵۱/۵ - ۵۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱

للولایه، فجاء إلى یزید و قال له: «إنه قد ذهب أعيان أصحاب النبی صلی الله علیه و سلم و کبراء قریش، و إنما بقی أبناؤهم، و أنت من أفضلهم، و أحسنهم رأياً، و أعلمهم بالسیاسة، و إنی لا أدری ما یمنع أمير المؤمنین أن یعقد لك البیعة». قال: أو تری ذلک یتّم؟ قال: نعم. فدخّل یزید علی أبیه و أخبره بما قال المغیره، فلما حضر المغیره عند معاویة، قال له معاویة: ما یقول یزید؟ فقال: «یا امیر المؤمنین قد رأیت ما کان من سفک الدماء، و الاختلاف بعد عثمان، و فی یزید منک خلف، فاعقد البیعة له، فإن حدث بک حدث کان کھفاً للناس، و لا تسفک الدماء و لا تكون فتنه، قال: و من لی بهذا؟ قال: أنا أكفیک أهل الکوفه، و یکفیک زیاد أهل البصره، و لیس بعد هذین المصرین من یخالفک». قال: «فارجع إلى عملک، و تحدّث مع من تثق إلیه فی ذلک، تری و نری». فودّعه و رجع إلى أصحابه، فقال: لقد وضعت رجل معاویة فی غرز «۱» بعید الغایة علی أمة محمّد صلی الله علیه و سلم.

و رجع المغیره، فلما قدم الکوفه ذاکر من یتق إلیه من شیعة معاویة، فأجابوا إلی بیعته، فأوفد منهم عشرة- و یقال أكثر- و أعطاهم ثلاثین ألف درهم، و جعل علیهم ابنه موسی، فقدموا علی معاویة و زینوا له بیعة یزید، و دعوه إلی عقدها، فقال: لا تعجلوا بإظهار هذا و کونوا علی رأیکم. ثم قال لموسی: بکم اشتری أبوک من هؤلاء دینهم؟ قال: بثلاثین ألفاً. فقال: لقد هان علیهم دینهم.

وقیل: أرسل أربعین رجلاً، و جعل علیهم ابنه عروه بن المغیره، فلما دخلوا علی معاویة قاموا خطباء، فقالوا: «إنما أشخصنا إلیک النظر لأمة محمّد صلی الله علیه و سلم». و قالوا: «یا امیر المؤمنین، کبرت سنک، و خفنا انتشار الحبل، فانصب لنا علماً و حدّ لنا حدّاً ننتهی إلیه».

فقال: أشيروا علیّ. فقالوا: نشیر بیزید ابن امیر المؤمنین. فقال: أو قد رضیتموه؟ قالوا:

نعم. قال: و ذاک رأیکم؟ قالوا: نعم، و رأی من وراءنا. فقال معاویة لعروه سرّاً عنهم:

بکم اشتری أبوک من هؤلاء دينهم؟ قال: بأربعمائة دينار. قال: لقد وجد دينهم عندهم رخيصة. و قال لهم: «نظر ما قدمتهم له، و يقضى الله تعالى ما أراد، و الأناة خير من العجلة». فرجعوا و قد قوى عزم معاوية على البيعة ليزيد.

(۱) - الغرز: ركاب كور الجمل، و هو مثل ركاب السرج الفرس.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲

قال: و لمّا قوى عزم معاوية على البيعة ليزيد، كتب إلى زياد ابن أبيه يستشيريه، و زياد إذ ذاك يلي البصرة، فلمّا ورد عليه كتاب معاوية، أحضر عبيد بن كعب التميمي و قال له: «إنّ لكلّ مستشير ثقة، و لكلّ سرّ مستودع، و إنّ الناس قد أبدع «۱» بهم خصلتان: إذاعة السرّ، و إخراج النصيحة إلى غير أهلها، و ليس موضع السرّ إلّا أحد رجلين: رجل آخره يرجو ثواباً، و رجل دنيا له شرف في نفسه، و عقل يصون حسبه، و قد خبرتهما منك، و قد دعوتك إلى أمر أبهت عليه بطون الصّحف، إنّ أمير المؤمنين كتب إلى يستشيرني في كذا و كذا، و إنّ يتخوّف نفرة الناس، و يرجو طاعتهم، و علاقة أمر الإسلام و ضمانه عظيم، و يزيد صاحب رسلة و تهاون، مع ما قد أولع به من حبّ الصّيد، فالتق أمير المؤمنين و أدّ إليه عتّى فعلات يزيد، و قل له: رويدك [بالأمر «۲»] و أحرى أن يتم لك، و لا تعجل، فإنّ دركا في تأخير خير من فوت في عجله». فقال له عبيد: أفلا غير هذا؟ قال: و ما هو؟ قال: «لا تفسد على معاوية رأيه، و لا تبغض إليه ابنه، و ألقى أنا يزيد و أخبره أنّ أمير المؤمنين كتب إليك يستشيرك في البيعة له، و أنّك تتخوّف خلاف الناس، لهنات ينقمونها عليه، و أنّك ترى له ترك ما ينقم عليه، لتستحكم له الحجّة على الناس و يتمّ ما يريد، فتكون قد نصحت أمير المؤمنين، و سلمت ممّا يخاف من أمر الناس». فقال زياد: «لقد رميت الأمر بحجره! اشخص على بركة الله، فإن أصبت، فما لا ينكر، و إن يكن خطأ، فغير مستعشّ، و تقول ما ترى و يقضى الله بغير ما يعلم».

فقدم عبيد على يزيد، فذكر ذلك له، فكفّ عن كثير ممّا كان يصنع.

و كتب زياد إلى معاوية يشير عليه بالتؤدة و ألّا يعجل. فتأخّر الأمر حتّى مات زياد، ثمّ عزم معاوية على البيعة.

التّويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۴۸ - ۳۵۱

ذكر الطّبري بسنده، قال: قدم المغيرة على معاوية، فشكا إليه الصّعف، فاستعفاه، فأعفاه و أراد أن يوّلّي سعيد بن العاص، و قال أصحاب المغيرة للمغيرة: إنّ معاوية

(۱) - أبدع بهم: قطع بهم و خذلهم.

(۲) - الزّيادة من الطّبري و ابن الأثير.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳

قلاک. فقال لهم: رويدا. و نهض إلى يزيد و عرض له بالبيعة، و قال: ذهب أعيان الصّحابة و كبراء قريش و ذوو «۱» أسنانهم، و إنّما بقي أبناؤهم، و أنت من أفضلهم و أحسنهم رأياً و سياسه، و ما أدري ما يمنع أمير المؤمنين من العهد لك، فأدّى ذلك يزيد إلى أبيه، و استدعاه و فاوضه في ذلك، فقال: قد رأيت ما كان من الاختلاف و سفك الدّماء بعد عثمان، و في يزيد منك خلف. فاعهد له يكون كهفا للناس بعدك، فلا تكون فتنه و لا يسفك دم، و أنا أكفيك الكوفة و يكفيك زياد «۱» البصرة. فردّ معاوية المغيرة إلى الكوفة و أمره أن يعمل في بيعة يزيد، فقدم الكوفة و ذاكر من يرجع إليه من شيعة بنى أميّة، فأجابوه و أوفد منهم جماعة مع ابنه موسى، فدعاه إلى عقد البيعة ليزيد، فقال: أ و قد رضيتموه؟ قالوا: نعم، نحن و من وراءنا. فقال: نظر ما قدمتم له، و يقضى الله أمره و الأناة خير من العجلة. ثمّ كتب إلى زياد يستشيريه بفكر «۲» ... [ما بقي بياض بالأصل].

ابن خلدون، التّاريخ، ۳ / ۱۵ - ۱۶

(۱) - [فی المطبوع: «رادوا» و «ابن زیاد»].

(۲) - طبری به سند خود می گوید که: مغیره بن شعبه نزد معاویه آمد و از ناتوانی خود شکایت کرد و خواست که استعفای او پذیرد. معاویه نیز پذیرفت. معاویه قصد آن داشت که او را از امارت بصره عزل کند و سعید بن العاص به جای او به امارت منصوب کند. اصحاب مغیره او را گفتند: معاویه تو را خوار می دارد. گفت: صبر کنید! پس برخاست و نزد یزید آمد و به او پیشنهاد بیعت داد و گفت: اعیان صحابه و بزرگان قریش از میان رفته اند و فرزندان آنان برجا مانده اند و از آن میان تو برتر از همگان هستی و در رأی و سیاست بهتر. نمی دانم امیر المؤمنین را چه چیز بازمی دارد که برای تو بیعت نمی گیرد. یزید، این سخن به پدر باز گفت: معاویه، مغیره را طلبید تا با او در این باب رأی زند. مغیره گفت: خود دیدی که پس از عثمان چه سان در میان مسلمانان آتش خلاف زبانه کشید و فتنه ها پدید آمد. یزید جانشین تو است. برای او بیعت بستان تا بعد از تو کهف امان مسلمانان باشد و فتنه ای پدید نیاید و خونی ریخته نشود. کوفه را به عهده من بگذار و ابن [؟] زیاد نیز بصره را کفایت کند. معاویه مغیره را به کوفه فرستاد و فرمان داد، کار بیعت گرفتن برای یزید را آغاز کند. مغیره به کوفه رفت و با هر که از شیعیان بنی امیه که نزد او می آمد، از بیعت با یزید سخن می گفت، آنان نیز اجابت می کردند. آن گاه جماعتی از آنان را برگزید و پسر خود موسی را بر آنان ریاست داد و نزد معاویه فرستاد. معاویه از آنان پرسید: آیا به بیعت یزید راضی شده اید؟ گفتند: آری.

هم ما و هم کسانی که با ما هستند. گفت: بنگرم که چه خواهید کرد و خدا هر چه خواهد، همان کند. درنگ کردن و تأمل، از شتاب کاری نیکوتر است. پس، نزد زیاد کس فرستاد و از اندیشه او یاری گرفت.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۲۱ - ۲۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴

معاویة يأخذ البيعة من صنائه ليزيد

قالوا: ثم لم يلبث معاوية بعد وفاة الحسن رحمه الله إلا يسيرا حتى بايع ليزيد بالشام.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۵۱

قال: ثم كتب معاوية إلى جميع نوابه، فألقى إليهم هذا الخبر أنه يريد أن يأخذ البيعة لابنه يزيد. قال: فكتب إليه مروان بن الحكم و سعید بن العاص و عبد الله بن عامر، يأمرونه أن يتأني في أمر يزيد و أن لا يعجل حتى يطالع «۱» أهل المدينة في ذلك.

قال: و حجّ يزيد في تلك السنة، ففرق بمكة و المدينة أموالا كثيرة، يشتري بها قلوب الناس، ثم إنه انصرف و الناس عنه راضون.

ابن أعمش، الفتوح، ۴ / ۲۲۴ - ۲۲۵

في سنة ست و خمسين دعا معاوية الناس إلى بيعة ابنه يزيد من بعده، و جعله وليّ عهده، و أمر المغيرة بن شعبه أن يمضي إلى الكوفة و يعمل في البيعة ليزيد، و دعا بكتاب فقرأه على الناس باستخلافه يزيد، إن حدث به حدث الموت.

ابن الجوزي، الردّ على المتعصّب العنيد، / ۳۱

(۱) - في د: يطلع.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵

ردود الفعل إزاء أخذ معاوية البيعة ليزيد

قال: و شاع الخبر فی الناس بأنّ معاویة یرید [أن] يأخذ البیعة لیزید، و كان الناس فی أمر یزید علی فرقتین من بین راض «۱» و ساکت أو قائل منکر. قال: فكان عقیبة الأسدی «۲» شاعر أهل البصرة ممّن یکره بیعة یزید و یبغضه، فأنشأ فی ذلك یقول:

معاویّ إنّنا بشر فأسجح فلسنا بالجبال و لا الحدید
أکلتم أرضنا فجردتموها فهل من قائم أو من حصید
أتطمع فی الخلود إذا هلکنا و لیس لنا و لا لک من خلود
فهبها أمّة هلکت ضیاعا یزید یسوسها و أبو یزید
دعوا حقّ الإمارة و استقیموا و تأمیل الأراذل و العیید
و أعطونا السّویة لا تزرکم جنود مردفات بالجنود

قال: فبلغ ذلك معاویة، فأرسل إليه بعشرة آلاف درهم لیکفّ لسانه، فأنشأ عقیبة «۳» یقول:

إذا المنبر الغربی حلّ مكانه فإنّ أمير المؤمنین یزید
علی الطائر المیمون و الجدّ صاعد لكلّ أناس طائر و جدود
فلا زلت أعلى الناس کعبا و لم تزل وفود یسامیها إلیک وفود
ألا لیت شعری ما یقول ابن عامر لمروان أم ماذا یقول سعید
بنی خلفاء الله مهلا فإنّما ینوء بها الرحمن حیث یرید

(۱) - لیس فی د.

(۲) - فی الأصل و د و بر: عقبه. و التصحیح من سمط الالکی ۱ / ۱۴۹ هو عقیبة بن هبیره الأسدی شاعر جاهلیّ إسلامیّ.

(۳) - فی النسخ: عقبه.

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶

قال: فأرسل إليه معاویة ببدره أخرى. و بلغ ذلك عبد الله بن همام السّلمولیّ شاعر أهل الکوفة و كان أيضا ممّن یبغض یزید، فأنشأ یقول:

«۱» [فإن باتوا برملة أو بهند یبایعه «۲» أمیره مؤمنینا
و کلّ بنیک ترضاهم و إن شتمت بمعهم المنتمینا
إذا ما مات کسری قام کسری بعد ثلاثة متناسفینا
یورثها اکابرهم بنیهم کما ورث القمامسة القطینا
فیا لهفی لو أنّ لنا أنوفا و لکنّ لا نعود کما عنینا
إذا لضربتم حتّی تعودوا بمکة تلطعون بها السّخینا
حنینا الخیط حتّی لو سقینا دماء بنی أمیة ما روینا
ضعوا «۳» کلبا علی الأعناق منّا و سرّ حکم أصاغر ورثونا
هبونا لا نریدکم بسوء و لا نعصیکم ما تأمرونا
فأولوا بالسّداد فقد بقینا لحلفکم عنادا مفترینا
بنیت ملککم «۴» فإذا أردتم بنا الصّلاء قلتم محسنینا
لقد ضاعت رعیتکم و أنتم تصیدون الأرناب غافلینا]

فبلغ ذلك معاوية، فقال: ما ترك «۵» ابن همام شيئاً، ذكر الحرم وعيرنا بالسَّخِينَةَ، ما له إلّا «۶» يخرجنا من جنتنا «۷». قال: ثمَّ وجه إليه معاويةً ببدرة. فلَمَّا وصلت إليه شكرها لمعاوية، ثمَّ كتب إليه بهذه الأبيات:

(۱) - الأبيات المحجوزة من د و بر، و في الأصل موضعها: شعرا.

(۲) - في بر: يبايعها. [لعلَّ الصَّحيح: «نبايعها»].

(۳) - من بر، و في د: طغوا.

(۴) - من بر، و في د: ملكهم.

(۵) - زيد في د و بر: لنا.

(۶) - في د: لا.

(۷) - في د و بر: حسناء.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷

«۱» [أتانى كتاب الله و الدين قائم و بالشام أن لا فيه حكم [ولا] عدل

أريد أمير المؤمنين فإنه على كل أحوال الزمان له الفضل

فهايتكم الأنصار يرجون فضله و هلاك أعراب أضرب بها المحل

و من بعدها كنا عباديد شردا أقتت قناه الدين و اجتمع الشمل

فأى أناس أثقلتهم جناية فما أنفك عن أعناقهم ذلك الثقل

أبو خالد أخلق به أن يصيبنا بسجل من المعروف يتبعه سجل

هو اليوم ذو عهد، و فينا خليفة إذا فارق الدنيا خليفتنا الكهل]

قال: و لم يزل معاوية يروض الناس على بيعه يزيد، و يعطى المقارب و يدانى المتباعد، حتى مال إليه أكثر الناس، و أجابوه إلى ذلك.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۲۵ - ۲۲۸

(۱) - ما بين الحاجزين من د و بر، و مكانه في الأصل: يقول شعرا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸

استشارة معاوية ابن الزبير في الشام

قال: ثمَّ أرسل [معاوية] إلى عبد الله بن الزبير، فدعاه، ثمَّ شاوره في أمر يزيد، فقال له:

يا/ أمير المؤمنين! أنا أناجيكَ و لا أناديكَ، و إنَّ أخاك من صدقك، فانظر قبل أن تقدم، و فكّر قبل أن تندم «۱»، فإنَّ النظر قبل

التقدّم و التّفكّر قبل التّندّم «۲». قال: فبتسم معاوية ضاحكا، ثمَّ قال: يا ابن أخ! إنك تعلمت السّجاعة «۳» على رأس الكبير، إن دون ما

سجعت «۳» به على أخيك يكفيك.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۲۸

أبو الحسن المدائنيّ، قال: لمّا مات زياد، و ذلك سنة ثلاث و خمسين، أظهر معاوية عهدا مفتعلا، فقرأه على الناس، فيه عقد الولاية

ليزيد بعده، و إنّما أراد أن يسهل بذلك بيعه يزيد. فلم يزل يروض الناس لبيعته سبع سنين، و يشاور، و يعطى الأقارب و يدانى الأبعد،

حتى استوثق له من أكثر الناس. فقال لعبد الله بن الزبير: ما ترى في بيعه يزيد؟

قال: يا أمير المؤمنين، إني أناديك ولا أناجيك، إن أخاك من صدقك، فانظر قبل أن تتقدم. و تفكر قبل أن تندم، فإن النظر قبل التقدّم، و التفكير قبل التندّم. فضحك معاوية و قال: ثعلب رواج، تعلّم السّجع «٤» عند الكبر، في دون ما سجعت «٥» به على ابن أخيك ما يكفيك.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ٤ / ٣٦٨ - ٣٦٩

(١)- من بر، و في الأصل و د: تقدم.

(٢)- من د و بر، و في الأصل: التّشّدّم.

(٣)- [في المطبوع: «الشّجاعه» و «شجعت»].

(٤)- في بعض الأصول: «الشّجاعه» بالشّين. و لعلّها: الشّجاعه، بوزن كتابه، كالخياطه و الحياكه، غير أن كتب اللّغه لم تذكرها.

(٥)- في بعض الأصول: «تسجعت».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٩

استشارة معاوية الأحنف بن قيس و محمّد بن عمرو بن حزم

قال: ثم أرسل [معاوية] إلى الأحنف بن قيس فدعاه، ثم شاوره في أمر يزيد، فقال: يا أمير المؤمنين! إننا نخافكم إن صدقنا و نخاف الله إن كذبنا، و لكن عليك بغيري. قال:

فأمسك عنه معاوية، و جعل يروض الناس في كلّ سنة و في كلّ موسم يدعوهم إلى بيعه يزيد.

قال: فلم يزل على ذلك سبع سنين، قال: و دخلت «١» سنة خمس و خمسين، فكتب معاوية إلى أهل الأمصار أن يقدموا عليه، فقدم عليه قوم من أهل الكوفة، و أهل البصرة، و أهل مكّه و المدينة، و أهل مصر و الجزيرة و من جميع البلاد، فاستشارهم معاوية في البيعة ليزيد؛ فقام إليه رجل من أهل المدينة، يقال له محمّد بن عمرو بن حزم «٢»، فقال: يا معاوية! إن يزيد أهل لما تريد إن ترسمه له، و هو لعمرى غنى في المال، و وسيط في النسب، غير أن الله «٣» تعالى سائل كلّ راع عن رعيتيه، فاتّق «٤» الله يا معاوية و انظر من تولّى أمر أمة محمّد صلى الله عليه و سلم! قال: فتنفّس معاوية الصّعداء، ثم قال: يا ابن عمرو! أنت رجل ناصح، و إنّما قلت برأيك و لم يكن عليك إلّا ذلك، غير أنه لم يبق من أولاد الصّيهابة إلّا ابني و أبناؤهم، و ابني أحبّ إليّ من أبنائهم. قال: فسكت الناس و انصرفوا يومهم.

ابن أعثم، الفتوح، ٤ / ٢٢٨ - ٢٢٩

و تكلم الناس عند معاوية في يزيد ابنه، إذ أخذ له البيعة، و سكت الأحنف، فقال له:

ما لك لا تقول أبا بحر؟ قال: أخافك إن صدقت، و أخاف الله إن كذبت.

(١)- في د: فدخلت.

(٢)- [في المطبوع: «حرم»].

(٣)- زيد في د: سبحانه.

(٤)- في النسخ: فاتقى.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٢٠

ثم التفت إلى الأحنف، فقال: ما ترى في بيعه يزيد؟

قال: نخافکم إن صدقناکم، و نخاف الله إن کذبنا.

فلما كانت سنة خمس و خمسين، كتب معاوية إلى سائر الأمصار أن يقدوا عليه. فوفد عليه من كل مصر قوم، و كان فيمن وفد عليه من المدينة محمد بن عمرو بن حزم، فخلاه به معاوية، و قال له: ما ترى في بيعه يزيد؟ فقال: يا أمير المؤمنين، ما أصبح اليوم على الأرض أحد هو أحب إليّ رشدا من نفسك سوى نفسي، و إن يزيد أصبح غتيا في المال، و سيطا في الحسب «۱»، و إن الله سائل كل راع عن رعيتته، فاتق الله و انظر من تولّى أمر أمية محمد. فأخذ معاوية بهر «۲» حتى تنفس الصّعداء، و ذلك في يوم شات، ثم قال: يا محمد، إنك امرؤ ناصح، قلت برأيك و لم يكن عليك إلا ذاك. [ثم] قال معاوية: إنه لم يبق إلا ابني و أبناؤهم، فابني أحب إليّ من أبنائهم، اخرج عني.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۲۷ / ۴، ۳۶۹

[أحداث سنة ۵۶هـ] و كان معاوية قد كتب إلى عماله بتقريظ يزيد، و وصفه، و أن يوفدوا إليه الوفود من الأمصار، فكان فيمن أتاه محمد بن عمرو بن حزم من المدينة، و الأحنف بن قيس في وفد أهل البصرة، فقال محمد بن عمرو لمعاوية: إن كل راع مسئول عن رعيتته، فانظر من تولّى أمر أمية محمد، فأخذ معاوية بهر «۳» حتى جعل يتنفس في يوم شات، ثم وصله و صرفه، و أمر «۴» الأحنف أن يدخل على يزيد، فدخل عليه فلما خرج من عنده، قال له: كيف رأيت ابن أخيك؟

قال: رأيت شابا و نشاطا و جلدا و مزاحا. «۵»

(۱) - أي أوسطهم نسبا و أرفعهم مجدا.

(۲) - البهر: الكرب و العجب.

(۳) - [نهاية الإرب: «يهتز»].

(۴) - [نهاية الإرب: «أمر معاوية»].

(۵) - معاوية هم به تمام عمال و حكام خود نوشته بود که همه يزيد را بستايند. کسانی که بر معاويه از-

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۵۰ - مثله التويرى، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۵۳

- شهرستانها وارد شدند، محمد بن حزم از مدینه و احنف بن قيس با جماعتی از بصره بودند. محمد بن عمرو به معاوية گفت: هر شبانی مسؤول گله خود می باشد. (هر أمير مسؤول امر رعیت است) خوب فکر کن که کار امت محمد را به چه شخص می سپاری. معاويه مبهوت شد؛ بحدی که در فصل زمستان سخت تنفس می کرد (از شدت غضب و ندامت). آن گاه صله به او داد و مرخص نمود. به احنف هم دستور داد که نزد يزيد برود. او هم نزد يزيد رفت. چون از خانه يزيد خارج شد، معاوية از او پرسید: برادرزاده خود را چگونه دیدی؟ گفت: جوانی و نشاط و مزاح و سرسختی را در او کامل دیدم. خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۵۶

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲

لقاء أهل الكوفة مع معاوية و كلام هاني بن عروة

حكى الشّعبی: أن وفد الكوفة قدموا على معاوية لما أراد البيعة ليزيد، و فيهم هاني ابن عروة المرادى. فبينما أنا جالس إذ قال هاني بن عروة:

- «العجب من معاوية «۱»، يريد أن يقسرننا على بيعه ابنه يزيد، و حاله حاله «۲»، و ما ذاك بكائن». و غلام من قریش قاعد في حلقتة،

فقام، فدخل على معاوية، فأخبره بقول هاني، فقال له:

- «أنت سمعت هانئا يقوله؟» قال:

- «نعم». قال:

- «فاخرج من هذا الباب و أنت حلقته «۳» من باب من أبواب المسجد، غير بابك الذي خرجت منه، فقل له إذا خفَّ من عنده: «۳»

- أيها الشيخ! قد سمعت مقاتلك، و لست في زمن أبي بكر و لا عمر، و لا أحب لك أن تتكلم بهذا الكلام، فإنهم بنو أمية «۴»، و

جرأتهم، و إقدامهم ما قد علمت.

- ثم قال له معاوية:

- «... إذا فرغت من كلامك، فقل له:

- إنه لم يدعني إلى هذا، إلا النصيحة لك.

- ثم احفظ عليه ما يقول». «۴»

(۱)- [و في ابن أبي الحديد مكانه: «وفد أهل الكوفة على معاوية حين خطب لابنه يزيد بالعهد بعده، و في أهل الكوفة هاني بن عروة

المرادي- كان سيّدا في قومه- فقال يوما في مسجد دمشق و الناس حوله: «العجب لمعاوية...»].

(۲)- و حاله حاله: كذا في الأصل. و ما في مط: حاله (مرة واحدة).

(۳-۳)- [ابن أبي الحديد: «فإذا خفَّ الناس عنه فقل له»].

(۴-۴)- [ابن أبي الحديد: «و قد عرفت جرأتهم و إقدامهم و لم يدعني إلى هذا القول لك النصيحة و الإشفاق عليك، فانظر ما

يقول، فأنتي به»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳

فأقبل الفتى إلى مجلس هاني، فلما خفَّ من عنده، دنا منه، فكلّمه بهذا [۶۹] الكلام.

فقال له:

- «يا ابن أخي، و الله ما بلغت نصيحتك لي كلّ هذا، و إنّ هذا الكلام لكلام معاوية، أعرفه، و أشهد به».

فقال الفتى:

- «ما أنا و معاوية! و الله ما يعرفني «۱»، و لا يدري من أنا». قال:

- «يا ابن أخي، فلا عليك، و لكنّ إذا لقيته فقل له: يقول لك هاني: لا و الله، لا إلى ما أردت من سبيل، انهض يا ابن أخي!» «۱»

فذهب الفتى، فأعلم معاوية ما قال، فقال:

- «بالله نستعين عليه».

ثم أذن للوفد، و قال لهم:

- «ارفعوا حوائجكم».

ففعّلوا، فلما عرض كتاب هاني على معاوية، قال:

- «يا هاني ما صنعت شيئا، فزد».

«۲» فزاد هاني و معاوية يقول:

- «ما صنعت شيئا، هات حوائجك!»

حتّى لم يدع حاجة لمن يهتمّ به إلّا رفعها و قضاها. ثم قال:

- «یا هانی لم تصنع شیئا». «۲» فقال:

(۱-۱) - [ابن أبی الحدید: «قال: فلا- علیک، إذا لقیته فقل له: یقول لک هانی: و اللّٰه ما إلى ذلك من سبیل، انهض یا ابن أخی راشدًا].

(۲-۲) - [ابن أبی الحدید: «فقام هانی فلم یدع حاجة عرضت له إلّا و ذکرها، ثمّ عرض علیہ الكتاب، فقال: أراک قصّرت فیما طلبت، زد.»

فقام هانی، فلم یدع حاجة لقومه و لا لأهل مصره إلّا ذکرها، ثمّ عرض علیہ الكتاب. فقال: ما صنعت شیئا، زد.»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴

- «یا امیر المؤمنین، قد بقیت حاجة». قال:

- «و ما هی؟» قال:

- «بیعه یزید، أتولّاها له بالعراق». «۱» قال:

- «هی إلیک».

فقدم هانی، فقام بأمر یزید، و تولّى المغیره بن شعبه البیعه. «۱»

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۳۵-۳۶- مثله ابن أبی الحدید، شرح نهج البلاغه، ۱۸/ ۴۰۷-۴۰۸

(۱-۱) - [ابن أبی الحدید: «قال: افعل، فما زلت لمثل ذلك أهلا، فلما قدم هانی العراق قام بأمر البیعه لیزید بمعونه من المغیره بن شعبه و هو الوالی بالعراق یومئذ»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵

اجتماع أهل المدينة و حضور زیاد ابن أبیه و کلامه بأمر من معاویة

إنّما المهمّ فی نظر الواقع و هو موضع اهتمام معاویة هو اعتراف أهل المدينة بولایة العهد، و من بعدها الکوفة، فالمدينة هی مصدر التّشريع الإسلامیّ و مهبط وحی السّماء، و فیها أصحاب النّبیّ، و هم أهل الحلّ و العقد، و أبناء المهاجرین و الأنصار. نعم، أنّ المدينة فی غایة من الأهمیّة، فإذا استطاع معاویة أن یدلل الصّیغاب الّتی تعترضه هناك، فلا شیء یهمّه إلّا الکوفة الثّائرة و القاعده العسکریّة الهامّة، و هم الّذین لا یقرّون علی ضیم، و لا ینخضعون للولاء، و للشیعة فیها شوکة و قوّة و هو علی علم بالتّحرّکات ضده، و باتّصالهم مع الحسین علی الثّورة ضدّ معاویة بأمر مکشوف متواصل منذ وقوع الصّیغاب و مدّة حیاة الحسن و بعد وفاته، و هذا أكبر شاغل یقف أمامه، فأراد معاویة أن ینسب غور مجتمع المدينة، فأرسل زیاد بن أبیه و هو الظّالم المتعسّف إلى المدينة و عند وصوله خطب النّاس:

و قال: یا معشر أهل المدينة إنّ امیر المؤمنین حسن نظره لکم، و إنّّه جعل لکم مفرعا تفرعون إلیه، یزید ابنه.

و هذا یعتبر أمرا صارما و تحدّیا صریحا لمقام الخلافة، فیزید معلوم أمره، مشهورة سیرته.

فأثارت هذه الکلمة موجة سخط و اشمئزاز، و تداول فی الآراء، و کیف یكون تدارک هذا الخطر، و ظهر لمعاویة مقدار ما تحمله هذه الفکره من القبول و الرّدّ، فحاول أن یلبس فکرتة صبغة الشّوری أو الانتخاب الشّعبیّ، فبدل جهده فی تدلیل الصّعب بکلّ ما لیدیه من الوسائل، حتّى طریق القوّة و الإرهاب و الخدیعة، و التّحایل.

أسد حیدر، مع الحسین فی نهضته، / ۵۰-۵۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶

لقاء أهل الكوفة بالإمام الحسين عليه السلام و كتبهم له عليه السلام في عهد معاوية

[۴۷/ب] قال: أخبرنا محمد بن عمر، قال: حدّثنا ابن أبي ذئب، قال: حدّثني عبد الله بن عمير مولى أمّ الفضل.

قال: و أخبرنا عبد الله بن محمد بن عمر بن عليّ، عن أبيه.

قال: و أخبرنا يحيى بن سعيد بن دينار السعديّ، عن أبيه.

قال: و حدّثني عبد الرحمن بن أبي الزناد، عن أبي وجرة السعديّ، عن عليّ بن حسين.

قال: و غير هؤلاء قد حدّثني.

قال محمد بن سعد: و أخبرنا عليّ بن محمد، عن يحيى بن إسماعيل بن أبي المهاجر، عن أبيه.

و عن لوط بن يحيى الغامديّ، عن محمد بن بشير الهمدانيّ، و غيره.

و عن محمد بن الحجاج، عن عبد الملك بن عمير.

و عن هارون بن عيسى، عن يونس بن أبي إسحاق، عن أبيه.

و عن يحيى بن زكريّا بن أبي زائدة، عن مجالد، عن الشعبيّ.

قال ابن سعد: و غير هؤلاء أيضا قد حدّثني في هذا الحديث بطائفه، فكتبت جوامع حديثهم في مقتل الحسين رحمه الله عليه و رضوانه و صلواته و بركاته.

قالوا: لمّا بايع معاوية بن أبي سفيان «۱» ليزيد بن معاوية كان حسين بن عليّ بن أبي طالب ممّن لم يبايع له.

«۲» قال: و قدم المسيّب بن نجبه «۳» الفزاريّ و عدّه معه إلى الحسين بعد وفاة الحسن، فدعوه إلى خلع معاوية، و قالوا: قد علمنا رأيك و رأى أخيك.

(۱) - [زاد في ابن عساكر ط المحمودي و تهذيب الكمال: «الناس» و لم يرد: «معاوية بن أبي سفيان» في تهذيب الكمال].

(۲) - [من هنا حكاه عنه في السير].

(۳) - [البدایة: «عتبه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷

فقال: إنّي «۱» أرجو أن يعطى الله أخى على نيته «۲» في حبه الكفّ «۲»، و أن يعطيني على نيّتي في حبيّ جهاد الظالمين.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۳ - ۵۴ رقم ۲۸۲ - عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۱۹۶ - ۱۹۷، تهذيب ابن

بدران، / ۴ - ۳۲۶ - ۳۲۷، مختصر ابن منظور، / ۷ - ۱۳۶ - ۱۳۷؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ - ۲۶۰۵ - ۲۶۰۶، الحسين ابن عليّ، / ۶۴ - ۶۵؛

المزّي، تهذيب الكمال، / ۶ - ۴۱۲ - ۴۱۳؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳ - ۱۹۷ - ۱۹۸، تاريخ الإسلام، / ۲ - ۳۴۰ - ۳۴۱؛ ابن كثير، البدایة و

النهائة، / ۸ - ۱۶۱ - ۱۶۲

قالوا: فلمّا توفّي الحسن بن عليّ اجتمعت الشيعه؛ و معهم بنو جعدة بن هبيرة بن أبي وهب المخزوميّ - و أمّ جعدة أمّ هانئ بنت أبي

طالب - في دار سليمان بن صرد؛ فكتبوا إلى الحسين كتابا بالتعزية، و قالوا في كتابهم: إنّ الله قد جعل فيك أعظم الخلف ممّن مضى

و نحن شيعتك المصابه بمصيبتك، المحزونه بحزنك، المسروره بسرورك، المنتظرة لأمرك.

و كتب إليه بنو جعدة يخبرونه بحسن رأى أهل الكوفة فيه؛ و حبهم لقدومه، و تطلّعهم إليه، و أن قد لقوا من أنصاره و إخوانه من

يرضى هديه و يطمأن إلى قوله و يعرف نجدته و بأسه؛ فأفضوا إليهم ما هم عليه من شأن ابن أبي سفيان، و البراءة منه، و يسألونه

الکتاب إليهم برأيه.

فكتب إليهم: إنني لأرجو أن يكون رأي أخى - رحمه الله - فى الموادعة، و رأى فى جهاد الظلمة رشدا و سدادا، فالصقوا بالأرض و أخفوا الشخص و اكتبوا الهوى «۳» و احترسوا من الأطاء [ظ] ما دام ابن هند حيا، فإن يحدث به حدث - و أنا حى - يأتكم رأى إن شاء الله.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۶، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۱- ۱۵۲- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۸۲ / و بلغ أهل الكوفة وفاة الحسن، فاجتمع عظاماؤهم، فكتبوا إلى الحسين رضى الله عنه

(۱)- [لم يرد فى السير].

(۲-۲)- [لم يرد فى تاريخ الإسلام و السير].

(۳)- أى الذى تهوون و تحبون من إحقاق حقوق أهل البيت و قطع يد الظالمين و مجازاتهم بظلمهم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸

يعزونه، و كتب إليه جعده بن هبيرة بن أبى وهب و كان أمحضهم حيا و مودة: أميا بعد، فإن من قبلنا من شيعتك متطلعة أنفسهم إليك، لا- يعدلون بك أحدا، و قد كانوا عرفوا رأى الحسن أخيك فى دفع الحرب، و عرفوك باللين لأولئك، و الغلظة على أعدائك، و الشدة فى أمر الله، فإن كنت تحب أن تطلب هذا الأمر، فاقدم علينا، فقد وطينا أنفسنا على الموت معك. فكتب إليهم: أما أخى، فأرجو أن يكون الله قد وفقه و سدده فيما يأتى، و أما أنا، فليس رأى اليوم ذاك، فالصقوا رحمكم الله بالأرض و اكنوا فى البيوت، و احترسوا من الظنة ما دام معاوية حيا، فإن يحدث الله به حدثا و أنا حى، كتبت إليكم برأىي و السلام «۱».

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۲۳- ۲۲۴- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۰۷- ۱۰۸

و لما قتل حجر بن عدى و أصحابه، استفضع أهل الكوفة ذلك استفظاعا شديدا، و كان حجر من عظماء أصحاب علي، و قد كان علي أراد أن يوليّه رياسة كنده و يعزل الأشعث ابن قيس و كلاهما من ولد الحارث بن عمرو آكل المرار، فأبى حجر بن عدى أن يتولى الأمر و الأشعث حى. فخرج نفر من أشراف أهل الكوفة إلى الحسين بن علي، فأخبروه

(۱)- و چون خبر رحلت امام حسن عليه السلام به كوفه رسید، بزرگان ایشان جمع شدند و نامه تسلیت برای امام حسین علیه السلام نوشتند.

جعده بن هبيرة بن ابى وهب که از همگان در دوستی و محبت صمیمی تر بود، چنین نوشت: «امیا بعد شیعیان شما که این جايند، مشتاق شمايند و جانهايشان هواى تو دارد و هيچ کس را با تو برابر و همسنگ نمی دانند و همگی به صحت و صوابديد رأى برادرت در تأخير جنگ پی بردند و می دانند که شما نسبت به دوستان مهربان و ملایم و نسبت به دشمنان خشن و سخت گیری، اگر دوست داری که خلافت را در دست گیری، پیش ما بیا که ما جان خود را برای فداکاری تا حد مرگ آماده کرده ایم».

امام حسین علیه السلام برای آنان چنین نوشت:

«امیدوارم که برادرم در آنچه کرد، خداوندش موفق و استوار می داشت. اما من امروز چنین اندیشه ای ندارم. خدایتان رحمت فرماید بر زمین بچسبید و در خانه ها کمین کنید و تا هنگامی که معاویه زنده است، از این که مورد بدگمانی قرار بگیریید، پرهیز کنید. اگر خداوند برای او چیزی پیش آورد و من زنده بودم، اندیشه خود را برای شما خواهم نوشت. و السلام».

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۶۹

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹

الخبر، فاسترجع و شقّ علیه، فأقام أولئك النَّفر يختلفون إلى الحسين بن عليّ «۱».

الدّینوری، الأخبار الطّوال، / ۲۲۶

و لما توفّي الحسن و بلغ الشّيعه ذلك اجتمعوا بالكوفه في دار سليمان بن صرد و فيهم بنو جعدّه بن هبيرة، فكتبوا إلى الحسين بن عليّ عليه السّلام يعزّونه على مصابه بالحسن (بسم الله الرحمن الرحيم للحسين بن عليّ من شيعته و شيعه أبيه أمير المؤمنين، سلام عليك، فإنّا نحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو. أمّا بعد، فقد بلغنا وفاة الحسن بن عليّ، [فالسّلام عليه «۲»] يوم ولد، و يوم يموت، و يوم يبعث حيّاً، غفر الله ذنبه، و تقبل حسناته، و ألحقه بنبّيه، و ضاعف لك الأجر في المصاب به، و جبر بك المصيبة من بعده فعند الله تحتسبه، و إنّنا لله و إنّنا إليه راجعون، ما أعظم ما أصيب به هذه الأُمَّة عامّة، و أنت و هذه الشّيعه خاصّة بهلاك ابن الوصيّ و ابن بنت النّبّي علم الهدى، و نور البلاد، المرجو لإقامة الدّين و إعادة سير الصّالحين، فاصبر رحمك الله على ما أصابك، إنّ ذلك من عزم الأمور، فإنّ فيك خلفاً ممّن كان قبلك، و إنّ الله يؤتّى رشده من يهدى «۳» بهديك، و نحن شيعتك المصابه بمصيبتك، المحزونه بحزنك، المسرورة بسرورك، السّائرة بسيرتك، المنتظرة لأمرك، شرح الله صدرك، و رفع ذكرك، و أعظم أجرك، و غفر ذنبك، و ردّ عليك حقّك) «۴».

(۱) - تنی چند از اشراف کوفه به حضور امام حسین علیه السّلام رفتند و خبر کشته شدن حجر را به اطلاع ایشان رساندند. سخت بر آن حضرت گران آمد و إنّنا لله و إنّنا إليه راجعون فرمود.

آن چند تن در مدینه ماندند و پیش امام حسین علیه السّلام آمدوشد می کردند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۷۲

(۲) - [عن بحر العلوم].

(۳) - [بحر العلوم: «يهتدى»].

(۴) - چون (امام) حسن وفات کرد و خبر آن به شيعه رسید، در کوفه، در خانه سليمان بن صرد فراهم شدند و پسران جعدّه بن هبیره هم در میان ایشان بودند، پس در مقام عرض تسلیت به حسین بن علی در مصیبت (امام) حسن چنین نوشتند: به نام خدای بخشاینده مهربان برای حسین بن علی از پیروانش و پیروان پدرش امیر مؤمنان، سلام بر تو باد! همانا ما خدایی را که جز او خدایی نیست، به سوی تو ستایش می کنیم. و سپس، وفات حسن بن علی به ما رسید (پس سلام بر او باد)! روزی که تولد یافت و روزی که می میرد و روزی که زنده برانگیخته می شود، خدا گناهش را بیامرزد و نیکیهای او را قبول کند و او را به -

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰

اليعقوبي، التّاريخ، ۲/ ۲۰۳ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۸۱ - ۸۲

لما مات الحسن عليه السّلام تحرّكت الشّيعه بالعراق، و كتبوا إلى الحسين عليه السّلام في خلع معاوية و البيعه له، فامتنع عليهم، و ذكر: إنّ بينه و بين معاوية عهداً و عقداً لا يجوز له نقضه، حتّى تمضى المدّة، فإذا مات معاوية نظر في ذلك «۱».

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۲۹ - ۳۰ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۲۴؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۷۳؛ الدّربندی، أسرار الشّهاده، / ۲۰۵؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ۱/ ۵۸۷؛ الزّنجاني، وسيله الدّارين / ۲۵ - ۲۶؛ مثله الفتنال، روضه الواعظين، / ۱۴۶

ذكر الثّقات من أصحاب السّير: إنّهُ لما مات الحسن بن عليّ عليه السّلام تحرّكت الشّيعه بالعراق و كتبوا إلى الحسين عليه السّلام في خلع معاوية، فامتنع عليهم للعهد الحاصل بينه و بين معاوية.

الطّبرسي، إعلام الوری، / ۲۲۲

أبو عبد الله الحسين بن عليّ بن أبي طالب قدّس الله روحه، بايع أهل الكوفه سنه تسع و خمسين.

العمرائی، الإنباء، ۱۴

- پیامبرش ملحق سازد و اجر تو را در مصیبتش چند برابر کند و پس از او مصیبت را به وجود تو جبران کند. پس او را باعث اجر نزد خدا می‌شماریم و ما برای خداییم و به سوی او بازمی‌گردیم. چه بسیار بزرگ است مصیبت این امت عموماً و مصیبت تو و این شیعیان خصوصاً در مردن پسر وصی (پیامبر) و پسر دختر پیامبر. نشان هدایت و نور سرزمینها که پیداشتن دین و بازآوردن روشهای شایستگان از او امید می‌رفت. پس خدای تو را رحمت کند. بر مصیبت شکبیا باش که این از کارهای خواسته شده است. همانا تو جانشین پیشینیان خودی و خدا، راه‌شناسی خود را به کسی می‌دهد که او را به راهنمایی تو به راه آورد و ما شیعیان تو ایم که به سوگواریت سوگوار و به اندوهت، اندوهناک و به شادمانیت شادمان و به شیوهات رهسپار و فرمانت را در انتظاریم. خدا سینهات را گشاده دارد و نامت را بلند کند و اجرت را بزرگ گرداند و گناهت را بیامرزد و حقت را به تو بازگرداند.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۵۹/۲ - ۱۶۰

(۱) - گویند: چون حسن علیه السلام از دنیا رفت، شیعیان عراق به جنبش درآمدند و برای حسین علیه السلام نوشتند: ما معاویه را از خلافت خلع کرده، با شما بیعت می‌کنیم. امام علیه السلام خودداری کرد و برای ایشان یادآور شد که: همانا میان من و معاویه عهد و پیمانی است که شکستن آن جایز نیست تا زمان آن به پایان رسد و چون معاویه بمیرد، در این کار اندیشه خواهم کرد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲۹/۲ - ۳۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱

و أما الحسین، فکان أهل الكوفة یکتبون إلیه، یدعونه إلی الخروج إلیهم زمن معاویه، و هو یأبی.

السیوطی، تاریخ الخلفاء، ۲۰۶

(روی) آنه: لَمَّا قبض الحسن علیه السلام اجتمع نفر من أهل الكوفة فی دار رجل منهم، و کتبا إلی الحسین کتابا یعزّونه علی أخیه الحسن، و یدکرون فیه: إنا شیعتک و المصابون لمصیبتک، و المحزونون، لحزنک، و المنتظرون لأمرک، شرح الله صدرک، و غفر ذنبک، و رفع ذکرک، و أعلا قدرک، و ردّ علیک حقّک، و السّلام علیک و رحمۃ الله و برکاته.

الطّریحی، المنتخب، ۴۱۷/۲ - ۴۱۸

فاجتمع نفر من أهل الكوفة و وجوه الشّیعه، و کتبا إلی الحسین علیه السلام یعزّونه علی مصابه بأخیه، فاجتمعوا فی دار سلیمان بن سرد الخزاعی و کتبا إلیه کتابا أوّله: بسم الله الرحمن الرحیم. إلی الحسین بن علی بن أبی طالب علیه السلام من شیعتی و شیعه أویه: أمّا بعد، فإنّنا نحمد الله العزیز لا إله إلا هو، و نسأله أن یصلی علی محمّد و آل محمّد، و قد بلغنا وفات أخیک الحسن علیه السلام، فرحمه الله یوم ولد و یوم یموت و یوم یبعث حیّاً، و غفر الله له و ضاعف حسناته، و عظم الله له الأجر و ألحقه بدرجته جدّه و أبیه صلّی الله علیه و اله، و ضاعف لک الأجر بالمصاب و جبر مصیبتک من بعده، فعند الله تحتسبه، فإنّنا لله و إنا إلیه راجعون ممّا أصیبت به هذه الأمّة عامّة و ما رزیت به خاصّه، و لقد رزئت بالرزء العظیم، و أصیبت بالمصاب الجلیل، فاصبر یا أبا عبد الله علی ما أصابک، إنّ ذلک من عزم الأمور، و إنک و الحمد لله خلف لمن کان قبلك و الله تعالی یعطی رشحاً لمن سلک سبیلک و یهدی بهدایتک، و نحن شیعتک، المصابون بمصیبتک، المحزونون بحزنک، المسرورون بسرورک، المنتظرون لأمرک، شرح الله صدرک، و أعلا شأنک، و رفع قدرک، و ردّ علیک حقّک، و السّلام و رحمۃ الله و برکاته.

ثمّ صار الناس یقولون: إن هلك معاویه لم نعدل بالحسین علیه السلام شیئاً. و صاروا یختلفون إلیه و لا ینقطعون عنه.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، ۵ - ۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲

و لكنّ الشّيعه في العراق - خصوصاً أهل الكوفه - لم يتركوا المواصله و إرسال الوفود و الرّسائل المتواليه إلى الحسين عليه السّلام و هو يجيبهم بالصّبر و التّريث و انتظار الفرج بموت معاويه.

فكان جوابه على آخر كتاب لهم سيروه مع محمّد بن بشر الهمدانيّ و سفيان بن ليلى الهمدانيّ - و هما على رأس وفد كبير من أهل الكوفه - جاء فيه:

«ليكن كلّ امرئ منكم جلساً من أحلاس بيته ما دام هذا الرّجل (يعنى معاويه) حيّاً، فإن يهلك - و أنتم أحياء - رجونا أن يخيّر الله لنا، و يؤتينا رشدنا و لا يكلنا إلى أنفسنا، فإنّ الله مع الذين اتّقوا و الذين هم محسنون».

و بعد ذلك بقليل قدم عليه المسيّب بن نجبه على رأس وفد من الكوفه، يطالبون بخلع بيعه معاويه، و قالوا - فيما قالوا له - متأثرين:-

«قد علمنا رأيك و رأى أخيك من قبل» فأجابهم الحسين عليه السّلام:

«إنّي لأرجو أن يعطى الله أخى على نيتي، و أن يعطيني على نيتي في حبي جهاد الظّالمين».

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۸۲- ۸۳

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳

لقاء أبي سعيد الخدرى مع الإمام عليه السلام

فأقام حسين [۴۸/أ] على ما هو عليه من الهموم «۱»، مرّة يريد أن يسير إليهم، و مرّة يجمع الإقامه.

فجاءه «۲» أبو سعيد الخدرى، فقال: يا أبا عبد الله إنّي لكم ناصح، و «۳» إنّي عليكم «۳» مشفق، و قد بلغنى «۴» أنّه كاتبك قوم من شيعتكم بالكوفه يدعونك إلى الخروج إليهم، «۴» فلا -تخرج، فيأني سمعت أباك رحمه الله يقول بالكوفه: و الله لقد مللتهم و أبغضتهم، «۵» و ملّوني و أبغضوني، «۶» و ما بلوت منهم و فاء «۶»، «۷» و من فاز بهم فاز بالسّهم الأخيبي، و الله ما لهم ثبات «۸»، و لا عزم أمر، «۷» و لا صبر على السّيف.

ابن سعد، الحسين عليه السّلام، / ۵۴- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السّلام ط المحمودى، / ۱۹۷، تهذيب ابن بدران، / ۴ / ۳۲۶، مختصر ابن منظور، / ۷ / ۱۳۷؛ ابن العديم، بغية الطّلب، / ۶ / ۲۶۰۶، الحسين بن عليّ، / ۶۵؛ المزيّ، تهذيب الكمال، / ۶ / ۴۱۳؛ الذّهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳ / ۱۹۷، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۳۴۰؛ ابن كثير، البداية و النّهاية، / ۸ / ۱۶۱؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۰۸

(۱)- [تاريخ الإسلام: «مهموما»].

(۲)- [التهذيب: «فأتاه»].

(۳-۳) [لم يرد في تاريخ الإسلام و السّير].

(۴-۴) [تاريخ الإسلام: «أنّ قوما من شيعتكم كاتبوك» و في السّير: «أنّه كاتبك قوم من شيعتك»].

(۵)- [لم يرد في تاريخ الإسلام].

(۶-۶) [البداية: «و ما يكون منهم و فاء قط»].

(۷-۷) [السّير: «و لا لهم ثبات و لا عزم»].

(۸)- في الأصل يقرأ نيات. [و في ابن العديم: «نيات»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴

كلام محمّد ابن الحنفية مع الإمام عليه السلام

و كان أهل الكوفة يكتبون «۱» إلى حسين، يدعونه إلى الخروج «۱» إليهم في خلافة «۲» معاوية «۳» كل ذلك يأبى «۳». فقدّم منهم قوم إلى محمّد ابن الحنفية، فطلبوا إليه «۴» أن يخرج «۴» معهم، فأبى، وجاء إلى الحسين «۵» فأخبره بما عرضوا عليه «۵»، و قال: إن القوم إنّما «۶» يريدون أن يأكلوا بنا، و «۷» يشيطوا دماءنا «۷».

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۳ - ۵۴ - عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودى، / ۱۹۷، تهذيب ابن بدران، ۴ / ۳۲۶، مختصر ابن منظور، / ۷ - ۱۳۶ - ۱۳۷؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ - ۲۶۰۶، الحسين بن علي، / ۶۵؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶ - ۴۱۳؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳ - ۱۹۷، تاريخ الإسلام، / ۲ - ۳۴۰، ابن كثير، البداية و النهاية، / ۸ - ۱۶۱

(۱-۱) [التهذيب: «إلى الحسين و يسألونه الخروج»].

(۲-۲) [فى السير و تاريخ الإسلام: «زمن»].

(۳-۳) [التهذيب: «فكان يأبى و لا يجيبهم.» و فى البداية و النهاية: «كل ذلك يأبى عليهم.» و فى تاريخ الإسلام: «و هو يأبى»].

(۴-۴) [السير: «المسير»].

(۵-۵) [فى السير: «فأخبره» و فى البداية: «يعرض عليه أمرهم»].

(۶-۶) [لم يرد فى السير].

(۷-۷) [البداية: «يستطيلوا بنا، و يستنبطوا دماء الناس و دماءنا»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵

كتاب مروان إلى معاوية بعد مكاتبة أهل الكوفة مع الإمام عليه السلام و ردّ معاوية عليه

و كتب مروان بن الحكم إلى معاوية: إنى لست آمن أن يكون حسين مرصدا للفتنة، و أظنّ يومكم من حسين طويلا. ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۴ - عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودى، / ۱۹۷، تهذيب ابن بدران، ۴ / ۳۲۷، مختصر ابن منظور، / ۷ - ۱۳۷؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ - ۲۶۰۶، الحسين بن علي، / ۶۵؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶ - ۴۱۳؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳ - ۱۹۸، تاريخ الإسلام، / ۲ - ۳۴۱؛ ابن كثير، البداية و النهاية، / ۸ - ۱۶۲

و كان رجال من أهل العراق و أشرف [ظ] أهل الحجاز، يختلفون إلى الحسين يجلّونه و يعظّمونه، و يذكرون فضله، و يدعونه إلى أنفسهم / ۴۷۷ / أو ۲۳۸ ب / و يقولون: إنّا لك عضد و يد. ليأخذوا الوسيلة إليه، و هم لا يشكون فى أنّ معاوية إذا مات لم يعدل الناس بحسين أحدا، فلمّا كثر اختلافهم [ظ] إليه؛ أتى عمرو بن عثمان بن عفّان، مروان ابن الحكم - و هو إذ ذاك عامل معاوية على المدينة - فقال له: قد كثر اختلاف الناس إلى حسين، و الله [إنى] لأرى أنّ لكم منه يوما عصيبا. فكتب مروان ذلك إلى معاوية، فكتب إليه معاوية: أن اترك حسينا ما تركك و لم يظهر لك عداوته، و [ما لم] يبد [لك] صفحته، و اكنم عنه كمون الشرى «۱» إن شاء الله، و السلام.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، / ۳ - ۳۶۶ - ۳۶۷، أنساب الأشراف، / ۳ - ۱۵۲

و على المدينة يومئذ مروان بن الحكم، فترقى الخبر إليه، فكتب إلى معاوية يعلمه أنّ رجلا - من أهل العراق قدموا على الحسين بن عليّ (رضى الله عنهما)، و هم مقيمون عنده

(۱) - الظاهر أن هذا هو الصواب أى راقبه فى خفاء و مواراة كمرابطة الأسد للصيد و نهوضه عليه غفلة. و فى الأصل: «الشرى».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶

يختلفون إليه، فاكتب إليّ بالمدى ترى. فكتب إليه معاوية: لا- تعرّض للحسين في شيء، فقد بايعنا، و ليس بناقض بيعتنا، و لا مخفر ذمتنا. «۱»

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۲۶

قال الكشي: و روى أنّ مروان بن الحكم، كتب إلى معاوية، و هو عامله على المدينة:

أمّا بعد، فإنّ عمرو بن عثمان، ذكر أنّ رجالا من أهل العراق، و وجوه أهل الحجاز، يختلفون إلى الحسين بن عليّ، و ذكر أنّه لا يأمن وثوبه، و قد بحثت عن ذلك، فبلغني أنّه يريد «۲» الخلاف «۳» يومه هذا، و لست آمن أن يكون هذا أيضا لما بعده، فاكتب إليّ برأيك في هذا، و السلام.

فكتب إليه معاوية: أمّا بعد، فقد بلغني كتابك، و فهمت ما ذكرت فيه من أمر الحسين، فإنّك أن تعرّض للحسين في شيء، و اترك حسينا ما تركك، فإنّا لا نريد أن تعرّض «۴» له في شيء ما وفي بيعتنا، و لم يتر على «۵» سلطاننا، فاکمن عنه ما لم يبد لك صفحته، و السلام.

الكشي، ۱ / ۲۵۰ - ۲۵۱ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۲۱۲؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۹۰؛ الدّربندی، أسرار الشّهاده، / ۲۰۵؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ۱ / ۵۸۲

و كانت هذه الوفود و الرسائل بين الحسين عليه السّلام و شيعته في العراق مكشوفه أمام أعوان السّيلطنه الأمويّه، فرفعوا أمر [ه] إلى معاوية. و ممّن كتب إلى معاوية في ذلك مروان ابن الحكم - عامله على المدينة - و ممّا جاء في كتابه:

(۱) - در آن هنگام، مروان حاکم مدینه بود که چون این خبر به او رسید، برای معاویه نامه نوشت و اطلاع داد که مردانی از اهل عراق پیش حسین علیه السلام آمده‌اند و اکنون این جا مانده‌اند و با او آمدوشد دارند. هرچه مصلحت می‌بینی برای من بنویس.

معاویه برای او نوشت: در هیچ کاری متعرّض حسین علیه السلام مشو که او با ما بیعت کرده است و بیعت ما را نخواهد شکست و از پیمان تخلف نخواهد ورزید.

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۷۲

(۲) - [فی البحار و العوالم و الأسرار: «لا یرید»].

(۳) - [العوالم: «الخلافه»].

(۴) - [فی البحار و العوالم و الأسرار و أعيان الشّيعه: «نعرض»].

(۵) - [فی البحار و العوالم و الأسرار و أعيان الشّيعه: «لم ینازعنا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷

«أمّا بعد، فإنّ عمرو بن عثمان ذكر أنّ رجالا من أهل العراق و وجوه أهل الحجاز يختلفون إلى الحسين بن عليّ، و أنّه لا يؤمن وثوبه، و قد بحثت عن ذلك، فبلغني أنّه لا یرید الخلافه يومه هذا، فاكتب إليّ برأيك و السلام».

و كتب مروان إلى معاوية بعد ذلك کتابا آخر، جاء فيه:

«أمّا بعد، فقد كثر اختلاف النّاس إلى حسین، و اللّٰه إنّی لأرى لكم منه يوما عصيبا».

فأجابه معاوية عن کتابيه بکتاب جاء فيه:

«أمّا بعد، فقد، بلغني کتابك، و فهمت ما ذكرت فيه من أمر الحسين، فإنّك أن تعرّض للحسين في شيء، و اترك حسينا ما تركك،

فإنّا لا نريد أن نعرض له بشيء ما وفي بيعتنا و لم ينازعنا سلطاننا، فاكمن عليه ما لم يبد لك صفحته، و السلام».

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۸۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸

کتاب معاویه إلى الحسين عليه السلام و ردّ الإمام

فكتب معاوية إلى الحسين: إن من أعطى الله صفقه يمينه و عهده لجدير بالوفاء «۱»، و قد أنبت أن قوما من أهل الكوفة قد دعوك إلى الشقاق، و أهل العراق «۲» من قد جرّبت، قد أفسدوا على أبيك و أخيك، فاتق الله! و اذكر الميثاق، فإنك متى تكذني أكدك. فكتب إليه الحسين: أتاني كتابك و أنا بغير الذي بلغك عنّي «۳» جدير، «۴» و الحسنات لا يهدى لها إلا الله «۴»، و ما [۴۸/ب] أردت لك محاربة، و لا عليك خلافا، و ما أظنّ لي عند الله عذرا في ترك جهادك، و ما أعلم «۵» فتنه أعظم من ولايتك أمر الأئمة «۶». فقال معاوية: إن أثرنا بأبي عبد الله إلا أسدا «۷».

و كتب إليه معاوية أيضا في بعض ما بلغه عنه: إنّي لأظنّ أن في رأسك نزوة «۸»! فوددت أني أدركتها «۹»، فأغفرها لك.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۴-۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۱۹۸، تهذيب ابن بدران، / ۴/ ۳۲۷، مختصر ابن منظور، / ۷/ ۱۳۷؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶/ ۲۶۰۶-۲۶۰۷، الحسين بن علي، / ۶۵-۶۶؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶/ ۴۱۳- ۴۱۴؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳/ ۱۹۸، تاريخ الإسلام، / ۲/ ۳۴۱؛ ابن كثير، البداية و النهاية، / ۸/ ۱۶۲

(۱)- [السّير: «أن يفى»].

(۲)- [السّير: «هم»].

(۳)- [لم يرد في السّير].

(۴-۴) [لم يرد في السّير و تاريخ الإسلام].

(۵)- [تاريخ الإسلام: «أعظم»].

(۶)- [في ابن عساكر و ابن العديم و تهذيب الكمال و تاريخ الإسلام و البداية: «هذه الأئمة» و لم يرد: «أمر الأئمة» في السّير].

(۷)- [في البداية: «شرا» و إلى هنا حكاها عنه في السّير و تاريخ الإسلام].

(۸)- [في ابن عساكر ط المحمودي: «فزوة» و في التّهذيب: «فروة»].

(۹)- [في التّهذيب و تهذيب الكمال و البداية: «أدر كهأ»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹

و كتب إلى الحسين: أمّا بعد، فقد انتهت إلى منك أمور، لم أكن أظنّك بها رغبة عنها، و إن أحقّ الناس بالوفاء لمن أعطى بيعه من كان مثلك، في خطرک و شرفک و منزلتك التي أنزلك الله بها، فلا تنازع إلى قطيعتك، و اتق الله، و لا تردّ هذه الأئمة في فتنه، و انظر لنفسك و دينك و أمة محمد، و لا يستخفّنك الذين لا يوقنون.

و كتب إليه الحسين رضی الله عنه: أمّا بعد، فقد جاءني كتابك تذكر فيه أنه انتهت إليك عنّي أمور؛ لم تكن تظنّني بها، رغبة بي عنها، و إن الحسنات لا- يهدى لها و لا يسدّد إليها إلا الله تعالى، و أمّا ما ذكرت أنه رقي إليك عنّي، فإنما رقاها الملاقون المشاؤون بالتميمة، المفزقون بين الجمع، و كذب الغاؤون المارقون، ما أردت حربا و لا خلافا، و إنّي لأخشى الله في ترك ذلك منك و من حزبك القاسطين المحليين، حزب الظالم، و أعوان الشيطان الرّجيم. ألسنت قاتل حجر، و أصحابه العابدين المخبتين؟ المذنبين كانوا يستفزعون البدع، و يأمرن بالمعروف، و ينهون عن المنكر، فقتلتهم ظلما و عدوانا، من بعد ما أعطيتهم المواثيق الغليظة، و العهود

المؤكدة، جرأه على الله واستخفافا بعهده، أو لست بقاتل عمرو بن الحمق، الذي أخلقت وأبليت وجهه العبادة؟ فقتلته من بعد ما أعطيته من العهود ما لو فهمته العصم «۱»، نزلت من شعف «۲» الجبال، أو لست المدعى زيادا في الإسلام «۳»، فرعمت أنه ابن أبي سفيان، وقد قضى رسول الله صلى الله عليه وسلم: أن الولد للفراش «۴» وللعاهر الحجر «۵»، ثم سلطته على أهل الإسلام، يقتلهم و يقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف، ويصلبهم على جذوع النخل؟ سبحان الله يا معاوية! لكأنتك لست من هذه الأمة، وليسوا منك. أو لست قاتل الحضرمي الذي كتب إليك فيه زياد «۶»: أنه على دين علي كرم الله وجهه،

(۱) - العصم جمع أعصم وهي الوعول التي تعتصم بأعلى الجبال.

(۲) - شعف الجبال. قننها وأعالها.

(۳) - زياد. هو زياد بن أبيه، كان أبو سفيان والد معاوية قد أنكر أنه ابنه وادعى أن زوجته أتت به من سفاح، و كان ذلك في الجاهلية، فسُمي زياد بن أبيه لأنه لا يعلم له أب، فألحقه معاوية بأبيه وجعله أخاه وسماه زياد بن أبي سفيان، واستعان به على المسلمين كما ذكر الحسين رضي الله عنه.

(۴) - أي ينسب لأنه لأنها هي الفراش.

(۵) - العاهر: الزاني والزانية لهما الرجم بالحجارة، أو المعنى العاهر الزاني له الرجم ولا ينسب له الولد.

(۶) - [في المطبوع: «زيادة»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰

و دين عليّ هو دين ابن عمّه صلى الله عليه وسلم، الذي أجلسك مجلسك الذي أنت فيه، و لو لا ذلك كان أفضل شرفك و شرف آبائك تجشّم الرحلتين: رحلة الشتاء و الصيف «۱»، فوضعها الله عنكم بنا، منّي عليكم. و قلت فيما قلت: لا تردّ هذه الأمة في فتنه، و إنّي لا أعلم لها فتنه أعظم من إمارتك عليها. و قلت فيما قلت: انظر لنفسك و لدينك و لأمة محمّد، و إنّي و الله ما أعرف أفضل من جهادك، فإن أفعّل، فإنه قربة إلى ربّي، و إن لم أفعله، فأستغفر الله لديني، و أسأله التوفيق لما يحبّ و يرضى. و قلت فيما قلت: متى تكدني أكدك، فكدني يا معاوية فيما بدا لك، فلعمري لقد يما يكاد الصالحون، و إنّي لأرجو أن لا تضرّ إلّا نفسك، و لا تمحق إلّا عملك، فكدني ما بدا لك، و اتق الله يا معاوية، و اعلم أن لله كتابا لا يغادر صغيرة و لا كبيرة إلّا أحصاها. و اعلم أن الله ليس بناس لك قتلك بالظنّه، و أخذك بالتهمة، و إمارتك صبيّا يشرب الشراب، و يلعب بالكلاب، ما أراك إلّا و قد أوبقت نفسك، و أهلك دينك، و أضعت الرعيّه، و السلام.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۵۴، ۱۵۵-۱۵۷

و كتب معاوية إلى الحسين: أمّا بعد، فقد انهيت إليّ عنك أمور إن كانت حقًا، فإنّي لم أكن أظنّها بك رغبة عنها، و إن كانت باطلا، فأنت أسعد الناس بمجانبتها، و بحظّ نفسك تبدأ، و بعهد الله توفي، فلا تحملني على قطيعتك و الإساءة إليك، فإنّي متى أنكرت تنكرني و متى تكدني أكدك، فاتق الله يا حسين في شقّ عصا الأمة؛ و أن تردّهم في فتنه.

فكتب إليه الحسين كتابا غليظا يعدّد عليه فيه ما فعل في أمر زياد، و في قتل حجر، و يقول له: إنك فتنت بكيد الصالحين مذ خلقت؟! فكدني ما بدا لك.

و كان آخر الكتاب: و السلام على من اتّبع الهدى.

فكان معاوية يشكو ما كتب به الحسين إليه إلى الناس، فقيل له: اكتب إليه كتابا تعييه و أباه فيه. فقال: ما عسيت أن أقول في أبيه إلّا أن أكذب، و مثلي لا يعيب أحدا

(١)- يريد كان أكبر شرفك أن تتاجر كما كان يتاجر أبوك فتذهب في الشتاء والصيف إلى الشام وإلى اليمن للتجارة.

موسوعة الإمام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤١

بالباطل، و ما عسيت أن أقول في حسين، و لست أراه للعب موضعاً «١»، إلا أنني قد أردت أن أكتب إليه. فأتوعده و أتهدده، ثم رأيت ألا أجيبه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ٣/ ٣٦٧، أنساب الأشراف، ٣/ ١٥٣-١٥٥

قالوا: و كتب معاوية إلى الحسين بن عليّ (رضي الله تعالى عنهم): أما بعد، فقد انتهت إليّ عنك أمور أرغب بك عنها، فإن كانت حقاً لم أقارّك عليها، و لعمرى إن من أعطى صفقة يمينه و عهد الله و ميثاقه لحريّ بالوفاء، و إن كانت باطلاً فأنت أسعد الناس بذلك، و بحظّ نفسك تبدأ، و بعهد الله توفي، فلا تحملني على قطيعتك و الإساءة بك، فإنني متى أنكرت تنكرني، و متى تكذبتني أكدك، فاتق شقّ عصا هذه الأُمّة و أن يرجعوا على يدك إلى الفتنة، فقد جرّبت الناس و بلوتهم، و أبوك كان أفضل منك، و قد كان اجتمع عليه رأى الذين يلوذون بك، و لا أظنه يصلح لك منهم ما كان فسد عليه، فانظر لنفسك و دينك و لا يسخفنك الذين لا يؤقنون «٢».

فكتب إليه الحسين: أما بعد، فقد بلغني كتابك تذكر أنه بلغتك عنّي أمور ترغب عنها، فإن كانت حقاً لم تقارني عليها، و لن يهدى إلى الحسنات و يسدّد لها إلا الله، فأما ما نمي إليك فإنما رفاه الملاقون المشاؤون بالنمائم المفرقون بين الجميع، و ما أريد حرباً لك و لا خلافاً عليك، و أيم الله لقد تركت ذلك و أنا أخاف الله في تركه، و ما أظنّ الله راضياً عنّي بترك محاکمتك إليه، و لا عاذري دون الإعذار إليه فيك و في أوليائك القاسطين الملحدين، حزب الظالمين و أولياء الشياطين، ألت قاتل حجر بن عديّ و أصحابه المصلين العابدين، الذين ينكرون الظلم، و يستعظمون البدع، و لا يخافون في الله لومة لائم، ظلما و عدواناً، بعد إعطائهم الأمان بالمواثيق و الأيمان المغلظة؟ أ و لست قاتل عمرو ابن الحمق صاحب رسول الله صلى الله عليه و سلم الذي أبلته العبادة و صفرت لونه و أنحلت جسمه؟! أ و لست المدعى زياد بن سمية المولود على فراش عبيد عبد ثقيف، و زعمت أنه ابن أبيك و قد قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «الولد للفراش و للعاهر الحجر»، فتركت سنة رسول الله صلى الله عليه و سلم،

(١)- فويل للذين يعرفون نعمه الله ثم ينكرونها.

(٢)- سورة الزوم - الآية: ٦٠.

موسوعة الإمام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤٢

و خالفت أمره متعمداً، و اتبعت هواك مكذباً، بغير هدى من الله، ثم سلطته على العراقيين فقطع أيدي المسلمين و سمل أعينهم، و صلبهم على جذوع النخل، كأنك لست من الأمة و كأنها ليست منك، و قد قال رسول الله صلى الله عليه و سلم: «من الحق بقوم نسباً لهم فهو ملعون»، أ و لست صاحب الحضرميين الذين كتب إليك ابن سمية أنهم على دين عليّ، فكتبت إليه:

اقتل من كان على دين عليّ و رأيه، فقتلهم و مثل بهم بأمرك، و دين عليّ دين محمّد صلى الله عليه و سلم الذي كان يضرب عليه أباك، و الذي انتحالك إياه أجلسك مجلسك هذا، و لو لا هو كان أفضل شرفك تجسّم الرّحلتين في طلب الخمر، و قلت: انظر لنفسك و دينك و الأُمّة و اتق شقّ عصا الالفه و أن تردّ الناس إلى الفتنة، فلا أعلم فتنة على الأُمّة أعظم من ولايتك عليها، و لا أعلم نظراً لنفسى و دينى أفضل من جهادك، فإن أفعله فهو قرينة إلى ربّي، و إن أترکه فذنب أستغفر الله منه في كثير من تقصيري، و أسأل الله توفيقى لأرشد أموري؛ و أما كيدك إياي فليس يكون على أحد أضّر منه عليك، كفعلك بهؤلاء النفر الذين قتلهم و مثلت بهم بعد الصّليح من غير أن يكونوا قاتلوك و لا نقضوا عهدك، إلا مخافة أمر لو لم تقتلهم متّ قبل أن يفعلوه، أو ماتوا قبل أن يدر كوه، فأبشر يا معاوية بالقصاص، و أيقن بالحساب، و اعلم أن لله كتاباً لا يغادر صغيرة و لا كبيرة إلا أحصاها، و ليس الله بناس لك أخذك

بِالظَّنَّةِ، وَقَتْلِكَ أَوْلِيَاءَهُ عَلَى الشَّبْهَةِ وَالتَّهْمَةِ، وَأَخَذَكَ النَّاسَ بِالْبَيْعَةِ لِابْنِكَ، غَلَامٍ سَفِيهِ يَشْرَبُ الشَّرَابَ، وَيَلْعَبُ بِالْكَلاِبِ، وَلَا أَعْلَمُكَ إِلَّا خَسِرْتَ نَفْسَكَ، وَأُوبَقْتَ دِينَكَ، وَأَكَلْتَ أَمَانَتَكَ، وَغَشَشْتَ رَعِيَّتَكَ، وَتَبَوَّأْتَ مَقْعَدَكَ مِنَ النَّارِ فَبُعِيداً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ* (۱)

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۱۲۸ - ۱۳۰

و کتب إلى الحسين: أما بعد، فقد انتهت إلى أمور عنك لست بها حرياً لأن من أعطى صفقة يمينه جدير بالوفاء، فاعلم رحمك الله أنني متى أنكرت تستكرني، و متى تكذني أكدك، فلا يستفزتك السفهاء الذين يحبون الفتنة و السلام. فكتب إليه الحسين رضي الله عنه: ما أريد حربك و لا الخلاف عليك. قالوا: و لم ير الحسن و لا الحسين طول حياة معاوية منه سوءا في أنفسهما و لا مكروها، و لا قطع عنهما شيئاً مما كان شرط لهما، و لا تغير لهما عن

(۱) - سورة هود - الآية: ۴۴.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳

بِرّ (۱).

الدينوري، الأخبار الطوال، / ۲۲۶

و عن الحسين بن علي عليه السلام أنه كتب إلى معاوية كتاباً يقرّعه فيه و يبكيه بأمر صنعها.

كان فيه: ثم وليت ابنك و هو غلام يشرب الشراب و يلهو بالكلاب، فخذت أمانتك و أخربت رعيّتك، و لم تؤدّ نصيحة ربك، فكيف تولّى علي أمّة محمّد من يشرب المسكر؟

و شارب المسكر من الفاسقين، و شارب المسكر من الأشرار. و ليس شارب المسكر بأمين على درهم. فكيف على الأمة؟ فعن قليل ترد على عملك حين تطوى صحائف الاستغفار. و ذكر باقي الحديث بطوله.

القاضي النعمان، دعائم الإسلام، ۲ / ۱۳۱

و كتب معاوية إلى الحسين بن علي عليه السلام: أما بعد- فقد انتهت إلى أمور عنك. إن كانت حقاً (۲) فقد أظنك تركتها رغبة فدعها (۲)، و لعمر الله، إن من أعطى الله عهده و ميثاقه لجدير بالوفاء، (۳) و إن كان الذي بلغني باطلاً، فإنك أنت أعدل الناس لذلك، و عظ نفسك، فاذكره و لعهد الله أوف، فإنك متى ما (۴) أنكرت تنكرني، و متى أكدك تكذني (۳)، (۴) فاتق شقك عصا هذه الأمة، و أن يردهم الله على يديك في فتنة، و قد عرفت الناس و بلوتهم، فانظر

(۱) - و برای امام حسین علیه السلام نوشت: اما بعد، خبرهایی از ناحیه تو به من رسیده است که شایسته تو نیست. چه آن کس که با دست راست خود بیعت می کند، شایسته است وفادار بماند و خدایت رحمت کند.

بدان که اگر من حق تو را انکار کردم، تو هم حق مرا انکار کن و اگر با من مکر کنی، من هم چنان خواهم کرد. فرومایگانی که دوستدار فتنه و آشوبند تو را نفرینند و السلام.

امام حسین علیه السلام برای او نوشت: «من نمی خواهم با تو جنگ و برخلاف تو قیام کنم.» گویند: در مدّت زندگی معاویه هیچ گونه بدی یا کار ناپسندی از او نسبت به امام حسن و امام حسین سر نزد (۱) و او هیچ چیز از اموری را که شرط کرده بود، از آنان دریغ نداشت و در نیکی کردن نسبت به آنها تغییر روش نداد.

(۱). برآستی عجیب است! چه آزاری مهمتر از این که حضرت مجتبی سلام الله علیه را با دسیسه مسموم کرد، و حاکم او از دفن جسد مطهر او در کنار مرقد جدّ بزرگوارش جلوگیری کرد، و مواد صلحنامه را رفتار نکرد، و بزرگ مردی چون حجر بن عدی را

کشت و در مسجد کوفه رسماً اعلان کرد که مواد صلحنامه و شرایط آن را زیر پا می نهم. (م)

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۲-۲۷۳

(۲) (۲-۲) [أعیان الشَّیعة: «فإنی أرغب بک عنها»].

(۳) (۳-۳) [أعیان الشَّیعة: «و إن أحقَّ النَّاس بالوفاء من كان مثلك فی خطرک و شرفک و منزلتک التی أنزلک الله بها و نفسک فاذاکر و بعهد الله أوف فإنک متى تنکرنی أنکرک و متى تکدنی أكدک»].

(۴) (۴-۴) [فی البحار و العوالم: «تنکرنی أنکرک و متى تکدنی أكدک»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴

لنفسک و لدينک، و لأمة محمد صلی الله علیه و اله و لا يستخفَّنک «۱» السفهاء و الذین لا یعلمون.

فلما وصل الكتاب إلى الحسین علیه السَّلام، کتب إليه: أما بعد- فقد بلغنی کتابک، تذر أنه قد بلغک «۲» عنی أمور أنت لی عنها راغب و أنا لغيرها عندک جدير، فإنَّ الحسنات لا یهدی لها و لا یرد «۳» إليها إلاَّ الله، و أما ما ذکرته أنه انتهى «۴» إليك عنی، فإنه إنما رقاہ إليك الملاقون المشاؤون بالتميم «۵»، و ما أريد لک حربا و لا عليك خلافا، و أيم الله، أتى لخائف لله في ترک ذلك، «۶» و ما أظنَّ الله راضيا بترک ذلك، و لا عاذرا بدون «۶» الإعذار فيه إليك، و في أوليائك «۷» القاسطين الملحدین حزب الظلمة و أولياء الشَّياطين.

ألست القاتل حبر بن عدیّ أخوا كنده، و المصلين العابدين الذين كانوا ينكرون الظلم، و يستعظمون البدع «۸»، و لا يخافون في الله لومة لائم؟ ثم قتلتم ظلما و عدوانا من بعد ما كنت أعطيتهم الأيمان المغلظة و المواثيق المؤكدة، لا تأخذهم بحدث كان بينک و بينهم، «۹» و لا يا حنة تجدها في نفسک «۹».

أ و لست قاتل عمرو بن الحمق صاحب رسول الله صلی الله علیه و اله العبد الصالح الذي أبنته العبادة، فنحل جسمه و صفرت لونه؟ «۱۰» بعد ما أمنتته و أعطيته من «۱۱» عهود الله و موثيقه ما لو أعطيته طائرا لنزل إليك من رأس الجبل، ثم قتلته جرأة على ربك و استخفافا بذلك العهد «۱۱»، أ و لست المدعى زياد ابن سمية المولود على فراش عبيد ثقيف؟ فزعمت أنه ابن أبيك، و قد قال رسول الله صلی الله علیه و اله و سلم: الولد للفراش و للعاهر الحجر، فتركت سنة رسول الله

(۱)- [فی المطبوع: «يستخفَّنک»].

(۲)- [أعیان الشَّیعة: «انتهت إليك»].

(۳)- [فی البحار و العوالم و أعیان الشَّیعة: «يسدّد»].

(۴)- [أعیان الشَّیعة: «رقی»].

(۵)- [زاد فی أعیان الشَّیعة: «المفرقون بين الجمع و كذب الغاؤون»].

(۶-۶) [أعیان الشَّیعة: «منک و من»].

(۷)- [فی البحار و العوالم: «أولئک»].

(۸)- [زاد فی أعیان الشَّیعة: «و یأمرون بالمعروف و ینهون عن المنکر»].

(۹-۹) [أعیان الشَّیعة: «جرأة على الله و استخفافا بعهد»].

(۱۰)- [زاد فی أعیان الشَّیعة: «فقتلته»].

(۱۱-۱۱) [أعیان الشَّیعة: «العهود ما لو فهمته العصم لنزلت من رؤوس الجبال»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ تَعَمُّدًا وَتَبِعْتَ هَوَاكَ بِغَيْرِ هُدَى مِنَ اللَّهِ.

ثُمَّ سَلَّطْتَهُ عَلَى الْعِرَاقِينَ «۱»، يَقْطَعُ أَيْدِيَ الْمُسْلِمِينَ وَأَرْجُلَهُمْ، وَيَسْمَلُ أَعْيُنَهُمْ، وَيَصْلِبُهُمْ عَلَى جَذُوعِ النَّخْلِ، كَأَنَّكَ لَسْتَ مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَلَيْسُوا مِنْكَ.

أَوْ لَسْتُ صَاحِبَ الْحَضْرَمِيِّينَ الَّذِينَ كَتَبَ فِيهِمْ ابْنُ سَمِيَّةَ: إِنَّهُمْ كَانُوا عَلَى دِينِ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟ فَكُتِبَتْ «۲» إِلَيْهِ: أَنْ أَقْتَلَ كُلَّ مَنْ كَانَ عَلَى «۳» دِينِ عَلِيِّ، فَقَتَلَهُمْ وَمَثَلَهُمْ، وَدِينِ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ سَرَّ اللَّهُ «۳» الَّذِي كَانَ يَضْرِبُ عَلَيْهِ أَبَاكَ وَيَضْرِبُكَ، وَبِهِ جَلَسْتَ مَجْلِسَكَ الَّذِي جَلَسْتَ، وَ لَوْ لَا ذَلِكَ لَكَانَ شَرَفُكَ وَ شَرَفُ «۴» أَبِيكَ الرَّحْلَتَيْنِ «۴».

وَ قُلْتَ فِيمَا قُلْتَ: «انْظُرْ لِنَفْسِكَ وَ لِدِينِكَ وَ لِأُمِّيَّةِ مُحَمَّدٍ وَ اتَّقِ شِقَّ عَصَا هَذِهِ الْأُمَّةِ وَ أَنْ تَرُدَّهُمْ إِلَى فِتْنَةٍ» وَ إِنِّي لَا أَعْلَمُ فِتْنَةً أَعْظَمَ عَلَى هَذِهِ الْأُمِّيَّةِ مِنْ وَلايَتِكَ عَلَيْهَا، وَ لَا أَعْظَمَ «۵» نَظْرًا لِنَفْسِي وَ لِدِينِي وَ لِأُمِّيَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ «۶» وَ عَلَيْنَا «۶» أَفْضَلَ مِنْ أَنْ أَجَاهِدَكَ، فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّهُ قُرْبَةٌ إِلَى اللَّهِ، وَ إِنْ تَرَكْتَهُ فَإِنِّي أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِدِينِي «۷» وَ أَسْأَلُهُ تَوْفِيقَهُ لِإِرْشَادِ أَمْرِي.

وَ قُلْتَ فِيمَا قُلْتَ: «أَنْتَى إِنْ أَنْكَرْتَكِ تَنْكَرْنِي وَ إِنْ أَكْدَكِ تَكْدُنِي» فَكَدْنِي مَا بَدَأَ لَكَ، فَإِنِّي أَرْجُو أَنْ لَا يَضُرَّنِي كَيْدُكَ فَيَّ، وَ أَنْ لَا يَكُونَ عَلَيَّ أَحَدٌ أَضَرَّ مِنْهُ عَلَى نَفْسِكَ، عَلَى أَنَّكَ قَدْ رَكِبْتَ بِجَهْلِكَ وَ تَحَرَّصْتَ عَلَى نَقْضِ عَهْدِكَ، وَ لِعَمْرِي مَا وَفَيْتَ بِشَرَطِ.

وَ لَقَدْ نَقَضْتَ عَهْدَكَ بِقَتْلِكَ هَؤُلَاءِ النَّفَرِ الَّذِينَ قَتَلْتَهُمْ بَعْدَ الصَّيْلِخِ وَ الْإِيمَانِ وَ الْعَهْدِ وَ الْمَوَاطِئِ، فَقَتَلْتَهُمْ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَكُونُوا قَاتِلُوا وَ قَتَلُوا، وَ لَمْ تَفْعَلْ ذَلِكَ بِهِمْ إِلَّا لِذِكْرِهِمْ فَضْلَنَا وَ تَعْظِيمِهِمْ حَقًّا، فَقَتَلْتَهُمْ مَخَافَةَ أَمْرٍ لَعَلَّكَ لَوْ لَمْ تَقْتُلْتَهُمْ مَتَّ قَبْلَ أَنْ يَفْعَلُوا، أَوْ مَاتُوا قَبْلَ أَنْ يَدْرِكُوا.

(۱) - [أعيان الشيعة: «أهل الإسلام يقتلهم و»].

(۲) - [في المطبوع: «فكتب»].

(۳-۳) [أعيان الشيعة: «هو دين ابن عمه صلى الله عليه و آله و سلم»].

(۴-۴) [أعيان الشيعة: «آبائك تجثم الرحلتين رحلة الشتاء و الصيف»].

(۵) - [في البحار و العوالم: «و لا أعلم»].

(۶-۶) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۷) - [في البحار و العوالم: «لذنبى»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶

فَأَبْشُرْ يَا مَعَاوِيَةَ بِالْقِصَاصِ وَ اسْتَيْقِنَ بِالحِسَابِ، وَ اعْلَمْ أَنَّ لِلَّهِ تَعَالَى كِتَابًا لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَ لَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا، وَ لَيْسَ اللَّهُ بِنَاسٍ لِأَخْذِكَ بِالظَّنِّ وَ قَتْلِكَ أَوْلِيَاءَهُ عَلَى التَّهْمِ وَ نَقْلِ «۱» أَوْلِيَاءِهِ مِنْ دَوْرِهِمْ إِلَى دَارِ الْغُرْبَةِ، وَ أَخْذِكَ لِلنَّاسِ بَبَيْعَةِ ابْنِكَ غِلَامِ حَدَثٍ يَشْرَبُ الْخَمْرَ، وَ يَلْعَبُ بِالْكَلَابِ.

لَا أَعْلَمُكَ «۲» إِلَّا وَ قَدْ خَسِرْتَ نَفْسَكَ، وَ تَبَرَّتْ «۳» دِينِكَ، وَ غَشِشْتَ رَعِيَّتَكَ، وَ أَخْرَبْتَ أَمَانَتَكَ، وَ سَمِعْتَ مَقَالَ السَّفِيهِ الْجَاهِلِ، وَ أَخَفْتَ الْوَرَعَ التَّقَى لِأَجْلِهِمْ، وَ السَّلَامَ.

فَلَمَّا قَرَأَ مَعَاوِيَةَ الْكِتَابَ، قَالَ: لَقَدْ كَانَ فِي نَفْسِهِ ضَبٌّ مَا أَشْعَرَ بِهِ.

فَقَالَ يَزِيدُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَجِبْهُ جَوَابًا تَصْغُرُ «۴» إِلَيْهِ نَفْسُهُ، وَ تَذْكَرُ فِيهِ أَبَاهُ بِشَيْءٍ فَعَلَهُ.

قَالَ: وَ دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، فَقَالَ لَهُ مَعَاوِيَةُ: أَمَا رَأَيْتَ مَا كَتَبَ بِهِ الْحُسَيْنِ؟

قَالَ: وَ مَا هُوَ؟ قَالَ: فَأَقْرَأَهُ الْكِتَابَ، فَقَالَ: وَ مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَجِيبَهُ بِمَا يَصْغُرُ إِلَيْهِ نَفْسُهُ؟ وَ إِنَّمَا قَالَ ذَلِكَ فِي هَوَى مَعَاوِيَةَ، فَقَالَ يَزِيدُ: «۵»

كَيْفَ رَأَيْتَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ رَأَى «۵»؟ فَضَحِكَ مَعَاوِيَةَ، فَقَالَ: أَمَّا يَزِيدُ فَقَدْ أَشَارَ عَلَيَّ بِمِثْلِ رَأْيِكَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَقَدْ أَصَابَ يَزِيدُ.

فقال معاویة: أخطأتما أرايتما لو أنى ذهبت لعيب على محققا ما عسيت أن أقول فيه، و مثلى لا يحسن أن يعيب بالباطل و ما لا يعرف، و متى ما عبت به رجلا بما لا يعرفه الناس لم يخول به صاحبه «۶»، و لا يراه الناس شيئا و كذبوه، و ما عسيت أن أعيب حسينا، و الله ما أرى للعيب فيه موضعا، و قد رأيت أن أكتب إليه أتوعده و أتهدده ثم رأيت ألا أفعل و لا أفحله «۷».

(۱)- [في البحار و أعيان الشيعة: «نفيك» و في العوالم: «نقلك»].

(۲)- [أعيان الشيعة: «ما أراك»].

(۳)- [في البحار و أعيان الشيعة: «بترت»].

(۴)- [أعيان الشيعة: «يصغر»].

(۵-۵) [أعيان الشيعة: «رأيت يا أمير المؤمنين رأيي»].

(۶)- [في البحار و العوالم: «لم يحفل بصاحبه»].

(۷)- [في البحار و العوالم: «لا أمحكه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷

الكشي، ۱/ ۲۵۲- ۲۵۹- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۲۱۲- ۲۱۴؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۹۰- ۹۳؛ الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۲- ۵۸۳

و قال عليه السلام- في جواب كتاب كتب إليه معاوية على طريق الاحتجاج:-

أما بعد: فقد بلغني كتابك أنه بلغك عني أمور أن بي عنها غنى، و زعمت أنني راغب فيها، و أنا بغيرها عنك جدير، أما رقي إليك عني، فإنه رقاؤه إليك الملاقون المشاؤون بالنمائم المفزقون بين الجمع، كذب الساعون الواشون، ما أردت حربك و لا خلافا عليك، و أيم الله أنني لأخاف الله عز ذكره في ترك ذلك، و ما أظن الله تبارك و تعالي براض عني بتركه، و لا عاذرى بدون الاعتذار إليه فيك، و في أولئك القاسطين الملبين حزب الظالمين، بل أولياء الشيطان الرجيم، ألسنت قاتل حجر بن عدى أخى كنده و أصحابه الصالحين المطيعين العابدين، كانوا ينكرون الظلم، و يستعظمون المنكر و البدع، و يؤثرون حكم الكتاب، و لا يخافون في الله لومة لائم، فقتلتهم ظلما و عدوانا، بعد ما كنت أعطيتهم الأيمان المغلظة، و المواثيق المؤكدة، لا تأخذهم بحدث كان بينك و بينهم، و لا بإحنة تجدها في صدرك عليهم، أ و لست قاتل عمرو بن الحمق صاحب رسول الله، العبد الصالح الذي أبلته العبادة فصرفت لونه، و نحلت جسمه، بعد أن أمنتته و أعطيته من عهود الله عز و جل و ميثاقه ما لو أعطيته العصم ففهمته لنزلت إليك من شعف الجبال، ثم قتلته جرأة على الله عز و جل، و استخفافا بذلك العهد؟ أ و لست المدعى زياد بن سمية، المولود على فراش عبيد عبد ثقيف، فزعمت أنه ابن أبيك، و قد قال رسول الله: «الولد للفراش و للعاهر الحجر» فتركت سنه رسول الله، و أتبت هواك بغير هدى من الله، ثم سلطته على أهل العراق، فقطع أيدي المسلمين و أرجلهم و سمل أعينهم، و صلّبهم على جذوع النخل، كأنك لست من هذه الأمة، و ليسوا منك؟ أ و لست صاحب الحضرميين الذين كتب إليك فيهم ابن سمية: أنهم على دين علي و رأيه، فكتبت إليه: اقتل كل من كان على دين علي عليه السلام و رأيه، فقتلهم، و مثل بهم بأمرك، و دين علي و الله و [دين] ابن [عم] علي الذي كان يضرب عليه أباك، و هو أجلسك بمجلسك الذي أنت فيه و لو لا ذلك لكان أفضل شرفك

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸

و شرف أبيك تجشم الرحلتين اللتين بنا من الله عليكم، فوضعهما عنكم؟ و قلت فيما تقول:

انظر [ل] نفسك و لدينك و لأمة محمد صلى الله عليه و اله، و اتق شق عصا هذه الأمة، و أن تردّهم في فتنه. فلا أعرف فتنه أعظم من ولايتك عليها، و لا- أعلم نظرا لنفسى و ولدى و أمة جدى أفضل من جهادك، فإن فعلته فهو قربة إلى الله عز و جل، و إن تركته فاستغفر الله لذنبى و أسأله توفيقى لإرشاد أمورى. و قلت فيما تقول: إن أنكرت تنكرنى، و إن أكدك تكدننى، و هل رأيك إلا كيد

الصالحین منذ خلقت؟! فکدنی ما بدا لک إن شئت فإنی أرجو أن لا یضرنی کیدک، و أن لا یكون علی أحد أضرمه علی نفسک، علی أنک تکید فتوقظ عدوک، و توبق نفسک، کفعلک بهؤلاء المذین قتلتمهم و مثلت بهم بعد الصلح و الأیمان و العهد و الميثاق، فقتلتمهم من غیر أن یكونوا قتلوا إلا لذكرهم فضلنا، و تعظیمهم حقنا، بما به شرفت و عرفت، مخافة أمر لعلک لو لم تقتلهم مت قبل أن یفعلوا، أو ماتوا قبل أن یدرکوا، أبشر یا معاویة بقصاص، و استعد للحساب، و اعلم أن لله عز و جل کتابا لا یغادر صغيرة و لا كبيرة إلا أحصاها و لیس الله تبارک و تعالی بناس أخذک بالظن، و قتلک أولیاءه بالتهمه، و نفيک إياهم من دار الهجرة إلى دار الغربه و الوحشه و أخذک الناس بیعه ابنک، غلام من الغلمان، یشرب الشراب، و یلعب بالکعب، لا أعلمک إلا قد خسرت نفسک، و شريت دینک، و غششت رعیتک، و أخزيت أمانتک، و سمعت مقالة السفیه الجاهل، و أخفت التقی الورع الحليم.

قال: فلما قرأ معاویة کتاب الحسين علیہ السلام، قال: لقد کان فی نفسه ضب علی ما كنت أشعر به.

فقال ابنه یزید، و عبد الله بن أبی عمیر بن جعفر: أجه جوابا شديدا تصغر إليه نفسه، و تذكر أباه بأسوأ فعله و آثاره.

فقال: کلاً أ رأيتنا لو أتى أردت أن أعیب علینا محققاً ما عسیت أن أقول، إن مثلی لا یحسن به أن یعیب بالباطل، و ما لا یعرف الناس، و متى عبت رجلاً بما لا یعرف لم یحفل به صاحبه و لم یره شیئا، و ما عسیت أن أعیب حسینا، و ما أرى للعیب فیہ موضعاً، إلا موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹

أنی قد أردت أن أکتب إليه و أتوعده و أهدده، و أجهله، ثم رأیت أن لا أفعل.

قال: فما کتب إليه بشيء يسوءه، و لا قطع عنه شیئا کان یصله به، کان یبعث إليه فی کل سنه ألف ألف درهم سوی عروض و هدايا من کل ضرب.

الطبرسی، الاحتجاج، ۲/ ۲۰-۲۲

و روى أن معاویة بن أبی سفیان کتب إلى الحسين رضی الله عنه: إنی لأظن فی رأسک نزوة، و لا بد لک من إظهارها، و ددت لو أدرکتها فأغتفرها لک.

ابن خلکان، وفيات الأعیان، ۶/ ۳۵۳

و صار الناس یقولون: إن هلك معاویة یکن الأمر للحسين علیہ السلام فبلغ ذلك معاویة، فبعث يستعتب الحسين بکلام یدکر فیہ: أما بعد، فقد بلغنی عنک أمور و أسباب و أظنها باطله، فلا تسمعنی [؟] إلى قطيعتک یا أبا عبد الله، فمتی أکرمتنی أکرمتک و متی أهنتنی أهنتک، فلا تشق عصا هذه الأمة، فقد جرّبتهم و بلوتهم، و أبوک من قبلک کان أفضل منک و قد أفسدوا علیه رأیه، و إیاک [أن] تسمع کلام السفهاء الذین لا یعلمون بعواقب الأمور. فکتب الحسين علیہ السلام کتابا إليه یعتذر فیہ [!].

الطریحی، المنتخب، ۲/ ۴۱۸

فبلغ ذلك معاویة بن أبی سفیان، فکتب إليه کتابا یقول فیہ: بسم الله الرحمن الرحيم من معاویة بن أبی سفیان، أما بعد، فقد بلغنی عنک أمور و أسباب قد انتهت إلی و أظنها باطله، و لعمری إنه إن کان ما بلغنی عنک كما ظننت، فأنت بذلک أسعد، و بعهد الله أوفی، فلا تحملنی علی أن أقطعک، فإنک متی تکدنی أكدک، و متی تکرمتنی أکرمتک، و لا تشق عصا هذه الأمة، فقد خبرتهم و بلوتهم، فانظر لنفسک و لدینک، و لا یستخفّنک السفهاء الذین لا یعلمون، و السلام علیک و رحمة الله و برکاته.

قال: و کتب الحسين علیہ السلام کتابا یقول فیہ: بسم الله الرحمن الرحيم أما بعد، فقد وصلنی کتابک، و فهمت ما ذکرت، و معاذ الله أن أنقض عهدا عهدہ إلیک أخی الحسن

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰

علیه السلام، و أما ما ذکرت من الکلام، فإنه أوصله إلیک الوشاء الملقون بالنمائم المفزقون بین الجماعات، فإنهم و الله یکذبون. فلما وصل الکتاب إلى معاویة بن أبی سفیان أمسک عنه، و لم یجبه، و أوصله، و لم یقطع صلته، و کان یبعث إليه فی کل سنه ألف

ألف دينار سوى الهدايا من كل صنف.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۶-۷

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱

تدبير معاوية و الضحاک بن قيس لأخذ البيعة ليزيد

و يروى: إن معاوية بن أبي سفيان لما نصب يزيد لولاية العهد، أقعده في قبة حمراء، فجعل الناس يسلمون على معاوية، ثم يميلون إلى يزيد حتى جاء رجل ففعل ذلك، ثم رجع إلى معاوية، فقال: يا أمير المؤمنين، اعلم أنك لو لم تول هذا أمور المسلمين لأضععتها، والأحنف جالس، فقال له معاوية: ما بالك لا تقول يا أبا بحر. فقال: أخاف الله إن كذبت، وأخافكم إن صدقت. فقال: جزاك الله عن الطاعة خيرا وأمر له بألوف.

فلما خرج الأحنف لقيه الرجل بالبواب، فقال: يا أبا بحر، إنني لأعلم أن شر من خلق الله هذا وابنه، ولكنهم قد استوثقوا من هذه الأموال بالأبواب والأقفال، فلسنا نطمع في استخراجها إلّا بما سمعت، فقال له الأحنف: يا هذا أمسك، فإن ذا الوجهين خليق، ألا يكون عند الله وجيها.

المبرّد، الكامل، ۱/ ۳۰

فلما كان من الغد، بعث معاوية إلى الضحاک بن قيس، فدعاه وقال: إنني قد عزمت على الكلام، وإذا غصّ المجلس بأهله ورأيتني ساكتا فكن أنت الذي تدعوني إلى أمر ببيعة يزيد وحضني على بيعته.

قال: ثم أرسل معاوية إلى وجوه الناس فأحضرهم بمجلسه، فلما اجتمعوا، بدأ معاوية بالكلام، فحمد الله وأثنى عليه، ثم إنّه عظم الإسلام وحرمة، ثم ذكر ما أمر الله به من طاعة ولاة الأمر، ثم ذكر يزيد وفضله في قریش و علمه بالسياسة؛ فعارضه الضحاک بن قيس، وقال: يا أمير المؤمنين! إنّه لا بدّ للناس من وال بعدك وولّي عهدك، فإنّا قد بلونا الجماعة والفرقة، فوجدنا الجماعة والألفة أحقن للدماء، وآمن للسبل، وخيرا في العاجلة والآجلة، والأيام عوج رواجع، ولله في كلّ يوم أمر وشأن، ولا تدرى ما يختلف «۱» به العصران «۲» وينقلب فيه الحدّتان «۳»، ويزيد ابن أمير المؤمنين في هديه وقصد سيرته من

(۱)- من د، و في الأصل و بر بلا نقط.

(۲)- والعصران: الغداة والعشى والليل والنهار. في د: عليه العطران.

(۳)- في د: المحدثان.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲

أفضلنا حلما، وأكرمنا علما، فولّه عهدك واجعله لنا علما بعدك، يكون «۱» مفزعا نلجأ إليه، وخليفة نعول عليه، تسكن به القلوب، و نأمن «۲» به الفتنة.

قال: ثم سكت الضحاک، وقام عمرو بن سعيد الأشدق، وقال: أيها الناس! والله إن يزيد لطويل الباع واسع الصدر رفيع الذکر، إن صرتم إلى عدله وسبيحكم، وإن لجأتم إلى جوده أغناكم، وهو خلف لأمر المؤمنين ولا خلف منه. فقال له معاوية: اجلس أبا أمية، فقد أوسعت وأحسن.

قال: فجلس عمرو بن سعيد بن العاص، وقام يزيد بن المقّع الكندي، فقال: أيها الناس! إن أمير المؤمنين هذا- وأشار بيده إلى معاوية- قاد الملك [فإذا] مات فوارث الملك هذا- [۳] وأشار [بيده]- [۴] إلى يزيد- فمن أبي فهذا- وأشار بيده إلى السيف-. فقال له: اجلس فأنت سيد الخطباء.

قال: ثم قام «۵» الحصين بن نمير السِّكوني، فقال «۶»: يا معاوية! والله لئن لقيت الله و لم تباع ليزيد لتكونن مضيعة للأمة. فالتفت معاوية إلى «۷» الأحنف بن قيس، و قال: يا أبا بحر! ما يمنعك من الكلام؟ فقال: يا أمير المؤمنين! أنت أعلمنا بيزيد في ليله و نهاره و مدخله و مخرجه و سرّه و علاقته، فإن كنت تعلمه لله عزّ و جلّ و لهذه الأمة رضا، فلا تشاورن «۸» فيه أحدا من الناس، و إن كنت تعلم لله غير ذلك، فلا تزوده الدنيا و أنت ماض إلى الآخرة، فإن قلنا ما علينا أن نقول سمعنا و أطعنا. قال «۹»: فقال معاوية: أحسنت يا [أبا] بحر! جزاك الله عن السَّمع و الطَّاعة خيرا.

(۱) - في د: تكون، و في بر بغير نقط.

(۲) - من د و بر، و في الأصل تأمن.

(۳) - زيد من د و بر.

(۴) - من د فقط.

(۵) - في د: قال.

(۶) - ليس في د.

(۷) - من د و بر، و في الأصل: أبي.

(۸) - من د و بر، و في الأصل: فلا نشاورن.

(۹) - ليس في د.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳

قال: فباع الناس في ذلك الوقت ليزيد بن معاوية، و انصرفوا إلى منازلهم.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۳۰ - ۲۳۲

ثم جلس معاوية في أصحابه و أذن للوفود، فدخلوا عليه، و قد تقدّم إلى أصحابه أن يقولوا في يزيد، فكان أول من تكلم الضحّاك بن قيس، فقال: يا أمير المؤمنين، إنّه لا بدّ للناس من وال بعدك، و الأنفس يغدى عليها و يراح. و إن الله قال: كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ. و لا ندري ما يختلف به العصران، و يزيد ابن أمير المؤمنين في حسن معدنه، و قصد سيرته «۱»، من أفضلنا حلما، و أحكمنا علما، فوله عهدك، و اجعله لنا علما بعدك. و إنّا قد بلونا الجماعة و الألفة، فوجدناه أحقن للدماء، و آمن للسبل، و خيرا في العاجلة و الآجلة «۲».

ثم تكلم عمرو بن سعيد، فقال: أيها الناس، إن يزيد أمل تأملونه، و أجل تأمنونه «۳»؛ طويل الباع، رحب الذراع؛ إذا صرتم إلى عدله و سَعكم، و إن طلبتم رفته أغناكم؛ جذع قارح، سوبق فسبق، و موجد فمجد، و قورع فقورع، خلف من أمير المؤمنين و لا خلف منه. فقال: اجلس أبا أمية، فلقد أوسعت و أحسنت.

ثم قام يزيد بن المقفّع فقال: أمير المؤمنين هذا، و أشار إلى معاوية، فإن هلك فهذا، و أشار إلى يزيد، فمن أبي فهذا، و أشار إلى سيفه، فقال معاوية: اجلس، فإنك سيّد الخطباء.

ثم تكلم الأحنف بن قيس، فقال: يا أمير المؤمنين، أنت أعلم بيزيد في ليله و نهاره، و سرّه و علاقته، مدخله و مخرجه، فإن كنت تعلمه لله رضا و لهذه الأمة، فلا تشاور الناس فيه، و إن كنت تعلم منه غير ذلك، فلا تزوده الدنيا و أنت تذهب إلى الآخرة. قال: ففترق الناس و لم يذكروا إلّا كلام الأحنف.

قال: ثم بايع الناس ليزيد بن معاوية، فقال رجل، و قد دعى إلى البيعة: اللهم إنّي

(۱) - قصد سیرته، ای استقامتها.

(۲) - فی بعض الأصول: «و العاقبة».

(۳) - یشير إلى ما ينتظر من طول مدّة ولايته، فقد ولی حدثا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴

أعوذ بك من شرّ معاوية. فقال له معاوية: تعوذ من شرّ نفسك، فإنه أشدّ عليك. و بايع.

قال: إني أبايع و أنا كاره للبيعة. قال له معاوية: بايع أيها الرجل فإن الله يقول: فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئاً وَ يَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْراً كَثِيراً.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۶۹ - ۳۷۰

و في سنه تسع و خمسين وفد على معاوية وفد الأمصار من العراق و غيرها، فكان ممّن وفد من أهل العراق الأحنف بن قيس في آخرين من وجوه الناس، فقال معاوية للضحّاك بن قيس: إني جالس من غد للناس، فأتكلّم بما شاء الله، فإذا فرغت من كلامي فقل في يزيد المذى يحقّ عليك، و ادع إلى بيعته، فإني قد أمرت عبد الرّحمان بن عثمان الثّقفيّ، و عبد الله بن عضاه «۱» الأشعريّ، و ثور بن معن السلميّ أن يصدّقوك في كلامك، و أن يجيبوك إلى المذى دعوتهم إليه. فلما كان من الغد، قعد معاوية فأعلم الناس بما رأى من حسن رعيه يزيد ابنه و هديه، و أن ذلك دعاه إلى أن يوليّه عهده، ثم قام الضّحّاك بن قيس، فأجابه إلى ذلك، و حصّ الناس على البيعة ليزيد، و قال لمعاوية: اعزم على ما أردت. ثم قام عبد الرّحمان بن عثمان الثّقفيّ و عبد الله بن عضاه الأشعريّ و ثور بن معن فصدّقوا قوله، ثم قال معاوية: أين الأحنف بن قيس؟ فقام الأحنف، فقال: إنّ الناس قد أمسوا في منكر زمان قد سلف، و معروف زمان يؤتّف، و يزيد حبيب قريب، فإن تولّه عهدك فعن غير كبر مفن، أو مرض مضم، و قد حلبت الدهور، و جرّبت الأمور، فاعرف من تسند إليه عهدك، و من تولّه الأمر من بعدك، و اعص رأى من يأمرك و لا يقدر لك، و يشير عليك و لا ينظر لك. فقام الضّحّاك بن قيس مغضبا، فذكر أهل العراق بالشّقاق و النّفاق، و قال: اردد رأيهم في نحورهم. و قام عبد الرّحمان بن عثمان، فتكلّم بنحو كلام الضّحّاك، ثم قام رجل من الأزد، فأشار إلى معاوية، و قال: أنت أمير المؤمنين، فإذا متّ فأمر المؤمنين يزيد، فمن أبى هذا فهذا، و أخذ بقائم سيفه فسّله. فقال له معاوية: اقعده، فأنت من أخطب الناس. فكان معاوية أوّل من بايع ليزيد ابنه بولاية العهد، و في ذلك يقول عبد الرّحمان بن همام «۲» السلولي:

(۱) - في ب «عبد الله بن عماره».

(۲) - في ب «عبد الله بن هشام السلولي» محرّفا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵

فإن تأتوا برملة أو بهند نبايعها أميرة مؤمنينا «۱»

إذا ما مات كسرى قام كسرى نعدّ ثلاثه متناسقينا «۲»

فيا لهفا لو أنّ لنا أنوفا و لكن لا نعود كما عيننا

إذا لضربتم حتّى تعودوا بمكّه تلعقون بها السّخينا

خشينا الغيظ حتّى لو شربنا دماء بنى أمية ما روينا

لقد ضاعت رعيتكم و أنتم تصيدون الأرانب غافلينا

المسعودي، مروج الذهب، ۳ / ۳۶ - ۳۷

[أحداث سنة ۵۶ هـ] ثمّ إنّ معاوية قال للضحّاك بن قيس الفهرّي لما اجتمع الوفود عنده: إني متكلّم، فإذا سكّ، فكن أنت المذى

تدعوا إلى بيعة يزيد و تحثّني عليها. فلما جلس معاوية للناس تكلم، فعظّم أمر الإسلام و حرمة الخلافة، و حقّها، و ما أمر الله به من

طاعة و لاء الامر، ثم ذكر يزيد و فضله و علمه بالسياسة، و عرض بيعته، فعارضه الضحّاك، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: يا أمير المؤمنين إنه لا بدّ للناس من وال بعدك و قد بلونا الجماعة و الألفة، فوجدناهما أحقن للدماء و أصلح للدهماء و آمن للسبيل و خيرا في العاقبة «۳»، و الأيام عوج رواجع، و الله كلّ يوم هو في شأن، و يزيد ابن أمير المؤمنين في حسن هديه و قصد سيرته على ما علمت، و هو من أفضلنا علما و حلما و أبعدنا رأيا، فولّه عهدك و اجعله لنا علما بعدك و مفزعا نلجأ إليه و تسكن في «۴» ظلّه. و تكلم عمرو بن سعيد الأشدق بنحو من ذلك، ثم قام يزيد بن المقنّع العذريّ، فقال: هذا أمير المؤمنين، و أشار إلى معاوية، فإن هلك فهذا، و أشار إلى يزيد، و من أبي فهذا، و أشار إلى سيفه. فقال معاوية: اجلس فأنت سيّد الخطباء. و تكلم من حضر من الوفود. فقال معاوية للأحنف:

(۱) - في ا «بايعها أمير المؤمنين».

(۲) - في ا «بعيد ثلاثة متناسقينا».

(۳) - [نهاية الإرب: «العافية»].

(۴) - [نهاية الإرب: «إلى»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶

ما تقول يا أبا بحر؟ فقال: نخافكم إن صدقنا و نخاف الله إن كذبنا، و أنت يا أمير المؤمنين أعلم بيزيد في ليله و نهاره و سرّه و علاقته و مدخله و مخرجه، فإن كنت تعلمه لله تعالى و للأمة «۱» رضا، فلا تشاور فيه، و إن كنت تعلم فيه غير ذلك، فلا تزوده الدنيا، و أنت صائر إلى الآخرة، و إنّما علينا أن نقول: سمعنا و أطعنا. و قام رجل من أهل الشام، فقال: ما ندري ما تقول هذه المعديّة العراقيّة. و إنّما عندنا سمع و طاعة و ضرب و ازدلاف. فتفرّق الناس يحكون قول الأحنف، و كان معاوية يعطى المقارب و يدارى المباعد و يلطف به حتى استوثق له أكثر الناس و بايعه «۲».

(۱) - [نهاية الإرب: «لهذه الأمة»].

(۲) - معاوية به ضحّاك بن قيس فهري هنگام اجتماع نمایندگان شهرستانها گفت: من سخن می گویم و اگر سخن من پایان یافت، تو برخیز و مردم را برای بیعت يزيد دعوت و به من اصرار کن (که او را انتخاب کنم) چون معاوية برای پذیرایی نمایندگان نشست خطبه کرد و اسلام را تعظیم نمود و خلافت را ستود و آن را یک حق بزرگ دانست و گفت: خداوند به مردم امر فرمود که از اولیای امور اطاعت کنند. بعد، نام يزيد را برد و فضایل او را شمرد که او مرد سیاست و به اوضاع کشورداری آشنا و دانا می باشد و بیعت او را پیشنهاد کرد. ناگاه ضحّاك به سخن آمد. اول خدا را حمد و ثنا کرد و بعد گفت: ای امیر المؤمنین! مردم باید امیر و حاکم و نگهبان داشته باشند و ما جماعت را آزمودیم و بهتر دیدیم که بعد از تو کسی باشد که قادر بر منع خونریزی و اختلاف باشد و او برای مشکلات و حوادث مهمّه امیر کارگشا و باتدبیر باشد و او کسی باشد که سدی برای سیل فتنه و فساد واقع شود و عاقبت کار ما به دست او خوب گردد. روزگار کج رفتار هم حوادث را تکرار می کند. خداوند هم هر روز در یک حال می باشد. يزيد فرزند امیر المؤمنین هم دانا و رهبر و نیک سیرت است. او چنان که من می دانم، از همه ما بهتر و داناتر و افضل و خردمندتر و بردبارتر است. از حیث رأی و فکر هم از همه روشتر است. ولایت عهد را به او بسپار. او را راهنما و قائد و نماینده ما قرار بده. بعد از تو به او پناه خواهیم برد. تو این پناه را برای ما تأمین کن که ما زیر سایه او قرار خواهیم گرفت. عمرو بن سعید اشدق هم مانند آن سخن را راند. بعد از آن دو، يزيد بن مقنّع عذری برخاست و گفت: این امیر المؤمنین است - آن گاه به معاوية اشاره کرد - اگر هلاک شود این بعد از او - که به يزيد اشاره کرد - و هر که قبول نکند جزای او این است - که دست به شمشیر برد و بدان اشاره

کرد- معاویه گفت:

«بنشین که تو سید خطبا هستی.» هریک از نمایندگان شهرستانها هم سخنی گفتند. معاویه رو به احنف کرد و گفت: ای ابا بحر! تو چه می‌گویی؟ احنف گفت: «ما اگر راست بگوییم، از شما (غضب شما) می‌ترسیم و اگر دروغ بگوییم، از خدا می‌ترسیم. تو ای امیر المؤمنین به احوال یزید و شب و روز او (از حیث عیش و نوش) داناتر هستی. تو بر آشکار و نهان او آگاهی. تو از دخول و خروج او اطلاع داری. اگر بدانی که انتخاب او به صلاح ملت است، درباره او هیچ مشورت مکن و او را انتخاب کن و اگر بدانی چنین نیست، تو دنیا را به او -

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۵۷

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۵۰-۲۵۱- مثله التویری، نهایه الإرب، ۲۰/ ۳۵۳-۳۵۵

و لما عقد معاویة البيعة لابنه يزيد قام الناس يخطبون، فقال معاویة لعمر بن سعید الأشدق: «قم فاخطب يا أبا أمية». فقام فقال: «أما بعد، فإن يزيد ابن أمير المؤمنين أمل تأملونه، و أجل تأملونه، إن افتقرتم إلى حلمه وسعكم، و إن احتجتم إلى رأيه أرشدكم، و إن اجتدبتم ذات يده أغناكم و شملكم؛ جذع قارح؛ سوبق فسبق، و موجد فمجد، و قورع فقرع، و هو خلف أمير المؤمنين و لا خلف منه.»

فقال معاویة: «أوسعت يا أبا أمية فاجلس، فإنما أردنا بعض هذا.»

ابن أبي الحديد، شرح نهج البلاغة، ۱۷/ ۴۵-۴۶

- نبخش! درحالی که تو خود سوی آخرت خواهی رفت (به جزای خودخواهی رسید) ما نیز جز اطاعت و تسلیم چاره نداریم.» یکی از اهل شام برخاست و گفت: «ما نمی‌دانیم که قبایل معد عراقی چه می‌گویند. ما جز طاعت و زدو خورد در راه شما و دفاع از شما عقیده دیگری نداریم.» مردم هم پراکنده شدند و همه قول احنف را ورد زبان خود کرده بودند.

معاویه هم به نزدیکان رشوه می‌داد و با مخالفین و دورشدگان مدارا می‌کرد و با همه ملاطفت و محبت می‌نمود تا اکثر مردم را مطیع کرد و آنها بیعت نمودند و اهل عراق و شام هم با یزید بیعت کردند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۵۶-۵۸

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۵۸

کتاب معاویة إلى مروان حول أخذ بيعة أهل المدينة ليزيد

و كتب بيعته إلى الآفاق، و كان عامله على المدينة مروان بن الحكم، فكتب إليه يذكر الذي قضى الله به على لسانه من بيعة يزيد، و يأمره أن يجمع من قبله من قريش و غيرهم من أهل المدينة، ثم يبایعوا ليزيد.

قال: فلما قرأ مروان كتاب معاویة أبي من ذلك. و أبتة قريش. فكتب لمعاویة: إن قومك قد أبوا إجابتك إلى بيعتك ابنك، فأرأ رأيك. فلما بلغ معاویة كتاب مروان عرف أن ذلك من قبله. فكتب إليه يأمره أن يعتزل عمله، و يخبره أنه قد ولي المدينة سعید بن العاص «۱»، فلما بلغ مروان كتاب معاویة، أقبل مغاضبا في أهل بيته، و ناس كثير من قومه، حتى نزل بأخواله بني كنانة، فشكا إليهم، و أخبرهم بالذي كان من رأيه في أمر معاویة، و في عزله و استخلافه يزيد ابنه عن غير مشورة مبادرة له، فقالوا: نحن نبلک في يدک، و سيفک في قرابک، فمن رميته بنا أصبناه، و من ضربته بنا قطعناه، الرأى رأيك، و نحن طوع يمينک، ثم أقبل مروان في وفد منهم كثير، ممن كان معه من قومه و أهل بيته حتى نزل دمشق، فخرج فيهم حتى أتى سدة معاویة، و قد أذن للناس. فلما نظر الحاجب إلى كثرة من معه من قومه و أهل بيته، منعه من الدخول، فوثبوا إليه، فضربوا وجهه، حتى خلى عن الباب، ثم دخل مروان، و دخلوا معه،

حتى إذا كان من معاوية بحيث تناله يده.

قال بعد التسليم عليه بالخلافة: إن الله عظيم خطره، لا يقدر قادر قدره، خلق من خلقه عبادا، جعلهم لدعائم دينه أوتادا، هم رقباؤه على البلاد، و خلفاؤه على العباد، أسفر بهم الظلم، و ألف بهم الدين، و شدد بهم اليقين، و منح بهم الظفر، و وضع بهم من استكبر، فكان من قبلك من خلفائنا، يعرفون ذلك في سالف زماننا، و كنا نكون لهم على الطاعة إخوانا، و على من خالف عنها أعوانا، يشد بنا العضد، و يقام بنا الأود، و نستشار في القضية، و نستأمر في أمر الرعية، و قد أصبحنا اليوم في أمور مستحيرة ذات وجوه

(۱) - [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم، / ۹۰ - ۹۱].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹

مستديرة، و تفتح بأزمة الضلال، و تجلس بأهواء الرجال، يؤكل جزورها «۱»، و تمق أحلابها «۲»، فما لنا لا نستأمر في رضاعها «۳» و نحن فطامها و أولات فطامها؟ و أيم الله لو لا عهود مؤكدة، و موثيق معقدة، لأفمت أود وليها، فأقم الأمر يا ابن أبي سفيان و أهدئ «۴» من تأميرك الصبيان، و اعلم أن لك في قومك نظرا، و أن لهم على مناواتك وزرا «۵».

فغضب معاوية من كلامه غضبا شديدا، ثم كظم غيظه بحلمه، و أخذ بيد مروان، ثم قال: إن الله قد جعل لكل شيء أصلا، و جعل لكل خير أهلا، ثم جعلك في الكرم منى محتدا، و العزيز منى والدا، اخترت من قروم «۶» قادة، ثم استللت سيد سادة، فأنت ابن يبايع الكرم، فمرحبا بك و أهلا من ابن عم ذكرت خلفا مفقودين، شهداء صديقين، كانوا كما نعت، و كنت لهم كما ذكرت، و قد أصبحنا في أمور مستحيرة، ذات وجوه مستديرة، و بك و الله يا ابن العم نرجو استقامة أودها، و ذلوله صعوبتها، و سفور ظلمتها، حتى يتطأ جسيما «۷»، و يركب بك عظيمها، فأنت نظير أمير المؤمنين بعده، و في كل شدة عضده.

و إليك عهد عهده، فقد وليتك قومك، و أعظمتنا في الخراج سهمك، و أنا مجيز «۸» وفدك، و محسن رفدك «۹»، و على أمير المؤمنين غناك، و التزول عند رضاك.

فكان أول ما رزق ألف دينار في كل هلال، و فرض له في أهل بيته مئة مئة.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۵۱ - ۱۵۳

(۱) - يؤكل جزورها: يؤكل لحمها.

(۲) - و تمق أحلابها: يشرب لبنها جميعه فلا يترك منه شيء و المراد بالجمليتين أن معاوية يستأثر بكل شيء في الخلافة و لا يترك لمروان منها شيئا.

(۳) - يريد مالک لا تأخذ رأينا في الخلافة و نحن قادرون على منع درها عنك.

(۴) - أهدئ: أبطئ و ترو و لا تتسرع.

(۵) - الوزر: الملجأ و المستعان.

(۶) - القروم جمع قرم و هو الشجاع.

(۷) - يتطأ جسيما: حتى يذل صعبها.

(۸) - مجيز وفدك: معطيهم جوائز.

(۹) - الرفد: العطاء.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰

قال: فكتب معاوية إلى مروان بن الحكم و هو عامله على المدينة، يأمره أن يدعو الناس إلى بيعه/ يزيد و يخبره في كتابه أن أهل مصر

و الشام و العراق قد بايعوا.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۳۲

ثم كتب إلى مروان بن الحكم، عامله على المدينة أن: ادع أهل المدينة إلى بيعه يزيد، فإن أهل الشام و العراق قد بايعوا.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۰ - ۳۷۱

و أنفذت الكتب «۱» ببيعة يزيد إلى الأمصار، و كتب معاوية إلى مروان بن الحكم - و كان [عامله] على المدينة - يعلمه باختياره يزيد، و مبايعته إياه بولاية العهد، و يأمره بمبايعته، و أخذ البيعة له على من قبله، فلمّا قرأ مروان ذلك خرج مغضباً في أهل بيته و أخواله من بني كنانة، حتّى أتى دمشق فنزلها، و دخل على معاوية يمشى بين السّماطين، حتّى إذا كان منه بقدر ما يسمعه صوته سلّم، و تكلم بكلام كثير يوتّخ به معاوية، منه: أقم الأمور يا ابن أبي سفيان، و اعدل عن تأميرك الصّبيان، و اعلم أنّ لك من قومك نظراء، و أنّ لك على مناوأتهم «۲» وزراء. فقال له معاوية: أنت نظير أمير المؤمنين، و عدّته في كلّ شديدة، و عضده، و الثّاني بعد وليّ عهده. و جعله وليّ عهد يزيد، و ردّه إلى المدينة، ثمّ إنّه عزله عنها، و ولّاه الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و لم يف لمروان بما جعل له من ولاية عهد يزيد بن معاوية.

المسعودي، مروج الذهب، ۳ / ۳۷ - ۳۸

[أحداث سنه ۵۶هـ] ثم كتب معاوية بعد ذلك إلى مروان بن الحكم «۳»: «إني قد كبرت سنّي، و دقّ «۴» عظمي، و خشيت الاختلاف على الأمية بعدى، و قد رأيت أن أتخّير لهم من يقوم بعدى، و كرهت أن أقطع أمرا دون مشورة من عندك، فأعرض ذلك عليهم، و أعلمني بالذي يردّون عليك». فقام مروان في الناس فأخبرهم به. فقال الناس: أصاب

(۱) - في ۱ «و أنشئت الكتاب».

(۲) - في ۱ «و أنّ لك على موازاتهم إزراء».

(۳) - [أضاف في نهاية الإرب: «و هو على المدينة يومئذ»].

(۴) - [نهاية الإرب: «رق»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱

و وُقّق و قد أحببنا أن يتخّير لنا فلا يألو. فكتب مروان إلى معاوية بذلك، فأعاد إليه الجواب يذكر يزيد «۱».

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۵۰ - مثله التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۵۱

(۱) - بعد از آن، معاویه به مروان بن حکم نوشت که: من پیر و سست استخوان و شکسته شدم.

می ترسم ملت بعد از من دچار اختلاف شود. صلاح در این دانستم که یکی را برای مردم انتخاب کنم. اگر اه دارم که بدون مشورت و اطلاع تو کاری انجام دهم. تو این کار را میان مردم بگذار و از آنها عقیده و رأی بخواه. مروان میان مردم برخاست و موضوع انتخاب ولیعهد را مطرح کرد. مردم هم گفتند: «بسیار کار خوبی کرده. (مقصود يزيد نبود) رستگار باد! ما میل داریم او کسی را برای ما انتخاب کند. این کار را هم به تأخیر نیندازد.» مروان هم به معاویه نوشت. معاویه هم جواب داد که: «من يزيد را برگزیدم.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۵۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲

خطبة مروان بن الحكم في مسجد المدينة و ردّ عبد الرحمن بن أبي بكر و الإمام الحسين عليه السلام و عائشة عليه و كتابه بذلك إلى معاوية

قال: فأرسل مروان إلى وجوه أهل المدينة، فجمعهم في المسجد الأعظم، ثم صعد المنبر، فحمد الله وأثنى عليه و ذكر الطاعة و حَضَّ «۱» عليها و ذكر الفتنة و حذَّر منها. ثم قال في بعض كلامه: أيها الناس! إن أمير المؤمنين قد كبر سنّه، و رقَّ جلده و عظمه، و خشى الفتنة من بعده، و قد أراه الله رأيا حسنا، و قد أراد أن يختار لكم وليّ عهد يكون من بعده لكم مفزعا، يجمع الله به الألفه و يحقن به الدماء، و أراد أن يكون ذلك عن مشورة منكم و تراض، فماذا تقولون؟ فقال الناس من كلّ جانب: إنّا لا نكره ذلك إذا كان لله فيه رضا.

فقال مروان: إنّه قد اختار لكم الرضا الذي يسير فيكم بسيرة «۲» الخلفاء الراشدين المهديين، و هو ابنه يزيد.

قال: فسكت الناس و تكلم عبد الرّحمان بن أبي بكر الصّديق، و قال: كذبت و الله يا مروان، و كذب من أمرك بهذا، و الله ما يزيد برضا و لكنّ يزيد و رأيه هرقلية. فقال مروان: أيها الناس! إنّ هذا المتكلم هو الذي أنزل فيه: وَ الَّذِي قَالَ لَوَالِدَيْهِ أَفُّ لَكُمَا «۳». قال: فغضب عبد الرّحمان بن أبي بكر، ثم قال: يا ابن الزّرقاء! فينا تتأول القرآن و أنت الطّريد ابن الطّريد! ثم بادر إليه و أخذ برجله، ثم قال: انزل يا عدوّ الله عن هذا المنبر «۴»! فليس مثلك من يتكلم بهذا على أعواده.

قال: و ضجّت بنو أمّية في المسجد، و بلغ ذلك عائشه، فخرجت من منزلها ملتفة بملاءة لها و معها نسوة من نسوان «۵» قريش حتّى دخلت المسجد، فلمّا نظر إليها مروان كأنّه

(۱)- في النسخ: خطّ.

(۲)- زيد في د: الرضا و هي سيرة.

(۳)- سورة ۴۶ آية ۱۷.

(۴)- ليس في د.

(۵)- في د: نساء.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳

فزع لذلك، ثم قال: نشدتك الله يا أمّ المؤمنين إن قلت إلّا حقًا، قالت عائشه: لا قلت إلّا حقًا «۱» أشهد لقد لعن رسول الله صلى الله عليه و سلم أباك و لعنك «۱»، و أنت الطّريد ابن الطّريد، أنت «۲» تكلم أخى عبد الرّحمان بما تكلمه! قال: فسكت مروان، و لم يردّ عليها شيئًا. و رجعت عائشه إلى منزلها و تفرّق الناس.

و كتب مروان إلى معاوية يخبره بذلك و بما كان من عبد الرّحمان بن أبي بكر، فلمّا قرأ معاوية كتاب مروان أقبل على جلسائه، فقال: / عبد الرّحمان شيخ قد خرف، قلّ عقله، و يجب أن نكفّ عنه و نحتمل ما يكون منه، فليس هذا من رأيه و لكن من رأى غيره. قال: ثم تهيأ معاوية يريد الحجّ.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۳۲ - ۲۳۵

فخطبهم مروان، فحضّهم على الطاعة و حذّرهم الفتنة، و دعاهم إلى بيعه يزيد، و قال:

سنّه أبى بكر الهاديّة المهديّة. فقال له عبد الرّحمان بن أبي بكر: كذبت! إنّ أبا بكر ترك الأهل و العشيرة، و بايع لرجل من بنى عدى، رضى دينه و أمانته، و اختاره لأمة محمّد صلى الله عليه و سلم. فقال مروان: أيها الناس، إنّ هذا المتكلم هو الذي أنزل الله فيه: وَ الَّذِي قَالَ لَوَالِدَيْهِ أَفُّ لَكُمَا أَ تَعِدَانِي أَنْ أُخْرِجَ وَ قَدْ خَلَتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي. فقال له عبد الرّحمان:

يا ابن الزّرقاء، أفينا تتأول القرآن! و تكلم الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير، و عبد الله ابن عمر و أنكروا بيعه يزيد، و تفرّق الناس. فكتب مروان إلى معاوية بذلك.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۱

[أخبرنا] سید الحفّاظ أبو منصور شهردار بن شیرویه الدیلمیّ فیما كتب إلی من همدان، أخبرنا رئیس محی السّنة أبو الفتح بن عبد الله كتابة، أخبرنا الشّیخ العدل أبو الفرج علی بن محمّد، حدّثنا أبو بكر، حدّثنا أبو العباس محمّد بن إسحاق السّراج،

(۱-۱) فی د: «ألا و أنا أشهد أنّ رسول الله لعن أباک و لعنک معه».

(۲)- من د، و فی الأصل و بر: «ان».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴

حدّثنا قتيبة بن سعيد، حدّثني من أدرك مروان بن الحكم: أنّه خطب النّاس على المنبر ليدعو إلى يزيد بن معاوية، فقام عبد الرّحمان بن أبي بكر الصّيدّيق، فجلس على قوائم المنبر، فقال: لا و لا نعمة عين لك؛ أدين الهرقلية كلّما ذهب واحد جاء آخر؛ هلك أبو بكر، فترك ولدا هم أطيّب و أكثر من ولد معاوية، ثمّ نحاها عنهم، و جعلها إلى رجل من بني عدیّ بن كعب؛ ثمّ هلك عمر بن الخطّاب، فترك ولدا هم أطيّب و أكثر من ولد معاوية، فنحاها عنهم و جعلها شوري بين النّاس. قال: و قالت عائشة: يا مروان أما و الله أنّكم للشّجرة الملعونة التي ذكر الله في القرآن؟ [و ذكر] هذه القصّية الإمام أحمد بن أعثم الكوفیّ رحمه الله في تاريخه أطول من هذه. فأرسل مروان إلى وجوه أهل المدينة، فجمعهم في المسجد الأعظم، ثمّ صعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه و ذكر الطّاعة و حضّ عليها، و ذكر الفتنة و حدّر منها، ثمّ قال في بعض كلامه: أيّها النّاس إنّ أمير المؤمنين قد كبر سنّه، و دقّ عظمه، و رقّ جلده، و خشى الفتنة من بعده. و قد أراه الله رأيا حسنا، و قد أراد أن يختار لكم وليّ عهد يكون لكم من بعده مفزعا يجمع الله به الألفه و يحقن به الدّماء، و أراد أن يكون ذلك عن مشورة منكم و تراض، فماذا تقولون؟، قال: فقال النّاس من جانب: إنّنا ما نكره ذلك إذا كان رضا؛ فقال مروان: فإنّه قد اختار لكم الرّضا الذي يسير فيكم بسيرة الخلفاء الرّاشدين المهتدين و هو ابنه يزيد. قال: فسكت النّاس، و تكلم عبد الرّحمان ابن أبي بكر، فقال: كذبت و الله، و كذب من أمرک بهذا، و الله ما يزيد بمختار و لا رضا و لكنّكم تريدون أن تجعلوها هرقلية. و قال في غير هذا الموضع: في يزيد الخمور، يزيد القرود؛ يزيد الفهود. فقال مروان: إنّ هذا المتكلم هو الذي أنزل الله فيه و الذي قال لوالدیه أفّ لكما قال: فغضب عبد الرّحمان و قال: يا ابن الزّرقاء أفينا تتأوّل القرآن و أنت الطّريد ابن الطّريد. ثمّ بادر إليه فأخذ برجليه و قال: أنزل يا عدوّ الله عن منبر رسول الله، فليس مثلك من يتكلم على أعواده. قال: فضجت بنو أمية في المسجد و بلغ ذلك عائشة، فخرجت من منزلها متلفعة بملاءة لها و معها نسوة من قريش حتّى دخلت المسجد، فلمّا نظر إليها مروان كأنّه فزع من ذلك، فقال: سألتك بالله يا أمّ المؤمنين إن قلت إلّا حقّا.

فقال عائشة: لا أقول إلّا حقّا، أشهد لقد لعن رسول الله أباک و لعنک، فأنت فضض من

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵

لعنة رسول الله، و أنت الطّريد ابن الطّريد أتكلم أخى عبد الرّحمان بما تكلمه. فسكت مروان، و لم يردّ عليها شيئا و تفرّق النّاس. و كتب مروان إلى معاوية يخبره بما كان من عبد الرّحمان بن أبي بكر، فلمّا قرأ معاوية كتاب مروان أقبل على جلساءه، و قال: عبد الرّحمان شيخ قد خرف و ذهب عقله، و نجب أن نكفّ و نحتمل ما كان منه، فليس هذا من رأيه و لكن رأى غيره.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۱-۱۷۲

[أحداث سنة ۵۶هـ] فقام مروان فيهم و قال: إنّ أمير المؤمنين قد اختار لكم فلم يأل، و قد استخلف ابنه يزيد بعده، فقام عبد الرّحمان بن أبي بكر، فقال: كذبت و الله يا مروان، و كذب معاوية، ما الخيار أردتما لأمية محمّد، و لكنّكم تريدون أن تجعلوها هرقلية، كلّما مات هرقل، قام هرقل. فقال مروان: هذا الذي أنزل الله فيه و الذي قال لوالدیه أفّ لكما الآية، فسمعت عائشة مقاتله، فقامت من وراء الحجاب، و قالت: يا مروان، يا مروان! فأنصت النّاس و أقبل مروان بوجهه، فقالت: أنت القائل لعبد الرّحمان، إنّ نزل فيه القرآن، كذبت و الله ما هو به، و لكنّه فلان ابن فلان و لكنّك أنت فضض من لعنة نبيّ الله. و قام الحسين بن عليّ، فأنكر ذلك و فعل مثله

ابن عمر، و ابن الزبیر، فكتب مروان بذلك إلى معاوية (۱).

ابن الأثیر، الكامل، ۳ / ۲۵۰

(۱) - مروان برخاست و گفت: «امیر المؤمنین یکی را برای شما انتخاب کرده و او فرزندش یزید است که او را جانشین خود نموده». عبد الرحمان بن ابی بکر برخاست و گفت: «دروغ می‌گویی ای مروان، به خدا سوگند، معاویه هم دروغ می‌گوید. شما هردو صلاح امت محمد را در نظر نگرفتید. شما می‌خواهید خلافت را مانند هرقل سلطنت هرقل قرار دهید. هر پادشاهی که می‌میرد، یکی دیگر مانند او جانشین می‌شود». مروان گفت: «این همان مرد است که خداوند آیه قرآن در مذمت او نازل کرده که می‌فرماید: وَالَّذِي قَالَ لُوَالِدَيْهِ أَفْ لَكُمْ؛ کسی که به والدین خود گفت: اف به شما». تا آخر آیه. عایشه سخن مروان را [درباره برادر خود] شنید. از پشت حجاب گفت: «ای مروان، ای مروان! مردم همه خموش شدند و گوش کردند. مروان هم توجه نمود. گفت:

تو به عبد الرحمان گفتی که خداوند در مذمت تو آیه نازل کرده؟ به خدا او درخور چنین مذمتی نبوده و نیست. آن کسی که این آیه در حق او نازل شده، فلان بن فلان بود؛ ولی تو مشمول لعنت خدا و نفرین پیغمبر خدا بودی». حسین بن علی هم برخاست و بر آن (انتخاب یزید) اعتراض کرد. ابن عمرو ابن زبیر هم با حسین هماهنگ شده اعتراض نمودند. مروان هم خبر آن اعتراض را به معاویه نوشت.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۵۵-۵۶

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶

[أحداث سنة ۵۶ هـ] فقام مروان في الناس، فقال: إن أمير المؤمنين قد اختار لكم فلم يأل، وقد استخلف ابنه يزید بعده. فقام عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق رضي الله عنهما، فقال: «كذبت والله يا مروان، وكذب معاوية، ما الخيار أردتما لأمة صلي الله عليه وسلم، ولكنكم أردتم أن تجعلوها هرقلية، كلما مات هرقل قام هرقل!». فقال مروان: هذا الذي أنزل الله فيه والذي قال لُوَالِدَيْهِ أَفْ لَكُمْ الآية (۱). فسمعت عائشة رضي الله عنها مقالته، فقامت من وراء الحجاب وقالت: يا مروان! فأنصت الناس وأقبل مروان بوجهه، فقالت: «إن القائل لعبد الرحمن إنه نزل فيه القرآن كذب، والله ما هو فيه، ولكنه فلان ابن فلان، ولكنك أنت فضض من لعنة نبي الله عليه الصلاة والسلام» (۲).

وقام الحسين بن علي رضي الله عنهما فأنكر ذلك، وفعل مثله عبد الله بن عمر، وعبد الله بن الزبير.

فكتب مروان إلى معاوية بذلك، فأوجب ذلك مسيره إلى الحجاز بعد أن أخذ بيعة أهل العراق والشام!

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۵۱-۳۵۲

أجرى الاختبار مرة ثانية [بعد زياد ابن أبيه] على يد مروان، فأمره أن يقوم بهذه المهمة، وأن يمؤه على الناس بأن البلدان استجابت لولاية العهد، وبايعوا يزید، وهو يريد أن يبايعوا له أسوة بغيرهم وكان مروان يطمع بولاية العهد، فغضب مروان إذ لم يجعل إليه الأمر، لأنه كبير هذا البيت بعد معاوية، وهو مرشح البيت الأموي لكبر سنّه، فكان يعدّ العهد ليزید تحدياً لمقامه واستهاناً به، فغضب مروان من ذلك، وتعجل في المفاوضة. فسار إلى الشام وكلّم معاوية، فترضاه بأن جعله ولي عهد ليزید و رده إلى المدينة.

(۱) - الآية ۱۷ من سورة الأحقاف.

(۲) - في النهاية: «و منه حديث عائشة قالت لمروان: إن النبي لعن أباك، وأنت فضض من لعنة الله، أي:

قطعة أو طائفة منها». و روى ابن أبي خيثمة من حديث عائشة في هذه القصّة أنّها قالت: «أما أنت يا مروان فأشهد أن رسول الله صلي الله عليه وسلم لعن أباك وأنت في صلبه». و أبوه هو الحكم بن أبي العاص بن أمية، و قد روى الزواة في أسباب لعنة أن النبي صلي

اللّه عليه و سلم رآه يعمل من الأعمال ما لا يجوز، و قد نفاه إلى الطائف، و انظر ما يأتي قريبا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷

فأرسل مروان إلى وجوه أهل المدينة، فجمعهم في المسجد الأعظم، ثم صعد المنبر، و تكلم بما أراد من وصفه معاوية في العدل و المحافظة على مصالح الأمة و أنه قد كبر سنّه، و قد أراه الله رأيا حسنا، و قد أراد أن يختار لكم ولي عهد يجمع الله به الألفه، و يحقن به الدماء، و أراد أن يكون ذلك عن مشورة فيكم و تراض، فما تقولون؟

و هذا الكلام يبعث في النفوس أملا قويا في إجراء الشورى و رجوع الاختيار للأمة، و بالطبع إنها لا تختار إلّا من له أهلية الخلافة، و هو المتحلّي بصفات الإمامة، و انمحت من خواطرهم فكرة بيعه يزيد، و زال التّخوف من ولاية عهده، فإنّ زياد بن أبيه قد كدر صفو عيشهم من قبل، إذ أعلن بيعه يزيد في ولاية العهد.

و انتظر الناس الإفصاح عن تلك الشخصية التي أرادها معاوية للأمة جمعا لشمليها و حفظا لمصالحها و يكون تعيينه برضا الأمة و اختيارها.

فقال مروان: فإنه قد اختار لكم الرضا الذي يسير فيكم بسيرة الخلفاء الراشدين المهتدين و هو ابنه يزيد.

و هنا تظهر على ذلك الجمع موجّه التأثير العظيم لهذه المهزلة، و هذا التّحدّي لمجتمع عاش تحت ظلال الدّعوة الصّالحة، و عايش الخلافة الرّاشدة، فمروان هنا يقدم مهزلة لعقول صقل جوهرها الإسلام، فأصبح مروان يهزأ بذلك المجتمع و يحتقر القيم الخلقية، و قامت ضجة إنكار، و تكلم وجوه أهل المدينة في ردّ هذه الفكرة، و طال الحوار و كان عبد الرّحمان بن أبي بكر حاضرا، فقال: كذبت و كذب من أمرك بهذا، و الله ما يزيد بمختار و لا رضى، و لكنّ تريدون أن تجعلوها هرقلية، و يزيد هو يزيد القروود و يزيد الفهود و يزيد الخمور.

و تفزّق الجمع و هو ساخط على معاوية، و الناس تتحدّث عن هذه المهزلة التي منى بها الفكر الإسلامي، و أصبحت في المدينة موجّه إنكار و أحاديث استغراب.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، / ۵۱-۵۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸

رأى عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير في البيعة مع يزيد

رأى عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير في البيعة مع يزيد

و بايع معاوية لابنه يزيد بولاية العهد بعد وفاة الحسن بن عليّ عليه السّلام و لم يتخلّف عن البيعة إلّا أربعة نفر الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الرّحمان بن أبي بكر و عبد الله ابن الزبير، و قال عبد الله بن عمر: نبايع من يلعب بالقروود و الكلاب، و يشرب الخمر، و يظهر الفسوق، ما حجّتنا عند الله. و قال عبد الله بن الزبير: لا طاعة لمخلوق في معصية خالق. و قد أفسد علينا ديننا «۱».

اليقوي، التاريخ، ۲/ ۲۰۳

[أحداث سنة ۵۶ هـ] «۲» فلمّا مات زياد «۲» عزم معاوية على البيعة لابنه يزيد، «۳» فأرسل إلى عبد الله بن عمر مائة «۳» ألف درهم، فقبلها، فلمّا ذكر البيعة ليزيد، قال ابن عمر «۴»: «هذا أراد؟ إنّ ديني عندي إذا لرخص!» و امتنع «۵».

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۵۰- مثله الثوري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۵۱

(۱)- پس از وفات حسن بن عليّ عليهما السّلام، معاوية با پسرش يزيد به وليعهدي بيعت نمود و جز چهار نفر از بيعت تخلف نکردند: حسين بن عليّ و عبد الله بن عمر و عبد الرّحمان بن ابى بكر و عبد الله بن زبير. عبد الله بن عمر گفت: «بيعت كنيم با كسى

که با میمونها و سگها بازی می کند و شراب می نوشد و آشکارا فسق می کند؟ عذر ما نزد خدا چیست؟» و عبد الله بن زبیر گفت:

«در معصیت خالق، زیر فرمان مخلوقی نباید رفت، با اینکه دین ما را بر ما تباه ساخته است.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۶۰ / ۲

(۲-۲) [نهاية الإرب: «و لَمَّا»].

(۳-۳) [نهاية الإرب: «أرسل ... بمائة»].

(۴) - [أضاف في نهاية الإرب: «رضى الله عنه»].

(۵) - همین که زیاد مرد، معاویة بر بیعت یزید تصمیم گرفت. نزد عبد الله بن عمر فرستاد و صد هزار درهم هم داد. چون گفتگوی بیعت یزید را شنید، گفت: «او گمان کرد که دین من ارزان است.» از بیعت یزید خودداری کرد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵۵ / ۵

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹

کلام معاویة مع مروان و ابن عباس

(أخبرني) سيد الحفظ أبو منصور الديلمي كتابه، أخبرنا محمود بن إسماعيل الصيرفي، أخبرنا أحمد بن فادشاه (ح) و أخبرنا أبو علي الحداد اجازة، أخبرنا أبو نعيم، قال: أخبرنا الطبراني، عن أحمد بن رشدين المصري، عن محمد بن سفيان الحضرمي، عن ابن لهيعة، عن أبي قبيل أن ابن موهب، أخبره: أنه كان عند معاوية بن أبي سفيان، فدخل عليه مروان فكلّمه في حوائجه. و قال: اقض حاجتي يا أمير المؤمنين، فو الله إن مؤنتي لعظيمة، إنني أصبحت أبا عشرة، و أخا عشرة، و عمّ عشرة. فلما أدير مروان، قال معاوية لابن عباس و كان جالسا معه على سريره: أنشدك الله يا ابن عباس! أما تعلم أن رسول الله قال: إذا بلغ بنو الحكم ثلاثين رجلا اتخذوا مال الله بينهم دولا، و عباده خولا و كتابه دغلا، فإذا بلغوا تسعة و تسعين و أربعمائه كان هلاكهم أسرع من التمرة؟ فقال ابن عباس: اللهم نعم؛ ثم قال: أنشدك الله يا ابن عباس! أما تعلم أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم ذكر هذا؛ فقال أبو الجبارة الأربعة؟ فقال ابن عباس: اللهم نعم. [و بهذا الإسناد] عن الطبراني أيضا، عن أحمد بن محمد بن يحيى، عن إسحاق بن إبراهيم، عن يزيد بن ربيعة، عن أبي الأشعث، عن ثوبان، قال: قال رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم: رأيت بني مروان يتعاورون على منبري، فساءني ذلك، و رأيت بني العباس يتعاورون على منبري فسرا ذلك عني.

[و أخبرني] سيد الحفظ أبو منصور الديلمي كتابه، أخبرني زاهر بن طاهر الشحامی، أخبرني عبد الرحمن بن محمد، أخبرني أحمد بن محمد بن حمدان، أخبرني أبو العلاء الموصلي، عن مصعب بن عبد الله، عن أبي حازم، عن العلاء، عن أبيه، عن أبي هريرة، قال: قال رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم: رأيت في النوم بني الحكم ابن أبي العاص ينزون على منبري كما تنزو القرودة. فأصبح كالمتغيظ فما رأى رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم مستجمعا ضاحكا بعد ذلك حتى مات.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۱۷۲-۱۷۳

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰

کتب معاویة إلى سعيد بن العاص و ردّ ابن العاص عليها

قال: و ذكروا: أن معاوية كتب إلى سعيد بن العاص و هو على المدينة، يأمره أن يدعو أهل المدينة إلى البيعة، و يكتب إليه بمن سارع ممن لم يسارع. فلما أتى سعيد بن العاص الكتاب، دعا الناس إلى البيعة ليزيد، و أظهر الغلظة و أخذهم بالعزم و الشدة، و سطا بكل من

أبطأ عن ذلك، فأبطأ النَّاس عنها، إلَّا اليسير، لا سيَّما بنى هاشم، فإنَّه لم يجبه منهم أحد، و كان ابن الزَّبير من أشدَّ النَّاس إنكارا لذلك، و ردًّا له.

فكتب سعيد بن العاص إلى معاوية: أمَّا بعد، فإنَّك أمرتني أن أدعو النَّاس لبيعة يزيد ابن أمير المؤمنين، و أن أكتب إليك بمن سارع ممَّن أبطأ، و إنِّي أخبرك أنَّ النَّاس عن ذلك بطاء، لا سيَّما أهل البيت من بنى هاشم، فإنَّه لم يجبني منهم أحد، و بلغني عنهم ما أكره، و أمَّا الَّذي جاهر بعداوتته، و إباطه لهذا الأمر، فبعد الله بن الزَّبير، و لست أقوى عليهم إلَّا بالخيال و الرِّجال أو تقدم بنفسك، فترى رأيك في ذلك، و السَّلام.

فكتب معاوية إلى عبد الله بن عباس، و إلى عبد الله بن الزَّبير، و إلى عبد الله بن جعفر، و إلى الحسين بن عليّ، رضی الله عنهم كتباً، و أمر سعيد بن العاص أن يوصلها إليهم، و يبعث بجواباتها.

كتب إلى سعيد بن العاص: أمَّا بعد، فقد أتاني كتابك، و فهمت ما ذكرت فيه من إبطاء النَّاس عن البيعة. و لا سيَّما بنى هاشم، و ما ذكر ابن الزَّبير و قد كتبت إلى رؤسائهم كتباً، فسلمها إليهم، و تنجز جواباتها، و ابعث بها إليّ حتَّى أرى في ذلك رأيي، و لتشتدَّ عزيمتك، و لتصلب شكيمتك، و تحسن نيتك. و عليك بالرِّفق، و إيَّاك و الخرق، فإنَّ الرِّفق رشد، و الخرق نكد، و انظر حسينا خاصَّة، فلا يناله منك مكروه، فإنَّ له قرابته و حقًا عظيمًا لا ينكره مسلم و لا مسلمة، و هو ليث عرين، و لست آمنك إن شاورته أن لا تقوى عليه، فأما من يرد مع السَّباع إذا وردت، و يكنس إذا كنست «١»، فذلك عبد الله بن الزَّبير، فاحذره

(١) - يكنس: يأوى إلى كناسه و هو مأواه و مبيته.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٧١

أشدَّ الحذر، و لا قوَّة إلَّا بالله، و أنا قادم عليك إن شاء الله، و السَّلام.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ١/ ١٥٣-١٥٤- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ٩١-٩٢

قال: و ذكروا أنَّه لما جاوب القوم معاوية بما جاوبوه، من الخلاف لأمره، و الكراهية لبيعتة ليزيد، كتب إلى سعيد بن العاص، يأمره أن يأخذ أهل المدينة بالبيعة ليزيد، أخذًا بغلظة و شدَّة، و لا يدع أحدا من المهاجرين و الأنصار و أبنائهم حتَّى يبايعوا، و أمره أن لا يحرك هؤلاء الثَّفر، و لا يهيجهم. فلمَّا قدم عليه كتاب معاوية أخذهم بالبيعة أعنف ما يكون من الأخذ و أغلظه، فلم يبايعه أحد منهم. فكتب إلى معاوية: إنَّه لم يبايعني أحد، و إنَّما النَّاس تبع لهؤلاء الثَّفر، فلو بايعوك بايعك النَّاس جميعاً، و لم يتخلف عنك أحد.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ١/ ١٥٧

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٧٢

كتاب معاوية إلى ابن عباس و ردَّ ابن عباس عليه

و كتب إلى ابن عباس: أمَّا بعد، فقد بلغني إبطاؤك عن البيعة ليزيد ابن أمير المؤمنين، و إنِّي لو قتلتك بعثمان لكان ذلك إليّ، لأنَّك ممَّن ألب عليه و أجلب، و ما معك من أمان فتطمئنَّ به، و لا عهد فتسكن إليه، فإذا أتاك كتابي هذا، فاخرج إلى المسجد، و العن قتله عثمان، و بايع عاملي، فقد أعذر من أذرك، و أنت بنفسك أبصر، و السَّلام.

فكان أوَّل ما أجابه عبد الله بن عباس، فكتب إليه: أمَّا بعد، فقد جاءني كتابك، و فهمت ما ذكرت، و أن ليس معي منك أمان، و إنَّه و الله ما منك يطلب الأمان يا معاوية، و إنَّما يطلب الأمان من الله ربِّ العالمين. و أمَّا قولك في قتلي، فو الله لو فعلت للقيت الله، و محيّد صلى الله عليه و سلم خصمك، فما إخاله أفلح و لا أنجح من كان رسول الله خصمه. و أمَّا ما ذكرت من أنَّي ممَّن ألب في

عثمان و أجب، فذلك أمر غبت عنه، و لو حضرته ما نسبت إليّ شيئاً من التّأليب عليه، و أيم الله ما أراى أحدا غضب لعثمان غضبي، و لا أعظم أحد قتله إعظامي، و لو شهدته لنصرته، أو أموت دونه، و لقد قلت و تمنيت يوم قتل عثمان: «ليت الذي قتل عثمان لقيني فقتلني معه، و لا أبقى بعده» «و أمّا قولك لي: العن قتله عثمان، فلعثمان ولد و خاصّة و قرابه، هم أحقّ بلعنهم منّي، فإن شاءوا أن يلعنوا فليلعنوا، و إن شاؤوا أن يمسكوا فليمسكوا، و السّلام».

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۵۴، ۱۵۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳

كتاب معاوية إلى عبد الله بن جعفر و ردّ جوابه

و كتب إلى عبد الله بن جعفر: أمّا بعد، فقد عرفت أثرتي إياك على من سواك، و حسن رأبي فيك و في أهل بيتك، و قد أتاني عنك ما أكره، فإن بايعت تشكر و إن تاب تجبر، و السّلام.

و كتب إليه عبد الله بن جعفر: أمّا بعد، فقد جاءني كتابك، و فهمت ما ذكرت فيه من أثرتك إياي على من سواي، فإن تفعل فبحظّك أصبت، و إن تاب فبنفسك قصّيرت. و أمّا ما ذكرت من جبرك إياي على البيعة ليزيد، فلعمري لئن أجبرتني عليها لقد أجبرناك و أباك على الإسلام، حتّى أدخلنا كما كارهين غير طائعين، و السّلام.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۵۴، ۱۵۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴

كتاب معاوية إلى ابن الزبير و ردّ ابن الزبير عليه

كتب إلى عبد الله بن الزبير:

رأيت كرام النّاس إن كفّ عنهم بحلم رأوا فضلا لمن قد تحلّما
و لا سيّما إن كان عفوا بقدره فذلك أحرى أن يجلّ و يعظما
و لست بذى لوم فتعذر بالذّي أتاه من الأخلاق من كان ألوما
و لكنّ غشا لست تعرف غيره و قد غشّ قبل اليوم إبليس آدمّا
فما غشّ إلّا نفسه في فعّاله فأصبح ملعونا و قد كان مكرما
و إنّي لأخشى أن أنالك بالذّي أردت فيجزى الله من كان أظلما
و كتب إليه عبد الله بن الزبير رضی الله عنهما:

ألا سمع الله الذّي أنا عبده فأخزي إله النّاس من كان أظلما
و أجرأ على الله العظيم بحمله و أسرعهم في الموبقات تفحّما
أغرّك أن قالوا حلیم بغرّة و ليس بذى حلم و لكن تحلّما

و لو رمت ما أن قد زعمت وجدتنى هزبر عرين يترك القرن أكتما
و أقسم لو لا بيعه لك لم أكن لأنقضها لم تنج منى مسلما

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۵۴- ۱۵۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵

دخول معاوية المدينة

قدم معاوية المدينة حاجًا، فلما أن دنا من المدينة خرج إليه الناس يتلقونه، ما بين راكب و ماش، و خرج النساء و الصبيان، فلقية الناس على حال طاقتهم «۱» و ما تسارعوا به في الفوت و القرب، فلان لمن كافحه «۱»، و فاوض العائمة بمحادثته و تألفهم جهده، مقاربه و مصانعة، ليستميلهم إلى ما دخل فيه الناس، حتى قال في بعض ما يجتلبهم به: يا أهل المدينة ما زلت أطوى الحزن من وعاء السيف بالحب لمطالعتكم، حتى انطوى البعيد، و لان الخشن، و حق لجار رسول الله أن يتاق إليه.

فردّ عليه القوم: بنفسك و دارك و مهاجرك، أما إن لك منهم كإشفاق الحميم البر «۲»، و الحفي المتعاهد.

قال: حتى إذا كان بالجرف لقيه الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عباس، فقال معاوية:

مرحبا بابن بنت رسول الله و ابن صنو أبيه. ثم انحرف إلى الناس، فقال: هذان شيخان بنى عبد مناف. و أقبل عليهما بوجهه و حديثه، فرحب و قرب، و جعل يواجه هذا مرّة، و يضاحك هذا أخرى، حتى ورد المدينة، فلما خالطها لقيته المشاء و النساء و الصبيان، يسلمون عليه و يسايرونه إلى أن نزل، فانصرفا عنه، فمال الحسين إلى منزله، و مضى عبد الله بن عباس إلى المسجد، فدخله.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۵۷-۱۵۸- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۹۳/

قال: فطلعت أُنقال معاوية و رحله «۳» إلى المدينة، فلما تقارب منها خرج الناس يلاقونه «۴»، و فيمن «۵» خرج إليه عبد الرحمان بن أبي بكر و عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير و الحسين

(۱-۱) [لم يرد في بحر العلوم].

(۲)- الحميم: الصديق، و البر: المخلص في صداقته، و الحفي: القريب الذي يحترم صاحبه و يحتفل به، و المتعاهد: الذي يداوم الحفاوة.

(۳)- [في المطبوع: «و رحل»].

(۴)- من د، و في الأصل و بر: يلتقونه.

(۵)- زيد في د: يلاقونه و.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶

ابن عليّ؛ فلما نظر إليهم قطب في وجوههم، ثم قال: ما أعرنى مفهمكم و طيشكم. فقال له الحسين: مهلا يا معاوية! فلسنا لهذه المقالة بأهل «۱». فقال: بلى و الله و أشدّ من هذا القول و أغلظ! فإنكم تريدون أمرا و الله يأبى ما تريدون.

قال: ثم دخل إلى المدينة، فنزلها، و أقبل إليه الناس مسلمين «۲» و جعل كلّ من دخل إليه مسلما شكى إليه هؤلاء، الأربعة؛ ثم جاؤوا ليدخلوا عليه، فلم يأذن لهم، فتركوه و مضوا إلى مكّة.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۳۵

فخرج معاوية إلى المدينة في ألف، فلما قرب منها تلقاه الناس، فلما نظر إلى الحسين، قال: مرحبا بسيد شباب المسلمين، فربوا دابة لأبي عبد الله. و قال لعبد الرحمان بن أبي بكر: مرحبا بشيخ قريش و سيدها و ابن الصديق. و قال لابن عمر: مرحبا بصاحب رسول الله و ابن الفاروق. و قال لابن الزبير: مرحبا بابن حواري رسول الله صلى الله عليه و سلم و ابن عمته. و دعا لهم بدواب فحملهم عليها.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/ ۳۷۱

[أحداث سنة ۵۶هـ] فلما بايعه أهل العراق و الشّام سار إلى الحجاز في ألف فارس، فلما دنا من المدينة لقيه الحسين بن عليّ أول الناس، فلما نظر إليه، قال: لا مرحبا و لا أهلا، بدنه يترقرق دمها و الله مهريقه. قال: مهلا، فإنّي - و الله - لست بأهل لهذه المقالة.

قال: بلی و لشّر منها. و لقیه ابن الزّبير، فقال: لا مرحبا و لا أهلا حبّ ضبّ، تلعه یدخل رأسه و یضرب بذنبه، و یوشک و الله أن یؤخذ بذنبه و یدقّ ظهره، نخیاه عنّی، فضرب وجه راحلته. ثمّ لقیه عبد الرّحمان ابن أبی بکر، فقال له معاویة: لا أهلا و لا مرحبا شیخ قد خرف و ذهب عقله. ثمّ أمر فضرب وجه راحلته. ثمّ فعل باین عمر نحو ذلك. فأقبلوا معه لا یلتفت إلیهم، حتّی دخل المدینة، فحضروا بابه فلم یؤذن لهم علی منازلهم، و لم یروا منه ما یحبّون، فخرجوا إلی مکة، فأقاموا بها.

(۱) - لیس فی د.

(۲) - من د و بر، فی الأصل: متسلمین.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷

قلت: ذکر عبد الرّحمان بن أبی بکر لا یتستقیم علی قول من یجعل وفاته سنه ثلاث و خمسين، و إنّما یصحّ علی قول من یجعلها بعد ذلك الوقت «۱».

ابن الأثیر، الکامل، ۳ / ۲۵۱، ۲۵۲ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۰۳

[أحداث سنه ۵۶هـ] فلما بايعه أهل العراق و الشام سار إلى الحجاز.

قال: و فی هذه السنه اعتمر معاویة فی شهر رجب، و سار إلی الحجاز فی ألف فارس، فلما دنا من المدینة لقیه الحسین بن علی رضی الله عنهما أول الناس، فلما نظر إلیه معاویة، قال: «لا مرحبا و لا أهلا! بدنه یتفرق دمها و الله مهريقه!» قال: مهلا فإنی لست بأهل لهذه المقالة. قال: بلی و لشّر منها.

ثمّ لقیه عبد الله بن الزّبير، فقال له: «لا مرحبا و لا أهلا! حبّ ضبّ، تلعه یدخل رأسه فیضرب بذنبه، و یوشک و الله أن یؤخذ بذنبه، و یدقّ ظهره، نخیاه عنّی» فضرب وجه راحلته.

(۱) - آن گاه هزار سوار برگزیده و راه حجاز را گرفت. چون به مدینه نزدیک شد، حسین بن علی را دید که پیشاپیش مردم رفته بود. چون حسین را دید، گفت: «مرحبا مباد. اهل هم نیستی. تو یک شتر قربانی هستی که خون وی جوشیده و خداوند خون آن قربانی را خواهد ریخت.» حسین گفت: «آرام باش و مهلت بده. من به خدا سوگند درخور این گفته (ناپسند) نمی باشم.» معاویة گفت: «آری. مستوجب این و بدتر از این سخن می باشی.» بعد ابن زبیر را دید و گفت: «مرحبا مباد که تو اهل نیستی. تو سوسمار هستی که سر به لانه می برد و با دم خود زمین را می زند. به خدا نزدیک است که او را از دم بگیریم و پشت او را بشکنیم. او را دور کنی. آن گاه خود (معاویة) سر اسب او را (ابن زبیر) زد و دورش کرد. بعد عبد الرّحمان بن ابی بکر رسید. معاویة به او گفت: «ای نااهل! مرحبا مباد! تو سالخورده خرف هستی که عقل خود را در پیری از دست دادی.» سپس دستور داد که سر اسب او را بزنند و دورش کنند. با ابن عمر هم مانند همان رفتار را به کار برد. آنها همه به او همراهی کردند؛ ولی او به آنها اعتنا نکرد تا آن که وارد مدینه شد. آنها هم بر در خانه او ایستادند؛ ولی او به آنها اجازه ورود نداد و با این که آنها دارای مقام (ارجمند) بودند، آنها از معاویة آنچه باعث خرسندی باشد، به دست نیاوردند. ناگزیر راه مکه را گرفتند و در آن جا اقامت نمودند.

من می گویم (مؤلف) روایت شرکت عبد الرّحمان بن ابی بکر در آن انجمن با خبر وفات او که در سنه پنجاه و سه رخ داده، موافقت ندارد. صحت این روایت مبنی بر صحت روایت وفات او در سنه پنجاه و چهار است که وفات او بعد از واقعه بیعت یزید است.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۵۸ - ۵۹، ۶۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸

ثم لقيه عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق، فقال له معاوية: «لا مرحبا ولا أهلا! شيخ قد خرف و ذهب عقله» ثم أمر بضرب وجهه راحلته. ثم فعل بآبن عمر نحو ذلك.

فأقبلوا معه لا- يلتفت إليهم حتى دخل المدينة، فحضرُوا بابه فلم يؤذن لهم على منازلهم، و لم يروا منه ما يحبون، فخرجوا إلى مكة، فأقاموا بها.

و قد ذكرنا وفاة عبد الرحمن بن أبي بكر في سنة ثلاث و خمسين، و المشهور أنه كان في هذه الحادثة باق، و قد ورد خبره مع مروان بن الحكم و ما قالته عائشة رضي الله عنها في الصحيح. (۱)

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۵۵-۳۵۶، ۳۵۹

(۱)- به اتفاق علمای امت امر دین پروری و امامت بعد از فوت امام حسن، متعلق به امام حسین رضی الله عنه بود و در نظر اهل بصیرت فرمانبرداری و طاعت آن حضرت به حسب شرع شریف واجب و لازم می نمود و حال آن که معاویه به استظهار جمعی از اصحاب ظلم و ظلام پس از انتقال امام حسن بدار السلام کمر سعی و اهتمام بر میان بست که یزید پلید را ولیعهد گرداند و از اشراف و اعیان بیعت به نام آن لعین بی دین بستاند و چون سگان شام و سگان عراق بیعت آن سرخیل ارباب شقاق را قبول کردند، معاویه در سنه ست و خمسين از هجرت سید المرسلین متوجه حجاز گشت و نخست به مدینه طیبه رفته، تمامی متوطنان آن بلده طوعا و کرها به بیعت یزید درآمدند، مگر امام حسین و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر رضی الله عنهم که بر آن معنی انکار نمودند و به روایتی عبد الرحمن بن ابی بکر صدیق نیز با ایشان اتفاق فرمود و به قول عبد الرحمن پیش از آن تاریخ وفات یافته بود.

خواندامیر، حبيب السیر، ۲ / ۳۷

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹

خطبة معاوية في المدينة و لقاءه بعائشة

و أقبل معاوية و معه خلق كثير من أهل الشام، حتى أتى عائشة أم المؤمنين، فاستأذن عليها، فأذنت له وحده، و لم يدخل عليها معه أحد، و عندها مولاها ذكوان. فقالت عائشة: يا معاوية، أكنت تأمن أن أقعد لك رجلا فأقتلك، كما قتلت أخي محمد بن أبي بكر؟ فقال معاوية: ما كنت لتفعل ذلك. قالت: لم؟ قال: لأني في بيت آمن، بيت رسول الله. ثم إن عائشة حمدت الله و أثنت عليه، و ذكرت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و ذكرت أبا بكر و عمر، و حصته على الاقتداء بهما، و الاتباع لأثرهما، ثم صمت. قال: فلم يخطب معاوية، و خاف أن لا- يبلغ ما بلغت، فارتجل الحديث ارتجالا، ثم قال: أنت- و الله يا أم المؤمنين- العالمة بالله و برسوله، دللتنا على الحق، و حضضتنا على حظ أنفسنا، و أنت أهل لأن يطاع أمرك، و يسمع قولك، و إن أمر يزيد قضاء من القضاء، و ليس للعباد الخيرة من أمرهم، و قد أكد الناس بيعتهم في أعناقهم، و أعطوا عهدهم على ذلك و موثيقهم، أفترين أن ينقضوا عهدهم و موثيقهم؟ فلما سمعت ذلك عائشة علمت أنه سيمضي على أمره، فقالت: أما ما ذكرت من عهد و موثيق، فاتق الله في هؤلاء الزهط، و لا- تعجل فيهم، فلعلهم لا يصنعون إلا ما أحببت. ثم قام معاوية، فلما قام، قالت عائشة: يا معاوية، قتلت حجرا و أصحابه العابدین المجتهدين؟ فقال معاوية: دعى هذا، كيف أنا في الذي بيني و بينك في حوائجك؟ قالت: صالح. قال: فدعينا و إياهم حتى نلقى ربنا. ثم خرج و معه ذكوان، فاتكأ على يد ذكوان، و هو يمشی و يقول: تالله إن رأيت كاليوم قط خطيبا أبلغ من عائشة بعد رسول الله صلى الله عليه و سلم، ثم مضى حتى أتى منزله. ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۵۸

و قالت عائشة لمعاوية حيث حج و دخل إليها: يا معاوية أقتلت حجرا و أصحابه، فأين عزب حلمك عنهم؟ أما إنني سمعت رسول الله

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: يَقْتُلُ بِمَرْجِ عِذْرَاءِ نَفَرٍ يَغْضَبُ لَهُمْ أَهْلَ السَّمَاوَاتِ. قَالَ: لَمْ يَحْضُرْنِي رَجُلٌ رَشِيدٌ يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ. وَرَوَى أَنَّ مَعَاوِيَةَ

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰

كان يقول: ما أعد نفسي حليما بعد قتلى حجرا و أصحاب حجر «۱».

اليقوبى، التاريخ، ۲/ ۲۰۶

قال: و خرج معاوية من منزله إلى المسجد الأعظم، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم ذكر ابنه يزيد في خطبته و قال: من أحق بالخلافة من ابني يزيد في فضله و هديه و مذهبه و موضعه من قريش! و الله إننى لأرى قوة ما يعيونه، و ما ظنهم بمقلعين و لا منتهين «۲» حتى يصيبهم منى بوائق تخبب أصولهم، فليربع «۳» أولئك على ضلعهم من قبل أن تصيبهم منى فاقرة لا يقومون لها، فقد أذرت إن نفع «۴» الإنذار، و بينت إن نفع «۵» البيان، قال: ثم جعل يتمثل «۶» بهذه و يقول:

قد كنت حذرتك آل المصطلق و قلت يا عامر ذرنى و انطلق

إنك إن كلفتنى ما لم أطلق ساءك ما سرك منى من خلق

دونك ما استقيته فاحس «۷» و ذق

قال: ثم ذكر عبد الرحمن بن أبى بكر و عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير و الحسين بن على و قال: و الله لئن لم يباعدوا ليزيد لأفعلن و لأفعلن!

قال: ثم نزل عن المنبر و دخل إلى منزله، و بلغ ذلك عائشة فأقبلت حتى دخلت /

(۱) - و هنگامی که معاویه حج گزارد و بر عایشه در آمد، عایشه بدو گفت: «ای معاویه! آیا حجر و همراهان او را کشتی؟ پس بردباریت کجا رفت که ایشان را شامل نگشت؟ بدان که من از پیامبر خدا شنیدم که می گفت: یقتل بمرج عذراء نفر یغضب لهم اهل السّماوات، در مرج عذرا کسانی کشته می شوند که آسمانیان برای ایشان به خشم می آیند.» گفت: «ای امّ المؤمنین! مرد خردمندی نزد من نبود.»

و روایت شده که معاویه می گفت: «خود را پس از کشتن حجر و یارانش بردبار نمی شمارم.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲/ ۱۶۴

(۲) - فی د: منتهین، و فی بر: مطموس.

(۳) - [عن ط بیروت. و فی ط العثمائیة: «فلیرفع»].

(۴) - من د و بر، و فی الأصل: تقع.

(۵) - من د و بر، و فی الأصل: يقع.

(۶) - فی د: یمثل.

(۷) - [فی المطبوع: «فاحسن»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱

مغضبه عليه و قالت: يا معاوية! ما كفاك أنك قتلت أخى محمّد بن أبى بكر و أحرقتة بالنار، حتى قدمت المدينة و أخذت «۱» بالوقية فى أبناء الصّحابة، و أنت من الطّلقاء الّذين لا تحلّ لهم الخلافة، و كان أبوك من الأحزاب! فخبّرني ما كان يؤمنك منى إن أبعث إليك من يقتلك بأخى محمّد و آخذ بثأرى! قال: فقال لها معاوية: يا أمّ المؤمنين! أمّا أخوك محمّد، فلم أقتله و لم آمر بذلك، و لكّنه كان ينصر من جهز علىّ بن أبى طالب، فوجّهت إليهم معاوية بن حديج «۲» و عمرو بن العاص، فحاربهما فقتلاه، و

فعلا- به ما فعلا و لم يك ذلك عن رأيي «(۳)»؛ و أمّا قولك تقتليني، فإنني في بيت أمان. فقالت عائشة: لعمرى أنت في بيت أمان، و لكنّ بلغني عنك أنّك تهذبت أخی عبد الرحمن «(۴)» بن أبي بكر «(۴)»، و ابن عمر، و ابن أختی عبد الله بن الزبير، و الحسين ابن فاطمة «(۵)»، و ليس مثلك من يتهذد مثل هؤلاء! فقال معاوية: مهلا يا أمّ المؤمنين! فهو أعزّ عليّ من بصرى «(۶)»، لكنني أخذت البيعة لابني يزيد، و قد بايعه كافة «(۷)» المسلمين، أفتريني أنقض بيعه قد ثبتت و تأكّدت، و أن يخلع «(۸)» الناس عهدهم! فقالت عائشة: إنني لا أرى ذلك، و لكنّ عليك بالرفق و التأنّي «(۹)»، إنهم لا يخالفونك، و انظر لا يبلغني عنك أنّك أسأت إلى أحد منهم، فتلقى مني ما لا تحبّ، و اذكر المرجع إلى الله، و المنقلب إليه. فقال معاوية: أفعل ذلك يا أمّ المؤمنين، و أنت «(۱۰)» أهل أن يسمع منك، و تطاعى في كلّ ما تأمرين.

قال: فانصرفت عائشة إلى منزلها.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۳۵-۲۳۸

(۱)- من د و بر، و في الأصل: أهدت.

(۲)- في الأصل: جديج، و في د: خديج، و في بر بغير نقط.

(۳)- في النسخ: رأي.

(۴-۴) ليس في د.

(۵)- في د: علي.

(۶)- زيد في د: و.

(۷)- زيد في د: من.

(۸)- في د: تخلع.

(۹)- زيد في د: و.

(۱۰)- من د و بر، و في الأصل: لنت- كذا.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲

[أحداث سنة ۵۶هـ] و خطب معاوية بالمدينة، فذكر يزيد، فمدحه، و قال: من أحقّ منه بالخلافة في فضله و عقله و موضعه؟ و ما أظنّ

قوما بمنتهين حتى تصيبهم بوائق تجتث أصولهم، و قد أنذرت إن أغت التذر، ثم أنشد «(۱)» متمثلا:

قد كنت حذرتك آل المصطلق و قلت يا عمرو أطعني و انطلق

إنك إن كلفتنى ما لم أطق ساءك ما سرّك منى من خلق

دونك ما استسقيته فاحس و ذق «(۲)»

ثم دخل على عائشة، و قد بلغها أنّه ذكر الحسين و أصحابه، فقال: لأقتلنهم إن لم يبايعوا. فشكاهم إليها، فوعظته «(۳)» و قالت له: بلغني

أنّك تهذبتهم بالقتل. فقال: يا أمّ المؤمنين هم أعزّ من ذلك، و لكنني بايعت ليزيد، و بايعه غيرهم، أفترين أن أنقض بيعه قد تمت؟

قالت: فافرق بهم، فإنهم يصيرون إلى ما تحبّ إن شاء الله. قال: أفعل، و كان في قولها له: ما يؤمنك أن أفعد لك رجلا يقتلك و قد

فعلت بأخي ما فعلت؟- تعنى أباها محمدا- فقال لها: كلّا يا أمّ المؤمنين، إنني في بيت أمان. قالت: أجل «(۴)».

(۱)- [نهاية الإرب: «أنشأ»].

(۲)- [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم].

(۳) - [أضاف فی نهاية الإرب: «عائشه»].

(۴) - معاویه در شهر مدینه خطبه کرد و نام یزید را برد و او را ستود و گفت: «کدام یک در خلافت از یزید احق و اولی باشد؟ کیست که از حیث فضل و عقل و مقام مانند یزید باشد؟ من گمان نمی‌کنم بعضی از این قوم خودداری (از دشمنی یزید) بکنند تا آن که دچار بلیاتی شوند که ریشه آنها را بکنند و من اخطار کردم. اگر اخطار سودی داشته باشد.» سپس این شعر را بر زبان راند:

قد كنت حذر تک آل المصطلق و قلت یا عمرو أطنعی و انطلق

إنک إن کلفتی ما لم أطق ساءک ما سرک منی من خلق

دونک ما استقیته فاحس و ذق

یعنی: «من تو را بر حذر کرده بودم از خاندان مصطلق». به تو گفتم: «ای عمرو مرا اطاعت کن و بر تو اگر به من تکلیف چیزی را کنی که طاقت آن را نداشته باشم، خود دچار حال بدی می‌شوی و آن خوی خوش من که تو را خرسند می‌کرد، از حال خود برگشته تو را خشمناک خواهد کرد. اینک بگیر آنچه را که تو خواسته بودی برای سیرابی. اکنون بنوش و مزه آن را بچش.»

پس از آن بر عایشه (به قصد دیدار) وارد شد. عایشه شنیده بود که با حسین و یاران و (فرزندان خلفا) -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۵۱ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۰۴؛ مثله التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۵۶

- چه کرده و چه گفته بود و نیز گفته بود که اگر آنها بیعت نکنند، من آنها را خواهم کشت. او از آنها (حسین و سایرین که خبر آنها گذشت) نزد عایشه شکایت کرد. عایشه به او اندرز داد و گفت: «شنیده‌ام آنها را به قتل تهدید کردی.» گفت: «ای مادر مؤمنین! آنها گرامی‌تر از این هستند؛ ولی من یزید را بیعت کردم و برای او از دیگران بیعت گرفتم. آیا صلاح می‌دانی که من این بیعت را نقض کنم و حال این که انجام گرفته و کار تمام شده؟» گفت: «پس با آنها مدارا کن که آنها به هر چه تو می‌خواهی، تسلیم خواهند شد به خواست خداوند.» گفت: «چنین خواهم کرد.» و نیز عایشه به او گفت: «از کجا تو به من اعتماد کردی که من برای کشتن تو یک مرد را کمین نکرده باشم و حال این که تو با برادرم چنین کردی و چنان» (او را کشتی) (مقصود محمد بن ابی بکر فرزند خوانده علی) گفت: «هرگز ای مادر مؤمنین! من در خانه امن و امان هستم.» گفت: «آری» (چنین است).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵۹/ ۵ - ۶۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴

لقاء معاویة بالإمام علیه السلام

فأرسل إلى الحسين بن عليّ، فخلا به، فقال له: يا ابن أخي، قد استوثق الناس لهذا الأمر، غير خمسة نفر من قریش، أنت تقودهم يا ابن أخي، فما إربك إلى الخلاف؟ قال الحسين: أرسل إليهم، فإن بايعوك كنت رجلاً منهم، وإلا لم تكن عجلت عليّ بأمر. قال: و تفعل؟ قال: نعم. قال: فأخذ عليه أن لا يخبر بحدِيثهما أحداً «۱»، فخرج، و قد أقعد له ابن الزبير رجلاً بالطريق، فقال: يقول لك أخوك ابن الزبير: ما كان؟ فلم يزل به حتى استخرج منه شيئاً.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۵۸ - ۱۵۹ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۹۳ - ۹۴

المدائنی، عن أبي زكرياء العجلانی، عن عكرمة بن خالد، قال: قدم معاویة المدینة يريد الحجّ، فلقیه الحسين علیه السلام فقال له: يا معاویة قد بلغنی ذكرك و ذكر ابن التابغة بنی هاشم بالعبوب، فارجع إلى نفسك و سلط الحقّ علیها، فإنك تجد أعظم عيوبها أصغر عيب فيك، لقد تناولتنا بالعداوة و أطعت فينا عمراً، فوالله ما قدم إيمانه و لا حدث نفاقه، و الله ما ينظر لك و لا يبتغي عليك، فانظر

لنفسک أو دع.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۱۰۵/۵

و قال معاویة للحسین بن علیّ علیهما السلام: یا أبا عبد الله علمت إنّنا قتلنا شیعةً أبیک فحطّناهم، و کفّناهم، و صلّینا علیهم، و دفّناهم؟ فقال الحسین: حججتک و ربّ الکعبة، لکنّا و الله إن قتلنا شیعتک، ما کفّناهم، و لا حطّناهم، و لا صلّینا علیهم، و لا دفّناهم «۲».

(۱) - [إلى هنا حکاه عنه فی بحر العلوم].

(۲) - معاویة به حسین بن علی گفت: «ای ابو عبد الله! دانستی که ما شیعیان پدرت را کشتیم. پس آنها را حنوط کردیم و کفن پوشاندیم و بر آنان نماز خواندیم و دفنشان کردیم؟» پس (امام) حسین گفت: «به پروردگار کعبه قسم که بر تو پیروز آمدم، لیکن ما به خدا قسم [اگر] شیعیان تو را بکشیم، آنان را نه کفن کنیم و نه حنوط و نه بر ایشان نماز بخوانیم و نه دفنشان کنیم.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۶۴/۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵

الیعقوبی، التاریخ، ۲۰۶/۲

فحدّثنی یعقوب بن إبراهيم، قال: حدّثنا إسماعیل بن إبراهيم، قال: حدّثنا ابن عون، قال: حدّثنی رجل بنخله، قال: بايع الناس ليزيد بن معاوية غير الحسين بن عليّ و ابن عمر و ابن الزبير و عبد الرحمن بن أبي بكر و ابن عباس؛ فلما قدم معاوية أرسل إلى الحسين بن عليّ، فقال: یا ابن أخي، قد استوسق الناس لهذا الأمر غير خمسة نفر من قريش أنت تقودهم، یا ابن أخي، فما إربك إلى الخلاف؟ قال: أنا أقودهم! قال: نعم، أنت تقودهم. قال: فأرسل إليهم، فإن بايعوا «۱» كنت رجلا منهم، و إلّا لم تكن عجلت عليّ بأمر. قال: و تفعل؟ قال: نعم. قال: فأخذ عليه ألاً يخبر بحدیثهم «۲» أحدا، قال: فالتوى عليه، ثم أعطاه ذلك، فخرج و قد أقعد له ابن الزبير رجلا بالطريق، قال: يقول لك أخوك ابن الزبير: ما كان؟ فلم يزل به حتى استخرج منه شيئاً «۳».

الطبري، التاریخ، ۳۰۳-۳۰۴

و قيل: لما قتل معاوية حجر بن عدیّ و أصحابه لقي في ذلك العام الحسين عليه السلام فقال:

(۱) - س: «بايعوك».

(۲) - س: «يخبرهم».

(۳) - ابن عون گوید: «همه مردم با يزيد بن معاوية بيعت کردند، مگر حسین بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبير و عبد الرحمن بن ابی بكر و عبد الله بن عباس و چون معاوية به مدینه آمد، حسین بن علی را خواست و گفت: «برادرزاده ام، مردم همه به این کار گردن نهاده اند، مگر پنج کس از قريش که تو راهشان می بری. برادرزاده ام، تو را به مخالفت من چه حاجت؟»

گفت: «من راهشان می برم؟»

گفت: «بله، تو راهشان می بری.»

گفت: «آنها را بخواه! اگر بيعت کردند، من نیز یکی از آنها هستم؛ و گرنه درباره من با شتاب کاری نکرده ای.»

گفت: «آن وقت بيعت می کنی؟»

گفت: «آری.»

گوید: از او قول خواست که گفتگویشان را به هیچ کس خبر ندهد.

گوید: نخست طفره رفت و عاقبت قول داد و بیرون رفت.

ابن زبیر یکی را در راه وی نشانیده بود که گفت: «برادرت ابن زبیر می گوید: چه شد؟» و چندان اصرار کرد که چیزی از او درآورد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۶۷-۲۸۶۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶

یا ابا عبد الله هل بلغك ما صنعت بحجر و أصحابه من شیعه ابيك؟ قال: لا. قال: إنا قتلناهم، و كفتناهم، و صلينا عليهم. فضحك الحسين عليه السلام ثم قال: خصمك القوم يوم القيامة؛ يا معاوية أما والله لو ولينا مثلها من شيعتك، ما كفتناهم، و لا صلينا عليهم، و قد بلغني وقوعك في أبي الحسن و قيامك و اعتراضك بني هاشم بالعيوب؛ و أيم الله لقد أوترت غير قوسك، و رميت غير غرضك، و تناولتها بالعداوة من مكان قريب، و لقد أطعت امرءا ما قدم إيمانه، و ما حدث نفاقه، و ما نظر لك، فانظر لنفسك أودع.

الحلواني، زهه التاظر، / ۳۹- مثله الإربلي، كشف الغمّة، ۲/ ۳۰- ۳۱؛ الأمين، أعيان الشيعة «۱»، ۱/ ۵۸۲

عن صالح بن كيسان «۲»، قال: لما قتل معاوية حجر بن عدی و أصحابه حج ذلك العام، فلقي الحسين بن علي عليه السلام، فقال:

يا ابا عبد الله هل بلغك ما صنعنا بحجر، و أصحابه، و أشياعه، و شيعة ابيك؟

فقال عليه السلام: و ما صنعت بهم؟

قال: قتلناهم، و كفتناهم، و صلينا عليهم.

فضحك الحسين عليه السلام، ثم قال: خصمك القوم يا معاوية، لكننا لو قتلنا شيعتك ما كفتناهم، و لا صلينا عليهم، و لا قبرناهم، و لقد بلغني وقيعتك في علي، و قيامك ببغضنا، و اعتراضك بني هاشم بالعيوب، فإذا فعلت ذلك، فارجع إلى نفسك، ثم سلها الحق عليها و لها، فإن لم تجدها أعظم عيبا، فما أصغر عيبك فيك، و قد ظلمناك يا معاوية، فلا توترن غير قوسك، و لا ترمين غير غرضك، و لا ترمننا بالعداوة من مكان قريب، فإنك و الله لقد أطعت فينا رجلا ما قدم إسلامه، و لا حدث نفاقه، و لا نظر لك، فانظر لنفسك أودع- يعني: «عمرو بن العاص».

الطبرسي، الاحتجاج، ۲/ ۱۹- ۲۰

(۱)- [حكاه الأمين عن كشف الغمّة].

(۲)- صالح بن كيسان المدني عدّة الشّيخ من أصحاب علي بن الحسين عليه السلام ص ۹۳ من رجاله.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷

لقاء معاوية بابن الزبير

قال: ثم أرسل معاوية بعده إلى ابن الزبير، فخلا به، فقال له: قد استوثق الناس لهذا الأمر، غير خمسة نفر من قريش أنت تقودهم، يا ابن أخي! فما إربك إلى الخلاف؟ قال:

فأرسل إليهم، فإن بايعوك كنت رجلا منهم، و إلا لم تكن عجلت عليّ بأمر. قال: و تفعل؟

قال: نعم. فأخذ عليه أن لا يخبر بحدثهما أحدا.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۵۹- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۹۴

[أحداث سنة ۵۶هـ] ثم أرسل بعده إلى ابن الزبير، فقال له: قد استوثق الناس لهذا الأمر غير خمسة نفر من قريش أنت تقودهم؛ فما ابن أخي! فما إربك إلى الخلاف؟ قال:

أنا أقودهم! قال: نعم، أنت تقودهم. قال: فأرسل إليهم، فإن بايعوا كنت رجلا منهم، و إلا لم تكن عجلت عليّ بأمر. قال: و تفعل؟ قال:

نعم. قال: فأخذ عليه ألاً يخبر بحدیثهم أحداً؛ قال: يا أمير المؤمنين، نحن في حرم الله عزّ وجلّ، و عهد الله سبحانه ثقیل، فأبی علیه، و خرج. (۱)

الطبري، التاريخ، ۳۰۴ / ۵

(۱) - گوید: معاویه پس از حسین، ابن زبیر را خواست و گفت: «همه مردم به این کار کردن نهاده‌اند، مگر پنج کس از قریش که تو راهشان می‌بری. ای برادرزاده تو را به مخالفت چه حاجت؟»

گفت: «من راهشان می‌برم؟»

گفت: «بله، تو راهشان می‌بری.»

گفت: «آنها را بخواه. اگر بیعت کردند، من نیز یکی از آنها هستم، و گرنه درباره من با شتاب کاری نکرده‌ای.»

گفت: «آن وقت بیعت می‌کنی؟»

گفت: «آری.»

گوید: خواست از او قول بگیرد که گفتگویشان را به هیچ کس خبر ندهد. اما ابن زبیر گفت: «ای امیر مؤمنان! ما در حرم خدا عز و جل هستیم و پیمان با خدا سنگین است» و قول نداد و برون شد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۲۸۶۸ / ۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸

لقاء معاویة بابن عمر

قال: فأرسل بعده إلى ابن عمر، فأتاه و خلا به، فكلّمه بكلام هو أليّن من صاحبيه و قال: إنّي كرهت أن أدع أمّة محمّد بعدى كالضّان لا راعى لها، و قد استوثق الناس لهذا الأمر غير خمسة نفر أنت تقودهم، فما إربك إلى الخلاف؟ قال ابن عمر: هل لك في أمر تحقن به الدّماء و تدرّك به حاجتك؟ فقال معاویة: و ددت ذلك. فقال ابن عمر: تبرز سريرك، ثمّ أجيء فأبايعك، على أنّي بعدك أدخل فيما اجتمعت عليه الأمّة، فو الله لو أنّ الأمّة اجتمعت بعدك على عبد حبشيّ لدخلت فيما تدخل فيه الأمّة. قال: و تفعل؟ قال: نعم. ثمّ خرج.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱ / ۱۵۹ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۹۴

[أحداث سنه ۵۶هـ] ثمّ أرسل بعده إلى ابن عمر، فكلّمه بكلام هو أليّن من كلام صاحبه، فقال: إنّي أُرهب أن أدع أمّية محمّد بعدى كالضّان لا راعى لها، و قد استوثق الناس لهذا الأمر غير خمسة نفر من قریش أنت تقودهم، فما إربك إلى الخلاف! قال: هل لك في أمر يذهب الدّم، و يحقن الدّم، و تدرّك به حاجتك؟ قال: و ددت! قال: تبرز سريرك، ثمّ أجيء فأبايعك، على أنّي أدخل بعدك فيما تجتمع عليه الأمّة، فو الله لو أنّ الأمّة اجتمعت بعدك على عبد حبشيّ لدخلت فيما تدخل فيه الأمّة. قال: و تفعل؟ قال: نعم. ثمّ خرج فأتی منزله فأطبق بابه، و جعل الناس يجيئون، فلا يأذن لهم (۱).

(۱) - گوید: پس از آن عبد الله بن عمر را خواست و با وی نرمتر از ابن زبیر سخن کرد، گفت:

«نمی‌خواهم امت محمد را از پس خویش چون گله بی‌چوپان رها کنم، همه مردم به این کار کردن نهاده‌اند، مگر پنج کس از قریش که تو راهشان می‌بری. تو را به مخالفت چه حاجت؟»

گفت: «می‌خواهی کاری کنی که مذموم نباشد و خونها را محفوظ دارد و به وسیله آن منظور تو انجام شود؟»

گفت: «بله می خواهم.»

گفت: «به مجلس می نشینی و من می آیم و با تو بیعت می کنم که از پس تو بر هر چه امت اتفاق کرد، من -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹

الطبری، التاريخ، ۳۰۴/۵

[أحداث سنة ۵۶هـ] وقيل: إن ابن عمر قال لمعاوية: «أبايعك على أتى أدخل فيما يجتمع» (۱) عليه الأُمّة، فوالله لو اجتمعت على

حبشيّ لدخلت معهما. ثم عاد إلى منزله فأغلق بابه ولم يأذن لأحد (۲).

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۵۲- مثله التّویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۵۹

- نیز از آن پیروی کنم. به خدا اگر پس از تو امت بر یک بنده حبشی اتفاق کند، من نیز از اتفاق امت تبعیت می کنم.»

گفت: «بیعت می کنی؟»

گفت: «آری.»

گوید: پس بیرون رفت و به خانه خویش در شد و در بیست. کسان سوی وی می آمدند و اجازه می خواستند که نمی داد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۶۸-۲۸۶۹

(۱)- [نهاية الإرب: «تجتمع»].

(۲)- گفته شده: فرزند عمر به معاویه گفت: من با تو بیعت می کنم به شرط رضای ملت که به خدا اگر یک مرد حبشی انتخاب

کنند، من هم با آنها خواهم بود. (تن خواهم داد) بعد از آن به خانه خود رفت و در را بر خود بست و نشست و کسی را نزد خود

راه نداد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۶۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰

لقاء معاوية بابن أبي بكر

و أرسل إلى عبد الرحمن بن أبي بكر، فخلا به، قال: بأيّ يد أو رجل تقدم على معصيتي؟ فقال عبد الرحمن: أرجو أن يكون ذلك

خيلا لي. فقال معاوية: «والله لقد هممت أن أقتلك. فقال: لو فعلت لأتبعك الله في الدنيا، ولأدخلك به في الآخرة النار، قال: ثم

خرج عبد الرحمن بن أبي بكر، وبقى معاوية يومه ذلك يعطى الخواصّ، و يعصى مذمة الناس.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۵۹- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۹۴-۹۵

[أحداث سنة ۵۶هـ] فأرسل إلى عبد الرحمن بن أبي بكر، فقال: يا ابن أبي بكر، بأيّ يد أو رجل تقدم على معصيتي! قال: أرجو أن

يكون ذلك خيلا لي. فقال: والله لقد هممت أن أقتلك. قال: لو فعلت لأتبعك الله به لعنة في الدنيا؛ وأدخلك به في الآخرة النار.

قال: ولم يذكر ابن عباس. (۱)

الطبری، التاريخ، ۳۰۴/۵

(۱)- گوید: آن گاه عبد الرحمن بن ابی بکر را خواست و گفت: «ای پسر ابی بکر با کدام دست و کدام پا نافرمانی می کنی؟»

گفت: «امیدوارم خیر باشد.»

گفت: «به خدا آهنگ آن داشتم که تو را بکشم.»

گفت: «اگر چنین کرده بودی، خدا در دنیا تو را لعنت می‌کرد و در آخرت به جهنم می‌برد.»

گوید: و از ابن عباس یادی نکرد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۶۹

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۱

لقاء معاویة مع الإمام الحسین علیه السلام و ابن عباس

فلَمَّا كان صبيحةَ اليوم الثَّاني، أمر بفراش فوضع له، و سَوَّيت مقاعد الخاصِّيةَ حوله و تلقاءه من أهله، ثمَّ خرج و عليه حلَّةٌ يمانِيَّةٌ، و عمامةٌ دكناء، و قد أسبل طرفها «۱» بين كتفيه، و قد تغلَّى «۲» و تعطر، فقعد على سريره، و أجلس كتابه منه بحيث يسمعون ما يأمر به، و أمر حاجبه أن لا يأذن لأحد من النَّاس و إن قرب، ثمَّ أرسل إلى الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عباس، فسبق ابن عباس، فلَمَّا دخل و سلَّم أقعده في الفراش عن يساره، فحادثه مليًّا، ثمَّ قال: يا ابن عباس؛ لقد وقرَّ الله حظَّكم من مجاورةِ هذا القبر الشَّريف، و دار الرُّسول عليه الصَّلاة و السَّلام. فقال ابن عبَّاس: نعم أصلح الله أمير المؤمنين، و حطَّنا من القناعة بالبعض و التَّجافي عن الكلِّ أوفر، فجعل معاويةٌ يحدِّثه و يحمده به عن طريق المجاوبة، و يعدل إلى ذكر الأعمار على اختلاف الغرائز و الطُّبائع، حتَّى أقبل الحسين بن عليّ؛ فلَمَّا رآه معاويةٌ جمع له و سادةٌ كانت على يمينه، فدخل الحسين و سلَّم، فأشار إليه، فأجلسه عن يمينه مكان الوسادة، فسأله معاويةٌ عن حال بنى أخيه الحسن و أسنانهم، فأخبره، ثمَّ سكت. قال: ثمَّ ابتدأ معاويةٌ، فقال: أمَّا بعد، فالحمد لله وليّ التَّعم، و منزل التَّقم، و أشهد أن لا إله إلاَّ الله المتعالى عمَّا يقول الملحدون علوًّا كبيرًا، و أنَّ محمَّدًا عبده المختصَّ المبعوث إلى الجنِّ و الإنس كافَّةً، لينذرهم بقرآن لا- يأتيه الباطل من بين يديه و لا من خلفه، تنزيل من حكيم حميد. فأدَّى عن الله، و صدع بأمره، و صبر على الأذى فى جنبه، حتَّى وضح «۳» دين الله، و عزَّ أولياؤه، و قمع المشركون، و ظهر أمر الله و هم كارهون؛ فمضى - صلوات الله عليه - و قد ترك من الدُّنيا ما بذل له، و اختار منها التَّرك لما سخر له، زهادة و اختيارا لله، و أنفة و اقتدارا على الصَّبر. بغيا لما يدوم و يبقى؛ «۴» فهذه صفة الرُّسول صلى الله عليه و سلم «۴»، ثمَّ خلفه رجلان محفوظان، و ثالث مشكور «۵»، و بين ذلك خوض طال ما

(۱) - [بحر العلوم: «طرفيها»].

(۲) - تغلَّى: تضمخ بالغالية و هى أحسن أنواع المسك.

(۳) - [بحر العلوم: «أوضح»].

(۴-۴) [لم يرد فى بحر العلوم].

(۵) - [بحر العلوم: «مشكوك»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۲

عاجناه مشاهدةً و مكافحةً و معاينةً و سماعًا، و ما أعلم منه فوق ما تعلمان، و قد كان «۱» من أمر يزيد ما سبقتم إليه و إلى تجويزه، و قد علم الله ما أحاول به فى أمر الرِّعية، من سدِّ الخلل، و لمَّ الصِّدع بولايةِ يزيد «۲» بما أيقظ العين، و أحمد الفعل، هذا معنای فى يزيد «۲»، و فيكما فضل القرابة، و حظوة العلم، و كمال المروءة، و قد أصبت من ذلك عند يزيد على المناظرة و المقابلة، ما أعينى مثله عند كما، و عند غير كما، مع علمه بالسَّيئة، و قراءة القرآن، و الحلم الذى يرجح بالصَّمِّ الصَّلاب، و قد علمتما أنَّ الرُّسول المحفوظ بعصمة الرِّسالة، قدَّم على الصِّديق و الفاروق، و من دونهما من أكابر الصَّحابة، و أوائل المهاجرين يوم غزوة السَّلاس، من لم يقارب القوم و لم يعاندهم برتبة فى قرابة موصولة، و لا سنَّة مذكورة، فقادهم الرُّجل بأمره، و جمع بهم صلاتهم، و حفظ عليهم فيئهم، و قال فلم يقل معه، و فى رسول الله صلى الله عليه و سلم أسوة حسنة، فمهلا بنى عبد المطلب، فأنا و أنتم شعبا نفع وجد، و ما زلت أرجو

الإِنصاف فی اجتماعكما، فما یقول القائل إلّا بفضل قولكما، فردّا علی ذی رحم مستعتب ما یحمد به البصیره فی عتابكما، و أستغفر الله لی و لکما.

قال: فتیسّر ابن عباس للکلام، و نصب یدہ للمخاطبة، فأشار إليه الحسین، و قال:

علی رسلک، فأنا المراد، و نصیبی فی التّهمه أوفر. فأمسک ابن عباس، فقام الحسین، فحمد الله، و صلّى علی الرّسول، ثمّ قال: أمّا بعد یا معاویة، فلن یؤدّی القائل، و إن أطب فی صفة الرّسول صلی الله علیه و سلم من جمیع جزاء، و قد فهمت ما لبست به الخلف بعد رسول الله من إیجاز الصّفه و التّنکب عن استبلاغ النّعت «۳»، و هیهات هیهات یا معاویة: فضح الصّبح فحمه الدّجی، و بهرت الشّمس أنوار السّرج، و لقد فضّلت حتّی أفرطت، و استأثرت حتّی أجمعت، و منعت حتّی «۴» محلت، و جزت «۴» حتّی جاوزت ما بذلت لذی حقّ من اسم «۵» حقّه بنصیب، حتّی أخذ الشّیطان حظّه الأوفر، و نصیبه الأكمل، و فهمت ما ذکرته عن

(۱)- [و فی أعیان الشّیعة مکانه: «ثمّ خطب معاویة خطبة ذکر فیها النّبی صلی الله علیه و اله و سلّم و قال فی آخرها: قد کان ...»].

(۲-۲) [لم یرد فی بحر العلوم].

(۳)- [أعیان الشّیعة: «البیعة»].

(۴-۴) [فی أعیان الشّیعة و بحر العلوم «بخلت، و جرت»].

(۵)- [بحر العلوم: «أتم»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۳

یزید من اکتماله، و سیاسته لأمیة محمّید، ترید أن توهم النّاس فی یزید، کأنّک تصف محجوبا، أو تنعت غائبا، أو تخبر عمّا کان ممّا احتویته بعلم خاصّ و قد دلّ یزید من نفسه علی موقع رأیه، فخذ لیزید فیما أخذ فیہ، من استقرائه الکلاب المهارشه عند التّهارش، و الحمام السّبق لأترابهنّ، و القیان «۱» ذوات المعازف و ضرب الملاهی تجده باصرا «۲»، و دع عنک ما تحاول، فما أغناک أن تلقی الله من وزر هذا الخلق بأکثر ممّا أنت لاقیه، فو الله ما برحت تقدّح باطلا فی جور، و حنقا فی ظلم حتّی ملأت الأسقیة «۳» و ما بینک و بین الموت إلّا غمضه، فتقدم علی عمل محفوظ، فی یوم مشهود، و لات حین مناص، و رأیتک عرضت بنا بعد هذا الأمر، و منعنا عن آبائنا تراثا، و لقد- لعمر الله- أورثنا الرّسول علیه الصّیلة و السّیلام ولاده، و جئت لنا «۴» بها، أمّا «۴» حججتم به القائم عند موت الرّسول، فأذعن للحجّیه بذلک، و ردّه الإیمان إلى التّصف، فرکتبتم الأعالیل، و فعلتم الأفاعیل، و قلتتم: کان و یكون، حتّی أتاک الأمر یا معاویة من طریق کان قصدها لغيرک، فهناک فاعتبروا یا أولى الأبصار، و ذكرت قيادة الرّجل القوم بعهد رسول الله صلی الله علیه و سلم و تأمیره له، «۵» و قد کان ذلک «۵»، و لعمر بن العاص یومئذ فضیلة بصحبة الرّسول، و بیعته «۶» له، و ما صار- «۷» لعمر الله- یومئذ مبعثهم «۷» حتّی أنف القوم إمرته، و کرهوا تقدیمه، و عدّوا علیه أفعاله، فقال صلی الله علیه و سلم: لا جرم معشر المهاجرین، لا یعمل علیکم بعد الیوم غیری، فکیف تحتجّ بالمنسوخ من فعل الرّسول، فی أوکد «۸» الأحکام، و أولاهها بالمجمع «۸» علیه من الصّواب؟ أم کیف صاحبت «۹» بصاحب تابعا، و حولک من لا یؤمن فی صحبته، و لا

(۱)- [أعیان الشّیعة: «القینات»].

(۲)- [أعیان الشّیعة: «ناصر»].

(۳)- الأسقیة جمع سقاء و هو القربة، و المراد أنّک تکلمت کثیرا حتّی ملأت الأوعیه من کثرة کلامک.

(۴-۴) [أعیان الشّیعة: «بما»].

(۵-۵) [لم یرد فی بحر العلوم].

(۶) - [أعيان الشيعة: «بعثه»].

(۷-۷) [في أعيان الشيعة و بحر العلوم: «لعمرو- يومئذ»].

(۸-۸) [بحر العلوم: «الأحوال و أولها بالمجتمع»].

(۹) [أعيان الشيعة: «ضاهيت»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۴

يعتمد في دينه و قرابته، و تتخطأهم إلى مسرف مفتون، تريد أن تلبس الناس شبهة يسعد بها الباقي في دنياه، و تشقى بها في آخرتك. إن هذا لهو الخسران المبين. و أستغفر الله لى و لكم.

قال: فنظر معاوية إلى ابن عباس فقال: ما هذا يا ابن عباس؟ و لما عندك أدهى و أمر. فقال ابن عباس: لعمر الله إنها لذرية الرسول، و أحد أصحاب الكساء، و فى البيت المطهر، فإله «۱» عميا تريد، فإن لك فى الناس، مقنعا، حتى يحكم الله بأمره و هو خير الحاكمين «۲». فقال معاوية: أعود «۳» الحلم التحلم، قال «۴»: و خيره التحلم عن الأهل. انصرفا فى حفظ الله.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۵۹ - ۱۶۱ - عنه: الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۸۳ - ۵۸۴؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۹۵ -

۹۸

(۱) - [أعيان الشيعة: «فأسأله»].

(۲) - [إلى هنا حكاة عنه فى أعيان الشيعة].

(۳) - [بحر العلوم: «عود»].

(۴) - [لم يرد فى بحر العلوم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۵

لقاء معاوية بابن أبي بكر، و عبد الله بن الزبير و عبد الله بن عمر

ثم أرسل معاوية إلى عبد الرحمن بن أبي بكر، و إلى عبد الله بن عمر، و إلى عبد الله بن الزبير، فجلسوا، فحمد الله و أثنى عليه معاوية، ثم قال: يا عبد الله بن عمر قد كنت تحدثنا أنك لا تحب أن تبيت ليله و ليس فى عنقك بيعه جماعة و أن لك الدنيا و ما فيها، و إنى أحذرك أن تشق عصا المسلمين، و تسعى فى تفريق ملثهم، و أن تسفك دماءهم، و إن أمر يزيد قد كان قضاء من القضاء، و ليس للعباد خيرة من أمرهم، و قد وكد الناس بيعتهم فى أعناقهم، و أعطوا على ذلك عهدهم و موثيقهم، ثم سكت. فتكلم عبد الله بن عمر، فحمد الله و أثنى عليه. ثم قال: أما بعد، يا معاوية! لقد كانت قبلك خلفاء، و كان لهم بنون، ليس ابنك بخير من أبنائهم، فلم يروا فى أبنائهم ما رأيت فى ابنك. فلم يحابوا فى هذا الأمر أحدا، و لكن اختاروا لهذه الأمة حيث علموهم، و إنك تحذرنى أن أشق عصا المسلمين، و أفرق ملاءهم، و أسفك دماءهم، و لم أكن لأفعل ذلك إن شاء الله، و لكن إن استقام الناس، فسأدخل فى صالح ما تدخل فيه أمة محمد.

فقال معاوية: يرحمك الله ليس عندك خلاف. ثم قال معاوية لعبد الرحمن بن أبي بكر نحو ما قاله لعبد الله بن عمر. فقال له عبد الرحمن: إنك و الله لوددت أنا «۱» نكلك إلى الله فيما جسرت عليه من أمر يزيد، و الذى نفسى بيده لتجعلن شورى، أو لأعيدن جذعة، ثم قام ليخرج، فتعلق معاوية بطرف رداءه. ثم قال: على رسلك، اللهم أكفنيه بما شئت، ثم قال له: لا تظهرن لأهل الشام، فإنى أخشى عليك منهم. ثم قال لابن الزبير، نحو ما قاله لابن عمر. ثم قال له: أنت ثعلب رواق، كلما خرجت من جحر انجحرت فى آخر، أنت ألبت هذين الرجلين، و أخرجتهما إلى ما خرجا إليه. فقال ابن الزبير: أتريد أن تباع ليزيد؟ رأيت إن بايعناه أيكما نطيع، «۲»

أنطیعک أم نطیعہ؟ «۲» إن كنت مللت الخلفاء

(۱) - [بحر العلوم: «لوددنا أن»].

(۲-۲) [لم یرد فی بحر العلوم].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۶

فاخرج منها و بايع ليزيد، فنحن نبايعه.

فكثر كلامه و كلام ابن الزبير، حتى قال له معاوية في بعض كلامه: و الله ما أراك إلا قاتلا نفسك، و لكأني بك قد تخبطت في الحباله. ثم أمرهم بالانصراف، و احتجب عن الناس ثلاثة أيام لا يخرج.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۶۱-۱۶۲- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۹۹-۱۰۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۷

لقاء معاوية بابن عباس

و أرسل معاوية إلى عبد الرحمن بن أبي بكر و ابن عمر و ابن الزبير، فأخبر أنهم قد مضوا إلى مكه، فسكت ساعة يفكر في أمرهم؛ ثم أرسل إلى عبد الله بن عباس فدعاه، فلمّا دخل عليه قرب مجلسه، ثم قال: يا ابن عباس! أنتم بنو هاشم و أنتم أحقّ الناس بنا «۱» و أولاهم بمودتنا لأننا بنو عبد مناف و إنّما باعد بيننا و بينكم هذا الملك؛ [و- «۲»]، قد كان هذا الأمر في تيم و عدى، فلم يعترضوا عليهم و لم يظهروا لهم «۳» من المباعده. ثم قتل عثمان بين أظهركم، فلم تغيروا، ثم وليت هذا الأمر، فو الله لقد قرّبتكم و أعطيتكم، و رفعت مقداركم، فما- تردادون مني إلّا بعدا، و هذا الحسين بن عليّ قد بلغني عنه هنات، غيرها «۴» خير له منها؛ فاذكروا عليّ بن أبي طالب و محاربتة إيتاي و معه المهاجرون و الأنصار، فأبى الله تبارك و تعالی إلّا ما قد علمتم، أفرجون بعد عليّ مثله أم بعد الحسن مثله؟ قال: فقطع عليه ابن عباس الكلام، ثم قال: صدقت يا معاوية، نحن بنو عبد مناف، و أنتم أحقّ الناس بمودتنا و أولاهم بنا، و قد مضى أول الأمر بما فيه، فأصلح آخره، فإنك صائر إلى ما تريد؛ و أمّا ما ذكرت من عطيتك إيانا، فلعمري ما عليك في جود من عيب؛ و أمّا قولك: ذهب عليّ أفرجون «۵» مثله؟ فمهلا يا معاوية رويدا، لا تعجل! فهذا الحسين بن عليّ حيّ، و هو ابن أبيه، و احذر أن تؤذيه يا معاوية، فيؤذيك أهل الأرض، فليس على ظهرها «۶» اليوم ابن بنت نبيّ «۷» سواه. فقال معاوية: إنّي قد قبلت منك يا ابن عباس!

ابن أعمش، الفتوح، ۴ / ۲۳۸-۲۳۹

(۱) - من د و بر، و في الأصل: بينا.

(۲) - من د.

(۳) - في د: عليهم.

(۴) - في د: غير هذا.

(۵) - من د، و في الأصل و بر: فترجون- بغير همزة الاستفهام.

(۶) - في د: ظهر الأرض.

(۷) - في د: رسول الله.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۹۸

خطبه معاوية في المدينة و رد الإمام عليه السلام و ابن الزبير

ثم خرج، فأمر المنادى أن ينادى في الناس، أن يجتمعوا لأمر جامع فاجتمع الناس في المسجد، وقعد هؤلاء حول المنبر، فحمد الله، و أثنى عليه. ثم ذكر يزيد و فضله، و قراءته القرآن، ثم قال: يا أهل المدينة، لقد هممت ببيعته يزيد، و ما تركت قريته و لا مدره إلا بعثت إليها في بيعته، فبايع الناس جميعا، و سلموا، و أخرجت المدينة بيعته، و قلت بيضته و أصله، و من لا أخافهم عليه، و كان الذين أبوا البيعة منهم، من كانوا أجدر أن يصله، و و الله لو علمت مكان أحد هو خير للمسلمين من يزيد لبايعت له فقام الحسين، فقال: و الله لقد تركت من هو خير منه أبا و أمًا و نفسا، فقال معاوية: كأنك تريد نفسك؟ فقال الحسين: نعم، أصلحك الله. فقال معاوية: إذا أخبرك، أمًا قولك: خير منه أمًا، فلعمري:

أمك خير من أمه، و لو لم تكن إلا أنها امرأة من قريش لكان لئساء قريش فضلهن، فكيف و هي ابنة رسول الله صلى الله عليه و سلم؟ ثم فاطمة في دينها و سابقتها، فأمرتك لعمر الله خير من أمه، و أمًا أبوك فقد حاكم أباه إلى الله، ففضى لأبيه على أبيك. فقال الحسين: حسبك جهلك، آثرت العاجل على الآجل. فقال معاوية: و أمًا ما ذكرت من أنك خير من يزيد نفسا، فيزيد و الله خير لأمة محمّد منك. فقال الحسين: هذا هو الإفك و الزور، يزيد شارب الخمر، و مشترى اللّهُ خير مني؟ فقال معاوية: مهلا عن شتم ابن عمك، فإنك لو ذكرت عنده بسوء لم يشتمك. ثم التفت معاوية إلى الناس و قال: أيها الناس، قد علمتم أنّ رسول الله صلى الله عليه و سلم قبض، و لم يستخلف أحدا، فرأى المسلمون أن يستخلفوا أبا بكر، و كانت بيعته بيعه هدى، فعمل بكتاب الله و سنّه نبيّه، فلما حضرته الوفاة، رأى أن يستخلف عمر، فعمل عمر بكتاب الله، و سنّه نبيّه فلما حضرته الوفاة، رأى أن يجعلها شورى بين سنّه نفر، اختارهم من المسلمين، فصنع أبو بكر ما لم يصنعه رسول الله، و صنع عمر ما لم يصنعه أبو بكر، كلّ ذلك يصنونه نظرا للمسلمين، فلذلك رأيت أن أبايع ليزيد لما وقع الناس فيه من الاختلاف، و نظرا لهم بعين الإنصاف «۱».

(۱)- [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۹

قال: و ذكروا: أنّ عبد الله بن الزبير قام إلى معاوية، فقال: إنّ رسول الله صلى الله عليه و سلم قبض، فترك الناس إلى كتاب الله، فرأى المسلمون أن يستخلفوا أبا بكر، ثم رأى أبو بكر أن يستخلف عمر، و هو أقصى قريش منه نسا، و رأى عمر أن يجعلها شورى بين سنّه نفر اختارهم من المسلمين، و في المسلمين ابنه عبد الله، و هو خير من ابنك، فإن شئت أن تدع الناس على ما تركهم رسول الله، فيختارون لأنفسهم، و إن شئت أن تستخلف من قريش كما استخلف أبو بكر خير من يعلم، و إن شئت أن تصنع مثل ما صنع عمر، تختار رهطا من المسلمين، و تزويها عن ابنك، فافعل.

فتزل معاوية عن المنبر، و انصرف ذاهبا إلى منزله.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۶۲-۱۶۳- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۰۰- ۱۰۱

حدّثنا محمّد بن محمّد الجذوعي، ثنا أبو الخطاب زياد بن يحيى، ثنا الهيثم بن الزبيح، ثنا سرار بن مجشّر أبو عبيدة العنزى عن هشام بن حسان عن محمّد بن سيرين، قال: لَمَّا بايع معاوية ليزيد حجّ (فمرّ) بالمدينة، فخطب الناس فقال: إنّنا قد بايعنا يزيد فبايعوا.

فقام الحسين بن عليّ رضی الله عنه فقال: أنا و الله أحقّ بها منه، فإنّ أباي خير من أبيه، و جدّي خير من جدّه، و إنّ أمّي خير من أمّه، و أنا خير منه، فقال معاوية: أمّا ما ذكرت أنّ جدك خير من جدّه، فصدقت، رسول الله صلى الله عليه و سلم خير من أبي سفيان بن حرب، و أمّا ما ذكرت أنّ أمّيك خير من أمّه، فصدقت، فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم خير من بنت مجدل، و أمّا ما ذكرت أنّ أباك خير من أبيه، فقد قارع أبوه أباك ففضى الله لأبيه على أبيك، و أمّا ما ذكرت أنّك خير منه، فلهو أرب منك، و

أعقل ما یسرني به مثلك ألف.

الطبرانی، المعجم الكبير، ۳۵۶ / ۱۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۰

معاویة یفتری علی الإمام علیه السلام و عبد الله بن الزبیر و عبد الله بن عمر و عبد الله بن عباس و عبد الرحمن بن ابي بكر أنهم بايعوا

و أمر من حرسه و شرطته قوما أن یحضروا هؤلاء النفر الذين أبوا البيعة، و هم الحسين ابن علی، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبیر، و عبد الله بن عباس، و عبد الرحمن بن ابي بكر، و أوصاهم معاویة، فقال: إني خارج العشيّة إلى أهل الشام، فأخبرهم أن هؤلاء النفر قد بايعوا و سلّموا، فإن تكلم أحد منهم بكلام یصدّقني أو یكذبني فيه، فلا ينقضی كلامه حتّى یطير رأسه، فحذر القوم ذلك. فلما كان العشي، خرج معاویة، و خرج معه هؤلاء النفر، و هو یضاحكهم، و یحدّثهم، و قد ألبسهم الحلل، فألبس ابن عمر حلّة حمراء، و ألبس الحسين حلّة صفراء، و ألبس عبد الله بن عباس حلّة خضراء، و ألبس ابن الزبیر حلّة يمانية. ثمّ خرج بينهم، و أظهر لأهل الشام الرضا عنهم، أي القوم، و أنهم بايعوا. فقال: يا أهل الشام إن هؤلاء النفر دعاهم أمير المؤمنين، فوجدهم واصلين مطيعين، و قد بايعوا و سلّموا. قال ذلك، و القوم سكوت و لم يتكلّموا شيئا، حذر القتل، فوثب أناس من أهل الشام، فقالوا: يا أمير المؤمنين إن كان رابك منهم ريب، فخلّ بيننا و بينهم، حتّى نضرب أعناقهم. فقال معاویة: سبحان الله! ما أحلّ دماء قريش عندكم يا أهل الشام. لا أسمع لهم ذاكرا بسوء، فإنّهم قد بايعوا و سلّموا، و ارتضوني فرضيت عنهم، رضی الله عنهم.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۶۳ - ۱۶۴

و كان معاویة قد نقض شرط الحسن بن علی بعد موته، و بايع لابنه يزيد لعنه الله، و امتنع الحسين من بيعته، فأعمل معاویة الحيلة حتّى أوهم الناس أنّه بايعه، و بقي علی ذلك حتّى مات.

ابن عنبه، عمدة الطالب، / ۱۵۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۱

دخول معاویة مكّة

قال: ثمّ رحل معاویة إلى مكّة و رحل معه كافّة أصحابه و عامّة أهل «۱» المدينة و فيهم عبد الله بن عباس. حتّى إذا قرب من مكّة خرج إليه أهلها فتلقّوه كما فعل [أهل] «۲» المدينة و فيهم الحسين بن علی و عبد الرحمن بن ابي بكر و ابن عمر و ابن الزبیر، فلما نظر إليهم قال: مرحبا و أهلا! ثمّ نظر إلى الحسين، فقال: مرحبا بأبي عبد الله، مرحبا بسيد شباب أهل الجنّة! ثمّ نظر إلى عبد الرحمن بن ابي بكر، فقال: مرحبا بشيخ قريش و ابن صدّيقها! [ثمّ نظر إلى ابن عمر و قال: مرحبا بابن صاحب رسول الله صلى الله عليه و سلم، مرحبا بابن الفاروق «۳»-]، ثمّ نظر إلى ابن الزبیر، فقال: مرحبا بابن حوارى رسول الله صلى الله عليه و سلم و ابن عمّته! ثمّ قال معاویة: علی يا غلام بأربعة من الظهور! فأتى بها، فركبوا و ساروا و سار معهم معاویة، و جعل یحدّثهم و یضاحكهم حتّى دخل مكّة، ثمّ بعث إلى كلّ واحد منهم بصلّة سنيّة و فضّل عليهم / الحسين بن علی بكسوة حسنة، فلم یقبلها الحسين منه.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۳۹ - ۲۴۰

[أحداث سنة ۵۶هـ] و مكث بالمدينة ما شاء الله، ثمّ خرج إلى مكّة، فلقية الناس، فقال أولئك النفر: نلقاه فلعله «۴» قد ندم علی ما كان منه، فلقوه ببطن مرّ «۵»، فكان أول من لقيه الحسين «۶»، فقال له معاویة: مرحبا و أهلا- يا ابن «۷» رسول الله، و سيد شباب المسلمين.

فأمر له بدأية فركب و سايره، ثم فعل بالباقيين مثل ذلك، و أقبل يسايرهم لا يسير معه

(۱) - وقع في الأصل: «أهل» مكررا.

(۲) - من بر.

(۳) - من د و بر.

(۴) - [نهاية الإرب: «لعله»].

(۵) - مَرَّ - بفتح أوله - و يقال له مَرَّ الظَّهران على مرحلة من مَكَّة. [نهاية الإرب: «في بطن مَرَّ»].

(۶) - [زاد في نهاية الإرب: «رضى الله عنه»].

(۷) - [نهاية الإرب: «بابن»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۲

غيرهم «۱».

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۵۱ - ۲۵۲ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۰۶؛ مثله التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۵۶ - ۳۵۷

(۱) - معاوية مدتی که خدا خواسته بود، در مدینه اقامت نمود [سپس به قصد مکه خارج شد] مردم هم به ملاقات او می رفتند. آن جماعت (که با او مخالفت کرده بودند) با خود گفتند: «ما هم به دیدن او می رویم.

شاید از کردار خود پشیمان شده باشد.» باز هم نخستین کسی که به دیدار او رفت، حسین بود. معاویه همین که او را دید، گفت: «مرحبا و خوشا به فرزند رسول خدا که اهل است. او سید جوانان مسلمین است (سید شباب جنت). دستور داد مرکبی برای حسین آماده کردند و خود به مشایعت او رفت با سایرین (که همعقیده با حسین بودند و نام آنها گذشت) همین کار را کرد. او فقط با آنها همسفر شد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۶۰

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۳

لقاء الإمام عليه السلام بمعاوية

قال: أخبرنا علي بن محمد، عن جویریة بن أسماء، عن مسافع بن شيبه، قال: لقي الحسين معاوية بمكة «۱» عند الرّدم «۱»، فأخذ بخطام راحلته فأناخ به، ثم ساره حسين طويلا، و انصرف. فزجر معاوية راحلته «۲»، فقال له يزيد: لا يزال «۳» رجل قد عرض لك فأناخ بك. قال: دعه، فلعله يطلبها من غيري، فلا يسوّغه، فيقتله.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۵ رقم ۲۸۳ - عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط محمودی، / ۱۹۸ - ۱۹۹، تهذيب ابن بدران، ۴ / ۳۲۷؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ / ۲۶۰۷، الحسين بن علي، / ۶۶؛ الذهبی، سير أعلام النبلاء، / ۳ / ۱۹۸، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۳۴۱

المدائني، عن جویریة بن أسماء، عن مسافع بن شيبه، قال: حجّ معاوية فلما كان عند الرّدم أخذ الحسين بخطام ناقته فأناخ به راحلته، ثم ساره طويلا، ثم انصرف. و زجر معاوية راحلته و سار، فقال عمرو بن عثمان بن عفان: ينيخ بك الحسين و تكفّ عنه و هو ابن أبي طالب، و تسرّعه على ما تعلم. فقال معاوية: دعني من علي، فو الله ما فارقتني حتى خشيت أن يقتلني، و لو قتلني ما أفلحتهم، و إن لكم من بني هاشم ليوما عصيبا.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵ / ۶۴

و أقام معاویة بمکة لا یذکر شیئا من أمر یزید، ثم أرسل إلى الحسین فدعاه، فلما جاءه و دخل إليه قرب مجلسه، ثم قال: أبا عبد الله! اعلم أنى ما ترکت بلدا إلّا و قد بعثت إلى أهله، فأخذت علیهم البیعة لیزید، و إنما أخرت المدينة لأنى قلت هم أصله و قومه و عشیرته و من لا أخافهم علیه، ثم إنى بعثت إلى المدينة بعد ذلك فأبى بیعته من لا أعلم أحدا هو أشدّ بها منهم؛ و لو علمت أن لأمة محمد (صلی الله علیه و سلم «۴») و سلم «۴») خیر من ولدی یزید لَمَا بعثت له. فقال له الحسین: مهلا یا معاویة! لا تقل هكذا، فإنک قد ترکت من هو خیر منه أمّا و أبا و نفسا، فقال معاویة: کأنک تريد بذلك نفسک أبا عبد الله! فقال

(۱-۱) [لم یرد فی تاریخ الإسلام].

(۲)- [السیر: «الزاحلة»].

(۳)- [تاریخ الإسلام: «لا تزال»].

(۴-۴) فی د: و آله.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۴

الحسین: فإن أردت نفسى فكان ماذا؟ فقال معاویة: إذا أخبرک أبا عبد الله! أمّا أمک فخير من أم یزید، و أمّا أبوک فله سابقه و فضل، و قرابته «۱» من الرسول (صلی الله علیه و سلم «۲») و سلم «۲») لیست لغيره من الناس، غیر أنه قد حاکم أبوه أباک، ففضی الله [لأبيه- «۳»] على أبيک، و أمّا أنت و هو، فهو و الله خیر لأمة محمد صلی الله علیه و سلم منک. فقال الحسین: من خیر لأمة محمد! یزید الخمر الفجور! فقال معاویة: مهلا أبا عبد الله! فإنک «۴» لو ذكرت «۴» عنده، لَمَا ذکر منک إلّا حسنا. فقال الحسین: إن علم منى، ما أعلمه منه أنا، فلیقل فيما أقول فيه.

فقال له معاویة: أبا عبد الله! انصرف إلى أهلک راشدا و اتق «۵» الله فى نفسک، و احذر أهل الشام، أن یسمعوا منک ما قد سمعته، فإنهم أعداؤک و أعداء أبيک.

قال: فانصرف الحسین إلى منزله.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۴۰-۲۴۱

قال مسافع بن شیبة: عرض حسین بن علی لمعاویة بالردم «۶»، و معاویة على راحلته، فکلمه بكلام شديد، فسکت عنه معاویة، فقال له یزید: یجترئ علیک هذا، یکلمک بمثل هذا. فقال: دعه، فقد أقتلته، یرید أن یکلم بهذا الكلام سواى، فلا یحتمله له.

قال مسافع بن شیبة: حجّ معاویة فلما کان عند الردم أخذ حسین بخطامه، فأناخ به، ثم سارّه طویلا، ثم انصرف، و زجر معاویة راحلته، فسار، فقال عمرو بن عثمان:

ینیح «۷» بک الحسین، و تکفّ عنه، و هو ابن أبى طالب؟ فقال معاویة: دعنى من علی، فو الله ما فارقتنى حتى خفت أن یقتلنى، و لو قتلنى لَمَا أفلحتهم، و إن لكم من بنى هاشم لیوما.

ابن عساکر، مختصر ابن منظور، ۷ / ۱۲۷-۱۲۸

(۱)- فی د: لقرابته.

(۲-۲) فی د: و آله.

(۳)- من د و بر.

(۴-۴) فی د: لم یرد.

(۵)- من د، و فی الأصل و بر: اتقى - کذا.

(۶) - الرّدم: موضع بمكّة يضاف إلى بنى جمح و هو لبنى قراد.

(۷) - [فى المطبوع: «ينبح»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۵

لقاء معاوية بعبد الرحمن بن أبى بكر

لقاء معاوية بعبد الرحمن بن أبى بكر

و أرسل معاوية إلى عبد الرحمن بن أبى بكر، فأقبل، فلما دخل و همّ معاوية أن يتكلم، سبقه عبد الرحمن بالكلام و قال: و الله يا معاوية: لعلّ «۱» و ذلك أنا قد «۲» و كلناك إلى الله فى أمر ابنك يزيد، حتى «۳» تفعل ما تريد «۳»! و لا و الله، لا نفعل «۴» ذلك أبدا، أو لتردّن الأمر شورى بين المسلمين! فقال معاوية: أما و الله إنى «۵» لأعرف بك و بسفهك، و لقد هممت أن أفعل / كذا و كذا- أو كما قال! فقال له عبد الرحمن: إذا و الله يا معاوية يدركك الله به فى الدنّيا، و يدّخر لك العقوبة فى الآخرة. فقال معاوية: اللهم اكفنى أمر هذا الشيخ! يا هذا! اتقى «۶» الله فى نقل أن يسمعك أهل الشّام؛ فقال عبد الرحمن: أما نحن، فقد اتقىنا الله فذرنا نقعد فى منازلنا، و لا تدعنا إلى بيعه يزيد الخمر و يزيد اليهود و يزيد القروذ.

قال: ثم وثب عبد الرحمن بن أبى بكر مغضبا، فصار إلى منزله.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۴۱ - ۲۴۲

(۱) - من د، و فى الأصل و بر: لعلّى.

(۲) - فى د: و.

(۳-۳) فى د: يفعل ما يريد، و فى بر بغير نقط.

(۴) - فى الأصل: لا يفعل، و فى د: لا تفعل. و فى بر بلا نقط- و التصحيح من سمط النجوم العوالى.

(۵) - فى د: إنى و الله.

(۶) - من د. و فى الأصل و بر: اتقى - كذا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۶

لقاء معاوية بعبد الله بن عمر

و أرسل معاوية إلى عبد الله بن عمر بن الخطّاب، فدعاه، و قال: يا عبد الله! عهدى بك و أنت تكره الفرقة، و تقول: ما أحبّ أن أبيت «۱» ليلة و ليس على أمير، و إنى أحذرك أن تشقّ العصا، أو أن تسعى «۲» فى الأرض «۲» الفساد، و إنّ الناس قد استوسقوا، و بايعوا ابنى «۳» يزيد غيركم أيتها الرّهط! فقال له عبد الله: يا معاوية! أما «۴» كان من قبلك أئمة و لهم أبناء، و ليس ابنك بأفضل من أبنائهم، غير أنّهم اختاروا لأنفسهم الخيار، حيث [أنهم] «۵» علموه، و قد حذرتنى الشّقاق، و لم أكن شاقّا «۶» لأحد، غير أنّى سمعتك تذكر بيعه قد سبقت، و عهدا «۷» قد أكد، و ليس لك عندى خلاف، فإذا اجتمع «۸» الناس على ابنك يزيد لم أخالف، و إن تفرّقوا فإنّى متوقّف «۹» حتى يجتمعوا على رجل فأكون كواحد من المسلمين.

فقال له معاوية: نعم ما قلت يا ابن عمر، قم و احذر أهل الشّام.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۴۲ - ۲۴۳

(۱) - في د: أتيت - كذا، و في بر بغير نقط.

(۲-۲) في د: بالأرض.

(۳) - في النسخ لابني.

(۴) - [في المطبوع: «أما من»].

(۵) - من د.

(۶) - في النسخ: شاق.

(۷) - من د، و في الأصل و بر: عهد.

(۸) - في د: اجتمعوا.

(۹) - من د و بر، و في الأصل: موقف.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۷

لقاء معاوية بابن الزبير

قال: ثم دعا ابن الزبير، فلما دخل و نظر إليه معاوية، تبسم، ثم قال: [ثعلب «۱»] رواغ، كلما «۲» سدّ عليه جحر «۲» خرج من آخر، يا ابن الزبير! إنك قد عهدت إلي هؤلاء الثلاثة، فنفخت في مناخيرهم «۳» و حملتهم على غير رأيهم، و ذلك أن الناس قد استوسقوا في هذه البيعة غيركم أيها النفر، فاتق «۴» الله يا ابن الزبير! و لا تكن مشاقا قاطعا؛ فقال عبد الله بن الزبير: [و الله «۵»] ما في شقاق يا معاوية، فلا تبني فينا أساسا لنفسك، و الزم ما كان عليه السلف الصالح من أختيار المسلمين و لا يكن الأمر إلّا بشورى «۶» بينهم، فإنّ الإسلام يرد على موارد؛ فإن أبيت ذلك و قد مللت «۷» هذا الأمر فاعتزل، و هات ابنك حتى نبايعه، و اعلم يا معاوية أنّ خلافة الله في أرضه و خلقه و خلافة رسول الله صلى الله عليه و سلم في أمته «۸» عظيمة، و أنّ الله تبارك و تعالى عنهما مسائلك، و الّذى يحاجك في القيامة غدا رسوله «۹» (صلى الله عليه «۱۰» و سلم «۱۰») فانظر لنفسك يا معاوية، قبل أن ينظر لها «۱۱» سواك. فقال معاوية: يا هذا! أمسك عليك لسانك، و احذر أهل الشام، فإذا خلوت بي، فقل ما أحببت فيّني محتمل لك.

قال: فانصرف عبد الله بن الزبير إلى منزله.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۴۳ - ۲۴۴

(۱) - من الترجمة الفارسيّة ص ۳۴۴.

(۲-۲) في د: شدوا عليه حجر.

(۳) - في د: مناخرهم.

(۴) - في النسخ: فاتقى - كذا.

(۵) - من د و بر.

(۶) - من د و بر، و في الأصل: شورى.

(۷) - في النسخ: ملكت، و التصحيح من سمط النجوم العوالي ۳/ ۴۴.

(۸) - من د و بر، و في الأصل: أمنه.

(۹) - في د: رسول الله.

(۱۰-۱۰) فی د: و آلہ.

(۱۱)- فی د: إليها.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۸

لقاء معاوية بن عباس

ثم ارتحل معاوية راجعا إلى مكة، وقد أعطى الناس أعطياتهم، وأجزل العطاء، وأخرج إلى كل قبيلة جوائزها وأعطياتها، ولم يخرج بنى هاشم جائزة ولا عطاء. فخرج عبد الله بن عباس في أثره حتى لحقه بالزوحاء، فجلس ببابه، فجعل معاوية يقول: من بالباب؟ فيقال: عبد الله بن عباس؟ فلم يأذن لأحد. فلما استيقظ قال: من بالباب؟

فقال: عبد الله بن عباس، فدعا بدابته، فأدخلت إليه، ثم خرج راكبا، فوثب إليه عبد الله بن عباس، فأخذ بلجام البغلة، ثم قال: أين تذهب؟ قال: إلى مكة، قال: فأين جوائزنا كما أجزت غيرنا، فأوما إليه معاوية، فقال: والله ما لكم عندى جائزة ولا عطاء حتى يبيع صاحبكم. قال ابن عباس: فقد أبى ابن الزبير، فأخرجت جائزة بنى أسد، وأبى عبد الله بن عمر، فأخرجت جائزة بنى عدى، فما لنا إن أبى صاحبنا، وقد أبى صاحب غيرنا؟ فقال معاوية: لستم كغيركم، لا والله لا أعطيك درهما حتى يبيع صاحبكم.

فقال ابن عباس: أما والله لئن لم تفعل لألحقن بساحل من سواحل الشام، ثم لأقولن ما تعلم، والله لأتركنهم عليك خوارج. فقال معاوية: لا، بل أعطيك جوائزكم. فبعث بها من الزوحاء ومضى راجعا إلى الشام، فلم يلبث إلّا قليلا، حتى توفي عبد الرحمان بن أبى بكر فى نومه نامها رحمه الله.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۶۴

و أقام معاوية فى مكة أياما، ثم أمر لقريش بجوائز و لم يأمر لبنى هاشم بشىء، فكلمه ابن عباس فى ذلك و قال «۱»: إنك قد أعطيت بطون قريش الأموال، و لم تعط بنى هاشم، فلم ذلك يا معاوية؟ فقال معاوية: لأن صاحبكم الحسين بن على بن على «۲» أن يبيع يزيد «۳». فقال ابن عباس: إنه قد أبى غير الحسين، فأعطيته. فقال معاوية: صدقت يا ابن

(۱)- زيد فى د: له.

(۲)- ليس فى د.

(۳)- فى النسخ: ليزيد.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۰۹

العباس! و لستم عندى كغيركم؛ فقال ابن عباس: و الله لئن لم تفعل و ترض «۱» بنى هاشم لألحقن بساحل من سواحل البحر، ثم لأنطقن «۲». بما تعلم، و لأتركن الناس عليك خوارج.

قال: فتبسم معاوية و قال: بل «۳» يعطون و يكرمون «۳» و يزدون أبا محمدا! قال: ثم أمر معاوية لبنى هاشم بجوائز ستيه، فكل قبل جائزته إلّا الحسين بن على، فإنه لم يقبل من ذلك شيئا.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۴۴-۲۴۵

[أحداث سنه ۵۶هـ] و جفا بنى هاشم. فأتاه ابن عباس، فقال له: ما بالك جفوتنا؟

قال: إن صاحبكم لم يبيع ليزيد فلم تنكروا ذلك عليه. فقال: يا معاوية: إني لخليق أن أنحاز إلى بعض السواحل، فأقيم به، ثم أنطلق بما تعلم حتى أدع الناس كلهم خوارج عليك. قال: يا أبا العباس تعطون و ترضون و تزدون «۴». «۵»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۵۲- مثله النويرى، نهاية الإرب ۲۰/ ۳۵۹

(۱) - فی النسخ: ترضی.

(۲) - فی د: لا تنطق.

(۳-۳) من د، و فی الأصل: تعطون و تکرمون، و فی بر بغیر نقط.

(۴) - [نهاية الإرب: «ترادون»].

(۵) - ابن عباس نزد او رفت و گفت: «سبب چه بود که تو ما را ترک و جفا کردی؟» گفت: «رفیق شما (حسین) با یزید بیعت نمی‌کند و شما بر او اعتراض نمی‌کنید.» گفت: (ابن عباس) ای معاویه! شایسته است که من دور شوم و به یکی از کناره‌های دریا بروم و در همان جا بمانم و زیست کنم و به آنچه تو خود می‌دانی، لب بگشایم و تمام مردم را ضد تو برانگیزم که همه قیام و خروج کنند و آنچه را می‌خواهند، با اجتماع و اتحاد انجام دهند (خلیفه غیر از تو و یزید انتخاب کنند). معاویه گفت: «ای ابن عباس! به شما داده (عطا) خواهد شد و بر عطای شما خواهیم افزود و شما را خشنود خواهیم کرد.» خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۶۲-۶۳

قصه، چون امام حسین با آن جماعت از بیعت یزید احتراز فرمود، معاویه با ایشان آن مقدار درشتی کرد که از مدینه روی توجه به جانب مکه آوردند و معاویه نیز متعاقب ایشان بدان بلده رفته، کره بعد از صلات و عطایا نزد امام حسین و رفقا فرستاد و گاهی به لطف و احیانا به عنف ایشان را بر بیعت یزید خواند. امام حسین اصلا رقم قبول بر انعام معاویه نکشید و از بیعت یزید اجتناب واجب دید و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر نیز با یزید مبیعت نمودند اما عطایای معاویه را قبول نمودند و رد نکردند و معاویه از سایر مکیان بیعت ستانده به جانب شام بازگشت.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۳۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۰

إفتراء معاوية على الإمام عليه السلام والآخريين بأنهم بايعوا سرا في مكيدة منعتهم من تكذيبه

حتى إذا أراد معاوية الخروج عن مكة، أمر بالمسير، ففقر من الكعبة ثم أرسل إلى الحسين و ابن عمر و ابن أبي بكر و ابن الزبير، فأحضرهم إلى مجلسه، ثم أقبل عليهم، فقال: إنكم قد علمتم نظري لكم «۱» و صلتى أرحامكم، و يزید أخوكم و ابن عمكم، و إنما أردت أن تقدّموه باسم الخلافة، و تكونوا بعد ذلك أنتم الذين تأمرون و تنهون. فقال له ابن الزبير: يا معاوية! إننا نخيرك خصالا «۲» ثلاثة، فاختر منها «۳» أيتها شئت فهي لك صلاح. قال «۴» معاوية: و ما ذاك يا ابن الزبير؟ قال: إن شئت فاصنع «۵» كما صنع رسول الله صلى الله عليه و سلم، إنّه خرج من الدنيا و لم يستخلف، ثم اختار الناس من بعده أبا بكر الصديق، فجعلوه خليفه، فافعل أنت ذلك إلى أن يقضى الله فيك أمره، فيختار الناس لأنفسهم كما اختاروا أبا بكر؛ فقال معاوية: / إنّه ليس فيكم «۶» اليوم مثل أبي بكر، و إنّي لا آمن عليكم الاختلاف. قال ابن الزبير: فاصنع كما صنع أبو بكر، إنّه ترك ولده و رهطه الأذنين «۷» ممن كان للخلافة أهلا و عهد إلى رجل من قاصية «۸» قريش، فجعلها في عمر بن الخطاب، فجنبها أنت أيضا ابنك، و اجعلها فيمن شئت من قريش، ما خلا بني عبد شمس، و إن شئت فاصنع كما صنع عمر بن الخطاب، إنّه جعلها شوري في سته نفر من الصحابة يختارون لأنفسهم رجلا، و ترك ولده، و أهل بيته، و فيهم من لو وليها لكان لها أهلا. فقال

(۱) - فی د: إليك.

(۲) - من د و بر، و فی الأصل: خصال.

(۳) - فی د: منهن.

(۴) - فی د: فقال.

(۵) - زید فی د: ما أنت صانع أو.

(۶) - فی النسخ: منکم.

(۷) - من د، و فی الأصل و بر بغير نقط. و الأدنون أقرب العشیره نسبا.

(۸) - فی النسخ: قاصّة - کذا.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۱

معاویة: فهل من شيء غير هذا يا ابن الزبير؟ فقال: ما عندي لها رابعة.

فقال معاوية للثلاثة الباقية: ما تقولون أنتم؟ فقالوا: نحن على ما قال ابن الزبير. قال معاوية: فإني أريد أن أرحل عن مكة، غير أنني عزمتم أن أتكلّم على المنبر بكلام، و المبقی فی ذلك الوقت، إنما يبقى على نفسه من أهل الشام، و أنتم أعلم، و قد أعذر «۱» من أنذر. قال:

فانصرف القوم إلى منازلهم.

فلما كان من الغد خرج معاوية، و أقبل حتّى دخل المسجد، ثمّ صعد المنبر، «۲» فجلس عليه، و نودى «۲» له فى الناس، فاجتمعوا إليه، و أقبل الحسين بن على، و ابن أبى بكر، و ابن عمر، و ابن الزبير، حتّى جلسوا إلى المنبر، و معاوية جالس، حتّى علم أن الناس قد اجتمعوا و ثب قائما على قدميه، فحمد الله و أثنى عليه، ثمّ قال: أيها الناس، إنا قد «۳» وجدنا أحاديث الناس ذات عوار، و إنهم قد زعموا أن الحسين بن على، و عبد الرحمن بن أبى بكر، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير لم يبايعوا يزيد «۴»، و هؤلاء الرهط الأربعة هم عندى سادة المسلمين، و خيارهم، و قد دعوتهم إلى البيعة، فوجدتهم إذا سامعين مطيعين، و قد سلّموا و بايعوا، و سمعوا و أجابوا و أطاعوا.

قال: فضرب أهل الشام بأيديهم «۵» إلى سيوفهم فسلبوها، ثمّ قالوا: يا أمير المؤمنين، ما هذا الذى تعظمه من أمر هؤلاء الأربعة؟ أئذن لنا أن نضرب أعناقهم، فإننا لا نرضى أن يبايعوا سرّاً، و لكن يبايعوا جهراً حتّى يسمع الناس أجمعون. فقال معاوية: سبحان الله! ما أسرع الناس بالشّر، و ما أحلى بقاءهم عندهم، اتّقوا الله يا أهل الشام و لا تسرعوا إلى / الفتنة، فإنّ القتل له مطالبه و قصاص.

قال: فبقى الحسين بن على و ابن أبى بكر و ابن عمر و ابن الزبير حيارى، لا يدرون ما

(۱) - فى النسخ: أعلم و التصحيح من الترجمة الفارسيّة ص ۳۴۵.

(۲-۲) فى د: فجلس عليه فنودى.

(۳) - ليس فى د.

(۴) - فى النسخ: ليزيد.

(۵) - فى د: أيديهم.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۲

يقولون، يخافون أن يقولوا: لم نبايع، الموت الأحمر تجاه أعينهم فى سيوف أهل الشام، أو وقوع فتنة عظيمة، فسكتوا، و لم يقولوا شيئاً، و نزل معاوية عن المنبر، و تفرّق الناس و هم يظنون «۱» أن هؤلاء «۱» الأربعة قد بايعوا. قال: و قرّبت «۲» رواحل معاوية فمضى فى رفاقه و أصحابه إلى الشام.

قال: و أقبل أهل مكة إلى هؤلاء الأربعة فقالوا لهم: يا هؤلاء! إنكم قد دعيتم إلى بيعة يزيد فلم تبايعوا و أبيتم ذلك، ثمّ دعيتم فرضيتم و بايعتم! فقال الحسين: لا و الله ما بايعنا! و لكن معاوية خدعنا و كادنا ببعض ما كادكم به. ثمّ صعد المنبر «۳» و تكلم بكلام «۳»، و

خسینا إن «۴» ردنا مقاتله علیه أن تعود الفتنة جذعا، و لا ندري إلى ماذا يؤول أمرنا، فهذه قصتنا معه.

ابن أعثم، الفتوح، ۴ / ۲۴۵-۲۴۹

و خرج حتى أتى مكة ففضى حجّه، و لما أراد الشّخوص أمر بأثقاله فقّدمت، و أمر بالمنبر فقرب من الكعبة، و أرسل إلى الحسين و عبد الرّحمان بن أبي بكر و ابن عمر و ابن الزّبير فاجتمعوا. و قالوا لابن الزّبير: اكفنا كلامه، فقال: على أن لا تخالفوني. قالوا: لك ذلك. ثم أتوا معاوية، فرحب بهم و قال لهم: قد علمتم نظري لكم، و تعطفى عليكم، و صلتى أرحامكم، و يزيد أخوكم و ابن عمكم، و إنما أردت أن أقدمه باسم الخلافة و تكونوا أنتم تأمرون و تنهون. فسكتوا، و تكلم ابن الزّبير، فقال: نخيرك بين إحدى ثلاث، أيها أخذت فهي لك رغبة و فيها خيار: فإن شئت فاصنع فينا ما صنع رسول الله صلى الله عليه و سلم، قبضه الله و لم يستخلف، فدع هذا الأمر حتى يختار الناس لأنفسهم؛ و إن شئت فما صنع أبو بكر، عهد إلى رجل من قاصية قريش و ترك من ولده و من رهطه الأذنين من كان لها أهلا؛ و إن شئت فما صنع عمر، صيرها إلى ستّة نفر من قريش يختارون رجلا منهم و ترك ولده و أهل بيته و فيهم من لو وليها لكان لها أهلا. قال معاوية: هل غير هذا؟

(۱-۱) من د و بر، و في الأصل: أهؤلاء.

(۲)- من د و بر، و في الأصل: قرب.

(۳-۳) ليس في د.

(۴)- في د: لئن.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۳

قال: لا. ثم قال للآخرين: ما عندكم؟ قالوا: نحن على ما قال ابن الزّبير. فقال معاوية:

إني أتقدم إليكم، و قد أعذر من أنذر، إني قائل مقاله، فأقسم بالله لئن ردّ عليّ رجل منكم كلمة في مقامى هذا لا ترجع إليه كلمته حتى يضرب رأسه، فلا ينظر امرؤ منكم إلّا إلى نفسه، و لا يبقى إلّا عليها. و أمر أن يقوم على رأس كلّ رجل منهم رجلان بسيفيهما، فإن تكلم بكلمة يردّ بها عليه قوله قتلاه. و خرج و أخرجهم معه حتى رقى المنبر، و حفّ به أهل الشّام، و اجتمع الناس، فقال بعد حمد الله و الثّناء عليه: إنا وجدنا أحاديث الناس ذات عوار، قالوا: إنّ حسيناً و ابن أبي بكر و ابن عمر و ابن الزّبير لم يبايعوا ليزيد، و هؤلاء الزّهط سادة المسلمين و خيارهم، لا نبرم أمرا دونهم، و لا نقضى أمرا إلّا عن مشورتهم، و إني دعوتهم فوجدتهم سامعين مطيعين، فبايعوا و سلّموا و أطاعوا. فقال أهل الشّام: و ما يعظم من أمر هؤلاء، ائذن لنا فنضرب أعناقهم، لا نرضى حتى يبايعوا علانية! فقال معاوية: سبحان الله! ما أسرع الناس إلى قريش بالشّرّ و أحلى دماءهم عندهم! أنصتوا، فلا أسمع هذه المقالة من أحد. و دعا الناس إلى البيعة فبايعوا. ثمّ قربت رواحلهم، فركب و مضى. فقال الناس للحسين و أصحابه: قلتم: لا نبايع، فلما دعيتم و أرضيتم بايعتم! قالوا: لم نفعل. قالوا: بلى، قد فعلتم و بايعتم، أفلا أنكرتم! قالوا: خفنا القتل و كادكم بنا و كادنا بكم.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۱-۳۷۲

ثمّ اعتمر معاوية في رجب سنه ستّ و خمسين، و قدم المدينة، فكان بينه و بين الحسين ابن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الرّحمان بن أبي بكر، و عبد الله بن الزّبير ما كان من الكلام في البيعة ليزيد بن معاوية و قال: إني أتكلّم بكلام فلا تردّوا عليّ [شيئا] فأقتلكم. فخطب الناس و أظهر أنّهم قد بايعوا. و سكت القوم، فلم يقرّوا و لم ينكروا خوفا منه.

ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۵ / ۲۳

و ذكر محمّد بن سعد في الطبقات: أنّ معاوية قال للحسين و عبد الله بن عمر، و لعبد الرّحمان بن أبي بكر و عبد الله بن الزّبير: إني متكلّم بكلام فلا تردّوا عليّ شيئا فأقتلكم. فخطب الناس و أظهر أنّهم قد بايعوه ليزيد. فسكت القوم و لم يقرّوا و لم ينكروا

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۴

خوفا منه. أنبأنا أبو عبد الله يحيى بن الحسن بن البناء، قال: حدثنا أبي قال: حدثنا علي بن محمد المعدل، قال: حدثنا دعلج بن أحمد، قال: حدثنا محمد بن علي الصانع، قال:

حدثنا ابن أبي عمر، قال: حدثنا عبد الرزاق، عن معمر:

عن الزهري قال: لما بايع معاوية لابنه يزيد بعث بيعته إلى المدينة، فخرج عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر إلى مكة، فلما بلغ ذلك معاوية خرج يريد العمرة حتى قدم [مكة]، فدعاهم، ثم رقى المنبر فذرهم و أخبر الناس أنهم قد بايعوا. فقام ناس من أهل الشام فقالوا: أتأذن لنا فنضرب أعناقهم؟ قال: لا أسمعن هذه المقالة منكم.

ابن الجوزي، الرد على المتعصب العنيد، / ۳۱-۳۲

[أحداث سنة ۵۶هـ] حتى دخل مكة، فكانوا [حسين بن علي عليهما السلام و ابن أبي بكر و ابن عمر و ابن الزبير] أول داخل و آخر خارج، و لا يمضى يوم إلّا و لهم صلة، و لا يذكر لهم شيئاً، حتى قضى نسكه، و حمل أثقاله و قرب مسيره. فقال بعض أولئك الثفر لبعض: «لا تخدعوا، فما صنع بكم هذا لحبكم، و ما صنعه إلّا لما يريد، فأعدوا له جواباً» فاتفقوا على أن يكون المخاطب له ابن الزبير. فأحضرهم معاوية و قال: «قد علمتم سيرتى فيكم و صلتى لأرحامكم و حملى ما كان منكم، و يزيد أخوكم و ابن عمكم، و أردت أن تقدّموه باسم الخلافة، و تكونوا أنتم تعزلون و تؤمرون تجبون المال و تقسمونه، لا يعارضكم فى شيء من ذلك». فسكتوا، فقال: «ألا تجيبون؟- مرتين «۱»-، ثم أقبل على ابن الزبير، فقال: هات لعمري إنك خطيبهم. فقال: نعم، نخيرك بين ثلاث خصال. قال: اعرضهنّ.

قال: تصنع كما صنع رسول الله صلى الله عليه و سلم، أو كما صنع أبو بكر، أو كما صنع عمر، قال معاوية:

ما صنعوا؟ قال: قبض رسول الله صلى الله عليه و سلم و لم يستخلف أحداً، فارتضى الناس أبا بكر. قال:

ليس فيكم مثل أبى بكر و أخاف الاختلاف. قالوا: صدقت، فاصنع كما صنع أبو بكر، فإنه عهد إلى رجل من قاصية قريش، ليس من بنى أبيه، فاستخلفه، و إن شئت فاصنع

(۱) (۱) (*۱) [لم يرد فى بحر العلوم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۵

كما صنع عمر، جعل الأمر شورى فى سته نفر، ليس فيهم أحد من ولده و لا من بنى أبيه، قال معاوية: هل عندك غير هذا؟ قال: لا. ثم قال: فأنتم؟ قالوا: قولنا قوله. (*۱)

قال: «فإني قد أحببت أن أتقدم إليكم، إنه قد أعذر من أنذر، إنى كنت أخطب فيكم، فيقوم إلي القائم منكم فيكذبني على رؤوس الناس، فأحمل ذلك و أصفح، و إنى قائم بمقاله، فأقسم بالله لئن ردّ عليّ أحدكم كلمة فى مقامى هذا، لا ترجع إليه كلمة غيرها حتى يسبقها السيف إلى رأسه، فلا يبقين رجل إلّا على نفسه»، ثم دعا صاحب حرسه بحضرتهم، فقال: أقم على رأس كل رجل من هؤلاء رجلين و مع كل واحد سيف، فإن ذهب رجل منهم يردّ عليّ كلمة بتصديق أو تكذيب فليضرباه بسيفهما. ثم خرج و خرجوا معه حتى رقى المنبر فحمد الله و أثنى عليه ثم قال: إن هؤلاء الزهط، سادة المسلمين، و خيارهم، لا يبتز أمر دونهم و لا يقضى إلّا عن مشورتهم و إنهم رضوا و بايعوا ليزيد، فبايعوا على اسم الله. فبايع الناس و كانوا يتربصون ببيعة هؤلاء الثفر. ثم ركب رواحله و انصرف إلى المدينة. فلقى الناس أولئك الثفر، فقالوا لهم: زعمتم أنكم لا تبايعون فلم رضيتم و أعطيتهم و بايعتم؟ قالوا: و الله، ما فعلنا. فقالوا: ما منعكم أن تردوا على الرجل؟ قالوا: كادنا و خفنا القتل، و بايعه أهل المدينة، ثم انصرف إلى الشام «۱».

(۱) - تا مکه به نحوی که هیچ کس غیر از آنها با او هم‌کاب نبود (در موکب خاص) تا همه به مکه رسیدند که آنها نخستین کسی بودند که بر معاویه وارد شده و آخرین کسی بودند که او را مفارقت کرده.

هیچ روزی نمی‌گذشت بدون این که به آنها صله و جایزه بدهد. هیچ چیزی هم به آنها نمی‌گفت (در خصوص بیعت یزید). تا آن که فرایض زیارت کعبه را انجام داد و بار خود را بست که سفر او نزدیک شده بود. یکی از آنها (مخالفین که حسین و سایرین بودند) گفت: «فریب رفتار او را مخورید. او چنین کاری (مهربانی) نکرد، مگر برای انجام خواسته خود (بیعت یزید). شما هم آماده جواب او باشید.» آنها توافق کردند که فرزند زبیر طرف خطاب او باشد. معاویه آنها را احضار کرد و گفت: «رفتار مرا نسبت به شما و صله رحم شما را دیدید. یزید برادر و پسر عم شما می‌باشد. من می‌خواهم شما نام خلافت را برای او بگذارید و خود زمام کار را در دست بگیرید. عزل و نصب کنید و مالیات را بگیرید و تقسیم کنید (به دلخواه خود) و خود (در همه چیز) امر بدهید. و او هرگز با (امر) شما مخالفت نخواهد کرد.» آنها همه سکوت اختیار کردند. او دوباره گفت: «آیا پاسخ نمی‌دهید؟» سپس رو کرد به ابن زبیر و گفت: «بگو و هرچه داری پیش آر که تو به جان خود سوگند، خطیب و سخنگوی آنها می‌باشی.» او (ابن زبیر) گفت: «آری!»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۶

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۵۲ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۰۴ - ۱۰۵

[أحداث سنة ۵۶هـ] حتى دخل مكة، فكانوا [حسين بن عليّ عليهما السلام و ابن أبي بكر و ابن عمر و ابن الزبير] أول داخل عليه و آخر خارج، و لا يمضى يوم إلّا و لهم منه صلة، و لا يذكر لهم

- ما تو را در سه چیز آزاد و مختار می‌کنیم که آن سه چیز را پیشنهاد می‌کنم.» گفت: «مطرح کن!» گفت: «هرچه پیغمبر کرده بود، تو هم همان رویه را به کار ببر، (ولیعهد معین نکرد) یا هرچه ابو بکر کرد، تو همان کار را بکن یا هرچه عمر وصیت کرد تو بکن.» معاویه پرسید: «آنها چه کرده بودند؟» ابن زبیر گفت: «پیغمبر وفات یافت و خلیفه معین نکرد و مردم خود ابو بکر را برگزیدند و خشنود شدند.» معاویه گفت: «میان شما کسی نیست که مانند ابو بکر باشد (چه باید کرد) من از بروز فتنه و اختلاف می‌ترسم.» همه گفتند: «راست می‌گویی. پس تو کاری را که ابو بکر کرد، انجام بده؛ زیرا او خلافت را به کسی از دورترین مردم قریش سپرد و از نسل پدران او نبود که او را برگزید و خلیفه نمود (عمر) یا این که اگر بخواهی، مانند عمر باش که او کار خلافت را به شورا سپرد و شش تن برای شورا برگزید که میان آنها فرزندان او نبودند و از خاندان و فرزندان پدرش هم کسی میان آنان نبود.»

معاویه گفت: «آیا جز این (پیشنهاد) چیز دیگری هم داری؟» گفت: «نه. معاویه رو به سایرین کرد و پرسید که آیا شما عقیده دیگری دارید؟» گفتند: «نه. گفته او مرام ماست.»

معاویه گفت: «من می‌خواستم به شما بگویم هر که اخطار و انذار کند، معذور است» (من کار خود را خواهم کرد). پیش از این هرگاه من بر منبر خطبه می‌کردم، یکی از شما برمی‌خاست و مرا تکذیب می‌کرد و من تحمیل کرده اغماض و عفو می‌نمودم. من بعد از این سخنی به زبان خواهم راندم. به خدا سوگند، اگر یکی از شما یک کلمه بگوید و بر من اعتراض کند، هنوز جواب به او برنگشته که شمشیر سبقت کرده سر او را خواهد برد. هیچ یک از شما چیزی جز نفس خود باقی نگذارید. سپس سر نگهبان خود را در حضور آنها خواند و گفت: «بر سر هریک از اینها دو شمشیرزن مأمور کن که اگر هنگام خطبه من یکی از آنها چیزی بگوید، آن دو مرد شمشیردار او را با شمشیر بزنند. خواه سخن او تصدیق باشد و خواه کذب.»

آن‌گاه او (معاویه) به اتفاق آنها بیرون رفت و بر منبر فراز شد. پس از حمد و ثنای خداوند گفت: «این جماعت سالار و خواجه و سید مسلمانین هستند. برگزیدگان قوم هستند. بدون مشورت آنها کاری انجام نمی‌گیرد. اکنون آنها راضی شده و با یزید بیعت کرده‌اند. بسم الله! شما هم بیعت کنید.» مردم همه بیعت کردند و قبل از آن، انتظار تصمیم آن جماعت را می‌کشیدند.

بعد از آن، معاویه بر مرکب خود سوار شد و راه خود را گرفت و به مدینه رسید. مردم آن جماعت را ملاقات کرده گفتند: «شما ادعا کرده بودید که بیعت نخواهید کرد. پس چرا راضی و تسلیم شدید و بیعت کردید.» گفتند: «به خدا سوگند، ما چنین نکردیم.» گفتند: «چه علتی داشت که شما بر او اعتراض (و تکذیب) نکردید؟» گفتند: «ما را فریب داد و ما از قتل ترسیدیم.» اهل مدینه هم بیعت کردند. آن گاه راه شام را گرفت و رفت. بنی هاشم را ترک کرد (اعتنا نکرد).

خلیلی، ترجمه کامل، ۶۰/۵ - ۶۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۷

شیئا، حتی قضی نسکه، و حمل أثقاله و قرب مسیره. فقال بعضهم لبعض: «لا تخدعوا، فما صنع هذا لِحُبِّكم، و ما صنعه إلَّا لما یرید أن یفعل، فأعدوا له جوابا» فاتفقوا علی أن یكون المخاطب له عبد الله بن الزبیر.

فأحضرهم معاویة و قال: «قد علمتم سیرتی فیکم، و صلتی لأرحامکم و حملی ما کان منکم، و یزید أخوکم و ابن عمکم، و أردت أن تقدّموه باسم الخلفه، و تكونوا أنتم تولون و تعزلون و تؤمرون، و تجبون المال و تقسمونه، و لا یعارضکم فی شیء من ذلك». فسکتوا، فقال: ألا تجیبون؟ مرتین.

ثم أقبل علی عبد الله بن الزبیر، ثم قال: هات فلعمری إنک خطیبهم. قال: نعم نخیرک بین ثلاث خصال. قال: اعرضهن. قال: تصنع كما صنع رسول الله صلی الله علیه و سلم، أو كما صنع أبو بکر، أو كما صنع عمر رضی الله عنهما. قال معاویة: ما صنعوا؟ قال: قبض رسول الله صلی الله علیه و سلم و لم یستخلف أحدا، فارتضى الناس أبا بکر. قال: لیس فیکم مثل أبی بکر و أخاف الاختلاف. قالوا: «صدقت، فاصنع كما صنع أبو بکر، فإنه عمد إلى رجل من قاصیه قریش لیس من بنی تیمم «۱»، فاستخلفه، أو كما صنع عمر، جعل الأمر شورى فی سته نفر، لیس فیهم أحد من ولده و لا من بنی أبیه». قال معاویة: هل عندک غیر هذا؟ قال: لا.

قال: فأنتم؟ قالوا: قولنا قوله. قال: «فإنی أحببت أن أتقدم إلیکم، إنه قد أعذر من أنذر، إنی كنت أخطب، فیقوم إلیّ القائم منکم فیکذبنی علی رؤوس الناس، فأحمل ذلك و أصفح، و إنی قائم لمقاله فأقسم بالله لئن ردّ علیّ أحد منکم کلمه فی مقامی هذا لا ترجع إلیه کلمه غیرها حتی یسبقها السیف إلى رأسه، فلا یبقین رجلا إلّا علی نفسه!».

ثم دعا صاحب حرسه حضرتهم، فقال له: أقم علی رأس کلّ رجل من هؤلاء رجلین، و مع کلّ واحد سیف، فإن ذهب رجل منهم یردّ علیّ کلمه بتصدیق أو تکذیب فلیضرباه بسیفیهما.

(۱) - یعنی آن آبا بکر لم یستخلف أحدا من أولاده و لا أقاربه بنی تیمم، فقد کان أبو بکر بن أبی قحافه بن عامر بن عمرو بن کعب بن سعد بن تیمم بن مره، و لکنه استخلف عمر بن الخطّاب بن نفیل بن عبد العزّی بن رباح بن عبد الله بن قرظ بن رزاح بن عدی، فعمر عدوی، و أبو بکر تیممی.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۱۸

ثم خرج و خرجوا معه حتی رقی المنبر فحمد الله و أثنی علیه، ثم قال: «إنّ هؤلاء الرّهط سادة المسلمین و خيارهم، لا یرم أمر دونهم، و لا یقضی إلّا عن مشورتهم، و إنهم قد رضوا و بايعوا لیزید، فبايعوا علی اسم الله». فبايع الناس و كانوا یتربصون بیعه هؤلاء النفر، ثم ركب معاویة رواحله و انصرف إلى المدینة.

فلقی الناس أولئک النفر فقالوا لهم: زعمتم أنکم لا- تبایعون فلما أرضیتم و أعطیتم بايعتم! قالوا: و الله، ما فعلنا. قالوا: فما منعکم أن تردّوا علی الرجل؟ قالوا: کادنا و خفنا القتل. و بايعه أهل المدینة، ثم انصرف إلى الشّام.

التّویری، نهاية الإرب، ۳۵۷/۲۰ - ۳۵۹

و اتفق موت ابن بنت رسول الله صلی الله علیه و سلم الحسن بن علی بن أبی طالب و حصول مثل هذه الغزوة لیزید بن معاویة، فطمع

أبوه و قويت نفسه على أن يجعله وليّ عهده، فحجّ من دمشق و بالغ في إكرام الحسين بن عليّ، و أعطاه مالا ضخما، و أكرم أيضا ابن الزبير إلى الغاية و عبد الرحمان بن أبي بكر الصيّديق رضى الله عنهم، و وصلهم بالأموال و غيرها، و عرض لهم بتولية ابنه يزيد، فتوقفوا و لم يجيبوا و قال له ابن أبي بكر: اختر فعل النبي صلى الله عليه و سلم أو فعل أبي بكر أو فعل عمر، فالتبّي مات و ترك الناس، فعمدوا إلى أفضل رجل، فولّوه الأمر، و أبو بكر عند موته لم يولّ ولده و لا أقاربه، بل تفرّس أفضل الناس فعمد إليه بالخلافه، و هو عمر، و أمّا عمر، فنظر فيمن يصلح لها فوجد سنّة متقاربين فجعل الأمر شورى ليختاروا لهم منهم واحدا، فافعل أحد هذه الصّور. فسكت. ثمّ قال: إنّي متكلم الليله على منبر المدينة، فليحذر امرؤ أن يردّ عليّ مقالتي خشية أن لا- يتمّ قوله حتى يطير رأسه. ثمّ إنّه استوى على المنبر و ذكر من فضل ابنه و شجاعته، و أنّ أهل الشام بايعوا له بالعهد، ثمّ قال: و قد بايع له هؤلاء. و أشار إلى ابن الزبير و إلى ابن أبي بكر و الحسين، فما جسروا أن ينطقوا، فبايع أهل الحجاز، فلما قاموا، قالوا: إنّا لم نبايع. فلم يصدّقهم بعض الناس، و سار معاوية إلى الشام من ليلته.

الديار بكرى، تاريخ الخميس، ٣٢٩ / ٢

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١١٩

بكاء معاوية عند رجوعه من مناسك الحجّ

قال: ثمّ رحل معاوية، فلما صار بالأبواء و نزلها، قام في جوف الليل لقضاء حاجته فاطّلع في بئر الأبواء، فلما اطّلع فيها اقشعرّ جلده، و أصابته اللقوة في وجهه، فأصبح لما به؛ فدخل عليه الناس يعزّونه و يتوجّعون له ممّا قد نزل به، فقال: أيها الناس! إنّ المؤمن ليصاب بالبلاء فإيّا معاقب بذنب و إمّا مبتلى ليؤجر، و إن ابتليت فقد ابتلى الصّالحون من قبلي، و أنا أرجو أن أكون منهم، و إن مرض منّي عضو فذلك بأيام صحّتي «١» و ما عوفيت «٢» أكثر، و لئن أعطيت حكمي فما كان لي على ربّي أكثر ممّا أعطاني لأنّي اليوم ابن بضع و سبعين، فرحم الله عبدا نظر إلى فدعا لي بالعافية، فإنّي و إن كنت غتيا عن خاصّيتكم، لقد كنت فقيرا إلى عامّتكم. قال: فدعا الناس له بخير، و خرجوا من عنده.

و جعل معاوية يبكي لما قد نزل به، فقال له مروان بن الحكم: أجزعا يا أمير المؤمنين؟ فقال: لا يا مروان «٣»! و لكنّي ذكرت ما كنت عنه عزوفا، ثمّ إنّي بليت في أحسنى، و ما ظهر للناس منّي، فأخاف أن يكون عقوبة عجلت لي لما كان منّي من دفعي بحقّ عليّ بن أبي طالب، و ما فعلت بحجر بن عدّى و أصحابه، و لو لا هواي في يزيد لأبصرت رشدي و عرفت قصدي.

قال: ثمّ رحل معاوية عن ذلك المكان حتى صار إلى الشام.

ابن أعثم، الفتوح، ٢٤٩ - ٢٥٠

(و ذكر) الإمام أحمد بن أعثم الكوفى: إنّ معاوية لما حجّ حجّته الأخيرة، ارتحل من مكّة، فلما صار بالأبواء، و نزلها، قام في جوف الليل لقضاء حاجته، فاطّلع في بئر الأبواء فلما اطّلع فيها اقشعرّ جلده، و أصابته اللقوة في وجهه، فأصبح و هو لما به مغموم، فدخل

(١) - ليس في د.

(٢) - في النسخ: عوقبت.

(٣) - من د، و في الأصل: تامرون، و في بر: يامرون.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٢٠

عليه الناس يعودونه، فدعوا له و خرجوا من عنده، و جعل معاوية يبكي لما قد نزل به، فقال له مروان بن الحكم: أجزعت يا أمير المؤمنين، فقال: لا- يا مروان، و لكنّي ذكرت ما كنت عنه عزوفا، ثمّ إنّي بكيت في إحنى، و ما يظهر للناس منّي، فأخاف أن يكون

عقوبه عجلت لی لما کان من دفعی حقّ علی بن أبی طالب علیه السّلام، و ما فعلت بحجر بن عدی و أصحابه، و لو لا هوای من یزید لأبصرت رشدی، و عرفت قصدی.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۷۳-۱۷۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۱

أهل العراق یحبون عن الإمام علیه السلام

و قال العتبی: حجب الولید بن عتبّه أهل العراق عن الحسین، فقال الحسین: یا ظالما لنفسه، عاصیا لرّبّه، علام تحول بینی و بین قوم عرفوا من حقّی ما جهلته أنت و عمّیک؟! فقال الولید: لیت حلمنا عنک لا یدعو جهل غیرنا إلیک، فجنایه لسانک مغفوره لک ما سکت یدک، فلا تخطر بها فتخطر بک، و لو علمت ما یرکون بعدنا لأحببتنا كما أبغضتنا.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۹، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۶-۱۵۷

و قال بعض أهل العلم: حجب الولید بن عتبّه أهل العراق عن الحسین، فقال له: یا ظالما لنفسه، عاصیا لرّبّه، علام تحول بینی و بین قوم عرفوا من حقّی ما جهلته و عمّک معاویه؟ فقال الولید: لیت حلمنا عنک لا یدعو جهل غیرنا إلیک، فجنایه لسانک مغفوره لک ما سکت یدک فلا تخطر بها فیخطر بک.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۲

حجّ الحسین علیه السلام و خطابه

فلما مات الحسن بن علیّ علیهما السّلام، لم تزل الفتنة و البلاء یعضمان و یشتدان، فلم یبق ولیّ لله إلّا خائفا علی دمه (و فی رواية أخرى إلّا خائفا علی دمه إنّه مقتول) و إلّا طریدا و إلّا شریدا، و لم یبق عدوّ لله إلّا مظهرها حجّته غیر مستتر بدعته و ضلالته، فلما کان قبل موت معاویه بسنة «۱» حجّ الحسین بن علیّ صلوات الله علیه، و عبد الله بن عباس، و عبد الله ابن جعفر معه، فجمع الحسین، علیه السّلام بنی هاشم رجالهم و نساءهم و موالیهم و من الأنصار ممّن یعرفه الحسین علیه السّلام و أهل بیته، ثمّ أرسل رسلا: لا تدعوا أحدا ممّن حجّ العامّ من أصحاب رسول الله صلّى الله علیه و اله و سلّم المعروفین بالصّلاح و التّسکّ إلّا أجمعهم «۲» لی. فاجتمع إلیه بمنی أكثر من سبعمائه رجل و هم فی سرادقه، عامّتهم من التّیابین و نحو من مائتی رجل من أصحاب النّبیّ صلّى الله علیه و اله و سلّم، فقام فیهم خطیبا فحمد الله و أثنی علیه، ثمّ قال: أمّا بعد فإنّ هذا الطّاغیة قد فعل بنا و بشیعتنا ما قد رأیتم و علمتم و شهدتم، و أنّی أرید أن أسألکم عن شیء، فإن صدقت فصدّقونی! و إن کذبت فکذبونی، و أسألکم بحقّ الله علیکم و حقّ رسول الله صلّى الله علیه و اله و سلّم، و قرابتی من نبیکم لما سیّرتم مقامی هذا، و وصفتم مقالتي، و دعوتم أجمعین فی أمصارکم من قبائلکم من أمتکم من النّاس، (و فی رواية أخرى بعد قوله فکذبونی، اسمعوا مقالتي، و اکتبوا قولی، ثمّ ارجعوا إلی أمصارکم و قبائلکم فمن أمتکم من النّاس)، و وثقتهم به فادعوههم إلی ما تعلمون من حقّنا فإنّی أتخوّف أن یدرس هذا الأمر، و یدهب الحقّ، و یغلب، و الله متمّ نوره و لو کره الکافرون، و ما ترک شیئا ممّا أنزل الله فیهم من القرآن إلّا تلاه، و فسّره و لا شیئا، ممّا قاله رسول الله صلّى الله علیه و اله و سلّم فی أبیه و أخیه و أمّه، و فی نفسه و أهل بیته إلّا رواه، و کلّ ذلك یقول أصحابه: اللهمّ نعم و قد سمعنا و شهدنا. و یقول التّابعی: اللهمّ قد حدّثنی به من أصدّقه و أثمنه من الصّحابة. فقال: أنشدکم الله إلّا

(۱) - و فی بعض النسخ (بستین). (عن الهامش).

(۲) - [کذا، و الصّحیح: «أجمعوهم»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۳

حدّثتم به من تثقون به و بدینه «۱».

(قال سلیم) فكان فيما ناشدهم الحسین علیه السّلام، و ذکرهم أن قال: أنشدکم الله أتعلّمون أن علی بن أبی طالب، کان أخا رسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم حين آخی بین أصحابه فأخی بینه و بین نفسه، و قال: أنت أخی و أنا أخوک فی الدّنيا و الآخرة؟ قالوا: اللّهمّ نعم. قال:

أنشدکم الله هل تعلمون أن رسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم اشتری موضع مسجده و منزله، فابتناه ثمّ ابنتی فيه عشرة منازل تسعة له، و جعل عاشرها فی وسطها لأبّی، ثمّ سدّ کلّ باب شارع إلى المسجد غیر بابه، فتکلم فی ذلك من تکلم، فقال: ما أنا سدّدت أبوابکم، و فتحت بابه، و لکنّ الله أمرنی بسدّ أبوابکم، و فتح بابه، ثمّ نهی الثّیاس أن یناموا فی المسجد غیره، و کان یجنب فی المسجد و منزله فی منزل رسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم فولد لرسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم و له فيه أولاد؟ قالوا: اللّهمّ نعم. قال: أفتعلمون أن عمر بن الخطّاب حرص علی کوة قدر عینه یدعها فی منزله إلى المسجد، فأبّی علیه، ثمّ خطب، فقال: إنّ الله أمرنی أن أبنی مسجدا طاهرا، لا یسکنه غیری و غیر أخی و بنیه؟ قالوا: اللّهمّ نعم. قال: أنشدکم الله أتعلّمون أن رسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم نصبه یوم غدیر خمّ، فنادی له بالولاية، و قال: لیبلغ الشّاهد الغائب؟ قالوا: اللّهمّ نعم. قال: أنشدکم الله أتعلّمون أن رسول الله صلّی الله علیه و اله و سلّم، قال له فی غزوة تبوک: أنت منّی بمنزلة هارون من موسی، و أنت ولیّ کلّ مؤمن بعدی «۲»؟ قالوا:

(۱) - [إلی هنا حکاه عنه بحر العلوم فی مقتله، / ۱۰۶-۱۰۷].

(۲) - بعد از وفات امام حسن بن علی علیهما السّلام، روزبه روز گرفتاری و فتنه بالا می گرفت و سخت تر و بیشتر می شد. از دوستان و بندگان صالح خدا کسی نبود مگر این که از جان و خون خود واهمه داشت یا آواره و تبعید بود. و در مقابل، هیچ یک از دشمنان خدا نبود، مگر این که حجت و عقیده خود را اظهار می کرد بدون این که بدعت و گمراهی را پنهان کند.

یک سال قبل از مرگ معاویه، امام حسین بن علی علیهما السّلام با عبد الله بن عباس و عبد الله بن جعفر به حج رفتند. امام حسین علیه السّلام مردان و زنان بنی هاشم و اهل بیتش و دوستانشان و آن عده از انصار که او را می شناختند، جمع کرد. سپس یک نفر را فرستاد و فرمود: «همه کسانی که امسال از اصحاب پیامبر صلّی الله علیه و اله و سلّم - که معروف به صلاح و عبادت هستند - به حج آمده اند، نزد من جمع کن.» در پی این دعوت، بیش از هفتصد نفر که همه از تابعین بودند، در منی، در خیمه آن حضرت اجتماع کردند که حدود دویست نفر آنها از اصحاب پیامبر صلّی الله علیه و اله و سلّم بودند. امام علیه السلام در میان آنان برخاست و حمد و ثنای الهی را بجا آورد و سپس -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۴

- فرمود: «اما بعد، این شخص طغیانگر (معاویه) درباره ما و شیعیان ما اعمالی را روا داشت. دیدید و فهمیدید و شاهد بودید. من می خواهم مطلبی را از شما سؤال کنم. اگر راست گفتم، مرا تصدیق، و اگر دروغ گفتم، مرا تکذیب کنید. شما را قسم می دهم به حق خدا بر شما و حق پیامبر صلّی الله علیه و اله و سلّم و خویشاوندی من که به پیامبر دارم که (در روایت دیگر: بشنوید کلام مرا و بنویسید گفتارم و سپس به شهرها و قبائلتان برگردید) وقتی از این مکان برگشتید و این گفتار مرا عنوان کردید، در شهر خود از

قبائلتان، آنان که به آنها ایمان و اطمینان دارید، دعوت کنید و آنچه درباره ما و حق ما می‌دانید به آنها برسانید. چون من می‌ترسم این امر کم‌کم کهنه شود و حق از بین برود و مغلوب شود. خداوند نورش را به اتمام می‌رساند، اگرچه کافران اکراه داشته باشند». حضرت ضمن این گفتار، آنچه که خداوند در قرآن درباره آنان نازل کرده بود، تلاوت و تفسیر فرمود و نیز هرچه پیامبر درباره پدر و برادرش و خود و اهل بیتش گفته بود، نقل کرد. در همه آنها اصحاب می‌گفتند: «آری به خدا، این سخنان را شنیدیم و شهادت می‌دهیم.» و تابعین می‌گفتند: «به خدا قسم این کلمات را کسانی از صحابه که آنها را راستگو می‌دانیم و آنها را به امانت می‌شناسیم برایمان نقل کردند.»

بعد حضرت فرمود: «شما را به خدا قسم می‌دهم که سخنان مرا برای کسانی که به او و به دینش اطمینان دارید، نقل کنید.»

سلیم می‌گوید: «از جمله کلماتی که امام حسین علیه السلام درباره آن، آنان را قسم داد و یادآور شد، این بود که فرمود:

۱. شما را به خدا قسم می‌دهم، آیا می‌دانید که علی بن ابیطالب علیه السلام برادر پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم بود؟ هنگامی که پیامبر بین اصحابش برادری برقرار می‌کرد، بین او و خودش برادری برقرار کرد و فرمود: «تو برادر من و من برادر تو در دنیا و آخرت ام؟» گفتند: «آری به خدا.»

۲. فرمود: شما را به خدا قسم می‌دهم. آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم محل مسجد و منازلش را خرید و بنا کرد. و بعد در آن محل ده اتاق بنا کرد؟ نه اتاق برای خودش و یکی را که در وسط واقع شده بود، به پدرم علی علیه السلام اختصاص داد. سپس درهایی که به مسجد باز می‌شد، جز درب اتاق پدرم، همه را بست. در این باره عده‌ای به سخن آمدند. پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم فرمود: «من از طرف خودم درهای منازل شما را بسته و درب منزل علی را باز نگذاشتم، بلکه خداوند مرا به بستن درهای منازل شما و گشودن در منزل علی علیه السلام امر کرد! بعد پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم همه مردم را به جز علی علیه السلام از خوابیدن در مسجد نهی فرمود. علی علیه السلام در مسجد و منزلش و در منزل پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم جنب می‌شد و برای رسول الله صلی الله علیه و اله و سلم و علی علیه السلام در همان مسجد فرزندان متولد شدند؟» همه گفتند: «آری به خدا.»

۳. فرمود: آیا می‌دانید که عمر بن الخطاب علاقه داشت که پنجره‌ای بقدر یک چشم از منزلش به مسجد باز کند، ولی پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم خودداری کرد و خطبه‌ای ایراد کرد و فرمود: «خداوند به من دستور داده تا مسجدی پاک بنا کنم که غیر خود و برادرم و فرزندانم در آن سکونت نکند؟» گفتند: «آری به خدا.»

۴. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم روز عید غدیر خم، علی علیه السلام را به ولایت نصب کرد و فرمود:-

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۵

- حاضرین به غائبین اطلاع دهند؟ گفتند: «آری به خدا.»

۵. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم در جنگ تبوک به علی علیه السلام فرمود: تو نسبت به من مانند هارون نسبت به موسی هستی و تو بعد از من صاحب اختیار هر مؤمنی هستی؟ گفتند: «آری به خدا.»

۶. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم هنگامی که نصاری (مسیحیان) نجران را برای مباحله دعوت کرد، غیر خودش و همدمش (علی) و دخترش را نیاورد؟ گفتند: «آری به خدا.»

۷. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم در روز خیبر، پرچم را به دست علی علیه السلام داد و فرمود: «پرچم را به دست کسی خواهم داد که خدا و رسولش او را دوست دارند و او خدا و رسولش را دوست دارد.

آن که حمله می‌کند و فرار نمی‌کند و خداوند جنگ را به دست وی فتح می‌کند؟» گفتند: «آری به خدا.»

۸. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم او را برای رساندن سوره برائت فرستاد و گفت: «کسی از طرف من تبلیغ نمی‌کند، مگر خودم یا کسی که از طرف من باشد؟» گفتند: «آری به خدا.»
۹. فرمود: آیا می‌دانید که هرگاه ناراحتی و سختی به پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم می‌رسید، او را در پی آن می‌فرستاد، از اطمینانی که به علی علیه السلام داشت. و هیچ‌گاه او را به اسمش صدا نمی‌زد، مگر این که می‌گفت: «ای برادرم!» و یا می‌گفت: «برادرم را فراخوانید؟» گفتند: «آری به خدا.»
۱۰. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر بین علی علیه السلام و جعفر و زید قضاوت کرد و گفت: «یا علی! تو از من و من از توام. تو بعد از من صاحب اختیار هر مؤمنی هستی؟» گفتند: «آری به خدا.»
۱۱. فرمود: آیا می‌دانید که علی علیه السلام هر روز با پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم خلوتی داشت و در هر شبی داخل منزل پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم می‌شد و وقتی که از رسول الله چیزی می‌پرسید، پاسخ او را می‌داد و هرگاه سکوت می‌کرد، پیامبر با او شروع به سخن می‌کرد؟ گفتند: «آری به خدا.»
۱۲. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم علی را به جعفر و حمزه برتری داد آن هنگام که به فاطمه علیها السلام فرمود: «تو را به بهترین اهل بیتم که اسلامش از همه پیشتر و بردباری او بزرگتر و علمش بیشتر از همه آنهاست، تزویج کردم؟» گفتند: «آری به خدا.»
۱۳. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم فرمود: «من آقا و بزرگ همه فرزندان آدم، و برادرم علی، آقا و رئیس عرب، و فاطمه رئیس و بزرگ زنان اهل بهشت، و حسن و حسین فرزندانم دو آقا و بزرگان جوانان بهشتند؟» گفتند: «آری به خدا.»
۱۴. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم به علی علیه السلام دستور داد او را غسل دهد و خبر داد که جبرئیل در غسل به او کمک خواهد کرد؟ گفتند: «آری به خدا.»
۱۵. فرمود: آیا می‌دانید که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم در آخرین خطبه‌ای که برای مردم خواند، فرمود: «من در میان شما دو چیز ارزنده و سنگین می‌گذارم: کتاب خدا و اهل بیتم. دامن آنها را بگیرید که گمراه نشوید؟» گفتند: «آری به خدا.»
- امام حسین بن علی علیهما السلام مردم را به آنچه خداوند بخصوص درباره علی بن ابی طالب علیهما السلام و یا درباره اهل بیتش در قرآن یا بزبان پیامبرش صلی الله علیه و اله و سلم نازل کرده بود، قسم داد. صحابه هم می‌گفتند: «آری به خدا-
- موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۶
- اللهم نعم. قال: أنشدكم الله أتعلمون أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم حين دعا النصارى من أهل نجران إلى المباهلة، لم يأت إلّا به و بصاحبته و ابنته؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أنشدكم الله أتعلمون أنه دفع إليه اللواء يوم خيبر، ثم قال: لأدفعه إلى رجل يحبّه الله، و رسوله، و يحبّ الله و رسوله، كزار غير فرّار، يفتحها الله على يديه؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أن رسول الله بعثه ببراءة، و قال: لا يبلغ عني إلّا أنا أو رجل مني؟ قالوا: اللهم نعم. قال:
- أتعلمون أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم لم تنزل به شدة قطّ إلّا قدّمه لها ثقة به، و إنّه لم يدعه باسمه قطّ إلّا يقول يا أخي، و ادعوا لي أخي؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم قضى بينه و بين جعفر و زيد، فقال: يا علي أنت مني، و أنا منك، و أنت وليّ كلّ مؤمن بعدى؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أنه كانت له من رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم كلّ يوم خلوة و كلّ ليلة دخله، إذا سأله أعطاه و إذا سكت أبداه؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم فضّله على جعفر و حمزه حين قال لفاطمة عليها السلام: زوجتك خير أهل بيتي، أقدمهم سلماً، و أعظمهم حلماً، و أكثرهم علماً؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم قال: أنا سيّد ولد بني آدم، و أخي عليّ سيّد العرب، و فاطمة سيّدة نساء أهل الجنّة، و الحسن و الحسين ابناي سيّدا شباب أهل الجنّة؟ قالوا: اللهم نعم. قال:

أتعلمون أن رسول الله صَلَّى الله عليه و اله و سلم، أمر بغسله، و أخبره أن جبرئيل يعينه عليه؟ قالوا: اللهم نعم. قال: أتعلمون أن رسول الله صَلَّى الله عليه و اله و سلم، قال في آخر خطبة خطبها. إني تركت فيكم الثقلين كتاب الله و أهل بيتي، فتمسكوا بهما لن تضلوا؟ قالوا: اللهم نعم.

- شنیده ایم.» و تابعین می گفتند: «این سخنان را کسی که به او اطمینان داریم، فلانی و فلانی برای من نقل کرده است.»
۱۶. سپس امام حسین علیه السلام آنان را قسم داد که آیا شنیده اند که پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم فرمود: «کسی که گمان دارد مرا دوست دارد و علی علیه السلام را دشمن، دروغ می گوید. مرا دوست ندارد کسی که علی را دشمن دارد.» یکی از پیامبر صلی الله علیه و اله و سلم پرسید: «چطور؟! فرمود: «برای این که علی از من و من از علی ام.» هر که او را دوست دارد، همانا مرا دوست داشته و هر کس مرا دوست بدارد، خدا او را دوست دارد، و هر کس او را دشمن دارد، مرا دشمن داشته و هر که مرا دشمن بدارد، خدا را دشمن داشته است؟ همه در جواب امام حسین علیه السلام گفتند: «آری به خدا شنیدیم.» بعد از آن مردم پراکنده شدند.

الف، ب، الف، ترجمه سلیم بن قیس، / ۱۸۵-۱۸۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۷

فلم يدع شيئا أنزله الله في علي بن أبي طالب عليه السلام خاصة، و في أهل بيته من القرآن و لا على لسان نبيه صَلَّى الله عليه و اله و سلم، إلا ناشدهم فيه، فيقول الصحابة: اللهم نعم قد سمعنا. و يقول التابعي: اللهم قد حدثني من أثق به فلان و فلان.
ثم ناشدهم، أنهم قد سمعوه، يقول: من زعم أنه يحبني و يبغض عليًا فقد كذب، ليس يحبني و يبغض عليًا، فقال له قائل: يا رسول الله و كيف ذلك؟ قال: لأنه مني و أنا منه، من أحببه فقد أحبني، و من أحبني فقد أحب الله، و من أبغضه فقد أبغضني، و من أبغضني فقد أبغض الله؟ فقالوا: اللهم نعم، قد سمعنا. و تفرقوا على ذلك.

سلیم بن قیس، / ۲۰۶-۲۰۹- عنه: المجلسي، البحار، ۳۳ / ۱۸۱-۱۸۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۸

سکوت الإمام الحسين عليه السلام في عهد معاوية

كانت إمامة الحسين عليه السلام، بعد وفاة أخيه الحسن عليه السلام، بما قد مناه، ثابتة، و طاعته لجميع الخلق لازمة، و إن لم يدع إلى نفسه للتقية التي كان عليها، و الهدنة الحاصلة بينه و بين معاوية بن أبي سفيان، و التزم الوفاء بها، و جرى في ذلك مجرى أبيه أمير المؤمنين عليه السلام، في ثبوت إمامته بعد النبي صَلَّى الله عليه و اله و سلم مع الصموت، و إمامة أخيه الحسن عليه السلام بعد الهدنة مع الكف و السكوت، فكانوا في ذلك على سنن نبي الله صَلَّى الله عليه و اله، و هو في الشعب محصور، و عند خروجه من مكة مهاجرا مستخفيا في الغار، و هو من أعدائه مستور. (۱)

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۲۷-۲۸

هذه نبذ اخترناها مما صنفه أبو جعفر ابن بابويه، و السيد الجرجاني، و ابن مهدى المامطيرى، و عبد الله بن أحمد بن حنبل، و شاعر بن غنم، و أبو الفضل الهاشمي و غيرهم روى: إنه لما مات الحسن بن علي استدعى الحسين في خلع معاوية، فقال: إن بيني و بين معاوية عهدا لا يجوز نقضه.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۸۷

(۱)- و امامت حسين عليه السلام پس از وفات برادرش حسن عليه السلام بدانچه گفته شد، ثابت است، و پیروی از او بر همگان

لازم خواهد بود. اگرچه مردم را به واسطه تقیه به امامت خویش نخواند و همچنین به واسطه صلحی که میانه او و معاویه برقرار بود و بر او لازم بود بدان وفا کند (اظهار آن نمود) و او در این باره مانند پدرش امیر المؤمنین علیه السلام بود که با این که پس از رسول خدا صلی الله علیه و اله و سلم امامت داشت، با این احوال خاموش نشست، و به همان راهی رفت که برادرش حسن علیه السلام پس از صلح رفته بود و به خودداری و سکوت گذراند و همه ایشان به روش پیغمبر صلی الله علیه و اله و سلم رفتار کردند، در آن زمانی که آن حضرت صلی الله علیه و اله و سلم در شعب (أبی طالب) گرفتار بود (و با این که پیغمبر خدا بود از روی ناچاری سه سال در شعب ابی طالب ماند و دم فرو بست) و همچنین آن گاه که از مکه به مدینه هجرت فرمود و چند روز در غار پنهان گشت.

رسول محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲۷/۲ - ۲۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۲۹

استشارة معاوية، مروان بن الحكم و سعيد بن العاص في أمر الإمام الحسين عليه السلام

العتبي قال: دعا معاوية مروان بن الحكم، فقال له: أشر عليّ في الحسين. قال:

تخرجه معك إلى الشام فتقطعه عن أهل العراق وتقطعهم عنه. قال: أردت والله أن تستريح منه وتبتليني به، فإن صبرت عليه صبرت علي ما أكره، وإن أسأت إليه كنت قد قطعت رحمه. فأقامه وبعث إلى سعيد بن العاص، فقال له: يا أبا عثمان، أشر عليّ في الحسين. قال: إنك والله ما تخاف الحسين إلا على من بعدك، وإنك لتخلف له قرنا إن صارعه ليصرعنه، وإن سابقه ليسبقنه، فذر الحسين منبت النخلة، يشرب من الماء، و يصعد في الهواء، ولا يبلغ إلى السماء. قال: فما غيبك عنّي يوم صفين؟ قال: تحملت الحرم «۱»، وكفيت الحزم، وكنت قريبا، لو دعوتنا لأجبتناك، ولو أمرت لأطعناك «۲»؛ قال معاوية:

يا أهل الشام، هؤلاء قومي وهذا كلامهم.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۲۲/۴ - ۲۳

العقد عن الأندلسي: دعا معاوية مروان بن الحكم فقال له: أشر عليّ في الحسين، فقال: أرى أن تخرجه معك إلى الشام وتقطعه عن أهل العراق وتقطعهم عنه. فقال: أردت والله أن تستريح منه وتبتليني به، فإن صبرت عليه صبرت علي ما أكره، وإن أسأت إليه قطعت رحمه. فأقامه. وبعث إلى سعيد بن العاص، فقال له: يا أبا عثمان، أشر عليّ في الحسين، فقال: إنك والله ما تخاف الحسين إلا على من بعدك وإنك لتخلف له قرنا إن صارعه ليصرعنه، وإن سابقه ليسبقنه، فذر الحسين بمنبت النخلة، يشرب الماء و يصعد في الهواء، ولا يبلغ إلى السماء.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۲- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۲۱۰؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۸۸- ۸۹

(۱)- فيما مرّ في الجزء الأول من هذه الطبعة (ص ۳۴۶): «حملت الثقل».

(۲)- كذلك في بعض الأصول هنا وفيما مرّ في الجزء الأول، والذی فی سائر الأصول هنا: «لو ثلمت لرفعناك».

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۰

خطاب معاوية في أواخر أيامه

[أحداث سنة ۶۰هـ] خطب معاوية قبل مرضه «۱»، وقال: إنّي كزرع «۲» مستحصد «۳»، وقد طالت إمرتي «۴» عليكم حتّى مللتكم و

مللتمونی، و تمنیت فراقکم و تمنیتم فراقی، و لن یأتیکم بعدی إلّا من أنا خیر منه، كما أن من قبلی کان خیرا منی، و قد قیل: من أحب لقاء الله، أحب الله لقاءه، اللهم إني قد «۵» أحببت لقاءك فأحب لقاءك لي فيه. «۶»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۵۹- عنه: القمي، نفس المهموم، ۶۵؛ مثله التويري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۶۴- ۳۶۵؛ ابن خلدون، التاريخ، ۳/ ۱۸ و قال أبو بكر بن أبي مريم، عن عطية بن قيس، قال: خطب معاوية فقال: اللهم إن كنت إنما عهدت ليزيد، لما رأيت من فضله، فبلغه ما أملت و أعنه، و إن كنت إنما حملني حبّ الولد لولده، و أنه ليس بأهل، فاقبضه قبل أن يبلغ ذلك.

المدائني، عن أبي عبيد الله، عن عبادة بن نسي، قال: خطب معاوية، فقال: إن من زرع قد استحصد، و قد طالت إمرتي عليكم حتى مللتكم و مللتموني، و لا يأتیکم بعدی خیر منی، كما أن من كان قبلی خیر منی، اللهم قد أحببت لقاءك فأحب لقاءك لي.

(۱)- [في نهاية الإرب و ابن خلدون: «موته»].

(۲)- [نهاية الإرب: «لزرع»].

(۳)- استحصد الزرع: حان أن يحصد.

(۴)- [ابن خلدون: «إمارتي»].

(۵)- [لم يرد في نهاية الإرب].

(۶)- معاوية قبل از بیماری خطبه کرد و گفت: «من مانند یک کشت هستم که هنگام درو آن فرارسیده و حکومت و امارت من بر شما به درازا کشید و من از شما به ستوه آمده‌ام. چنان که شما از من به ملال و تعب دچار شده‌اید. من آرزوی فراق شما را دارم. شما هم آرزوی جدایی و زوال مرا دارید. بعد از من هر که بر شما حکومت کند، خواهید دید من از او بهتر بودم. چنان که هر که قبل از من بوده از من بهتر بود. گفته شده: هر که ملاقات خداوند را دوست دارد، خدا هم ملاقات او را دوست خواهد داشت. خداوند! من لقای تو را می‌خواهم. تو هم لقای مرا بخواه و بر من برکت خود را نازل کن (این لقا را فرخنده کن).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۸۸- ۸۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۱

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲/ ۲۶۷، ۳۲۳

و قال عطية بن قيس: خطب معاوية، فقال: اللهم إن كنت إنما عهدت ليزيد، لما رأيت من فضله، فبلغه ما أملت و أعنه، و إن كنت إنما حملني حبّ الوالد لولده، و أنه ليس لما صنعت به أهلا، فاقبضه قبل أن يبلغ ذلك.

السبوطي، تاريخ الخلفاء، ۲۰۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۲

حال معاوية عند موته

و قد كان ضعف و نحل و سقطت ثنيتاه، قال صالح بن عمرو: رأيت معاوية على المنبر معتمًا بعمامة سوداء، قد سد لها على فيه، و هو يقول: معشر الناس كبرت سني، و ضعفت قوتي، و أصبت في أحسنی، فرحم الله من دعا لي، ثم بكى فبكى معه الناس. «۱»

اليقوبی، التاريخ، ۲/ ۲۱۳

[أحداث سنة ۶۰هـ] حدّثني الحارث، قال: حدّثنا «۲» محمّد بن سعد، قال: حدّثنا أبو عبيدة: عن أبي يعقوب الثقفی، عن عبد الملك بن عمير، قال: لما ثقل معاوية و حدّث الناس أنّه الموت، قال لأهله: احشوا عيني إثمدا، و أوسعوا رأسي دهنا، ففعلوا، و برّقوا وجهه بالدهن، ثم مهّد له، فجلس، و قال: أسندوني، ثم قال: ائذنوا للناس فليسلّموا قياما، و لا يجلس أحد، فجعل الرجل يدخل فيسلّم قائما،

فیراه مکتحلا مدهنا، فیقول:

یقول النَّاسُ: هو لمآبه، و هو أصحَّ النَّاسِ، فلَمَّا خرجوا من عنده، قال معاویة:

و تجلّدی للشّامتین أریهم أنّی لریب الذّهر لا أتضعض «۳»

و إذا المتیة أنشبت أظفارها ألفت کلّ تمیمة لا تنفع

قال: و كان به الثّفائات «۴»، فمات من یومه ذلك. «۵»

حدّثنی أحمد بن زهیر، عن علیّ بن محمّد، عن إسحاق بن آیوب، عن عبد الملک بن

(۱) - ناتوان و لاغر شده بود و دو دندان پیشین او افتاده بود صالح بن عمرو گفت: معاویه را روی منبر دیدم که عمامه‌ای سیاه به سر دارد و آن را بر دهان خود آویخته است و می گوید: «ای گروه مردم! پیر و فرتوت شده و ناتوان و زبون گشته و نیکوتر خود را از دست داده‌ام. پس خدای رحمت کند آن کس را که برای من دعا کند.»

سپس گریه کرد و مردم با او گریستند.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷۴/۲

(۲) - [و فی المنتظم مکانه: «أخبرنا أبو بکر بن عبد الباقي، قال: أخبرنا الجوهري، قال: أخبرنا ابن حيوية، قال أخبرنا أحمد بن معروف، قال: أخبرنا الحسين بن الفهم، قال: حدّثنا ...»].

(۳) - لأبی ذؤیب الهذلي، دیوان الهذليين ۱: ۳۸.

(۴) - [المنتظم: «الثّفائة»].

(۵) - [إلی هنا حکاه فی المنتظم، ۵/ ۳۳۲ - ۳۳۳].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۳

میناس الکلبی، قال: قال معاویة، لابنتیه فی مرضه الّذی مات فیهِ و هما تقلّبانه: تقلّبان حوّلًا قلبًا، جمع المال من شبّ إلی دبّ «۱» إن لم یدخل النّار، ثمّ تمثّل:

لقد سعیت لکم من سعی ذی نصب و قد کفیتکم التّطواف و الرّحلا

و یقال: «من جمع ذی حسب».

حدّثنی أحمد بن زهیر، عن علیّ، عن سلیمان بن آیوب، عن الأوزاعيّ و علیّ بن مجاهد، عن عبد الأعلى بن میمون، عن أبیه؛ أنّ معاویة قال فی مرضه الّذی مات فیهِ: إنّ رسول الله صلی الله علیه و سلم کسانی قمیصا فرفعتہ. و قلّم أظفاره یوما، فأخذت قلامته فجعلتها فی قاروره، فإذا متّ فألبسونی ذلک القمیص، و قطعوا تلک القلامه، و استحقوها و ذروها فی عینی، و فی فیّ، فعسی الله أن یرحمنی یرکتها! ثمّ قال متمثلا بشعر الأشهب بن رمیلة النهشلی یمدح به القباع «۲»:

إذا متّ مات الجود و انقطع النّدی من النَّاسِ إلّا من قلیل مصرّد

و ردّت أكفّ السّائلین و أمسکوا من الدّین و الدّنيا بخلف مجدّد

فقال إحدی بناته - أو غیرها - : کلّا یا أمیر المؤمنین، بل یدفع الله عنک؛ فقال متمثلا:

و إذا المتیة أنشبت أظفارها ألفت کلّ تمیمة لا تنفع

ثمّ أغمی علیه، ثمّ أفاق، فقال لمن حضره من أهله: اتّقوا الله عزّ و جلّ، فإنّ الله سبحانه یقی من اتّقاءه، و لا وافی لمن لا یتقی الله؛ ثمّ قضی.

حدّثنا أحمد، عن علیّ، عن محمّد بن الحکم، عمّن حدّثه: أنّ معاویة لمّا حضر أوصی بنصف ماله أن یردّ إلی بیت المال، کان أراد

أن يطيب له الباقي، لأن عمر قاسم عماله «۳». «۴»

(۱) - من شبّ إلى دبّ؛ أي من جمعت لذن شبيبت إلى أن دببت على العصا؛ و أصل المثل «أعيتني من شبّ إلى دبّ» و انظر اللسان (شب).

(۲) - هو الحارث بن عبد الله بن أبي ربيعة المعروف بالقباع.

(۳) - [حكاية مثله البلاذري في جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۱۵۸ - ۱۶۰].

(۴) - عبد الملك بن عمير گوید: «وقتی بیماری معاویه سنگین شد و مردم گفتند مردنی است»، به کسان -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۴

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۲۶ - ۳۲۷

فدخل إلى منزله، و اشتدّ عليه مرضه، و كان في مرضه يرى أشياء لا تسره، حتّى

- خود گفت: «چشمهای مرا پر از سرمه کنید و سرم را روغن بزیند».

گوید: چنین کردند و چهره او را با روغن برق انداختند. آن گاه نشیمنگاهی برای وی آماده کردند.

گفت: «مرا تکیه دهید.» سپس گفت: «به مردم اجازه ورود دهید که ایستاده سلام گویند و کس ننشیند.»

یکی می آمد و ایستاده سلام می گفت و او را سرمه کشیده و روغن زده می دید و با خود می گفت:

«مردم می گویند در حال مرگ است، اما از همه سالمتر است.» و چون از پیش وی برفتند، شعری خواند که مضمون آن چنین است:

«پیش شما تنگران، خویشنداری می کنم

تا بینند که از حوادث دهر از جای نمی روم

اما وقتی مرگ پنجه‌های خویش را فرو کند

معلوم شود که هیچ آویزه‌ای سودمند نباشد.»

از سینه‌اش خون دفع می شد و همان روز بمرد.

عبد الملك بن میناس کلبی گوید: معاویه در مرض مرگ به دو دخترش که او را به پهلو می گردانیدند، گفت: «کسی را می گردانید

که دمی نیاسود و پیوسته مال اندوخت؛ اگر به جهنم نرود.» و شعری به تمثیل خواند به این مضمون:

«برای شما کوشیدم و رنج بردم

و از سرگردانی و سفر بی نیازتان کردم».

عبد الاعلی بن میمون گوید: معاویه در مرض مرگ گفت: «پیمبر پیراهنی به من داد که پوشیدم و یک روز ناخنهای خویش را

گرفت که خرده‌های ناخن او را فراهم آوردم و در ظرفی نهادم. وقتی مردم، آن پیراهن را به تن من کنید و خرده ناخن را بکوبید و

در چشمان و دهانم ریزید. شاید خدا به برکت آن بر من رحمت آرد.»

یکی از دخترانش گفت: «ای امیر مؤمنان! خدا تو را حفظ می کند.» و او این شعر را خواند که:

«وقتی مرگ پنجه‌های خود را فرو کند

معلوم شود که هیچ او بره‌ای سود ندهد.»

گوید: آن گاه از خویش برفت و چون به خود آمد، با گروهی از کسانش که حضور داشتند، گفت: «از خدا عزّ و جلّ بترسید که

خدا سبحانه هر که را از او بترسد، محفوظ دارد و هر که از خدا ترسد، حافظ ندارد.» آن گاه جان داد.

محمد بن حکم گوید: وقتی معاویه را مرگ در رسید، وصیت کرد که یک نیمه مال وی را به بیت المال دهند. گویی می‌خواست باقی را پاکیزه کند. از آن رو که عمر اموال عمال خویش را تقسیم می‌کرده بود.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۹۰-۲۸۹۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۵

کأنه ليهذی هذیان المدنف، و هو يقول: اسقونی اسقونی! فکان يشرب الماء الكثير فلا يروى. و كان ربما غشى عليه اليوم و اليومين. فإذا «۱» أفاق من غشوته ينادى بأعلى صوته:

ما لى و ما لك «۲» يا حبر بن عدى! ما لى و ما لك يا عمرو بن الحمق! ما لى و ما لك يا ابن أبى طالب! إن تعاقب فبذنوبى، و إن تغفر فإنك غفور رحيم.

قال: و ابنه يزيد فى خلال ذلك، لا يفارقه، و معاوية يتململ على فراشه، و ينظر إلى أهله، و ولده و يقول:

لقد سعيت لكم من سعى ذى نصب و قد كفيتمكم التطواف و الرحلا

ثم أغمى عليه، فقالت امرأة من قریش: مات أمير المؤمنين، قال: ففتح معاوية عينيه «۳» و جعل يقول:

فإن مات مات الجود و انقطع الندى من الناس إلّا من قليل مصرّد

و ردّت أكفّ السائلين فأمسكوا من الدين و الدّنيا بخلف مجدّد

قال: ثم جعل معاوية يضرب بيده إلى تعويد كان فى عنقه فقطعه، و رمى به، و جعل يقول:

و إذا المتية أنشبت أظفارها ألفت كل تميمه لا تنفع

فقال له يزيد: يا أمير المؤمنين! عجل علىّ بالبيعة قبل موتك فقد أرف الأمر، فإنك إن لم تذكر البيعة لى خشيت أن ألقى من آل

[أبى «۴»] تراب مثل ما لقيت. قال: و معاوية ساكت لا يتكلم بشيء. ابن أعثم، الفتح، ۴/ ۲۵۱-۲۵۲

ذكر لوط بن يحيى، و ابن دأب، و الهيثم بن عدى، و غيرهم من نقله الأخبار: أن معاوية لما احتضر تمثّل:

هو الموت، لا منجى من الموت، و الذى تحاذر بعد الموت أدهى و أفظع

ثم قال: اللهم أقل العثرة، و اعف عن الزلّة، وجد بحلمك على جهل من لم يرج غيرك،

(۱)- فى د: فاد.

(۲)- فى د: كفاكم.

(۳)- فى بر: عينه.

(۴)- [عن ط بيروت].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۶

و لم يثق إلّا بك، فإنك واسع المغفرة، و ليس لذى خطيئه مهرب. فبلغ ذلك سعيد بن المسيب، فقال: لقد رغب إلى من لا مرغوب إليه مثله [و إنى لأرجو أن لا يعذبه الله «۱»].

«۲» و ذكر محمّد بن إسحاق، و غيره من نقله الآثار: أن معاوية دخل الحمام فى بدء علته التى كانت وفاته فيها، فرأى نحول جسمه، فبكى لفنائها، و ما قد أشرف عليه من الدثور الواقع بالخليفة، و قال متمثلاً:

أرى اللّيالى أسرع فى نقضى أخذن بعضى و تركن بعضى

حنين طولى و حنين عرضى أقعدننى من بعد طول نهضى

و لما أرف أمره، و حان فراقه، و اشتدّت علته «۳»، و أيس من برئه، أنشأ يقول:

فيا ليتني لم أعن في الملك ساعة و لم أأك في اللذات أعشى التواظر

و كنت كذى طمرين عاش ببلغة من الدهر حتى زار أهل المقابر

المسعودى، مروج الذهب، ۳/ ۵۸- عنه: القمى، نفس المهموم، ۶۵

قال علماء السير: أوصى معاوية فقال: شهدت رسول الله صلى الله عليه و سلم يوما قلم أظفاره و أخذ من شعره، فجمعت ذلك فهو عندي، و أعطاني قميصه، فاجعلوه على جسدي، و استحقوا قلامه الأظفار فاجعلوها في عيني، و احشوا بالشعر فمى و أنفى.

ابن الجوزى، المنتظم، ۵/ ۳۳۳

[أحداث سنة ۶۰هـ] قيل: لما اشتدت علته و أرجف به، قال لأهله: احشوا عيني إثمدا، و أدهنوا رأسي، ففعلوا و برقوا وجهه بالدهن ثم مهّد له، فجلس، و أذن للناس فسلموا قياما، و لم يجلس أحد، فلما خرجوا عنه، قالوا: هو أصح الناس، فقال معاوية عند خروجهم من عنده:

و تجلدى للشامتين أريهم إني لريب الدهر لا أتضعض

و إذا المتيه أنشبت أظفارها ألفت كل تميمة لا تنفع

(۱)- هذه العبارة لا توجد في ا.

(۲)- [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم].

(۳)- في ا «و اشتد عليه» محرفا عما أثبتناه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۷

و كان به التفات فمات من يومه، فلما حضرته الوفاة، قال: إن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم كساني قميصا، فحفظته، و قلم أظفاره يوما، فأخذت قلامته فجعلتها في قارورة، فإذا مت فألبسوني ذلك القميص، و اسحقوا تلك القلامه و ذروها في عيني و فمى، فعسى الله أن يرحمنى ببركتها، ثم تمثّل بشعر الأشهب بن زميلة النهشلي:

إذا متّ مات الجود و انقطع الندى من الناس إلّا من قليل مصرّد

و ردّت أكفّ السائلين و أمسكوا من الدين و الدنيا بخلف (۱) مجدّد

فقلت إحدى بناته: كلاً يا أمير المؤمنين بل يدفع الله عنك، فقال متمثلاً بشعر الهذلي: و إذا المتيه. البيت؛ و قال لأهله: اتقوا الله فإنه لا واقى لمن لا- يتقى الله، ثم قضى، و أوصى أن يردّ نصف ماله إلى بيت المال كأنه أراد أن يطيب له الباقي لأنّ عمر قاسم عماله، و أنشد لما حضرته الوفاة:

إن تناقش يكن نقاشك يا ربّ عذابا لا طوق لى بالعذاب

أو تجاوز فأنت ربّ صفوح عن مسيء ذنوبه كالتراب

و لما اشتدّ مرضه أخذت ابنته رمله رأسه في حجرها، و جعلت تقلبه، فقال: إنك لتقلبين حولا قلبا جمع المال من شبّ إلى دبّ فليته لا يدخل النار، ثم تمثّل:

لقد سعيت لكم من سعى ذى نصب و قد كفيتمكم التطواف و الرّحلا

و بلغه أن قوما يفرحون بموته فأنشد:

فهل من خالد إن ما هلكنا و هل بالموت يا للناس عار

و كان في مرضه ربّما اختلط في بعض الأوقات، فقال مرّة: كم بيننا و بين الغوطة؟

فصاحت بنته و احزنه، فأفاق، فقال: إن تنفري فقد رأيت منفرا. (۲)

(۱) - الخلف - بکسر أوله - ثدی الناقه و مجدد مقطع.

(۲) - چون مرض او شدت یافت و خبر مرگش شایع شد، به خانواده خود دستور داد که در چشم خویش سرمه بسیار بریزند و سر خود را روغن بزیند و رخساره را غازه کنند و زیب دهند و آرایش کامل نمایند. آن گاه تکیه گاه بسازند و او را بر وساده تکیه دهند و به مردم اجازه دخول و دیدار دهند. مردم هم داخل شدند و ایستاده بر او درود گفتند و هیچ یک از آنها ننشست. چون از آن جا خارج شدند، همه گفتند:

«او از همه تندرست تر است.» -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۸

- معاویه هم هنگام خروج و مراجعت مردم چنین گفت: (تمثل و انشاد کرد)

وتجلدی للشامتین أریهم إئی لریب الدهر لا أتضعع
وإذا المتیة أنشبت أظفارها ألفت كل تمیمة لا تنفع

یعنی: با صبر و خونسردی و تظاهر به ثبات و دلیری به دشمنان شماتت کننده نشان می‌دهم که من از حادثه و مکر روزگار متزلزل نمی‌شوم. ولی اگر مرگ پنجه و ناخن خود را فروبرد، خواهی دید که هیچ حرز و طلسمی (که بر تن می‌آویزند) سودی ندارد. او درد سینه و نفس تنگی (یا سل) داشت (مؤلف التفات نوشته و این غلط ناسخ باید باشد. طبری نفثات نوشته و باید این صحیح باشد).

چون مرگ او نزدیک شد، گفت: «پیغمبر جامه به من خلعت داده. روزی هم پیغمبر ناخن گرفت و من خرده ناخن پیغمبر را جمع کرده در شیشه گذاشتم. اگر بمیرم، جامه پیغمبر را کفن من سازید و آن خرده ناخنها را بسایید و در چشم و دهانم بریزید. شاید خداوند به سبب آن مرا بیامرزاد.»

سپس با شعر اشهب بن زمیله نهشلی تمثل کرد و گفت:

إذا مت مات الجود و انقطع الندی من الناس إلاً من قلیل مصدر
وردت أكف السائلین و أمسكوا من الدین و الدنیا بخلف مجدد

یعنی: «اگر من بمیرم، سخا و عطا می‌میرد و کرم از مردم بریده می‌شود. مگر یک عده کم و پراکنده.

دست نیازمندان به ناامیدی کوتاه می‌شود و از توقع برمی‌گردد. درخواست کنندگان از دین و دنیا حاصلی نخواهند داشت جز یک پستان خشک بی‌شیری که مایه اندک دارد و گاهی هم نم می‌زند.»

یکی از دختران او (که این شعر را شنید) گفت: «هرگز ای امیر المؤمنین، خداوند از تو (مرض را) دور کند.»

آن گاه به شعر هذلی تمثل کرد که اگر مرگ چیره شود، الی آخر (دو بیت اول که گذشت، از بهترین قصیده و گرانترین سرمایه ادب عرب می‌باشد که هذلی در رثای ده فرزند خود که با طاعون در میدان جنگ مرده بودند، گفته بود و معاویه با دو بیت آن تمثل و استشهاد نمود).

به خانواده خود گفت: «از خدا بیندیشید که هر کس از خدا ترسد، حافظ و نگهبان نخواهد داشت و مصون نخواهد بود.»

سپس مرد. وصیت هم کرد که نیمی از دارایی او به خزانه و بیت المال پس داده شود. انگار خواسته بود که مال پسمانده برای او مشروع و گوارا باشد؛ زیرا عمر نیمی از اموال عمال را می‌گرفت (و آنها را پاک می‌کرد)؛ چون مرگ او فرارسید، این شعر را انشاد کرد:

إن تناقش یکن نقاشک یا ربّ عذابا لا طوق لی بالعذاب

أو تجاوز فأنت ربّ صفوح عن مسئی ذنوبه کالتراب

یعنی: «اگر نخواهی به حساب برسی و بازرسی کنی، محاسبه و بازخواست تو ای پروردگار یک رنج و عذاب خواهد بود و من طاقت عذاب را ندارم و اگر عفو کنی که تو پروردگار عفوکننده هستی از بدکاری که-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۳۹

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۰-۲۶۱

[أحداث سنه ۶۰هـ] قیل: و لما اشتدّت علته و أرجف به، قال لأهله: احشوا عینی إثمدا و ادهنوا رأسی، ففعلوا و برّقوا وجهه، ثم مهّد له

مجلس و أذن للنّاس، فدخلوا و سلّموا قیاما و لم یجلس أحد، فلمّا خرجوا تمثّل بقول الأوّل و هو الهمدلی «۱»:

و تجلّدی للشّامتین أریهم أنّی لریب الدّهر لا أتضعض

و إذا المتیّه أنشبت أظفارها ألفت کلّ تمیمه «۲» لا تنفع

و مات فی یومه.

و کان يتمثّل- و قد احتضر «۳»:-

فهل من خالد إمّا هلکنا؟ و هل بالموت یا للنّاس عار؟

- گناهای او بفزونی و عدد خاک است.»

چون مرض او شدت یافت، دخترش رمله سر پدر را در آغوش گرفت و برگردانید. او گفت: «تو سری را برمی گردانی و از این رو به آن رو منقلب می کنی که این سر متقلّب و حيله گر است. مال را از فراز و نشیب ربوده و گرد آورده. ای کاش دچار دوزخ نمی شد.» به این شعر هم تمثّل و استشهاد کرد!

لقد سیعت لکم من سعی ذی نصب و قد کفیتکم التّطواف و الرّحلا

یعنی: «من برای شما (و به سود شما) بسی کوشیدم و خسته شدم و من شما را از سیر و سفر (و طلب و جمع مال) بی نیاز کرده‌ام.»

شنیده بود که جمعی از مرگ او خرسند می شوند، گفت:

فهل من خالد إمّا هلکنا و هل بالموت یا للنّاس عار

یعنی: «آیا کسی جاوید می ماند اگر ما هلاک شویم و آیا ای مردم! مرگ هم ننگ دارد؟»

در آن مرض گاهی هم هذیان می گفت و در سخن خلط می کرد. یک بار گفته بود: «میان ما و غوطه (نزهتگاه دمشق) چقدر مسافت هست؟»

دختر او فریاد زد: «ای وای از این اندوه.»

او بهوش آمد و گفت: «اگر جزع کنی که الحق موجبی برای جزع می بینی.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۹۰-۹۲

(۱)- هو أبو ذؤیب الهمدلی یرثی بنین له ماتوا فی عام واحد بقصیده مشهوره تجدها فی أوّل دیوان الهمدلیین و انظر المفضلیه ۱۲۵ فی

المفضلیات و جمهره أشعار العرب ص ۲۶۴-۲۷۳ و الإستیعاب ج ۴ ص ۶۷ و الإصابه ج ۴ ص ۶۵ و شواهد العینی ج ۳ ص ۳۹۳-

۳۹۴ و خزانه الأدب ج ۱ ص ۲۰۲ و حماسه البحتری ص ۹۹، ۱۲۸ و أمالی القالی مع شرح البکری فی سمط اللالی ج ۲ ص ۲۸۸-

۲۸۹.

(۲)- التمیمه: ما یعلّقه بعض النّاس علی أولادهم لإتقاء العین و الحسد بزعمهم.

(۳) - و بلغه أن قوما يفرحون بموته.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۰

قال ابن الأثير: و تمثل معاوية عند موته بشعر الأشهب بن زميله النهشلي:

إذا مت مات الجود و انقطع الندى من الناس إلا من قليل مصرّد «۱»

و ردّت أكفّ السائلين و أمسكوا من الدين و الدنيا بخلف «۲» مجدّد

فقال إحدى بناته: كلاً يا أمير المؤمنين بل يدفع الله عنك. فقال متمثلاً:

و إذا المتيّة أنشبت أظفارها ... (البيت) و قال لأهله: اتّقوا الله فإنّه لا و اقى لمن لا يتقى الله! ثمّ قضى «۳» و أوصى أن يرّد نصف ماله إلى بيت المال. و أنشد لما حضرته الوفاة:

إن تناقش يكن نقاشك يا ربّ عذابا، و لا طوق لي بالعذاب

أو تجاوز فأنت ربّ صفوح عن مسيء ذنوبه كالتراب

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۶۶ - ۳۶۷، ۳۶۹ - ۳۷۰

و لما حضرته الوفاة جمع أهله، فقال: أستم أهلي؟ قالوا: بلى فداك الله بنا. فقال:

و عليكم حزني، و لكم كدّي و كسبي؟ قالوا: بلى فداك الله بنا. قال: فهذه نفسي قد خرجت من قدمي، فردّوها عليّ إن استطعتم.

فبكوا، و قالوا: و الله ما لنا إلى هذا من سبيل. فرفع صوته بالبكاء، ثمّ قال: فمن تغرّه الدنيا بعدى؟ و ذكر غير واحد: أنّه لما ثقل في

الضعف، و تحدّث الناس أنّه الموت، قال لأهله: احشوا عيني إثمدا، و أسبغوا رأسي دهنًا، ففعلوا و برّقوا وجهه بالدهن، ثمّ مهّدوا له

مجلسًا و أسندوه و أذنوا للناس، فدخلوا و سلّموا عليه قيامًا، فلمّا خرجوا من عنده أنشد قائلاً:

و تجلدى للشامتين أريهم أتى لريب الدهر لا أتضعض

فسمعه رجل من العلويين فأجابه:

و إذا المتيّة أنشبت أظفارها ألفت كلّ تميمة لا تنفع

ثمّ إنّ أوصى أن تدقّ قلامه أظفار رسول الله صلى الله عليه و سلم، و تجعل في منافذ وجهه، و أن يكفّن بثوب سيدنا رسول الله صلى

الله عليه و سلم.

الدميري، حياة الحيوان، ۱ / ۸۶

(۱) - مصدر: مقلل، ففيه مبالغة في القلّة.

(۲) - الخلف: ضرع و الفرس و الناقة و نحوهما، و المجدّد: الدّاهب اللّبن، و المعروف بهذا المعنى في هذه المادّة «الأجد» و

«المتجدّد».

(۳) - قضى: مات.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۱

معاوية يجدد البيعة ليزيد

فلَمّا كان من غد يوم الأربعاء، دعا معاوية بوزرائه، و قوّاده، و خاصّيته، و أهل بيته، فأحضرهم مجلسه، ثمّ أمر الحاجب أن لا يحجب

عنه النَّاس. قال: فجعل النَّاس يدخلون و يسلمون فينظرون إليه ثقيلًا مدنفا، فيخرجون إلى الصّحّاحك بن قيس الفهريّ، و هو صاحب

شرطته، فيقولون: ذهب و الله أمير المؤمنين، و كأنّ البيعة من بعده تخرج «۱» من آل أبي سفيان إلى آل أبي تراب، لا و الله لا/ نرضى

بذلك أبداً.

قال: ثم اجتمع الناس إلى الضحّاح بن قيس «٢»، و مسلم بن عقبة المرّي، فقالوا «٣»: إنّما أنتما صاحبا «٤» أمير المؤمنين، و قد حضره من الأمر ما قد علمتما «٥»، ادخلا إليه، و لّقناه و أسألاه، أن يوصي إلى ابنه يزيد، فإنّه لنا رضى.

قال: فعندها بادر الضحّاح، و مسلم «٦» بن عقبة «٦»، فسألاه عن نفسه، فقال معاوية:

أصبحت و الله ثقيل الوزر، عظيم الذنب، أرجو ربّي رحيمًا، و أخشى عذابا أليما. فقال له الضحّاح: يا أمير المؤمنين! إنّ الناس قد اضطربوا، و ضجّوا، و اختلفوا شرعاً «٧» هذه و أنت حيّ، فكيف و إن حدث بك أمر. فماذا ترى أن يكون حال الناس؟ قال: ثم تكلم مسلم ابن عقبة، فقال: يا أمير المؤمنين! إنّنا نرى الناس و نسمع كلامهم، و نرى أنّ الأمر فى يزيد، و هو أهمّ له، و هو لهم رضى، فبادر إلى بيعته «٨» من قبل أن يعتقل لسانك. فقال: صدقت يا مسلم! إنّّه لم يزل رأى من يزيد، و هل تستقيم الناس لغير يزيد، ليتها فى ولدى و ذريتي

(١)- فى د: تخرج من بعده.

(٢)- ليس فى د.

(٣)- فى النسخ: فقلا.

(٤)- فى النسخ: صاحبى.

(٥)- فى النسخ: علمتم.

(٦-٦) ليس فى د.

(٧)- فى د و بر: سرعة - كذا.

(٨)- [عن ط بيروت و فى ط العثمانيّة: «سمعته»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٤٢

إلى يوم الدين، و أن لا تعلق ذرية أبى تراب على ذرية آل أبى سفيان! و لكن أخوا لى هذا الأمر إلى غد، فهذا يوم الأربعاء «١»، و هو [يوم ثقيل و «٢»-] يوم نحس، لا يبرم فيه أمر إلّا كان عاقبته شراً. فقال الضحّاح: يا أمير المؤمنين! إنّ الناس مجتمعون بالباب، و ليس يجوز أن ينصرفوا دون أن تعقد البيعة ليزيد. قال معاوية: فأدخلا إلى إذا الناس.

قال: فخرجا و اختارا «٣» سبعين رجلا من صناديد قريش و أهل الشام، فلما دخلوا على معاوية سلّموا فردّ عليهم السلام رداً ضعيفاً، ثم قال: يا أهل الشام! كيف رضاكم عنى؟

فقالوا: خير الرضى يا أمير المؤمنين! لقد كنت لنا أبا رؤوفا و كهفا منيعا. و أخذ كلّ منهم «٤» يقرضه، و أثنى «٤» عليه خيرا؛ ثم إنهم سبوا على بن أبى طالب رضى الله عنه، و قالوا فيه القبيح، و قالوا: إنّّه سار إلينا من العراق فقتل سراتنا، و أباد حضّارانا «٥»، و لسنا نحبّ أن تصير الخلافة إلى ولده، فاجعلها فى ولدك يزيد، فإنّه لنا رضى و لجميع المسلمين، و من مال عنه برأسه فى بيعته ملنا عليه بسيفنا،/ هكذا وجدنا بأنفسنا دون نفسه.

قال: فسّر معاوية بما سمع من كلام أهل الشام، و نشط لذلك، ثم استوى جالسا، و أمر بجميع من على الباب من الناس بالدخول عليه، فدخلوا حتّى غصّت الدار بهم، فأقبل عليهم معاوية بوجهه، ثم قال: أيّها الناس! إنّكم قد علمتم أنّ كلّ شىء فى هذه الدنيا فإلى «٦» زوال، و قد حضرني من القضاء المحتوم ما ترون، فسلونى من تحبون أن أولّى عليكم! فقالوا بكلمة واحدة: إنّنا قد رضينا بابنك يزيد، فولّه عهدك فهو الرضى لنا. فقال معاوية: إنّى قد سمعت إذا كلامكم غير أنّى قادم على ربّ رحيم، لا يتعاطمه «٧» ذنب أن

(۱) - بهامش الأصل: «ما قاله معاویة فی يوم الأربعاء».

(۲) - من د و بر.

(۳) - فی د: اختار.

(۴-۴) [فی المطبوع: «بفرضه و أثنی»] فی د: یشی، و فی الأصل: بفرضه (بلا نقط) و أثنی، فی بر: (بنقطه ضاد فقط) و أثنی.

(۵) - فی الأصل و بر: حضرانا، و فی د: حضرانا- کذا.

(۶) - فی د: إلی.

(۷) - فی د: یتعاضمه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۳

یغفره، و إنه «۱» یسألنی عن الصّغیر و الکبیر، فسألونی ما تحبّون أن أوّلی علیکم! قال:

فضجّ «۲» النّاس بأجمعهم و قالوا «۳»: نرید أن تولّی علینا یزید، فنعم الخلف و المستخلف.

قال: فعندها «۴»، قال معاویة للضحاک «۵»: بایع لیزید؛ فبایع الضّحاک و بایع مسلم بن عقبه، و أمر «۶» النّاس بالبیعه حتّی بایع النّاس

أجمعون. ثمّ خرجوا و أمر معاویة لابنه یزید أن یلبس ثیاب الخلفاء، و یرجّح إلی النّاس، فیصعد المنبر، و یخطب.

قال: فخرج یزید [و] «۷» علی رأسه عمامة معاویة و معه سیفه و خاتمه، و قد لبس قمیص عثمان الّذی قتل عثمان فیہ ملطخا «۸» بالدم،

حتّی صعد المنبر، فلم یزل یخطب و یتکلم إلی أن «۹» انتصف النّهار؛ ثمّ نزل عن المنبر، و قد بایعه الصّغیر و الکبیر، فدخل علی أبیه

معاویة و معاویة «۱۰» فی غشیانه، و کرهه، لا یعقل یومه ذلك شیئا من أمره «۱۱»، حتّی مضی من اللیل ما مضی، [فلما] «۱۲» أفاق من

غشوته، و فتح عینیه، و نظر إلی ولده یزید «۱۳» عند رأسه، فقال له: ما صنعت؟ فقال: یا أمیر المؤمنین «۱۴»! قد بایعی النّاس، و دخلوا

فی طاعتی فرحین مسرورین.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۵۲-۲۵۶

(۱) - فی د: فإنه.

(۲) - فی د: فضجت.

(۳) - فی د: فقالوا:

(۴) - بهامش الأصل: «مبايعة معاویة لابنه یزید بالخلفاء».

(۵) - لیس فی د.

(۶) - من د، و فی الأصل و بر: بایع.

(۷) - من د و بر.

(۸) - فی د: و هو ملخ- کذا.

(۹) - فی د: حتّی.

(۱۰) - فی د: هو.

(۱۱) - لیس فی د.

(۱۲) - من د.

(۱۳) - زید فی د: فرآه.

(۱۴) - فی د: أبتی.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۴

وصية معاوية ليزيد

قال: و لما حضر معاوية، دعا يزيد بن معاوية، فأوصاه بما أوصاه به، و قال: انظر «۱» حسين بن علي، ابن فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم «۱»، فإنه أحب الناس إلى الناس، فصل رحمه و ارفق به، «۲» يصلح لك أمره «۲»، فإن يك منه شيء، «۳» فإني أرجو أن يكفيك «۳» الله بمن قتل أباه و خذل أخاه.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۱۹۹، تهذيب ابن بدران، / ۴ / ۳۲۷، مختصر ابن منظور، / ۷ / ۱۳۷- ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ / ۲۶۰۷، الحسين بن علي، / ۶۶؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶ / ۴۱۴؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، / ۳ / ۱۹۸، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۳۴۱؛ ابن كثير، البداية و النهاية، / ۸ / ۱۶۲

المدائني، عن عوانة قال، قال معاوية ليزيد: يا بني احفظ عني ما أقول لك: أكرم أهل مكة و المدينة فإنهم أصلك و منصبك، و من أتاك منهم فأكرمه، و من لم يأتك فابعث إليه بصلته، و انظر أهل العراق فإنهم أهل طعن على أمرائهم و ملالة لهم، فإن سألوك أن تبدل كل يوم أميراً فافعل، و انظر أهل الشام فليكونوا عيبك و حصنك، فمن رابك أمره فارمه بهم، فإذا فرغوا فأقلهم فإني لا آمن الناس على إفسادهم، و قد كفاك الله عبد الرحمن بن أبي بكر، فليس يخالف عليك غير الحسين و ابن الزبير - فأما ابن عمر فقد وقده الإسلام - و أما ابن الزبير فخب خدع، فإذا هو شخص لك فابد له فإنه يفسخ على المطاولة، و أما الحسين فلست أشك في وثوبه، ثم يكفيك الله بمن قتل أباه، و جرح أخاه؛ إن بني أبي طالب مدوا أعناقهم إلى غايه أبت العرب أن تعطيه إياها، و هم محدودون.

قال: و حدثني عبد الحميد بن حبيب، عن أشياخه قالوا: لما أخذ معاوية البيعة ليزيد على أهل الحجاز و قدم الشام قال له: يا بني إني قد و طأت لك الامور، و أخضعت لك

(۱- ۱) [في السير: «حسينا» و في تاريخ الإسلام: «حسين ابن فاطمة»].

(۲- ۲) [لم يرد في السير و تاريخ الإسلام].

(۳- ۳) [في ابن العديم: «فإني أرجو أن يكفه» و في السير: «فسيكفيك»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۵

أعناق العرب، و لم يبق إلّا هؤلاء الثفر و هم حسين بن علي، و عبد الله بن عمر، و عبد الرحمن بن أبي بكر، و عبد الله بن الزبير، و لست أتخوف أن ينازعك في هذا الأمر غيرهم، فأما حسين فإن له رحماً ماسه، و حقاً عظيماً، و قرابة بالتي صلى الله عليه و سلم، و لا أظن أهل العراق تاركيه حتى يخرجوه عليك، فإن قدرت عليه فاصفح عنه، فلو أتى الذي إليّ أمره لعفوت عنه، و أما ابن عمر فرجل قد وقذته العبادة، و قراءة القرآن، و تخلّى من الدنيا، و لا- أظنه يرى قتالك على هذا الأمر، و لا- يريد ما لم يأت عفواً، و أما عبد الرحمن فشيخ عشمه هامة اليوم أو غد و هو مشغول عنك بالنساء، و أما الذي يجثم لك جثوم الأسد و يراوغك مراوغه الثعلب فإن أمكنته فرصة و ثب، فهو عبد الله بن الزبير، فإذا فعلها و استمكنت منه فلا تبق عليه، قطعها إرباً إرباً، إلّا أن يلتمس منك صلحاً، فإن فعل فاقبل منه، و احقن دماء قومك ما استطعت. و لم يمكث إلّا يسيراً حتى أتاه موت عبد الرحمن بن أبي بكر، فدعا يزيد فبشره بذلك.

و حدثني حفص بن عمر، عن الهيثم بن عدى، عن عوانة قال: قال معاوية لابنه في وصيته: يا بني إني قد و طأت لك الأشياء، و أذلت لك الأعداء، و أخضعت أعناق الناس بيعتك، فانظر أهل مكة و المدينة فأكرمهم، فإنهم أصلك و منصبك: من ورد عليك منهم فأكرمه، و من لم يأتك فابعث إليه بصلته، و انظر أهل العراق فإنهم أهل طعن على الامراء و ملالة لهم، فإن سألوك أن تبدل لهم كل

یوم عاملاً- فافعل، و انظر أهل الشام فليكونوا بطانتك و عيبتك و حصنك، فمن رابك أمره فارمه بهم، فإذا فرغوا فأقفلهم إليك فإني لا آمن الناس على إفسادهم و قد كفاك الله عبد الرحمان بن أبي بكر، فلست أخاف عليك إلّا: حسينا، و ابن عمر، و ابن الزبير، فأما حسين فلست أشك في وثوبه عليك، فسيكفيك من قتل أباه و جرح أخاه، إن ال أبي طالب قد مدوا أعناقهم إلى غايه أبت العرب أن تعطيه المقادة فيها، و هم محدودون، و أما ابن عمر فقد وقده الإسلام و شغله عن منازعتك، و أما ابن الزبير فخبّ خدع فإذا شخص إليك فالبد له فإنه يفسخ على الطاولة.

حدّثنا هشام بن عمار، حدّثنا عيسى بن يونس، عن ابن جريج، عن ابن أبي مليكة
موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۶

قال: توفي عبد الرحمان بن أبي بكر بحبشي - و هو على اثني عشر ميلا من مكّة - فحمل و دفن بمكّة [...] .
و روى بعضهم أن عبد الرحمان كان باقيا حتى مات معاوية، و ذلك باطل .

و حدّثني عباس بن هشام الكلبي، عن أبيه، عن عوانة و غيره قالوا: لما حضرت معاوية الوفاء و ذلك في سنة ستين كان يزيد غائبا، فدعا معاوية الضحّاك بن قيس الفهري، و كان على شرطه، و مسلم بن عقبه بن رباح بن أسعد المرّي، فأوصى إليهما فقال: بلغا يزيد وصيتي، و كتب فيها: يا بني انظر أهل الحجاز فإنهم أصلك، فأكرم من قدم عليك منهم، و تعهد من غاب عنك من وجوههم، و انظر أهل العراق و إن سألوك أن تعزل عنهم في كل يوم عاملا فافعل، فإن عزل عامل أهون عليك من أن تشتهر عليك مائة ألف سيف، و انظر أهل الشام فإنهم بطانتك و عيبتك فإذا رابك من عدوّ شيء فانتصر بهم، ثم ردّهم إلى بلادهم فإن هم أقاموا في غيرها فسدت أخلاقهم.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۱۰۸-۱۰۹، ۱۵۲-۱۵۴

قالوا: و لما دخلت سنة ستين، مرض معاوية مرضه الذي مات فيه، فأرسل إلى ابنه يزيد و كان غائبا عن مدينة دمشق، فلما أبطأ عليه، دعا الضحّاك بن قيس الفهري، و كان على شرطه و مسلم بن عقبه و كان على حرسه، فقال لهما: أبلغا يزيد وصيتي و أعلماه أنني أمره في أهل الحجاز أن يكرم من قدم عليه منهم، و يتعهد من غاب عنه من أشرافهم، فإنهم أصله، و أنني أمره في أهل العراق أن يرفق بهم و يداريهم و يتجاوز عن زلّاتهم، و أنني أمره في أهل الشام، أن يجعلهم عيني و بطانته، و أن لا يطيل حبسهم في غير شامهم، لئلا يجروا على أخلاق غيرهم، و أعلماه أنني لست أخاف عليه إلّا أربعة رجال، الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الرحمان بن أبي بكر، و عبد الله بن الزبير، فأما الحسين بن عليّ، فأحسب أهل العراق غير تاركه حتى يخرجوه، فإن فعل، فظفرت به فاصفح عنه، و أما عبد الله بن عمر، فإنه رجل قد وقده العباد، و ليس بطالب للخلافة، إلّا أن تأتيه عفوا، و أما عبد الرحمان بن أبي بكر، فإنه ليس في نفسه من التباهة و الذّكر عند الناس، ما يمكنه طلبها و يحاول التماسها، إلّا أن تأتيه عفوا، و أما الذي يجثم لك جثوم الأسد،

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۷

و يراوغك و روغان الثعلب، فإن أمكنته فرصة و وثب، فذاك عبد الله بن الزبير، فإن فعل و ظفرت به فقطعه إربا إربا، إلّا أن يلتمس منك صلحا، فإن فعل فاقبل منه، و احقن دماء قومك بجهدك، و كفّ عاديّتهم بنوالك، و تعمدّهم بحلمك. ثم قدم عليه يزيد، فأعاد عليه هذه الوصية «۱».

الدينوري، الأخبار الطوال، / ۲۲۷-۲۲۸

و فيها [سنة ۶۰ هـ] كان أخذ معاوية على الوفد الذين وفدوا إليه «۲» مع عبيد الله بن زياد البيعة لابنه يزيد، و عهد إلى ابنه يزيد حين مرض فيها «۳» ما عهد إليه في النفر الذين امتنعوا من البيعة ليزيد حين دعاهم إلى البيعة.

(۱) - گویند: چون سال شصتم هجرت فرارسید، معاویه بیمار شد. بیماری که در آن مرد. کس به دنبال پسرش يزيد که در دمشق

نبود، فرستاد و چون آمدن یزید به تأخیر افتاد، ضحاک بن قیس فهری را که سالار پاسبانان و مسلم بن عقبه را که سالار نگهبانانش بودند، خواست و به آن دو گفت: «وصیت مرا به یزید ابلاغ کنید و فرمان مرا درباره مردم حجاز به او ابلاغ کنید که هر کس از ایشان را که پیش او می‌آید، گرامی بدارد و آنان را که غایب هستند، مورد تفقد قرار دهد که آنان اصل و ریشه اویند. درباره مردم عراق به او فرمان می‌دهم که با آنان دوستی و مهربانی کند و از لغزشهای آنان درگذرد. درباره مردم شام فرمان می‌دهم که آنان را همچون دو چشم خود و از خواص خویش قرار دهد و ایشان را برای مدتی طولانی بیرون از شام نبرد که مبادا به عاداتهای دیگران خو بگیرند. و به اطلاع او برسانید که من بر او جز از چهار مرد بیم ندارم و آنان حسین بن علی علیهما السلام و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن ابوبکر و عبد الله زبیرند. امّا حسین بن علی علیهما السلام! خیال می‌کنم مردم عراق او را رها نکنند و وادار به خروج کنند. اگر چنین کرد و بر او پیروز شدی، از او درگذر؛ امّا عبد الله بن عمر مردی است که عبادت او را به خود مشغول داشته و خواهان حکومت نیست؛ مگر آنکه بدون هیچ زحمتی برای او پیش آید. عبد الرحمن بن ابوبکر را نه چنان شخصیتی است و نه در نظر مردم آن مقام را دارد که به فکر حکومت باشد و برای آن چاره‌جویی کند؛ مگر اینکه بدون هیچ زحمتی برای او فراهم شود؛ اما آن کس که چون شیر در کمین تو است و چون روباه تو را فریب می‌دهد و چون فرصتی پیدا کند به تو حمله خواهد کرد، همانا عبد الله بن زبیر است. اگر چنان کرد و بر او پیروز شدی، او را پاره‌پاره کن! مگر اینکه پیشنهاد صلح دهد که در آن صورت، از او بپذیر. خون قوم خود را با کوشش خود حفظ کن و ستیزه‌جویی ایشان را با بخششهای خود برطرف ساز و با حلم و بردباری خود، ایشان را بپوشان.»

در این هنگام یزید آمد و معاویه این وصیت را بار دیگر خودش به او گفت و درگذشت.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، ۲۷۳-۲۷۴

(۲) - س: «علیه».

(۳) (*۳) [فی المنتظم و الرد علی المتعصب العنید: «فقال (له)»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۸

و کان عهده الّذی عهد، ما ذکر هشام بن محمّد، عن ابي مخنف، قال: حدّثني عبد الملك ابن نوفل بن مساحق بن عبد الله بن مخرمه: أنّ معاوية لما مرض مرضه التي «۱» هلك فيها، دعا يزيدي ابنه، فقال: (*۳) يا بني، انّني قد «۳» كفيّتك الزّحله «۲» و التّرحال، و «۳» و طأت لك الأشياء، و ذلك لك الأعداء «۳»، و أخضعت لك أعناق العرب، «۴» و جمعت لك من جمع واحد «۴»، «۳» و انّني لا أتخوّف أن ينازعك هذا الأمر «۳»، الّذي استتب «۵» لك، «۳» إلّا أربعه نفر «۳» من قريش «۳»: الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزّبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر؛ فأما عبد الله بن عمر، فرجل قد وقّده العباده، و إذا لم يبق أحد غيره بايعك «۶»، و أمّا الحسين بن عليّ، فإنّ أهل العراق لن يدعوه حتّى يخرجوه، فإن خرج عليك فظفرت به، فاصفح عنه، فإنّ له رحما ماسية «۳» و حقّا عظيما «۳»؛ و أمّا ابن أبي بكر، «۷» فرجل إن «۷» رأى أصحابه صنعوا شيئا صنع مثلهم، ليس له همّة إلّا في النّساء و اللّهُو، و أمّا الّذي يجثم لك جثوم الأسد، و يراوغك مراوغه التّعلب، فإذا أمكنته فرصه وثب، فذاك ابن الزّبير، فإن هو فعلها بك فقدرت عليه فقطعه إربا إربا «۸».

«۹» قال هشام: قال عوانة: قد سمعنا في حديث آخر، أنّ معاوية لما حضره الموت - و ذلك في سنه ستين - و «۹» كان يزيدي غائبا، فدعا بالضحّاك بن قيس الفهری - و كان صاحب شرطته - و مسلم بن عقبه المزی، فأوصى إليهما، فقال: بلّغا يزيدي وصيتي، انظر أهل الحجاز فإنّهم أصلك، فأكرم من قدم عليك منهم، و تعاهد من غاب، و انظر أهل العراق، فإن سألوک أن تعزل عنهم كلّ يوم عاملا فافعل، فإنّ عزل عامل أحبّ إليّ من

(۱) - س: «مرضه الذی».

(۲) - س: «الزجال».

(۳-۳) [لم یرد فی الرّد علی المتعصّب العنید].

(۴-۴) [لم یرد فی المنتظم].

(۵) - [المنتظم: «أسندت»].

(۶) - [الرّد علی المتعصّب العنید: «تابعک»].

(۷-۷) [فی المنتظم و الرّد علی المتعصّب العنید: «فإن»].

(۸) - [إلی هنا حکاه فی الرّد علی المتعصّب العنید، / ۳۳].

(۹-۹) [المنتظم: «و لما اشتدّ مرض معاویة»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۴۹

آن تشهر علیک مائه ألف سیف، و انظر أهل الشّام، فلیکونوا بطانتک و عیبتک، فإن نابک «۱» شیء من عدوّک فانتصر بهم، فإذا أصبتهم فاردد أهل الشّام إلی بلادهم «۲»، فإنّهم إن أقاموا بغير بلادهم أخذوا بغير أخلاقهم؛ و إننی لست أخاف من قریش إلاّ ثلاثه: حسین بن علی، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزّبیر؛ فأما ابن عمر، فرجل قد وقده الدّین، فلیس ملتصقا شیئا قبلک، و أما الحسین بن علی، فإنّه رجل خفیف، و أرجو أن یکفیکه الله بمن قتل أباه، و خذل أخاه، و إنّ له رحما ماسیه، و حقّا عظیما، و قرابه من محمّد صلی الله علیه و سلم، و لا أظنّ أهل العراق تارکیه، حتّی یخرجوه، فإن قدرت علیه فاصفح عنه، فإنّی لو أنّی صاحبه عفوت عنه، و أما ابن الزّبیر، فإنّه حبّ ضبّ، فإذا شخص لک فألبد له، إلاّ أن یلتمس منک صلحا، فإن فعل فاقبل، و احقن دماء قومک ما استطعت «۳».

(۱) - [المنتظم: «رابک»].

(۲) - [إلی هنا حکاه فی المنتظم].

(۳) - و همین که بیمار شد، با یزید درباره آن چندکس که با وی بیعت نکرده بودند، سفارش کرد و سفارش وی چنان بود که در روایت عبد الملک آمده که وقتی معاویه را بیماری مرگ در رسید، یزید پسر خویش را پیش خواند و گفت: «پسر کم! سفر و رفت و آمد را از پیش تو برداشتم و کارها را هموار کردم و دشمنان را زبون کردم و عربان را به اطاعت تو آوردم و همه را بر تو فراهم کردم و درباره این کار که بر تو استوار شده، بیمناک نیستم؛ مگر از چهار کس از قریش: حسین بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر و عبد الرّحمان بن ابی بکر. عبد الله بن عمر مردی است که عبادت او را از پای در آورده و اگر کسی جز او نماند، با تو بیعت می کند. اما حسین بن علی را مردم عراق رها نمی کنند تا به قیام وادارش کنند. اگر بر ضد تو قیام کرد و بر او ظفر یافتی، گذشت کن که خویشاوندی نزدیک دارد و حق بزرگ. اما عبد الرّحمان بن ابی بکر کسی است که وقتی بیند یارانش کاری کرده اند، او نیز چنان می کند و همه دلبستگی او زن است و سرگرمی. کسی که چون شیر آماده جستن است و چون روباه مکاری می کند و اگر فرصت به دست آرد، جستن می کند، ابن زبیر است. اگر چنین کرد و به او دست یافتی، پاره پاره اش کن.»

عوانه گوید: از روایت دیگر شنیده ایم که وقتی مرگ معاویه در رسید، و این به سال شصتم بود، یزید حضور نداشت. ضحاک بن قیس فهری را پیش خواند که سالار نگهبانان وی بود با مسلم بن عقبه مری و به آنها وصیت کرد و گفت: «وصیت مرا به یزید برسانید و گوید مردم حجاز را بنگر که ریشه تواند.

هر کس از آنها که پیش تو آید، حرمتش بدار و هر که نیاید، رعایتش کن. مردم عراق را بنگر و اگر از تو خواستند که هر روز عاملشان را معزول، کنی بکن که به نظر من معزول کردن یک عامل از آن بهتر که یکصد هزار شمشیر بر ضد تو از نیام در آید.

مردم شام را بنگر که خاصان و نزدیکان تو باشند، اگر از دشمن -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۰

الطبری، التاريخ، ۵/ ۳۲۲-۳۲۳- مثله ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۰-۳۲۱

فدعا معاویة بالصّحاک بن قیس و مسلم بن عقبه، فقال لهما: أخرجنا ما فی وسادتی! فأخرجنا کتابا کتب فیہ معاویة بخطه قبل ذلك. بسم الله الرحمن الرحيم هذا ما عهده معاویة بن أبي سفيان أمير المؤمنين إلى ابنه يزيد «۱»، إنه قد بايعه و عهد إليه، و جعل له الخلافة من بعده، و أمره بالرعيّة و القيام بهم، و الإحسان إليهم، و قد سمّاه: «أمير المؤمنين»، و أمره أن يسير بسيرة «۲» أهل العدل و الإنصاف، و أن يعاقب على الجرم و يجازى على الإحسان، و أن يحفظ هذا الحي من قريش خاصة، و أن يبعد قاتلي الأحنبة، و أن يقدم بنى أمية و آل عبد شمس على بنى هاشم، و أن يقدم آل المظلوم «۳» المقتول أمير المؤمنين «۳» عثمان بن عفان على آل أبي تراب و ذريته، فمن قرئ عليه هذا الكتاب و قبله حقّ قبوله، و بادر إلى طاعة أميره يزيد بن معاویة «۴» فمرحبا به و أهلا «۴» و من تأبى عليه، و امتنع فضرب الرقاب أبدا، حتّى يرجع الحقّ إلى أهله، و السلام على من قرئ عليه و قبل كتابي هذا. قال: ثم طوى الكتاب، و ختمه و دفعه إلى الصّحاک «۵» بن قيس «۵»، و قال: انظر إذا

- حادثه‌ای افتاد، از آنها یاری بجوی و چون دشمن را از پیش برداشتی، مردم شام را به دیار خودشان بازبر که اگر در دیاری جز دیار خودشان اقامت گیرند، خوبیهای دیگر گیرند. از قرشیان بیم ندارم مگر از سه کس: حسین بن علی، عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر. ابن عمر مردی است که کار دین وی را از پای در آورده، حسین بن علی مردی است کم‌خطر و امیدوارم خدا او را به وسیله کسانی که پدرش را کشتند و برادرش را بی کس گذاشتند، از پیش بردارد. نسبت بزرگ دارد و حق بزرگ و قرابت محمد صلی الله علیه و سلم چنان می‌بینم که مردم عراق او را به قیام وامی‌دارند. اگر به او دست یافتی، گذشت کن که اگر من باشم، گذشت می‌کنم. ابن زبیر مکار است و کینه‌توز. اگر سوی تو آمد، به او حمله بر! مگر آن که از تو صلح خواهد. هرچه توانی، خونهای قوم خویش را محفوظ دار.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۸۷-۲۸۸۹

(۱)- زید فی د: و.

(۲)- فی د: فیهم سیره.

(۳-۳) لیس فی د.

(۴-۴) وقع فی النسخ فمن جاء به فأهلا- کذا مصحفا، و التصحیح من الترجمة الفارسیة.

(۵-۵) لیس فی د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۱

أصبحت «۱» أن تصعد المنبر، و تقرأ هذا الكتاب على الصّغير و الكبير، و تسمع مقالهم. فقال الصّحاک: إنی فاعل ذلك غدا إن شاء الله.

قال: ثم أقبل معاویة على يزيد، فقال: يا بنی! خبرنی الآن ماذا أنت صانع بهذه الأمة! أتسير فیهم بسيرة أبي بكر الصّدیق الذي قاتل أهل الرّدة و قاتل فی سبیل الله، حتّى مضى و الناس عنه راضون؟ فقال: يا أمير المؤمنين! إنی لا أطيق أن أسیر بسيرة أبي بكر الصّدیق، لكنی آخذ الرعيّة بكتاب الله و سنّة رسوله صلی الله علیه و سلم. قال: يا بنی! أتسير فیهم بسيرة عمر بن الخطّاب الذي مضى الأمصار، و فتح الدّيار، و جند الأجناد، و فرض الفروض، و دوّن الدّواوين، «۲» و جی الفیء «۲»، و جاهد فی سبیل الله حتّى مضى و الناس عنه راضون؟ فقال يزيد: لا یتهیأ لی أن أصنع كما صنع عمر. و لكنی آخذ الناس بكتاب الله و السنّة. فقال معاویة: يا بنی! أتسير فیهم بسيرة

ابن عمّك عثمان بن عفّان الّذى أكلها فى حياته، و ورّثها بعد مماته، و استعمل أقاربه؟ فقال يزيد: قد خبّرتك يا/ أمير المؤمنين أنّ الكتاب بينى و بين هذه الأمة، به أطلبهم و عليه أقاتلهم. قال: فتنفّس معاوية الصّيداء، و قال: إننى من أجلك آثرت الدّنيا على الآخرة، و دفعت حقّ على بن أبى طالب، و حملت الوزر على ظهرى، و إننى لخائف أن «٣» لا تقبل وصيتى، فقتل «٤» خيار قومك، ثمّ تعدو «٥» على حرمة ربّك فقتلهم بغير الحقّ، ثمّ يأتيك اليوم بغته فلا دنيا تصيب و لا آخرة تحبّ «٦»؛ يا بنى! إننى جعلت هذا مطمعا لك، و لولدك من بعدك و إننى موصيك بوصيته فاقبلها، فإنك تحمد عاقبتها! كن «٧» حازما صارما «٧»، انظر إن تأتتك «٨» نائبة «٩»، تب «١٠» و ثوب الشّهم

(١)- زيد فى د: و أردت.

(٢-٢) ليس فى د.

(٣)- فى النسخ: و انك.

(٤)- فى النسخ: فيقتل.

(٥)- من د، و فى الأصل: يعدو- كذا، و فى بر بلا نقط.

(٦)- فى الأصل: بحيث، و فى د و بر: تحب.

(٧-٧) فى النسخ: حازم صارم.

(٨)- فى النسخ: تأتيك.

(٩)- من د و بر، و فى الأصل بغير نقط.

(١٠)- فى النسخ: ان تثبت، و فى د: ان تب.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٥٢

البطل، و لا تجبن جبن الضّعيف الوكل؛ فإننى قد كفيتك الجدّ «١» التّرحال، و جوامع الكلام، و المنطق و نهاية البلاغة، و دفع المؤنة و سهولة الحفظ، و لقد وطّأت لك يا بنى البلاد، و ذللت لك رقاب العرب الصّيعاب، و أقمت لك المنار، و سهّلت لك السّيل، و جمّعت لك اللّجن و العقيان «٢»، و مهّدت لك الملك من بعدى تمهيدا، فعليك يا بنى من الأمور ما قرب مأخذه و سهل مطلبه، و ذر عنك ما اعتاص عليك، و اعلم يا بنى، أنّ سياسة الخلافة لا تتمّ لك إلّا بثلاث: بجأش ريبط، و كفّ أذى، و خلق رحيب، و ثلاث آخر: علم ظاهر، و خلق طاهر، و وجه طلق؛ ثمّ تردف ذلك بعشر آخر: بالصّبر، و الأناءة و التّؤدّد، و الوقار، و السّكينة، و المروءة الظّاهرة، و الشّجاعة، و السّخاء، و الاحتمال للرّعيّة بما تحبّ و تكره؛ و لقد علمت يا بنى أنّى كنت فى أمر الخلافة خائفا شيئا يشهى «٣» شهوانا، أصبح عليها جزعا، و أمسى هلعا، حتّى أعطانى النّاس ثمرة قلوبهم، و بادروا إلى «٤» طاعتي؛ فادخل «٥» يا بنى من هذه الدّنيا فى حلالها، و اخرج من حرامها، و أنصف الرّعيّة و اقسّم فيهم بالسّويّة؛ و اعلم يا بنى أنّى أخاف عليك من هذه الأمة أن تنازعك فى هذا الأمر الّذى قد رفعت لك قواعده، و خصوصا أربعة نفر من قريش، منهم: عبد الرّحمان بن أبى بكر، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزّبير، و شبيهه أبوه الحسين بن علىّ، فأما «٦» عبد الرّحمان بن أبى بكر، فإنّه إذا صنع أصحابه شيئا صنع مثلهم، و إن لم يصنعوا أمسك، و هو رجل همّه النّساء «٧» و لذّة «٧» الدّنيا، فذره يا بنى و ما يريد، و لا تأخذ عليه فى شىء من أمره، فلقد علمت ما لأبيه من الفضل على هذه الأمّة، و قد يرعى ذمام الوالد فى ولده، و أمّا عبد الله ابن عمر، فإنّه رجل صدق قد توخّش من النّاس، و انس إلى العبادة، و رضى بالوحدة، فترك الدّنيا و تخلّى منها، فهو لا يأخذ منها شيئا، و إنّما تجارته من هذه الدّنيا كتجارة أبيه

(١)- فى الطّبري: الرّحلة [و فى ط بيروت: «الحلل»].

(۲) - فی د: القیعان.

(۳) - سقط من د.

(۴) - سقط من د من هنا إلى «فیئهم».

(۵) - من بر، فی الأصل: فادخلی.

(۶) - فی د: أما.

(۷-۷) من د و بر، و فی الأصل: ولده.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۳

عمر بن الخطاب؛ فأقرئه مني السلام، و تعاوده بالعطاء الموفر أفضل تعاهد. و أما عبد الله ابن الزبير، فما أخوفني أنك تلقى منه عتبا! فإنه صاحب خلل في القول، و زلل في الرأي، و ضعف في النظر، مفطر في الأمور، مقصر في الحقوق، و إنه سيحشو لك، كما يحشو «۱» الأسد في عرينه، و يراوغك رواغ الثعلب، فإذا أمكنته «۲» منك فرصة لعب بك كيف شاء؛ فكن له يا بني كذلك، و اجزه صاعا بصاع، و احذه حذو الثعل [بالتعل]، إلا أن يدخل لك في الصيخ و البيعة و بتوبة «۳»، فأقمه على ما يريد. و أما الحسين بن علي، فأوه، أوه يا يزيد! ماذا أقول لك فيه! فاحذر أن لا يتعرض لك، و مد له جبلا طويلا، و ذره يضرب في الأرض حيث شاء، و لا تؤذ «۴»، و لكن أرعد له و أبرق، و إياك و المكاشفة له في محاربة سل سيف «۵»، أو محاربة طعن رمح، ثم أعطه و وقره «۶» و بجله «۶». فإن حال أحد من أهل بيته، فوسع عليهم، و أرضهم، فإنهم أهل بيت لا يرضيهم إلا الرضى، و لا يسعهم إلا المنزلة الرفيعة؛ و إياك يا بني أن تلقى الله بدمه «۷» فتكون من الهالكين؛ فإن ابن عباس، حدثنى، فقال: إني حضرت رسول الله صلى الله عليه و سلم و هو في السباق و قد ضمّ الحسين «۸» بن علي «۸» إلى صدره و هو يقول: هذا من أطائب «۹» أرومتي و أنوار عترتي، و خيار ذريتي، لا بارك الله فيمن لا يحفظه بعدى! قال ابن عباس: ثم أغمى على النبي صلى الله عليه و سلم ساعة ثم أفاق، و قال: يا حسين! إن لي و لقاتلك يوم القيامة مقاما بين يدي ربي و خصومة، و قد طابت نفسي، إذ جعلني الله خصيما لمن قتلك يوم القيامة. يا بني! هذا حديث ابن عباس، و أنا أحدثك عن رسول الله صلى الله عليه و سلم أنه قال: أتاني جبريل يوما فخبّرني، و قال: يا محمد! إن أمتك ستقتل ابنك حسيناً

(۱) - [عن ط بيروت و في ط العثمانيه: «سيحشو لك، كما يحشو»].

(۲) - [في الأصل: «أمكنته»].

(۳) - من د و بر، و في الأصل: وسوه - كذا بلا نقط، و سقط من د.

(۴) - في النسخ: و لا تؤذ.

(۵) - من بر، و في الأصل و د: السيف.

(۶-۶) ليس في د.

(۷) - من بر، و في الأصل و بر: بدمه.

(۸-۸) ليس في د.

(۹) - من د و بر، و في الأصل: أطابت.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۴

و قاتله لعين هذه الأمية، و لقد لعن النبي صلى الله عليه و سلم، يا بني قاتل الحسين مرارا، فانظر لنفسك، ثم انظر أن لا يتعرض له بأذية، فحقه و الله يا بني عظيم، و لقد رأيتني كيف كنت أحتمله في حياتي، و أضع له رقبتى، و هو يواجهنى بالكلام الذى يمضنى، و

یؤلم قلبی، فلا أجييه ولا أقدر له على حيلة، فإنه بقيه أهل الأرض في يومه هذا، وقد أعذر من أنذر.

قال: ثم أقبل [على] الضحّاك: و مسلم بن عقبه، فقال لهما معاوية: أشهدا على مقاتلي هذه، فوالله إن فعل بي الحسين كل ما يسوءني لاحتملته أبداً، ولم يكن الله يسألني عن دمه «١»، أفهمت عنى ما أوصيتك به يا يزيد؟ فقال: فهمت يا أمير المؤمنين. ثم قال معاوية:

انظر في أهل الحجاز، فهم أصلك و فرعك، فأكرم من قدم عليك منهم و من غاب «٢» عنك، فلا تجفهم و لا تعقمهم؛ و انظر أهل العراق، فإنهم لا يحبونك أبداً، و لا ينصحونك، و لكن دارهم مهما أمكنك «٣» و استطعت، و إن سألوك على كل يوم أن تعزل عنهم عاملاً- فافعل، فإنّ عزل عامل واحد هو أيسر و أخفّ من أن يشهر عليك مائة ألف سيف؛ و انظر يا بنى أهل الشام، فإنهم بطانتك و ظهارتك و قد بلوتهم و اختبرتهم فهم «٤» صبر عند اللقاء حماة في الوغى، «٥» فإن رابك أمر «٥» من عدوّ يخرج عليك «٦» فانتصر بهم «٦»، فإذا أصبت منهم حاجتك، فارددهم إلى بلادهم يكونوا «٧» بها إلى وقت الحاجة إليهم.

قال: ثم تنفس معاوية الصّعداء، و غشى عليه طويلاً فلما أفاق، قال: آوه آوه جاء الحقّ و زهق الباطل إنّ الباطل كان زهوقاً «٨». ثم جعل يقول:

إن تناقش يكن نقاشك ياربّ عذابا لا طوق لى بالعذاب

أو تجاوز فانت ربّ رحيم عن مسيء ذنوبه كالتراب

(١)- من د و بر، و فى الأصل: ذمه.

(٢)- زيد فى د: افقد.

(٣)- فى د: أمنك.

(٤)- فى د: فلهم.

(٥-٥) فى د: فإذا رأوبك أمرا.

(٦-٦) فى د: فينصروك.

(٧)- فى د: ليكونوا.

(٨)- سورة ١٧ و آية ٨١.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٥٥

قال: ثم التفت إلى أهل بيته و قرابته و بنى عمه، فقال: اتقوا الله حقّ تقاته، فإنّ تقوى الله جتّه حصينه، و ويل لمن لم يتق «١» الله! و يخاف عذابه و أليم عقابه. ثم قال: اعلّموا أنّى كنت بين يدي التّبيّ (صلّى الله عليه «٢» و سلّم «٢») ذات يوم، و هو يقلم أظفاره، فأخذت من قلامته، فجعلتها «٣» فى قارورة فهى «٤» عندى، و عندى أيضا شىء من شعره، إذا أنا متّ و غسلتومنى «٥» [و كفتتمونى «٦»] فقطعوا تلك القلامه، فاجعلوها «٧» فى عيني، و اجعلوا الشعر فى فمى و أذنى، و صلّوا علىّ، و وارونى فى حفرتى، و ذرونى ربّى، فإنّ ربّى رؤوف رحيم.

قال: ثم انقطع كلامه «٨» فلم ينطق «٨» بشىء.

ابن أعثم، الفتوح، ٢٦٥ / ٤ - ٢٥٦ - ٢٦٥

قال الهيثم بن عدى: لما حضرت معاوية الوفاء و يزيد غائب، دعا بمسلم بن عقبه المرّى و الضحّاك بن قيس الفهرى، و قال لهما: أبلغا عنى يزيد و قولاً- له: انظر أهل الحجاز، فهم عصابتك و عترتك، فمن أتاك منهم فأكرمه، و من قعد عنك فتعاهده؛ و انظر أهل العراق، فإنّ سألوك عزل عامل فى كل يوم، فاعزله عنهم، فإنّ عزل عامل واحد أهون عليك من سلّ مائة ألف سيف، ثم لا تدرى علام أنت عليه منهم؛ ثم انظر أهل الشام فاجعلهم الشّعار دون الدّثار، فإن رابك من عدوّ ريب فارمه بهم، فإن أظفرك الله فاردد أهل

الشَّامَ إِلَى بِلَادِهِمْ، لَا- يَقيمُوا فِي غَيْرِ بِلَادِهِمْ، فَيَتَأَدَّبُوا بِغَيْرِ آدَابِهِمْ. لست أخاف عليك غير عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و الحسين بن عليّ. فأما عبد الله بن عمر، فرجل قد وقده «٩» الورع؛ و أما الحسين، فأرجو أن يكفيك الله بمن قتل أباه، و خذل أخاه؛ و أما ابن الزبير، فإنه خبّ ضبّ، فإن ظفرت به فقطعه إربا إربا.

(١)- من د، و في الأصل و بر: لم يتقى.

(٢-٢) في د: و آله.

(٣)- في النسخ: فجعلته.

(٤)- من د و في الأصل و بر: فهو.

(٥)- من د و بر، و في الأصل: فغسلتموني.

(٦)- من د و بر.

(٧)- في د: و اجعلوها.

(٨-٨) في د: و لم ينطق بعدها.

(٩)- وقده: غلبه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ١٥٦

عن الهيثم بن عدى، قال: لما حضرت معاوية الوفاء، و يزيد غائب، دعا الضحّاك بن قيس الفهريّ و مسلم بن عقبه المرّي، فقال: أبلغا عنّي يزيد و قولاً- له: انظر إلى أهل الحجاز فهم أصلك و عترتك، فمن أتاك منهم فأكرمه، و من قعد عنك فتعاهده. و انظر أهل العراق، فإن سألوك عزل عامل في كلّ يوم، فاعزله، فإنّ عزل عامل واحد أهون من سلّ مائة ألف سيف، و لا تدري على من تكون الدائرة؛ ثمّ انظر إلى أهل الشّام، فاجعلهم الشّعار دون الدّثار، فإن رابك من عدوك ريب، فارمه بهم؛ ثمّ اردد أهل الشّام إلى بلدهم، و لا يقيموا في غيره، فيتأدّبوا بغير أدبهم. لست أخاف عليك إلّا ثلاثة: الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير، و عبد الله بن عمر. فأما الحسين بن عليّ، فأرجو أن يكفيك الله، فإنه قتل «١» أباه، و خذل أخاه؛ و أما ابن الزبير، فإنه خبّ ضبّ «٢»، و إن ظفرت به فقطعه إربا إربا؛ و أما ابن عمر، فإنه رجل قد وقده «٣» الورع، فخلّ بينه و بين آخرته يخلّ بينك و بين دنياك.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ٨٧ / ٤، ٣٧٢-٣٧٣

حدّثنا الشيخ الفقيه أبو جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن موسى بن بابويه القميّ رحمه الله، قال: حدّثنا محمّد بن عمر البغداديّ، الحافظ رحمه الله، قال: حدّثنا أبو سعيد الحسن بن عثمان بن زياد التّستريّ من كتابه، قال: حدّثنا إبراهيم بن عبيد الله بن موسى بن يونس بن أبي إسحاق السبيعيّ قاضي بلخ، قال: حدّثتني مريسة بنت موسى بن يونس بن أبي إسحاق و كانت عمّتي، قالت: حدّثتني صفيّة بنت يونس بن أبي إسحاق الهمدانيّة و كانت عمّتي، قالت حدّثتني بهجة بنت الحرث بن عبد الله التّغليبيّ، عن خالها عبد الله بن منصور و كان رضيعا لبعض ولد زيد بن عليّ عليه السّلام، قال: سألت جعفر بن محمّد بن عليّ بن الحسين عليه السّلام فقلت: حدّثني عن مقتل ابن رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم، فقال: حدّثني أبي، عن أبيه، قال: لما حضرت معاوية الوفاء دعا ابنه يزيد لعنه الله، فأجلسه بين يديه، فقال له: يا بنيّ، إنّي قد ذلّ لك الرّقاب الصّعب، و وطّدت لك البلاد، و جعلت الملك، و ما فيه لك

(١)- الضّمير في «قتل» و «خذل». يعود إلى لفظ الجلالة.

(٢)- الخبّ: ضد الغرّ، و هو الخداع. و الضّبّ: المراوغ.

(٣)- وقده الورع، أي أسكنه و أثخنه و بلغ مبلغا يمنعه من انتهاك ما لا يحلّ و لا يجمل. و في بعض الأصول:

«قرقره»، تحریف.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۷

طعمه، و اِنّی أخشى عليك من ثلاثه نفر یخالفون عليك بجهدهم، و هم: عبد الله بن عمر ابن الخطاب، و عبد الله بن الزبير، و الحسين بن علی، فأمرنا عبد الله بن عمر، فهو معك فالزمه و لا تدعه، و أما عبد الله بن الزبير فقطعه إن ظفرت به إربا إربا، فإنه یجتو لك كما یجتو الأسد لفريسته، و یواربك مواربه الثعلب للكلب، و أما الحسين عليه السلام فقد عرفت حظه من رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، و هو من لحم رسول الله و دمه، و قد علمت لا محاله أن أهل العراق سیخرجونه إليهم، ثم یخذلونه و یضیعونه، فإن ظفرت به، فاعرف حقه و منزلته من رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، و لا- تؤاخذه بفعله و مع ذلك فإن لنا به خلطه و رحما و إياك أن تناله بسوء و یرى منك مكروها. «۱»

الصّیدوق، الأمالی، / ۱۵۰ - ۱۵۱ رقم «۱»- عنه: المجلسی، البحار، / ۴۴ - ۳۱۰ - ۳۱۲؛ البحرانی، العوالم، / ۱۷ / ۱۶۰؛ الدّربندی، أسرار الشّهاده / ۲۰۵ - ۲۰۶

كان معاویة وطأ لابنه یزید الأمور، و أخذ علی الوفود له البيعة. فلما مرض [۷۱] المرضة التي توفی فيها، دعا به، و قال:

- «إني لا أتخوف عليك أن ينازعك هذا الأمر الذي استتب لك، إلا أربعة نفر من قريش:

- الحسين بن علی بن أبي طالب، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمان ابن أبي بكر.

- «فأما عبد الله بن عمر، فرجل قد وقذته «۲» العبادة، و إذا لم يبق أحد غيره، بايعك».

(۱)- امام چهارم فرمود: چون مرگ معاویه در رسید و پسرش یزید را طلبید و برابر خود نشانید، گفت: پسر من! من گردنکشان را برایت رام کردم و کشورها را برایت آماده نمودم. سلطنت را بکام تو انداختم و از سه کس که با همه توان خود با تو مخالفت کنند، بر تو نگرانم که عبد الله بن عمر بن خطاب و عبد الله بن زبیر و حسین بن علی علیه السلام باشند. عبد الله بن عمر از دل با تو است. به او بچسب و دست از او برمدار.

عبد الله بن زبیر را اگر به چنگ آوردی، تکه تکه کن که چون شیر بر تو بجهد و چون روباه از تو پنهان گردد؛ و اما حسین بن علی را دانی چه نسبتی با رسول خدا صلى الله عليه و اله و سلم دارد و از گوشت و خون وی باشد! من می دانم که مردم عراق او را بر تو بشورانند و دست از او بدارند و ضایعش کنند. اگر به او دست یافتی، حق او را بشناس و مقام او را نسبت به رسول خدا صلى الله عليه و اله و سلم رعایت کن و مؤاخذه اش مکن. با اینکه ما با او همدم و خویش هستیم، مبادا به او بدی کنی و از تو بدی بیند.

کمره‌ای، ترجمه امالی، / ۱۵۰ - ۱۵۱

(۲)- فی مط: وفدته. وقد فلانا یقذه وقذا: ضربه حتی استرخی، و أشرف علی الموت.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۸

- «و أما حسین بن علی، فإن أهل العراق لن یدعوه، حتی یخرجوه، فإن خرج عليك، فظفرت عليه، فاصفح عنه، فإن له رحما ماشه، و حقا عظیما».

- «و أما ابن أبي بكر، فرجل لیست له همّة إلا فی النساء، و اللّهُ».

- «و أمرنا المذی یجثم عليك جثوم الأسد، و یراوغك روغان الثعلب، فإذا أمكنته فرصة، وثب، فذاک ابن الزبير، فإن هو فعلها بك، فقدرت عليه، فقطعه أرابا».

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، / ۲ / ۳۹

قال: و لما أخذ البيعة لیزید أقبل عليه، فقال: یا بنی أخبرنی الآن ما أنت صانع فی هذه الأمّة، أتسير فیهم بسیره أبي بكر الصّدیق، الذي

قاتل أهل الرّدة، و قاتل فی سبیل اللّٰه، حتّٰی مضى و النّاس عنه راضون؟ فقال: یا امیر المؤمنین إنّی لا أطیق أن أسیر بسیرة أبی بکر و لكن آخذهم بکتاب اللّٰه، و سنّهُ رسوله، فقال: یا بنی أتسیر فیهم بسیرة عمر بن الخطّاب، الّذی مضیّر الأمصار، و فتح الدّیار، و جند الأجناد، و فرض الفروض، و دوّن الدّواوین و جبی الفیء، و جاهد فی سبیل اللّٰه، حتّٰی مضى و النّاس عنه راضون؟ فقال یزید: لا أدری ما صنع عمر و لكن آخذ النّاس بکتاب اللّٰه و السنّهُ، فقال معاویة: یا بنی أفتسیر فیهم بسیرة ابن عمّک عثمان بن عفّان، الّذی أکلها فی حیاته، و ورّثها بعد مماته، و استعمل أقاربه، فقال یزید: قد أخبرتک یا امیر المؤمنین أنّ الکتاب بینی و بین هذه الأمّیة به آخذهم و علیه أقتلهم؛ قال: فتنفّس معاویة الصّیعداء، و قال: إنّی من أجلك آثرت الدّنیاء علی الآخرة، و دفعت حقّ علیّ بن أبی طالب، و حملت الوزر علی ظهری، و إنّی لخائف أنّک لا- تقبل وصیّتی. فتقتل خیار قومک، ثمّ تغزو حرم ربّک، فتقتلهم بغير حقّ، ثمّ یأتی الموت بغتة، فلا دنیا أصبت، و لا آخرة أدركت، یا بنی، إنّی جعلت هذا الملک مطعما لک و لولدک من بعدک. و إنّی موصیک بوصیّته، فاقبلها، فإنّک تحمد عاقبتها، و إنّک بحمد اللّٰه صارم حازم؛ انظر أن تثب علی أعدائک کوثوب الهزبر البطل؛ و لا تجبن کجبن الضّعیف التّکل؛ فإنّی قد کفیتک الحّلّ و التّرحال؛ و جوامع الکلم و المنطق؛ و نهاية البلاغة، و رفع المؤنة، و سهولة الحفظ؛ و لقد وطّأت لک یا بنی البلاد، و ذلّت لک رقاب العرب الصّیغاب؛ و أقمت لک المنار؛ و سهّلت لک السّبل، و جمّعت لک اللّجین و العقیان، فعلیک یا

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۵۹

بنی من الأمور بما قرب مأخذه، و سهل مطلبه؛ و ذر عنک ما اعتاص علیک؛ و اعلم یا بنی أنّ سیاسه الخلافه لا تتمّ إلّا بثلاث: بقلب واسع؛ و کفّ بسیط؛ و خلق رحیب، و ثلاث آخر: علم ظاهر؛ و خلق طاهر؛ و وجه طلق؛ ثمّ تردف ذلك بعشر آخر: بالصّبر؛ و الأناة، و التّؤدّد؛ و الوقار؛ و السّکینه؛ و الرّزانة؛ و المروءة الظّاهرة، و الشّجاعه، و السّیخاء و الاحتمال للرّعیة بما تحبّ و تکره، و لقد علمت یا بنی أنّی قد کنت فی أمر الخلافه جائعا شبعا، بشما شهوان، أصبح علیها جزعا، و أمسى هلعاً، حتّٰی أعطانی النّاس ثمره قلوبهم، و بادروا إلى طاعتی، فادخل یا بنی من هذه الدّنیاء فی حلالها، و اخرج من حرامها، و أنصف الرّعیة، و اقسّم فیهم بالسّویة، و اعلم یا بنی أنّی أخاف علیک من هذه الأمّیة أربعة نفر من قریش؛ عبد الرّحمان بن أبی بکر، و عبد اللّٰه بن عمر، و عبد اللّٰه بن الزّبیر، و شیهه أبیه الحسین بن علیّ، فأما عبد الرّحمان بن أبی بکر فإنّه إذا صنع أصحابه صنع مثلهم، و هو رجل همّته النّساء و لذّة الدّنیاء، فذره یا بنی و ما یرید، و لا تأخذ علیه شیئا من أمره فقد علمت ما لأبیه من الفضل علی هذه الأمّیة، و قد یحفظ الولد فی أبیه، و أمّا عبد اللّٰه بن عمر، فإنّه رجل صدق و حش من النّاس، قد أنس بالعبادة، و خلا بالوحده فترك الدّنیاء، و تخلّى منها، فهو لا یأخذ منها شیئا، و إنّما تجارته من الدّنیاء کتجارة أبیه عمر بن الخطّاب، فأقرأ علیه یا بنی منک السّلام، و ابعث إلیه بعطایاه موفّره مهناً. و أمّا عبد اللّٰه بن الزّبیر فما أخوفنی منه عنتا، فإنّه صاحب خلل فی القول، و زلل فی الرّأی، و ضعف فی النّظر، مفرط فی الأمور، مقصر عن الحقّ، و إنّهُ لیجتو لک كما یجتو الأسد فی عرینه، و یراوغک روغان التّعلب، فإذا أمکنته منک فرصه لعب بک کیف شاء، فکن له یا بنی كذلك، و احذه کحذو النّعل بالتّعل، إلّا أن یدخل لک فی الصّلح و البیعة، فأمسک عنه و احقن دمه، و اقمه علی ما یرید، و أمّا الحسین بن علیّ، فأوّه أوّه یا یزید، ماذا أقول لک فیہ فاحذر أن تتعرّض له إلّا بسبیل خیر، و امدد له حبلا طویلا، و ذره یدهب فی الأرض کیف یشاء، و لا- تؤذّه و لكن أرعد له و أبرق، و إیّاک و المکاشفه له فی محاربه بسیف أو منازعه بطعن رمح بل أعطه و قرّبه و بجله، فإن جاء إلیک أحد من أهل بیته فوسّع علیهم، و أرضهم، فإنّهم أهل بیت لا یسمعهم إلّا الرّضا، و المنزلة الرّفیعه، و إیّاک یا بنی أن تلقی اللّٰه بدمه فتکون من الهالکین، فقد

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۰

حدّثنی ابن عبّاس. فقال: حضرت رسول اللّٰه صلی اللّٰه علیه و اله و سلّم عند وفاته، و هو یجود بنفسه، و قد ضمّ الحسین إلی صدره، و هو یقول هذا من أطائب أرومتی، و أبرار عترتی، و خیار ذریّتی، لا- بارک اللّٰه فیمن لم یحفظه من بعدی، قال ابن عبّاس: ثمّ أغمی

على رسول الله ساعة، ثم أفاق. فقال: يا حسين! إن لي وقاتلك يوم القيامة مقاما بين يدي ربّي، وخصومة، و قد طابت نفسى، إذ جعلنى الله خصما لمن قاتلك يوم القيامة. يا بنى فهذا حديث ابن عباس و أنا أحدثك عن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، أنه قال: أتانى يوما حبيبي جبرئيل فقال: يا محمّد، إن أمتك تقتل ابنك حسينا، و قاتله لعين هذه الأمة، و لقد لعن النبي صلى الله عليه و اله و سلم قاتل حسين مرارا، فانظر يا بنى، ثم انظر أن تتعرض له بأذى، فإنه مزاج ماء رسول الله، و حقه و الله يا بنى عظيم، و قد رأيتنى كيف كنت أحتمله فى حياتى، و أضع له رقبتي، و هو يجبهنى بالكلام القبيح الذى يوجع قلبى، فلا- أجيبه و لا أقدر له على حيلة، لأنه بقيه أهل الله بأرضه فى يومه هذا، و قد أعذر من أنذر، ثم أقبل معاوية على الضحّاك بن قيس الفهري، و مسلم ابن عقبه المرّي، و هما من أعظم قواده و هما اللذان كانا يأخذان البيعة ليزيد، فقال لهما:

أشهدا على مقالتي هذه فو الله لو فعل بي الحسين و فعل، لا-حتملته، و لم يكن الله تعالى يسألنى عن دمه، أفهمت عني يا بنى ما أوصيتك به؟ قال: قد فهمت يا أمير المؤمنين، ثم قال معاوية: و انظر إلى أهل الحجاز، فإنهم أصلك و فرعك، فأكرم من قدم عليك منهم، و من غاب عنك فلا- تجفهم و لا- تعفهم، و انظر إلى أهل العراق، فإنهم لا يحبونك أبدا، و لا ينصحونك، و لكن دارهم ما أمكنك و استطعت، و إن سألوك أن تعزل عنهم فى كل يوم عاملا- فافعل، فإن عزل واحد هو أيسر عليك و أخف من أن يشهروا عليك مائة ألف سيف، و انظر يا بنى أهل الشام، فإنهم بطانتك، و ظهارتك و قد بلوتهم، و خبرتهم، و عرفت نياتهم و هم صبر عند اللقاء، حماة فى الوغا، فإن رابك أمر من عدو يخرج عليك فانتصر بهم، فإذا أصبت منهم حاجتك فارددهم إلى بلادهم يكونوا بها إلى وقت حاجتك إليهم. قال: ثم تنفس الصّعداء ثم غشى عليه فلم يفق من غشيته يومه ذلك، فلما أفاق، قال: أوّه جاء الحقّ و زهق الباطل ثم جعل يقول:

إن تناقش يكن نقاشك يا ربّ عذابا لا صبر لي بالعذاب

أو تجاوز فأنت ربّ رحيم عن مسيء ذنوبه كالتراب

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۱

ثم التفت إلى أهل بيته و قرابته و بنى عمه، فقال: اتقوا الله حقّ تقاته فإنّ تقوى الله جنبه حصينه، و ويل لمن لم يتق الله من عذابه، و أليم عقابه، ثم قال: اعلّموا أنّى كنت بين يدي رسول الله عليه السلام ذات يوم، و هو يقلم أظفاره، فأخذت القلامه، و أخذت بمشقص من شعره على الصّفاه؛ و جعلتها فى قارورة هى عندى، فاجعلوا أظفاره و شعره فى قمى، و أذنى، و صلّوا علىّ، و وارونى فى حفرتى، و ذرونى و ربّي، فإنه غفور رحيم؛ ثم انقطع كلامه فلم ينطق بشيء «۱».

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۴-۱۷۷

فلما قربت وفاة معاوية، قال لابنه يزيد: لا ينازعك فى هذا الأمر، إلّا أربعة: الحسين ابن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرّحمان بن أبى بكر، فأما ابن عمر فإنه زاهد، و يبائعك إذا لم يبق أحد غيره، و أما ابن أبى بكر فإنه مولع بالنساء و اللّهو، و أما ابن الزبير فإنه يراوغك و يراوغك و يراوغك، و يجثم «۲» عليك جنوم الأسد، «۳» فإن قدرت عليه فقطعه إربا إربا، و أما الحسين فإنّ أهل العراق لن يدعوه حتّى يخرجوه، فإن قدرت عليه فاصفح عنه، فإنّ له رحما ماسه، و حقّا عظيما.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۷- ۸۸

[أحداث سنه ۶۰هـ] فلم يمض غير قليل حتّى ابتدأ به مرضه، فلمّا مرض المرض الذى مات فيه، دعا ابنه يزيد، فقال: يا بنى، إنى قد كفيتك الشّدّ و التّرحال، و وطأت لك الأمور، و ذللت لك الأعداء، و أخضعت لك رقاب العرب، و جمّعت لك ما لم يجمعه أحد، فانظر أهل الحجاز فإنّهم أصلك، و أكرم «۴» من قدم عليك منهم، و تعاهد من غاب، و انظر أهل العراق، فإن سألوك أن تعزل عنهم كلّ يوم عاملا، فافعل، فإنّ عزل عامل أيسر من أن يشهر عليك مائة ألف سيف، و انظر أهل الشام، فليكونوا بطانتك و عيبك «۵»، فإن رابك من عدوك شىء، فانتصر بهم، فإذا أصبتهم فاردد أهل الشام إلى بلادهم، فإنّهم إن أقاموا

(۱) - هذا الخبر يناقض ما بعده من كون يزيد بحوران.

(۲) - [فی المطبوع: «یجسم»].

(۳) - رواغۀ: صادعه و خادعه. و جثم الحیوان: تلبد بالأرض. لزم مكانه و لم یرح.

(۴) - [نهایۀ الإرب: «فأكرم»].

(۵) - عیبتك: موضع سرك.

موسوعۀ الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۲

بغیر بلادهم «۱» تغیرت أخلاقهم، و إني لست أخاف عليك أن ينازعك في هذا الأمر إلّا أربعة نفر من قريش: الحسین بن علی، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر. فأما ابن عمر، «۲» فإنه رجل «۲» قد وقذته العبادة فإذا لم يبق أحد غیره بايعك، و أمّا الحسین «۳» بن علی، فهو «۳» رجل خفيف و لن يتركه أهل العراق حتّى یخرجوه، فإن خرج و ظفرت به، فاصفح عنه، فإن له رحماً ماسئاً، و حقاً عظيماً، و قرابة من محمد صلی الله علیه و سلم، و أمّا ابن أبي بكر، فإن رأى أصحابه صنعوا شيئاً صنع مثله، ليس «۴» له همیة إلّا فی النساء و اللّهُو، و أمّا اللّذی یجثم لك جثوم الأسد، و یراوغك مراوغۀ الثعلب، فإن أمكنته فرصة و ثب، فذاك ابن الزبير، فإن هو فعلها بك، فظفرت به، فقطعه إرباً إرباً، و احقن دماء قومك ما استطعت؛ هكذا فی هذه الروایة ذكر عبد الرحمن بن أبي بكر، «۵» و ليس بصحيح، فإن عبد الرحمن بن أبي بكر كان قد «۵» مات قبل معاوية. و قيل: إن يزيد كان غائباً فی مرض أبيه و موته، و أنّ معاوية أحضر الضحاک بن قيس و مسلم بن عقبه المرّی فأمرهما أن يؤدّيا عنه هذه الرسالة إلى يزيد ابنه. «۶» و هو الصّحيح «۶». «۷»

(۱) - [نهایۀ الإرب: «بغيرها»].

(۲-۲) [نهایۀ الإرب: «فرجل»].

(۳-۳) [نهایۀ الإرب: «فإنه»].

(۴) - [نهایۀ الإرب: «ليست»].

(۵-۵) [نهایۀ الإرب: «و الصّحيح أنه»].

(۶-۶) [نهایۀ الإرب: «و صحّحه ابن الأثير»].

(۷) - اندك مدتی گذشت كه او بیمار شد. چون مرض مرگ او رسید، فرزند خود را (یزید) نزد خود خواند و گفت: «ای پسر ك من! من تو را از مسافرت و راهنوردی بی نیاز کرده‌ام. من تمام كارها را برای تو آماده و راه را هموار نموده‌ام. سختیها را آسان و دشواریها را خوار كردم. دشمنان را ذلیل و مطیع نمودم.

سره‌ای عرب را فرود آوردم و آنها را نزد تو خم كردم. من همه چیز را برای تو فراهم و جمع كردم كه تاكنون برای کسی جمع و میسر نشده بود. تو به اهل حجاز نگاه كن كه آنها اصل و اهل تو هستند. هر كه از آنها بر تو وارد شود، گرامی بدار و هر كه از تو دور بماند، به كار او رسیدگی كن (او را خرسند و خشنود كن)! به اهل عراق هم توجه كن. اگر آنها هر روز تغییر و تبدیل والی را بخواهند، تو به میل آنها رفتار كن و هر روز یکی را عزل و دیگری را نصب كن؛ زیرا عزل يك والی بهتر و آسانتر است از كشیدن صد هزار شمشیر. به اهل شام هم توجه كن. آنها پشتیبان تو هستند. آنها تركش یا انبان یا زنبیل تو هستند (عیبه-

موسوعۀ الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۳

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۵۹ - ۲۶۰ - عنه: القمی، نفس المهموم، ۶۵ - ۶۶؛ مثله التّویری، نهایۀ الإرب، ۲۰ / ۳۶۵ - ۳۶۶

و كان معاوية قد قال ليزيد لما أوصاه: إني قد كفيتهك الحلّ و الترحال، و وطأت لك البلاد و الرّجال، و أخضعت لك أعناق العرب؛ و إني لا أتخوّف عليك أن ينازعك هذا الأمر الذي أسست لك إلّا أربعة نفر من قريش، الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزّبير، و عبد الله ابن عمر، و عبد الرّحمان بن أبي بكر، فأما ابن عمر، فرجل قد وقذته العبادة و إذا لم يبق أحد غيره بايعك، و أما الحسين، فإنّ أهل العراق لن يدعوه حتّى يخرجوه، فإن خرج عليك فظفرت به، فاصفح عنه، فإنّ له رحما ماسية، و حقّا عظيما، و أما ابن أبي بكر، فإنّه ليست له همّة إلّا في النّساء و اللّهو، فإذا رأى أصحابه قد صنعوا شيئا صنع مثله. و أما

- زنبيل است). هرگاه دشمنان تو سربلند کنند و تو را نگران نمایند، از اهل شام یاری بخواه. اگر دشمن را دچار کردند، باز اهل شام را به محل خود برگردان؛ زیرا اگر در بلاد دیگر اقامت کنند، اخلاق آنها تغییر خواهد کرد. من از اهل شام بر تو بیمی ندارم؛ زیرا آنها تا در محل خود باقی باشند، هرگز با تو مخالفت و ستیز نخواهند کرد.

من فقط از چهار شخص از قریش می ترسم که با تو مخالفت کنند و این کار (خلافت) را برای خود بخواهند و آنها حسین بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر و عبد الرّحمان بن ابی بکر می باشند؛ اما فرزند عمر که او عبادت و پارسایی را پیشه خود نموده و اگر تمام مردم با تو بیعت کنند، او بعد از همه و آخرین کسی خواهد بود که با تو بیعت کند. اما حسین بن علی که او مردی چابک [است] و اهل عراق هم او را ترک نخواهند کرد تا او را به قیام و خروج (ضد تو) وادار کنند. اگر او قیام کرد و تو بر او غالب شدی، از او گذشت و اغماض کن؛ زیرا او خویش است و دارای یک حق بزرگ می باشد. علاوه بر این، او خویش پیغمبر است (زاده پیغمبر). اما فرزند ابو بکر که او اگر دید رفقای او (سه مرد دیگر) کاری کردند، او هم مانند آنها سرگرم همان کار می شود و او هیچ مرامی جز خوشگذرانی و لهو و زن بازی ندارد؛ اما کسی که مانند شیر برای تو کمین خواهد نشست و مانند روباه به حيله میپردازد و منتظر فرصت می شود که هر وقت بتواند قیام خواهد کرد، او فرزند زبیر است. اگر او این کار را کرد (قیام و مخالفت) و تو بر او غالب و پیروز شدی و او را دستگیر کردی، او را پاره پاره کن؛ ولی تا می توانی خون قوم خود را مریز و از شورش بپرهیز.»

در روایت عبد الرّحمان بن ابی بکر با چنین صفتی آمده، ولی این صحیح نیست؛ زیرا عبد الرّحمان قبل از مرگ معاویه مرده بود. و نیز گفته شده [که] یزید در بیماری اخیر پدرش حاضر نبود و معاویه هنگام مرگ ضحاک بن قیس و مسلم بن عقبه مری را نزد خود خواند و این سخن را به آنها گفت و از آنها خواست وصیت خود را به یزید ابلاغ کنند و باید این روایت اصحّ روایات باشد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۸۹-۹۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۴

الَّذِي يَجْتَمِعُ لَكَ جُثُومُ الْأَسَدِ، وَيَطْرُقُ أَطْرَاقُ الْأَفْعَوَانِ، وَيَرَاوُغُكَ مَرَاوِغَةُ الثَّلَعِبِ، فَذَاكَ ابْنُ الزَّبِيرِ، فَإِنْ وَثَبَ عَلَيْكَ وَ أَمَكَّتَكَ الْفُرْصَةُ مِنْهُ، فَقَطِّعْهُ إِرْبًا إِرْبًا.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۴-۱۳۵

قالوا: لما مرض معاوية رضي الله عنه مرضه الذي مات فيه دعي ابنه يزيد، فقال له:

يا بني، إني قد كفيتهك الشّدّ و الترحال، و وطأت لك الأمور، و ذللت لك الأعداء، و أخضعت لك رقاب العرب، و جمعت لك ما لم يجمعه أحد، فانظر أهل الحجاز، فإنهم أصلك فأكرم من قدم عليك منهم و تعهّد من غاب، و انظر أهل العراق فإن سألوك أن تعزل كلّ يوم عاملا، فافعل، فإن عزل عامل أيسر من أن يشهر مائة سيف، و انظر أهل الشّام و ليكونوا بطانتك فإن رابك من عدوك شيء، فانتصر بهم، فإذا أصبتهم فاردد أهل الشّام إلى بلادهم فإنهم إن أقاموا بها تغيّرت أخلاقهم، و إني لست أخاف عليك أن ينازعك في هذا الأمر إلّا أربعة من قريش: الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الله ابن الزّبير، و عبد الرّحمان بن أبي بكر

رضی الله عنهما، فأما ابن عمر، فرجل قد وقذته العبادة و إذا لم يبق أحد غيره بايعك، و أما الحسين بن علي، فهو رجل خفيف و لن يتركه أهل العراق حتى يخرجوه، فإن خرج و ظفرت به، فاصفح عنه، فإن له رحما ماسئة، و حقًا عظيمًا، و قرابة من محمد صلوات الله عليه و سلامه، و أما ابن أبي بكر، فإن رأى أصحابه صنعوا شيئًا صنع مثله، ليست له هممة إلا في النساء و اللّهُو، و أما الذي يجثم لك جثوم الأسد، و يراوغك مراوغه الثعلب، فإن أمكته فرصة و ثب. فذاك ابن الزبير، فإن هو و ثب عليك، فظفرت به فقطعه إربا إربا، و احقن دماء قومك ما استطعت.

و في هذه الوصية دليل على ما سبق من وفور رغبته في تدبير الملك و شدة كلفه بالرئاسة «۱».

ابن طقطقي، كتاب الفخرى، / ۱۰۲-۱۰۳

(۱)- و چون هنگام مرگ وی فرارسید، فرزندش یزید را وصی خود کرده، سخنانی بدو گوشزد نمود که دلالت بر خردمندی و کاردانی و مردم‌شناسی او داشت؛ و لیکن یزید به هیچ‌یک از آنها عمل نکرد. من وصیت معاویه را به جهت استواری و درستیش در این جا نقل می‌کنم:

چون معاویه به مرضی که در آن درگذشت، مبتلا شد، فرزندش یزید را خواسته، بدو گفت: «ای-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۵

[أحداث سنة ۶۰هـ] قال: فأفاق معاوية، و قال: يا بني، إني صحبت رسول الله صلى الله عليه و سلم، فخرج لحاجته، فاتبعته بإداوة «۱»، فكساني أحد ثوبيه الذي يلي جلده، فخبأته لهذا اليوم، و أخذ رسول الله عليه الصلوة و السلام من أظافره، و شعره ذات يوم، فأخذته و خبأته لهذا اليوم، فإذا أنا مت، فاجعل ذلك القميص دون كفني مما يلي جلدي، و خذ ذلك الشعر و الأظافر، فاجعله في فمي و على عيني و مواضع السجود متي، فإن نفع شيء، فذاك، و إلا فإن الله غفور رحيم.

و هذه الرواية تدلّ على أن يزید أدركه قبل وفاته، و قد قيل: إنه أوصى بها غير يزید، و الله أعلم.

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۶۹

- فرزند! من هر رنجی را به جای تو کشیده‌ام. برای تو کارها را برقرار و دشمنان را خوار، و گردنکشان عرب را بی‌مقدار نموده‌ام. و چندان برایت گرد آورده‌ام که هیچ‌کس چنین گرد نیاورده. فرزند! به مردم حجاز توجه کن که ایشان اصل و ریشه تو‌اند. هر کس از ایشان نزد تو آمد، وی را گرمی بدار و هر کس نیامد، عهده‌دارش باش. مردم عراق را زیر نظر گیر! چنانچه از تو بخواهند که هر روز عامل ایشان را عزل کنی، با ایشان موافقت کن که عزل عاملی آسانتر از کشیده شدن صد هزار شمشیر است. به مردم شام عنایت کن که ایشان دوست درونی تو‌اند. هر گاه دشمنی سر برداشت از ایشان، یاری بجوی و چون کار دشمنت را ساختی، اهل شام را به وطنشان برگردان؛ زیرا اگر شامیان در سرزمین دیگر زیست کنند، اخلاقشان تغییر خواهد کرد.

من از هیچ‌کس بیم ندارم که در کار خلافت با تو نزاع کند، جز از چهار نفر از قریش و آنها عبارتند از:

حسین بن علی علیهما السلام، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن زبیر، و عبد الرحمن بن ابی بکر.

اما عبد الله بن عمر مردی است که عبادت وی را از پای در آورده است. چنانچه کسی جز او باقی نماند، با تو بیعت خواهد کرد. و اما حسین بن علی علیهما السلام مردی است بی‌پروا. مردم عراق وی را رها نمی‌کنند تا به خروج وادارش سازند. دانسته باش که اگر حسین بن علی خروج کرد و تو بر او پیروز شدی، از وی درگذر؛ زیرا حسین با تو خویشی نزدیک دارد و دارای حقی بزرگ و هم وابسته به محمد صلی الله علیه و اله و سلم است. و اما عبد الرحمن بن ابی بکر! اگر ببیند دوستانش کاری می‌کنند، او نیز می‌کند. وی هدفی جز زن و خوشگذرانی ندارد. امّا کسی که همچون شیر در کمین نشسته است و مانند روباه با تو به مکر و فریب

می‌پردازد و اگر فرصتی دست دهد بر تو خواهد تاخت، همانا عبد الله بن زبیر است. اگر روزی عبد الله بر تو شورید و تو بر او ظفر یافتی، وی را پاره پاره کن؛ ولی تا می‌توانی خون مردم را مریز.»

چنان که پیداست، مضمون این وصیت حاکی از عنایت کامل معاویه به تدبیر سلطنت و عشق فراوان به ریاست می‌باشد.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۳-۱۵۴

(۱) - الإداوة: إناء صغیر من جلد.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۶

الواقدی، حدّثنا ابن ابی سیره، عن مروان بن ابی سعید بن المعلی، قال: قال معاویة لیزید و هو یوصیه: اتق الله، فقد وطأت لك الأمر، و ولّیت من ذلك ما ولّیت، فإن یک خیرا، فأنا أسعد به، و إن کان غیر ذلك، شقیّت به، فارق بالنّاس، و إیّاک وجه اهل الشّرف و التّکبر علیهم. فی کلام طویل آورده ابن سعد. و روی یحیی بن معین عن عبّاس ابن الولید الثّرسی - و هو من أقرانه - عن رجل، أنّ معاویة قال لیزید: إنّ أخوف ما أخاف شیئا عملته فی أمرک، و إنّ رسول الله صلی الله علیه و سلم، قلم یوما أظفاره و أخذ من شعره فجمعت ذلك، فإذا متّ فاحش به فمّی و أنفی. و روی عبد الأعلى بن میمون بن مهران عن أبیه: أنّ معاویة قال فی مرضه: کنت أوضی رسول الله صلی الله علیه و سلم یوما، فنزع قمیصه و کسانیه، فرقعته و خیّأت قلامه أظفاره فی قارورة، فإذا متّ، فاجعلوا القمیص علی جلدی، و اسحقوا تلك القلامه و اجعلوها فی عینی، فعسی «۱» الله أن یرحمنی ببرکتها. «۲»

(۱) - من هنا إلى قوله «ببرکتها» غیر موجود فی الأصل، فاستدرکته من تاریخ الأمم و الملوک.

(۲) - معاویه در مرض الموت، یزید را بخواند و به او گفت: «ای پسر! زحمتها کشیدم و مملکت جهان را از برای تو صافی کردم و عرب را مسخر تو گردانیدم. اکنون وصیت می‌کنم که اهل حجاز را که اصل تو از آن جاست، نیکو داری، هر که از ایشان پیش تو آید، او را تعظیم و تکریم واجب دانی؛ و آن که غایب باشد، چیزی فرستی و تعهد کنی. و اما اهل عراق اگر عزل عاملی و ترتیب دیگری التماس کنند، خلاف ایشان نکنی که عزل یک عامل آسانتر از آن باشد که صد هزار شمشیر را دفع کردن، و اهل شام بطانه تواند.

ایشان را یار و ناصر خود دانی و دشمنان را به معاونت ایشان دفع کنی؛ چون به مدد شامیان کاری بر آید، نگذاری که ایشان در بلاد غربت باشند. چه اخلاق ایشان متبدل شود و بر اخلاص و محبت معهود نمانند؛ و چهار تن از قریش ممکن است که با تو در خلافت خلاف کنند: حسین بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر و عبد الرحمن بن ابی بکر. از آن جماعت، عبد الله عمر به عبادت مشغول است و می‌دانم که چون دیگران با تو بیعت کنند، او نیز بیعت کند؛ و حسین بن علی مردی سبک است و اهل عراق هر آینه او را نگذارند که فارغ بنشیند و بر مخالفت تو دارند. اگر چنین باشد و بر حسین ظفر یابی، باید که او را عفو کنی و خویشاوندی نزدیک را که با پیغمبر دارد، تعظیم کنی و با او همان شیوه‌ورزی که من با علی کردم. و اما عبد الرحمن بن ابی بکر مردی است عشرت دوست. او را به عطا و صلوات مشغول داری، و عبد الله زبیر را اگر خروج کند، به هر طریق که توانی به دست آر و بکش! چه او طالب فرصت باشد و اگر بیابد، تو را امان ندهد.»

و معاویه چون این وصیت بکرد، یزید را پیش بخواند و در گوش او بگفت: «چون من در گذرم، باید عمرو عاص را بخوانی و بگویی که پدرم وصیت کرده است که او را تو به دست خویش در لحد نهی. چه -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۷

الدّهبی، تاریخ الإسلام، ۲ / ۳۲۳

فدعا ابنه یزید، و قال: یا بنی ائی قد کفیتک الرّحله و التّرحال، و وطأت لك الأمور، و أخضعت لك رقاب العرب، و جمعت لك ما

لم یجمعه أحد، و إني لا أخاف عليك أن ينازعك هذا الأمر الذي انتسب لك إلا أربعة نفر من قريش، الحسين بن علي، و عبد الله ابن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر، فأما ابن عمر، فرجل قد وقذته العبادة و إذا لم يبق غيره بايعك، و أما الحسين، فإن أهل العراق لم يدعوه حتى يخرجوه، فإن خرج عليك فظفرت به فاصفح عنه، فإن له رحما مائة «۱»، و حقا عظيما، و أما ابن أبي بكر، فإن رأى أصحابه صنعوا شيئا صنع مثله، و ليس له همة إلا في النساء، و أما المذني يجثم لك جنوم الأسد و يراوغك روغان الثعلب، و إذا أمكنته فرصة وثب، فذاك ابن الزبير، فإن هو فعلها بك و قدرت عليه فقطعه إربا إربا. هذا حديث الطبري عن هشام «۱» و له عن هشام «۱» من طريق آخر، قال: لما حضرت وفاة معاوية سنة ستين كان يزيد غائبا، فدعا بالضحّاك بن قيس الفهري، و كان صاحب شرطته و مسلم بن عقبة المري «۱»، فقال: أبلغا يزيد وصيتي، انظر أهل الحجاز، فإنهم أهلك فأكرم من قدم إليك منهم، و تعاهد من غاب، و انظر أهل العراق فإن سألوك أن تعزل عنهم كل يوم عاملا، فافعل، فإن عزل عامل أخف من أن يشهر عليك مائة ألف سيف، و انظر أهل الشام فليكونوا بطانتك و عيبتك، و إن رابك شيء من عدوهم فانتصر بهم، فإذا أصبتم فاردد أهل الشام إلى بلادهم، فإنهم إن قاموا بغير بلادهم تغيرت أخلاقهم، و لست أخاف عليك من

گفته است، ما هردو این جهان باهم بودیم؛ بدان جهان نیز به معاونت یکدیگر رویم و چون از دفن فارغ شود، شمشیر بکش و از او بیعت خواه! اگر قبول کرد، فهو المراد، و آما او را به شمشیر، همخوابه من گردان!»، یزید این وصیت را رعایت کرد و با عمروعاص ماجرا بازگفت. عمرو بگریست و به وقت دفن، معاویه را به دست خویش در لحد نهاد و چون خواست از گور برآید، شمشیر کشید و بیعت خواست.

عمروعاص گفت: «عقل تو به این دقیقه نرسد. او تو را تعلیم داده است.»

آنگاه گفت: «اتمکر و أنت فی هذه الحالة.» و ناچار بیعت کرد و از گور برآمد. عقلا این لطیفه را از کمال دهاء و کیاست معاویه دانستند.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۲-۶۳

(۱) - [فی المطبوع: «ما مثله» و «هاشم» و «عتبة المزنّي»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۸

قريش إلا ثلاثا. و لم يذكر في هذا الطريق عبد الرحمن بن أبي بكر، و قال في ابن عمر: قد وقذه الدين فليس ملتصبا شيئا قبلك، و قال في الحسين: و لو أتى صاحبه عفوت عنه، و أنا أرجو أن يكفيك الله بمن قتل أباه، و خذل أخاه، و قال في ابن الزبير: إذا شخص إليك فألبد له، إلا أن يلتمس منك صلحا، فاقبل، و احقن دماء قومك ما استطعت. «۱»

(۱) - پرسش یزید را فراخواند و گفت: «ای فرزند! من بار تو را بستم و حرکت تو را آسان ساختم و کارها را به فرمان تو آوردم و اعراب را در برابر تو به خضوع واداشتم. و برای تو چیزی فراهم کردم که هیچ کس برای دیگری فراهم نکرده بود. من از هیچ کس که در این فرمانروایی به خلاف تو برخیزد، بیم ندارم؛ مگر از چهار کس از قریش، حسین بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير و عبد الرحمن بن ابی بکر. اما عبد الله بن عمر، او را عبادت درهم کوفته است؛ چون جز او کسی باقی نماند، با تو بیعت خواهد کرد. اما حسین بن علی را مردم عراق رها نخواهند کرد تا او را وادارند که بر تو خروج کند. اگر خروج کرد و تو بر او غلبه یافتی، از او درگذر؛ زیرا در خویشاوندی به پیامبر، کس همانند او نیست و او را حقی عظیم است. اما عبد الرحمن بن ابی بکر. او به اصحابش می نگرد. هرچه آنان کردند، او نیز چنان کند و او را جز زنان قصد و آهنگی نیست. اما آن که چون شیر در کمین نشیند و چون روباه حيله کند و چون فرصتی یابد، بر تو جهد، عبد الله بن الزبير است. اگر چنین کرد و بر او ظفر یافتی، تکه تکه اش کن.»

این که گفتم، روایت طبری است از هاشم.

طبری از هاشم به اسناد دیگری روایت کرده که چون در سال ۶۰ معاویه را مرگ فرارسید، یزید غایب بود. او ضحاک بن قیس الفهری، رئیس شرطه خود و مسلم بن عقبه المری را فراخواند و گفت:

وصیت مرا به یزید برسانید: «در مردم حجاز بنگر! ایشان خاندان و خویشاوندان تو هستند. از آن میان، آن کس که نزد تو آید، گرامی دار و با آن که نیاید، نیکی کن. و در مردم عراق نظر کن. اگر از تو خواستند که یکی از حکامشان را عزل کنی، چنان کن، زیرا عزل یک حاکم آسانتر است از این که صد هزار شمشیر به جانب تو آخته آید. اما در مردم شام نظر کن. اینان به منزله بطانه و رازداران تواند. اگر از دشمنی بیمناک گشتی، از آنان یاری بجوی و چون پیروز شدی، مردم شام را به بلاد خودشان بازگردان؛ زیرا اینان اگر در سرزمینی دیگر سکونت گزینند، اخلاقشان دگرگون شود. اما از قریش، از جانب سه تن بر تو بیمناکم - در این روایت طبری از عبد الرحمن بن ابی بکر نام نبرده است - یکی ابن عمر. او سخت دربند دین خویش است و پیش از تو نیز، چیزی از کسی نمی خواست. دیگر حسین بن علی، اگر من با او روبه رو می شدم، از او گذشت می کردم. من امید بدان دارم که خدا به آنان که پدرش را کشتند و برادرش را وا گذاشتند، تو را در برابر او کفایت کند. سوم ابن الزبیر اگر او بر تو تاخت آورد، بر خاکش بیفکن و اگر از تو خواست که با او صلح کنی، بپذیر و تا می توانی مگذار خون یارانت ریخته شود.» آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲/ ۲۶-

۲۷

به اتفاق مورخین در سنه ستین از هجرت سید المرسلین معاویه به مرض موت گرفتار گشت و دست قضا روزنامه دولتش را درنوشت و در آن ایام که پهلو بر بستر ناتوانی داشت به تجدید بیعت یزید پرداخت -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۶۹

ابن خلدون، التاریخ، ۳/ ۱۸ - ۱۹

إلی أن دنا من معاویة الموت، أوصی إلی ابنه یزید، و کان غائباً، و کتب له کتاباً، یذکر فیه: أعلم یا بنی، إنی قد وطأت لک البلاد، و ذللت لک الرقاب الشداد، و لست أخشی علیک إلا من أربعة أنفر، فإنهم لا یبایعونک علی هذا الأمر. و ذکر منهم الحسین، و دفع الکتاب إلی الضحاک بن قیس، و أمره أن یوصله إلی یزید عند قدمه من غیبه.

الطریحی، المنتخب، ۲/ ۴۱۸

- و خاطر از حکومت آن بالکل فارغ ساخت و در آن اوان پیوسته او را نصیحت می نمود و در باب تمشیت امور ریاست وصیتهای می فرمود. از آن جمله روزی گفت که: «ای پسر! ملک بر تو راست کردم و سر گردنکشان عرب را به حلقه اطاعت تو در آوردم و بعد از من هیچ کس با تو خلاف نوزد، مگر حسین بن علی المرتضی و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن ابی بکر و عبد الله بن زبیر رضی الله عنهم. اما حسین بن علی مردی تنگ روی و خفیف است و اهل عراق او را نخواهند گذاشت که خروج نکند. باید که چون بر وی ظفر یابی از وی عفو کنی؛ زیرا که نبیره پیغمبر صلی الله علیه و سلم است و ما این مقام را به برکت آن حضرت یافته ایم.

و عبد الله بن عمر مردی است به عبادت مشغول و او خلافت قبول نکند، مگر وقتی که تمام اهل عالم طالبش باشند و این معنی هرگز میسر نشود. پسر ابو بکر را همتی نیست و به مصاحبت زنان مشغول است. از وی باک مدار و به ایثار درم و دینار خاطر او را به دست آر؛ اما عبد الله بن زبیر مانند روباه به حيله و تدبیر در آید و اگر فرصت یابد، مثل شیر حمله نماید. اگر مطیع شود و اگر نشود، هر گاه به دست افتد، او را پاره پاره کن.»

و بعضی گفته اند که یزید در وقت فوت پدر خود، به شکار رفته بود و معاویه این سخنان را به ضحاک بن قیس و مسلم بن عقبه

گفت تا بدو رسانیدند.

در تاریخ گزیده مزبور است که معاویه در حین رحلت به دار جزا با یکی از خواص خود گفت که:

«بر خود از این سه گناه بزرگتر نمی‌دانم: اول آن که در امر خلافت که حق عترت حضرت رسالت بود، طمع کردم و مملکت را به تقلب گرفتم. دوم زوجه امام حسن را فریفتم تا او را زهر داد. سیم آن که یزید را ولیعهد گردانیدم و در جمع این امور نظر بر تمشیت مهم یزید داشتم.»

حافظ ابرو در تاریخ خود آورده است که عجیبت از همه آن که بعضی از اهل اسلام معاویه را در خلافت امیر المؤمنین علی علیه السلام مجتهد می‌پندارند و زبان از طعن او کوتاه می‌دارند و این معنی از آن طایفه غایت تغافلست و نهایت تجاهل و این قطعه که به انوری منسوب است بعد از سخن مذکور در آن کتاب مسطور است. نظم داستان پسر هند مگر نشیدی* که ازو وز سه کس او به پیمبر چه رسید* پدر او لب و دندان پیمبر بشکست* مادر او جگر عم پیمبر بمکید* او بناحق حق داماد پیمبر بگرفت* پسر او سر فرزند پیمبر ببرید* بر چنین قوم تو لعنت نکنی، شرمت باد* لعنة الله یزیدا و علی آل یزید.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۱۲۴-۱۲۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۰

و روی الكلینی فی حدیث: أنّ معاویة لما حضرته الوفاة مرض مرضا شديدا، و كان یزید (لعنة الله) غائبا عنه، و ذکر أنه كان والیا علی حمص، فدعا بدواة و بیاض، و كتب إليه كتابا يقول فيه: بسم الله الرحمن الرحيم أما بعد، فإن الله تعالى خلق كل شيء لميقات يوم معلوم، و أجل محتوم، و لو خلد في هذه الدنيا أحد لكان سيد الأولين و الآخرين محمد بن عبد الله صلى الله عليه و اله أولى بالبقاء، یا بنی أوصیک بوصیة فأنت بخیر ما دمت علی حفظها، أوصیک بأهل الشام، فإنهم منك و أنت منهم، فمن قدم علیک منهم فأكرمه، و من غاب فاطلع علی خبره، فإذا دهمك عدو فسر بهم، فإذا ظفرت فرددهم إلى بلدهم، فإذا أقاموا فی غیر أوطانهم تخلقوا بغير أخلاقهم، و من قدم علیک من الحجاز فاستوص به خیرا، و انظر یا بنی إلى أهل العراق فی أمورهم، فإن سألوك أن تعزل عنهم فی كل يوم عاملا فاعمل، فإن ذلك أهون من شق العصا علی السلطان، و اعلم یا بنی أني قد وطأت لك البلاد، و ذلك لك العباد، و لست أخشى علیک إلا من أربعة رجال، فإنهم لا یبايعونك و ینازعونك فی هذا الأمر، أولهم: عبد الرحمان بن أبی بكر، فإنه صاحب دنیا، فمدّه بدنیاه، و دعه و ما یرید، فإنه یصیر لا- لك و لا علیك، و الثانی: عبد الله بن عمر رضی الله عنه، فإنه صاحب قرآن و محراب، و قد تخلى عن الدنيا، و رغب فی الآخرة، و لا أظن ینازعك فی هذا الأمر و لا یریده، و الثالث: عبد الله بن الزبیر، سیراوغك مراوغة الثعلب، و یجتو لك جثوة الأسد، فإن حاربك فحاربه، و إن سالمك فسالمه، و إن أشار علیك فأقبل منه مشورته، و الرابع: الحسین بن علی علیه السلام فإن الناس تدعوه حتی یرج علیك، فإن ظفرت به فاحفظ قرابته من رسول الله صلى الله عليه و اله، و اعلم یا بنی أن أباه خیر من أبیک، و جدّه خیر من جدك، و أمّه خیر من أمك، و للمرء ما بقلبك، و هذه وصیة الیک و السلام. و طوی الكتاب و سلمه للضحاک بن قیس الفهری و أمره أن یسلمه إلى ولده (لعنة الله).

مقتل أبی مخنف (المشهور)، ۷- ۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۱

خروج یزید من دمشق للصيد و معاویة فی آخر أيامه

و خرج یزید من یومه ذلك إلى موضع، یقال له: حوارین (۱) التثنیة (۲) مقتصدا للصيد، و قال للضحاک (۳) بن قیس: انظر لا تخف علی شیئا (۴) من أمر امیر المؤمنین.

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۶۵

قال: و كان يزيد خرج من يومه ذلك إلى حوران موضع من الشام، ليتصيد هنالك، و قال للضحّاك بن قيس: انظر لا تخف عليّ شيئاً من أمر أمير المؤمنين.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۷

(۱)- في النسخ: حوراره- كذا، و التصحيح من الطبري.

(۲)- [في المطبوع: «الثنية»].

(۳)- في النسخ: الضحّاك.

(۴)- في د: شيء.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۲

موت معاوية

و توفّي معاوية ليلة النصف من رجب سنة ستين، و بايع الناس ليزيد.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۱۹۹، تهذيب ابن بدران، ۴/ ۳۲۷، مختصر ابن منظور، ۷/ ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، ۶/ ۲۶۰۷، الحسين بن عليّ، / ۶۶؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۱۴؛ ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۶۲

فلما توفّي معاوية- رحمه الله- للنصف من رجب سنة ستين، و ولي يزيد بن معاوية الأمر بعده.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۵

حدّثني عباس بن هشام الكلبيّ، عن أبيه، عن عوانة و غيره قالوا: توفّي معاوية للنصف من رجب سنة ستين و له اثنتان و ثمانون سنة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۱۶۱

و توفّي مستهلّ رجب (و يقال) للنصف من رجب سنة ۶۰ و هو ابن سبع و سبعين سنة (و يقال) ثمانين سنة. (۱)

اليقوبي، التاريخ، ۲/ ۲۱۳

و في هذه السنة [سنة ۶۰ هـ] هلك معاوية بن أبي سفيان بدمشق، فاختلف في وقت وفاته بعد إجماع جميعهم على أن هلاكه كان في سنة ستين من الهجرة، و في رجب منها، فقال هشام بن محمّد: مات معاوية لهلال رجب من سنة ستين.

و قال الواقديّ: مات معاوية للنصف من رجب.

و قال عليّ بن محمّد: مات معاوية بدمشق سنة ستين يوم الخميس لثمان بقين من رجب؛ حدّثني بذلك الحارث عنه.

و توفّي معاوية في رجب سنة ستين، و كانت خلافته تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر.

و حدّثني الحارث، قال: حدّثنا محمّد بن سعد، قال: أخبرنا محمّد بن عمر، قال:

حدّثني يحيى بن سعيد بن دينار السعديّ، عن أبيه، قالوا: توفّي معاوية ليلة الخميس للنصف من رجب سنة ستين، و كانت خلافته تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر و سبعة

(۱)- و در غزه رجب و به قولی نیمه رجب سال ۶۰ در سن هفتاد و هفت سالگی و به قولی هشتاد سالگی درگذشت.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲/ ۱۷۴

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۳

و عشرين يوما.

و حَدَّثَنِي عُمَرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيٌّ، قَالَ: بَايَعَ أَهْلَ الشَّامِ مَعَاوِيَةَ بِالْخِلَافَةِ فِي سَنَةِ سَبْعٍ وَثَلَاثِينَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ حِينَ تَفَرَّقَ الْحَكَمَانُ، وَكَانُوا قَبْلَ بَايَعِهِ عَلِيٌّ الطَّلَبُ بَدَمِ عُثْمَانَ، ثُمَّ صَالَحَهُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَسَلَّمَ لَهُ الْأَمْرَ سَنَةَ إِحْدَى وَأَرْبَعِينَ، لِخَمْسِ بَقِيْنَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ، فَبَايَعَ النَّاسَ جَمِيعًا مَعَاوِيَةَ، فَقِيلَ: عَامُ الْجَمَاعَةِ؛ وَمَاتَ بَدَمَشَقَ سَنَةَ سِتِّينَ، يَوْمَ الْخَمِيسِ لَثْمَانَ بَقِيْنَ مِنْ رَجَبٍ. وَكَانَتْ وِلَايَتُهُ تِسْعَ عَشْرَةَ سَنَةً وَثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَسَبْعَةَ وَعَشْرِينَ يَوْمًا.

قال: و يقال: كان بين موت علي عليه السلام و موت معاوية تسع عشرة سنة و عشرة أشهر و ثلاث ليال.

و قال هشام بن محمد: بويح لمعاوية بالخلافة في جمادى الأولى سنة إحدى و أربعين، فولى تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر إلا أياما، ثم مات لهلال رجب من سنة ستين.

و اختلفوا في مدة عمره، و كم عاش؟ فقال بعضهم: مات يوم مات و هو ابن خمس و سبعين سنة.

* ذكر من قال ذلك:

حَدَّثَنِي عُمَرُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَ: أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ الْوَلِيدِ، قَالَ: قَالَ ابْنُ شَهَابِ الزُّهْرِيُّ: سَأَلَنِي الْوَلِيدُ عَنْ أَعْمَارِ الْخُلَفَاءِ، فَأَخْبَرْتَهُ أَنَّ مَعَاوِيَةَ مَاتَ وَهُوَ ابْنُ خَمْسٍ وَسَبْعِينَ سَنَةً؛ فَقَالَ: بَخِ بَخِ! إِنَّ هَذَا لِعُمَرِ.

و قال آخرون: مات و هو ابن ثلاث و سبعين سنة.

* ذكر من قال ذلك:

حَدَّثَنِي عُمَرُ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ زَهْرٍ، قَالَ: قَالَ عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ: مَاتَ مَعَاوِيَةَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ؛ قَالَ: وَيُقَالُ ابْنُ ثَمَانِينَ سَنَةً.

و قال آخرون: توفى و هو ابن ثمان و سبعين سنة.

* ذكر من قال ذلك:

حَدَّثَنِي الْحَارِثُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدٍ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: تَوَفَّى مَعَاوِيَةَ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانَ وَسَبْعِينَ سَنَةً.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۴

و قال آخرون: توفى و هو ابن خمس و ثمانين سنة، حدثت بذلك عن هشام بن محمد أنه كان يقوله عن أبيه. «۱»

الطبري، التاريخ، ۳۲۳/۵ - ۳۲۵

قال: و توفى معاوية من الغد و ليس يزيد بحضرته، و كان ملكه تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر، و توفى بدمشق يوم الأحد لأيام خلت من رجب سنة ستين، و هو ابن ثمان و سبعين سنة - و الله أعلم.

ابن أعمش، الفتوح، ۲۶۵/۴

توفى معاوية في سنة ستين من الهجرة، و عهد إلى اللعين ابنه يزيد لعنه الله، فملك بعد أبيه «۲».

المسعودي، إثبات الوصية، ۱۲۶/

(۱) - در این سال، معاویه بن ابی سفیان به دمشق بمرد. در وقت وفات وی اختلاف کرده‌اند، اما اتفاق هست که به سال شصتم هجرت بود و ماه رجب.

واقدی گوید: معاویه در نیمه ماه رجب مرد.

علی بن محمد گوید: روز پنجشنبه هشت روز مانده از ماه رجب بود.

وی در رجب سال شصتم بمرد. مدت خلافتش نوزده سال و سه ماه بود.

سعید بن دینار سعدی گوید: معاویه شب پنج‌شنبه نیمه رجب سال شصتم بمرد و مدت خلافتش نوزده سال و سه ماه و بیست و هفت روز بود.

علی بن محمد گوید: مردم شام به سال سی و هفتم، ماه ذیقعد، به هنگام جدایی حکمان با معاویه بیعت خلافت کردند. پیش از آن با وی بیعت کرده بودند که انتقام خون عثمان را بگیرد. سپس به سال چهل و یکم پنج روز مانده از ماه ربیع الاول حسن بن علی با وی بیعت کرد و کار را به او سپرد و همه مردم با وی بیعت کردند و این را سال جماعت گفتند.

مرگ معاویه به سال شصتم، روز پنج‌شنبه، هشت روز مانده از رجب به دمشق رخ داد و مدت حکومتش نوزده سال و دو ماه و سه روز بود.

هشام بن محمد گوید: در جمادی الاول سال چهل و یکم با معاویه بیعت خلافت کردند. مدت حکومت وی نوزده سال و سه ماه چند روز کم بود. مرگش اول رجب سال شصتم بود.

در مدت عمر معاویه اختلاف کرده‌اند: بعضیها گفته‌اند، هنگام مرگ هفتاد و پنج ساله بود.

ابن شهاب زهری گوید: ولید مدت عمر خلیفگان را از من پرسید. گفتم: «معاویه به هنگام مرگ هفتاد و پنج سال داشت.» ولید گفت: «به‌به! عمر یعنی این.»

علی بن محمد گوید: وقتی معاویه بمرد، هفتاد و سه ساله بود و به قولی هشتادساله و به قولی هفتاد و هشت ساله بود.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۸۹-۲۸۹۰

(۲)- معاویه در سنه ۶۰ هجری وفات یافت و یزید را ولیعهد قرار داد.

نجفی، ترجمه اثبات الوصیة، ۳۰۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۵

مات یوم الخمیس لثمان بقین من رجب سنه ستین، و قد قیل: إن معاویة مات للنصف من رجب من هذه السنه، و کان له یوم توفی ثمان و سبعون سنه.

ابن حبان، الثقات (السیره النبویة)، ۲/ ۳۰۵-۳۰۶، السیره النبویة (ط بیروت)، ۵۵۴

حدّثنا «۱» أبو الزّباع روح بن الفرّح، ثنا یحیی بن بکیر، حدّثنی اللّیث بن سعد، قال:

توفی معاویة رضی الله عنه فی رجب لأربع لیل، خلت منه و استخلف یزید ستین «۲».

الطبرانی، المعجم الکبیر، ۳/ ۱۰۸ رقم ۲۸۰۳، مقتل الحسین، ۳۸- عنه: الشّجری، الأمالی، ۱/ ۱۸۵

مات معاویة و ذلك للنصف من رجب سنه ستین من الهجرة «۳».

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۰- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۳؛ الدربندی، أسرار الشّهادة، ۲۰۶؛ الأعرجی،

مناهل الضّرب، ۳۸۳؛ القمی، نفس المهموم، ۶۴؛ السّماوی، إِبصار العین، ۳/ «۳»؛ الأملین، أعیان الشّیعة، ۱/ ۵۸۷، لواعج الأشجان، ۲۳؛

المقرّم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۳۶؛ مثله الفّتال، روضه الواعظین، ۱۴۶

و فی الیوم الثانی عشر منه [شهر رجب] سنه ستین من الهجرة کان هلاک معاویة بن أبی سفیان (لعنه الله).

المفید، مسارّ الشّیعة (من مجموعه نفیسة)، ۷۰

مات معاویة، و ذلك فی النّصف من رجب سنه ستین.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۲

فتوفی معاویة فی غد ذلك الیوم، و لیس یزید عنده، فکان ملکه تسع عشرة سنه و ثلاثة أشهر، و توفی بدمشق یوم الأحد لأیام خلت

من شهر رجب سنه ستین و هو ابن ثمان و سبعین سنه.

الخوارزمی، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۷

(۱) - [و فی الأمالی مکانه: «قال: أخبرنا أبو بكر محمد بن عبد الله بن ريدة قراءة عليه بأصفهان، قال:

أخبرنا أبو القاسم سليمان بن أحمد بن أيوب الطبراني، قال حدثنا ...»].

(۲) - [الأمالی: «ستين»].

(۳) - معاوية در سال شصت هجری نیمه ماه رجب از این جهان رخت بربست.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۶

أخبرنا عبد الرحمان بن محمد، قال: أخبرنا أحمد بن علي بن ثابت، قال: أخبرنا أبو الفضل، قال: أخبرنا عبد الله بن جعفر، قال: حدثنا

يعقوب بن سفيان، قال: حدثني يحيى بن عبد الله، عن بكير، عن الليث قال:

توفي معاوية في رجب لأربع ليال خلت من سنة ستين، و كانت خلافته عشرين سنة و خمسة أشهر.

و قيل: تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر.

قال الواقدي: و سبعة و عشرين يوما.

و اختلفوا في مدة عمره، فقال الزهري: خمسة و سبعون، و قيل: ثمان و سبعون، و قال المدائني: ثلاث و سبعون، و قيل: ثمانون، و قيل:

خمس و ثمانون.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۳۳

[أحداث سنة ۶۰هـ] ثم مات بدمشق لهلال رجب. و قيل: للتصف منه، و قيل: لثمان بقين منه، و كان ملكه تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر

و سبعة و عشرين يوما مذ اجتمع له الأمر و بايع له الحسن بن علي. و قيل: كان ملكه تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر، و قيل:

و ثلاثة أشهر إلّا أياما. و كان عمره خمسا و سبعين سنة، و قيل: ثلاثا و سبعين سنة، و قيل:

توفي و هو ابن ثمان و سبعين سنة، و قيل: خمس و ثمانين. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۰

مات معاوية بن أبي سفيان في التصف من رجب سنة ستين من الهجرة، و استخلف ولده يزيد.

ابن نما، مثير الأحران، ۹/

إلى أن توفي معاوية، و قام يزيد في سنة ستين.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱/ ۱۳۴

(۱) - معاوية در دمشق مرد و مرگ او در آغاز ماه رجب بود. گفته شده در نیمه همان بود و باز گفته شد: هشت روز مانده به آخر

رجب در گذشت. مدت خلافت او نوزده سال و سه ماه و بیست و هفت روز بود و آن مدت از تاریخ استقرار کار و بیعت حسن بن

علی بود. سن او هفتاد و پنج سال بود. گفته شده هفتاد و سه سال بود و باز گفته شد که هنگام مرگ هفتاد و هشت سال داشت و

باز روایت شده که هشتاد و پنج سال بوده.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۹۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۷

السنة الستون وفاة معاوية، و ملك يزيد الخلافة.

الحموی، التاريخ المنصوری، / ۷۵

و توفی معاویة فی السنة الستون. «۱»

ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۲

کانت وفاته بدمشق فی شهر رجب من هذه السنة [سنة ۶۰هـ]، قيل: فی مستهلها، وقيل: فی النصف منه، وقيل: لأربع بقين منه، وقيل: فی يوم الخميس لثمان بقين من شهر رجب سنة تسع و خمسين «۲».

التويری، نهاية الإرب، ۳۶۴ / ۲۰

وقال أبو معشر وغيره: مات معاویة فی رجب سنة ستين، وقيل: إنه عاش سبعا و سبعين سنة.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۳۲۴ / ۲

وقال أبو معشر وغيره: مات معاویة فی نصف رجب [عن ابن سعد].

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۱۹۸ / ۳

(سنة ستين)

(توفی) معاویة بن أبي سفيان فی رجب منها بدمشق، وله ثمان و سبعون سنة و لى الشام لعمر و لثمان رضى الله عنه عشرين سنة و لى الملك بعد على رضى الله عنه عشرين سنة أخرى.

اليافعى، مرآة الجنان، ۱ / ۱۳۱

وقال أبو معشر وغيره: مات معاویة فی رجب سنة ستين، و اختلف فی عمره فقيل: ثمانون، وقيل: خمس و سبعون سنة، و قيل: خمس و ثمانون سنة، وقيل: ثمان و ثمانون، وقيل: تسعون، و كانت خلافته منذ خلص له الأمر تسع عشرة سنة و ثلاثة أشهر و

خمس أيام، و كان أميرا و خليفة أربعين سنة منها أربع سنين فی خلافة عمر رضى الله تعالى عنه، و الله أعلم.

الدميرى، حياة الحيوان، ۱ / ۸۶-۸۷

(وفاة معاوية) و توفى معاوية سنة ستين.

(و توفى فی منتصف رجب) و يقال: جمادى لتسع عشرة سنة و أشهر من ولايته. «۳»

(۱) - معاوية در سال شصت هجرى در گذشت.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۳

(۲) - و وفات معاوية در سنه ستين هجرى بود.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۳

(۳) - معاوية در سال ۶۰ بمرد.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۸

ابن خلدون، التاريخ، ۱۸ / ۳، ۱۹

إن معاوية لما استخلف ولده يزيد و ذلك فی سنة ست و خمسين، ثم مات معاوية فی سنة ستين.

ابن الصبأغ، الفصول المهمة، / ۱۸۱

توفى معاوية خليفة الوقت بدمشق فی غرة رجب، و فی سيرة مغلطای لثمان بقين من رجب سنة ستين.

الديار بكرى، تاريخ الخميس، ۲ / ۳۳۰-۳۳۱

ثم إنه لم يلبث حتى هلك، و ذلك ليلة النصف من رجب سنة ستين من الهجرة، و ضجت دمشق لموته (لعنه الله).

مقتل ابی مخنف (المشهور)، ۸ /

– معاویه در نیمه رجب و به قولی در ماه جمادی الاولی از دنیا برفت. نوزده سال و چند ماه حکومت کرد.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲/ ۲۶، ۲۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۷۹

الضّحاک بن قیس بتولی تجهیز معاویه و کلامه

قال: و ذکرُوا: أنّ نافع بن جبیر، قال: إنی بالشّام یوم موت معاویة، و کان یزید غائباً، و استخلف معاویة الضّحاک بن قیس بعده، حتّی یقدم یزید، فلمّا مات معاویة، خرج الضّحاک علی النّاس، فقال: لا یحملنّ الیوم نعش أمير المؤمنین إلّا قرشیّ. قال: فحملته قریش ساعة. ثمّ قال أهل الشّام: أصلح الله الأمير، اجعل لنا من أمير المؤمنین نصیباً فی موته، كما کان لنا فی حیاته. قال: فاحملوه. فحملوه، و ازدحموا علیه، حتّی شقّوا البرد الّذی کان علیه صدعین.

ابن قتیبہ، الإمامة و السیاسة، ۱/ ۱۷۴

ثمّ قضی، فأقبل الضّحاک بن قیس، حتّی أتى المسجد الأعظم، فصعد المنبر و معه أكفان معاویة، فقال: أیها النّاس، إنّ معاویة بن أبی سفیان کان عبداً من عباد الله، ملّکة علی عبادہ، فعاش بقدر و مات بأجل، و هذه أكفانه كما ترون، نحن مدرجوه فیها، و مدخلوه قبره، و مخلّون بینه و بین ربّه، فمن أحبّ منکم أن یشهد جنازته فلیحضر بعد صلاة الظّهر. ثمّ نزل و تفرّق النّاس، حتّی إذا صلّوا الظّهر اجتمعوا و أصلحوا جهازه، و حملوه حتّی واروه. «۱»

الدّینوری، الأخبار الطّوال، / ۲۲۸

و خرج الضّحاک بن قیس لمّا مات معاویة فوضع أكفانه علی المنبر، ثمّ قال: إنّ معاویة کان ناب العرب و حبلها، و قد مات و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فیها، و موردوه قبره، ثمّ هو آخر اللّقاء. و صلّی علیه الضّحاک بن قیس الفهریّ لغیبة یزید فی ذلك الوقت، و دفن

(۱) – ضحاک بن قیس در حالی که کفن معاویه را همراه داشت، به مسجد بزرگ دمشق آمد و به منبر رفت و چنین گفت: «ای مردم، معاویه بن ابو سفیان! بنده‌ای از بندگان خدا بود که خداوند او را بر بندگان خود پادشاهی داد و به اندازه زندگی کرد و به اجل از دنیا رفت. این، همان گونه که می‌بینید، کفن اوست که ما او را در آن خواهیم پوشاند و او را وارد گورش می‌کنیم و او را با خدایش وامی‌گذاریم و هر کس از شما دوست دارد در تشییع جنازه‌اش شرکت کند، پس از نماز ظهر حاضر شود.»

مردم پراکنده شدند و چون نماز ظهر گزاردند، جمع شدند و جنازه معاویه را تجهیز کردند و بردند و به خاکش کردند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۷۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۰

بدمشق. «۱»

الیعقوبی، التّاریخ، ۲/ ۲۱۳

[أحداث سنه ۶۰هـ] حدّثنی أحمد بن زهیر، عن علیّ بن محمّد، قال: صلّی علی معاویة الضّحاک بن قیس الفهریّ، و کان یزید غائباً حین مات معاویة.

و حدّث عن هشام بن محمّد، عن أبی مخنف، قال: حدّثنی عبد الملک بن نوفل بن مساحق بن عبد الله بن مخرمه، قال «۲»: لمّا مات

معاویة خرج الضحاک بن قیس «۳» حتی صعد المنبر و أكفان معاویة على يديه تلوح، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: إن «۴» معاویة كان عود العرب، و حدّ العرب، قطع الله عزّ و جلّ به الفتنة، و ملكه على العباد، و فتح به البلاد. ألا إنه قد مات «۵»، فهذه أكفانه، فنحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، و مخلّون بينه و بين عمله، ثم هو البرزخ إلى يوم القيامة، فمن كان منكم يريد أن يشهده فليحضر عند الأولى «۶». «۷»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۲۷-۳۲۸- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۱۰-۱۱۱

(۱)- چون معاویه مرد، ضحاک بن قیس بیرون آمد و کفن او را روی منبر گذاشت و سپس گفت:

«همانا معاویه سرور عرب و هوشمند عرب بود و اکنون مرده است. و این کفنی است که او را در میان آن می‌نهم و به گور می‌فرستیم و آخرین دیدار همین است.»

ضحاک بن قیس فهری بر معاویه نماز گزارد؛ چه یزید در آن موقع نبود. معاویه در دمشق به خاک سپرده شد.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷/۲

(۲)- [من هنا حکاه عنه فی بحر العلوم].

(۳)- [زاد فی بحر العلوم: «من عنده، و هو لا یکلم أحدا»].

(۴)- [بحر العلوم: «أیها الناس، إنّ...»].

(۵)- [بحر العلوم: «قد ذاق الموت»].

(۶)- [حکاه مثله البلاذری فی جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۱۶۱-۱۶۲].

(۷)- علی بن محمد گوید: ضحاک بن قیس فهری بر معاویه نماز کرد که به وقت مرگ وی، یزید حاضر نبود.

عبد الملک بن نوفل گوید: وقتی معاویه بمرد، ضحاک بن قیس بیامد و به منبر رفت. کفنه‌های معاویه را به دست داشت. حمد خدای گفت و ثنای وی کرد. آن‌گاه گفت: «معاویه شاخص عرب بود و نیروی عرب.

خدا عز و جل به وسیله وی فتنه را از میان برداشت و او را بر بندگان خویش حکومت داد و به وسیله او ولایتها گشود. اما او بمرد و این کفنه‌های اوست که وی را در آن می‌پیچیم و در قبرش می‌نهم و او را با عملش وامی‌گذاریم. از آن پس، برزخ است تا به روز رستاخیز. هر که می‌خواهد حضور یابد، هنگام نماز نيمروز بیاید.»

پابنده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۸۹۱-۲۸۹۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۱

قال: ثم خرج الضحاک بن قیس من دار معاویة، لا یکلم أحدا و الأكفان معه، حتی دخل المسجد الأعظم، فنودی له فی الناس، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال:

أیها الناس! إنّ أمير المؤمنين معاویة قد شرب كأسه و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه حفره، «۱» و مخلّون بين عمله و بينه «۱»، فمن كان منكم يريد [أن] يشهده فليحضره بين الصلاتين و لا يقعد «۲» عن الصلاة عليه «۳» إن شاء الله «۳».

ابن أعثم، الفتوح، ۴/ ۲۶۷

و مات معاویة، فقام الضحاک بن قیس خطيباً، فقال: إنّ أمير المؤمنين كان أنف العرب، و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مخلّون بينه و بين ربّه، فمن أراد حضوره بعد الظهر فليحضر. فصلّى عليه الضحاک.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/ ۸۷-۸۸

ابن دأب قال: لما هلك معاویة خرج الضحاک بن قیس الفهری و علی عاتقه ثياب حتى وقف إلى جانب المنبر، ثم قال: أیها الناس،

إِنَّ معاويةَ كان إلف العرب وملكها، أطفأ الله به الفتنة، و أحيا به السيئة، و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مخلون بينه و بين ربّه، فمن أراد حضوره صلاة الظهر فليحضره. و صَلَّى عليه الضحّاك بن قيس الفهرّي.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۴

و صَلَّى عليه ابن قيس الفهرّي، و قد قيل: إن يزيد بن معاوية، هو الذي صَلَّى عليه.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲ / ۳۰۶، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵۵۴

قال: ثم خرج الضحّاك بن قيس من دار معاوية، و هو لا يكلم أحدا، و الأكفان معه، فدخل المسجد الأعظم، و نودي له في الناس فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال:

أيها الناس، إن أمير المؤمنين معاوية بن أبي سفيان، قد ذاق الموت، و شرب كأس الحتف، و هذه أكفانه، نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، و مخلون بينه و بين عمله، فمن كان منكم

(۱-۱) ليس في د- و في الأصل و بر «مخيلون» مكان «مخلون».

(۲)- في الأصل: لا تقعدوا، و التصحيح من د و بر.

(۳-۳) ليس في د.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۲

يريد أن يشهده فليحضر بين الصلاتين، و لا تقعدوا عن الصلاة عليه. ثم نزل عن المنبر.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۱۷۷-۱۷۸

فأخرجت أكفانه فوضعت على المنبر، و قام الضحّاك بن قيس الفهرّي خطيبا، فقال:

إن معاوية قد قضى نحبه، و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، و مخلوه و عمله، إن شاء ربّه رحمه، و إن شاء عذّبه.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۳۳

[أحداث سنه ۶۰هـ] فلما مات خرج الضحّاك بن قيس، حتّى صعد المنبر- و أكفان معاوية على يديه- [تلوح] فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: إن معاوية كان عود العرب، و حدّ العرب، و جدّ العرب، قطع الله به الفتنة، و ملكه على العباد، و فتح به البلاد، ألا إنّه قد مات، و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، و مخلون بينه و بين عمله، ثم هو الهرج إلى يوم القيامة، فمن كان يريد [أن] يشهده فعند الأولى، و صَلَّى عليه الضحّاك. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۱- عنه: القمي، نفس المهموم، ۶۶- ۶۷

[أحداث سنه ۶۰هـ] قال: و لما مات خرج الضحّاك بن قيس حتّى صعد المنبر، و أكفان معاوية على يديه، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: «إن معاوية كان عود «۲» العرب، و حدّ «۳» العرب، و جدّ «۴» العرب، قطع الله به الفتنة، و ملكه على العباد، و فتح به البلاد، ألا إنّه

(۱)- چون مرد، ضحّاك بن قيس از آن جا رفت تا بر منبر فراز گشت. درحالی که کفن معاویه را در دست گرفته و در نظر همه نمایان بود. آن گاه خداوند را ستود و گفت: «معاویه عصای عرب و حد عرب و جد عرب بود. خداوند باوجود او فتنه را از میان برداشت و زایل کرد و خدا او را مالک عباد و فاتح بلاد نمود. هان بدانید که او مرد و این کفن اوست (که در دست من است) و ما او را با همین جامه می پوشانیم و در گور می سپاریم و او را به اعمال خود واگذار می کنیم و هرچ و مرج تا روز قیامت خواهد بود. هرکس بخواهد او را مشاهده کند، در نخستین (نماز نخستین) حاضر شود.»

ضحّاك هم بر او نماز خواند.

خليلى، ترجمه كامل، ۹۳/۵

(۲) - العود: الجمل الكبير المدرب، و يشبه به الرجل كذلك.

(۳) - الحد: البأس و الفاصل بين شيئين.

(۴) - الجد: الحظ و السعادة و الغنى.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۳

قد مات، و هذه أكفانه، و نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، و مخلون بينه و بين عمله، ثم هو البرزخ إلى يوم القيامة! فمن كان يريد أن يشهده فعند الأولي... قال: و صلى عليه الضحاک لغيه يزيد.

التويرى، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۷۰ - ۳۷۱

و كان نائبه على دمشق الضحاک بن قيس الفهرى فدفن معاويه.

و عن عمرو بن ميمون: إن معاويه مات و ابنه بجوارين، فصلى عليه الضحاک.

و قال أبو مسهر: صلى الضحاک بن قيس الفهرى على معاويه، و دفن بين باب الجايه و باب الصغير فيما بلغنى.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۲۶۶ - ۲۶۷، ۳۳۴

و عن الليث بن سعد، قال: توفى معاويه فى رجب لأربع ليال خلون منه و استخلف يزيد سنة ستين.

الهيثمى، مجمع الزوائد، ۹ / ۱۹۷

و صلى عليه الضحاک الفهرى لغيه ابنه يزيد ببيت المقدس.

الدميرى، حياه الحيوان، ۱ / ۸۶

و صلى عليه ابنه يزيد على خلاف، و دفن بين باب الجايه، و باب الصغير، و عمره ثمان و سبعون سنة و ثلاثه أشهر و خمسه أيام.

الدياربرى، تاريخ الخميس، ۲ / ۳۳۱

و خرج الضحاک بن قيس (لعنه الله) و كان صاحب جيشه، و معه أكفانه، فصعد المنبر خطيبا، فحمد الله و أثنى عليه، و ذكر النبى،

فصلى عليه، ثم قال: أيها الناس إن معاويه كان عبدا لله، فنصره على عدوه، و فتح به بلاده، و قد دعاه إليه، فأجابه، و هذه أكفانه، و ها

نحن مدرجوه فيها، و مدخلوه قبره، ثم نصرف عنه و نحلى بينه و بين ربه، فمن أحب أن يشاهد فليحضر وقت الظهر.

مقتل أبى مخنف (المشهور)، ۸ - ۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۴

يزيد لم يحضر مرض معاويه و لا وفاته، و كان الضحاک بن قيس هو الذى يخبره

[أحداث سنة ۶۰هـ] و بعث البريد «۱» إلى يزيد بوجع معاويه، فقال يزيد فى ذلك:

جاء البريد بقرطاس يخب به فأوجس القلب من قرطاسه فرعا

قلنا: لك الويل ماذا فى كتابكم؟ قالوا: الخليفه أمسى مثبتا وجعا

فمادت الأرض أو كادت تميد بنا كأن أغبر من أركانها انقطعا

من لا تزل نفسه توفى على شرف توشك مقاليد تلك النفس أن تقعا

لما انتهينا و باب الدار منصفق و صوت رمله ريع القلب فانصدعا «۲»

الطبرى، التاريخ، ۵ / ۳۲۸

قال: ثم نزل الضحاک عن المنبر، و كتب إلى يزيد بن معاويه هذا: بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله الذى لبس رداء البقاء، و حكم

علی عبادہ بالفناء، فقال عز وجل كل من علیها فان، و یبقی وجه ربك ذو الجلال و الاکرام (۳). لعبد الله یزید (۴) أمير المؤمنین (۴)،

(۱) - فی المعمرین: «بعد الظهر».

(۲) - گوید: پیک سوی یزید فرستاد و بیماری معاویه را بدو خبر داد و یزید شعری گفت به این مضمون:

«پیک با شتاب نامه‌ای آورد که دل از نامه وی به وحشت افتاد گفتم: وای بر تو! در نامه شما چیست؟

گفتند: خلیفه بستریست و بیمار زمین بلرزید یا نزدیک بود بلرزد گویی خاک تیره از ستونهای خویش جدا شده بود هر که جانش به شرف پایند است بیم آن هست که کلیدهای جانس بیفتد وقتی رسیدیم، در خانه بسته بود و دل از ناله رمله ترسان شد و بشکافت».

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۲۸۹۲ / ۷

(۳) - سوره ۵۵ آیه ۲۶ - ۲۷.

(۴ - ۴) فی د: بن معاویه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۵

من الضحاک بن قیس، سلام علیک، أما بعد فکتابی إلى أمير المؤمنین فکتاب تهنئه و مصیبه؛ فأما الخلفه التي جاء تک فهي التهنئه، و أما المصیبه فموت أمير المؤمنین معاویه (۱)، «إنا لله و إنا إليه راجعون». فإذا قرأت کتابی فالعجل العجل! لتأخذ (۲) الناس بیعه (۳) أخرى مجدده (۴)، و السلام علیک و رحمته الله و برکاته. قال: ثم أثبت فی أسفل کتابه هذین البیتین:

مضى ابن أبي سفیان فردا لشأنه و خلفت فانظر هذه كيف تصنع

أقمنا علی المنهاج و اركب محجّة سدادا (۵)، فأنت (۶) المرتجى كيف تفرع (۷)

قال: ثم ورد الكتاب علی یزید، فوثب صائحا باکیا، و أمر بإسراج دوابه.

ابن أعثم، الفتوح، ۲ / ۱ - ۱

ثم أخرج إلى یزید بریدا بکتاب یستقدمه و یستحّته. فخرج مسرعا. فتلقاه یزید، فأخبره بموت معاویه، فقال یزید:

جاء البرید بقرطاس یخبّ به فأوجس القلب من قرطاسه فرعا

قلنا: لك الویل ماذا فی صحیفتکم قالوا: الخلیفه أمسى مثبتا وجعا

فمادت الأرض أو کادت تمید بنا كأنّ أغبر من أركانها انقلعا

ثم انبعثنا إلى خوص مزّمه نرمى العجاج بها ما نأتلی سرعا (۸)

فما نبالی إذا بلغن أرحلنا ما مات منهمنّ بالمؤمّاه أو ظلعا

أودی ابن هند و أودی المجد یبعه کذاک کانا جمیعا قاطنین معا

(۱) - وقع فی الأصل «معاویه» مکررا.

(۲) - من د و بر، و فی الأصل: لتأخذ.

(۳) - من د و بر، و فی الأصل: بیعه.

(۴) - [فی المطبوع: «محدوده»].

(۵) - من د و بر، و فی الأصل: شدادا.

(۶) - فی د: و أنت.

(۷) - فی د: تصنع.

(۸) - خصوص: جمع خوصاء. يريد نوقا غائرة العيون من كثرة الأسفار. و السّرع (بفتحتين)، و (بكسر ففتح): من مصادر سرع.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۶

أغرّ أبلج يستسقى الغمام به لو قارع النَّاس عن أحلامهم «۱» قرعا

لا يرقع النَّاس ما أوهى و لو جهدوا أن يرقعوه و لا يوهون ما رقعا

قال محمّد بن عبد الحكم: قال الشّافعيّ: سرق هذين البيتين من الأعشى.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/ ۳۷۳-۳۷۴

و كتب إلى يزيد:

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي لبس رداء البقاء؛ و كتب على عباده الفناء، فقال عزّ و جلّ: كُلُّ مَنْ عَلَيَّهَا فإِنْ، وَ يَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ

لعبد الله يزيد أمير المؤمنين، من الضّحّاك بن قيس، أمّا بعد، فكتابى إلى أمير المؤمنين كتاب تهنئة و مصيبة، فأما التّهنة فالخلافه التي

جاءتك عفوا، و أمّا المصيبة فموت أمير المؤمنين معاوية، فإنّا لله و إنّنا إليه راجعون، فإذا قرأت كتابى هذا فالعجل العجل، لتأخذ

النّاس ببيعه أخرى مجدّدة، ثمّ كتب فى أسفل كتابه هذين البيتين:

مضى ابن أبى سفيان فردا لشأنه و خلّفت فانظر بعده كيف تصنع

أقمنا على المنهاج و اركب محبّة سدادا فأنت المرتجى حين نفرع

فلما ورد الكتاب على يزيد و قرأه وثب باكيا و أمر بإسراج دوابّه.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۸

و قيل: لما اشتدّ مرضه - أى مرض معاوية - كان ولده يزيد بخوارين «۲»، فكتبوا إليه يحثّونه على المجيء ليدركه، فقال يزيد شعرا:

جاء البريد بقرطاس يخبّ به فأوجس القلب من قرطاسه فرعا

قلنا: لك الويل ماذا فى كتابكم قال: الخليفة أمسى مثبّتا وجعا «۳»

(۱) - كذا فى بعض الأصول، و هى أيضا كذا فى شعر الأعشى. و الذى فى سائر الأصول: «و أخلاقهم».

(۲) - [فى نفس المهموم و بحر العلوم: «خوارين»].

(۳) - [إلى هنا حكاه عنه فى نفس المهموم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۷

ثمّ انبعثنا إلى خوص مزمنة نرمى الفجاج بها لا نأتلى سرعا

فمادت الأرض أو كادت تميد بنا كأنّ أعبر «۱» من أركانها انقطعا

من لم تزل نفسه توفى على شرف توشك مقاليد تلك النفس أن تقعا

لما انتهينا و باب الدار منصفق و صوت رملهُ ريع القلب فانصدعا

ثمّ ارعوى القلب شيئا بعد طيرته و النفس تعلم أن قد أثبتت جزعا

أودى ابن هند و أودى المجد يتبعه كانا جميعا فماتا قاطنين معا

أغرّ أبلج يستسقى الغمام به لو قارع النَّاس عن أحسابهم قرعا «۲»

(۱) - هنا وقع بعين مهملة ساكنة، و فى الطبريّ بعين معجمة و لم أقف فى القاموس له على معنى يناسب هذا الكلام.

(۲) - گفته شده، چون مرض او شدت یافت، یعنی مرض معاویه فرزندش در «خوارین» بود، به او نوشتند که زودتر برسد. شاید پدر را ببیند. یزید این شعر را گفت (یزید شاعر هم بود):

جاء البرید بقرطاس یخبّ به فأوجس القلب من قرطاسه فزعا
قلنا لك الویل ماذا فی كتابكم قال الخلیفه أُمسی مثبتا وجعا
ثمّ انبعثنا إلى خوص مزحمه نرمی الفجاج بها لأنأتلی سرعا
فحادت الأرض أو كادت تمید بنا كان أعبّر من أركانها انقطعا
من لم تزل نفسه توفی علی شرف توشك مقالید تلك النفس أن تقعا
لما انتهینا و باب الدار منصفق و صوت رمله ریع القلب فانصدعا
ثمّ ارعوی القلب شیئا بعد طیرته و النفس تعلم أن قد أثبتت جزعا
أودی ابن هند و أودی المجد یتبعه كانا جمیعا فماتا قاطنین معا
أغرّ أبلج یتسقی الغمام به لو قارع الناس عن أحسابهم قرعا

یعنی: پیک آمد (برید- پست) و نامه آورد در حال شتاب. قلب از آوردن نامه فزع کرد (پریش گشت).

ما گفتیم: «وای بر تو! در نامه شما چه نوشته شده؟»

گفت: «خلیفه با درد افتاد و زمینگیر شده (در زمین ثابت مانده) ما هم سوار بر مرکب عناندار شدیم و دشت و ماهور را پیمودیم. از شدت سرعت پشت سر را نگاه نمی کردیم. انگار زمین که ما بر آن بودیم، متزلزل شده و رو به سقوط آورده بود؛ یا نزدیک بود ساقط شود. انگار بند زمین گسیخته شده بود، زیرا کسی که شرف نفس او در ازدیاد بود و آن شرف افزون از همه بوده، نزدیک بود رشته‌های حیات را قطع کند و او هم ساقط شود. چون ما رسیدیم و سیر و سفر خود را پایان دادیم، دیدیم در خانه باز بود (یا بسته- صفق هردو معنای متضاد را می دهد) صدای رمله (دختر معاویه) هم می رسید. قلب از آن صدا ترکید.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۸

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۱- عنه: القمی، نفس المهموم، ۶۷؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۱۱- ۱۱۲

و روی محمد بن عبد الله بن الحكم قال: سمعت الشافعی رضی الله عنه یقول: لما ثقل معاویة كان یزید غائبا، فكتب إليه بحاله، فلما أتاه الرسول، أنشأ یقول:

جاء البرید بقرطاس یخبّ به «۱» فأوجس القلب من قرطاسه فزعا
قلنا: لك الویل! ماذا فی صحیفتكم قال: الخلیفه أُمسی مثبتا «۲» وجعا
فمادت الأرض أو كادت تمید بنا كأنّ ثهلان «۳» من أركانه انقلعا
أودی ابن هند «۴» و أودی المجد یتبعه كانا جمیعا و ظلّا یسریان معا
لا یرقع الناس ما أوهی «۵» و إن جهدوا أن یرقعوه، و لا یوهون ما رقعنا
أغرّ أبلج «۶» یتسقی الغمام به لو قارع الناس عن أحلامهم قرعا
و البیتان «۷» الأخران للأعشى.

- بعد از آن، قلب اندکی آرام گرفت. آن هم بعد از تکان و پریشانی؛ ولی ما می دانستیم باید یک خبر جزع آور باشد. فرزند هند درگذشت. مجد هم بر اثر او رفت. هردو باهم توأم بودند و هردو باهم مردند.

او پیشانی سفید بود. با روی او طلب باران می شد و ابر را بیاریدن وادار می کردند. اگر مردم همه شرف و حسب خود را در مسابقه

بگذارند، او بر همه غلبه می‌کرد و پیش می‌افتاد و مغلوبین را می‌نواخت (غالب در اسبدوانی مغلوب را با عصا می‌زد).»

خلیلی، ترجمه کامل، ۹۳/۵ - ۹۴

(۱) - القرطاس: الصحیفه. و الخب: السیر السریع.

(۲) - المثبت: الذی لا یفارق الفراش لثقل مرضه.

(۳) - نهلان: جبل.

(۴) - أودی: هلك. و هند: أم معاویة.

(۵) - أوهاه: أضعفه و أسقطه.

(۶) - الأغز: السید الشریف فی قومه. و الأبلج: الذی یكون طلق الوجه مضيئه.

(۷) - هذا من قول الإمام الشافعی كما فی الاستیعاب ج ۳ ص ۳۹۹ و هما البیتان ۷۲، ۵۱ من عینیه الأعشی فی دیوانه ص ۱۱۱، ۱۰۷ و

جاء أولها بلفظ:

لا یرفع الناس ما أوهی و إن جهدوا طول الحیاء و لا یوهون ما رفعا

و جاء ثانيهما بلفظ:

أغرّ أبلج یستقی الغمام به لو صارع الناس عن أحلامهم صرعا

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۸۹

قال: فلما وصل إليه وجده مغمورا، فأنشأ يقول:

لو عاش حیّ إذا لعاش إمام الناس لا عاجز و لا وکل «۱»

الحول القلب الأریب «۲» و لن یدفع رب المتیة الحیل

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۶۷ - ۳۶۸

ثم أن معاویة قضی نجه. فأرسل الضحاک إلى یزید رسولا، یخبره بموت أبیه، فجزع جزعا عظیما.

الطریحی، المنتخب، ۲ / ۴۱۸

ثم أرسل رسولا إلى یزید (لعنه الله) یخبره بهلاك أبیه، و كان یزید (لعنه الله) لا ینام اللیل و لا یقرّ النهار من وجله علی أبیه، و كان

علی سطح داره إذ سمع النحب، و ثب قائما و قال للرسول: یا ویلك مات معاویة؟ قال نعم. فأنشأ یزید (لعنه الله) یقول:

جاء البرید بقرطاس یخبّ به فأوجس القلب من قرطاسه فزعا

قلنا لك الویل ماذا فی صحائفكم قال: الخلیفه أضحی مدنفا وجعا

فمادت الأرض أو كادت تمید بنا حتّى كأنّ قوی أركانها قلعا

مقتل أبی مخنف (المشهور)، ۹ /

(۱) - الوکل: البلید الذی بكل أمره إلى غیره.

(۲) - الحول: البصیر بالحیل و تحویل الأمور. و القلب: البصیر بتقلیب الأمور. و الأریب: العاقل.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۰

یزید یعود إلى دمشق و یزور معاویة فی قبره بعد أن تركه مریضا یجود بنفسه

المدائنی، عن إسحاق بن آیوب، عن خالد بن عجلان قال: ثقل معاویة و یزید بحوارین، فأتاه الرسول بخبره، فجاء و قد دفن معاویة،

فلم یدخل منزله حتّی أتى قبره، فترخّم علیه، و دعا له، ثمّ انصرف إلى منزله و قال: جاء البرید [...]».

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۵ / ۱۶۱

[أحداث سنة ۶۰هـ] حدّثنی عمر، قال: حدّثنا علیّ، عن إسحاق بن خلید، عن خلید بن عجلان مولى عبّاد، قال: مات معاویة و یزید بحوارین، و كانوا کتبوا إليه حین مرض، فأقبل و قد دفن، فأتی قبره فصلّى علیه، و دعا له، ثمّ أتى منزله، فقال: «جاء البرید بقرطاس...» الأبیات. «۱»

الطبری، التاریخ، ۵ / ۳۲۸

و سار یرید دمشق، فصار إليها بعد ثلاثة آیام من مدفن معاویة، و خرج حتّی إذا «۲» وافى یزید قریبا من دمشق، فجعل الناس یتلقونه، فیکون و یبکی. و أیمن بن خریم الأسدیّ بین یدی یزید و هو «۳» یقول:

رمى الحدّان نسوة آل حرب بمقدار سمدن له سمودا

فردّ شعورهنّ السّود بیضا و ردّ و جوههنّ البیض سودا

فإنّک لو سمعت بکاء هند و رملة حین یلطن الخدودا

بکیت بکاء موجعة بحزن أصاب الدّهر واحدها الفریدا

فصبرا یا بنی حرب تعزّوا فمّن هذا الذّی یرجو الخلودا

(۱) - خلید بن عجلان وابسته [آزاد شده] عبّاد گوید: «وقتی معاویة مرد، یزید در حوارین بود. بیماری معاویة را به وی نوشته بودند؛

اما وقتی رسید به گور شده بود. پای قبر وی رفت و نماز کرد و دعا کرد. آن گاه به خانه رفت و شعر «بیک باشتاب» را بگفت.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۸۹۲

(۲) - لیس فی د.

(۳) - زید فی د: یرتجز و.

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۱

فقد وارت قبورکم ثناء و حزما لا کفاء له «۱» وجودا

تلّقاها یزید عن أبیه فدونکها معاوی عن یزیدا

قال: و سار یزید و معه جماعة إلى قبر معاویة، «۲» فجلس و انتحب ساعة «۲»، و بکی، و بکی «۳» الناس معه، ثمّ «۴» قام عن القبر، و

أنشأ یقول:

جاء البرید بقرطاس یحثّ به فأوجس القلب من قرطاسه فرعا

قلنا: لک الویل ماذا فی کتابکم قال: الخلیفة أمسی «۵» مدنفا وجعا

مادت بنا الأرض أو کادت تمید بنا کأئما العزّ من أركانها انقطعا «۶»

أنا «۷» نسیر علی جرد مسومة یغشی العجاج بنا و النّجم ما طلعا

لسنا نبالی إذا بلّغن «۸» أرحلنا ما مات منهنّ بالبیداء أو ظلعا

حتّی دفنا لخیر الناس کلّهم و خیرهم منتمی جدّا و مضطجعا

أغرّ أبلج یرستقی الغمام به لو صارع الناس عن أحلامهم صرعا

من لا تزال له نفس علی شرف و شدّ مقدار تلك النفس أن تقعا

لما انتهینا و باب الدّار منصفق و صوت رملة راع القلب فانصدعا

أودی ابن «۹» هند فأودی المجد یتبعه کانا یكونان دهرًا قاطنین معا
قال: ثم ركب یزید، و سار إلى قبّة لأبیه خضرًا، فدخلها و هو معتم «۱۰» بعمامة خزّ

(۱) - زید فی بر: أو.

(۲-۲) لیس فی د. و فی الأصل «انتخب» مکان «انتخب» و التصحیح من بر.

(۳) - فی د: أبکی.

(۴) - زید فی د: أنه.

(۵) - فی د: أضحی.

(۶) - فی د و بر: القلعا.

(۷) - فی د: أن.

(۸) - کذا، و لعله لاستقامة وزن الشعر، و الظاهر: بلغنا.

(۹) - من د و بر و فی الأصل: من.

(۱۰) - فی د و بر: معتم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۲

سوداء متقلدا بسيف أبيه معاوية «۱»، حتى وصل إلى باب الدار، ثم جعل يسير و الناس عن يمينه «۲» و شماله «۳»، قد نزلوا عن
دوابهم، و قد ضربت له القباب و الفساطيط المدنجة، حتى صار إلى القبّة الخضراء، فلما دخلها نظر «۴»، فإذا قد نصبت له فيها فرش
كثيرة بعضها على بعض، و يزيد يحتاج أن يرقى عليها بالكراسي.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۲- ۶

و سار يريد دمشق، فصار إليها بعد ثلاثة أيام من مدفن معاوية، و خرج الناس إلى استقباله، فلم يبق أحد يطبق حمل السلاح إلّا ركب
و خرج حتى إذا قرب من دمشق، جعل الناس يتلقونه و يبكون و يبكي معهم، و أيمن بن خريم الأسدی بين يده ينشده، و يقول:

رمى الحدّان نسوة آل حرب بمقدار سمدن له سمودا

فردّ شعورهنّ السّود بيضا و ردّ و جوههنّ البيض سودا

و إنك لو سمعت بكاء هند و رملة إذ يلطن الخدودا

بكيّ بكاء موجهة بحزن أصاب الدّهر واحدها الفريدا

فصبرا يا بنى حرب تعرّوا فمن هذا الذى يرجو الخلودا

تلّفها يزيد عن أبيه و دونكها معاوى عن يزيدا

أديروها بنى حرب عليكم و لا ترموا بها الغرض البعيدا

فإن دنياكم بكم اطمأنت فأولوا أهلها خلقا جديدا

و إن عصفت عليكم فاعصفوها عصافا تستقم لكمو شديدا

ثم نزل يزيد في قبّة خضرًا لأبيه، و هو معتم بعمامة خزّ سوداء، متقلد بسيف أبيه، فلما دخل نظر، فإذا قد فرش له فيها فرش كثير بعضه
على بعض، فرقى عليها بالكرسى.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۷۸- ۱۷۹

(۱) - لیس فی د.

(۲) - فی بر: یمینهم.

(۳) - زید فی د: و.

(۴) - فی د: نظرها.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۳

فلما سمع بموت معاویة قدم، و قد دفن. ابن

الجوزی، المنتظم، ۳۲۲ / ۵

فلما مات معاویة کان یزید غائبا، فقدم فبویع له.

ابن الجوزی، الرّد علی المتعصّب العنید، / ۳۴

فأقبل یزید و قد دفن [معاویة]، فأتی قبره، فصلی علیه. «۱»

ابن الأثیر، الکامل، ۳ / ۲۶۱ - عنه: القمی، نفس المهموم، / ۶۷

و کان [یزید] بحوارین «۲» فقدم بعد دفنه [معاویة]، فصلی علی قبره.

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۷۱

حدّثنی سعید بن حریث قال [...] فلما کان یوم الجمعة صلی بنا الضحاک، ثم قال:

تعلمون أنّ خلیفتکم یزید قد قدم و نحن غدا متلقّوه، فلما صلی الصّبح ركب و ركبنا معه، فسار إلى ثنية المقاب، فإذا بأثقال یزید ثم

سرنا قليلا فإذا یزید فی ركب، معه أخواله من بنی کلب و هو علی بختی له رحل و رائطه مثنیة فی عنقه لیس علیه سيف و لا عمامة، و

کان ضخما سمینا، قد کثر شعره و شعنت، فأقبل التّیاس یسلّمون علیه، و یعزّونه، و هو ترى فيه الکآبئة و الحزن و خفض الصّوت،

فالتّیاس یعیون ذلك منه، و یقولون: هذا الأعرابی الذی ولّاه أمر التّیاس؟ و اللّهُ سائله عنه، فسار فقلنا: یدخل من باب توما. فلم یدخل، و

مضى إلى باب شرقی، فلم یدخل منه، و أجازه ثم أجاز باب کیسان إلى باب الصّیغیر، فلما وافاه، أناخ و نزل و مشى الضحاک بین

یدیة إلى قبر معاویة فصفنا خلفه و کبر أربعا، فلما خرج من المقابر أتى ببغلة، فركبها إلى الخضراء.

الدّهبی، تاریخ الإسلام، ۲ / ۲۶۷

ثم قام بالأمر بعده ابنه یزید بویع له بالخلافة یوم مات أبوه، و ذلك أنّ أباه، کان قد جعله ولیّ العهد من بعده، و کان بحمص فقدم

منها، و بادر إلى قبر أبيه.

الدّمیری، حیاة الحیوان، ۱ / ۸۷

(۱) - هنگامی که یزید وارد شد او را دفن کرده بودند. او هم بر قبر او رفت و نماز خواند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۹۴

(۲) - حوارین، بتشدید الواو: من قرى الشّام، و هی غیر «حوارین» بتخفیف الواو التّی فی الجزیره.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۴

أهل الشّام یجدّون بیعتهم لیزید و رأیه فیهم!

و حدّثنی حفص بن عمر، عن الهیثم بن عدی، عن عوانة و ابن عیّاش قالوا: لما مات معاویة جاء عبد الله بن همام السّیلولیّ أو غیره

فقال: یا أمیر المؤمنین أعظم اللّهُ أجرك فی الخلیفة، و بارک لك فی الخلافة، ثم أنشد:

اصبر یزید فقد فارقت ذا ثقة و اشكر عطاء الذی بالملك أصفاکا
أصبحت لا رزء فی الأقوام نعلمه كما رزئت و لا عقبی كعقباکا
أعطیت طاعة أهل الأرض کلهم فأنت ترعاهم و الله یرعاکا
و فی معاویة الباقي لنا خلف إذا فقدت و لا نسمع بمنعاکا
البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۱۶۳/۵

و انصرف یزید، فدخل الجامع، و دعا الناس إلى البيعة «۱»، فبايعوه، ثم انصرف إلى منزله. «۲»
الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۸۸

قال: فصعد حتى جلس على تلك الفرش، و الناس يدخلون عليه «۳» يهنؤنه بالخلافة و يعزونه في أبيه؛ و جعل یزید يقول: نحن أهل
الحق و أنصار الدین، و أبشروا يا أهل الشام! فإن الخیر لم یزل فيکم، و سيكون بینی و بین أهل العراق حرب شدید، و قد رأیت فی
منامی كأن نهرا یجرى بینی و بینهم دما عیطا، و جعلت أجهد فی منامی أن أجوز ذلك النهر، فلم أقدر على ذلك، حتى جاءنی عبید
الله بن زیاد، فجازه بین یدی و أنا أنظر إليه.

قال: فأجابه أهل الشام، و قالوا: يا أمير المؤمنين! امض بنا حيث شئت، و اقدم بنا على من أحببت فنحن بین یدیك، و سیوفنا تعرفها
أهل العراق فی يوم صفین. فقال لهم یزید:

(۱) - [فی المصدر أن یزید حضر موت معاویة و لم یک غائبا].

(۲) - یزید از دفن پدر برگشت و به مسجد بزرگ شهر درآمد. مردم را به بیعت کردن با خود فراخواند و بیعت کردند و به خانه
خود برگشت.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۵

(۳) - زید فی د: و.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۵

أنتم لعمري كذلك، و قد كان أمير المؤمنين معاویة لكم كالأب البار بالولد، و كان من العرب أمجدها «۱» و أحمدها و أهمدها و
أعظمها خطرا، و أرفعها ذكرا، / و أندها أنامل «۲»، و أوسعها فواضل، و أسماها إلى الفرع الباسق، لا يعتریه الفهاهة «۳» فی بلاغته، و لا
تدخله اللكنة «۴» فی منطقته، حتى إذا انقطع من الدنيا أثره، و صار إلى رحمة الله تعالى و رضوانه.

قال: فصاح به صائح من أقاصی الناس، و قال: كذبت و الله يا عدو الله! ما كان معاویة و الله «۵» بهذه الصفة، و إنما كانت هذه صفة
رسول الله (صلى الله عليه «۶» و سلم «۶»)، و هذه أخلاقه و أخلاق أهل بيته لا معاویة و لا أنت. قال: فاضطرب الناس، و طلب الرجل
فلم یقدروا «۷» عليه، و سكت الناس. و قام إلى یزید رجل من شيعته، يقال له عطاء بن أبي صيفي، فقال: يا أمير المؤمنين! لا تلتفت
إلى مقالة الأعداء، و قد أعطيت خلافة الله من بعد أبيك فأنت خليفتنا، و ابنك معاویة ولي العهد بعدك، لا نريد به بدلا، و لا نبغی
عنه حولا، و السلام. قال: ثم أنشأ يقول:

«۸» [یزید ابن أبي سفیان هل لكم إلى ثناء و ود غير منصرم

إننا نقول و يقضى (الله) معتذرا مهما یشار بنا من صالح ندم

فأفتديها بلکم خدّها یزید «۹» و قال خدّها «۹» بلا نکس و لا برم و لا تمهدّها فی دار غيرکم

إنی أخاف علیکم حسرة الندم إن الخلافة لم تعرف لنا کثکم

بینا دعائمها فيکم و لم ترم

(۱) - فی د: أنجدھا.

(۲) - فی د: أناملا.

(۳) - من د و بر، و فی الأصل: القهاهه.

(۴) - فی الأصل: التکبه، و فی د و بر: التکنه - کذا.

(۵) - لیس فی د.

(۶-۶) فی د: و آله.

(۷) - من د، و فی الأصل و بر: فلم یقدر.

(۸) - الأبیات المحجوزه من د و بر، و فی الأصل مکانها: شعرا. و ما بین القوسین من بر فقط.

(۹) (۹-۹) فی د و بر: و قل خدھا معاوی - کذا غیر مستقیم الوزن و المعنی.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۶

و لا یزال وفود «۱» فی دیارکم یغشون أبلج سباقا إلى الکرّم

قال: فأمر له یزید بجائزه حسناء، ثمّ قام یزید علی قدمیه.

فحمد الله و أثنى علیه، ثمّ قال: أيها الناس! إنّ معاویة كان عبدا من عباد الله، أنعم الله علیه ثمّ قبضه إليه، و هو خیر ممّن كان بعده، و دون ممّن كان قبله، و لا أزکیه علی الله، هو أعلم به منی، فإن عفا عنه فبرحمته، و إن عاقبه فبذنبه «۲»، و قد ولیت هذا الأمر من بعده، و لست أقصر عن طلب حقّ و لا - أعذر من تفریط فی باطل، فإذا أراد الله شیئا كان و السّلام. قال: ثمّ جلس، فصاح الناس من کلّ جانب: سمعا و طاعة یا أمیر المؤمنین.

قال: ثمّ تقدّم إليه رجل من وجوه أهل الشّام، حتّى وقف بین یدیه رافعا صوته، و هو یقول:

«۳» [اصبر یزید فقد فارقت ذا ثقة و اشکر حباء الذی بالملک أصفاکا

لا رزء أعظم فی الأقوام نعلمه كما رزئت و لا عقبی کعقباکا

أعطیت طاعة أهل الأرض کلّهم فأنت ترعاهم و الله یرعاکا

و فی معاویة الباقي لنا خلف أما هلکت و لا نسمع بمنعاکا]

قال: و بايع الناس بأجمعهم یزید بن معاویة و ابنه معاویة بن یزید من بعده، و فتح یزید بیوت الأموال، فأخرج لأهل الشّام أموالا جزیلة، ففرّقها علیهم.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶-۹

ثمّ قدم یزید فلم یقدم أحد علی تعزیته، حتّى دخل علیه عبد الله بن همام، فأنشأ یقول:

اصبر یزید فقد فارقت ذا مقه و اشکر حباء الذی بالملک حاباکا

لا رزء أعظم فی الأقوام قد علموا ممّا رزئت و لا عقبی کعقباکا

(۱) - فی د و بر: وقود - کذا.

(۲) - من د و بر: و فی الأصل: فذنبه.

(۳) - الأبیات المحجوزه من د و بر، و فی الأصل موضعها: شعرا.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۷

أصحت راعی أهل الدین کلّهم فأنت ترعاهم و الله یرعاک
و فی معاویة الباقي لنا خلف إذا بقيت فلا نسمع بمنعاکا
قال: فانفتح الخطباء بالكلام.

ثمّ قدم یزید من یومه ذلك، فلم یقدم أحد علی تعزیته، حتّى دخل علیہ عبد الله بن همّام «۱» السلولیّ فقال:
اصبر یزید فقد فارقت ذا مقّة و اشکر حباء الذی بالملک حاباکا
لا رزء أعظم فی الأقوام قد علموا ممّا رزئت و لا عقبی کعقباکا
أصحت راعی أهل الأرض کلّهم فأنت ترعاهم و الله یرعاک
و فی معاویة الباقي لنا خلف إذا بقيت فلا «۲» نسمع بمنعاکا

فانفتح الخطباء الكلام. ثمّ دخل یزید فأقام ثلاثة أيام لا یرجّح للنّاس، ثمّ خرج و علیہ أثر الحزن، فصعد المنبر، و أقبل الضّحاک،
فجلس إلى جانب المنبر، و خاف علیہ الحصر. فقال له یزید: یا ضحاک، أجتّ تعلم بنی عبد شمس الكلام! ثمّ قام خطیبا، فقال:
الحمد لله الّلهی ما شاء صنع، من شاء أعطی و من شاء منع، و من شاء خفض و من شاء رفع. إنّ معاویة بن أبی سفیان کان حبلا من
حبال الله، مدّه الله ما شاء أن یمدّه، ثمّ قطعه حين شاء أن یقطعه، فكان دون من قبله، و خیرا ممّن یأتی بعده، و لا أزکیه و قد صار
إلی ربّه، فإن یعف عنه فبرحمته، و إن یعدّبه فبذنبه. و قد ولیت بعده الأمر، و لست أعتذر من جهل، و لا- أنى عن طلب، و علی
رسلکم، إذا کره الله شیئا غیره، و إذا أراد شیئا یسرّه.

ابن عبد ربّه، العقد الفرید، ۴ / ۸۸، ۳۷۴-۳۷۵

(۱)- فی الأصول هنا: «هلال». و قد مر (ص ۸۸ من هذا الجزء و ص ۳۰۸ من الجزء الثالث من هذه الطبعه).

(۲)- کذا فی الأصول هنا و فیما مر. یرید بمعاویة الباقي، یزید ابنه. جعل سیرته من سیره أبیه ففی ولايته و حیاته اتصال لولایة معاویة
و حیاته. و فی سائر الأصول: «نعیت و لا». و علی هذه الروایة، فهو یرید معاویة ابن یزید، یقول: الملک فیکم و فی أعقابکم فهو فی
عقب معاویة بعدک. ثمّ دعا له بطول البقاء بقوله: «و لا نسمع بمنعاکا».

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۸

و صعد حتّى جلس علی تلک الفرش، فدخل النّاس علیہ یهتّونه بالخلافه، و یعزّونه و هو یقول: نحن أهل الحقّ، و أنصار الدّین،
فأبشروا یا أهل الشّام، فإنّ الخیر لم یزل فیکم و سیكون بینکم و بین أهل العراق ملحمه، فإنّی رأیت فی منامی قبل ثلاث لیل کان
بینی و بین أهل العراق نهرا، یطرد بالدمّ العیبط، و یجرى جریا شديدا و جعلت أجهد فی منامی أن أجوز ذلك النّهر، فلم أقدر علی
ذلك حتّى جاءنى عیبید الله بن زیاد فجازه بین یدى و أنا أنظر إلیه. فأجابه أهل الشّام، و قالوا: امض بنا یا أمیر المؤمنین حیث شئت
فنحن بین یدیک و سیوفنا هی الّتی عرفها أهل العراق فی یوم صفین، فقال لهم: أنتم لعمری كذلك، ثمّ قال: أيّها النّاس، إنّ معاویة
کان عبدا من عباد الله، أنعم الله علیہ، ثمّ قبضه إلیه، و هو خیر ممّن کان بعده و دون من کان قبله، و لا أزکیه علی الله، فهو أعلم به
متى، فإن عفا عنه فبرحمته، و إن عاقبه فبذنبه، و قد ولیت هذا الأمر من بعده، و لست أقصر عن طلب حقّ، و لا أعتذر من تفریط فی
باطل، و إذا أراد الله شیئا کان. فصاح النّاس من کلّ جانب سمعنا و أطعنا یا أمیر المؤمنین. قال: و بايعه النّاس کلّهم، و بايعوا ابنه
معاویة بن یزید بعده، و فتح بیوت الأموال، فأخرج لأهل الشّام أموالا جزیلة، و فرّقها علیهم. «۱»

شالخورزمی، مقتل الحسین، ۱ / ۱۷۹

ثمّ نودی الصّلاة جامعة لصلاة الظّهر، فاغتسل، و لیس ثیابا نقیة، ثمّ جلس علی المنبر، فحمد الله و أنثی علیہ، و ذکر موت أبیه، و قال:
إنّه کان یغزیکم البرّ و البحر، و لست حاملا واحدا من المسلمین فی البحر، و إنّه کان یشتیکم بأرض الرّوم، و لست مشتیا أحدا بها، و

إِنَّه كان يخرج لكم العطاء أثلاثاً، و أنا أجمعه لكم كله. قال: فافترقوا و ما يفضلون عليه أحداً.

الذَّهَبِي، تاريخ الإسلام، ۲/ ۲۶۷

و بايع النَّاس يزيدي.

ابن كثير، البداية و النِّهاية، ۸/ ۱۶۷

(۱) - چون معاویه بمرد، یزید هفت روز تعزیت داشت. روز هفتم خطبه خواند و خلق را به تجدید بیعت دعوت کرد و از منبر به زیر آمد و امرا را تشریفها بداد و مشورت به وزرا کرد. در حال حسین علیه السلام و عبد الله زبیر و عبد الله عمر و عبد الرحمن ابی بکر گفتند: «به مدینه فرست تا از برای تو از ایشان بیعت بستانند. اگر نکنند، سر ایشان به تو فرستند.»

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۱۹۹

ثم دخل دمشق إلى الخضراء، و كانت دار السلطنة، فخطب الناس بها، و بايعوه بالخلافة.

الذمیری، حیاة الحیوان، ۱/ ۸۷

فلما مات معاویة بايعه أهل الشام. «۱»

السیوطی، تاریخ الخلفاء، / ۲۰۶

كان أبوه قد جعله ولي عهد من بعده، فقدم من أرض حمص، و بادر إلى قبر والده، ثم دخل دمشق إلى الخضراء و كانت دار السلطنة، فخطب الناس، و بايعوه بالخلافة في رجب سنة ستين.

الديار بکری، تاریخ الخميس، ۲/ ۳۳۱

و بقي أياماً لا يخرج من داره، فلما خرج بعد ذلك جاء الناس يعزونه و يهتونه و كان من جملتهم الضحاک بن قيس، فدفع إليه الوصية فلما فضها، و قرأها بكى، حتى غشى عليه، فلما أفاق خرج فرقى المنبر و خطبهم خطبة يذكر فيها موت أبيه، و أنه و لاه الأمر من بعده، ثم نزل عن المنبر.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۱۸

(۱) - به ثبوت پیوسته که چون معاویه رخت به زاویه لحد کشید، یزید بعد از سه روز از صیدگاه باز آمد و دمشق را به قدوم شوم خود مکدر گرداند و طبقات خلائق به قصر سلطنت رفته، مراسم تعزیت و لوازم تهنیت بجا آوردند. یزید به زبان بلند گفت که: «بشارت باد شما را ای اهل شام که ما انصار حق و اعوان دینیم و همیشه آثار خیر و سعادت در میان شما می بینیم و معلوم شما باد که در این نزدیکی، ما را با اعدا قتال دست خواهد داد؛ زیرا که در یکی از این شبها به خواب دیدم که در میان من و عراقیان جوی خون تازه بود و مرا میسر نشد که بر آن نهر عبور نمایم و عاقبت عبید الله بن زیاد از آن جوی بگذشت.»

معارف شام گفتند که: «ما جمله در مقام خدمت نشستیم و منتظر فرمان ایستاده مصراع به هرچه حکم کنی، بر وجود ما حکمی.»

یزید گفت: «به جان و سر من که همچنین است و انتظام مهام من منحصر در متابعت و موافقت شماست و امیر المؤمنین شما را به مثابه پدر مهربان بود.»

آن گاه فصلی در باب فضل معاویه ادا نمود و شخصی از دورترین صفوف آواز برآورد که: «دروغ گفتی ای دشمن خدای! معاویه هرگز بدین اوصاف که برشمردی، اتصاف نداشت و آنچه گفتی، صفات سید کاینات و عترت اوست و تو و اهل بیت تو ازین سمات حسنه عاری و عاطلید.»

مردم از جرأت آن شخص متعجب گشته به هم برآمدند و او «بمقتضاء: کلمه الفرار مِمَّا لَا يطاق» عمل نموده، هرچند اعونه یزید خواستند وی را پیدا کنند، میسر نشد. بعد از آن، عطا نامی از دوستان یزید برخاسته و سخنی چند موافق مزاج او گفته، مردم به تجدید مباحث آن پلید پرداختند.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲/ ۱۲۶-۱۲۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۰

قال: و دخل یزید (لعنه الله) داره و لم یخرج إلى الناس إلا بعد ثلاثة أيام، فلما كان اليوم الرابع خرج أشعث أغبر، فلم يدرون یعزونه أم یهنونه، فتقدم إليه عبد الله بن همام السملوی و قال: آجرك الله يا أمير على الرزیه، و بارک لك في العطيئه، و أعانک على الرعيه، فلقد رزيت عظيمًا، فاشكر الله على عطيته، و اصبر على عظيم رزيتہ، ثم أنشأ يقول:

اصبر یزید لقد لاقیت نازلہ و اشکر أیادی الذی للملک أعطاکا

لا رزء أعظم و الأقوام قد علموا بما رزئت و لا عقبی کعقباکا

أصبحت والی جمیع الناس کلهم فانت ترعاهم و الله یرعاکا

و فی معاویة الماضي لنا خلف إذا بقیت و لم نسمع بمنعاکا

قال: ثم دخل عليه الضحاک بن قیس (لعنه الله) و قال: السلام عليك يا خليفة المسلمين، أصبحت خليفة و رزيت بخليفة، و هنتيت بالعطيئه، و آجرك الله على الرزیه.

ثم دفع الوصية و كان قد ختمها، ففضها و قرأها، فلما أتى إلى آخرها بكى حتى غشى عليه، فلما أفاق خرج و الناس من حوله حتى دخل المسجد، فرقى المنبر، و هو أول مقام قام بعد أبيه (لعنه الله)، فحمد الله و أثنى عليه، و ذكر النبي صلى الله عليه و اله فصلی عليه، ثم قال: أيها الناس إن معاوية بن أبي سفيان (لعنه الله) كان عبدا لله، استخلفه في الأرض، فعاش بعمل و مات بأجل، و لقد كان محمود الحياء، مفقود الوفاء، و الآن قد صار إلى ربه، إن يعذبه فيذنبه، و إن يغفر له فهو أرحم الراحمين، و قد وليت هذا الأمر من بعده، و قد أوصاني بالإحسان إليكم، و التجاوز عن مسيئكم، و لست و الله معتذرا إليكم.

ثم نزل عن المنبر.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۹-۱۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۱

إباء الإمام عليه السلام من البيعة ليزيد و ما أعقب ذلك

اشاره

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۳

كتاب يزيد إلى والي المدينة (الوليد بن عتبة) في أخذ البيعة

فكتب يزيد مع عبد الله بن عمرو بن أويس «۱» العامري- عامر بن لؤي «۲»- إلى الوليد ابن عتبة «۳» بن أبي سفيان و هو على المدينة: أن ادع الناس فبايعهم، و ابدأ بوجوه قريش و ليكن أول من تبدأ به الحسين بن علي، فإن أمير المؤمنين عهد إلي في أمره الرفق به و استصلاحه.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، ۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، ۱۹۹، تهذيب ابن بدران، ۴/ ۳۲۷، مختصر

ابن منظور، ۷/ ۱۲۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، ۶/ ۲۶۰۷، الحسين بن علي، ۶۶؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۱۴؛ ابن كثير، البداية و
النهاية، ۸/ ۱۶۲

قال: فلما قدم يزيد دمشق بعد موت أبيه إلى عشرة أيام، كتب إلى خالد بن الحكم، وهو عامل المدينة: أما بعد، فإن معاوية بن أبي
سفيان، كان عبدا استخلفه الله على العباد، ومكن له في البلاد، وكان من حادث قضاء الله جل ثناؤه، وتقدست أسماؤه فيه، ما سبق
في الأولين والآخرين لم يدفع عنه ملك مقرّب، ولا نبي مرسل، فعاش حميدا، ومات سعيدا، وقد قلّنا الله عزّ وجلّ ما كان إليه، فيا
لها مصيبة ما أجلها، ونعمة ما أعظمها، نقل الخلافة، وفقد الخليفة، فنستوزه الشكر، ونستلهمه الحمد، ونسأله الخيرة في الدارين
معا، ومحمود العقبي في الآخرة والأولى، إنه وليّ ذلك، وكلّ شيء بيده لا شريك له. وإن أهل المدينة قومنا ورجالنا، ومن لم
نزل على حسن الرأى فيهم، والاستعداد بهم، واتّباع أثر الخليفة فيهم، والاحتذاء على مثاله لديهم، من الإقبال عليهم، والتقبّل من
محسنهم، والتجاوز عن مسيئهم، فبايع لنا قومنا، ومن قبلك من رجالنا، بيعه منشرحاً بها صدوركم، طيبة عليها أنفسكم، وليكن أوّل
من يبايعك من قومنا وأهلنا: الحسين،

(۱)- [التهذيب: «ادريس»].

(۲)- [ابن العديم: «أوفى»].

(۳)- [في ابن عساكر و ابن العديم و تهذيب الكمال و البداية: «عتبة»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۴

على ذلك بجميع الأيمان اللّازمة، و يحلفون بصدقهم غير عشرها، و حرّية «۱» رقيقهم، و طلاق نساءهم، بالثبات على الوفاء بما
يعطون من بيعتهم، و لا قوّة إلّا بالله، و السّلام.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۷۴- ۱۷۵

كتب يزيد إلى عامله الوليد بن عتبة بن أبي سفيان في أخذ البيعة على الحسين، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۵

قال أبو مخنف و عوانة و غيرهما: ولي يزيد بن معاوية و عمّال أبيه: على الكوفة النّعمان ابن بشير الأنصاري، و على البصرة عبيد الله
بن زياد، و على المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و على مكّة عمرو بن سعيد الأشدق- و قال بعضهم: كان على مكّة الحارث بن
خالد، و على المدينة الأشدق و الأوّل أثبت- فلما ولي كتب إلى الوليد مع عبد الله بن عمرو بن أويس، أحد بنى عامر بن لؤي: أما
بعد، فإنّ معاوية بن أبي سفيان كان عبدا من عبيد الله، أكرمه الله و استخلفه، و خوله و مكن له، فعاش بقدر، و مات بأجل، فرحمه الله
عليه، فقد عاش محمودا، و مات بزا تقيا، و السّلام.

و كتب إليه في صحيفه كأنها أذن فأرة: أما بعد، فخذ حسينا و عبد الله بن عمر و عبد الله بن الزبير بالبيعة أخذنا شديدا، ليست فيه
رخصة و لا هودة، حتّى يبايعوا، و السّلام.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۳

و كان يزيد بن معاوية كتب مع عبد بن عمرو بن أويس بن سعد بن أبي سرح إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و هو عامله على
المدينة، بنعي معاوية، و أخذ الحسين بن علي، و عبد الله بن الزبير بالبيعة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۱۱/ ۲۰

فلم تكن ليزيد هميّة حين ملك، إلّا يبيعه هؤلاء الأربعة نفر: [الإمام عليه السّلام و ابن الزبير و عبد الله بن عمر و عبد الرّحمان بن أبي
بكر] فكتب إلى الوليد بن عتبة، يأمره أن يأخذهم بالبيعة أخذنا شديدا لا رخصة فيه. «۲»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۲۸

(۱) - [فی المطبوع: «جزیه»].

(۲) - یزید را همتی جز بیعت گرفتن از آن چهار تن نبود و به ولید نامه نوشت تا درباره بیعت بر آن -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۵

فلما قدم دمشق، كتب إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، وهو عامل المدينة: إذا أتاك كتابي هذا، فأحضر الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير، فخذهما بالبيعة، فإن امتنعا، فاضرب أعناقهما، و ابعث إليّ برؤوسهما، و خذ الناس بالبيعة، فمن امتنع فأنفذ فيه الحكم، و في الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير، و السلام. «۱»

اليقوبی، التاريخ، ۲ / ۲۱۵

في هذه السنة [سنة ۶۰ هـ]، بويع ليزيد بن معاوية بالخلافة بعد وفاة أبيه، للنصف من رجب في قول بعضهم، و في قول بعض: لثمان بقين منه - علي ما ذكرنا قبل من وفاة والده معاوية - فأقرّ عبيد الله بن زياد على البصرة، و التّعمان بن بشير على الكوفة.

و قال هشام بن محمّد، عن أبي مخنف؛ ولي يزيد في هلال رجب سنة ستين، و أمير المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و أمير الكوفة التّعمان بن بشير الأنصاريّ، و أمير البصرة عبيد الله بن زياد، و أمير مكّة عمرو بن سعيد بن العاص، و لم يكن «۲» ليزيد همة حين ولي إلاّ بيعة الثّفر الذين أبوا علي معاوية الإجابة إلى بيعة يزيد «۳» حين دعا الناس إلى بيعته، و أنّه وليّ عهده بعده، و الفراغ من أمرهم، «۳» فكتب إلى الوليد:

«۴» بسم الله الرحمن الرحيم. من يزيد أمير المؤمنين إلى الوليد بن عتبة، أمّا بعد «۵»، فإنّ معاوية كان عبدا من عباد الله، أكرمه الله و استخلفه، و حوّله، و مكّن له، فعاش بقدر، و مات بأجل، فرحمه الله، فقد عاش محمودا، و مات براء تقيا، و السلام.

- چهار تن سخت بگیرد و به آنان هیچ گونه اجازه سربچی از بیعت ندهد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۵

(۱) - چون به دمشق رسید، به عامل مدینه ولید بن عتبّه بن ابی سفيان نوشت: «هنگامی که این نامه‌ام به تو رسید، حسین بن علی و عبد الله بن زبير را احضار کن و آن دو را به بیعت بگیر. پس اگر زیر بار نرفتند، آن دو را گردن بزن و سرهای آن دو را نزد من بفرست. مردم را نیز به بیعت فراخوان و هر که سر باز زد، همان حکم را درباره او و درباره حسین بن علی و عبد الله بن زبير اجرا کن. و السلام.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۷

(۲) - [و في المنتظم مكانه: «فأقرّ عبيد الله بن زياد على البصرة، و التّعمان بن بشير على الكوفة، و كان أمير مكّة عمرو بن سعيد بن العاصّ، و أمير المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و لم يكن ...»].

(۳-۳) [لم يرد في المنتظم].

(۴) (*۴) [لم يرد في المنتظم].

(۵) - [و في العبرات مكانه: «فلما وليّ كتب إلى الوليد مع عبد الله بن أويس أحد بنی عامر بن لؤي. أمّا بعد ...»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۶

و كتب إليه في صحيفه كأنّها أذن فأرّه:

(*۴) أمّا بعد، فخذ حسينا و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، بالبيعة أخذنا شديدا ليست فيه رخصة حتى يباعدوا؛ و السلام. «۱»

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۳۸-: مثله ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۲-۳۲۳؛ المحمودی، العبرات، ۱/ ۲۷۲
 ثم عزم علی الكتب إلى جميع البلاد بأخذ «۲» البيعة له. قال: و كان علی المدینة یومئذ مروان بن الحکم، فعزله یزید و ولی مکانه
 الولید بن عتبۀ بن أبی سفیان، و كتب إليه:
 من عبد الله یزید بن معاویة أمير المؤمنین إلى الولید بن عتبۀ، أما بعد، فإن معاویة كان عبد الله من عباده أكرمه «۳» الله، و استخلفه، و
 خوله، و مکن له، ثم قبضه إلى روحه و ریحانه «۴» و رحمته و غفرانه، عاش بقدر و مات بأجل، عاش بڑا تقیًا، و خرج من الدنیا رضیًا
 زکیًا، فنعم الخلیفة كان «۵» و لا- أذکيه «۵» علی الله، هو أعلم به منی، و قد كان عهد إلى عهدا، و جعلنی له خلیفة من بعده، و
 أوصانی أن أحدث آل أبی تراب بآل أبی سفیان

(۱)- در این سال با یزید بیعت خلافت کردند. به قولی در نیمه رجب و به قول دیگر هشت روز مانده از آن ماه؛ چنان که از پیش در
 مورد مرگ پدرش معاویة آورده‌ایم.
 یزید، عید الله بن زیاد را بر بصره و نعمان بن بشیر را بر کوفه نگهداشت.
 ابو مخنف گوید: یزید در اول رجب سال شصتم زمامدار شد.
 حاکم مدینه، ولید بن عتبۀ بن ابی سفیان بود. حاکم کوفه، نعمان بن بشیر انصاری بود. حاکم بصره، عید الله بن زیاد. حاکم مکه،
 عمرو بن سعید بن عاص بود.
 وقتی یزید به زمامداری رسید، اندیشه‌ای نداشت جز آن که از آن چند کس که دعوت معاویة را به بیعت یزید نپذیرفته بودند، بیعت
 بگیرد و کارشان را به سر برد. پس به ولید نوشت: «به نام خدای رحمان رحیم. از یزید، امیر مؤمنان به ولید بن عتبۀ. اما بعد، معاویة
 یکی از بندگان خدا بود که او را حرمت داد و خلیفه کرد و قدرت و سلطه داد که به مدت مقدر زندگی کرد و به وقت مقرر بمرد.
 خدایش رحمت کناد که نکو زیست و نیک و پرهیزکار بمرد. و السلام».
 و نیز در صفحه‌ای که گویی گوش موشی بود، نوشت: «اما بعد، حسین و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر را سخت و بی‌امان به
 بیعت وادار کن تا بیعت کنند. و السلام».

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۰۴-۲۹۰۵

(۲)- فی د: لیاخذ.

(۳)- فی د: فأکرمه.

(۴)- فی د: روحانه.

(۵-۵) فی د: و أنا لم أذکيه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۷

لأنهم أنصار الحقّ و طلب العدل؛ فإذا ورد عليك کتابی هذا، فخذ البيعة علی أهل المدینة، و السلام.

قال: ثم كتب إليه فی صحیفه صغيرة كأنها أذن فأرة: أما بعد، فخذ الحسین بن علیّ، و عبد الرحمن بن أبی بکر، و عبد الله بن الزبیر،
 و عبد الله بن عمر بن الخطاب، أخذًا عنيفا لیست «۱» فيه رخصة، فمن أبی عليك منهم، فاضرب عنقه، و ابعث إلى برأسه.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۱۰-۱۱

قال: فلما هلك معاویة، و تولى الأمر بعده یزید، بعث عامله علی مدینة رسول الله، و هو عمه عتبۀ بن أبی سفیان «۲». [بسنده تقدّم عن
 علی بن الحسین علیهما السلام]

الصدوق، الأمالی، ۱۵۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۱۲؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۶۱

کتب یزید إلى الولید بن عتبہ بن أبی سفیان، و كان علی المدینة من قبل معاویة، أن يأخذ الحسین علیه السلام بالبیعة له، و لا یرخص له فی التأخر عن ذلك. (۳)

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۰- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۳؛ الدررندی، أسرار الشهادة، ۲۰۶؛ الأعرجی، مناهل الضرب، ۳۸۳؛ القمی، نفس المهموم، ۶۴- ۶۵؛ الزنجانی، وسیلة الدارين، ۴۶؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، ۱۴۶
قال: أخبرنا أبو إسحاق محمّد بن عبد المؤمن بن أحمد قاضی إسكافه، قدم علينا ببغداد قراءة عليه، قال: أخبرنا أبو محمد، قال: حدّثنا أبو بكر الحسین بن یحیی بن عیاش المتوتّی، قال: حدّثنا أحمد بن محمّد یحیی بن سعید القطان، قال: حدّثنا وهب بن جریر، قال: حدّثنا أبی، قال: سمعت محمّد بن الزبیر الحنظلی، قال: حدّثنی زریق مولى معاویة، قال: لما مات معاویة، بعثنی یزید بن معاویة إلى الولید بن عتبہ بن أبی سفیان

(۱)- فی الأصل و بر: لیس، و فی د: و لیس.

(۲)- چون معاویہ مرد و یزید متصدی کار شد، عمش عتبہ را حاکم مدینہ ساخت.

کمره‌ای، ترجمه امالی، ۱۵۱

(۳)- یزید (پسرش) نامه‌ای به ولید بن عتبہ بن ابی سفیان که از طرف معاویہ فرماندار مدینہ بود، نوشت که بدون درنگ از حسین علیه السلام بیعت بگیرد و به هیچ وجه مهلت به او ندهد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۸

و كان والی المدینة، فکتب إليه بموت معاویة، و کتب أن يدعو هؤلاء الزهط یبایعون.

الشجری، الأمالی، ۱/ ۱۶۹- ۱۷۰- مثله ابن عساکر، مختصر ابن منظور، ۹/ ۳۸

کتب یزید بن معاویة إلى الولید بن عتبہ والی المدینة، أن يأخذ الحسین علیه السلام بالبیعة له.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۲

کتب إلى جمیع البلاد بأخذ البيعة له، فكان علی المدینة یومئذ مروان بن الحکم، فعزله، و ولی مکانه ابن عمّه الولید بن عتبہ بن أبی سفیان، و کتب إليه:

بسم الله الرحمن الرحيم

من عبد الله یزید امیر المؤمنین إلى الولید بن عتبہ، أما بعد، فإنّ معاویة كان عبدا من عبید الله، أكرمه و استخلفه، و مکن له، ثم قبضه إلى روحه و ریحانه و رحمته و ثوابه، عاش بقدر، و مات بأجل، و قد كان عهد إلى، و أوصانی أن أحذر آل أبی تراب، و جرأتهم علی سفك الدماء، و قد علمت یا ولید، أن الله تعالی منتقم للمظلوم عثمان بن عفان من آل أبی تراب بآل سفیان، لأنهم أنصار الحقّ، و طلب العدل، فإذا ورد عليك كتابی هذا، فخذ البيعة لی علی جمیع أهل المدینة، قال: ثم کتب صحیفه صغيرة، كأنها أذن فأره فيها: أما بعد، فخذ الحسین و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن أبی بكر و عبد الله بن الزبیر بالبیعة، أخذنا عنیفا لیست فيه رخصة، فمن أبی عليك منهم فاضرب عنقه، و ابعث إلى برأسه، و السلام.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۷۹- ۱۸۰

قال: فلما مات معاویة، کتب یزید إلى الولید «۱» بن عتبہ بن أبی سفیان بالمدینة «۱»، يأخذ البيعة من هؤلاء الأربعة، أخذنا ضيقا «۲» لیست فيه رخصة، فمن تأبى «۳» عليك منهم فاضرب عنقه، و ابعث إلى برأسه.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۵

البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۴-۱۷۵

(۱-۱) [لم یرد فی البحار و العوالم].

(۲)- [فی البحار و العوالم: «عنیفا»].

(۳)- [فی البحار و العوالم: «یأبی»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۰۹

فکتب إلى الولید بن عتبّه و الیه علی المدینة: خذ حسینا و عبد الله بن الزبیر و عبد الله ابن عمر بالبیعة أخذًا شدیدًا، لیست فیہ رخصة حتى یباعوا.

ابن الجوزی، الردّ علی المتعصّب العنید، / ۳۴

لم یکن لیزید همّة [حین ولی] إلاّ بیعة النفر الّذین أبوا علی معاویة بیعته. فکتب إلى الولید، یخبره بموت معاویة و کتابا آخر صغیرا فیہ: أمّا بعد، فخذ حسینا و عبد الله بن عمر و ابن الزبیر، بالبیعة أخذًا لیس فیہ رخصة حتى یباعوا، و السلام. «۱»

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۳

فباع التّیاس علی بیعة عامله بالمدينة و هو الولید بن عتبّه بن أبی سفیان، و أتاه بموته مولی معاویة، یقال له ابن أبی زریق فی أوّل شعبان، و کتب یزید إلى الولید، یأمره بأخذ البيعة علی أهلها و خاصّة علی الحسین، و یقول: إن امتنع علیک فاضرب عنقه، و ابعث برأسه إلى.

ابن نما، مثير الأحران، / ۹

إنّ معاویة لما استخلف ولده یزید، ثمّ مات، و کتب یزید کتابا إلى الولید بن عتبّه بن أبی سفیان «۲»، و هو یومئذ والی المدینة یحثّه فیہ علی أخذ البيعة من الحسین علیه السلام.

ابن طلحة، مطالب السؤول، / ۷۴- عنه: الإربلی، كشف الغمّة، ۲/ ۴۲

فلم یکن لیزید همّ بعد موت أبیه إلاّ بیعة النفر الّذین سمّاهم أبوه، فکتب إلى الولید ابن عتبّه، فأمره بأخذ البيعة علیهم، أخذًا شدیدًا لیس فیہ رخصة. «۳»

سبط ابن الجوزی، تذکرة الخواصّ، / ۱۳۵

(۱)- یزید هم هیچ همّ و غمی جز گرفتن بیعت آن چند تن (که نام آنها گذشت) نداشت که آنها از بیعت یزید در زمان معاویة خودداری کرده بودند. یزید به ولید خبر مرگ پدر را نوشت و در ضمن آن یک نامه کوچک هم نوشت که: «اما بعد حسین و عبد الله بن عمر و ابن زبیر را وادار کن که بیعت کنند. به اندازه‌ای سخت بگیر که هرگز آزادی نخواهند داشت، مگر این که بیعت کنند.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۰۲

(۲)- [عن كشف الغمّة و فی المطبوع: «سفیان»].

(۳)- یزید نامه نوشت به ولید بن عتبّه که والی مدینه بود.

عماد الدّین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۰

کتب یزید إلى الولید بن عتبّه و کان امیر المدینة، یأمره بأخذ البيعة علی أهلها عامّ، و خاصّة علی الحسین علیه السلام، و یقول له: إن

أبی علیک فاضرب عنقه، و ابعت إلی برأسه. «۱»

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۲۱-۲۲- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/۳۲۴؛

البحرانی، العوالم، ۱۷۴/۱۷

جمله ما جرى فی ذلك أنّ يزيد لعنه الله لما بويع لم يكن له همّ إلاّ تحصيل بيعه الحسين رضی الله عنه، و التفرّ الذي حدّره أبوه منهم، فأرسل إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و هو يومئذ أمير المدينة يأمره بأخذ البيعة عليهم. «۲»

ابن طقطقي، كتاب الفخری، / ۱۰۴

كان أوّل ما بدأ به يزيد، أن كتب إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و هو عامل المدينة، يخبره بموت معاوية، و كتابا آخر صغيرا فيه: «أما بعد، فخذ حسينا و عبد الله بن عمر و ابن الزبير بالبيعة أخذنا ليس فيه رخصة حتّى يبائعوا، و السلام». «۳»

التّويری، نهاية الإرب، ۲۰/۳۷۶-۳۷۷

و قال جویریة بن أسماء: سمعت أشياخنا بالمدينة ما لا أحصى يقولون: إنّ معاوية لما هلك و على المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، أتاه موته من جهة يزيد.

و قال جریر بن حازم: حدّثنا محمّد بن الزبير، حدّثني زريق «۴» مولى معاوية، قال:

(۱)- يزيد که لعنتهای خدا بر او باد، به ولید بن عتبه که فرماندار مدینه بود، نامه‌ای نوشت و دستورش داد که از همه اهل مدینه و بویژه از حسین بیعت بگیرد و اضافه کرد که اگر حسین علیه السّلام از بیعت کردن خودداری نمود، گردنش را با شمشیر بزن و سر بریده‌اش را به نزد من بفرست.

فهری، ترجمه لهوف، / ۲۱

(۲)- خلاصه آن سرگذشت این است که چون کار بیعت يزيد لعنه الله تمام شد، وی هیچ گونه همی نداشت جز آن که از حسین علیه السّلام و چند نفری که پدرش وی را از آنها برحذر داشته بود، بیعت بگیرد. از این رو نزد ولید بن عتبه بن ابی سفيان که در آن وقت امیر مدینه بود، فرستاد و بدو فرمان داد که از آن چند نفر بیعت بگیرد.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۵

(۳)- چون يزيد تخت را ملوّث کرد، همه همت او بر آن مقصور گشت که از حسین و از آن سه کس دیگر که معاویه وصیت کرده بود، بیعت ستاند.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۷

(۴)- [فی المطبوع: «زريق»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۱

بعثني يزيد إلى أمير المدينة، فكتب إلی بموت معاوية، و أن يبعث إلى هؤلاء الرّهط و يأمرهم بالبيعة.

و لما بويع يزيد، كتب إلى الوليد بن عتبة أمير المدينة أن ادع الناس إلى البيعة و ابدأ بوجوه قریش، و لیکن أوّل من تبدأ به الحسين و ارفق به. [عن ابن سعد]

الذّهبی، تاریخ الإسلام، ۲/۲۶۸، ۳۴۱

بايع الناس يزيد، فكتب إلى والی المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان: أن ادع الناس و بايعهم و ابدأ بالوجوه و ارفق بالحسين. [عن ابن سعد]

الذّهبی، سير أعلام النبلاء، ۳/۱۹۸

(قلت) هذا ما نقل بعضهم على وجه الإجمال، وها أنا أذكر ما فصل بعضهم على وجه الاختصار، (و حاصل) ما ذكروا أن يزيد أرسل إلى الوليد بن عتبة أن يأخذ له البيعة على الناس. اليافعي، مرآة الجنان، ۱/ ۱۳۲ و كتب إلى الأقاليم بذلك، فبايعوه. الدّميري، حياة الحيوان، ۱/ ۸۷

بويح يزيد بعد موت أبيه و على المدينة الوليد بن عتبة بن أبي سفيان، و على مكّة عمر [و] بن سعيد بن العاصي، و على البصرة عبيد الله بن زياد، و على الكوفة التّعمان بن بشير، و لم يكن همّه إلّا بيعه التّفر الذين أبوا على معاوية بيعته، فكتب إلى الوليد بموت معاوية، و أن يأخذ حسينا، و ابن عمر، و ابن الزبير بالبيعة من غير رخصة. «۱» ابن خلدون، التاريخ، ۳/ ۱۹ أرادہ يزيد، لعنه الله، على البيعة و كتب بذلك إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان عامله على المدينة. ابن عنبه، عمدة الطالب، ۱۵۸

(۱) - پس از مرگ معاویه، با يزيد بيعت شد. در این حال ولید بن عتبّه بن ابی سفيان فرمانروای مدینه بود و عمرو بن سعید بن العاص فرمانروای مکّه. عبيد الله بن زياد حاکم بصره بود و نعمان بن بشير حاکم کوفه. همه همّ يزيد در آغاز خلافت آن بود که از آن چند تن که در زمان پدرش به جانشینی او بيعت نکرده بودند، بيعت بستانند. پس، خبر مرگ معاویه را به ولید بن عتبّه نوشت و از او خواست بی هیچ رخصت و تأخیری از حسين و ابن عمر و ابن الزبير بيعت بگیرد.

آيتی، ترجمه تاريخ ابن خلدون، ۲/ ۲۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۲

ثمّ لم تكن ليزيد همّة إلّا أن كتب إلى الوليد بن عتبة بن أبي سفيان عاملهم على المدينة، يخبره بموت معاوية، و يأمره أن يأخذ البيعة له على الحسين بن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، أخذًا ليست فيه رخصة، أوّل الناس قبل ظهور الأمر، و إفشائه و يشدّد عليهم في ذلك.

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّة، ۱/ ۱۸۱

ثمّ بعث إلى أهل المدينة من يأخذ له البيعة.

السّيوطي، تاريخ الخلفاء، ۲۰۶/

كتب إلى الأقاليم بذلك.

الدّياريكري، تاريخ الخميس، ۲/ ۳۳۱

سبب مخرجه أن يزيد لما استخلف سنة ستين، أرسل لعامله بالمدينة أن يأخذ له البيعة على الحسين. «۱»

ابن حجر الهيتمي، الصّواعق المحرقة، ۱۱۷/

إنّه لما توفّي معاوية لعنه الله و بايع الناس ليزيد و قام في أمر الخلافة، أرسل إلى الوليد بن عتبّه، و كان أمير المدينة، يأمره بأخذ البيعة على أهلها عامّة و خاصّة، على الحسين عليه السلام.

تاج الدّين العاملي، التّتمّة، ۷۷/

كتب إلى الوليد بن عتبّه و كان يومئذ واليا على المدينة كتابا يأمره أن يأخذ البيعة على أهلها، و بعث إلى عمر بن سعید بالزّي، و أمره أن يأخذ البيعة على أهلها، و نفذ إلى جميع الأمصار بذلك، فبايعوه إلّا أهل الكوفة و المدينة. و كان فيما بعث إلى الوليد، يقول: خذ

لنا البيعة على من قبلك عامّة، و على هؤلاء الأربعة أنفر خاصّة، و هم: عبد الرحمان بن أبي

(۱) - سبب خروج حسين عليه السلام آن بود که يزيد پليد در سنه ۶۰ چون به مسند حکومت نشست. رسول خود را نزد عامل خود که در مدینه بود، فرستاد که بیعت وی از حسين عليه السلام بگیرد.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، / ۳۴۱

و چون حاکم شام به عالم آخرت شتافت و يزيد در دمشق بر مسند حکومت متمکن گردید، نامه‌ای به ولید بن عتبّه بن ابی سفیان که در آن زمان والی مدینه بود نوشت، مضمون آن که بیعت من از حسين بن علی و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر بستان و اگر به قدم قبول پیش نیایند، سرهای ایشان را به شام بفرست.

چنانچه در ضمن احوال خجسته مآل امام حسين عليه السلام سبق ذکر یافت و يزيد هم در آن ایام نامه درباب اخذ بیعت از امام حسين و عبد الله بن عمر و عبد الله بن زبیر به حاکم مدینه ولید بن عقبه فرستاد.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲/ ۳۷، ۱۲۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۳

بکر و عبد الله بن عمر بن الخطاب و عبد الله بن الزبير و الحسين بن علي، فمن لم يبائعك منهم، فأنفذ إليّ برأسه.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۱۸

أن يزيد لما بويع له بعد موت أبيه و كان أبوه بايع له الناس فأرسل يزيد إلى عامله بالمدينة الوليد بن عتبّه يأخذ له البيعة.

ابن العماد، شذرات الذهب، / ۶۷

و کتب إلى الوليد بن عتبّه کتابا يقول فيه و ينعي معاوية - و كان واليا على المدينة - يأمره أن يأخذ له البيعة عليهم، و کتب إلى سائر الأمصار أن يبائعوه، ثم کتب (لعنه الله) إلى الوليد بن عتبّه کتابا أوله: أما بعد، يا أبا محمّد إذا قرأت کتابي هذا خذ لي البيعة عليهم من قبلك عامّة، و على هؤلاء الأربعة خاصّة، و هم عبد الرحمان بن أبي بکر، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و الحسين بن علي عليه السلام، و أنفذ کتابي إليهم، فمن لم يبائعك منهم، فأنفذ إليّ برأسه مع جواب کتابي هذا، و السلام. قال: فأنفذ الكتاب مع رجل من أصحابه إلى الوليد (لعنه الله).

مقتل أبي مخنف (المشهور) / ۱۰-۱۱

کتب يزيد إلى ابن عمّه الوليد بن عتبّه بن أبي سفیان و كان واليا على المدينة مع مولی لمعاوية يقال له ابن أبي زريق، يأمره بأخذه البيعة على أهلها، و خاصّة على الحسين عليه السلام، و لا یرخص له فی التأخر عن ذلك و يقول: إن أبي عليك فاضرب عنقه، و ابعث إليّ، برأسه.

الأمین، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۷، لوايع الأشجان، / ۲۳

فکتب إلى الوليد بن أبي سفیان و كان على المدينة واليا أن يأخذ له البيعة من أهل المدينة، و خاصّة على الحسين عليه السلام و لم یرخص له فی التأخير. و قال: و إن أبي عليك فاضرب عنقه، و ابعث إليّ برأسه.

الجواهری، مثير الأحران، / ۵

کتب يزيد إلى الوليد بن عتبّه بن أبي سفیان و كان على المدينة من قبل معاوية أن يأخذ له البيعة من الحسين و عبد الله بن الزبير و عبد الله بن عمر.

السماوی، إِبصار العين، / ۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۴

و کتب إلى العمّال في البلدان يخبرهم بهلاك أبيه، و أقرّهم على عملهم، و ضمّ العراقيين إلى عبيد الله بن زياد بعد أن أشار عليه بذلك سرجون مولى معاوية، و كتب إلى الوليد بن عتبة و كان على المدينة:

أما بعد: فإنّ معاوية كان عبدا من عباد الله، أكرمه و استخلصه و مكّن له، ثم قبضه إلى روحه و ريحانه و رحمته و عقابه، عاش بقدر، و مات بأجل، و قد كان عهد إلىّ و أوصاني، بالحدّ من آل أبي تراب لجرأتهم على سفك الدماء، و قد علمت يا وليد أنّ الله تبارك و تعالی منتقم للمظلوم عثمان من آل أبي سفيان، لأنّهم أنصار الحقّ و طلباب العدل، فإذا ورد عليك كتابي هذا، فخذ البيعة على أهل المدينة.

ثم أرفق الكتاب بصحيفة صغيرة فيها: خذ الحسين و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن ابن أبي بكر و عبد الله بن الزبير بالبيعة أخذاً شديداً، و من أبي فاضرب عنقه، و ابعث إلىّ برأسه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۳۹ - ۱۴۰

ذكر أرباب السير و التاريخ: إنّ له لما هلك معاوية بن أبي سفيان منتصف رجب سنة ستين للهجرة، و تخلف بعده يزيد، كان الوالي على المدينة - في ذلك الوقت - الوليد بن عتبة بن أبي سفيان.

فكتب إليه يزيد كتاباً مع مولى له يقال له: (ابن أبي زريق) يأمره فيه بأخذ البيعة على أهلها كافّة.

و كتب في طية صحيفة صغيرة - كأنّها أذن فأرء - جاء فيها: «أما بعد، فخذ الحسين ابن عليّ، و عبد الله بن عمر، و عبد الرحمن بن أبي بكر، و عبد الله بن الزبير بالبيعة أخذاً شديداً ليس فيه رخصة، فمن يأبى عليك منهم فاضرب عنقه، و ابعث إلىّ برأسه، و السلام.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۲۶

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۵

وصول كتاب يزيد إلى الوليد بن عتبة و استشارته مروان بن الحكم

عبد الله بن عمرو بن أويس الأكبر، الذي قدم على الوليد بن عتبة بنعي معاوية؛ و الوليد أمير المدينة، و أمره بأخذ الحسين بن عليّ، و ابن الزبير بالبيعة.

المصعب الزبيري، نسب قريش، / ۴۳۳

قال: و ذكروا أنّ خالد بن الحكم، لما أتاه الكتاب من يزيد، فظع به، فدعا مروان بن الحكم، و كان على المدينة قبله؛ فلما دخل عليه مروان، و ذلك في أول الليل. قال له خالد:

احتسب صاحبك يا مروان. فقال له مروان: اكنتم ما بلغك، إنّنا لله و إنّنا إليه راجعون. ثمّ أقرأه الكتاب، و قال له: ما الرأى؟ فقال: أرسل الساعة إلى هؤلاء النفر، فخذ بيعتهم، فإنّهم إن بايعوا لم يختلف على يزيد أحد من أهل الإسلام، فعجل عليهم قبل أن يفسى الخبر، فيمتنعوا.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، / ۱ / ۱۷۵

قالوا: فلما أتى ابن عتبة الكتاب فظع بموت معاوية و كبر عليه، و قد كان مروان بن الحكم على المدينة قبله، فلما ولي بعد مروان كان مروان لا يأتيه إلّا معدّراً متكارها حتّى شتمه الوليد في مجلسه، فجلس عنه مروان، فلما جاء نعي معاوية إلى الوليد قرأ عليه كتاب يزيد و استشاره فقال: أرى أن تبعث الساعة إلى هؤلاء النفر، فتدعوهم إلى البيعة، فإن بايعوا قبلت ذلك منهم، و إن أبوه قدّمهم فضربت أعناقهم قبل أن يعلموا بوفاء معاوية، فإنّهم إن علموا بها وثب كل امرئ، منهم في ناحية، فأظهر الخلاف و المنابذة و دعا إلى نفسه.

فقال الوليد: أما ابن عمر فإنّي أراه لا يرى القتال و لا يختار أن يلي أمر الناس إلّا أن يدفع الأمر إليه عفواً.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۵ / ۳۱۳ - ۳۱۴

فلما ورد ذلك على الوليد، فظع به و خاف الفتنة، فبعث إلى مروان و كان الذي بينهما متباعدة، فأتاه، فأقرأه الوليد الكتاب و استشاره، فقال له مروان: أما عبد الله بن عمر، و عبد الرحمن بن أبي بكر، فلا تخافن ناحيتهما، فليسا بطالين شيئاً من هذا الأمر، و لكن عليك بالحسين بن علي، و عبد الله بن الزبير، فابعث إليهما الساعة، فإن بايعا و إلا فاضرب

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۶

أعناقهما قبل أن يعلن الخبر، فيشب كل واحد منهما ناحية، و يظهر الخلاف. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۲۸-۲۲۹

فورد الكتاب على الوليد ليلاً. «۲»

اليقوبی، التاريخ، ۲ / ۲۱۵

[أحداث سنة ۶۰هـ] فلما أتاه [وليد بن عتبة] نعى معاوية فظع به، و كبر عليه، فبعث إلى مروان بن الحكم فدعاه إليه- و كان الوليد يوم قدم المدينة قدمها مروان متكارها- فلما رأى ذلك الوليد منه شتمه عند جلسائه، فبلغ ذلك مروان، فجلس عنه و صرمه، فلم يزل كذلك حتى جاء نعى معاوية إلى الوليد، فلما عظم على الوليد هلاك معاوية و ما أمر به من أخذ هؤلاء الرهط بالبيعة، فزع عند ذلك إلى مروان، و دعاه، فلما قرأ عليه كتاب يزيد، استرجع و ترحم عليه، و استشاره الوليد في الأمر، و قال: كيف ترى أن نصنع؟ قال: فأني أرى أن تبعث الساعة إلى هؤلاء الثفر، فتدعوهم إلى البيعة و الدخول في الطاعة، فإن فعلوا قبلت منهم، و كففت عنهم، و إن أبوا قدمتهم، فضربت أعناقهم قبل أن يعلموا بموت معاوية، فإنهم إن علموا بموت معاوية و ثب كل امرئ منهم في جانب، و أظهر الخلاف و المنابذة، و دعا إلى نفسه لا أدرى؛ أما ابن عمر، فأني لا أراه يرى القتال، و لا يحب أنه يولّى على الناس، إلا أن يدفع إليه هذا الأمر عفوا. «۳»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۳۸-۳۳۹

(۱)- چون این نامه به ولید رسید، از بروز آشوب بیمناک شد و نخست نامه را پوشیده داشت و با آنکه میان او و مروان اختلاف بود، کس فرستاد و او را خواست. مروان پیش او آمد. ولید نامه یزید را برای او خواند و با او مشورت کرد.

مروان گفت: «از ناحیه عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن ابو بكر مترس که آن دو خواستار خلافت نیستند؛ ولی سخت مواظب حسین علیه السلام و عبد الله بن زبیر باش و هم اکنون کس فرست. اگر بیعت کردند که چه بهتر، و گرنه پیش از آن که خبر آشکار شود و هریک از ایشان جایی بگریزد و مخالفت خود را ظاهر سازد، گردن هردو را بزن.»

«باید توجه داشت که گروهی از مورخان و دانشمندان علم رجال، مرگ عبد الرحمن پسر ابو بكر را به اختلاف در سالهای ۵۳ تا ۵۶ هجری و پیش از مرگ معاویه ثبت کرده‌اند. برای اطلاع بیشتر، رک، ابن حجر، اصابه ذیل شماره ۵۱۴۳ و ابن اثیر، اسد الغابه ص ۳۰۶ ج ۳. (م)».

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۵

(۲)- شب بود که نامه به ولید رسید.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۷

(۳)- گوید: و چون خبر مرگ معاویه به ولید رسید، وحشت کرد و آن را سخت مهم شمرد و کس فرستاد و مروان را پیش خواند. چنان بود که وقتی ولید به مدینه آمده بود، مروان نابلخواه پیش وی آمد و-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۷

قال: فلما ورد كتاب يزيد على الوليد بن عتبة، و قرأه، قال: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ، يا ويح الوليد بن عتبة «۱» من أدخله في هذه

الإماره. ما لی و للحسین ابن فاطمه! قال: ثم بعث إلى مروان بن الحكم فأراه الكتاب، فقرأه و استرجع، ثم قال: یرحم الله أمير المؤمنين معاوية! فقال الوليد: أشر عليّ برأيك في هؤلاء القوم كيف ترى أن أصنع. فقال مروان: ابعث إليهم في هذه الساعة، فتدعوهم إلى البيعة، و الدّخول في طاعة يزيد، فإن فعلوا قبلت ذلك منهم، و إن أبوا فدّمهم و اضرب أعناقهم، قبل أن يدروا بموت معاوية، فإنهم إن علموا ذلك و ثب كل رجل منهم فأظهر الخلاف، و دعا إلى نفسه، فعند ذلك أخاف أن يأتيك من قبلهم ما لا قبل لك به، و ما لا يقوم له، إلّا عبد الله بن عمر، فإنّي لا أراه ينازع في هذا الأمر أحدا إلّا أن تأتيه الخلافة فيأخذها عفوا، فذر عنك ابن عمر، و ابعث إلى الحسين بن عليّ و عبد الرّحمان «٢» بن أبي بكر و عبد الله بن الزبير، فادعهم إلى البيعة مع أنّي أعلم أن الحسين بن عليّ خاصّة لا يجيبك إلى بيعة يزيد أبدا «٣»، و لا يرى له عليه طاعة، و و الله إن «٤» لو كنت في موضعك لم أراجع «٥» الحسين بكلمة واحدة حتّى أضرب

- چون ولید این بدید، در حضور همنشینان خود ناسزای او گفت و مروان خبر یافت که پیش وی نیامد و از او جدایی گرفته بود تا خبر مرگ معاویه رسید؛ و چون هلاک معاویه و دستوری که رسیده بود که آن کسان را به بیعت وادار کند به نظر ولید سخت بزرگ می نمود، به مروان روی آورد و او را پیش خواند و چون نامه یزید را برای وی خواند، انا لله گفت و رحمت فرستاد. آن گاه ولید درباره قضیه با وی مشورت کرد و گفت: «به نظر تو باید چه کنم؟» گفت: «رأی من این است که هم اکنون این کسان را پیش از آن که از مرگ معاویه خبردار شوند، بخواهی و به بیعت و اطاعت بخوانی. اگر بیعت کردند، بپذیری و دست از آنها بداری و اگر نپذیرفتند، پیششان آری و گردنشان بزنی که اگر از مرگ معاویه خبر یابند، هر کدامشان در ناحیه ای قیام کند و مخالفت و دشمنی کند و برای خویشتن دعوت کند. نمی دانم، اما ابن عمر را مردی می بینم که به جنگ علاقه ندارد و زمامداری را در صورتی دوست دارد که آسان به چنگ وی افتد.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۰۵-۲۹۰۶

(۱)- فی د: عقبه.

(۲)- بهامش بر ما لفظه: «عبد الرّحمان بن أبي بكر ذلك الحسين ميت فليتأمل ذلك و إنّما هو عبد الله بن عباس- و الله أعلم بالحقیقه». قد سبق ما فيه.

(۳)- فی د: «بن معاوية» موضع «أبدا».

(۴)- فی د: فو الله آتی.

(۵)- فی د: لم أراجع.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۸

رقبته «١» کائنا فی ذلك ما «٢» کان. قال: فأطرق/ الوليد بن عتبة إلى الأرض ساعة، ثم رفع رأسه، و قال: يا ليت الوليد لم يولد و لم يكن «٣» شيئا مذكورا! قال: ثم دمعت عيناه «٤»، فقال له عدوّ الله مروان: أوّه «٥» أيها الأمير! لا تجزع ممّا قلت لك، فإنّ آل أبي تراب هم الأعداء في قديم الدهر لم يزالوا، و هم الّذين قتلوا الخليفة عثمان بن عفان، ثم ساروا إلى أمير المؤمنين، فحاربوه، و بعد فإنّي لست آمن أيها الأمير! إنك «٦» إن لم تعاجل الحسين بن عليّ «٦» خاصّة أن تسقط منزلتك عند أمير المؤمنين يزيد. فقال له الوليد بن عتبة: مهلا! ويحك يا مروان عن كلامك هذا! و أحسن القول في ابن فاطمه، فإنّه بقية ولد النبيين.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۱۱-۱۳

فقدم المدينة [عتبة] و عليها مروان بن الحكم، و كان عامل معاوية، فأقامه عتبة من مكانه، و جلس فيه لينفذ فيه أمر يزيد، فهرب مروان، فلم يقدر عليه. «٧» [بسنند تقدّم عن عليّ ابن الحسين عليهما السلام]

الصدوق، الأمالی، / ۱۵۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۱۲؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۶۱

قال [زریق مولى معاوية]: فقدمت عليه ليلا، فقلت للحاجب: استأذن لي عليه. فقال:

إنه قد دخل «۸». قلت: إني قد جئت في أمر لا بدّ من الدخول عليه. قال: فأذن لي، فدخلت عليه، فدفعت إليه الكتاب، فلمّا قرأه جزع من موت معاوية جزعا شديدا،

(۱)- فى د: رقبه.

(۲)- فى د: من.

(۳)- فى د: لم يرى.

(۴)- فى د: عينه.

(۵)- فى د: يا.

(۶-۶) فى د: إن لم تعجل للحسين بن عليّ.

(۷)- عتبه به مدینه آمد و حاکم سابق آن از طرف معاویه مروان بن حکم جای او را گرفت و بر نشست تا دستور یزید را درباره اش اجرا کند. مروان گریخت و بر او دست نیافت.

کمره‌ای، ترجمه امالی، / ۱۵۱

(۸)- [أضاف فى المختصر: «و لا سیل لی إلیه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۱۹

و جعل يقوم على «۱» سريره على فرشه، ثم يرمى نفسه، ثم يقوم، فيرمى نفسه «۱»، ثم دعا مروان، فجاء «۲» و عليه قميص أبيض و ملاءة موزدة «۲» فنعى معاوية، ثم أخبره فى اللى كتب فى أمر القوم، ثم قال: ما ترى؟ قال: أرى تبعث إليهم الساعة، فتعرض عليهم البيعة، فإن بايعوك و إلّا فاضرب أعناقهم. قال الوليد: سبحان الله، أقتل الحسين و ابن الزبير؟ قال: هو ما أقول لك.

الشجرى، الأمالی، / ۱ / ۱۷۰- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۳۸ / ۹

(قال) أحمد بن أعثم الكوفى: فلمّا ورد الكتاب على الوليد بن عتبه، و قرأه، قال: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ، يا ويح الوليد ممّن أدخله فى هذه الإمارة، ما لى و للحسين ابن فاطمه؟

ثمّ بعث إلى مروان، فدعاه و أقرأه الكتاب، فاسترجع مروان، ثمّ قال: يرحم الله أمير المؤمنين معاوية. فقال له الوليد: أشر علىّ برأيك فى أمر هؤلاء القوم. فقال مروان: أرى أن تبعث إليهم الساعة، فتدعوهم إلى البيعة، و الدخول فى طاعة يزيد، فإن فعلوا قبلت ذلك منهم، و كففت عنهم، و إن أبوا قدّمتمهم، و ضربت أعناقهم قبل أن يعلموا بموت معاوية، فإنهم إن علموا بذلك، و ثب كل واحد منهم، و أظهر الخلاف، و دعا إلى نفسه، فعند ذلك أخاف أن يأتيك من قبلهم ما لا قبل لك به، و ما لا تقوم به، إلّا عبد الله بن عمر، فإنّه لا- أراه ينازع فى هذا أحدا إلّا أن تأتيه الخلافة، فياخذها عفوا، فذرعك ابن عمر و ابعت إلى الحسين بن عليّ، و عبد الرّحمان بن أبى بكر، و عبد الله بن الزبير، فادعهم إلى البيعة مع أتى أعلم أن الحسين خاصّة، لا يجيبك إلى بيعة يزيد أبدا، و لا يرى له عليه طاعة، و و الله إني لو كنت بموضعك، لم أراجع الحسين بكلمة واحدة، حتىّ أضرب عنقه كائنا فى ذلك ما كان. فأطرق الوليد برأسه إلى الأرض ساعة، ثمّ رفع رأسه، و قال: ليت الوليد لم يولد، و لم يكن شيئا مذكورا. ثمّ دمعت عيناه، فقال له مروان: أيها الأمير لا تجزع ممّا ذكرت لك، فإنّ آل أبى تراب هم الأعداء من قديم الدهر و لا يزالون، و هم الذين قتلوا عثمان، و هم الذين ساروا إلى أمير المؤمنين معاوية فحاربوه، و بعد، فإنّي لست آمن أيها الأمير إن لم تعاجل الحسين بن عليّ خاصّة تسقط منزلتك من أمير

المؤمنین یزید. فقال له الولید: مهلا ویحک دعنی من کلامک هذا، و أحسن القول فی ابن فاطمة،

(۱-۱) [المختصر: «رجلیه، ثم یرمی بنفسه علی فراشه»].

(۲-۲) [لم یرد فی المختصر].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۰

فإنه بقیة ولد النبیین.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۸۰-۱۸۱

فأحضر الولید مروان، و شاوره فی ذلك، فقال: الزأی أن تحضرهم، و تأخذ منهم البيعة قبل أن یعلموا.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۵؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۵

فبعث إلى مروان، فدعاه، و استشاره، و قال: کیف ترى أن أصنع؟ قال: إنى أرى أن تبعث الساعه إلى هؤلاء النفر، فتدعوهم إلى البيعة، فإن فعلوا قبلت، و إن أبوا ضربت أعناقهم قبل أن یعلموا بموت معاوية، فإنهم إن علموا بموته و ثب كل واحد منهم فی جانب، فأظهر الخلاف و المنابذة، إلا أن ابن عمر لا أراه یرى القتال، و لا یحب الولاية، إلا أن تدفع إليه عفا.

ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۳

فبعث الولید إلى مروان حتى دعاه و استشاره فقال: أرى أن تبعث إلى هؤلاء النفر، فتدعوهم إلى البيعة، فإن فعلوا و إلا ضربت أعناقهم.

ابن الجوزی، الرد علی المتعصب العنید، ۳۴

فلما أتاه نعی معاوية، فضع به، و كبر علیه، و بعث إلى مروان بن الحكم، فدعاه. و كان مروان عاملا علی المدينة من قبل الولید، فلما قدمها الولید كان مروان یختلف إليه متكارها، فلما رأى الولید ذلك منه شتمه عند جلسائه، فبلغ ذلك مروان فانقطع عنه، و لم یزل مصارما له حتى جاء نعی معاوية.

فلما عظم علی الولید هلاكه و ما أمر به من بیعة هؤلاء النفر، استدعى مروان، فلما قرأ الكتاب بموت معاوية، استرجع و ترحم علیه، و استشاره الولید کیف یصنع؟ قال: أرى أن تدعوهم الساعه، و تأمرهم بالبيعة، فإن فعلوا قبلت منهم، و كفت عنهم، و إن أبوا ضربت أعناقهم قبل أن یعلموا بموت معاوية، فإنهم إن علموا بموته و ثب كل رجل منهم بناحية، و أظهر الخلاف، و دعا إلى نفسه، «۱» أما ابن عمر، فلا یرى القتال، و لا یحب أن یلی علی الناس إلا أن یدفع إليه هذا الأمر عفا. «۲»

(۱)- [إلى هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۲)- چون خبر مرگ معاوية به او رسید، سخت جزع کرد و آن را یک حادثه بزرگ دانست. نزد-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۱

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۳- ۲۶۴- عنه: القمی، نفس المهموم، ۶۸

فأحضره لمروان بن الحكم، و أخذ رأیه، فأشار بإحضار الحسین و عبد الله بن زبیر و عبد الله بن مطیع و عبد الله بن عمر و إلی بن أبی بکر، و أخذ بیعتهم، فإن أجابوا، و إلا فاضرب أعناقهم. فقال الولید: لیتنی لم أك شیئا مذکورا، لقد أمرتني بأمر عظیم و ما كنت لأفعل.

ابن نما، مشیر الأحزان، ۹/

و لما مات معاوية، و بويع یزید ابنه، وصل البرید بیعة یزید إلى المدينة، و أمر والیها الولید بن عتبة بن أبی سفیان بأخذ الحسین بالبيعة.

البری، الجوهرة، / ۴۰ - ۴۱

فلما وقف على الكتاب، بعث إلى مروان بن الحكم، فأحضره وأوقفه على كتاب يزيد، واستشاره، وقال: كيف ترى أن أصنع بهؤلاء؟ قال: أرى أن تبعث إليهم الساعة، فتدعوهم إلى البيعة، والدخول في الطاعة، فإن لم يفعلوا وإلا ضربت أعناقهم قبل أن يعلموا بموت معاوية، لأنهم إن علموا وثب كل واحد منهم في جانب، وأظهر الخلاف والمنازعة، ودعا إلى نفسه، إلا ابن عمر، فإنه لا يرى الولاية والقتال، إلا أن يدفع عن نفسه أو يدفع إليه هذا الأمر عفوا.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۵

- مروان بن حكم فرستاد و او را خواند. مروان هم از طرف وليد نایب الحکومه بود. قبل از ورود وليد به مدینه و چون او که حاکم اصلی بود، رسید، مروان با اکراه نزد او می رفت (خودداری می کرد؛ زیرا خود او قبل از آن والی مدینه بود) چون وليد اکراه و عدم اعتنای او را دید، نزد همشینیان غیابا به او دشنام داد و چون خبر دشنام به مروان رسید، از او برید تا خبر مرگ معاویه رسید.

چون مرگ معاویه شایع گردید و فرمان يزيد برای گرفتن بیعت رسید، وليد سخت نگران و بیمناک شد. ناگزیر مروان را نزد خود خواند و نامه را به او داد. او هم بر مرگ معاویه دریغ گفت و بر او درود فرستاد. وليد از او پرسید: «من چه باید بکنم؟»

مروان گفت: «من صلاح در این می بینم که تو هم اکنون آنها را (مخالفین) نزد خود بخوانی و بیعت را به آنها تکلیف کنی. اگر آنها قبول کنند، تو آسوده خواهی شد و آنها را آزاد خواهی کرد؛ وگرنه قبل از اطلاع بر مرگ معاویه گردن آنها را بزنی. اگر آنها بدانند که معاویه مرده، هریکی از آنها در یک ناحیه قیام خواهد کرد و برای خلافت خود، دعوت خواهد نمود. اما فرزند عمر که او به جنگ و خونریزی قائل نیست و خلافت را هم دوست ندارد؛ مگر آن که خلافت را به رایگان به او بدهند (بدون دردسر).»

خلیلی، ترجمه کامل، / ۵ - ۱۰۲ - ۱۰۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۲

فأحضر الوليد مروان واستشاره في أمر الحسين عليه السلام، فقال: إنه لا يقبل و لو كنت مكانك لضربت عنقه. فقال الوليد: ليتني لم أكن شيئا مذكورا. «۱»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۲۲ - عنه: المجلسي، البحار، / ۴۴ / ۳۲۵؛ البحراني، العوالم، / ۱۷ / ۱۷۴؛ الدرر بندي، أسرار الشّهادة، / ۲۰۶؛ مثله الأمين، أعيان الشّيعه، / ۱ / ۵۸۷، لواعج الأشجان، / ۲۴؛ الجواهری، مثير الأحران، / ۵

فلما أتاه نعي معاوية، استدعى مروان بن الحكم، وكان قبل ذلك قد صارمه وانقطع عنه، فلما جاءه وقرأ عليه الكتاب بموته معاوية، استرجع و ترحم عليه، و استشاره الوليد كيف يصنع، قال: «أرى أن تدعوهم الساعة و تأمرهم بالبيعة، فإن فعلوا قبلت منهم و كفت عنهم، و إن أبوا ضربت أعناقهم قبل أن يعلموا بموت معاوية، فإنهم إن علموا بموته وثب كل رجل بناحية، و أظهر الخلاف و دعا إلى نفسه، أما ابن عمر، فلا يرى القتال، و لا يحب أن يلي على الناس إلا أن يدفع إليه هذا الأمر عفوا.»

التويري، نهاية الإرب، / ۲۰ / ۳۷۷

قال: فبعث إلى مروان و بنى أمية، فأخبرهم. فقال مروان: ابعث الآن إلى الحسين و ابن الزبير، فإن بايعا، و إلا فاضرب أعناقهما.

قال [زريق مولى معاوية]: فقدمت المدينة ليلا، فقلت للحاجب: استأذن لي، ففعل، فلما قرأ كتاب يزيد بوفاء معاوية، جزع جزعا شديدا، و جعل يقوم على رجليه، ثم يرمى بنفسه على فراشه.

ثم بعث إلى مروان، فجاء و عليه قميص أبيض و ملاءة موددة، فنعى له معاوية و أخبره.

فقال: ابعث إلى هؤلاء، فإن بايعوا، و إلا فاضرب أعناقهم. قال: سبحان الله أقتل الحسين و ابن الزبير!

اللّهبي، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۲۶۸ - ۲۶۹

(۱) - ولید پس از دریافت حکم، مروان را خواست و درباره حسین با او مشورت کرد. مروان گفت:

حسین بیعت بر یزید را نخواهد پذیرفت و اگر من به جای تو بودم، گردنش را می‌زدم.

ولید گفت: «ای کاش که من از سرحدّ عدم پای به اقلیم وجود نگذاشته بودم.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۲۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۳

فلما قرأ مروان الكتاب بنعي معاوية، استرجع و ترحم، و استشاره الوليد في أمر أولئك التفر، فأشار عليه أن يحضرهم لوقته، فإن بايعوا و إلما قتلهم قبل أن يعلموا بموت معاوية، فيشب كل رجل منهم في ناحية، إلّا ابن عمر، فإنه لا يحب القتال، و لا يحب الولاية إلّا أن يدفع إليه الأمر. «۱»

ابن خلدون، التاريخ، ۱۹ / ۳

فلما قرأ الوليد الكتاب عظم عليه هلاك معاوية، و ما أمره يزيد من أخذه البيعة على هؤلاء الثلاثة، فاستدعى مروان بن الحكم، و قرأ عليه الكتاب، فاسترجع مروان، و شقّ عليه موت معاوية، فقال له الوليد: ما الرأى؟ كيف تصنع في هؤلاء التفر الثلاثة الذين أمرني بأخذ البيعة عليهم؟ فقال له: أرى أن تدعوهم الساعة، و تأخذهم بالبيعة، فإن فعلوا، فقبلت منهم و كفت عنهم، و إن أبوا ضربت أعناقهم قبل أن يعلم أحد منهم بموت معاوية، لأنهم إن علموا بموته و ثب كل واحد منهم بناحيته، و أظهر الخلاف، و دعا إلى نفسه، و رأى أن ابن عمر لا يحب القتال، و لا يحب أن يلي شيئاً من أمور الدنيا بالقتال إلّا أن يدفع عليه هذا الأمر عفواً. فأرسل إلى الحسين و إلى ابن الزبير لا غير. «۲»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۱ - ۱۸۲

فلما قرأ الكتاب، بعث إلى مروان بن الحكم و كان قد جفاه من أجل الإمارة لأنه كان

(۱) - چون ولید نامه را خواند و از مرگ معاویه آگاه شد، انا لله ... گفت و برای او رحمت خواست. پس مروان بن الحكم را که عامل او بود، فراخواند تا در این باب با او رأی زند. مروان گفت: «آنان را احضار کن. اگر بیعت کردند که کردند، و گرنه پیش از آن که از مرگ معاویه باخبر شوند، آنان را بکش؛ زیرا اگر بدانند معاویه از میانه رفته است، هر کس از سویی علم مخالفت با تو را بلند خواهد کرد. البته جز عبد الله بن عمر، که نه دوستدار جنگ است و نه خواهان حکومت. مگر آن که او را بدین کار دعوت کنند.»

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۲۸

(۲) - چون این نامه به ولید رسید و مضمونش به وضوح انجامید، گفت: «إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ؛ مرا با پسر فاطمه چه کار؟»

آن گاه مروان را طلبیده و او را بر کیفیت مطلع گردانیده، بساط مشورت ممهّد ساخت.»

مروان گفت: «فی الحال این جماعت را طلب نمای و بر مبیعت یزید تکلیف فرمای. اگر به قدم اطاعت پیش آیند، فبها. و الّا همه را به قتل رسان؛ به تخصیص حسین بن علی و ابن زبیر را.»

خواند امیر، حبيب السیر، ۲ / ۳۷ - ۳۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۴

واليا من قبله على المدينة، فلما دخل عليه قربه و أدناه، و قرأ عليه الكتاب، فقال له مروان: الرأى أن ترسل إلى هؤلاء الأربعة، و تدعوهم إلى البيعة، و الدخول في الطاعة، فإن أبوا، فاضرب أعناقهم.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۱۸- ۴۱۹

و كان قدومه إلى المدينة لعشرة أيام قد خلون من شعبان، قال: فلما قرأ الكتاب بعث إلى مروان (لعنه الله)، فدعاه إليه- و كان قد عزل عن الإمارة و كان واليا من قبل معاوية- فلما دخل على الوليد قرّبه و قرأ عليه الكتاب، فقال مروان: الزأى أن ترسل إليهم، و تدعوهم إلى البيعة، و الدخول في الطاعة، فإن فعلوا اقبل منهم، و إن أبوا فاضرب أعناقهم، فإنهم متى علموا بموت معاوية طلب كل منهم الزياسة لنفسه.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۱ /

و قال محمّد بن أبي طالب الموسويّ: لَمَّا ورد الكتاب على الوليد بقتل الحسين عليه السّلام عظم ذلك عليه، ثم قال: و الله لا يرانى الله أقتل ابن نبيّه و لو جعل يزيد لى الدنيا بما فيها.

المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۲۷- مثله البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۷۷؛ الدرر بندي، أسرار الشّهادة، ۲۰۶

فخرج ابن أبي زريق بالكتاب من الشّام، و كان معه عبد الله بن أبي سرح، يجدّد السّير حتّى انتهى إلى (يثرب) و دخل على الوليد، و سلّمه الكتاب.

فلما قرأ الوليد الكتاب، بعث إلى مروان بن الحكم ليلا، فأحضره عنده، و قرأ عليه كتاب يزيد، و نعى إليه معاوية، و استشاره في أخذ البيعة من هؤلاء النفر.

فقال له مروان: «الزأى: أن تحضرهم في هذه السّاعة، و تأخذ منهم البيعة».

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، ۱۲۷

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۵

الوليد يبعث إلى الإمام الحسين عليه السلام

فبعث الوليد بن عقبه «۱» من ساعته- نصف الليل- إلى الحسين بن عليّ، و عنده «۲» عبد الله بن الزبير.

ابن سعد، الحسين عليه السّلام، ۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السّلام ط المحمودي، ۱۹۹ /، تهذيب ابن بدران، ۴/ ۳۲۷، مختصر ابن منظور، ۷/ ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطّلب، ۶/ ۲۶۰۷، الحسين بن عليّ، ۶۶؛ المزيّ، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۱۵- ۴۱۶؛ ابن كثير، البداية و النّهاية، ۸/ ۱۶۲

و كان الوليد بن عقبه رجل بنى عقبه، و له معاوية المدينة، و كان حليما كريما، و توفّي معاوية؛ فقدم عليه رسول يزيد؛ فأمره أن يأخذ البيعة على الحسين بن عليّ، و على عبد الله بن الزبير؛ فأرسل إليهما ليلا حين قدم الرّسول. المصعب الزبيري، نسب قريش، ۱۳۳ / فأرسل إلى الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير، و عبد الله بن عمر، فلما أتاهم الرّسول، قال عبد الله بن الزبير للحسين: ظنّ يا أبا عبد الله فيما أرسل إلينا؟ فقال الحسين: لم يرسل إلينا إلّا للبيعة. [قال:] فما ترى؟ قال: آتبه، فإن أراد تلك امتنعت عليه. فدعا الحسين مواليه و أهل بيته، و أقعدهم على الباب، و قال لهم: إن ارتفع صوتي، فاقتحموا الدّار عليّ، و إلّا فمكانكم حتّى أخرج إليكم.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۷۵

و أرسل الوليد عبد الله بن عمرو بن عثمان بن عفّان، و هو إذ ذاك غلام، إلى الحسين و عبد الله بن الزبير يدعوهما، فوجدهما جالسين في المسجد، و كان إتيانه إيّاهما في ساعة لم يكن الوليد يجلس فيها للنّاس و لا يأتونه، فقال: أجبيا الأمير. فقالا له: انصرف الآن نأته بعد. ثم أعاد إليهما الرّسل و ألحّ عليهما، فأما الحسين فامتنع بأهل بيته و من كان على رأيه، و فعل ابن الزبير مثل ذلك، و بعث إلى الحسين أن كفّ حتّى ننظر و ننظروا، و نرى و تروا.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۴

فقال الوليد لعبد الله بن عمرو بن عثمان، و كان حاضرا- و هو حينئذ غلام حين راهق-: انطلق يا بنى إلى الحسين بن على، و عبد الله بن الزبير، فادعهما. فانطلق الغلام

(۱)- [فی ابن عساکر: «الوليد بن عتبة» و فی ابن العديم و تهذيب الكمال و البداية: «الوليد»].

(۲)- [لم يرد فی ابن العديم و تهذيب الكمال و البداية].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۶

حتى أتى المسجد، فإذا هو بهما جالسين، فقال: أجييا الأمير. فقالا للغلام: انطلق، فإننا صائران إليه على أترك. فانطلق الغلام، فقال ابن الزبير للحسين رضى الله عنه: فيم تراه بعث إلينا في هذه الساعة؟ فقال الحسين: أحسب معاوية قد مات، فبعث إلينا للبيعة. قال ابن الزبير: ما أظن غيره. و انصرفا إلى منازلهما، فأمرًا الحسين، فجمع نفرا من مواليه و غلمانه، ثم مشى نحو دار الإمارة، و أمر فتياه أن يجلسوا بالباب، فإن سمعوا صوته اقتحموا الدار. (۱)

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۲۹

فوجه إلى الحسين عليه السلام و إلى عبد الله بن الزبير. (۲)

اليعقوبی، التاريخ، ۲ / ۲۱۵

فأرسل عبد الله بن عمرو بن عثمان- و هو (۳) إذ ذاك (۳) غلام حدث- إليهما يدعهما، فوجدهما في المسجد و هما جالسان (۳)، فأتاهما في ساعة لم يكن الوليد يجلس فيها للناس، و لا يأتيانه في مثلها (۳)، فقال: أجييا، الأمير يدعوكما. فقال له: انصرف؛ الآن نأتيه. ثم أقبل أحدهما على الآخر، فقال عبد الله بن الزبير للحسين: ظن (۴) فيما تراه بعث إلينا (۳) في هذه الساعة التي لم يكن يجلس فيها! (۳) فقال حسين (۵): قد ظننت، أرى طاغيتهم قد هلك، فبعث إلينا (۶) ليأخذنا بالبيعة قبل أن يفسو (۳) في الناس (۳) الخبر. فقال: و أنا ما أظن غيره (۶).

(۱)- ولید به عبد الله بن عمرو بن عثمان که نوجوانی در سن بلوغ بود و آنجا حضور داشت، گفت:

«پسر جان! برو حسین بن علی علیه السلام و عبد الله بن زبیر را فراخوان.»

پسرک به مسجد رفت و آن دو را آنجا نشسته دید و گفت: «دعوت امیر را بپذیرید و پیش او آید.»

گفتند: «برو. ما از پی تو می آیم.»

و چون پسرک برگشت، ابن زبیر به حسین علیه السلام گفت: «خیال می کنی برای چه منظوری در این ساعت کسی پیش ما فرستاده است؟»

فرمود: «گمان می کنم معاویه مرده است و برای بیعت پیش ما فرستاده است.»

ابن زبیر گفت: «من هم جز این گمانی ندارم.»

و هر دو به خانه‌های خود برگشتند. امام حسین علیه السلام تنی چند از دوستان و غلامان خویش را جمع کرد و به سوی دار الاماره رفت و به آنان دستور فرمود بر در نشینند و اگر صدای او را شنیدند، به درون خانه هجوم آورند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۵-۲۷۶

(۲)- پس نزد حسین و عبد الله بن زبیر فرستاد.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۷

(۳-۳) [لم يرد فی المنتظم].

(۴) - [فی المنتظم: «ما تظنّ» و لم یرد فی العبرات].

(۵) - [فی المنتظم و العبرات: «الحسین»].

(۶-۶) [لم یرد فی العبرات].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۷

قال: فما تريد أن تصنع؟ قال: أجمع فتيانى الساعة، ثم أمشى إليه، فإذا بلغت الباب احتبستهم «۱» عليه، ثم دخلت عليه «۱». قال: فأئني أخافه عليك إذا دخلت. قال: لا آتیه إلّا و أنا على الامتناع قادر. فقام، فجمع إليه موالیه و أهل بيته، ثم أقبل یمشى حتّى انتهى إلى «۲» باب الوليد، و قال لأصحابه: إننى داخل، فإن دعوتكم أو سمعتم صوته قد علا، فاقتحموا علىّ بأجمعكم، و إلّا فلا تبرحوا حتّى أخرج إليکم. «۲»

الطبرى، التاريخ، ۵/ ۳۳۹- مثله ابن الجوزى، المنتظم، ۵/ ۳۲۳؛ المحمودى، العبرات، ۱/ ۲۷۴

حدّثنى زكرياء بن يحيى الصّريير، قال: حدّثنا أحمد بن جناب المصيّبى - و يكنى أبا الوليد - قال: حدّثنا خالد بن يزيد بن أسد بن عبد الله القسرى، قال: حدّثنا عمّار الدّهنى، قال: قلت لأبى جعفر: حدّثنى بمقتل الحسين حتّى كأتى حضرته؛ قال: مات معاوية و الوليد بن عتبة بن أبى سفيان على المدينة، فأرسل إلى الحسين بن علىّ ليأخذ بيعته. «۳»

الطبرى، التاريخ، ۵/ ۳۴۷

(۱-۱) [لم یرد فی المنتظم].

(۲-۲) [العبرات: «دار الإمارة، و أمر فتيانہ أن يجلسوا بالباب، فإن سمعوا صوته اقتحموا الدار و إلّا فلا يبرحوا حتّى يخرج إليهم»].

(۳) - گوید: پس ولید، عبد الله بن عمرو بن عثمان را که جوانی نوسال بود، سوى حسین و عبد الله بن زبير فرستاد که آنها را بخواند. عبد الله آنها را در مسجد یافت که نشسته بودند و پیش آنها رفت. این به وقتی بود که ولید برای کسان نمى نشست و کس پیش وی نمى رفت. گفت: «امیر دعوتان کرده، اجابتش کنید.»

گفتند: «برو. هم اکنون می آیم.»

آن گاه یکیشان رو به دیگری کرد و عبد الله بن زبير به حسین گفت: «حدس بزنی که در این وقت که به مجلس نمى نشیند، برای چه ما را خواسته است؟»

حسین گفت: «به گمانم طغیانگرشان هلاک شده و ما را خواسته تا پیش از آن که خبر فاش شود، ما را به بیعت وادار کند.»

عبد الله بن زبير گفت: «من نیز جز این گمان ندارم. می خواهی چه کنی؟»

گفت: «هم اکنون غلامانم را فراهم می کنم و می روم و چون به در رسیدم، آنها را می گذارم و پیش ولید می روم.»

گفت: «وقتی به درون شدى از او بر تو بیم دارم.»

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۸

قال: ثم بعث الوليد بن عتبة إلى الحسين بن علىّ، و عبد الرّحمان بن أبى بكر، و عبد الله ابن عمر، و عبد الله بن الزبير، فدعاهم، فأقبل إليهم الرّسول، و الرّسول [عبد الله بن «۱»] عمرو بن عثمان بن عفّان، لم يصب «۲» القوم فى منازلهم، فمضى نحو المسجد، فإذا «۳» القوم عند قبر النّبىّ صلى الله عليه و سلم، فسلم عليهم، ثم قام و قال: أجيئوا الأمير! فقال الحسين: يفعل الله ذلك إذا نحن فرغنا عن «۴» مجلسنا هذا إن شاء الله. قال: فانصرف الرّسول إلى الوليد، فأخبره بذلك.

و أقبل عبد الله بن الزبير على الحسين بن علىّ «۵»، و قال: يا أبا عبد الله! إنّ هذه ساعة «۶» لم يكن الوليد «۷» بن عتبة يجلس «۸» فيها للنّياس، و إننى قد أنكرت «۹» ذلك و بعته فى هذه الساعة إلينا، و دعاءه إيانا لمثل هذا الوقت، أترى فى أىّ طلبنا؟ فقال له «۱۰»

الحسین: إذا أخبرك أبا بكر «۱۱»! إنني أظنُّ بأنَّ معاويةَ قد مات، و ذلك أنتي رأيت البارحة في منامي كأنَّ

– گفت: «وقتی پیش او می‌روم که قدرت مقاومت داشته باشم.»

گوید: حسین برفت و غلامان و مردم خاندان خویش را فراهم آورد و برفت تا به در ولید رسید و به یاران خود گفت: «من به درون می‌روم. اگر شما را خواندم یا شنیدید که صدای او بلند شد، همگی به درون ریزید؛ و گرنه همین جا باشید تا پیش شما برگردم.»
عمار دهنی گوید: ابو جعفر را گفتم: «حدیث کشته شدن حسین را با من بگوی تا چنان بدانم که گویی آنجا حضور داشته‌ام.»
گفت: «وقتی معاویه مرد، ولید بن عتبۀ بن ابی سفیان حاکم مدینه بود و حسین را پیش خواند که بیعت از او بگیرد.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۰۶، ۲۹۱۶

(۱) – من الطبری و الأخبار الطوال.

(۲) – فی د: فلم یصیب، و فی بر: فلم یصب. [و هو صحیح].

(۳) – فی د: فرأی.

(۴) – فی د: فرغن من.

(۵) – المحاوره تدلّ علی أنّ ابن ابی بکر لم یکن موجودا فی هذه الواقعة.

(۶) – فی د: الساعه.

(۷) – فی د: للولید.

(۸) – فی د: جلوسا.

(۹) – فی د: نکرت.

(۱۰) – لیس فی د.

(۱۱) – کنیه عبد الله بن الزبیر.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۲۹

منبر معاویه منکوس، و رأیت داره تشتعل نارا، فأولت ذلك فی نفسی أنه مات. فقال له ابن الزبیر: فاعلم یا ابن علی، أنّ ذلك كذلك، فما «۱» ترى أن تصنع إن دعیت إلى بیعه یزید أبا عبد الله؟ قال: أصنع أنتی لا أبايع له أبدا، لأنّ الأمر إنّما کان لی من بعد أخی الحسن، فصنع معاویه ما صنع و حلف لأخی «۲» الحسن أنّه لا يجعل الخلفه لأحد من بعده من ولده، و أن یردها إلیّ إن كنت حیًا، فإن کان معاویه قد خرج من دنیا، و لم یفئ لی و لا لأخی الحسن بما کان ضمن، فقد و الله أانا ما لا/ قوام لنا به، انظر أبا بکر، أنتی أبايع لیزید، و یزید رجل فاسق معلن الفسق، یشرب الخمر، و یلعب بالکلاب و الفهود، و بیغض بقیة آل الرسول؟ لا و الله لا یكون ذلك أبدا.

قال: فبینما هما كذلك فی هذه المحاوره، إذ رجع إلیهما «۳» الرسول، فقال: أبا عبد الله! إنّ الأمير قاعد لكما خاصه تقوما «۴» إلیه! قال: فزبره «۵» الحسین بن علی «۶»، ثم قال: «۶» انطلق إلی أميرك لا- أم لك! فمن أحب أن یصیر إلیه منّا، فإنّه صائر إلیه، و أمّا أنا، فإنّی أصیر إلیه الساعه «۷» إن شاء الله تعالی.

قال: فرجع الرسول أيضا إلی الولید بن عتبۀ، فقال: أصلح الله الأمير! أمّا الحسین بن علیّ خاصه، فقد أجاب، و ها هو صائر إلیک فی إثری. فقال مروان بن الحكم: غدر و الله الحسین «۸»! فقال الولید: مهلا! فلیس مثل الحسین یغدر «۹» و لا یقول شیئا، ثم لا یفعل.

قال: ثمّ أقبل الحسین علی من بحضرته، فقال: قوموا إلی منازلکم، فإنّی صائر إلی هذا الرجل، فأنظر ما عنده و ما یرید. فقال له ابن الزبیر: جعلت فداک یا ابن بنت رسول

(۱)- فی د: أما.

(۲)- فی د: إلى أخی.

(۳)- من د و بر، و فی الأصل: إلیهم.

(۴)- فی د: یقومما، و فی بر بغير نقط.

(۵)- من بر، و فی الأصل: فذبره، و فی د: فذبره.

(۶-۶) فی د: فقال.

(۷)- لیس فی د.

(۸)- زید فی د: بن علی.

(۹)- فی الأصل: بقدر، و فی د: یقدر، و فی بر: تقدر- کذا.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۰

اللہ صلی اللہ علیہ وسلم! انی خائف علیک أن یحبسوک عندهم، فلا یفارقونک أبدا دون أن تبایع أو تقتل «۱».

فقال الحسین: انی لست أدخل علیہ و حدی، و لكن أجمع أصحابی إلی، و خدمی و أنصاری، و أهل الحق من شیعتی، ثم أمرهم أن يأخذ کل واحد سیفه مسلولا تحت ثیابه، ثم یصیروا بإزائی، فإذا أنا أومأت إلیهم، و قلت: یا آل الرسول ادخلوا! دخلوا و فعلوا ما أمرتهم به، فأكون علی الامتناع، و لا أعطی المقاداة «۲» و المذممة من نفسی، فقد علمت و اللہ أنه جاء من الأمر ما لا قوام به، و لكن قضاء اللہ ماض فی، و هو الذي یفعل فی بیت رسوله علیہ السلام ما یشاء و یرضی.

قال: ثم صار الحسین بن علی إلى منزله، ثم دعا بماء، فلبس و تطهر بالماء، و قام فصلی رکعتین، و دعا ربّه بما أحبّ فی صلاته؛ فلما فرغ من ذلك أرسل إلى فتیانه، و عشیرته، و موالیه، و أهل بیته فأعلمهم بشأنه، ثم قال: کونوا بیاب هذا الرجل، فانی ماض إلیه، و مکلمه، فإن سمعتم أن صوتی قد علا- و سمعتم کلامی و صحت بکم، فادخلوا یا آل الرسول و اقتحموا من غیر إذن، ثم اشهروا السیوف و لا تعجلوا، فإن رأیتم ما تکرهون، فضعوا سیوفکم، ثم اقتلوا من یرید قتلی!

ثم خرج الحسین من منزله، و فی یده قضیب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، و هو فی ثلاثین رجلا من أهل بیته و موالیه و شیعته، حتى أوقفهم علی باب الولید بن عتبّه، ثم قال: انظروا ماذا أوصیتکم فلا تتعدوه، و أنا أرجو أن أخرج إلیکم سالما إن شاء اللہ.

ابن أعثم، الفتوح، ۱۳/۵-۱۷

علی بن عبد العزیز، قال: قرأ علی أبو عبید «۳» القاسم «۴» بن سلام و أنا أسمع، فسألته:

نروی عنک کما قرئ علیک؟ قال: نعم. قال أبو عبید: لَمَا مات معاویة بن أبی سفیان و جاءت وفاته إلى المدینة، و علیها یومئذ الولید بن عتبّه، فأرسل إلى الحسین بن علی

(۱)- فی د: تفعل.

(۲)- من د و بر، و فی الأصل: المفاداة- کذا.

(۳)- [جواهر المطالب: «قرئ علی أبی عبید» و هو صحیح].

(۴)- فی بعض الأصول: «أبو القاسم عبد اللہ بن سلام». تحریف. فابن عبد العزیز یروی عن أبی عبید.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۱

و عبد اللہ بن الزبیر.

ابن عبد ربّه، العقد الفرید، ۴/ ۳۷۶- عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۳

و بعث عبته إلى الحسين بن علیّ «۱». [بسنده تقدّم عن علیّ بن الحسين علیهما السلام]

الصدوق، الأمالی، / ۱۵۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۱۲؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۶۱

فأنفذ الولید «۲» إلى الحسين علیه السّلام فی اللیل، فاستدعاه، فعرف الحسين علیه السّلام الّذی أراد «۳»، فدعا جماعة من موالیه «۴»، فأمرهم بحمل السّلاح، و قال لهم: إنّ الولید قد استدعانی فی هذا الوقت، و لست آمن أن یکلّفنی فیهِ أمرًا لا أجب إلیهِ، و هو غیر مأمون، فکونوا معی، فإذا دخلت إلیهِ، فاجلسوا علی الباب، فإن سمعتم صوتی قد علا، فادخلوا علیه لتمنعوه عنی. «۵»

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۰- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۳؛ الدّربندی، أسرار الشّهادة، / ۲۰۶؛ الأعرجی،

مناهل الضّرب، / ۳۸۳- ۳۸۴؛ القمی، نفس المهموم، / ۶۸؛ الجواهری، مثير الأحران، / «۵»؛ بحر العلوم، مقتل الحسين علیه السّلام، /

۱۲۸- ۱۲۹؛ الرّنجانی، وسیلة الدّارين، / ۴۶؛ مثله الفّتال، روضة الواعظین، / ۱۴۶؛ الأمين، أعیان الشّیعة، / ۵۸۷، / ۱؛ لواعج الأشجان، / ۲۴

قال أبو عمر رضی الله عنه: لمّا مات معاویة، و أفضت الخلافة إلى یزید و ذلك فی سنه ستین، و ردت بیعته علی الولید بن عبته بالمدينة، لیأخذ البيعة علی أهلها، أرسل إلى

(۱)- عبته حسین بن علی علیهما السلام را خواست.

کمره‌ای، ترجمه امالی، / ۱۵۱

(۲)- [فی أعیان الشّیعة و اللّواعج: «ثم بعث»].

(۳)- [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم و بحر العلوم].

(۴)- [فی أعیان الشّیعة و اللّواعج و بحر العلوم: «من أهل بیته و موالیه و كانوا ثلاثین رجلاً»].

(۵)- پس ولید شبانه کسی را به نزد حسین علیه السّلام فرستاد و او را خواست. حسین علیه السّلام جریان را دانست و گروهی از نزدیکان خود را خواسته، به آنان دستور داد، سلاحهای خویش را برداشته و با ایشان فرمود:

«ولید در چنین وقتی مرا خواسته و من آسوده خاطر نیستم، مرا مجبور به کاری کند که من نتوانم آن را بپذیرم، و از ولید نیز ایمن نمی توان بود. پس شما همراه من باشید؛ چون من بر او در آمدم، شما بر در خانه بنشینید. اگر آواز مرا شنیدید که بلند شد، بر او در آید تا از من دفاع کنید.»

رسول محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۰

موسوعه الامام الحسين (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۲

الحسین بن علیّ و إلى عبد الله بن الرّزیر لیلا.

ابن عبد البرّ، الاستیعاب، / ۱- ۳۸۱- عنه: ابن العدیم، بغیة الطّلب، / ۶- ۲۵۷۱- ۲۵۷۲، الحسین بن علیّ، / ۳۰- ۳۱؛ الدّیاربکری، تاریخ

الخمیس، / ۲- ۳۳۱؛ الشّبلنجی، نور الأبصار، / ۲۵۶

قال: فبعث إلیهم.

(و به) قال: أخبرنا أبو طاهر أحمد بن علیّ بن محمّد بن عثمان السّواق و البندار ابن أخی شیخنا أبی منصور بن السّواق بقراءتی علیه،

قال: حدّثنا أبو عبد الله الحسين بن عمر بن برهان الغزال، قال: أخبرنا أبو عمرو عثمان بن أحمد المعروف بابن السّمّاک، قال: حدّثنا

أبو الفضل أحمد بن ملاعب بن جنان، قال: حدّثنا أحمد بن غیاث، قال: أخبرنا خالد بن یزید أسد بن عبید الله القسریّ عن عمّار

الدّهنیّ، قال: قلت لأبّی جعفر علیه السّلام، حدّثنی بمقتل الحسين بن علیّ علیه السّلام حتّی کأنی حضرته. قال: مات معاویة و الولید

بن عبته بن أبی سفیان علی المدينة، فأرسل إلى الحسين بن علیّ علیهما السلام لیأخذ بیعته.

الشَّجَرِي، الأُمَالِي، ۱/ ۱۷۰، ۱۹۰

فأنفذ الوليد إلى الحسين عليه السلام، فاستدعاه، فعرف الحسين ما أراد، فدعا جماعة من مواليه، وأمرهم بحمل السلاح، وقال: اجلسوا على الباب، فإذا سمعتم صوتي قد علا، فادخلوا عليه، ولا تخافوا علي.

الطبرسي، إعلام الوري، ۲۲۲

ثم بعث الوليد إلى الحسين بن علي، و عبد الرحمان بن أبي بكر، و عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، فدعاهم و أقبل إليهم رسوله؛ و هو عمرو بن عثمان، فلم يصب القوم في منازلهم، فمضى نحو المسجد، فإذا هم عند قبر النبي صلى الله عليه و اله و سلم، فسلم عليهم، ثم قال: الأمير يدعوكم فصيروا إليه. فقال الحسين: نفعل ذلك إذا نحن فرغنا من مجلسنا هذا إن شاء الله. قال: فانصرف الرسول إلى الوليد و أخبره بذلك؛ و أقبل عبد الله بن الزبير على الحسين، فقال: يا أبا عبد الله، إن هذه ساعة لم يكن الوليد بن عتبة، يجلس فيها للناس، و إنني قد أنكرت بعثه إلينا، و دعاه إيانا في مثل هذا الوقت، أفترى لماذا بعث إلينا؟ فقال

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۳

له الحسين: أنا أخبرك، أظن أن معاوية قد مات، و ذلك أتى رأيت البارحة في منامي كأن معاوية منكوس، و رأيت النار، تشتعل في داره، فتأولت ذلك في نفسي أن قد مات معاوية. فقال ابن الزبير: فاعلم أن ذلك كذلك، فماذا ترى نضع يا أبا عبد الله إن دعينا إلى بيعه يزيد؟ فقال الحسين: أما أنا، فلا أبايع أبدا، لأن الأمر كان لي بعد أخى الحسن، فصنع معاوية ما صنع، و كان حلف لأخى الحسن أن لا يجعل الخلافة لأحد من ولده، و أن يردها علي إن كنت حيا، فإن كان معاوية خرج من دنياه، و لم يف لي و لا لأخى بما ضمن، فقد جئنا ما لا قرار لنا به، أتظن أبا بكر إنني أبايع ليزيد، و يزيد رجل فاسق، ملعن بالفسق، يشرب الخمر، و يلعب بالكلاب و الفهود، و نحن بقيّة آل الرسول لا و الله لا يكون ذلك أبدا. قال: فبينما هما كذلك في المحاوره إذ رجع الرسول، فقال: أبا عبد الله، إن الأمير قاعد لكما خاصية فقوموا إليه. فزبره الحسين، و قال: انطلق إلى أميرك لا أم لك، فمن أحب أن يصير إليه منا، فإنه صائر إليه، فأما أنا فإنني أصير إليه الساعة إن شاء الله، و لا قوة إلّا بالله. فرجع الرسول أيضا إلى الوليد، فقال: أصلح الله الأمير، أما الحسين بن علي خاصة، فإنه صائر إليك في إثري، فقد أجاب.

فقال مروان: غدر و الله الحسين. فقال الوليد: مهلا، فليس مثل الحسين يغدر، و لا يقول شيئا ثم لا يفعل. قال: ثم إن الحسين أقبل على من معه، و قال: صيروا إلى منازلكم، فإنني صائر إلى الرجل، فأنظر ما عنده و ما يريد. فقال له ابن الزبير: جعلت فداك، إنني خائف عليك أن يجسوك عندهم فلا يفارقونك أبدا، دون أن تباع أو تقتل. فقال الحسين: إنني لست أدخل عليه و حدي، و لكنتي أجمع إلي أصحابي و خدمني و أنصاري و أهل الحق من شيعتي، ثم أمرهم أن يأخذ كل واحد منهم سيفه مسلولا تحت ثيابه، ثم يصيروا بإزائي فإذا أنا أو مات إليهم و قلت: يا آل الرسول ادخلوا، فعلوا ما أمرتهم به، فأكون على الامتناع دون المقادة و المذلة في نفسي، فقد علمت و الله أنه جاء من الأمر ما لا أقوم به و لا أقر له، و لكن قدر الله ماض، و هو الذي يفعل في أهل بيت رسول الله ما يشاء و يرضى. ثم قام و صار إلى منزله، فدعا بماء، فتطهر و اغتسل و صلى ركعتين، و دعا ربه بما أحب أن يدعو به، فلما انفتل من صلاته أرسل إلى فتياته و عشيرته و مواليه و أهل

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۴

بيته و أعلمهم شأنه، و قال: كونوا بباب هذا الرجل، فإنني ماض إليه، و مكلمه، فإن سمعتم صوتي و كلامي قد علا مع القوم و صحت بكم: يا آل الرسول، فاقتحموا بغير إذن ثم اشهروا السيوف، و لا تعجلوا، فإن رأيتم ما تخشون فضعوا سيوفكم فيهم، و اقتلوا من أراد قتلي، ثم خرج الحسين من منزله و في يده قضيب رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم و هو في ثلاثين رجلا من أهل بيته، و مواليه و شيعته، فوقفهم على باب الوليد، ثم قال: انظروا ما أوصيتكم به فلا تعدوه، و أنا أرجو أن أخرج إليكم سالما إن شاء الله.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۲/ ۱۸۱-۱۸۳

فوجه فی طلبهم و كانوا عند الثَّربَة، فقال عبد الرَّحمان و عبد الله: ندخل دورنا و نغلق أبوابنا. و قال ابن الزَّبير: و الله ما أباع يزيد أبدا. و قال الحسين بن عليّ عليه السَّلام: أنا لا بدّ لي من الدَّخول على الوليد «۱» و أنظر ما يقول. «۲» ثمّ قال لمن حوله من أهل بيته: إذا أنا دخلت على الوليد، و خاطبته و خاطبني، و ناظرته و ناظرني، كونوا على الباب، فإذا سمعتم الصَّيحة قد علت، و الأصوات قد ارتفعت، فاهجموا إلى الدَّار، و لا تقتلوا أحدا و لا تثيروا إلى الفتنة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۲۵

البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۷۵؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السَّلام، ۱۲۸/

فأرسل الوليد عبد الله بن عمرو بن عثمان، و هو غلام حدث إلى الحسين و ابن الزَّبير يدعوهم، فوجدهما في المسجد و هما جالسان فأتاهما في ساعة لم يكن الوليد يجلس فيها للنَّاس، فقال: أجبيا الأمير. فقالا: انصرف الآن نأتيه. و قال ابن الزَّبير للحسين: ما تراه «۳» بعث إلينا في هذه السَّاعة التي لم يكن يجلس فيها؟ فقال الحسين: أظنّ أنّ طاغيتهم قد هلك، فبعث إلينا ليأخذنا بالبيعة قبل أن يفشو في النَّاس الخبر. فقال: و أنا ما أظنّ غيره،

(۱)- [إلى هنا حكاة عنه في البحار و العوالم].

(۲)- [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم].

(۳)- [و في بحر العلوم مكانه: «وجه الوليد في طلبهم- في غلس من الليل- و كانوا مجتمعين في حرم رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم فدعر ابن الزَّبير لهذه المناجاة، و التفت إلى الحسين عليه السَّلام قائلا: ما تراه...»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۵

فما تريد أن تصنع؟ «۱» قال الحسين: أجمع فتيانى السَّاعة ثمّ أمشى إليه «۲»، و أجلسهم على الباب و أدخل عليه. قال: فإنّي أخافه عليك إذا دخلت. قال: لا آتية إلّا و أنا قادر على الامتناع.

فقام، فجمع إليه أصحابه، و أهل بيته، ثمّ أقبل على باب الوليد و قال لأصحابه: إنّي داخل، فإذا دعوتكم أو سمعتم صوتي قد علا، فادخلوا عليّ بأجمعكم، و إلّا فلا تبرحوا حتّى أخرج إليكم. «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۴- عنه: القمي، نفس المهموم، ۶۸/؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السَّلام، ۱۲۷- ۱۲۸؛ مثله التَّويري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۷

ثمّ بعث الوليد إليهم، فلمّا حضر رسوله، قال الحسين للجماعة: أظنّ أنّ طاغيتهم هلك، رأيت البارحة أنّ منبر معاوية منكوس، و داره تشتعل بالنَّيران.

(۱)- [في نهاية الإرب: «نصنع»، و إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم و أضاف: «قال له ابن الزَّبير فإنّي أخاف عليك إذا دخلت عليه. قال الحسين: لا آتية إلّا و أنا قادر على الامتناع»].

(۲)- [إلى هنا حكاة عنه في نفس المهموم].

(۳)- وليد، عبد الله بن عمرو بن عثمان را که در آن هنگام تازه جوان یا کودک بود، نزد حسین و ابن زبیر فرستاد که آنها را نزد ولید بخواند. هردو را در مسجد نشسته دید. او هنگامی به آن دو رسید و آنها را نزد ولید خواند که ولید در آن وقت برای پذیرایی نمی نشست. آنها گفتند: «برو که ما خود الآن می رویم.»

ابن زبیر به حسین گفت: «چه حدس می زنی؟ او در این ساعت که وقت پذیرایی نیست، برای چه پی ما فرستاده؟»

حسین گفت: «گمان می کنم مرد جبار آنها هلاک شده و او پی ما فرستاده که از ما بیعت بگیرد؛ پیش از این که مردم بر مرگ او

آگاه شوند.»

ابن زبیر گفت: «من هم جز این گمان، عقیده دیگری ندارم. چه می‌خواهی بکنی؟»

حسین گفت: «من جوانان تابع خود را دعوت می‌کنم و همراه خود می‌برم. آنها را بر در خانه می‌نشانم و من تنها داخل می‌شوم.»

ابن زبیر گفت: «من بر تو می‌ترسم؛ اگر تو تنها داخل شوی.»

گفت: «من نزد او نمی‌روم؛ مگر پس از این که برای دفاع کاملاً آماده شوم.»

آن‌گاه رفت و به یاران خود گفت: «اگر من شما را دعوت کنم یا شما صدای مرا بشنوید، همه یکباره داخل شوید؛ و گرنه همان‌جا بمانید تا برگردم.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۰۳/۵-۱۰۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۶

ابن نما، مشیر الأحران، ۹-۱۰

فأرسل إليه ليلا.

البري، الجوهرة، ۴۱

فأرسل الوليد [عبد الله بن] عمر [و] بن عثمان إلى الحسين، و إلى عبد الله بن الزبير، فوجدهما في المسجد، فقال: أجيبا الأمير. فقالا: انصرف، فالآن نأتيه. ثم قال ابن الزبير للحسين: ظنّ فيما تراه بعث إلينا في هذه الساعة التي ليس له عادة بالجلوس فيها، إلّا لأمر. فقال الحسين: أظنّ طاغيتهم قد هلك، فبعث إلينا ليأخذ البيعة علينا ليزيد قبل أن يفشو في الناس الخبر.

قال ابن الزبير: هو ذاك، فما تريد أن تصنع؟ قال: أجمع فتيانى، و أذهب إليه. فجمع أهله و فتيانه، ثم قال: إذا دعوتكم، فاقتموا. «۱»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۵

ثم بعث إلى الحسين عليه السلام فجاءه في ثلاثين رجلا من أهل بيته و مواليه. «۲»

ابن طاووس، اللهوف، ۲۲- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/۳۲۵؛ البحراني، العوالم، ۱۷/۱۷۴

فاستدعاهم. «۳» ابن طقطقي،

كتاب الفخرى، ۱۰۴

و قال أبو الوليد أحمد بن جناب المصيصي: حدّثنا خالد بن يزيد بن أسد بن عبد الله القسري، قال: حدّثنا عمّار بن معاوية الدهني، قال: قلت لأبي جعفر محمد بن عليّ بن الحسين عليه السلام: حدّثني بقتل الحسين عليه السلام حتّى كأتى حضرته. قال: مات معاوية، و الوليد ابن عتبة بن أبي سفيان على المدينة، فأرسل إلى الحسين بن عليّ ليأخذ بيعته.

(۱)- مروان چون نامه برسد، دو مرد را به طلب حسین علیه السلام فرستاد. عبد الله زبیر را در مسجد رسول یافتند. حسین علیه السلام گفت: چنان می‌نماید که معاویه نماند و ما را به بیعت یزید می‌خوانند.»

حسین علیه السلام به خانه رفت و پنجاه مرد از اقربا [را] با سلاحهای تمام با خود برد و گفت: «بر در خانه باشید. اگر بر من جوری رفت و من آواز بر آوردم، شما درآیید و مرا خلاص دهید.»

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲۷۰-۲۷۱

(۲)- سپس، کس نزد حسین علیه السلام فرستاد و آن حضرت به همراه سی نفر از افراد خانواده‌اش و دوستانش به نزد ولید آمد.

فهری، ترجمه لهوف، ۲۲

(۳)- ولید نیز ایشان را نزد خود فراخواند.

گلیپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۷

المزى، تهذيب الكمال، ۶ / ۴۲۲

فبعث إلى الحسين و ابن الزبير في الليل. [عن ابن سعد]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۱۹۸، تاريخ الإسلام، ۲ / ۳۴۱

أحمد بن جناب المصيصي: حدثنا خالد بن يزيد القسري، حدثنا عمّار الدهني؛ قلت لأبي جعفر الباقر: حدثني بقتل الحسين. فقال: مات معاوية، فأرسل الوليد بن عتبة والي المدينة إلى الحسين ليبيع.

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۶

فأرسل إلى الحسين بن عليّ و إلى عبد الله بن الزبير ليلا. «۱»

اليافعي، مرآة الجنان، ۱ / ۱۳۲

فبعث الوليد لوقته عبد الله بن عمرو بن عثمان و هو غلام حدث، فجاء إلى الحسين و ابن الزبير في المسجد في ساعة لم يكن الوليد يجلس فيها للناس، و قال: أجييا الأمير.

فقالا: لا- تنصرف إلّما أن نأتيه. ثمّ حدثنا فيما بعث إليهما، فلم يعلموا ما وقع، و جمع الحسين فتياه و أهل بيته و سار إليه، فأجلسهم بالباب، و قال: إن دعوتكم أو سمعتم صوتي عاليا، فادخلوا بأجمعكم. «۲»

ابن خلدون، التاريخ، ۳ / ۱۹ - ۲۰

و قال أبو الوليد أحمد بن جناب المصيصي، ثنا خالد بن يزيد بن أسد، ثنا عمّار بن معاوية الدهني، قال: قلت لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين، حدثني بقتل الحسين

(۱)- وليد [بن عتبة] حسين را بطليبد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۷

(۲)- وليد بی درنگ عبد الله بن عمرو بن عثمان را که جوانی تازه سال بود، به طلب حسین و ابن الزبير فرستاد و خواست تا به مسجد بیایند و در آن ساعت، معهود نبود که وليد برای پرداختن کار مردم در مسجد باشد. چون فرمان وليد را شنیدند، قاصد را گفتند: «تو برگرد. ما اکنون می آییم.»

سپس آن دو در این باب که وليد آنان را به چه سبب احضار کرده است، با یکدیگر گفتگو کردند؛ ولی ندانستند چه واقعه ای رخ داده است. حسین، یاران و اهل بیت خود را فراخواند و همراه آنان به مسجد رفت. خود داخل شد و آنان را بر در بداشت و گفته بود که اگر آنان را ندا داد، یا خود صدا بلند کرد به درون آیند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۲۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۸

حتى كآني حضرته. قال: مات معاوية و الوليد بن عتبة بن أبي سفيان على المدينة، فأرسل إلى حسين بن عليّ ليأخذ بيعته. «۱»

ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲ / ۳۴۸ - ۳۴۹، الإصابة، ۱ / ۳۳۲ - عنه «۲»: ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۵

فأرسل الوليد إلى الحسين و إلى ابن الزبير غلاما حدثا من شيعته يدعوهم إلى الحضور إليه، و كانا جالسين في المسجد، فأتاهما في ساعة متأخرة لم يكن الوليد يجلس فيها لأحد، فقال: أجييا الأمير. فقالا له: انصرف الآن فآته. ثمّ أخذنا يتشاوران، فقال ابن الزبير للحسين عليه السلام: ما تراه بعث إلينا في هذه الساعة التي لم يكن يجلس فيها إلّا لأمر قد حدث. فقال الحسين: نعم، أظنّ طاغيتهم قد

هلك، فبعث إلينا يأخذ البيعة ليزيد قبل أن يفشى الخبر في الناس. فقال ابن الزبير: والله ما أظنّ غيره، فما تريد أن تصنع؟ قال الحسين عليه السلام: أجمع فتيانى الساعة ثم أمشى إليه وأجلسهم قريبا من مجلسى، وأنظر ما خبره. قال: فإنى أخاف بعد دخولك عليه أن لا تنجو من شره. قال: لا أدخل عليه إلّا وأنا قادر على الامتناع منه. ثم قام الحسين، فجمع حاشيته وأهل بيته، ثم دخل عليه وأدخلهم معه، وأجلسهم بحيث يروا مكانه، ويسمعوا كلامه قريبا من مجلسهم، وقال: إن دعوتكم، أو سمعتم صوتى قد علا، فأتونى بأجمعكم وإلّا مكانكم حتى آتيكم.

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۲

فأرسل فى طلبهم، فقالوا للرّسول: انصرف. أقبل عبد الله بن الزبير على الحسين عليه السلام، وقال: يا ابن رسول الله أتدرى ما يريد الوليد منّا؟ قال: نعم، اعلموا أنّه قد مات معاوية، وتولّى الأمر من بعده ابنه يزيد، وقد وجّه الوليد فى طلبكم ليأخذ البيعة عليكم، فما أنتم قائلون؟ فقال عبد الرّحمان: أمّا أنا، فأدخل بيتى، وأغلق بابى ولا أبايعه. وقال عبد الله بن عمر: أمّا أنا، فعلى بقرآءة القرآن ولزوم المحراب. وقال عبد الله بن الزبير: أمّا أنا،

(۱) - [زاد فى الإصابة و تهذيب ابن بدران: «ليلة»].

(۲) - [عن الإصابة].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۳۹

فما كنت بالذى أبايع يزيد. وقال الحسين عليه السلام: أمّا أنا، فأجمع فتيانى، وأتركهم بفناء الدار، وأدخل على الوليد وأناظره وأطالب بحقى. فقال له عبد الله بن الزبير: إننى أخاف عليك منه. قال: لست آتية إلّا وأنا قادر على الامتناع منه إن شاء الله تعالى. ثم إنّه عليه السلام نهض إلى منزله، فأرسل إلى أهله وشيعته ومواليه، فأقبلوا إليه، فأتى إلى دار الوليد، وقال لهم: إننى داخل على هذا الرّجل، فإن سمعتم صوتى، فاهجموا عليه، وإلّا فلا تبرحوا حتى أخرج إليكم.

الطّريحي، المنتخب، ۴۱۹ / ۲

فأرسل إلى الحسين و عبد الله بن الزبير.

ابن العماد، شذرات الذهب، / ۶۷

قال أبو مخنف: فأنفذ فى طلبهم، فقبل للرّسول: إنهم مجتمعون عند قبر رسول الله صلى الله عليه و اله. فأقبل عليهم وقال لهم: أجيوا الوليد، فإنّه يدعوكم. فقالوا له: انصرف.

فلما انصرف أقبل عبد الله بن الزبير على الحسين عليه السلام وقال: يا ابن رسول الله صلى الله عليه و اله أتدرى ما يريد منّا الوليد؟ قال: نعم، إن معاوية (لعنه الله) قد هلك، وقد ولّى ولده الأمر، وقد وجّه الوليد فى طلبكم ليأخذ البيعة ليزيد (لعنه الله)، فما أنتم فاعلون؟

قال عبد الرّحمان بن أبى بكر: أمّا أنا، فأدخل دارى، وأغلق بابى، ولا أبايعه. وقال عبد الله بن عمر: أمّا أنا، فعلى بقرآءة القرآن، ولزوم المحراب، والتّظر فى العلم. وقال ابن الزبير (لعنه الله): أمّا أنا، فلا أبايع يزيد (لعنه الله). وقال الحسين عليه السلام: أمّا أنا، فأجمع فتيانى، وأتركهم بفناء الدار، وأدخل على الوليد، وأناظره و يناظرنى، وأطلب حقى. فقال له عبد الله بن الزبير: إننى لست آمنه عليك. قال: إننى لا آتية إلّا وأنا قادر على الامتناع منه إن شاء الله.

ثم إن الحسين عليه السلام نهض إلى منزله، فأرسل إلى بنيه ومواليه، فأقبلوا إليه، فخرج بهم إلى دار الوليد (لعنه الله) فقال لهم: إننى داخل على هذا الرّجل، فإن سمعتم صوتى قد علا، فاهجموا، وإلّا لا تبرحوا حتى أخرج إليكم.

مقتل أبى مخنف (المشهور)، / ۱۱ - ۱۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۰

وقام العامل بهذه المهيمه، فبعث على الحسين و ابن الزبير نصف الليل رجاء أن يغتنم الفرصه بمبايعتهما قبل الناس، فوجدهما رسوله عبد الرحمان بن عمرو بن عثمان بن عفان في مسجد النبي صلى الله عليه و اله، فارتاب ابن الزبير من هذه الدعوه التي لم تكن في الوقت الذي يجلس فيه للناس. لكن حجه الوقت (حسين الإصلاح) أوقفه على أمر غيبي و هو هلاك معاويه و أنه يطلب منهم البيعه ليزيد و أيده عليه السلام بما رآه في المنام من اشتعال التيران في دار معاويه و أن منبره منكوس.

و وضع لابن الزبير ما عزم عليه الحسين من ملاقاء الوالى في ذلك الوقت، فأشار عليه بالترك حذار الغيله، فعزفه الحسين عليه السلام القدره على الامتناع. و صار إليه الحسين في ثلاثين من مواليه و أهل بيته شيعته شاكين السيلاح، ليكونوا على الباب، فيمنعونه إذا علا صوته و بيده قضيب رسول الله صلى الله عليه و اله.

المقرم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۴۱- ۱۴۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۱

دخول الإمام عليه السلام على الوليد و أبؤه من البيعه ليزيد

فأخبرهما بوفاء معاويه، و دعاهما إلى البيعه ليزيد! فقالا: «۱» نصبح و ننظر ما يصنع [الناس].

«۲» و وثب الحسين فخرج، و خرج معه ابن الزبير، و هو يقول «۳»: هو يزيد الذي تعرف «۴»، و الله ما حدث له حزم «۵» و لا مروءه. «۲»

و قد كان الوليد أعظظ للحسين، فشتمه الحسين، و أخذ بعمامته، فنزعها من رأسه، فقال الوليد: إن هجنا بأبي عبد الله إلّا أسدا «۶».

فقال له مروان- أو بعض جلسائه-: أقتله! قال: إن ذاك «۷» لدم مظنون «۸» في بنى عبد مناف.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۵- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودى، / ۲۰۰، تهذيب ابن بدران، / ۴- ۳۲۷- ۳۲۸، مختصر ابن منظور، / ۷- ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶- ۲۶۰۷- ۲۶۰۸، الحسين بن علي، / ۶۶- ۶۷؛ المزى، تهذيب الكمال، / ۶- ۴۱۵؛ الذهبى، تاريخ الإسلام، / ۲- ۳۴۱، سير أعلام النبلاء، / ۳- ۱۹۸؛ ابن كثير، البداية و النهايه، / ۸- ۱۶۲

و لم يظهر عند الناس موت معاويه؛ فقالا: «نصبح، و يجتمع الناس، فنكون منهم».

فقال له مروان: «إن خرجا من عندك، لم ترهما». فنازعه ابن الزبير الكلام، و تغالطا، حتى قام كل واحد منهما إلى صاحبه، فتناصيا؛ فقام الوليد، فحجز بينهما حتى خلص كل واحد منهما من صاحبه؛ فأخذ عبد الله بن الزبير بيد الحسين بن علي، و قال: «انطلق بنا» فقاما، و جعل ابن الزبير يتمثل قول الشاعر:

لا تحسبنى يا مسافر شحمه تعجلها من جانب القدر جاع

(۱)- [زاد فى البداية: «إلى أن»].

(۲- ۲) [فى تاريخ الإسلام و السير: «و وثبا فخرجا»].

(۳)- [البدايه: «قالا»].

(۴)- [فى التهذيب: «يعرف» و فى ابن العديم و البدايه: «نعرف»].

(۵)- [البدايه: «عزم»].

(۶)- [البدايه: «شرا»].

(۷)- [فى ابن عساكر و ابن العديم و تهذيب الكمال و تاريخ الإسلام و السير و البدايه: «ذلك»].

(۸) - [فی ابن عساکر ط المحمودی و ابن العدم و تهذیب الکمال: «مضنون» و فی التّهذیب: «المضنون» و فی تاریخ الإسلام و السیر: «مضون» و فی البداية: «مضنون به مضون» و إلى هنا حکاه عنه فی تاریخ الإسلام و السیر].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۲

فأقبل مروان على الوليد يلومه. و يقول: «لا- تراهما أبدا»، فقال له الوليد: «إني لأعلم ما تريد! ما كنت لأسفك دماءهما، و لا أقطع أرحامهما». المصعب الزبيري، نسب قريش، / ۱۳۳

ثم دخل على خالد، فأقرأه الكتاب، فقال الحسين: رحم الله معاوية. فقال له: بايع.

فقال الحسين: لا خير في بيعه سرّ، و الظاهرة خير، فإذا حضر الناس كان أمرا واحدا. ثم وثب أهله، فقال مروان لخالد: أشدد يدك بالرجل، فلا يخرج حتى يبايعك، فإن أبي، فاضرب عنقه. فقال له ابن الزبير: قد علمت أنا كنا أئبنا البيعة إذ دعانا إليها معاوية، و في نفسه علينا من ذلك ما لا تجهله، و متى ما نبايعك ليلا على هذه الحال، تر أنك أغضبتنا «۱» على أنفسنا، دعنا حتى نصبح، و تدعو الناس إلى البيعة، فأتيتك، فنباعك ببيعة سليمة صحيحة. فلم يزالا به حتى خلى عنهما و خرجا. فقال مروان لخالد: تركتهما، و الله لا تظفر بمثلها منهما أبدا. فقال خالد: ويحك أتشير عليّ أن أقتل الحسين، فو الله ما يسرنى أن لي الدنيا و ما فيها، و ما أحسب أن قاتله يلقي الله بدمه إلّا خفيف الميزان يوم القيامة.

فقال له مروان مستهزئا: إن كنت إنما تركت ذلك لذلك، فقد أصبت.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱ / ۱۷۵- ۱۷۶

فدافع الحسين بالبيعة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳ / ۱۵۵

و قد روى أيضا أنّ الحسين أتى الوليد، فقال له الوليد: قد آن أن تعلم بموت معاوية و هو في مواليه و فتيانه، فلما رأى عنده مروان، و قد كانت بينه و بين الوليد تلك التفرّة، قال: الصيلة خير من القطيعة، و الصلح خير من العداوة، و قد آن لكما أن تجتمعا، أصلح الله ذات بينكما. فلم يجيباه بشيء، و أقرأه الوليد كتاب يزيد، و نعى إليه معاوية، و دعاه إلى البيعة. فقال: إنا لله و إنا إليه راجعون، رحم الله معاوية و أعظم لك الأجر، و أمّا البيعة فإنّ مثلي لا يبايع سرّاء، و لا أراك ترضى مني إلّا بإظهارها على رؤوس الناس، فإذا خرجت إليهم فدعوتهم إلى البيعة دعوتنا فكان أمرنا واحدا. و كان الوليد مجتبا للعافية فقال: انصرف على اسم الله حتى تبايع مع جماعة الناس. فقال مروان: لئن فارقك

(۱) - [الصحيح: «أغضبتنا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۳

الساعة لا- قدرت منه على مثلها أبدا حتى يكثر القتلى بينكم و بينه، احبس الرجل فلا يخرج من عندك حتى يبايع أو تضرب عنقه. قال: فوثب الحسين فقال: يا ابن الزرقاء! كذبت و الله [و] لؤمت لا تقدر و لا هو على ضرب عنقي. ثم خرج، فقال مروان للوليد: لتندمن على تركك إياه. فقال: يا مروان إنك أردت بي التي فيها هلاك ديني، و الله ما أحب أن أملك الدنيا بحذافيرها على أن أقتل حسينا، إن الذي يحاسب بدم الحسين لخفيف الميزان عند الله يوم القيامة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵ / ۳۱۶- ۳۱۷

و دخل الحسين على الوليد و عنده مروان، فجلس إلى جانب الوليد، فأقرأه الوليد الكتاب، فقال الحسين: إن مثلي لا يعطى بيعته سرّاء و أنا طوع يديك، فإذا جمعت الناس لذلك حضرت و كنت واحدا منهم. - و كان الوليد رجلا يحب العافية- فقال للحسين:

فانصرف إذا حتى تأتينا مع الناس. فانصرف، فقال مروان للوليد: عصيتني و و الله لا يمكنك من مثله أبدا. قال الوليد: ويحك أتشير

علی بقتل الحسین ابن فاطمة بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم و عليهما السلام، و الله إن الذي يحاسب بدم الحسين يوم القيامة لخفيف الميزان عند الله. (۱)

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۲۹ - ۲۳۰ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۷۵، ۲۷۶

فأخبرهما الخبر، فقالا: نصبح و نأتیک مع الناس. فقال له مروان: إنهما و الله إن خرجا لم ترهما، فخذهما بأن يبايعا، و إلا فاضرب أعناقهما. فقال: و الله ما كنت لأقطع أرحامهما.

فخرج من عنده. (۲)

اليعقوبی، التاريخ، ۲ / ۲۱۵

(۱) - حسین علیه السلام پیش ولید رفت و کنار او نشست. مروان هم آنجا بود. ولید نامه را برای حسین علیه السلام خواند. در پاسخ فرمود: «کسی چون من پنهانی بیعت نمی کند و من در دسترس تو هستم و هرگاه مردم را برای این کار جمع کردی، من هم خواهم آمد و یکی از ایشان هستم.»

ولید مردی دوست دار عافیت بود و به امام حسین علیه السلام گفت: «برو و با مردم پیش ما خواهی آمد.»

و امام برگشت. مروان به ولید گفت: «با رأی من مخالفت کردی و به خدا قسم دیگر هرگز چنین فرصتی به تو نخواهد داد.»

ولید گفت: «ای وای بر تو! به من راهنمایی می کنی که حسین پسر فاطمه، دختر رسول خدا صلی الله علیه و اله و سلم را بکشم؟ به خدا سوگند کسی که روز قیامت برای خون حسین مورد مؤاخذه قرار گیرد، ترازوی عملش در پیشگاه الهی سبک خواهد بود.»

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۶

(۲) - پیشامد را به آنان خبر داد. گفتند: «چون بامداد شود [با] مردم نزد تو آییم.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۴

فدخل (۱) «فسلم عليه بالامرة و مروان جالس عنده، فقال حسين، كأنه لا يظن ما يظن من موت معاوية: الصيلة خير من القطيعة، أصلح الله ذات بينكما! فلم يجيباه في هذا بشيء، و جاء حتى جلس (۱)، فأقرأه الوليد الكتاب، و نعى له معاوية، و دعاه إلى البيعة، فقال حسين: إنا لله و إنا إليه راجعون! و رحم الله معاوية، و عظم لك الأجر! أميا ما سألتني من البيعة، فإن مثلي لا يعطى بيعته سراً، و لا أراك تجترئ بها متى سراً دون أن نظهرها على رؤوس الناس علانية؛ قال: أجل. قال: فإذا خرجت إلى الناس، فدعوتهم إلى البيعة دعوتنا مع الناس فكان أمرا واحدا. فقال له الوليد - و كان يحب العافية - فأنصرف على اسم الله حتى تأتينا مع جماعة الناس. (۲) فقال له مروان: و الله لئن فارقك الساعة و لم يبايع لا قدرت منه على مثلها أبدا حتى تكثر القتلى بينكم و بينه، احبس الرجل، و لا يخرج من عندك حتى يبايع أو تضرب عنقه. فوثب عند ذلك الحسين، فقال: يا ابن الزرقاء، أنت تقتلني أم هو! كذبت و الله و أئمت. ثم خرج (۳) فمر بأصحابه، فخرجوا معه حتى أتى منزله (۲). (۳) فقال مروان للوليد: (۳) عصيتني، لا (۳) و الله لا - يمكنك من مثلها من نفسه أبدا. قال الوليد: (۳) وبيخ غيرك يا مروان، إنك اخترت لي التي فيها هلاك ديني، (۳) و الله ما أحب أن لي ما طلعت عليه الشمس و غربت (۳) عنه من مال الدنيا و ملكها، (۳) و أتى قتلت حسينا، (۴) سبحان الله! أقتل حسينا أن قال: لا أبايع! و الله إنني لا أظن امرا يحاسب بدم حسين لخفيف الميزان عند الله يوم القيامة. فقال له مروان: فإذا كان هذا رأيك فقد أصبت فيما صنعت، يقول هذا له و هو غير الحامد له على رأيه.

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۳۹ - ۳۴۰ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۷۵ - ۲۷۶؛ مثله ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۳ - ۳۲۴

- مروان به او گفت: «به خدا سوگند که اینان اگر بیرون روند، دیگر ایشان را نبینی. پس بگیرشان تا بیعت کنند؛ و گرنه آن دو را

گردن بزَن.»

گفت: «به خدا قسم که با ایشان قطع رحم نکنم». پس از نزد وی برفتند.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷۷/۲

(۱-۱) [المنتظم: «و عنده مروان، فسلم عليه بالإمره و جلس»].

(۲-۲) [حکاه عنه فی العبرات].

(۳-۳) [لم یرد فی المنتظم].

(۴-۴) [إلی هنا حکاه فی المنتظم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۵

فقال [الإمام الحسين عليه السلام] له «۱» [الوليد]: أخرني و ارفق به. فأخّره. «۲» [بسنده تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۳۴۷/۵- مثله الشجرى، الأمالى، ۱/ ۱۹۰؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۱؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۶؛ ابن

حجر، تهذيب التهذيب، ۲/ ۳۴۹، الإصابة، ۱/ ۳۳۲؛ ابن بدران فى ما استدرکه على ابن عساكر «۳»، ۴/ ۳۳۵

(۱)- [لم یرد فى تهذيب الكمال و السير و تهذيب التهذيب و الإصابة و تهذيب ابن بدران].

(۲)- گوید: «آن گاه پیش ولید رفت و سلام امارت گفت. مروان نیز پیش وی نشسته بود.

گوید: حسین چنانکه گویی از مرگ معاویه بویی نبرده، گفت: «پیوستگی بهتر از جدایی است. خدا میان شما اصلاح آرد.»

اما در این مورد جوابی به او ندادند. حسین بیامد و بنشست. ولید نامه را به او داد که بخواند و خبر مرگ معاویه را داد و او را به

بیعت خواند. حسین گفت: «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ! خدا معاویه را رحمت کند و تو را پاداش بزرگ دهد. اینکه گفתי بیعت کنم،

کسی همانند من به نهانی بیعت نمی کند. گمان ندارم به بیعت نهانی من بس کنی و باید آن را میان مردم علنی کنیم.»

گفت: «آری.»

گفت: «وقتی میان مردم آبی و آنها را به بیعت خوانی، ما را نیز بخوان که کار یکجا شود.»

ولید که سلامت دوست بود گفت: «به نام خدای برو تا با جمع مردم بیایی.»

مروان گفت: «اگر اینک برود و بیعت نکند، هرگز چنین فرصتی به دست نیاری تا میان شما و او کشته بسیار شود. این مرد را بدار و

از پیش تو نرود تا بیعت کند، یا گردنش را بزنی.»

در این هنگام، حسین برخاست و گفت: «ای پسر زن کبود چشم! تو مرا می کشی یا او؟ به خدا نادرست گفتمی و خطا کردی.»

گوید: «آن گاه حسین برون شد و به یاران خویش گذشت و با آنها به خانه رفت.»

مروان به ولید گفت: «فرمان مرا نبردی. به خدا هرگز چنین فرصتی به دست تو نمی دهد.»

ولید گفت: «ای مروان! دیگری را ملامت کن. کاری را برای من برگزیدی که مایه تباهی دینم بود. به خدا دوست ندارم همه مال

دنیا که آفتاب بر آن طلوع و غروب می کند، از آن من باشد، اما حسین را کشته باشم. سبحان الله! حسین را بکشم که می گوید

بیعت نمی کنم؟ کسی که به سبب خون حسین به حسابش کشند، به روز رستاخیز به نزد خدا اعمال نیکش ناچیز باشد.»

مروان بدو گفت: «اگر رأی تو چنین است، آنچه کردی بجا کردی.»

این را می گفت، اما رأی او را نپسندیده بود.

اما حسین گفت: «مهلت بده. مدارا کن.»

ولید مهلت داد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۰۶-۲۹۰۸، ۲۹۱۶

(۳)- [عن الإصابة].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۶

قال: ثم دخل الحسين «۱» على الوليد بن عتبة، فسلم عليه، فردّ عليه، ردّا حسنا، ثمّ أدناه وقرّبه؛ قال: و مروان بن الحكم هناك جالس في مجلس الوليد، و قد كان بين مروان و بين الوليد منافرة و مفاوضة «۲»، فأقبل الحسين على الوليد، فقال: أصلح الله الأمير! و الصّلاح خير من الفساد، و الصّيلة خير من الخشنة و الشّحنة «۳»، و قد آن لكما أن تجتمعا، فالحمد لله الذي ألّف بينكما؛ قال: فلم يجيباه في هذا بشيء. فقال الحسين: هل أتاكم من معاوية كائنه خبر؟ فإنه كان عليلا، و قد طالت «۴» علته، فكيف حاله الآن؟ قال: فتأوه الوليد و تنفس الصّيه مءاء، و قال: أبا عبد الله! آجرك الله! آجرك الله في معاوية فقد كان لك عمّ صدق و قد ذاق الموت، و هذا كتاب أمير المؤمنين يزيد. فقال الحسين: إنا لله و إنا إليه راجعون. و عظّم الله لك الأجر أيها الأمير، و لكن لماذا «۵» دعوتني؟ فقال: دعوتك للبيعة، فقد اجتمع عليه الناس. فقال الحسين: إن مثلي لا يعطى بيعته سرّا، و إنّما أحبّ أن تكون البيعة علانية بحضور الجماعة، و لكن إذا كان من الغد، و دعوت الناس إلى البيعة دعوتنا معهم فيكون أمرنا واحدا. فقال له الوليد: أبا عبد الله! لقد قلت فأحسننت في القول، و أجبته جواب مثلك، و كذا ظنّني بك، فانصرف راشدا على بركة الله حتى أتيتني «۶» غدا مع الناس! فقال مروان بن الحكم: أيها الأمير! إنه إذا فارقك في هذه الساعة [و] لم يبايع فإنك لن تقدر منه و لا تقدر «۷»، على مثلها، فاحبسه عندك و لا تدعه يخرج أو يبايع و إلّا فاضرب عنقه.

قال: فالتفت إليه الحسين، و قال: و يلي عليك يا ابن الزرقاء! أتأمر بضرب عنقي، كذبت «۸» و الله «۸»، و الله لو رام ذلك أحد من الناس، لسقيت الأرض من / دمه قبل ذلك، و إن شئت ذلك فرم ضرب عنقي إن كنت صادقا، قال: ثمّ أقبل الحسين على الوليد بن

(۱)- زيد في د: بن علي.

(۲)- [و الصّحيح: «منازعة»].

(۳)- ليس في د.

(۴)- في د: اطالت.

(۵)- ليس في د.

(۶)- في د: يأتيني.

(۷)- من د، و في الأصل: لا نقدر، و في بر بلا نقط.

(۸- ۸) في د: كذبت.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۷

عتبه و قال: أيها الأمير! إنا أهل بيت النبوة، و معدن الرسالة، و مختلف «۱» الملائكة، و محلّ الرّحمة، و بنا فتح الله و بنا ختم «۲»، و يزيد رجل فاسق، شارب خمر، قاتل النفس المحرّمة، معلن بالفسق، و مثلي لا يبايع لمثله، و لكن نصبح و تصبحون «۳» «۴» و ننتظر، و تنتظرون «۴» أينا «۵» أحقّ «۶» بالخلافة و البيعة. قال: و سمع من الباب «۷» الحسين فهمّوا بفتح الباب و إشهار السيوف، فخرج «۸» إليهم الحسين سريعا، فأمرهم بالانصراف إلى منازلهم، و أقبل الحسين إلى منزله.

فقال مروان بن الحكم للوليد بن عتبة: عصيتني حتى انفلت الحسين من يدك، أما و الله لا تقدر على مثلها أبدا، و و الله ليخرجن عليك و على أمير المؤمنين، فاعلم ذلك. فقال له الوليد بن عتبة: ويحك! أشرت على بقتل الحسين و في قتله ذهاب ديني و دنياي، و الله ما أحبّ أن أملك الدنيا بأسرها، و أتى قتلت الحسين بن عليّ ابن فاطمة الرّهراء، و الله ما أظنّ أحدا يلقي الله بقتل الحسين إلّا هو

خفیف المیزان عند الله، لا ينظر إليه ولا يزكّيه، و له عذاب أليم. قال: فسكت مروان.

ابن أعثم، الفتوح، ۱۷/۵ - ۱۹

فدعاهما إلى البيعة ليزيد، فقالا: «۹» بالغد إن شاء الله «۹» على رؤوس الناس. و خرجا من عنده.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/۳۷۶ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲/۲۶۳

و طالب أبا عبد الله بمبايعته، فامتنع عليه من ذلك. «۱۰»

المسعودي، إثبات الوصية، ۱۲۶

(۱) - من د و بر، و في الأصل: محلف.

(۲) - زيد في د: الله.

(۳) - في د: يصبحون.

(۴-۴) ليس في د و في بر: ننظر و ننظرون.

(۵) - في د و بر: أننا.

(۶) - في د: لأحقّ.

(۷) - في د: في الباب.

(۸) - في النسخ: فاخرج.

(۹ - ۹) [جواهر المطالب: «بالغداة»].

(۱۰) - يزيد هم بعد از پدر خود سلطنت کرد و امام حسین را طلب کرد که با او بیعت کند؛ ولی امام حسین به او اعتنایی نکرد.

نجفی، ترجمه اثبات الوصیه، ۳۰۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۸

و امتنع من بيعته الحسين بن علي بن أبي طالب رضي الله عنه و عبد الله بن الزبير حين أخذهما عامل المدينة بذلك. «۱»

المسعودي، التنبیه و الإشراف، ۳۰۳

فقال: إن أمير المؤمنين أمرك أن تباع له. فقال الحسين عليه السلام: يا عتبة! قد علمت إننا أهل بيت الكرامه، و معدن الرّسالة، و أعلام الحقّ الذين أودعه الله عزّ و جلّ قلوبنا، و أنطق به ألسنتنا، فنطقت بإذن الله عزّ و جلّ، و لقد سمعت جدّي رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم، يقول: إنّ الخلافة محرّمة على ولد أبي سفيان و كيف أبايع أهل بيت، قد قال فيهم رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم هذا. «۲» [بسنَد تقدّم عن علي بن الحسين عليهما السلام].

الصدوق، الأمالي، ۱۵۱ - ۱۵۲ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/۳۱۲؛ البحراني، العوالم، ۱۷/۱۶۱

فصار الحسين عليه السلام إلى الوليد، فوجد عنده مروان بن الحكم، فعنى إليه الوليد معاوية، فاسترجع الحسين عليه السلام، ثم قرأ عليه كتاب يزيد و ما أمره فيه من أخذ البيعة منه له، فقال الحسين عليه السلام: إني لا أراك تقنع ببيعتي ليزيد سرّاً حتّى أبايعه جهراً فيعرف ذلك الناس.

فقال له الوليد: أجل. فقال الحسين عليه السلام: فتصبح و ترى رأيك في ذلك. فقال له الوليد:

انصرف على اسم الله تعالى حتّى تأتينا مع جماعة الناس. فقال له مروان: و الله لئن فارقك الحسين الساعة، و لم يبايع، لا قدرت منه على مثلها أبداً حتّى تكثر القتلى بينكم و بينه، احبس الرجل، فلا يخرج من عندك حتّى يبايع أو تضرب عنقه. فوثب الحسين عليه السلام عند ذلك و قال: أنت يا ابن الرّقاء تقتلني أم هو؟ كذبت و الله و أثمت. و خرج يمشى و معه موالیه حتّى أتى منزله، «۳» فقال

مروان للولید: عصیتنی لا و الله لا یمکنک مثلها من نفسه أبدا. فقال له الولید: ویح غیرک یا مروان، إنک اخترت لی التی فیها هلاک دینی «۴»، و الله ما

(۱) - حسین بن علی بن ابی طالب رضی الله عنه و عبد الله بن زبیر که حاکم مدینه می‌خواست آنها را به بیعت وادار کند، از بیعت یزید امتناع کردند.

پاینده، ترجمه التنبیه و الإشراف، / ۲۸۱

(۲) - و گفت: «أمیر المؤمنین دستور داده با وی بیعت کنی.»

حسین بن علی فرمود: «ای عتبه! تو می‌دانی که ما اهل بیت کرامت و معدن رسالتیم و اعلام حقّی که خدا به دلها سپرده و زبان ما را بدان گویا ساخته. من به اذن خدای عزّ و جلّ گویا شدم و از جدّم رسول خدا صلّی الله علیه و اله و سلّم شنیدم که می‌فرمود: «خلافت بر فرزندان ابی سفیان حرام است»، چگونه با خاندانی بیعت کنم که رسول خدا صلّی الله علیه و اله و سلّم درباره آنها چنین گفته.»

کمره‌ای، ترجمه امالی، / ۱۵۱-۱۵۲

(۳) (*۳) [لم یرد فی روضة الواعظین].

(۴) - [زاد فی البحار و العوالم و مثير الأحزان: «و دنیای»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۴۹

أحبّ أن لی ما طلعت علیه الشمس و غربت عنه من مال الدنیا و ملکها و أتى قتلت حسینا، سبحان الله! أقتل حسینا لما أن قال: لا أبایع، و الله إننی لا أظنّ أن امرءا یحاسب بدم الحسین خفیف المیزان عند الله یوم القیامه. فقال له مروان: فإذا کان هذا رأیک فقد أصبت فیما صنعت «۱». یقول هذا و هو غیر الحامد له علی رأیه «۱». «۲»

(*۳) فأقام الحسین علیه السلام فی منزله تلك اللیلة و هی لیلۃ السبت لثلاث بقین من رجب سنه ستین من الهجرة. «۳»

(۱) (۱-۱) [لم یرد فی وسیله الدارین].

(۲) - [زاد فی الأسرار: «فیما صنعه»].

(۳) - پس حسین علیه السلام به نزد ولید آمد، دید مروان بن حکم نیز نزد او است. ولید خبر مرگ معاویه را به آن حضرت داد و آن جناب علیه السلام (چنانچه در این موارد مرسوم است) فرمود: «إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَیْهِ رَاجِعُونَ». سپس نامه یزید و دستوری که برای گرفتن بیعت از آن جناب داده بود، برای حضرت علیه السلام خواند. حسین علیه السلام فرمود: «گمان ندارم توقع باشی که من در پنهانی با یزید بیعت کنم تا اینکه آشکارا بدانسان که مردم بدانند، بیعت نمایم؟»

ولید گفت: «آری (چنین است).»

حسین علیه السلام فرمود: «پس باشد تا بامداد کنی و اندیشه خود را در این باره بینی.»

ولید گفت: «به نام خدا (اکنون) بازگرد تا با گروهی از مردم (برای بیعت) به نزد ما بیایی. مروان به او گفت: «به خدا اگر حسین اینک از تو جدا شود و بیعت نکند، دیگر هرگز بر او دست نخواهی یافت تا کشتار بسیاری میانه تو و او بشود. او را نگهدار تا اینکه یا بیعت کند، یا گردنش بزنی.»

حسین علیه السلام از جا جست و به او فرمود: «ای پسر زرقاء (زن کبود چشم)! تو مرا می‌کشی یا او؟ به خدا دروغ گفتمی و نابجا

سخن گفתי (این کلام را فرمود) و از خانه بیرون رفت و با نزدیکان خود به راه افتاده، به منزل خویش درآمد. (همین که حضرت برفت) مروان به ولید گفت: «گوش به سخن من ندادی. به خدا دیگر نخواهد گذارد تو بر او دست یابی.» ولید به او گفت: «وای به حال دیگران باد، ای مروان! تو کاری برای من انتخاب کرده بودی (و پیشنهاد به من نمودی) که نابودی دین من در آن بود. به خدا دوست ندارم آنچه خورشید بر آن می‌تابد و از آن غروب می‌کند از مال دنیا و ملک آن از آن من باشد و من حسین را بکشم. سبحان الله!»

همین که حسین گفت: «من بیعت نمی‌کنم. من حسین را بکشم؟ به خدا سوگند گمان ندارم کسی که به خون حسین در روز قیامت بازخواست شود، ترازویش سبک باشد (یعنی عقوبتش آسان نیست)!»

مروان که این سخنان را از ولید شنید، گفت: «اگر برای این خاطر بود و اندیشه تو چنین است، کار بجایی کردی.»

این را به زبان می‌گفت، ولی در دل، کار او را خوش نداشت (و رأی او را نپسندید و برای خوشایند او -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۰

المفید، الإرشاد، ۲ / ۳۰ - ۳۱ - عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۴۲، ۳۲۵ - ۳۲۶؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۷۳ - ۱۷۶؛ الدررندی، أسرار الشَّهادة، ۲۰۶ / الأعرجی، مناهل الضَّرب، ۳۸۴؛ القمی، نفس المهموم، ۶۸ - ۶۹؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۵ - ۶؛ الزنجانی، وسیله الدَّارين، ۴۶ - ۴۷؛ مثله الفُتال، روضة الواعظین، ۱۴۶ - ۱۴۷

فأتی بهما [حسین بن علیّ علیهما السَّلام و ابن الزَّبير] فقال: بايعا. فقالا: مثلنا لا يبايع سزًا، و لكننا نبايع علی رؤوس النَّاس إذا أصبحنا. فرجعا إلى بیوتهما.

ابن عبد البر، الاستيعاب، ۱ / ۳۸۱ - عنه: ابن العديم، بغية الطلب، ۶ / ۲۵۷۲، الحسين ابن علیّ، ۳۱؛ الدَّياربکری، تاریخ الخميس، ۲ / ۳۳۱؛ الشَّبلنجی، نور الأبصار، ۲۵۶

فجاء الحسين عليه السَّلام عليه قميص أبيض متورّد مصبوغ بزعفران، فسَلَّم ثمَّ جلس، قال:

ثمَّ جاء ابن الزَّبير بين ثوبين غليظين مشمرا إلى نصف ساقه، فسَلَّم ثمَّ جلس، ثمَّ جاء عبد الله بن مطيع، فجاء رجل أحمر العينين ثائر الشَّعر - أو قال الرُّأس - فسَلَّم، ثمَّ جلس، قال: فحمد الله الوليد و نعى إليهم معاوية و دعاهم إلى البيعة ليزيد، فبدر ابن الزَّبير صاحبيه الكلام مخافةً وهنهما، فحمد الله و أثنى عليه، ثمَّ ذكر معاوية، فترحم عليه و دعا له، ثمَّ ذكر الوليد، فقال: وليتنا، فأحسنست و رفقت بنا و وصلت أرحامنا، و قد علمت الذي كان من أبيك في بيعة يزيد و ولايتنا، و متى ما بايعنا و شاب مصرم «۱» علينا خشينا أن لا يذهب ذلك ما في نفسه علينا، فإن رأيت أن تصل أرحامنا و تحسن فيما بيننا و بينك و تخلّي سيلنا، فإذا أصبحت، نودي في النَّاس الصَّلاة جامعةً، ثمَّ صعدت المنبر، فنباع حينئذ يذهب ما في نفسه علينا. قال: و أنا [زريق مولى لمعاوية] أنظر إلى مروان في ناحية البيت، كلَّما نظر إليه الوليد قال بيده هكذا، اضرب أعناقهم، قال: فخلّي سيلهم. قال مروان: ألا و الله لا يصبح بالمدينة منهم أحد. قال: فانطلق كلُّ واحد منهم إلى منزله، فقرب رواحله فشدَّ عليها، ثمَّ أتى بها إلى الطَّريق و أصبح - يعني الوليد - فنادى بالصَّلاة جامعةً، فطلب النَّاس و دعاهم إلى البيعة ليزيد، و أرسل إلى هؤلاء الرُّهط، فوجدهم قد خرجوا.

الشَّجری، الأمالی، ۱ / ۱۷۰

- گفتارش را تصدیق کرد). پس حسین علیه السَّلام آن شب را در خانه خود ماند و آن شب بیست و هفتم رجب سال شصت هجری بود.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۳۰ - ۳۱

(۱) - [لعلَّ الصَّحيح: «و السَّيف مصلت»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۱

و صار عليه السّلام إلى الوليد، فنعى الوليد إليه معاوية، فاسترجع الحسين عليه السّلام ثم قرأ عليه كتاب يزيد بن معاوية، فقال الحسين عليه السّلام: إنّي لا أراك تقنع ببيعتي ليزيد سرّاً حتّى أبايعه جهراً. فقال الوليد: أجل. فقال الحسين عليه السّلام: فنصبح و نرى فى ذلك. فقال الوليد:

انصرف على اسم الله تعالى. فقال مروان: والله لئن فارقتك الحسين السّاعة و لم يبايع لا تقدر منه على مثلها أبدا حتّى يكثر القتلى بينكم و بينه، فلا يخرج من عندك حتّى يبايع أو تضرب عنقه. فوثب عند ذلك الحسين عليه السّلام، و قال: أنت يا ابن الزّرقاء تقتلنى أو هو؟

كذبت و الله و أئمت. فخرج، فقال مروان للوليد: عصيتنى. فقال: ويح غيرك يا مروان، و الله ما أحب أن لى ما طلعت عليه الشّمس و أنى قتلت حسينا، إن قال: لا- أبايع، و الله إنى لأظنّ أن امرءا يحاسب بدم الحسين خفيف الميزان عند الله تعالى يوم القيامة. فقال مروان: إن كان هذا رأيك فقد أصبت.

الطّبرسى، إعلام الورى، / ۲۲۲

ثم دخل على الوليد، فسلم عليه بالإمره و قال: كيف أصبح الأمير اليوم و كيف حاله؟ فردّ عليه الوليد ردّاً حسناً، ثم أدناه و قرّبه، و مروان هنالك جالس، و قد كان بين مروان و الوليد منافرة و منازعة، فلمّا نظر الحسين إلى مروان جالسا فى مجلس الوليد، قال: أصلح الله الأمير، الصّلاح خير من الفساد، و الصّيلة خير من الشّحناء، و قد آن لكما أن تجتمعا، فالحمد لله الذى أصلح ذات بينكما، فلم يجيباه فى هذا بشىء، فقال الحسين: هل ورد عليكم من معاوية خبر؟ فإنه كان عليلاً و قد طالت علته، فكيف هو الآن؟ فتأوّه الوليد و تنفّس الصّعداء، و قال: يا أبا عبد الله أجرك الله فى معاوية فقد كان لكم عمّ صدق و والى عدل، لقد ذاق الموت، و هذا كتاب أمير المؤمنين يزيد. فقال الحسين: إنا لله و إنا إليه راجعون، و عظم الله لك الأجر أيها الأمير، و لكن لماذا دعوتنى؟ فقال: دعوتك للبيعة التى قد اجتمع الناس عليها. فقال الحسين: أيها الأمير، إن مثلى لا يعطى بيعته سرّاً، و إنّما يجب أن تكون البيعة علانيه بحضور الجماعة، فإذا دعوت الناس غدا إلى البيعة دعوتنا معهم، فيكون الأمر واحداً. فقال الوليد: أبا عبد الله و الله لقد قلت، فأحسنت القول، و أجبت جواب مثلك، و هكذا كان ظنّى بك، فانصرف راشداً، و تأتينا غدا مع الناس. فقال مروان: أيها الأمير إن فارقتك السّاعة، و لم يبايع، فإنّك لم تقدر منه على مثلها أبدا،

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۲

حتّى تكثر القتلى بينك و بينه، فاحبسه عندك، و لا تدعه يخرج أو يبايع و إلّا فاضرب عنقه. فالتفت إليه الحسين، و قال: و يلى عليك يا ابن الزّرقاء أتأمر بضرب عنقى، كذبت و الله و لؤمت؛ و الله لو رام ذلك أحد لسقيت الأرض من دمه قبل ذلك، فإن شئت ذلك فرم أنت ضرب عنقى إن كنت صادقا. ثم أقبل الحسين على الوليد؛ فقال: أيها الأمير؛ إنا أهل بيت النبوة؛ و معدن الرّسالة؛ و مختلف الملائكة؛ و مهبط الرّحمة؛ بنا فتح الله و بنا ختم؛ و يزيد رجل فاسق شارب خمر؛ قاتل نفس؛ معلى بالفسق؛ فمثلى لا يبايع لمثله و لكن نصبح و تصبحون؛ و ننظر و تنظرون أيّنا أحقّ بالخلافة و البيعة. قال: و سمع من بالباب صوت الحسين، و قد علا، فهموا أن يقتحموا عليهم بالسّيف، و لكن خرج إليهم الحسين، فأمرهم بالانصراف إلى منازلهم؛ و ذهب إلى منزله؛ فقال مروان للوليد:

عصيتنى أيها الأمير حتّى أفلت الحسين من يديك؛ أم و الله لا تقدر منه على مثلها أبدا؛ و و الله ليخرجنّ عليك و على أمير المؤمنين، فاعلم ذلك. فقال الوليد لمروان: ويحك إنك قد أشرت على بقتل الحسين، و فى قتله ذهاب دينى و دنياى؛ و الله إنى لا أحب أن أملك الدّنيا بأسرها شرقها و غربها و أنى قتلت الحسين ابن فاطمة، و الله ما أظنّ أحدا يلقى الله يوم القيامة بدمه إلّا و هو خفيف الميزان عند الله، لا ينظر إليه و لا يزكّيه و له عذاب أليم.

الخوارزمى، مقتل الحسين، ۱/ ۱۸۳-۱۸۴

فلما دخل عليه، و قرأ الكتاب، قال: ما كنت أباع ليزيد. فقال مروان: باع لأمر المؤمنين! فقال الحسين: كذبت ويلك على المؤمنين! من أمره عليهم؟ (۱) فقام مروان و جرد سيفه، و قال: مر سيفك أن يضرب عنقه قبل أن يخرج من الدار، و دمه في عنقي. و ارتفعت الصيحة، (۲) فهجم تسعة عشر رجلا من أهل بيته، و قد انتضوا خناجرهم، فخرج الحسين معهم. (۱) ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸- عنه: الدرر البندى، أسرار الشهادة، ۲۰۶؛ القمي، نفس المهموم، ۶۹- ۷۰

(۱-۱) [حكاية عنه في الأسرار].

(۲)- [الأسرار: «الصيحة»].

موسوعة الإمام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۳

فدعا [الوليد] الحسين فطلب منه أن يبايع، فقال: ادع الناس و ادعونا معهم، فإن مثلي لا يبايع سرا. و خرج.

ابن الجوزي، الرد على المتعصب العنيد، ۳۴

ثم دخل فسلم - و مروان عنده - فقال الحسين: الصيلة خير من القطيعة، و الصلح خير من الفساد، و قد آن لكما أن تجتمعا أصلح الله ذات بينكما. و جلس، فأقرأه الوليد الكتاب، و نعى له معاوية، و دعاه إلى البيعة، فاسترجع الحسين، و ترحم على معاوية، و قال: أما البيعة، فإن مثلي لا يبايع سراً، و لا يجتزم بها مني سراً، فإذا خرجت إلى الناس، و دعوتهم للبيعة، و دعوتنا للبيعة، دعوتنا معهم كان الأمر واحداً. فقال له الوليد - و كان يحب العافية -: انصرف. فقال له مروان: لئن فارقك الشاعة، و لم يبايع، لا قدرت منه على مثلها أبداً، حتى تكثر القتلى بينكم و بينه، احبسه، فإن بايع و إلا ضربت عنقه. فوثب عند ذلك الحسين، و قال: [يا] ابن الزرقاء أنت تقتلني أم هو؟ كذبت و الله و لؤمت. ثم خرج حتى أتى منزله، فقال مروان للوليد: عصيتني لا و الله لا يمكنك من نفسه بمثلها أبداً.

فقال الوليد: ويح غيرك يا مروان، و الله ما أحب أن لي ما طلعت عليه الشمس و غربت عنه من مال الدنيا و ملكها و أتى قتلت حسينا، أن قال: لا أباع، و الله إنني لا أظن أن امرأ يحاسب بدم الحسين لخفيف الميزان عند الله يوم القيامة. قال مروان: قد أصبت [بكثره رسلك] يقول له هذا و هو غير حامد له على رأيه. (۱)

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۴

(۱) - بعد از آن، حسین داخل شد؛ درحالی که مروان هم همان جا نشسته بود. حسین گفت: «صله (صله رحم و خویشپرووری) بهتر از جفا و صلح بهتر از جنگ و فساد است. اکنون وقت است که هر دو در اینجا جمع و متحد شوید. خدا کار شما را اصلاح کند و دشمنی را از میان بردارد.»

آن گاه نشست. ولید نامه یزید را به او داد که متضمن خبر مرگ معاویه بود. حسین را دعوت کرد که بیعت کند. حسین برای مرگ معاویه تأسف کرد و بر او درود فرستاد. بعد گفت: «موضوع بیعت یزید، مانند من کسی نباید در خفا بیعت کند؛ چون تو میان مردم بروی و آنها را دعوت کنی که بیعت کنند و ما را هم به آن بیعت دعوت کنی کار یکسر خواهد شد و ما همه متحد خواهیم بود.» ولید چون آسایش پرست بود به حسین گفت: «برو!»

مروان به او گفت: «اگر حسین از اینجا برود و بیعت نکند، هرگز تو بر او قادر نخواهی بود؛ مگر پس از کشته شدن عده‌ای از شما و از او، پس باید او را همین الآن بازداشت کنی که اگر بیعت کند، چه بهتر و گرنه گردن او را بزنی!» -

موسوعة الإمام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۴

و كان قد امتنع من البيعة ليزيد بن معاوية، لما بايع له أبوه بولاية العهد، و امتنع معه ابن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر، فلما توفى معاوية لم يبايع أيضا.

ابن الاثیر، أسد الغابة، ۲/ ۲۰

فدعاهم [الحسین بن علی علیهما السّلام مع عبد الله بن الزّبير، و عبد الله بن مطیع، و عبد الله بن عمر، و عبد الرّحمان ابن ابي بكر] إلى الولید فحضرُوا، فنعى إلیهم معاویة، و أمرهم بالبیعة، فبدرهم بالكلام عبد الله بن الزّبير، مخافة أن یجیبوا بما لا یرید، فقال: إنك ولیتنا فوصلت أرحامنا، و أحسنت السّيرة فینا، و قد علمت أن معاویة أراد منا البيعة لیزید، فأبينا و لسنا «۱» أن يكون فی قلبه علينا، و متى بلغه أننا لم نبایع إلّا فی ظلمة لیل، و تغلق علينا بابا لم ینتفع هو بذلك و لكن تصیح و تدعو الناس، و تأمرهم ببیعة یزید، و نكون أول من یبایع.

قال [ابن ابي زریق]: و أنا أنظر إلى مروان و قد أسرّ إلى الولید أن اضرب رقابهم «۲»، ثم قال جهرا: لا تقبل عذرهم و اضرب رقابهم «۲». فغضب الحسین، و قال: ویلی، علیک یا ابن الرّقاء! أنت تأمر بضرب عنقی، کذبت و لؤمت، نحن أهل بیت النبوة، و معدن الرّسالة، و یزید فاسق شارب الخمر، و قاتل النفس، و مثلی لا- یبایع لمثله، و لكن نصیح و تصیحون، و ننظر و تنظرون، أينما أحقّ بالخلافة و البيعة. فقال الولید: انصرف یا أبا عبد الله مصاحبا علی اسم الله و عونہ، حتّی تغدوا علیّ. فلما قال مروان بن الحکم: و الله لئن فارقتک

- حسین چون این را شنید، گفت: «ای زاده زرقاء (چشم کبود)، تو مرا می کشی یا او. به خدا دروغ می گویی. تو پست و پلید هستی.»

آن گاه حسین از آنجا به خانه خود رفت. مروان به ولید گفت: «تو از امر من تمرد کردی. به خدا سوگند او هرگز دیگر چنین تمکینی نسبت به تو نخواهد کرد.»

ولید گفت: «وای بر دیگری (به جای وای بر تو)، ای مروان! به خدا سوگند من دوست ندارم که ملک و مال من از مشرق آفتاب تا مغرب باشد و من حسین را کشته باشم. اگر او بگوید من بیعت نمی کنم، من گمان نمی برم کاری که با ریختن خون حسین انجام گیرد، در روز رستاخیز نزد خداوند آسان باشد و در حساب نیاید.»

مروان گفت: «اگر چنین باشد، پس تو با تأمل و احتیاط حق داری و چنین خودداری صواب است.» این را گفت، درحالی که با عقیده او موافق نبود و عمل او را نمی ستود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۰۴/۵

(۱)- [هنا سقط].

(۲)- أعناقهم.

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۵

القوم، لا قدرت علیهم حتّی تکثروا القتلی. فخرجوا من عنده.

فلما أصبح الولید، استدعی مروان، و أخبره، فقال: أمرتک فعصیتنی و ستری ما یصیر أمرهم إلیه. فقال: ویحکک، إنک أشرت إلی بذهاب دینی و دنیای، و الله ما أحبّ أن ملک الدّنیالی و أتى قتلت حسینا، و الله ما أظنّ أن أحدا یلقى الله بدمه إلّا و هو خفیف المیزان.

ابن نما، مشیر الأحران، / ۱۰

و أقرأه کتاب یزید، و طلبه بالبیعة، فقال: مثلی لا یبایع سراً، فإذا کان فی غد بایعت علانیة. فلما هم بالخروج قال مروان بن الحکم لولید- و کان حاضرا معه فی مجلسه لتدبیر أمر بیعة یزید-: یا لها من غلظة، ما رأیت لها مثلاً. تترك الأمر مستقبلاً، و تطلبه مستدبراً؟ فقال له: فما ترى أنت؟ قال: تأخذه بالبیعة، فإن ابي ضربت عنقه. فسمعه الحسین فسّل سيفه، و همّ أن يضرب مروان، ثم قال له: یا ابن

الزرقاء، أمثلك يأمر بقتل مثلی؟

و كان الحسين قد دعا بمواليه و أهل بيته، فأقعدهم على الباب حين دخل و قال لهم:

إن أرتفع صوتی فاقتموا على الدار، و إلا فمکانکم حتى أخرج إليکم.

البری، الجوهره، / ۴۱

ثم دخل على الوليد و مروان عنده، فأقرأه كتاب يزيد، و دعاه إلى البيعة، فقال: مثلی لا یباع سراً بل على رؤوس الناس، و هو أحب إليکم.

و كان الوليد يحب العافية، فقال: انصرف فی دعة الله حتى تأتينا مع الناس. فقال له مروان: و الله لئن فارقك الساعة، و لم یباع لا قدرت عليه أبدا حتى تكثر القتلى بینكما، احبس الرجل عندك حتى یباع أو تضرب عنقه. فوثب الحسين قائماً، و قال: یا ابن الزرقاء هو يقتلنی أو أنت؟ كذبت، و منت «۱».

ثم خرج، فقال الوليد: یا مروان و الله ما أحب أن لی ما طلعت عليه الشمس و أنني قتلت حسينا. «۲»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۵

(۱) - [و الصحيح: «لؤمت»].

(۲) - حسین علیه السلام در خانه رفت و سلام کرد. مروان و ولید عتبه بر تختی نشسته بودند و قومی به پا

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۶

فنعى الوليد إليه موت معاوية، و عرض عليه البيعة ليزيد، فقال: أيها الأمير، إن البيعة لا تكون سراً و لكن إذا دعوت الناس غدا، فادعنا معهم.

فقال مروان: لا تقبل أيها الأمير عذره، و متى لم یباع فاضرب عنقه. «۱» فغضب الحسين عليه السلام!

ثم قال: و یل لك «۲» یا ابن الزرقاء أنت تأمر بضرب عنقی، كذبت و الله، و لؤمت «۳».

«۴» ثم أقبل على الوليد، فقال: أيها الأمير، إنا أهل بيت النبوة، و معدن الرسالة، و مختلف الملائكة، و بنا فتح الله، و بنا ختم الله، و يزيد رجل فاسق شارب الخمر، قاتل النفس المحرمة، معن بالفسق، و مثلی لا یباع بمثله «۵»، و لكن نصبح و تصبحون، و ننظر و تنظرون أينما أحق بالخلافه و البيعة «۴»، ثم خرج عليه السلام «۶»!

فقال مروان للوليد عصيتنی، فقال: ويحك إنك أشرت إلى بذهاب دينی و دنيای، و الله ما أحب أن ملك الدنيا بأسرها لی و أنني قتلت حسينا، و الله ما أظن أحدا يلقي الله بدم الحسين عليه السلام إلا و هو خفيف الميزان لا ينظر الله إليه و لا يزكیه و له عذاب أليم.

«۷»

- ایستاده، چون بنشست نامه يزيد به او دادند. بخواند و گفت: امشب اندیشه کنم، فردا جواب دهم.

و برخاست و از تخت به زیر آمد.

مروان بسیار گفت با ولید که: «حسین را رها مکن که برود، از يزيد عتابها بینی و حسین را به دست نیاوری الا بعد از آنکه خونها ریخته شود.»

مروان چند کورت تکرار نمود و قصد کرد که حسین را بگیرد. کرسی آهنین نهاده بود. حسین علیه السلام برداشت و به مروان انداخت. مروان به خانه گریخت و کرسی به دیوار آمد و بشکست. این حال بیست و هفتم رجب بود.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۱

- (۱) - [من هنا حکاه عنه فی البحار و العوالم].
- (۲) - [فی البحار و العوالم: «و یلی علیک»].
- (۳) - [فی البحار و العوالم: «و اُثمت»].
- (۴-۴) [حکاه عنه فی الأسرار و مثير الأحران].
- (۵) - [فی البحار و العوالم: «مثله»، و فی الأسرار: «لمثله»].
- (۶) - [إلی هنا حکاه عنه فی البحار و العوالم].
- (۷) - ولید خبر مرگ معاویه را به حسین داد و پیشنهاد بیعت بر یزید را به حسین علیه‌السلام نمود. حسین علیه‌السلام فرمود: «ای امیر! بیعت پنهانی نتیجه‌ای ندارد. فردا که همه مردم را برای بیعت دعوت خواهی نمود، ما را - موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۷
- ابن طاووس، اللّهُوف، / ۲۲ - ۲۴ - عنه: المجلسی، البحار، ۳۲۵ / ۴۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۷۴؛ الدربندی، أسرار الشّهاده، / ۲۰۶؛ الجواهری، مثير الأحران، / ۵ - ۶
- فحضر الحسین علیه‌السلام عنده، فأخبره بموت معاویه رضی الله عنه، و دعاه إلی البیعه فقال له الحسین علیه‌السلام: مثلی لا یباع سراً، و لكن إذا اجتمع الناس نظرنا و نظرت. «۱»
- ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۴
- ثمّ دخل، فسلمّ، و مروان عنده، فقال الحسین: «الصلّة خیر من القطیعه، و الصّلاح خیر من الفساد، و قد آن لکما أن تجتمعا، أصلح الله ذات بینکما». و جلس، فأقرأه الولید کتاب، و نعی إلیه معاویه، و دعاه إلی البیعه، فاسترجع الحسین و ترخّم علی معاویه، و قال: «أما البیعه، فإنّ مثلی لا یباع سراً، و لا تجتزی بها متی سراً، فإذا خرجت إلی

- نیز با آنان دعوت نما.

مروان گفت: «ای امیر! این پیشنهاد را نپذیر و اگر بیعت نمی‌کند، گردنش را بزن.»

حسین علیه‌السلام چون این سخن بشنید، خشمناک شد و فرمود: «وای بر تو این پسر زن کبود چشم! تو دستور می‌دهی که گردن مرا بزنند؟ به خدا قسم دروغ می‌گویی و پست فطرتی خود را ظاهر می‌سازی.»

سپس روی به ولید نمود و فرمود: «امیر! ما خاندان پیغمبر و کان رسالتیم. آستانه ما محل آمدوشد فرشتگان است. دفتر وجود به نام ما باز شد و دایره کمال به ما ختم شده است و یزید مردی است گنهکار و میگسار و آدمکش و خیانت‌پیشه بیشرم و رو، و هم‌چون منی به چنین کسی بیعت نخواهد نمود. ولی باش تا صبح کنیم و شما نیز صبح کنید. ما در این کار بدقت بنگریم. شما نیز بنگرید که کدام‌یک از ما به خلافت و بیعت سزاوارتر است.»

حسین علیه‌السلام این بگفت و از مجلس ولید بیرون شد.

مروان به ولید گفت: «دستور مرا اجرا نکردی؟»

گفت: «وای بر تو! راه از دست رفتن دین و دنیای مرا به من نمودی. به خدا سوگند که دوست ندارم همه روی زمین را مالک باشم و حسین علیه‌السلام را بکشم. به خدا سوگند گمان ندارم کسی که به خون حسین دست بیالاید و خدا را ملاقات کند، مگر اینکه میزان عملش سبک خواهد بود و خداوند بر او نظر رحمت نخواهد کرد و او را از پلیدی گناه پاک نخواهد ساخت و شکنجه دردناکی برای او آماده است.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۲۲ - ۲۴

(۱) - چون حسین علیه السلام نزد وی آمد، ولید خبر مرگ معاویه را بدو داد و به او پیشنهاد بیعت کرد.

حسین علیه السلام به ولید گفت: «شخصی مانند من، پنهانی بیعت نمی‌کند. هرگاه همه مردم برای این کار اجتماع کردند، ما و تو فکری برای این کار خواهیم کرد.»

سپس حسین علیه السلام از نزد ولید خارج شد.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۵-۱۵۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۸

النَّاسِ وَ دَعَوْتَهُمْ إِلَى الْبَيْعَةِ دَعَوْتَنَا مَعَهُمْ فَكَانَ الْأَمْرُ وَاحِدًا. فَقَالَ لَهُ الْوَلِيدُ - وَ كَانَ يَحِبُّ الْعَافِيَةَ -: انصرف. فقال له مروان: «لئن فارقك الساعة، و لم يبايع لا- قدرت منه على مثلها أبدا حتى تكثر القتلى بينك و بينه، احبسه، فإن بايع و إلّا ضربت عنقه». فوثب الحسين عند ذلك و قال: «يا ابن الزرقاء، أنت تقتلني أو هو؟ كذبت و الله و لو مت! ثم خرج حتى أتى منزله.

فقال مروان للوليد: عصيتني! لا و الله لا يمكنك من نفسه بمثلها أبدا. فقال الوليد:

«ويح غيرك يا مروان، و الله ما أحب أن لي ما طلعت عليه الشمس و غربت عنه من مال الدنيا و ملكها و أتى قتلت حسينا، إن قال: لا أبايع! و الله إنني لأظن امرءا يحاسب بدم الحسين خفيف الميزان عند الله يوم القيامة!» قال مروان: قد أصبت بقولك هذا [يقول] و هو غير حامد له على رأيه.

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۷۸-۳۷۹

فلما توفى لم يدخل في طاعة يزيد، الحسين بن علي و لا عبد الله بن الزبير و لا من شايعهما.

فأتاه ابن الزبير، فنعى له معاوية، فترحم عليه، فقال: بايع يزيد. قال: ما هذه ساعة مبايعه، و لا مثلي يبايع هاهنا، و لكن نصبح فترقى المنبر، و أبايعك علانية، و يبايعك الناس. فوثب مروان، فقال: اضرب عنقه، فإنه صاحب فتنه و شر. فقال: إنك هاهنا يا ابن الزرقاء، و استبأ. فقال الوليد: أخرجهما عنى، و كان رجلا رفيقا سريًا كريما.

فأخرجنا، فجاء الحسين على تلك الحال، فلم يكلم في شيء حتى رجعا جميعا، ثم ردّ مروان إلى الوليد، فقال: و الله لا- تراه بعد مقامك إلّا حيث يسوؤك.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۲۶۶، ۲۶۸

فلما مات معاوية، تسلّم الخلافة يزيد و بايعه أكثر الناس، و لم يبايع له ابن الزبير و لا الحسين، و أنفوا من ذلك. و رام كل واحد منهما الأمر لنفسه.

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۱۹۶

و كان قد أنف من إمرة يزيد بن معاوية، فلم يبايعه، و كان قد بايعه المسلمون كلهم إلّا أربعة: عبد الله بن عمر، و عبد الله بن الزبير، و عبد الرحمن بن أبي بكر، و هو رابعهم

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۵۹

رضى الله عنهم.

فأتى بهما، [الإمام الحسين عليه السلام و عبد الله بن الزبير] فقال: بايعا. فقالا: مثلنا لا يبايع سرًا و لكن نبايع على رؤوس الأشهاد إذا أصبحنا. فرجعا إلى بيوتهما.

اليافعي، مرآة الجنان، ۱ / ۱۳۱، ۱۳۲

و صمّم على المخالفة الحسين و ابن الزبير. «۱»

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۱

و لم یبایعه الحسین بن علی رضی الله تعالی عنهما، و لا عبد الله بن الزبیر رضی الله تعالی عنه، و اختفیا من عامله الولید بن عقبه «۲» بن اَبی سفیان، و أقاما مصرّین علی الامتناع.

الدّمیری، حیاة الحیوان، ۸۷ / ۱

ثمّ دخل، فسلم، و مروان عنده فشكرهما علی الصّلة بعد القطیعة، و دعا لهما بإصلاح ذات البین، فأقرأه الولید الكتاب بنعی معاویة، و دعاه إلى البیعة، فاسترجع و ترخّم، و قال: مثلی لا یبایع سرّاً، و لا یکتفی بها متّی، فإذا ظهرت إلى النَّاس، و دعوتهم كان أمرنا واحداً، و كنت أوّل مجیب. فقال الولید و كان یحبّ المسالمة: انصرف. فقال مروان:

لا تقدّر منه علی مثلها أبداً، حتّی تکثر القتلی بینک و بینهم، ألزّمه البیعة، و إلّا اضرب عنقه. فوثب الحسین و قال: أنت تقتلنی أو هو؟ کذبت و الله. و انصرف إلى منزله، و أخذ مروان فی عدل الولید، فقال: یا مروان و الله ما أحبّ أن لی ما طلعت الشّمس من مال الدّنیاء و ملکها، و أنّی قتلت الحسین أن قال: لا أبایع. «۳»

ابن خلدون، التّاریخ، ۲۰ / ۳

(۱)- و مردن معاویة و امارت یزید با او گفت و بیعت خواست. حسین گفت: «مثل من کسی پنهان بیعت نکند. چون مردم جمع شوند، بعد از این در این قضیه به اتفاق اندیشه کنیم.»

این بگفت و از پیش ولید بیرون رفت.

هندو شاه، تجارب السّلف، / ۶۷

(۲)- [الصّحیح: «عنبه»].

(۳)- حسین خود به مسجد در آمد و سلام کرد. مروان در کنار ولید نشسته بود و از این که پس از مدتی قطع رابطه اینک ملاقاتی دست داد، سپاس گفت و آنان را دعوت به آشتی و رفع کدورتها نمود. ولید نامه‌ای را که در آن خبر مرگ معاویة و فرمان بیعت گرفتن از او آمده بود، برایش بخواند. حسین، إنّنا لله گفت و برای او رحمت خواست و گفت: «چون من کسی، در نهنان بیعت نمی کند که از بیعت نهانی من مقصود-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۰

فلم یبایعه.

ابن عنبة، عمدة الطّالب، / ۱۵۸

ثمّ دخل علیه مجلسه، فسلم علیه، و جلس و وجد مروان جالسا عنده، فتحدّثوا ساعةً، ثمّ إنّ الولید أخبره بموت معاویة، و دعاه إلى بیعة یزید، و وعده عن یزید بخیر جزیل، فاسترجع الحسین علیه السّلام لموت معاویة، و قال: مثلی لا یبایع سرّاً، فإذا أخرجت إلى النَّاس و دعوتهم إلى البیعة، أنا من جملتهم و یكون الأمر واحداً. ثمّ وثب الحسین قائما و ولیّ، فقال مروان للولید: لئن فارقک السّاعة و لم یبایع، لا قدرت علی مثلها، احبسه، فإنّ بایع و إلّا اضرب عنقه.

فالتفت إليه الحسین، و قال له: یا ابن الزّرقاء أنت تضرب عنقی، أم هو، کذبت و الله.

ثمّ خرج من الباب، قال: و كان الولید یحبّ العافیة، فالتفت إلى مروان، و قال له: ویح غیرک، و الله ما أحبّ أن لی ما طلعت علیه الشّمس و غربت من مال الدّنیاء و ملکها إذا قتلت حسینا إذ قال: لا أبایع. فسکت مروان.

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۲

فأبى الحسین و ابن الزبیر أن یبایعاه.

السّیوطی، تاریخ الخلفاء، / ۲۰۶

فبايعوه، و امتنع من بيعته اثنان عظيمان: الحسين بن علي سبط رسول الله صلى الله عليه و سلم و عبد الله ابن الزبير ابن عمه رسول الله صلى الله عليه و سلم.

الديار بكرى، تاريخ الخميس، ۲ / ۳۳۱

فامتنع الحسين عليه السلام من البيعة ليزيد.

تاج الدين العاملى، التتمه، ۷۷ /

- به حاصل نيابد. چون تو در برابر مردم ظاهر شدى و مردم را به بيعت دعوت كردى، ما نيز با آنان خواهيم آمد و من نخستين كسى هستم كه به دعوت تو پاسخ خواهم داد.»

وليد كه خواستار مسالمت بود، گفت: «باز گرد.»

مروان گفت: «ديگر چنين فرصتى كه او در چنگك تو باشد، به دستت نخواهد آمد؛ مگر آن كه از دو جانب جمعى كشته آيند. او را به بيعت الزام فرماي؛ و گرنه گردنش را بزن.»

حسين برآشفت و گفت: «نه تو مرا توانى كشت، نه او. به خدا سوگند دروغ مى گويى.»

و به خانه خود بازگشت. مروان زبان به ملامت وليد گشود. وليد گفت: اى مروان! به خدا سوگند، اگر همه ملك و ثروت دنيا را به من بدهند و حسين بيعت نكند، او را نخواهم كشت.»

آيتى، ترجمه تاريخ ابن خلدون، ۲ / ۲۸-۲۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۱

ثم دخل على الوليد، فقربه و أدناه و أراه الكتاب، و دعاه إلى البيعة.

فقال الحسين عليه السلام: إِنَّا لِلَّهِ وَاِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، إِنَّا مَصِيبُهُ عَظِيمَةٌ، و لَنَا بِهَا شِغْلٌ عَنِ الْبَيْعَةِ «۱». فقال الحسين: إِنَّ مِثْلِي لَا يَبِيعُ خَلْفَ الْأَبْوَابِ سِرًّا دُونَ الْجَهْرِ، و لَكِنْ إِذَا خَرَجْتَ و دَعَوْتَ النَّاسَ، كُنْتُ أَوَّلَ مَنْ يَبِيعُ. فقال: انصرف يا أبا عبد الله و أتنا غدا مع النَّاسِ.

فقال مروان: فَإِنَّكَ «۲» التَّلْبُ فَلَ تَرَى إِلَّا غِبَارَهُ، و أَحْذَرُ أَنْ يَخْرُجَ حَتَّى يَبِيعَكَ أَوْ تَضْرِبَ عُنُقَهُ. فَلَمَّا سَمِعَ الْحُسَيْنَ وَثَبَ قَائِمًا و قَالَ: يَا ابْنَ الزُّرْقَاءِ، أَنْتَ تَقْتُلُنِي أَمْ هُوَ لَاءِ، لَا أُمَّ لَكَ يَا ابْنَ اللَّخْنَاءِ، و اللَّهُ لَقَدْ أَهَجَّتْ عَلَيْكَ و عَلَى صَاحِبِكَ مَنِّي حَرْبًا طَوِيلًا. ثُمَّ خَرَجَ.

فقال مروان للوليد: عصيتنى، و الله لا قدرت على مثلها أبدا. فقال له الوليد: ويحك لقد اخترت لى ما فيه هلاكى و هلاك ذريتى «۳»، فو الله ما أحب أن يكون لى ملك الدنيا و أنا مطالب بدم الحسين، و إن كل امرئ يكون مطالبا بدمه لخفيف الميزان يوم القيامة. فقال له مروان: مثلك ينبغي أن يكون سائحا فى البرارى و القفار، و لا يكون أميرا.

الطريحي، المنتخب، ۲ / ۴۱۹-۴۲۰

فأتياه [الإمام الحسين عليه السلام و عبد الله بن الزبير] ليلا، و قالوا له: مثلنا لا يبيع سراً، بل على رؤوس الأشهاد. ثم رجعا.

ابن العماد، شذرات الذهب، ۶۷ /

ثم دخل على الوليد، فسلم عليه، فردّ عليه السلام- و مروان بن الحكم جالس إلى جنبه- فقال الحسين عليه السلام: أصلح الله حالكما. فلم يجاباه بشيء، فلما استقرّ به الجلوس أقرأه كتاب يزيد (لعنه الله)، و نعى إليه معاوية بن أبى سفيان (لعنه الله)، و دعاه إلى بيعة

يزيد، فقال الحسين عليه السلام: إِنَّا لِلَّهِ وَاِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ، إِنَّا لَمَصِيبُهُ عَظِيمَةٌ و لَنَا فِيهَا شِغْلٌ عَنِ الْبَيْعَةِ. فقال الوليد: لا بدّ من ذلك. فقال الحسين عليه السلام: إِنَّ مِثْلِي لَا يَبِيعُ سِرًّا و لَا أَطْنُكُمْ

(۱) - [هنا سقط].

(۲) - [الصَّحیح: «فإنه»].

(۳) - [الصَّحیح: «دینی»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۲

ترضون بهذا، و لكن إذا خرجت غدا و دعوت الناس إلى البيعة فادعنا معهم، و كنت أول مبایع.

قال أبو مخنف: و كان الوليد رجلا يحبّ العواقب، فقال له انصرف أبا عبد الله، و آتنا غدا مع الناس. فقال مروان (لعنه الله): إن فاتك الثعلب لم تر إلا غبارا، فاحذر أن يخرج حتى يبايعك أو تضرب عنقه. فلما سمع الحسين عليه السلام كلامه وثب قائما و قال: يا ابن الزرقاء أنت تأمر بقتلي؟ كذبت يا ابن اللخناء و بيت الله، لقد أهجت عليك و على صاحبك مني حربا طويلا.

ثم قام من عندهما و انطلق إلى منزله، فقال مروان للوليد (لعنه الله): عصيتني، و خالفت أمري، و الله لا قدرت على مثلها أبدا. قال له الوليد: ويحك أنت اخترت لي ما فيه هلاكى و هلاك ذريتي؟ و الله ما أحب أن يكون لي ملك الدنيا و أنا مطالب بدم الحسين عليه السلام يوم القيامة. فقال له مروان: إذا كان هذا رأيك فقد أحسنت، و نعم الأمير أنت، و لكن مثلك ينبغي أن يكون سائحا في البرارى و الجبال، و لا يلي أمور الخلائق و الخلفاء و السلاطين.

و قام مروان من عنده مغضبا عليه لمخالفته إياه.

مقتل أبي مخنف (المشهور) / ۱۲-۱۳

فصار الحسين عليه السلام إلى الوليد، فوجد عنده مروان بن الحكم، فنعى إليه الوليد معاوية، فاسترجع الحسين عليه السلام ثم قرأ عليه كتاب يزيد، و ما أمره فيه من أخذ البيعة منه ليزيد، فلم يرد الحسين عليه السلام أن يصارحه بالامتناع من البيعة، و أراد التخلّص منه بوجه سلمى فوزى عن مراده، و قال: إنى أراك لا تقنع ببيعتى سرّا حتى أبايه جهرا، فيعرف ذلك الناس. فقال له الوليد: أجل. فقال الحسين عليه السلام تصبّح و ترى رأيك في ذلك.

فقال له الوليد: انصرف على اسم الله، حتى تأتينا مع جماعة الناس. فقال له مروان: و الله لئن فارقتك الحسين الساعة و لم يبايع، لا قدرت منه على مثلها أبدا، حتى تكثر القتلى بينكم و بينه، و لكن احبس الرجل، فلا يخرج من عندك حتى يبايع أو تضرب عنقه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۳

«۱» فلما سمع الحسين عليه السلام هذه المجابهة القاسية من مروان الوزغ ابن الوزغ صارحهما حينئذ بالامتناع من البيعة، و أنه لا يمكن أن يبايع ليزيد أبدا، «۱» فوثب الحسين عليه السلام عند ذلك و قال لمروان: ويلي عليك يا ابن الزرقاء، أنت تأمر بضرب عنقي كذبت و الله و لؤمت. ثم أقبل على الوليد، فقال: أيها الأمير، إننا أهل بيت النبوة و معدن الرسالة و مختلف الملائكة، بنا فتح الله و بنا ختم، و يزيد فاسق، شارب الخمر، قاتل النفس المحترمة، ملعن بالفسق، و مثلى لا يبايع مثله، و لكن نصب و تصبحون و نظروا و تنظروا أيننا أحق بالخلافة و البيعة.

ثم خرج يتهدى بين موالیه و هو يتمثل بقول يزيد بن المفرغ:

لا ذعرت السّوام فى غسق الصّب ح مغيرا و لا دعيت يزيدا

يوم أعطى مخافة الموت ضيما و المنايا يرصدنى أن أحيدا

حتى أتى منزله، و قيل: أنه أنشدهما لما خرج من المسجد الحرام متوجها إلى العراق، و قيل غير ذلك. فقال مروان للوليد: عصيتني لا و الله لا يمكنك مثلها من نفسه أبدا. فقال له الوليد: ويحك، إنك أشرت على بذهاب ديني و دنيای، و الله ما أحب أن أملك الدنيا بأسرها، و إنى قتلت حسينا، سبحان الله أقتل حسينا لما أن قال: لا أبايع، و الله ما أظن أحدا يلقي الله بدم الحسين إلا و هو خفيف الميزان، لا ينظر الله إليه يوم القيامة، و لا يزكّيه، و له عذاب أليم. فقال مروان: فإذا كان هذا رأيك فقد أصبت فيما صنعت. يقول هذا

و هو غیر حامد له علی رأیه. (۲)»

قال المؤرخون: و كان الوليد يحب العافية. و الحقيقة أنه كان متورعا عن أن ينال الحسين عليه السلام منه سوء، لمعرفة بمكانته لا مجرد حب العافية.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۷-۵۸۸، لواعج الأشجان، ۲۴-۲۶

و لما استقر المجلس بأبي عبد الله عليه السلام نعى الوليد إليه معاوية، ثم عرض عليه البيعة ليزيد. فقال عليه السلام: مثلي لا يبايع سراً، فإذا دعوت الناس إلى البيعة دعوتنا معهم فكان أمرا واحدا.

(۱-۱) [لم يرد في اللواعج].

(۲)- [إلى هنا حكاية في اللواعج].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۴

فاقتنع الوليد منه، لكن مروان ابتدر قائلا: إن فارقك الساعة و لم يبايع، لم تقدر منه على مثلها حتى تكثر القتلى بينكم، و لكن احبس الرجل حتى يبايع أو تضرب عنقه.

فقال الحسين: يا ابن الزرقاء أنت تقتلني أم هو؟ كذبت و أثمت.

ثم أقبل على الوليد و قال: أيها الأمير، إنا أهل بيت النبوة، و معدن الرسالة، و مختلف الملائكة، بنا فتح الله و بنا يختم، و يزيد رجل شارب الخمر و قاتل النفس المحرمة معلن بالفسق، و مثلي لا- يبايع مثله، و لكن نصبح و تصبحون و ننظر و تنظرون أيننا أحق بالخلافة.

فأغلظ له الوليد في كلامه و ارتفعت الأصوات، فهجم تسعة عشر رجلا قد انتصوا خناجرهم و أخرجوا الحسين إلى منزله قهرا.

فقال مروان للوليد: عصيتني فو الله لا- يمكنك على مثلها. قال الوليد: (ويح غيرك) يا مروان اخترت لي ما فيه هلاك ديني، أقتل حسينا إن قال: لا أبايع، و الله لا أظن أمرا يحاسب بدم الحسين إلا خفيف الميزان يوم القيامة، و لا ينظر الله إليه و لا يزكّيه، و له عذاب أليم.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۴۲-۱۴۴

فصار الحسين عليه السلام إلى الوليد، و دخل عليه- في تلك الساعة من الليل- فوجد عنده مروان بن الحكم- و كانت بين الوليد و مروان بعض القطيعة-.

فقال الحسين لهما: «الصلة خير من القطيعة، و الصلح خير من الفساد، و قد آن لكما أن تجتمعا، أصلح الله ذات بينكما»، ثم جلس.

فأقرأه الوليد الكتاب، و نعى إليه معاوية، فاسترجع الحسين عليه السلام ثم دعاه- كما أمره يزيد- لأخذ البيعة منه.

فقال الحسين عليه السلام: إنني لا أراك تقنع ببيعتي ليزيد سراً، حتى أبايعه جهرا، فإذا خرجت إلى الناس غدا و دعوتهم للبيعة و دعوتنا معهم كان الأمر واحدا.

فقال الوليد: أجل. قال الحسين: فتصبح و ترى رأيك في ذلك.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۵

فقال الوليد- و كان يحب العافية-: انصرف على اسم الله راشدا، حتى تأتينا مع جماعة الناس.

فالتفت مروان إلى الوليد، و قال: «أيها الأمير، لئن فارقك الساعة و لم يبايع، لا قدرت منه على مثلها أبدا، حتى تكثر القتلى بينكم و بينه، احبس الرجل، و لا يخرج من عندك حتى يبايع أو تضرب عنقه».

فوثب الحسين- عند ذلك- و قال: أنت- يا ابن الزرقاء- تقتلني أم هو؟ كذبت- و الله- و أثمت».

ثم أقبل عليه السَّلام على الوليد، فقال: «أيها الأمير، إنَّا أهل بيت النَّبوَّة، و معدن الرِّسالة، و مختلف الملائكة، و مهبط الرِّحمة، بنا فتح الله، و بنا ختم الله، و يزيد رجل فاسق فاجر، و شارب الخمر، قاتل النَّفس المحترمة، معلن بالفسق و الفجور، و مثلي لا يبايع مثله، و لكن نصبح و تصبحون، و ننظر و تنظرون، أيُّنا أحقَّ بالبيعة و الخلافة».

ثم خرج يمشى و معه موالیه حتَّى أتى منزله.

فقال مروان للوليد: «عصيتي لا و الله، لا يمكنك مثلها من نفسه أبدًا».

فقال له الوليد: «ويح غيرك يا مروان، إنك قد اخترت لي التي فيها هلاك ديني و دنيائي، و الله ما أحب أن لي ما طلعت عليه الشمس و غربت عنه من مال الدنيا و ملكها، و أنني قتلت حسينًا، يا سبحان الله! أقتل الحسين: أن قال: لا- أبايع؟ و الله إنني لأظن أن امرأ يحاسب بدم الحسين لخفيف الميزان عند الله يوم القيامة».

قال مروان: فإن كان هذا رأيك فقد أصبت فيما صنعت. - يقول هذا و هو غير حامد له على رأيه-.

قال المفيد في (إرشاده): «و أقام الحسين في منزله تلك الليلة. و هي ليلة السبت لثلاث بقين من رجب سنة ستين من الهجرة».

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۲۹- ۱۳۱

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۶

زوج الوليد تلومه

فلما صار الوليد إلى منزله، قالت له امرأته أسماء بنت «۱» عبد الرِّحمان بن الحارث بن هشام: أسبيت حسينًا؟! قال: هو بدأ فسبني!

قالت: و إن سبَّك «۲» تسبَّه؟! و إن سبَّ أباك تسبَّ أباه؟! «۳»

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۶- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۲۰۰، تهذيب ابن بدران، / ۴ / ۳۲۸، مختصر

ابن منظور، / ۷ / ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ / ۲۶۰۸، الحسين بن علي، / ۶۷؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶ / ۴۱۵

و عتبت أسماء بنت عبد الرِّحمان بن الحارث بن هشام امرأه الوليد عليه لما جرى منه مع الحسين، فاعتذر بأنَّه بدأه بالسبِّ، قالت: أتسبَّه

و تسبَّ أباه إن سبَّك! فقال: لا أفعل أبدًا.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۴۴

(۱)- [في ابن العديم و تهذيب الكمال: «ابنة»]

(۲)- [زاد في ابن عساكر و ابن العديم و تهذيب الكمال: «حسين»].

(۳)- [زاد في ابن عساكر و ابن العديم و تهذيب الكمال: «قال: لا»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۷

الوليد يطلب ابن الزبير و يهرب هو إلى مكّة

و كان ابن الزبير، حين أبي بيعه يزيد بن معاوية، لجأ إلى الكعبة؛ فعاذ بالبيت، و خرج مع حسين إلى مكّة، فخرج حسين إلى الكوفة، و

أقام ابن الزبير بمكّة.

المصعب الزبيري، نسب قريش، / ۲۳۹

و بعث ابن الزبير: لا- تعجلوا فيأتي آتيكم. فوجه الوليد موالى له، فشتموه و قالوا: يا ابن الكاهلية إن أتيت الأمير و إلّا قتلناك. فجعل

يقول: الآن أجيء، الآن أجيء. و أتى جعفر بن الزبير الوليد فقال له: كفّ رحمك الله عن عبد الله فقد أفرعته و ذرعته بكثرة رسلك، و هو يأتيك غدا إن شاء الله. فصرف الوليد رسله عنه، و تحمّل ابن الزبير من ليلته - و هي ليلة السبت ثلاث ليال بقين من رجب سنة ستين - فأخذ طريق الفرع و معه أخوه جعفر بن الزبير و تجنّب الطريق الأعظم، فلما أصبح الوليد طلبه فلم يجده.

فقال مروان: ما أخطأ مكّة. فوجّه الوليد في طلبه حبيب بن كزّه مولى بنى أميّة في ثلاثين راكبا من موالى بنى أميّة فلم يلحقوه، و تشاغلوا عن الحسين بطلب ابن الزبير.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۴، ۳۱۵- عنه: المحمودى، العبرات، ۱/ ۲۷۶- ۲۷۷

و تحرز ابن الزبير في منزله، و راوغ الوليد حتى إذا جنّ عليه الليل سار نحو مكّة، و تنكّب الطريق الأعظم فأخذ على طريق الفرع. و لما أصبح الوليد بلغه خبره، فوجّه في إثره حبيب بن كوين في ثلاثين فارسا، فلم يقفوا له على أثر، و شغلوا يومهم ذلك كلّ بطلب ابن الزبير. (۱)

الدّينورى، الأخبار الطوال، / ۲۳۰

(۱)- عبد الله بن زبير در خانه خود پناهنده شد و ولید را غافل کرد و چون شب فرارسید، به سوی مکّه گریخت و از شاهراه نرفت و راه بیراه را پیش گرفت.

فردا صبح این خبر به ولید رسید و حبيب بن كوين را همراه سی سوار به تعقیب او فرستاد که نتوانستند اثری از او به دست آورند و تمام آن روز را در جستجوی ابن زبير گذراندند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۸

و أمّيا ابن الزبير، فقال: الآن آتيكم. ثم أتى داره فكمن فيها، فبعث الوليد إليه، فوجده مجتمعا في أصحابه متحرّزا، فألحّ عليه بكثرة الرّسل و الرّجال في إثر الرّجال.

و أما ابن الزبير، فقال: لا تعجلوني، فإنّي آتيكم، أمهلوني. فألحوا عليهما [الحسين عليه السلام و ابن الزبير] عشيتهما تلك كلّها و أوّل ليلهما، و كانوا على حسين أشدّ إبقاء، و بعث الوليد إلى ابن الزبير موالى له فشتموه و صاحوا به: يا ابن الكاهليّة، و الله لتأتين الأمير أو ليقتلنك.

فلتبّ بذلك نهاره كلّه و أوّل ليله يقول: الآن أجيء. فإذا استحثّوه قال: و الله لقد استربت بكثرة الإرسال، و تتابع هذه الرّجال، فلا تعجلوني حتى أبعث إلى الأمير من يأتيني برأيه و أمره. فبعث إليه أخاه جعفر بن الزبير، فقال: رحمك الله! كفّ عن عبد الله، فإنّك قد أفرعته و ذرعته بكثرة رسلك، و هو آتيك غدا إن شاء الله، فمر رسلك فلينصرفوا عنّا.

فبعث إليهم فانصرفوا، و خرج ابن الزبير من تحت الليل، فأخذ طريق الفرع هو و أخوه جعفر، ليس معهما ثالث، و تجنّب الطريق الأعظم مخافة الطلب، و توجه نحو مكّة، فلما أصبح، بعث إليه الوليد فوجده قد خرج، فقال مروان: و الله إن أخطأ مكّة فسرح في أثره الرّجال. فبعث راكبا من موالى بنى أميّة في ثمانين راكبا، فطلبوه فلم يقدروا عليه، فرجعوا، فتشاغلوا عن حسين بطلب عبد الله يومهم ذلك حتى أمسوا.

فبينما عبد الله بن الزبير يساير أخاه جعفرا إذ تمثّل جعفر بقول صبرة الحنظلي:

و كلّ بنى أمّ سيمسون ليلة و لم يبق من أعقابهم غير واحد

فقال عبد الله: سبحان الله، ما أردت إلى ما أسمع يا أخي! قال: و الله يا أخي ما أردت به شيئا ممّا تكره. فقال: فذاك و الله أكره إلى

أن يكون جاء على لسانك من غير تعمّد - قال: و كأنّه تطيّر منه - (۱)

الطبری، التاريخ، ۵/ ۳۴۰-۳۴۱

(۱) - گوید: اما ابن زبیر گفت: «هم اکنون می آیم».

آن گاه به خانه خود رفت و آن جا بماند. ولید از پی او فرستاد و معلوم شد در جمع یاران خویش در امان است. فرستادگان پیایی فرستاد. ابن زبیر گفت: «شتاب مکنید! مهلتم دهید!»

اما آن شب با آنها اصرار بسیار کردند. اما سختگیری نسبت به حسین کمتر بود. ولید غلامان خویش را پیش ابن زبیر فرستاد که ناسزا گفتند و بانگ زدند که: «ای پسر زن کاهلی! به خدا یا پیش امیر بیا،-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۶۹

و بعث الولید إلى عبد الله بن الزبير، فدعاه، فأرسل إليه ابن الزبير: أيها الأمير! لا تعجل، فإني لك على ما تحب. أنا صائر إليك إن شاء الله! قال: فأبى الوليد بن عتبة ذلك و جعل يرسل إليه رسولا بعد رسول حتى أكثر عليه من الرسل. قال: و جعل أصحاب الوليد «۱» بن عتبة «۱» ينادون عبد الله بن الزبير و يقولون: يا ابن الكاهلية! و الله لتأتين الأمير و لتبايعه أو لنقتلنك «۲». قال: فأقبل جعفر بن الزبير حتى دخل على الوليد بن عتبة، فسلم و قال: أصلح الله الأمير «۳» كف عن عبد الله، فإنك قد دعوته و أنا صائر به إليك غدا إن شاء الله و لا تلج به «۴» و مر أصحابك أن ينصرفوا عنه، فإنك لن ترى منه إلّا ما

- و گرنه ترا می کشد.» همه روز و شب نخستین را چنین به سر کرد و می گفت: «هم اکنون می آیم».

شتاب مکنید تا کس پیش امیر فرستم که رأی و دستور او را بداند.»

جعفر بن زبیر، برادر عبد الله کس پیش ولید فرستاد و گفت: «خدایت رحمت کند! از عبد الله دست بردار که از بسیاری فرستادگان او را به وحشت افکنده ای. ان شاء الله فردا پیش تو می آید، به فرستادگان خویش بگو از پیش ما بروند.»

گوید: ولید کس فرستاد و آنها برفتند. ابن زبیر در پناه شب برون شد. همراه برادر خویش جعفر بود که سومی با آنها نبود و از بیم تعاقب از راه بزرگ دوری گرفت و از راه فرع سوی مکه رفت. صبحگاهان ولید کس فرستاد. معلوم شد ابن زبیر برون شده. مروان گفت: «به خدا سوی مکه رفته. کسان از پی وی فرست.»

گوید: ولید سواری از وابستگان بنی امیه را با هشتاد سوار بفرستاد که به جستجو رفتند؛ اما به او دست نیافتند و بازگشتند و همه روز تا شب به جستجوی عبد الله از کار حسین غافل ماندند.

و در آن اثنا که با برادر خویش جعفر به راه می رفت، جعفر شعر صبره حنظلی را به تمثیل خواند که مضمون آن چنین است:

«همه فرزندان یک مادر شبی را خواهند دید» «که از جمعشان جز یکی نمانده باشد»

عبد الله گفت: «سبحان الله از آنچه می شنوم، چه منظور داری؟»

گفت: «به خدا برادر، چیز ناخوشایندی را منظور ندارم.»

گفت: «به خدا این بدتر است که این سخن بی قصد بر زبان تو رفته باشد.»

گوید: گویی این سخن را به فال بد گرفت.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۰۸-۲۹۰۹

(۱-۱) لیس فی د.

(۲) - فی د و الطبری ۶/ ۱۹۰: ليقتلنك، و فی بر بغیر نقط.

(۳) - زید فی النسخ: و.

(۴) - فی د و بر: علیه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۰

تحب. فأقبل الوليد على جعفر بن الزبير، فقال الوليد لجعفر: إن مثلي و مثل أخيك «۱» كما قال الله تعالى: إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ «۲». فأمسك الوليد عن عبد الله ابن الزبير يومه ذلك، و أرسل إلى الرسل، فأمرهم بالانصراف عنه.

ابن أعثم، الفتوح، ۲۰ / ۵

و ركب ابن الزبير «۳» بردونا له «۳» و أخذ طريق العرج «۴» حتى قدم مكة.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۶ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۳

و اشتغل الوليد بن عتبة بمراسلة ابن الزبير في البيعة ليزيد، و امتناعه عليهم، و خرج ابن الزبير من ليلته عن المدينة متوجّها إلى مكة، فلما أصبح الوليد سرح في أثره الرجال، فبعث راكبا من موالى بنى أمية في ثمانين راكبا، فطلبوه و لم يدركوه، فرجعوا. «۵»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۳۱ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۲۶؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۷۶؛ الأعرجى، مناهل الضرب، ۳۸۴ - ۳۸۵؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۳۱؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، ۱۴۷

و أقام الحسين تلك الليلة في منزله، و اشتغل الوليد بمراسلة عبد الله بن الزبير في البيعة ليزيد، و ظهر امتناعه عليه، و خرج ابن الزبير من ليلته متوجّها إلى مكة، و سرح الوليد في أثره الرجال، فطلبوا فلم يدركوه.

الطبرسي، إعلام الوری، ۲۲۲

قال: و كان عبد الله بن الزبير مضى إلى مكة حين اشتغلوا بمحاورة الحسين، و تنكب الطريق، فبعث الوليد بثلاثين رجلا في طلبه، فلم يقدروا عليه.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۱۸۵

(۱) - فی النسخ: أخوك.

(۲) - سورة ۱۱ آية ۸۱.

(۳-۳) [لم يرد في جواهر المطالب].

(۴) - العرج: قرية جامع في واد نواحي الطائف. [جواهر المطالب: «الفرع»].

(۵) - وليد بن عتبة آن شب سرگرم بيعت گرفتن از عبد الله بن زبير شد و او نیز از بيعت سر باز زده، و همان شب مدینه را به سوی مکه ترك کرد. چون صبح شد، وليد مردی از بنی امیه را با هشتاد سوار از پی او فرستاد و اینان آمده، ولی (چون او از بیراهه رفته بود) به او دست نیافته، باز گشتند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۳۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۱

و أميا ابن الزبير فقال: الآن آتيكم. ثم أتى داره، فكمّن فيها، فأكثر الرسل إليه، فبعث إليه جعفر بن الزبير فقال له: إنك قد أفرغت عبد الله [بكثره] رسلك «۱»، و هو يأتيك غدا إن شاء الله. و خرج ابن الزبير من ليلته، فتوجه نحو مكة هو و أخوه جعفر ليس معهما ثالث، و تنكب الجادة، فبعث وراءه من يطلبه، فلم يقدروا عليه.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۴

و أما ابن الزبير فوعدهم الغد، و خرج من ليلته، فتوجه نحو مكة.

ابن الجوزي، الرد على المتعصب العنيد، ۳۵

و أما ابن الزبير، فقال: الآن آتيكم. ثم أتى داره، فكمّن فيها، ثم بعث إليه الوليد، فوجده قد جمع أصحابه و احترز، فألح عليه الوليد و هو يقول: أمهلوني. فبعث إليه الوليد موالیه فشتموه، و قالوا له: يا ابن الكاهليّة لتأتينّ الأمير أو ليقتلنّك. فقال لهم: و الله لقد استربت لكثرة الإرسال، فلا- تعجلوني حتّى أبعث إلى الأمير من يأتيني برأيه. فبعث إليه أخاه جعفر بن الزبير، فقال: رحمك الله كفّ عن عبد الله، فإنّك قد أفرعته و ذرعته، [بكثرة رسلك]، و هو يأتيك غدا إن شاء الله، فمر رسلك، فلينصرفوا عنه. فبعث إليهم، فانصرفوا، و خرج ابن الزبير من ليلته، فأخذ طريق الفرع، هو و أخوه جعفر ليس معهما ثالث، و ساروا نحو مكّة «٢»، فسرح الرجال في طلبه، فلم يدر كوه، فرجعوا، و تشاغلوا به عن الحسين ليلتهم. «٣»

ابن الأثير، الكامل، ٣/ ٢٦٤- عنه: القمي، نفس المهموم، / ٧٠

(١)- ما بين المعقوفتين: ساقط من الأصل، أو ردناه من ت، و في الأصل: «برسلك».

(٢)- [إلى هنا حكاة عنه في نفس المهموم].

(٣)- اما فرزند زبير كه در قبال احضار وليد به مأمورين گفت: «من الآن به خانه وليد می روم».

ولی به خانه خود رفت و پنهان شد. پس از آن دوباره وليد او را احضار کرد. دید که او یاران خود را جمع و تحصن و خودداری کرده. باز به مأمورين گفت: «به من مهلت و فرصت دهید!»
غلامان وليد به او دشنام دادند و گفتند: «ای زاده زن عاجز! باید نزد امیر بروی؛ و گرنه تو را خواهیم کشت.»
به آنها گفت: «به خدا من از اصرار شما نگران و بیمناک شده‌ام. تعجیل مکنید. به من مهلت بدهید که من خود نزد امیر، کسی را بفرستم و از عقیده و رأی او استفسار کنم.»-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٢٧٢

و ركبوا [عبد الله بن الزبير و عبد الله بن مطيع و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن أبي بكر] و لحقوا بمكّة و تخلّف الحسين.

ابن نما، مشير الأحران، / ١٠

و كان عبد الله بن الزبير قد خرج من أوّل هذه الليلة إلى مكّة هاربا بعد ما اجتمع مع الحسين مخافة أن يؤخذ بالبيعة ليزيد، و هرب معه أخوه جعفر بن الزبير، و مضيا على طريق «الفروع»، و هي طريق غير الجادة، خوفا من الطلب، فلم يقدر عليهما.

البرّي، الجوهرة، / ٤١

و أما ابن الزبير، فإنّه قال: الآن آتيكم. ثم خرج في الليل إلى مكّة على طريق الفرع هو و أخوه جعفر بن الزبير، فأرسلوا الطلب خلفهم، ففاتهم. «١»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ١٣٥

و أما ابن الزبير، فإنّه أتى داره و جمع أصحابه و احترز، فألح الوليد في طلبه و هو يقول:

«أمهلوني». فبعث الوليد إليه موالیه فشتموه، و قالوا له: يا ابن الكاهليّة لتأتينّ الأمير أو ليقتلنّك. فقال لهم: و الله لقد استربت لكثرة الإرسال، فلا- تعجلوني حتّى أبعث إلى الأمير من يأتيني برأيه. فبعث إليه أخاه جعفر بن الزبير، فقال له: «رحمك الله، كفّ عن عبد الله، فإنّك قد أفرعته و ذرعته، و هو يأتيك غدا إن شاء الله تعالى، فمر رسلك فلينصرفوا عنّا».

فبعث إليهم، فانصرفوا، و خرج ابن الزبير من ليلته هو و أخوه جعفر ليس معهما ثالث، فساروا نحو مكّة، فسرح الوليد الرجال في طلبه، فلم يدر كوه، فرجعوا، و تشاغلوا به عن الحسين يومهم.

التويري، نهاية الإرب، ٢٠ / ٣٧٩- ٣٨٠

- آن‌گاه برادر خود جعفر بن زبیر را نزد ولید فرستاد. به او گفت: «از فرط اصرار و ابرام بیمناک شده؛ او فردا نزد تو خواهد آمد، به خواست خداوند. تو هم به مأمورین خود دستور بده که او را آزاد بگذارند و متفرق شوند.»

آنها هم از محاصره او منصرف شدند. فرزند زبیر هم همان شب از آن‌جا خارج شد و راه مکه را از راه فرعی در پیش گرفت. او و جعفر برادرش تنها دو شخص بودند که شخص ثالثی نداشتند. ولید هم عده‌ای به دنبال آنها فرستاد و نتوانستند آنها را پیدا کنند. آن شب هم به سبب اشتغال آنها به تعقیب فرزند زبیر از تعقیب حسین بازماندند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۰۵/۵

(۱)- عبد الله زبیر به خانه رفت و با برادر خود ابراهیم زبیر آن شب بگریخت و به مکه رفت. روز دیگر هشتاد مرد به طلب او رفتند. نیافتند او را.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۳

و أما ابن الزبير، فقال للرسول: الآن آتيكم. فألح عليه الوليد في الطلب و هو يقول: أمهلوني، ثم إن ابن الزبير أرسل أخاه الوليد و هو يقول: «إنك أفرعتني و أربعتني بمتابعة رسلك إلي و طلبتك لي، و أريد أن تحملني إلى الليل و آتيك إن شاء الله تعالى». فخلّى عنه، فلما كان الليل هرب ابن الزبير هو و أخوه جعفر إلى مكة المشرفة ليس معهما [ثالث]، و أخذوا على طريق الفرع. فأرسل الوليد بعد أن دخل الليل، يطلبه فلم يجده، فلما أصبح، أرسل في طلبه، فلم يدرکه و لم يعلم إلى أي جهة أخذ. «۱»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، ۱۸۳

ثم أن الوليد، بعث على عبد الله بن الزبير، فوجده متحرّزا عنه في أصحابه.

فأنفذ إلى عبد الله بن الزبير، فصاحوا به، لتأتين الأمير و إلّا قتلناك. فقال لهم:

ما تريدون مني يا ويلكم اذهبوا، فإني آتية. فانصرفوا عنه، فلبث نهاره حتى جنّ عليه الليل، و خرج هو و أخوه جعفر، و أخذوا الطريق الأقرع «۲» خيفة من الطلب، فلما أصبح الوليد، أرسل في طلبهما، فلم ير لهما أثرا، فقال: و الله ما أخطئا مكة. فأرسل في طلبهما قوما من بنى أمية، فسلكوا الجادة فلم يجدوهما، فكروا راجعين قال: و تشاغلوا عن طلب عبد الله بن الزبير إلى أن أدرکوا المساء.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۳-۱۴

(۱)- ولید کس به طلب ابن زبیر فرستاد و او در آمدن تعلق نموده چون شب شد متوجه مکه گشت.

اما به اتفاق مورخان عبد الله بن زبیر با وی بیعت نمود.

خواند امیر، حیب السیر، ۲/ ۳۹، ۱۲۶

(۲)- [لعلّ الصّحیح: «طریق الفرع»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۴

کتاب الولید بن عتبّه إلى یزید یخبره بإباء الإمام علیه السلام عن البیعة

قال: فعندھا كتب الولید إلى یزید بن معاویة یخبره بما كان من أهل المدینة، و ما كان من ابن الزبیر، و أمر السّیج، ثم ذکر له بعد ذلك أمر الحسین بن علیّ، أنّه لیس «۱» یری لنا علیه طاعة و لا بیعة. قال: فلما ورد الكتاب علی یزید غضب لذلك غضبا شديدا، و كان إذا غضب، انقلبت عیناه، فعاد أحول، قال: فكتب إلى الولید بن عتبّه:

من عبد الله یزید امیر المؤمنین، إلى الولید بن عتبّه، أما بعد، فإذا ورد علیک کتابی هذا، فخذ البیعة ثانيا علی أهل المدینة بتوکید

منک علیهم، و ذر عبد الله بن الزبير، فإنه لن يفوتنا، و لن ينجو منا أبدا، مادام حيًا، و ليكن مع جوابك إلى رأس الحسين بن علي، فإن فعلت ذلك، فقد جعلت لك أعنة الخيل و لك عندى الجائزة و الحظ الأوفر، و النعمة واحدة، و السلام.

قال: فلما ورد الكتاب على الوليد «٢» بن عتبة «٢» و قرأه تعظم ذلك، و قال: لا و الله لا يرانى الله قاتل الحسين بن علي! و أنا [لا] أقتل ابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و لو أعطانى يزيد الدنيا بحذافيرها.

ابن أعثم، الفتوح، ٥ / ٢٥ - ٢٦

فلما سمع عتبة ذلك، دعا الكاتب و كتب: بسم الله الرحمن الرحيم، إلى عبد الله يزيد أمير المؤمنين من عتبة بن أبي سفيان، أما بعد، فإن الحسين بن علي ليس يرى لك خلافة، و لا- بيعه، فرأيتك فى أمره، و السلام. فلما ورد الكتاب على يزيد- لعنه الله- كتب الجواب إلى عتبة: أما بعد، فإذا أتاك كتابى هذا، فعجل عليّ بجوابه، و بين لى فى كتابك كل من فى طاعتي أو خرج عنها، و ليكن مع الجواب رأس الحسين بن علي عليه السلام. «٣» [بسنده تقدم عن عليّ

(١)- فى النسخ: أليس - كذا.

(٢-٢) ليس فى د.

(٣)- چون عتبه اين را شنيد، به كاتيش دستور داد نوشت:

«بسم الله الرحمن الرحيم! را به سوى عبد الله يزيد أمير المؤمنين از طرف عتبه بن ابى سفيان. اما بعد، براستى -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٢٧٥

ابن الحسين عليهما السلام]

الصدوق، الأمالى، / ١٥٢ - عنه: السيد هاشم البحرانى، مدينة المعاجز، / ٢٤٣؛ المجلسى، البحار، / ٤٤ / ٣١٢؛ البحرانى، العوالم، / ١٧ / ١٦١ فكتب الوليد إلى يزيد، يخبره بما كان من أمر ابن الزبير، و من أمر الحسين، و أنه لا يرى عليه طاعة و لا بيعه. فلما ورد الكتاب على يزيد، غضب غضبا شديدا، و كان إذا غضب، احوّلت عيناه، فكتب إلى الوليد:

بسم الله الرحمن الرحيم

من يزيد أمير المؤمنين، إلى الوليد بن عتبة، أما بعد، فإذا ورد عليك كتابى هذا فخذ البيعة ثانية على أهل المدينة توكيدا منك عليهم، و ذر عبد الله بن الزبير، فإنه لن يفوتنا، و لن ينجو منا أبدا، ما دمنا أحياء، و ليكن مع جواب كتابى هذا رأس الحسين، فإن فعلت ذلك، جعلت لك أعنة الخيل، و لك عندى الجائزة العظمى و الحظ الأوفر، و السلام.

فلما ورد الكتاب على الوليد أعظم ذلك، و قال: و الله لا يرانى الله، و أنا قاتل الحسين ابن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، و لو جعل لى يزيد الدنيا و ما فيها.

الخوارزمى، مقتل الحسين، / ١ / ١٨٥ - ١٨٦

- حسين بن علي براى تو حق خلافت و بيعت معتقد نيست. درباره او هر نظرى خواهى، بگير! و السلام.»

و چون نامه به يزيد رسيد، به عتبه جواب نوشت: «اما بعد اين نامه ام كه به تو رسيد، فورى جواب بنويس و شرح بده در نامهات هر كه مطيع من است و هر كه مخالف من است و بايد سر حسين بن علي با جواب نامه باشد.»

كمره‌اى، ترجمه امالى، / ١٥٢

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٢٧٦

ابن عمر و ابن عباس بیاغان

قال: و ذكروا أنّ عتبة بن مسعود، قال: مرّ بنا نعي معاوية بن أبي سفيان و نحن بالمسجد الحرام. قال: فقمنا فأتينا ابن عباس، فوجدناه جالسا قد وضع له الخوان، و عنده نفر. فقلنا: أما علمت بهذا الخبر يا ابن عباس؟ قال: و ما هو؟ قلنا: هلك معاوية. فقال: ارفع الخوان يا غلام. و سكت ساعة، ثم قال: جبل ترزع ثم مال بكلكله «۱»، أما و الله ما كان كمن كان قبله، و لما يكن بعده مثله. اللهم أنت أوسع لمعاوية فينا و في بني عمنا هؤلاء لذي لبّ معتبر، اشتجرنا بيننا، فقتل صاحبهم غيرنا، و قتل صاحبنا غيرهم، و ما أغراهم بنا إلّا أنّهم لا يجدون مثلنا، و ما أغراننا بهم إلّا أنّنا لا نجد مثلهم، كما قال القائل: ما لك تظلمني؟ قال: لا أجد من أظلم غيرك. و و الله إن ابنه لخير أهله، أعدّ طعامك يا غلام. قال: فما رفع الخوان حتّى جاء رسول خالد بن الحكم إلى ابن عباس أن انطلق فبايع. فقال للرسول: أقرئ الأمير السّلام، و قل له: و الله ما بقى فيّ ما تخافون، فاقض من أمرك ما أنت قاض، فإذا سهل الممشى و ذهبت حطمة النّاس، جئتكم ففعلت ما أحببت. قال: ثمّ أقبل علينا، فقال: مهلا معشر قريش، أن تقولوا عند موت معاوية: ذهب جدّ بني معاوية، و انقطع ملكهم، ذهب لعمر الله جدّهم، و بقى ملكهم و شرّها بقيّة هي أطول ممّا مضى، الزموا مجالسكم و أعطوا بيعتكم. قال: فما برحنا حتّى جاء رسول خالد. فقال: يقول لك الأمير: لا بدّ لك أن تأتينا. قال: فإن كان لا بدّ، فلا بدّ ممّا لا بدّ منه، يا نوار هلمّ ثيابي، ثمّ قال: و ما ينفعكم إتيان رجل إن جلس لم يضركم؟ قال: فقلت له: أتبايع ليزيد، و هو يشرب الخمر، و يلهو بالقيان، و يستهتر بالفواحش؟ قال: مه، فأين ما قلت لكم؟ و كم بعده من آت ممّن يشرب الخمر، أو هو شرّ من شاربها، أنتم إلى بيعته سراع؟ أمّا و الله إنّي لأنّهاكم، و أنا أعلم أنّكم فاعلون ما أنتم فاعلون، حتّى يصلب مصلوب قريش بمكّة، يعني عبد الله بن الزبير.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۱/ ۱۷۳- ۱۷۴

(۱)- الكلكل - الصّدر.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۷

و بعث الوليد إلى عبد الله بن عمر أن بايع ليزيد، فقال: إذا بايعت النّاس بايعت.

فتركوه لثقتهم بزهادته في الأمر، و شغله بالعبادة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۶

ثمّ إنّ الوليد بعث إلى عبد الله بن عمر، فقال: بايع ليزيد. فقال: إذا بايعت النّاس بايعت.

فقال رجل: ما يمنعك أن تبايع؟ إنّما تريد أن يختلف النّاس، فيقتلوا و يتفانوا، فإذا جهدهم ذلك، قالوا: عليكم بعبد الله بن عمر، لم

يبق غيره، بايعوه! قال عبد الله: ما أحبّ أن يقتلوا و لا يختلفوا و لا يتفانوا، و لكن إذا بايعت النّاس و لم يبق غيري بايعت. قال:

فتركوه و كانوا لا يتخوّفونه.

فزعم الواقدي أنّ ابن عمر لم يكن بالمدينة حين ورد نعي معاوية و بيعه يزيد على الوليد، و أنّ ابن الزبير و الحسين لما دعيا إلى البيعة

ليزيد أبيا و خرجا من ليلتهما إلى مكّة، فلقيهما ابن عباس و ابن عمر جائيين من مكّة، فسألهما، ما وراءكما؟ قالوا: موت معاوية و البيعة

ليزيد. فقال لهما ابن عمر: اتّقيا الله و لا تفرّقا جماعة المسلمين. و أمّا ابن عمر فقدم، فأقام أياما، فانتظر حتّى جاءت البيعة من البلدان،

فتقدّم إلى الوليد بن عتبة فبايعه، و بايعه ابن عباس. «۱»

الطّبري، التّاريخ، ۵/ ۳۴۲، ۳۴۳

(۱)- گوید: پس از آن ولید، عبد الله بن عمر را پیش خواند و گفت: «چرا بیعت نمی کنی؟ می خواهی مردم اختلاف کنند و جنگ

کنند و نابود شوند و چون بسختی افتادند، گویند: سوی عبد الله بن عمر روید و با او بیعت کنید که جز او کسی نمانده.»
عبد الله گفت: «نمی‌خواهم جنگ کنند یا اختلاف کنند یا نابود شوند؛ اما وقتی همه مردم بیعت کردند و جز من کسی نماند، بیعت می‌کنم.»

گوید: پس او را رها کردند که از او بیم نداشتند.

به گفته واقدی؛ وقتی خبر مرگ معاویه و بیعت با یزید به ولید رسید، عبد الله بن عمر در مدینه نبود و وقتی ابن زبیر و حسین را به بیعت یزید خواند، نپذیرفتند و همان شب سوی مکه رفتند و ابن عباس و ابن عمر که از مکه بازمی‌رفتند، آنها را بدیدند و گفتند:
«چه خبر دارید؟»

گفتند: «مرگ معاویه و بیعت با یزید.»

ابن عمر به آنها گفت: «از خدا بترسید و جمع مسلمانان را پراکنده مکنید.»

گوید: ابن عمر به مدینه آمد و روزی چند بماند تا خبر بیعت از ولایات بیامد آن‌گاه پیش ولید بن عتبه رفت و بیعت کرد. ابن عباس نیز بیعت کرد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۰، ۲۹۱۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۸

و أما عبد الله بن عمر، فلم يتشدد عليه، و كذلك عبد الرحمن بن أبي بكر.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۳۹

ثم بعث الوليد إلى عبد الله بن عمر فقال: بايع ليزيد. فقال: إذا بايع الناس بايعت.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۴

و أما ابن عمر فقال: إذا بايع الناس بايعت. ثم خرج إلى مكة.

ابن الجوزي، الرد على المتعصب العنيد، ۳۵

ثم إن الوليد أرسل إلى ابن عمر ليباع، فقال: إذا بايع الناس بايعت. فتركوه، و كانوا لا يتخوفونه.

وقيل: إن ابن عمر كان هو و ابن عباس بمكة، فعادا إلى المدينة، فلقيهما الحسين و ابن الزبير، فسألهما: ما وراءكما؟ فقالا: موت

معاوية، و بيعة يزيد. فقال ابن عمر: لا تفرقا جماعة المسلمين. و قدم هو و ابن عباس المدينة، فلما بايع الناس بايعا. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۵

و ركبوا [عبد الله بن الزبير و عبد الله بن مطيع و عبد الله بن عمر و عبد الرحمن بن أبي بكر] و لحقوا بمكة و تخلّف الحسين.

ابن نما، مشير الأحران، ۱۰/

و بعث الوليد إلى ابن عمر، فقال: إذا بايع الناس بايعت.

و قال الواقدي: لم يكن ابن عمر بالمدينة حين مات معاوية بل كان بمكة، ثم قدم المدينة بعد ذلك و هو ابن عباس.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۵-۱۳۶

(۱)- بعد از آن، ولید نزد فرزند عمر فرستاد که بیعت کند. او گفت: «من بعد از بیعت مردم بیعت خواهم کرد.»

او را آزاد گذاشتند؛ زیرا از طرف او بیعی نداشتند. گفته شده: پسر عمر و ابن عباس هر دو در آن هنگام در مکه بودند و چون برگشتند (در عرض راه) با حسین و ابن زبیر ملاقات کردند. آنها از آن دو (ابن عمر و ابن عباس از حسین و ابن زبیر) پرسیدند: «در

پشت سر چه خبر بود؟»

گفتند: «معاویه مرد و یزید بیعت خواست.»

ابن عمر گفت: «شما باعث تفرقه جماعت مسلمین نشوید.»

آن گاه خود (ابن عمر) با ابن عباس وارد مدینه شدند و چون مردم بیعت کردند، آنها هم بیعت و متابعت نمودند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۰۷/۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۷۹

قال: و أما ابن عمر، فإن الوليد أرسل إليه ليبايع، فقال: إذا بايع الناس بايعت.

فتركوه، و كانوا لا يخافونه.

و قيل: إن ابن عمر كان بمكة هو و ابن عباس، فعادا إلى المدینه، فلقيا الحسين و ابن الزبير، فقالا لهما: ما وراءكما؟ قالوا: موت معاوية

و بيعه يزيد. قال ابن عمر: لا تفرقا جماعة المسلمين. و قدم هو و ابن عباس المدینه، فلما بايع الناس بايعا.

التويري، نهاية الإرب، ۳۸۲/۲۰

و بويع ليزيد، بايع ابن عمر و ابن عباس.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۱۵۱/۸

ثم إن الوليد بن عتبة أرسل أيضا إلى ابن عمر و سأله المبايعه، قال: إذا بايع الناس بايعت. فتركوه، و كانوا لا يتخوفونه. «۱»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمه، ۱۸۳

(۱)- و در بیعت عبد الله بن عمر رضی الله عنهما اختلاف است صاحب کشف الغمه و بعضی دیگر از اهل خبر برآند که گردن به

حلقه متابعتش درآورد و برخی گفته‌اند که آن جناب با یزید، نه موافقت کرد و نه مخالفت.

خواند امیر، حبيب السیر، ۱۲۶/۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۰

الوليد يسجن عبد الله بن مطيع العدوي و آخرين

و أخذ الوليد ممن كان هواه مع ابن الزبير، و ميله إليه: عبد الله بن مطيع بن الأسود بن حارثه العدوي، و هو ابن العجماء - نسب إلى

جدته، و ذلك اسمها، و هي خزاعية - و مصعب بن عبد الرحمن بن عوف الزهري، فحبسهما، فاجتمعت بنو عدی إلى عبد الله ابن

عمر، فقالوا: حبس صاحبنا مظلوما. و بلغ الوليد ذلك، فصار إلى ابن عمر، فحمد ابن عمر الله، و أثنى عليه، و صلى على نبيه صلى الله

عليه و سلم ثم قال: استعينوا على إقامة أمركم بالحق، و لا تطلبوه بالظلم، فإنكم إن استقمتم أعنتم، و إن جرتم و كلمتم إلى أنفسكم،

كف رحمتك الله عن صاحبنا و خلّ سبيله، فإننا لا - نعلم لكم حقا تحسونه به. فقال: حبسته بأمر أمير المؤمنين، فنكتب و تكتبون،

فانصرف ابن عمر و اجتمع فتيه من بني عدی، فانطلقوا حتى اقتحموا على ابن مطيع و هو في السجن، فأخرجوه، فلحق بابن الزبير ثم

رجع بعد، فأقام بالمدینه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳۱۶/۵

ثم أرسل إلى كل من كان من شيعه عبد الله بن الزبير، فأخذه و حبسه، و فيمن حبس يومئذ ابن عمّ لعمر بن الخطاب، يقال له عبد الله

بن مطيع بن الأسود العدوي، و أمه، يقال لها العجماء «۱» بنت عامر بن الفضل بن عفيف بن كليب الخزاعية. قال: و حبس أيضا

مصعب بن عبد الرحمن بن عوف.

قال: فمشى رجال من بني عدی إلى عبد الله بن عمر بن الخطاب، فقالوا: يا أبا عبد الرحمن! إن صاحبنا عبد الله بن مطيع، قد حبس

مظلوما لا ذنب له، و الله لتخرجنه «۲» أو لنموتن «۳» من «۴» دونه. فقال لهم ابن عمر: لا تعجلوا بالفتنة و لا تسارعوا إليها، فكم من

(۱)- من الترجمة الفارسية ص ۳۵۳ و فى النسخ هنا: العمقاء.

(۲)- فى بر: لنخرجنه.

(۳)- من بر، و فى الأصل و د: لتموتن.

(۴)- ليس فى د.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۱

رجل قد أفسدت الفتنة عليه دينه و دنياه. قال: ثم أرسل ابن عمر إلى مروان بن الحكم، فدعاه إليه، و قال: يا معشر بنى أمية! استعينوا بالله و بالحق «۱» على إقامة دينكم و دنياكم، و لا- تظلموا فإن الظلم مرتعه و خيم، و لا تأخذوا بالظنة و التهمة، فإنكم إن استقمتم أعانكم الله، و إن ظلمتم و كلكم الله إلى أنفسكم، فكفوا عن صاحبنا هذا عبد الله بن مطيع، و خلوا سبيله، فأنا ۲/ لا نعلم أن لكم عليه سبيل و لا- حق تحبسونه به، فإن زعمتم أنكم ما حبستموه إلا لحق، فافعلوا ذلك، و إن كنتم إنما «۳» حبستموه على الظن، فإننا «۲» لا ندع صاحبنا يحبس مظلوما.

فقال مروان: إنما نحن حسناه بأمر أمير المؤمنين يزيد «۴»، و عليكم «۵» أن تكتبوا فى ذلك إلى أمير المؤمنين، و نكتب نحن أيضا، فإنه لا يكون إلا ما تحبون. قال: فوثب أبو جهم بن حذيفة «۶» العدوي، فقال: نكتب و تكتبون، و ابن العجماء «۷» محبوس؟ «۸» لا و الله «۸» لا يكون ذلك أبدا.

ثم وثب بنو «۹» عدوي، فجعلوا يحضرون حتى صاروا إلى باب السجن، فاقتحموا على عبد الله بن مطيع، فأخرجوه، و أخرجوا كل من كان فى السجن و لم يتعرض إليهم أحد.

فاغتم لذلك الوليد بن عتبة، و أراد أن يكتب بذلك إلى يزيد. فلبث و لم يكتب.

ابن أعثم، الفتوح، ۲۱- ۲۳

(۱)- فى د: الحق.

(۲)- فى د: فإن.

(۳)- ليس فى د.

(۴)- زيد فى د: بن معاوية.

(۵)- فى النسخ: و لا عليكم- خطأ.

(۶)- فى النسخ: خليفة، و التصحيح من الترجمة ص ۳۵۲- انظر الإصابة ۷/ ۳۴.

(۷)- قد سبق ما فيه.

(۸- ۸) فى د: فو الله.

(۹)- فى النسخ: بنى.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۲

مروان يشير على الإمام عليه السلام بالبيعة فيأبى

قال: و أصبح الحسين من الغد، خرج من منزله ليستمع الأخبار، فإذا هو بمروان بن الحكم قد عارضه فى طريقه، فقال: أبا عبد الله! إننى

لك ناصح، فأطعنى ترشد و تسدد.

فقال الحسين: و ما ذلك، قل حتى أسمع! فقال مروان: أقول إنى أمرك ببيعة أمير المؤمنين يزيد، فإنه خولك فى دينك و دنياك. قال: فاسترجع الحسين، و قال: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ و على الإسلام السَّلام، إذ قد بليت «١» الأمة براع مثل يزيد. ثم أقبل الحسين على مروان، و قال: ويحك! أتأمرنى ببيعة يزيد و هو رجل فاسق! لقد قلت شططا من القول يا عظيم الزَّلل! لا ألومك على قولك، لأنك اللعين الذى لعنك رسول الله صلى الله عليه و سلم، و أنت فى صلب أبيك الحكم بن أبى العاص، فإن من لعنه رسول الله صلى الله عليه و سلم لا يمكن له و لا منه [إلا] أن يدعو «٢» إلى بيعة يزيد، ثم قال: إليك عنى يا عدو الله! فإننا أهل بيت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و الحق فىنا و بالحق تنطق ألسنتنا، و قد سمعت «٣» رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول: الخلافة محرمة على آل أبى سفيان و على الطلقاء أبناء الطلقاء، فإذا رأيتم/ معاوية على منبرى، فافقروا «٤» بطنه، فو الله لقد رآه أهل المدينة على منبر جدى فلم يفعلوا ما أمروا به، قاتلهم «٥» الله بابنه يزيد! زاده الله فى النار عذابا. قال: فغضب مروان بن الحكم من كلام الحسين، ثم قال:

و الله! لا تفارقنى أو تباع ليزيد بن معاوية صاعرا، فإنكم آل أبى تراب قد ملئتم كلاما «٦» و أشربتم بغض «٦» آل بنى سفيان، و حق عليكم أن تبغضوهم و حق عليهم أن يبغضوكم.

قال: فقال له الحسين: ويلك يا مروان! إليك عنى فإنك رجس، و إننا أهل بيت الطهارة

(١)- فى د: تليت، و فى بر بغير نقط.

(٢)- فى د و بر: يدعوا.

(٣)- زيد فى بر: جدى.

(٤)- [الصحيح: «فابقروا»].

(٥)- [الصحيح: «فابتلاهم»].

(٦-٦) فى الأصل: و أشربتم بعض، و فى بر: و أشربتم بعض؛ و فى د: شربتم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٢٨٣

الذين أنزل الله عز و جل على نبيه محمد صلى الله عليه و سلم، فقال: إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذِيبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيراً «١». قال: فنكس مروان رأسه لا- ينطق بشىء، فقال له الحسين: أبشر يا ابن الزرقاء بكل ما تكره من الرسول عليه السلام يوم تقدم على ربك، فيسألك جدى عن حقى و حق يزيد. قال: فمضى مروان مغضبا حتى دخل على الوليد بن عتبة، فخبّره بما سمع من الحسين بن على.

ابن أعثم، الفتوح، ٢٣/٥ - ٢٥

قال: و أصبح الحسين من غده يستمع الأخبار، فإذا هو بمروان بن الحكم، قد عارضه فى طريقه، فقال: أبا عبد الله إنى لك ناصح فأطعنى ترشد و تسدد. فقال: و ما ذاك، قل أسمع. فقال: إنى أرشدك لبيعة يزيد فإنها خير لك فى دينك و فى دنياك. فاسترجع الحسين، و قال: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ. و على الإسلام السَّلام إذا بليت الأمة براع مثل يزيد، ثم قال: يا مروان أترشدنى لبيعة يزيد و يزيد رجل فاسق! لقد قلت شططا من القول و زللا، و لا ألومك، فإنك اللعين الذى لعنك رسول الله و أنت فى صلب أبيك الحكم ابن العاص، و من لعنه رسول الله فلا- ينكر منه أن يدعو لبيعة يزيد. إليك عنى يا عدو الله، فإننا أهل بيت رسول الله الحق فىنا ينطق على ألسنتنا. و قد سمعت جدى رسول الله يقول: الخلافة محرمة على آل أبى سفيان الطلقاء و أبناء الطلقاء. «٢» فإذا رأيتم معاوية على منبرى فابقروا بطنه. و لقد رآه أهل المدينة على منبر رسول الله، فلم يفعلوا به ما أمروا، فابتلاهم بابنه يزيد. «٢» فغضب مروان من كلام

الحسین، فقال: و الله لا تفارقنی حتی تبایع لیزید صاغرا فإنکم آل أبی تراب قد ملئتم شحناء و أشربتم بغض آل أبی سفیان، و حقیق علیهم أن یغضوکم. فقال الحسین: إلیک عنی. فإنک رجس، و إنی من أهل بیت الطهارة قد أنزل الله فینا إنما یرید الله لیذهب عنکم الرجس أهل البیت و یطهرکم تطهیراً فنکس رأسه و لم ینطق. ثم قال له الحسین: أبشر یا ابن الزرقاء، بکل ما تکره من رسول الله یوم تقدم علی ربک، فیسألك جدی عن حقی و حق یزید. فمضى مروان إلی الولید و أخبره بمقاله الحسین.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۸۴-۱۸۵

(۱)- سورة ۳۳ آیه ۳۳. و فی د: «أن یذهب» موضع «لیذهب».

(۲-۲) [حکاه عنه بحر العلوم فی مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۳۱].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۴

فلما أصبح الحسین لقیه مروان، فقال: أطعنی ترشد، قال: قل. قال: بايع أمير المؤمنين یزید فهو خیر لك فی الدارين. فقال الحسین: و علی الإسلام السلام، إذ قد بليت الأمة براع مثل یزید، و لقد سمعت جدی یقول: الخلافة محرمة علی آل سفیان.

ابن نما، مثير الأحران، / ۱۰

قال: و أصبح الحسین علیه السلام، فخرج من منزله یستمع الأخبار، فلقیه مروان، فقال له:

یا أبا عبد الله، إنی لك ناصح فأطعنی ترشد. فقال الحسین علیه السلام: و ما ذاک، قل حتی أسمع.

فقال مروان: إنی آمرک ببيعة یزید بن معاویة «۱» فإنه خیر لك فی دینک و دنیاک. فقال الحسین علیه السلام: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ راجعون و علی الإسلام السلام، إذ قد بليت الأمة براع مثل یزید، «۲» و لقد سمعت جدی رسول الله صلی الله علیه و اله یقول: الخلافة محرمة علی آل أبی سفیان، «۲» و طال الحدیث بینه و بین مروان حتی انصرف مروان و هو غضبان. «۳»

ابن طاووس، اللهوف، / ۲۴- عنه: المجلسی، البحار، / ۴۴ / ۳۲۶؛ البحرانی، العوالم، / ۱۷ / ۱۷۵؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۰۶؛ القمی، نفس المهموم، / ۷۰- ۷۱؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۳۱؛ مثله الأمين، أعیان الشیعة، / ۱ / ۵۸۸، لواعج الأشجان، / ۲۶ و عند الصباح لقی مروان أبا عبد الله علیه السلام فعرفه النصيحة التي يدخرها لأمثاله و هي

(۱)- [فی العوالم: «یزید ابن أمير المؤمنين» و فی بحر العلوم: «یزید»].

(۲-۲) [لم یرد فی أعیان الشیعة].

(۳)- راوی گفت: چون صبح دمید، حسین علیه السلام از خانه خویش بیرون آمد تا خبر تازه‌ای بشنود.

مروان را دید. مروان عرض کرد: «یا ابا عبد الله! من خیر خواه تو هستم. مرا اطاعت کن تا نجات یابی!»

حسین علیه السلام فرمود: «خیر خواهی تو چیست؟ بگو تا بشنوم.»

مروان گفت: من به تو می گویم که به یزید بن معاویة بیعت کنی که هم به نفع دین تو است و هم به سود دنیایت.

حسین علیه السلام فرمود: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ راجعون، چه مصیبتی بالاتر از این که مسلمانان به سرپرستی همچون یزید دچار شدند. پس باید با اسلام وداع نمود که من از جدّم رسول خدا صلی الله علیه و اله شنیدم که می فرمود: «خلافت بر فرزندان ابی سفیان حرام است.»

گفتگو میان حسین و مروان به طول انجامید. تا آن جا که مروان با حالتی برآشفته و خشمگین بازگشت.

فهری، ترجمه لهوف، / ۲۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۵

البيعة ليزيد، فإن فيها خير الدين و الدنيا. فاسترجع الحسين و قال: على الإسلام السّلام إذ بليت الأئمة براع مثل يزيد، و لقد سمعت جدّي رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم يقول: الخلافة محرّمة على آل أبي سفيان، فإذا رأيتم معاوية على منبري فابقروا بطنه؛ و قد رآه أهل المدينة على المنبر، فلم يبقروا، فابتلاهم الله بيزيد الفاسق. و طال الحديث بينهما حتّى انصرف مروان مغضبا.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۴۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۶

لقاء عمر بن عليّ بالإمام عليه السلام

و حدّثني جماعة منهم من أشرت إليه بإسنادهم إلى عمر التّسابة رضوان الله عليه فيما ذكره في آخر كتاب الشّافعيّ في التّسب بإسناده إلى جدّه محمّد بن عمر، قال: سمعت أبي، عمر بن عليّ بن أبي طالب عليه السّلام يحدث أخوالي آل عقيل.

قال «(۱)»: لَمَّا امتنع أخي الحسين عليه السّلام عن البيعة ليزيد بالمدينة، دخلت عليه، فوجدته خاليا، فقلت له: جعلت فداك يا أبا عبد الله، حدّثني أخوك أبو محمّد الحسن عن أبيه عليهما السّلام. ثمّ سبّقتني الدّعة و علا شهيقى، فضمّنى إليه، و قال: حدّثك إنّي مقتول؟ فقلت:

حوشيت يا ابن رسول الله. فقال: سألتك بحقّ أبيك بقتلى خبرك؟ فقلت: نعم، فلو لا ناولت و بايعت. فقال: حدّثني أبي أنّ رسول الله صلّى الله عليه و اله أخبره بقتله و قتلى، و أنّ تربتي تكون بقرب تربته، فتظنّ أنّك علمت ما لم أعلمه؟ و أنّه لا أعطى الدّية «(۲)» من نفسى أبدا، و لتلقين فاطمة أباه شاكية ما لقيت ذريّتها من أمته، و لا يدخل الجنة أحد آذاها فى ذريّتها. «(۳)»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۲۶-۲۷- عنه: الدّر بندي، أسرار الشّهادة، / ۲۰۶-۲۰۷

(۱)- [و فى الأسرار مكانه: «ثمّ روى عن عمر بن عليّ بن أبي طالب أنّه قال ...»].

(۲)- [الأسرار: «الدّبله»].

(۳)- و جماعتى مرا حدیث کردند که از جمله آنان، همان افرادی است که قبلا اشاره کردم. از عمر نسابه رضوان الله عليه که او در پایان کتاب (الشّافى فى التّسب) از جدّ خود محمّد بن عمر نقل کرده است که از پدرم عمر بن علی بن ابی طالب شنیدم که به فرزندان عقیل: (دایبهای من) می گفت:

چون برادرم حسین در مدینه از بیعت به یزید خودداری نمود، من به خدمتش رسیدم. دیدم تنها نشسته و کسی در محضرش نیست. عرض کردم: «من به قربانت ای ابا عبد الله! برادرت ابو محمّد حسن از پدرش برای من حدیث فرمود ...» همین را که گفتم، اشک چشم مجالم نداد و صدای گریه ام بلند شد. آن حضرت مرا به سینه چسبانید و فرمود: «برای تو حدیث کرد که من کشته می شوم؟»

عرض کردم: «خدا نکند یابن رسول الله.»

فرمود: «تو را به حقّ پدرت به سؤال جواب بده! از کشته شدن من خبر داد؟»-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۷

فقال له عمر الأطراف بن أمير المؤمنين، حدّثني أبو محمّد الحسن عن أبيه أمير المؤمنين: إنّك مقتول فلو بايعت لكان خيرا لك. قال الحسين: حدّثني أبي أنّ رسول الله أخبره بقتله و قتلى و أنّ تربته تكون بالقرب من تربتي، أتظنّ أنّك علمت ما لم أعلمه؟

و إنّي لا أعطى الدّية من نفسى أبدا و لتلقين فاطمة أباه شاكية ممّا لقيت ذريّتها من أمته و لا يدخل الجنة من آذاها فى ذريّتها.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۴۸

– گفتیم: «آری! چه می‌شد که کناره نمی‌گرفتی و بیعت می‌فرمودی؟»

فرمود: «پدرم برای من حدیث فرمود: که رسول خدا به پدرم فرموده است که او و من هر دو کشته می‌شویم و قبر من نزدیک قبر او خواهد بود. گمان می‌کنی آنچه را که تو می‌دانی، من نمی‌دانم؟ و حقیقت این است که هرگز تن به پستی ندهم و روزی که فاطمه زهرا پدرش را ملاقات می‌کند، شکایت آنچه را که فرزندان از این امت دیده‌اند، به حضرتش خواهد فرمود، و یک نفر از افرادی که دل فاطمه را درباره فرزندانش آزرده‌اند، به بهشت داخل نخواهد شد.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۲۶-۲۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۸

الولید بیعت خلف الإمام علیه السلام

فأما حسین، فقال: كَفَّ حَتَّى تَنْظُرَ وَ تَنْظُرَ، وَ تَرَى وَ نَرَى.

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۰

ثم بعث الرجال إلى حسين عند المساء، فقال: أصبحوا ثم ترون و نرى، فكفوا عنه تلك الليلة، و لم يلحوا عليه. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۱- عنه: المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۷۷

فلما كان آخر نهار يوم «۲» السبت، بعث «۳» الرجال إلى الحسين عليه السلام ليحضر، فبإيع «۴» الوليد ليزيد بن معاوية، «۴» فقال لهم الحسين عليه السلام: أصبحوا ثم ترون و نرى! فكفوا تلك الليلة عنه، و لم يلحوا عليه. «۵»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۳۱-۳۲- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۲۶؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۷۶؛ الأعرجی، مناهل الضرب، / ۳۸۵؛ القمي،

نفس المهموم، / ۷۱؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۳۱؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، / ۱۴۷

فلما كان آخر النهار، بعث إلى الحسين عليه السلام ليبيع، فقال عليه السلام: أصبحوا و ترون و نرى.

فكفوا تلك الليلة عنه.

الطبرسي، إعلام الوری، / ۲۲۲

(۱)– حسین گفته بود: «دست بدار تا بنگری و بنگریم و بیندیشی و بیندیشیم.» هنگام شب کسان پیش حسین فرستاد که گفت: «تا

صبح صبر کنید. آن‌گاه بنگریم و بنگرید.»

گوید: «آن شب دست از حسین برداشتند و با وی اصرار نکردند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۰۸، ۲۹۰۹

(۲)– [لم یرد فی نفس المهموم].

(۳)– [نفس المهموم: «بعث الولید»].

(۴-۴) [لم یرد فی نفس المهموم].

(۵)– چون عصر روز شنبه شد، ولید گروهی به نزد حسین علیه السلام فرستاد که آن حضرت نزد ولید رفته برای یزید با ولید بیعت

کند. حسین علیه السلام فرمود: «تا بامداد فردا درنگ کنید. آن‌گاه شما را در این باره اندیشه کنید و ما هم می‌اندیشیم.»

آن شب را نیز از آن حضرت دست برداشتند و اصراری نورزیدند.

رسول محلاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۳۱-۳۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۸۹

ثم أرسل الرجال إلى الحسين، فقال لهم: أصبحوا ثم ترون و نرى. و كانوا ييقون عليه فكفوا عنه، فسار من ليلته. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۴-۲۶۵

ثم أرسل الوليد الرجال إلى الحسين، فقال لهم: أصبحوا ثم ترون و نرى. فكفوا عنه.

التويرى، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۰

ثم إن الوليد، أرسل إلى الحسين عليه السلام رسلا بالليل، و قال لهم: لا ترجعوا إلّا به.

فساروا إليه مستعدّين لذلك، فوجدوه قد طلع يريد مكّة بأهله و بنى عمّه إلّا محمّد ابن

الحنفيّة. الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۰

فلجّ عليه و على الحسين عليه السلام في الرّسل، فأما الحسين عليه السلام فأرسل إليه يقول: إيّاك و العجلة حتّى ننظر و ننظرون. و أما عبد الله بن الزبير، فأرسل إليه يقول: لا تعجل، فإن أمهلتنى أتيّتك و إن أعجلتنى عصيتك، فأبى إلّا لجأجا عليه، و على الحسين عليه السلام.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۳/

بعث الوليد الرجال إلى الحسين عليه السلام ليحضر، فيبايع. فقال لهم الحسين عليه السلام:

أصبحوا، ثم ترون و نرى. فكفوا تلك الليلة عنه، و لم يلحوا عليه. فخرج في تلك الليلة و قيل في غداتها.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۸، لواعج الأشجان، ۲۶/

(۱) - بعد از آن، عده ای نزد حسین فرستاد. حسین گفت: «فردا هنگام بامداد، هم ما و هم شما تصمیم خواهیم گرفت.»

آنها هم با حسین مدارا می کردند. از تعقیب او منصرف شدند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۰۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۰

الإمام عليه السلام يجدد العهد بجدّه صلى الله عليه و اله و سلم

قال: و خرج الحسين بن عليّ من منزله، ذات ليلة و أتى إلى قبر جدّه «۱» صلى الله عليه و سلم «۱»، فقال:

السّلام عليك يا رسول الله! أنا الحسين ابن فاطمة، أنا فرحك و ابن فرختك و سبطك «۲» «۳» في الخلف «۳» الّذى خلّفت على أمّتك، فاشهد عليهم يا نبيّ الله أنّهم قد خذلوني، و ضيّعوني و أنّهم لم يحفظوني، و هذا شكواى إليك حتّى ألقاك - صلى الله عليك و سلم. ثم وثب قائما، و صفّ قدميه، و لم يزل راکعا و ساجدا.

قال: و رجع الحسين إلى منزله مع الصّبح، فلما كانت اللّيلة الثّانية، خرج إلى القبر أيضا، فصلّى ركعتين «۴»، فلما فرغ من صلاته، جعل يقول: اللهمّ إنّ هذا قبر نبيّك محمّد، و أنا ابن بنت محمّد، و قد حضرني من الأمر ما قد علمت، اللهمّ! و إنّى أحبّ المعروف، و أكره المنكر، و أنا أسألك يا ذا الجلال و الإكرام بحقّ هذا القبر، و من فيه ما «۵» اخترت من أمرى هذا، ما هو لك رضى.

قال: ثم جعل الحسين يبكي حتّى إذا كان في بياض الصّبح، وضع رأسه على القبر فأغفى ساعة، فرأى النّبيّ صلى الله عليه و سلم، قد أقبل في كبكبة من الملائكة عن يمينه، و عن شماله، و من بين يديه و من خلفه حتّى ضمّ الحسين إلى صدره، و قبل بين عينيه، و قال: يا بنيّ! يا حسين! كأنّك عن قريب أراك مقتولا، مذبوحا، بأرض كرب و بلاء من عصابه من أمّتى، و أنت في ذلك عطشان لا تسقى و ظمآن لا تروى، و هم مع «۶» ذلك يرجون شفاعتى، ما لهم، لا أنالهم الله شفاعتى يوم القيامة! فما لهم عند الله من خلاق؛ حبيبي يا

حسین! إِنَّ

(۱-۱) فی د: رسول الله.

(۲)- فی الأصل و بر: و سبطا، و فی د: وسطا و التصحیح من المقتل.

(۳-۳) من د و بر و فی الأصل: فی الخلق.

(۴)- من د، و فی الأصل و بر: رکعتان. و فی المقتل: رکعات.

(۵)- فی النسخ: إلّا ما، و فی المقتل: إلّا.

(۶)- من د، و فی الأصل و بر و المقتل: فی.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۱

أباك و أمك [و أخاك - «۱»] قد قدموا عليّ، و هم إليك مشتاقون، و إنّ لك في الجنّة درجات لن تنالها إلّا بالشّهاده. قال: فجعل الحسين، ينظر في منامه إلى جدّه (صلّى الله عليه [و آله - «۲»] و سلّم)، و يسمع كلامه، و هو يقول: يا جدّاه! لا حاجه لي في الرجوع إلى الدّنيا أبدا، فخذني إليك، و اجعلني معك إلى منزلك. قال: فقال له النّبىّ صلى الله عليه و سلم: يا حسين! إنّه لا بدّ لك من الرجوع إلى الدّنيا، حتّى ترزق الشّهاده، و ما كتب الله لك فيها من الثّواب العظيم، فإنّك و أباك و أخاك و عمّك و عمّ أبيك، تحشرون يوم القيامة في زمرة واحدة حتّى تدخلوا الجنّة.

قال: فانتبه الحسين من نومه فزعا مذعورا، فقصّ رؤياه على أهل بيته و بنى عبد المطلب، فلم يكن ذلك اليوم في شرق و لا غرب، أشدّ غمّا من أهل بيت الرّسول صلى الله عليه و سلم، و لا أكثر منه باكيا و باكيه.

ابن أعثم، الفتوح، ۲۶ / ۵ - ۲۹

فلما أقبّل الليل، راح إلى مسجد النّبىّ صلى الله عليه و اله و سلّم، ليودّع القبر، فلما وصل إلى القبر، سطع له نور من القبر، فعاد إلى موضعه، فلما كانت اللّيلة الثّانية، راح ليودّع القبر، فقام يصلى، فأطال، فنعس، و هو ساجد، فجاءه النّبىّ صلى الله عليه و اله و سلّم، و هو في منامه، فأخذ الحسين عليه السّلام و ضمّه إلى صدره، و جعل يقبل عينيه، و يقول: بأبي أنت كآنى أراك مرّلا بدمك بين عصابة من هذه الأُمّية، يرجون شفاعتى ما لهم عند الله من خلاق، يا بنى، إنّك قادم على أبيك و أمك و أخيك و هم مشتاقون إليك، و أنّ لك في الجنّة درجات، لا تنالها إلّا بالشّهاده.

فانتبه الحسين عليه السّلام من نومه باكيا، فأتى أهل بيته، فأخبرهم بالرّؤيا و ودّعهم. «۳» [بسند

(۱)- من د و بر و المقتل.

(۲)- من د.

(۳)- شب به مسجد پیغمبر آمد تا با قبر آن حضرت وداع کند. چون به قبر رسید، نوری از قبر درخشید و به جای خود برگشت و شب دوم برای وداع آمد و به نماز ایستاد و طول داد تا چرتش برد و پیغمبر صلّى الله عليه و اله و سلّم به خوابش آمد و او را در آغوش گرفت و به سینه چسبانید و چشمش را بوسید و فرمود:

«پدرم، قربانت! گویا به خونت آغشته بینم. در میان جمعی از این امت که امید شفاعتم دارند و نزد خدا برای آنها بهره ای نیست، پسر جانم تو نزد پدر و مادر و برادر خود می آئی و همه مشتاق تو آند و در بهشت -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۲

تقدّم عن عليّ بن الحسين عليهما السّلام]

الصدوق، الأمالی، / ۱۵۲- عنه: السید هاشم البحرانی، مدینه المعاجز، / ۲۴۳؛ المجلسی، البحار، / ۴۴ / ۳۱۲- ۳۱۳؛ البحرانی، العوالم، / ۱۷ / ۱۶۱؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۷ / ۲۰۷

قال: و خرج الحسين من منزله ذات ليلة، و أتى قبر جدّه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فقال: السّلام عليك يا رسول الله، أنا الحسين ابن فاطمة، فرحك و ابن فرختك، و سبطك و الثقل الذي خلفته في أمّتك، فاشهد عليهم يا نبيّ الله، أنّهم قد خذلوني و ضيعوني و لم يحفظوني، و هذه شكواي إليك حتّى ألقاك صَلَّى اللهُ عَلَيْكَ، ثمّ صفّ قدميه فلم يزل راكعا ساجدا.

(رجعنا) إلى حديث ابن أعمش الكوفي، قال: فلما كانت الليلة «(۱)» الثالثة، خرج إلى القبر أيضا فصلّى ركعات، فلما فرغ من صلاته جعل يقول «(۱)»: «اللهم إنّ هذا قبر نبيّك محمّد عليه السّلام، و أنا ابن بنت نبيّك، و قد حضرني من الأمر ما قد علمت، اللهم إني أحبّ المعروف، و أنكر المنكر؛ و أني «(۲)» أسألك يا ذا الجلال و الإكرام بحقّ هذا القبر و من فيه، إلّا اخترت لي «(۳)» من أمري «(۳)» ما هو لك رضى، و لرسولك رضى، «(۳)» و للمؤمنين رضى «(۳)»». «(۴)» ثمّ جعل يبكي عند القبر حتّى إذا كان قريبا من «(۴)» الصّبح، وضع رأسه على القبر فأغفى، فإذا هو برسول الله قد أقبل في كتيبه من الملائكة عن يمينه و شماله و بين يديه و «(۳)» من خلفه، فجاء حتّى «(۳)» ضمّ الحسين إلى صدره، و قبّل بين عينيه، و قال: حبيبي يا حسين كأتى أراك عن قريب مرّلا بدمائك، مذبوحا بأرض كربلاء، بين عصابة من أمّتي، و أنت في «(۵)» ذلك عطشان

- درجاتی داری که جز با شهادت بدان نرسی.

حسین علیه السلام گریان از خواب برخاست و نزد خاندان خود آمد و خواب خود را گفت و با آنها وداع کرد.

کمره‌ای، ترجمه امالی، / ۱۵۲

(۱-۱) [بحر العلوم]: «الثانية جاء الحسين أيضا إلى قبر جدّه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ عند القبر ركعات، ثمّ قال:».

(۲)- [بحر العلوم]: «أنا».

(۳-۳) [لم يرد في بحر العلوم].

(۴-۴) [بحر العلوم]: «و جعل يبكي حتّى إذا كان قريب».

(۵)- [بحر العلوم]: «مع».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۳

لا تسقى و ظمآن لا تروى، و هم في ذلك يرجون شفاعتي، «(۱)» ما لهم لا أنا لهم الله شفاعتي «(۱)» يوم القيامة، و ما لهم عند الله من خلاق، حبيبي يا حسين إنّ أباك و أمّك و أخاك قدموا عليّ و هم «(۲)» إليك مشتاقون «(۲)»، و إنّ لك في الجنة «(۳)» لدرجات لن تنالها إلّا بالشهادة. قال «(۴)»:

فجعل الحسين في منامه، ينظر إلى جدّه «(۵)» محمّد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ و يسمع كلامه «(۵)»، و يقول له:

يا جدّاه لا حاجة لي في الرجوع إلى الدنيا، فخذني إليك و أدخلني معك إلى «(۶)» قبرك، فقال له النبيّ «(۷)» صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: يا حسين «(۸)» لا بدّ لك من الرجوع إلى الدنيا، حتّى ترزق الشهادة، و ما قد كتب الله لك «(۹)» من الثواب العظيم، فإنّك و أباك و أمّك «(۱۰)» و أخاك و عمّك و عمّ أبيك تحشرون يوم القيامة في زمرة واحدة حتّى تدخلوا الجنة. قال «(۱۰)»: فانتبه الحسين من نومه فزعا مرعوبا فقصّ رؤياه على أهل بيته، و بنى عبد المطلب، فلم يكن في ذلك اليوم «(۱۱)» في شرق و لا غرب «(۱۱)» قوم أشدّ عمّا من أهل بيت رسول الله و لا أكثر باكيا و لا باكية «(۱۲)».

الخوارزمي، مقتل الحسين، / ۱ / ۱۸۶- ۱۸۷- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۳۲- ۱۳۴

فكان الحسين عليه السلام يصلى يوما إذ و سن «(۱۳)» فرأى النبيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فقال الحسين: لا

حاجة لی فی الرجوع إلى الدنيا، فخذنی إليك. فيقول: لا بد من

(۱-۱) [لم يرد في بحر العلوم].

(۲-۲) [بحر العلوم: «مشتاقون إليك»].

(۳-۳) [بحر العلوم: «الجنان»].

(۴-۴) [لم يرد في بحر العلوم].

(۵-۵) [بحر العلوم: «ويتضرع إليه»].

(۶-۶) [بحر العلوم: «في»].

(۷-۷) [بحر العلوم: «رسول الله»].

(۸-۸) [بحر العلوم: «بني»].

(۹-۹) [بحر العلوم: «فيها»].

(۱۰-۱۰) [لم يرد في بحر العلوم].

(۱۱-۱۱) [بحر العلوم: «لا في شرق الأرض ولا في غربها»].

(۱۲-۱۲) [بحر العلوم: «باكية منهم»].

(۱۳-۱۳) - أي أخذه ثقل التوم أو أشد نعاسه.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۴

الرجوع حتى تذوق الشهادة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۸۸

ثم أتى قبر جدّه رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم و التزمه، و بكى بكاء شديدا، و قال: بأبي أنت و أمي يا رسول الله، لقد خرجت من جوارك كرها، و قد فرق بيني و بينك حيث أتى لم أبايع ليزيد بن معاوية، شارب الخمر و راكب الفجور، و ها أنا خارج من جوارك على الكراهة، فعليك منّي السّلام. ثم أخذته التّعسة فرأى في منامه رسول الله، و إذا هو قد ضمّه إلى صدره، و قبل ما بين عينيه، و قال: حبيبي يا حسين، كأنّي أراك عن قليل مرمّلا بدمائك مذبوحا بأرض كرب و بلا بين عصابة من أمّتي، و أنت في ذلك عطشان و لا تسقى و ظمآن لا تروى، و هم في ذلك يرجون شفاعتي ما لهم، لا أنا لهم الله شفاعتي يوم القيامة، فما لهم عند الله من خلاق، حبيبي يا حسين، إن أباك و أمّك و أخاك قد قدموا عليّ و هم إليك مشتاقون، إن لك في الجنّة درجات لن تنالها إلّا بالشّهادة. قال: فجعل الحسين عليه السّلام في منامه ينظر إلى جدّه، و يسمع كلامه، و هو يقول: يا جدّاه لا حاجة لي في الرجوع إلى الدنيا، فخذني إليك، و أدخلني معك إلى قبرك. فقال النبيّ صلّى الله عليه و اله و سلّم: يا حسين إنّه لا بد لك من الرجوع إلى الدنيا حتى ترزق الشّهادة، و ما قد كتب الله لك فيها من الثّواب العظيم، فإنّك و أباك و أخاك و عمّك و عمّ أبيك تحشرون في زمرة واحدة حتى تدخلوا الجنّة. قال:

فانتبه الحسين عليه السّلام من نومه فزعا مرعوبا، فقصّ رؤياه على أهل بيته و بنى عبد المطلب، فلم يكن في ذلك اليوم في شرق و لا غرب قوم أشدّ غمّا من أهل البيت، و لا أكثر باكية و لا باك.

الطّريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۰-۴۲۱

و ذكر عمّار في حديثه: إنّ الحسين عليه السّلام لما خرج من المدينة أتى قبر رسول الله عليه السّلام فالتزمه و بكى بكاء شديدا و سلّم عليه و قال: بأبي أنت و أمي يا رسول الله، لقد خرجت من جوارك كرها، و فرّق بيني و بينك، و أخذت قهرا أن أبايع يزيد (لعنه

اللّٰه) شارب الخمر، و راکب الفجور، و إن فعلت کفرت، و إن أبيت قتلت، فها أنا خارج من جوارک، کرها، فعلیک منی السّلام یا رسول اللّٰه. ثمّ نام ساعة، فرأى فی منامه رسول اللّٰه صلّی اللّٰه علیه و اله و قد وقف به، و سلّم علیه و قال: یا بنی لقد لحق بی أبوک، و أمّک، و أخوک، و هم مجتمعون فی

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۵

دار الحيوان، و لکننا مشتاقون إليك، فعجل بالقدم إلینا، و اعلم یا بنی أنّ لک درجةً مغشاةً بنور اللّٰه، و لست تنالها إلّا بالشّهادة، و ما أقرب قدومک علينا.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، / ۱۵

روی أنّ الحسين عليه السّلام لما عزم على المسير إلى الكوفة بعد مجيئه من مكة «۱» إلى المدينة، خرج ذات ليلة إلى قبر جدّه فصلّى ركعات كثيرة.

فلما «۱» فرغ من صلاته، جعل يقول: اللهمّ هذا قبر نبيک محمد صلّی اللّٰه علیه و اله و سلّم و أنا ابن بنت نبيک و قد حضرني من الأمر ما قد علمت. اللهمّ إني «۲» آمر بالمعروف و أنهي عن المنکر «۲» و أنا أسألك یا ذا الجلال و الإکرام بحقّ القبر و من فيه إلّا اخترت لی ما هو لک رضی، و لرسولک رضی.

ثمّ جعل يبکی «۳» و يتوسّل و يسأله اللّٰه «۳» عند القبر حتّى إذا كان قريبا من الصّبح، وضع رأسه على القبر، فأغفى، فإذا هو برسول اللّٰه صلّی اللّٰه علیه و اله و سلّم قد أقبل فی کبکبة «۴» من الملائكة عن يمينه و عن شماله و بين يديه حتّى ضمّ الحسين إلى صدره، و قبل بين عينيه و قال:

حبيبي يا حسين، كأتى أراک عن قريب «۵» مرّلا بدمائک، مذبوح من قفاک مخضّب

(۱)- [و فی المعالی مكانه: « (قال فی البحار) فلما كان اللیل أقبل إلى قبر رسول اللّٰه صلّی اللّٰه علیه و اله و سلّم، وقف باکیا و قال: السّلام علیک یا رسول اللّٰه أنا الحسين ابن فاطمة فرخک و ابن فرختک و سبطک الّذی خلّفتنی فی أمّک، فاشهد علیهم یا نبی اللّٰه، إنهم قد خذلونی و ضیعونی و لم یحفظونی، و هذه شکواى إليك حتّى ألقاک، (قال أبو مخنف) وقف باکیا و قال بأبی أنت و أمی یا رسول اللّٰه، إني خارج من جوارک کرها و فرقوا بینی و بینک، حيث أتى لم أبايع ليزيد شارب الخمر و راکب الفجور و فاعل الشّرور، فإن أنا فعلت کفرت، و إن أبيت قتلت، و ها أنا خارج من جوارک على إکراه منی، فعلیک السّلام یا سیدی. و رجع إلى منزله حتّى الصّبح فلما كانت اللیلة الثّانية، خرج إلى القبر أيضا و صلّى ركعات فلما...»].

(۲-۲) [المعالی: «أحبّ المعروف و أنکر المنکر»].

(۳-۳) [لم یرد فی المعالی].

(۴)- [المعالی: «کتابیة»].

(۵) (*۵) [المعالی: «مرّلا بدمائک مذبوحا بأرض کرب و بلاء بین عصابةً من أمّتی، و أنت مع ذلك عطشان لا تسقى و ظمآن لا تروی، و هم مع ذلك یرجون شفاعتی يوم القيامة»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۶

شبيک بدمائک، و أنت وحيد غريب بأرض کربلاء بین عصابةً من أمّتی، تستغيث، فلا تغاث، و أنت مع ذلك عطشان لا تسقى، و ظمآن لا تروی، و قد استباحوا حريمک، و ذبحوا فطيمک و هم مع ذلك یرجون شفاعتی (*۵)، لا أنالهم اللّٰه شفاعتی.

حبيبي يا حسين، إنّ أباک و أمّک و أخاک قدموا علیّ، و هم مشتاقون إليك، و إنّ لک فی الجنان لدرجات لن تنالها إلّا بالشّهادة. فجعل الحسين عليه السّلام فی منامه، ينظر إلى جدّه و يقول: یا جدّاه لا حاجة لی فی الرجوع إلى الدّنيا، فخذنی إليك و أدخلنی

معك في قبرك.

فقال له رسول الله: لا بد لك من الرجوع إلى الدنيا حتى ترزق الشهادة، و ما قد كتب الله لك فيها من الثواب العظيم «۱» و إني و أباك و أخاك و أمك نتوقع قدومك عن قريب و نحشر جميعا في زمرة واحدة «۱»، فانتبه الحسين عليه السلام من نومه فرعا مرعوبا، و رجع إلى منزله و جمع أهل بيته، فقص عليهم رؤياه، فلم يكن في ذلك اليوم في مشرق و لا مغرب قوم أشد غمًا من أهل بيت رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم و لا أكثر باك و لا باكية منهم.

السيد هاشم البحراني، مدينة المعاجز، / ۲۴۲-۲۴۳- مثله المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۱۰-۲۱۲

قال [محمد بن أبي طالب في مقتله]: «۲» و خرج الحسين عليه السلام من منزله ذات ليلة و أقبل إلى قبر جدّه صلى الله عليه و اله، فقال: «۲» السلام عليك يا رسول الله أنا الحسين ابن فاطمة فرحك و ابن فرختك، و سبطك الذي خلقتني في أمّتك. فاشهد عليهم يا نبي الله أنهم قد خذلوني، و ضيعوني «۳»، و لم يحفظوني، و هذه شكواي إليك حتى ألقاك، «۴» قال: ثم قام فصفت قدميه «۴» فلم يزل راکعا ساجدا.

(۱-۱) [المعالي]: «فإنك و أباك و عمك و عم أبيك تحشرون يوم القيامة في زمرة واحدة حتى تدخلوا الجنة».

(۲-۲) [المقرّم]: «و في هذه الليلة زار الحسين قبر جدّه صلى الله عليه و اله و سلم فسطع له نور من القبر، فقال».

(۳)- [لم يرد في المقرّم].

(۴-۴) [لم يرد في المقرّم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۷

«۱» فلما كانت الليلة الثانية، خرج إلى القبر أيضا و صلى ركعات، فلما فرغ من صلاته جعل يقول: «۱» اللهم هذا قبر نبيك محمد، و أنا ابن بنت نبيك، و قد حضرني من الأمر ما قد علمت، اللهم إني أحبّ المعروف، و أنكر المنكر، و أنا «۲» أسألك يا ذا الجلال و الإكرام بحقّ القبر و من فيه إلّا اخترت لي ما هو لك رضى، و لرسولك رضى. «۳»

قال: ثم جعل يبكي عند القبر «۴» حتى إذا «۳» كان قريبا من الصّبح وضع رأسه على القبر «۴» فأغفى، «۵» فإذا هو برسول الله قد أقبل «۵» في كتيبة من الملائكة عن يمينه و عن شماله و بين يديه حتى ضمّ «۶» الحسين إلى صدره و قبل بين عينيه و قال: حبيبي يا حسين كأنني أراك عن قريب مرّلا بدمائك، مذبوحا بأرض كرب و بلاء، من «۷» عصابة من أمّتي، و أنت مع ذلك عطشان لا تسقى، و ظمآن لا تروى، و هم مع ذلك يرجون شفاعتي، لا أنالهم الله شفاعتي يوم القيامة، حبيبي يا حسين إن أباك و أمك و أخاك قدموا عليّ و هم مشتاقون إليك، «۸» و إن لك في الجنان لدرجات لن تنالها إلّا بالشهادة.

قال: فجعل الحسين عليه السلام في منامه ينظر إلى جدّه و يقول: يا جداه لا حاجة لي في الرجوع إلى الدنيا، فخذني إليك و أدخلني معك في قبرك. فقال له رسول الله: لا بد لك من الرجوع إلى الدنيا حتى ترزق الشهادة، و ما قد كتب «۸» الله لك فيها من الثواب العظيم، فإنك و أباك و أخاك «۹» و عمك و عم أبيك تحشرون يوم القيامة في زمرة واحدة، حتى

(۱-۱) [المقرّم]: «و في الليلة الثانية جاء الحسين إلى قبر جدّه و صلى ركعات ثم قال».

(۲)- [لم يرد في المقرّم].

(۳-۳) [المقرّم]: «و بكى، و لما».

(۴-۴) [لم يرد في الأسرار].

(۵-۵) [المقرّم]: «فأرى رسول الله صلى الله عليه و اله».

(۶) - [المقرّم: «فضّم»].

(۷) - [المقرّم: «بین»].

(۸-۸) [المقرّم: «فبکی الحسین و سأل جدّه أن يأخذه معه و یدخله فی قبره و لكن الرسول الأقدس أبی إلّا أن یمضی ولده علی حال أربی فی نیل الجزاء و آثر عند الجلیل سبحانه یوم الخصام. فقال صلّی اللّٰه علیه و اله و سلّم: لا بدّ أن ترزق الشّهاده لیكون لك ما كتب»].

(۹) - [لم یرد فی المقرّم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۸

تدخلوا الجنّة.

قال: «۱» فاتتبه الحسين عليه السّلام من نومه فرعا مرعوبا، فقصّ رؤياه على أهل بيته و بنى عبد المطلب، فلم يكن في ذلك اليوم في مشرق و لا مغرب قوم أشدّ غمّا من أهل بيت رسول اللّٰه صلّی اللّٰه علیه و آله و لا أكثر باك و لا باكيه منهم. «۱»
المجلسی، البحار، ۴۴/۳۲۷-۳۲۸- مثله البحرانی، العوالم، ۱۷/۱۷۷-۱۷۸؛ الدرریندی، أسرار الشّهاده، ۲۰۷؛ القمی، نفس المهموم، ۷۲-۷۳؛ الأمين، لواعج الأشجان، ۲۶-۲۸؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، ۱۴۵-۱۴۸

(۱-۱) [المقرّم: «فاتتبه الحسين و قصّ رؤياه على أهل بيته فاشتدّ حزنهم و كثر بكاؤهم و علموا قرب الموعد الّذي كان رسول اللّٰه يخبر به و لحرصهم على نور النّبوة أن لا- يحجب عنهم و لا- يفقد و تلك الهبات العلويّة اجتمعوا عليه و طلبوا منه الموافقه ليزيد أو الابتعاد عن هذه البلاد»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۲۹۹

الإمام عليه السلام يودّع قبر أمّه و أخيه عليهما السلام

و تهيأ الحسين بن عليّ، و عزم «۱» على الخروج من المدينه، و مضى في جوف اللّيل إلى قبر أمّه، فصلّى عند قبرها، و ودّعها، ثمّ قام عن قبرها و صار إلى قبر أخيه الحسن، ففعل مثل ذلك، ثمّ رجع إلى منزله.

ابن أعثم، الفتوح، ۲۹ / ۵

قال: و تهيأ الحسين عليه السّلام، و عزم على الخروج من المدينه، و مضى في جوف اللّيل إلى قبر أمّه، فصلّى عند قبرها، و ودّعها، ثمّ قام من قبرها، و صار إلى قبر أخيه الحسن عليه السّلام، «۲» ففعل كذلك «۲».

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۸۷- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، ۱۳۴

قال [محمّد بن أبي طالب في مقتله]: و تهيأ الحسين عليه السّلام للخروج من المدينه، و مضى في جوف اللّيل إلى قبر أمّه فودّعها، ثمّ مضى إلى قبر أخيه الحسن ففعل كذلك، ثمّ رجع إلى منزله وقت الصّبح.

المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۹- مثله البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۸؛ الدرریندی، أسرار الشّهاده، ۲۰۷؛ القمی، نفس المهموم، ۷۳

و تهيأ الحسين عليه السّلام للخروج من المدينه و مضى في جوف اللّيل إلى قبر أمّه فودّعها.

و في (مهتج الأحران) وقف و قال: السّلام عليك يا أمّاه، حسينك جاء لوداعك و هذه آخر زيارته إيّاك. فإذا التّداء من القبر: و عليك السّلام يا مظلوم الأمّ و يا شهيد الأمّ و يا غريب الأمّ. فاستعبر باكيّا. ثمّ مضى إلى قبر أخيه الحسن عليه السّلام ففعل مثل ذلك، و رجع إلى منزله وقت الصّبح.

المازندراني، معالي السّبطين، ۱/ ۲۱۲

(۱) - فی د: هم.

(۲-۲) [بحر العلوم: «فصلی عنده، و ودعه حتی إذا كان قریب الصبح عاد إلى منزله»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۰

الولید یبعث خلف الإمام علیه السلام ثالثا

قال: و أرسل الولید بن عتبہ إلى منزل الحسین لینظر هل خرج من المدینة أم لا، فلم یصبه فی منزله، فقال: الحمد لله الذی لم یطالبنی الله عزّ و جلّ بدمه! و ظنّ أنّه خرج من المدینة. قال: و رجع الحسین إلى منزله مع الصبح.

ابن أعثم، الفتوح، ۲۷/۵

قال: و أرسل الولید بن عتبہ إلى منزل الحسین لینظر أخرج من المدینة أم لا، فلم یصب فی منزله، فقال: الحمد لله إذ خرج و لم یتلنی الله فی دمه! قال: و رجع الحسین إلى منزله عند الصبح.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۸۶

قال [محمّد بن أبی طالب فی مقتله]: و أرسل الولید إلى منزل الحسین علیه السّلام لینظر أخرج من المدینة أم لا؟ فلم یصبه فی منزله، فقال: الحمد لله الذی خرج «۱»! و لم یتلنی بدمه، قال:

و رجع الحسین إلى منزله عند الصبح.

المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۸- مثله البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۷؛ الدربندی، أسرار الشّهادة، ۲۰۷؛ القمی، نفس المهموم، ۷۲/

و أرسل الولید إلى منزل الحسین تلك اللیلة لیتعرّف خبره، و حیث لم یصبه فی منزله، اعتقد أنّه خارج المدینة، فحمد الله علی عدم ابتلائه بدمه، و رجع الحسین إلى منزله عند الصّباح.

بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۳۲/

(۱) - [الأسرار: أخرجه].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۱

كلام ابن الحنفیة و وصیة الإمام علیه السلام

فإنّه [محمّد ابن الحنفیة] قال له [للحسین بن علی علیه السلام]: یا أخی! أنت أعزّ الناس علیّی، تنحّ عن مروان بیعتک و عن الأمصار، و ابعث رسلک إلى الناس، فإن أجمعوا علیک حمدت الله علی ذلك، و إن أجمع الناس علی غیرک لم ینقص الله دینک و مروءتک و فضلک، إننی أخاف أن تدخل بعض الأمصار و یختلف الناس فیک و یقتلون فتكون لأوّل الأسنة، فإذا خیر الناس نفسا و أما و أبا قد ضاع دمه، و ذلّ أهله. قال: و أین أذهب یا أخی؟ قال: تنزل مکة، فإن اطمأنت بک الدار و إلّا لحقت بالیمن، فإن اطمأنت بک و إلّا لحقت بشعف الجبال حتی تنظر إلى ما یصیر أمر الناس، و یفرق لک الرأی.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۷- ۳۱۸- عنه: المحمودی العبرات، ۱/ ۲۷۹

فإنّه [محمّد ابن الحنفیة] قال له [للحسین بن علی علیهما السلام]: یا أخی! أنت أحبّ الناس إلىّی، و أعزّهم علیّی، و لست أدخر التصیحة لأحد من الخلق أحقّ بها منک، تنحّ بتبعک عن یزید بن معاویة و عن الأمصار ما استطعت، ثم ابعث رسلک إلى الناس، فادعهم إلى

نفسک، فإن بايعوا لك حمدت الله على ذلك، و إن أجمع الناس على غيرك لم ينقص الله بذلك دينك ولا عقلك، ولا يذهب به مروءتك ولا فضلک، إنني أخاف أن تدخل مصرًا من هذه الأمصار، و تأتي جماعة من الناس، فيختلفون بينهم، فمنهم طائفة معك، و أخرى عليك، فيقتلون، فتكون لأول الأئمة، فإذا خير هذه الأمة كلها نفسا و أبا و أمًا، أضيعها دما و أذلها أهلا. «۱»
الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۱

(۱) - بدو گفت: «ای برادر! به نزد من از همه کس محبوبتری و عزیزتر. هیچ کس را اندرز نتوانم گفت که شایسته تر از تو باشد. چندان که توانی با یاران خویش از یزید و از شهرها دوری گزین. آن گاه کسان پیش مردم فرست و آنها را سوی خویش بخوان. اگر با تو بیعت کردند، حمد خدا گویم و اگر بر کسی دیگر فراهم آمدند. خدا به سبب این دین و عقل تو را نکاهد و جوانمردی و فضیلت نرود. بیم دارم به یکی از این شهرها در آیی و پیش جمعی از مردم روی که میان خویش اختلاف کنند و گروهی از آنها با تو باشند و گروهی دیگر بر ضد تو.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۰۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۲

فی وقت الصبح أقبل إليه أخوه محمد بن الحنفية.

قال: فلما جاء إليه محمّد بن الحنفية رضى الله عنه، قال: يا أخى! فدتك نفسي! أنت أحبّ الناس إليّ، و أعزهم عليّ، و لست و الله أدخر النصيحة لأحد من الخلق، و ليس أحد أحقّ بها منك، فإنك كنفسى، و روحى، و كبير أهل بيتى، و من عليه اعتمادى، و طاعته فى عنقى، لأنّ الله تبارك «۱» و تعالى قد شرفك، و جعلك من سادات أهل الجنّة، و إنني أريد أن أشير عليك برأى، فاقبله منى. فقال له الحسين: قل ما بدا «۲» لك! فقال: أشير عليك أن تنجو بنفسك عن يزيد بن معاوية، و عن الأمصار «۳» ما استطعت، و أن تبعث رسلك إلى الناس، و تدعوهم إلى بيعتك، «۴» فإنني إن بايعك الناس و تابعوك «۴» حمدت الله على ذلك، و قمت فيهم بما يقوم [فيهم «۵»] - النبي (صلى الله عليه [و آله «۵»] - و سلم) و الخلفاء الراشدين المهديون من بعده حتى يتوفاك الله، و هو عنك راض و المؤمنون كذلك كما رضوا عن أبيك و أخيك، «۶» و إن أجمع «۶» الناس على غيرك حمدت الله على ذلك، و إنني خائف عليك أن تدخل مصرًا من الأمصار أو تأتي جماعة من الناس، فيقتلون فتكون طائفة منهم معك، و طائفة عليك، فتقتل منهم. فقال له الحسين: يا أخى! إلى أين أذهب؟ قال: أخرج إلى مكة، فإن اطمأنت بك الدار/ فذاك الذى تحبّ و أحبّ، و إن تكن الأخرى خرجت إلى بلاد اليمن، فإنهم أنصار جدك و أخيك و أبيك، و هم أرف الناس و أرقهم قلوبا و أوسع الناس بلادا و أرجحهم عقولا، فإن اطمأنت بك أرض اليمن، و إلّا لحقت بالزمال و شعوب الجبال و صرت من بلد إلى بلد لتنظر ما يؤل إليه أمر الناس، و يحكم بينك و بين القوم الفاسقين.

فقال له الحسين: يا أخى! و الله لو لم يكن فى الدنيا ملجأ و لا مأوى، لما بايعت و الله «۷» يزيد

(۱) - فى د: سبحانه.

(۲) - من بر، و فى الأصل و د: بدى.

(۳) - فى النسخ: الأنصار.

(۴-۴) فى د: فإن بايعوك و تابعوك.

(۵) - من د.

(۶-۶) فى د: و إن جمع.

(۷) - ليس في د.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۳

ابن معاوية أبدا، و قد قال (صلى الله عليه [و آله «۱» -] و سلم): اللهم! لا تبارك في يزيد. قال:

فقطع عليه محمد ابن الحنفية الكلام، و بكى، فبكى معه الحسين ساعة، ثم قال: جزاك الله يا أخى عني خيرا! و لقد نصحت، و أشرت بالصواب، و أنا أرجو أن يكون إن شاء الله رأيك «۲» موقفا مسددا «۲»، و إني قد عزمت على الخروج إلى مكة، و قد تهيأت لذلك أنا و إخوتي و بنو إخوتي «۳» و شيعتي و أمرهم أمرى و رأيهم رأيي، و أما أنت يا أخى، فلا عليك أن تقيم بالمدينة، فتكون لى عينا عليهم و لا تخف على شيئا من أمورهم.

قال «۴»: ثم دعا الحسين بدواة و بياض «۵» و كتب فيه.

فكتب: بسم الله الرحمن الرحيم، هذا ما أوصى به الحسين بن علي بن أبي طالب لأخيه «۶» محمد ابن الحنفية المعروف ولد علي بن أبي طالب رضى الله عنه: إن الحسين بن علي يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، و أن محمدا عبده و رسوله، جاء بالحق من عنده، و أن الجنة حق و النار حق، و أن الساعة آتية لا ريب فيها، و أن الله يبعث من فى القبور، و إني «۷» لم أخرج أشرا «۸»، و لا بطرا و لا مفسدا و لا ظالما، و إنما خرجت لطلب النجاح و الصلاح فى أمه جدى محمد (صلى الله عليه [و آله -] «۹» و سلم)، أريد أن آمر بالمعروف، و أنهى عن المنكر، و أسير بسيرة جدى محمد (صلى الله عليه [و آله «۹» -] و سلم)، و سيرة أبى علي ابن أبي طالب، و سيرة الخلفاء الراشدين المهديين رضى الله عنهم، فمن قبلنى «۱۰» بقبول الحق

(۱) - من د.

(۲-۲) - فى د: موق مسد.

(۳) - فى د: أبناء إخوتي.

(۴) - ليس فى د و المقتل.

(۵) - من د و المقتل، و فى الأصول و بر: بيضا.

(۶) - فى د و المقتل: إلى.

(۷) - فى د: إن.

(۸) - فى د: شرا.

(۹) - من د.

(۱۰) - فى د: قبلى.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۴

فالله أولى بالحق، و من رد «۱» على هذا، أصبر حتى يقضى [الله -] «۲» بينى و بين القوم بالحق و يحكم بينى و بينهم [بالحق «۲» -] و هو خير الحاكمين، هذه وصيتى إليك «۳» يا أخى! و ما توفيقى إلما بالله عليه توكلت / و إليه أنيب، و السلام عليك و على من أتبع الهدى، و لا حول و لا قوة إلا بالله العلى العظيم.

قال: ثم طوى الكتاب الحسين، و ختمه بخاتمه، و دفعه إلى أخيه محمد ابن الحنفية، ثم ودعه.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۲۹ - ۳۴

فإنه لئيا علم عزمه على الخروج عن المدينة لم يدر أين يتوجه، فقال له: يا أخى! أنت أحب الناس إلى و أعزهم على، و لست أدخر النصيحة لأحد من الخلق إلا لك، و أنت أحق بها «۴»، تنح بيعتك عن يزيد بن معاوية و عن الأمصار ما استطعت، ثم ابعث رسلك

إلى الناس فادعهم «۵» إلى نفسك، فإن بايعك الناس و بايعوا لك حمدت الله على ذلك، و إن اجتمع «۶» الناس على غيرك لم ينقص الله بذلك دينك و لا عقلك، و لا تذهب به مروءتك «۷» و لا فضلك، إنى أخاف عليك أن تدخل مصرا من هذه الأمصار، فيختلف الناس بينهم، فمنهم طائفة معك و أخرى عليك، فيقتلون، فتكون «۸» لأول الأسنه غرضا، فإذا خير هذه الأمة كلها نفسا و أبا و أما، أضيعها دما و أذلها أهلا. فقال له الحسين عليه السلام: فأين أذهب «۹» يا أخى؟ «۴» قال: أنزل مكة فإن اطمأنت بك الدار بها فسيب ذلك، و إن ثبت بك لحقت بالزمال و شعف الجبال و خرجت من بلد إلى بلد، حتى تنظر إلى ما يصير أمر الناس إليه،

(۱) - العبارة من هنا إلى «خير الحاكمين هذه» سقطت من د.

(۲) - من بر و المقتل.

(۳) - فى د: عليك.

(۴-۴) [حكاہ فى أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۸، و اللواعج، / ۲۸ - ۲۹].

(۵) - [فى البحار و العوالم: «ثم ادعهم»].

(۶) - [نفس المهموم: «أجمع»].

(۷) - [فى البحار و أعيان الشيعة و اللواعج: «مروءتك»].

(۸) - [فى البحار و العوالم: «فتكون إذا»].

(۹) - [البحار: «أنزل»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۵

فإنك أصوب ما تكون رأيا حين تستقبل الأمر استقبالا. فقال: يا أخى! قد نصحت، و أشفقت و أرجو أن يكون رأيك سديدا موقفا.
(۱)

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۲ - ۳۳ - عنه: المجلسى، البحار، ۴۴/ ۳۲۶ - ۳۲۷؛ البحرانى، العوالم، ۱۷/ ۱۷۶؛ الأعرجى، مناهل الضرب، / ۳۸۵ -

۳۸۶؛ القمى، نفس المهموم / ۷۱ - ۷۲

فأما محمد ابن الحنفية، فإنه أتاه، فقال:

«يا أخى! أنت أعز خلق الله على، و لست أدخرک نصيحتى «۲»، تنح عن الأمصار ما استطعت، ثم ابعث رسلک إلى الشام، فادعهم إلى نفسك فإن بايعوك، حمدت الله عليه، و إن اجتمع على غيرك، لم ينقص الله بذلك دينك، و لا عقلك، و لا يذهب به مروءتك، و لا فضلك، إنى أخاف أن تأتى مصرا من الأمصار، فيختلف الناس بينهم، فمنهم طائفة

(۱) - که چون تصمیم آن حضرت را بر بیرون رفتن از مدینه دانست، ولی نمی دانست به کجا خواهد رفت، عرض کرد: «ای برادر! تو محبوبترین مردمانی در نزد من و دشوارترین ایشانی بر من (یعنی مصیبتی که به تو رو آور شود، از مصیبت هرکس بر من دشوارتر است) و من نصیحت خود را اندوخته نکرده‌ام برای هیچ کس جز برای تو، و تو شایسته تری به نصیحت (و خیرخواهی، اکنون می گویم) از بیعت کردن با یزید بن معاویه و همچنین از شهرها تا آنجا که می توانی دوری کن. سپس فرستادگان خود را به سوی مردم گسیل دار و آنان را به سوی خویش دعوت کن. پس، اگر مردم گردن نهاده با تو بیعت کردند، سپاس خدای را بر این نعمت بجای آر، و اگر بر دیگری جز تو گرد آمدند، خداوند بدان وسیله از دین و عقل تو نگاهد و مروءت و برتری تو را از میان نبرد (یعنی اگر هم دعوتت را نپذیرند، زیانی به تو نخواهد رسید) ولی من بر تو اندیشناک و ترسانم از این که به شهری از این شهرها در آیی و مردم درباره تو دو دسته شوند؛ گروهی به سود تو و گروهی به زیان تو و در میان ایشان جنگ در گیر شود. در آن هنگام

تو نخستین کسی باشی که هدف نیزه‌ها قرار گیری، و آن هنگام است که بهترین همه امت از نظر خود و پدر و مادر خویش از همه ضایعتر و خاندانش از همگان خوارتر گردد.»

حسین علیه السلام به او فرمود: «ای برادر! پس به کجا بروم؟»

عرض کرد: «به مکه برو. پس اگر در آنجا آسوده خاطر بودی و خانه اطمینان بخشی برای تو بود که همانجا باش، و اگر نتوانستی در آنجا بمانی، به ریگزارها و قله‌های کوه پناه می‌بری، و از شهری به شهری درمی‌آیی تا بنگری که سرانجام کار مردم به کجا می‌کشد و به راستی اندیشه و رأی تو چون به کاری رو آوری، از همگان نیکوتر و بهتر است.»

حسین علیه السلام فرمود: «ای برادر! به حقیقت خیرخواهی و دلسوزی کردی و من امیدوارم که رأی تو محکم و با موفقیت قرین باشد.»

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۲-۳۳

(۲)- فی مط: أذخرک نصیحتی- لست أذخر منک.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۶

معک، و الأخری علیک، فیقتلوا، فتکون لأوّل الأسنّه، فإذا خیر هذه الأئمّه نفسا، و أباً، و أمّا، أضعها دما، و أذلّها أهلاً». فقال له الحسین:

«فأین أذهب یا أخی؟» قال:

«انزل مکه، فإن اطمأنت بک الدار، فسیب ذلک، و إن نبت لک، لحقت بالزّمال، و شعف «۱» الجبال، و تنقلت «۲» من بلد حتّى یفرق «۳» لک الرّأی، فتستقبل الأمور استقبالا، و تستدبرها استدبارا».

فقال: «یا أخی! قد نصحت و أشفقت».

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۰-۴۱

ثمّ رجع إلى منزله فی وقت الصّبح، فأقبل إليه أخوه محمّد ابن الحنفیّه، فقال له: یا أخی! فدیتک نفسی، أنت أحبّ النّاس إلّی، و أعزّهم علیّ، و لست و الله أذخر النّصیحه لأحد من الخلق، و لیس أحد أحقّ بها منک لأنّک مزاج مائی و نفسی و روحی و بصری و کبیر أهل بیتی، و من وجب طاعته فی عنقی، لأنّ الله تبارک و تعالی قد شرفک، و جعلک من سادات أهل الجنّه، إنّی أرید أن أشیر علیک فاقبل منّی. فقال له الحسین: قل یا أخی ما بدا لک. فقال: أشیر علیک أن تتنحی بنفسک عن یزید بن معاویّه و عن الأمصار ما استطعت، و أن تبعث رسلک إلى النّاس، فتدعوهم إلى بیعتک، فإن بايعک النّاس حمدت الله علی ذلک، و قمت فیهم بما کان یقومه رسول الله و الخلفاء الرّاشدون المهديّون من بعده حتّى يتوفّاک الله و هو عنک راض، و المؤمنون عنک راضون كما رضوا عن أیّک و أخیک، و إن اجتمع النّاس علی غیرک حمدت الله علی ذلک، و سکت و لزمت منزلک، فإنّی خائف علیک أن تدخل مصرا من الأمصار، أو تأتي جماعه من النّاس، فیقتلون، فتکون طائفه منهم معک، و طائفه علیک، فتقتل بینهم. فقال له الحسین: یا أخی، فإلی أين أذهب؟

(۱)- فی مط: سعف. و الشّعفه من کلّ شیء: أعلاه. یقال: شعفه الجبل، شعفه الرّأس، و أيضا: شعفه القلب: الحبّ الرّائد.

(۲)- فی مط: ینقلب.

(۳)- یفرق لک الرّأی: یستبین.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۷

قال: تخرج إلى مکه، فإن اطمأنت بک الدار بها فذاک الذی تحبّ و إن تکن الأخری، خرجت إلى بلاد الیمن، فإنّهم أنصار جدّک و

أبيك وأخيك وهم أرف وأرق قلوبا، وأوسع الناس بلادا وأرجحهم عقولا؛ فإن اطمأنت بك أرض اليمن فذاك وإلا لحقت بالزّمال وشعوب الجبال وصرت من بلد إلى بلد، حتى تنظر ما يؤول إليه أمر الناس، ويحكم الله بيننا وبين القوم الفاسقين. فقال له الحسين: يا أخي! والله لو لم يكن في الدنيا ملجأ ولا مأوى، لما بايعت يزيد بن معاوية، فقد قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: اللهم لا تبارك في يزيد. فقطع محمد الكلام، وبكى، فبكى معه الحسين ساعة، ثم قال: يا أخي جزاك الله عني خيرا، فلقد نصحت، وأشرت بالصواب، وأرجو أن يكون رأيك موقفا مسددا، وأنا عازم على الخروج إلى مكة، وقد تهيأت لذلك أنا وإخوتي وبنو أخي وشيعتي، ممن أمرهم أمرى ورأيهم رأيي، وأميا أنت يا أخي! فلا عليك أن تقيم في المدينة فتكون لي عينا عليهم ولا تخف علي شيئا من أمورهم. ثم دعا الحسين عليه السلام بدواة وبياض وكتب فيها هذه الوصية لأخيه محمد:

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا ما أوصى به الحسين بن علي بن أبي طالب إلى أخيه محمد بن علي المعروف بابن الحنفية، إن الحسين بن علي يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمدا عبده ورسوله جاء بالحق من عند الحق، وأن الجنة والنار حق، وأن الساعة آتية لا ريب فيها، وأن الله يبعث من في القبور، إنني لم أخرج أشرا ولا بطرا ولا مفسدا ولا ظالما، وإنما خرجت أطلب الإصلاح في أمة جدي محمد صلى الله عليه وآله وسلم، أريد أن آمر بالمعروف وأنهى عن المنكر، وأسير بسيرة جدي محمد، وسيرة أبي علي بن أبي طالب، وسيرة الخلفاء الراشدين، فمن قبلني بقبول الحق فالله أولى بالحق، ومن رد علي هذا صبرت حتى يقضى الله بيني وبين القوم بالحق، ويحكم بيني وبينهم وهو خير الحاكمين. هذه وصيتي إليك يا أخي وما توفيقى إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب، والسلام عليك وعلى من أتبع الهدى، ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۸

ثم طوى الحسين كتابه هذا وختمه بخاتمه، ودفعه إلى أخيه محمد، ثم ودّعه.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۸۷-۱۸۹

فإنه قال له: يا أخي! أنت أحب الناس إلي، وأعزهم علي، ولست أدخر النصيحة لأحد من الخلق أحق بها منك، تنح بيعتك عن يزيد وعن الأمصار، ما استطعت، وابعث رسلك إلى الناس، وادعهم إلى نفسك، فإن بايعوا لك حمدت الله على ذلك، وإن أجمع الناس على غيرك لم ينقص الله بذلك دينك ولا عقلك، ولا تذهب به مروءتك ولا فضلك، إنني أخاف أن تأتي مصرا وجماعة من الناس، فيختلفوا عليك، فمنهم طائفة معك، وأخرى عليك، فيقتلون، فتكون لأول الأسنة، فإذا خير هذه الأمة كلها نفسا وأبا وأما، أضيعها دما، وأذلها أهلا. قال الحسين: فأين أذهب يا أخي؟ قال: انزل مكة، فإن اطمأنت بك الدار، فسيب ذلك، وإن نأت بك لحقت بالزّمال، وشعب الجبال، وخرجت من بلد إلى بلد، حتى تنظر إلى ما يصير أمر الناس، ويفرق لك الرأي، فإنك أصوب ما يكون رأيا وأحزمه عملا حين تستقبل الأمور استقبالا، ولا تكون الأمور [عليك] أبدا أشكل منها حين تستدبرها. قال: يا أخي! قد نصحت وأشفقت، وأرجو أن يكون رأيك سديدا وموقفا إن شاء الله. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۵

(۱) - محمد بن حنفية به او گفت: «ای برادر! تو گرامی تر و ارجمندتر هستی و من هرگز از نصیحت تو خودداری نمی کنم. تا بتوانی از بیعت با یزید خودداری کن و شهر به شهر برو و پنهان شو و در ضمن نزد مردم شهرستانها نماینده بفرست و برای خود دعوت کن. اگر آنها با تو بیعت کردند که خداوند را بر آن نعمت شکر خواهی کرد و اگر مردم بر بیعت دیگری تصمیم بگیرند، خداوند از دین و عقل تو نخواهد کاست و مروءت و جوانمردی و فضل تو هم زایل نخواهد شد. من می ترسم اگر وارد یک شهر شوی، اهل آن شهر مختلف و دو دسته شوند، بعضی با تو و بعضی ضد تو قیام کنند و یکدیگر را بکشند و تو هم نخستین کسی خواهی بود که او

را نیزه پیچ کنند. آن گاه بهترین افراد این امت چه از حیث نسب و پدر و مادر، چه از حیث شخص خود کشته و خون او هدر شود و خانواده او خوار و دچار تبار شوند.»

حسین از او پرسید: «ای برادر! کجا بروم.»

گفت: «در مکه منزل بگیر که اگر آرام گرفتی که به واسطه امن و آرامش کار پیش خواهد رفت و اگر دچار شدی، می توانی در صحرا و بیابان و شنزار یا دامن کوهستان پنهان شوی و از محل به محل بروی تا-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۰۹

فإنه قال للحسین رضی الله عنهما: «یا أخی! أنت أحب الناس إليّ، و أعزهم عليّ، و لست أدخر النصيحة لأحد من الخلق أحقّ بها منك، تنحّ بیعتك عن یزید و عن الأمصار، ما استطعت، و ابعث رسلك إلى الناس فادعهم إلى نفسك، فإن بايعوك حمدت الله علی ذلك، و إن اجتمع الناس علی غیرك لم ينقص الله بذلك دینك و لا عقلك، و لا یذهب به مروءتك و لا فضلک، إننی أخاف أن تأتي مصرا و جماعه من الناس، فیختلفون علیك، فمنهم طائفه معك، و أخرى علیك، فیقتلون، فتكون لأول الأسنه، فإذا خیر هذه الأمة كلها نفسا و أبا و أمّا، أضيعها دما و أذلها أهلا!» قال الحسین: فأین أذهب یا أخی؟

قال: «أنزل مکه، فإن اطمانت بك الدار، فسیل ذلك، و إن نبت بك لحقت بالزمال و شعف الجبال و خرجت من بلد إلى أخرى، حتّى تنظر إلى ما یصیر أمر الناس، و یفرق لك الرأى، فإنك أصوب ما تكون رأیا و أحزمه عملا حين تستقبل الأمور استقبالا، و لا تكون الأمور أبدا أشكل منها حين تستدبرها!» قال: قد نصحت و أشفقت، و أرجو أن یكون رأیک سديدا موقفا إن شاء الله.

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۰ - ۳۸۱

(روى) عن بعض نقله الآثار: أنه لما أراد الحسین علیه السلام الخروج إلى مکه، قال له محمد ابن الحنفیه: یا أخی! إننی خائف علیک أن تأتي مصرا من هذه الأمصار، فیختلفون علیک، فتكون قتیلا بینهم، و یذهب دمک و تهتك حرمک. قال له الحسین: إننی أقصد مکه، فإن اطمانت بی البلاد أقت بها و إن كانت الأخرى لحقت بالزمال و الشعاب حتّى ننظر ما یكون.

قال: و تهیأ الحسین، و عزم علی الخروج، و دعا بمحمد ابن الحنفیه، و قال له: یا أخی إننی عازم علی الخروج إلى مکه، و قد تهیأت لذلك أنا و إختوی و بنو أخی و شیعتی،

– رأى تو بر یک کار قرار گیرد و احوال مردم را مراقبت کنی که کار آنها به کجا خواهد کشید و چگونه در عقیده مختلف و متفرق شوند؛ زیرا انتظار و احتیاط یک نوع عزم و حزم به دنبال خواهد شد و با همان عزم، مشکلات را حل خواهی کرد. آن گاه کارها آسان خواهد شد و مشکلات را پشت سر خواهی گذاشت. ای برادر، من از روی دلسوزی و شفقت رأى خود را دادم و نصیحت کردم و امیدوارم که این عقیده و رأى سودمند و صواب باشد. به خواست خداوند.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۱۰۵ - ۱۰۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۰

و أمرهم أمری، و رأیهم رأیی، و أمّا «۱» أنت یا أخی، فلا-علیک أن تقیم بالمدينه فتكون لی عینا علیهم، و لا تخف علی شینا من أمورهم. قال: ثم دعا الحسین علیه السلام لأخیه بدواه و بیاض، فکتب: هذه وصیة الحسین لأخیه محمد: بسم الله الرحمن الرحیم، هذا ما أوصی به الحسین بن علی بن أبی طالب إلى أخیه محمد بن علی المعروف بابن الحنفیه، أن الحسین ابن علی یشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شریک له، و أن محمدا عبده و رسوله جاء بالحق من عند الحق، و أن الجنة و النار حق، و أن الساعة آتیة لا ریب فیها، و أن الله یبعث من فی القبور، و أننی لم أخرج أشرا، و لا-بطرا، و لا-مفسدا، و لا ظالما، و إنما خرجت أطلب الإصلاح فی أمیه جدی محمد، أرید أن آمر بالمعروف، و أنهی عن المنکر، و أسیر بسیره جدی محمد، و سیره علی بن أبی طالب، و سیره الخلفاء الراشدين

المهديين، فمن قبلني بقبول «۲» الحق فالله أولى بالحق، و من ردّ عليّ هذا أصبر حتّى يقضى الله بيني و بين القوم بالحق، و يحكم بيني و بينهم، و هو خير الحاكمين، هذه وصيتي إليك يا أخى و ما توفيقى إلّا بالله العلى العظيم، ثم طوى الحسين كتابه و ختمه بخاتمه و دفعه إلى أخيه محمّد ابن الحنفية ثم ودّعه.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۰، ۴۲۱

فإنّه [محمّد ابن الحنفية] قال: يا أخى! أنت أعزّ الناس عليّ و أحبّهم، و أكرمهم لدىّ، و لست أنصح أحداً أحبّ إليّ منك، و لا أحقّ بالنصيحة، فبحقّى عليك إلّا ما أبعدت شخصك عن يزيد (لعنه الله)، و إيّاك و التعرّض له دون أن تبعث دعائك فى الأمصار، يدعون الناس إلى بيعتك، فإن فعل الناس ذلك حمدت الله، و إن اجتمعوا إلى غيرك، فلم ينقص الله بذلك فضلك، و إنى خائف عليك أن تأتى مصرا من هذه الأمصار فى جماعة من الناس، فيختلفون عليك، فتكون بينهم صريعا، فيذهب دمك هدرا، و تنتهك حرمتك. فقال الحسين عليه السلام: يا أخى! فإنى أجتهد أنزل مكّة، فإن اطمأنت بى الدار أقمت

(۱)- [فى المطبوع: «و ما»].

(۲)- [فى المطبوع: «بقول»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۱

بها، و إن كانت الأخرى لحقت بالزّمال، و سكنت الجبال، و أنظر ما يكون من الناس و أستقبل الأمور و لا أستدبرها. ثم قال لأخيه محمّد ابن الحنفية: أحسن الله جزاك، لقد نصحت يا أخى، و أحسنت.

مقتل أبى مخنف (المشهور)، ۱۴- ۱۵

قال محمّد بن أبى طالب فى مقتله: [...] فأقبل إليه أخوه محمّد ابن الحنفية و قال «۱»: يا أخى! أنت أحبّ الخلق إليّ و أعزّهم عليّ و لست و الله أدخر النصيحة لأحد من الخلق «۲»، و ليس أحد أحقّ بها منك لأنك مزاج مائى و نفسى و روحى و بصرى و كبير أهل بيتى، و من وجب «۳» طاعته فى عنقى، لأنّ الله قد شرفك عليّ، و جعلك من سادات أهل الجنة.

«۴» و ساق الحديث كما مرّ إلى أن «۴» قال: تخرج إلى مكّة فإن اطمأنت بك الدار بها فذاك، و إن تكن الأخرى خرجت إلى بلاد اليمن، فإنهم أنصار جدك و أبيك، و هم أرف الناس و أرقهم قلوبا، و أوسع الناس بلادا، فإن اطمأنت بك الدار، و إلّا لحقت بالزّمال و شعوب الجبال، و جزت من بلد إلى بلد، حتّى تنظر ما يؤل إليه أمر الناس و يحكم الله بيننا و بين القوم الفاسقين.

قال: فقال الحسين عليه السلام: يا أخى! و الله لو لم يكن «۵» ملجأ، و لا مأوى، لما بايعت يزيد ابن معاوية. فقطع محمّد ابن الحنفية الكلام و بكى، فبكى الحسين عليه السلام معه ساعة، ثم قال: يا أخى جزاك الله خيرا، فقد نصحت و أشرت بالصواب، و أنا عازم على الخروج إلى مكّة، و قد تهيتأت لذلك أنا و إختوتى و بنو أخى و شيعتى، و أمرهم أمرى و رأيهم رأيى، و أمّا أنت يا أخى فلا عليك أن تقيم بالمدينة، فتكون لى عينا «۶» لا تخفى عنى شيئا من

(۱)- [و فى أعيان الشيعة و اللواعج مكانه: «فإنه لما علم عزمه على الخروج من المدينة لم يدر أين يتوجه فقال: ...»].

(۲)- [زاد فى الأسرار: «إلّا لك»].

(۳)- [فى العوالم و الأسرار: «وجبت»].

(۴-۴) [فى الأسرار: «إلى أن» و حكاها فى أعيان الشيعة و اللواعج بمثل حكاية الإرشاد].

(۵)- [زاد فى الأسرار: «فى الدنيا»].

(۶)- [زاد فى الأسرار: «عليهم»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۲

أمورهم. (۱)

ثم دعا الحسين عليه السلام بدواة و بياض و كتب هذه الوصية لأخيه محمد:

«بسم الله الرحمن الرحيم، هذا ما أوصى به الحسين بن علي بن أبي طالب إلى أخيه محمد المعروف بابن الحنفية، أن الحسين يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له و أن محمدا عبده و رسوله، جاء بالحق من عند الحق، و أن الجنة و النار حق، و أن الساعة آتية لا ريب فيها، و أن الله يبعث من في القبور، و أتى لم أخرج أشرا و لا بطرا و لا مفسدا و لا ظالما، و إنما خرجت لطلب الإصلاح في أمة جدي صلى الله عليه و اله، أريد أن آمر بالمعروف و أنهي عن المنكر، و أسير بسيرة جدي و أبي علي بن أبي طالب عليهما السلام، فمن قبلني بقبول الحق فالله أولى بالحق، و من رد علي هذا أصبر حتى يقضى الله بيني و بين القوم بالحق و هو خير الحاكمين، و هذه وصيتي يا أخي إليك و ما توفيقى إلا بالله عليه توكلت و إليه أنيب».

قال: ثم طوى الحسين (۲) الكتاب و ختمه بخاتمه، و دفعه إلى أخيه محمد (۳) ثم ودعه و خرج في جوف الليل.

المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۲۹ - ۳۳۰ - مثله البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۷۸ - ۱۷۹؛ الدر بندي، أسرار الشهادة، ۲۰۷ - ۲۰۸؛ القمي، نفس المهموم، ۷۳ - ۷۵؛ الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۸۸، لواعج الأشجان، ۲۸ - ۳۰

فأقبل إليه أخوه محمد ابن الحنفية و قال: أخي! أنت أحب الخلق إلي و أعزهم علي، و لست و الله أدخر النصيحة لأحد من الخلق إلا لك، و ليس أحد أحق بها منك لأنك مزاج مائي و نفسي و روحى و بصرى و كبير أهل بيتى و من وجبت طاعته فى عنقى لأن الله قد شرفك علي و جعلك من سادات أهل الجنة، يا أخي، تنح بيعتك عن يزيد بن معاوية و عن الأمصار ما استطعت، ثم ابعث رسلك إلى الناس ثم ادعهم إلى نفسك، فإن

(۱) - [إلى هنا حكاة فى أعيان الشيعة].

(۲) - [لم يرد فى الأسرار].

(۳) - [إلى هنا حكاة فى الأسرار].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۳

بايعك الناس و بايعوا لك حمدت الله على ذلك، و إن اجتمع الناس على غيرك لم ينقص الله بذلك دينك و لا عقلك و لا يذهب مروتك و لا فضلك، إنى أخاف عليك أن تدخل مصرا من هذه الأمصار، فيختلف الناس بينهم فمنهم طائفة معك و أخرى عليك، فيقتلون فتكون لأول الأسنه غرضا، فإذا خير هذه الأمة كلها نفسا و أبا و أمنا، أضيعها دما و أذلها أهلا، فقال له الحسين عليه السلام: فأين أذهب يا أخي؟ قال: انزل مكة، فإن اطمأنت بك الدار بها فذاك، و إن تكن الأخرى خرجت إلى بلاد اليمن، فإنهم أنصارك و أنصار جدك و أبيك و أنهم أرف الناس و أرقهم قلوبا و أوسع الناس بلادا، فإن اطمأنت بك الدار بها فذاك، و إلا لحقت بالزمال و شعوب الجبال و جزت من بلد إلى بلد حتى تنظر ما يؤول إليه أمر الناس و يحكم الله بيننا و بين القوم الفاسقين. فقال الحسين عليه السلام: يا أخي لو لم يكن فى الدنيا ملجأ و لا مأوى لما بايعت يزيد بن معاوية. فقطع محمد ابن الحنفية الكلام و بكى و بكى الحسين عليه السلام معه ساعة، ثم قال: يا أخي! جزاك الله خيرا، فقد نصحت و أشرت بالصواب و أنا عازم على الخروج إلى مكة، و قد تهيأت لذلك أنا و إختوتى و بنو أخى و شيعتى، و أمرهم أمرى و رأيهم رأيى، و أمنا أنت يا أخي، فلا بأس عليك أن تقيم بالمدينة، فتكون لى عينا عليهم و لا تخفى عنى شيئا من أمورهم.

ثم دعا الحسين عليه السلام بدواة و بياض و كتب هذه الوصية لأخيه محمد: بسم الله الرحمن الرحيم، هذا ما أوصى به الحسين بن علي بن أبي طالب إلى أخيه محمد المعروف بابن الحنفية، أن الحسين يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، و أن محمدا عبده و

رسوله جاء بالحق من عند الحق، و أن الجنّة و النار حق، و أن السّاعة آتیة لا ریب فیها، و أن الله یبعث من فی القبور، و أنّی لم أخرج أشرا و لا بطرا و لا مفسدا و لا ظلما، و إنّما خرجت لطلب الإصلاح فی أمّة جدّی و شیعة أبی علی بن أبی طالب، فمن قبلنی بقبول الحق فالله أولى بالحق، و من ردّ علیّ هذا أصبر حتّی یقضی الله بینی و بین القوم بالحق و هو خیر الحاکمین، و هذه وصیّتی لك یا أخی و ما توفیقی إلّا بالله علیه توکلت و إلیه أنیب، ثم طوی الكتاب و ختمه بخاتمه و دفعه إلی أخیه محمّد، ثم ودّعه.

المازندرانی، معالی السّبطین، ۱/ ۲۱۲-۲۱۳

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۴

الإمام علیه السلام و أمّ سلمة

نقل أيضا: إنّ الحسین علیه السّلام لمّا عزم علی الخروج إلی العراق من المدینة جاءت إلیه أمّ سلمة زوجته رسول الله صلّی الله علیه و اله، و قالت له: یا بنی! لا تحزّنی بخروجک إلی العراق، فإنّی سمعت من جدّک رسول الله، یقول: یقتل ولدی الحسین بأرض العراق فی أرض، یقال لها کربلا. فقال: یا أمّاه و أنا و الله أعلم بذلك؛ و إنّی مقتول لا محالة و لیس لی من هذا بدّ. و إنّی و الله لأعرف الیوم الّذی أقتل فیهِ، و أعرف من یقتلنی، و أعرف البقعة الّتی أدفن فیها، و إنّی أعرف من یقتل من أهل بیتی و قرابتی و شیعتی، و إن أردت یا أمّاه أریتك حفرتی و مضجعی و مکانی. ثمّ أشار بیده الشّریفه إلی جهة کربلا، فانخفضت الأرض حتّی أراها مضجعه و مدفنه و موضع معسكره، و موقفه و مشهده، كما هو الآن، و هی من بعض فضائله صلوات الله و سلامه علیه، فعند ذلك بکت أمّ سلمة بكاء عظیما، و سلّمت أمرها إلی الله تعالی. فقال لها: یا أمّاه قد شاء الله عزّ و جلّ أن یرانی مقتولا مذبوحا ظلما و عدوانا، و قد شاء الله [أن] یرى حرمی و رهطی و نسائی مسبّین مشرّدين، و أطفالی مذبوحین مظلومین، مأسورین مقیدین، و هم یستغیثون، فلا یجدون ناصرا و لا معینا.

الطّریحی، المنتخب، ۲/ ۴۳۶

و وجدت فی بعض الكتب أنّه علیه السّلام لمّا عزم علی الخروج من المدینة أتته أمّ سلمة رضی الله عنها، فقالت: یا بنی! لا تحزّنی بخروجک إلی العراق، فإنّی سمعت جدّک یقول:

یقتل ولدی الحسین بأرض العراق فی أرض یقال لها کربلا، فقال لها: یا أمّاه و أنا و الله أعلم بذلك، و إنّی مقتول لا محالة، و لیس لی من هذا بدّ، و إنّی و الله لأعرف الیوم الّذی أقتل فیهِ، و أعرف من یقتلنی، و أعرف البقعة الّتی أدفن فیها، و إنّی أعرف من یقتل من أهل بیتی و قرابتی و شیعتی، و إن أردت یا أمّاه أریک حفرتی و مضجعی.

ثمّ أشار علیه السّلام إلی جهة کربلا فانخفضت الأرض حتّی أراها مضجعه و مدفنه و موضع عسكره، و موقفه و مشهده، فعند ذلك بکت أمّ سلمة بكاء شديدا، و سلّمت أمره إلی

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۵

الله «۱»، فقال لها: یا أمّاه قد شاء الله عزّ و جلّ أن یرانی مقتولا مذبوحا ظلما و عدوانا، و قد شاء أن یرى حرمی و رهطی و نسائی مشرّدين، و أطفالی مذبوحین مظلومین، مأسورین مقیدین، و هم یستغیثون، فلا یجدون ناصرا و لا معینا «۲».

و فی رواية أخرى: قالت أمّ سلمة: و عندی تربة دفعتها إلیّ جدّک فی قارورة. «۳» فقال:

و الله إنّی مقتول كذلك و إن لم أخرج إلی العراق یقتلونی أيضا، ثمّ أخذ تربة «۳» فجعلها فی قارورة، و أعطها إیّاه، و قال: اجعلها مع قارورة جدّی، فإذا فاضتا دما، فاعلمی أنّی قد قتلت.

المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۱-۳۳۲- عنه: البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۰-۱۸۱؛ الدّرندی، أسرار الشّهادة، ۲۰۸-۲۰۹؛ القمی، نفس

المهموم، ۷۶-۷۷؛ مثله الأمين، لواعج الأشجان، ۳۱/ ۳۱؛ المازندرانی «۴»، معالی السّبطین، ۱/ ۲۱۵-۲۱۶

(۱) - [نفس المهموم: «إلى الله تعالى»].

(۲) - [إلى هنا حكاة في اللواعج].

(۳-۳) [المعالی: «فمدّ عليه السلام يده إلى جهة كربلا، فأخذ تربة»].

(۴) - [حكاة في المعالی من العوالم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۶

الإمام عليه السلام يتمثل بشعر ابن المفرغ

و حدّثت عن أبي مخنف، عن عبد الملك بن نوفل بن مساحق، عن أبي سعيد المقبري «۱» قال: رأيت حسينا يمشى بين رجلين حين

دخل مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يقول:

لا ذعرت السّوام في وضح الصّب ح مغيرا و لا دعيت يزيدا

يوم أعطى خافه الموت ضيما و المنايا ترصدني أن أحيدا

فعلمت أنه لا يلبث إلّا قليلا حتّى يخرج، فما لبث أن خرج [حتّى] لحق بمكّه، ثم خرج منها إلى العراق / ۴۷۸ / أو / ۲۳۹ / أ.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳ / ۱۵۶

قال أبو مخنف: و حدّثني عبد الملك بن نوفل بن مساحق، عن أبي سعيد المقبري، قال:

نظرت إلى الحسين داخلا مسجدا المدينة و إنّه ليمشى و هو معتمد على رجلين، يعتمد على هذا مرّة و على هذا مرّة، و هو يتمثل بقول

ابن مفرغ:

لا ذعرت السّوام في فلق الصّب ح مغيرا و لا دعيت يزيدا «۲»

يوم أعطى من المهابة ضيما و المنايا يرصدني أن أحيدا

قال: فقلت في نفسي: و الله ما تمثّل بهذين البيتين إلّا لشيء يريد. قال: فما مكث إلّا يومين حتّى بلغني أنّه سار إلى مكّه. «۳»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۲

(۱) - هذا هو الصّواب، و في النسخة: «المقرّي».

(۲) - من أصوات الأغاغي ۱۷: ۵۱ (ساسي)، و قبلهما:

حيّ ذا الزّور و انهمه أن يعودا إنّ بالباب حارسين قعودا

(۳) - أبو سعيد مقبري گوید: حسین را دیدم که وارد مسجد مدینه شد. می رفت و بر دو کس تکیه داشت. یک بار بر این تکیه

می داد و بار دیگر به دیگری و شعر ابن مفرغ را به تمثّل می خواند که مضمون آن چنین است:

«در سپیده دمان شتران از هجوم من بیمناک نشود-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۷

و خرج الحسين يريد العراق، فلما مرّ بباب المسجد تمثّل بهذين البيتين:

لا ذعرت السّوام في فلق الصّب ح مغيرا و لا دعيت يزيدا

يوم أعطى مخافه الموت ضيما و المنايا يرصدني أن أحيدا

[ضبط الغريب]

السَّوَامِ: النَّعْمُ السَّائِمَةُ. و أكثر ما يقولون هذا الاسم على الإبل خاصَّةً. و السَّائِمَةُ:

الرَّاعِيَةُ الَّتِي تَسُومُ الْكَلَأَ إِذَا دَاوَمَتْ رَعِيَهُ، وَ هِيَ سَوَامٌ. وَ الرَّعَاءُ يَسُومُونَهَا، أَيْ يَرَعُونَهَا.

وَ فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى: تَمَثَّلَ بِهِذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ بِالْمَدِينَةِ.

الزَّيْبِرُ بْنُ بَكَّارٍ، بِإِسْنَادِهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ «۱»، قَالَ: رَأَيْتُ الْحُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، وَ أَنَّهُ لِيَمْشِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ يَعْتَمِدُ عَلَيَّ هَذَا

مَرَّةً، وَ عَلَيَّ هَذَا مَرَّةً أُخْرَى حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ، وَ هُوَ يَقُولُ:

لَا ذَعَرْتُ السَّوَامَ فِي فَلَقِ الصَّبْحِ مَغِيرًا وَ لَا دَعَيْتُ يَزِيدًا

يَوْمَ أُعْطِيَ مَخَافَةَ الْمَوْتِ ضَيْمًا وَ الْمَنَايَا تَرَصَّدَنِي أَنْ أَحِيدًا

(وَ هَذَا الْبَيْتَانِ لِابْنِ الْمَفْرَغِ الْحَمِيرِيِّ تَمَثَّلَ بِهِمَا الْحُسَيْنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ) «۲».

قَالَ: فَعَلِمْتُ بِذَلِكَ أَنَّهُ لَا يَلْبَثُ [إِلَّا قَلِيلًا] حَتَّى يَخْرُجَ. فَمَا لَبِثَ إِلَّا قَلِيلًا حَتَّى لَحِقَ بِمَكَّةَ.

وَ الْخَبْرُ الْأَوَّلُ عَنِ الزَّيْبِرِ، بِإِسْنَادِهِ، عَنْ مَجَاهِدِ بْنِ الصَّدْحَاكِ، قَالَ: لَمَّا أَرَادَ الْحُسَيْنُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْخُرُوجَ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْعِرَاقِ مَرَّ بِبَابِ

الْمَسْجِدِ، فَتَمَثَّلَ بِهِذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ، قَالَ:

- وَ نَامٌ بَلَنْدٌ نَبَاشِدٌ»

«اگر از بیم، به ستم تن دهم

وَ خَطَرَ مَرِّگَمِ از راه ببرد.»

گوید: با خود گفتم: «این دو شعر را از آن رو به تمثّل می خواند که منظوری دارد.»

دو روز گذشت که خبر یافتم سوی مکه رفته است.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۱۰

(۱) - هَكَذَا صَحْحَانَهُ وَ فِي الْأَصْلِ: الْمَعْرِيُّ.

(۲) - مَا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ مِنْ قَوْلِ الْمُؤَلَّفِ وَ لَمْ تَكُنْ فِي الرِّوَايَةِ.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۸

لا ذعرت السَّوَامِ ...

وَ قَدْ يَكُونُ قَالَ ذَلِكَ فِي الْمَوْضِعَيْنِ جَمِيعًا.

القاضي النعمان، شرح الأخبار، ۳ / ۱۴۴ - ۱۴۵

(وَ بِهِ) قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو طَاهِرٍ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ قِرَاءَةً عَلَيْهِ، قَالَ:

أَخْبَرَنَا أَبُو طَاهِرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْعَبَّاسِ الْمَخْلُصِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمَانَ الطُّوسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا الزَّيْبِرُ بْنُ

بَكَّارٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ فَضَالٍ عَنْ أَبِي مَخْنَفٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ نَوْفَلِ الْمَسَاحِقِيِّ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ، قَالَ: وَ اللَّهُ

لِرَأْيَتِ حُسَيْنًا عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ إِنَّهُ لِيَمْشِي بَيْنَ رَجُلَيْنِ يَعْتَمِدُ عَلَيَّ هَذَا مَرَّةً وَ عَلَيَّ هَذَا مَرَّةً أُخْرَى، حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ هُوَ يَقُولُ:

لَا ذَعَرْتُ السَّوَامَ فِي فَلَقِ الصَّبْحِ مَغِيرًا وَ لَا دَعَيْتُ يَزِيدًا

يَوْمَ أُعْطِيَ مَخَافَةَ الْمَوْتِ ضَيْمًا وَ الْمَنَايَا تَرَصَّدَنِي أَنْ أَحِيدًا

قَالَ: فَعَلِمْتُ بَعْدَ ذَلِكَ أَنَّهُ لَا يَلْبَثُ إِلَّا قَلِيلًا حَتَّى يَخْرُجَ، فَمَا لَبِثَ أَنْ خَرَجَ حَتَّى لَحِقَ بِمَكَّةَ.

الشَّجَرِيُّ، الْأَمَالِيُّ، ۱ / ۱۸۵

(و ذکر) الثَّقَةُ عن أبي سعيد المقبري، إنه قال: رأيت الحسين، يدخل مسجد المدينة معتمدا على رجلين يمينا و شمالا، حين ورد خبر وفاة معاوية، فسمعته ينشد:

لا ذعرت السَّوَامِ فِي فَلقِ الصَّبْحِ مَغِيرَا وَلَا دَعَيْتَ يَزِيدَا
يَوْمَ أُعْطِيَ مَخَافَةَ الْمَوْتِ كَفًّا وَ الْمَنَايَا يِرْصَدْنِي أَنْ أُحِيدَا
قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: فَعَلِمْتُ حِينَ سَمِعْتُ ذَلِكَ مِنْهُ أَنَّهُ سَيَمْتَنِعُ.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۸۶

[و بالسند المتقدم] قال [أحمد بن سليمان]: و أنبأنا الزبير، حدّثني محمد بن فضالة، عن أبي مخنف [قال]: حدّثني عبد الملك بن نوفل بن مساحق:

عن أبي سعيد المقبري، قال: و الله لرأيت الحسين و إنه ليمشي بين رجلين يعتمد على هذا مرّة و على هذا مرّة و على هذا أخرى، حتّى دخل مسجد رسول الله صلى الله عليه و سلم و هو يقول:

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۱۹

لا ذعرت السَّوَامِ فِي غَبْشِ الصَّبْحِ مَغِيرَا وَلَا دَعَيْتَ يَزِيدَا

يَوْمَ أُعْطِيَ مَخَافَةَ الْمَوْتِ ضَيْمًا وَ الْمَنَايَا تِرْصَدْنِي «۱» أَنْ أُحِيدَا

قال: فعلمت عند ذلك [أنه] لا يلبث إلّا قليلا حتّى يخرج، فما لبث أن خرج حتّى لحق بمكّة.

ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۱۹۵، تهذيب ابن بدران، / ۴ / ۳۲۹، مختصر ابن منظور، / ۷ / ۱۳۶

ثمّ دخل المسجد «۲» و هو يتمثل بقول يزيد بن مفرغ «۲»:

لا ذعرت السَّوَامِ فِي شَفَقِ «۳» الصَّبْحِ مَغِيرَا وَلَا دَعَيْتَ يَزِيدَا

يَوْمَ أُعْطِيَ مِنَ الْمَهَانَةِ «۴» ضَيْمًا وَ الْمَنَايَا يِرْصَدْنِي أَنْ أُحِيدَا «۵»

ابن الأثير، الكامل، / ۳ / ۲۶۵- عنه؛ القمي، نفس المهموم، / ۷۲؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۵۰؛ مثله التويري، نهاية الإرب،

۲۰ / ۳۸۱

و قال أبو سعيد المقري: سمعت الحسين عليه السلام يتمثل تلك الليلة و هو خارج من المسجد بقول ابن مفرغ:

(۱) - كذا هاهنا و في التّالي في نسخة العلامة الأميني، و في نسخة تركيا في الموردين: «ترصدني».

(۲-۲) [المقرّم: «و هو ينشد»].

(۳) - [المقرّم: «فلق»].

(۴) - [في نهاية الإرب: «المهابة» و في المقرّم: «الموت»].

(۵) - داخل مسجد شد؛ درحالی که به شعر يزيد بن مفرغ (شاعری که شرح حال او گذشت) تمثّل فرمود:

لا ذعرت السَّوَامِ فِي شَفَقِ الصَّبْحِ مَغِيرَا وَلَا دَعَيْتَ يَزِيدَا

يَوْمَ أُعْطِيَ مِنَ الْمَهَانَةِ ضَيْمًا وَ الْمَنَايَا يِرْصَدْنِي أَنْ أُحِيدَا

يعنى: من مردی نباشم که گله‌ها و شترهای آرام را هنگام بامداد درحالی که من سرگرم غارت و حمله باشم، پریشان و پراکنده نکنم و هرگز نام من یزید مباد (و بدین نام خوانده نشوم) اگر تن به خواری بدهم و ذلت را به من تحمیل کنند و من بردبار باشم؛ درحالی که مرگها از هر طرف مراقب من باشد که منحرف نشوم (دچار مرگ شوم که مرگ از خواری بهتر است و من آن مرد دلیر نباشم، اگر ذلت پذیر شوم).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۰۶-۱۰۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۰

لا ذعرت السّوام فی غسق الصّبح مغیرا و لا دعوت یزیدا

یوم أعطی من المهانه ضیما و المنایا یرصدننی أن أحیدا

و یروی: (حین أعطی مخافه الموت ضیما) و یروی: (إذا دعوت یزیدا).

قال: فقلت فی نفسی ما تمثّل بهذین البیتین إلّا لشیء یریده فخرج بعد لیلتین إلى مکّه.

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواص، / ۱۳۵

أخبرنا أبو هاشم عبد المطلب بن الفضل الهاشمی، قال: أخبرنا أبو سعید عبد الکریم ابن محمّد بن منصور السّمعانی، قال: أخبرنا أبو

النّجح یوسف بن شعيب القاضي، قال:

أخبرنا أبو الغنائم بن هبة الله الرّندی، قال: أخبرنا عبد الرّحمان بن محمّد الفارسی، قال:

أخبرنا محمّد بن عبد الله البیع، قال: أخبرنا أبو محمّد الحسن بن محمّد بن یحیی العلویّ العقیلی، قال: حدّثنی جدی یحیی بن

الحسین، قال: حدّثنی الرّبیر بن بکار، قال: حدّثنی محمّد بن فضاله عن أبي مخنف، قال: حدّثنی عبد الملك بن نوفل بن مساحق، عن

أبی سعید المقبری، قال: و الله لرأیت الحسین بن علیّ و أنّه لیمشی بین رجلین یعتمد علی هذا مرّة، و علی هذا مرّة، حتّی دخل مسجد

رسول الله صلی الله علیه و سلم، و هو یقول متمثلاً:

لا ذعرت السّوام فی فلق الصّبح مغیرا و لا دعیت یزیدا

یوم أعطی مخافه الموت ضیما و المنایا یرصدننی أن أحیدا

قال: فعلمت عند ذلك أنّه لا یلبث إلّا قليلا حتّی یرج. فما لبث أن خرج حتّی لحق بمکّه.

ابن العديم، بغية الطلب، ۶/ ۲۶۰۵، الحسین بن علی، / ۶۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۱

الإمام علیه السلام و الهاشمیات

حدّثنی أبی رحمہ الله، و جماعة مشایخی، عن سعد بن عبد الله بن أبي خلف، عن محمّد بن یحیی المعاذی، قال: حدّثنی الحسین بن

موسی الأصبم، عن عمرو عن جابر، عن محمّد ابن علیّ علیه السلام، قال: لَمّا همّ الحسین علیه السلام بالشّخص عن المدينة «۱» أقبلت

نساء بنی عبد المطلب «۲» فاجتمعن للّیاحه «۳» حتّی مشی فیهنّ «۳» الحسین علیه السلام «۴»، فقال: أنشدکنّ الله أن تبدین هذا الأمر

معصیة لله و لرسوله، «۵» فقالت له نساء بنی عبد المطلب «۵»: فلمن «۶» نستبقی اللّیاحه و البكاء، فهو عندنا کیوم مات فیہ رسول الله

صلّی الله علیه و اله و علیّ و فاطمة «۷» و رقیة و زینب و أمّ کلثوم «۷»، «۸» فنشدهک الله «۸» جعلنا الله فداک من الموت، یا حبيب

الأبرار من أهل القبور «۹»، «۱۰» و أقبلت بعض عمّاته تبکی، و تقول أشهد یا حسین لقد سمعت «۱۱» الجنّ، ناحت بنوحک و هم

یقولون «۱۰»: «۱۱»

فإنّ «۱۲» قتیل الطّفّ من آل هاشم أذلّ رقابا من قریش فذلت «۱»

حبيب رسول الله لم یکک فاحشا أبانت مصیبتک الأنوف و جلت

(۱-۱) [حکاه عنه فی اللّواعج و المقرّم و بحر العلوم، و زاد فی المقرّم: «فصبرها الحسین و عزّفها أنّه أمر جار و قضاء محتوم»].

(۲-۲) [زاد فی بحر العلوم: «لَمّا بلغهنّ: أن الحسین یرید الشّخص»].

- (۳-۳) [المقرّم: «فمشى إيهن»].
 (۴-۴) [زاد فى المقرّم: «و سكتهن»].
 (۵-۵) [فى المقرّم و بحر العلوم: «قلن»].
 (۶-۶) [أعيان الشّيعه: «فلن»].
 (۷-۷) [فى المقرّم: «و الحسن و زينب و أمّ كلثوم» و فى بحر العلوم: «و الحسن»].
 (۸-۸) [لم يرد فى أعيان الشّيعه].
 (۹-۹) [إلى هنا حكاها فى أعيان الشّيعه].
 (۱۰-۱۰) [المقرّم: «و أخبرته بعض عمّاته إنّها سمعت هاتفا يقول»].
 (۱۱-۱۱) [بحر العلوم: «البارحه هاتفا يقول»].
 (۱۲-۱۲) [فى مدينة المعاجز و اللّواعج و المقرّم و بحر العلوم: «و إنّ»].
 موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۲

و قلن أيضا:

أبكى حسينا سيّدا و لقتله شاب الشّعر
 و لقتله زلزلم و لقتله انكسف القمر
 و أحمرت آفاق السّماء من العشيه و الشّحر
 و تغبّرت شمس البلاد بهم و أظلمت الكور
 ذاك ابن فاطمه المصاب به الخلائق و البشر
 أورثتنا ذلّا به جدع الأنوف مع الغرر

ابن قولويه، كامل الزيارات، / ۹۶-۹۷- عنه: السيّد هاشم البحرانى، مدينة المعاجز، / ۲۸۰؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۵۲-
 ۱۵۳؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۳۴؛ مثله الأمين، أعيان الشّيعه، / ۱، ۵۸۸، لواعج الأشجان، / ۳۰-۳۱
 (فى البحار) عن كامل الزّياره: لَمّا هَمَّ الحسين عليه السّلام بالشّخوص من المدينه أقبلت نساء بنى عبد المطلب، فاجتمعن للنّياحه حتّى
 مشى فيهنّ الحسين عليه السّلام فقال: أنشدكنّ الله أن تبدين هذا الأمر معصيه لله و لرسوله. قالت له نساء بنى عبد المطلب: فلمن
 نستبقي هذه النّياحه و البكاء، فهو عندنا كيوم مات فيه رسول الله صلّى الله عليه و اله و علىّ و فاطمه عليهما السّلام و رقيه و زينب و
 أمّ كلثوم، فننشدك الله جعلنا الله فداك من الموت، فيا حبيب الأبرار من أهل القبور. ثمّ إنّ نساء بنى هاشم أقبلن إلى أمّ هانئ عمّه
 الحسين عليه السّلام و قلن لها: يا أمّ هانئ أنت جالسّه و الحسين عليه السّلام مع عياله عازم على الخروج. فأقبلت أمّ هانئ، فلمّا رآها
 الحسين عليه السّلام قال: أما هذه عمّتى أمّ هانئ؟ قيل: نعم. فقال: يا عمّه ما الذى جاء بك و أنت على هذه الحاله؟ فقالت: و كيف لا
 أتى و قد بلغنى أنّ كفيل الأرامل ذاهب عنى. ثمّ إنّها انتحبت باكيه، و تمثّلت بأبيات أبيها أبى طالب عليه السلام:

و أبيض يستسقى الغمام بوجهه ثمال اليتامى عصمه للأرامل

تطوف به الهلاك من آل هاشم فهم عنده فى نعمه و فواضل

ثمّ قالت: سيّدى و أنا متطيّره عليك من هذا المسير لهااتف سمعت البارحه يقول:

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۳

و إنّ قتيل الطّف من آل هاشم أذلّ رقابا من قریش فذلّت

حبيب رسول الله لم يك فاحشا أبانت مصيبته الأنوف و حلّت

فقال لها الحسين عليه السلام: يا عمّة لا تقولى من قريش و لكن قولى «أذلّ رقاب المسلمين فذلت». ثم قال: يا عمّة كلّ الذى مقدّر فهو كائن لا محالة. و قال عليه السلام:

و ما هم بقوم يغلبون ابن غالب و لكن يعلم الغيب قد قدر الأمر
فخرجت أمّ هانئ من عنده باكية و هى تقول:

و ما أمّ هانئ وحدها ساء حالها خروج حسين عن مدينه جدّه
و لكنّما القبر الشريف و من به و منبره يبكون من أجل فقدّه

المازندراني، معالى السّبتين، ۱/ ۲۱۴-۲۱۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۴

خروج الإمام الحسين عليه السلام إلى مكّة

و خرج الحسين و عبد الله بن الزبير من ليلتهما إلى مكّة، فأصبح الناس فغدوا على «۱» البيعة ليزيدا! و طلب الحسين و ابن الزبير فلم يوجد، فقال المسور بن مخرمة: عجل أبو عبد الله «۲»، و ابن الزبير الآن يلفته «۳» و يزجيه «۴» إلى العراق ليخلو [۴۹/ب] بمكّة.
ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۶- عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودى، / ۲۰۰، تهذيب ابن بدران، ۴/ ۳۲۸، مختصر ابن منظور، ۷/ ۱۳۸؛ ابن العديم، بغية الطلب، ۶/ ۲۶۰۸، الحسين بن عليّ، / ۶۷؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۱۵؛ ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۶۲

و خرج الحسين بن عليّ، و عبد الله بن الزبير إلى مكّة.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۱/ ۱۷۶

و خرج الحسين بن عليّ إلى مكّة.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲/ ۴

ثمّ شخص إلى مكّة.

البلاذرى جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۵

فخرج الحسين ليلة الأحد ليومين بقيا من رجب سنة ستين.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۲۱۵

و خرج الحسين إلى مكّة فى بنيه و إخوته و بنى أخيه و جلّ أهل بيته، غير محمّد ابن الحنفية.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۵/ ۳۱۷- عنه: المحمودى، العبرات، ۱/ ۲۷۹

فلما أمسوا، و أظلم الليل مضى الحسين رضى الله عنه أيضا نحو مكّة، و معه أخته: أمّ كلثوم، و زينب، و ولد أخيه، و إخوته أبو بكر، و جعفر، و العباس، و عامّة من كان بالمدينة من أهل بيته إلّا أخاه محمّد ابن الحنفية، فإنّه أقام.

و أمّا عبد الله بن عباس، فقد كان خرج قبل ذلك بأيام إلى مكّة. «۵»

(۱)- [ابن عساكر: «إلى»].

(۲)- [فى ابن العديم: «عبد الله» و هو تصحيف، و فى البداية: «الحسين»].

(۳)- [ابن عساكر: «يلقيه»].

(۴)- [فى ابن العديم و البداية «يرجيه»].

(۵) - چون شب فرارسید و هوا تاریک شد. امام حسین علیه السلام هم به سوی مکه بیرون شد. دو خواهرش زینب و ام کلثوم و برادرزادگانش و برادرانش ابو بکر جعفر و عباس و عموم افراد خانواده‌اش که در مدینه - موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۵
الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۰
و تنحیا من تحت لیلتهما، فخرج الحسین علیه السلام إلى مکه. «۱»
اليعقوبی، التاريخ، ۲ / ۲۱۵
فخرج حسین من تحت لیلته، و هی لیلۃ الأحد لیومین بقیا من رجب سنۃ ستین.
«۲» و کان مخرج ابن الزبیر قبله بلیلۃ، خرج لیلۃ السبت فأخذ طریق الفرع.
و أما الحسین، فإنه خرج «۲» ببنیه و إخوته و بنی أخیه و جلّ أهل بیته، إلّا محمّد ابن الحنفیۃ.
الطبری، التاريخ، ۵ / ۳۴۱ - مثله المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۷۷
قال: فلما سار الحسین نحو مکه، قال: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. «۳»
الطبری، التاريخ، ۵ / ۳۴۳ - مثله المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۷۸
فخرج إلى مکه. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام] «۴»
الطبری، التاريخ، ۵ / ۳۴۷ - مثله الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۰؛ المزّی، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۲؛ الذّهبی، سیر أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۶؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ / ۳۴۹

- بودند، همراه ایشان رفتند. غیر از محمد بن حنفیه که او در مدینه ماند. ابن عباس هم چند روز پیش از آن به مکه رفته بود.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۶

(۱) - و همان شب (از مدینه) کناره گرفتند. حسین به مکه رفت.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۸

(۲-۲) [لم یرد فی العبرات].

(۳) - القصص: ۲۱.

(۴) - حسین در پناه شب برون شد و این شب یکشنبه دو روز مانده از رجب سال شصتم بود.

برون شدن ابن زبیر یک شب پیش از حسین بود که شب شنبه رفته بود و راه فرع گرفته بود.

گوید: اما حسین با فرزندان و برادران و برادرزادگان و بیشتر مردم خاندان خود برون شد، مگر محمد بن حنفیه.

گوید: وقتی حسین سوی مکه رفت، این آیه را می خواند:

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

یعنی: «از آن شهر ترسان و نگران برون شد و گفت: «پروردگارا! مرا از گروه ستمگران نجات بخش!»

و حسین سوی مکه رفت.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۰۹ - ۲۹۰۱۱، ۲۹۱۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۶

الإصابة، ۱ / ۳۳۲؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر «۱»، ۴ / ۳۳۵

و خرج فی جوف اللیل یرید مکه بجمیع أهله، و ذلك لثلاث لیل مضمین من شهر شعبان فی سنۃ ستین، فجعل یسیر و یقرأ «۲» هذه

الآیة: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ «۳».

ابن أعثم، الفتوح، ۳۴ / ۵

فدعا الحسين برواحله، فركبها و توجه نحو مكة على المنهج الأكبر.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۶ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۳

و طولب الحسين بالبيعة ليزيد بالمدينة، فسام التأخير، و خرج يتهدى بين مواليه و يقول:

لا ذعرت السّوام في فلق الصّب ح مغيرا و لا دعيت يزيدا

يوم أعطى مخافة الموت ضيما و المنايا ترصدني أن أحيدا

المسعودي، مروج الذهب، ۳ / ۶۴

و خرجا إلى مكة. «۴»

المسعودي، التنبية و الإشراف، ۳ / ۳۰۳

فتوجه إلى مكة بأهله و ولده، فحجّ.

القاضي النعمان، شرح الأخبار، ۳ / ۱۴۳

فبلغ ذلك الحسين، فهجم بالخروج من أرض الحجاز «۵» إلى أرض العراق.

و حمل أخواته على المحامل و ابنته و ابن أخيه القاسم بن الحسن بن علي عليه السلام، ثم سار في أحد و عشرين رجلا من أصحابه و أهل بيته منهم أبو بكر بن علي و محمّد بن علي و عثمان بن علي و العباس بن علي و عبد الله بن مسلم بن عقيل و علي بن الحسين الأكبر

(۱) - [عن الإصابة].

(۲) - في د: يقرى.

(۳) - سورة ۲۸ آية ۲۱.

(۴) - و سوى مكة رفتند.

پاینده، ترجمه التنبية و الإشراف، / ۲۸۱

(۵) - [بيدو أن وصول الحسين عليه السلام إلى مكة و بقاءه فيها قد أغفله الراوى أو سقط من الراوى].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۷

و علي بن الحسين الأصغر عليهم السلام «۱». [بسنده تقدّم عن علي بن الحسين عليهما السلام]

الصّيدوق، الأمالي، / ۱۵۲ - ۱۵۳ - عنه: السّيد هاشم البحراني، مدينة المعاجز، / ۲۴۳؛ المجلسي، البحار، / ۴۴ - ۳۱۲ - ۳۱۳؛ البحراني،

العوالم، / ۱۷ - ۱۶۱ - ۱۶۲

فخرج عليه السلام من تحت ليلته «۲» و هي ليلة الأحد ليومين بقيا من رجب متوجّها نحو مكة «۲» و معه بنوه و بنو أخيه و إخوته و جلّ

أهل بيته إلّا محمّد ابن الحنفية رحمة الله عليه.

المفيد، الإرشاد، / ۲ - ۳۲ - عنه: المجلسي، البحار، / ۴۴ - ۳۲۶؛ البحراني، العوالم، / ۱۷ - ۱۷۶؛ الأعرجي، مناهل الصّرب، / ۳۸۵؛ القمي، نفس

المهموم، / ۷۱؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، / ۱۴۷؛ الأمين، أعيان الشيعة، / ۱ - ۵۸۸، لواعج الأشجان، / ۲۶؛ المازندراني، معالي السّبطين،

/ ۲۲۲

فسار «۳» الحسين عليه السلام إلى مكة و هو يقرأ: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ «۴».

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۳- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۲؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۱؛ الدررندی، أسرار الشهادة، ۲۰۹؛ الأعرجی، مناہل الضرب، ۳۸۶؛ القمی، نفس المهموم، ۷۹؛ مثله الفقیال، روضة الواعظین، ۱۴۷؛ الأملین، أعیان الشیعة، ۱/ ۵۸۸، لواعج الأشجان، ۳۱

فلما مات معاوية امتنع هؤلاء من البيعة، و خرج عبد الله بن الزبير، و الحسين، إلى مكة لما أخذهما عامل يزيد بالبيعة، و كانا يومئذ بالمدينة.

(۱)- این خبر به حسین رسید و آهنگ عراق کرد و خواهران و دختران و برادرزاده اش قاسم را بر محمل سوار کرد و با بیست و یک تن از اصحاب اهل بیتش حرکت نمود که از آن جمله اند ابو بکر بن علی، محمد بن علی، عثمان بن علی و عباس بن علی، عبد الله بن مسلم بن عقیل، علی بن الحسین الاکبر، علی بن الحسین الاصغر.

کمره ای، ترجمه المالیه، ۱۵۲-۱۵۳

(۲-۲) [حکاه فی أعیان الشیعة و اللواعج و المعالی].

(۳)- [فی روضة الواعظین: «و خرج» و فی أعیان الشیعة و اللواعج: «فخرج»].

(۴)- پس حضرت در همان شب که شب یکشنبه بیست و هشتم رجب بود، از مدینه به سوی مکه رهسپار شد، و فرزندان و برادرزادگان و برادرانش نیز با بیشتر خاندانش همراه او بودند جز برادرش محمد ابن حنفیه، رحمه الله علیه. حسین علیه السلام به سوی مکه رهسپار شد و این آیه را می خواند: فَخَرَجَ مِنْهَا ... یعنی (موسی از شهر مصر) بیرون رفت. هراسان و چشم به راه و گفت: «پروردگارا! نجاتم ده از گروه ستمکاران» (سوره قصص آیه ۲۱).

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۲، ۳۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۸

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۳۹

خرج علیه السلام من المدینه- حين ورد نعی معاویة و طولب بالبیعة لیزید، يوم الأحد للیلین بقیتا من رجب سنه ستین- إلى مكة.

أبو طالب الزیدی، الإفاده، ۵۶-۵۷

و خرجا من لیلتهما إلى مكة و ذلك لیله الأحد لیلین بقیتا من رجب.

ابن عبد البر، الاستیعاب، ۱/ ۳۸۱- عنه: ابن العدیم، بغیة الطلب، ۶/ ۲۵۷۲، الحسین بن علی، ۳۱؛ الدیاربکری، تاریخ الخمیس، ۲/

۳۳۱؛ الشبلنجی، نور الأبصار، ۲۵۶

فخرج علیه السلام لیله الأحد للیلین بقیتا من رجب متوجّها نحو مكة، و معه بنوه و بنو أخیه الحسن و إخوته و جلّ أهل بیته إلاّ محمد ابن الحنفیه، فإنه لم یدر أين يتوجه و شیعه و ودّعه. و خرج الحسین علیه السلام و هو یقول: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۳

و خرج فی جوف اللیل یرید مكة فی جمیع أهل بیته و ذلك لثلاث لیل ماضین من شهر شعبان سنه ستین، فلزم الطریق الأعظم، فجعل یسیر و هو یتلو هذه الآیه فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۸۹

و خرج الحسین و ابن الزبير إلى مكة و لم يتشدّد علی ابنی العمرین «۱».

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸

و تشاغلوا عن الحسين عليه السلام في ذلك اليوم، فخرج من الليل بنيه و أخوته و بنى أخيه و أهل بيته إلى مكّة ليلتين بقيتا من رجب.

ابن الجوزي، المنتظم، ۳۲۴ / ۵

و خرج الحسين بأهله إلى مكّة أيضا.

ابن الجوزي، الرّدّ على المتعصّب العنيد، / ۳۵

و سار من المدينة إلى مكّة.

ابن الأثير، أسد الغابة، ۲ / ۲۰ - ۲۱

و كان مخرج ابن الزبير قبله بليلة و أخذ معه بنيه، و إخوته، و بنى أخيه و جلّ أهل بيته إلّا محمّد ابن الحنفية.

(۱) - العمران: ابو بكر و عمر.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۲۹

و لما سار الحسين نحو مكّة قرأ: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ ... الآية. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۵

و كان توجه الحسين إلى مكّة لثلاث مضيّن من شعبان سنة ستين من الهجرة.

ابن نما، مثير الأحزان، / ۱۰

و حين خرج الحسين عن الوليد ارتحل من ليلته إلى مكّة. و قيل: إنه ارتحل نهارا.

و قيل: إن الوالي كان على المدينة عند بيعه يزيد بن معاوية، خالد بن الحكم أخو مروان. ثم عزل، و ولّاه عثمان بن محمّد بن أبي سفيان. و هو الذي قال لما خرج الحسين عن المدينة، و لم يبايع: اركبوا كلّ بعير بين السماء و الأرض، فاطلبوه. فطلبوه، فلم يدرك.

البرّي، الجوهرة، / ۴۱، ۴۲

ف رأى الحسين أمورا اقتضت له أنه خرج من المدينة و قصد «۲» مكّة.

ابن طلحة، مطالب السؤل، / ۷۴ - عنه: الإربلي، كشف الغمّة، ۲ / ۴۲

و خرج الحسين في الليلة الآتية بأهله و فتيانه و قد اشتغلوا عنه بآبن الزبير فلحق بمكّة.

و قال السدي: خرج الحسين من المدينة و هو يقرأ: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ. «۳»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۵

(۱) - او هم همان شب از شهر خارج شد. ابن زبير هم شب قبل خارج شده بود. حسين هم فرزندان و برادران و برادرزادگان و عمده افراد خانواده خود را به استثناء محمّد بن حنفية همراه برد.

چون حسين راه مكّه را گرفت، اين آيه را خواند: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا. يعنى: از آن جا (از شهر) خارج شد در حال بيم و نگرانی.

خليلي، ترجمه كامل، ۵ / ۱۰۵، ۱۰۷

(۲) - [كشف الغمّة: «قاصدا إلى»].

(۳) - حسين عليه السلام به خانه رفت و دويست و پنجاه شتر ترتيب داد و جمله قبائل بنى هاشم را به خود برنشانند، از مردان و زنان؛ إلّا محمّد حنفية در مدینه ماند و با قيس بن سعد عباده گفت: «تو با دويست مرد از عقب من بيا. اگر كسى به طلب ما بيايد، از جانبى تو و از جانبى من ايشان را در ميان گيريم و جمله را بكشيم.»

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۰

و وافاه [ابن الزبیر] الحسین بن علی، فخرجا جميعا من ليلتهم.

ابن ابی الحديد، شرح نهج البلاغه، ۲۰/ ۱۱۶

و انحاز الحسین علیه السلام و ابن الزبیر إلى مکة.

الحموی، التاريخ المنصوری، ۷۵

قال رواة حديث الحسین علیه السلام مع الوليد بن عتبة و مروان: فلما كان الغداة توجه الحسین علیه السلام إلى مکة لثلاث مضي من شعبان سنة ستين. «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۳۰-۳۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۲۶؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۷۵

ثم خرج الحسین علیه السلام من عنده و جمع أصحابه و خرج من المدينة قاصدا مکة متأبیا من بيعه يزيد أنفا من الانخراط في زمرة رعيتة. «۲»

ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۴

فسار من ليلته نحو مکة، و أخذ معه بنيه و إخوته و بنی أخيه و جلّ أهل بيته إلّا محمّد ابن الحنفية.

ثم خرج نحو مکة و هو يتلو: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ «۳».

التويری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۰، ۳۸۱

و توجه إلى مکة [ابن الزبیر] و خرج الحسین من ليلته، فالتقيا بمكة.

و خرج الحسین و ابن الزبیر من وقتهما إلى مکة، و طلبا، فلم يقدر عليهما. [عن ابن سعد]

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲/ ۲۶۸، ۳۴۱

(۱)- آنان که سخنان حسین علیه السلام را با ولید بن عتبة نقل کرده اند، گفته اند که: «چون صبح شد، حسین علیه السلام متوجه به سوی مکة شد.» و روز سوم ماه شعبان سال ۶۰ هجری بود.

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۰-۳۱

(۲)- و اصحاب خویش را گرد آورده به عنوان سربچی از بیعت با یزید و ننگ داشتن از این که در سلك رعیت وی درآید، از مدینه به قصد مکة خارج شد.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

(۳)- الآية ۲۰ من سورة القصص.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۱

و سار في الليل من المدينة.

و خرج الحسین و ابن الزبیر لوقتتهما إلى مکة. [عن ابن سعد]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۱۹۶، ۱۹۸

و خرجا من ليلتهما إلى مکة و ذلك لليلتين بقيتا من رجب. «۱»

اليافعی، مرآة الجنان، / ۱۳۲

و صمّم علی المخالفة الحسین و ابن الزبیر، و خرجا من المدينة فازين إلى مکة.

ابن کثیر، البداية و النہایة، ۸ / ۱۵۱

و خرج إلى مکة.

ابن عنبة، عمدة الطالب، / ۱۵۸

فخرج إلى مکة.

ابن حجر، الإصابه، / ۱ / ۳۳۲

و أما الحسين عليه السلام، فإنه أخذ معه بنیه و إخوته و بنی إخوته و جميع أهله و حاشيته، و خرج في اللیلة الثانية من المدينة قاصدا مکة المشرفة، فكفوا عنه و لم يتعرض [له] أحد، و عند خروجه من المدينة قرأ قوله تعالى: فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ.

ابن الصبّاغ، الفصول المهمة، / ۱۸۳

و خرجا من ليلتهما إلى مکة.

السيوطي، تاريخ الخلفاء، / ۲۰۶

و لما توفي معاوية لم يبايع حسين أيضا و سار من المدينة إلى مکة. «۲»

(۱)- و با اتباع و اصحاب خویش به مکة رفت تا با يزيد بيعت نکند.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۷

(۲)- و در آن ایام نوبت دیگر از نزد يزيد پليد در باب قتل آن امام سعيد شهيد نامه‌ای به وليد رسیده، به روایتی وليد پنهانی آن حضرت را برین حال مطلع گردانید و پیغام نمود که: «مصلحت نیست که درین بلده توقف نمایی. به هرجانب که خواهی توجه فرمای که مرا با تو مهمی نیست.»

و به قولی بی آن که وليد این معنی را اعلام نماید، امام حسين عزیمت بیت الله الحرام کرده، بعد از وداع-

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۲

الديار بكری، تاريخ الخميس، / ۲ / ۳۳۲

ففرّ لمكة خوفا على نفسه. «۱»

ابن حجر الهيثمي، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

و مضى إلى مكة لخمس خلون من شعبان سنة ستين.

تاج الدين العاملي، التتمة، / ۷۷

خرج في جوف الليل يريد مكة في جمع من أهل بيته، و ذلك لثلاث ليال مضين من شعبان سنة ستين من الهجرة. فلزم الطريق الأعظم، فجعل يسير و هو يتلو هذه الآية:

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. و عن سكينه بنت الحسين عليه السلام قالت: لما خرجنا من المدينة ما كان أحد أشدّ خوفا منا أهل البيت. «۲»

الطريحي، المنتخب، / ۲ / ۴۲۱

و خرجا من ليلتهما في بقية من رجب.

ابن العماد، شذرات الذهب، / ۶۷

فأرسل الوليد للحسين عليه السلام جماعة في آخر الليل و قال: لا ترجعوا إلّا به. فساروا مستعدّين للقتال و الهجوم عليه، فإذا هو قد

خرج من المدینة یرید مکة، و معه بنوه و موالیه و بنو أخیه و جمیع أهل بیته إلا محمداً ابن الحنفیة.

و خرج الحسین علیه السلام كما خرج موسى بن عمران علیه السلام خائفاً یترقب، و [عن سکینه بنت الحسین علیهما السلام قالت: لما خرجنا من المدینة] ما كان من أهل بیت أشدّ خوفاً علیه منا أهل بیت

- روضه طیبه خیر الانام علیه الصلوة و السّلام شب جمعه چهارم شعبان سنه ستین از مدینه بیرون خرامید، و در ضمان عافیت و سلامت به مقصد رسید، روزی چندان مقام واجب الاحترام را محل نزول همایون گردانید. نظم مبارک منزلی کان خانه را ماهی چنین باشد* همایون کشوری کان عرصه را شاهی چنین باشد. و بدان واسطه امام حسین از مدینه به مکة شتافت.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۳۹، ۱۲۷

(۱)- و حسین بدین معنی اطلاع یافت بر نفس خود ترسید و به جانب مکة توجّه نمود.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، / ۳۴۱

(۲)- لاعلاج با اتباع خود در شب شنبه بیست و هشتم ماه رجب سال شصتم از هجرت، روانه مکة شد.

مدرسی، جنات الخلود، / ۲۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۳

رسول الله صلی الله علیه و اله.

مقتل ابي مخنف (المشهور)، / ۱۴، ۱۵

و روی أبو مخنف عن عمّار، قالت سکینه: حين خرجنا من المدینة، و ما أهل بیت أشدّ منا غمّاً و لا خوفاً منا أهل بیت رسول الله صلی الله علیه و اله.

الدربندی، أسرار الشهادة، / ۲۰۹- مثله المازندرانی، معالی السبطين، / ۱، ۲۲۳

حدّثنی بعض الثّقاة من تلامذتی من العرب، قال: قد ظفرت بهذه الزّوایة فی مجموعة كانت تنسب إلى الفاضل الأديب المقرئ، فنقلتها عنه، و هی أن روی عبد الله بن سنان الكوفی عن أبيه عن جدّه، أنه قال: خرجت بكتاب من أهل الكوفة إلى الحسين علیه السلام و هو يومئذ بالمدینة «۱» فأتیته، فقرأه، فعرف معناه، فقال: انظرنی إلى ثلاثة أيام، فبقیت فی المدینة، «۱» ثمّ تبعته إلى أن صار عزمه بالتوجّه إلى العراق، فقلت فی نفسی: امضی و انظر إلى ملك الحجاز كيف یركب و كيف جلالته و شأنه، فأتیته إلى باب داره، فرأیت الخیل مسرجة، و الرّجال واقفین، و الحسین علیه السّلام جالس على كرسيّ، و بنو هاشم حافون به، و هو بینهم كأنه البدر لیلته تمامه و كماله، و رأیت نحواً من أربعین محملاً- و قد زینت المحامل بملابس الحریر و الدّیاج. قال: فعند ذلك أمر الحسین علیه السّلام بنی هاشم بأن یركبوا محارمهنّ على المحامل. فبینما أنا أنظر و إذا بشابّ قد خرج من دار الحسین علیه السّلام و هو طویل القامة و على خده علامة و وجهه كالقمر الطّالع و هو یقول: تنحوا یا بنی هاشم، و إذا بامرأتین قد خرجتا من الدّار و هما تجرّان أذیالهما على الأرض حیاء من التّاس، و قد حفّت بهما إماؤهما، فتقدّم ذلك الشّابّ إلى محمل من المحامل و جثی على ركبته و أخذ بعضدیها و أركبهما المحمل، فسألّت بعض التّاس عنهما فقیل: أمّا إحداها فزینب، و الأخری أمّ كلثوم بنتا أمير المؤمنین، فقلت: و من هذا الشّابّ؟ فقیل لی: هو قمر بنی هاشم العیّاس بن أمير المؤمنین، ثمّ رأیت بنتین صغیرتین كأنّ الله تعالی لم یخلق مثلهما، فجعل واحدة مع زینب، و الأخری مع زینب، و الأخری مع أمّ كلثوم، فسألّت عنهما، فقیل لی: هما سکینه و فاطمة بنتا الحسین علیه السلام. ثمّ خرج غلام آخر كأنه البدر الطّالع و معه امرأه و قد حفّت

(۱-۱) [لم یرد فی وسیلة الدارین].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۴

بها إماؤها فأركبها ذاك الغلام المحمل، فسألت عنها وعن الغلام، فقيل لي: أما الغلام، فهو عليّ الأكبر بن الحسين عليه السّلام و المرأة أمّه ليلي زوجة الحسين عليه السّلام. ثم خرج غلام و وجهه كفلقة القمر و معه امرأة، فسألت عنهما، فقيل لي: أما الغلام، فهو القاسم بن الحسن المجتبي و المرأة أمّه. ثم خرج شابّ آخر و هو يقول: تنحوا عني يا بني هاشم، تنحوا عن حزم أبي عبد الله. فتنحى عنه بنو هاشم، و إذا قد خرجت امرأة من الدار و عليها آثار الملوک و هي تمشى على سكينه و وقار و قد حفت بها إماؤها، فسألت عنهما، فقيل لي: أما الشّابّ فهو زين العابدين ابن الإمام و أما المرأة فهي أمّه شاه زنان بنت الملك كسرى زوجة الإمام، فأتى بها و أركبها على المحمل، ثم أركبوا بقيّة الحرم و الأطفال على المحامل، فلما تكاملوا نادى الإمام عليه السّلام: أين أخي؟ أين كبش كيتبي؟ أين قمر بني هاشم؟ فأجابته العباس: لبيك لبيك يا سيدي. فقال له الإمام عليه السّلام: قدّم لي يا أخي جوادى. فأتى العباس بالجواد إليه، و قد حفت به بنو هاشم، فأخذ العباس بركاب الفرس، حتّى ركب الإمام. ثم ركب بنو هاشم و ركب العباس، و حمل الزّاية أمام الإمام، قال: فصاح أهل المدينة صيحة واحدة، و علت أصوات بنى هاشم بالبكاء و التّحيب و قالوا: الوداع، الوداع، الفراق، الفراق، فقال العباس: هذا و الله يوم الفراق و الملتقى يوم القيامة، ثم ساروا قاصدين الكوفة.

الدّرندى، أسرار الشّهادة، ۳۶۷-۳۶۸- عنه: المازندراني، معالى السّبطين،

۱/ ۲۲۰-۲۲۱؛ الرّنجاني، و سيلة الدّارين، ۵۳-۵۴

و خرج فى جوف اللّيل فى غاية الخوف كخروج موسى خائفا يترقب، و لذا كان يتلوا عليه السّلام فخرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظّالِمِينَ (أقول) و لكن شتان بينه و بين موسى، لأنّ موسى و إن خرج خائفا هاربا ماشيا و جلا، و لكن لما ورد ماء مدين تبدل خوفه أمنا و زال عنه همّه و غمّه و خوفه، و أمّا الحسين عليه السّلام خرج من المدينة خائفا و دخل مكّة خائفا، و مكث فى مكّة خائفا حزينا كئيبا إلى أن خرج من مكّة كذلك خائفا، و فى طريقه كذلك، و نزل بكر بلا كذلك، إلى أن قتل عليه السّلام، و موسى رجع إلى وطنه بعد عشر سنين مكرما منصورا و رسولا مؤيدا، و الحسين عليه السّلام ما رجع إلى المدينة بل

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۵

قتل هو و من معه، إلّا ولده السّجاد رجع مع عمّاته و عيالات أبيه ... الخ.

المازندراني، معالى السّبطين، ۲۱۳-۲۱۴

(أقول) قد وجدت فى بعض الكتب: إنّه لما أراد الحسين عليه السّلام الشّخص من المدينة اجتمع عنده أولاده و زوجاته و أخواته و إخوته و بنو عمومته و أولاده أخيه الحسن عليه السّلام، و بناته و موالیه و الجوارى و الخدم و كثير من أقربائه من بنى هاشم، ذكورا و أنثا و رجالا- و نساء، و هم من حيث المجموع مع الطّفل الرّضيع على الأصغر متان و إثنان و عشرون، و نذكر فى آخر الكتاب أسماءهم و تفصيل حالاتهم إن شاء الله، و هم الذين خرجوا مع الحسين بن عليّ عليه السّلام من المدينة إلى مكّة، ثم إلى العراق، فلما تهيأ للمسیر من المدينة إلى مكّة، ثم إلى العراق، أمر عليه السّلام بإحضار مئتين و خمسين من الخيل للرّكوب. و فى خبر:

مئتين و خمسين ناقه، فلما أحضرت عنده أمر بحمل سبعين ناقه للخيم و أربعين ناقه لحمل القدور و الأوانى و أدوات الأرزاق و ما يتعلّق بها، و ثلاثين ناقه لحمل الرّواية للماء، و اثنى عشر لحمل الدّراهم و الدنانير و الحلّى و الحلل و البدرات و الرّعفران و العطريّات و الورس و الأثواب و البرود اليمانية و التّركاء، و ما يتعلّق بهذه الأشياء، و أمر عليه السّلام بخمسين شقّه من الهوادج على ظهور المطايا للعيال و الأطفال و الدّرارى و الخدم و الجوارى و العبيد، و بقيّة المطايا لحمل الأثقال و الأدوات اللّازمة فى الطّريق. فلما أحضرت هذه الأشياء «۱» عنده ودّع قبر جدّه و أمّه و أخيه و جدّته فاطمة بنت أسد و ساير أقربائه. و خرج لثلاث ليال بقين من شهر رجب. فلما تهيأ عليه السّلام للرّكوب من المدينة إلى مكّة «۱» أمر بإحضار فرس رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم يدعى المرتجز فركبه، و هو

الفرس الّذى «۱» شهد به خزيمة بن ثابت ذو الشّهادتين، و كان صاحبه رجلا- من بنى مرّة «۱» اشتراه صلّى الله عليه و اله و سلّم بالمدينة بعشرة أواق، «۲» و أوّل غزوة غزا به صلّى الله عليه و اله و سلّم غزوة أحد، و كان من جياد خيل رسول الله صلّى الله عليه و اله سلّم، على ما رواه ابن قتيبة فى المعارف. ثمّ انتقل بعده إلى عليّ بن أبى طالب عليه السّلام و هو ركبهُ يوم صفّين، على ما رواه نصر بن مزاحم فى كتاب صفّين. ثمّ انتقل بعده إلى ابنه الحسين عليه السّلام، فركبه

(۱- ۱) [لم يرد فى وسيلة الدّارين].

(۲) (*۲) [لم يرد فى وسيلة الدّارين].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۶

يوم الطّفّ، و وعظ القوم فلم يتعظوا، ثمّ قتلوه عطشاناً ظمّاناً، و قال السّمعانى، فى كتاب الفضائل: اشتراه صلّى الله عليه و اله و سلّم بأربعين ألف درهم. (*۲) ثمّ أمر عليه السّلام بإحضار سيف رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم، فتقلّد به و كان اسمه البتار، و قيل: الرّسوب، «۱» و قيل: العضب، و قيل: الحتف، و كان مكتوباً عليه هذا البيت:

فى الجبن عار و فى الإقدام مكرمه و المرء بالجبن لا ينجو من القدر «۱»

و هو الّذى أعطاه رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم عليّاً يوم أحد، على ما ذكره السّمعانى فى كتاب الفضائل. «۱» و كان بعد رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم مع عليّ عليه السّلام فى حروبه الثلاثة، ثمّ انتقل بعده إلى ابنه الحسن عليه السّلام ثمّ إلى الحسين عليه السّلام، و كان يحارب معه يوم الطّفّ مع أعداء الدّين إلى أن قتل عليه السّلام. «۱» ثمّ أمر عليه السّلام بإحضار درع رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم فلبسه «۱» و كان اسمه السّعدية، و قيل: فضة، و قيل: ذات الفضول، و قيل: ذات الوشاح، فأعطاه رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم عليّاً و كان يلبسه و يجاهد بين يدي رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم فى غزواته، و بعد رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم لبسه عليّ عليه السّلام فى حروبه الثلاثة، ثمّ بعده انتقل إلى ابنه الحسن عليه السّلام، ثمّ إلى ابنه الحسين عليه السّلام، و كان لابسه يوم الطّفّ، لَمّا وعظ القوم و قال: أنشدكم الله هل تعلمون إنّ هذا درع رسول الله أنا لابسه. قالوا: اللهم نعم. «۱» ثمّ أمر بإحضار عمامة رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم و كان اسمها السّحاب، «۲» و كانت من الخز الدّكّاء الّذى تعمّم بها صلّى الله عليه و اله و سلّم يوم بدر و حنين، ثمّ بعده تعمّم بها عليّ بن أبى طالب عليه السّلام يوم صفّين، على ما رواه نصر بن مزاحم فى كتاب صفّين. ثمّ انتقلت إلى ابنه الحسين عليه السّلام و تعمّم بها و كانت على رأسه يوم الطّفّ لَمّا وعظ القوم. ثمّ أمر عليه السّلام بإحضار حربّة رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم. و كانت حربّة صغيرة تشبّه العكاز، يقال لها:

العزّة- بفتح العين المهملة، و النّون، و الزّاي-. كانت تحمل بين يديه يوم العيد، و تركز بين يديه و يصلّى إليها فى أسفاره، و فى كتاب أسد الغابة لعزّ الدّين الجزرى: و كانت تحمل معه فى العيد تجعل بين يديه يصلّى إليها، ثمّ بعده انتقلت إلى عليّ عليه السّلام و كانت معه يوم صفّين،

(۱- ۱) [لم يرد فى وسيلة الدّارين].

(۲)- [إلى هنا حكاة عنه فى وسيلة الدّارين].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۷

تحارب معه، كما ذكره نصر بن مزاحم فى كتابه، ثمّ بعده انتقلت إلى ابنه الحسين عليه السّلام و كانت معه يوم الطّفّ و يحارب بها مع القوم، ثمّ يرجع إلى مركزه و يتكأ عليها، و هو يقول: لا حول و لا قوة إلّا بالله العليّ العظيم. و لم يزل يقاتل حتّى قتل عليه السّلام. ثمّ أمر عليه السّلام قيس بن سعد بن عبادة على ما رواه الطّوسى فى كتاب السّقيفة بأن يرحل عقبيه مع مأتى رجل من قومه حتّى لو

أتاه العدو كان هو و أهل بيته من القدام و قيس بن سعد من الخلف، فيكون لهم البيزة و على العدو الهلاكة.

المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۱۸ - ۲۲۰ - عنه: الزنجانی، وسیلة الدارين، ۵۲ /

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۸

الإمام عليه السلام يلزم الطريق الأعظم و يأبى أن يتنكب

قال: حدّثني عبد الرحمن بن جندب، قال: حدّثني عقبه بن سمعان مولى الرباب ابنه امرئ القيس الكلبيّة امرأة الحسين - و كانت مع سكينه ابنه حسين، و هو مولى لأبيها، و هي إذ ذاك صغيرة - قال: خرجنا فلزمنا الطريق الأعظم، فقال للحسين أهل بيته: لو تنكبت الطريق الأعظم كما فعل ابن الزبير، لا يلحقك الطلب؛ قال: لا و الله، لا أفارقه حتّى يقضى الله ما هو أحبّ إليه. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۱ - مثله المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۸۰

فقال له ابن عمه مسلم بن عقيل بن «۲» أبي طالب: يا «۳» ابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم «۴»! لو عدلنا عن الطريق، و سلطنا غير الجادة، كما فعل عبد الله بن الزبير كان عندى الرأى، فإننا نخاف أن يلحقنا الطلب. فقال له الحسين: لا و الله «۵» يا ابن عمى! لا فارقت هذا الطريق أبدا، أو «۶» أنظر إلى آيات مكة أو يقضى الله فى ذلك «۷» ما يحبّ و يرضى. ثم جعل الحسين يتمثل «۸» بشعر يزيد بن المفزع الحميرى و هو يقول:

(۱) - رباب، همسر حسين بود و با سكينه دختر حسين مى زيست و عقبه غلام پدرش بوده بود. سكينه در آن وقت صغير بود. عقبه گوید: برون شديم و راه بزرگ را پيش گرفتيم. كسان خاندان حسين بدو گفتند: «بهتر است اگر از راه بزرگ بگردى كه تعاقب كنندگان به تو نرسند، ابن زبير چنين کرده است.»

گفت: «نه. به خدا از اين راه جدا نمى شوم تا خدا هرچه خواهد، مقدر كند.»

پاينده، ترجمه تاريخ طبرى، ۷ / ۲۹۲۱

(۲) - فى د: و ابن.

(۳) - فى د: و.

(۴) - ليس فى د و بر.

(۵) - فى د: لا إله إلا الله.

(۶) - فى د: و.

(۷) - زيد فى د: ما هو قاض و.

(۸) - فى د: يمثّل.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۳۹

لا سهرت السّوام فى فلق الصّبح مضيئا «۱» و لا دعيت يزيدا

يوم أعطى من المخافة ضيما و المنايا يرصدنى أن أحيدا

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۳۴ - ۳۶

و لزم الطريق الأعظم، فقال له أهل بيته: لو تنكبت الطريق الأعظم كما فعل «۲» ابن الزبير كيلا «۳» يلحقك الطلب؟ فقال: لا و الله لا

أفارقه حتّى يقضى الله ما هو قاض «۴». «۵»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۳۳ - عنه: المجلسى، البحار، ۴۴ / ۳۳۲؛ البحرانى، العوالم، ۱۷ / ۱۸۱؛ الدرّبندى، أسرار الشّهادة، ۲۰۹؛ الأعرجى،

مناهل الضرب، / ۳۸۶؛ القمی، نفس المهموم، / ۷۹؛ المازندرانی، معالی السبطين «۶»، / ۱ / ۲۲۲ - ۲۲۳؛ الجواهری، مثير الأحران، / ۹؛ السیماوی، إِبصار العین، / «۴»؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۵۸؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۴۱؛ مثله الأمين، أعيان الشّيعه، / ۱ / ۵۸۸، لوايح الأشجان، / ۳۲

فقال له ابن عمّه مسلم بن عقيل بن أبي طالب: يا ابن رسول الله لو عدلنا عن الطّريق و سلکنا غير الجادّه كما فعل عبد الله بن الزّبير كان عندي خير رأي، فإنّي أخاف أن يلحقنا الطّلب. فقال له الحسين: لا والله يا ابن عمّ لا فارقت هذا الطّريق أبدا؛ أو أنظر إلى آيات مکه و يقضى الله في ذلك ما يحبّ و يرضى.

الخوارزمي، مقتل الحسين، / ۱ / ۱۸۹ - مثله «۷» المازندرانی، معالی السبطين، / ۱ / ۲۲۳ و في رواية أخرى: أن الحسين لما خرج من المدينة قيل له: لو تجنّبت الطّريق كما فعل

(۱) - كذا في النسخ، و في المراجع: مغيرا.

(۲) - [المعالي: «صنع»].

(۳) - [المعالي: «لئلا»].

(۴) - [أضاف في المعالي: «ثم قال: تخافون أن يدرككم الطّلب، و أنا أخاف الله أن أنكب الطّريق حذرا من الموت»].

(۵) - و راه (متعارف و جاده) بزرگ را در پیش گرفت. خاندان آن حضرت گفتند: «اگر از بیراهه بروی، چنانچه پسر زبیر رفت که تعقیب کنندگان به شما نرسند، بهتر است؟»

فرمود: «نه به خدا من از راه راست به در نروم تا خداوند آنچه خواهد، میان ما حکم کند!»

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، / ۲ / ۳۳

(۶) - [حکاه في المعالي عن البحار].

(۷) - [حکاه المعالي: «في بعض الكتب نقلا عن الوسائل»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۰

ابن الزّبير لأجل الطّلب. قال: لا والله، لا أفارقها حتّى يقضى الله ما أحبّ. «۱»

ابن الجوزي، المنتظم، / ۵ / ۳۲۷

ثمّ إنّ الحسين ركب الجادّه، فقال له ابن عمّه مسلم بن عقيل: يا ابن رسول الله لو عدلنا عن الطّريق، و سلکنا غير الجادّه، كما فعل عبد الله بن الزّبير كان عندي الرّأي، فإنّا نخاف أن يلحقنا الطّلب، فقال له الحسين عليه السّلام: لا والله يا ابن العمّ! لا فارقت هذا الطّريق أبدا، أو أنظر إلى آيات مکه أو يقضى الله في ذلك ما يحبّ و يرضى، قال: فسار الحسين عليه السّلام و هو يقول:

إذا المرء لم يحم بنيه و عرسه و نسوته كان اللّثيم المسبّيا

و في دون ما يبغى يزيد بنا غدا نخوض حياض الموت شرقا و مغربا

و يضرب [؟] ضربا كالحرّيق مقدما إذا ما رآه ضيغم راح هاربا

الطّريحي، المنتخب، / ۲ / ۴۲۱، ۴۲۲

قال: و ركب الحسين عليه السّلام الجادّه العظمى، فقال له أهل بيته: لو سلكت الطّريق الأقرع «۲» لكان أصلح. قال عليه السّلام: أتخافون الطّلب؟ قالوا: أجل. قال: أخاف أن أحمّد الطّريق حذر الموت. و أنشأ يقول:

إذا المرء لا يحمي بنيه و عرضه و عترته كان اللّثيم المسبّيا «۳»

و من دون ما يبغى يزيد بنا غدا نخوض بحار الموت شرقا و مغربا

و نضرب ضربا كالحریق مقدا إذا ما رآه ضیغم فز مهربا

مقتل أبی مخنف (المشهور)، / ۱۵-۱۶

(۱)- مردم گفتند: «یابن رسول الله! اگر بیراهی اختیار کنیم، چنان که عبد الله زبیر و برادرش ابراهیم کردند، شاید».

حسین علیه السلام گفت: «نعوذ بالله که من این ذل بر خود بگیرم و نروم، إلاً به جاده اعظم! آدمی را از برای مرگ آفریده‌اند.»
و از مدینه بیرون رفت.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۱

(۲)- [لعل الصّحیح: «طریق الفرع»].

(۳)- [کذا، و لعل الصّحیح: «المستیأ»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۱

الملائکة و مؤمنون الجنّ یعرضون علی الإمام علیه السلام نصرتهم

و ذکر المفید محمّد بن محمّد بن التّعمان رضی الله عنه فی کتاب مولد النّبیّ صلی الله علیه و اله، و مولد الأوصیاء صلوات الله علیهم یاسناده إلى أبی عبد الله جعفر بن محمّد الصادق علیهم السّلام، قال «۱»: لما سار أبو عبد الله الحسين بن علیّ (صلوات الله علیهما) من مکة لیدخل المدینة «۲»، لقیه «۳» أفواج من الملائکة المسوّمین و المرذّین فی أیدیهم الحراب علی نجب من نجب الجنّة، فسلموا علیه، و قالوا: یا حجّیة الله علی خلقه بعد جدّه و أبیه و أخیه، إنّ الله عزّ و جلّ أمّدجّدک رسول الله صلی الله علیه و اله بنا فی مواطن كثيرة، و إنّ الله أمّدک بنا. فقال لهم: الموعد حفرتی و بقعتی التي استشهد فیها و هی کربلا، فإذا ردتها فأتونی. فقالوا: یا حجّیة الله! إنّ الله أمرنا أن نسمع لك و نطیع، فهل تخشى من عدوّ یلقاتک فنكون معک؟ فقال: لا سبیل لهم علیّ و لا یلقونی بکریهه أو أصل إلى بقعتی.

و أته أفواج من مؤمنی الجنّ، فقالوا له: یا مولانا، نحن شیعتک و أنصارک، فمرنا بما تشاء، فلو أمرتنا بقتل کلّ عدوّ لك و أنت بمکانک لکفیناک ذلك. فجزّاهم خیرا و قال لهم:

أما قرأتم کتاب الله المنزل علی جدی رسول الله صلی الله علیه و اله فی قوله: قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِی بُیُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَیْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ فإذا أقمت فی مکانی فما یمتحن هذا الخلق المتعوس؟ و بماذا یختبرون؟ و من ذا یكون ساکن حفرتی؟ و قد اختارها الله تعالی يوم دحا الأرض، و جعلها معقلا لشیعتنا و محبّینا، تقبل أعمالهم و صلواتهم، و یجاب دعائهم، و تسکن شیعتنا، فتكون لهم أمانا فی الدنیا و فی الآخرة و لكن تحضرون يوم السّبت، و هو يوم عاشورا- و فی غیر هذا الزّوایه يوم الجمعة- الّذی فی آخره أقتل، و لا یبقی بعدی مطلوب من أهلی و نسبی و أخوانی و أهل بیتی، و یسار برأسی إلى یزید بن معاویة لعنهما الله. فقالت الجنّ: نحن و الله یا حبیب الله و ابن حبیبه، لو لا- أنّ أمرک طاعة و أنّه لا یجوز لنا مخالفتک لخالفناک، و قتلنا جمیع أعدائک قبل أن یصلوا إلیک. فقال لهم علیه السلام: و نحن و الله أقدر علیهم منکم، و لكن لیهلك من هلك عن بینة و یحیی من حی عن بینة. «۴»

(۱)- [من هنا حکاه عنه فی المعالی].

(۲)- [و الصّحیح من المدینة لیدخل مکة].

(۳)- [المعالی: «لقیتة»].

(۴)- و شیخ مفید محمّد بن محمّد بن نعمان رضی الله عنه در کتاب مولد النّبیّ و مولد الأوصیاء با سند خود از امام-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۲

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۶۶-۶۹- عنه: المازندرانی، معالی السّبطین، ۱/ ۲۴۹-۲۵۰

قال [محمّد بن أبی طالب]: و قال شيخنا المفيد بإسناده إلى أبی عبد الله عليه السلام، قال: لَمَّا سار

- جعفر صادق عليه السلام نقل می کند که فرمود:

هنگامی که حسین علیه السلام شبانه از مدینه به مکه حرکت کرد، گروه‌های فرشتگان با صفهای آراسته و پشت سر هم اسلحه به دست و هریک بر اسبی از اسبهای بهشتی سوار، خدمت حضرت رسیدند و سلام دادند و عرض کردند: «ای آن که پس از جدّ و پدر و برادر، حجّت خداوند بر خلق، تو هستی! همانا که خداوند عزّ و جلّ جدّ تو را در جاهای بسیاری به وسیله ما کمک و یاری فرموده و اکنون نیز ما را به یاری تو فرستاده است.»

حضرت فرمود: «وعده گاه من و شما در گودال و بقعه‌ای که آنجا شهید خواهم شد که همان کربلا است؛ چون به آنجا رسیدم، نزد من بیاید.»

عرض کردند: «خداوند ما را مأمور فرموده است که گوش به فرمان و فرمانبردار شما باشیم و اگر از دشمنی بیماناک هستی، ما به همراه تو باشیم.»

فرمود: «راهی ندارند که آسیبی به من برسانند تا به بقعه خویش برسم.»

و گروه‌هایی از مؤمنین جنّ آمدند و عرض کردند: «آقا! ما شیعیان و یاران شما ایم. هرچه خواهید دستور دهید. اگر دستور بدهی که همه دشمنان تو کشته شود و تو از جای خود حرکت نکنی، ما دستور را اجرا می‌کنیم.»

حضرت فرمود: «خداوند به شما پاداش نیک بدهد.»

و فرمود: «مگر نخوانده‌اید قرآنی را که به جدّم رسول خدا فرود آمده است که می‌فرماید: اگر در میان خانه‌های خود باشید، آنان که مرگ بر ایشان مقدّر شده است، به سوی بستر مرگ خویش می‌روند. (و گذشته از این) اگر من در شهر و وطن خود بمانم، پس این مردم نگویند به چه وسیله آزمایش شوند؟ و چه کسی در قبر من جایگزین خواهد شد؟ جایی که خداوند، آن روز که بساط زمین را گسترد، آنجا را برای من برگزید و پناهگاه شیعیان و دوستان ما قرار داد تا عملها و نمازهاشان آنجا پذیرفته شود و دعایشان مستجاب گردد و شیعیان ما آنجا سکونت کنند تا در دنیا و آخرت در امان باشند؛ ولی شما روز شنبه که روز عاشورا است، حاضر شوید (و در روایت دیگر روز جمعه است)! روزی که من در پایان آن روز کشته خواهم شد و پس از کشته شدن من، دشمنان من به دنبال ریختن خون کسی از عائله و فامیل و برادران و خاندان من نخواهند بود و سر بریده من به نزد یزید بن معاویه فرستاده خواهد شد.»

جنّیان گفتند: «ای دوست خدا و فرزند دوست خدا! به خدا قسم اگر نه این بود که دستورات تو لازم الاجراست و ما را به مخالفت آن راهی نیست، در این مورد مخالفت می‌کردیم و همه دشمنان تو را پیش از آن که دسترسی به تو پیدا کنند، می‌کشتیم.»

فرمود: «به خدا قسم ما به این کار از شما تواناتریم؛ و لکن مرحله‌ای است آزمایشی تا راه برای هرکس که هلاک شود و یا زندگی جاوید یا بد روشن و نمایان گردد.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۶۶-۶۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۳

أبو عبد الله من المدينة «۱»، لقيه أفواج من الملائكة المسومة في أيديهم الحراب على نجب من نجب الجنة، فسلموا عليه، و قالوا: يا حجة الله على خلقه بعد جدّه و أبيه و أخيه، إنّ الله سبحانه «۲» أمّد جدّك بنا في مواطن كثيرة، و إنّ الله أمّدك بنا. فقال لهم:

الموعده حفرتي و بقعتي التي أستشهد فيها و هي كربلا، فإذا وردتها فأتونى. فقالوا: يا حجة الله! مرنا نسمع و نطع، فهل تخشى من عدو يلقاك، فنكون معك؟ فقال: لا سبيل لهم على و لا يلقونى بكريهه أو أصل إلى بقعتي.

و أنته أفواج مسلمى الجنّ، فقالوا: يا سيدنا! نحن شيعتك و أنصارك، فمرنا بأمرك و ما تشاء، فلو أمرتنا بقتل كلّ عدو لك و أنت بمكانك لكفيناك ذلك، فجزّاهم الحسين خيرا و قال لهم: أو ما قرأتم كتاب الله المنزل على جدى رسول الله: أَيُّنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ «٣» و قال سبحانه: لَبَّرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ «٤» و إذا أقمت بمكانى فيماذا بيتلى هذا الخلق المتعوس؟ و بماذا يختبرون؟ و من ذا يكون ساكن حفرتى بكربلا؟ و قد اختارها الله يوم دحا الأرض، و جعلها معقلا- لشيعتنا، و يكون لهم أمانا فى الدنيا و الآخرة و لكن تحضرون يوم السبت، و هو يوم عاشورا الذى فى آخره أقتل، و لا يبقى بعدى مطلوب من أهلى و نسبى «٥» و إخوتى و أهل بيتى، و يسار برأسى إلى يزيد لعنه الله.

فقال الجنّ: نحن و الله يا حبيب الله و ابن حبيبه، لو لا- أن أمرك طاعة و أنه لا- يجوز لنا مخالفتك، قتلنا جميع أعدائك قبل أن يصلوا إليك. فقال (صلوات الله عليه) لهم: نحن و الله أقدر عليهم منكم، و لكن ليهلك من هلك عن بينه و يحيى من حى عن بينه. المجلسى، البحار، ٤٤ / ٣٣٠ - ٣٣١ - مثله «٦» البحرانى، العوالم، ١٧ / ١٧٩ - ١٨٠ - الدر بندى، أسرار الشهادة، / ٢٠٩؛ القمى، نفس المهموم، / ٧٥ - ٧٦؛ الأمين، لواعج الأشجان، / ٧٤ - ٧٦؛ الجواهرى، مثير الأحزان، / ٩ - ١٠

(١)- [من هنا حكاها فى مثير الأحزان].

(٢)- [لم يرد فى الأسرار].

(٣)- النساء: ٧٨.

(٤)- آل عمران: ١٥٤.

(٥)- [الأسرار: «بنى»].

(٦)- [حكاها فى العوالم عن مقتل محمّد بن أبى طالب، و الأسرار عن المفيد، و نفس المهموم عن اللّهوف و مقتل محمّد بن أبى طالب، و فى اللواعج عن الصادق عليه السلام].
موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٤٤

لقاء الإمام عليه السلام مع عبد الله بن مطيع

حدّثنا محمّد بن سعد، قال: أنا محمّد بن عمر، قال: حدّثنى عبد الله بن جعفر عن أبى عون، قال: لما خرج حسين بن علىّ من المدينة يريد مكّة، مرّ بابن مطيع، و هو يحفر بئر، فقال له: أين فداك أبى و أمى، قال: أردت مكّة ... و ذكر له أنّه كتب إليه شيعة بها، فقال له ابن مطيع: إننى فداك أبى و أمى متعنا بنفسك و لا تسر إليهم. فأبى حسين، فقال له ابن مطيع: إنّ بئرى هذه قد رشّحتها، و هذا اليوم أو ان ما خرج إلينا فى الدلو شىء من ماء، فلو دعوت الله لنا فيها بالبركة. قال: هات من مائها. فأتى من مائها فى الدلو، فشرب منه، ثمّ مضمض، ثمّ رده فى البئر، فأعذب و أمهى ن.

حدّثنا محمّد بن سعد، قال: أنا محمّد بن عمر عن عبد الله عن أبيه.

قال: مرّ حسين بن علىّ بن مطيع، و هو ببئر قد أنبسطها، فنزل حسين عن راحلته، فاحتمله ابن مطيع احتمالا- حتّى وضعه على سريره، ثمّ قال: بأبى و أمى أمسك علينا نفسك، فو الله لئن قتلوك ليّخذنا هؤلاء القوم عبيدا ن.

ابن سعد، الطبقات، ١٠٧ / ٥

فلقية عبد الله بن مطيع العدوئ مع [فى نسخة: «من»] قريش، فقال له: جعلت فداك أين تريد؟ قال: أمّا الآن فأريد مكّة، و أمّا بعد أن

آتی مکه، فإني أستخير الله. فقال: خار الله لك يا ابن بنت رسول الله و جعلني فداك، فإذا أتيت مكة فأتق الله و لا تأت الكوفة، فإنها بلدة مشؤومة، بها قتل أبوك، و طعن أخوك، و أنا أرى أن تأتي الحرم، فتلزمه، فإنك سيد العرب، و لن يعدل أهل الحجاز بك أحدا، و والله لئن هلكت لنسترقن بعدك.

و يقال: إنه كان لقيه على ماء في طريقه حين توجه إلى الكوفة من مكة، فقال له: إني أرى لك أن ترجع إلى الحرم، فتلزمه و لا تأتي الكوفة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۸، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۵-۱۵۶

و جعل الحسين رضي الله عنه يطوى المنازل، فاستقبله عبد الله بن مطيع، و هو منصرف من

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۵

مكة، يريد المدينة، فقال له: أين تريد؟ فقال الحسين: أما الآن فمكة. قال: خار الله لك غير أنني أحب أن أشير عليك برأى. قال الحسين: و ما هو؟ قال: إذا أتيت مكة فأردت الخروج منها إلى بلد من البلدان، فإياك و الكوفة فإنها بلدة مشؤومة، بها قتل أبوك، و بها خذل أخوك، و اغتيل بطعنه، كادت تأتي على نفسه بل الزم الحرم، فإن أهل الحجاز لا يعدلون بك أحدا، ثم ادع إليك شيعتك من كل أرض، فسيأتونك جميعا. قال له الحسين: يقضى الله ما أحب. ثم أطلق عنانه و مضى. (۱)

الدينوري، الأخبار الطوال، / ۲۳۰

قال [عقبه بن سمرعان]: فاستقبلنا عبد الله بن مطيع، فقال للحسين: جعلت (۲) فداك! أين تريد؟ قال: أما الآن، فإني أريد مكة، و أما بعدها، فإني أستخير الله. قال: خار الله لك، و جعلنا فداك؛ فإذا أنت أتيت مكة فإياك أن تقرب الكوفة، فإنها بلدة مشؤومة، بها قتل أبوك، و خذل أخوك، و اغتيل بطعنه كادت تأتي على نفسه؛ الزم الحرم؛ فإنك سيد العرب، لا يعدل بك و الله أهل الحجاز أحدا، و يتداعى إليك الناس من كل جانب (۳)؛ لا تفارق الحرم فداك عمى و خالى، فو الله لئن هلكت لنسترقن بعدك. (۴)

(۱) - همان طور که امام حسین علیه السلام منازل میان مدینه و مکه را می پیمود، با عبد الله بن مطیع که از مکه به مدینه آمد، روبه رو

شد. عبد الله پرسید: «قصد کجا داری؟»

فرمود: «حالا به مکه می روم.»

عبد الله گفت: «خداوند برای تو خیر پیش آورد، ولی دوست دارم رأی خود را به تو بگویم.»

فرمود: «عقیده و رأی تو چیست؟»

گفت: «چون به مکه رسیدی، اگر خواستی از آن شهر به شهر دیگری بروی، از کوفه بر حذر باش که شهری شوم و نافرخته است. پدرت آن جا کشته شد و برادرت را یاری ندادند و او را غافلگیر کردند و ضربتی به او زدند که نزدیک بود از پای درآید. در حرم مکه بمان که مردم حجاز هیچ کس را با تو برابر نمی دارند. سپس شیعیان خود را از همه جا، آن جا دعوت کن که همگان پیش تو خواهند آمد.»

امام حسین به او فرمود: «خداوند آنچه را دوست بدارد، مقدر خواهد فرمود.»

و لگام مرکب خود را رها فرمود و حرکت کرد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۶-۲۷۷

(۲) - [و فی المنتظم مکانه: فاستقبله عبد الله بن مطيع، فقال له: جعلت ...].

(۳) - [إلى هنا حكاة في المنتظم].

(۴) - گوید: عبد الله بن مطيع به پیشواز ما آمد و به حسین گفت: «فدايت شوم، کجا می روی؟» -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۶

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۱ - مثله ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۷؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۸۰

قال: فبينما الحسين كذلك بين المدينة و مكة، إذا «۱» استقبله عبد الله بن مطيع العدوي، فقال: أين تريد أبا عبد الله؟ جعلني الله فداك! قال: أما في وقتي هذا أريد مكة، فإذا صرت إليها استخرت الله تعالى في أمري بعد ذلك. فقال له عبد الله بن مطيع: «۲» الله لك يا ابن بنت رسول الله فيما قد عزمت عليه، غير أنني أشير «۳» عليك بمشورة، فاقبلها مني. فقال له الحسين: و «۴» و ما هي يا ابن مطيع؟ قال: إذا أتيت مكة، فاحذر أن يغرك «۵» أهل الكوفة «۶»، فيها قتل أبوك و أخوك بطعنه طعنوه كادت أن تأتي علي نفسه، فالزم الحرم فأت سيّد العرب في دهرك هذا، فوالله لئن هلكت ليهلكنّ أهل بيتك بهلاكك و السلام.

قال: فودّعه الحسين و دعا له بخير.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۳۶ - ۳۷

و مرّ حسين، حتّى أتى علي عبد الله بن مطيع و هو علي بئر له، فنزل عليه، فقال للحسين: يا أبا عبد الله، لا سقانا الله بعدك ماء طيباً، أين تريد؟ قال: العراق. قال:

سبحان الله! لم؟ قال: مات معاوية و جاءني أكثر من حمل صحف، قال: لا تفعل أبا عبد الله، فوالله ما حفظوا أباك و كان خيراً منك، فكيف يحفظونك، و والله لئن قتلت لا

- گفت: «اکنون سوی مکه می روم. پس از آن از خدا خیر می جویم.»

گفت: «خدا برای تو خیر بخواهد و ما را فدای تو کند. اگر به مکه رفتی، مبادا به کوفه نزدیک شوی که شهری است شوم که پدرت آنجا کشته شد و برادرت را بی یار گذاشتند و به غافلگیری ضربتی زدند که نزدیک بود وی را تلف کند. در حرم بمان که سرور عربی. به خدا مردم حجاز هیچ کس را با تو برابر نمی گیرند و مردم از هر طرف سوی تو می آیند. عمو و دایم به فدایت از حرم خدا دور مشو که اگر تلف شوی، ما پس از تو چون غلامان شویم.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱ - ۲۹۲۲

(۱) - فی د و بر: إذ.

(۲) - فی د: أחר.

(۳) - فی د: أشور - کذا.

(۴) - لیس فی د و المقتل.

(۵) - فی د: یقرک.

(۶) - زید فی د: و.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۷

بقیت حرمة بعدک «۱» إلا استحلّت. فخرج حسین.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۶ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۳ - ۲۶۴؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۸۱

كان عبد الله بن مطيع لقي الحسين، و هو يريد مكة، فقال: «جعلني الله فداءك، أين تريد؟».

قال: «أما الآن، فأني أريد مكة، و أما بعد، فأني أستخير الله عزّ و جلّ.»

قال: «خار الله لك، و جعلنا فداءك، فإذا أتيت مكة، فأياك أن تقرب الكوفة، فإنها بلدة مشؤومة، قتل بها أبوك، و خذل فيها أخوك، و اغتيل بطعنه كادت تأتي علي نفسه، الزم الحرم، فإنك سيّد العرب، لا يعدل بك أهل الحجاز أحدا، و يتداعى الناس إليك

من کلّ جانب».

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۰

فبینا الحسین كذلك بین مکّه و المدینة، إذ استقبله عبد الله بن مطیع العدویّ، فقال له:

أین تريد یا أبا عبد الله؟ جعلنی الله فداک، فقال: أمّا فی وقتی هذا فإتیّ أريد مکّه، فإذا صرت إليها استخرت الله فی أمری بعد ذلك، فقال له عبد الله بن مطیع: خار الله لک یا ابن رسول الله فیما قد عزمت علیه؛ غیر آتیّ أشیر علیک بمشورته، فاقبلها منی؛ فقال له الحسین: و ما هی یا ابن مطیع؟ فقال: إذا أتیت مکّه فاحذر أن یغزک أهل الکوفة، فإنّ فیها قتل أبوک؛ و طعن أخوک بطعنه، کادت أن تأتي علی نفسه فیها؛ فالزم الحرم، فأنت سید العرب فی دهرک هذا؛ فو الله لئن هلکت لیهلکنّ أهل بیتک بهلاکک. فودّعه الحسین و دعا له بالخیر.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱ / ۱۸۹

قرأت علیّ أبا غالب ابن البنا [ء] عن أبا محمّد الجواهریّ، أنبأنا أبو عمر بن حیویه، أنبأنا أحمد بن معروف، أنبأنا الحسین بن الفهم، أنبأنا محمّد بن سعد، أنبأنا محمّد بن عمر:

حدّثنی عبد الله بن جعفر عن أبا عون، قال: لمّا خرج الحسین بن علیّ من المدینة،

(۱) - [لم یرد فی جواهر المطالب].

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۸

یرید مکّه، مرّ ببن مطیع و هو یحضر بئر، فقال له: أین فداک أبا و أمی؟ قال: أردت مکّه - قال: و ذکر له أنّه کتب إليه شیعته بها - فقال له ابن مطیع: أین فداک أبا و أمی؟ متّعنا بنفسک و لا تسرّ إلیهم. فأبی حسین، فقال له ابن مطیع: إنّ بئری هذه قد رشّحتها، و هذا الیوم أوان ما خرج إلینا فی الدلو شیء من ماء، فلو دعوت الله لنا فیها بالبرکة. قال: هات من مائها. فأتی من مائها فی الدلو، فشرّب منه، ثمّ تمضمض، ثمّ ردّه فی البئر، فأعذب و أمهی «۱».

ابن عساکر، الحسین علیه السلام ط المحمودی، / ۱۵۵، مختصر ابن منظور، ۷ / ۱۳۰

لمّا خرج الحسین من المدینة إلى مکّه، لقیه عبد الله بن مطیع، فقال له: جعلت فداک، أین تريد؟ قال: أمّا الآن فمکّه، و أمّا بعد فإتیّ أستخیر الله. قال: خار الله لک، و جعلنا فداک، فإذا أتیت مکّه، فإیاک أن تقرب الکوفة، فإنّها بلدة مشؤومة، بها قتل أبوک و خذل أخوک، و اعتلّ «۲» بطعنه کادت تأتي علی نفسه، الزم الحرم، فإنّک سید العرب، لا تعدل «۳» بک أهل الحجاز أحدا، و یتداعی «۴» إلیک الناس من کلّ جانب، لا تفارق الحرم فداک عمی و خالی، فو الله لئن هلکت لنسرقنّ بعدک. «۵»

(۱) - و لعلّ معنی «أمهی»: کثر ماؤه. قال فی مادة: «مهو» من کتاب أقرب الموارد: أمهی السمن و الشراب:

أكثر ماءه. و حفر البئر حتّى أمهی أی بلغ الماء. لغه فی أماه علی القلب. [و فی المختصر: «أمری»].

(۲) - [المعالی: «اغتیل»].

(۳) - [المعالی: «لا یعدل»].

(۴) - [المعالی: «یتداعی»].

(۵) - چون حسین بن علی از مدینه سوی مکّه روانه شد، عبد الله بن مطیع در عرض راه او را دید و گفت: «من فداک تو، کجا

می روی؟»

گفت: «اکنون مکّه را قصد دارم و بعد از آن با استخاره خداوند عزم خواهم کرد.»

گفت: «خداوند برای تو اختیار خواهد کرد و ما را قربان تو کند. اگر به مکه رفتی، هرگز به کوفه نزدیک مشو! زیرا آن شهر شوم است. در آن شهر پدرت را کشتند و برادرت را خوار کردند که او را طعنه زدند و او از آن ضربت (طعنه با نیزه یا حربه دیگر فرور بردن آن به تن مقابل) نزدیک بود زندگانی را بدرود گوید. اکنون تو در مکه بمان زیرا تو سید عرب (خواجه- سرور) هستی. اهل حجاز هیچ کس را با تو برابر و مساوی نمی‌دانند (جز تو کسی را شایسته نمی‌بینند). آن گاه مردم از هر طرف سوی تو خواهند آمد. تو هم از حرم دور مشو که عم و خال من فدای تو باد! به خدا سوگند اگر تو هلاک شوی، ما بعد از تو بنده و خوار خواهیم شد.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۱ / ۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۴۹

ابن الأثیر، الكامل، ۲۶۶ / ۳ - عنه: القمی، نفس المهموم، ۷۸ - ۷۹؛ مثله الأمين، أعيان الشیعة، ۱ / ۵۸۸، لواعج الأشجان، ۳۲ / المازندرانی، معالی السبطين، ۱ / ۲۲۳ - ۲۲۴

فقلا: لما خرج الحسين عليه السلام من المدينة، لقيه عبد الله بن مطيع، فقال: يا أبا عبد الله إلى أين، جعلت فداك؟ فقال: إلى مكة. فقال له: إياك وأهل الكوفة، وذكر غدرهم. و فعلهم بعلی عليه السلام والحسن، ثم قال له: الزم الحرم، فإنك سيد العرب ولن يعدلوا بك أحدا، ويأتيك الناس من كل جانب، فوالله لئن هلكت لنسترقن بعدك.

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، ۱۳۹

قال: لما خرج الحسين من المدينة إلى مكة «۱»، لقيه عبد الله بن مطيع، فقال له: جعلت فداك، أين تريد؟ قال: أما الآن فمكة، أما بعد فأني «۲» أستخير الله «۳». فقال: خار الله لك وجعلنا فداك، فإذا أتيت مكة، فإياك أن تقرب «۴» الكوفة، فإنها بلد مشؤومة، بها قتل أبوك، و خذل أخوك، و اغتيل بطعنه كادت تأتي على نفسه، الزم «۵» فإنك سيد العرب، لا يعدل بك أهل الحجاز أحدا، و يتداعى إليك الناس من كل جانب، و لا تفارق الحرم فداك عمي و خالي، فوالله لئن هلكت لنسترقن بعدك!.

التويری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۵ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۴۱ - ۱۴۲

الواقديّ حدّثني عبد الله بن جعفر المخرمي عن أبي عون، قال: خرج الحسين من المدينة، فمرّ بابن مطيع و هو يحفر بئر، فقال: إلى أين فداك أبي و أمي؟ متّعنا بنفسك و لا تسر. فأبى الحسين، قال: إن بئري هذه رشحتها و هذا اليوم ما خرج إلينا في الدلو ماء، فلو دعوت لنا فيها بالبركة. قال: هات من مائها، فأتى بما في الدلو، فشرّب منه، ثم

(۱) - [بحر العلوم: «في موضع يقال له الشرفية»].

(۲) - [زاد في بحر العلوم: «ذلك»].

(۳) - [زاد في بحر العلوم: «تعالى في أمرى»].

(۴) - [زاد في بحر العلوم: «من»].

(۵) - [زاد في بحر العلوم: «الحرم»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۰

مضمض، ثم رده في البئر.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۳۴۲

و لما خرج الحسين إلى مكة، لقيه عبد الله بن مطيع، و سأله: أين تريد؟ فقال: مكة و أستخير الله فيما بعد. فنصحه أن لا يقرب الكوفة، و ذكره قتلهم أباه، و خذلانهم أخاه، و أن يقيم بمكة، لا يفارق الحرم حتى يتداعى إليه الناس، و رجع عنه و ترك الحسين بمكة. «۱»

ابن خلدون، التاریخ، ۲۱ / ۳

قال: و لما خرج الحسين من المدينة إلى مكة، لقيه عبد الله بن مطيع، فقال له: جعلت فداك، أين تريد؟ قال: أما الآن فمكة، و أما بعد فاستخير الله تعالى. فقال: خار الله لك، و جعلنا فداك، فإذا أتيت مكة، فإياك أن تقرب الكوفة، فإنها بلدة مشؤومة، بها قتل أبوك، و خذل أخوك، و الزم الحرم، فإنك سيد العرب، و لا يدل بك أهل الحجاز أحدا، و يتداعى إليك الناس من كل جانب، لا تفارق الحرم فداك عمى و خالى، فو الله إن هلكت لنسترقن بعدك.

ابن الصبأغ، الفصول المهمة، ۱۸۳ /

قال: فبينما الحسين كذلك بين مكة و المدينة، إذا استقبله عبد الله بن مطيع العدوي، فقال له: أين تريد يا أبا عبد الله؟ جعلني الله فداك. فقال: أما في وقتي هذا، فإنني أريد مكة، فإذا سرت فيها استخرت الله في أمري. فقال له عبد الله: خار الله لك يا ابن رسول الله فيما قد عزمت عليه، غير أنني أشير عليك مشورة، فاقبلها مني. فقال الحسين: و ما هي يا ابن مطيع؟ فقال: إذا أتيت مكة، فاحذر أن يغرك أهل الكوفة، فيها قتل أبوك و أخوك بطعنة طعونه كادت أن تأتي على نفسه فيها، فالزم الحرم، فأنت سيد العرب في دهرك هذا،

(۱) - چون حسین به جانب مکه روان شد، عبد الله بن مطيع با او دیدار کرد و از او پرسید: «به کجا می روی؟»

گفت: «به مکه، اما از مکه به کجا خواهیم رفت، در این باب استخاره خواهیم کرد.»

عبد الله بن مطيع توصیه کرد که به کوفه نزدیک نشود و کشتن کوفیان پدرش را و فرو گذاشتنشان برادرش را به یاد او آورد و گفت که در مکه بماند و از حرم دور نشود تا آن گاه که مردم از هرسو او را به یاری خود فراخوانند. عبد الله بن مطيع باز گشت و حسین در مکه ماند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۳۱ / ۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۱

فو الله لئن هلكت ليهلكن أهل بيتك بهلاكك و السلام. فودعه الحسين و دعا له بالخير.

الطريحي، المنتخب، ۴۲۲ / ۲

قال: ثم إنه توجه سائرا حتى جاوز الشريفة، فاستقبله عبد الله بن مطيع القرشي و قال له: جعلت فداك، إني أنصحك، إذا دخلت مكة، فلا تبرحن منها، فهي حرم الله و الأمان للناس، فأقم فيها و تألف أهلها، و خذ البيعة على كل من دخلها من الناس و عدهم العدل و رفع الجور عنهم، و أقم فيها خطباء تخطب، و تذكر على المنابر شرفك، و تشرح فضلك، و يخبرونهم بأن جدك رسول الله صلى الله عليه و اله و أباك علي بن أبي طالب عليه السلام و أنك أولى بهذا الأمر من غيرك، إياك أن تذكر الكوفة، فإنها بلد مشوم، قتل فيها أبوك و لا- تبرح من حرم الله تعالى، فإن معك أهل الحجاز و اليمن كلها، و سيقدم إليك الناس من الآفاق، و ينصرفون إلى أمصارهم، و ادعهم إلى بيعتك، فاقبل نصيحتي، و سر مسددا، فو الله إن قبلت لترشدن. فقال الحسين عليه السلام: جزاك الله عنى كل خير، فإنني قابل نصيحتك، و مضى.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۶ /

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۲

يزيد يعزل والى مكة و يولى الأشدق، و ما فعله الأشدق

قال: و ذكروا أن يزيد بن معاوية عزل خالد بن الحكم عن المدينة و ولأها عثمان بن محمد بن أبي سفیان الثقفي. و أقبل عثمان بن

محمّد من الشّام والیا علی المدینة و مکة و علی الموسم فی رمضان؛ فلما استوی علی المنبر بمکة رعف، فقال رجل مستقبله: جئت و الله بالدم، فتلقاه رجل آخر بعمامته، فقال: مه؛ و الله عمّ الناس. ثمّ قام یخطب، فتناول عصا لها شعبتان؛ فقال: مه، شعب و الله أمر الناس، ثمّ نزل.

ابن قتیبة، الإمامة و السیاسة، ۱/ ۱۷۶

و ذکروا أنّ یزید بن معاویة، عزل عمرو بن سعید، و أمر الولید بن عقبه.

ابن قتیبة، الإمامة و السیاسة، ۲/ ۴

ثمّ إنّ یزید عزل یحیی بن حکیم بن صفوان بن أمیة عن مکة و استعمل علیها عمرو بن سعید بن العاص بن أمیة. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۰ - ۲۳۱

و فی هذه السّنة، عزل یزید الولید بن عقبه عن المدینة، عزله فی شهر رمضان، فأقرّ علیها عمرو بن سعید الأشدق. و فیها قدم عمرو بن سعید بن العاص المدینة فی رمضان. «۲»

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۴۳

فقال: فقدم عمرو بن سعید فی رمضان أمیرا علی المدینة و الموسم، و عزل الولید بن عقبه. فلما استوی علی المنبر رعف «۳». فقال أعرابی: مه! جاءنا و الله بالدم! قال: فتلقاه رجل بعمامته. فقال: مه! عمّ الناس و الله! ثمّ قام، فخطب، فناولوه عصا لها شعبتان.

(۱)- و در این هنگام یزید، یحیی بن حکم را از فرمانداری مکة عزل کرد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۷

(۲)- در همین سال به ماه رمضان، یزید، ولید بن عقبه را از مدینه برداشت و عمرو بن سعید اشدق را بر آنجا گماشت و در رمضان همین سال عمرو بن سعید به مدینه آمد

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، / ۷ ۲۹۱۱

(۳)- رعف (کنصر و منع و کرم و سمع): خرج من أنفه الدم.

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۳

فقال: تشعب «۱» الناس و الله! ثمّ خرج إلى مکة.

ابن عبدربه، العقد الفرید، ۴/ ۳۷۶ - ۳۷۷ - عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۴

و بعث یزید عمرو بن سعید أمیرا علی المدینة؛ و عزل الولید بن عقبه تخوفا لضعف الولید.

فرقی عمرو المنبر حین دخل فحمد الله و أثنی علیه و ذکر ابن الزبیر و ما صنع؛ و قال:

تعزّز بمکة؟! فو الله لتغزوّنّ ثمّ و الله لئن دخل الکعبة لنحرقّها علیه علی رغم أنف من رغم.

ابن عساکر، المختصر، ۱۲/ ۱۹۰ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۲۸۴ - ۲۸۵

و وصل الخبر إلى یزید، فعزل الولید و ولّاه مروان.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۸

فی هذه السّنة [سنه ۶۰ هـ] عزل الولید بن عقبه عن المدینة، عزله یزید، و استعمل علیها عمرو بن سعید الأشدق، فقدمها فی رمضان، فدخل علیه أهل المدینة و کان عظیم الکبر. «۲»

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۵

و لّما بلغ یزید ما صنع الولید عزله عن المدینة و ولّاه عمرو بن سعید الأشدق.

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواص، / ۱۳۶- مثله الأمين، أعيان الشيعة، / ۱ / ۵۸۸

و بعث يزيد بن معاوية عمرو بن سعيد بن العاص أميراً على المدينة خوفاً من ضعف الوليد، فرقى المنبر و ذكر ابن الزبير و تعوذه بمكة- يعنى أنه عاذ بيت الله و حرمه- فو الله لنغزونه، ثم لئن دخل الكعبة، لنحرقنها عليه على رغم أنف من رغم.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۲۶۸

و لما نزل الحسين عليه السلام و ابن الزبير بمكة المكرمة؛ كتب مروان إلى يزيد يعلمه بتسامح

(۱)- [جواهر المطالب: «شعب أمر»].

(۲)- در آن سال، ولید بن عتبہ از امارت مدینہ معزول و بہ جای او عمرو بن سعید اشدق منصوب شد.

او در ماه رمضان وارد شهر مدینہ شد. او بسیار متکبر و مغرور بود.

خلیلی، ترجمہ کامل، ۵ / ۱۰۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۴

الوليد و استضعافه في أمر الحسين و ابن الزبير، فعند ذلك عزل يزيد الوليد عن المدينة؛ و ولي مكانه على المدينة و مكة معا عمرو بن سعيد الأشدق. فقدم عمرو بن سعيد في رمضان أميراً على المدينة و الموسم- و عزل الوليد بن عتبہ عن المدينة- فلما استوى عمرو [بعد عزل الوليد] على المنبر رعى؛ فقال أعرابي: مه جاءنا و الله بالدم!! فتلقاه رجل بعمامته فقال [الأعرابي]: عمّ الناس و الله [شره]، ثم قام [عمرو]، فخطب الناس، فناولوه عصي لها شعبتان، فقال [الأعرابي]: تشعب الناس و الله.

المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۸۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۵

دخول ابن الزبير مكة

و نزل ابن الزبير مكة و عليها عمرو الأشدق بن سعيد بن العاص بن سعيد بن العاص ابن أمية، فقال: إنما أنا عائد و لم يكن يصلى بصلاتهم، و لزم جانب الكعبة فكان يصلى عندها عامّة نهاره و يطوف.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۵ / ۳۱۵

قال: و مضى ابن الزبير حتى أتى مكة و عليها عمرو بن سعيد، فلما دخل مكة، قال:

إنما أنا عائد. و لم يكن يصلى بصلاتهم، و لا يفيض بإفاضتهم، كان يقف هو و أصحابه ناحية، ثم يفيض بهم وحده، و يصلى بهم وحده. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۳

قال: و دخل ابن الزبير مكة و عليها عمرو بن سعيد، «۲» فلما دخلها، قال «۲»: أنا عائد بالبيت. و لم يكن يصلى بصلاتهم، و لا يفيض بإفاضتهم، و كان يقف هو و أصحابه ناحية. «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۵- مثله التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۲

أما ابن الزبير، فعاذ بيت الله و لم يبايع و لا دعا إلى نفسه.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۲۶۹

و لما دخل ابن الزبير مكة و عليها عمر «۴» بن سعيد، قال: أنا عائد بالبيت. و لم يكن يصلى و لا يقف معهم و هو يقف هو و أصحابه ناحية. «۵»

ابن خلدون، التاریخ، ۲۰ / ۳

(۱) - گوید: ابن زبیر برفت تا به مکه رسید که عمرو بن سعید حاکم آن جا بود و چون آن جا رسید، گفت: «من پناهنده‌ام.» و در نماز جماعت آنها حضور نمی‌یافت و در مراسم حج با آنها شرکت نمی‌کرد. با یاران خویش به یکسو می‌ایستاد و با همانها در مراسم حضور می‌یافت و با یاران خویش نماز می‌کرد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۱۱

(۲-۲) - [نهاية الإرب: «فقال»].

(۳) - ابن زبیر هم وارد مکه شد. در آن زمان عمرو بن سعید والی آن دیار بود. ابن زبیر گفت: «من به کعبه پناه آورده‌ام.» او با آن جماعت (که به امیر اقتدا می‌کردند) نماز نمی‌خواند (تنها نماز می‌خواند). با آنها در تعظیم شعائر شرکت نمی‌کرد. بلکه خود و یاران خویش یک صف جدا ایجاد کرده بودند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۱۰۷

(۴) - [و الصَّحیح: «عمرو»].

(۵) - چون عبد الله بن الزبیر به مکه داخل شد، والی مکه عمرو بن سعید بود. عبد الله گفت: «من آمده‌ام به کعبه پناهنده شوم.» در نماز آنان شرکت نمی‌جست و در حج با آنان همراهی نمی‌کرد، بلکه خود و یارانش کناری گرفته بودند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۳۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۶

دخول الإمام عليه السلام مكة و ما كان من ابن الزبير

فقدما [الإمام عليه السلام و عبد الله بن الزبير] مكة، فنزل الحسين دار العباس بن عبد المطلب.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۵۶ - عنه: ابن عساكر، الحسين عليه السلام ط المحمودي، / ۲۰۰، تهذيب ابن بدران، / ۴ / ۳۲۸، مختصر ابن منظور، / ۷ / ۱۳۸ - ۱۳۹؛ ابن العديم، بغية الطلب، / ۶ / ۲۶۰۸، الحسين بن علي، / ۶۷؛ المزي، تهذيب الكمال، / ۶ / ۴۱۵؛ ابن كثير، البداية و النهاية، / ۸ / ۱۶۲

فمال الناس إليه، و كثروا عنده و اختلفوا إليه، و كان عبد الله بن الزبير فيمن يأتيه.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲ / ۴

و لما نزل الحسين مكة؛ جعل أهلها يختلفون إليه و [كذا] من كان بها من المعتمرين و أهل الآفاق. و ابن الزبير بمكة؛ قد لزم جانب الكعبة يصلي و يطوف و يأتي الحسين و هو أثقل الناس عليه.

و دخل مكة ليلة الجمعة ثلاث ليال خلون من شعبان / ۴۷۹ / أو ۲۳۹ ب / فأقام بمكة شعبان و شهر رمضان و شوال و ذى القعدة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۳ / ۳۶۸، / ۳۷۱، أنساب الأشراف، / ۳ / ۱۵۶، / ۱۶۰

يأتي الحسين بن علي فيشير [عبد الله بن الزبير] عليه بالرأي في كل يومين، و ثلاثة أيام، و حسين أثقل الناس عليه، لعلمه بأن أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام حسين بالبلد، لأن حسينا كان أعظم في أنفسهم و أطوع عندهم.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۵ / ۳۱۵

حتى وافى مكة، فنزل شعب علي، و اختلف الناس إليه فكانوا يجتمعون عنده حلقا حلقا، و تركوا عبد الله بن الزبير، و كانوا قبل ذلك يتحفلون إليه، فساء ذلك ابن الزبير، و علم أن الناس لا يحفلون به و الحسين مقيم بالبلد، فكان يختلف إلى الحسين رضى الله عنه

صباحا و مساء. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۰

(۱) - تا به مکه رسید و در محله شعب علی (۱) فرود آمد و مردم نزد ایشان رفت و آمد می کردند و گروه گروه به حضورش می آمدند و ابن زبیر را رها کردند و حال آن که پیش از آمدن امام حسین علیه السلام پیش او آمد و شد داشتند. این موضوع بر عبد الله بن زبیر ناخوش آمد و دانست که تا امام حسین در مکه باشد، -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۷

فلما دخل مكة، قال: وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدِينٍ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ «۱».

فأقبل حتى نزل مكة، فأقبل أهلها يختلفون إليه و يأتونه و من كان بها من المعتمرين و أهل الآفاق، و ابن الزبير بها قد لزم الكعبة، فهو قائم يصلي عندها عامه الثَّهَار و يطوف، و يأتي حسينا فيمن يأتيه، فيأتيه اليومين المتواليين، و يأتيه بين كل يومين مرة، و لا يزال يشير عليه بالزَّأَى و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير، قد عرف أن أهل الحجاز لا يبايعونه و لا يتابعونه أبدا ما دام حسين بالبلد، و أن حسينا أعظم في أعينهم و أنفسهم منه، و أطوع في الناس منه.

و دخل مكة ليلة الجمعة لثلاث مضي من شعبان، فأقام بمكة شعبان و شهر رمضان و شوالا و ذا القعدة. «۲»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۳، ۳۵۱، ۳۸۱

- مردم پیش او نخواهند آمد و ناچار صبح و عصر نزد امام حسین علیه السلام می آمد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۷

«۱. از محله های معروف مکه، أبو الولید ازرقی در گذشته قرن سوم در اخبار مکه مکرر از آن نام برده است، رک، صفحات ۱۸۶- ۱۷۵ ج ۲ چاپ مکه ۱۹۷۸ میلادی. (م)».

(۱) - سورة القصص: ۲۲.

(۲) - و چون وارد مکه شد این آیه را خواند:

وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدِينٍ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ.

یعنی: و چون رو سوی مدین کرد، گفت: «شاید پروردگار مرا به میانه راه هدایت کند.»

گوید: حسین برفت تا به مکه رسید و مردم آن جا رو سوی وی آوردند و آمد و رفت می کردند.

عمره گزاران و مردم ولایات که آن جا بودند نیز می آمدند. ابن زبیر نیز در مکه بود و پیوسته به نزد کعبه بود. بیشتر اوقات روز آن جا به نماز ایستاده بود، یا طواف می کرد. وی نیز جزو کسان پیش حسین می آمد. دو روز پیاپی می آمد، دو روز یک بار می آمد و پیوسته به او مشورت می داد. ابن زبیر، حسین را از همه خلق خدا ناخوش تر می داشت که دانسته بود تا آن جاست، مردم مکه هرگز بیعت و تبعیت او نمی کنند که حسین در دیده و دلهایشان از او بزرگتر است و مردم اطاعت او بیشتر می کنند.

شب جمعه سه روز رفته از شعبان به مکه رسید و همه شعبان و رمضان و شوال و ذی القعدة را در مکه به سر برد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۱۱، ۲۹۲۲، ۲۹۶۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۵۸

و سار حتى وافى مكة، فلما نظر إلى جبالها «۱» من البعيد، جعل يتلو هذه الآية: وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدِينٍ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ «۲».

و دخل الحسين إلى «٣» مكة، وفرح به أهلها فرحا شديدا، قال: و جعلوا يختلفون إليه بكره/ و عشية، و اشتد ذلك على عبد الله بن الزبير، لأنه قد كان طمع «٤» أن يبايعه «٥» أهل مكة، فلما قدم الحسين، شق ذلك عليه، غير أنه لا يبدئ ما فى قلبه إلى الحسين، لكنه يختلف إليه و يصلّى بصلاته و يقعد عنده، و يسمع من حديثه، و هو مع ذلك يعلم أنه لا يبايعه أحد من أهل مكة و الحسين بن عليّ بها، لأنّ الحسين عندهم أعظم فى أنفسهم من ابن الزبير. و أقام الحسين بمكة باقى شهر شعبان، و رمضان، و شوال، و ذى القعدة.

ابن أعثم، الفتوح، ٣٧/٥ - ٣٨

حتى قدم مكة، فأقام بها هو و ابن الزبير.

ابن عبد ربه، العقد الفريد، ٣٧٦/٤ - عنه: الباعونى، جواهر المطالب، ٢/٢٦٤

و لحق بمكة.

المسعودى، مروج الذهب، ٣/٦٤

و لما دخل الحسين عليه السلام مكة «٦»، كان دخوله إيّاها ليلته «٧» الجمعة لثلاث مضيّن من شعبان دخلها «٦» و «٨» هو يقرأ: و لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ،
«٩» ثمّ نزلها، فأقبل أهلها يختلفون إليه «٩» و من كان بها من المعتمرين و أهل الآفاق

(١)- من د، و فى النسخ: حالها.

(٢)- سورة ٢٨ آية ٢٢.

(٣)- ليس فى د.

(٤)- فى د: طامعا.

(٥)- فى د: تبايعه، و فى بر بغير نقط.

(٦-٦) [لم يرد فى روضة الواعظين].

(٧)- [فى البحار و العوالم و المعالى: «يوم»].

(٨)- [و فى اللواعج مكانه: «و كان دخوله عليه السلام إلى مكة يوم (ليلة خ ل) الجمعة لثلاث مضيّن من شعبان فيكون مقامه فى الطريق نحو من خمسة أيام لأنه خرج من المدينة ليلتين بقيتا من موجب كما مرّ و دخلها و ...»].
و فى المعالى: «و لما دخل مكة دخلها و ...»].

(٩-٩) [اللواعج: «أقام بمكة باقى شعبان و شهر رمضان و شوالا و ذا القعدة و ثمانى ليال من ذى الحجة و أقبل أهل مكة»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٥٩

«١» و ابن الزبير بها قد لزم جانب الكعبة و هو قائم يصلّى عندها «٢» و يطوف، و يأتى الحسين عليه السلام فيمن «٣» يأتيه اليومين المتوالين، و «٣» يأتيه «٤» بين كلّ يومين مرّة «٥»، «٦» و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير «٧»، قد عرف «٨» أنّ أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام الحسين عليه السلام «٩» فى البلد، و أنّ الحسين عليه السلام أطوع فى الناس منه و أجلّ. «١٠»

المفيد، الإرشاد، ٣٣/٢ - ٣٤ - عنه: المجلسى، البحار، ٣٣٢/٤٤؛ البحرانى، العوالم، ١٧/١٨١ - ١٨٢؛ الدررندى، أسرار الشهادة، ٢٠٩؛ الأعرجى، مناهل الضرب، ٣٨٦؛ القمى، نفس المهموم، ٧٩؛ مثله القتال، روضة الواعظين، ١٤٧؛ الأمين، أعيان الشيعة، ١/٥٨٨، لواعج

الأشجان، ٣٢ - ٣٣؛ المازندراني، معالى السبطين، ١/٢٢٤

و دخلها ليلة الجمعة لثلاث خلون من شعبان.

أبو طالب الزيدى، الإفادة، ٥٧

(۱) - [إلى هنا حكاة في روضة الواعظين، و أضاف في اللواعج: «يختلفون إليه»].

(۲) - [اللواعج: «عامّة النهار»].

(۳-۳) [لم يرد في المعالى].

(۴) - [لم يرد في اللواعج].

(۵) - [لم يرد في الأسرار].

(۶) - [أضاف في اللواعج: «و لا يزال يشير عليه بالرأى»].

(۷) - [أضاف في المعالى: «قد غمّه مكانه بمكّه»].

(۸) - [اللواعج: «علم»].

(۹) - [أضاف في اللواعج: «باقيا»].

(۱۰) - و چون حسین علیه السلام به مکه در آمد، شب جمعه سؤم شعبان بود و هنگام وارد شدن به آنجا این آیه را می خواند (که دنبال آیه گذشته است): «و چون روی آورد به سوی (شهر) مدین گفت: امید است پروردگار من رهبریم کند، به راه راست». سپس در مکه فرود آمد و مردم مکه (که از آمدن آن حضرت باخبر شدند) به خانه او رو آورده، به دیدنش می آمدند و رفت و آمد می کردند، و هر که از بزرگان و مردم شهرها در آن جا بود، به نزد آن حضرت آمدند، و پسر زبیر در مکه پیوسته کنار خانه کعبه به نماز و طواف مشغول بود، و به همراه مردم به دیدن حسین علیه السلام می آمد، و گاهی دو روز پشت سر هم و گاهی دو روز یک بار، ولی بودن آن حضرت در مکه از همه کس بر او گرانتر بود؛ زیرا دانسته بود که تا حسین علیه السلام در مکه هست، مردم حجاز با او بیعت نخواهند کرد، و رغبت مردم به پیروی از حسین علیه السلام بیشتر و مقامش والاتر است.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۳-۳۴

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۰

فلما قدم عبد الله بن الزبير و الحسين مكّه، اجتمع الناس على الحسين، و ابن الزبير قد [۷۲] لزم جانب الكعبه، فهو قائم يصلى عندها عامّة نهاره و يطوف، ثم يأتي الحسين في من يأتي، و لا يزال يشير عليه بالرأى، و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير، قد عرف أن أهل الحجاز لا يطيعونه، و لا يبايعونه أبدا، ما دام الحسين بالبلد، و أن الحسين أعظم في نفوسهم و أعينهم منه، و أطوع في الناس منه.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۳۹-۴۰

فأقام الحسين بمكّه شعبان و رمضان و شوالا و ذا القعدة.

ابن عبد البرّ، الاستيعاب، ۱/ ۳۸۱- عنه: ابن العديم، بغية الطلب، ۶/ ۲۵۷۲، الحسين ابن عليّ، ۳۱؛ الديار بكرى، تاريخ الخميس، ۲/

۳۳۱؛ الشبلنجي، نور الأبصار، ۲۵۶

فلما دخل مكّه، دخلها لثلاث مضيّن من شعبان، و هو يقول: و لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدِينِ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ، فأقبل أهل مكّه يختلفون إليه، و يأتيه ابن الزبير فيمن يأتيه بين كلّ يومين مرّة، و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير، و قد عرف أن أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام الحسين عليه السلام بالبلد.

الطبرسي، إعلام الوری، ۲۲۳/

و سار حتّى وافى مكّه، فلما نظر إلى جبالها من بعيد، جعل يتلو هذه الآية و لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدِينِ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ. انتهى.

(قال) الإمام أحمد بن أعثم الكوفی: و لَمَّا دخل الحسين مكّه، فرح به أهلها فرحا شديدا، و جعلوا يختلفون إليه غدوة و عشية، و كان

قد نزل بأعلى مكة، و ضرب هناك فسطاطا ضخما، و نزل عبد الله بن الزبير داره بقيقعان، ثم تحوّل الحسين إلى دار العباس، حوّل إليها عبد الله بن عباس، و كان أمير مكة من قبل يزيد يومئذ عمر بن سعد بن أبي وقاص «۱»، فأقام الحسين مؤذّنا رافعا صوته، فيصلّي بالناس.

و كان الحسين أثقل خلق الله على عبد الله بن الزبير، لأنّه كان يطمع أن يتابعه أهل مكة، فلما قدم الحسين اختلفوا إليه و صلّوا معه، و مع ذلك فقد كان عبد الله، يختلف إليه بكره و عشية و يصلّي معه، و أقام الحسين بمكة باقى شهر شعبان، و شهر رمضان، و سؤال،

(۱) - [هو تصحيف، و الصّحيح: «عمرو بن سعيد بن العاص»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۱

و ذى القعدة.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۱۸۹ - ۱۹۰

فدخلها ليلة الجمعة لثلاث مضين من شعبان، و كان مخرج ابن الزبير قبله بليلة.

فنزّل مكة، و اختلف أهلها إليه و أهل الآفاق، و ابن الزبير لازم جانب الكعبة، فهو قائم يصلّي عندها، و يطوف، و يأتي حسينا فيمن يأتيه، و يشير عليه، و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير، لأنّه قد علم أنّ الحجاز لا يبايعونه أبدا ما دام حسين بالبلد.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۴، ۳۲۷

فلما دخل مكة، قرأ: وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ ... الآية.

فأقبل حتّى نزل مكة و أهلها يختلفون إليه، و يأتونه و من بها من المعتمرين و أهل الآفاق، و ابن الزبير بها قد لزم جانب الكعبة، فهو قائم يصلّي عندها عامّة النهار، و يطوف، و يأتي الحسين فيمن يأتيه، و لا يزال يشير عليه بالزّأى، و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير لأنّ أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام الحسين باقيا بالبلد. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۰، ۲۶۶

فأقبل حتّى نزل مكة و اختلف الناس إليه من الآفاق و ابن الزبير قد لزم الكعبة يصلّي عندها نهارا، و يطوف ليلا و بين كلّ راحتين و فى كلّ يوم يأتي حسينا، و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير لعلمه بميل الناس إلى الحسين دونه، و كان ابن الزبير يشير إليه بالخروج.

(۱) - و چون به مکه رسید، این آیه را خواند: وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ چون به محل تلاقی مدین رسید (توجه نمود).

حسین رفت تا به مکه رسید. اهل مکه هم به او گرویدند و رفت و آمد می کردند. همچنین زوّار و عمره جویان و مردم دیگر آفاق. ابن زبیر هم یک جانب کعبه را گرفته بود که در آن جا نماز می خواند و مدت روز را به نماز می گذرانید و گاهی هم طواف می کرد. نزد حسین هم به اتفاق یاران خود می رفت و گاهی هم باهم مشاوره می کردند و حسین برای ابن زبیر سنگین شده بود؛ زیرا با بودن حسین اهل حجاز از بیعت او بی نیاز بودند و تا حسین در آن شهر بود، امکان بیعت نبود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۱۰۷، ۱۱۱ - ۱۱۲

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۲

و دخل مكة يوم الجمعة لثلاث مضين من شعبان، فأقام بمكة شهر شعبان و رمضان و سؤال و ذى القعدة. «۱»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۹ - ۱۴۰

فأقام بها باقى شعبان و شهر رمضان و سؤال و ذيقعدة. «۲»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۳۱

و لما دخل مَكَّةَ قرأ: وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ (۳).

فأقبل حتَّى نزل مَكَّةَ، و أهلها يختلفون إليه و يأتونه و من بها من المعتمرين و أهل الآفاق، و ابن الزبير يأتى إليه و يشير عليه بالزراى؛ و هو أثقل خلق الله على ابن الزبير، لأنَّ أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام الحسين بمكَّة.

التويرى، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۱، ۳۸۵

فأقام الحسين بمكَّة شهر شعبان و رمضان و شوال و ذى القعدة.

اليافعى، مرآة الجنان، ۱ / ۱۳۲

و نزل «۴» الحسين بمكَّة دار العباس. [عن ابن سعد]

الذَّهَبِي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۱۹۸، تاريخ الإسلام، ۲ / ۳۴۱

فأقاما بها، فعكف النَّاس على الحسين يقدون إليه و يقدمون عليه و يجلسون حوالبه، و يستمعون كلامه، حين سمعوا بموت معاوية و خلافة يزيد، و أمَّا ابن الزبير، فإنَّه لزم مصلاه عند الكعبة، و جعل يتردد فى غبون ذلك إلى الحسين فى جملة النَّاس، و لا يمكنه أن يتحرَّك بشيء ممَّا فى نفسه مع وجود الحسين، لما يعلم من تعظيم النَّاس له و تقديمهم إياه

(۱) - و روز آخر شعبان به مكَّة رسید و چون نظر آن حضرت بر مكَّة افتاد، این آیه بخواند: وَ لَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ الْآيَةُ (قصص ۲۱).

چون حسین علیه السلام به مكَّة رسید، به بطحا فرود آمد و قدوم او بر عبد الله زبير گران آمد؛ زیرا كه اهل مكَّة و بدویان حواله برای مناسك و حلال و حرام پیش او تردد می کردند؛ چون حسین علیه السلام برسید، مردم روى به حسین نهادند و عبد الله زبير هر روزی يك كرت به خدمت حسین تردد می کرد.

عماد الدین طبرى، كامل بهائى، ۲ / ۲۷۱-۲۷۲

(۲) - و باقیمانده شعبان و تمام ماه رمضان و شوال و ذى القعدة را در مكَّة بود.

فهرى، ترجمه لهوف، / ۳۱

(۳) - القصص ۲۱.

(۴) - [تاريخ الإسلام: «فتزل»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۳

عليه، غير أنه قد تعينت السرايا و البعوث إلى مكَّة بسببه، و لكن أظفره الله بهم كما تقدم ذلك آنفا، فانقضت السرايا عن مكَّة مفلولين، و انتصر عبد الله بن الزبير على من أراد هلاكه من اليزيديين، و ضرب أخاه عمرا و سجنه و اقتص منه و أهانه، و عظم شأن ابن الزبير، عند ذلك ببلاد الحجاز، و اشتهر أمره و بعد صيته، و مع هذا كله ليس هو معظما عند النَّاس مثل الحسين، بل النَّاس إنما ميلهم إلى الحسين لأئنه السَّيِّد الكبير، و ابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم، فليس على وجه الأرض يومئذ أحد يساميه و لا يساويه، و لكنَّ الدولة اليزيدية كانت كلها تناوته.

و دخل مكَّة ليلة الجمعة ثلاث مضي من شعبان، فأقام بمكَّة بقيته شعبان و رمضان و شوال و القعدة.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۱، ۱۵۸

و لحق بمكَّة، فأقام و النَّاس يختلفون إليه، و ابن الزبير فى جانب الكعبة يصلّى و يطوف عامَّة النَّهار و يأتى الحسين فيمن يأتى، و يعلم أنَّ أهل الحجاز لا يلقون إليه مع الحسين. «۱»

ابن خلدون، التاريخ، ۳ / ۲۰-۲۱

فلما دخل مكة قرأ قوله تعالى عسى ربّي أن يهديني سواء السبيل.

فأقبل الحسين حتى دخل مكة المشرفة، ونزل بها، وأهلها يختلفون إليه وياتونه وكذلك من بها من المجاورين والحاج والمعتمرين من ساير أهل الآفاق، وابن الزبير أيضا قد نزل بها، ولزم جانب الكعبة، ولم يزل قائما يصلّي عندها عامّة النهار، ويطوف جانباً من الليل، ومع ذلك يأتي الحسين ويجلس إليه، وقد ثقلت وطأه الحسين على ابن الزبير، لأنّ أهل الحجاز لا يبايعونه ما دام الحسين بالبلد، ولا يتهيأ له ما يطلب منهم مع وجود الحسين. «۲»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، ۱۸۳-۱۸۴

(۱) - عبد الله بن الزبير در جوار کعبه همه روز طواف می کرد و نماز می خواند و همراه با کسانی که به دیدار حسین می آمدند، او نیز می آمد و می دانست که با وجود حسین، مردم حجاز بدو نخواهند پرداخت.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۳۱

(۲) - چون امام عالی مقام حسین بن علی علیهما السلام فضای مکه مکرمه را به یمن مقدم شریف غیرت افزای

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۴

و سار حتى وافى مكة، فلما نظر إلى جبالها من بعيد جعل يتلو هذه الآية ولما توجه تلقاء مدين قال عسى ربّي أن يهديني سواء السبيل، قال: فلما قدم الحسين إلى مكة، قال: «اللهم خلى وقر عيني واهدني سواء السبيل». ثم دخل مكة وجعل الناس يترددون إليه ولا ينقطعون عنه.

الطريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۲

فقدم الحسين مكة، و أقام بها.

ابن العماد، شذرات الذهب، ۶۷ /

حتى أتى مكة، فلما أشرف عليها قال: اللهم خذ لي بحقي، وقر عيني، ربّ اهدني سواء السبيل.

و دخل مكة و نزل بها، و جعل الناس يختلفون إليه و يأتونه من كلّ مكان، و قد كان عبد الله بن الزبير سبقه إلى مكة، و لزم الكعبة يصلّي بالناس، و يطوف بالبيت، و كان يأتي إلى الحسين عليه السلام، و يجلس معه الجلسة الخفيفة، و كان الحسين عليه السلام أثقل الناس على عبد الله بن الزبير، لأنه علم أنّ أهل الحجاز لا يعدلون به، و لا يبايعونه ما دام الحسين عليه السلام معهم، لأنه أعظم منزله، و أجلّ قدرا من ابن الزبير، فصاروا يختلفون إلى الحسين عليه السلام، و يكثرون التردد إليه في كلّ وقت.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۶-۱۷

و دخل مكة يوم الجمعة، لثلاث مضيّن من شعبان و هو يقرأ: ولما توجه تلقاء مدين قال عسى ربّي أن يهديني سواء السبيل، فنزل دار العباس بن عبد المطلب، و اختلف إليه أهل مكة و من بها من المعتمرين، و أهل الآفاق و ابن الزبير ملازم جانب الكعبة، و يأتي إلى الحسين فيمن يأتيه، و كان ثقيلاً عليه دخول الحسين مكة، لكونه أجلّ منه، و أطوع في الناس، فلا يبايع له ما دام الحسين فيها.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۵۸ /

- طارم فيروزه قلم ساخت، اهالی بیت الله الحرام به قدوم همایونش مبتهج و مسرور گشته، صبح و شام به ملازمتش می رسیدند و از برکت صحبت کیمیا خاصیتش به حظّی وافر محظوظ و بهره ور می گردیدند. و عبد الله بن الزبير نیز به روایت اصح هرروز به خدمت سده امامت می شتافت و از ملاقات و مقالات سیّد جوانان بهشت فایده تمام و نصیبی لا کلام می یافت. اما حقیقت ابن زبیر بر بودن امام زمان در مکه راضی نبود؛ زیرا که داعیه خروج و طلب خلافت داشت و می دانست که تا آن حضرت در حریم حرم باشد، کسی

متابعتش نخواهد نمود و لهذا یکی از اهل تاریخ مرقوم کلک بیان گردانیده که: (و كان الحسين أثقل خلق الله على عبد الله بن الزبير لأنه كان يطمع أن يبایعه أهل مكّة. فلما قدم الحسين اختلفوا إليه و كانوا يصلون معه، و مع ذلك كان عبد الله بن الزبير يختلف إليه بكرة و عشيا).

خواند امير، حبيب السیر، ۲ / ۳۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۵

الأشدرق یخبر یزید بنزول الإمام علیه السلام مكّة

الأشدرق یخبر یزید بنزول الإمام علیه السلام مكّة و هاب ابن سعید «۱» أن یمیل الحجاج مع الحسين لما یرى من كثرة اختلاف الناس إليه من الآفاق، فانحدر إلى المدینة، و كتب بذلك إلى یزید.

الخوارزمی، مقتل الحسين، ۱ / ۱۹۰

و كتب والی مكّة - یومئذ - عمرو بن سعید الأشدرق إلى یزید بن معاویة بنزول الحسين و أبناؤه و أهل بیته (مكّة) و اجتماع الناس إليه و التفاهم حوله، و أن فی ذلك الخطر على خلافته.

بحر العلوم، مقتل الحسين علیه السلام، / ۱۴۴

(۱) - [فی المطبوع: «ابن سعد»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۶

و یسأل الإمام علیه السلام عن السبب

فلما دخل مكّة، فقال له عمرو بن سعید: ما أقدمك؟ فقال: عاندا بالله و بهذا البيت.

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۷

الإمام علیه السلام یزور جدّته خدیجة علیها السلام

و خرج علیه السلام فی بعض الأيام إلى زیارة قبر جدّته خدیجة، فصلی هناك، و ابتهل إلى الله تعالى كثيرا. «۱»

المقرّم، مقتل الحسين علیه السلام، / ۱۵۸

(۱) - الخصائص الحسينیة للشیخ جعفر شوشتری ص ۳۵ ط تبریز، و مقتل العوالم ص ۲۰.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۸

أخبار الإمام علیه السلام تبلغ أهل الكوفة فیجتمعون فی دار سلیمان بن سرد ثم یكتبون إليه

قالوا: و لما بلغ أهل الكوفة وفاة معاویة، و خروج الحسين بن علی إلى مكّة، اجتمع جماعة من الشیعة فی منزل سلیمان بن سرد، و

اتَّقُوا عَلَى أَنْ يَكْتُبُوا إِلَى الْحُسَيْنِ، يَسْأَلُونَهُ الْقُدُومَ عَلَيْهِمْ لِيَسْلَمُوا الْأَمْرَ إِلَيْهِ وَ يَطْرُدُوا النَّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۱

قال أبو مخنف: فحدّثني الحجاج بن عليّ، عن محمّد بن بشير الهمدانيّ، قال: اجتمعت الشّيعه في منزل سليمان بن صرد، فذكرنا هلاك معاويه، فحمدنا الله عليه، فقال لنا سليمان ابن صرد: إن معاويه قد هلك «۲»، و إنّ حسيناً قد تقبض على القوم ببيعته، «۲» و قد خرج إلى مكّه، و أنتم شيعته و شيعه أبيه، فإن كنتم تعلمون «۳» أنّكم ناصرته و مجاهدو عدوّه، فاكتبوا إليه «۴»، و إن خفتم الوهل و الفشل، فلا تغزوا الرّجل من نفسه. قالوا: لا، بل نقاتل عدوّه و نقتل أنفسنا دونه. قال: فاكتبوا إليه. «۵»

(۱) - گویند: چون خبر مرگ معاویه و بیرون رفتن امام حسین علیه السلام از مدینه به مکّه به اطلاع مردم کوفه رسید، گروهی از شیعیان در خانه سلیمان بن صرد (۱) جمع شدند و اتفاق کردند که برای امام حسین علیه السلام نامه بنویسند و بخواهند پیش ایشان آید تا حکومت را به ایشان تسلیم کنند و نعمان بن بشیر را از کوفه بیرون رانند.

(۱). از اصحاب رسول خدا و یاران امیر المؤمنین علی، در جاهلیت نامش یسار بود و پیامبر آن را به سلیمان تغییر داد. در نود و سه سالگی به سال ۶۵ هجرت در جنگ با عبید الله زیاد کشته شد. ر ک، ابن اثیر، اسد الغابه ص ۳۵۱ ج ۲. (م)

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۷

(۲) (۲-۲) [العبرات: «و إنّ حسيناً قد امتنع من بيعه يزيد»].

(۳) - [زاد في العبرات: «من أنفسكم»].

(۴) - [زاد في العبرات: «حتّى يأتيكم»].

(۵) - محمّد بن بشير همدانی گوید: شیعیان در خانه سلیمان بن صرد فراهم آمدند. از هلاکت معاویه سخن آوردیم و به سبب آن حمد خدای گفتیم. سلیمان بن صرد به ما گفت: «معاویه هلاک شد و حسین از-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۶۹

الطّبري، التاريخ، ۳۵۲ / ۵ - مثله المحمودي، العبرات، ۲۸۶ / ۱

قال: و بلغ ذلك أهل الكوفة أنّ الحسين بن عليّ قد صار مكّه.

قال: و اجتمعت الشّيعه في دار سليمان بن صرد الخزاعيّ، فلمّا تكاملوا في منزله، قام فيهم خطيباً، فحمد الله و أثنى عليه و صلّى على النّبىّ صلى الله عليه و سلم «۱» و على «۲» أهل بيته، ثمّ ذكر أمير المؤمنين عليّ بن أبي طالب، فترحم عليه و ذكر مناقبه الشّريفه؛ ثمّ قال: يا معشر الشّيعه! إنّكم قد علمتم بأنّ معاويه قد صار إلى ربّه و قدم على عمله، «۳» و سيجزيه الله تبارك و تعالی «۳» بما قدّم من خير أو شرّ، و قد قعد في موضعه ابنه يزيد - زاده الله خزيا - و هذا الحسين بن عليّ «۴» قد خالفه، و صار إلى مكّه خائفاً من طواغيت آل أبي سفيان، و أنتم شيعته و شيعه أبيه من قبله، و قد احتاج إلى نصرتكم اليوم؛ فإن كنتم تعلمون أنّكم ناصرته و مجاهدو عدوّه، فاكتبوا إليه، و إن خفتم الوهن و الفشل، فلا تغزوا الرّجل من نفسه. فقال القوم: بل نصره، و نقاتل عدوّه، و نقتل أنفسنا دونه حتّى ينال حاجته. فأخذ عليهم سليمان بن صرد بذلك ميثاقاً و عهداً أنّهم لا يغدرون و لا ينكثون، ثمّ قال: اكتبوا إليه الآن كتاباً من جماعتكم أنّكم له كما ذكرتم، و سلوه القدوم عليكم. قالوا: أفلا تكفيناً أنت الكتاب إليه؟ قال: لا، بل يكتب «۵» جماعتكم.

ابن أعثم، الفتوح، ۳۸ / ۵، ۴۵ - ۴۶

و بلغ أهل الكوفة هلاك معاويه (عليه الهاويه)، فأرجفوا بيزيد، و عرفوا خبر الحسين

- بيعت این قوم خودداری کرده و سوی مکّه رفته؛ شما شیعیان او بیید و شیعیان پدرش. اگر می دانید که یاری وی می کنید و با

دشمنش پیکار می‌کنید، به او بنویسید و اگر بیم سستی و ضعف دارید، این مرد را فریب مدهید که جانش به خطر افتد.» گفتند: «با دشمنش پیکار می‌کنیم و خویشان را برای حفظ وی به کشتن می‌دهیم.» گفت: «پس به او بنویسید.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۲-۲۹۲۳

(۱)- زید فی د: و آله.

(۲)- لیس فی د.

(۳-۳) فی د: و سیجری به.

(۴)- زید فی د: علی ما قدم.

(۵)- فی د و فی الأصل: تکتب، و فی بر بغير نقط.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۰

عليه السلام و امتناعه من بيعته «۱» و ما كان من أمر ابن الزبير في ذلك، و خروجهما إلى مكة «۱»، فاجتمعت الشيعة بالكوفة في منزل سليمان بن صرد الخزاعي، فذكروا هلاك معاوية، فحمدوا الله و أثنوا عليه، فقال سليمان بن صرد «۲»: إن معاوية قد هلك، و أن حسينا قد تقبض «۳» على القوم ببيعته، و قد خرج إلى مكة و أنتم شيعة «۴» أبيه، فإن كنتم تعلمون أنكم ناصره و مجاهدو عدوه «۵»، فآكتبوا إليه «۶» و أعلموه، و إن خفتم الفشل و الوهن، فلا تغزوا الرجل في نفسه؟ قالوا «۷»: لا، بل نقاتل عدوه و نقتل أنفسنا دونه. قال: فآكتبوا إليه. «۸»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۴- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۳۲-۳۳۳؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۸۲؛ الدرر البدي، أسرار الشهادة، ۲۱۷/؛ الأعرجی، مناهل الضرب، ۳۸۷؛ القمي، نفس المهموم، ۷۹-۸۰؛ المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۲۶؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۱۰؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۵۰-۱۵۱؛ مثله الفثال، روضة الواعظین، ۱۴۷ و بلغ أهل العراق امتناع الحسين من البيعة ليزيد، و أنه لحق بمكة، فأرجفوا «۹» بيزيد.

(۱-۱) [لم يرد في روضة الواعظین و في مثير الأحزان: «و خروجه إلى مكة»].

(۲)- [و في بحر العلوم مكانه: «و لما بلغ أهل الكوفة نزول الحسين بمكة و امتناعه عن البيعة ليزيد، اجتمعت الشيعة في دار سليمان بن صرد الخزاعي و كان من زعماء الشيعة في الكوفة، فقام فيهم خطيبا، فقال: ...»].

(۳)- [في روضة الواعظین: «تغيض» و في البحار و العوالم و الأسرار و مناهل الضرب و المعالي: «نقض»].

(۴)- [في روضة الواعظین و المعالي و مثير الأحزان و بحر العلوم: «شيعة و شيعة»].

(۵)- [و زاد في الإرشاد ط علمية: «و تقتل أنفسنا دونه» و معه لا يستقيم الكلام].

(۶)- [إلى هنا حكاة في روضة الواعظین].

(۷)- [زاد في بحر العلوم: «بأجمعهم»].

(۸)- (از آن سو) چون خبر هلاکت معاویه به مردم کوفه رسید، درباره یزید به جستجو پرداختند و خبر بیعت نکردن حسین علیه السلام به گوش ایشان رسید، و همچنین امتناع پسر زبیر از بیعت و رفتن آن دو را به مکه دانستند. شیعیان کوفه در خانه سلیمان بن صرد خزاعی انجمن کردند و خبر هلاکت معاویه را به گوش همگان رساندند. پس حمد و ثنای خدای را بجا آوردند. سلیمان بن صرد از آن میان گفت: «همانا معاویه به هلاکت رسیده و حسین از بیعت با بنی امیه خودداری کرده است، و شما شیعیان او و شیعیان پدرش هستید.»

پس اگر می‌دانید که او را یاری دهید و با دشمنانش می‌جنگید و در راه او از دادن جان دریغ ندارید، به آن حضرت بنویسید و آمادگی خود را به او اعلام دارید، و اگر از پراکندگی و سستی در یاری او بیم دارید، او را گول نزنید.» گفتند: «نه، ما با دشمن او خواهیم جنگید و در راه او جانفشانی خواهیم کرد.» گفت: «پس برای دعوت، نامه‌ای به آن حضرت بنویسید.»

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۳۴/۲

(۹) - أرفجوا: خاضوا فی الأخبار السَّیئة، و ذکر الفتن.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۱

ثمَّ إنَّ أهل الكوفة، من شیعة أمير المؤمنين علی بن أبی طالب علیه السلام اجتمعوا.

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۴۰، ۴۱

بلغ أهل الكوفة هلاک معاویة و عرفوا خبر الحسین، فاجتمعت الشَّیعة فی منزل سلیمان بن صرد الخزاعی، و قالوا: إنَّ معاویة قد هلك، و أنَّ الحسین خرج إلى مکه و أنتم شیعته و شیعة أبیه، فإن کتتم تعلمون أنکم ناصره و مجاهدو عدوه، فاکتبا إليه.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۳

قال: و بلغ أهل الكوفة أنَّ الحسین صار إلى مکه.

قال: و لما علم بحال الحسین، و إقامته بمکه، اجتمعت الشَّیعة بالكوفة فی منزل سلیمان ابن صرد الخزاعی، فلما تکاملوا فی منزله قام فیهم خطیبا، فحمد الله و أثنى علیه، و ذکر التَّبی فصلی علیه، ثمَّ ذکر أمير المؤمنين، و مناقبه، و ترخَّم علیه، ثمَّ قال: یا معشر الشَّیعة، إنَّکم علمتم أنَّ معاویة قد هلك، فصار إلى ربِّه و قدم علی عمله، و سیجزیه الله تعالی بما قدَّم من خیر و شرِّ، و قد قعد بموضعه ابنه یزید، و هذا الحسین بن علی قد خالفه، و صار إلى مکه هاربا من طواغیت آل أبی سفیان، و أنتم شیعته و شیعة أبیه من قبله، و قد احتاج إلى نصرتکم الیوم، فإن کتتم تعلمون أنکم ناصره و مجاهدو عدوه، فاکتبا إليه، و إن خفتم الوهن و الفشل، فلا تغزوا الرِّجل من نفسه. فقال القوم: بل نأویه، و نصره، و نقاتل عدوه، و نقتل أنفسنا دونه حتَّى ینال حاجته. فأخذ علیهم سلیمان بن صرد علی ذلك عهدا و میثاقا أنَّهُم لا یغدرون و لا ینکثون، ثمَّ قال: فاکتبا إليه الآن کتابا من جماعتکم أنکم له کما ذکرتم و سلوه القدوم علیکم. فقالوا: أفلا تکفینا أنت الکتاب؟ قال: بل تکتب إليه جماعتکم.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۹۰، ۱۹۳-۱۹۴

ثمَّ إنَّ أهل الكوفة اجتمعوا فی دار سلیمان بن صرد الخزاعی.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۸۹

و قام سلیمان بن صرد بالكوفة، فقال: إن کتتم تعلمون أنکم تنصرون حسینا فاکتبا إليه، و إن خفتم الفشل فلا تغزوه. قالوا: بل نقاتل عدوه.

ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۲

و لما بلغ أهل الكوفة موت معاویة، و امتناع الحسین، و ابن عمر، و ابن الزَّبیر «۱» عن البیعة، أرفجوا بیزید، و اجتمعت الشَّیعة فی منزل سلیمان بن صرد «۲» الخزاعی «۲»، فذکروا مسیر الحسین «۳» إلى مکه «۴»

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۶- مثله التَّویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۵

و رویت: أنَّه لما بلغ أهل الكوفة موت معاویة، و أنَّ الحسین علیه السَّلام بمکه، اجتمعت الشَّیعة فی دار سلیمان بن صرد الخزاعی، فقال لهم: إنَّ معاویة هلك، و أنَّ الحسین قد تعیص «۵» علی القوم بیعته، و خرج إلى مکه هاربا من طواغیت آل أبی سفیان و أنتم

شیعته و شیعهٔ آبیّه، فإن کنتم تعلمون أنّکم ناصروه و مجاهدو عدوّه، فاکتباوا إلیه، و إن خفتم الوهن و الفشل، فلا تغزّوا الرّجل بنفسه. قالوا: بل نقاتل عدوّه و نقتل أنفسنا دونه.

ابن نما، مشیر الأحران، / ۱۰-۱۱

قال ابن إسحاق: فلما بلغ الشّيعه بالكوفه أنّ الحسین بمکّه، و إنّّه قد امتنع من بیعه یزید، اجتمعوا فی منزل سلیمان بن صرد، فقال لهم: یا قوم قد امتنع الحسین من بیعه یزید و أنتم شیعهٔ آبیّه، فإن کنتم تنصروه و تجاهدوا عدوّه، فاکتباوا إلیه، و إن خفتم الوهن و الفشل، فلا تغزّوا الرّجل بنفسه. فقالوا: لا و الله بل نصره، و نبذل نفوسنا دونه.

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواصّ، / ۱۳۹

قال: و سمع أهل الكوفه بوصول الحسین علیه السّلام إلی مکّه، و امتناعه من البيعه لیزید،

(۱)- [زاد فی نهایه الإرب: «رضی الله عنهم»].

(۲-۲) [لم یرد فی نهایه الإرب].

(۳)- [زاد فی نهایه الإرب: «رضی الله عنه»].

(۴)- چون خبر مرگ معاویه و خودداری حسین از بیعت به اهل کوفه رسید، همچنین خودداری ابن عمر و ابن زبیر از بیعت یزید درباره یزید سخنها گفتند و شایعاتی منتشر کردند، شیعیان در منزل سلیمان ابن صرد خزاعی جمع شدند و درباره مسافرت و مهاجرت حسین سوی مکّه گفتگو کردند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۲

(۵)- [الصّحیح: «تقبّض»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۳

فاجتمعوا فی منزل «۱» سلیمان بن صرد الخزاعی، فلما تکاملوا، قام سلیمان بن صرد «۲» فیهم خطیبا، و قال فی آخر خطبته:

یا معشر الشّیعه، إنّکم قد علمتم بأنّ معاویه قد هلک و صار إلی ربّه، و قد عمله، و قد قعد فی موضعه ابنه یزید، و هذا الحسین بن علیّ علیهما السّلام قد خلفه، و صار إلی مکّه هاربا من طواغیت آل أبی سفیان و أنتم شیعهٔ آبیّه من قبله، و قد احتاج إلی نصرتکم الیوم، فإن کنتم تعلمون أنّکم ناصروه و مجاهدو عدوّه، فاکتباوا إلیه، و إن خفتم الوهن و الفشل، فلا تغزّوا الرّجل من نفسه «۳». «۴»

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۲-۳۳- مثله الأمين، أعیان الشّیعه، ۱/ ۵۸۸، لواعج الأشجان، / ۳۳

و لَمَّا بلغ أهل الكوفه موت معاویه، و امتناع الحسین و ابن عمر و ابن الزّبیر من البيعه، و أنّ الحسین سار إلی مکّه، اجتمعت الشّیعه فی منزل سلیمان بن صرد بالكوفه و تذاکروا أمر الحسین و مسیره إلی مکّه، قالوا: نکتب إلیه یأتینا الكوفه. «۵»

(۱)- [و فی أعیان الشّیعه و اللّواعج مكانه: «و لَمَّا بلغ أهل الكوفه موت معاویه و امتناع الحسین علیه السّلام من البيعه أرجفوا بیزید، و عقد اجتماع اجتمعت الشّیعه فی منزل...»].

(۲)- [لم یرد فی أعیان الشّیعه و اللّواعج].

(۳)- [أضاف فی أعیان الشّیعه و اللّواعج: «قالوا: بل نقاتل عدوّه و نقتل أنفسنا دونه، فأرسلوا وفدا من قبلهم و علیهم أبو عبد الله الجدلی»].

(۴)- راوی گوید: اهل کوفه که شنیدند حسین علیه السّلام به مکّه رسیده و از بیعت خودداری فرموده است، در خانه سلیمان بن

صرد خزاعی اجتماع نمودند و چون همگی گرد آمدند، سلیمان بن صرد برای سخترانی به پا خاست و در پایان سخترانی چنین گفت: «ای گروه شیعه! حتما شنیده‌اید که معاویه مرده است و به جانب پروردگار خود شتافته و به نتیجه کردار خود رسیده است و اکنون فرزندش یزید به جای او نشسته است و این حسین بن علی است که با او مخالفت ورزیده و برای این که از شر ستمگران خاندان ابی سفیان محفوظ بماند، گریزان به مکه آمده است و شما باید که شیعه او هستید و پیش از این هم افتخار شیعه‌گی پدرش را داشتید، امروز، حسین علیه السّلام نیازمند یاری شماست. اگر می‌دانید که یاریش خواهید نمود و با دشمنش خواهید جنگید، پشتیبانی خود را به وسیله نامه به عرض برسانید و اگر می‌ترسید که در انجام وظیفه سستی کنید و رشته کار از دست بدهید، چه بهتر که مرد الهی را فریب ندهید.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۲-۳۳

(۵)- و چون خبر تشریف بردن امام حسین به بیت الله الحرام و عدم قبول بیعت یزید لعنة الله علیه-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۴

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۴- عنه: الشّبلنجی، نور الأبصار، / ۲۵۶

فلما بلغ أهل الكوفة وفاة معاوية (لعنه الله) امتنعوا من البيعة ليزيد (لعنه الله) و قالوا: لقد امتنع الحسين عليه السلام من البيعة ليزيد لعنه الله، و قد لحق بمكة، و لسا نبايع يزيد (لعنه الله).

قال أبو مخنف: و كان عامل الكوفة يومئذ التّعمان بن بشير الأنصاريّ، فاجتمع من الشّيعه جماعة إلى منزل سليمان بن صرد الخزاعيّ و قالوا: نكتب إلى الحسين عليه السلام. فقال لهم: يا معشر النّاس! إنّ معاوية قد هلك، و قد امتنع الحسين عليه السلام من البيعة، و نحن شيعة و أنصاره، فإن كنتم تعلمون أنّكم تنصرونه، و تجاهدون بين يديه، فافعلوا، و إن خفتم الوهن و التّخاذل فلا تغزوا الرّجل. فقالوا: بل نقاتل عدوّه. فقال: اكتبوا على اسم الله تعالى.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۱۷

قال أهل السّير و أرباب التّواریخ: و لما بلغ هلاك معاوية أهل الكوفة، أرفجوا بيزيد و عرفوا خبر الحسين عليه السّلام و امتناعه و خروجه إلى مکه، فاجتمعت الشّيعه في دار سليمان ابن صرد الخزاعيّ «۱» فذكروا ما كان، و توامروا «۲» على أن يكتبوا للحسين بالقدوم إليهم و خطب بذلك خطباءهم.

السّماوی، إِبصار العین، / ۴- عنه: الرّنجانی، وسیله الدّارين، / ۴۸

- ما دامت الیالی و الأیام به سمع کوفیان رسید، اعیان آن بلده در خانه سلیمان بن صرد الخزاعی مجتمع گشتند.

خواند امیر، حبیب السّیر، / ۲ / ۳۹

(۱)- [زاد فی وسیله الدّارين: «رئیس التّوایین المقتول فی عین الوردة»].

(۲)- [وسیله الدّارين: «تأمروا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۵

کتاب أهل الكوفة للإمام الحسين عليه السلام

و بعث أهل العراق «۱» إلى الحسين الرّسل و الكتب، يدعونه إليهم. «۱»

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۱- عنه: ابن عساکر، الحسين عليه السلام ط المحمودی، / ۲۰۵، تهذیب ابن بدران، / ۴ / ۳۳۱، مختصر

ابن منظور، / ۷ / ۱۴۳؛ ابن العدیم، بغیة الطّلب، / ۶ / ۲۶۱۲، الحسين بن علی، / ۷۱؛ المزی، تهذیب الکمال، / ۶ / ۴۲۱؛ الذّهبی، تاریخ

الإسلام، ۳۴۳/۲، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۵؛ ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۶۵

قال: فاتاه كتاب أهل الكوفة فيه: بسم الله الرحمن الرحيم للحسين بن علي، من سليمان بن صرد، و المسيب [بن نجبة]، و رفاعه بن شداد، و شيعته من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة، أما بعد: فالحمد لله الذى قصم عدوك الجبار العنيد، الذى اعتدى على هذه الأمة، فانترعها حقوقها، و اغتصبها أمورها، و غلبها على فيئها، و تأمر عليها على غير رضى منها، ثم قتل خيارها، و استبقى شرارها، فبعدا له كما بعدت ثمود، إنه ليس علينا إمام، فاقدم علينا، لعل الله أن يجمعنا بك على الهدى، فإن النعمان بن بشير فى قصر الإمارة، و لسنا نجتمع معه فى جمعة، و لا نخرج معه إلى عيد، و لو قد بلغنا مخرجك أخرجناه من الكوفة، و ألحقناه بالشام، و السلام.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۴/ ۲

و بلغ الشيعة من أهل الكوفة موت معاوية و امتناع الحسين من البيعة ليزيد، فكتبوا إليه كتابا صدروه:

من سليمان بن صرد، و المسيب بن نجبة، و رفاعه بن شداد، و حبيب بن مظهر- و بعضهم يقول: مطهر [كذا]- و شيعته من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة، أما بعد، فالحمد لله الذى قصم عدوك الجبار العنيد، الذى انترى على هذه الأمة، فابتزها أمرها، و غضبها فيئها، و تأمر عليها بغير رضى منها، ثم قتل خيارها، و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين أغنيائها، فبعدا له كما بعدت ثمود، و ليس علينا إمام، فاقدم علينا لعل الله يجمعنا بك على الحق.

(۱-۱) [السير: «رسلا و كتبنا إليه»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۶

و اعلم أن النعمان بن بشير فى قصر الإمارة، و لسنا نجتمع معه جمعة و لا نخرج معه إلى عيد، و لو بلغنا إقبالك إلينا، أخرجناه فالحقناه بالشام، و السلام.

«۱» و كان معاوية ولى النعمان الكوفة- بعد عبد الرحمن بن أم الحكم- و كان النعمان عثمانيا مجاهرا يبغض على سب القول فيه [!]

«۱»

و بعثوا بالكتاب مع عبد الله بن سبيع الهمداني و عبد الله بن وال التيمي، فقدموا بالكتاب على الحسين لعشر ليال خلون من شهر رمضان بمكة.

ثم سرحوا بعد ذلك بيومين قيس بن مسهر بن خليل الصيداوى من بنى أسد، و عبد الرحمن بن عبد الله بن الكدر الأرحبي، و عمارة بن عبد السلولى، فحملوا معهم نحو من خمسين صحيفة، الصحيفة من الرجل و الإثنين و الثلاثة و الأربعة.

[ثم لبثوا يومين آخرين ثم سرحوا إليه هانى بن هانى السبيعي و سعيد بن عبد الله الحنفي] و كتبوا معهما:

أما بعد، فحيها، فإن الناس منتظرون [لك] لا إمام لهم غيرك، فالعجل، ثم العجل، و السلام.

قالوا: و كتب إليه أشرف الكوفة: شبث بن ربعي اليربوعي، و محمّد بن عمير بن عطار بن حاجب التيمي [كذا] و حجار بن أبجر العجلي، و يزيد بن الحارث بن يزيد ابن رويم الشيباني، و عزرة بن قيس الأحمسي، و عمرو بن الحجاج الزبيدي:

أما بعد، فقد اخضرّ الجناب، و أينعت الثمار، و طمّت «۲» الجمام، فإذا شئت، فاقدم علينا، فإنما تقدم على جند لك مجند، و السلام.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۶۹- ۳۷۰، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۷- ۱۵۹- عنه: المحمودى، العبرات، ۱/ ۲۸۶- ۲۸۸

حدّثنا سعيد بن سلمان، حدّثنا عباد بن العوام، عن حصين: إن أهل الكوفة، كتبوا إلى الحسين: إنّا معك، و معنا مائة ألف سيف.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۴۲۲، أنساب الأشراف، ۳/ ۲۲۴

(۱-۱) [لم يرد فى العبرات].

(۲) - [أنساب الأشراف: «و کلمت»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۷

فكتبوا إليه بذلك، ثم وجهوا بالكتاب مع عبيد الله بن سبيع الهمداني و عبد الله بن وداك السلمی، فوافوا الحسين رضي الله عنه بمكة لعشر خلون من شهر رمضان فأوصلوا الكتاب إليه، ثم لم يمس الحسين يومه ذلك حتى ورد عليه بشر «۱» بن مسهر الصيداوی، و عبد الرحمن ابن عبيد الأرحبي، و معهما خمسون كتابا من أشرف أهل الكوفة و رؤسائها كل كتاب منها من الرجلين و الثلاثة و الأربعة بمثل ذلك، فلما أصبح وافاه هاني بن هاني السبيعي و سعيد بن عبد الله الخثعمي و معهما أيضا نحو من خمسين كتابا. فلما أمسى أيضا ذلك اليوم، ورد عليه سعيد بن عبد الله الثقفي و معه كتاب واحد من شيب بن ربيعي و حجار بن أبجر و يزيد بن الحارث و عروة بن قيس و عمرو بن الحجاج و محمّد بن عمير بن عطارد، و كانوا هؤلاء الرؤساء من أهل الكوفة، فتتابعت عليه في أيام رسل أهل الكوفة من الكتب ما ملأ منه خرجين. «۲»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۱

فأقام بها أياما، و كتب أهل العراق إليه و وجهوا بالرسل على إثر الرسل، فكان آخر كتاب ورد عليه منهم كتاب هاني بن هاني و سعيد بن عبد الله الحنفي (بسم الله الرحمن الرحيم للحسين بن علي من شيعته المؤمنين و المسلمين، أميا بعد: فحي هلا فإنا الناس ينتظرونك لا إمام لهم غيرك، فالعجل، ثم العجل، و السلام). «۳»

اليقوي، التاريخ، ۲ / ۲۵۱

(۱) - [الصحيح: «قيس»].

(۲) - چنین نامه‌ای نوشتند و آن را همراه عبيد الله بن سبيع همدانی و عبد الله بن وداك سلمی فرستادند و آنان در دهم رمضان در مکه به حضور امام عليه السلام رسیدند و نامه را به ایشان دادند.

آن روز شب نشده بود که بشر بن مسهر صيداوی و عبد الرحمن بن عبيد أرحبي همراه پنجاه نامه دیگر از بزرگان و سران کوفه رسیدند و هر نامه را دو یا سه یا چهار مرد نوشته بودند.

فردای آن روز، هانی بن هانی سبيعي (۱) و سعيد بن عبد الله خثعمي هم رسیدند و همراه آن دو نیز حدود پنجاه نامه بود. و چون آن روز شب شد، سعيد بن عبد الله ثقفي رسید که نامه‌ای به امضای شيب بن ربيعي و حجار بن أبجر و يزيد بن حارث و عروة بن قيس و عمرو بن حجاج و محمّد بن عمير بن عطارد که همگان سران مردم کوفه بودند، آورد و تا چند روز پیاپی فرستادگان مردم کوفه با نامه‌های ایشان می‌رسیدند؛ آن‌چنان که دو جوال بزرگ از نامه‌های ایشان آکنده شد.

(۱). سبيع: از شاخه‌های قبيله بزرگ خزاعه است. ر ك، ابن حزم، جمهرة أنساب العرب ص ۴۵۵ چاپ عبد السلام محمّد هارون، مصر ۱۹۷۱، (م).

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۷ - ۲۷۸

(۳) - و چند روزی آن‌جا بماند که مردم عراق به او نامه نوشتند و پی‌درپی فرستادگانی روانه کردند و -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۸

و في هذه السنة، وجه أهل الكوفة الرسل إلى الحسين عليه السلام و هو بمكة يدعونه إلى القدوم عليهم.

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۷ - مثله ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۵

فأتاه «۱» أهل الكوفة رسلهم «۱»: «۲» إنا قد حبسنا «۲» أنفسنا عليك، و لسنا نحضر الجمعة مع الوالي، فاقدم علينا «۳». و كان التّعمان بن بشير الأنصاري على الكوفة. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبری، التاريخ، ۳۴۷/۵- مثله الشجرى، الأمالى، ۱/ ۱۹۰؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶/ ۴۲۲؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲/ ۳۴۹، الإصابه، ۱/ ۳۳۲؛ ابن بدران فى ما استدرکه على ابن عساکر «۴»، ۴/ ۳۳۵
فلما بلغ أهل الكوفة هلاك معاوية، أرفج أهل العراق بيزيد، وقالوا: قد امتنع حسين و ابن الزبير، و لحقا بمكّه، فكتب أهل الكوفة إلى حسين، و عليهم التعمان بن بشير.
فكتبوا إليه:

بسم الله الرحمن الرحيم. لحسين بن عليّ من سليمان بن صرد و المسيّب بن نجبه و رفاعه بن شدّاد و حبيب بن مظاهر و شيعته من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة سلام عليك، فإنّا نحمد إليك الله الذى لا إله إلا هو، أما بعد، فالحمد لله الذى قصم عدوك الجبار العنيد، الذى انتزى على هذه الأمة، فابتزها أمرها، و غصبها فيثها، و تأمر عليها بغير رضا منها، ثم قتل خيارها، و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين جابرتها و أغنيائها، فبعدا له كما بعدت ثمود! إنّه ليس علينا إمام، فأقبل لعلّ الله أن يجمعنا بك على الحقّ. و التعمان بن بشير فى قصر الإمارة، لسنا نجتمع معه فى جمعه، و لا نخرج معه إلى

– آخرين نامه‌ای که از ایشان بدو رسید، نامه هانى بن هانى و سعيد بن عبد الله حنفى بود: «به نام خدای بخشاینده مهربان! به حسین بن علی از شیعیان باایمان و مسلمانان؛ اما بعد پس شتاب فرما که مردم تو را انتظار می‌برند و جز تو پیشوایی ندارند. شتاب فرما، و السلام.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲/ ۱۷۸

(۱-۱) [فى الإصابه و تهذیب ابن بدران: «رسل أهل الكوفة»].

(۲-۲) – [الأمالی: «أنا قید» و هو تصحيف].

(۳) – [زاد فى تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «قال»].

(۴) – [عن الإصابه].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۷۹

عید، و لو قد بلغنا أنّك قد أقبلت إلینا، أخرجناه حتّى نلحقه بالشّام إن شاء الله؛ و السلام و رحمه الله عليك.

قال: ثم سرحنا بالكتاب مع عبد الله بن سبع الهمدانيّ و عبد الله بن وال، و أمرناهما بالتّجاء؛ فخرج الرّجلان مسرعين حتّى قدما على حسين لعشر مضين من شهر رمضان بمكّه، ثم لبثنا يومين، ثم سرحنا إليه قيس بن مسهر الصّيداوىّ و عبد الرّحمان بن عبد الله ابن الكدن الأرحبىّ و عماره بن عبيد السلوليّ، فحملوا معهم نحوًا من ثلاثه و خمسين صحيفه؛ [الصّحيفه] من الرّجل و الإثنين و الأربعة.

قال: ثم لبثنا يومين آخرين، ثم سرحنا إليه هانى بن هانى السبيعيّ و سعيد بن عبد الله الحنفى، و كتبنا معهما:

بسم الله الرحمن الرحيم، لحسين بن عليّ من شيعته من المؤمنين و المسلمين، أما بعد، فحيهلا، فإنّ الناس ينتظرونك، و لا رأى لهم فى غيرك، فالعجل العجل؛ و السلام عليك.

و كتب شيبث بن ربعىّ و حجار بن أبجر و يزيد بن الحارث بن يزيد بن رويم و عزرة ابن قيس و عمرو بن الحجاج الزبيدىّ و محمّد بن عمير التميمىّ: أمّا بعد، فقد اخضرّ الجناب، و أينعت الثّمار، و طمّت الجمام، فإذا شئت، فاقدم على جند لك مجتهد؛ و السلام عليك.

الطبرى، التاريخ، ۵/ ۳۵۱-۳۵۳

حدّثنى الحسين بن نصر، قال: حدّثنا أبو ربيعه، قال: حدّثنا أبو عوانه، عن حصين ابن عبد الرّحمان، قال: بلغنا أنّ الحسين عليه السلام ... و حدّثنا محمّد بن عمّار الرّازىّ، قال:

حدَّثنا سعید بن سلیمان، قال: حدَّثنا عباد بن العوام، قال: حدَّثنا حصین، أن الحسین بن علی علیهما السلام كتب إليه أهل الكوفة: إنه معك مائة ألف. «۱»

(۱) - در همین سال مردم کوفه کسان پیش حسین علیه السلام فرستادند که به مکه بود و او را دعوت کردند که به کوفه آید. مردم کوفه و فرستادگان پیش وی آمدند که ما خویشان را برای تو نگه داشته‌ایم و با ولایت‌داران به - موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۰

- نماز جمعه حاضر نمی‌شویم. پیش ما آی.

گوید: در این وقت نعمان بن بشیر انصاری حاکم کوفه بود.

گوید: وقتی مردم کوفه از هلاک معاویه خبر یافتند، مردم عراق بر ضد یزید به جنبش آمدند و گفتند: «حسین و ابن زبیر مقاومت کرده‌اند و سوی مکه رفته‌اند.»

آن‌گاه مردم کوفه به حسین نامه نوشتند. حاکمشان نعمان بن بشیر بود.

و شیعیان به او نوشتند:

«به نام خدای رحمان رحیم

به حسین بن علی از سلیمان بن صرد و مسیب بن نجبه و رفاعه بن شداد و حبيب بن مظاهر و دیگر شیعیان وی، مؤمنان و مسلمانان کوفه.

درود بر تو باد که ما حمد خدایی می‌کنیم که جز او خدایی نیست. اما بعد: حمد خدای که دشمن جبار سخت سر تو را نابود کرد؛ دشمنی که بر این امت تاخت و خلافت آن را به ناحق گرفت و غنیمت آن را غصب کرد و به ناحق بر آن حکومت کرد و نیکانشان را کشت و اشرارشان را به‌جا نهاد و مال خدا را دستخوش جباران و توانگران امت کرد. لعنت خدا بر او باد؛ چنان‌که ثمود ملعون شد. اینک ما را امام نیست. بیا شاید خدا به وسیله تو ما را بر حق همدل کند. نعمان بن بشیر در قصر حکومت است. ما به نماز جمعه او نمی‌رویم و به نماز عیدش حاضر نمی‌شویم و اگر خبر یابیم که سوی ما روان شده‌ای، بیرونش می‌کنیم و به شامش می‌فرستیم. ان شاء الله و سلام و رحمت خدای بر تو باد.»

گوید: نامه را با عبد الله بن سبع همدانی و عبد الله بن وال فرستادیم و گفتیم: «شتاب کنید!»

هر دو کس با شتاب برفتند تا به روز دهم ماه رمضان در مکه پیش حسین رسیدند. دو روز بعد باز قیس بن مسهر صیداوی و عبد الرحمن بن عبد الله کدان ارحبی و عماره بن عبید سلولی را سوی وی فرستادیم که در حدود پنجاه و سه نامه همراه داشتند که هر نامه از یک یا دو یا سه کس بود.

گوید: دو روز بعد، باز هانی بن هانی سبعی و سعید بن عبد الله حنفی را سوی وی فرستادیم و با آنها چنین نوشتیم:

«به نام خدای رحمان رحیم

به حسین بن علی از شیعیان مؤمن و مسلمان وی؛ امّا بعد: زود بیا که مردم در انتظار تواند و دل با کسی جز تو ندارند. بشتاب! بشتاب! درود بر تو باد.»

گوید: شبث بن ربعی و حجار بن ابحر و یزید بن حارث و یزید بن رویم و عزرة بن قیس و عمرو بن حجاج زبیدی و محمد بن عمیر تمیمی نیز به وی چنین نوشتند: «اما بعد همه‌جا سبز شده و میوه‌ها رسیده و چاه‌ها پر آب شده. اگر خواهی بیا که سپاه تو آماده است و سلام بر تو باد.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۱

الطبری، التاريخ، ۵/ ۳۹۱- عنه: ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸/ ۱۷۰

قال: فكتب القوم إلى الحسين بن علي رضي الله عنهما: بسم الله الرحمن الرحيم، إلى الحسين بن علي رضي الله عنهما، من سليمان بن صرد و المسيب بن نجبه و حبيب بن مظاهر و رفاعه بن شداد و عبد الله بن وال و جماعة شيعته «۱» من المؤمنين؛ أما بعد، فالحمد لله الذي قسم عدوك و عدو أبيك من قبلك/ الجبار العنيد الغشوم الظلوم، الذي أبتز هذه الأمة «۲» و عضها «۳» و تأمر عليها بغير رضاها، ثم قتل خيارها و استبقى أشرارها، فبعدا له كما بعدت ثمود! ثم إنه قد بلغنا أن ولده اللعين قد تأمر على هذه الأمة بلا مشوره و لا- إجماع و لا علم من الأخبار، و نحن مقاتلون معك و باذلون أنفسنا من دونك فأقبل إليه، فرحنا، مسرورا، مأمونا، مباركا، سديدا و سيذا أميرا «۴»، مطاعا، إماما خليفه علينا، مهديا، فإنه ليس عليك إمام و لا أمير إلا التعمان بن بشير و هو في قصر الإمارة و حيد طريد، ليس يجتمع معه في جمعه و لا يخرج معه إلى عيد و لا يؤدي إليه الخراج، يدعو فلا يجاب، و يأمر فلا يطاع؛ و لو بلغنا أنك قد أقبلت إلينا أخرجناه عنا حتى يلحق بالشام، فاقدم إلينا فلعل الله عز و جل أن يجمعنا بك على الحق، و السلام عليك و رحمه الله و بركاته يا ابن رسول الله و لا قوة إلا بالله العلي العظيم.

ثم طوى الكتاب و ختمه و دفعه إلى عبد الله بن سبيع الهمداني و عبد الله بن مسمع البكري، و وجهوا بهما إلى الحسين بن علي رضي الله عنهما. فقرأ الحسين كتاب أهل الكوفة، فسكت و لم يجبهم بشيء.

ثم قدم عليه بعد ذلك قيس بن مسهر الصيداوي و عبد الرحمان بن عبد الله الأرحبي

- حصين بن عبد الرحمان گوید: شنیدیم که مردم کوفه به حسین بن علی نوشته بودند که: «یکصد هزار کس با تو اند.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۶، ۲۹۲۲، ۲۹۲۳، ۲۹۲۴-۲۹۷۶، ۲۹۷۶

(۱)- فی د: شیعه.

(۲)- لیس فی د.

(۳)- فی د و فی بر: عصاها.

(۴)- من د، و فی الأصل و بر: مبرا.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۲

و عمارة بن عبيد السلولي و عبد الله بن وال التميمي، و معهم جماعة نحو خمسين و مائة، كل كتاب من «۱» رجلين و ثلاثة و أربعة و يسألوه القدوم عليهم؛ و الحسين يتأني في أمره فلا يجيبهم بشيء.

ثم قدم عليه «۲» بعد ذلك هانئ [بن] هانئ السبيعي و سعيد بن عبد الله الحنفي بهذا الكتاب، و هو آخر ما ورد على الحسين من أهل الكوفة.

بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن علي أمير المؤمنين من شيعته و شيعه أبيه، أميا بعد، فإن الناس منتظرون لا- رأى لهم غيرك، فالعجل، العجل يا ابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم! قد اخضرر [ت] الجنات و أينعت الثمار و أعشبت الأرض و أورقت الأشجار، فاقدم إذا شئت، فإنما تقدم «۳» إلى جند لك مجتد، و السلام عليك و رحمه الله و بركاته و على أبيك من قبلك.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۴۶- ۵۰

و لما مات معاوية، أرسل أهل الكوفة إلى الحسين بن علي: إننا قد حبسنا أنفسنا على بيعتك، و نحن نموت دونك، و لسنا نحضر جمعة و لا جماعة بسبيك.

المسعودي، مروج الذهب، ۳/ ۶۴

فأقام ابن الزبير بها، و شخص الحسين يريد العراق حين تواترت عليه كتبهم، و ترادفت رسلهم بيعته و السمع و الطاعة له. «۴»
المسعودی، التنبيه و الاشراف، / ۳۰۳

[و لَمَّا-] «۵» بايع أهل الشام يزيد بن معاوية و اتصل الخبر بالحسين بن علي جمع شيعته و استشارهم، و قالوا: إن الحسن لَمَّا سلم الأمر لمعاوية سكت و سكت معاوية، فالآن قد مضى معاوية و نحب أن نبايعك، فبايعته الشيعة.

(۱)- فی د و بر: بین.

(۲)- لیس فی د و بر.

(۳)- فی د: یقدم.

(۴)- ابن زبیر آنجا بماند و حسین که از مردم عراق نامه و فرستاده بسیار مبنی بر بیعت و اطاعت بدورسیده بود، آهنگ عراق کرد.
پاینده، ترجمه التنبيه و الاشراف، / ۲۸۱

(۵)- زید لاستقامة العبارة.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۳

و وردت علی الحسين كتب أهل الكوفة من الشيعة يستقدمونه إياها.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۶-۳۰۷، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۵

حدَّثني أحمد بن عيسى بن أبي موسى العجلي، قال: حدَّثنا حسين بن نصر بن مزاحم، قال: حدَّثنا أبي، قال: حدَّثنا عمر بن سعد، عن أبي مخنف لوط بن يحيى الأزدي و حدَّثني أيضا أحمد بن محمد بن شبيب المعروف بأبي بكر بن شيبه، قال: حدَّثنا أحمد بن الحرث الخزاز، قال: حدَّثنا علي بن محمّد المدائني عن أبي مخنف عن عوانة و ابن جعدية و غيرهم و حدَّثني أحمد بن الجعد، قال: حدَّثنا علي بن موسى الطوسي، قال: حدَّثنا أحمد ابن جناب، قال: حدَّثنا خالد بن يزيد بن أسد بن عبد الله القشيري «۱»، قال: حدَّثنا عمّار الدهني عن أبي جعفر محمّد بن علي، كل واحد ممّن ذكرت يأتي بالشئ يوافق فيه صاحبه أو يخالفه و يزيد عليه شيئا أو ينقص منه، و قد ثبت ذلك برواياتهم منسوبا إليهم.

قال المدائني عن هارون بن عيسى عن يونس بن أبي إسحاق، قال: لَمَّا بلغ أهل الكوفة نزول الحسين عليه السلام مكّة و أنّه لم يبايع يزيد، وفد إليه وفد منهم، عليهم أبو عبد الله الجدلي، و كتب إليه شيب بن ربعي و سليمان بن صرد و المسيّب بن نجبة «۲» و وجوه أهل الكوفة يدعونه إلى بيعته و خلع يزيد. «۳»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، / ۶۲-۶۳

فكتبوا إليه:

(۱)- [كذا و الصحيح: «القسري»].

(۲)- [في المطبوع: «نجية»].

(۳)- احمد بن عيسى بسندش از ابی مخنف- و دیگران از سایر راویان حدیث با مختصر اختلافی- از ابی مخنف روایت کرده‌اند.
و نیز احمد بن جعد- بسندش- از حضرت باقر علیه السلام. و مدائنی از یونس بن ابی اسحاق حدیث کرده‌اند که: چون خبر ورود حسین علیه السلام در مکّه به مردم کوفه رسید و مطلع شدند که آن جناب با یزید بیعت نکرده‌است، گروهی را به عنوان نمایندگی به سرکردگی ابو عبد الله جدلی به نزد آن حضرت فرستادند و نامه‌هایی به وسیله آنها به آن حضرت نوشتند و نویسندگان نامه بزرگان اهل کوفه چون شیب بن ربعی، و سلیمان بن صرد و مسیب بن نجبه و امثال اینها بودند که درخواست کرده بودند، آن

حضرت مردم را به بيعت با خود دعوت کرده و يزيد را از خلافت خلع کند.

رسول محلاتي، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۳

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۴

بسم الله الرحمن الرحيم

للحسين بن عليّ عليهما السلام من سليمان بن صرد، و المسيّب بن نجبة، «۱» و رفاعه بن شداد البجليّ، و حبيب بن مظاهر، و شيعة من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة، سلام عليك، «۲» فإنّا نحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو «۲»، أمّا بعد، فالحمد لله الذي قسم عدوك الجبار العنيد «۳»، الذي انتزى على هذه الأئمة، فابتزها أمرها، و غضبها فيئها، و تأمر عليها بغير رضی منها، ثمّ قتل خيارها و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين جابرتها و أغنيائها. فبعدا له كما بعدت ثمود. إنّه ليس علينا إمام «۴»، فأقبل لعلّ الله أن «۵» يجمعنا بك على الحقّ، و «۶» التّعمان بشير في قصر الإمارة لسنا نجتمع معه في جمعة «۷»، و لا نخرج معه إلى عيد، و لو قد بلغنا أنك «۸» قد أقبلت إلينا أخرجناه حتّى نلحقه بالشّام إن شاء الله تعالى «۹».

ثمّ سرّحوا بالكتاب مع عبد الله بن مسمع الهمدانيّ و عبد الله بن وال و أمرهما بالتّجاء، فخرجا مسرعين حتّى قدما على الحسين عليه السلام بمكة لعشر مضيّن من شهر رمضان، «۱۰» و «۱۱» لبث أهل الكوفة يومين بعد تسريحهم بالكتاب «۱۰»، و أنفذوا قيس بن مسهر الصّيدائيّ و «۱۲» عبد الرّحمان بن عبد الله الأرحبيّ «۱۲»، و عمارة بن عبد الله السلوليّ إلى الحسين

(۱) - [في الإرشاد ط علميّة: «نجية»].

(۲-۲) [لم يرد في اللّواعج].

(۳) - [أضاف في اللّواعج و بحر العلوم: «الغشوم و الظّوم»].

(۴) - [اللّواعج: «إمام غيرك»].

(۵) - [لم يرد في نفس المهموم].

(۶) - [في الأسرار و المعالي: «و إنّ»].

(۷) - [المعالي: «في الجمعة و الجماعة»].

(۸) - [إلى هنا حكاه عنه في مناهل الضّرب، / ۳۸۶-۳۸۷].

(۹) - [أضاف في اللّواعج: «و السّلام عليك و رحمة الله و بركاته يا ابن رسول الله و على أبيك من قبلك و لا حول و لا قوّة إلّا بالله العليّ العظيم»].

(۱۰-۱۰) [في اللّواعج و مثير الأحران: «ثمّ لبثوا يومين»].

(۱۱) - [في البحار و العوالم و الأسرار و نفس المهموم و المعالي: «ثمّ»].

(۱۲-۱۲) [عن الإرشاد ط آل البيت، و في الإرشاد ط علميّة: «عبد الله و عبد الرّحمان ابنا شداد الأرحبيّ» و في البحار و العوالم: «عبد الله و عبد الرّحمان ابني عبد الله بن زياد الأرحبيّ» و في الأسرار: «عبد الله بن شداد بن عبد الله لأرحبيّ»، و في المعالي: «عبد الله ابن شداد»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۵

عليه السّلام، و معهم نحو من مائة و خمسين صحيفة من الرّجل و الإثنيّن و الأربعة، ثمّ لبثوا يومين آخرين و سرّحوا إليه هانيّ بن هانيّ التّبيعيّ و سعيد بن عبد الله الحنفيّ «۱»، و كتبوا إليه:

بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن عليّ عليهما السّلام من شيعة «۲» من المؤمنين و المسلمين «۲»، أمّا بعد، فحيّ هلا، فإنّ الناس

ينتظرونك لا رأى لهم غيرك، فالعجل، العجل، ثم العجل، العجل، و السلام.

ثم كتب سبث بن ربعي، و حجار بن أبحر «٣»، و يزيد بن الحارث بن رويم، و عروة بن قيس، و عمرو بن الحجاج الزبيدي، و محمد بن عمرو التميمي «٤»، أما بعد: فقد اخضرّ الجنّات «٥»، و أينت الثمار «٦»، فإذا شئت، فأقبل على جند لك مجند، و السلام. و تلاقى الرّسل كلّها عنده «٧»، فقرأ الكتاب، و سأل الرّسل «٨» عن النّاس. «٩»

(١) - [أضاف في أعيان الشّيعه و اللّواعج: «و كانا آخر الرّسل»].

(٢-٢) [لم يرد في الأسرار و المعالي].

(٣) - [في الأسرار: «أبحر» و في أعيان الشّيعه: «أبحر العجلى»].

(٤) - [في الأسرار: «التميمي» و في أعيان الشّيعه: «محمد بن عمير بن عطارد بن حاجب»].

(٥) - [في العوالم و نفس المهموم و أعيان الشّيعه و اللّواعج: «الجناب»].

(٦) - [زاد في البحار و العوالم و الأسرار: «واعشبت الأرض و أورقت الأشجار» و في المعالي: «اعشوشبت الأرض و أورقت الأشجار»].

(٧) - [إلى هنا حكاة عنه في المعالي].

(٨) - [الأسرار: «الرّجل»].

(٩) - و نامه‌ای بدین مضمون به آن حضرت نوشتند:

«بسم الله الرحمن الرحيم، نامه‌ای است به حسین بن علیّ علیهما السلام از سلیمان بن صرد، و مسیب بن نجبه و رفاعه بن شداد بجلی، و حبيب بن مظاهر، و شعیان بایمان او و مسلمانان از مردم کوفه:

درود بر تو! همانا ما به وجود تو سپاس کنیم خدایی را که شایسته پرستشی جز او نیست و حمد خداوندی را که دشمن ستمکار سرکش شما را درهم شکست و نابود کرد. آن دشمنی که بر این امت یورش برد و به ستم کار خلافت و زمامداری آنان را برای خود برپود و اموال آنان را به زور بگرفت و بدون رضایت آنان خود را فرمانروای ایشان کرد. نیکان و برگزیدگان آنان را بکشت و بدکاران و اشرار را بجای نهاد و مال خدا را دست بدست در میان گردنکشان و ثروتمندان قرار داد. دوری و نابودی بر او باد چنانچه قوم ثمود دور و نابود شدند. همانا برای ما امام و پیشوایی نیست. پس به سوی ما روی آور. امید است خداوند به وسیله تو ما را به حقّ گرد آورد و نعمان بن بشیر (فرماندار یزید و نماینده بنی امیه) در قصر-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٨٦

المفيد، الإرشاد، ٢/ ٣٤-٣٦- عنه: المجلسي، البحار، ٤٤/ ٣٣٣-٣٣٤؛ البحراني، العوالم، ١٧/ ١٨٢-١٨٣؛ الدرّبندي، أسرار الشّهاده، /

٢١٧-٢١٨؛ القمي، نفس المهموم، / ٨٠-٨١؛ المازندراني، معالي السّبطين، ١/ ٢٢٦-٢٢٧؛ الجواهری، مثير الأحزان، / ١٠-١١؛ مثله

الفتّال، روضة الواعظين، / ١٤٧-١٤٨؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ١/ ٥٨٩، لواعج الأشجان، / ٣٣-٣٥

فكاتبوا الحسين بن علیّ:

«إنّا قد [٧٤] اعترلنا النّاس، فلسنا نصلّى بصلاتهم، و لا إمام لنا، فلو أقبلت إلينا رجونا أن يجمعنا الله لك على الإيمان».

ثمّ اجتمع رؤساء الشّيعه مثل سلیمان بن صرد، و المسیب بن نجبه «١» و أشباههم، و كتبوا

- فرمانداری است و ما در روزهای جمعه برای نماز با او نمی‌رویم و در عیدها با او (برای نماز) به صحرا بیرون نرویم و اگر ما بدانیم که شما به سوی ما حرکت کرده‌ای، ما او را از شهر کوفه بیرون کنیم و ان شاء الله تعالی او را به شام خواهیم فرستاد. این نامه را به وسیله عبد الله بن مسمع همدانی و عبد الله بن وال فرستاده و به آن دو دستور دادند، به شتاب نامه را به آن حضرت برسانند. پس آن

دو باشتاب برفتند تا در دهم ماه رمضان در مکه به آن حضرت علیه السلام وارد شدند (و نامه اهل کوفه را رساندند) و مردم کوفه دو روز پس از فرستادن آن نامه (نامه‌های دیگری) به وسیله قیس بن مسهر صیداوی، و عبد الله و عبد الرحمن پسران شداد ارحبی، و عماره بن عبد الله سلولی، (که روی هم) حدود صد و پنجاه نامه (می‌شد) برای آن حضرت فرستادند که آنها از یک نفر یا دو نفر یا چهار نفر بود. سپس دو روز دیگر گذشت و هانی بن هانی سیعی و سعید بن عبد الله حنفی را به جانب او روان داشته و برای او نوشتند:

بسم الله الرحمن الرحيم

نامه‌ای است به حسین بن علی علیهما السلام از شیعیان آن حضرت از مؤمنین و مسلمانان که پس از حمد و ثنای پروردگار، بشتاب بزودی به نزد ما؛ زیرا که مردم چشم به راه تو هستند و اندیشه‌ای جز تو ندارند. پس بشتاب! بشتاب! سپس، بشتاب! بشتاب! و السلام.

آن گاه شبث بن ربعی؛ و حجار بن ابجر، و یزید بن رویم، و عروه بن قیس، و عمرو بن حجاج زبیدی، و محمد بن عمرو تیمی به آن حضرت علیه السلام نامه نوشتند بدین مضمون:

«پس از حمد و ثنای پروردگار! همانا باغها سرسبز و میوه‌ها رسیده پس هر گاه خواهی بیا به سوی لشکر بسیار و مجهزی (که برای یاریت آماده است)؛ و السلام.»

و نامه‌رسانها و فرستادگان یکی پس از دیگری در نزد آن حضرت به هم رسیدند. امام علیه السلام از فرستادگان حال مردم را پرسید. رسولی محلاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۴-۳۶

(۱)- نجبه: «مهملة فی الأصل و مط: و الضبط من الطبری ۷/ ۲۳۳.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۸۷

إليه:

بسم الله الرحمن الرحيم «۱»

«لحسين بن علي من شيعته المؤمنين. أما بعد، فحي هلا، فإن الناس ينتظرونك، لا رأي لهم في غيرك، فالعجل، ثم العجل، و السلام.»
ثم اجتمعوا ثلثة، فكتبوا إليه:

«من شبث بن ربعي، و حجار بن ابجر، و يزيد بن الحارث بن رويم، و عمرو بن الحجاج، و محمد بن عمير، أما بعد، فقد اخضر الجناب، و أينعت الثمار، [و طمت الجمام] «۲»، فإذا شئت، فاقدم على جنود مجتدة لك، و السلام.»

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۱

و وردت عليه كتب أهل الكوفة كتاب بعد كتاب- و هو بمكة- بالبيعة في ذي الحجة من هذه السنة.

أبو طالب الزبدي، الإفادة، ۵۷

فكتبوا إليه كتباً كثيرة و أنفذوا إليه الرسل إرسالا، ذكروا فيها: إن الناس ينتظرونك لا داعي لهم غيرك، فالعجل العجل.

فكتب إليه أمراء القبائل: أما بعد، فقد اخضرت الجنات، و أينعت الثمار، فإذا شئت، فاقدم على جند لك مجتدة.

الطبرسي، إعلام الوری، ۲۲۳

فكتب القوم إلى الحسين عليه السلام، بسم الله الرحمن الرحيم للحسين بن علي أمير المؤمنين من سليمان بن سرد، و المسيب بن نجبه، و حبيب بن مظاهر، و رفاعه بن شداد، و عبد الله ابن وال، و جماعة شيعته من المؤمنين، سلام عليك، أما بعد، فالحمد لله الذي قصم عدوك و عدو أبيك من قبل الجبار العنيد، الغشوم الظلوم، الذي ابتز هذه الأمة أمرها، و غضبها فيئها، و تأمر عليها بغير رضی منها، ثم قتل خيارها و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين جابرتها و عتاتها، فبعدا له كما بعدت ثمود، ثم إنه قد بلغنا أن ولده

اللّعين قد تأمر على هذه الأُمَّة بلا مشورة ولا إجماع، ولا علم من الأخيار، وبعد فإننا مقاتلون معك و باذلون أنفسنا من دونك، فأقبل إلينا فرحا مسرورا، مباركا منصورا، سعيدا سديدا،

(١) - البسملة غير موجودة في الأصل و مط: فأضفناها من الطبري ٧ / ٢٣٤.

(٢) - ما بين [] تكلمة من الطبري ٧ / ٣٣٥.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٨٨

إماما مطاعا، و خليفه مهديا، فإنه ليس علينا إمام، و لا أمير إلاّ التّعمان بن بشير و هو في قصر الإمارة، و حيد طريد لا نجتمع معه في جمعة، و لا نخرج معه إلى عيد، و لا نؤدّي إليه الخراج، يدعو فلا يجاب، و يأمر فلا يطاع، و لو بلغنا أنك قد أقبلت إلينا، أخرجناه عنّا حتّى يلحق بالشّام، فاقدم إلينا فلعلّ الله تعالى أن يجمعنا بك على الحقّ. و السّلام عليك يا ابن رسول الله و على أبيك و أخيك و رحمة الله و بركاته. ثمّ طووا الكتاب و ختموه و دفعوه إلى عبد الله بن سبيع الهمدانيّ، و عبد الله بن مسمع البكريّ؛ فتوجّها به إلى الحسين؛ فقرأ كتاب أهل الكوفة، فسكت و لم يجبهم بشيء؛ ثمّ قدم إليه بعد ذلك قيس بن مسهر الصّيداويّ؛ و عبد الله بن عبد الرّحمان الأرحبيّ و عامر بن عبيد السّلوليّ؛ و عبد الله ابن وال التّيميّ، و معهم نحو من خمسين و مائة كتاب؛ الكتاب من الرّجلين و الثلاثة و الأربعة، يسألونه القدوم عليهم، و الحسين يتأني في أمره و لا يجيبهم في شيء. ثمّ قدم عليه بعد ذلك هانئ بن هانئ السّبيعيّ؛ و سعيد بن عبد الله الحنفيّ بكتاب؛ و هو آخر ما ورد إليه من أهل الكوفة و فيه: بسم الله الرّحمن الرّحيم، للحسين بن عليّ أمير المؤمنين من شيعة و شيعة أبيه؛ أمّا بعد، فإنّ النّاس ينتظرونك لا رأى لهم غيرك، فالعجل، العجل يا ابن رسول الله؛ فقد اخضرّ الجناب؛ و أينعت الثّمار؛ و أعشبت الأرض؛ و أورقت الأشجار؛ فاقدم إذا شئت؛ فإنّما تقدم إلى جند مجند لك؛ و السّلام عليك و رحمة الله و بركاته و على أبيك من قبل.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ١ / ١٩٤ - ١٩٥

فكاتبوا الحسين عليه السّلام، من سليمان بن سرد و المسيّب بن نجبة، و رفاعه بن شدّاد، و حبيب بن مظاهر، و شيعة المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة: سلام عليك، أمّا بعد، فالحمد لله الذي قصم عدوك الجبار العنيد، الذي انتزى على هذه الأُمَّة، فابتزّها أمرها «١»، و غصبها فيثها، و تأمر عليها بغير رضی منها، ثمّ قتل خيارها و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين جبارتها و عتاتها، بعدا له كما بعدت ثمود، إنّه ليس علينا إمام، فأقبل لعلّ الله أن يجمعنا على الحقّ بك، و التّعمان بن بشير في قصر الإمارة، لسنا نجتمع معه في

(١) - إنتزى إنتزاء: تسرع إلى الشّر. و ابتزّها: أي سلبها.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٨٩

الجمعة، و لا نخرج معه إلى عيد، و لو قد بلغنا أنك قد أقبلت إلينا أخرجناه حتّى نلحقه بالشّام إن شاء الله.

ثمّ سرّحوا الكتاب «١» مع عبيد الله بن مسلم الهمدانيّ و عبد الله بن مسمع البكريّ، حتّى قدما على الحسين لعشر مضين من شهر رمضان.

ثمّ بعد يومين أنفذوا قيس بن مسهر الصّيداويّ، و عبد الرّحمان بن عبد الله الأرخي، و عمارة بن عبد الله السّلوليّ، و عبد الله بن وال السّهميّ إلى الحسين، و معهم نحو من مائة و خمسين صحيفة من الرّجل و الإثني.

ثمّ سرّحوا بعد يومين هانئ بن هانئ السّبيعيّ، و سعيد بن عبد الله الحنفيّ، بكتاب فيه:

للحسين بن عليّ من شيعة المؤمنين، أمّا بعد، فحيّهل، فإنّ النّاس ينتظرونك لا رأى لهم غيرك، فالعجل العجل، ثمّ العجل يا ابن

رسول الله.

و كتب شبت بن ربعي، و حجار بن أبحر «٢» و يزيد بن الحارث، و يزيد بن رويم، و عمرو ابن الحجاج، و محمد بن عمير، و عروة بن قيس: أما بعد، فقد أخصب الجناب «٣» و أينعت الثمار؛ فإذا شئت، فأقدم على جند مجندة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ٤/ ٨٩-٩٠

و كان أهل الكوفة قد بعثوا إلى الحسين عليه السلام يقولون: إننا قد حبسنا أنفسنا عليك، و لسا نحضر الجمعة، فأقدم علينا. فكتبوا إليه: بسم الله الرحمن الرحيم. لحسين بن علي من سليمان بن سرد، و المسيب ابن نجية، و رفاعه بن شداد، و حبيب بن مظاهر و شيعته من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة. سلام عليك، فإننا نحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو، الحمد ١٣٤/ ب لله الذي قصم عدوك، و إنه ليس علينا إمام، فأقبل لعل الله يجمعنا بك.

(١)- سرح إليه رسولا: أرسله.

(٢)- [في المطبوع: «أبحر»].

(٣)- الخصب: كثرة العشب و الخير، و الجناب بفتح جيم: الفناء و الناحية يقال «أخصب جناب القوم» أي وجد فيه الخصب.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٣٩٠

فقدم الكتاب عليه بمكة لعشر مضي من رمضان، ثم جاءه مائة و خمسون كتابا من الرجل و الإثني و الثلاثة، ثم جاءه كتاب آخر يقولون: حي هلا، فإن الناس ينتظرونك، فالعجل، العجل.

ابن الجوزي، المنتظم، ٥/ ٣٢٥، ٣٢٧-٣٢٨

و وجه أهل الكوفة إلى الحسين يسألونه القدوم عليهم و قالوا: نحن معك مائة ألف.

أخبرنا ابن ناصر، قال: أنبأنا أبو محمد بن السراج، قال: أنبأنا أبو طاهر محمد بن علي بن العلاف، قال: أنبأنا أبو الحسين ابن أخي ميمى، قال: حدثنا أبو علي بن صفوان، قال: حدثنا أبو بكر ابن أبي الدنيا، قال: حدثني محمد بن صالح القرشي، قال:

حدثنا علي بن محمد القرشي، عن يونس بن أبي إسحاق قال: لمتما بلغت أهل الكوفة نزول الحسين بمكة و أنه لم يبايع ليزيد بن معاوية، خرج منهم وفد إليه، و كتب إليه سليمان بن سرد، و المسيب بن نجبة و وجوه أهل الكوفة يدعونه إلى بيعته و خلع يزيد، و قالوا: إننا تركنا الناس متطلعة أنفسهم إليك، و قد رجونا أن يجمعنا الله بك على الحق، و أن ينفي عنهم بك ما هم فيه من الجور، فأنتم أولى بالأمر من يزيد الذي غصب الأمة فيئها و قتل خيارها.

ابن الجوزي، الرد على المتعصب العنيد، ٣٥-٣٦

و كتبوا إليه عن نفر منهم سليمان بن سرد الخزاعي «١»، و المسيب بن نجبة، و رفاعه بن شداد، و حبيب بن «٢» مظاهر و غيرهم «٢»: بسم الله الرحمن الرحيم سلام عليك، فإننا «٣» نحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو، أما بعد، فالحمد لله الذي قصم عدوك الجبار العنيد، الذي انتزى على هذه الأمة، فابتزها أمرها و غضبها فيئها و تأمر عليها بغير رضی منها، ثم قتل خيارها و استبقى شرارها، و إنه ليس علينا إمام، فأقبل لعل الله أن يجمعنا بك على الحق، و التعمان بن بشير في قصر الإمارة لسا نجتمع معه في جمعة و لا عيد، و لو بلغنا إقبالك إلينا، أخرجناه حتى نلحقه بالشام، إن شاء الله تعالى، و السلام عليك و رحمة الله و بركاته.

(١)- [لم يرد في نهاية الإرب].

(٢-٢) [نهاية الإرب: «مظهر»].

(٣)- [نهاية الإرب: «فإننا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۱

و سیروا الكتاب مع عبد الله بن سبع الهمدانی. و عبد الله بن وال «۱»، ثم كتبوا إليه كتابا آخر و سیره بعد ليلتين، فكتب الناس معه نحوًا من مائة و خمسين صحيفة، ثم أرسلوا إليه رسولا ثالثا یحثونه علی المسیر إلیهم؛ ثم كتب إلیه شیب بن ربعی، و حجار بن أبجر، و یزید بن الحارث، و یزید بن روم، و عروہ «۲» بن قیس، و عمرو بن الحجاج الزبیدی، و محمد بن عمیر التمیمی بذلك. «۳»

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۶-۲۶۷- مثلہ التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۵-۳۸۶

إنه لما مات معاوية بن أبي سفيان، كاتب كثير من أهل الكوفة الحسين بن علي، «۴» ليأتي إلیهم ليبياعوه. «۴»

ابن الأثیر، أسد الغابة، ۲/ ۲۰- عنه: الديرابكري، تاريخ الخميس، ۲/ ۳۳۲

(۱)- [نهاية الإرب: «وائل»].

(۲)- [نهاية الإرب: «عزرة»].

(۳)- آن گاه نامه‌هایی از طرف سلیمان بن سرد خزاعی و مسیب بن نجبه و رفاعه بن شداد و حبيب بن مظاهر و جمعی دیگر به حسین نوشته شد که بدین نحو یا مضمون بوده:

«بسم الله الرحمن الرحيم!

درود بر تو. ما خداوندی را که جز او خدای دیگر نیست، می‌ستاییم. اما بعد، خداوند را حمد و شکر می‌کنیم که دشمن جبار را خرد کرده که آن متکبر متمرد بر این امت قیام کرد و این امر را به عنف گرفت و حق و ملک وی را غصب نمود و بدون رضای امت، خود را امیر این ملت دانست و بعد از آن بزرگان و برگزیدگان و نیکان قوم را کشت و اشرار را باقی گذاشت و نگهداری کرد. ما هم اکنون امام و پیشوا نداریم تو (حسین) نزد ما بیا شاید (با بودن تو) خداوند ما را به حق جمع کند. نعمان بن بشیر هم در کاخ امیر است و ما هرگز با او روبه‌رو نمی‌شویم و در روز آدینه یا عید نزد او نمی‌رویم (نماز پشت سر او نمی‌خوانیم و پیروی نمی‌کنیم)، اگر خبر سیر و سفر تو به ما رسد، ما او را از میان خود اخراج و طرد خواهیم کرد تا او را به شام برگردانیم، به خواست خداوند. درود خدا و رحمت و برکت او بر تو باد!»

آن نامه را با عبد الله بن سبع همدانی و عبد الله بن وال فرستادند و بعد از آن هم نامه‌ای دیگر نوشتند و با نماینده فرستادند که به فاصله دو روز بود. مردم هم به توسط همان نماینده صد و پنجاه نامه فرستادند و بعد از آن باز نماینده ثالثی با نامه روانه کردند و او را به تسریع حرکت و آمدن تشویق می‌کردند. بعد از آنها شیب بن ربعی و حجار بن ابجر و یزید بن حارث و یزید بن روم و عروہ بن قیس و عمرو بن حجاج زبیدی و محمد بن عمیر تمیمی هم مانند آن مضمون را به او نوشتند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۲-۱۱۳

(۴-۴) [تاريخ الخميس: «يحثونه على القدوم عليهم»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۲

فأتاه كتب أهل الكوفة و هو بمكة.

ابن الأثیر، أسد الغابة، ۲/ ۲۱

و رويت إلى يونس بن أبي إسحاق، قال: خرج وفد إليه من الكوفة و عليهم أبو عبد الله الجدلي و معهم كتب من شيب بن ربعي و سليمان بن سرد و المسيب بن نجبة و رفاعه بن شداد و حبيب بن مظاهر و عبد الله [بن] وال، و قيس بن مسهر الأسدي أحد بني الصيديداء، و عمارة بن عتبة السيلولي، و هانئ بن هانئ السبيعي، و سعيد بن عبد الله الحنفي و وجوه الكوفة، يدعونه إلى بيعته و خلع يزيد، و قالوا: إننا تركنا الناس قبلنا و أنفسهم منطلقه إليك و قد رجونا أن يجمعنا الله بك على الهدى، فأنتم أولى بالأمر من يزيد

الذی غضب الأئمة فیئها، و قتل خيارها، و اتخذ مال الله دولا فی شرارها، و هذه كتب أمثالهم و أشرافهم، و النعمان بن بشير فی قصر الإمارة، و لسنا نجتمع معه فی جمعة و لا جماعة و لا عيد، و لو بلغنا إقبالک أخرجناه حتى يلحق بالشام.

و تواترت الكتب حتى تكملت عنده اثنا عشر ألف كتاب و هو مع كل ذلك لا يجيبهم.

ثم قدم إليه بعد ذلك هانئ بن هانئ السبيعي و سعيد بن عبد الله الحنفي بكتاب و هو آخر الكتب: «بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن أمير المؤمنين من شيعته و شيعه أبيه أمير المؤمنين، أميا بعد، فإن الناس ينتظرونك لا- رأی لهم غيرك، فالعجل، العجل، فقد اخضرت الجنات، و أينعت الثمار، و أعشبت الأرض، و أورقت الأشجار، فاقدم إذا شئت، فإنما تقدم على جند مجند لك، و السلام عليك و رحمة الله و بركاته».

«۱» و رويت إلى حصين بن عبد الرحمان، أن أهل الكوفة كتبوا إليه: إننا معك مائة ألف «۱».

ابن نما، مثير الأحران، / ۱۱

فلما قدم الحسين مكة كتب إليه سليمان بن صرد الخزاعي، و المسيب بن نجبة الفزاري، و غيرهما من رجال أبيه و شيعته من الكوفة: «هلمّ إلينا يا ابن رسول الله، فأنت أحق بالخلافة من يزيد الخمر»، و كتبوا بيعتهم.

البري، الجوهرة، / ۴۱-۴۲

(۱-۱) [حكاه عنه فی الأسرار، / ۲۱۷].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۳

و وصل الخبر إلى الكوفة بموت معاوية و ولاية يزيد مكانه، فاتفق منهم جمع جم، و كتبوا كتابا إلى الحسين، يدعونه إليهم، و يبذلون له فيه القيام من بين يديه بأنفسهم «۱»، و بالغوا في ذلك، ثم تابعت إليه الكتب نحو من مائة و خمسين كتابا من كل طائفة كتاب، يحثونه فيه على القدوم و آخر ما ورد عليه كتاب من جماعتهم على يد قاصدين من أعيانهم «۲» و صورته: بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن علي أمير المؤمنين من شيعته و شيعه أبيه أمير المؤمنين علي، سلام عليك، أما بعد، فإن الناس منتظرونك، و لا رأی لهم غيرك، فالعجل، العجل، يا ابن رسول الله، و السلام عليك و رحمته و بركاته.

ابن طلحة، مطالب السؤل، / ۷۴- عنه: الإربلي، كشف الغمة، ۲ / ۴۲

و لما استقر الحسين بمكة و علم به أهل الكوفة، كتبوا إليه يقولون: «۳» إننا قد حسبنا أنفسنا عليك و لسنا نحضر الصلاة مع الولاة، فاقدم علينا، فنحن في مأه ألف، فقد فشا فينا الجور، و عمل فينا بغير كتاب الله و سنه نبيه، و نرجو أن يجمعنا الله بك على الحق، و ينفي عنا بك الظلم، فأنت أحق بهذا الأمر من يزيد و أبيه الذي غضب الأئمة فيئها، و شرب الخمر، و لعب بالقرود و الطنابير، و تلاعب بالدين «۳»، و كان ممن كتب إليه سليمان ابن صرد و المسيب بن نجبة «۴» و وجوه أهل الكوفة.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۶- مثله المازندراني، معالي السبطين «۵»، ۱ / ۲۲۸

قال هشام بن محمد: ثم إن حسينا كثرت عليه كتب أهل الكوفة، و تواترت إليه رسلهم: إن لم تصل إلينا، فأنت آثم.

فكتبوا إليه بما قدمنا ذكره و بعثوا الكتاب مع عبد الله بن سبع الهمداني و عبد الله بن وال، فقدموا إلى الحسين لعشر مضي من رمضان، ثم بعثوا بعدهما بيومين قيس بن مسهر

(۱)- [زاد في كشف الغمة: «و أموالهم»].

(۲)- [كشف الغمة: «ثقاتهم»].

(۳-۳) [حكاه في المعالي].

(۴) - [فی المطبوع: «نحبه»].

(۵) - [حکاه فی المعالی عن القمقام].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۴

الصّیدواوی و عبد الرّحمان بن عبد الله الأرحبی و عماره بن عبد الله السّیلولوی و معهم نحو من مائه و خمسين صحیفه من أهل الكوفه، ثم لبثوا یومین و سرّحوا هانئ بن هانئ السّبعی و سعید بن عبد الله الحنفی و كتبوا معهما إلى الحسین کتابا فیہ: النَّاس ینتظرون قدومک لا رأی لهم فی غیرک، فحیّ هلا، العجل العجل. و كتب إليه شبث بن ربعی و حجار بن أبجر «۱» و زید بن الحارث و عروه بن قیس فی آخرین، أمّا بعد، فقد اخضرّ الجنان «۲»، و اینعت «۳» الثّمار، فإنتک تقدّم علی جند مجنّد لک، و السّلام. و اجتمعت الرّسل کلّها بمکّه عنده. «۴»

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواصّ، / ۱۳۹

قال: فکتبوا إليه: بسم الله الرحمن الرحيم، للحسین بن علیّ أمير المؤمنين من سليمان ابن صرد الخزاعي، و المسيّب بن نجبه، و رفاعه بن شداد، و حبيب بن مظاهر، و عبد الله ابن وائل، و شيعته من المؤمنين، سلام عليك، أمّا بعد، فالحمد لله الذي قصم عدوك و عدوّ أبيك من قبل الجبار العنيد، الغشوم الظلوم، الذي ابتز هذه الأمه أمرها، و غصبها فيئها، و تأمر عليها بغير رضی منها، ثم قتل خيارها، و استبقى شرارها، و جعل مال الله دوله بين جبارتها و عتاتها، فبعدا له كما بعدت ثمود، ثم إنه ليس علينا إمام غيرك، فأقبل لعلّ الله يجمعنا بك علی الحقّ، و التّعمان بن البشير في قصر الإمارة، و لسنا نجتمع معه في جمعه و لا جماعه، و لا نخرج معه في عيد، و لو قد بلغنا أنّك أقبلت أخرجناه حتّى يلحق بالشّام، و السّلام عليك و رحمه الله و بركاته يا ابن رسول الله و علی أبيك من قبلک و لا حول و لا قوه إلا بالله العليّ العظيم.

ثم سرّحوا الكتاب و لبثوا یومین، و أنفذوا جماعه معهم نحو مائه و خمسين کتابا

(۱) - [فی المطبوع: «الحرّ»].

(۲) - فی نسخه: «اخضرّ الجنّات».

(۳) - ینع الثّمر کمنع و ضرب فإنّ قطافه کاینع.

(۴) - هفتاد رئیس در خانه قاضی شریح جمع آمدند و عهدا کردند و سوگندها خوردند که: «حسین علیه السّلام را مدد کنیم به مال و جان.» و نامه‌ها نوشتند که: «ما را امامی نیست و نه جمعه داریم و نه جماعت.» هفته به هفته نامه‌ها می نوشتند و دعوت می کردند و قاصدان متوالی و متواتر می فرستادند تا به اندک روزگار صد نامه به حسین نوشتند.

عماد الدّین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۵

من الرّجل و الإثنین و الثلاثه و الأربعه، یسألونه القدوم علیهم «۱» و «۲» هو مع ذلك یتأنی «۳» و لا- یجیبهم «۲»، فورد علیہ فی یوم واحد ستّمائه کتاب، و تواترت الکتب حتّى اجتمع عنده فی نوب متفرّقه اثنا عشر ألف کتاب «۱».

قال: ثمّ قدم علیہ علیہ السّلام بعد ذلك هانئ بن هانئ السّبعیّ و سعید بن عبد الله الحنفیّ بهذا الكتاب و هو آخر ما ورد علی الحسین علیہ السّلام من أهل الكوفه.

و فیہ: بسم الله الرحمن الرحيم، للحسین بن علیّ أمير المؤمنين علیہ السّلام من شيعته، و شيعه أبيه أمير المؤمنين علیہ السّلام أمّا بعد، فإنّ النَّاس ینتظرونک لا رأی لهم غیرک، فالعجل، العجل یا ابن رسول الله، فقد اخضرّ الجنّات، و اینعت الثّمار، و أعشبت الأرض، و أورقت الأشجار، فإنتما تقدّم علی جند مجنّد لک، و السّلام عليك و رحمه الله، و علی أبيك من قبلک. «۴»

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۳-۳۶

(۱-۱) [حکاه عنه فی البحار، ۳۳۴/۴۴، العوالم، ۱۷/۱۸۳، الأسرار، ۲۱۷-۲۱۸ و المعالی، ۱/۲۲۷، و مثير الأحزان للجواهری، / ۱۰، مثله فی اللّواعج، / ۳۴].

(۲-۲) [المعالی]: «هو لا یجیبهم».

(۳)- [فی البحار و العوالم]: «و یتأبى».

(۴)- راوی گوید:

مردم کوفه، نامه‌ای بدین مضمون به حسین علیه السلام نوشتند:

«به نام خداوند بخشنده مهربان. نامه‌ای است به حسین بن علی امیر المؤمنین از سلیمان بن سرد خزاعی و مسیب بن نجبه، و رفاعه بن شداد، و حیب بن مظاهر، و عبد الله بن وائل، و شعیانث از مؤمنین. سلام ما بر تو. و پس از تقدیم سلام، سپاس خداوندی را که دشمن تو و دشمن پیشین پدرت را درهم شکست. همان دشمن ستمکار کینه‌جوی که زمام کار این امت را به زور و قلدری به دست گرفت و بیت المال مسلمین را غاصبانه تصرف کرد، بدون رضای ملت بر آنان حکومت نمود، از جنایات زمان حکومتش این که نیکان اجتماع را کشت و افراد ناپاک را نگهداری نمود و مال خدا را به دست ستمگران و سرکشان اجتماع سپرد. از رحمت خدا دور باد همچنان که قوم ثمود دور شد، باری ما را پیشوایی به جز تو نیست. به سوی ما بشتاب! شاید خداوند به وسیله تو کانون حقّی از ما گرد آورد. و نعمان بن بشیر اکنون در کاخ فرمانداری است؛ ولی ما نه به نماز جمعه او حاضر می‌شویم و به نماز جماعتش و در روزهای عید با او همراه نیستیم و اگر خبر حرکت شما به ما برسد، او را از کوفه بیرون خواهیم کرد تا راه شام در پیش گیرد. و سلام بر تو و رحمت و برکات خدا بر تو باد ای پسر پیغمبر، و بر پدر بزرگوارت که پیش از تو بود و حول و قوه‌ای به جز او رهگذر استمداد از خدای بزرگ و بزرگوار نیست.»-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۶

و جاءته كتب أهل الكوفة، يحضونه على القدوم عليهم، فاعتز.

الیافعی، مرآة الجنان، ۱/ ۱۳۱

فلما استقر بمكة، اتصل بأهل الكوفة تأبیه من بیعه یزید، و كانوا یكروهون بنی أمیة خصوصا یزید لقبح سیرته، و مجاهرته بالمعاصی، و اشتهاه بالقبائح، فراسلوا الحسین علیه السلام، و كتبوا إليه الكتب، یدعونه إلى قدوم الكوفة، و یبدلون له التصره على بنی أمیة، و اجتمعوا و تحالفوا على ذلك، و تابعوا الكتب إليه فی هذا المعنی. «۱»

ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۴

فأتاه رسل أهل الكوفة و عليها التعمان بن بشیر. «۲» [بسنده تقدم عن أبي جعفر علیه السلام]

- نامه فوق را به خدمت حضرت فرستادند و دو روز بعد، جماعتی را به نمایندگی روانه کردند که حامل یکصد و پنجاه نامه بودند و هر نامه‌ای به امضای یک و دو و سه و چهار نفر بود که همگی از حضرت استدعا کرده بودند به کوفه تشریف بیاورد. ولی با این همه حسین علیه السلام از پاسخ دادن به نامه‌ها خودداری می‌کرد تا این که در یک روز ششصد نامه از کوفه رسید و نامه‌های دیگر پی در پی می‌رسید تا آن که جمع نامه‌ها که در چند نوبت آمده بود، به دوازده هزار نامه رسید.

راوی گوید:

پیرو نامه‌ها، هانی بن هانی سبعی و سعید بن عبد الله حنفی نامه ذیل را که آخرین نامه رسیده به حسین بود، آوردند. در نامه چنین

نوشته بود:

«به نام خداوند بخشاینده مهربان! نامه‌ای است به حسین بن علی امیر المؤمنین، از شیعیانش و شیعیان پدرش امیر المؤمنین. اما بعد، همه مردم به انتظار ورود شما هستند و به جز تو به کسی رأی نمی‌دهند. ای پسر پیغمبر! هرچه زودتر و هرچه زودتر تشریف بیاورید که باغها سرسبز و میوه‌های درختان رسیده، بوستانها پر از گیاه و درختها پربرگ است. اگر تصمیم دارید، تشریف بیاورید که سپاهی آراسته، مقدمت را گرامی خواهند داشت. سلام و رحمت خداوند بر تو باد و بر پدرت که پیش از تو بود.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۳-۳۶

(۱)- چون حسین در مکه مستقر شد، خبر خودداری وی از بیعت با یزید به گوش مردم کوفه رسید، و مردم کوفه بنی امیه و بخصوص یزید را به سبب روش ناپسند و زشتکاریهایی که داشت و علنا مرتکب معاصی می‌شد، دوست نمی‌داشتند. از این رو با حسین مکاتبه کرده، نامه‌هایی بدو نوشتند و او را به کوفه دعوت کردند و بدو وعده یاری در مقابل بنی امیه دادند. آن‌گاه گرد هم آمده با یکدیگر هم‌سو گند شدند و پی‌درپی در این خصوص برای حسین علیه‌السلام نامه فرستادند.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

(۲)- و چون به مکه رسید، اهل کوفه را خبر شد و ایشان بنی امیه را کاره بودند؛ خاصه یزید را به-

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۷

الذهبی، سیر اعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۶

و قد کثر ورود الکتب علیه من بلاد العراق، یدعونه إلیهم- و ذلک حین بلغهم موت معاویة و ولایة یزید، و مصیر الحسین إلی مکه فرارا من بیعة یزید- فکان أول من قدم علیه عبد الله بن سبع الهمدانی، و عبد الله بن وال، معهما کتاب فیہ السلام و التهنئة بموت معاویة، فقدم علی الحسین لعشر مضین من رمضان من هذه السنة، ثم بعثوا بعدهما نفرا منهم قیس بن مسهر الصیداوی «۱»، و عبد الرحمن بن عبد الله بن الکوا الأرحبی، و عمارة ابن عبد الله السلولی، و معهم نحو من مائة و خمسين کتابا إلی الحسین، ثم بعثوا هانی بن هانی السبعی و سعید بن عبد الله الحنفی، و معهما کتاب فیہ الاستعجال فی السیر إلیهم، و کتب إلیه شت «۲» بن ربیع، و حجاج بن أبجر، و یزید بن الحارث بن رویم، و عمرو بن حجاج الزبیدی، و محمد بن عمیر بن یحیی التمیمی: أما بعد، فقد اخضرت الجنان و أینعت الثمار و لطمت الجمام، فإذا شئت، فاقدم علی جند لک مجتده، و السلام علیک.

فاجتمعت الرسل کلها بکتبها عند الحسین، و جعلوا یستحثونه و یستقدمونه علیهم لیبايعوه عوضا عن یزید بن معاویة، و یدکرون فی کتبهم أنهم فرحوا بموت معاویة، و ینالون منه، و یتکلمون فی دولته، و أنهم لما یبايعوا أحدا إلی الآن، و أنهم ینتظرون قدومک إلیهم ليقدموک علیهم.

ابن کثیر، البدایة و النهایة، ۸/ ۱۵۱-۱۵۲

و لما بلغ أهل الکوفة بیعة یزید، و لحاق الحسین بمکه، اجتمعت الشیعة فی منزل سلیمان ابن صرد، و کتبوا إلیه عن نفر منهم: سلیمان و المسیب بن محمد «۳» و رفاعه بن شداد

- سبب بدسیرتی او و اعلان معاصی و مناہی چنان که عبد الله زبیر خطبه کرد و در آنجا ذکر یزید کرد؛ بر این صورت: یزید الفهود یزید القروذ یزید الصیود یزید الخمور یزید الزمور یزید الشور؛ چه، ذات نامبارکش این همه خصلتها را جامع بود. القصة کوفیان به حسین نامه نوشتند و ایمان مؤکده یاد کردند که اگر او به کوفه رود، با او بیعت کنند و به دفع بنی امیه مشغول شوند و هرچه از معاونت و معاضدت ممکن باشد، بجای آرند و این مراسلت و دعوت مکرر شد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۷-۶۸

(۱) - [فی المطبوع: «الصدائی»].

(۲) - [فی المطبوع: «شیث»].

(۳) - [الصّحیح: «نجبه»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۸

و حبيب بن مظاهر و غیرهم، يستدعونہ، و أنّہم لم یباعوا للنعمان، و لا یجتمعون معہ فی جمعہ و لا عید، و لو جئنا أخرجناہ. و بعثوا بالکتاب مع عبد اللہ بن سبع الهمدانی و عبد اللہ ابن وال، ثمّ کتبوا إلیہ ثانیاً بعد لیلتین نحو مائتہ و خمسين صحیفہ، ثمّ ثالثاً یستحثّونہ للحاق بہم، کتب لہ بذلك شبث بن ربعی و حجار (۱) بن أبجر و یزید بن الحارث و یزید بن روم و عروہ بن قیس و عمر بن الحجاج الزبیدی و محمّد بن عمیر التمیمی. (۲)

ابن خلدون، التاریخ، ۳ / ۲۱ - ۲۲

و تسامع إلی أهل الکوفہ بذلك، فأرسلوا إلی الحسین.

ابن عنبہ، عمدۀ الطالب، / ۱۵۸

ثمّ أتتہ کتب أهل العراق بأنّہم بايعوه بعد موت معاویہ.

ابن حجر، الإصابہ، / ۱ / ۳۳۲

فکتبوا إلیہ کتبا (۳) من رؤسائہم من سلیمان بن صرد و من المسیب بن نجبه (۴) و رفاعہ ابن شدّاد و حبيب بن مظاهر و شبث بن ربعی و یزید بن الحارث و یزید بن دؤب و عروہ ابن قیس، و عمرو بن الحجاج الزبیدی، و محمّد بن عمر التمیمی و غیرہم من أعیان

(۱) - [فی المطبوع: «حجاز»].

(۲) - چون مردم کوفه از بیعت یزید و حرکت حسین به مکه آگاه شدند، در خانه سلیمان بن صرد گرد آمدند و نامه‌ای برای او نوشتند و چند تن از ایشان چون سلیمان بن صرد و مسیب بن نجبه (۱) و رفاعه بن شداد و حبيب بن مظاهر بر آن مهر نهادند و او را به کوفه دعوت کردند. اینان با نعمان بن بشیر بیعت نکرده بودند و در نماز جمعہ و نمازهای عید او شرکت نمی‌جستند. در نامه خود آورده بودند کہ: «اگر تو به جانب ما آیی، ما نعمان را از شهر بیرون خواهیم کرد.»

کوفیان نامه خود را با عبد اللہ بن سبع (۲) الهمدانی و عبد اللہ بن وال نزد حسین فرستادند و دو شب بعد، قریب به صد و پنجاه نامه دیگر فرستادند و بار سوم نیز نامه‌هایی روان داشتند و او را به آمدن به کوفه تحریض می‌نمودند. همچنین شبث بن ربعی و حجار (۳) بن ابجر و یزید بن الحارث و یزید بن روم و عروہ بن قیس و عمرو بن الحجاج الزبیدی و محمّد بن عمیر التمیمی نیز برای او نامه نوشتند.

۱. محمّد

۲. سبع

۳. حجاز

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۳۱

(۳) (۳) (۳) (*۳) [لم یرد فی نور الأبصار].

(۴) - [فی المطبوع: «نجیه»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۳۹۹

الشّیعہ و رؤساء أهل الکوفہ قریباً من نحو مائتہ کتاب، و سیروا الکتب مع عبد اللہ بن سبع الهمدانی و عبد اللہ بن والی، و هم یحثّونہ

فيها على القدوم عليهم و المسير إليهم على كل حال، و كتاب واحد عام على لسان الجميع، كتبه (۱*)، و أرسلوه مع القاصدين و صورته:

«بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن علي أمير المؤمنين من شيعته و شيعه أبيه علي عليه السلام، أميا بعد، فإن الناس منتظرونك، لا رأى لهم في غيرك، فالعجل، العجل، يا ابن رسول الله لعل الله تعالى أن يجمعنا بك على الحق، و يؤيد بك المسلمين و الإسلام بعد أجزل السلام و أئمة عليك و رحمه الله و بر كاته».

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۴ - عنه: الشبلنجي، نور الأبصار، / ۲۵۶
و بعث أهل العراق إلى الحسين الرّسل و الكتب، يدعونه إليهم. «۱»

(۱) - و بر موافقت آن حضرت و مخالفت ارباب بدعت و شقاق اتفاق نموده، مکتوبی به امام حسین در قلم آوردند، مضمون آن که: «سليمان بن سرد و رفاعه بن شداد و مسيب بن نجبه (۱) و حبيب بن مظاهر و محمّد بن كثير و رقاء بن عازب و محمّد بن أشعث و فلان و فلان تحيت و سلام عرضه می دارند و به مراسم شکر و سپاس الهی قیام و اقدام می نمایند که دشمن تو و دشمن پدر تو که به مکر و خدیعت زمام امور حکومت به دست آورده بود و بهترین امت را می کشت و بدترین طوایف را زنده می گذاشت، هلاک ساخت و حالا پسر لعین او می خواهد که بی مشورت اهل بیت، متصدی منصب ریاست گردد و ما که دوستان تو و شیعه پدر تویم، به ایالت او راضی نیستیم و داعیه داریم که در رکاب هدایت انتساب تو با اعدای دین مقاتله نماییم و انفس و اموال خود را به وقایه ذات مقدّس و نفس نفیس تو گردانیم. معمول چنان است که به زودی تشریف شریف ارزانی داری که ما به غیر از نعمان بن بشیر امیری نداریم و هر گاه که به سعادت ملازمت تو استسعاد یابیم، او را از کوفه بیرون خواهیم کرد و امیدواریم که به یمن اقدام خدام تو نظامی در امور ملک و ملت و مهام دین و دولت پدید آید (فأقبل إلینا فرحا مسرورا مبارکا سدیدا رشیدا أمیرا مطاعا إماما خلیفه مهديًا)».

این مکتوب را مصحوب عبد الله بن سلع همدانی و عبد الله بن مسمع بکری نزد آن مهر سپهر امامت و سروری فرستادند و امام حسین رضی الله عنه با آن دو شخص از لا و نعم هیچ نگفت و جواب مکتوب نیز نوشت و اشراف کوفه متعاقب آن بشیر بن مسهر الصّیداوی و عبد الرّحمان بن عبید الله بن الارحی را با پنجاه نامه دیگر که مضامین آنها حکم فحواي مکتوب اول داشت، نزد آن حضرت ارسال نمودند و همچنین هانی بن هانی السبعی و سید بن عبد الله الخثعمی را با پنجاه نوشته دیگر فرستادند و از عقب این دو کس، شبت بن ربیع و حجاز بن الحر و یزید بن الحارث و عروه بن قیس و عمرو بن الحجاج و محمّد بن عمر بن عطار که -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۰

الشیوطی، تاریخ الخلفاء، / ۲۰۷

فسمع به أهل الكوفة فأرسلوا إليه أن يأتيهم ليبيعوه و يمحوا عنهم ما هم فيه من الجور. «۱»

ابن حجر الهيتمي، الصّواعق المحرقة، / ۱۱۷

فوصل خبره إلى أهل الكوفة، فكاتبوه و وعدوه بالتّصره، و أكّدوا عليه في طلب القدوم عليهم.

تاج الدّین العاملي، التّتمه، / ۷۷ - ۷۸

فلما بلغ أهل الكوفة وفاة معاوية، امتنعوا من البيعه ليزيد، فاجتمعوا، و كتبوا إلى الحسين كتابا يقولون فيه: اقدم إلينا يكون لك ما لنا و عليك ما علينا، فلعلّ الله يجمع بيننا و بينك على الهدى و دين الحقّ. و رغبوه في القدوم إليهم. إلى أن قالوا: فإن لم تقدر على الوصول إلينا، فأنفذ إلينا برجل يحكم فينا بحكم الله و رسوله. و كتبوا بهذا المعنى كتبا كثيرة.

الطّريحي، المنتخب، / ۲ / ۴۲۲

فکتبوا کتابا فيه:

بسم الله الرحمن الرحيم، إلى الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام من سليمان بن صرد الخزاعي، والمسيب بن نجبة (٢)، ورفاعة بن شداد البجلي، وحبیب بن مظاهر الأسدي و من معه من المسلمين و سلام عليك و رحمة الله و بركاته: أما بعد، فإننا نحمد الله الذي لا إله إلا هو، و نصلى على محمد و آل محمد، و اعلم يا ابن محمد المصطفى و ابن علي المرتضى أن ليس لنا إمام غيرك، فاقدم إلينا، لنا ما لك، و عليك ما علينا، فلعل الله أن يجمعنا بك على الحق و الهدى، و اعلم أنك تقدم على جنود مجتدة، و أنهار متدفقة، و عيون جارية،

– در کوفه اعتبار بسیار داشتند، نامه دیگر همراه سعید بن عبد الله الثقفی به مکه مرسل گردانیدند.

۱. [در طبع نجبه می باشد].

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۳۹-۴۰

(۱)– و اهل کوفه چون از قدوم حسین علیه السلام خبر یافتند، کسی را نزد وی فرستادند و التماس نمودند که:

«به جانب مکه قدم رنجه فرمایند تا به بیعت با وی قیام نمایم و جور و خوفی که به ایشان شده، همه را تلافی کنیم.»

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، ۳۴۱ /

(۲)– [فی المطبوع: «نجیه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۱

فإن لم تقدم على ذلك فابعث إلينا أحدا من أهل بيتك يحكم بيننا بحكم الله تعالى، و سنّه جدك رسول الله صلى الله عليه و اله، و اعلم أن النعمان بن بشير في قصر الإمارة. و لسنا نشهد معه جمعة و لا جماعة، و لو أنك أقبلت إلينا لكننا أخرجناه إلى الشام، و السلام. و بعثوا الكتاب مع عمر بن نافذ التميمي و عبد الله بن السبيع الهمداني، فخرجا مسرعين حتى قدما على الحسين عليه السلام، و معهما خمسون صحيفة، و لبثوا يومين آخرين و بعثوا إليه [قيس بن] مسهر الأنصاري و معه كتاب فيه: بسم الله الرحمن الرحيم، إلى الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام: أما بعد، فإنه لا إمام غيرك لنا، يا ابن رسول الله: العجل العجل.

ثم لبثوا يومين آخرين و كتبوا كتابا يقولون فيه: بسم الله الرحمن الرحيم، قد أينعت الثمار، فاقدم إلينا يا ابن بنت رسول الله صلى الله عليه و اله مسرعا.

قال أبو مخنف: و تواترت الكتب إليه، فسأل الرّسل عن أمر الناس، فقالوا: إنهم كلهم معك. ثم كتبوا مع هانئ بن هانئ و سعید بن عبد الله الحنفي و كانا آخر الرّسل من أهل الكوفة.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۱۷-۱۹

في (التبر المذاب): كثرت عليه الكتب و تواترت عليه الرّسل و كتبوا إليه: إنك إن لم تصل إلينا، فأنت آثم لوجود الأنصار على الحق، و تمكنتك من القيام، فإنك أصله و عموده و أهله و معدنه.

الدربندی، أسرار الشهادة، ۲۴۴- مثله المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۲۸

و في مكة وافته كتب أهل الكوفة من الرجل و الاثنين و الثلاثة و الأربعة، يسألونه القدوم عليهم، لأنهم بغیر إمام و لم يجتمعوا مع النعمان بن بشير في جمعة و لا جماعة، و تكاثرت عليه الكتب، حتى ورد عليه في يوم واحد ستمائة كتاب، و اجتمع عنده من نوب متفرقة اثنا عشر ألف كتاب، و في كل ذلك يشددون الطلب، و هو لا يجيهم، و آخر كتاب ورد عليه من شيبث بن ربعي و حجار بن أبحر و يزيد بن الحارث و عزرة بن قيس و عمرو بن الحجاج و محمد بن عمير بن عطار و فيه: إن الناس ينتظرونك، لا رأي لهم

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۲

غيرك، فالعجل، العجل، يا ابن رسول الله، فقد اخضرّ الجناب، و أينعت الثمار و أعشبت الأرض، و أورقت الأشجار، فاقدم إذا شئت، فإنما تقدم على جند لك مجندة.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۳-۱۶۴

فكتبوا إليه في أواخر شعبان كتابا جاء فيه:

«بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن عليّ من سليمان بن صرد، و المسيّب بن نجبة و رفاعه بن شدّاد، و حبيب بن مظاهر، و عبد الله بن وال، و شيعة من المؤمنين و المسلمين من أهل الكوفة.

سلام عليك، أما بعد، فإننا نحمد إليك الله الذي لا إله إلا هو. أما بعد، فالحمد لله الذي قصم عدوك و عدوّ أبيك الجبار العنيد الغشوم الظلوم، الذي انتزى على هذه الأمة، فابتزها أمرها، و غضبها فيئها، [و] تأمر عليها بغير رضا منها، ثم قتل خيارها، و استبقى شرارها، و جعل مال الله دولة بين جابرتها و عتاتها، فبعدا له كما بعدت ثمود.

ثم إنه ليس علينا إمام غيرك، فأقبل، لعلّ الله أن يجمعنا بك على الحقّ، و التّعمان بن بشير في (قصر الإمارة) و لسنا نجتمع معه في جمعة و لا جماعته، و لا نخرج معه في عيد، و لو قد بلغنا أنك أقبلت إلينا أخرجناه حتّى نلحقه بالشّام إن شاء الله، و السّلام عليك و رحمة الله و بركاته».

و سيروا الكتاب مع عبد الله بن سبيع الهمدانيّ و عبد الله بن وال التّيميّ، و أمروهما بالنّجاء، فخرجا حتّى قدما على الحسين عليه السّلام بمكة لعشر خلون من شهر رمضان.

و لبثوا يومين أو ثلاثا بعد تسريحهم الكتاب، ثم أنفذوا جماعة منهم: قيس بن مسهر الصّيداويّ، و عبد الرّحمان بن عبد الله الأرحبيّ، و عماره بن عبد الله السّلوليّ إلى الحسين عليه السّلام و معهم نحو من (مائة و خمسين صحيفة) من الرّجل و الإثني و الثلاثة و الأربعة، يسألونه فيها القدوم عليهم.

و توافدت عليه - بعد ذلك - كتب أهل الكوفة، و تكاثرت، حتّى ورد عليه في يوم واحد (ستّمائة كتاب)، و اجتمع عنده في نوب متفرّقة (اثنا عشر ألف كتاب) و هو - مع ذلك - يتأّنى و لا يجيبهم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۳

و آخر كتاب ورد عليه مع هانئ بن هانئ السّبيعيّ و سعيد بن عبد الله الحنفيّ، و فيه:

«بسم الله الرحمن الرحيم، إلى الحسين بن عليّ من شيعة و شيعة أبيه أمير المؤمنين، أما بعد، فإنّ الناس ينتظرونك و لا رأى لهم في غيرك، فالعجل، العجل يا ابن رسول الله، فقد اخضرّ الجناب، و أينعت الأثمار، و أعشبت الأرض، و أورقت الأشجار، فاقدم إذا شئت، فإنما تقدم على جند لك مجند، و السّلام عليك و رحمة الله و بركاته، و على أبيك من قبل».

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۵۱-۱۵۲

فكتبوا إليه كتبا و سرّحوها مع عبد الله بن مسمع و عبد الله بن وال و أمروهما «۱» بالنّجاء، فجدا حتّى دخل «۱» مكة لعشر مضين من شهر رمضان. ثم كتبوا إليه بعد يومين و سرّحو الكتب مع قيس بن مسهر الصّيداويّ و عبد الرّحمان بن عبد الله الأرحبيّ «۲». ثم كتبوا إليه بعد يومين آخرين و سرّحو الكتب مع هانئ بن هانئ السّبيعيّ و سعيد بن عبد الله الحنفيّ حتّى بلغت الكتب اثني عشر ألفا (و هي) تنطوي على الاستبشار بهلاك معاوية و الاستخفاف بيزيد و طلب قدومه و العهد له ببذل النّفس و النّفس دونه.

«۳» (و كان) من المكاتبين «۳» حبيب بن مظهر و مسلم بن عوسجة و سليمان بن صرد، و رفاعه بن شدّاد، و المسيّب بن نجبة، و شيب بن ربيعيّ، و حنّار بن أبجر، و يزيد بن الحارث بن رويم، و عروة بن قيس، و عمرو بن الحنّاج، و محمّد بن عمير، و أمثالهم من الوجوه «۴».

السماوی، إِبصار العین، / (۴) - عنه: الزنجانی، وسیلة الدارين، / ۴۸

و لَمَّا بَلَغَ أَهْلَ الْكُوفَةِ امْتِنَاعَ الْحُسَيْنِ عَنِ الْبَيْعَةِ لِيَزِيدَ ثَارَتِ إِحْسَاسَاتِهِمْ، وَ جَعَلُوا أَنْفُسَهُمْ ضِدَّ الْأُمَوِيِّينَ، فَكَاتَبُوا الْحُسَيْنَ بِالطَّاعَةِ لَهُ وَ الثَّوْرَةَ ضِدَّ الْأُمَوِيِّينَ، حَتَّى تَوَافَدَتْ عَلَيْهِ الْوُفُودُ، وَ تَقَاطَرَتِ الرِّسَالُ بِالْآلَافِ، وَ بَلَغَتْ عِدَدَ الرِّسَالِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ رِسَالَةً «(۱۲۰۰۰)».

الزنجانی، وسیلة الدارين، / ۳۲

(۱-۱) - [وسيلة الدارين: «أن يمشوا إلى مكة و دخلا»].

(۲) - [وسيلة الدارين: «الأرحب»].

(۳-۳) - [وسيلة الدارين: «أسماء الكتاب من أهل الكوفة»].

(۴) - [وسيلة الدارين: «من الوجوه والأعيان»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۴

كلام الإمام عليه السلام مع رسل أهل الكوفة ليتأكد من صدق الدعوة

فقال الحسين لهانئ و سعيد بن عبد الله الحنفى: خبرانى من اجتمع على هذا الكتاب الذى كتب معكما إلى! فقالا: يا أمير المؤمنين! اجتمع عليه شيبث بن ربعى، و حجار بن أبجر، و يزيد بن الحارث، و يزيد بن رويم، و عروة بن قيس، و عمرو بن الحجاج، و محمد بن عمير بن عطارد.

قال: فعندها قام الحسين فتطهر، و صلى ركعتين بين الركن و المقام، ثم انفتل من صلاته، و سأل ربه الخير فيما كتب إليه أهل الكوفة، ثم جمع الرسل، فقال لهم: إني رأيت جدى [رسول الله - (۱)] صلى الله عليه و سلم فى منامى، و قد أمرنى بأمر، و أنا ماض لأمره، فعزم الله لى بالخير، إنه ولى ذلك و القادر عليه إن شاء الله تعالى. ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۵۰ - ۵۱

فقال الحسين لهانئ بن هانئ السبيعى؛ و سعيد بن عبد الله الحنفى؛ خبرانى من اجتمع على هذا الكتاب الذى كتب معكما! فقالا له: يا ابن رسول الله، اجتمع عليه شيبث بن ربعى؛ و حجار بن أبجر؛ و يزيد بن الحارث؛ و يزيد بن رويم، و عروة بن قيس، و عمرو بن الحجاج، و محمد بن عمير بن عطارد. فعندها قام الحسين و توضأ و صلى ركعتين بين الركن و المقام، و لَمَّا انفتل من صلاته سأل ربه الخير فيما كتب إليه أهل الكوفة، ثم رجع إلى الرسل، فقال لهم: إني رأيت جدى رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم فى منامى، و قد أمرنى بأمر، و أنا ماض لأمره، فعزم الله لى بالخير، فإنه ولى ذلك و القادر عليه.

الخوارزمى، مقتل الحسين، ۱ / ۱۹۵

فقال لهما: من اتفق على هذا الكتاب؟ فقال: أعيان الكوفة منهم: شيبث بن ربعى و يزيد بن الحارث، و حجار بن أبجر، و عروة بن قيس، و يزيد بن رويم، و محمد بن عمير بن عطارد، و عمرو بن حجاج. فقام عليه السلام، و صلى. ابن نما، مثير

الأحزان، / ۱۱

(۱) - من د.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۵

فقال الحسين عليه السلام لهانئ «(۱) بن هانئ السبيعى «(۱) و سعيد «(۱) بن عبد الله الحنفى «(۱): خبرانى من اجتمع على هذا الكتاب «(۲) الذى «(۳) كتب به و سؤدالى «(۳) معكما «(۲)! فقالا: يا ابن رسول الله، شيبث بن ربعى، و حجار بن أبجر «(۴)، و يزيد بن الحارث، و يزيد بن رويم، و عروة بن قيس، و عمرو بن الحجاج، و محمد بن عمير بن عطارد «(۵)».

قال: «۶» فعندها، قام الحسين عليه السلام، فصلّى ركعتين بين الرّكن والمقام، وسأل الله الخيرة في ذلك. «۷»
 ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۶- عنه: المازندرانی، معالی الشّیبتین، / ۱ / ۲۲۸؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۵۲- ۱۵۳، ۲۱۳؛
 مثله الأملین، أعیان الشّیعة، / ۱ / ۵۸۹، لواعج الأشجان، / ۳۵- ۳۶

(۱-۱) [لم یرد فی أعیان الشّیعة و اللّواعج و بحر العلوم].

(۲-۲) [لم یرد فی بحر العلوم].

(۳-۳) [فی أعیان الشّیعة و اللّواعج: «سیر الی»، و لعلّ الصّحیح: «و سرح الی»].

(۴-۴) [فی المطبوع: «أبحر»].

(۵-۵) [أضاف فی أعیان الشّیعة: «و کلّ هؤلاء خرج لقتال الحسين عليه السّلام و هم من أعیان الکوفة و جوهها»].

(۶-۶) [من هنا حکاه عنه فی المعالی].

(۷-۷) - حسین علیه السّلام به هانی سبعی و سعید بن عبد الله حنفی فرمود: «به من بگویند چه اشخاصی در نوشتن این نامه با شما هماهنگ بودند؟»

عرض کردند: «یابن رسول الله! شبت بن ربعی و حنّار بن ابحر و یزید بن الحارث و یزید بن روم و عروه بن قیس و عمرو بن الحجاج و محمّد بن عمیر بن عطارد.»

راوی گفت: «حسین علیه السّلام چون این بشنید، به پا خواست و میان رکن و مقام دو رکعت نماز گذاشت و از خداوند مسئلت نمود تا آنچه خیر و صلاح است، مقدّر فرماید.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۶

الإمام الحسين عليه السلام يجيب أهل الكوفة و يبعث إليهم مسلم بن عقيل عليه السلام

و مسلم بن عقيل، و هو الذي بعثه الحسين بن عليّ بن أبي طالب عليهما السلام من مكّة يبّيع له النّاس.

ابن سعد، الطبقات، ۴- ۲۹ / ۱

قالوا: و قد كان الحسين «۱» قدّم مسلم بن عقيل بن أبي طالب «۲» إلى الكوفة، و أمره أن ينزل على هانئ بن عروه «۳» المرادى، و ينظر إلى اجتماع النّاس عليه «۳»، و يكتب إليه بخبرهم.

ابن سعد، الحسين عليه السّلام، / ۶۴- عنه: الذّهبي، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۲۶۹، سير أعلام النبلاء، / ۳ / ۲۰۱؛ مثله ابن عساکر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۸

قال: فبعث الحسين بن عليّ مسلم بن عقيل إلى الكوفة، يبّيعهم له.

ابن قتيبة، الإمامة و السّياسة، ۲ / ۴

قالوا: و كان مسلم بن عقيل أرجل و ولد عقيل «۴» و أشجعها، فقدّمه الحسين بن عليّ عليهما السّلام إلى الكوفة حين كاتبه أهلها، و دعوه إليها، و راسلوه في القدوم، و وعدوه نصرهم و مناصحتهم و ذلك بعد وفاة الحسن بن عليّ؛ و موت معاوية بن أبي سفيان، و أمره أن يكتّم أمره، و يعرف طاعة النّاس له.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۲ / ۳۳۴، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۷

فتلاحقت الرّسل كلّها، و اجتمعت عنده، فأجابهم على آخر كتبهم، و أعلمهم أن قد قدّم مسلم بن عقيل بن أبي طالب، ليعرف طاعتهم

و أمرهم، و یکتب إلیه بحالهم و رأیهم.

و دعا مسلما، فوجّهه مع قیس بن مسهر، و عماره بن عبد [كذا] و عبد الرّحمان بن عبد الله بن ذی الکدر.

(۱)- [و فی تاریخ الإسلام مكانه: «مجالد عن الشّعبيّ و الواقدي من عدّه طرق، أنّ الحسين رضی الله عنه ...»].

(۲)- [فی السیر: «مسلما»، و فی تاریخ الإسلام: «مسلم بن عقيل - و هو ابن عمّه-»].

(۳-۳) [لم یرد فی السیر].

(۴)- أي كان من أكمل رجال آل عقيل و أشدهم و أقواهم.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۷

فبعث [الحسين] إلیهم مسلم بن عقيل.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۷۰، ۴۲۲، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۹، ۲۲۴

فكتب الحسين إلیهم جميعا كتابا واحدا، و دفعه إلی هاني بن هاني و سعيد بن عبد الله، نسخته: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن عليّ إلی من بلغه كتابي هذا من أوليائه و شيعته بالكوفة، سلام عليكم، أمّا بعد، فقد أتتني كتبكم، و فهمت ما ذكرتم من محبتكم لقدومي عليكم، و أنا باعث إلیكم بأخي و ابن عمّي و ثقتي من أهلي مسلم بن عقيل، ليعلم لي كنه أمركم، و یكتب إلیّ بما يتبين له من اجتماعكم، فإن كان أمركم على ما أتتني به كتبكم، و أخبرتني به رسلكم، أسرعت القدوم عليكم، إن شاء الله، و السلام. «۱»

و قد كان مسلم بن عقيل خرج معه من المدينة إلی مكّه، فقال له الحسين عليه السلام: يا ابن عمّ، قد رأيت أن تسير إلی الكوفة، فتتظر ما اجتمع عليه رأي أهلها، فإن كانوا على ما أتتني به كتبهم، فعجل عليّ بكتابك، لأسرع القدوم عليك، و إن تكن الأخرى، فعجل الانصراف. «۲»

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۱-۲۳۲- عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۲۸۹

فوجه إلیهم مسلم بن عقيل بن أبي طالب رضی الله عنه، و كتب إلیهم، و أعلمهم أنّه إثر كتابه. «۳»

اليقوبي، التّاريخ، ۲/ ۲۱۵

(۱)- [إلی هنا حكاه عنه فی العبرات].

(۲)- امام حسين عليه السلام برای همگان يك پاسخ مرقوم داشت و آن را به هاني بن هاني و سعيد بن عبد الله داد و مضمون آن

نامه چنین بود:

«بسم الله الرحمن الرحيم

از حسين بن علي به هر کس از دوستان و شيعيان او که در کوفه اند و اين نامه به او برسد. سلام بر شما باد! و بعد نامه های شما به من رسيد و دانستم که دوست داريد پيش شما بيايم. اکنون برادر و پسرعمويم و شخص مورد اعتماد خود از خاندانم مسلم بن عقيل را سوی شما فرستادم تا حقيقت کار شما را بداند و آنچه را از اجتماع شما بر او روشن می شود، برای من بنويسد. اگر همان گونه باشد که نامه های شما و گفتار فرستادگان شما حاکی از آن است، به خواست خداوند متعال زود پيش شما خواهم آمد. و السلام.»

مسلم بن عقيل همراه امام حسين از مدینه به مكّه آمده بود. امام به او فرمود: «ای پسرعمو! چنین به صلاح دانستم که به کوفه روی و بنگری رأی مردم آن بر چه قرار گرفته است. اگر همان گونه بودند که نامه هایشان حاکی از آن است، باشتاب برای من بنويس که زود پيش تو آيم و اگر به گونه ديگری بود، شتابان بر گرد.»

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۷۸-۲۷۹

(۳) - پس، مسلم بن عقیل را به سوی آنان فرستاد و به ایشان نوشت و نویدشان داد که: «خود در پی نامه خویش می‌رسد.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷۸ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۸

فوجه إلیهم ابن عمه مسلم بن عقیل بن ابی طالب رضی الله عنه.

الطبری، التاریخ، ۳۴۷ / ۵ - مثله ابن الجوزی، المنتظم، ۳۲۵ / ۵

قال: فبعث الحسین إلی «۱» مسلم بن عقیل «۲» بن ابی طالب ابن عمه «۲»، فقال له: سر إلی الکوفه، فانظر ما کتبوا به إلی، فإن کان

حقاً خرجنا إلیهم «۳». [بسنده تقدّم عن ابی جعفر علیه السلام]

الطبری، التاریخ، ۳۴۷ / ۵ - مثله الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۰؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۲ - ۴۲۳؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ /

۳۴۹، الإصابه، ۱ / ۳۳۲؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر «۴»، ۴ / ۳۳۵

و تلاقت الرّسل کلّها عنده، فقرأ کتب، و سأل الرّسل عن أمر النّاس، ثمّ کتب مع هانئ «۵» بن هانئ السّبیعی و سعید بن عبد الله

الحنفی، و کانا آخر الرّسل: «۶»

بسم الله الرحمن الرحيم. من حسین بن علیّ إلی الملائم من المؤمنین و المسلمین: أمّا بعد، فإنّ هانئا و سعیدا قدما علیّ بکتبکم، و کانا

آخر من قدم علیّ من رسلکم، و قد فهمت کلّ الذی اقتصصتم «۷» و ذکرتم، و مقاله جلّکم: إنّه لیس علینا إمام، فأقبل لعلّ الله أن

یجمعنا بک علی الهدی و الحقّ. و قد بعثت إلیکم أخی و ابن عمی و ثقتی من أهل بیتی، و أمرته أن یکتب إلیّ بحالکم و أمرکم و

رأیکم، فإن کتب إلیّ، أنّه قد أجمع رأی ملئکم و ذوی الفضل و الحجی منکم علی مثل ما قدمت علیّ به رسلکم، و قرأت فی

کتبکم، «۸»

(۱) - [فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «إلیهم»].

(۲-۲) [لم یرد فی الإصابه و تهذیب ابن بدران].

(۳) - [فی الأمالی: «خرجت إلیهم» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب و الإصابه و تهذیب ابن بدران:

«قدمت إلیهم»].

(۴) - [عن الإصابه].

(۵) - [و فی المقرّم مکانه: «و لما اجتمع عند الحسین ما ملأ خرجین، کتب إلیهم کتابا واحدا دفعه إلی هانئ...»].

(۶) - [و فی بحر العلوم مکانه: «و کتب معه [مسلم بن عقیل] - جوابا لکتب أهل الکوفه - کتابا جاء فیہ: ...»].

(۷) - [المقرّم: «قصصتم»].

(۸) - [زاد فی بحر العلوم: «فإنی»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۰۹

أقدم علیکم وشیکا إن شاء الله؛ فلعمری ما الإمام إلّا «۱» العامل بالکتاب، و الآخذ بالقسط، و الدائن بالحقّ «۱»، الحابس نفسه علی

ذات الله، و السلام.

الطبری، التاریخ، ۳۵۳ / ۵ - عنه: المقرّم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۶۵؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۲۱۳ - ۲۱۵

ثمّ دعا مسلم بن عقیل، فسرحه مع «۲» قیس بن مسهر الصّیداویّ و عماره بن عبید «۳» السّیلولویّ و عبد الرّحمان بن عبد الله بن «۴»

الکدن الأرحبی «۴»، فأمره بتقوی الله و کتمان أمره، و اللطف، فإن رأى النّاس مجتمعین مستوسقین عجّل إلیه بذلك.

الطبری، التاریخ، ۳۵۴ / ۵ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۲۱۶؛ المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۸۹

فبعث إليهم مسلم بن عقيل. «۵»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۹۱

(۱-۱) - [بحر العلوم: «الحاكم بالكتاب، والقائم بالقسط، والدائن بدين الله»].

(۲) - [و في بحر العلوم مكانه: «و بعث معه ...»].

(۳) - [بحر العلوم: «عييد الله»].

(۴-۴) - [بحر العلوم: «الأرحبي الأزدي»].

(۵) - و او پسرعموی خویش مسلم بن عقیل بن ابی طالب رضی الله عنه را سوی آنها فرستاد.

گوید: حسین، مسلم بن عقیل بن ابی طالب، پسرعموی خویش را پیش خواند و گفت: «به کوفه برو و در مورد آنچه به من نوشته‌اند، بنگر تا اگر درست بود، سوی آنها رویم.»

گوید: همه فرستادگان پیش حسین به هم رسیدند که نامه‌ها را بخواند و از فرستادگان درباره مردم پرسش کرد. آن‌گاه همراه هانی بن هانی سبعی و سعید بن عبد الله حنفی که آخرین فرستادگان بودند، چنین نوشت:

«به نام خدای رحمان رحیم

از حسین بن علی به جمع مؤمنان و مسلمانان. اما بعد، هانی و سعید با نامه‌های شما پیش من آمدند. همه آنچه را که حکایت کرده بودید و گفته بودید، دانستم گفته بیشترتان این بود که: «امام نداریم، بیا! شاید به سبب تو خدا ما را بر حق و هدایت همدل کند.» اینک، برادر و پسرعمو و معتمد و اهل خاندانم را سوی شما فرستادم. به او گفتم، از حال و کار و رأی شما به من بنویسد. اگر نوشت که رأی جماعت و اهل فضیلت و-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۰

بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن علي إلى الملاء من المؤمنين، سلام عليكم، أما بعد، فإن هاني [بن هاني- «۱»] و سعید بن عبد الله «۲» قدما علي بكتبكم، فكانا آخر من قدم علي من عندكم، و قد فهمت الذي قد قصصتم و ذكرتم، و لست أقصر عما أحببت، و قد بعثت إليكم أخي و ابن عمي و ثقتي من أهل بيتي مسلم بن عقيل بن أبي طالب رضی الله عنه، و قد أمرته أن يكتب إلي بحالكم، و رأيكم، و رأی ذوی الحجی و الفضل منكم، و هو متوجه إلى ما قبلكم إن شاء الله [تعالی- «۳»] و السیلام، و لا قوة إلا بالله، فإن كنتم علی ما قدمت به رسلكم و قرأت فی كتبكم، فقوموا مع ابن عمي و بايعوه، و انصروه و لا تخذلوه، فلعمري! ليس الإمام العادل بالكتاب، و العادل بالقسط، كالبذي يحكم بغير الحق و لا يهدى و لا يهتدى، جمعنا الله و إياكم على الهدى، و أئزنا و إياكم كلمة التقوى، إنه لطيف لما يشاء- و السلام عليكم و رحمة الله و بركاته.

قال: ثم طوى الكتاب و ختمه، و دعا مسلم بن عقيل رحمه الله، فدفع إليه الكتاب و قال له: إني موجهك إلى أهل الكوفة و هذه كتبهم إلي، و سيقضى الله من أمرك ما يحب و يرضى، و أنا أرجو أن أكون أنا و أنت في درجة الشهداء، فامض على بركة الله حتى

- خرد چنان است که فرستادگانتان به من گفته‌اند و در نامه‌هایتان خوانده‌ام، بزودی پیش شما می‌آیم، ان شاء الله. به جان خودم که امام جز آن نیست که به کتاب عمل کند و انصاف گیرد و مجری حق باشد و خویشتن را خاص خدا کند و السلام.»

گوید: حسین، مسلم بن عقیل را خواست و او را همراه قیس بن مسهر صیداوی و عماره بن عبیده سلولی و عبد الرحمن بن عبد الله ارحبی فرستاد و به او دستور داد که از خدا ترسان باشد و کار خویش را نهان دارد و دقیق باشد. اگر مردم را فراهم و هم‌پیمان دید، زودتر به او خبر دهد.

حسین، مسلم بن عقیل را سوی آنها فرستاد که به کوفه رفت.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۶-۲۹۱۷، ۲۹۲۴-۲۹۲۵، ۲۹۷۶

(۱)- من د و بر.

(۲)- من د.

(۳)- من د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۱

تدخل الكوفة، فإذا دخلتها، فانزل عند أوثق أهلها، و ادع [الناس - «۱»] إلى [طاعتی - «۲»] و اخذلهم عن آل أبي سفیان، فإن رأيت «۳»

الناس مجتمعين على بيعتي، فعجل لي بالخبر، حتى أعمل على حسب ذلك، إن شاء الله تعالى. ثم عانقه و ودعه و بکیا جميعا.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۵۱-۵۳

و قد كان بعث الحسين بن عليّ مسلم بن عقیل بن أبي طالب إلى أهل الكوفة ليأخذ بيعتهم.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/ ۳۲۷- عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۵

و لحق بمكّة، فأرسل بآب عمّه «۴» مسلم بن عقیل إلى الكوفة، و قال له: سر إلى أهل الكوفة، فإن كان حقًا ما كتبوا به، عرفني حتى

ألحق بك. المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۴

فأنفذ الحسين بن عليّ مسلم بن عقیل إلى الكوفة، لأجل البيعة على أهلها.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۷، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵/ ۵۵۵

فقال لهم: أبعث معكم أخي و ابن عمي، فإذا أخذ لي بيعتي، و آتاني عنهم بمثل ما كتبوا به إليّ، قدمت عليهم.

و دعا مسلم بن عقیل، فقال: اشخص إلى الكوفة، فإن رأيت منهم اجتماعا على ما كتبوا و رأيتهم أمرا ترى الخروج معه، فاكتب إليّ

برأيك. «۵»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، ۶۳

(۱)- من د.

(۲)- من د و بر.

(۳)- من د و بر، و فی الأصل: راتب.

(۴)- فی ا: «فأرسل ابن عمّه».

(۵)- حسین علیه السلام به نمایندگان فرمود: «من برادر و پسرعمویم را با شما به کوفه می فرستم و هرگاه او از مردم بیعت گرفت و

همچنان که در نامه هاشان نوشته اند، با او بیعت کردند، من نیز خواهم آمد.»

سپس مسلم بن عقیل را خواست و به او فرمود: «به کوفه برو و اگر دیدی همان طور که در این نامه ها نوشته اند، متفق اند و مشاهده

کردی که می توان به وسیله آن مردم بر علیه یزید نهضتی کرد، نظر خود را به من بنویس.»

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبین، ۹۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۲

ثم كتب مع هانئ بن هانئ و سعید بن عبد الله، و كانا آخر الرّسل:

بسم الله الرحمن الرحيم «۱»

من الحسين بن عليّ إلى الملاء من المؤمنين و المسلمين، أمّا بعد، فإنّ هانئا و سعيدا قدما عليّ بكتبكم، و كانا آخر من قدم عليّ من

رسلكم، و قد فهمت كل «۲» الذي اقتصصتم و ذكرتم، و مقالة جلّكم: إنه ليس علينا إمام، فأقبل لعلّ الله أن «۳» يجمعنا بك على الحقّ و الهدى، و إنّي «۴» باعث إليكم أخى و ابن عمّى و ثقتى من أهل بيتى مسلم بن عقيل «۵»، فإن كتب إليّ أنه «۶» قد اجتمع رأى ملتكم و ذوى الحجى و الفضل «۷» منكم على مثل ما قدمت به رسلكم، و قرأت فى كتبكم، فإنّي أقدم إليكم «۸» و شيكا إن شاء الله، فلعمرى ما الإمام إلّا الحاكم بالكتاب، القائم بالقسط، الدائن بدين الحقّ، الحابس «۹» نفسه على ذات «۱۰» الله، و السلام.

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۶- عنه: المجلسى، البحار، ۴۴/ ۳۳۴-۳۳۵؛ البحرانى، العوالم، ۱۷/ ۱۸۳-۱۸۴؛ الدرّبندى، أسرار الشّهادة، ۲۱۸؛ القمى، نفس المهموم، ۸۱-۸۲؛ الجواهرى، مثير الأّحزان، ۱۱-۱۲؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، ۱۴۸؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ۱/ ۵۸۹، لواعج الأشجان، ۳۶؛ المازندرانى، معالى السّبطين، ۱/ ۲۲۸-۲۲۹؛ السّماوى، إِبصار العين، ۵؛ الزّنجانى، وسيله «۱۱» الدّارين، ۴۹

(۱)- [و فى المعالى مكانه: «و كتب معه [مسلم بن عقيل] جواب كتبهم: بسم الله الرّحمن الرّحيم...»].

(۲)- [لم يرد فى المعالى، و فى إِبصار العين و وسيله الدّارين: «ما» بدل عن «كلّ الذى»].

(۳)- [لم يرد فى أعيان الشّيعه].

(۴)- [فى البحار و العوالم و أعيان الشّيعه و اللّواعج و مثير الأّحزان: «أنا»].

(۵)- [زاد فى نفس المهموم: «و أمرته أن يكتب إليّ بحالكم و رأيكم»].

(۶)- [المعالى: «بأنّه»].

(۷)- [لم يرد فى مثير الأّحزان].

(۸)- [فى روضة الواعظين و نفس المهموم و المقرّم: «عليكم»].

(۹)- [روضة الواعظين: «الحاسب»].

(۱۰)- [فى البحار و العوالم: «ذلك»].

(۱۱)- [حكاه فى وسيله الدّارين عن إِبصار العين].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۳

و دعا الحسين عليه السّلام مسلم بن عقيل، فسرحه مع قيس بن مسهر الصّيداوى، «۱» و عماره ابن عبد الله السّلولى «۲» و عبد الرّحمان بن عبد الله الأرحبى «۱»، «۲» و أمره بالتّقوى، «۳» و كتمان أمره و اللّطف «۳»، فإن رأى الناس مجتمعين مستوثقين عجلّ إليه بذلك. «۴»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۷- عنه: المجلسى، البحار، ۴۴/ ۳۳۵؛ البحرانى، العوالم، ۱۷/ ۱۸۴؛ الدرّبندى، أسرار الشّهادة، ۲۱۸؛ القمى، نفس المهموم، ۸۲؛ الجواهرى، مثير الأّحزان، ۱۴؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، ۱۶۵-۱۶۶؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، ۱۵۳؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، ۱۴۸؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ۱/ ۵۸۹، لواعج الأشجان، ۳۶؛ المازندرانى، معالى السّبطين، ۱/ ۲۲۹ فاجتمعت الرّسل كلّهم عند الحسين، و قرأ الكتب، و سأل الرّسل عن أمر الناس، ثمّ كتب أجوبه كتبهم، و أنفذ مسلم بن عقيل بن أبى طالب إليهم.

(۱-۱)- [فى المعالى: «و جماعة من أهل الكوفه» و فى أعيان الشّيعه: «و رجلين آخرين»].

(۲-۲) [عن ط آل البيت، فى البحار و العوالم و اللّواعج و مثير الأّحزان و المقرّم: «عبد الرّحمان بن عبد الله الأزديّ». و فى الإرشاد ط علميه و بحر العلوم: «عبد الله و عبد الرّحمان ابنا شّداد الأرحبى»].

(۳-۳) [المقرّم: «و النَّظَرُ فِيمَا اجْتَمَعَ عَلَيْهِ أَهْلُ الْكُوفَةِ»].

(۴) - سپس، به وسیله هانی بن هانی و سعید بن عبد الله که آخرین فرستادگان مردم کوفه بودند، نامه‌ای بدین مضمون به آنها نوشت:

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نامه‌ای است از حسین بن علی به گروه مؤمنان و مسلمانان؛ اما بعد، همانا هانی و سعید نامه‌های شما را به من رساندند، و این دو آخرین فرستادگان شما بودند، و من همه آنچه داستان کرده‌اید و یادآور شده‌اید، دانستم. سخن بیشتر شما این بود که: برای ما امام و پیشوایی نیست. پس به سوی ما بیا، شاید خداوند به وسیله تو ما را بر حق و هدایت گرد آورد، و من هم اکنون برادرم و پسرعمویم و آن کس که مورد اطمینان و وثوق من در میان خاندانم می‌باشد (یعنی) مسلم بن عقیل را به سوی شما گسیل داشتم، تا اگر مسلم برای من نوشت که رأی و اندیشه گروه شما و خردمندان و دانایانتان همانند سخن فرستادگان شما و آنچه من در نامه‌هاتان خواندم می‌باشد، ان شاء الله بزودی به نزد شما خواهم آمد. به جان خودم سوگند امام و پیشوا نیست جز آن کس که به کتاب خدا در میان مردم حکم کند، و به دادگستری و عدالت بپاخیزد، و بدین حق دینداری کند، و خود را در آنچه مربوط به خداست نگهداری کند. و السلام».

و حضرت علیه السلام مسلم بن عقیل را خواسته با قیس بن مسهر صیداوی، و عماره بن عبد الله سلولی، و عبد الرحمن پسران شداد ارحبی به سوی کوفه فرستاد، و او را به پرهیزکاری، و پوشیده داشتن کار خود، و مدارا کردن با مردم دستور فرمود، و اگر دید مردم گرد آمده و (چنانچه نوشته‌اند) فراهم شدند، بزودی به آن حضرت اطلاع دهد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۶-۳۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۴

و قال له: «اذهب، فاعرف أحوال الناس، وانظر ما كتبوا به، فإن كان صحيحا، قد اجتمع عليه رؤساؤهم، و تابعهم من يوثق به، خرجنا إليهم».

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۱-۴۲

و قد كان الحسين عليه السلام قدّم مسلم بن عقیل يبایع له فی الشّرّ إلى الكوفة.

الشّجری، الأمالی، ۱/ ۱۶۷

فلما قرأ الكتاب و سأل الرّسل كتب إليهم: من الحسين بن عليّ إلى الملائمة من المؤمنين:

أمّا بعد: فإنّ فلانا و فلانا قدما عليّ بكتبكم، و فهمت مقالة جلّكم: إنّه ليس علينا إمام، فأقبل لعلّ الله يجمعنا بك على الحقّ، و إنّي باعث إليكم أخي و ابن عمّي و ثقتي من أهلي، فإن كتب إليّ أنّه قد اجتمع رأي ملئكم و ذووا الحجى و الفضل منكم على مثل ما قدمت عليّ به رسلكم، و قرأته في كتبكم أقدم عليكم، و شيكا إن شاء الله تعالى. فدعا بمسلم بن عقیل، فسرحه مع قيس بن مسهر الصّيداوی، و عماره بن عبد الله السلولی و عبد الرحمن بن عبد الله الأزديّ.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۳/

ثمّ أمر بجواب كتب أهل الكوفة على هذا النحو: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين ابن عليّ إلى الملائمة من المؤمنين، سلام عليكم، أمّا بعد، فإنّ هانی بن هانی و سعید بن عبد الله قدما عليّ من رسلكم، و قد فهمت الّذی اقتصصتم و ذکرتم، و لست أقصر عمّا أحببتم، و قد بعثت إليكم أخي و ابن عمّي مسلم بن عقیل بن أبي طالب، و أمرته أن يكتب إليّ بحالكم و خبركم و رأيكم و رأي ذوی الحجى و الفضل منكم، و هو متوجّه إليكم إن شاء الله و لا قوّة إلّا بالله، فإن كنتم على ما قدمت به رسلكم، و قرأت في كتبكم، فقوموا مع ابن عمّي و بايعوه و لا- تخذلوهم، فلعمري ما الإمام العامل بالكتاب القائم بالقسط، كالذی يحكم بغير الحقّ، و لا يهتدى

سيلا، جمعنا الله و اياكم على الهدى، و الزمنا و اياكم كلمه التقوى، إنه لطيف لما يشاء، و السلام عليكم و رحمه الله و بركاته. ثم طوى الكتاب و ختمه.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۵-۱۹۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۵

و دعا بمسلم بن عقيل، فدفع إليه الكتاب، و قال: إني موجّهك إلى أهل الكوفه، و سيقضى الله من أمرك ما يحبّ و يرضى، و أنا أرجو أن أكون أنا و أنت في درجه الشهداء، فامض ببركه الله و عونته، حتى تدخل الكوفه، فإذا دخلتها، فانزل عند أوثق أهلها «۱» و ادع الناس إلى طاعتي، فإن رأيتهم مجتمعين على بيعتي، فعجل علي بالخبر، حتى أعمل على حسب ذلك، إن شاء الله تعالى. ثم عانقه الحسين، و ودّعه و بكيا جميعا.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۶- عنه: المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۵؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۱۵- ۲۱۶

فاجتمعت الرّسل كلّهم عنده، فقرأ الكتب، و سأل الرّسل عن أمر الناس، ثم كتب مع مسلم بن عقيل:

بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن عليّ إلى الملائم من المسلمين و المؤمنين أمّا بعد:

فإنّ هانئا و سعيدا قدما عليّ بكتبكم، و كانا آخر من قدم عليّ من رسلكم، و قد فهمت كلّ الذي اقتصصتم و ذكرتم، و مقاله جلّكم: إنه ليس لنا إمام، فأقبل لعلّ الله أن يجمعنا بك على الهدى، و أنا باعث إليكم أخي و ابن عمّي و ثقتي من أهل بيتي، فإن كتب إليّ أنّه قد أجمع رأى أحداثكم [؟] و ذوى الفضل منكم على مثل ما قدمت به رسلكم، و تواترت به كتبكم، أقدم عليكم، و شيكا إن شاء الله، و لعمري ما الإمام إلّا الحاكم القائم بالقسط، الدائن بدين الله، الحابس نفسه على ذات الله.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۰

فبعث إليهم مسلما لينظر ما قالوا.

و تلاقت الرّسل كلّها عنده. فقرأ الكتب، و كتب مع هانئ بن هانئ السبيعيّ، و سعيد ابن عبيد الحنفى، و كانا آخر الرّسل:

بسم الله الرحمن الرحيم. من حسين بن عليّ إلى الملائم من المؤمنين و المسلمين. أمّا بعد، فإنّ هانئا و سعيدا قدما عليّ، و كانا آخر من قدم من رسلهم، و قد بعثت أخي و ابن عمّي

(۱)- [إلى هنا حكاها عنه فى المقرّم].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۶

و ثقتي من أهل بيتي، و أمرت أن يكتب إليّ بحالكم، فإن كتب إليّ أنّه قد أجمع رأى ملئكم و ذوى الحجى و الفضل منكم على مثل ما قدمت به عليّ رسلكم، قدمت عليكم إن شاء الله تعالى.

ابن الجوزى، المنتظم، ۵/ ۳۲۵، ۳۲۸

فدعا مسلم بن عقيل، و قال: أشخص إلى الكوفه، فإن رأيت منهم اجتماعا فاكتب إليّ.

ابن الجوزى، الرّدّ على المتعصّب العنيد، ۳۶

فكتب إليهم الحسين عند اجتماع الكتب عنده، أمّا بعد، فقد فهمت كلّ الذي اقتصصتم، و قد بعثت إليكم بأخي و ابن عمّي و ثقتي من أهل بيتي مسلم بن عقيل، و أمرته أن يكتب إليّ بحالكم و أمركم و رأيكم، فإن كتب إليّ أنّه قد اجتمع رأى ملئكم و ذوى الحجى منكم على مثل ما قدمت به رسلكم، أقدم إليكم، و شيكا إن شاء الله، فلعمري ما الإمام إلّا العامل بالكتاب، و القائم بالقسط، و الدائن بدين الحقّ، و السلام.

ثم دعا الحسين مسلم بن عقيل، فسّيره نحو «١» الكوفه، و أمره بتقوى الله، و كتمان أمره و اللطف، فإن رأى الناس مجتمعين له عجل إليه بذلك. «٢»

ابن الأثير، الكامل، ٣/ ٢٦٧- مثله التويرى، نهاية الإرب، ٢٠/ ٣٨٦-٣٨٧
و دعا مسلم بن عقيل و عرّفه ما فى نفسه و أطلعه على أمره.

و عن داود بن أبى هند عن الشّعبى، قال: بايع الحسين عليه السلام أربعون ألفاً من أهل الكوفه على أن يحاربوا من حارب، و يسالموا من سالم.

(١)- [نهایة الإرب: «إلى»].

(٢)- بعد از رسیدن نامه‌ها حسین به آنها نوشت:

اما بعد، هرچه شما شرح داده و حکایت کرده بودید، دانستم و آگاه شدم. اکنون برادر و پسر عمّ خود را (مسلم بن عقیل) نزد شما روانه می‌کنم. به او دستور دادم که اوضاع و احوال شما را مشاهده کرده به من گزارش بدهد. اگر او به من بنویسد که شما همه جمع شده و تصمیم گرفته‌اید و خردمندان شما با رأی و عقیده شما موافق باشند و آنچه را که نمایندگان شما می‌گویند مورد تصدیق و موافقت بزرگان قوم باشد، من زودتر خواهم آمد، به خواست خداوند. به جان خود سوگند، امام و پیشوا کسی باید باشد که به کتاب و دستور خداوند عمل کند و دادگر و متدین به دین حق باشد، و السلام.

حسین هم مسلم بن عقیل را نزد خود خواند و سوی کوفه روانه کرد. به او گفت: اول باید پرهیزگار و خداپرست باشی. کارهای خود را از مراقبت دشمن پنهان بدار و مدارا با لطف بکن. اگر دیدی که مردم همه جمع و متفق شده باشند، خبر بده تا شتاب کنم.

خلیلی، ترجمه کامل، ٥/ ١١٣-١١٤

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤١٧

فعند ذلك ردّ جواب كتبهم يمنيهم بالقبول، و يعدهم بسرعة الوصول «١» و أنّه قد جاء ابن عمّى مسلم بن عقيل ليعرّفنى ما أنتم عليه من رأى جميل.

و لعمري ما الإمام إلّا العامل بالكتاب، القائم بالقسط، الدائن بدين الحقّ، الحابس نفسه فى ذات الله. و أمر مسلم بالتوجّه بالكتاب إلى الكوفه.

ابن نما، مثير الأحران، / ١١- ١٢- عنه: المجلسى، البحار، ٤٤/ ٣٣٧؛ البحرانى، العوالم، ١٧/ ١٨٦-١٨٧؛ الدرّبندى، أسرار الشّهاده، / ٢١٧

و بعث الحسين من مكّه إلى الكوفه ابن عمّه مسلم بن عقيل ليصحّ بيعته بها، و يأخذ العهود له من أهلها. البرى، الجوهرة، / ٤٢

فكتب «٢» إليهم و سّير جوابهم «٢» [مع] ابن عمّه مسلم بن عقيل.

ابن طلحه، مطالب السّؤل، / ٧٤- عنه: الإربلى، كشف الغمّه، ٢/ ٤٢

ثم بعث الحسين قبل خروجه من مكّه إلى الكوفه مسلم بن عقيل، و قال له: انظر ما كتبوا به إلينا، فإن كان حقّاً فأخبرنى، فاستعفاه مسلم فلم يعفه، فقال له: يا ابن عمّ، الناس كثير، فبالله لا تلقى الله بدمى. فقال له: لا بدّ من مسيرك.

فحينئذ بعث إليهم مسلم بن عقيل، و كتب معه كتابا: قد بعثت إليكم أختى و ابن عمّى و ثقتى من أهل بيتى، و أمرته أن يكتب إلى بحالكم، فإن كتب إلى أنّه قد اجتمع رأى مثلكم و ذى الحجى منكم على مثل ما قدمت به رسلكم، قدمت عليكم، و إلّا لم أقدم و السّلام. ثمّ دعى مسلم بن عقيل، فبعثه مع قيس بن مسهر الصّيداوى، و عمارة بن عبد الله السّيلوى، و عبد الرّحمان بن عبد الله

الأرحبى، و أمره بكتمان الأمر. «۳»

(۱) - [إلى هنا حكاه عنه فى البحار و العوالم و الأسرار، و زادوا: «و بعث مسلم بن عقيل»].

(۲-۲) [كشف الغمّة: «جوابهم و سیر إلیهم»].

(۳) - چون حجّت بر امام ثابت شد و رعیت با نصرت و اظهار کلمه دین او را خواندند و حسین به مکّه -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۸

سبط ابن الجوزى، تذكرة الخواص، / ۱۳۷، ۱۳۹ - ۱۴۰

ثم طلب مسلم بن عقيل، و أطلعه على الحال «۱»، و كتب معه جواب كتبهم يعدهم بالقبول «۲»، و يقول ما معناه: قد نفذت إليكم ابن

عمى مسلم بن عقيل ليعرفنى ما أنتم عليه من رأى جميل. «۳»

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۶-۳۷- عنه: المازندراني، معالى السّبطين، / ۱ / ۲۲۸؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۵۳، ۲۱۳

فأرسل إليهم ابن عمّه مسلم بن عقيل بن أبى طالب رضى الله عنه. «۴»

ابن طقطقى، كتاب الفخرى، / ۱۰۴

و كان الحسين قد قدّمه [مسلم بن عقيل] إلى الكوفة ليخبر من بها من شيعته بقدمه.

الذّهبى، تاريخ الإسلام، / ۲ / ۳۵۲

فبعث الحسين ابن عمّه مسلم بن عقيل، أن سر، فانظر ما كتبوا. [بسنده تقدّم عن أبى جعفر عليه السّلام] «۵»

الذّهبى، سير أعلام النبلاء، / ۳ / ۲۰۶

فعند ذلك بعث ابن عمّه مسلم بن عقيل بن أبى طالب إلى العراق، ليكشف له حقيقة هذا الأمر و الاتّفاق، فإن كان متحتّمًا و أمرًا

حازما محكما، بعث إليه ليركب فى أهله و ذويه، و يأتى الكوفة ليظفر بمن يعاديه، و كتب معه كتابا إلى أهل العراق بذلك.

- و مدینه خائف بود و بتقیّه زندگانی می‌بایست کردن، حسین علیه السّلام مسلم بن عقیل را بخواند و نامه بنوشت و به دست او داد

که مسلم مرد امین است و ثقّه من و پسر عمّ من به شما فرستادم تا حالها باز داند و به من اعلام کند و من در عقب او می‌رسم.

عماد الدّین طبرى، کامل بهائى، / ۲ / ۲۷۲

(۱) - [زاد فى المعالى و بحر العلوم: «و أمره بالمسير»].

(۲) - [إلى هنا حكاه عنه فى المعالى و بحر العلوم].

(۳) - پس از آن مسلم بن عقیل را خواست و از جریان مّطلعش فرمود و پاسخ نامه‌های اهل کوفه را نوشت، و وعده پذیرش دعوت

آنان را داد، و اضافه فرمود که پسر عمّ خودم مسلم بن عقیل را به سوی شما فرستادم تا مرا از وضع موجود و آخرین تصمیم شما

آگاه نماید.

فهري، ترجمه لهوف، / ۳۶-۳۷

(۴) - حسین علیه السّلام نیز پسرعموی خود مسلم بن عقیل بن ابی طالب (رض) را نزد ایشان فرستاد.

گلیپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

(۵) - نخست پسر عمّ خویش مسلم بن عقیل را به کوفه فرستاد.

هندو شاه، تجارب السّلف، / ۶۱۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۱۹

فبعث إليهم مسلم بن عقيل، فذكر قصّة مقتل مسلم كما تقدّم.

ابن كثير، البدايه و النّهايه، ۸ / ۱۵۲، ۱۷۰

فأجابهم الحسين: فهمت ما قصصتم، وقد بعثت إليكم ابن عمّي و ثقتي من أهل بيتي مسلم بن عقيل، يكتب إليّ بأمركم و رأيكم، فإن اجتمع ملؤكم على مثل ما قدمت به رسلكم، أقدم عليكم قريباً، و لعمري ما الإمام إلّا العامل بالكتاب، القائم بالقسط، الدائن بدين الحق. «۱»

ابن خلدون، التاريخ، ۳ / ۲۲

فأرسل إليهم ابن عمّه مسلم بن عقيل بن أبي طالب.

ابن عنبه، عمده الطالب، / ۱۵۸

فكتب جوابهم صحبته القاصدين، و سير معهم ابن عمّه مسلم بن عقيل.

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّه، / ۱۸۴

فأرسل إليهم ابن عمّه مسلم بن عقيل «۲» عليه السّلام.

تاج الدّين العاملي، التّتمّه، / ۷۸

فلما وقف الحسين على الكتب و قرأ ما فيها، سألهم عن أمور النّاس، و كتب إليهم كتاباً يذكر فيه: إنّي قد أنفذت إليكم أخي و ابن عمّي و المفضّل عندي مسلم بن عقيل بن أبي

(۱) - حسين به آنان پاسخ داد که: «آنچه را که نوشته‌اید، دریافتم و پسر عمّ خود مسلم بن عقيل را که از خاندان من و مورد اعتماد من است، به سوی شما می‌فرستم. او برای من خواهد نوشت که شما چه می‌گویید و چه می‌خواهید. اگر بزرگان شما چنین گویند که رسولان شما می‌گویند، به همین زودی به سوی شما خواهم آمد. به جان خودم سوگند که کسی که امام است، جز به کتاب خدا عمل نخواهد کرد و عدالت را برپای خواهد داشت و بر دین حق خواهد بود».

آيتي، ترجمه تاريخ ابن خلدون، ۲ / ۳۱-۳۲

(۲) - و چون این طایفه متعاقب یکدیگر به تقبیل بساط امامت مناط سرافراز گشتند و بقدر امکان در باب توجه آن حضرت مبالغه نمودند، خاطر مبارکش بر آن قرار یافت که نخست مسلم بن عقيل رضی الله عنه را به کوفه ارسال فرماید تا از کوفیان بیعت بستاند، آن‌گاه به نفس نفیس متوجه گردد. لاجرم در جواب مکاتیب رؤسای آن بلده قلمی فرمود که: این نامه‌ای است از حسین بن علی به گروهی از اهل ایمان.

اما بعد، مکتوب شما رسید و بر مضمون آن اطلاع حاصل گردید. بدانید که من در حصول مقصود شما تأخیر جایز نخواهم داشت و حالا برادر و پسر عمّ خویش مسلم بن عقيل را به آن صوب فرستادم تا حقیقت حال و صدق مقال شما را معلوم کند. اگر بر سر سخن خود باشید، با او بیعت نمایید و چون او مرا از مبیعت شما اعلام دهد، بدان جانب شتابم. باید که مسلم را یاری دهید و جانب او را فرونگذارید که امامی که به کتاب خدای تعالی عمل نماید و عادل و عالم باشد، با حاکمی که ظلم و فسق از وی صادر شود، مساوی نبود.

و السّلام. خواند

امیر، حبيب السّیر، ۲ / ۴۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۰

طالب، فاسمعوا له و أطيعوا رأيه، و قد أمرته باللّطف فيكم، و إن ينفذ إليّ بحسن رأيكم، و ما أنتم عليه، و أنا أقدم عليكم إن شاء

اللّه. ثمّ دعا بمسلم، فأنفذه مع دليلين، يدلّانه على

الطّريق. الطّريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۲-۴۲۳

فلما قرأ الكتب جميعا كتب الجواب فى كتاب أوله: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن على عليه السلام إلى الملائم من المؤمنين: أمّا بعد، فإنّ هانئا وسعيدا قدما إلى بكتبكم، و كانا آخر من قدما إلى من رسلكم، و قد فهمت ما ذكرتموه أنّه ليس لكم إمام غيرى، و تسألونى القدوم إليكم، لعلّ الله يجمعكم على الحقّ و الهدى؛ و إنى باعث إليكم أخى و ابن عمى المفضل عندى من أهل بيتى مسلم بن عقيل عليه السلام، و قد أمرته أن يكتب إلى بحسن رأيكم، و ما أنتم عليه و أنا أقدم إليكم إن شاء الله تعالى.

ثمّ دعا بمسلم بن عقيل، و وجهه معه قيس بن مسهر الصّيداوى، و عماره بن عبد الله السلولى، و أمره بتقوى الله و اللطف بالناس، فإن رأى الناس مجتمعين على رأيه يعجل له بالخبر.

مقتل أبى مخنف (المشهور)، ۱۹/

فكتب إليهم الحسين رضى الله عنه: «أمّا بعد، فقد وصلنى كتابكم، و فهمت ما اقتضته آراؤكم، و قد بعثت إليكم أخى و ثقتى و ابن عمى مسلم بن عقيل، و سأقدم عليكم إثره إن شاء الله تعالى». و أرسل مسلم بن عقيل إليهم صحبة قاصديهم [عن الفصول المهمّة].

الشبلنجى، نور الأبصار، ۲۵۶/

فى النَّاسخ: إنّ مسلما ودّع الحسين عليه السّلام و قبل يديه و رجليه، و بكى و قال: جعلت فداك، أرى هذا آخر اللقاء و الملتقى يوم القيامة. فبكى الحسين عليه السّلام و ضمّه إلى صدره و تعطف عليه و خرج مسلم عليه السّلام و هو يبكى فى طريقه. فسئل ما هذا البكاء؟ فقال:

لحرقة قلبى، لأنّ الدهر فزق بينى و بين الحسين و أبعد بينى و بينه.

المازندرانى، معالى السّبطين، ۱/ ۲۲۹

فأرسل الحسين عليه السّلام ابن عمّه مسلم بن عقيل فى التاريخ المذكور.

الزّنجانى، وسيلة الدّارين، ۳۲/

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۱

كتاب الإمام عليه السلام إلى وجوه أهل البصرة

و قد كان الحسين بن على عليه السلام، كتب إلى وجوه أهل البصرة، يدعوهم إلى كتاب الله، و يقول لهم: «إنّ السّنة قد أميتت، و إنّ البدعة قد أحييت و نعشت».

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۳۵، أنساب الأشراف، ۲/ ۷۸

و قد كان الحسين بن على رضى الله عنه، كتب كتابا إلى شيعته من أهل البصرة مع مولى له، يسمّى سلمان، نسخته: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن على إلى مالك بن مسمع، و الأحنف بن قيس، و المنذر بن الجارود، و مسعود بن عمرو، و قيس بن الهيثم. سلام عليكم، أمّا بعد، فإنى أدعوكم إلى إحياء معالم الحقّ، و إماتة البدع، فإن تجيبوا تهتدوا سبل الرّشاد، و السّلام. «۱»

الدّينورى، الأخبار الطّوال، ۲۳۳/

و قد كان حسين كتب إلى أهل البصرة كتابا؛ قال هشام: قال أبو مخنف: حدّثنى الصّقعب بن زهير، عن أبى عثمان التّهدى، قال: كتب حسين مع مولى لهم، يقال له:

سليمان، و كتب بنسخة إلى رؤوس الأخماس بالبصرة «۲» و إلى الأشراف؛ فكتب إلى مالك ابن مسمع البكرى، «۳» و إلى الأحنف بن قيس، و إلى المنذر بن الجارود، و إلى مسعود بن عمرو، و إلى قيس بن الهيثم، و إلى عمرو بن عبيد الله بن معمر، فجاءت منه نسخة

واحدة إلى جميع أشرافها: أما بعد، فإنَّ الله اصطفى محمداً صلى الله عليه وسلم على خلقه، و أكرمه بنبوته، و اختاره لرسالته، ثم قبضه الله إليه، و قد نصح لعباده، و بلغ ما أرسل به صلى الله عليه وسلم، و كُنَّا أهله، و أولياءه،

(۱) - امام حسین علیه السلام هم برای شیعیان خود در بصره نامه‌ای نوشت و آن را همراه یکی از غلامان خود به نام سلمان به بصره فرستاد و متن آن چنین بود:

«بسم الله الرحمن الرحيم

از حسین بن علی به مالک بن مسمع و احنف بن قیس و منذر بن جارود و مسعود بن عمرو و قیس بن هیشم، سلام بر شما، همانا من شما را به زنده کردن آثار و نشانه‌های حق و نابود کردن بدعتها فرامی‌خوانم و اگر بپذیرید، به راههای هدایت رهنمون خواهید شد، و السلام».

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۰

(۲-۲) [لم یرد فی العبرات].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۲

و أوصیاءه، و ورثته، و أحقَّ النَّاسَ بمقامه فی الناس، فاستأثر علينا قومنا بذلك، «۱» فرضینا و کرهنا الفرقة، و أحببنا العافیة «۱»، و نحن نعلم أنا أحقَّ بذلك الحقَّ المستحقَّ علينا ممَّن تولَّاه، «۲» و قد أحسنوا و أصلحوا، و تحزَّوا الحقَّ، فرحمهم الله، و غفر لنا و لهم «۲». و قد بعثت رسولی إلیکم بهذا الكتاب، و أنا أدعوکم إلی کتاب الله و سنَّه نبیِّه صلى الله علیه و سلم، فإنَّ السنَّه قد أمیتت، و إنَّ البدعة قد أحيیت، و إن تسمعوا «۳» قولی، و تطیعوا أمری أهدکم سبیل الرِّشاد، و السلام علیکم و رحمته الله. «۴»

الطَّبري، التَّاریخ، ۵/ ۳۵۷- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۹۰؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۴۶؛ المحمودی، العبرات، ۱/ ۲۹۱-۲۹۲؛ مثله السَّماوی، ابصار العین، / ۵- ۶؛ الزَّنجانی، وسیله الدَّارين «۵»، / ۵۰

(۱-۱) [فی ابصار العین: «فأغضینا کراهیة للفرقة و محبة للعافیة» و فی وسیله الدَّارين: «فأمضینا کراهیته للفرقة و محبة للعافیة»].

(۲-۲) [لم یرد فی ابصار العین و وسیله الدَّارين].

(۳) - [وسیله الدَّارين: «استمعوا»].

(۴) - گوید: حسین نیز نامه‌ای برای مردم بصره نوشته بود.

ابو عثمان نه‌دی گوید: حسین همراه یکی از غلامانشان به نام سلیمان، نامه‌ای نوشت و نسخه آن را به هریک از سران پنج ناحیه بصره و بزرگان آنجا فرستاد. چون: مالک بن مسمع بکری و احنف بن قیس و منذر بن جارود و مسعود بن عمرو و قیس بن هیشم و عمرو بن عبید الله بن معمر که نسخه‌ای از نامه وی به همه سران بصره رسید، به این مضمون:

«أما بعد، خدای، محمد صلی الله علیه و سلم را از مخلوق خویش برگزید و به نبوت کرامت داد و او را به پیمبری خویش معین کرد و آن‌گاه وی را سوی خویش برد که اندرز بندگان گفته بود و رسالت خویش را رسانیده بود. ما خاندان و دوستان و جانشینان و وارثان وی بودیم و از همه مردم، به جای وی، در میان مردم شایسته‌تر؛ اما قوم ما دیگران را بر ما ترجیح داشتند که رضایت دادیم و تفرقه را خوش نداشتیم و سلامت را دوست داشتیم؛ در صورتی که می‌دانستیم حق ما نسبت به این کار از کسانی که عهده‌دار آن شدند و نکو کردند و اصلاح آوردند و رعایت حق کردند، بیشتر بود که خدایشان رحمت کند و ما و آنها را بیامزد. اینک فرستاده خویش را با این نامه سوی شما روانه کردم و شما را به کتاب خدا و سنت پیمبر او صلی الله علیه و سلم دعوت می‌کنم که سنت را می‌رانیده‌اند و بدعت را احیا کرده‌اند. اگر گفتار مرا بشنوید و دستور مرا اطاعت کنید، شما را به راه رشاد هدایت می‌کنم. سلام بر

شما با رحمت و برکات خدای».

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۹-۲۹۳۰

(۵)- [حکاه فی وسیله الدارین عن إِبصار العین].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۳

قال: و قد كان الحسین بن علی، قد كتب إلى رؤساء أهل البصرة مثل الأحنف بن قیس، و مالک بن مسمع، و المنذر بن الجارود، و قیس بن الهیثم، و مسعود بن عمرو، و عمر بن عبید الله بن معمر، فكتب إليهم كتابا، يدعوهم فيه إلى نصرته و القيام معه في حقه. ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۲

و قد كان الحسین علیه السلام، كتب إلى رؤساء أهل البصرة مثل الأحنف بن قیس، و مالک ابن مسمع، و المنذر بن الجارود، و قیس بن الهیثم، و مسعود بن عمرو، و عمرو بن عبید الله ابن معمر، يدعوهم لنصرته و القيام معه في حقه لكل واحد كتابا. الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۹۹

و كان الحسین قد كتب إلى أهل البصرة نسخة واحدة إلى الأشراف، فكتب إلى مالک ابن مسمع البکری، و الأحنف بن قیس، و المنذر بن الجارود، و مسعود بن عمرو، و قیس ابن الهیثم، و عمر بن عبید الله بن معمر، يدعوهم إلى كتاب الله و سنه رسوله، و إن السنه قد ماتت، و البدعه قد أحييت. (۱) ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۸

و كتب عليه السلام كتابا إلى وجوه أهل البصرة منهم: الأحنف بن قیس، و قیس بن الهیثم، و المنذر بن الجارود، و یزید بن مسعود التھشلی، و بعث الكتاب مع زراع السدوسی و قیل مع سلیمان المکنی بأبی رزین فيه: «إني أدعوكم إلى الله و إلى نبيه، فإن السنه قد أميتت، فإن تجيبوا دعوتي و تطيعوا أمري، أهدكم سبيل الرشاد». ابن نما، مثير الأحزان، ۱۲- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۹-۳۴۰؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۹

(۱)- حسین هم در آن زمان یک نامہ متحد المال به اشراف بصره نوشته بود به مالک بن مسمع بکری و احنف بن قیس و منذر بن جارود و مسعود بن عمرو و قیس بن هیثم و عمر بن عبید بن معمر نامہ نوشت و همه آنها را به کتاب خداوند (قرآن) و سنت پیغمبر دعوت کرد کہ بدعت مرده و زایل شده (با مرگ معاویہ).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۴

و كان الحسین علیه السلام، قد كتب إلى جماعة من أشراف البصرة كتابا مع مولی «۱» له اسمه سلیمان، و یکنی أبا رزین، يدعوهم فيه «۲» إلى نصرته، «۳» و لزوم طاعته، منهم: یزید بن مسعود التھشلی و المنذر بن الجارود العبدی. «۴» ابن طاووس، اللھوف، ۳۸- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۷؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۷؛ الدر بندی، أسرار الشهادة، ۲۲۹؛ القمی، نفس المهموم، ۸۷؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۵۲؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۳۳

و كان الحسین قد كتب إلى أشراف البصرة، منهم: مالک بن مسمع، و الأحنف بن قیس، و المنذر بن الجارود، و مسعود بن عمرو، و قیس بن الهیثم، و عمر بن عبید الله بن معمر، يدعوهم إلى كتاب الله و سنه رسوله، فإن السنه قد ماتت، و البدعه قد أحييت. التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۹

قال: بعث الحسین مع مولی له، یقال له: سلمان كتابا إلى أشراف أهل البصرة فيه: أما بعد، فإن الله اصطفى محمدا علی خلقه، و أكرمه بنبوته، و اختاره لرسالته، ثم قبضه إليه، و قد نصح لعباده، و بلغ ما أرسل به، و كنا أهله و أولیاءه، و ورثته، و أحق الناس به، و بمقامه

فی النَّاسِ، فاستأثر علينا قومنا بذلك، فرضینا و کرهنا الفرقه، و أحببنا العافیة، و نحن نعلم أنا أحقّ بذلك الحقّ المستحقّ علينا ممّن تولّاه، و قد أحسنوا و أصلحوا، و تحرّوا الحقّ، فرحمهم الله و غفر لنا و لهم، و قد بعثت إليکم بهذا الكتاب، و أنا أدعوکم إلى کتاب الله و سنّة نبیه، فإنّ السنّة قد أمیتت، و إنّ البدعة قد أحيیت، فتسمعوا قولى و تطیعوا أمری، فإنّ فعلتم أهدکم سبیل الرّشاد، و السّلام علیکم و رحمة الله.

(۱) - [مثیر الأحران: «رسول»].

(۲) - [لم یرد فی مثیر الأحران].

(۳) - [إلی هنا حکاه عنه فی مثیر الأحران].

(۴) - حسین به وسیله یکی از غلامان خود به نام سلیمان که کنیه اش ابا رزین بود، نامه ای به عده ای از بزرگان بصره نوشته بود و در آن نامه، مردم بصره را به یاری خود دعوت نموده و تذکر داده بود که لازم است از من اطاعت نمایید، و از جمله آنان، یزید بن مسعود نهشلی و منذر بن جارود عبدی بودند.

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۸

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۵

و عندی فی صحّة هذا عن الحسین نظر، و الظاهر أنّه مطرّز بکلام مزید من بعض رواة الشّیعة «۱».

ابن کثیر، البدایة و النّهایة، ۸ / ۱۵۷ - ۱۵۸

فبینما هو كذلك إذ قدم رسول الحسین علیه السّلام إلى أشرف البصرة يدعوهم إلى نصرته منهم: الأحنف بن قیس، و عبد الله بن معمر، و عمر بن الجارود، و مسعود بن معمر «۲»، و غیرهم بنسخه واحده، أو له: بسم الله الرحمن الرحیم، من الحسین بن علیّ علیهما السّلام: أمّا بعد، فإنّ الله اصطفی محمدا صلّی الله علیه و اله علی جمیع خلقه، و أکرمه بنبوته، و جباه برسالته، ثمّ قبضه إليه مکرمًا، و قد نصح العباد و بلّغ رسالات ربّه، و کان أهله و أصفیاؤه أحقّ بمقامه من بعده، و قد تأمر علينا قوم، فسلمنا، و رضینا کراهة الفتنة و طلب العافیة، و قد بعثت إليکم بکتابی هذا، و أنا أدعوکم إلى کتاب الله و سنّة نبیه، فإنّ سمعتم قولى و اتبعتم أمری أهدکم إلى سبیل الرّشاد، و السّلام علیکم و رحمة الله و برکاته.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، / ۲۳ - ۲۴

و كتب الحسین إلى رؤساء الأخماس بالبصرة و إلى أشرفها «۳» مع ذراع السّدوسیّ و «۴» مع مولی للحسین علیه السّلام اسمه: سلیمان و یکنی: أبا رزین، «۵» فکتب إلى مالک بن مسمع البکری، و «۵» الأحنف بن قیس، و یزید بن مسعود النهشلی، و المنذر بن الجارود العبدی، و «۶» مسعود بن عمر الأزدی بنسخه واحده: أمّا بعد، فإنّ الله اصطفی محمدا صلّی الله علیه و اله و سلّم علی خلقه و أکرمه بنبوته، و اختاره لرسالته، ثمّ قبضه الله إليه، و قد نصح لعباده و بلّغ ما أرسل

(۱) - [لأنّ الإمام علیه السّلام یصرّح بأنّ حقّ الولاية و الإمرة كانت لهم، و إنّ غیرهم استأثر به دونهم، و هذا الكلام لا یرضی المنافقین و أبناء المنافقین!].

(۲) - [أكثر هذه الأسماء مصحّفة و محرّفة!].

(۳) - [اللّواعج: «جماعة من أشرف البصرة کتابا»].

(۴) - [زاد فی اللّواعج: «قيل»].

(۵) - [اللّواعج: «منهم»].

(۶) (۶) (۶) [*] [اللواعج: «يقول فيه: إني أدعوكم إلى الله و إلى نبيّه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۶

به، و كُنّا أهله، و أوليائه، و أوصيائه، و ورثته، و أحقّ النَّاس بمقامه فى النَّاس، فاستأثر علينا قومنا بذلك، فاغضينا كراهية للفرقة و محبة للعافية، و نحن نعلم أنا أحقّ بذلك الحقّ المستحقّ علينا، ممّن تولّاه، و قد بعثت رسولى إليكم بهذا الكتاب، و أنا أدعوكم إلى كتاب الله و سنّة نبيّه (*)، فإنّ السنّة قد أميتت، و إنّ البدعة قد أحييت، فإنّ تجيبوا دعوتى و تطيعوا أمرى أهدكم سبيل الرّشاد.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱/، لواعج الأشجان، / ۳۹- ۴۰

و كتب- عليه السلام- من مكّة إلى جماعة من أشرف البصرة و رؤساء الأخماس مع مولى له، اسمه سليمان، و كنيته (أبو رزين):

«بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن على بن أبى طالب، أمّا بعد، فإنّ الله اصطفى محمّدا من جميع خلقه، و أكرمه بنبوّته، و اختاره لرسالته، ثم قبضه إليه مكرّما، و قد نصح لعباده و بلغ ما أرسل به، و كُنّا أهله و أوليائه و أوصيائه و ورثته، و أحقّ النَّاس بمقامه فى النَّاس، فاستأثر علينا قومنا بذلك، فرضينا و كرهنا الفرقة، و أحببنا العافية، و نحن نعلم أنا أحقّ بذلك الحقّ المستحقّ علينا ممّن تولّاه.

و قد بعثت رسولى إليكم بهذا الكتاب، و أنا أدعوكم إلى كتاب الله و سنّة نبيّه، فإنّ السنّة قد أميتت، و إنّ البدعة قد أحييت، و إن تسمعوا قولى، و تطيعوا أمرى أهدكم إلى سبيل الرّشاد، و السلام عليكم و رحمة الله و بركاته».

و ممّن كتب إليه الحسين عليه السّلام من أهل البصرة: الأحنف بن قيس سيّد بنى تميم، و المنذر بن الجارود العبدى، و يزيد بن مسعود النهشلى.

فأخذ الرّسول كتاب الحسين عليه السلام و جعل يجدّ السّير من مكّة إلى أن وصل إلى البصرة، فسلمّ صورة الكتب إلى أصحابها.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۴۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۷

مسلم بن عقيل عليه السلام من مخرجه إلى مقتله

إشاره

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۲۹

خروج مسلم بن عقيل عليهما السلام من مكّة

فخرج مسلم بن عقيل من مكّة نحو المدينة مستخفيا، لئلا يعلم به أحد من بنى أمية.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۵۳

فخرج مسلم بن مكّة فى النّصف «۱» من شهر رمضان.

المسعودى، مروج الذهب، ۳/ ۶۴- عنه: القمى، نفس المهموم، / ۸۲؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۶۶؛ بحر العلوم، مقتل

الحسين عليه السلام، / ۲۱۶؛ المحمودى، العبرات، / ۱/ ۲۹۶

قال: فخرج مسلم من مكّة نحو المدينة مستخفيا؛ ليلا، لئلا يعلم أحد من بنى أمية.

الخوارزمى، مقتل الحسين، / ۱/ ۱۹۶

فخرجوا فى النّصف من شهر رمضان.

المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۲۹

(۱) - فی ا: «للنصف من شهر رمضان».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۰

مسلم عليه السلام في طريقه إلى الكوفة

فكتب إليه مسلم من الطريق «۱»: إني توجهت مع دليلين من أهل المدينة، فضلاً عن الطريق، واشتدّ عليهما العطش حتى ماتا، وصرنا إلى الماء، فلم ننج إلّا بحشاشه أنفسنا، وقد تطيرت من وجهي هذا، فإن رأيت أن تعفيني منه، وبعث غيري، فافعل. فكتب إليه الحسين: أمّا بعد، فقد خشيت أن يكون الذي حملك على الكتاب إليّ بالاستعفاء من وجهك الجبن، فامض لما أمرتك به.

فمضى لوجهه. البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۳۷۰ - ۳۷۱، أنساب الأشراف، ۳/ ۱۵۹

فخرج مسلم على طريق المدينة ليلاً بأهله، ثم استأجر دليلين من قيس، و سار فضلاً ذات ليلة، فأصبحا وقد تاهما، واشتدّ عليهما العطش و الحرّ، فانقطعوا، فلم يستطيعا المشي، فقالا لمسلم: عليك بهذا السمّ «۲»، فالزمه لعلك أن تنجو. فتركهما مسلم، ومضى على ذلك السبيل، ولم يلبث الدليلان أن ماتا و نجا مسلم و من معه من خدمه بحشاشه الأنفس حتى أفضوا إلى الطريق، فلزموه حتى وردوا الماء، فأقام مسلم بذلك الماء، و كتب إلى الحسين مع رسول استأجره من أهل ذلك الماء، يخبره خبره و خبر الدليلين، و ما لاقى «۳» من الجهد، و يعلمه أنّه قد تطير من الوجه الذي توجه له، و يسأله أن يعفيه، و يوجه غيره، و يخبره أنّه مقيم بمنزله ذلك من بطن الحرب.

فسار الرسول حتى وافى مكّة، و أوصل الكتاب إلى الحسين، فقرأه و كتب في جوابه:

أمّا بعد، فقد ظننت أن الجبن قد قصر بك عمّا وجهتك به، فامض لما أمرتك فإني غير معفيك و السلام. فسار مسلم. «۴»

(۱) - و هاهنا في الكلام حذف أي: فأخذ مسلم دليلين فساروا، فضلّ الدليلان عن الطريق فماتا عطشا، و انتهى مسلم إلى الماء بعد ما كاد أن يموت من العطش، فكتب إلى الحسين.

(۲) - [العبرات: «السمط»].

(۳) - [العبرات: «نالاه»].

(۴) - مسلم از راه مدینه رفت که از خاندان خود دیدار کند و سپس دو راهنما از قبيله قيس برداشت و -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۱

الدینوری، الأخبار الطوال، ۲۳۲ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۲۹۶ - ۲۹۷

فخرج مسلم حتى أتى المدينة، فأخذ منها دليلين، فمّرًا به في البريّة، فأصابهم عطش، فمات أحد الدليلين، «۱» و كتب مسلم إلى الحسين يستعفيه «۲»، فكتب إليه الحسين: أن امض «۳» إلى الكوفة. فخرج. [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۳۴۷ / ۵ - مثله الشجري، الأمالي، ۱ / ۱۹۰؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶ / ۴۲۳؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲ / ۳۴۹،

الإصابة، ۱ / ۳۳۲؛ ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر «۴»، ۴ / ۳۳۵؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۵

فأقبل مسلم حتى أتى المدينة، فصلى في مسجد رسول الله صلى الله عليه و ودّع من أحبّ من أهله، ثم استأجر دليلين من قيس، فأقبلا به، فضلاً الطريق و جارا، و أصابهم عطش شديد، و قال الدليلان: هذا الطريق، حتى تنتهي إلى الماء. و قد كادوا أن يموتوا

عطشا.

فکتب مسلم بن عقیل مع قیس بن مسهر الصیداویّی إلى حسین، و ذلك بالمضیق من بطن الخبیث:

- حرکت کرد. شبی راه را گم کردند و چون صبح شد، در بیابان سرگردان ماندند. تشنگی و گرما بر ایشان سخت شد. آن دو راهنما درافتادند و یارای راه رفتن نداشتند و به مسلم گفتند: «از این سوی برو و راه خود را تغییر مده! شاید تو نجات پیدا کنی.» مسلم و همراهانش آن دو را رها کردند و درحالی که هنوز رمقی داشتند، خود را به راهی رساندند و کنار آبی رسیدند. مسلم کنار همان آب ماند و همراه فرستاده‌ای از ساکنان آن محل که او را اجیر کرد، نامه‌ای برای امام حسین علیه السلام نوشت و خبر خود و دو راهنما و سختی‌هایی را که دیده بود، به اطلاع رساند و گفت: «از این راه فال بد زده است.» و استدعا کرد او را معاف فرماید و کس دیگری را روانه کند و نوشت که او همان صحرای حربث مقیم خواهد بود. (۱)

فرستاده به مکه رفت و نامه را به امام حسین علیه السلام رساند که آن را خواند و برای مسلم در پاسخ نوشت: «خیال می‌کنم ترس مانع تو از انجام کاری شده است که ترا برای آن فرستادم. اکنون هم برای اجرای دستوری که به تو داده‌ام، حرکت کن و من ترا معاف نمی‌دارم، و السلام.»

۱ «حربث: گیاهی که سبز پررنگ است و گل سپیدی دارد و از بهترین نوع علوفه دامهاست.»

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۹

(۱)- [إلی هنا حکاه فی الإصابه و تهذیب ابن بدران].

(۲)- [زاد فی تهذیب التهذیب: «فأبی أن یعفیه»].

(۳)- [إلی هنا حکاه فی المنتظم].

(۴)- [عن الإصابه].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۲

أما بعد، فإنی أقلت من المدینه معی دلیلان لی، فجارا عن الطریق و ضللاً، و اشتدّ علینا العطش، فلم یلبثنا أن ماتا، و أقبلنا حتّی انتهینا إلی الماء، فلم ننج إلا بحشاشه أنفسنا، و ذلك الماء بمکان یدعی المضیق من بطن الخبیث؛ و قد تطیرت من وجهی هذا، فإن رأیت أعفیتنی منه، و بعثت غیری، و السلام.

فکتب إلیه حسین:

أما بعد، فقد خشیت ألا یرحمک علی کتاب الیّ فی الاستعفاء من الوجه الّذی و جهتک له إلا الجبن، فامض لوجهک الّذی و جهتک له؛ و السلام علیک.

فقال مسلم لمن قرأ الکتاب: هذا ما لست أتخوّفه علی نفسی. فأقبل کما هو حتّی مرّ بماء لطیء، فنزل بهم، ثم ارتحل منه، فإذا رجل یرمی الصید، فنظر إلیه قد رمی ظبیا حین أشرف له، فصرعه، فقال مسلم: یقتل عدونا إن شاء الله. «۱»

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۵۴-۳۵۵

(۱)- گوید: مسلم روان شد تا به مدینه رسید و از آنجا دو بلد گرفت که او را از راه بیابان بیردند و دچار تشنگی شدند و یکی از دو بلد جان داد.

مسلم به حسین نوشت که او را از این کار معاف دارد؛ اما حسین بدو نوشت: «به طرف کوفه حرکت کن» و او برفت.

آنگاه دو بلد از مردم قیس اجیر کرد که با وی روان شدند؛ اما راه را گم کردند و از راه برگشتند و بسختی تشنه ماندند. دو بلد

گفتند: «راه این است تا به آب رسد.» و از تشنگی نزدیک مرگ بودند.

مسلم بن عقیل از تنگه درّه خبیث همراه قیس بن مسهر صیداوی به حسین نوشت: «اما بعد، از مدینه آمدم و دو بلد همراه داشتم که از راه بگشتند و گم شدند و ما بسختی تشنه ماندیم و دو بلد از تشنگی بمردند و ما بیامدیم تا به آب رسیدیم و با اندک رمقی جان به در بردیم. این آب در محلی است که آن را تنگه درّه خبیث گویند. من این سفر را به فال بد گرفته‌ام. اگر رأی تو باشد، مرا از آن معاف داری و دیگری را بفرستی و السلام.»

حسین بدو نوشت: «اما بعد، بیم آن دارم که نامه‌ای را که درباره معافیت از سفر نوشته بودی، از روی ترس نوشته باشی. به راهی که تو را فرستاده‌ام روان شو و السلام.»

مسلم به کسی که نامه را خواند، گفت: «این چیزی نیست که از آن بر جان خویش بترسم.» و همچنان روان شد و به نزدیک آبگاهی رسید که از آن قبیله طی بود و پیش آنها فرود آمد.

گوید: وقتی از آنجا حرکت کرد مردی را دید که به شکار بود. وقتی پیش او رسید، آهوئی را بزد و از پای درآورد. مسلم گفت: ان شاء الله دشمن ما کشته می‌شود». پاینده، ترجمه

تاریخ طبری، ۲۹۱۷/۷، ۲۹۲۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۳

فلما دخل المدینه بدأ بمسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلی فيه ركعتين، ثم أقبل في جوف الليل، حتى ودع من أحب من أهل بيته، ثم إنّه استأجر دليلين «۱» من قيس عيلان يدلّانه على الطريق ويصحبانه إلى الكوفة على غير الجادة، قال: فخرج به الدليلان من المدینه ليلا و سارا، فغلطا الطريق و جارا عن القصد و اشتدّ بهما العطش، فماتا جميعا عطشا.

قال: و كتب مسلم بن عقیل رحمه الله إلى الحسين: بسم الله الرحمن الرحيم، للحسين بن عليّ من مسلم بن عقیل، أمّا بعد، فأني خرجت من المدینه مع الدليلين «۱» استأجرتهمما فضلا عن الطريق و ماتا عطشا، ثمّ إنّنا صرنا إلى الماء بعد ذلك، و كدنا أن نهلك، فنجونا بحشاشه أنفسنا، و أخبرك يا ابن بنت رسول الله، إنّنا أصبنا الماء بموضع يقال له: المضيق، و قد تطيرت من وجهي هذا الذي وجهتني به، فرأيتك في إعفائي منه، و السلام.

قال: فلما قرأ كتاب مسلم «۲» بن عقیل «۲» رحمه الله [علم- «۳»] أنّه قد تشاءم و تطير من موت الدليلين و أنّه جزع، فكتب إليه: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين بن عليّ إلى مسلم ابن عقیل، أمّا بعد، فأني خشيت أن لا يكون حملك على الكتاب إلى و الاستعفاء من وجهك هذه الذي أنت فيه إلّا الجبن «۴» و الفشل، فامض لما أمرت به، و السلام عليك و رحمه الله و برکاته.

فلما ورد الكتاب على مسلم بن عقیل، كأنه وجد من ذلك في نفسه، فقال: و الله لقد نسيتني أبو عبد الله الحسين إلى الجبن و الفشل، و هذا شيء لم أعرفه من نفسي أبدا. ثمّ سار مسلم «۲» بن عقیل «۲» من موضعه ذلك يريد الكوفة، فإذا برجل يرمى الصید، فنظر إليه مسلم، فرآه، و قد رمى ظيبا «۵»، فصرعه، فقال مسلم: نقتل أعداءنا إن شاء الله تعالى «۶».

(۱)- في النسخ: دليان ... الدليلان.

(۲-۲) ليس في د.

(۳)- من د.

(۴)- في بر: الحين.

(۵)- وقع في د: ضيبا- بالصاد محرفا.

(۶)- ليس في د و بر.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۴

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۵۳-۵۵

فخرج مسلم بن عقيل من المدينة معه قيس بن مسهر الصييداوي، يريدان الكوفة، و نالهما في الطريق، تعب شديد، و جهد جهيد، لأنهما أخذوا دليلا، تنكب بهما الجادة، فكاد مسلم بن عقيل أن يموت عطشا إلى أن سلمه الله.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۷، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵۵۵-۵۵۶

فأقبل مسلم رحمه الله حتى أتى المدينة، فصلّى في مسجد رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم و ودّع من أحبّ من أهله و استأجر دليلين من قيس، فأقبلا به يتنكبان الطريق فضلا «۱» و أصابهما عطش شديد، فعجزا عن السير فأومئا له «۲» إلى سنن الطريق «۳» بعد أن لاح لهما «۴» ذلك، فسلك مسلم ذلك السنن «۳»، و مات الدليلان عطشا. «۵»

فكتب مسلم بن عقيل - رحمه الله عليه - من الموضوع المعروف بالمضيق مع قيس بن مسهر: أمّا بعد، فأني أقبلت من المدينة مع دليلين لي، فجازا «۶» عن الطريق، فضلا، و اشتد عليهما «۷» العطش، فلم يلبثا أن ماتا و أقبلنا حتى انتهينا إلى الماء، فلم ننج إلّا بحشاشة أنفسنا، و ذلك الماء بمكان يدعى المضيق من بطن الخبت، و قد تطيرت من توجهي «۸» هذا، فإن رأيت «۹» أعفيتني منه و «۹» بعثت غيري! و السلام.

(۱) - [زاد في البحار و العوالم: «عن الطريق» و زاد في بحر العلوم: «جارا عن القصد» و لم يرد في اللواعج].

(۲) - [الأسرار: «إليه»].

(۳-۳) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۴) - [نفس المهموم: «لهم»].

(۵) - [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم].

(۶) - [في البحار و العوالم: «فجازا» و في الأسرار: «فحادا» و في نفس المهموم: «فجارا» و في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت: «فجارا»].

(۷) - [في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت و البحار و اللواعج و مثير الأحزان: «علينا»].

(۸) - [في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت و نفس المهموم: «وجهي»].

(۹-۹) [لم يرد في مثير الأحزان، و في البحار و الأسرار: «أعفيتني عنه و»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۵

فكتب إليه الحسين عليه السلام: «۱» أمّا بعد «۱» فقد خشيت أن «۲» لا يكون حملك على «۳» الكتاب التي في الاستعفاء من الوجه الذي وجهتك له «۳» إلّا الجبن، فامض لوجهك الذي وجهتك فيه «۴» و السلام.

فلما قرأ مسلم الكتاب، قال «۴»: أمّا هذا، فلست أتخوفه على نفسي «۵». فأقبل حتى مرّ بماء لطّيء، فنزل ثم ارتحل عنه، فإذا رجل يرمي الصّيد، فنظر إليه قد رمى ظبيا حين أشرف له، فصرعه، فقال مسلم بن عقيل: نقتل عدونا إن شاء الله تعالى. «۶»

(۱-۱) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۲) - [لم يرد في نفس المهموم].

(۳-۳) [أعيان الشيعة: «الاستعفاء»].

(۴-۴) [أعيان الشيعة: «فقال مسلم»].

(۵) - [إلى هنا حكاة في مثير الأحزان].

(۶) - پس مسلم رحمه الله آمده تا به مدینه رسید و در مسجد رسول خدا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نماز خواند و با هر که می‌خواست از خاندان خود وداع و خداحافظی کرد (آن‌گاه) دو راهنما اجیر نمود، همراه برداشت (و به سوی کوفه رهسپار شد). آن دو راهنما او را از بیراهه بردند، و راه را گم کرده تشنگی سختی بر ایشان غلبه کرد و از راه رفتن بازماندند. پس از آنکه راه را پیدا کردند، (دیگر نیروی سخن گفتن و راه رفتن نداشتند و) با اشاره راه را به مسلم نشان دادند و مسلم آن راه را در پیش گرفت و آن دو راهنما نیز در اثر تشنگی جان سپردند.

مسلم بن عقیل رحمه الله (پس) از (بیمودن راه و رسیدن به) جایی معروف به مضیق است، نامه به امام علیه السلام نوشت و به وسیله قیس بن مسهر فرستاد و متن نامه این بود: اما بعد من از مدینه با دو تن راهنما به کوفه رهسپار شدم. آن دو از راه کناره گرفتند و راه را گم کردند و تشنگی بر ایشان سخت شد. چیزی نگذشت که جان سپردند و ما رفتیم تا به آب رسیدیم و چون به آب رسیدیم، جز رمقی مختصر برای ما نمانده بود.

این آب در جایی از دره خبت است و نامش مضیق می‌باشد، و من این راه را به واسطه این جریانات به فال بد گرفتم. پس، اگر ممکن است مرا از رفتن بدین راه معذور و معاف بدار و دیگری را بفرست، و السلام.

حسین علیه السلام نامه‌ای در پاسخ او نوشت که: اما بعد من می‌ترسم که چیزی تو را وادار بر استعفای نامه خود از رفتن بدین راه نکرده مگر ترس. پس بدان راهی که تو را فرستاده‌ام برو (و اندیشناک مباش) و السلام.

چون مسلم نامه حضرت را خواند، گفت: «اما این را که من بر خود بیمناک نیستم (و ترسی از رفتن ندارم).

و رهسپار کوفه شد و آمد تا به آبی رسید که از قبیله طی بود. آنجا فرود آمد. سپس از آنجا نیز گذشت و مردی را دید که مشغول تیراندازی برای شکار است. به او نگریست و دید آهویی را با تیر زد و او را به زمین انداخت»، مسلم (آن را به فال نیک گرفت و) با خود گفت: «ان شاء الله تعالی دشمن خود را می‌کشیم.»

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۷-۳۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۶

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۷-۳۸ - عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۵؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۴-۱۸۵؛ الدرّبندی، أسرار الشّهاده، ۲۱۸؛ القمی، نفس المهموم، ۸۲-۸۳؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۱۶؛ مثله الأمين، أعيان الشّيعه، ۱/ ۵۸۹، لواعج الأشجان، ۳۶-۳۷؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۱۴-۱۵

فلما دخل المدینه بدأ بمسجد النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ خَرَجَ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ وَوَدَّعَ أَهْلَ بَيْتِهِ، وَاسْتَأْجَرَ دَلِيلِينَ مِنْ قَيْسِ عِيْلَانَ يَدْلَانَهُ عَلَى الطَّرِيقِ، وَيَمْضِيَانِ بِهِ إِلَى الْكُوفَةِ عَلَى غَيْرِ الْجَادَّةِ، فَخَرَجَ بِهِ الدَّلِيلَانِ مِنَ الْمَدِينَةِ لَيْلًا، فَسَارَا، فَأَضَلَّ الطَّرِيقَ، وَجَارَا عَنِ الْقَصْدِ، وَاشْتَدَّ بِهِمَا الْعَطَشُ، فَمَاتَا جَمِيعًا عَطَشًا، وَصَارَ مُسْلِمُ بْنُ عَقِيلٍ وَمَنْ مَعَهُ إِلَى الْمَاءِ، وَقَدْ كَادُوا أَنْ يَهْلِكُوا عَطَشًا، فَكَتَبَ مُسْلِمُ بْنُ عَقِيلٍ إِلَى الْحُسَيْنِ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. لِلْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ مِنْ مُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ، أَمَّا بَعْدُ، فَإِنِّي خَرَجْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ مَعَ دَلِيلَيْنِ اسْتَأْجَرْتَهُمَا، فَضَلَّاهُ عَنِ الطَّرِيقِ وَاشْتَدَّ بِهِمَا الْعَطَشُ فَمَاتَا، ثُمَّ إِنَّا صَرْنَا إِلَى الْمَاءِ بَعْدَ ذَلِكَ، وَقَدْ كَدْنَا أَنْ نَهْلِكَ، فَجَنَوْنَا بِحَشَاشَةِ أَنْفُسِنَا، وَقَدْ أَصَبْنَا الْمَاءَ بِمَوْضِعٍ يُقَالُ لَهُ:

المضيق، و قد تطيّرت من وجهي الذي وجهتني فيه، فرأيتك في أعفائي عنه، و السلام.

فلما ورد كتابه على الحسين علم أنه قد تشاءم و تطير من موت الدليلين، و أنه جزع، فكتب إليه: بسم الله الرحمن الرحيم. من الحسين بن عليّ إلى مسلم بن عقیل، أما بعد، فقد خشيت أن لا يكون حملك على الكتاب إليّ، و الاستعفاء من وجهك هذا الذي أنت فيه إلا الجبن و الفشل، فامض لما أمرت به، و السلام عليك و رحمه الله و برکاته.

فلما ورد كتاب الحسين على مسلم، كأنه وجد من ذلك في نفسه، فقال: لقد نسبني أبو عبد الله إلى الجبن و الفشل و هذا شيء لم

أعرفه من نفسی ساعة قطّ. ثم سار من موضعه ذلك يريد الكوفة، فإذا هو برجل يرمى الصّيد، فنظر إليه مسلم، فإذا هو رمى ظيباً، فصرعه، فقال: نصرع أعداءنا إن شاء الله.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۶-۱۹۷

فقصد مسلم على غير الطريق، و كان رائده رجلان من قيس عيلان «۱»، فأضلاً

(۱) - أبو قبيلة اسمه إلياس بن مضر كما قاله الفيروزآبادي.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۷

الطريق و ماتا من العطش، و أدرك مسلم ماء، فتطير مسلم من ذلك، و كتب إلى الحسين عليه السلام، يستعفيه من ذلك، فأجابه: أما بعد فقد خشيت أن لا يكون حملك على الكتاب إلي، و الاستعفاء من وجهك هذا المذی أنت فيه إلا الجبن و الفشل، فامض لما أمرت به.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۰

فأقبل مسلم إلى المدينة، فصلّى في مسجد رسول الله صلى الله عليه و سلم، و ودّع أهله و استأجر دليلين من قيس، فأقبلا به فضلاً الطريق، و عطشوا، فمات الدليلان من العطش، و قالوا لمسلم: هذا الطريق إلى الماء. فكتب مسلم إلى الحسين: إنّي أقبلت إلى المدينة و استأجرت دليلين، فضلاً الطريق، و اشتدّ عليهما العطش، فماتا، و أقبلا حتّى انتهينا إلى الماء، فلم ننج إلا بحشاشة أنفسنا، و ذلك الماء بمكان، يدعى المضيق من بطن الخبيت، و قد تطيرت [من وجهي هذا] فإن رأيت أعفيتني و بعثت غيري.

فكتب إليه الحسين: أما بعد، فقد خشيت أن لا يكون حملك على الكتاب إلي إلا الجبن، فامض لوجهك، و السلام. «۱»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۷

فسار مسلم إلى المدينة، فصلّى في مسجد النبي صلى الله عليه و سلم، و سلّم، و ودّع أهله.

(۱) - آن دو رهنما راه را گم کردند و از تشنگی مردند و هنگام جان سپردن به مسلم گفتند: «راهی که تو را به آب می‌رساند، آن است.» مسلم به حسین نوشت: «من به مدینه رفتم. دو رهنما هم اجیر کردم و هر سه، راه را نوردیدیم. آن دو رهنما در عرض راه از تشنگی مردند. من با رمقی که مانده بود، به آب رسیدم؛ در محلی که مضیق نام دارد، از وادی خبیت. من این پیشامد را به فال بد و شوم تلقی کردم. اگر صلاح بدانی، مرا معاف بدار و دیگری را روانه کن.»

حسین به او نوشت: «آری بعد من گمان کردم که نامه نوشتن تو به من از روی جبن و ترس و ضعف نفس بوده. راه خود را بگیر و برو، و السلام.» مسلم هم راه را پیمود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۴

مسلم اجازت خواست و به راه مدینه بیرون آمد و زیارت رسول و حسن بکرد و گفت: «شاید دیگر باز نیایم.» و چنان بود پس از سه شب احیا کرد در مسجد رسول و عیلان را وداع کرد. دلیل بگرفت و بی‌راه برآمد. در راه آب نیافتند. هردو دلیل به تشنگی بمردند و او را اندک رمقی بود. به موضعی رسید که آن را مضیق خوانند. از بطن الحیت نامه‌ای نوشت و به دست قیس بن مهر [مسهر] داد و به خدمت حسین علیه السلام فرستاد و اعلام نمود که مرا حالی چنین افتاد و مرا به فال بد آمد. عفو فرمای. حسین علیه السلام جواب نامه باز نوشت که چاره نیست. تو را می‌باید رفتن که نامه‌های اهل کوفه هر روز می‌رسد و حجّت رعیت بر ما لازم و موکد می‌گردد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۸

التوری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۷

فأخذ مسلم دليلين، و سار، فعضشوا في البرية، فمات أحدهما، و كتب مسلم إلى الحسين يستعفيه، فكتب إليه: امض إلى الكوفة. و لم يعفه. [بسنده تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۶

فسارا به على برارى مهجورة المسالك، فكان أحد الدليلين منهما أول هالك، و ذلك من شدة العطش، و قد أضلوا الطريق، فهلك الدليل الواحد بمكان يقال له: المضيق، من بطن خيبت، فتطير به مسلم بن عقيل، فتلبث مسلم على ماء هنالك، و مات الدليل الآخر، فكتب إلى الحسين يستشيريه فى أمره، فكتب إليه يعزم عليه أن يدخل العراق، و أن يجتمع بأهل الكوفة ليستعلم أمرهم، و يستخبر خبرهم.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۵۲

و سار مسلم، فدخل المدينة، و صلى فى المسجد، و ودع أهله و استأجر دليلين من قيس، فضلًا الطريق و عطش القوم، فمات الدليلان بعد أن أشارا إليهم بموضع الماء، فانتهوا إليه، و شربوا، و نجوا، فتطير مسلم من ذلك، و كتب إلى الحسين يستعفيه، فكتب إليه: خشيت أن لا يكون حملك على ذلك إلا الجبن، فامض لوجهك، و السلام. و سار مسلم. «۱»

ابن خلدون، التاريخ، ۳/ ۲۲

(۱) - مسلم از مکه بیرون آمد و به مدینه داخل شد و در مسجد نماز خواند. با خاندان خود وداع کرد و دو راهنما از قبیله قیس اجیر کرد؛ ولی راهنمایان گم شدند و آن قوم دچار تشنگی شدند و آن دو راهنما پس از آن که جای آب را به آنان نشان دادند، خود بمردند. مسلم و یاران خود بر سر آب رفتند و از مرگ نجات یافتند. مسلم این حادثه را به فال بد گرفت و ماجرا به حسین نوشت و خواست که او را از این کار معاف دارد. حسین پاسخ داد: «می ترسم آنچه تو را از رفتن باز می دارد، ترس تو باشد. به راه خود برو و السلام»

مسلم به راه خود رفت.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲/ ۳۲

و مسلم بن عقيل رضى الله عنهما به موجب فرموده امام حسين عليه السلام آن مکتوب را گرفته، مصحوب جماعتی از کوفیان روی بدان صواب آورد و در آن سفر جهت گم کردن راه مشقت بی نهایت کشید.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲/ ۴۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۳۹

فلما صار أثناء الطريق ضلّ الدليلان عن الطريق، و مات أحدهما عطشا، فنظر مسلم مما هو متوجه إليه، فبعث إلى الحسين، يخبره بذلك و يستعفيه عن المسير إلى الكوفة، فبعث إليه الحسين يأمره بالمسير إلى ما أمره به، فسار من وقته و سعتة إلى أن قدم

الكوفة. الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۳

فأقبل مسلم بن عقيل عليه السلام و دعا الحسين عليه السلام بدليلين يدلّانه على الطريق. فخرج مسلم و الدليلان معه، و صلى فى مسجد رسول الله صلى الله عليه و اله و ودع من أحبّ و سار، فلما صار فى بعض الطريق ضلّ الدليلان و أصابهما عطش، فماتا، فكتب مسلم إلى الحسين عليه السلام كتابا يقول فيه من المكان المسمى بالمضيق: أمّا بعد، فإننى أخبرك يا ابن بنت رسول الله، إننى قد أتيت مع

الدلیلین، فضلًا عن الطریق، و اشتدّ العطش بهما فماتا، و قد تطیّرت من وجهی هذا، فإن أردت أن تعفیني و تبعث غیري، فافعل.

«۱» فلما وصل الكتاب إلى الحسين عليه السلام، كتب جوابه: بسم الله الرحمن الرحيم، من الحسين عليه السلام إلى ابن عمه مسلم بن عقيل عليه السلام: أما بعد، يا ابن العم! إنني سمعت جدّي رسول الله صلّى الله عليه و اله يقول: ما منّا «۲» أهل البيت «۲» من يتطير و لا يتطير به، فإذا قرأت كتابي، فامض على ما أمرتك، و السّلام «۲» عليك و رحمته الله و بركاته «۲». فلما «۳» ورد إلى مسلم بن عقيل عليه السّلام و قرأه، «۳» سار من وقته «۱» و ساعته، فبينما هو سائر، فإذا هو بماء لطيّء، فنزل عليه، و إذا برجل من أصحابه قد رمى ظبيّة، فصرعها، فقال: نقتل عدوّنا هكذا إن شاء الله.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۱۹-۲۰

و سرّح مع مسلم، قيس بن مسهر و عبد الزحمان بن عبد الله و جملة من الرّسل، منهم عمارة بن عبد الله، فرحل مسلم بن عقيل من مكّة و مرّ بالمدينة، ثمّ خرج منها إلى

(۱-۱) [حكاه عنه في أسرار الشّهادة، / ۲۱۸].

(۲-۲) [لم يرد في الأسرار].

(۳-۳) [الأسرار: «قرأ مسلم»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۰

العراق، و أخذ معه دليلين من قيس، فجارا «۱» عن الطریق حتّى عطشا، «۲» ثمّ أومئا له على السنن «۲» و ماتا عطشا، فتطير مسلم. فكتب بذلك إلى الحسين من المضيق و سرّح بكتابه مع قيس بن مسهر، فأجابه الحسين بالحثّ على المسير.

السّماوى، إِبصار العين، / ۵- عنه؛ الرّنجاني، و سيلة الدّارين، / ۴۹

ثمّ استأجر رجلين من قيس ليدلّاه على الطریق، فضلًا ذات ليلة و أصبحا تائهيين و قد اشتدّ بهما العطش و الحرّ، فقالا لمسلم عليه السّلام و قد بان لهما سنن الطریق: عليك بهذا السّمت، فالزمه لعلّك تنجو. فتركهما و مضى على الوصف، و مات الدليلان عطشا، و لم يسعه حملهما لأنّهما على و شك الهلاك، و غاية ما وضح للدليلين العلام المفضية إلى الطریق لا الطریق نفسه، و لم تكن المسافة بينهم و بين الماء معلومة، و ليس لهما طاقة على الرّكوب بأنفسهما، و لا- مردفين مع آخر و بقاء مسلم عليه السّلام معهما إلى منتهى الأمر يفضى إلى هلاكه و من معه، فكان الواجب الأهمّ التّحفّظ على النّفوس المحترمة بالمسير لإدراك الماء، فلذلك تركهما في المكان. و نجا مسلم و من معه من خدمه بحشاشة الأنفس حتّى أفضوا إلى الطریق و وردوا الماء، فأقام فيه.

و كتب إلى الحسين عليه السّلام مع رسول استأجره من أهل ذلك الماء، يخبره بموت الدليلين و ما لاقاه من الجهد، و أنّه مقيم بمنزله و هو المضيق من بطن الخبت حتّى يعرف ما عنده من الرّأي، فسار الرّسول و وافى الحسين بمكّة و أعطاه الكتاب، فكتب الحسين عليه السّلام يأمره بالمسير إلى الكوفة و لا يتأخّر.

و لما قرأ مسلم الكتاب سار من وقته و مرّ بماء لطيّء، فنزل عليه، ثمّ ارتحل، فإذا رجل يرمى ظبيا حين أشرف له، فصرعه، فتفأل بقتل عدوّه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۶۶-۱۶۷

(۱)- [وسيلة الدّارين: «فحارا»].

(۲-۲) [لم يرد في وسيلة الدّارين].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۱

دخول مسلم عليه السلام الكوفة و مبايعه أهل الكوفة له

فنزّل بالكوفة على هانئ بن عروة المرادي.

ابن سعد، الطبقات، ۴- ۲۹ / ۱

فقدّم مسلم بن عقيل الكوفة مستخفياً، و أتته الشيعة، فأخذ بيعتهم.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۵- عنه: الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱؛ مثله ابن عساكر، المختصر، ۲۷ / ۵۸

فأتى [مسلم] الكوفة، فنزل دار المختار بن أبي عبيد الثقفي، و اختلفت إليه الشيعة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۴، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۷

فنزّل بالكوفة دار هانئ بن عروة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۲، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

حتى وافى الكوفة و نزل في الدار التي تعرف بدار المختار بن أبي عبيد، ثم عرفت اليوم بدار المسيب، فكانت الشيعة تختلف إليه،

فيقرأ عليهم كتاب الحسين، ففشا أمره بالكوفة. «۱»

الدينوري، الأخبار الطوال، / ۲۳۲- ۲۳۳

فلما قدم مسلم الكوفة، اجتمعوا إليه، فبايعوه، و عاهدوه، و عاقدوه، و أعطوه المواثيق على النصرة و المشايعة و الوفاء. «۲»

اليقوي، التاريخ، ۲ / ۲۱۵- ۲۱۶

حتى قدمها «۳»، و نزل «۴» على رجل من أهلها يقال له ابن عوسجة؛ «۵» قال: فلما تحدّث «۵»

(۱)- مسلم حركت كرد تا به كوفه رسید و در خانه‌ای كه خانه مختار بن ابو عبيده بود و امروز معروف به خانه مسيب است، وارد شد.

شیعیان پیش او آمدو شد می کردند و او نامه امام حسین علیه السلام را برای ایشان می خواند و خبر آمدن او به كوفه شایع شد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۹

(۲)- چون مسلم به كوفه رسید، نزد وی فراهم شدند و با او بیعت کردند و پیمان بستند و قرار نهادند و اطمینان دادند كه یاری و

پیروی و وفاداری کنند.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۸

(۳)- [فی المنتظم و الإصابة و تهذیب ابن بدران: «قدم (مسلم) الكوفة»].

(۴)- [فی الأمالی و المنتظم و تهذیب الكمال و تهذیب التهذیب و الإصابة و تهذیب ابن بدران: «فنزّل»].

(۵-۵) [فی الإصابة و تهذیب ابن بدران: «فلما علم»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۲

أهل الكوفة بمقدمه دَبّوا «۱» إليه، فبايعوه، فبايعه منهم اثنا عشر ألفاً. [بسنَد تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۷- ۳۴۸- مثله الشجري، الأمالی، ۱ / ۱۹۰؛ المزي، تهذیب الكمال، ۶ / ۴۲۳؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ /

۳۴۹، الإصابة، ۱ / ۳۳۲؛ ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر «۲»، ۴ / ۳۳۵؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۵

ثم أقبل مسلم حتى دخل الكوفة، فنزل دار المختار بن أبي عبيد- «۳» و هي التي تدعى اليوم دار مسلم بن المسيب «۳»- و أقبلت

الشيعة تختلف إليه، فلما اجتمعت إليه جماعة منهم، قرأ عليهم كتاب حسين، فأخذوا يبكون.

فقام عابس بن ابی شیبب الشاکری، فحمد الله و اثنی علیه، ثم قال: أما بعد، فإني لا أخبرك عن الناس، و لا أعلم ما فی أنفسهم، و ما أغرك منهم، و الله لأحدثك (۴) عما أنا موطن نفسي عليه، و الله لأجيبنكم إذا دعوتهم، و لأقاتلن معكم عدوكم، و لأضربن بسيفي دونكم، حتى ألقى الله، لا أريد بذلك إلا ما عند الله.

فقام حبيب بن مظاهر الفقعسي؛ فقال: رحمك الله! قد قضيت ما في نفسك، بواجز من قولك؛ ثم قال: و أنا و الله الذي لا إله إلا هو على مثل ما هذا عليه.

ثم قال الحنفي مثل ذلك. فقال الحجاج بن علي: فقلت لمحمد بن بشر: فهل كان منك أنت قول؟ فقال: إن كنت لأحب أن يعز الله أصحابي بالظفر، و ما كنت لأحب أن أقتل، و كرهت أن أكذب.

«۵» و اختلفت الشيعة إليه حتى علم مكانه «۵». «۶»

(۱) - [في الأمالي و المنتظم و الإصابة و تهذيب ابن بدران: «دنا»].

(۲) - [عن الإصابة].

(۳-۳) [لم يرد في نفس المهموم].

(۴) - [نفس المهموم: «أحدثك»].

(۵-۵) [نفس المهموم: «فبايعه منهم ثمانية عشر ألفا»].

(۶) - تا به کوفه رسید، پیش یکی از مردم آنجا منزل گرفت که ابن عوسجه نام داشت.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۳

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۵ - عنه: القمي، نفس المهموم، ۸۳ - ۸۴؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۹۸

قال: ثم أقبل مسلم حتى دخل الكوفة، فنزل دار سالم بن المسيب و هي دار المختار بن [أبي -] عبيد الثقفي.

قال: و جعلت الشيعة تختلف إلى دار مسلم، و هو يقرأ عليهم كتاب الحسين و القوم يبكون شوقاً منهم إلى قدوم الحسين. ثم تقدم إلى مسلم «۱» بن عقيل «۱» رجل من همدان، يقال له: عابس بن ابی شیبب الشاکری، فقال: أما بعد، فإني لا أخبرك عن الناس بشيء، فإني [لا «۲»] أعلم ما في أنفسهم، و لكنني أخبرك عما أنا موطن عليه نفسي، و الله

- گوید: وقتی مردم کوفه از آمدن مسلم سخن کردند، پیش وی رفتند و بیعت کردند و دوازده هزار کس از آنها با مسلم بیعت کردند.

آن‌گاه پیامد تا وارد کوفه شد و در خانه مختار بن ابی عبيد، همان‌جا که اکنون خانه مسلم پسر مسیب نام گرفته، منزل گرفت. شیعیان رو سوی او کردند و رفت و آمد آغاز شد و چون جمعی از آنها بر او فراهم آمدند، نامه حسین را برای آنها خواند که گریستن آغاز کردند.

گوید: عابس بن ابی شیبب شاکری از جای برخاست و حمد خدای گفت و ثنای او کرد. آن‌گاه گفت:

«أما بعد من ترا از کار کسان خبر نمی‌دهم و نمی‌دانم در دل چه دارند و از جانب آنها وعده فریبده نمی‌دهم. به خدا از چیزی که درباره آن تصمیم گرفته‌ام، سخن می‌کنم. وقتی دعوت کنید، می‌پذیرم. همراه شما با دشمنان می‌جنگم و با شمشیرم از شما دفاع می‌کنم تا به پیشگاه خدا روم و از این کار جز ثواب خدا چیزی نمی‌خواهم».

گوید: حبيب بن مظاهر فقعسي به‌پا خاست و گفت: «خدایت رحمت کند. آنچه را در خاطر داشتی با گفتار مختصر بیان کردی».

آن‌گاه گفت: «به خدایی که جز او خدایی نیست، من نیز روشی مانند روش این شخص دارم».

گوید: آن گاه حنفی سخنانی همانند این گفت.

راوی گوید: به محمد بن بشر گفتم: «تو نیز چیزی گفتی؟».

گفت: «من می‌خواستم خداوند، یارانم را به وسیله ظفر عزت دهد؛ اما کشته شدن را خوش نداشتم و نمی‌خواستم دروغ بگویم.»
گوید: وقتی شیعیان جای مسلم را بدانستند، پیش وی رفت و آمد کردند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۷، ۲۹۲۶-۲۹۲۷

(۱-۱) [لیس فی د.]

(۲)- [لم یرد فی المطبوع].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۴

أجیبکم إذا دعوتکم، و أقاتل معکم عدوّکم، و أضرب بسیفی دونکم أبدا حتّی ألقى الله، و أنا لا أرید بذلك إلا ما عنده. ثم قام حبيب بن مظاهر الأسدیّ الفقعسیّ «۱»، قال: و أنا و الله الّذی لا إله إلا هو علی ما أنت علیه. و تبایعت الشّیعة علی کلام هذین الرّجلین، ثم بذلوا الأموال، فلم یقبل مسلم بن عقیل منها شیئا.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۵۶-۵۷

حتّی قدم الکوفة لخمس خلون من شوال، و الأمير علیها التّعمان بن بشیر الأنصاریّ، فنزل علی رجل یقال له: عوسجة مستترا، فلما ذاع خیر قدومه، بایعه من أهل الکوفة اثنا عشر ألف رجل، و قیل: ثمانیة عشر ألفا.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۴

و قد قدّم إليها ابن عمّه مسلم بن عقیل. «۲» المسعودی، التّنبیه و الإشراف، ۳/ ۳۰۳

و دخل الکوفة، فلمّا نزلها دخل دار المختار بن أبی عبید؛ و اختلفت إليه الشّیعة، یبايعونه أرسالا، و والی الکوفة یومئذ التّعمان بن بشیر، ولما یزید بن معاویة الکوفة؛ ثم تحوّل مسلم بن عقیل من دار المختار إلى دار هانی بن عروة، و جعل النّاس یبايعونه فی دار هانی، حتّی [بايع] «۳» ثمانیة عشر ألف رجل من الشّیعة.

ابن حبان، الثّقات (السّیرة النّبویة) ۲/ ۳۰۷، السّیرة النّبویة (ط بیروت)، ۵۵۶/

فقدم مسلم الکوفة و أتته الشّیعة، فأخذ بیعتهم للحسین. «۴»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، ۶۳/

و كان مسلم بن عقیل رحمه الله علیه قد بايع له جماعة من أهل الکوفة فی استتارهم.

(۱)- لیس فی د.

(۲)- پیش از آن پسرعمویش مسلم بن عقیل بدان جا رفته بود [فرستاده بود].

پاینده، ترجمه التنبیه و الإشراف، ۲۸۱/

(۳)- [زید من الفتوح ۵/ ۶۸].

(۴)- بدین ترتیب، مسلم روانه کوفه شد و چون بدان شهر وارد گردید، شیعیان مقدم او را گرامی داشته و دورش را گرفتند، و او از آنها برای حسین علیه السلام بیعت گرفت.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، ۹۳/

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۵

و كان مسلم بن عقیل بن أبی طالب رضی الله عنه - كما ذكرنا - قد قدم الکوفة، و بايع للحسین بن علیّ علیهما السّلام جماعة من

أهلها.

القاضی النعمان، شرح الأخبار، ۳/ ۱۴۳، ۱۴۷

ثم أقبل حتى دخل الكوفة، فنزل في دار «۱» المختار بن أبي عبيد «۲» و هي التي تدعى اليوم دار مسلم بن المسيب «۱»، و «۲» أقبلت الشيعة تختلف إليه، فكلما اجتمع إليه منهم جماعة قرأ عليهم كتاب الحسين عليه السلام و هم يبكون، و بايعه الناس حتى بايعه منهم ثمانية عشر ألفا. «۳»

«۴» و جعلت الشيعة تختلف إلى مسلم بن عقيل رضي الله عنه حتى علم بمكانه «۴». «۵»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۸- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۳۵- ۳۳۶؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۸۵؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، ۲۱۸؛ المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۳۲؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، ۱۴۸؛ الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۹؛ لواعج الأشجان، ۳۷؛ الجواهرى، مثير الأحران، ۱۵

فسار مسلم إلى الكوفة، و بها النعمان بن بشير الأنصاري أميراً [۷۵] من قبل يزيد، فلما تحدث الناس بمقدمه، دبوا إليه، فبايعه منهم اثنا عشر ألفا.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۲

فأقبل مسلم حتى دخل الكوفة، فنزل دار المختار بن أبي عبيد، و أقبلت الشيعة تختلف إليه، و بايعه الناس حتى بايعه منهم ثمانية عشر ألفا.

الطبرسي، إعلام الوري، ۲۲۳- ۲۲۴

(۱- ۱) [في روضة الواعظين: «مختار بن أبي عبيد و هي تدعى دار سلام بن المسيب» و في أعيان الشيعة و مثير الأحران «المختار»].

(۲- ۲) [اللواعج: «الثقفي و قيل في غيرها» و لم يرد في المعالي].

(۳)- [إلى هنا حكاة في أعيان الشيعة و اللواعج].

(۴- ۴) [في الأسرار و المعالي و أعيان الشيعة و اللواعج و مثير الأحران: «و كثر اختلاف الشيعة حتى ظهر أمر مسلم»].

(۵)- سپس آمد تا داخل کوفه شد و به خانه مختار بن ابی عبيد رفت، و آن خانه‌ای است که امروز به خانه مسلم بن مسیب معروف است. شیعیان به دیدن او آمده و چون گروهی در آنجا فراهم شدند، مسلم نامه حسین علیه السلام را بر ایشان خواند و ایشان می‌گریستند، و مردم با او بیعت کردند تا این که هیجده هزار نفر از ایشان با مسلم بیعت نمودند، و شیعیان به خانه آن جناب رفت و آمد می‌کردند تا این که جای او آشکار شد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۶

و أقبل حتى دخل الكوفة، فنزل في دار مسلم بن المسيب، و هي دار المختار بن أبي عبيد الثقفي، فجعلت الشيعة تختلف إليه و هو يقرأ عليهم كتاب الحسين و القوم يبكون شوقاً إلى مقدم الحسين، ثم تقدّم إلى مسلم رجل من همدان، يقال له عابس الشاكري، فقال: أمّا بعد، فإنّي لا أخبرك عن الناس بشيء، فإنّي لا أعلم ما في أنفسهم، و لكن أخبرك عمّا أنا موطن عليه نفسي، إنّي و الله لأجيبنكم إذا دعوتهم، و لأقاتلن معكم عدوكم، و لأضربن بسيفي دونكم أبداً، حتى ألقى الله، و أنا لا أريد بذلك إلّا ما عنده. ثم قام حبيب بن مظاهر الأسديّ الفقعسيّ، فقال: أنا و الله الّذي لا إله إلّا هو، لعلى مثل ما أنت عليه. و تابعت الشيعة على مثل كلام هذين الرجلين، ثم بدلوا الأموال، فلم يقبل مسلم منهم شيئاً.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۷

فدخل مسلم الكوفة، فسكن في دار سالم بن المسيب، «۱» فاختلف إليه الشيعة، فقرأ عليهم كتابه «۱»، فبايعه اثنا عشر ألف رجل.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۴۳؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۹۲

فسار مسلم حتى أتى الكوفة، و نزل في دار المختار، و قيل غيرها، و أقبلت الشيعة تختلف إليه، فكلما اجتمعت إليه جماعة منهم قرأ عليهم كتاب الحسين، فيكون و يعدونه من أنفسهم القتال و النصر، و اختلفت [إليه] الشيعة حتى علم بمكانه. «۲»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۷

و كان عند وصول مسلم بن عقيل إلى الكوفة و اجتماع الشيعة إليه، و أخذه البيعة للحسين. «۳»

ابن طلحة، مطالب السؤل، ۷۴- عنه: الأربلي، كشف الغمّة، ۲/ ۴۲

(۱-۱) [لم يرد في البحار و العوالم].

(۲)- تا به كوفه رسید و در خانه مختار منزل اختیار کرد، گفته شد در جای دیگر (غیر از خانه مختار) شیعیان هم شروع به مراد و رفت و آمد کردند. هر گاه شیعیان جمع می شدند، مسلم نامه حسین را برای آنها می خواند و آنها می گریستند و به او وعده جنگ و جانبازی و یاری می دادند. شیعیان به اندازه ای رفت و آمد کردند تا جای او معین و معلوم شد که او آمده.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۴

(۳)- [كشف الغمّة: «للحسين بن علي عليهما السلام»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۷

فسار حتى أتى الكوفة، قال علماء السير: و لما قدم مسلم الكوفة، نزل على رجل يقال له: عوسجة، و دب إليه أهل الكوفة، فبايعه منهم اثني عشر ألفا و قيل: ثمانية عشر ألفا.

فسار مسلم إلى الكوفة فلما وصلها، نزل دار المختار بن أبي عبيدة الثقفي، و أقبلت الشيعة إليه، فقرأ عليهم كتاب الحسين. فبكوا بأجمعهم، ثم قالوا: و الله لنضربن بين يديه بسيفنا حتى نموت جميعا. «۱» سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۷- ۱۳۸، ۱۴۰

بايع له بالخلافة من أهل الكوفة اثني عشر ألفا على يدى مسلم بن عقيل بن أبي طالب، و كتبوا إليه فى القدوم عليهم.

الكنجى، كفاية الطالب، ۴۳۰ /

فصار مسلم بالكتاب حتى وصل بالكوفة، فلما وقفوا على كتابه كثر استبشارهم بإيابه، ثم أنزلوه فى دار المختار بن أبي عبيدة الثقفي، و صارت الشيعة تختلف إليه، فلما اجتمع إليه منهم جماعة قرأ عليهم كتابه الحسين عليه السلام، و هم يبكون حتى بايعه منهم ثمانية عشر ألفا. «۲»

ابن طاووس، اللهوف، ۳۷ /

و قدم أمامه ابن عمه مسلم بن عقيل رضى الله عنه و أرضاه للدعوة إلى الله تعالى و البيعة على الجهاد، فبايعه أهل الكوفة على ذلك و عاهدوه. الحلي، المستجاد (من مجموعة نفيسة)، ۴۴۸ /

(۱)- و مسلم متوجه كوفه شد. چون به كوفه رسید، به خانه مختار بن ابى عبيده ثقفى فرود آمد و رؤسا و امرای كوفه به خدمت او جمع آمدند و اعزاز و اكرام کردند و نامه حسین بخواندند و بر سر نهادند.

روز دوم از رسیدن مسلم، هجده هزار مرد از كوفه بر حسین بیعت کردند به دست مسلم که نصرت حسین علیه السلام کنند و او را به دست دشمن باز ندهند و اگر محتاج قتال باشد، قتال کنند.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۲- ۲۷۳

(۲) - مسلم با نامه آن حضرت حرکت کرد تا به کوفه رسید. چون مردم کوفه فهمیدند که حسین علیه السلام نامه به آنان نوشته، از آمدن مسلم بسیار خوشحال شدند و مسلم را به خانه مختار بن ابی عبیده ثقفی وارد نمودند و رفت و آمد شیعیان، به نزد مسلم بطور مرتب ادامه داشت، همین که گروهی از شیعیان نزد مسلم گرد آمدند، نامه حسین را به آنان می‌خواند. احساسات مردم آن‌چنان شدید بود که هنگام خواندن نامه همه گریه می‌کردند تا آن‌که هیجده هزار نفر به مسلم بیعت نمودند.

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۸

و سار حتّی بلغ الکوفه، فنزل فی دار المختار و أقبلت الشّیعه تختلف إلیه، فکلّموا اجتماع إلیه جماعة منهم قرأ علیهم کتاب الحسین، فیکون و يعدونه النّصره و القتال. «۱»

التّویری، نهاییه الإرب، ۲۰ / ۳۸۷

فقدمها، فنزل علی [ابن] عوسجه، فدبّ إلیه أهل الکوفه، فباعه اثنا عشر ألفا.

[بسند تقدّم عن أبی جعفر علیه السلام]

الذّهبی، سیر أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۶

فلّمّا دخل الکوفه نزل علی رجل، یقال له: مسلم بن عوسجه الأسدی، و قیل نزل فی دار المختار بن أبی عبید الثقفی، فالله أعلم. فتسامع أهل الکوفه بقدمه فجاؤوا إلیه، فباعوه علی إمره الحسین، و حلفوا له لینصرنه بأنفسهم و أموالهم، فاجتمع علی بیعته من أهلها اثنا عشر ألفا، ثمّ تکاثروا حتّی بلغوا ثمانیه عشر ألفا.

ابن کثیر، البدایه و النّهایه، ۸ / ۱۵۲

فدخل الکوفه أوّل ذی الحجّه من سنه ستین، و اختلف إلیه الشّیعه، و قرأ علیهم کتاب الحسین، فبکوا و وعدوه النّصر. «۲»

ابن خلدون، التّاریخ، ۳ / ۲۲

فباعه ثمانیه عشر ألفا.

ابن عنبه، عمده الطّالب، / ۱۵۸

«۳» و أخذ علیهم البیعه للحسین بن علیّ علیهما السلام. «۴»

ابن الصّبّاغ، الفصول المهمّه، / ۱۸۴ - عنه: الشّبلنجی، نور الأبصار، / ۲۵۶

(۱) - مسلم چون به کوفه رسید، به یکی از بزرگان کوفه که او را هانی بن عروه گفتندی، التجا آورد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

(۲) - و به کوفه درآمد در اوّل ذو الحجّه سال ۶۰، شیعیان نزد او به آمدوشد پرداختند. مسلم نامه حسین را برای آنان بخواند. آنان گریستند و او را وعده یاری دادند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۲ / ۳۲

(۳) - [زاد فی نور الأبصار فی أوّله: «فلّمّا وصل إلیهم مسلم و دخل الکوفه اجتمعت الشّیعه»].

(۴) - اما در ضمان سلامت به کوفه رسید و در منزلی که مشهور به دار مختار بن ابی عبیده بود، نزول نموده، شیعه امیر المؤمنین علی رضی الله عنه بدان جناب آغاز آمدوشد کردند و اظهار انقیاد و اطاعت نموده، جمعی کثیر متقلّد قلاده بیعت گشتند.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲ / ۴۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۴۹

و قدّم أمامه مسلم بن عقيل، فبايعه من أهل الكوفة اثنا عشر ألفاً، وقيل أكثر من ذلك. (۱)

ابن حجر الهيتمي، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

فبايعوه للحسين عليه السلام.

تاج الدين العاملي، التّسمّة، / ۷۸

فدخلها ليلاً، فنزل في دار المختار بن أبي عبيدة، ثم صار الناس يختلفون إليه، فأقرأهم كتاب الحسين عليه السّلام فمنهم من تداخل السرور عليه، فاجتمعوا عليه، و بايعوه حتّى نقل أنّه بايعه في ذلك اليوم ثمانية عشر ألف رجل.

الطّريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۳

و سار حتّى وصل الكوفة فنزل ليلاً- في دار سليمان بن سرد، وقيل: في دار المختار ابن أبي عبيدة الثّقفي رحمه الله، فجعل الناس يختلفون إليه، فأقرأهم كتاب الحسين عليه السّلام، فجعلوا يبكون و ينتحبون، فقام عابس البكريّ، فحمد الله و أثنى عليه، و ذكر النّبىّ صلى الله عليه و اله فصلّى عليه، و أقبل على مسلم عليه السّلام و قال: إني لست أعلم ما في قلوب النّاس، و لكن أخبرك بما في نفسي، إذا دعوتهموني أحببتكم، و أضرب بسيفي عدوّكم حتّى ألقى الله عزّ و جلّ، ثمّ جلس، و قام حبيب بن مظاهر رحمه الله و قال له: يرحمك الله قد قضيت ما عليك، و أنا و الله على مثل ذلك.

قال أبو مخنف: و جعل أهل الكوفة يدخلون عليه عشرة بعد عشرة، و عشرين بعد عشرين، و أقلّ و أكثر حتّى بايعه في ذلك اليوم ثمانون ألف رجل.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۲۰ - ۲۱

قال أبو مخنف: [...] حتّى دخل الكوفة ليلاً- في دار المختار بن أبي عبيدة، فجعل الناس يختلفون إليه، فقرأ عليهم كتاب الحسين، فجعلوا يبكون، فقام عابس بن أبي شبيب «۲» الشّاكريّ، فحمد الله و أثنى عليه و ذكر النّبىّ، فصلّى عليه، ثمّ أقبل على مسلم، و قال له:

(۱)- و بالجمله مسلم بن عقيل را قبل از خود روان کرد که از مردم بيعت گیرد و چون آنجا رسید دوازده هزار کس از اهل کوفه و به قولی بیشتر با وی بيعت کردند.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة / ۳۴۱

(۲)- [في المطبوع: «عباس بن حبيب»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۰

إني لا أعلم ما في قلوب النّاس، و لكن أخبركم عن نفسي، إذا دعوتهموني أحببتكم، و أضرب بسيفي عدوّكم، حتّى ألقى الله (تعالى) نصره. ثمّ جلس، و قام من بعده حبيب بن مظاهر، فقال: يرحمك الله، قد قضيت ما وجب عليك، و أنا و الله على مثل ما ذكرت. قال: و جعل أهل الكوفة يدخلون عليه عشرة عشرة، و عشرون عشرون، حتّى بايعه في ذلك اليوم من أولّ النّهار إلى آخره ثمانون ألف رجل.

الدّربندي، أسرار الشّهادة، / ۲۱۸

و دخلوا الكوفة في الخامس من شوال، و بايعه من الكوفة- على رواية- ثلاثون ألفاً.

المازندراني، معالي السّبطين، / ۱ / ۲۲۹

فسار حتّى دخل الكوفة «۱»، فنزل على المختار بن أبي عبيدة الثّقفيّ، فهرع إليه أهل الكوفة، و بايعه ثمانية عشر ألفاً. «۲»

السّماوي، إِبصار العين، / ۵- عنه: الرّنجاني، وسيلة الدّارين، / ۴۹ - ۵۰

و وصل إلى الكوفة في الخامس من شوال سنة ستون بعد الهجرة «۶۰»، و أقبل أهل الكوفة على التّرحيب به، و بايعوه حتّى أحصى

دیوانه ثمانیة عشر ألفا «۱۸۰۰۰» فی ذلك أو أربعة وعشرون ألفا «۲۴۰۰۰» أو ثمانون ألفا «۸۰۰۰۰».

الزنجانی، وسیلة الدارين، ۳۲ /

و لخمس خلون من شؤال دخل الكوفة، فنزل دار المختار بن أبي عبيد الثقفي و كان شريفا في قومه، كريما عالي الهمة، مقداما مجزبا قوي النفس، شديدا على أعداء أهل البيت عليهم السلام، له عقل وافر و رأى مصيب خصوصا بقواعد الحرب و الغلبة على العدو كأنه مارس التجارب، فحكته، أو لابس الخطوب، فهدبته، انقطع إلى آل الرسول الأقدس، فاستفاد منهم أدبا جمًا، و أخلاقا فاضلة، و ناصح لهم في السرّ و العلانية.

و وافت الشيعة مسلما في دار المختار بالترحيب، و أظهروا له من الطاعة و الانقياد ما زاد في سروره و ابتهاجه، فعندها قرأ عليهم كتاب الحسين، فقام عابس بن شبيب الشاكري،

(۱) - [زاد في وسيلة الدارين: «في النصف من شهر رمضان سنة ۶۰»].

(۲) - [زاد في وسيلة الدارين: «أو أربعة وعشرون ألفا، أو ثمانون ألفا»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۱

و قال: إنني لا- أخبرك على الناس، و لا أعلم ما في نفوسهم، و لا أعزك بهم، و الله إنني أحدثك عما أنا موطن عليه نفسي، و الله لأجيبنكم إذا دعوتهم، و لأقاتلن معكم عدوكم، و لأضربن بسيفي دونكم حتى ألقى الله؛ لا أريد بذلك إلّا ما عند الله. و قال حبيب بن مظاهر: قد قضيت ما في نفسك بواجز من قولك، و أنا و الله الذي لا إله إلّا هو على مثل ما أنت عليه. و قال سعيد بن عبد الله الحنفي مثل قولهما.

و أقبلت الشيعة يبائعونه حتى أحصى ديوانه ثمانیة عشر ألفا، و قيل: بلغ خمسا و عشرين ألفا، و في حديث الشعبي: بلغ من بايعه أربعين ألفا.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۷ /

حتى وصل الكوفة، لخمس خلون من شؤال سنة ستين للهجرة. فنزل في دار المختار ابن أبي عبيد الثقفي، و كان من زعماء الشيعة في الكوفة.

و أقبلت الشيعة تختلف إليه من كل مكان، فكلما اجتمع إليه جماعة منهم قرأ عليهم كتاب الحسين، فيكون و يعدونه من أنفسهم التصرة، حتى بايعه منهم ثمانیة عشر ألفا.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۱۷ /

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۲

التعمان بن بشير والى الكوفة و موقفه

و كان على الكوفة التعمان بن بشير، فقال التعمان: لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم، أحب إلينا من ابن بحدل.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۴ / ۲

و التعمان بن بشير الأنصاري يومئذ عامل يزيد بن معاوية على الكوفة، و كان رجلا حليما يحب العافية، فلما بلغه خبر قدوم مسلم، خطب الناس، فدعاهم إلى التمسك بالطاعة و الاستقامة، و نهاهم عن الفرقة و الفتنة، و قال: إنني و الله لا أقاتل إلّا من قاتلني، و لا آخذ أحدا بظنّه، و قرف و إحنه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۴، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۷

حتی بلغ ذلك النعمان بن بشير أميرها، فقال: لا أقاتل إلا من قاتلني، ولا أثب إلا على من وثب عليّ، ولا آخذ بالقرفه والظنه، فمن أبدى صفحته، ونكث بيعته، ضربته بسيفي ما ثبت قائمه في يدي ولو لم أكن إلا وحدي. وكان يحب العافية، ويغتنم السلامة. (۱) الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۳

قال: فقام رجل ممن يهوى يزيد بن معاوية (۲) إلى النعمان بن بشير، فقال له: إنك (۳) ضعيف أو متضعف (۳)؛ قد فسد البلاد! فقال له النعمان: (۴) أن أكون ضعيفا، وأنا (۴) في طاعة

(۱) - و نعمان بن بشير، حاکم کوفه از آن آگاه شد و گفت: من جز با کسی که با من پیکار کند، جنگ نخواهم کرد و جز بر کسی که به من حمله کند، حمله نخواهم کرد و کسی را به تهمت و سوءظن نمی گیرم؛ ولی هر کس بیعت خود را بشکند و آشکارا رویاروی من قرار گیرد، تا هنگامی که دسته شمشیرم در دستم باشد، با او جنگ خواهم کرد؛ هر چند تنها باشم. نعمان بن بشیر دوستدار عافیت بود و سلامت خود را مغتنم می شمرد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۷۹ - ۲۸۰

(۲) - [زاد فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «یقال له: عیب الله بن مسلم بن شعبه الحضرمی»].

(۳-۳) [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «لضعیف أو مستضعف» و فی المنتظم: «ضعیف» و فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «ضعیف أو مستضعف»].

(۴-۴) [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب و الإصابه و تهذیب ابن بدران: «لأن أكون ضعيفا» و فی المنتظم: «أكون ضعيفا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۳

الله، أحب إلي من أن (۱) أكون قويا في معصية الله (۲)، و ما كنت لأهتك سترا (۳) ستره الله. [بسنده تقدّم ن أبي جعفر عليه السلام] الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۴۸ - مثله الشجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۰؛ المزی تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۳؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ / ۳۴۹، الإصابه، ۱ / ۳۳۲؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر (۴)، ۴ / ۳۳۵ - ۳۳۶؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزی، المنتظم، ۵ / ۳۲۵ قال أبو مخنف: حدّثنی نمیر بن وعلّه، عن أبي الودّاک، قال: خرج إلینا النعمان بن بشير فصعد المنبر (۵)، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أمّا بعد، فاتقوا الله عباد الله و لا تسارعوا إلى الفتنة و الفرقة، فإنّ فیهما یهلك الرّجال، و تسفك الدّماء، و تغصب الأموال (۶) - و كان حلیمنا ناسکا یحبّ العافیة - (۶) قال: إني لم أقاتل من لم یقاتلني، و لا - أثب علی من لا - یثب علیّ، و لا أشاتمکم، و لا أتحرّش بکم، و لا آخذ بالقرف و لا الظّنه و لا التّهمه، و لكنکم إن أبدیتم صفحتکم لی، و نکثتم بیعتکم، و خالفتم إمامکم، فوالله الذی لا إله غیره لأضربنکم بسيفي ما ثبت قائمه في يدي، و لو لم یکن لی منکم ناصر. أمّا إني أرجو أن یكون من یعرف الحقّ منکم أكثر ممّن یرديه الباطل.

قال: فقام إليه عبد الله بن مسلم بن سعيد الحضرمی حلیف بنی أمیه، فقال: إنّه لا یصلح ما ترى إلا الغشم، إنّ هذا الذی أنت علیه فیما بینک و بین عدوّک رأى المستضعفین.

فقال: أن أكون من المستضعفین فی طاعة الله أحبّ إليّ من أن أكون من الأعزّین فی معصية الله. ثم نزل. (۷)

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۵ - ۳۵۶ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۲۹۹

(۱) - [الأمالی: «مما»].

(۲) - [إلى هنا حكاها فی المنتظم].

(۳) - [إلى هنا حكاة في الإصابة و تهذيب ابن بدران].

(۴) - [عن الإصابة].

(۵) - [و في العبرات مكانه: «و فشا أمر مسلم بالكوفة حتى بلغ ذلك أميرها النعمان بن بشير الأنصاري، فخرج إلى الناس فصعد المنبر [...]»].

(۶-۶) [لم يرد في العبرات].

(۷) - گوید: یکی از آنها که دل با یزید بن معاویه داشت، پیش نعمان بن بشیر رفت و گفت: «تو ضعیفی یا-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۴

قال: و بلغ ذلك النعمان بن بشير قدوم مسلم بن عقيل الكوفة و اجتماع الشيعة عليه - و النعمان يومئذ أمير الكوفة - فخرج من قصر الإمارة مغضبا، حتى دخل المسجد الأعظم، فنأدى في الناس، فاجتمعوا إليه، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أما بعد يا أهل الكوفة، فاتقوا الله ربكم، و لا تسارعوا إلى الفتنة و الفرقة، فإن فيها سفك الدماء، و ذهاب الرجال و الأموال، و اعلموا أنني لست أقاتل إلا من قاتلني، و لا أثب إلا على من وثب علي، غير أنكم قد أبديتهم صفحتكم، و نقضتم بيعتكم، و خالفتم إمامكم، فإن رأيتم أنكم رجعتم عن ذلك، و إلا فوالله الذي لا إله إلا هو لأضربنكم بسيفي، ما ثبت قائم في يدي و لو لم يكن [إلى - (۱)] [منكم - (۲)] ناصر، مع أنني أرجو أن من يعرف الحق منكم أكثر ممن يريد الباطل.

- ضعیف نما که ولایت را به تباهی داده‌ای.»

نعمان گفت: «این که ضعیف باشم اما مطیع خدا، بهتر از آن است که در کار معصیت خدا نیرومند باشم.

من کسی نیستم که پرده‌ای را که خدا پوشانیده، بدرم.»

و نعمان بن بشیر از قضیه خبر یافت. ابی الوداع گوید: نعمان بن بشیر برون شد و به منبر رفت و حمد خدا گفت و ثنای او کرد. آن گاه گفت: «اما بعد، ای بندگان خدا از خدا بترسید و به سوی فتنه و تفرقه شتابان مباشید که سبب هلاک مردان و ریختن خونها و غضب اموال می شود.»

گوید: نعمان مردی بردبار و زاهد بود و دوستدار سلامت. آن گاه گفت: «من با کسی که به جنگم نیاید، جنگ نمی کنم و به کسی که به من حمله نیاورد، حمله نمی برم، به شما ناسزا نمی گویم، تحریکتان نمی کنم، به سعایت و گمان و تهمت اعتبار نمی نهم، ولی اگر باطنتان را بنمایید و بیعت خویش را بشکنید و با پیشوایان مخالفت کنید، به خدایی که جز او خدایی نیست، تا وقتی دسته شمشیرم به کفم باشد، با آن به شما ضربت می زنم. اگرچه از میان شما یآوری نداشته باشم. امیدوارم میان شما کسانی که به حق پای بندند، از آنها که باطل به هلاکتشان می کشاند، بیشتر باشند.»

گوید: عبد الله بن مسلم حضر می وابسته بنی امیه به پا خاست و بدو گفت: «آنچه می بینی جز با شدت عمل سامان نیابد و این رفتار که تو با دشمن داری، کار ضعیفان است.»

نعمان گفت: «این که در کار اطاعت خدا از جمله ضعیفان باشم، بهتر از آن که در کار معصیت وی از نیرومندان باشم.»

گوید: «آن گاه نعمان بن بشیر فرود آمد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۷، ۲۹۲۷، ۲۹۲۸

(۱) - من د و بر و المراجع.

(۲) - من المقتل و الطبری.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۵

فقام إليه عبد الله بن مسلم بن سعيد الحضرمي، فقال: أيها الأمير أصلحك الله، إن هذا الذي أنت عليه من رأيك إنما هو رأي المستضعفين. فقال له التَّعمان بن بشير: يا هذا! والله لأن أكون من المستضعفين في طاعة الله، أحب إلي من أن أكون من المغلوبين في معصية الله.

قال: ثم نزل عن المنبر، ودخل قصر الإمارة.

ابن أعثم، الفتوح، ٥٧/٥ - ٥٩

وكان على الكوفة حين مات معاوية [التَّعمان بن بشير الأنصاري (١)]، فقال: يا أهل الكوفة، ابن بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم، أحب إلينا من ابن بنت بجدل.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ٣٧٧/٤ - ٣٧٨ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ٢/٢٦٥

وكان على الكوفة يومئذ التَّعمان بن بشير (٢)، وانتهى ذلك إليه. فقال: إن ابن بنت رسول الله صلى الله عليه واله، أحب إلينا من ابن بنت بجدل - يعني يزيد بن معاوية لعنهما الله، أمه منسوبة بنت بجدل الكلبيّة -.

القاضي التَّعمان، شرح الأخبار، ٣/١٤٧

فبلغ التَّعمان بن بشير ذلك وكان واليا على الكوفة من قبل معاوية، فأقره يزيد عليها (٣)، فصعد المنبر (٤)، فحمد الله وأثنى عليه، (٤) ثم قال: أما بعد فاتقوا الله عباد الله، ولا تسارعوا إلى الفتنة والفرقة، فإن فيها (٥) تهلك الرجال، وتسفك الدماء، وتغصب الأموال، (٥) إني لا أقاتل من لا يقاتلني ولا (٦) آتى على (٧) من لم يأت علي (٦)، ولا أتبه نائمكم (٨)

(١) - [عن الإمامة والسياسة و جواهر المطالب].

(٢) - الصَّحَابِيُّ الخزرجي، الترم جانب معاوية و أعانه بصفين، فولاه الكوفة ثم ولّاه يزيد حمص انتقض على الأمويين بزمن مروان بن الحكم و الترم ابن الزبير ففرّ إلى حمص، اغتاله مشايعوا بني أمية من أهل حمص سنة ٦٥ هـ.

(٣) - [إلى هنا حكاة في روضة الواعظين، / ١٤٨].

(٤-٤) [في أعيان الشيعة و اللواعج: «و خطب الناس و حذرهم الفتنة»].

(٥-٥) [في نفس المهموم: «يهلك الرجال و يسفك الدماء و تغصب الأموال» و في الإرشاد ط مؤسسة آل البيت: «يهلك الرجال و تسفك الدماء و تغصب الأموال»].

(٦-٦) [بحر العلوم: «أثب على من لا يشب علي»].

(٧) - [لم يرد في الأسرار].

(٨) - [بحر العلوم: «أشاتمكم»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤٥٦

ولا- أتحرش بكم، و لا آخذ (١) بالقرف و لا الظنّة (١) و لا- التَّهمّة و لكنكم إن أبتدتم صفحتكم لي، و نكثتم بيعتكم، و خالفتم إمامكم، فو الله الذي (٢) لا إله إلا هو (٢) لأضربنكم بسيفى ما ثبت قائمته فى يدي، و لو لم يكن لى منكم ناصر، أمّا إني لأرجو أن يكون من يعرف الحق منكم، أكثر ممّن يرديه الباطل. فقام إليه عبد الله بن مسلم بن ربيعة (٣) الحضرمي حليف بنى أمية، فقال له (٤): إنّه لا- يصلح ما ترى أيها الأمير (٥) إلما الغشم، و إن (٦) هذا الذي أنت عليه فيما بينك و بين عدوك، رأى المستضعفين. فقال له التَّعمان: لئن أكون من المستضعفين فى طاعة الله، أحب إلي من أن أكون من الأعزّين فى معصية الله. ثم نزل (٧). (٨)

المفيد، الإرشاد، ٣٨/٢ - ٣٩ - عنه: المجلسي، البحار، ٣٣٦/٤٤؛ البحراني، العوالم، ١٧/١٨٥ - ١٨٦؛ الدررندى، أسرار الشَّهادة، / ٢١٨ -

٢١٩؛ القمى، نفس

(۱-۱) [مثیر الأحزان: «بالظنّة»].

(۲-۲) [فی البحار و العوالم و بحر العلوم: «لا إله غیره»].

(۳-۳) [بحر العلوم: «سعید»].

(۴-۴) [لم یرد فی الأسرار و بحر العلوم].

(۵-۵) [لم یرد فی بحر العلوم].

(۶-۶) [لم یرد فی الأسرار].

(۷-۷) [بحر العلوم: «نزل عن المنبر»].

(۸-۸) این جریان به گوش نعمان بن بشیر که از طرف معاویه فرماندار کوفه بود و یزید نیز او را بر همان منصب به جای نهاده بود، رسید. پس (به مسجد آمد) بر منبر رفت و حمد و ثنای خدای را به جا آورد.

سپس گفت: «اما بعد ای بندگان خدا بترسید از خدا و به سوی فتنه و دودستگی نشتابید؛ زیرا که در فتنه، مردان کشته شوند و خونها ریخته شود، و مالها به زور گرفته شود. همانا من با کسی که با من نجنکد، جنک نخواهم کرد و کسی که بر من یورش نبرد، بر او در نیایم، و خفته شما را بیدار نکنم، و بیهوده متعرض شما نشوم، و به صرف بهتان و بدگمانی و تهمت شما را در بند نیندازم؛ ولی اگر شما روبه‌رو و آشکارا به دشمنی با من برخیزید و بیعت خود را بشکنید و با پیشوای خود درصدد مخالفت برآید، سوگند بدان خدایی که جز او شایسته پرستشی نیست، تا قائمه شمشیر در دست من است، شما را بدان می‌زنم؛ اگرچه یآوری نداشته باشم. آگاه باشید همانا من امیدوارم آن کس که از شما حق را بشناسد، بیشتر از کسی باشد که باطل او را به هلاکت کشاند.»

عبد الله بن مسلم حضرمی که هم سوگند با بنی امیه بود، برخاست و گفت: «ای امیر! این جریانی که پیش آمده و می‌بینی، جز به ستم و خونریزی اصلاح‌پذیر نیست و آنچه تو در این باره اندیشیده‌ای، رأی ناتوانان است.» نعمان بدو گفت: «اگر در پیروی از خدا ناتوان باشم، نزد من محبوبتر است از این که از نیرومندان در نافرمانی باشم.» سپس از منبر به زیر آمد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۸-۳۹

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۷

المهموم، ۸۴-۸۵؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه‌السلام، ۲۱۸؛ مثله الأئمن، أعیان الشّیعه، ۱/ ۵۸۹، لواعج الأشجان، ۳۸؛ الجواهری، مثیر الأحزان، ۱۵

فقام عبد الله بن مسلم الحضرمیّ إلى النّعمان بن بشیر، فقال له:

«إنّک ضعیف، أو متضعّف، قد فسد البلاد، و لیس یصلح ما ترى إلّا الغشم». فقال النّعمان:

«لأنّ أکون ضعیفا و أنا فی طاعة الله، أحبّ إلّی من أن أکون قویا، و أنا فی معصیة الله، و ما کنت لأهتک ستره الله».

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۲

قال: و بلغ النّعمان بن بشیر قدوم مسلم بن عقیل الکوفی، و اجتماع الشّیعه إلیه، و النّعمان یومئذ أمير الکوفی، فخرج من قصر الإمارة مغضبا، حتّی دخل المسجد الأعظم، و نادى بالنّیاس، فاجتمعوا إلیه، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنی علیه، ثمّ قال: أمّا بعد، یا أهل الکوفی، فاتّقوا الله ربّکم، و لا تسارعوا إلى الفتنه و الفرقة، فإنّ فیها سفک الدّماء، و قتل الرّجال، و ذهاب الأموال، و اعلموا أنّی لست أقاتل إلّا من قاتلنی، و لا أثب إلّا علی من واثب علیّ؛ و لا أثب نائمکم و لا أحرص یقظانکم؛ و لا آخذ بالقرف و الظّنیة و التّهمه غیر أنّکم قد أبدیتکم صفحتکم؛ و نقضتم بیعتکم؛ و خالفتم إمامکم؛ فإنّ أنتم انتهیتم عن ذلك، و رجعتم، و إلّا فوالله لا إله إلّا هو لأضربنکم بسیفی؛ ما ثبت قائمه بیدی؛ و لو لم یکن منکم لی ناصر؛ مع أنّی أرجو أن یكون من یعرف الحقّ منکم أكثر ممّن یرید

الباطل. فقام إليه مسلم بن سعيد الحضرمي؛ فقال: أيها الأمير، أصلحك الله؛ إن هذا الذي أنت عليه من رأيك، إنما هو رأي المستضعفين. فقال له النعمان: يا هذا لئن أكونن من المستضعفين في طاعة الله تعالى، أحب إلي من أكون من الغاوين في معصية الله.

ثم نزل عن المنبر، و دخل قصر الإمارة. الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۷-۱۹۸
فرغ ذلك إلى النعمان بن بشير و هو والي الكوفة، فجمع الناس، و خطب فيهم و نصحهم.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱

و بلغ ذلك النعمان بن بشير- و هو أمير الكوفة- فصعد المنبر، فقال: أما بعد، فلا تسارعوا إلى الفتنة و الفرقة، فإن فيهما تهلك الرجال، و تسفك الدماء، و تغصب الأموال،

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۸

و كان حليما، ناسكا، يحب العافية. ثم قال: إني لا أقاتل من لم يقاتلني، و لا أئب على من لا يئب علي، و لا أئبه نائمكم و لا أتحرش بكم، و لا آخذ بالقرف و لا الظنة و لا التهمة، و لكنكم إن أبديتهم صفحتكم و نكثتم بيعتكم، و خالفتهم إمامكم، فوالله الذي لا إله غيره، لأضربنكم بسيفي، ما ثبت قائمه بيدي، و لم يكن لي منكم ناصر و لا معين، أما إني أرجو أن يكون من يعرف الحق منكم أكثر ممن يرديه الباطل. فقام إليه عبد الله بن مسلم بن سعيد الحضرمي حليف بني أمية، فقال: إنه لا يصلح ما ترى إلا الغشم، إن هذا الذي أنت عليه رأي المستضعفين. فقال: لأن أكون من المستضعفين في طاعة الله، أحب إلي من أن أكون من الأعززين في معصية الله. و نزل. (۱)

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۷

فقام رجل ممن يهوى يزيد بن معاوية، فدخل على النعمان بن بشير، و كان واليا على الكوفة، فقال له: إنك ضعيف مستضعف، قد فسدت البلاد. و أخبره بقصة مسلم، فقال له النعمان: و الله لئن أكون ضعيفا في طاعة الله، أحب إلي من أكون قويا في معصية الله، و الله لا هتكت سترا، ستر الله.

و بلغ النعمان بن بشير الخبر، فخطب، و قال: احذروا الفتن، و سفك الدماء. و كان النعمان يحب العافية، فناده عبد الله بن مسلم بن سعيد الحضرمي حليف بني أمية: و الله

(۱)- نعمان بن بشير که امیر کوفه بود، شنید و بر منبر فراز گشت و گفت: «اما بعد، سوی فتنه و فساد شتاب مکنید و باعث تفرقه نشوید که در این فتنه رجال کشته و خون آنها پامال و اموال غارت خواهد شد.» او مرد بردبار و پرهیزگار و آسایش پرست بود. بعد از آن گفت: «من با کسی که با من جنگ ندارد، هرگز نبرد نخواهم کرد و بر کسی که گردنکشی نکند، دست بلند نمی کنم. کسی را از خواب خوش بیدار و بیمناک نمی کنم. به مجرد تهمت و افترا هم کسی را گرفتار نخواهم کرد؛ ولی شما اگر رو برگردانید و بیعت خود را نقض و عهد را بشکنید و با امام خود بستیزید، به خدا قسم شما را با شمشیر خود خواهم زد و تا قبضه آن شمشیر در دست من باشد، شما را خواهم نواخت؛ حتی اگر یار و همکار و همدست نداشته باشم.

ولی من امیدوارم که عده کسانی که به حق آشنا باشند، بیشتر از منکرین حق باشد و حق پرستان فزونتر از باطل جوین باشند.» عبد الله بن مسلم بن سعید حضرمی که با بنی امیه هم پیمان بود، برخاست و گفت: «این کار راست نخواهد آمد، مگر با سختگیری و ستم. این رویه که تو پیش گرفتی، چاره مردم سست عنصر و ضعیف است.» امیر (نعمان بن بشیر) گفت: «من ضعیف و ناتوان در اطاعت خدا باشم بهتر از این است که توانا و گرامی در معصیت خداوند باشم.» آن گاه از منبر فرود آمد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۴-۱۱۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۵۹

أنه لا يصلح ما ترى إلّا الغشم، وإن رأيتك رأى المستضعفين. فقال: لأن أكون ضعيفا في طاعة الله خير من أن أكون قويا في معصية الله. (۱)

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۸، ۱۴۰

فبلغ النعمان بن بشير أمير الكوفة ذلك، فصعد المنبر، فقال: «أما بعد، فلا تسارعوا إلى الفتنة والفرقة، فإن فيهما تهلك الرجال، و تسفك الدماء، و تغصب الأموال». ثم قال:

«إني لا أقاتل من لم يقاتلني، ولا أثب على من لا يثب عليّ، ولا أئبه نائمكم ولا أتحرش بكم، ولا آخذ بالقرف، ولا الظنّة ولا التهمة، ولكنكم إن أبديتكم صفحتكم، و نكتتم بيعتكم، و خالفتم إمامكم، فوالله الذي لا إله إلا هو لأضربنكم بسيفي ما دام قائمه في يدي، و لو لم يكن لي منكم ناصر ولا معين. أما إنّي لأرجو أن يكون من يعرف الحق منكم أكثر ممّن يرديه الباطل».

فقام إليه عبد الله بن مسلم بن سعيد الحضرمي حليف بني أمية، فقال: «إنه لا يصلح ما ترى إلّا الغشم، إن هذا الذي أنت عليه رأى المستضعفين». فقال: لأن أكون من المستضعفين في طاعة الله، أحب إليّ من أن أكون من الأعزّين في معصية الله. ثم نزل. و كان حليما، ناسكا، يحبّ العافية.

وقيل: إنه لم يقل ذلك، وإنما قال: يا أهل الكوفة إن ابن بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم أحب إليّ من ابن بنت بحدل.

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۷-۳۸۸

فقام عبيد الله بن مسلم؛ فقال للنعمان: إنك لضعيف! قال: لأن أكون ضعيفا، أحب إليّ من أن أكون قويا في معصية الله، و ما كنت لأهتك ستره الله. [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۶

(۱)- و خبر رسیدن مسلم به نعمان بن بشير که والی عراق بود، از قبل یزید و منزل او در قصر الاماره بود، رسید.

نعمان بشیر از قصر به زیر آمد و بر منبر رفت و بسیاری تهدید کرد که لشکر شام بس گران است و یزید، سلطان وقت، مبادا که عتابی و آسیبی به شما رسد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۰

و انتشار خبرهم، حتّی بلغ أمير الكوفة النعمان بن بشير، خبره رجل بذلك، فجعل يضرب عن ذلك صفحا و لا يعبا به، و لكنّه خطب الناس، و نهاهم عن الاختلاف و الفتنة، و أمرهم بالائتلاف و السّنة، و قال: إنّي لا أقاتل من لا يقاتلني، و لا أثب على من لا يثب عليّ، و لا آخذكم بالظنّة، و لكن و الله الذي لا إله إلا هو، لئن فارقتم إمامكم، و نكتتم بيعته لأقاتلنكم ما دام في يدي من سيفي قائمته. فقام إليه رجل، يقال له عبد الله بن مسلم بن شعبة الحضرمي، فقال له: إن هذا الأمر لا يصلح إلّا بالغشمة، و إنّ الذي سلكته أيها الأمير مسلك المستضعفين. فقال له النعمان: لأن أكون من المستضعفين في طاعة الله، أحب إليّ من أن أكون من الأقوياء الأعزّين في معصية الله. ثم نزل.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸ / ۱۵۲

و علم مكانه النعمان بن بشير أمير الكوفة و كان حليما، يجنح إلى المسالمة، فخطب، و حذرّ الناس الفتنة، و قال: لا أقاتل من لا يقاتلني و لا آخذ بالظنّة و التهمة، و لكن إن نكتتم بيعتكم، و خالفتم إمامكم، فوالله لأضربنكم بسيفي ما دام قائمته بيدي، و لو لم يكن لي ناصر. فقال له بعض حلفاء بني أمية: لا يصلح ما ترى إلّا الغشم، و هذا الذي أنت عليه مع عدوك رأى المستضعفين. فقال:

أكون من المستضعفين في طاعة الله، أحب إليّ من أن أكون من الأعزّين في معصية الله. ثم تركه. (۱)

(۱) - نعمان بن بشیر، امیر کوفه از مکان او آگاه شد. او مردی بردبار و مسالمتجوی بود. برای مردم سخن گفت و آنان را از این که فتنه‌ای برانگیزند، بیم داد و گفت: «من با کسی که با من نجنگد، نمی‌جنگم و کسی را از روی گمان و تهمت دستگیر نمی‌کنم. ولی اگر بیعت خود بشکنید و با امام خود مخالفت ورزید، به خدا سوگند تا آن گاه که توان گرفتن قبضه شمشیر داشته باشم، با شما نبرد خواهم کرد. هر چند هیچ کس به یاری من برنخیزد.» بعضی از حلیفان بنی امیه گفتند: «این که تو می‌گویی از روی بی‌خردی است و این رأی که در برابر دشمن خود اندیشیده‌ای، رأی ناتوانان است.» نعمان بن بشیر گفت: «اگر از ناتوانان باشم و در طاعت خداوند، بهتر از آن است که بس نیرومند باشم و در معصیت خداوند.» سپس او را به حال خود گذاشتند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۳۲ / ۲

و چون نعمان بن بشیر که از قبل یزید امیر کوفه بود، ازین معنی وقوف یافت، مردم را در مسجد جامع مجتمع ساخته بر منبر رفت و زبان به تهدید و وعید گشاده خلایق را از مخالفت یزید بترسانید و زیاده ازین متعرض متوطنان آن بلده نگردید.

خواند امیر، حبیب السیر، ۴۰ - ۴۱ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۱

فبلغ الخبر إلى النعمان بن بشير و كان هو خليفة يزيد بن معاوية، فصعد المنبر خطيبا، فقال في خطبته: احذروا مخالفة الخليفة يزيد، و أي رجل أصبح مخالفا لقولي لأضربن عنقه.

الطريحي، المنتخب، ۴۲۳ / ۲

فبلغ ذلك النعمان بن بشير، فصعد المنبر، و حمد الله و أثنى عليه، و ذكر النبي، فصلّى عليه، ثم قال: معاشر الناس إني و الله لا أقاتل من لا يقاتلني، و لا أتحرش بمن لا يتحرش لي، فاحذروا الفتنة و شقّ العصا على السّلاطين، فإن صحّ ذلك عندى على أحد منكم لأضربن عنقه، و لو لم يكن لي ناصر و لا معين.

فقام إليه عبد الله بن شعبة الحضرمي و قال: أيها الأمير! إن هذا الأمر لا يكون إلّا بالغشم و القهر، و سفك الدماء، و هذا الذي تكلمت به كلام المستضعفين. فقال النعمان:

أكون من المستضعفين في ذات الله، و لا أكون من الظالمين. ثم نزل عن المنبر.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۲۱ - ۲۲

أقول: و ممّا يناسب في هذا المقام الإشارة إلى حال النعمان بن بشير.

النعمان - بضمّ النون - ابن بشير بن سعد بن نصر بن ثعلبة الخزرجي الأنصاري، أمه عمره بنت رواحة أخت عبد الله بن رواحة الأنصاري الذي قتل في غزوة مؤتة مع جعفر ابن أبي طالب عليه السلام.

قيل: إن النعمان بن بشير أول مولود ولد من الأنصار بعد قدوم رسول الله صلى الله عليه و اله المدينة، نظير عبد الله بن الزبير من المهاجرين. و أبوه بشير بن سعد أول من قام يوم السقيفة من الأنصار إلى أبي بكر، فبايعه، ثم توالى الأنصار، فبايعته. و قتل بشير يوم عين التمر مع خالد بن الوليد.

و كان النعمان من المعروفين في الشعر سلفا و خلفا، و كان عثمانيا و يبغض أهل الكوفة لرأيهم في عليّ عليه السلام، و شهد مع معاوية بصفيين و لم يكن من الأنصار غيره، و كان كريما على معاوية، رفيقا عنده و عند يزيد ابنه بعده. و عمّر إلى خلافة مروان بن الحكم و

كان

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۲

یتولی حمص، فلما بویع لمروان دعا إلى ابن الزبير و خالف علی مروان و ذلك بعد قتل الضحاک بن قیس بمرج راهط، فلم یجبه أهل حمص إلى ذلك، فهرب منهم و تبعوه، فأدرکوه، فقتلوه، و ذلك فی سنة خمس و ستین.

و أما قول یزید: و قد بلغنی عن النعمان ضعف و قول سیئ، فلعله إشاره إلى ما رواه ابن قتیبة الدینوری فی کتاب الإمامة و الشیاسة: إنه قال النعمان بن بشیر: لابن بنت رسول الله أحب إلینا من ابن بنت بحدل.

قلت: و ابن بنت بحدل هو یزید بن معاویة، فإن أمه میسون بنت بحدل الکلبیة - بالحاء و الدال المهملتین -.

[(و أقول): و یتظهر من هذا أن (بحدل) بالمعجمه متی ما ورد تصحیف].

و ابن قتیبة هو أبو محمد عبد الله بن مسلم بن مسلم بن عمرو الباهلی، و جدّه، مسلم بن عمرو، هو الذي تقدّم ذکره، و سار بکتاب العهد إلى ابن زیاد.

القمی، نفس المهموم، / ۸۶ - ۸۷

و كان ابن زیاد فی البصرة و النعمان بن بشیر الأنصاری فی الکوفة عاملین علیها لیزید، فتتبع الشیعة عند ورود مسلم الکوفة بالنعمان، فلم یحب الشدة و تحرّج.

السماوی، إِبصار العین، / ۶

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۳

شیعة بنی أمیة یشکون إلى یزید

فکتب وجوه أهل الکوفة: عمر بن سعد بن أبی وقاص الزهری و محمد بن الأشعث الکندی و غیرهما إلى یزید بن معاویة بخبر مسلم بن عقیل، و تقدیم الحسین إیاه إلى الکوفة أمامه، و بما ظهر من ضعف النعمان بن بشیر؛ و عجزه و وهن أمره.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، / ۲ / ۳۳۵، أنساب الأشراف، / ۲ / ۷۷ - ۷۸

فکتب مسلم بن سعید الحضرمی و عمارة بن عقبه، و كانا عیان یزید بن معاویة إلى یزید، یعلمانه قدوم مسلم بن عقیل الکوفة داعیة للحسین بن علی و أنه قد أفسد قلوب أهلها علیه، فإن یکن لك فی سلطانک حاجة، فبادر إلیه من یقوم بأمرک و یعمل مثل عملک فی عدوک، فإن النعمان رجل ضعیف أو متضاعف، و السلام. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۳

فکتب بقول النعمان «۲» إلى یزید. [بسنَد تقدّم عن أبی جعفر علیه السلام]

الطبری، التاریخ، / ۵ / ۳۴۸ - مثله الشجرى، الأمالی، / ۱ / ۱۹۰؛ المزى، تهذیب الکمال، / ۶ / ۴۲۳؛ الذهبي، سیر أعلام النبلاء، / ۳ / ۲۰۶؛ ابن

حجر، تهذیب التهذیب، / ۲ / ۳۴۹؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزی، المنتظم، / ۵ / ۳۲۵

و خرج عبد الله بن مسلم، و کتب إلى یزید بن معاویة: أما بعد، فإن مسلم بن عقیل قد قدم الکوفة، فبیعته الشیعة للحسین بن علی، فإن كان لك بالکوفة حاجة، فابعث

(۱) - مسلم بن سعید حضرمی و عمارة بن عقبه که هردو جاسوس یزید در کوفه بودند، برای او نامه نوشتند و او را از آمدن مسلم بن عقیل به کوفه آگاه کردند و نوشتند که او برای دعوت مردم به بیعت با امام حسین علیه السلام به کوفه آمده است و دلهای مردم را بر تو تباہ کرده است. اگر نیازی به حکومت داری، کسی را بفرست که به اجرای فرمان تو قیام کند و با دشمن تو رفتاری کند که خودت خواهی کرد، که نعمان بشیر ناتوان است یا تظاهر به ناتوانی می کند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۰

(۲) - [فی الأمالی و المنتظم و تهذیب الکمال و السیر و تهذیب التّهذیب: «بقوله»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۴

إليها رجلا قويا ينفذ أمرك، و يعمل مثل عملك في عدوك، فإنّ النعمان بن بشير رجل ضعيف؛ أو هو يتضعّف. فكان أول من كتب إليه.

ثمّ كتب إليه عماره بن عقبه بنحو من كتابه، ثمّ كتب إليه عمر بن سعد بن أبي وقاص بمثل ذلك. «۱»

الطبري، التاريخ، ۳۵۶/۵

و كتب عبد الله بن مسلم إلى يزيد بن معاوية، يخبره بذلك: بسم الله الرحمن الرحيم، لعبد الله يزيد [بن معاوية «۲»] أمير المؤمنين من شيعته من أهل الكوفة، أما بعد، فإنّ مسلم ابن عقيل قد قدم الكوفة، و قد بايعه الشيعة للحسين بن عليّ رضي الله عنهما، و هم خلق كثير، فإن كان لك في الكوفة حاجة، فابعث إليها رجلا قويا، ينفذ فيها أمرك و يعمل فيها بعملك من عدوك، فإنّ النعمان بن بشير رجل ضعيف أو هو مضعف، و السلام، قال: ثمّ كتب أيضا عماره بن عقبه بن أبي معيط بنحو من ذلك، فكتب «۳» إليه عمر بن سعد بن أبي وقاص بمثل ذلك.

ابن أعثم، الفتوح، ۵۹-۶۰

و «۴» خرج عبد الله بن مسلم و كتب إلى يزيد بن معاوية كتابا «۴»: «أما بعد، فإنّ مسلم بن عقيل قد قدم الكوفة، و «۵» بايعته الشيعة للحسين بن عليّ بن أبي طالب عليه السلام «۵»، فإن يكن

(۱) - گوید: آن کس گفته نعمان را برای یزید نوشت.

عبد الله بن مسلم برفت و به یزید بن معاویه نوشت: «أما بعد: مسلم بن عقيل به كوفه آمده و شيعيان با وی برای حسين بن علي بيعت کرده‌اند. اگر تو را به كوفه نیاز است، مردی نیرومند را اینجا فرست که دستور تو را به کار برد و چنان عمل کند که تو با دشمن خویش می کنی که نعمان بن بشير مردی ضعيف است، یا ضعيف نمايي می کند.»

گوید: عبد الله بن مسلم نخستین کس بود که به یزید در این باب نامه نوشت. پس از آن عماره بن عقبه نیز نامه‌ای همانند آن نوشت. سپس عمر بن سعد بن ابی وقاص نیز نامه‌ای همانند آن نوشت.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۷، ۲۹۲۸

(۲) - من د.

(۳) - [الصحيح: «و كتب»].

(۴-۴) [فی روضة الواعظین: «كتب عبد الله بن مسلم، و عماره بن عقبه، و عمر بن سعد إلى يزيد بن معاوية» و فی مثير الأحزان: «خرج عبد الله و كتب إلى يزيد»].

(۵-۵) [مثير الأحزان: «بايعه الشيعة»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۵

لك في الكوفة حاجة، فابعث إليها رجلا قويا ينفذ أمرك، و يعمل مثل عملك في عدوك، فإنّ النعمان بن بشير رجل ضعيف، أو هو يتضعّف «۱»، «۲» ثمّ كتب إليه عماره بن عقبه بنحو من كتابه، ثمّ كتب «۲» إليه عمر بن سعد بن أبي وقاص مثل ذلك. «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۹- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۳۶؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۸۶؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، ۲۱۹؛ القمي، نفس المهموم، ۸۵؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، ۱۴۸؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۱۵

فكتب بقول النعمان إلى يزيد و قيل له «۴»:

«إن كانت لك حاجة في الكوفة، فابعث إليها رجلاً قویاً، ینفذ أمرک، و یعمل مثل عملک، فإنَّ التَّعمان بن بشیر إمَّا ضعیف، أو متضعف».

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۴۲ / ۲

و علی الکوفه یومئذ التَّعمان بن بشیر من قبل یزید، و کتب عبد الله بن مسلم الحضرمی إلى یزید بن معاویه، إنَّ مسلم بن عقیل قدم إلى الکوفه، فبايعته الشَّیعة للحسین بن علی، فإنَّ کان لك فی الکوفه حاجة، فابعث إليها رجلاً قویاً، فإنَّ التَّعمان بن بشیر رجل ضعیف.

و کتب إليه عمر بن سعد و غیره بمثل ذلك.

الطَّبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۴

فکتب عبد الله بن مسلم إلى یزید بن معاویه: بسم الله الرحمن الرحیم، لعبد الله یزید

(۱) - [إلى هنا حکاه فی روضة الواعظین].

(۲-۲) [مثیر الأحزان: «و کتب»].

(۳) - عبد الله بن مسلم از آن جا بیرون آمد و نامه‌ای به یزید نوشت که: «أما بعد بدان که مسلم بن عقیل به کوفه آمده و شیعه برای خلافت حسین بن علی علیه السَّلام با او بیعت کرده‌اند. پس اگر کوفه را خواهی، مرد نیرومندی را بفرست که فرمان تو را به انجام رساند و مانند خودت درباره دشمنت رفتار نماید؛ زیرا نعمان بن بشیر مرد ناتوانی است. یا خود را به ناتوانی می‌زند. پس از او عماره بن عقبه نیز مانند عبد الله بن مسلم نامه‌ای به یزید نوشت، سپس عمر بن سعد بن ابی وقاص به همین مضمون نامه‌ای به یزید نوشت.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۳۹ / ۲

(۴) - له؛ سقطت من مط.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۶

أمیر المؤمنین من شیعتہ من أهل الکوفه؛ أمَّا بعد، فإنَّ مسلم بن عقیل قدم الکوفه؛ و بايعته الشَّیعة للحسین بن علی، و هم خلق کثیر فإنَّ کان لك حاجة بالکوفه، فابعث إليها رجلاً قویاً، ینفذ فیها أمرک؛ و یعمل فیها کعملک فی عدوک؛ فإنَّ التَّعمان بن بشیر ضعیف أو هو يتضعف، و السَّلام.

و کتب إليه أيضا عماره بن الولید بن عقبه بن أبی معیط، و عمر بن سعد بن أبی وقاص بمثل ذلك.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱ / ۱۹۸

و کتب عبد الله بن مسلم الحضرمی، و عماره بن عقبه بن الولید، و عمر بن سعد بن أبی وقاص إلى یزید، إنَّ کان لك حاجة فی الکوفه، فابعث رجلاً قویاً ینفذ أمرک و یعمل مثل عملک، فإنَّ التَّعمان بن بشیر إمَّا ضعیف أو متضعف.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۹۱

فکتب عبد الله بن مسلم إلى یزید، یخبره بقدم مسلم بن عقیل الکوفه، و مبايعه النَّاس له، و یقول له: إنَّ کان لك فی الکوفه حاجة، فابعث إليها رجلاً قویاً، ینفذ أمرک، و یعمل مثل عملک فی عدوک، فإنَّ التَّعمان «۱» رجل ضعیف أو هو يتضعف، و «۲» کان هو أوَّل من کتب إليه، ثمَّ «۲» کتب إليه عماره بن الولید بن عقبه و عمر «۳» بن سعد بن أبی وقاص بنحو ذلك. «۴»

ابن الأثیر، الکامل، ۳ / ۲۶۷ - ۲۶۸ - مثله الأمين، أعیان الشَّیعه، ۱ / ۵۸۹، لواعیج الأشجان، / ۳۸ - ۳۹

کتب والی الکوفه و هو التَّعمان بشیر إلى یزید بذلك [بمجموعه مسلم بن عقیل].

ابن طلحة، مطالب السؤل، / ۷۴- عنه: الإربلی، كشف الغمّة، ۲ / ۴۲

(۱) - [اللواعج: «التعمان بن بشير»].

(۲-۲) [لم يرد في أعيان الشيعة و اللواعج].

(۳) - [في المطبوع: «عمرو»].

(۴) - عبد الله بن مسلم بن يزيد نوشت كه: مسلم بن عقيل وارد كوفه شده و مردم با او بيعت کرده‌اند، و نیز نوشت: اگر تو به كوفه علاقه‌مند هستی، يك مرد (امير) توانا و دانا بفرست كه فرمان تو را به كار ببرد و دربارۀ دشمنان مانند تو باشد؛ سختگیر و مقتدر؛ زیرا نعمان ضعیف است؛ یا عمدا خود را ضعیف می‌کند. او (عبد الله بن مسلم) نخستین کسی بود كه به يزيد نوشت. بعد از او، عماره بن وليد بن عقبه و عمر بن سعد بن ابی وقاص نوشتند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۵ / ۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۷

فكتب إلى يزيد بقوله.

فكتب عبد الله إلى يزيد بذلك. «۱»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۸، ۱۴۰ ة

و كتب عبد الله بن مسلم الباهلي، و عماره بن وليد، و عمر بن سعد إلى يزيد، يخبرونه بأمر مسلم، و يشيرون عليه بصرف التعمان بن بشير و ولاية غيره. «۲»

ابن طاووس، اللهوف، / ۳۷-۳۸

قال: و لما تكلم التعمان بن بشير بما تكلم به، كتب عبد الله بن مسلم إلى يزيد، يخبره بقدم مسلم بن عقيل إلى الكوفة، و مبايعه الناس له، و يقول: «إن كان لك بالكوفة حاجة، فابعث إليها رجلاً قوياً ينفذ أمرك، و يعمل مثل عملك في عدوك، فإن التعمان رجل ضعيف أو هو يتضعف». ثم كتب إليه بعده عماره بن الوليد بن عقبه، و عمر بن سعد بن أبي وقاص بنحو ذلك.

التويری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۸

فكتب ذلك الرجل [عبد الله بن مسلم الحضرمي] إلى يزيد، يعلمه بذلك، و كتب إلى يزيد عماره بن عقبه و عمر «۳» بن سعد بن أبي وقاص.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۲

فكتب عبد الله بن مسلم، و عماره بن الوليد، و عمر «۴» بن سعد بن أبي وقاص إلى يزيد بالخبر، و تضعف التعمان [أ] و ضعفه، فابعث إلى الكوفة رجلاً قوياً، ينفذ أمرك، و يعمل عملك في عدوك. «۵»

ابن خلدون، التاريخ، ۳ / ۲۲

(۱) - عبد الله بن خضرمي نعمان را گفت: «الملك عقيم! مسلم را بگیر و بکش!» نعمان مردی نيك سیرت بود. از این معنی ابا کرد و نامه به يزيد نوشت و اعلام رسیدن مسلم کرد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۳

(۲) - عبيد الله بن مسلم باهلی و عماره بن وليد و عمر بن سعد نامه‌ای به يزيد نوشتند و ورود مسلم را گزارش دادند و اظهار نظر کردند كه: نعمان بن بشير را از فرمانداری كوفه عزل و دیگری به جای او منصوب نماید.

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۷

(۳) - [فی المطبوع: «عمرو»].

(۴) - [فی المطبوع: «عمار»].

(۵) - آن گاه عبد الله بن مسلم و عماره بن الولید و عمر بن سعد بن ابی وقاص خبر به یزید نوشتند و او را -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۸

فکتب الرجل بذلك إلى یزید. [بسنده تقدّم عن ابی جعفر علیه السلام]

ابن حجر، الإصابه، / ۱ - ۳۳۲ - عنه: ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر، ۴ / ۳۳۶

فکتب والی الکوفه و هو یومئذ النعمان بن بشیر إلى یزید بن معاویة، یخبره بذلك. «۱»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمه، / ۱۸۴ - عنه: الشبلنجی، نور الأبصار، / ۲۵۶

ثم إن رجلا من القوم یقال له عبد الله الحضرمی، استضعف رأی النعمان، و بعث کتابا إلى یزید، یذكر فیہ اجتماع الناس علی مسلم بن عقیل، و أنه یبعث إلى الکوفه رجلا أقوى رأیا من النعمان.

الطریحی، المنتخب، / ۲ / ۴۲۳

قال: فخرج عبد الله بن شعبه الحضرمی و کتب إلى یزید (لعنه الله) کتابا یقول فیہ: من عبد الله بن شعبه الحضرمی إلى یزید بن معاویة (لعنه الله): أما بعد، فإن مسلم بن عقیل علیه السلام ورد الکوفه، و قد بایعه شیعه الحسین علیه السلام، فإن کان لك فی الکوفه حاجه، فأنفذ إليها رجلا قویا، فإن النعمان ضعیف أو يتضاعف. و کان أول من کاتب یزید (لعنه الله) فی حرب الحسین علیه السلام، ثم کتب عمر بن سعد (لعنه الله) مثل ذلك.

مقتل ابی مخنف (المشهور)، / ۲۲

فکتب جماعه من العثمانيه إلى یزید.

السماوی، إبصار العین، / ۶

فساء هذا جماعه ممن لهم هوی فی بنی أمیه منهم: عمر بن سعد بن ابی وقاص، و عبد الله بن مسلم بن ربیع الحضرمی، و عماره بن عقبه بن ابی معیط، فکتبوا إلى یزید،

- از ناتوانی نعمان بن بشیر آگاه کردند و گفتند که مردی نیرومند را به کوفه فرستد تا امر او را نفاذ بخشد و با دشمن چنان رفتار کند که او خود رفتار می کند.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، / ۲ / ۳۲

(۱) - بنابراین، مسلم بن سعید الحضرمی و عماره بن عقبه بن ابی معیط که از منهیان یزید بودند، نامه ای به آن پلید نوشته، او را از آمدن مسلم و میل مردم به بیعت امام حسین علیه السلام اعلام نمودند و در آن کتابت مندرج گردانیدند که: «اگر تو را به کوفه حاجت است، مردی که به صفت مهابت و سیاست موصوف باشد و کما ینبغی تنفیذ و اوامر و نواهی تواند کرد، بدین جانب ارسال فرمای.»

خواند امیر، حبیب السیر، / ۲ / ۴۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۶۹

یخبرونه بقدم مسلم بن عقیل، و إقبال أهل الکوفه علیه، و إن النعمان بن بشیر لا طاقة له علی المقاومه.

المقرّم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۶۸ - ۱۶۹

فساء ذلك من له هوى فى بنى أمية كعبد الله بن مسلم الحضرمي، و محمد بن الأشعث، و عمارة بن الوليد بن عقبه، و عمر بن سعد، و أضرابهم.

فكتبوا إلى يزيد يخبرونه بتأسع أمر مسلم، و انشال الناس للبيعة على يده، و ضعف النعمان بن بشير أو تضاعفه، و يستثيرونه أن يبعث بدل النعمان رجلاً قوياً ينقذ أمره، و يعمل على ما يريد.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ٢١٩

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤٧٠

يزيد يضم الكوفة إلى ولاية ابن زياد

و كان النعمان بن بشير الأنصاري على الكوفة فى آخر خلافة معاوية، فهلك و هو عليها، فخاف يزيد أن لا يقدم النعمان على الحسين، فكتب إلى عبيد الله بن زياد بن أبى سفيان! و هو على البصرة، فضم إليه الكوفة، و كتب إليه بإقبال الحسين إليها، فإن كان لك جناحان، فطر حتى تسبق إليها.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ٦٥- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ٥٨ / ٢٧

قال: فبلغ ذلك يزيد، فأراد أن يعزله. فقال لأهل الشام: أشيروا على، من أستعمل على الكوفة؟ فقالوا: أترضى برأى معاوية؟ قال: نعم. قالوا: فإن الصك يامر عبيد الله بن زياد على العراقيين قد كتبه فى الديوان. قال: فاستعمله على الكوفة.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ٤ / ٢

فكتب يزيد إلى عبيد الله بن زياد بن أبى سفيان بولاية الكوفة إلى ما كان يلى من البصرة، و بعث بكتابه فى ذلك مع مسلم بن عمرو الباهلي - أبى قتيبة بن مسلم - و أمر عبيد الله بطلب ابن عقيل، و نفيه إذا ظفر به أو قتله، و أن يتيقظ فى أمر الحسين بن علي، و يكون على استعداد له.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ٣٣٥ / ٢، أنساب الأشراف، ٧٨ / ٢

و حدثنى عبد الله بن صالح المقرئ، عن أبى زيد، عن أبى حصين، قال: بلغ يزيد بن معاوية أن الحسين عليه السلام يريد الخروج إلى الكوفة فغمه ذلك، و ساءه، فأرسل إلى سرجون مولاهم - و كان كاتبه و أنيسه - فاستشاره فىمن يوليه الكوفة، فأشار بعبيد الله بن زياد. فقال: إنه لا خير عنده. قال: أرايت لو كان معاوية حياً فأشار عليك به أكنت توليه؟ قال: نعم. قال: فهذا عهد معاوية إليه بخاتمه، و قد كان ولما فلم يمنعنى أن أعلمك ذلك إلا معرفتى ببغضك له. فأنفذه إليه، و عزل النعمان بن بشير، و كتب إليه: أما بعد، فإن الممدوح مسبوب يوماً، و إن المسبوب ممدوح يوماً، و قد سمى بك يوماً إلى غاية أنت فيها كما قال الأول:

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤٧١

رفعت فجاوزت السحاب و فوّه فما لك إلا مرّب الشمس مقعد

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ٤٠٧ / ٥

فلما ورد الكتاب على يزيد، أمر بعهد، فكتب لعبيد الله بن زياد على الكوفة، و أمره أن يبادر إلى الكوفة، فيطلب مسلم بن عقيل طلب الخرزة حتى يظفر به، فيقتله أو ينفيه عنها. و دفع الكتاب إلى مسلم بن عمرو الباهلي - أبى قتيبة بن مسلم - و أمره بإغذاذ الشير. «١»

الدينورى، الأخبار الطوال، / ٢٣٣- عنه: المحمودى، العبرات، ٢٠٢ / ١

و كان يزيد قد ولى عبيد الله بن زياد العراق، و كتب إليه [و قد جمع بين الكتابين يعقوبى، فقال]: قد بلغنى أن أهل الكوفة قد كتبوا إلى الحسين فى القدوم عليهم، و أنه قد خرج من مكة متوجّها نحوهم، و قد بلى بلدك من بين البلدان، و أيامك من بين الأيام، فإن قتلته، و إلا رجعت إلى نسبك و إلى أبىك عبيد، فاحذر أن يفوتك. «٢»

اليعقوبی، التاريخ، ۲/ ۲۱۶

فدعا مولى له، يقال له: سرجون (۳)؛- و كان يستشيره- فأخبره الخبر، فقال له:

أكنت قابلا من معاوية لو كان حيا؟ قال: نعم. قال: فاقبل مني؛ فإنه ليس للكوفة إلا

(۱)- چون این نامه به یزید رسید، دستور داد فرمان حکومت کوفه را برای عبید الله بن زیاد نوشتند و به او دستور داد به کوفه رود و مسلم بن عقیل را با دقت و مراقبت تعقیب کند تا بر او پیروز شود و او را بکشد؛ یا از کوفه و بصره تبعید کند. یزید نامه را به مسلم بن عمرو باهلی، پدر قتیبه بن مسلم (۱) داد و گفت، شتابان حرکت کند.

۱. قتیبه متولد ۴۹ در گذشته ۹۶ هجری از امرای بزرگ امویان (مروانیان) حاکم ری و خراسان: برای اطلاع بیشتر از شرح حال او، ر ک، طبری، کامل، نهیة الارب ذیل حکومت مروان و عبد الملک و سلیمان و در همین کتاب در فصلهای آینده. (م) دامغانی، ترجمه أخبار الطوال، / ۲۸۰

(۲)- و یزید عبید الله بن زیاد را والی عراق کرده، به او نوشته بود: «خبر یافته‌ام که مردم کوفه به حسین نامه نوشته‌اند تا نزد ایشان بیاید و او هم از مکه بیرون آمده، به سوی ایشان رهسپار گشته است و اکنون از میان همه شهرها، شهر تو و از میان همه زمانها زمان تو است که بدین آزمایش گرفتار آمده. حال اگر او را کشتی؛ و گرنه به نسب و پدر خویش عبید بازگردی. پس مبادا که از دستت رها شود.»

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲/ ۱۷۸

(۳)- [فی الأمالی و تهذیب التهذیب: «سرحون»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۲

عبید الله بن زیاد، فولها إياه- و كان یزید علیه ساختا، و كان «۱» هم بعزله عن البصرة- فكتب إليه برضائه «۲»، و أنه قد ولّاه الكوفة مع البصرة، و كتب إليه أن يطلب مسلم بن عقیل فيقتله إن وجده. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۴۸- مثله الشجرى، الأمالی، ۱/ ۱۹۰؛ المزى، تهذیب الكمال، ۶/ ۴۲۳؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲/ ۳۴۹

قال هشام: قال عوانة: فلما اجتمعت الكتب عند یزید ليس بين كتبهم إلا يومان، دعا یزید بن معاوية سرجون مولى معاوية، فقال: ما رأيك؟ فإنّ حسيناً قد توجه نحو الكوفة، و مسلم بن عقیل بالكوفة يبايع للحسين، و قد بلغنى عن النعمان ضعف و قول سيئ- و أقرأه كتبهم- فما ترى من أستعمل على الكوفة؟ و كان یزید عاتبا على عبید الله بن زیاد؛ فقال سرجون: رأيت معاوية لو نشر لك، أكنت أخذاً برأيه؟ قال:

نعم. فأخرج عهد عبید الله على الكوفة. فقال: هذا رأى معاوية، و مات و قد أمر بهذا الكتاب. فأخذ برأيه و ضمّ المصرين إلى عبید الله، و بعث إليه بعهد على الكوفة.

ثمّ دعا مسلم بن عمرو الباهلي- و كان عنده- فبعثه إلى عبید الله بعهد إلى البصرة، و كتب إليه معه: أمّا بعد، فإنه كتب إلى شيعتي من أهل الكوفة، يخبرونني أنّ ابن عقیل بالكوفة يجمع الجموع لشقّ عصا المسلمين؛ فسر حين تقرأ كتابي هذا، حتى تأتي أهل الكوفة، فتطلب ابن عقیل كطلب الخرزة حتى تثقفه، فتوثقه أو تقتله أو تنفيه؛ و السلام. «۳»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۵۶- ۳۵۷- عنه: المحمودى، العبرات، ۱/ ۳۰۲- ۳۰۳

(۱)- [زاد فى الأمالی و تهذیب التهذیب: «قد»].

(۲)- [فى الأمالی: «برضاه» و فى تهذیب التهذیب: «برضاه»].

(۳) - و او غلام خویش را که «سرجون» نام داشت و با او مشورت می‌کرد، پیش خواند و خبر را با وی بگفت. سرجون گفت: «اگر معاویه زنده بود، از او می‌پذیرفتی؟»
گفت: «آری».

گفت: «پس از من پذیر که کس جز عیب‌الله بن زیاد درخور کوفه نیست. او را ولایت‌دار کوفه کن.»
گوید: یزید نسبت به عیب‌الله خشم آورده بود و می‌خواست بود او را از بصره بردارد پس بدو نوشت که از او راضی شده و کوفه را نیز با بصره به او داده و نوشت که مسلم بن عقیل را بجوید و اگر به دست آورد،-
موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۳

قال: فلما اجتمعت الكتب عند يزيد بن معاوية، دعا بغلام أبيه و كان اسمه: سرجون، فقال: يا سرجون! ما الذي عندك في أهل الكوفة، فقد قدم مسلم بن عقیل، و قد بايعه الترابية للحسين بن علي رضي الله عنهما؟ فقال له سرجون: أتقبل مني ما أشير به عليك؟ فقال يزيد: قل حتى أسمع! فقال: أشير عليك أن تكتب إلى عیب‌الله «۱» بن زیاد- فإنه أمير البصرة- فتجعل «۲» له الكوفة زيادة في عمله، حتى يكون هو الذي يقدم الكوفة، فيكفيك أمرهم. فقال يزيد: هذا لعمرى هو الرأي.
ثم كتب يزيد إلى عیب‌الله بن زیاد: أما بعد، فإن شيعتي من أهل الكوفة كتبوا إليّ، فخبروني أن مسلم بن عقیل يجمع الجموع، و يشق عصا المسلمين، و قد اجتمع عليه خلق كثير من شيعه أبي تراب، فإذا وصل إليك كتابي هذا، فسر حين «۳» تقرأه، حتى

- خونس بریزد.

عوانه گوید: وقتی نامه‌ها که فاصله آن بیش از دو روز نبود، پیش یزید فراهم شد، سرجون غلام معاویه را پیش خواند و گفت: «رأی تو چیست؟ حسین سوی کوفه حرکت کرده و مسلم بن عقیل در کوفه برای حسین بیعت می‌گیرد. شنیده‌ام که نعمان بن بشیر ضعیف است و سخن ناباب می‌گوید». آن‌گاه نامه‌ها را به سرجون داد تا بخواند و گفت: «به نظر تو، کی را به کار کوفه گمارم؟»
گوید: و چنان بود که یزید از عیب‌الله بن زیاد آزرده‌خاطر بود؛ امّا سرجون گفت: «اگر معاویه زنده شود، مطابق رأی او کار می‌کنی؟»
گفت: «بله».

سرجون فرمان عیب‌الله را درباره ولایت‌داری کوفه درآورد و گفت: «رأی معاویه چنین بود و وقتی می‌مرد، دستور این نامه را داد.»
گوید: پس یزید به رأی وی عمل کرد و دو شهر را برای عیب‌الله یکجا کرد و فرمان خویش را درباره کوفه برای وی فرستاد، آن‌گاه مسلم بن عمرو باهلی را که به نزد وی بود، پیش خواند و فرمان بصره را با وی برای عیب‌الله فرستاد و با آن چنین نوشت: «اما بعد: دوستانان من از مردم کوفه به من نوشته‌اند و خبر داده‌اند که ابن عقیل در کوفه جماعت فراهم می‌کند تا میان مسلمانان اختلاف افکند. وقتی این نامه مرا خواندی، حرکت کن و پیش مردم کوفه رو و ابن عقیل را بجوی؛ چنان که مهره را می‌جویند تا وی را بیابی و به بند کنی یا بکشی یا تبعید کنی و السلام».

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۷، ۲۹۲۸-۲۹۲۹

(۱) - من د و بر، و فی الأصل: عبد الله.

(۲) - فی د: فاجعل.

(۳) - فی د: حتى.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۴

تقدم «۱» الكوفة، فتكفيني أمرها، فقد جعلتها زيادة في عملك، و ضممتها إليك، فانظر أين تطلب مسلم بن عقیل بن أبي طالب بها،

فاطلبه طلب الخرزة، فإذا ظفرت به، فاقتله، و نَفَذَ إِلَى رَأْسِهِ «٢»، و اعلم أَنَّهُ لَا عَذْرَ لَكَ عِنْدِي دُونَ «٣» مَا أَمَرْتُكَ بِهِ، فَالْعَجَلُ الْعَجَلُ، وَ الْوَحَا الْوَحَا، وَ السَّلَامُ. ثُمَّ دَفَعَ الْكِتَابَ إِلَى مُسْلِمِ بْنِ عَمْرٍو الْبَاهِلِيِّ، ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَجِدَّ السَّيْرَ إِلَى عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ.

ابن أعثم، الفتوح، ٥/ ٦٠-٦٢

قال: فبلغ ذلك يزيد فقال: يا أهل الشام، أشيروا عليّ، من أستعمل على الكوفة؟

فقالوا: ترضى من رضى به معاوية؟ قال: نعم. قيل له: فَإِنَّ الصَّكَّ بِأَمْرِهِ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ عَلَى الْعِرَاقِيِّينَ قَدْ كَتَبَ فِي الدِّيَّوَانِ. فَاسْتَعْمَلَهُ عَلَى الْكُوفَةِ.

ابن عبد ربه، العقد الفريد، ٤/ ٣٧٧-٣٧٨

و اتّصل الخبر بيزيد، فكتب إلى عبيد الله بن زياد بتولية الكوفة.

المسعودي، مروج الذهب، ٣/ ٦٦

فلَمَّا اتّصل الخبر بيزيد بن معاوية أَنَّ مُسْلِمًا «٤»، يَأْخُذُ الْبَيْعَةَ بِالْكَوْفَةِ لِلْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ، كَتَبَ يَزِيدُ بْنُ مَعَاوِيَةَ إِلَى عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ وَ هُوَ إِذْ ذَاكَ بِالْبَصْرَةِ، وَ أَمَرَهُ بِقَتْلِ مُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ، أَوْ بَعَثَهُ إِلَيْهِ.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ٢/ ٣٠٧، السيرة النبوية (ط بيروت)، ٥٥٦

وَ انْتَهَى ذَلِكَ إِلَى يَزِيدٍ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَعَزَلَهُ، وَ وَلَّى عَلَى الْكُوفَةِ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ، وَ أَمَرَهُ بِقَتْلِ مُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ، وَ بَأْنَ يَقْطَعُ عَلَى الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ أَنْ يَصِلَ إِلَى الْكُوفَةِ.

القاضي التعمان، شرح الأخبار، ٣/ ١٤٧

فلَمَّا وَصَلَتِ الْكُتُبُ «٥» إِلَى يَزِيدٍ دَعَا سَرَجُونَ مَوْلَى مَعَاوِيَةَ، فَقَالَ: مَا رَأَيْكَ؟ إِنَّ حُسَيْنًا

(١)- في د: يقدم.

(٢)- في د: برأسه.

(٣)- في د: بدون.

(٤)- في الأصل: مسلم.

(٥) (٥*)- [مثير الأحران: «استشار سرحونا في ذلك فقال له سرحون: لو نشر معاوية حيا لما عدى عبيد الله بن زياد و هذا كتابه له على الكوفة فضم الكوفة إلى البصرة»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٤٧٥

قَدْ نَفَذَ «١» إِلَى الْكُوفَةِ مُسْلِمُ بْنُ عَقِيلٍ يَبِيعُ لَهُ، وَ قَدْ بَلَغَنِي عَنِ التَّعْمَانِ ضَعْفٌ وَ قَوْلٌ سَيِّئٌ، فَمَنْ تَرَى أَنْ اسْتَعْمَلَ عَلَى الْكُوفَةِ؟ وَ كَانَ يَزِيدُ عَاتِبًا عَلَى عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ، فَقَالَ لَهُ سَرَجُونَ: أَرَأَيْتَ لَوْ نَشَرَ «٢» لَكَ مَعَاوِيَةَ حَيًّا مَا كُنْتَ آخِذًا بِرَأْيِهِ؟ قَالَ: بَلَى. قَالَ: فَأَخْرَجَ سَرَجُونَ عَهْدَ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ عَلَى الْكُوفَةِ، وَ قَالَ: هَذَا رَأْيُ مَعَاوِيَةَ، مَاتَ وَ قَدْ أَمَرَ بِهَذَا الْكِتَابِ، فَضَمَّ الْمَصْرِيِّينَ إِلَى عَيْدِ اللَّهِ «٥*» فَقَالَ لَهُ يَزِيدُ: أَفْعَلْ، ابْعَثْ بِعَهْدِ عَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ إِلَيْهِ. «٣» ثُمَّ دَعَا «٣» مُسْلِمُ بْنُ عَمْرٍو الْبَاهِلِيَّ «٤» وَ كَتَبَ إِلَى عَيْدِ اللَّهِ مَعَهُ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّهُ كَتَبَ إِلَيَّ شِيعَتِي مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ يَخْبِرُونَنِي أَنَّ ابْنَ عَقِيلٍ فِيهَا «٥» يَجْمَعُ الْجَمُوعَ لِيَشَقَّ «٦» عَصَا الْمُسْلِمِينَ، فَسَرِحِينَ تَقْرَأُ كِتَابِي هَذَا، حَتَّى تَأْتِيَ الْكُوفَةَ، فَتَطْلُبُ ابْنَ عَقِيلٍ طَلَبَ الْخَرْزَةَ حَتَّى تَتَّقِفَهُ فَتَوَثِّقَهُ، أَوْ تَقْتُلَهُ، أَوْ تَنْفِيَهُ، وَ السَّلَامُ. وَ سَلَّمَ إِلَيْهِ عَهْدَهُ عَلَى الْكُوفَةِ.

«٧»

(١)- [في روضة الواعظين و الأسرار و نفس المهموم: «وجّه»].

(۲) - [نفس المهموم: «أنشر»].

(۳-۳) [مثیر الأحزان: «فدعا یزید»].

(۴) - [زاد فی نفس المهموم: «والد قتیبه»].

(۵) - [لم یرد فی مثیر الأحزان].

(۶) - [نفس المهموم: «لشق»].

(۷) - چون این نامه‌ها به یزید رسید، سرجون، غلام معاویه را طلبید و بدو گفت: «رأی تو چیست؟»

همانا حسین مسلم بن عقیل را به کوفه فرستاده و برای او از مردم بیعت می‌گیرد، و به من رسیده است که نعمان سستی کرده، و گفتار بدی در این باره داشته است. به نظر تو چه کسی را به کوفه فرمانروا کنیم؟» و یزید در آن هنگام بر عبید الله بن زیاد (که حاکم بصره بود) خشمناک بود. سرجون گفت: «اگر معاویه (پدرت) زنده بود و در این باره رأی می‌داد، آن را می‌پذیرفتی؟» گفت: «آری!» سرجون حکم فرمانداری عبید الله بن زیاد را برای کوفه بیرون آورد و گفت: «این رأی معاویه است که خود مرد؛ ولی دستور به نوشتن این حکم داد. پس حکومت دو شهر (بصره و کوفه) را به عبید الله بن زیاد بسپار.» یزید گفت: «چنین می‌کنم. حکم عبید الله را برای او بفرست.» سپس مسلم بن عمرو باهلی را خواسته و نامه‌ای به وسیله او برای عبید الله بن زیاد فرستاد که: «اما بعد همانا پیروان من از مردم کوفه به من نوشته و مرا آگاهی داده‌اند که پسر عقیل در کوفه لشکر تهیه می‌کند تا در میان مسلمانان اختلاف اندازد. چون نامه مرا خواندی، رهسپار کوفه شو و پسر عقیل را همچون دری (که در میان خاک گم شده باشد) بجوی تا بر او دست یابی.

پس او را در بند کن یا بکش، یا از شهر بیرونش کن! و السلام.» حکم فرمانداری کوفه را نیز به او داد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۹-۴۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۶

المفید، الإرشاد، ۲/ ۳۹-۴۰- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۶-۳۳۷؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۶؛ الدررندی، أسرار الشّهادة، ۲۱۹؛ القمی، نفس المهموم، ۸۵-۸۶؛ مثله الفتال، روضه الواعظین، ۱۴۸-۱۴۹؛ الجواهری، مثیر الأحزان، ۱۵-۱۶

فدعا یزید کاتبه سرجون، و کان یستشیره، فأخبره الخبر.

قال له:

«أكنت قابلا من معاویة لو كان حیًا». قال:

«نعم». قال:

«فأقبل منی، فإنه لیس للكوفة إلا عبید الله بن زیاد، فوله».

و کان یزید ساخطا علیه، و همّ بعزله عن البصره، فكتب إليه برضاه عنه، و أنه قد ولّاه الكوفة مع البصره، و كتب إليه [۷۶] أن یطلب مسلم بن عقیل، فقتله.

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۲

فلما وصلت الكتب إلى یزید، دعا بسرحون مولى معاویة، و شاوره فی ذلك، و کان یزید عاتبا علی عبید الله بن زیاد، فقال سرحون: رأیت معاویة لو یشیر لك كنت آخذًا برأیه؟ قال: نعم. فأخرج سرحون عهد عبید الله بن زیاد علی الكوفة، فقال: إن معاویة مات و قد أمر بهذا الكتاب، فضمّ المصرین إلى عبید الله. فقال یزید: ابعث بعهد ابن زیاد إليه، و كتب إليه: أن سرحون لا یقرأ کتابی هذا، حتّی تأتي الكوفة، فتطلب ابن عقیل طلب الخرز، حتّی تتقفه، فتوثقه، أو تقتله، أو تنفیه، و السلام. الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۴

فلما اجتمعت الكتب عند یزید؛ دعا بغلام کان کاتبًا عند أبیه، یقال له: سرحون، فأعلمه بما ورد علیه؛ فقال: أشیر علیک بما تکره. قال:

و إن كرهت. قال: استعمل عبيد الله بن زياد على الكوفة. قال: إنه لا خير فيه؛ و كان يبغضه؛ فأشر بغيره. قال: لو كان معاوية حاضراً، أكنت تقبل قوله، و تعمل بقوله؟ قال: نعم. قال: فهذا عهد عبيد الله على الكوفة؛ أمرنى معاوية أن أكتبه، فكتبته و خاتمه عليه؛ فمات، و بقى العهد عندى. قال:

ويحك، فامضه. و كتب: من عبد الله يزيد أمير المؤمنين إلى عبيد الله بن زياد، سلام عليك؛ أما بعد، فإن الممدوح مسبوب يوماً؛ و إن المسبوب ممدوح يوماً؛ و لك ما لك؛ و عليك
موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۷
ما عليك؛ و قد انتميت، و نमित إلى كل منصب، كما قال الأول:
رفعت فما زلت السحاب تفوقه فما لك إلا مقعد الشمس مقعد

و قد ابتلى بالحسين زمانك من بين الأزمان؛ و ابتلى به بلدك من بين البلدان، و ابتليت به بين العمال؛ و فى هذه تعتق أو تكون عبداً تعبد كما تعبد العبيد؛ و قد أخبرتنى شيعتى من أهل الكوفة أن مسلم بن عقيل بالكوفة، يجمع الجموع؛ و يشق عصا المسلمين؛ و قد اجتمع إليه خلق كثير من شيعه أبى تراب؛ فإذا أتاك كتابى هذا، فسر حين تقرأه، حتى تقدم الكوفة فتكفينى أمرها، فقد ضمنتها إليك؛ و جعلتها زيادة فى عملك- و كان عبيد الله أمير البصرة- و انظر أن تطلب مسلم بن عقيل كطلب الحر، فإذا ظفرت به، فخذ بيعته أو اقتله إن لم يبايع، و اعلم أنه لا عذر لك عندى، و ما أمرتك به، فالعجل، العجل، و الوحاء، الوحاء، و السلام. ثم دفع يزيد كتابه إلى مسلم بن عمرو الباهلى، و أمره أن يسرع السير إلى عبيد الله.

الخوارزمى، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۸-۱۹۹

كان [مسلم بن عمرو] عظيم القدر عند يزيد بن معاوية، و وجهه يزيد إلى عبيد الله بن زياد بتوليته إياه الكوفة عند توجه الحسين عليه السلام إليها.

ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۴/ ۲۹۵

فكتب يزيد على يدى مسلم بن عمر الباهلى إلى عبيد الله بن زياد و هو والى البصرة، و ولّاه الكوفة مع البصرة، و أن يطلب مسلم بن عقيل، فيقتله، أو ينفيه، فالعجل العجل.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱

فولّى الكوفة عبيد الله بن زياد إضافة إلى البصرة، و أمره أن يقتل مسلم بن عقيل.

ابن الجوزى، المنتظم، ۵/ ۳۲۵

قال أهل السير: لما بعث الحسين مسلم بن عقيل بلغ الخبر إلى يزيد، فولّى الكوفة عبيد الله بن زياد، و كتب إليه يزيد [و قد جمع بين الكتابين]:

إن الحسين قد توجه إلى العراق، فضع المناظر و المسالحي، و احترس، و احبس على الظنّة، و خذ على التهمة.

ابن الجوزى، الرّد على المتعصّب العنيد، / ۳۶

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۸

فلما اجتمعت الكتب عند يزيد، دعا سرجون مولى معاوية، فأقرأه الكتب، و استشاره فيمن يولّيه الكوفة، و كان يزيد عاتبا على عبيد الله بن زياد، فقال له سرجون: أ رأيت لو نشر لك معاوية كنت تأخذ برأيه؟ قال: نعم. فأخرج عهد عبيد الله على الكوفة، فقال: هذا رأى معاوية، و مات و قد أمر بهذا الكتاب. فأخذ «۱» برأيه، و جمع الكوفة و البصرة «۱» لعبيد الله، و كتب إليه بعده، و سيره إليه مع مسلم بن عمرو الباهلى و والد قتيبة، فأمره بطلب مسلم بن عقيل، و بقتله «۲»، أو نفيه «۳».

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۸- مثله التويرى، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۸- ۳۸۹

و كان يزيد أبغض الناس في عبيد الله بن زياد، وإنما احتاج إليه، فكتب إليه أن قد وليتكم الكوفة مع البصرة، و أن الحسين قد سار إلى الكوفة، فاحترز منه، و أن مسلم بن عقيل بالكوفة فاقته.

ف عزل النعمان و ولي ابن زياد. «۴»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۸، ۱۴۰

فكتب يزيد إلى عبيد الله بن زياد و كان واليا على البصرة، بأنه قد ولّاه الكوفة، و ضمّها إليه، و عزّفه أمر مسلم بن عقيل، و أمر الحسين عليه السلام، و يشدّد عليه في تحصيل مسلم، و قتله رضوان الله عليه. «۵»

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۸

(۱-۱) [نهاية الإرب: «يزيد برأيه، و جمع له بين الكوفة و البصرة»].

(۲)- [نهاية الإرب: «قتله»].

(۳)- چون نامه‌ها به يزيد رسيد، سرجون غلام (مولی) معاويه را احضار کرد و نامه‌ها را به او داد که بخواند و با او مشورت کرد که چه شخصی را امير کوفه کند. يزيد بر عبيد الله هم خشمگين شده و از او گله‌مند بود. سرجون (مولی و منشی خاص معاويه) به يزيد گفت: «آيا فکر می کنی اگر معاويه دوباره زنده شود و با او مشورت کنی، آيا به عقیده او عمل خواهی کرد؟» گفت: «آری!» سرجون فرمان انتصاب عبيد الله بن زياد را به امارت کوفه (که در زمان معاويه نوشته شده) در آورد و به او نشان داد يزيد هم امارت کوفه و بصره را باهم توأم و فرمان به نام عبيد الله صادر نمود. آن فرمان را به توسط مسلم بن عمرو باهلی پدر قتيبه (امير بزرگ ايران که بعد به منزله شاهي رسيد) فرستاد و به او امر کرد که مسلم بن عقيل را بکشد، يا تبعيد کند.

خليلي، ترجمه کامل، ۱۱۵/۵

(۴)- يزيد چون نامه بخواند، عبيد الله زياد را بدین کار نصب کرد. آن لعین در بصره حاکم بود و منشور عراق از بهر او نوشت.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲۷۳/۲

(۵)- يزيد پس از اطلاع از اوضاع کوفه، به عبيد الله بن زياد که فرماندار بصره بود، نامه نوشت و با

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۷۹

و كان على الكوفة النعمان بن بشير، فخاف يزيد أن لا يقدم النعمان على الحسين، فكتب إلى عبيد الله و هو على البصرة، فضم إليه الكوفة، و قال له: إن كان لك جناحان فطر إلى الكوفة! [عن ابن سعد]

و كان يزيد ساخطا على عبيد الله بن زياد، فكتب إليه برضاه عنه، و أنه ولّاه الكوفة مضافا إلى البصرة، و كتب إليه أن يقتل مسلما.

[بسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۱، ۲۰۶

فبعث يزيد، فعزل النعمان عن الكوفة، و ضمّها إلى عبيد الله بن زياد مع البصرة، و ذلك بإشارة سرجون مولی يزيد بن معاويه، و كان يزيد يستشير، فقال سرجون: أكنت قابلا من معاويه ما أشار به لو كان حيا؟ قال: نعم! قال: فاقبل منّي، فإنه ليس للكوفة إلّا عبيد الله بن زياد، فولّه إياها. و كان يزيد يبغض عبيد الله بن زياد، و كان يريد أن يعزله عن البصرة، فولّاه البصرة و الكوفة معا لما يريد الله به و غيره.

ثمّ كتب يزيد إلى ابن زياد: إذا قدمت الكوفة، فاطلب مسلم بن عقيل، فإن قدرت عليه، فاقتله، أو انفته. و بعث الكتاب مع العهد مع مسلم بن عمرو الباهلي.

ابن كثير، البداية و النّهاية، ۸/ ۱۵۲

فأشار عليه سرجون ... «۱» [بیض له بالأصل نحو ثلاث ورفات]

ابن خلدون، التاریخ، ۲۲ / ۳

فدعا یزید مولی له یقال له: سرحون، فاستشاره، فقال له: لیس للكوفه إلا عبید الله ابن زیاد. و كان یزید ساخطا علی عبید الله، و كان همّ بعزله عن البصره. فكتب إليه برضاه عنه. و أنه قد أضاف إليه الكوفه. و أمره أن یطلب مسلم بن عقیل، فإن ظفر به، قتله. [بسنده تقدم عن أبی جعفر علیه السلام]

– حفظ سمت او فرمانداری کوفه را نیز به او واگذار نمود و جریان کار مسلم بن عقیل و حسین را در نامه متذکر شد و دستور اُکید

داد که مسلم را دستگیر نموده و به قتل برساند. فهری، ترجمه لهوف، / ۳۷-۳۸

(۱)– چون یزید نامه برخواند، سرجون اشارت کرد که عبید الله بن زیاد را به کوفه فرستد.

آیتی، ترجمه تاریخ ابن خلدون، ۳۲ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۰

ابن حجر، الإصابه، / ۱-۳۳۲- عنه: ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر، / ۴-۳۳۶

فجهز یزید عند ذلك إلى الكوفه عبید الله بن زیاد.

ابن الصبّاغ، الفصول المهمه، / ۱۸۴- عنه: الشبلنجی، نور الأبصار، / ۲۵۶-۲۵۷

فبلغ ذلك یزید فقال: یا أهل الشام أشيروا علی من أستعمل علی أهل الكوفه؟ قالوا:

نرضی بما رضیت.

فولّی [یزید] عبید الله بن زیاد علی العراقین «۱»، [عن ابن عبدربه]

الباعونی، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۵

و أمر یزید ابن زیاد. «۲»

ابن حجر الهیتمی، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

و بلغ الخبر إلى یزید، فأرسل إلى عبید الله بن زیاد، و كان والیا علی البصره، يأمره بالمضی إلى الكوفه، و ببذل «۳» الجهد فی قتل مسلم بن عقیل.

تاج الدین العاملی، التتمه، / ۷۸

فلما قرأ یزید الكتاب، أنفذ إلى الكوفه عمر بن سعد لعنه الله، و كتب إلى عبید الله بن زیاد، و كان فی البصره، کتابا یستنهضه علی الرّحیل إلى الكوفه، و لا یدع من نسل علیّ إلا قتله.

الطّریحی، المنتخب، ۲ / ۴۲۳

فلما اجتمعت الكتب عند یزید (لعنه الله) دعا بمولی له. یقال له: سرجون، و قال له:

ما تنظر الحسین علیه السلام کیف أرسل ابن عمّه إلى الكوفه یباعهم، و بلغنی أنّ النعمان ضعیف

(۱)– و چون یزید بر مضمون آن نوشته مطلع گردید، باستصواب سرجون رومی که وزیرش بود نامه‌ای به عبید الله بن زیاد که در

آن زمان به حکومت بصره اشتغال داشت، نوشت مضمون آن که: «چون این مثال به تو رسد، کسی را از قبل خود به ایالت بصره نصب کرده، فی الحال به کوفه توجه نمای که زمام حل و عقد آن دیار را نیز در قبضه اقتدار تو نهادیم. باید که پس از وصول بدان

بلده، مسلم بن عقیل را که از قبل حسین بن علی بدانجا آمده، به قتل رسانی و سرش به دمشق روان گردانی.

خواند امير، حبيب السير، ۴۱ / ۲

(۲) - و يزيد چون بر اين حال واقف شد، امارت كوفه به ابن زياد داد.

جهرمي، ترجمه صواعق المحرقة، ۳۴۱

(۳) - في «ط»: يبذل.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۱

فيهم. فأقرأه الكتب التي أتته من الكوفة، فقال له: و ما عندك من الرأي؟

فأشار عليه بتولية عبيد الله بن زياد (لعنه الله) و عزل النعمان، ففعل ذلك، و ضم إليه المصرين: البصرة و الكوفة، فكتب إليه: أما بعد، فأني وليتكم المصرين البصرة و الكوفة، فخذ بالرأي السديد و اعمل التصح.

و أرسل إليه كتابا ثانيا يقول فيه: من يزيد بن معاوية (لعنه الله) إلى عبيد الله بن زياد:

أما بعد، فقد بلغني أن أهل الكوفة قد اجتمعوا على البيعة للحسين عليه السلام، و قد كتبت إليك كتابا، فأني لا أجد سهما أرمي به عدوي أجرا منك، فإذا قرأت كتابي هذا، فارتحل من وقتك و ساعتك، و إياك و التواني، و اجتهد و لا تبق من نسل علي بن أبي طالب عليه السلام أحدا، و اطلب مسلم بن عقيل عليه السلام فاقتله، و ابعث إلي برأسه، و السلام.

كتب هذا العهد في شهر ذي الحجة سنة ستين من الهجرة و هي السنة التي قتل فيها الحسين عليه السلام، قال: و دفع الكتاب إلى مسلم بن عمرو الباهلي و قال له: امض إلى البصرة، و ادفع كتابي هذا إلى عبيد الله بن زياد (لعنه الله). مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۲۲ / -

۲۳

فجزله و أعطى المصرين إلى عبيد الله بن زياد.

السموي، إِبصار العين، ۶ /

فدعا يزيد «۱» سرجون الرومي مولى معاوية و كان سرجون مستوليا على معاوية في حياته «۱» و استشاره فيمن يولي على الكوفة، و كان يزيد عاتبا على عبيد الله بن زياد و هو يومئذ وال على البصرة، و كان معاوية قد كتب لابن زياد عهدا بولاية الكوفة و مات قبل انفاذه، فقال سرجون ليزيد: لو نشر لك معاوية ما كنت آخذا برأيه؟ قال: بلى. قال:

هذا عهده لعبيد الله على الكوفة. فضم يزيد البصرة و الكوفة إلى عبيد الله و كتب إليه بعهده، و سيره مع مسلم بن عمرو الباهلي و كتب إلى عبيد الله معه: أميا بعد، فإنه كتب إلي شيعتي من أهل الكوفة يخبرونني أن ابن عقيل فيها يجمع الجموع، ليشق عصا المسلمين،

(۱ - ۱) [اللواعج: «سرحون مولى معاوية»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۲

فسر حين تقرأ كتابي هذا، حتى تأتي الكوفة، فتطلب ابن عقيل طلب الخزرة حتى تتقفه، فتوثقه أو تقتله أو تنفيه و السلام.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۸۹ - ۵۹۰، لواعج الأشجان، ۳۹

فأرسل يزيد على (سرجون) «۱» مولاة يستشيره و كان كاتبه و أنيسه، فقال سرجون:

عليك بعبيد الله بن زياد. قال: إنه لا خير عنده. فقال سرجون: لو كان معاوية حيا و أشار عليك به أكنت توليه؟ قال: نعم. فقال: هذا عهد معاوية إليه بخاتمه و لم يمنعني أن أعلمك به، إلا معرفتي ببغضك له. فأنفذه إليه، و عزل النعمان بن بشير و كتب إليه: أما بعد، فإن الممدوح مسبوب يوما، و إن المسبوب يوما ممدوح، و قد سمى بك إلى غاية أنت فيها كما قال الأول:

رفعت و جاوزت السحاب و فوقه فما لك إلا مرقب الشمس مقعد

و أمره بالاستعجال على الشّخص إلى الكوفة ليطلب ابن عقيل، فيوثقه أو يقتله أو ينفيه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۶۹

فلما اجتمعت كتب هؤلاء النفر عند يزيد، دعا (سرجون الرّومي)، فأقرأه الكتب و استشاره في من يوليه الكوفة- بدل النّعمان- و كان يزيد عاتبا على ابن زياد، فأشار عليه (سرجون) بعبيد الله بن زياد. فأخذ يزيد برأيه، و ضمّ الكوفة إلى البصرة له، و كتب إليه بعهدته مع مسلم بن عمرو الباهليّ، و أمره بطلب مسلم بن عقيل و قتله أو نفيه.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۱۹

فاضطرب جبل استقراره، و لجأ إلى أهل الرّأى و المشورة من كبار أنصاره و معاونيه،

(۱)- في الإسلام و الحضارة العربيّة، ج ۲، ص ۱۵۸ لمحمّد كرد عليّ، كان سرجون بن منصور من نصارى الشّام، استخدمه معاوية في مصالح الدّولة، و كان أبوه منصور على المال في الشّام من عهد هرقل قبل فتح ساعد المسلمين على قتال الرّوم، و منصور بن سرجون بن منصور كانت له خدمة في الدّولة كأبيه، و كان عمر بن الخطّاب يمنع من خدمة النّصارى إلّا إذا أسلموا.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۳

و كان أبرز مشاوريه سرجون مولى معاوية، و هو رجل مجوسيّ (۱) يحقد على العرب، فأشار عليه بعزل النّعمان، و تولية عبيد الله بن زياد، و يقال: إنّ سرجون كان يرعى الرّابطة التي بينه و بين ابن زياد، لأنّ سرجون مجوسيّ العقيدة، و كانت مرجانه على عقيدته، فأراد أن يقدم ابن مرجانه، و يوليه المصريين، ليفتكك بالعرب، و يوقد بين المسلمين نار حرب يكون وقودها المسلمون. فكتب إلى عبيد الله بن زياد:

أمّا بعد، فإنّه كتب إلى شيّعتي من أهل الكوفة يخبرونني أنّ ابن عقيل يجمع الجموع، و يشقّ عصي المسلمين، فسر حين تقرأ كتابي هذا، حتّى تأتي أهل الكوفة، فتطلب ابن عقيل طلب الخزرة حتّى تثقفه، فتوثقه أو تقتله أو تنفيه.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، / ۸۸- ۸۹

(۱)- [بل كان روميًا نصرانيًا! و متى سكن المجوس الشّام! و متى كان الأمويّون أعداء العرب و العروبة! بل كان كلّ همّهم أن يفصلوهم عن الإسلام الإلهيّ- لا الإسلام الأمويّ- و يفصلوا الإسلام عنهم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۴

ابن زياد يمتثل أمر يزيد

فسار مسلم حتّى وافى البصرة و أوصل الكتاب إلى عبيد الله بن زياد. (۱)

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۳- ۲۳۴

فأقبل مسلم بن عمرو حتّى قدم على عبيد الله بالبصرة، فأمر عبيد الله بالجهاز و التّهيؤ و المسير إلى الكوفة من الغد. (۲)

الطّبري، التاريخ، ۳۵۷ / ۵

قال: فلما ورد الكتاب على عبيد الله بن زياد، و قرأه، أمر بالجهاز إلى الكوفة.

ابن أعثم، الفتوح، ۶۲ / ۵

فخرج (۳) مسلم بن عمرو حتّى قدم على عبيد الله بالبصرة، (۴) و أوصل إليه العهد و الكتاب (۴).

فأمر عبيد الله بالجهاز من وقته، و المسير و التّهيؤ إلى الكوفة من الغد. (۵)

المفید، الإرشاد، ۲ / ۴۰ - عنه: المجلسی، البحار، ۳۳۷ / ۴۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۸۶؛ الدربندی، أسرار الشهادة، ۲ / ۲۱۹؛ القمی، نفس المهموم، ۸۶؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، ۱۴۹؛ الأمين، أعيان الشیعة، ۱ / ۵۹۰، لواعج الأشجان، ۳۹؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۱۶

(۱) - مسلم خود را به بصره رساند و نامه را به عبید الله بن زیاد تسلیم کرد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، ۲۸۰ /

(۲) - گوید: مسلم بن عمر روان شد تا در بصره پیش عبید الله بن زیاد رسید. عبید الله دستور داد، لوازم فراهم کنند و آماده شوند که فردا سوی کوفه حرکت کند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۹

(۳) - [نفس المهموم: «فسار»].

(۴-۴) [لم یرد فی أعیان الشیعة و اللواعج].

(۵) - پس مسلم بن عمرو از شام بیرون آمده، روان شد تا در بصره به عبید الله بن زیاد در آمد و آن نامه و حکم را به عبید الله رساند.

عبید الله همان ساعت دستور داد توشه سفر برداشته و آماده رفتن به کوفه برای فردا شوند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۴۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۵

فلما وصل العهد و الكتاب إلى عبید الله، أمر بالجهاز «۱» من وقته و المسیر إلى الكوفة.

الطبرسی، إعلام الوری، ۳۴ /

فلما ورد الكتاب إلى عبید الله، و قرأه، أمر بالجهاز و تهيأ للمسير إلى الكوفة.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱ / ۱۹۹

فلما وصل المنشور إلى ابن زیاد، قصد الكوفة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۹۱

فلما وصل كتابه إلى عبید الله، أمر بالتجهز لیرز من الغد. «۲»

ابن الأثیر، الكامل، ۳ / ۲۶۸

فتأهب عبید الله للمسير إلى الكوفة. «۳»

ابن طاووس، اللهوف، ۳۸ /

فلما وصل كتابه إلى عبید الله تجهز لیسیر من الغد. «۴»

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۸۹

فلما أخذه تأهب للمسير إلى الكوفة.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، ۲۳ /

فلما ورد كتاب يزيد و عهده إلى عبید الله، و قرأهما، أمر بالجهاز، و تهيأ للمسير إلى الكوفة.

بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۲۲۰ /

(۱) - [فی المطبوع: «بالجماز»].

(۲) - چون فرمان یزید به عبید الله رسید، دستور داد که روز بعد، صبح زود آماده سفر (به کوفه) شوند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۵/۵ - ۱۱۶

(۳) - عبید الله پس از دریافت ابلاغ فرمانداری کوفه، آماده حرکت به طرف کوفه گردید.

فهری، ترجمه لهوف، ۳۸

(۴) - و چون این کتاب به عبید الله بن زیاد رسید، فرحناک شده، به تهیه اسباب سفر مشغول گردید.

خواند امیر، حبيب السیر، ۴۱ / ۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۶

موقف یزید بن مسعود النهشلی من کتاب الحسین علیه السلام إلیه

و أما یزید بن مسعود النهشلی: فإنه أحضر بنی تمیم و بنی حنظلہ و بنی سعد، و قال:

یا بنی تمیم کیف ترون موضعی منکم و حسبی فیکم؟ فقالوا: أنت فقره الظهر، و رأس الفخر، حلت فی الشرف و سطا، و تقدمت فرطا. قال: قد جمعتکم لأمر أشاورکم فیہ، و أستعین بکم علیہ. قالوا: نمحک النصیحة و نجهد لک الرأی.

قال: إن معاویة هلک، فأهون به هالکا و مفقودا، فقد انکسرت باب الجور، و کان قد عقد لابنه بیعه ظن أنه أحکمها، و قد قام یزید شارب الخمر، و رأس الفجور، و أنا أقسم بالله قسما مبرورا لجهاده علی الدین، أفضل من جهاد المشرکین، و هذا الحسین بن علی ابن رسول الله صلی الله علیه و اله ذو الشرف الأصيل، و العلم و السابغة، و السنّ و القرابة، یعطف علی الصغیر، و یحنو علی الکبیر، فأکرم به راعی رعیتة، و إمام قوم و جبت لله به الحیجة، و بلغت به الموعظة، فلا تعشوا عن نور الحق، و لا تسکعوا فی و هدة الباطل، فقد کان صخر بن قیس انخذل بکم یوم الجمل، فاعسلوها مع ابن رسول الله و نصرته، و الله لا یقصر أحد عنها إلا و رثه الله الذل فی ولده، و القلّة فی عشیرته، و ها أنا ذا قد لبست للحرب لأمتها، و أدرعت لها بدرعها، من لم یقتل یمت، و من یهرب لم یفت، فأحسنوا رحمکم الله ردّ الجواب.

فتکلّم بنو حنظلہ، فقالوا: یا أبا خالد، نحن نبیل کنانتک، و فرسان عشیرتک، إن رمیت بنا أصبت، و إن غزوت بنا فتحت، لا تخوض و الله غمرة إلا خضناها، و لا تلقی و الله شدة إلا لقیناها، نصرک بأسیافنا، و نقیک بأبداننا، إذا شئت فقم.

و تکلّم بنو سعد بن یزید، فقالوا: یا أبا خالد، إن أبغض الأشياء إلینا خلافک، و الخروج من رأیک، و قد کان صخر بن قیس أمرنا بترک القتال، فحمدنا رأیه و بقی عزّنا فینا، فأمهلنا نراجع الرأی، و نحسن المشورة، و یأتیک خبرنا و اجتماع رأینا.

و تکلّم بنو عامر بن تمیم، فقالوا: یا أبا خالد، نحن بنو أبیک و حلفاؤک، لا نرضی إن

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۷

غضبت، و لا - نغضب إن رضیت، و لا - نقطن إن ظعننت، و لا نظعن إن قطننت، و الأمر إلیک، و المعول علیک، فادعنا نجیک، و أمرنا نطعک، و الأمر لک إذا شئت.

فقال: و الله یا بنی سعد لئن فعلتموها لا رفع الله عنکم السیف أبدا، و لا زال سیفکم فیکم.

ثم کتب إلی الحسین علیه السلام: بسم الله الرحمن الرحیم، أما بعد، فقد وصل إلینا کتابک و فهمت ما ندبتنی إلیه، و دعوتنی له، من الأخذ بحظی من طاعتک، و بنصیبی من نصرتک، و إن الله لم یخل الأرض قطّ من عامل علیها بخیر، أو دلیل علی سبیل نجاه، و أنتم حجّرة الله علی خلقه، و ودیعتة فی أرضه، تفرّعتم من زیتونه أحمديّة، هو أصلها و أنتم فرعها، فأقدم سعادت بأسعد طائر، فقد ذللت لک أعناق بنی تمیم، و ترکتم أشدّ تهافتا فی طاعتک من الإبل الظّماء لورود الماء یوم خماسها، و قد ذللت لک بنی سعد و غسلت درن صدورها بماء سحابة مزین حتی استهلّت برقها، فلمع.

فلما قرأ الحسين عليه السلام الكتاب، قال: ما لك آمنك الله يوم الخوف، وأعزك وأرواك يوم العطش الأكبر. فلما تجهز المشار إليه للخروج إلى الحسين صلوات الله وسلامه عليه، بلغه قتله قبل أن يسير، فجزع لذلك جزعا عظيما، لما فاته من نصرته.

ابن نما، مثير الأحران، / ۱۲-۱۳

فجمع يزيد بن مسعود بنى تميم و بنى حنظلة و بنى سعد، فلما حضروا، قال: يا بنى تميم «۱» كيف ترون فيكم موضعي و حسبي منكم؟ فقالوا: بخ بخ أنت و الله فقرة الظهر، و رأس الفخر، حلت في الشرف و سطا، و تقدمت فيه فرطا. قال: فإني قد جمعتكم لأمر أريد «۲» أن أشاوركم فيه و أستعين بكم عليه. فقالوا: إنا «۳» و الله نمحك النصيحة، و نجهد «۴»

(۱)- [لم يرد في المعالي].

(۲)- [لم يرد في الأسرار].

(۳)- [في البحار و العوالم: «إنما»، و في أعيان الشيعة: «إذا»].

(۴)- [في البحار و العوالم و الأسرار و مثير الأحران و بحر العلوم: «نحمد»، و في نفس المهموم: «نجهد»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۸

لك الزأى، فقل حتى «۱» نسمع.

فقال: إن معاوية مات، فأهون به و الله هالكا و مفقودا، ألا و إنه «۲» قد انكسر باب الجور و الإثم «۳»، و تضععت أركان الظلم، و قد كان أحدث بيعه عقد بها أمرا ظن أنه «۴» قد أحكمه، و هيهات و الحدى أراد، اجتهد و الله ففشل، و شاور فخذل، و قد قام ابنه «۵» يزيد شارب الخمر، و رأس الفجور، يدعى الخلافة على المسلمين، و يتأمر عليهم «۶» بغير رضی منهم «۶» مع قصر حلم، و قلّة علم، لا يعرف من الحق موطن قدميه، فأقسم بالله قسما مبرورا لجهاده على الدين، أفضل من جهاد المشركين، و هذا الحسين بن عليّ ابن بنت «۷» رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم ذو الشرف الأصيل، و الزأى الأثيل، «۸» له فضل لا يوصف «۸»، و علم لا ينزف، و هو أولى بهذا الأمر، لسابقته و سنّه و قدمه و قرابته، يعطف على الصّغير، «۹» و يحنو على الكبير «۹»، فأكرم به راعي رعيته، و إمام قوم و جبت لله به الحجة «۱۰» و بلغت به الموعظة، «۱۱» فلا تعشوا عن نور الحقّ و لا تسكعوا في وهدة «۱۲» الباطل «۱۱»، فقد كان صخر ابن قيس انخذل بكم يوم الجمل، فاغسلوها بخروجكم إلى ابن رسول الله صلى الله عليه و اله، و نصرته، و الله، لا يقصير أحد عن نصرته، إلا أورثه الله «۱۳» الذلّ في ولده و القلّة في عشيرته، و ها أنا ذا قد لبست للحرب لأمتها، و أدّرت لها بدرعها، من لم يقتل يمت، و من يهرب لم يفت،

(۱)- [لم يرد في البحار و الأسرار و أعيان الشيعة و مثير الأحران].

(۲)- [الأسرار: «و الله»].

(۳)- [لم يرد في الأسرار].

(۴)- [في البحار و أعيان الشيعة: «أن»].

(۵)- [لم يرد في البحار و الأسرار و مثير الأحران و المقرّم و بحر العلوم].

(۶-۶) [لم يرد في البحار و مثير الأحران و بحر العلوم].

(۷)- [لم يرد في البحار و الأسرار، و أعيان الشيعة و المعالي، و مثير الأحران و المقرّم و بحر العلوم].

(۸-۸) [لم يرد في نفس المهموم].

(۹-۹) [فی المقرّم و فی بحر العلوم: «یحسن إلى الكبير»].

(۱۰)- [نفس المهموم: «الجنة»].

(۱۱-۱۱) [لم یرد فی أعیان الشّیعة].

(۱۲)- [فی الأسرار و اللّواعج و المقرّم: «وهد»].

(۱۳)- [زاد فی أعیان الشّیعة و المقرّم: «تعالی»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۸۹

فأحسنوا رحمكم الله ردّ الجواب.

فتكلّمت بنو حنظلة، فقالوا: أبا خالد! نحن نبل كنانتك، و فرسان عشيرتك، إن رميت بنا أصبت، و إن غزوت بنا فتحت، لا تخوض و الله غمرة إلّا خضناها، و لا تلقى و الله شدة إلّا لقيناها، نصرک و الله «۱» «۲» بأسیافنا، و نقيک بأبداننا «۲»، إذا شئت فافعل «۳».

و تكلّمت بنو سعيد بن يزيد «۴»، فقالوا: يا أبا خالد، إنّ أبغض الأشياء إلینا خلافک و الخروج من رأيک، و قد كان صخر بن قيس أمرنا بترك القتال، فحمدنا «۵» أمرنا و بقي عزّنا فينا «۵»، فأمهلنا نراجع المشورة «۶»، و نأتيک برأینا، و تكلّمت بنو عامر بن تميم، فقالوا:

يا أبا خالد نحن بنو أبيک و خلفاؤک «۷» لا نرضى إن غضبت، و لا نوطن «۸» إن طعنت، و الأمر إلیک، فادعنا «۹» نجبک، و مرنا نطعک و الأمر لک «۹»، إذا شئت، فقال: و الله يا بنی سعد، لئن فعلتموها لا رفع الله السيف عنکم أبدا، و لا زال سيفکم فيکم.

ثمّ كتب إلى الحسين عليه السلام «۱۰»: بسم الله الرحمن الرحيم.

أمّا بعد، فقد وصل إلّی کتابک، و فهمت ما ندبتنی إليه و دعوتنی له، من الأخذ بحظّي من طاعتک، و الفوز بنصيبي من نصرتك، و إنّ الله لا يخل الأرض قطّ من عامل عليها

(۱)- [لم یرد فی البحار و العوالم و مثير الأحران].

(۲-۲) [أعیان الشّیعة: «بأيدینا و نفديک بدمائنا»].

(۳)- [لم یرد فی البحار و الأسرار و مثير الأحران و المقرّم و بحر العلوم].

(۴)- [فی البحار و العوالم و الأسرار و المقرّم و بحر العلوم: «بنو سعد بن زيد» و فی نفس المهموم و المعالی و أعیان الشّیعة و اللّواعج:

«بنو سعد بن يزيد» و فی مثير الأحران: «بنو سعد»].

(۵-۵) [أعیان الشّیعة: «رأیه»].

(۶)- [أعیان الشّیعة: «رأی»].

(۷)- [فی البحار و العوالم و نفس المهموم و المعالی و أعیان الشّیعة و اللّواعج و المقرّم و بحر العلوم:

«حلفاؤک»].

(۸)- [فی البحار و العوالم و بحر العلوم: «نقطن»، و فی المقرّم: «نقى»].

(۹-۹) [لم یرد فی المقرّم].

(۱۰)- [زاد فی بحر العلوم: «کتابا مع الحجاج بن بدر السّعدی، و کان هذا الآخر- قد تهيأ للمسير إلى الحسين، جاء فيه»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۰

بخير، أو دليل على سبيل نجاه، و أنتم حجّية الله على خلقه، و وديعته في أرضه، تفرّعتم من زيتونة أحمدية، هو أصلها، و أنتم فرعها، فأقدم سعادت بأسعد طائر، فقد ذلّت لک أعناق بنی تميم، و تركتهم أشدّ تابعا في طاعتک من الإبل الظماء «۱» لورود الماء يوم

خمسها و کظها «۱» و قد ذللت لك بنی سعد «۲»، و غسلت درن صدورها بماء سحابة مزن حین استهمل «۳» برقهها، فلمع. فلما قرأ الحسين عليه السلام الكتاب، قال: ما لك آمنك الله يوم الخوف «۴» و أعزك و أرواك يوم العطش الأكبر «۵». فلما تجهز «۶» المشار إليه للخروج إلى الحسين عليه السلام بلغه قتله قبل أن يسير، فجزع من انقطاعه عنه «۶». «۷» «۸»

(۱-۱) [الأسرار: «يوم خمسها»].

(۲)- [فی البحار و العوالم و أعيان الشيعة و المقرّم و بحر العلوم: «رقاب بنی سعد»].

(۳)- [فی البحار: «استحلّ» و فی العوالم و الأسرار و المعالی و أعيان الشيعة و مثير الأحران و بحر العلوم: «استهمل»].

(۴)- [المعالی: «يوم خوف الأكبر»].

(۵)- [لم يرد في البحار و العوالم و زاد في بحر العلوم: «و يظهر من كلام الحسين - هذا- في ساحة كربلاء، و بأمس الحاجة إلى من ينصره و يذبّ عن حريمه»].

(۶-۶) [مثير الأحران: «ابن مسعود للخروج إليه، بلغه أنه قد استشهد، فجزع من انقطاعه عنه.» و فی المقرّم: «ابن مسعود إلى المسير بلغه قتل الحسين عليه السلام فاشتدّ جزعه و كثر أسفه لفوات الأمتية من السعادة بالشهادة»].

(۷)- [أضاف في أعيان الشيعة: «و ممّا يلاحظ هنا أنّ بنی حنظلة و بنی عامر الذين أجابوا يزيد بن مسعود إلى القيام معه، لم يكن في كلامهم كلمة واحدة تدلّ إلى أنّ قيامهم لنصرة الحقّ، و لكون الحسين عليه السلام إمام حقّ، تجب نصرته، و الجهاد معه نصرته للدين و الحقّ، بل يلوح من كلامهم أنّ إطاعتهم له لكونه رئيساً لهم، فبنو حنظلة لا يخوض غمرة، إلّا خاضوها و لا يلقي شدة إلّا لقوها، و بنو عامر لا يرضون إن غضب، و لا يوطنون إن ظعن، و هكذا حال أكثر الناس، أمّا هو، فكلامه يدلّ على معرفته بحقّ الحسين عليه السلام و أنّ قيامه معه لمحض نصرته الحقّ و الدين.» و زاد في بحر العلوم: «و كثر أسفه عليه. و بقي الحجاج الذي جاء بالكتاب مع الحسين عليه السلام حتّى قتل بين يديه»].

(۸)- يزيد بن مسعود، قبيله‌های تميم و حنظله و سعد را جمع کرد، چون همه حاضر شدند، گفت: «ای بنی تميم! موقعیت و شخصیت مرا در میان خود چگونه می‌بینید؟» گفتند: «به‌به! به خدا قسم تو به منزله ستون فقرات ما و سرآمد افتخارات ما هستی. در مرکز دایره و شرافت و بزرگواری فرود آمده و از همه ما-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۱

- پیشی گرفته‌ای.» گفت: «منظور از این که شما را جمع کرده‌ام، این است که می‌خواهم در کاری با شما مشورت کنم و از شما در پیشرفت کار کمک بگیرم.» گفتند: «به خدا قسم که ما خیراندیش تو هستیم و سعی خواهیم کرد که آنچه به نظر ما صواب می‌رسد، در اختیار تو بگذاریم، پیشنهاد خود را بکن تا گوش کنیم.»

گفت: «معاویه مرده است و به خدا که مردن و از دست رفتنش بسیار بی‌اهمیت است که در خانه ظلم با مرگ او شکسته شد و پایه‌های ستم متزلزل گردید. از جنایات او بیعتی بود که از مردم گرفت و به گمان خود عقد آن را استوار کرد؛ ولی هرگز به مقصود خود نرسید. به خدا قسم که کوشش‌اش بی‌نتیجه ماند و از مشورت، رسوایی دید. فرزند خود، یزید شرابخوار و سرآمد تبه‌کاران را به جای خود بنشانند که اینک مدّعی خلافت بر مسلمین است و بر آنان حکومت می‌کند بدون این که مسلمانان به حکومت او راضی باشند. این پسر با بردباری کوتاه و دانش اندکی که دارد، یک قدم در راه حق نمی‌تواند بردارد. به خداوند سوگند یاد می‌کنم و سوگندم راست است با این مرد برای پیشرفت دین مخالفت و مبارزه کردن از مبارزه با مشرکین افضل است.

اینک حسین بن علی، پسر دختر پیغمبر است؛ دارای شرافت ریشه‌دار و تدبیر اساسی؛ فضیلتش بالاتر از توصیف و دانشش بی‌پایان و از همه سزاوارتر به مسند خلافت او است که هم سابقه‌اش بهتر و هم سنش بیشتر، و خود از خاندان رسالت است. با زیردستان، مهربان و بزرگان را احسان نماید؛ چه بزرگوار نگهبانی برای رعیت و پیشوایی برای اجتماع که او است خداوند به وسیله او حجتش را بر همه مردم تمام و موعظه‌اش را کامل فرموده است. بنابراین، از مشاهده نور حق کور مباشید و در پست نمودن باطل ساکت نشینید که صخر بن قیس در روز جمل به دست شما خوار شد. امروز با رفتن به یاری پسر پیغمبر، آن لگه ننگ را از دامن خود بشوید. به خدا قسم هر کس که از یاری او کوتاهی کند، خداوند، ذلت موروثی در فرزندان وی و کمبود در فامیل او قرار می‌دهد. هان که من به سهم خود، لباس جنگ بر تن آراسته و زره رزم پوشیده‌ام. هر آن کس که کشته نشود، بالاخره خواهد مرد و هر کس از جنگ فرار کند، از چنگال مرگ نجات نخواهد یافت. خداوند شما را رحمت کند. سخنان مرا پاسخ دهید.»

قبیله حنظله به سخن آمدند و گفتند: «ای ابا خالد! ما همگی تیره‌های ترکش تو و سواران فامیل تو هستیم.» اگر به وسیله ما به دشمن خویش تیراندازی، به هدف خواهد آمد و اگر با ما به جنگ روی، پیروز خواهی شد. به خدا قسم بهر گردابی که تو فروری، ما نیز فروشویم و به خدا قسم هر سختی که تو ملاقاتش کنی، ما نیز ملاقات کنیم. به خدا قسم با شمشیرهای خود یار و یاور تو هستیم و بدنهای ما سپر بلا برای تو است. هر تصمیمی که داری، عملی کن.»

آن‌گاه قبیله سعد بن یزید به سخن درآمدند و گفتند: «ای ابا خالد! مبعوض‌ترین چیز نزد ما، مخالفت تو و بیرون شدن از رأی تو است؛ و اُمّیا صخر بن قیس! او خود به ما دستور ترک جنگ داد. ما نیز دستوری را که به ما داده شده بود، ستودیم و عزت ما همچنان باقی است. اکنون تو ما را مهلتی ده تا باز گردیم و مشورتی نموده، نتیجه را اعلام کنیم.»

آن‌گاه قبیله عامر بن تمیم به سخن درآمدند و گفتند: «ای ابا خالد! ما برادران توئیم و جانشینان تو.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۲

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۳۸ - ۴۴ - عنه: المجلسی، البحار، / ۴۴ - ۳۳۷ - ۳۳۹؛ البحرانی، العوالم، / ۱۷ - ۱۸۷ - ۱۸۹؛ الدّریندی، أَسْرار الشّهاده، / ۲۲۹ - ۲۳۰؛ القمی، نفس المهموم، / ۸۷ - ۸۹؛ المازندرانی، معالی السّبطين، / ۱ - ۲۵۲ - ۲۵۴؛ الجواهری، مشیر الأُحزان، / ۳۳ - ۳۵؛ المقّرم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۶۰ - ۱۶۲؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۴۷ - ۱۴۹؛ مثله الأُمین، أعیان الشّیعۀ، / ۵۹۰، لواعج الأشجان، / ۴۰ - ۴۲

- در موردی که تو دشمنانک گردی، ما رضایت ندهیم و از محلی که تو کوچ کنی، ما آن‌جا را وطن نگیریم. اختیار ما به دست تو است. ما را بخوان که اجابت خواهیم کرد و دستور بده که فرمانبریم. هروقت تصمیم بگیری، ما در اختیار تو هستیم.»

یزید بن مسعود گفت: «به خدا قسم ای بنی سعد، اگر با من مخالفت کنید، خداوند هرگز شمشیر را از میان شما نخواهد برداشت و همیشه شمشیرهای شما در ریختن خون یکدیگر به کار خواهد رفت.»

سپس نامه‌ای به حسین علیه السلام نوشت:

به نام خداوند بخشاینده مهربان! اما بعد، دستخطت به من رسید و آنچه را که از من خواسته بودی، دانستم. دعوتم فرموده‌ای که حظّ خود را از فرمانبری تو به دست آورم و به نصیبی که از یاری تو دارم، نایل آیم و راستی که خداوند هیچ‌وقت روی زمین را از کسی که کار خیری انجام دهد و یا رهبر راه رستگاری باشد، خالی نمی‌گذارد و امروز حجت الهی بر خلقش و امانت او در زمینش شماست. شما از فرع همان درخت زیتون احدیت هستید که ذات مقدّسش ریشه آن است و شما شاخه‌های آن. تشریف بیاور که طایر اقبال بر سرت بال گشوده است؛ زیرا گردنهای بنی تمیم، برای امثال امرت ذلیل و باقیمانده آنان در پیروی از فرمان تو سرسخت‌تراند از شتری که سه روز چریده و با شکم پر بر سر چشمه آب فرود آید.

قبیله سعد را نیز سر به فرمان تو کرده‌ام و ننگ مخالفت را از دامنشان با آب بارانی شسته‌ام که از ابر سفید فرود ریزد؛ ابری که از درخشش برق سفید نماید.

حسین علیه السلام وقتی نامه را خواند، فرمود: «تو را چه می‌شود؟ خداوند در روز ترس، آسوده خاطرت فرماید و عزت را روزافزون کند و در روز قیامت که تشنگی به نهایت رسد، سیراب فرماید.»

ولی همین که شخص نامبرده: (یزید بن مسعود) آماده بیرون شدن به سوی حسین گشت، پیش از حرکت، خبر رسید که حسین علیه السلام کشته شد. وی [برای] از دست رفتن این سعادت بسیار متأثر و ناراحت گردید.

فهری، ترجمه لهوف، / ۳۸-۴۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۳

المنذر بن الجارود یفشی کتاب الحسین علیه السلام و رسوله إلى ابن زیاد فیقتل الرسول

و [کلهم] کتموا کتابه إلی المنذر بن الجارود العبدی، فإنه خاف أن یكون عبید الله بن زیاد دسه إلیه، فأخبره به، و أقرأه إیاه.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، / ۲، ۳۳۵، أنساب الأشراف، / ۲، ۷۸

فلما أتاهم هذا الكتاب کتموه جميعا إلی المنذر بن الجارود، فإنه أفشاه لترویجه ابنته هنداً من عبید الله بن زیاد، فأقبل حتی دخل علیه، فأخبره بالكتاب، و حکى له ما فيه، فأمر عبید الله بن زیاد بطلب الرسول، فطلبوه، فأتوه به، فضربت عنقه. (۱)

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۳-۲۳۴- عنه: المحمودی، العبرات، / ۱، ۳۰۵

فکل من قرأ ذلك الكتاب من أشراف الناس کتمه، غیر المنذر بن الجارود، فإنه خشی بزعمه أن یكون دسیسا من قبل عبید الله، فجاءه بالرسول من العشي التي یرید صبیحتها أن یسبق إلی الکوفة، و أقرأه کتابه، فقدّم الرسول، فضرب عنقه. (۲)

(۱)- چون این نامه به ایشان رسید، همگی آن را پوشیده داشتند غیر از منذر بن جارود که دخترش هند، همسر عبید الله بن زیاد بود. او پیش عبید الله رفت و از نامه و آنچه در آن نوشته شده بود، او را آگاه ساخت. عبید الله بن زیاد دستور داد، فرستاده امام حسین علیه السلام را پیدا کنند که او را گرفتند و آوردند و گردن زدند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۰

(۲)- گوید: «اما همه سران قوم که این نامه را خواندند، آن را مکتوم داشتند به جز منذر بن جارود که چنان که می‌گفت، بیمناک شد؛ مبادا دسیسه‌ای از جانب عبید الله بن زیاد باشد و همان شب که عبید الله می‌خواست صبحگاه فردای آن سوی کوفه رود، فرستاده را پیش وی آورد و نامه را بدو داد که بخواند که فرستاده را پیش آورد و گردنش را بزد. (۱)

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، / ۷، ۲۹۳۰

۱. [کمره‌ای پس از ذکر این مطلب، در ترجمه نفس المهموم توضیح می‌دهد:

با آن که منذر بن جارود برادرزن عبید الله بوده است، بسیار دور است که نسبت به او آنقدر بدگمان بوده [باشد] که درباره او دسیسه کند و نامه قلابی بفرستد و این مخالف سیاست هم بوده که در چنین موقعی حاکم وقت در مقام تحریک مردم برآید، به حساب آن که آنها را بیازماید و این عذر بسیار ضعیف است و منذر مرتکب خطای بزرگ و خلاف مروی سترگ شده است و اعلامیه‌ای که ابن زیاد هنگام حرکت از بصره صادر کرده است، وضع حکومت بنی امیه را روشن می‌کند و حرکت او از بصره

در-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۴

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۵۷-۳۵۸- عنه: القمی، نفس المهموم، ۹۰-۹۱؛ المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۰۵
فكان کلّ من قرأ کتاب الحسین کتمه، و لم یخبر به أحدا إلّا المنذر بن الجارود، فإنّه خشى أن یكون هذا الکتاب دسیسا من عیب اللّٰه
بن زیاد، و كانت حومه بنت المنذر بن الجارود/ تحت عیب اللّٰه بن زیاد، فأقبل إلى عیب اللّٰه بن زیاد، فخبّره بذلك، قال:
فغضب عیب اللّٰه بن زیاد، و قال: من رسول الحسین بن علیّ إلى البصرة؟ فقال المنذر بن الجارود: أیها الأمير رسوله إلیهم مولی یقال
له: سلیمان رحمه اللّٰه. فقال عیب اللّٰه بن زیاد: علیّ به! فأتی بسلیمان «۱» مولی الحسین «۱»، و قد كان متخفیا عند بعض الشّیعة
بالبصرة، فلما رآه عیب اللّٰه بن زیاد لم یكلّمه دون أن أقدمه، فضرب عنقه صبّرا- رحمه اللّٰه! ثم أمر بصلبه.
ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۲-۶۳

فکلّ من قرأ کتاب الحسین کتمه إلّا المنذر بن الجارود، فإنّه خشى أن یكون هذا الکتاب دسیسا من ابن زیاد، و كانت بحره بنت
المنذر بن الجارود تحت عیب اللّٰه بن زیاد؛ فأتی ابن زیاد، و أخبره، فغضب، و قال: من رسول الحسین إلى أهل البصرة؟ فقال المنذر:
رسوله إلیهم مولی یقال له: سلیمان. قال: فعلىّ به. فأتی به، و كان مختفيا عند بعض الشّیعة بالبصرة، فلما رآه ابن زیاد لم یكلّمه بشیء
دون أن قدّمه، فضرب عنقه صبّرا، ثم أمر بصلبه.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۹۹

فكلّمهم کتموا «۲» کتابه إلّا المنذر بن الجارود، فإنّه خاف «۳» أن یكون دسیسا من ابن زیاد، فأتاه بالرسول و الکتاب، فضرب عنق
الرسول. «۴»

- چنین موقعیتی دلالت بر تسلط عجیبی از طرف حکومت بر اوضاع دارد که پسر زیاد با یک اعلامیه، تمام قبائل بصره را میخکوب
کرد و با خاطر آسوده برای کوفه که دهها فرسنگ مسافت دارد، حرکت کرد. کمره ای، ترجمه نفس المهموم، ۳۸/ [۱-۱] لیس فی د.

(۲)- [نهایة الإرب: «کتم»].

(۳)- [نهایة الإرب: «خشی»].

(۴)- آنها همه، نامه حسین را پنهان داشتند، مگر منذر بن جارود؛ زیرا می ترسید که نامه رسان خود-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۵

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۸- مثله التویری، نهایة الإرب، ۲۰/ ۳۸۹

فلما وصل الکتاب، کتموا علی الرسول إلّا المنذر بن الجارود، فإنّه أتى عیب اللّٰه بالکتاب و رسول الحسین، لأنّه خاف أن یكون
الکتاب قد دسه عیب اللّٰه إلیهم لیختر حالهم مع الحسین، لأنّ بحریة بنت المنذر زوجة عیب اللّٰه. فلما قرأ الکتاب، ضرب عنق الرسول.
و أمّا المنذر بن الجارود، فإنّه لَمّا جاءه کتاب الحسین علیه السّلام، حمّله إلى عیب اللّٰه بن زیاد، لأنّ المنذر خاف أن یكون الکتاب
دسیسا «۱» من عیب اللّٰه بن زیاد، و كانت بحریة بنت المنذر بن الجارود زوجة عیب اللّٰه بن زیاد.
فأخذ عیب اللّٰه بن زیاد الرسول، فصلبه.

ابن نما، مثير الأحران، ۱۲/ ۱۳

و أمّا المنذر بن الجارود، فإنّه جاء بالکتاب و الرسول إلى عیب اللّٰه بن زیاد «۲»، لأنّ المنذر خاف أن یكون الکتاب دسیسا من عیب
اللّٰه بن زیاد، و كانت بحریة بنت المنذر «۳» زوجة لعیب اللّٰه «۴» بن زیاد، فأخذ عیب اللّٰه بن زیاد «۳» الرسول، فصلبه. «۵»
ابن طاووس، اللّهوف، ۴۴- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۹؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۹؛ الدربندی، أسرار الشّهادة، ۲۳۰؛ القمی،
نفس المهموم، ۸۹؛ مثله الأمين، أعیان الشّیعة، ۱/ ۵۹۰، لواعج الأشجان، ۴۲

- جاسوس ابن زیاد باشد. او هم رسول و هم نامه را نزد عبید الله بن زیاد برد. عبید الله بن زیاد گردن رسول را زد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۶/۵

(۱)- [فی المطبوع: «دمیسا»].

(۲)- [أضاف فی أعیان الشّیعۀ و اللّواعج: «فی عشیۀ اللیلۀ الّتی یرید ابن زیاد أن یدهب فی صبیحتها إلی الکوفۀ»].

(۳-۳) [الأسرار: «زوجته، فأخذ»].

(۴)- [فی البحار و العوالم: «تحت عبید الله»].

(۵)- و اما منذر بن جارود که یکی از حضار مجلس بود، نامه حسین علیه السلام را با نامه‌رسان: (ابو رزین سلیمان) به نزد عبید الله

بن زیاد (که فرماندار بصره بود) آورد؛ زیرا منذر ترسید مبادا کاغذ، توطئه‌ای از طرف عبید الله بن زیاد باشد و از طرفی بحریه دختر

منذر، همسر عبید الله بود. عبید الله بن زیاد، نامه‌رسان حضرت را دستگیر نمود و به دارش آویخت.

فهری، ترجمه لهوف، /۴۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۶

قال: فكلّ من قرأ ذلك من الأشراف، كتّمه إلّا المنذر بن الجارود، فإنّه ظنّ أنّه دسیسۀ من ابن زیاد، فجاء به إليه، فبعث خلف الرّسول

الّذی جاء به من حسین، فضرب عنقه. «۱»

ابن کثیر، البدایه و النّهایه، ۸/ ۱۵۸

قال: و لم یبق أحد من الأشراف إلّا قرأ الكتاب و كتّمه، ما خلا المنذر بن الجارود (لعنه الله) - و كانت ابنته تحت ابن زیاد (لعنه الله) -

فلما قرأ الكتاب قبض الرّسول، و أدخله علی ابن زیاد (لعنه الله)، فلما قرأ ابن زیاد (لعنه الله) الكتاب أمر بالرّسول، فضربت عنقه رحمه

الله، و كان أوّل رسول قتل فی الإسلام.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، /۴

«۲»

فأخبر بالكتاب المنذر و أتى بالرّسول إلی ابن زیاد (و كان) ابن زیاد فی البصره. فلما قرأ الكتاب و نظر الرّسول، قتله.

السّماوی، إِبصار العین، /۶

فسلم المنذر بن الجارود العبديّ رسول الحسين إلی ابن زیاد، فصلبه عشیۀ اللیلۀ الّتی خرج فی صبیحتها إلی الکوفۀ، لیسبق الحسين

إليها، و كانت ابنة المنذر بحریۀ زوجۀ ابن زیاد، فزعم أن يكون الرّسول دسیسا من ابن زیاد.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، /۱۶۰

و أما المنذر، فجاء بالكتاب و الرّسول إلی ابن زیاد - و كان يومئذ والیا علی البصره - و كان ابن زیاد صهر المنذر علی ابنته (بحریۀ)،

فخاف أن يكون الكتاب دسیسا من قبل عبید الله. فأخذ ابن زیاد الرّسول - بعد أن أقرأه الكتاب - فقتله، و صلبه «۲» عشیۀ اليوم الّذی

غادر فی صبیحتها البصره إلی الکوفۀ بأمر من یزید بن معاویۀ.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، /۱۴۷

(۱)- در آن اثنا شنید که سلمان نامی از غلامان امام حسین رضی الله عنه به بصره آمده و جهت دعوت اشراف آن بلده، مکتوبی

آورد. آن شقی به تفحص آن امر اشتغال نموده، سلمان را پیدا کرده، از وی به وعید و تهدید اقرار کشید که مکتوب به نام کدام

طایفه آورده بود. آن گاه او را در حضور بصریان از میان دو نیم زد.

خواند امیر، حبيب السیر، ۴۱ / ۲

(۲) - كتب عنه بعض الأکابر من الرّجالین: أنه كان جليل القدر من ذوی المراتب العالیة فی الکمال و المعرفة، و من رجالات الشّیعة فی البصرة.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۷

موقف الأحنف بن قيس من كتاب الحسين عليه السلام إليه

و حدّثنی الحسين بن علی عن یحیی بن آدم:

عن أبی بکر بن عیاش، قال: كتب الأحنف [بن قيس] إلى الحسين، و بلغه أنه على الخروج: فاصبر، إنَّ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا، وَ لَا يَسْتَحْفَنُكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ. «۱»

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۳۷۵، أنساب الأشراف، ۳ / ۱۶۳ - عنه:

المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۹۳

و أمّا الأحنف، فإنّه كتب إلى الحسين عليه السلام: أمّا بعد، فاصبر، إنَّ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَ لَا يَسْتَحْفَنُكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ.

ابن نما، مثير الأحزان، ۱۲ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۴۰؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۸۹؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۰؛

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۴۷؛ مثله الأمين، أعيان الشّیعة، ۱ / ۵۹۰، لواعج الأشجان، ۴۲

(ص ۱۴۱) و قال أبو بکر بن عیاش: كتب الأحنف إلى الحسين فاصبر، إنَّ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا، وَ لَا يَسْتَحْفَنُكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ «۲».

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۰

(۱) - قال فی مادة «أول» من كتاب الفائق - بتقديم و تأخير منّا- كتب الحسين رضی الله عنه إلى الأحنف. فقال [الأحنف] للرّسول:

«قد بلونا فلانا و آل أبی فلان فلم نجد عندهم إباله للملك و لا مكيدة فی الحرب».

(۲) - سورة الرّوم آخر آیه فيها فاصبر إنَّ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَ لَا يَسْتَحْفَنُكَ الَّذِينَ لَا يُوقِنُونَ.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۸

اجتماع شعبة البصرة

قال أبو مخنف: و ذكر أبو المخارق الرّاسبي، قال: اجتمع ناس من الشّیعة بالبصرة فی منزل امرأة من عبد القيس، يقال لها: مارية ابنة

سعد - أو منقذ - أياما، و كانت تشيع «۱»، و كان منزلها لهم مألفا يتحدّثون فيه. «۲»

الطّبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۳ - عنه: القمي، نفس المهموم، ۹۱ - ۹۲؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۹۴

و اجتمع الناس من الشّیعة بالبصرة فی منزل امرأة من عبد القيس، يقال لها: مارية بنت سعد، و كانت تشيع، و كان منزلها لهم مألفا

يتحدّثون فيه. «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۷

و بلغ أهل البصرة ما عليه أهل الكوفة، فاجتمعت الشّیعة فی دار مارية بنت منقذ العبدی، و كانت فی الشّیعة، فتذاكر أمر الإمامة، و ما

آل إليه الأمر، فأجمع رأى بعض على الخروج إلى مكّة: فخرج، و كتب بعض يطلب القدوم.

السماوي، إِبصار العين، ۴ - عنه: الرّنجاني، وسيلة الدّارين، ۴۹ / ۴۹

و كانت «ماریه» ابنة سعد أو منقذ أیما، و هی من الشیعة المخلصین، و دارها مألّف لهم، يتحدثون فيه فضل أهل البيت.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۶۲-۱۶۳

(۱) - [نفس المهموم: «تشیع»].

(۲) - ابو المخارق راسبی گوید: کسانی از شیعیان در بصره، در خانه زنی از عبد القیس به نام ماریه دختر سعد یا منقذ فراهم آمدند و چند روز بودند. ماریه شیعه بود و خانه‌اش محل دیدار شیعیان بود که در آنجا سخن می‌کردند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۵

(۳) - جمعی از شیعیان بصره هم در منزل زنی از قبیله عبد القیس جمع شدند. نام آن زن ماریه بنت سعد بود که او شیعه بوده. خانه او برای اجتماع و مشورت و گفتگوی شیعیان آماده بود که مرکز آنها محسوب می‌شد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۱۱۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۴۹۹

خروج یزید بن نبط و اولاده من البصرة لنصرة الإمام عليه السلام

و قد بلغ ابن زیاد إقبال الحسين، فكتب إلى عامله بالبصرة أن يضع «۱» المناظر، و يأخذ بالطريق.

«۲» قال: فأجمع «۳» یزید بن نبط الخروج- و هو من عبد القیس- إلى الحسين، و كان له بنون عشرة، فقال: أیکم یرج معی؟ فانتدب معه ابنان له: عبد الله و عبید الله، «۴» فقال لأصحابه «۵» فی بیت تلك المرأة «۵»: إني قد أزمعت علی الخروج، و أنا خارج. فقالوا له: إنا «۴» نخاف علیک أصحاب ابن زیاد. فقال: إني و الله لو قد استوت أخفافهما بالجدد، لهان علی طلب من طلبنی «۶». «۷»

الطبری، التاریخ، ۵ / ۳۵۳-۳۵۴- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۹۲؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۶۳؛ المحمودی، العبرات، / ۱ / ۲۹۴؛ مثله المازندرانی، معالی السبطين، / ۱ / ۲۵۴

فعزم یزید بن نبط علی الخروج إلى الحسين و هو من عبد القیس، و كان له بنون

(۱) - [نفس المهموم: «یصنع»].

(۲) - [من هنا حکاه فی المعالی و المقرّم].

(۳) - [المعالی: «فأزمع»].

(۴) (۴-۴) [المقرّم: «و قال له أصحابه فی بیت تلك المرأة»].

(۵) (۵-۵) [لم یرد فی المعالی].

(۶) - [زاد فی المقرّم: «و صحبه مولاہ عامر و سیف بن مالک و الأدهم بن أمیة»].

(۷) - ابن زیاد از آمدن حسین خبر یافته بود و به عامل خویش در بصره نوشته بود که دیدگاه نهد و راه را بگیرد.

گوید: یزید بن نبط که از مردم عبد القیس بود، بر آن شد که سوی حسین رود. وی ده پسر داشت.

گفت: «کدامتان با من می‌آیید؟» دو تن از پسرانش به نام عبد الله و عبید الله آماده شدند. یزید در خانه آن زن گفت: «آهنگ رفتن کرده‌ام و می‌روم.»

گفتند: «از یاران ابن زیاد بر تو بیم داریم.»

(۱) گفت: «وقتی مرکب من در دشت به راه افتد، هر که خواهد از پی من برآید» (۱).

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۵

(۱-۱) [«گفت اگر سم شترانم به صحرا رسید، تعقیب آنان بر من آسان است.»

کمره‌ای، ترجمه نفس المهموم، / ۳۹]

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۰

عشره، فقال: أیکم یخرج معی؟ فخرج معه ابنان له: عبد الله و عبيد الله. «۱»

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۷

قالوا: و انتدب لنصرة الحسين عليه السلام من أهل البصرة خمسة نفر، و هم: يزيد بن نبيط العبدی، و ابناه: عبد الله و عبيد الله، و صحبه مولاہ عامر، و سيف بن مالک، و الأدهم بن أمیة، و هؤلاء خفوا بالخروج قبل أن يتجهز ابن مسعود، فأخذوا یجدون السير. بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۵۰

(۱) - يزيد بن نبيط که از قبيله عبد القيس بود، تصميم گرفت که به حسين ملحق شود. او دارای ده فرزند بود. به فرزندان خود گفت: «کدام یک از شما با من همراهی می کند؟» دو تن از آنها اجابت نمودند. یکی عبد الله و دیگری عبيد الله نام داشتند. خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۳
موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۱

خطبة ابن زیاد فی جامع البصرة

فخطب عبيد الله بن زياد الناس بالبصرة؛ فأرعد و أبرق و تهدد و توعد، و قال: أنا نكل لمن عاداني، و سمّام لمن حاربنى. و أعلمهم أنه شاخص إلى الكوفة، و أنه قد ولي عثمان بن زياد أخاه خلافته على البصرة، و أمرهم بطاعته و السمع له، و نهاهم عن الخلاف و المشاقّة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۳۵، أنساب الأشراف، ۲/ ۷۸

ثم أقبل حتى دخل المسجد الأعظم، فاجتمع له الناس، فقام، فقال: أنصف القارة من رامها، يا أهل البصرة، إن أمير المؤمنين قد ولاني مع البصرة الكوفة، و أنا سائر إليها، و قد خلقت عليكم أخی عثمان بن زياد، فإياكم و الخلاف و الإرجاف، فو الله الّذی لا إله غیره لئن بلغنی عن رجل منكم خالف، أو أرجف، لأقتلنه، و وليه، و لآخذنّ الأدنى بالأقصى، و البریء بالسقیم، حتى تستقيموا، و قد أعذر من أنذر. ثم نزل. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، ۲۳۴

و صعد عبيد الله منبر البصرة فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أما بعد، فو الله ما تقرن بی الصّیبة، و لا یقعق لی بالشّان، و إنی لنكل «۲» لمن عاداني، و سمّ لمن حاربنى، أنصف القارة

(۱) - عبيد الله بن زياد پس از آن به مسجد بزرگ بصره آمد و مردم برای شنیدن سخنان او جمع شدند.

او برخاست و گفت: «قبيله قاره با رقت خود که بر آن تیر انداخته بود، به انصاف رفتار کرد. (۱) ای مردم بصره! امیر مؤمنان مرا به حکومت بصره و کوفه گماشته است و من اکنون به کوفه می روم و برادرم عثمان بن زياد را به جانشینی خود بر شما می گمارم. زنهار که از ستیزه جویی و یاوه گویی و شایعه پرانی پرهیز کنید و سوگند به خدایی که خدایی جز او نیست، اگر به من خبر برسد که کسی مخالفت و ستیزه جویی کرده، یا شایعه پراکنی و یاوه گویی کرده است، خودش و بستگانش را خواهم کشت. نزدیک را به

گناه کسی که دور است و بی گناه را به جرم گناهکار مواخذه خواهیم کرد تا به راه راست بیاپید و آن کس که قبلا می گوید و بیم می دهد، بهانه‌ای باقی نمی گذارد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۰-۲۸۱

(۱). برای اطلاع بیشتر از این ضرب المثل، رک، حواشی دکتر عبد المنعم عامر به اخبار الطوال، ص ۲۳۲، و شاید بتوان آن را معادل با «کلوخ انداز را پاداش سنگ است» دانست؛ یا «این گوی و این میدان».

(۲)- [العبرات: «نکل»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۲

من راماهما. یا أهل البصرة، إنّ أمير المؤمنين ولّانی الكوفة، و أنا غاد إليها الغداة، و قد استخلفت عليكم عثمان بن زياد بن أبي سفيان، و إياكم و الخلاف و الإرجاف، فوالذي لا إله غيره لئن بلغني عن رجل منكم خلاف لأقتلنه، و عريفه، و وليه، و لأخذنّ الأذنى بالأقصى، حتّى تستمعوا لي، و لا يكون فيكم مخالف و لا مشاقق، أنا ابن زياد، أشبهته من بين من وطئ الحصى و لم ينتزعني «۱» شبه خال و لا ابن «۲» عمّ. «۳»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۸- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۹۱؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۲۰۶

ثمّ صعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، و قال: أمّا بعد، يا أهل البصرة! إنّني لنكل لمن عاداني و سمّ لمن حاربنى، فقد أنصف القارة من راماهما؛ يا أهل البصرة «۴»! إنّ أمير المؤمنين يزيد بن معاوية قد ولّاني الكوفة، و أنا سائر إليها غدا إن شاء الله تعالى، و قد استخلفت عليكم أخي عثمان بن زياد، فإياكم و الخلاف و الإرجاف، فوالذي لا إله إلّا

(۱)- [العبرات: «لم ينتزعني»].

(۲)- [لم يرد في العبرات].

(۳)- آن گاه به منبر بصره رفت و حمد خدا گفت و ثنای او کرد و گفت: «اما بعد: به خدا مرا از سختی باک نیست و بیدی نیستم که از باد بلرزم. دشمن را می کوبم و هم‌اورد را نابود می کنم.

ای مردم بصره! امیر مؤمنان مرا ولایت‌دار کوفه کرده و من فردا صبح آن‌جا می‌روم. عثمان بن زیاد بن ابی سفيان را بر شما جانشین کرده‌ام، از مخالفت و شایعه‌سازی پرهیزید. قسم به آن کس که خدایی جز او نیست، اگر بشنوم کسی سر مخالفت دارد، او را و سردسته‌اش را و دوستش را می‌کشم. نزدیک را به گناه دور می‌گیرم تا مطیع من شوید و میان شما مخالف و منازعه‌گر نماند. من پسر زیادم و به او بیشتر از همه همانندم که شباهت دایی و عموزاده مرا از او جدا نکرده.» (۱) پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۳۰-

۲۹۳۱

(۱). [عبید الله بالای منبر بصره رفت. حمد و ثنای خدا نمود و گفت: «اما بعد شتر مست با من برابر نیست و از آواز مشک خالی نگریم. من خود عذاب دشمن خویشم و زهر کشنده ستیزه‌جویانم (هر کس با قبیله قاره مسابقه تیراندازی کند با آنها عدالت کرده)؛ یعنی کلوخ‌انداز را پاداش سنگ است. ای اهل بصره! امیر المؤمنین مرا ولایت کوفه داده و فردا بدان‌جا بیرون شوم و من عثمان بن زیاد بن ابی سفيان را بر شما خلیفه خود نمودم. مبدا مخالفت کنید و آشوبگری نمایید. بدان خدایی که معبودی جز او نیست، اگر از مردی خلافی سرزند، او را و معرف و سرپرستش را می‌کشم. حاضران مسئول غایبان می‌شناسم تا به استقامت گرایید و در میان شما مخالف و ناراحت‌کننده‌ای برای من نماند. من زاده زیادم. از هر کس قدم بر زمین نهد، به او شبیه‌ترم. نه به خال ماندم و نه عم.»

کمره‌ای، ترجمه نفس المهموم، / ۳۸

(۴) - [فی مع الحسین فی نهضته مکانه: «و خطب الناس و هددهم أن خالفوه و قال: یا أهل البصرة...].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۳

هو! لو بلغنی عن رجل منكم خلاف، لأقتلته و لأقتلن عریفه «۱»، و لأخذن الأدنی بالأقصی، حتی یستقیموا لی، فاحذروا أن یکون فیکم مخالف أو مشاق، فأنا ابن زیاد الذی لم ینازعنی عم و لا خال، و السلام. قال: ثم نزل عن المنبر.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۳-۶۴- عنه: أسد حیدر، مع الحسین فی نهضته، / ۸۹-۹۰

ثم صعد المنبر، و قال: یا أهل البصرة إنی نکل بمن عادانی، سمام لمن نابذنی، و إنی لا تقرن بی الصعبة؛ و لا یقعقع لی بالشنان، قد أنصف القارة من راماها. یا أهل البصرة، إن أمير المؤمنین یزید قد ولانی الکوفة، و أنا سائر إليها غدا، و قد استخلفت علیکم أخی عثمان بن زیاد، فإیاکم و الخلاف و الإرجاف، فوالله لئن بلغنی أن رجلا منکم خالف، لأقتلته؛ و عریفه، و ولّیه، و لأخذن الأقصی بالأدنی، حتی تستقیموا لی؛ فلا یکون فیکم مخالف و لا مشاق، أنا ابن زیاد أشبهه من بین من وطأ الحصا؛ و لم ینزعنی شبه خال و لا عم.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۹۹

و خطب الناس، و قال: أما بعد، فوالله ما بی تقرن الصعبة، و ما یقعقع لی بالشنان، و إنی لنکل لمن عادانی، و سلم لمن حاربنی، و أنصف القارة من راماها. یا أهل البصرة، إن أمير المؤمنین قد ولانی الکوفة، و أنا غاد إليها بالغداة، و قد استخلفت علیکم أخی عثمان بن زیاد، فإیاکم الخلاف و الإرجاف، فوالله لئن بلغنی عن رجل منکم خلاف، لأقتلته، و عریفه، و ولّیه، و لأخذن الأدنی بالأقصی، حتی تستقیموا، و لا یکون فیکم مخالف و لا مشاق، و إنی أنا ابن زیاد، أشبهته من بین من وطئ الحصی، فلم ینترعنی شبه خال و لا ابن عم. «۲» ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۸

(۱) - من د، و فی الأصل و بر: عریفه.

(۲) - و برخاست میان مردم خطبه نمود و گفت: اما بعد به خدا سوگند که ما از سختیها هراس و ضعف نداریم. من کسی نیستم که از هیاهو بترسم (زدن شنان - برای شتر با آلتی صدا درآوردن و تبوتاب کردن که بترسد - یقعقع لی بالشنان شنان تیر دشمنی و دشمن است). من از دشمن خود اغماض می کنم و تا می توانم با جنگجو مسالمت می نمایم. هر کس هم مدارا می کند، منصف محسوب می شود (مثل معروف: انصف القاره -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۴

ثم صعد المنبر، فخطب، و توعد الناس «۱» علی الخلاف، و إثارة الأرجاف.

ابن نما، مشیر الأحزان، / ۱۳

ثم صعد المنبر، فخطب، و توعد أهل البصرة علی الخلاف، و إثارة الأرجاف. «۲»

ابن طاووس، اللهوف، / ۴۴- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۹؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۹؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۳۰؛ القمی، نفس المهموم، / ۸۹-۹۰

و خطب الناس ثم قال فی آخر کلامه: «یا أهل البصرة، إن أمير المؤمنین ولّانی الکوفة، و أنا غاد إليها بالغد، و قد استخلفت علیکم أخی عثمان بن زیاد، فإیاکم و الخلاف و الإرجاف، فوالله لئن بلغنی عن رجل منکم خلاف لأقتلته، و عریفه، و ولّیه، و لأخذن الأدنی بالأقصی، حتی تستقیموا، و لا یکون فیکم خلاف و لا شقاق، إنی أنا ابن زیاد، أشبهته من بین من وطئ الحصی، فلم ینترعنی شبه خال و لا ابن عم!».

التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۹

و قد كان عبيد الله قبل أن يخرج من البصرة بيوم، خطب أهلها خطبةً بليغةً، و وعظهم فيها، و حذّره، و أنذرهم من الاختلاف و الفتنة و التفرّق، و ذلك لما رواه هشام بن الكلبيّ، و أبو مخنف عن الصّعب بن زهير عن أبي عثمان النهديّ.

– من رامها – مهلت دادن به مبارز و حریف دوئل که هر دو یکباره تیراندازی کنند و غافلگیر نباشند). ای اهل بصره! امیر المؤمنین (یزید) ایالت کوفه را به من سپرد و من فردا به محلّ ایالت خود خواهم رفت. برادر خود را در بصره جانشین کرده‌ام که او عثمان بن زیاد است. مبادا شما مخالفت و ستیزه کنید یا به شایعات و هیاهو پردازید. به خدا قسم اگر بشنوم یک مرد از شما مخالفت کرده، او را می‌کشم و سرپرست یا فرمانده یا ولی او را هم می‌کشم. من نزدیک را به جرم مجرم دور خواهم گرفت (خویش را به جرم خویش خواهم کشت). هرگز میان شما مخالف و کینه‌جو و متمرّد مباد! من فرزند زیاد هستم. از تمام خلقی که پا بر زمین (ریگ) نهاده‌اند، بیشتر شباهت دارم. به خال و عم خود شباهت ندارم (فقط شبیه پدرم هستم).

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۶/۵

(۱) – أهل البصرة.

(۲) – سپس بر منبر شد و خطبه‌ای خواند و مردم بصره را از مخالفت و تحریک افراد ماجراجو و پست، ترساند.

فهری، ترجمه لهوف، /۴۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۵

و سعد عبيد الله بن زياد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أما بعد، فوالله ما بي تفرق الصيعة، و ما يقع لي بالشنآن، و إنّي لنكال لمن عاداني، و سهام لمن حاربنى، أنصف «القارة» «۱» من رامها، يا أهل البصرة، إن أمير المؤمنين ولّاني الكوفة و أنا غاد إليها الغداة، و قد استخلف عليكم عثمان بن زياد بن أبي سفيان، و إياكم و الخلاف و الإرجاف، فوالذي لا إله غيره، لئن بلغني عن رجل منكم خلاف، لأقتلنه، و عريفه، و وليه، و لآخذنّ الأذنى بالأقصى، حتى يستقيم لي الأمر، و لا يكن فيكم مخالف و لا مشاقق، أنا ابن زياد، أشبهته من بين من وطئ الحصى، و لم يتزعني شبه خال و لا عم.

ابن كثير، البداية و النّهاية، ۱۵۸/۸

ثمّ ابن زياد سعد المنبر، و قال: يا أهل البصرة! إنّ يزيد (لعنه الله) قد ولّاني الكوفة، و قد عزم على المسير إليها، و قد استخلفت عليكم أخي عثمان بن زياد (لعنه الله)، فاسمعوا له و أطيعوا، و إياكم و الأراجيف، فوالله إن بلغني أنّ رجلاً منكم خالف أمره لأقتلنه، و لآخذنّ الأذنى بالأقصى حتى تستقيموا.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، /۲۴

(۱) – قبيلة معروفة بإصابة الرميّ.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۶

ابن زياد يترك البصرة

و شخص إلى الكوفة، و معه المنذر بن الجارود العبديّ، و شريك بن الأعور الحارثيّ و مسلم بن عمرو الباهليّ، و حشمه و غلمانة. البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۳۵، أنساب الأشراف، ۲/ ۷۶ – مثله المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۰۶ و حدّثنا خلف بن سالم المخزوميّ، و زهير بن حرب أبو خيثمة، قال: حدّثنا وهب ابن جرير بن حازم، قال: لمّا بلغ عبيد الله بن زياد مسير الحسين بن عليّ من الحجاز، يريد الكوفة، و عبيد الله ابن زياد بالبصرة، خرج على بغاله هو و اثنا عشر

رجلا.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۴۲، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۸

و سار، و خرج معه من أشراف أهل البصرة: شريك بن الأعور و المنذر بن الجارود. «۱»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۴

ثم خرج من البصرة و استخلف أخاه عثمان بن زياد، و أقبل إلى الكوفة و معه مسلم ابن عمرو الباهلي، و شريك بن الأعور الحارثي «۲» و حشمه و أهل بيته.

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۸- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۹۱، ۹۳

و أما عيسى بن يزيد الكناني فإنه قال- فيما ذكر عمر بن شبة، عن هارون بن مسلم، عن علي بن صالح، عنه- «۳» قال: لما جاء كتاب

يزيد إلى عبيد الله بن زياد، انتخب من أهل البصرة خمسمائة، فيهم عبد الله بن الحارث بن نوفل، و شريك بن الأعور- و كان شيعة

(۱)- عبيد الله بن زياد از منبر پایین آمد و حرکت کرد، از بزرگان بصره شريك بن اعور و منذر بن جارود با او رفتند.

دامغاني، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۱

(۲)- [لم يرد في نفس المهموم].

(۳) (*۳)- [حكاه عنه في نفس المهموم، / ۹۲].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۷

لعلي، (*۳) فكان أول من سقط بالناس شريك، فيقال: إنه تساقط غمره و معه ناس، ثم سقط عبد الله بن الحارث و سقط معه ناس، و

رجوا أن يلوي عليهم عبيد الله، و يسبقه الحسين إلى الكوفة، فجعل لا يلتفت إلى من سقط و يمضي حتى ورد القادسيه، و سقط

مهران مولاه، فقال: أيا مهران، على هذه الحال، إن أمسكت عنك حتى تنظر إلى القصر، فلك مائة ألف. قال: لا، و الله ما أستطيع. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۹- عنه: العبرات، المحمودي، / ۱، ۳۰۷

فلما كان من الغد نادى فى الناس، و خرج من البصرة يريد الكوفة و معه مسلم بن عمرو الباهلي، و المنذر بن الجارود العبدي و

شريك بن الأعور الحارثي، و حشمه و أهل بيته.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۶۴- ۶۵

قال عمر بن سعد عن أبي مخنف، فحدثني المصعب بن زهير «۲» عن أبي عثمان: إن زيادا أقبل من البصرة، و معه مسلم بن عمرو

الباهلي، و المنذر بن عمرو بن الجارود، و شريك ابن الأعور، و حشمه و أهله. «۳»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، / ۶۳

ثم خرج من البصرة، فاستخلف أخاه عثمان، و أقبل إلى الكوفة و معه مسلم بن عمرو

(۱)- گوید: آن گاه از بصره بیرون شد و برادرش عثمان بن زياد را جانشین کرد و رو سوی کوفه نهاد.

مسلم بن عمرو باهلی و شريك بن اعور حارثی و اطرافیان و خاندان وی همراهش بودند.

عيسى بن يزيد کناني گوید: وقتی نامه يزيد به عبيد الله بن زياد رسید، از مردم بصره پانصد کس برگزید؛ از جمله عبد الله بن

حارث بن نوفل و شريك بن اعور که شیعه علی بود. نخستین کس که با کسان در راه بیفتاد، شريك بود که بی خود بیفتاد و کسانی

نیز با وی افتادند، امید داشتند عبيد الله به آنها پردازد و حسین زودتر از او به کوفه رسد. اما او به افتادگان اعتنا نداشت و برفت تا به

قادسیه رسید و مهران، غلام وی بیفتاد که بدو گفت: «ای مهران! در این وضع اگر خودت را بگیری تا به قصر برسیم، یکصد هزارت

می‌دهم.»

گفت: «نه به خدا تاب ندارم.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۳۰، ۲۹۳۲

(۲) - [الصَّحیح: «قال عمر بن شَبَّه: عن أبي مخنف، فحدَّثني الصَّقْعَب بن زهير...»].

(۳) - از آن سو ابن زیاد به همراهی مسلم بن عمرو باهلی و منذر بن عمرو و شریک بن اعور و کسان نزدیک و خاندانش از بصره به سوی کوفه حرکت کرد.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، ۹۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۸

الباهلی «۱»، و شریک بن الأعور الحارثی، «۲» و حشمه و أهل بيته. «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۴۰ - ۴۱ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۳۷، ۳۴۰؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۸۶، ۱۹۰؛ الدرّبندي، أسرار الشّهادة،

۲۱۹؛ مثله الفَتال، روضة الواعظين، ۱۴۹؛ الأمين، أعيان الشّيعه، ۱/ ۵۹۰، لواعج الأشجان، ۳۹؛ الجواهری، مثير الأحران، ۱۶

و معه مسلم بن عمرو الباهليّ، و شريك بن الأعور الحارثيّ و حشمه و أهل بيته.

الطّبرسي، إعلام الوری، ۲۲۴

فلما كان من الغد نادى فى النَّاس، و خرج من البصرة يريد الكوفة و معه أبو قتيبة مسلم بن عمرو الباهليّ، و المنذر بن الجارود العبدیّ، و شريك بن عبد الله الهمدانيّ.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۱۹۹

ثمَّ خرج من البصرة، و معه مسلم بن عمرو الباهليّ، و شريك بن الأعور الحارثيّ، و حشمه، و أهل بيته، و كان شريك شيعيًا، و قيل: كان معه خمسمائة، فتساقطوا عنه، فكان أوّل من سقط فى النَّاس شريك، و رجوا أن يقف عليهم، و يسبقه الحسين إلى الكوفة، فلم يقف على أحد منهم. «۴»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۸ - مثله التّويري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۹

(۱) - [أضاف فى أعيان الشّيعه و اللّواعج: «رسول يزيد»].

(۲) - [إلى هنا حكاه فى أعيان الشّيعه و اللّواعج و أضاف: «و قيل كان معه خمسمائة، فتأخروا عنه رجاء أن يقف عليهم و يسبقه الحسين عليه السّلام إلى الكوفة، فلم يقف على أحد منهم»].

(۳) - سپس از بصره بیرون رفت و برادر خود عثمان را در بصره به جای خویش نهاد و به سوی کوفه رهسپار شد و مسلم بن عمرو باهلی و شریک بن اعور حارثی و خویشان و کسان و خانواده‌اش نیز همراه او بودند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۴۰ - ۴۱

(۴) - پس از آن، از بصره خارج شد (متوجه کوفه گردید)، مسلم بن عمرو باهلی (پدر قتیبه بزرگترین امیر ایران) و شریک بن اعور حارثی و افراد خانواده او همراه بودند. شریک از شیعیان بود. گفته شده، عده پانصد سوار با او همراه بودند. یکی بعد از دیگری عقب ماندند. شاید در سیر و حرکت او تأخیری شود و حسین بن علی زودتر (به کوفه) برسد. نخستین کسی از آن عده که عقب ماند، شریک بود (شاید حسین سبقت جوید). او (عبید الله) توقف نکرد و سوی کوفه شتاب نمود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۶ - ۱۱۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۰۹

ثم بات تلك الليلة، فلما أصبح استناب عليهم عثمان بن زياد أخاه، وأسرع هو إلى قصد الكوفة. (١)

ابن نما، مثير الأحران، / ١٣

ثم بات تلك الليلة، فلما أصبح استناب عليهم أخاه عثمان بن زياد، وأسرع هو إلى قصر الكوفة. (٢)

ابن طاووس، اللّهوف، / ٤٤- عنه: المجلسي، البحار، / ٤٤ / ٣٣٩؛ البحراني، العوالم، / ١٧ / ١٨٩؛ الدرّبندي، أسرار الشّهادة، / ٢٣٠؛ القمي،

نفس المهموم، / ٩٠

وقال جرير بن حازم: بلغ عبيد الله بن زياد مسير الحسين وهو بالبصرة، فخرج على بغاله هو واثنا عشر رجلا، حتى قدموا الكوفة.

الذهبي، تاريخ الإسلام، / ٢ / ٣٤٤

فسار ابن زياد من البصرة إلى الكوفة.

ثم خرج من البصرة، ومعه مسلم بن عمرو الباهلي، فكان من أمره ما تقدم. (٣)

ابن كثير، البداية و النّهاية، / ٨ / ١٥٢-١٥٣، ١٥٨

فلما قرأ الكتاب تجهّز للمسير إلى الكوفة مجدداً في مسيره.

الطريحي، المنتخب، / ٢ / ٤٢٣

ثم خرج من البصرة يريد الكوفة، ومعه عشيرته ومواليه وأشراف أهل البصرة، منهم: مسلم بن عمرو الباهلي، والمنذر بن الجارود، و

شريك بن الأعور الحارثي، إلا مالك بن مسمع (٤)، فإنه تعذّر عنده وشكى وجعا في خاصرته، وقال: إنني لاحق بالأمير.

مقتل أبي مخنف (مشهور)، / ٢٤

(١)- عبيد الله برادر خود، عثمان را در بصره خليفه گردانيد و خود بالشكر گران قصد كوفه كرد.

عماد الدين طبري، كامل بهائي، / ٢ / ٢٧٣

(٢)- و آن شب را در بصره بود؛ چون صبح شد، برادرش عثمان بن زياد را نايب خویش نموده و خود به طرف كوفه حرکت

كرد.

فهری، ترجمه لهوف، / ٤٤-٤٥

(٣)- و برادر خود عثمان بن زياد را در بصره حاكم ساخته، از اعيان بصره منذر بن جارود و شريك بن اعور الهمداني و مسلم بن

عمرو الباهلي را همراه خود گردانيد و روي به كوفه نهاد.

خواند امير، حبيب السّير، / ٢ / ٤١

(٤)- [في المطبوع: «مشيخ»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٥١٠

و جعل أخاه عثمان على البصرة وتوَعَدَها، و خرج إلى الكوفة و معه شريك بن الأعور، و كان قد جاء من خراسان معزولا عن عمله

عليها، و مسلم بن عمرو الباهلي، و كان رسول يزيد إلى عبيد الله بولاية المصريين، و حصين بن تميم التميمي، و كان صاحبه الذي

يعتمد عليه، و جعل شريك يمارض في الطّريق ليحبسه عن الجّد، فيدخل الحسين الكوفة، فما عاج عليه، و تقدّم حتى دخلها.

السّماوي، إِبصار العين، / ٦

فتعجّل ابن زياد المسير إلى الكوفة مع مسلم بن عمرو الباهلي، و المنذر بن الجارود، و شريك الحارثي، و عبد الله بن الحارث بن

نوفل في خمسمائة رجل، انتخبهم من أهل البصرة، فجَدّ في السّير و كان لا يلوي على أحد يسقط من أصحابه، حتى أنّ شريك بن

الأعور سقط أثناء الطّريق، و سقط عبد الله بن الحارث رجاء أن يتأخّر ابن زياد من أجلهم، فلم يلتفت ابن زياد إليهم مخافة أن يسبقه

الحسين إلى الكوفة، و لما ورد «القادسيه» سقط مولا مهرا. فقال له ابن زياد: إن أمسكت على هذا الحال، فتنظر القصر، فلك مائة ألف. قال: و الله لا أستطيع. فتركه عبيد الله.

المقرم،

مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۶۹ - ۱۷۰

و تعجل ابن زياد السيف إلى الكوفة في صباح تلك الليلة، و سحب معه مسلم بن عمرو الباهلي، و المنذر بن الجارود العبدى، و شريك بن عبد الله الحارثي الهمداني، و حشمه، و غلمانه، و جماعة آخرين انتخبهم من أهل البصرة.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۲۰

فانتخب من وجهاء البصرة و زعماء المصريين جماعة يستطيع بهم أن يسند قوته، و أن يرسلهم في ميدان التخذيل و مجالس المفاوضات مع أبناء عمومهم في الكوفة، و بالطبع إن هؤلاء الوفود لهم أثرهم في الاستجابة لما يطلبون (و لكل قادم كرامة)، كما أنه سحب من أبطال الجند المدرب خمسمائة فارسا.

و سار ابن زياد بسرعة فائقة، و معه حراس أقوياء و جيش بكامل عدته، و معه

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۱

جماعة من أشرف البصرة، فكان لا يمر بحى من أحياء العرب إلما و ظنوا إن هذا الزكب هو ركب الحسين عليه السلام، و هم يستبشرون بقدمه إذ سبق أن علموا بدعوة أهل الكوفة له، و كان استبشار الأعراب في البادية يبعث فيه نشاطا لدخول الكوفة، قبل أن يدخلها الحسين عليه السلام، فسار بسرعة هائلة، عجز عن مسيرته أصحابه، و لم يلحقه إلما مولى من مواليه اسمه مهرا و قد أعياه التصب في القادسيه، فقال ابن زياد: يا مهرا على هذه الحالة، إن أمسكت حتى تنظر إلى القصر، فلك مائة ألف. قال: لا و الله ما أستطيع.

و تأخر مهرا، و سار ابن زياد بمفرده حتى دخل الكوفة.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، / ۹۱ - ۹۲

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۲

دخول ابن زياد الكوفة

فأقبل عبيد الله بن زياد على الظهر سريعا حتى قدم الكوفة، فأقبل متعمما متكررا، حتى «۱» دخل السوق، فلما رآته السفلة و أهل السوق «۱» خرجوا يشتمون بين يديه، و هم يظنون أنه حسين! و ذاك أنهم كانوا يتوقعونه، فجعلوا يقولون لعبيد الله: يا ابن رسول الله الحمد لله الذى أراناك. و جعلوا يقبلون يده و رجله، فقال عبيد الله: لشد ما فسد هؤلاء! «۲»

ثم «۳» مضى حتى «۳» دخل المسجد، فصلى «۴» ركعتين، ثم صعد المنبر و كشف عن وجهه، فلما رآه الناس مال بعضهم على بعض و أقشعوا عنه.

و بنى عبيد الله بن زياد «۳» تلك الليلة «۳» بأهله أم نافع بنت عماره بن عقبه بن أبى معيط.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۵ - عنه: المحمودى، العبرات، ۱ / ۳۰۶؛ مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۸

فقدم الكوفة قبل أن يقدم الحسين.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲ / ۴

فوردها مثلما بعمامة سوداء؛ و كان الناس بالكوفة يتوقعون ورود الحسين، فجعلوا يقولون: مرحبا بابن رسول الله، قدمت خير مقدم. و هم يظنون أنه الحسين، فساء ابن زياد تابشير الناس بالحسين و غمه؛ و صار إلى القصر، فدخله.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۳۵-۳۳۶، أنساب الأشراف، ۲/ ۷۶- مثلته المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۰۶
 حتّی قدم الكوفه، فحسب أهل الكوفه أنه الحسين بن علی، و هو متلّم، فجعلوا ينادونه: مرحبا بابن ابنة رسول الله صلى الله عليه و سلم. حتّی دخل الدار.

(۱-۱) [المختصر: «دخل سوق الكوفه، فلما رآه أهل السوق»].

(۲)- [إلى هنا حكاها عنه في العبرات].

(۳-۳) [لم يرد في المختصر].

(۴)- [المختصر: «و صلّى»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۳

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۴۲، أنساب الأشراف، ۲/ ۷۸

فسار حتّی وافى الكوفه، فدخلها، و هو متلّم، و قد كان الناس بالكوفه يتوقعون الحسين بن علی عليهما السّلام و قدومه، فكان لا يمرّ ابن زياد بجماعة إلّا ظنّوا أنه الحسين، فيقومون له، و يدعون، و يقولون: مرحبا بابن رسول الله، قدمت خير مقدم. فنظر ابن زياد من تباشرهم بالحسين إلى ما ساءه. «۱»

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۴

و قدم عبيد الله بن زياد الكوفه. «۲»

اليقوبی، التّاريخ، ۲/ ۲۱۶

قال: فأقبل «۳» عبيد الله في وجوه أهل البصرة، حتّی قدم الكوفه متلّمًا، و لا يمرّ على «۴» مجلس من مجالسهم، «۴» فيسلم «۵»، إلّا «۶» قالوا: «۷» عليك السّلام يا ابن بنت «۸» رسول الله،- «۹» و هم «۱۰» يظنّون أنه الحسين بن علی عليه السّلام «۱۰»- حتّی نزل القصر «۹».

[بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

الطّبري، التّاريخ، ۵/ ۳۴۸- مثله الشّجری، الأمالی، ۱/ ۱۹۰؛ المزّی، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۳-۴۲۴؛ الدّهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۶؛ ابن حجر، تهذيب التّهذيب، ۲/ ۳۴۹-۳۵۰، الإصابه، ۱/ ۳۳۲؛ ابن بدران ما استدرکه على ابن عساكر «۱۱»، ۴/ ۳۳۶؛ مثله بلا إسناده ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۵

(۱)- عبيد الله درحالی که چهره خود را پوشانده بود، وارد کوفه شد. مردم که در کوفه چشم به راه آمدن امام حسين عليه السّلام بودند، چون عبيد الله را می دیدند، پیش پایش برمی خاستند و دعا می کردند و می گفتند: «درود بر پسر رسول خدا! خوش آمدی.» ابن زياد از دیدن شادی و مژده دادن مردم به آمدن امام حسين عليه السّلام ناراحت شد.

دامغانی، ترجمه أخبار الطّوال، / ۲۸۱

(۲)- عبيد الله بن زياد به کوفه آمد.

آيتی، ترجمه تاريخ يعقوبی، ۲/ ۱۷۸

(۳)- [السّير: «فأسرع»].

(۴-۴) [في الإصابه و تهذيب ابن بدران: «أحد»].

(۵)- [زاد في الأمالی و تهذيب الكمال و السّير و تهذيب التّهذيب: «عليهم»].

(۶)- [زاد في الأمالی و تهذيب التّهذيب: «أن» و في تهذيب الكمال: «و»].

(۷) - [فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «قال له أهل المجلس»].

(۸) - [لم یرد فی تهذیب الکمال و السیر و تهذیب التّهذیب و الإصابه و تهذیب ابن بدران].

(۹-۹) [فی السیر: «یظنونہ الحسین، فنزل القصر» و فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «یظنونہ الحسین ابن علی قدم علیهم»].

(۱۰-۱۰) [المنتظم: «یظنونہ الحسین»].

(۱۱) - [عن الإصابه].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۴

حتی دخل الکوفه و علیه عمامه سوداء، و هو متلثم، و الناس قد بلغهم إقبال الحسین إلیهم، فهم ینتظرون قدومه، فظنوا حین قدم عبید الله أنه الحسین، فأخذ لا یمز علی جماعه من الناس، إلا سلّموا علیه، و قالوا: مرحبا بک یا ابن رسول الله! قدمت خیر مقدم. فرأى من تباشیرهم بالحسین علیه السلام ما ساءه، فقال مسلم بن عمرو لَمَا أَكثَرُوا:

تأخروا، هذا الأمير عبید الله بن زیاد. فأخذ حین أقبل علی الظهر؛ و إنما معه بضعة عشر رجلا، فلما دخل القصر و علم الناس أنه عبید الله بن زیاد، دخلهم من ذلك کآبه و حزن شدید، و غاظ عبید الله ما سمع منهم، و قال: ألا أرى هؤلاء کما أرى.

الطبری، التاریخ، ۵ / ۳۵۸

فنزل عبید الله، فأخرج ثيابا مقطّعة من مقطّعات الیمن، ثمّ اعتجر بمعجرة یماتیة، فركب بغلته، ثمّ انحدر راجلا - وحده، فجعل یمز بالمحارس، فکلّموا نظروا إلیه، لم یشکّوا أنه الحسین، فیقولون: مرحبا بک یا ابن رسول الله. و جعل لا یکلمهم، و خرج إلیه الناس من دورهم و بیوتهم، و سمع بهم النعمان بن بشیر، فعلق علیه و علی خاصّيته، و انتهى إلیه عبید الله، و هو لا یشکّ أنه الحسین، و معه الخلق یضجون، فکلّمه النعمان، فقال: أنشدک الله إلا تنحّیت عنی! ما أنا بمسلم إلیک أمانتی، و ما لی فی قتلک من أرب. فجعل لا یکلمه. ثمّ إنه دنا و تدلّی الآخر بین شرفتین، فجعل یکلمه فقال: افتح، لا فتحت، فقد طال لیلک. فسمعها إنسان خلفه، فتکفّی إلی القوم، فقال: أی قوم، ابن مرجانه، و الندی لا إله غیره! فقالوا: و یحک! إنما هو الحسین. ففتح له النعمان، فدخل، و ضربوا الباب فی وجوه الناس، فانفضّوا. (۱)

(۱) - گوید: عبید الله با سران مردم بصره بیامد و روی بسته وارد کوفه شد و بر هر جمعی که می گذشت و سلام می گفت، می گفتند: «سلام بر تو، ای پسر دختر پیمبر خدای» که پنداشتند او حسین بن علی علیه السلام است.

وقتی وارد کوفه شد، عمامه ای سیاه داشت و صورتش بسته بود. مردم که از آمدن حسین خبر یافته بودند و منتظر آمدن وی بودند، وقتی عبید الله آمد، پنداشتند حسین است و بر هر دسته از مردم می گذشت -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۵

الطبری، التاریخ، ۵ / ۳۵۹ - ۳۶۰ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۳۰۷

فلم یزل یسیر حتّی بلغ قریبا من الکوفه، قال: فلما تقارب عبید الله بن زیاد من الکوفه نزل، فلما أمسى و جاء «۱» اللیل دعا بعمامه غبراء، و اعتجر بها، ثمّ تقلّد سیفه، و توشّح قوسه، و تکتّن کناتته، و أخذ فی یده قضیبا، و استوی علی بغلته الشّهباء، و ركب معه أصحابه، و أقبل حتّی دخل الکوفه من طریق البادیة، و ذلك فی لیله مقمره، و الناس متوقّعون قدوم الحسین رضی الله عنه، قال: فجعلوا ینظرون إلیه و إلی أصحابه، و هو فی ذلك یسلم علیهم، فیردّون علیه السلام، و لا یشکّون أنه الحسین، و هم یمشون بین یدیه،

- به او سلام می گفتند و می گفتند: «خوش آمدی ای پسر پیمبر! خدای و نیکو آمدی» و از این حسن قبول کسان نسبت به حسین سخت بیازرد.

گوید: وقتی در این باب بسیار گفتند، مسلم بن عمرو گفت: «عقب بروید، این امیر عبید الله بن زیاد است.»

گوید: چنان بود که هنگام حرکت شتابان آمده بود و با وی بیشتر از ده و چند کس نبود، وقتی وارد قصر شد و مردم بدانستند که او عبید الله بن زیاد است، سخت غمین و افسرده شدند. عبید الله نیز از آنچه از مردم شنیده بود به خشم آمده بود و گفت: «چرا اینان را چنین می‌بینیم.»

گوید: پس عبید الله فرود آمد و چند پارچه نقشدار یمنی برگرفت و به سر پیچید و بر استر خویش نشست. پس از آن فرود آمد و پیاده و تنها به راه افتاد. چون به جاهای نگهبانی می‌رسید و در او می‌نگریستند، تردید نداشتند که حسین است و بدو می‌گفتند: «ای پسر پیمبر خدا، خوش آمدی!» اما او با آنها سخن نمی‌کرد.

گوید: کسان از خانه‌ها و اتاقهایشان سوی وی آمدند و نعمان بن بشیر سروصدای آنها را شنید و در بر روی خود و کسانش بیست. وقتی عبید الله به نزد وی رسید، تردید نداشت که حسین است. مردمی که با وی بودند، بانگ برداشته بودند. نعمان با او سخن کرد و گفت: «تو را به خدا سوی دیگر رو که من امانت خویش را به تو تسلیم نمی‌کنم و به کشتنت حاجت ندارم.» اما عبید الله با وی سخن نمی‌کرد. آن‌گاه عبید الله نزدیک شد. نعمان از میان دو بالکن قصر به پایین خم شد و عبید الله با او سخن کرد و گفت: «در بگشای که خدایت گشایش ندهد که شبت دراز بوده» و یکی از پشت سر او بشنید و سوی جمع رفت و گفت: «ای قوم! قسم به آن کس که خدایی جز او نیست، این پسر مرجانه است.»

گفتند: «وای تو! این حسین است.»

گوید: نعمان در گشود و عبید الله در آمد و در را به روی مردم بستند که پراکنده شدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸، ۲۹۳۱، ۲۹۳۲-۲۹۳۳

(۱)- فی بر: جاءه.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۶

و هم «۱» یقولون: مرحبا بک یا ابن بنت رسول الله! [قدمت- «۲»] خیر مقدم. قال: فرأى عبید الله بن زیاد من تباشیر الناس بالحسین بن علی ما ساء ذلك، سکت و لم یکلمهم، و لا ردّ علیهم شیئا، قال: فتکلم مسلم بن عمرو الباهلی، و قال: إلیکم عن الأمير یا ترائیة! فلیس هذا من تطّون «۳»، هذا الأمير عبید الله بن زیاد. قال: فتفرّق الناس عنه و دخل عبید الله «۴» بن زیاد «۴» قصر الإمارة، و قد امتلاً غیظاً «۵» و غضباً.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۵-۶۶

فقدمها «۶» [قدم ابن زیاد بالكوفة] قبل أن يقدم الحسین.

ابن عبدربه، العقد الفرید، ۴/ ۳۷۸- عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۵

فخرج من البصرة مسرعاً، حتّى قدم الكوفة علی الظّهر، فدخلها فی أهله و حشمه، و علیه عمامة سوداء قد تلّثم بها، و هو راكب بغلة، و الناس يتوقعون قدوم الحسین، فجعل ابن زیاد یسلّم علی الناس، فيقولون: و علیک السّلام یا ابن رسول الله! قدمت خیر مقدم. حتّى انتهى إلی القصر و فیه النّعمان بن بشیر، فتحصّن «۷» فیه، ثمّ أشرف علیه، فقال: یا ابن رسول الله ما لی و لك؟ و ما حملک علی قصد بلدی من بین البلدان؟ فقال ابن زیاد: لقد طال نومک یا نعیم. و حسر اللّثام عن فیه، فعرفه، ففتح له، و تنادى الناس: ابن مرجانه، «۸» و حصّوه بالحصباء، ففاتهم «۸» و دخل القصر.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۶-۶۷

(۲) - من د.

(۳) - فی د: تَضَنُّونَ - بِالضَّادِّ خَطَأً.

(۴-۴) لیس فی د.

(۵) - من د و بر: و فی الأَصْل: غِيضًا.

(۶) - [جواهر المطالب: «فقدم الكوفة»].

(۷) - [فی المطبوع: «فحصن»].

(۸-۸) [حکاه عنه فی نفس المهموم / ۹۳].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۷

فدخل عبيد الله بن «۱» زياد الكوفة حتى نزل القصر، واجتمع إليه أصحابه.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۳۰۷ / ۲، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۶

حتى دخلوا الكوفة، و عليه عمامة سوداء، و هو ملتئم، و الناس ينتظرون قدوم الحسين عليهم، فأخذ لا يمرّ على جماعة من الناس، إلّا سلّموا عليه، و قالوا: مرحبا بك يا ابن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلّم، قدمت خير مقدم. و رأى من الناس من تباشرهم بالحسين ما ساءه، فأقبل، حتى دخل القصر. «۲»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۳

حتى دخل الكوفة، و عليه عمامة سوداء و هو ملتئم، «۳» و الناس قد بلغهم إقبال الحسين عليه السلام إليهم، فهم ينتظرون قدمه، فظنّوا حين رأوا عبيد الله، أنّه الحسين عليه السلام، فأخذ لا يمرّ على جماعة من الناس، إلّا سلّموا عليه، و قالوا: مرحبا بك يا ابن رسول الله، قدمت خير مقدم. فرأى من تباشرهم بالحسين عليه السلام ما ساءه، فقال مسلم بن عمرو لمّا أكثروا:

تأخروا، هذا الأمير عبيد الله بن زياد. و سار حتى وافى القصر بالليل، «۴» و معه جماعة قد التفّوا به «۵» لا يشكّون أنّه الحسين عليه السلام، «۴» فأغلق النعمان بن بشير عليه «۶» و على خاصيته، فناداه بعض من كان معه ليفتح لهم الباب، فأطلع عليه النعمان و هو يظنه الحسين عليه السلام، فقال: أنشدك الله إلّا تنحيت، و الله ما أنا بمسلم إليك أمانتي، و ما لي في قتالك من أرب.

(۱) - في الأصل: بياض.

(۲) - و چون به کوفه درآمد، عمامه سیاهی به سر بسته، روی و چهره اش را با نقابی پنهان کرده بود، و چون مردم کوفه چشم به راه ورود حسین علیه السلام بودند، از این رو به هر گروهی که ابن زیاد برمی خورد (به گمان این که ابا عبد الله حسین است)، به او سلام کرده می گفتند: «خوش آمدی ای فرزند رسول خدا! مقدمت گرامی باد!»

ابن زیاد از سخنان مردم و مزده دادن ایشان یکدیگر را به ورود حسین بن علی ناراحت شده بود. ولی به رو نیورد تا وارد قصر دار العماره گردید.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۳-۹۴

(۳) - [أضاف في أعيان الشيعة و اللواعج: «قال بعضهم: إنه دخلها من جهة البادية في زيّ أهل الحجاز ليوهم الناس إنه الحسين عليه السلام»].

(۴-۴) [لم يرد في أعيان الشيعة و اللواعج].

(۵) - [إلى هنا حكاه في روضة الواعظين، / ۱۴۹].

(۶) - [في الأسرار: «عليه الباب» و في مثير الأحران: «عليه القصر»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۸

فجعل لا يكلمه، ثم إنه دنى و تدلى التعمان من شرف القصر، فجعل يكلمه، فقال: افتح، لا فتحت، فقد طال ليلك «۱» و سمعها إنسان خلفه، فنكص إلى القوم «۲» الذين أتبعوه من أهل الكوفة على أنه الحسين عليه السلام، «۲» فقال: يا قوم ابن مرجانة! و الذى لا إله غيره. «۱» ففتح له التعمان، فدخل، و ضربوا الباب فى وجوه الناس و انفضوا. «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۴۱ - عنه: المجلسى، البحار، ۴۴ / ۳۴۰ - ۳۴۱؛ البحرانى، العوالم، ۱۷ / ۱۹۰؛ الدرریندى، أسرار الشهادة، / ۲۱۹؛ القمى، نفس المهموم، / ۹۳؛ مثله الأمين، أعيان الشيعة، / ۱ - ۵۹۰ - ۵۹۱، لواعج الأشجان، / ۴۳ - ۴۴؛ الجواهرى، مثير الأحران، / ۱۶ فأقبل عبيد الله فى وجوه أهل البصرة حتى قدم الكوفة ملتثما، فلا يمر على مجلس من مجالسهم فيسلم، إلا قالوا: «و عليك السلام يا ابن بنت رسول الله»!

(۱-۱) [فى أعيان الشيعة: «يا نعيم»].

(۲-۲) [لم يرد فى مثير الأحران].

(۳) - و پیامد تا به کوفه رسید و عمامه سیاهی بر سر نهاده و دهان خود را با پارچه بسته بود، و مردم که شنیده بودند حسین علیه السلام به سوی ایشان حرکت کرده و چشم به راه آمدن آن حضرت علیه السلام بودند، همین که عبيد الله را دیدند، گمان کردند حسین علیه السلام است. از این رو به هیچ گروهی از مردم نمی گذشت جز این که بر او سلام کرده، می گفتند: «ای پسر رسول خدا، خوش آمدی! خیر مقدم.» عبيد الله بن زیاد از این که می دید مردم او را به جای حسین خوشامد می گویند، ناراحت و بدحال شد. مسلم بن عمرو که دید مردم بسیار شدند، فریاد زد: «به یک سو روید! این مرد، امیر کوفه عبيد الله بن زیاد است.» پس ابن زیاد برفت تا شب هنگام به در قصر (دار الامارة) رسید و همراه او گروهی آمده و گرد او را گرفته بودند و شک نداشتند که او حسین علیه السلام می باشد. نعمان بن بشير (که در قصر بود) درهای قصر را به روی او و همراهانش بست. پس برخی از همراهان عبيد الله بانگ زدند: «در را باز کنید.» نعمان که گمان می کرد حسین علیه السلام است، از بالای قصر سر کشیده گفت: «تو را به خدا سوگند دهم که از این جا دور شوی؛ زیرا من امانتی که در دست دارم، به تو نخواهم سپرد و در جنگ با تو نیز نیازی نیست.» عبيد الله خاموش بود. سپس نزدیک شد و نعمان نیز خود را از کنگره قصر سرازیر کرد. عبيد الله به سخن درآمد، گفت: «در بگشا! خدا کارت را نگشاید که شبت به درازا کشید.» و مردی که پشت سر او بود، شنید. پس به سوی مردم که به دنبال او افتاده و می پنداشتند او حسین علیه السلام است، بازگشته، گفت: «ای مردم! به خدائی که شریک ندارد، این پسر مرجانه است.» نعمان در را باز کرد و (داخل شد) و در را بر روی مردم (که به دنبالش آمده بودند) بست. و آنان پراکنده شدند.

رسولى محلاتى، ترجمه ارشاد، ۲ / ۴۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۱۹

و هم يظنون أنه الحسين بن عليّ، حتى نزل القصر، واجما كئيبا لما رأى.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۲

حتى دخل الكوفة، و عليه عمامة سوداء، فظنوا أنه الحسين عليه السلام، فكان لا يمر على ملاء من الناس، إلا سلموا عليه، فقالوا: مرحبا يا ابن رسول الله، قدمت خير مقدم.

فرأى من تباشرهم بالحسين عليه السلام ما ساء، فقال مسلم بن عمرو لما أكثروا لهم: تأخروا، هذا الأمير عبيد الله بن زياد. و ساروا حتى وافوا قصر الإمارة، فأغلق التعمان بن بشير عليهم الباب، حتى علم أنه عبيد الله بن زياد، ففتح له الباب.

الطبرسى، إعلام الوری، / ۲۲۴

فلم یزل یسیر حتّی بلغ قریبا من الکوفه؛ ثمّ نزل «۱» فلما أمسى، و جاء اللیل «۱» دعا بعمامة سوداء، فاعتجر بها مثلثما، ثمّ تقلّد سیفه؛ و توشح قوسه، و تنكبّ کنانته، و أخذ فی یده قضیبا؛ و استوی علی بلغة له شهباء؛ و ركب أصحابه؛ و سار حتّی دخل الکوفه من طریق البادية؛ و ذلك فی لیلة مقمرة، و الناس يتوقعون قدوم الحسین؛ فجعلوا ينظرون إلیه و إلی أصحابه، و هو فی ذلك یسلم علیهم؛ و هم لا یسکون فی أنّه الحسین بن علیّ، فهم یمشون بین یدیه، و یقولون: مرحبا بک یا ابن رسول الله، قدمت خیر مقدم. فرأى عبید الله من تباشیر الناس ما ساءه، فسکت و لم یکلّمهم و لا ردّ علیهم شیئا، فتکلّم مسلم بن عمرو الباهلیّ، فقال: إلیکم عن الأمير یا تراپیة، فلیس هذا من تظنون، هذا الأمير عبید الله بن زیاد. ففرّق الناس عنه «۲»، و تحصّن النعمان بن بشیر منه، و هو یظنّ أنّه الحسین «۳»، فجعل یناشده الله و الفتنة، و هو ساکت من وراء الحائط، ثمّ قال له: افتح الباب، لعنک الله. «۳» فسمعها جماعة، فقالوا: ابن مرجانة و الله. «۴» ففتحوا الباب «۵» و تفرّق

(۱-۱) [بحر العلوم: «و لبس ثيابا بیضاء»].

(۲)- [أضاف فی بحر العلوم: «إلا بضعة عشر رجلا، و جاءوا معه حتّی قربوا من قصر الإمارة»].

(۳-۳) [بحر العلوم: «قد أقبل فقال: أنشدک الله إلا تنحیت، و الله ما أنا بمسلم إلیک أمانتی، و ما لی فی قتالک إرب. فدنا منه عبید الله، و قال له: افتح لا فتحت، فقد طال لیلک»].

(۴)- [بحر العلوم: «ربّ الکعبة»].

(۵)- [أضاف فی بحر العلوم: «فدخله ابن زیاد، و ضرب الباب فی وجوه الناس، و عزل النعمان عن

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۰

الناس.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۱۹۹-۲۰۰- مثله بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۲۲۰-۲۲۱

و دخلها بغتة فی اللیل و هو ملثم، فزعم من رآه أنّه الحسین، فكانوا یقولون: مرحبا یا ابن رسول الله، قدمت خیر مقدم. حتّی نزل دار الإمارة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱

حتّی دخل الکوفه وحده، فجعل یمرّ بالمجالس، فلا یسکون أنّه الحسین، فیکولون:

مرحبا بک یا ابن رسول الله. و هو لا یکلّمهم، و خرج إلیه الناس من دورهم، فسأه ما رأى منهم، و سمع النعمان، فأغلق علیه الباب، و هو لا یسک أنّه الحسین، و انتهى إلیه عبید الله و معه الخلق یصیحون، فقال له النعمان: أنشدک الله إلا تنحیت عنی، فو الله ما أنا بمسلم إلیک أمانتی، و ما لی فی قتالک من حاجة. فدنا منه عبید الله، و قال له: افتح لا فتحت. فسمعها إنسان خلفه، فرجع إلی الناس، و قال لهم «۱»: إنه ابن مرجانة. ففتح له النعمان، فدخل، و أغلقوا الباب، و تفرّق الناس. «۲»

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۸-۲۶۹- مثله التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۸۹-۳۹۰

- منصبه، و تولّى هو ولاية الکوفه»].

(۱)- [لم یرد فی نهاية الإرب].

(۲)- تا وارد شد، که خود تنها بود. او هنگام ورود از هر دسته و گروهی که می گذشت، یقین می داشتند که او حسین است. برمی خاستند و درود می فرستادند و می گفتند: «سلام بر تو ای زاده رسول الله!» او هم سخن نمی گفت. مردم از خانه ها بیرون آمدند (که او را مشاهده کنند). او از آن وضع بسیار دلتنگ شد. نعمان (امیر سابق) ورود او را شنید و یقین کرد که او حسین است. ناگزیر

در خانه نهران شد و در خانه را بر خود بست. عید الله هم به او رسید. مردم هم فریاد می‌زدند و هیاهو می‌کردند. چون به نعمان رسید (دار الاماره - کاخ امیر)، نعمان به او گفت: «تو را به خدا سوگند می‌دهم که از من دور شوی! من امانتی که به من سپرده شده، هرگز به تو تسلیم نخواهم کرد (امارت و ایالت). من با تو جنگ و ستیز نخواهم کرد. (به تصور این که او حسین باشد.)» عید الله به او نزدیک شد و گفت: «در را باز کن.» یکی از مردم که پشت سر او بود، شنید (و او را شناخت) برگشت و به مردم گفت: «این فرزند مرجانه است (حسین نیست).» نعمان در را برای او گشود. او هم داخل شد و در را بر خود بست (از بیم مردم). مردم هم پراکنده شدند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۷/۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۱

فلما أشرف عليها نزل، حتى أمسى «۱» لثلاً تظن «۱» أهلها أنه الحسين، «۲» و دخلها مما يلي النجف، «۳» فقالت امرأة: الله أكبر، ابن رسول الله و رب الكعبة. فتصايح الناس، قالوا: إنا معك أكثر من أربعين ألفاً. و ازدحموا عليه حتى أخذوا بذنب دابته «۲»، و ظنهم أنه الحسين، فحسر اللثام، و قال: أنا عبيد الله. فتساقط القوم، و وطئ بعضهم بعضاً، «۳» و دخل دار الإمارة، و عليه عمامة سوداء.

ابن نما، مثير الأحزان، / ۱۴ - عنه: المجلسي، البحار، / ۴۴ / ۳۴۰؛ البحراني، العوالم، / ۱۷ / ۱۸۹؛ مثله الأمين، أعيان الشيعة، / ۱ / ۵۹۰ - ۵۹۱، لواعج الأشجان، / ۴۳؛ الجواهری، مثير الأحزان، / ۱۶

فجهز عبيد الله بن زياد إلى الكوفة، فلما قرب منها تنكر، و دخل ليلاً، و أوهم أنه الحسين، و دخلها من جهة البادية في زى أهل الحجاز، فصار يجتاز بجماعة جماعة، يسلم عليهم، و لا يشكون في أنه هو الحسين عليه السلام، فيمشون بين يديه، و يقولون: مرحبا يا ابن رسول الله، قدمت خير مقدم. فرأى عبيد الله من تباشيرهم «۴» بالحسين ما ساءه، و كشف أحوالهم، و هو ساكت.

ابن طلحة، مطالب السؤل، / ۷۴ - عنه: الإربلي، كشف الغمّة، / ۲ / ۴۲ - ۴۳

فأقبل ابن زياد في وجوه أهل البصرة، حتى قدم الكوفة متلثماً، فما مرّ على مجلس من مجالسهم، فيسلم، إلّا قالوا: و عليك السلام يا ابن بنت رسول الله. و هم يظنون أنه الحسين عليه السلام، فلم يزل كذلك حتى نزل قصر الإمارة. «۵»

(۱-۱) [في البحار و العوالم: «ليلاً فظن»].

(۲-۲) [حكاية في مثير الأحزان].

(۳-۳) [حكاية في أعيان الشيعة و اللواعج].

(۴) - [كشف الغمّة: «تباشيرهم»].

(۵) - چون به کوفه رسید، روی را بیست. به رسم عرب مردم گمان بردند که حسین علیه السلام است. ترحیب می‌کردند و تهنیت مقدم می‌گفتند. لعین به تازیانه اشارت می‌کرد. جمعی گفتند: «این طریق حسین نباشد.» چون به در قصر الاماره رسید، روی باز کرد و گفت: «چند گویند یا ابن رسول الله؟ منم عبيد الله زياد، امير يزيد. مرا به اين شهر فرستاده.» و در قصر الاماره رفت و رؤسای ولایت با او در قصر رفتند. لعین روی -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۲

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۸

فلما قاربها نزل حتى أمسى، حتى دخلها ليلاً، فظن أهلها أنه الحسين عليه السلام، فتباشروا بقدمه، و دنوا منه، فلما عرفوا أنه ابن زياد، تفرقوا عنه، فدخل قصر الإمارة. «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۴۴ - ۴۵

فاعتقد أهل الكوفة أنه الحسين و هو مثلثم، فجعلوا يقولون: مرحبا بابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲/ ۳۴۴

فبادر متعمما متكررا، و مر في السوق، فلما رآه السيفلأ اشتدوا بين يديه، يظنون الحسين، و صاحوا: يا ابن رسول الله! الحمد لله الذي أراناك. و قبلوا يده و رجله؛ فقال:

ما أشد ما فسد هؤلاء. ثم دخل المسجد، فصلّى ركعتين، و صعد المنبر، و كشف لثامه.

[عن ابن سعد]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۱

فلما دخلها دخلها مثلثا بعمامة سوداء، فجعل لا يمر بملا من الناس إلّا قال: سلام عليكم. فيقولون: و عليكم السلام، مرحبا بابن رسول الله. - يظنون أنه الحسين و قد كانوا ينتظرون قدمه- و تكاثر الناس عليه، و دخلها في سبعة عشر راكبا، فقال لهم مسلم بن عمرو من جهة يزيد: تأخروا، هذا الأمير عبيد الله بن زياد. فلما علموا ذلك علمهم كآبة و حزن شديد، فتحقق عبيد الله الخبر، و نزل قصر الأمانة من الكوفة، و لما انتهى ابن زياد إلى باب القصر، و هو مثلثم ظنه النعمان بن بشير الحسين قد قدم، فأغلق باب القصر، و قال: ما أنا بمسلم إليك أمانتي. فقال له عبيد الله: افتح، لا فتحته. ففتح و هو

- بگشود و گفت: «آنچه به من خواستید کردن، من با شما بکنم.» جمله از خوف دستها بر او بدادند و بیعت کردند.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۳

(۱)- چون نزدیک کوفه رسید، از مرکب فرود آمده و صبر کرد تا شب فرارسید و شبانه داخل کوفه گردید. مردم کوفه چنین گمان کردند که حسین علیه السلام تشریف آورده؛ لذا از مقدمش خوشحال شده و اطرافش را گرفتند. همین که شناختند ابن زیاد است، از گردش پراکنده شدند. ابن زیاد به کاخ فرمانداری رفت.

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۳

يظنه الحسين، فلما تحقق أنه عبيد الله أسقط في يده، فدخل عبيد الله إلى قصر الإمارة.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸/ ۱۵۳

فلما قرب من الكوفة تنكر، و دخلها ليلا، و أوهم أنه الحسين، و دخلها من جهة البادية في زى أهل الحجاز، و صار كلما اجتاز بجماعة يسلم عليهم، فيقومون له و يقولون:

مرحبا بابن رسول الله. ظنا منهم أنه الحسين، فلما رأى عبيد الله تباشرهم بالحسين ساءه ذلك، و تكشفت له أحوالهم، ثم أنه قصد قصر الإمارة، و جاء يريد الدخول إليه، فوجد النعمان بن بشير قد أغلقه و تحصن فيه هو و أصحابه، و ذلك أن النعمان بن بشير هو و أصحابه ظنوا أن ابن زياد هو الحسين عليه السلام، فصاح بهم عبيد الله بن زياد: افتحوا، لا بارك الله فيكم، و لا كثر في أمثالكم. فعرفوا صوته لعنه الله، و قالوا: ابن مرجانة. فنزلوا، و فتحوا له، و دخل القصر، و بات به.

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۴- ۱۸۵- عنه: الشبلنجي، نور الأبصار، / ۲۵۷

فجاء إليه. (۱)

ابن حجر الهيتمي، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

فانتقل إلى الكوفة. (۲)

تاج الدّين العاملي، التّسمّة، / ۷۸

(۱) - او با لشکر خود به کوفه آمده.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، / ۳۴۱

(۲) - در تاریخ احمد بن اعثم کوفی مسطور است که چون پسر زیاد نزدیک کوفه رسید، توقف نمود تا قرب دو ساعت از شب بگذشت. پس عمامه سیاه بر سر بسته، طیلسانی بر روی فرو گذاشت و شمشیری حایل کرده، کمانی در بازو افکند و بر استر نشسته با خدم و حشم از راه بیابان به کوفه درآمد و حال آن که مردم کوفه شنوده بودند: «امام حسین رضی الله عنه از بیت الحرام متوجه این جانب گشته.» و انتظار مقدم شریفش می کشیدند و چون در آن شب از دور کوبه عبید الله را دیدند، گمان بردند که امام حسین است که می آید.

لاجرم فوج فوج پیش می آمدند و مراسم تحیت و تسلیم به تقدیم رسانیده، می گفتند: «مرحبا بک! یا ابن رسول الله، قدمت خیر مقدم.» و عبید الله بن زیاد جواب سلام داده، دیگر سخن نمی گفت و چون به دار الاماره رسید، نعمان بن بشیر در را فرو بسته، به بام برآمد و به همان تصوّر گفت: «یا ابن رسول الله! باز گرد و فتنه مینگیز که یزید، این بلده را به تو نگذارد. امشب برو و به منزل دیگر نزول فرمای تا فردا بینم که مهم به کجا می رسد.» و مردم کوفه زبان به دشنام نعمان گشاده گفتند که: «در باز کن که این فرزند پیغمبر صلی الله علیه و اله و سلم است.» و او در باب فتح باب تأمل می نمود، بالاخره مسلم بن عمرو الباهلی به آواز بلند گفت:-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۴

فلما وصل الكوفة دخلها و هو متلثم و بيده قضيب خيزران و أصحابه من حوله، فجعل لا يمرّ بملأ إلاً و سلم عليهم بالقضيب، و الناس يردون عليه السّلام، و يزعمون أنه الحسين لأنهم كانوا يتوقعون قدومه، فلما قرب من قصر الإمارة، قال لهم مسلم الباهلي: يا ويلكم هذا الأمير ابن زياد، ليس هو طلبتكم. فأسفر ابن زياد عن لثامه، و قال للنعمان و هو في أعلا القصر: يا نعمان، حفظت «۱» نفسك، و ضيّعت مصرك.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۳

فسار ابن زياد (لعنه الله) حتى دخل الكوفة، و كان دخوله مما يلي البر، و عليه ثياب بيض، و عمامة سوداء ملثما كلثام الحسين عليه السّلام، و هو راكب بغلة شهباء، و بيده قضيب من خيزران، و أصحابه من خلفه، و كان قدومه يوم الجمعة، و قد انصرف الناس من الصّلاة و هم يتوقعون قدوم الحسين عليه السّلام، فصار لا يمرّ بملأ من الناس إلاً و يسلم عليهم بقضيبه، و هم يظنون أنه الحسين عليه السّلام، فيقولون: قدمت خیر مقدم يا ابن بنت رسول الله صلی الله علیه و اله! فلما رأى ابن زياد (لعنه الله) تباشرهم بالحسين عليه السّلام ساء ذلك، فلما قرب من قصر الإمارة قال لهم مسلم بن عمرو الباهلي: تأخروا يا ويلكم عن وجه الأمير، فليس هو ظنكم و لا طلبتكم. فأشرف عليه النعمان من أعلى القصر و هو يظنّ أنه الحسين عليه السّلام قد سبق إلى الكوفة، فأسفر ابن زياد (لعنه الله) عن وجهه و قال: يا نعمان حصّنت قصرك، و تركت مصرك.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۲۴ - ۲۵

و لبس ثيابا يمانية و عمامة سوداء، و انحدر وحده، و كلّمًا مرّ بالمحارس، ظنّوا أنه الحسين عليه السّلام فقالوا: مرحبا بابن رسول الله. و هو ساكت، فدخل الكوفة مما يلي النجف و استقبله الناس بهتاف واحد: مرحبا بابن رسول الله. فساء هذا الحال، و انتهى إلى «قصر الإمارة» فلم يفتح النعمان باب القصر، و أشرف عليه من أعلا القصر يقول: ما أنا

- «این امیر عبید الله بن زیاد است، نه حسین بن علی.» لاجرم کوفیان متفرّق گشته، نعمان در قصر بگشاد تا عبید الله نزول نمود.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲/ ۴۱

(۱) - [فی المطبوع: «حفزت»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۵

بمؤد إليك أمانتي يا ابن رسول الله. فقال له ابن زياد: افتح، فقد طال ليلك. فسمعها رجل و عرفه، فقال للناس: إنه ابن زياد و ربّ الكعبة.

فتفرّقا إلى منازلهم.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۷۰-۱۷۲

يحيط الغموض بكيفية دخول ابن زياد الكوفة و يكتنف هذا الموضوع جهالة تدعو إلى كثير من التّساؤل:

فهل دخلها في وضح النهار بهيئة أمير جديد تحوط به حراسه و يتبعه جنده و يستقبله أعوانه؟

أم دخلها متنكراً لا يعرف من هو؟

و هل صحيح أنه دخل بزى أهل الحجاز معتما بعمامة سوداء، فظنّ الناس أنه الحسين؟.

و هل وقعت مصادمات عند دخوله كما في بعض النّصوص؟ أم أنه دخل بصورة سلميّة؟

و الذي يظهر من التّشعير و يوضّحه سير الحوادث؛ هو أن توجّه ابن زياد إلى الكوفة، و تولية أمرها قد سبق خروجه من البصرة، و ذلك

عن طريق جهاز الدّولة، ليكون أنصار الأمويين على أهبة الاستعداد لقدمه، خشية من الطّوارئ التي تعترض دخوله.

و عندما شاع نبأ توجّهه قويت عزائم العثمانيّة، و نشط الأمويون و أصابت الخوارج خيبة أمل لعلمهم بعداء ابن زياد لهم، إذ عاملهم في

البصرة بشدّة حيث قتلهم بدون رحمة. و شرّدهم في البلاد، و هنا لا بدّ أن يعدّوا العدة للتّخلى عن كلّ مشاركة في أيّ أمر يثير غضبه

عليهم، كما لا بدّ من أن يظهروا بمظهر الولاء للدّولة؛ حقنا لدمائهم، و إبقاء على نفوسهم، فيتعاونوا مع ابن زياد للقضاء على عدوّهم.

و مقتضى واقع الأمر أن يزيد لم يعتمد على ابن زياد، كفرد يتمتّع بقوة و له خبرة سياسيّة فقط، فيدخل الكوفة أعزل من السّلاح و

الجند، بل لا بدّ و أن يكون مزوداً بقوة ذات عدّة و عدد كاف، لخوض معركة حاسمة، و تقرّر مصير العهد الأموي، بالإضافة إلى

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۶

العناصر الموائية للأمويين، فهي على استعداد للوثبة عندما يجمع شملهم قائد له خبرة و دهاء، و كان قدوم عبيد الله فاتحاً، و قد توجّه

إلى الكوفة بجيش قوامه خمسمائة فارس على أقلّ إحصاء.

و قد صحب معه جماعة من وجوه أهل البصرة و رؤساء القبائل من الذين لهم نفوذهم بالكوفة و عشائر ينتمون إليهم، و هؤلاء يقومون

بدور الدّعاية و التّخذيل.

و يظهر من بعض المؤرخين القدامى: أنه عند قدوم عبيد الله الكوفة اصطدم بجيش الشّيعه الذين سارعوا لصدّه عن الدّخول، و لكنّه

أسرع، فدخل القصر و أغلق بابه.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، / ۹۲-۹۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۷

خطبة ابن زياد في جامع الكوفة

و أمر فنودي: الصّلاة جامعة، و خطب الناس، فأعلمهم أن يزيد و لاه مصرهم، و أمره بإنصاف مظلومهم، و إعطاء محرومهم؛ و الإحسان

إلى سامعهم و مطيعهم، و الشّدّة على عاصيهم و مريبهم، و وعد المحسن و أوعد المسيء.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۲، ۳۳۶، أنساب الأشراف، / ۲، ۷۸

و أقبل حتّى دخل المسجد الأعظم، و نودي في الناس، فاجتمعوا، و صعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثمّ قال: يا أهل الكوفة إنّ أمير

المؤمنین قد ولّانی مصرکم، و قسم فیئکم فیکم، و أمرنی ینصاف مظلومکم، و الإحسان إلی سامعکم و مطیعکم، و الشّدّة علی عاصیکم و مریبکم، و أنا منته فی ذلك إلی أمره، و أنا لمطیعکم کالوالد الشّفیق، و لمخالفکم کالشّمّ النّقیح، فلا یبقین أحد منکم إلاً علی نفسه. ثمّ نزل، فأتی القصر، فنزله. «۱»

الدّینوری، الأخبار الطّوال، / ۲۳۴

قال هشام: قال أبو مخنف: فحدّثنی المعلی بن کلب، عن أبی ودّاک، قال: لما نزل القصر نودی: الصّیلة جامعة؛ قال: فاجتمع النّاس، فخرج إلینا، فحمد الله و أثنی علیه، ثمّ قال: أمّا بعد، فإنّ امیر المؤمنین - أصلحه الله - ولّانی مصرکم و ثغرکم، و أمرنی ینصاف مظلومکم، و إعطاء محرومکم، و بالإحسان إلی سامعکم و مطیعکم، و بالشّدّة علی مریبکم و عاصیکم، و أنا متّبع فیکم أمره، و منقذ فیکم عهده، فأنا لمحسنکم

(۱) - خود را به مسجد بزرگ کوفه رساند و مردم را فراخواندند و به مسجد آمدند. عید الله به منبر رفت و پس از ستایش و نیایش الهی این چنین گفت:

«ای مردم کوفه! همانا امیر مؤمنان مرا به حکومت شهر شما گماشته است و غنایم شما را میان خودتان تقسیم کرده است و به من دستور داده است، داد مظلوم شما را بستانم و نسبت به اشخاص شنوا و فرمانبردار شما نیکی کنم و بر سرکشان و اشخاص دودل سختگیری کنم و من فرمان او را اجرا خواهم کرد. نسبت به افراد فرمانبردار همچون پدری مهربانم و برای مخالفان زهر کشنده و هرکس از شما باید فقط برای حفظ جان خویش ببیندیشد.»

آن گاه از منبر فرود آمد و به کاخ حکومتی رفت و آن جا وارد شد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۸۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۸

و مطیعکم کالوالد البرّ، و سوطی و سیفی علی من ترک امری، و خالف عهدی، فلیبق امرؤ علی نفسه. الصّدق ینبی عنک لا الوعید. ثمّ نزل.

الطّبری، التّاریخ، ۵ / ۳۵۸ - ۳۵۹ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۳۰۸

و أصبح، فجلس علی المنبر، فقال: أيها النّاس، إننی لأعلم أنّه قد سار معی، و أظهر الطّاعة لی من هو عدوّ للحسین حین ظنّ أنّ الحسین قد دخل البلد و غلب علیه، و الله ما عرفت منکم أحدا. ثمّ نزل و أخبر أنّ مسلم بن عقیل قدم قبله بلیله، و أنّه بناحیه الکوفه. «۱»

الطّبری، التّاریخ، ۵ / ۳۶۰

فلما أصبح، نادى: الصّیلة جامعة! فاجتمع النّاس إلی المسجد الأعظم، فلما علم أنّهم قد تکاملوا، خرج إلیهم متقلدا بسیف متعمّما «۲» بعمامة، حتّی صعد المنبر، فحمد الله و أثنی علیه، ثمّ قال: أمّا بعد، یا أهل الکوفه! فإنّ امیر المؤمنین یزید بن معاویه ولّانی مصرکم و ثغرکم و أمرنی أن أغيث مظلومکم، و أن أعطى محرومکم، و أن أحسن إلی سامعکم

(۱) - ابی ودّاک گوید: وقتی عید الله وارد قصر شد، ندای نماز جماعت داد.

گوید: کسان فراهم آمدند، برون آمد و حمد خدای گفت و ثنای او کرد. آن گاه گفت: «اما بعد:

امیر مؤمنان که خدایش قرین صلاح بدارد، مرا به شهر و مرز شما گماشته و دستور داده با ستمدیده شما انصاف کنم محرومتان را عطا دهم، با فرمانبر و مطیعان نیکی کنم و با مشکوک و نافرمانان سختی کنم.

درباره شما از دستور وی تبعیت می‌کنم و گفته‌اش را اجرا می‌کنم با نیکوکار و مطیعان چون پدر مهربانم، اما تازیانه و شمشیرم بر ضد کسی است که دستورم را بگذارد و با گفته‌ام مخالفت کند. هر کس به حفظ خویش پردازد که راستکاری نمودار حال است و نه گفتار.»

گوید: آن‌گاه فرود آمد.

صبحگاهان عید الله به منبر نشست و گفت: «ای مردم! می‌دانم که کسانی که دشمن حسین بوده‌اند، وقتی پنداشتند حسین است که وارد شهر شده و بر آن تسلط یافته، به دنبال من آمدند و اطاعت نمودند. به خدا هیچ‌یک از شما را نشناختم.»

گوید: «آن‌گاه از منبر فرود آمد و خبر یافت که مسلم بن عقیل یک شب پیش از او آمده و در کوفه است.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۳۱-۲۹۳۲، ۲۹۳۳

(۲)- من د و بر و فی الأصل متعمًا- کذا.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۲۹

و مطیعکم، و بالشده علی مریبکم «۱»، و أنا متبع فی ذلک أمره و منفذ فیکم عهده، و السلام.

ثم نزل و دخل القصر.

«۲» فلما كان اليوم الثاني، خرج إلى الناس، و نادى بالصلاة جامعة «۳»، فلما اجتمع الناس، خرج إليهم بزى خلاف ما خرج به أمس،

فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال:

أما بعد، فإنه لا يصلح هذا الأمر إلا في شدة من غير عنف، و لين في غير ضعف، و أن آخذ منكم البرىء بالشقيم، و الشاهد بالغائب، و

الولئى بالولئى. قال: فقام إليه رجل من أهل الكوفة، يقال له أسد بن عبد الله المرى، فقال: أيها الأمير! إن الله تبارك و تعالى يقول: و لا

تزر وازرة و زر أخرى* و إنما المرء بجده، و السيف بحده، و الفرس بشده، و عليك أن تقول و علينا أن نسمع، فلا تقدم فينا السيئة

قبل «۴» الحسنه. قال: فسكت عبيد الله بن زياد، و نزل عن المنبر، فدخل قصر الإمارة.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۶-۶۷- عنه: أسد حيدر، مع الحسين فى نهضته، ۹۵-۹۶

و قال عمرو: عن أبى مخنف عن المعلئ بن كليب عن أبى الوداك، قال: لئما نزل ابن زياد القصر، نودى فى الناس: الصلاة جامعة،

فاجتمع إليه الناس، فخرج إلينا، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال:

أمرًا بعد: فإن أمير المؤمنين- أصلحه الله- و لمانى مصركم و ثركم و فيئكم، و أمرنى بإنصاف مظلومكم، و إعطاء محرومكم، و

بالإحسان إلى سامعكم و مطيعكم، و بالشده على مریبكم، فأنا لمطيعكم كالوالد البر الشفيق، و سيفى و سوطى على من ترك أمرى و

خالف عهدى، فليق امرؤ على نفسه، الصدق يبنى عنك لا الوعيد.

ثم نزل. «۵»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، ۶۳-۶۴

(۱)- من د و فى الأصل و بر «مريبكم».

(۲)- [من هنا حكاة عنه فى مع الحسين].

(۳)- فى د: الجامعة.

(۴)- [لم يرد فى مع الحسين].

(۵)- و پس از ورود به قصر دستور داد جارچى حکومت مردم را به مسجد دعوت کند. چون مردم

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۰

فأصبح، فنادی فی الناس: الصیلة جامعة، فاجتمع الناس، فخرج إليهم، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أمّا بعد، فإنّ أمير المؤمنين یزید ولّانی مصرکم «۱» و ثغرکم و فینکم، و أمرنی بإنصاف مظلومکم، و إعطاء محرومکم، و الإحسان إلى سامعکم و مطیعکم «۲»، كالوالد البرّ، و سوطی و سیفی علی من ترک أمری، و خالف عهدی، فلیتق امرؤ علی نفسه، الصّدق ینبئ «۳» عنک لا الوعید. ثمّ نزل.

(۴)

– در مسجد گرد آمدند به منبر رفت و پس از ثنای خدا، سخنان زیر را ایراد کرد:

امّا بعد، امیر المؤمنین (یزید) مرا بر شهر و مرزوبوم و بیت المال شما فرمانروا ساخته و به من دستور داده، نسبت به ستمدیدگان به انصاف رفتار کنم و به محرومین بخشش کنم و به آنان که فرمانبر و مطیع قوانین و دستورند، احسان و نیکی معمول دارم و هر که مورد سوءظنّ و متهم باشد، بسختی با او رفتار کنم.

من نسبت به هر کس که مطیع و فرمانبردار باشد، چون پدری مهربان هستم؛ ولی شمشیر و تازیانه عقوبتم آماده است برای آن کس که از دستور من سرپیچی کند و بیعت خود را بشکند. پس هر کس باید بر خود بترسد «و راستی گفتار هنگام عمل معلوم می شود، نه تهدید» (یعنی این سخن جنبه تهدید تنها ندارد، بلکه حقیقتی مسلم است). این سخنان کوتاه را گفت و از منبر به زیر آمد.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالیین، / ۹۴

(۱) – [زاد فی الأسرار: «هذا»].

(۲) – [زاد فی نفس المهموم و اللواعج: «و بالشدّة علی مریبکم و عاصیکم، و أنا متّبع فیکم أمره و منقذ فیکم عهده، و أنا لمحسنکم و مطیعکم»].

(۳) – فی هامش «ش» و «م»: ینبئ عنک – بغیر همز – ای یدفع عنک من التّبوء، و یمکن أن یكون من التّبأ الخبر ای الصّیدق یخبر عنک بالحقیقه. و الأوّل سماع و الثّانی قیاس.

و قال الجوهری فی الصّیحاح – نبا – ۶: ۲۵۰۰: فی المثل: «الصّیدق ینبئ عنک لا الوعید» ای أن الصّیدق یدفع عنک الغائله فی الحرب دون التّهدید. و قال أبو عبید: هو ینبئ بغیر همز. و یقال: أصله الهمز من الأنباء ای أنّ الفعل یخبر عن حقیقتک لا القول، و قد نقل ابن منظور فی لسان العرب: ۳۰۲ / ۱۵ هذا الكلام ناسبا إیاه إلى التّهدیب و هو اشتباه و الصّیحیح أنّه عن الصّیحاح. [عن ط مؤسسه آل البيت]

(۴) – چون بامداد شد، مردم را دعوت کردند و چون گرد آمدند، عبید الله بن زیاد بیرون آمد و پس از حمد و ثنای پروردگار گفت: امّا بعد، همانا امیر المؤمنین یزید، مرا بر شهر شما و مرزها و بهره‌های شما (از بیت المال) فرمانروا ساخته، و به من دستور داده است، با ستمدیدگانتان با انصاف رفتار کنم و به محرومین از شما بخشش کنم، و به آنان که گوش شنوا دارند و پیروی از دستوراتش بنمایند، مانند پدر مهربان نیکی کنم و تازیانه و شمشیر (عقوبت و شکنجه) من (آماده عقوبت) برای آن کسی است که از دستور من سر باززند و با پیمان من مخالفت کند. پس باید هر کس بر خود بترسد «راستی و درستی است که بلا را از انسان دور کند، نه تهدید» (و این جمله مثلی است در میان عرب که ابن زیاد به زبان جاری ساخت) سپس از منبر به زیر آمد. رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۴۲ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۱

المفید، الإرشاد، ۴۲ / ۲ – عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۴۱؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۹۰؛ الدّربندی، أسرار الشّهاده، ۲۱۹ – ۲۲۰؛ القمی، نفس المهموم، ۹۳ – ۹۴؛ مثله الأملین، لواعج الأشجان، ۴۴؛ الجواهری، مثير الأحران، ۱۶

ثمّ جمع الناس فخطبهم، و أعلمهم نیه یزید «۱» فی الإحسان إلى سامعهم و مطیعهم، و الشّدّة علی مریبهم و عاصیهم، و وعد، و أوعد،

و ختم الخطبة بأن قال:

«ليبق امرؤ على نفسه، الصّدق ينبي عنك لا الوعيد». (۲)

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۴۳/۲

فلما أصبح نادى فى الناس الصّلاة جامعة، فاجتمع الناس، و خطب و قال: أمّا بعد، فإنّ أمير المؤمنين ولّانى مصركم و ثغركم و فيئكم، و أمرنى بإنصاف مظلومكم، و إعطاء محرومكم، و الإحسان إلى سامعكم و مطيعكم كالوالد البرّ، و سوطى و سيفى على من ترك أمرى و عهدى، فليتق كلّ امرء على نفسه، و (الصّدق ينبي عنك لا الوعيد). ثمّ نزل، و أخذ الناس أخذًا شديدًا.

الطّبرسى، إعلام الورى، / ۲۲۴

و نودى بالصّلاة جامعة، فاجتمع الناس، فخرج ابن زياد، و قام خطيبًا، فقال: إنّ أمير المؤمنين ولّانى مصركم و ثغركم (۳)، و أمرنى بإنصاف مظلومكم، و إعطاء محرومكم، و الإحسان إلى سامعكم، (۴) و الشّدّة على مريبكم، (۴) و أنا متّبع أمره، (۵) و منقذ فيكم عهده، و أنا لمحبتكم و مطيعكم (۵) كالوالد البرّ و سيفى و سوطى على من (۶) ترك أمرى (۶).

الخوارزمى، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۰- مثله أسد حيدر، مع الحسين فى نهضته، / ۹۵

و أصبح، فجلس على المنبر، و قيل: بل خطبهم من يومه، فقال: أمّا بعد، فإنّ

(۱)- مط: «و أعلمهم أنّه يريد الإحسان» بدل: «و أعلمهم تية يزيد فى الإحسان».

(۲)- و العبارة فى مط: «ليتق أمر على نفسه، لا الصّدق ينبي عنك، و لا الوعيد».

(۳)- [أضاف فى مع الحسين: «و فيئكم»].

(۴-۴) [مع الحسين: «و مطيعكم»].

(۵-۵) [مع الحسين: «فأنا لمحسنتكم»].

(۶-۶) [مع الحسين: «خالف أمرى و عهدى»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۲

أمير المؤمنين ولّانى مصركم و ثغركم و فيئكم، و أمرنى بإنصاف مظلومكم، و إعطاء محرومكم، و بالإحسان إلى سامعكم و مطيعكم، و بالشّدّة على مريبكم و عاصيكم، و أنا متّبع فيكم أمره، و منقذ فيكم عهده، فأنا لمحسنتكم كالوالد البرّ، و لمطيعكم كالأخ الشّقيق، و سيفى و سوطى على من ترك أمرى، و خالف عهدى، فليبق امرؤ على نفسه (۱).

ثمّ نزل. (۲)

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۶۹- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۲۱- ۲۲۲؛ مثله التّويرى، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۹۰

فلما أصبح، قام خاطبا و عليهم عاتبا، و لرؤسائهم مؤنّبا، (۳) و لأهل الشّقاق معاتبا، (۳) و وعدهم بالإحسان على لزوم طاعته، و بالإساءة على معصيته، و الخروج عن حوزته، ثمّ قال: يا أهل الكوفة، إنّ أمير المؤمنين يزيد ولّانى بلدكم، و استعملنى على مصركم، و أمرنى بقسمه فيئكم بينكم، و إنصاف مظلومكم من ظالمكم، و أخذ الحقّ لضعيفكم من قويّكم، و الإحسان إلى السّامع (۴) المطيع، و التّشديد على المريب، (۵) فأبلغوا هذا الرّجل الهاشمىّ مقاتلى، ليّتقى غضبى. و نزل. يعنى بالهاشمىّ مسلم بن عقيل، (۶) و افترق الناس. (۷)

(۱)- [زاد فى بحر العلوم: «الصّدق ينبي عنك لا الوعيد»].

(۲)- روز بعد بر منبر رفت و خطبه نمود. گفته شد: همان روز خطبه کرد. او گفت: امّا بعد امير المؤمنين (يزيد) شهرها و مرزها و

املاک شما را به من سپرد و امر کرد که من عدالت را به کار برم و از مظلوم حمایت کنم و به کسی که از میان شما محروم مانده، عطای خود را بدهم و نسبت به مردمی که مطیع و آرام و فرمانبردار باشند، نیکی کنم و نسبت به متمردين و کسانی که در باطن مخالف باشند، سختگیر باشم. من هم درباره شما امر او را به کار می‌برم و فرمان او را انجام می‌دهم. من برای نکوکاران شما مانند پدر مهربان و برای فرمانبر مانند برادر خواهم بود. شمشیر و تازیانه من هم به مخالفین و متمردين حواله می‌شود. هریک از شما مواظب باشد و خود را (از سطوت و شدت من) حفظ کند. بعد از آن فرود آمد (از منبر).

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۷/۵ - ۱۱۸

(۳-۳) [لم یرد فی البحار و العوالم].

(۴)- [فی البحار و العوالم: «للسامع»].

(۵)- [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم، / ۹۴ و مثله فی اللواعج، / ۴۴ - ۴۵].

(۶)- [إلی هنا حکاه عنه فی البحار و العوالم و نفس المهموم].

(۷)- او خطبه بخواند و بعد از خطبه گفت: یزید ولایت عراق به من داد تا با هواخواهان او احسان کنم

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۳

ابن نما، مشیر الأحران، / ۱۴ - عنه: المجلسی، البحار، / ۴۴ / ۳۴۰؛ البحرانی، العوالم، / ۱۷ / ۱۸۹ - ۱۹۰

و بات فيه إلى الغداة، ثم خرج و صعد المنبر، و خطبهم، و توعدهم علی معصية السلطان، و وعدهم مع الطاعة بالإحسان. «۱»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۴۵

و أمر مناديا فنادی: إن الصلاة جامعة، فاجتمع الناس، فخرج إليهم، فحمد الله و أثنى عليه، ثم قال: أمّا بعد، فإن أمير المؤمنين قد ولّاني أمرکم و ثغرکم و فیاکم، و أمرنی بإنصاف مظلومکم، و إعطاء محرومکم، و الإحسان إلى سامعکم و مطيعکم، و الشدة علی مریکم و عاصیکم، و إنّما أنا ممثّل فيکم أمره، و منقذ عهده. ثم نزل. «۲»

ابن كثير، البداية و النّهاية، ۱۵۳/۷ - ۱۵۴

ثم نادى بالناس، فرقى المنبر، فخطب خطبة ذكر فيها: إن الخليفة يزيد قد ولّاني مصرکم هذا، و قد أوصاني بالإحسان إلى محسنكم، و التّجاوز عن مسيئكم، و أنا مطيع أمره فيكم. فلما نزل من المنبر، جعل الناس ينظر بعضهم إلى بعض، و يقولون: ما لنا و الدّخول بين السلاطين؟ فنقضوا بيعه الحسين و بايعوا عبيد الله بن زياد. قيل: و كان ذلك يوم الجمعة.

الطّريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۳

ثم قال له: ناد في الناس الصلاة جامعة، فنادی، فاجتمع خلق كثير، فصعد المنبر و قال: أيها الناس من عرفني فقد عرفني، و من لم يعرفني فإنّي أعرفه بنفسي، أنا عبيد الله

- و هر که در او عاصی شود، سرش بردارم و بوی فرستم و منادی زد که هر که دشمنان یزید را در خانه دارد، باید که بدست من دهد و إلاً خانه او را بسوزانم و او را بکشم و مال او را بتاراج دهم.

عماد الدّین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۳

(۱)- و تا صبح آنجا بود صبح، بیرون آمده بر منبر رفت و خطبه خواند و از سرپیچی از فرمان حکومت وقت، آنان را ترساند و وعده‌های نیکی به فرمانبرداری داد.

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۵

(۲)- آن شب از غایت خشم که بر باطن آن ناپاک استیلا یافته بود با هیچکس سخن نگفت و روزدیگر مردم را به مسجد جامع

طلبیده، منشور ایالت خود بر ایشان خوانده، خلق را به عدالت امیدوار ساخت و روز دوم باز مجمعی به هم رسانیده به تمهید مراسم تهدید پرداخت.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲ / ۴۱ - ۴۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۴

ابن زياد (لعنه الله)، و قد ولاني مصركم هذا يزيد (لعنه الله)، و امرني بالانصاف للمظلوم، و إعطاء المحروم، و الإحسان إلى مسيئكم، و أنا متبع فيكم أمره.

ثم نزل عن المنبر.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۲۵ /

و أصبح ابن زياد، فنادى في الناس الصيالة جامعة، فاجتمعوا، خطبهم، و توعّد العاصي بالعقوبة، و المطيع بالإحسان، و قال: الصدق ينبي عنك، لا الوعيد. و نزل.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۵

ابن زياد يأخذ العرفاء بالشدة على الناس

فأخذ العرفاء و الناس أخذًا شديدًا، فقال: اكتبوا إلى «۱» الغرباء، و من فيكم من طلبه أمير المؤمنين، و من فيكم من الحرورية «۲» و أهل الزيب الذين رأيتهم الخلاف و الشقاق، فمن كتبهم لنا فبريء، و من لم يكتب لنا أحدا، فيضمن لنا ما في عرفته ألا يخالفنا منهم مخالف، و لا يبغى علينا منهم باغ، فمن لم يفعل برئت منه الذمة، و حلال لنا ماله، و سفك دمه، و أيما عريف وجد في عرفته من بغية أمير المؤمنين أحد لم يرفعه إلينا، صلب على باب داره، و ألقيت «۳» تلك العرافة من العطاء، و سير إلى موضع بعمان الزارة. «۴»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۹ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۲۲ /؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۳۰۸

و أخذ العرفاء و الناس أخذًا شديدًا، فقال: اكتبوا إلى العرفاء «۵» و من فيكم من طلبه أمير المؤمنين، «۶» و من فيكم من أهل «۷» الحرورية و أهل الزيب الذين شأنهم «۸» الخلاف و التفاق «۹»

(۱) - [العبرات: «لى»].

(۲) - [زاد فى بحر العلوم: «أى الخوارج»].

(۳) - [فى بحر العلوم و العبرات: «ألغيت»].

(۴) - و با سردسته‌ها و كسان سخت گرفت و گفت: «بيگانگان و فراریان امیر مؤمنان و حروریان و مردم مشکوک خلافتجو و منازعه گر را که میان شما هستند، برای من بنویسید. هر که بنویسد از مسئولیت بری است و هر که کسی را ننویسد ضمانت کند که کسی از دسته او مخالفت ما نکند و هر که ضمانت نکند، از حمایت برون است و مال و خونسش بر ما حلال. هر سردسته‌ای که جزو دسته‌اش یکی از سرکشان امیر مؤمنان یافت شود که به ما خبر نداده باشد، بر در خانه‌اش آویخته شود و مقرری آن دسته الغا شود و به عمان زاره تبعید شود.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۳۲

(۵) - [و الصحیح: «الغرباء»].

(۶) (*۶) [لم یرد فى أعيان الشيعة].

(۷) - [لم یرد فی نفس المهموم].

(۸) - [نفس المهموم: «رأیهم»].

(۹) - [لم یرد فی نفس المهموم].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۶

و الشقاق «۱»، «۲» فمن یجىء لنا بهم فبرىء، «۲» و من لم یکتب لنا أحدا، فلیضمن لنا من فی عرافته أن لا یخالفنا منهم مخالف، و لا یبغى علينا منهم باغ، (*۶) فمن لم یفعل برئت منه الذمیه، و حلال لنا دمه و ماله، و أیما عریف وجد فی عرافته من بغیة أمير المؤمنین أحد لم یرفعه إلینا، صلب علی باب داره، و ألغیت تلك العرافة من العطاء. «۳»

المفید، الإرشاد، ۲ / ۴۲ - عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۴۱؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۹۱؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۰؛ القمی، نفس المهموم، / ۹۴؛ مثله الأملین، أعیان الشیعة، ۱ / ۵۹۱، لواعج الأشجان، / ۴۵

ثم أخذ العرفاء «۴» أخذاً شديداً، و دعا الناس، فقال:

«اكتبوا إلى العرفاء، و من فیكم من طلبه أمير المؤمنین، و أهل الریب، اللذین رأیهم الخلاف و الشقاق، فمن كتبهم لنا، فهو برىء، و من لم یکتب لنا أحدا، فلیضمن لنا ما فی عرافته: أن لا یخالفنا منهم مخالف، و لا یبغى علينا فیهم باغ، فمن لم یفعل ذلك، فبرئت منه الذمیه و حلال علينا دمه و ماله. و أیما عریف وجد فی عرافته من بغیة «۵» أمير المؤمنین أحد لم یرفعه إلینا، صلب علی باب داره، و ألغیت تلك العرافة من العطاء.»

و قال عبید الله لوجه أهل الكوفة:

(۱) - [أضاف فی اللواعج: «ثم یجاء بهم لنرى رأینا»].

(۲-۲) [نفس المهموم: «ثم یجاء بهم لنرى رأینا فیهم»].

(۳) - بزرگان شهر و سرشناسان را بسختی گرفت و گفت: نام سرشناسان و هواخواهان یزید و هرکه از مردم خوارج در میان شما هستند و آن دسته از نفاق پیشگانی که کارشان ایجاد دودستگی و پراکندگی در میان مردم است، برای من بنویسید. پس هرکه ایشان را نزد ما آورد در امان است و هرکه نامشان را نوشت، باید ضمانت کند و به عهده گیرد که کسی از آنان که می شناسد و تحت نظر او هستند، با ما مخالفت نکند و یاغیگری بر ما ننماید، و اگر این کار را نکرد، ذمه ما از او بری است و خون و مالش بر ما مباح و حلال است و هر رئیس (و بزرگ محله‌ای) در میان مردم آشنای خود، از دشمنان یزید کسی را بشناسد (و به ما معرفی نکند) و او را نزد ما نیاورد، بر در خانه خود به دار آویخته خواهد شد و بهره‌اش از بیت المال لغو خواهد گردید.

رسولی محلاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۴۲

(۴) - [و الصّحیح: «الغرباء»].

(۵) - فی مط: «أمن بقیة أمير المؤمنین!» بدل «من بغیة أمير المؤمنین».

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۷

«إنی أعلم أنه قد سار معی، و أظهر الطاعة لی من هو عدوّ للحسین، حین ظنّ أنّ الحسین قد دخل البلد، و غلب علیه، و و الله، ما عرفت منكم أحدا.»

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۳ - ۴۴

فأخذ العرفاء و الناس أخذاً شديداً، و قال: «اكتبوا لی الغرباء «۱»، و من فیكم من طلبه أمير المؤمنین، و من فیكم من الحروریة و أهل الریب اللذین رأیهم الخلاف و الشقاق، فمن كتبهم «۲» إلى فبرىء «۲»، و من لم یکتب لنا أحدا، فلیضمن لنا ما فی عرافته أن لا یخالفنا

فیهم مخالف، و لا- یغ علینا منهم باغ، فمن لم یفعل، فبرئت منه الذمّة، و حلال لنا دمه و ماله، و ایما عریف وجد فی عرافته من بغیة أمير المؤمنین أحد «۳» لم یرفعه إلینا صلب علی باب داره، و ألغیت تلك العرافة «۴» من العطاء، «۵» و سیر إلى موضع بعمان الزارة «۳». ثم نزل «۵». «۶»

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۶۹- مثله التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۹۰-۳۹۱

و أمر العرفاء أن یکتبوا من عندهم من الزوریة و أهل الریب و الخلاف و الشقاق، و ایما عریف لم یطلعنا علی ذلك صلب، أو نفی، و أسقطت عرافته من الدیوان.

ابن کثیر، البداية و النهایة، ۸/ ۱۵۴

(۱)- [نهاية الإرب: «اكتبوا إلى الناس الغرباء»].

(۲-۲) [نهاية الإرب: «لی فقد بریء»].

(۳)- [لم یرد فی نهاية الإرب].

(۴)- [نهاية الإرب: «العرافية»].

(۵-۵) [حکاه عنه فی نفس المهموم، ۹۴].

(۶)- آن گاه فرماندهان و گروه‌بازان و سایر مردم را بشدت دچار کرد و گفت: همه باید صورتی از مخالفین و غربا و آنهایی که مشمول غضب امیر المؤمنین هستند و حروریها (خوارج) تهیه کنید. هرکسی نام آنها را بنویسد بری و آزاد خواهد بود و هر که نام نبرد و بنویسد باید تعهد کند که در اتباع خود مخالفی وجود ندارد و هر اتفاقی که رخ دهد مسئول خود او باشد که هیچ کس بر ما قیام و عصیان نکند. و هر که تعهد نکند یا صورت مخالفین را ندهد، از حمایت ما خارج و خون و مال او مباح خواهد بود. هر یک از عرفا (افسران و فرماندهان) در گروه خود یک متمرد یا مورد تعقیب امیر المؤمنین باشد و او را به ما معرفی نکند، آن فرمانده را بر سر خانه خود به دار خواهیم کشید. حقوق و مزایای فرماندهی او الغا خواهد شد و خانواده او به عمان زاره (محل) تبعید خواهند شد. بعد فرود آمد (از منبر).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۸

و أمر منادیه ینادی فی قبائل العرب أن: اثبتوا علی بیعة یزید (لعنه الله) من قبل أن یبعث إلیکم من الشام رجالا- یقتلون رجالکم و یسبون حریمکم.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، ۲۵/

و عند الصّباح جمع ابن زیاد النّاس فی الجامع الأعظم و خطبهم و حدّهم و منّاهم العطيّة، و قال: ایما عریف وجد عنده أحدا من بغیة أمير المؤمنین و لم یرفعه إلینا صلب علی باب داره.

المقرّم، مقتل الحسين علیه السلام، ۱۷۲/

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۳۹

مسیر النعمان بن بشیر إلى الشام

و ارتحل النعمان بن بشیر نحو وطنه بالشّام. «۱»

الدّینوری، الأخبار الطّوال، ۲۳۴/

(۱) - و نعمان بن بشیر به وطن خود، شام، حرکت کرد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۱

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۰

تحول مسلم عليه السلام إلى بيت هانئ و مبايعه أهل الكوفة له

و بايع له [الحسين عليه السلام] مسلم بن عقيل أكثر من ثلاثين ألفاً من أهل الكوفة، فنهضوا معه يريدون عبيد الله بن زياد، فجعلوا كلماً أشرفوا على زقاق، انسل عنه منهم ناس، حتى بقى مسلم فى شردمه قليلة. قال: فجعل أناس يرمونه بالأجر من فوق البيوت؛ فلما رأى ذلك، دخل دار هانئ بن عروة المرادى، و كان له فيهم رأى.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۴ / ۲

و بلغ مسلم بن عقيل قدوم عبيد الله بن زياد الكوفة، فأقبل حتى أتى دار هانئ بن عروة بن نمران المرادى، فدخل من بابه، ثم أرسل إليه / ۳۰۹ أن أخرج إلى. فخرج إليه، فقال له مسلم: يا هانئ، إنى أتيتك لتجيرنى و تضيفنى. فقال هانئ: و الله لقد سألتنى شططا، و لولا دخولك دارى و ثققتك لى، لأحببت أن تنصرف عنى، و لكنّه قد وجب على ذمامك. فأدخله داره. و كانت الشيعة تختلف إليه فيها.

البلادى، جمل من أنساب الأشراف، ۳۳۶ / ۲، أنساب الأشراف، ۷۹ / ۲

و بلغ مسلم بن عقيل قدوم عبيد الله بن زياد، و انصرف التّعمان و ما كان من خطبة ابن زياد و وعيده، فخاف على نفسه، فخرج من الدّار الّتى كان فيها بعد عتمه، حتى أتى دار هانئ بن عروة المدحجى، و كان من أشراف أهل الكوفة، فدخل داره الخارجة، فأرسل إليه، و كان فى دار نساءه يسأله الخروج إليه، فخرج إليه و قام مسلم، فسلم عليه و قال:

إنى أتيتك لتجيرنى و تضيفنى. فقال له هانئ: لقد كلّفتنى شططا «۱» من الأمر و لولا دخولك منزلى لأحببت أن تنصرف عنى «۱» غير أنّه قد لزمنى ذمام لذلك. فأدخله دار نساءه، و أفرد له ناحية منها، و جعلت الشيعة تختلف إليه فى دار هانئ. و لم يزل مسلم بن عقيل يأخذ البيعة على أهل الكوفة، حتى بايعه منهم ثمانية عشر ألف رجل فى ستر و رفق. «۲»

(۱-۱) [العبرات: «بهذا الأمر»].

(۲) - و چون به مسلم بن عقيل خبر آمدن ابن زياد و تهدیدهای او و رفتن نعمان رسید، بر جان خود-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۱

الدّينورى، الأخبار الطوال، / ۲۳۴-۲۳۵، ۲۳۶- عنه: المحمودى، العبرات، ۳۰۹ / ۱، ۳۱۲

و بها مسلم بن عقيل، قد نزل على هانئ بن عروة. «۱»

اليقوبى، التاريخ، ۲ / ۲۱۶

فتحوّل مسلم «۲» حين قدم عبيد الله «۳» بن زياد «۳» من الدّار الّتى كان فيها «۲» إلى «۴» منزل «۵» هانئ بن عروة المرادى «۴». [بسنده تقدم عن أبى جعفر عليه السلام]

الطّبرى، التاريخ، ۵ / ۳۴۸- مثله الشّجرى، الأمالى، ۱ / ۱۹۱؛ المزمى، تهذيب الكمال، ۶ / ۴۲۴؛ الذهبى، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۶؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲ / ۳۵۰؛ الإصابه، ۱ / ۳۳۳؛ ابن بدران فى ما استدرکه على ابن عساكر «۶»، ۴ / ۳۳۶؛ مثله بلا- إسناد ابن الجوزى، المنتظم، ۵ / ۳۲۵-۳۲۶

و سماع مسلم بن عقیل بمجیء عیبید الله و مقالته الّتی قالها، و ما أخذ به العرفاء و النّاس، فخرج من دار المختار- و قد علم به- حتّی انتهى إلى دار هانی بن عروء المرادیّ، فدخل بابه، و أرسل إليه أن اخرج. فخرج إليه هانی، فكره هانی مكانه حين رآه، فقال له

- ترسید و آخر شب از خانه‌ای که در آن بود، بیرون آمد و خود را به خانه هانی بن عروء مذحجی که از بزرگان کوفه بود، رساند و وارد خانه بیرونی او شد و به هانی که در اندرون و پیش زنان خود، بود پیام داد که پیش او بیاید. هانی آمد. مسلم برخاست و به او سلام داد و گفت: «پیش تو آمده‌ام که مرا پناه دهی و میزبانی کنی.» هانی گفت: «با این کار مرا به دشواری انداختی و اگر وارد خانه‌ام نشده بودی، دوست می‌داشتم که از من منصرف شوی؛ ولی اکنون باید از عهده این کار برآیم.»

هانی مسلم را به خانه اندرونی خود برد و گوشه‌ای از آن را به او اختصاص داد و شیعیان در خانه هانی پیش مسلم آمدوشد داشتند. مسلم بن عقیل هم همچنان پوشیده و با مدارا از مردم کوفه بیعت می‌ستاند. آن‌چنان که هیجده هزار تن پوشیده با او بیعت کردند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۱-۲۸۲

(۱)- و مسلم بن عقیل در کوفه بود و در خانه هانی بن عروء منزل داشت.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷۸ / ۲

(۲-۲) [فی المنتظم: «حينئذ من الدار الّتی كان فیها» و لم یرد فی السیر].

(۳-۳) [لم یرد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التّهذیب و الإصابة و تهذیب ابن بدران].

(۴-۴) [فی الإصابة و تهذیب ابن بدران: «دار الأخری، فأقام عند هانی بن عروء المرادیّ»].

(۵)- [فی تهذیب الکمال و السیر و تهذیب التّهذیب: «دار»].

(۶)- [عن الإصابة].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۲

مسلم: أتیتک لتجیرنی و تضيفنی. فقال: رحمک الله! لقد کلفتنی شططا، و لو لا- دخولک داری و ثقتک، لأحببت و لسألتک أن تخرج عنی، غیر أنه يأخذنی من ذلک ذمام، و لیس مردود مثلی علی مثلك عن جهل؛ ادخل. فأواه، و أخذت الشیعة تختلف إليه فی دار هانی بن عروء.

فقدم الکوفة، فنزل دار هانی بن عروء، فاجتمع إليه النّاس. «۱»

الطبری، التاریخ، ۳۹۱، ۳۶۲ / ۵

و سماع بذلک مسلم بن عقیل و بقدم عیبید الله بن زیاد و کلامه. فکأنه اتقی علی نفسه، فخرج من الدار الّتی هو فیها فی جوف اللیل، حتّی أتى دار هانی بن عروء المذحجیّ رحمه الله، فدخل علیه؛ فلما رآه هانی قام إليه، و قال: ما وراءک- جعلت فداک؟ فقال مسلم: ورائی ما علمت، هذا عیبید الله بن / زیاد الفاسق ابن الفاسق قد قدم الکوفة، فأتقیته علی نفسی، و قد أقبلت إليك لتجیرنی و تأوینی حتّی أنظر إلى ما یكون. فقال له هانی «۲» ابن عروء «۲»: جعلت فداک! و الله لقد کلفتنی شططا! و لو لا دخولک داری لأحببت أن

(۱)- گوید: وقتی عیبید الله بن زیاد آمد، مسلم از خانه‌ای که بود به خانه هانی بن عروء مرادی رفت.

مسلم بن عقیل از آمدن عیبید الله و سخنانی که گفته بود و سختی که با سرده‌ها و مردم کرده بود، خیر یافت و از خانه مختار که حضورش در آن جا فاش شده بود، برون آمد و سوی خانه هانی رفت و وارد شد و کس پیش هانی فرستاد که برون آی.

گوید: هانی برون شد و چون او را بدید، حضورش را خوش نداشت.

مسلم گفت: «آمده‌ام که پناهم دهی و مهمانم کنی.»

گفت: «خدایت رحمت کناد! تکلیف شاق می کنی. اگر وارد خانه‌ام نشده بودی و اعتماد نکرده بودی، خوش داشتم و از تو می خواستم که از پیش من بروی؛ اما حرمت تو مانع است و کسی همانند من، همانند تویی را از روی نادانی رد نمی کند. در آی.»
گوید: پس او را به درون برد و پناه داد و شیعیان در خانه هانی پیش وی رفت و آمد داشتند.

و در خانه هانی بن عروه منزل گرفت و کسان بر او فراهم شدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸، ۲۹۳۶، ۲۹۷۶

(۲-۲) لیس فی د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۳

تنصرف، غیر آنی اری ذلک عارا علی أن یکون رجل أتانی مستجیرا، فانزل علی برکة الله. قال: فنزل مسلم بن عقیل فی دار هانی المذحجی «۱». و جعل عبید الله بن زیاد یسأل عنه فلم یجد من یرشده علیه، و جعلت الشیعة تختلف إلی مسلم رحمه الله فی دار هانی، و یباعون للحسین سراً. و مسلم «۲» بن عقیل «۲» یکتب أسماءهم، و یأخذ علیهم العهود و الموائق لا یرکنون، لا یعذرون؛ حتی یباع مسلم بن عقیل نیف و عشرون ألفا.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۶۸

و یباع مسلم بن عقیل أكثر من ثلاثین ألفا من أهل الکوفة، و خرجوا معه یریدون عبید الله بن زیاد، فجعلوا کلما انتهوا إلی زقاق انسل منهم ناس، حتی بقی فی شردمة قليلة، قال: فجعل الناس یرمونه بالآجر من فوق البیوت، فلما رأى ذلک دخل دار هانی ابن عروه المرادی، و کان له شرف و رأى.

ابن عبدربه، العقد الفرید، ۴/ ۳۷۸- عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۵

و لما اتصل خبر ابن زیاد بمسلم، تحوّل إلی هانی بن عروه المرادی.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۷

و سمع مسلم بن عقیل بمجیء عبید الله بن زیاد و مقالته، فأقبل حتی أتى دار هانی بن عروه المرادی، فدخل فی بابه، فأرسل إلیه أن اخرج إلی. فقال: إنی أتیتک لتجیرنی و تضیفنی. قال له: رحمک الله لقد کلفتنی شططا، لو لا دخولک داری و ثققتک بی، لأحببت لشأنک أن تنصرف عنی غیر أنى أخذنی من ذلک ذمام، ادخل. فدخل داره، فأقبلت الشیعة تختلف إلیه فی دار هانی بن عروه. و جاء شریک بن الأعور حتی نزل علی هانی فی داره و کان شیعیاً. «۳»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۴

(۱)- لیس فی د.

(۲-۲) لیس فی د.

(۳)- از آن سو چون مسلم بن عقیل از ورود عبید الله بن زیاد اطلاع یافت و سخنانش را شنید، از جایگاه خود خارج شد. به در خانه هانی بن عروه آمد و وارد کریاس خانه شد و کسی را به داخل فرستاد و او را به در خانه دعوت کرد و چون هانی به کریاس در رسید، مسلم بدو گفت: «آمده‌ام تا مرا پناه دهی و-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۴

و لما سمع مسلم بن عقیل مجیء عبید الله إلی الکوفة و مقالته التي قالها، «۱» و ما أخذ به العرفاء و الناس، «۱» خرج من دار المختار «۲» حتی انتهى «۲» إلی دار هانی بن عروه «۳»، فدخلها، فأخذت الشیعة تختلف إلیه فی دار هانی علی تستر، و استخفاء «۴» من عبید الله، و تواصوا بالکتمان «۴». «۵»

المفید، الإرشاد، ۲/ ۴۲-۴۳- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۴۱-۳۴۲؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۹۱؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۰؛ القمی، نفس المهموم، / ۹۴-۹۵؛ مثله الأمين، أعيان الشیعة، ۱/ ۵۹۱، لواعج الأشجان، / ۴۵؛ الجواهری، مثير الأحزان، / ۱۶-۱۷ و انتقل مسلم، حین وافی عبید الله، إلى منزل هانی بن عروة المرادی.

أبو علی مسکویه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۳

و لمّا سمع مسلم بن عقيل بمجیء ابن زياد إلى الكوفة و مقاله التي قالها، خرج من دار المختار حتى انتهى إلى دار هانی بن عروة، فأقبلت الشیعة تختلف إليه سراً.

- از من پذیرایی کنی!

هانی بدو گفت: «خدایت رحمت کند که کار دشواری بر من تکلیف کردی و اگر وارد خانه من نشده بودی و به من اعتماد نکرده بودی، من خوش داشتم که از این جا به جای دیگر بروی (و به خانه من نیایی) ولی اکنون روی قانون پناهندگی مرا ملزم کردی که از تو دفاع کنم. وارد شو.»

مسلم به خانه هانی درآمد و شیعیان نیز در همان خانه با مسلم رفت و آمد می کردند. شریک بن اعور نیز که مردی شیعی بود به خانه هانی درآمد.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالیین، / ۹۴-۹۵

(۱-۱) [لم یرد فی أعیان الشیعة و مثير الأحزان].

(۲-۲) [لم یرد فی أعیان الشیعة و اللواعج، و فی مثير الأحزان: «و دخل»].

(۳)- [أضاف فی أعیان الشیعة و اللواعج: «فی جوف اللیل»].

(۴-۴) [فی أعیان الشیعة: «و الح عبید الله فی طلب مسلم و لا یعلم أين هو» و فی اللواعج أضافه فی آخرها].

(۵)- و (از آن سو) چون مسلم بن عقیل آمدن عبید الله را به کوفه دانست و سخنان او را شنید و سختگیریهایی که با رؤسا و سرشناسان کوفه کرده بود، به گوشش رسید، از خانه مختار بیرون رفت و به خانه هانی بن عروة درآمد. پس شیعیان دور از چشم مأمورین عبید الله بن زیاد به نزد او رفت و آمد می کردند و بیکدیگر سفارش می کردند، جای مسلم را به کسی نشان ندهند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۴۲-۴۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۵

الطبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۵

و سمع مسلم بن عقيل بمجیء عبید الله و مقاله، فانتقل من موضعه حتى أتى دار هانی قدم الكوفة، و أنا أتقیه علی نفسی. فخرج إليه هانی، و قال: قد كلفتنی شططا، و لو لا- دخولك داری لأحببت أن تنصرف عنی، غیر أنني أجد ذلك عارا علی بأن رجلا أتانی مستجیرا، فلا أجیره، فانزل علی بركة الله. و جعل عبید الله یسأل عن مسلم، فلا یجد أحدا یرشده إليه، و جعلت الشیعة تختلف إلى مسلم فی دار هانی بن عروة المذحجی، و یبايعون الحسین سراً؛ و مسلم بن عقيل یكتب أسماءهم، و يأخذ علیهم العهود، أنهم لا ینکثون و لا یغدرون؛ حتى بايعه ما ینیف علی عشرين ألفا.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۲۰۰

فانتقل مسلم «۱» من دار سالم إلى دار هانی «۲» بن عروة المذحجی «۲» فی اللیل، «۳» و دخل فی أمانه، و كان یبايعه الناس حتى بايعه خمسة و عشرون ألف رجل.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۴۳؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۹۲؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۰

و سمع مسلم بمقالة عبيد الله، فخرج من دار المختار، و أتى دار هانئ بن عروة المرادى، فدخل بابه، و استدعى هانئا «٤»، فخرج إليه، فلتما رآه كره مكانه، فقال له مسلم: أتيتك لتجبرني و تضيفني. فقال له هانئ: لقد كلفتنى شططا و لو لا دخولك دارى لأحببت أن تنصرف عني، غير أنه يأخذني من ذلك ذمام، ادخل. فأواه، فاختلفت الشيعة إليه في دار هانئ. «٥»
ابن الأثير، الكامل ٣ / ٢٦٩ - مثله التويرى، نهاية الإرب، ٢٠ / ٣٩١

(١) - [لم يرد في البحار و العوالم].

(٢-٢) [لم يرد في البحار و العوالم، و في الأسرار: «هانئ بن عروة»].

(٣) - [في البحار و العوالم: «في جوف الليل»].

(٤) - [نهاية الإرب: «استدعاه»].

(٥) - مسلم (ابن عقيل) خطبه و تهديد عبيد الله را شنيد. از منزل مختار خارج شد و به منزل هانئ بن -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٥٤٦

و لما بلغ مسلم بن عقيل قوله و خرج من الموضوع الذي كان فيه، و نزل دار هانئ بن عروة، و اختلف إليه الشيعة، و ألتح عبيد الله في طلبه، و لا يعلم أين هو.

ابن نما، مثير الأحران، / ١٤

و تحوّل مسلم إلى دار هانئ بن عروة المرادى. «١»

سبط ابن الجوزى، تذكرة الخواص، / ١٣٨

فلتما سمع مسلم بن عقيل بذلك، خاف على نفسه من الاشتهار، فخرج من دار المختار، و قصد دار هانئ بن عروة، فأواه، و كثر

اختلاف الشيعة إليه. «٢» ابن طاووس، اللهوف، / ٤٥

فتزل على هانئ بن عروة المرادى.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ٢ / ٣٥٢

و قد تحوّل مسلم بن عقيل إلى دار هانئ بن حميد [؟] بن عروة المرادى، ثم إلى دار شريك بن الأعور و كان من الأمراء الأكابر. «٣»

[؟]

ابن كثير، البدايه و النهايه، ٨ / ١٥٣

- عروه مرادى رفت (پناه برد). او بر در خانه هانئ ایستاد و او را نزد خود خواند. هانئ هم تا دم در رفت و چون مسلم را دید، سخت گرفته و دچار ملال و ستوه گردید. او به مسلم گفت: «تو یک امر شاق و سخت به من تکلیف می کنی. اگر هم داخل خانه من نمی شدی، هرگز نمی پذیرفتم و می گفتم از این جا رو برگردان! ولی اکنون حمایت تو بر من لازم شده است که در ذمه و پناه من داخل شدی.»

شیعیان هم نزد او رفت و آمد می کردند.

خلیلی، ترجمه کامل، ٥ / ١١٨

(١) - مسلم از خانه مختار به خانه هانئ بن عروه رفت و هانئ اگرچه از عبيد الله زیاد خائف بود، اما از سر اعتقاد او را جای داد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ٢ / ٢٧٣

(٢) - مسلم بن عقيل که خبر آمدن ابن زیاد را شنيد، از اين که محلّش مشخص بود بر جان خود بيمناک شد؛ لذا از خانه مختار

بیرون آمد و قصد خانه هانی بن عروه را نمود. هانی او را در خانه خود منزل داد و شیعه‌ها به نزدش رفت و آمد می کردند.

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۵

(۳) - چون مسلم بن عقیل رضی الله عنه بر وصول ابن زیاد و خطبه او اطلاع یافت، متوهم گشته، از سرای مختار به خانه هانی بن عروه مدحجی که در سلک اشراف کوفه و اعیان شیعه منتظم بود، رفت و بی دستوری بدان سرای درآمد و هانی از قدوم آن جناب خبر یافته، از حرم بیرون شتافت و از کیفیت حال استفسار کرد.

مسلم گفت: «پناه به تو آورده‌ام تا مرا از شر اعداء صیانت نمایی و به لوازم ضیافت و محافظت من اقدام فرمایی.»
هانی گفت: «مرا در ورطه عنا و تکلیف انداختی و اگر به سرای من در نمی آمدی، تو را بازمی گردانیدم؟»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۷

و کان مسلم بن عقیل موعوکا، لم یقدر علی الحضور للاجتماع. فلما کان وقت صلاة العصر، خرج إلى الجامع فأذن و أقام الصلاة، و صلی وحده، و لم یصل معه أحد من أهل الكوفة، فخرج، فرأی رجلا، فقال له: ماذا فعل أهل مصر کم؟ قال: یا سیدی، نقضوا بیعة الحسین، و بايعوا یزید. فصفق بیده و جعل یخترق السیكک و المحال هاربا، حتی بلغ إلى محله بنی خزیمه، فرأی بابا شاهقه فی الهواء، و جعل ینظر إليها، فخرجت جاریه، فقال لها: یا جاریه لمن هذه الدار؟ قالت: لهانی بن عروه. فقال لها: ادخلی، فقولی إن رجلا من أهل البيت واقف بالباب، فإن قال ما اسمه فقولی: مسلم بن عقیل. فدخلت الجاریه، ثم خرجت إليه، و قالت له: ادخل.

الطریحی، المنتخب، ۲ / ۴۲۳ - ۴۲۴

قال أبو مخنف: فلما سمع أهل الكوفة جعل ینظر بعضهم بعضا و یقولون: ما لنا و الدخول بین السیلاطین. و نقضوا بیعة الحسین علیه السلام و بايعوا یزید (لعنه الله).

قال أبو مخنف: و کان مسلم علیه السلام قد أصبح فی ذلك الیوم موعوکا، فلم یخرج للصلاة، فلما کان وقت الظهر خرج إلى المسجد، فأذن و أقام، و صلی وحده، و لم یصل معه أحد، فلما فرغ من صلاته، إذا هو بغلام فقال له: یا غلام، ما فعل أهل هذا المصر؟ فقال:

یا سیدی! إنهم نقضوا بیعة الحسین علیه السلام و بايعوا یزید (لعنه الله). فلما سمع كلام الغلام صفق یدا علی ید، و جعل یخترق الشوارع حتی بلغ محله بنی خزیمه، فوقف هناك بإزاء بیت شاهر فخرجت من ذلك البيت جاریه، فقال لها: لمن هذه الدار؟ فقالت: لهانی بن عروه. قال لها: ادخلی علیه و قولی له رجل بالباب، فإن سألك عن اسمی، قولی له: إنه مسلم بن عقیل علیه السلام. فدخلت الجاریه، ثم خرجت، و قالت له: ادخل یا سیدی.

مقتل أبو مخنف (المشهور)، / ۲۵ - ۲۶

- امّا حالا- حمایت تو را بر ذمه خود واجب می دانم.» آن گاه در حرمسرای خویش حجره خالی کرده، مسلم را بدانجا برد و چون شیعه خبر یافتند که مسلم کجاست، فوج فوج به ملازمتش رفته، بیعت می نمودند و مسلم ایشان را سوگند می داد که به عهد خویش وفا نموده از غدر پرهیز نمایند تا به قولی زیاده بر بیست هزار کس و به روایتی هژده هزار کس بر آن موجب با وی بیعت کردند.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲ / ۴۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۸

و لما بلغ مسلم بن عقیل خطبه ابن زیاد و وعیده و ظهر له حال الناس خاف أن یؤخذ غیله، فخرج من دار المختار بعد العتمه إلى دار هانی بن عروه المدحجی، و کان شدید التشیع و من اشراف الكوفة و قرائها، و شیخ مراد و زعیمها، یركب فی أربعة آلاف دارع و ثمانیه آلاف راجل، فإذا تلاها أحلافها من كنده ركب فی ثلاثین ألفا، و کان من خواص امیر المؤمنین علی بن أبی طالب، حضر

حروبه الثلاثة و أدرك النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَتَشَرَّفَ بِصَحْبَتِهِ وَكَانَ لَهُ يَوْمَ قَتْلِهِ بَضْعٌ وَتَسْعُونَ سَنَةً.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۷۲-۱۷۳

و لَمَّا بَلَغَ مُسْلِمُ بْنُ عَقِيلٍ تَهْدِيدَ ابْنِ زِيَادٍ وَتَوَعَّدَهُ النَّاسَ بِالْقَتْلِ وَالتَّنْكِيلِ، خَرَجَ لَيْلًا مِنْ دَارِ الْمُخْتَارِ، حَتَّى جَاءَ إِلَى دَارِ هَانِيَّ بْنِ عُرْوَةَ الْمَرَادِيِّ، فَسَأَلَهُ الْاِسْتِجَارَةَ وَالتَّزْوِلَ عِنْدَهُ، فَقَالَ لَهُ هَانِيٌّ: أَنْزَلَ عَلَيَّ بَرَكَةَ اللَّهِ، فَقَدْ وَجِبَ عَلَيَّ ذِمَامُكَ. فَأَدْخَلَهُ دَارَهُ، وَجَعَلَتْ الشَّيْعَةُ تَخْتَلِفُ إِلَى دَارِ هَانِيَّ بْنِ عُرْوَةَ، وَبِإِيْعَانِ الْحُسَيْنِ سَرًّا، وَمُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ يَكْتُبُ أَسْمَاءَهُمْ، وَيَأْخُذُ عَلَيْهِمُ الْعَهْدَ: أَنَّهُمْ لَا يَنْكُثُونَ وَلَا يَغْدُرُونَ. حَتَّى بَايَعَهُ مَا يَنْبَغُ عَلَى عَشْرِينَ أَلْفًا.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۲۲-۲۲۳

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۴۹

تمارض هانئ و زیارة ابن زیاد له

فَقَالَ لَهُ هَانِيٌّ بْنُ عُرْوَةَ: إِنَّ لِي مِنْ ابْنِ زِيَادٍ مَكَانًا، وَسَوْفَ أَتَمَارِضُ لَهُ، فَإِذَا جَاءَ يَعُودُنِي، فَاضْرِبْ عُنُقَهُ. قَالَ: فَقِيلَ لِابْنِ زِيَادٍ: إِنَّ هَانِيَّ بْنَ عُرْوَةَ شَاكٍ يَقِيءُ الدَّمَّ. قَالَ:

و شَرِبَ الْمَغْرَةَ، فَجَعَلَ يَقِيئُهَا. قَالَ: فَجَاءَ ابْنُ زِيَادٍ يَعُودُهُ، وَ قَالَ لَهُمْ هَانِيٌّ: إِذَا قَلْتُمْ لَكُمْ اسْقُونِي، فَاخْرُجْ إِلَيْهِ، فَاضْرِبْ عُنُقَهُ. فَقَالَ: اسْقُونِي، فَابْطُئُوا عَلَيْهِ، فَقَالَ: وَيَحْكُمُ اسْقُونِي وَ لَوْ كَانَ فِيهِ ذَهَابُ نَفْسِي. قَالَ: فَخَرَجَ عِبِيدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ وَ لَمْ يَصْنَعْ الْآخِرَ شَيْئًا، وَ كَانَ مِنْ أَشْجَعِ النَّاسِ، وَ لَكِنَّهُ أَخَذَتْهُ كِبُوءٌ. فَقِيلَ لِابْنِ زِيَادٍ: وَ اللَّهُ إِنَّ فِي الْبَيْتِ رَجُلًا مُتَسَلِّحًا.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۴ / ۲

و مَرَضَ هَانِيٌّ بْنُ عُرْوَةَ الْمَرَادِيَّ، فَأَتَاهُ عِبِيدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ عَائِدًا، فَقِيلَ لِمُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ:

اخْرُجْ إِلَيْهِ، فَاقْتُلْهُ. فَفَكَرَهُ هَانِيٌّ أَنْ يَكُونَ قَتْلُهُ فِي مَنْزِلِهِ، فَأَمْسَكَ مُسْلِمٌ عَنْهُ.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳۳۷ / ۲، أنساب الأشراف، ۷۹ / ۲

وَ هَانِيٌّ شَدِيدُ الْعِلْمِ، وَ كَانَ صَدِيقًا لِابْنِ زِيَادٍ، فَلَمَّا قَدِمَ ابْنُ زِيَادٍ الْكُوفَةَ، أَخْبَرَ بَعْلَةَ هَانِيٍّ، فَأَتَاهُ لِيَعُودَهُ، فَقَالَ هَانِيٌّ لِمُسْلِمِ بْنِ عَقِيلٍ وَ أَصْحَابِهِ وَ هُمْ جَمَاعَةٌ: إِذَا جَلَسَ ابْنُ زِيَادٍ عِنْدِي، وَ تَمَكَّنَ؛ فَإِنِّي سَأَقُولُ اسْقُونِي، فَاخْرُجُوا، فَاقْتُلُوهُ. فَأَدْخَلَهُمُ الْبَيْتَ، وَ جَلَسَ فِي الرِّوَاقِ، وَ أَتَاهُ عِبِيدُ اللَّهِ بْنُ زِيَادٍ يَعُودُهُ، فَلَمَّا تَمَكَّنَ، قَالَ هَانِيٌّ بْنُ عُرْوَةَ: اسْقُونِي، فَلَمْ يَخْرُجُوا، فَقَالَ: اسْقُونِي، مَا يُؤَخِّرُكُمْ. ثُمَّ قَالَ: اسْقُونِي، وَ لَوْ كَانَتْ فِيهِ نَفْسِي. فَفَهَمَ ابْنُ زِيَادٍ، فَقَامَ، فَخَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ. «۱»

اليعقوبی، التاریخ، ۲ / ۲۱۸

(۱) - هانئ سخت بیمار بود و با ابن زیاد دوستی داشت. پس چون ابن زیاد به کوفه رسید. از بیماری هانئ خبر یافت و به عیادت او رفت. هانئ، به مسلم بن عقیل و همراهانش که گروهی بودند، گفت:

«هنگامی که پسر زیاد نزد من نشست و آرام گرفت، من خواهم گفت: «آبم دهید. شما بیرون تازید و او را بکشید.» -

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۰

فَمَرَضَ هَانِيٌّ بْنُ عُرْوَةَ، فَجَاءَ عِبِيدُ اللَّهِ عَائِدًا لَهُ، فَقَالَ لَهُ عِمَارَةُ بْنُ عِبِيدِ السَّلُولِيِّ: إِنَّمَا جَمَاعَتُنَا وَ كَيْدُنَا قَتْلَ هَذَا الطَّاعِيَةِ، فَقَدْ أَمَكَّنَكَ اللَّهُ مِنْهُ، فَاقْتُلْهُ. قَالَ هَانِيٌّ: مَا أَحَبُّ أَنْ يَقْتَلَ فِي دَارِي. فَخَرَجَ. «۱»

الطبري، التاریخ، ۵ / ۳۶۳ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۳۱۴

فَقَالَ لَهُ هَانِيٌّ: إِنَّ لِي مِنْ ابْنِ زِيَادٍ مَكَانًا، وَ إِنِّي سَوْفَ أَتَمَارِضُ، فَإِذَا جَاءَ «۲» يَعُودُنِي، فَاضْرِبْ عُنُقَهُ. قَالَ: فَبَلَغَ ابْنُ زِيَادٍ أَنَّ هَانِيَّ بْنَ

عروه مریض یقیء الدّم، و كان شرب المغرة (۳) فجعل یقیؤها، فجاءه ابن زیاد یعوده (۲). «۴» و قال هانی: إذا قلت لكم: اسقونی، فاخرج إلیه، فاضرب عنقه. یقولها لمسلم بن عقیل. «۴» فلمّا دخل ابن زیاد و جلس، قال هانی: اسقونی. فتشبّطوا (۵) علیه، فقال: ویحکم! اسقونی و لو كان فیه «۶» نفسی. قال:

فخرج ابن زیاد و لم یصنع الآخر شیئا. قال: و كان أشجع الناس، و لكن أخذ بقلبه. و قیل لابن زیاد ما أراد هانی (۷).
ابن عبد ربّه، العقد الفرید، ۴ / ۳۷۸- عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۵- ۲۶۷

– آن گاه ایشان را در خانه جای داد و خود در ایوان نشست و ابن زیاد برای عیادت وی آمد و چون آرام گرفت، هانی بن عروه گفت: «مرا آب دهید.»

پس بیرون نیامدند و دیگر بار گفت: «آبم دهید! چرا تأخیر می کنید؟» سپس گفت: «آبم دهید اگرچه جانم [بر سر آن] گذاشته شود.»

ابن زیاد فهمید و برخاست و از نزد وی رفت.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۸- ۱۷۹

(۱)– در این اثنا، هانی بن عروه بیمار شد و عبید الله بن زیاد به عیادت وی آمد. عماره بن عبید سلولی به هانی گفته بود: «تجمع ما و تدبیر ما کشتن این جبار است. اینک که خدا او را به دسترس تو آورده، خونش بریز!» هانی گفته بود: «نمی خواهم در خانه من کشته شود.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۳۷- ۲۹۳۸

(۲-۲) [جواهر المطالب: «لیعودنی ... لیعوده»].

(۳)– المغرة (بافتح و یحرک): طین أحمر یصیغ به.

(۴-۴) [لم یرد فی جواهر المطالب].

(۵)– [جواهر المطالب: «فتباطوا»].

(۶)– [زاد فی جواهر المطالب: «ذهاب»].

(۷)– فی بعض الأصول: «ابن هانی». تحریف. [زاد فی جواهر المطالب: «إلّا قتلک»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۱

و مرض هانی بن عروه، فأتاه عبید الله یعوده، فقال له عماره بن عبد السلولی: إنّما جماعتنا و کیدنا قتل هذا الطّاغیة، و قد أمکنک الله فاقته. فقال هانی: ما أحبّ أن یقتل فی داری. و جاء ابن زیاد، فجلس عنده، ثمّ خرج. (۱)
ابن الأثیر، الکامل، ۳ / ۲۶۹

قال: و مرض هانی، فأتاه عبید الله یعوده، فقال له عماره بن عمیر السلولی: دعنا نقتل هذا الطّاغیة، فقد أمکن الله منه. فقال هانی: ما أحبّ أن یقتل فی داری. و جاء ابن زیاد، فجلس عنده، ثمّ خرج.

التویری، نهاییه الإرب، ۲۰ / ۳۹۱

و زعم بعضهم أنّه عاده قبل شریک بن الأعور، و مسلم بن عقیل عنده، و قد همّوا بقتله، فلم یمكنهم هانی لکونه فی داره.

ابن کثیر، البدایة و النّهایة، ۸ / ۱۵۴

و كان هانی یومئذ علیلا، فنهض لیعتقه، فلم یطق، و جعلا یتحدان إلی أن وصلا إلی ذکر عبید الله بن زیاد، فقال هانی: یا أخی، إنّهُ صدیقی، و سیبلغه مرضی، فإذا أقبل إلیّ یعودنی، خذ هذا السیف، و احذر أن یفوتک و العلامه بینی و بینک أن أقلع عمامتی عن

رأسی، فإذا رأيت ذلك، فاخرج لقتله. قال مسلم: أفعَل إن شاء الله ثم إن هانئا أرسل إلى ابن زياد، يستجفيه، فبعث إليه معذرا: إني رائح العشيّة. فلما صَلَّى ابن زياد العشاء، أقبل يعود هانئا، فلما وصل، استأذن للدخول، قال هانئ: يا جارية، ادفعي هذا السيف إلى مسلم بن عقيل. فدفعته إليه، ودخل عبيد الله بن زياد معه حاجبه، وجعل يحادثه، ويسأله عن حاله، وهو يشكو إليه ألمه، ويستبطن مسلما في خروجه، فقلع عمامته عن رأسه، وتركها على الأرض، ثم رفعها ثلاث مرات، ثم رفع صوته بشعر أنشده، كل ذلك يريد به إشعار مسلم وإعلامه. فلما كثرت الحركات والإشارات من هانئ، أنكر عليه ابن زياد، فنهض هاربا، وركب جواده، وانصرف، فلما خرج، خرج مسلم من المخدع، فقال

(۱) - در آن هنگام هانئ بن عروه بیمار شد. عبيد الله به عيادت او رفت. عماره بن عبد سلولى به او (مسلم بن عقيل) گفت: «اتحاد و اجتماع ما انجام نمی گیرد مگر بعد از کشتن این مرد جبار و خونخوار (عبيد الله)». هانئ گفت: «من نمی خواهم او در خانه من کشته شود». ابن زياد هم رسید و نشست و عيادت کرد و برخاست و رفت.

خليلي، ترجمه کامل، ۱۱۹/۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۲

له هانئ: يا سبحان الله ما منعك من قتله؟ قال: منعى كلام سمعته من أمير المؤمنين عليه السلام، أنه قال: لا إيمان لمن قتل مسلما «۱». فقال له هانئ: والله لو قتلته، لقتلت فاجرا، كافرا.

الطريحي، المنتخب، ۲/۴۲۴

و كان هانئ يومئذ عليلا، فنهض ليعتقه فلم يقدر، وجلسا يتحدثان حتى أتى حديثهما إلى عبيد الله بن زياد (لعنه الله) فقال هانئ: يا سيدي إنّه من أصدقائي، و سيلغى مرضي، و ربّما يأتي يعوّدني، فإذا جاء فخذ هذا السيف و ادخل المخدع، فإذا جلس فدونكه، فاقتله، و احذر أن يفوتك، فإن فاتك قتلك و قتلني، و العلامه بيني و بينك إذا قلعت عمامتي عن رأسي و أضعها على الأرض، فإذا رأيت ذلك، فاخرج عليه و اقلته.

فقال مسلم عليه السّلام: افعَل إن شاء الله. فأرسل هانئ إلى ابن زياد (لعنه الله) يستجفيه، فأرسل إليه معذرا، و قال: ما علمت بعلتك، و إني رائح إليك العشيّة.

فلما صَلَّى ابن زياد (لعنه الله) صلاة العشاء أقبل يعود هانئ و معه حاجبه، فقيل لهانئ:

ابن زياد (لعنه الله) بالباب يريد الدخول عليك. فقال هانئ لجاريته: ادفعي السيف لمسلم عليه السّلام. فدفعته إليه، فأخذه و دخل المخدع، ثم دخل ابن زياد (لعنه الله)، و جلس إلى جانبه، و حاجبه قائم على رأسه، فجعل يحادثه، و يسأله عن حاله و هانئ يشكو الذي يجده، و هو مع ذلك يستبطن خروج مسلم عليه السّلام، فخلع عمامته و وضعها على الأرض، ثم وضعها على رأسه، و لم يزل يفعل ذلك ثلاث مرات، و مسلم لم يخرج، فجعل يرفع صوته لسمع مسلما ما يقول، و هو يتمثل بهذه الآيات:

ما الانتظار بسلمي لا تحيها حيوا سليمي و حيوا من يحيها

هل شربة عذبه اسقى على ظمأ و لو تلفت و كانت متيتي فيها

فإن أحست سليمي منك داهية فليست تأمن يوما من دواهيها

(۱) - [يريد الفتك به].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۳

قال: و جعل یردّد هذه الأبيات و ابن زياد (لعنه الله) لا يفظن فقال: ما بال الرجل يهدى؟ فقيل: من شدّة المرض. ثمّ قام ابن زياد (لعنه الله) و ركب فرسه و انصرف، فخرج مسلم عليه السلام، فقال له هانئ: ما الذى منعك من قتله؟ قال: منعى خبر سمعته عن رسول الله صلى الله عليه و اله، قال: لا إيمان لمن قتل مسلماً. فقال هانئ: لو قتلته لقتلت كافراً.

مقتل أبى مخنف (المشهور)، / ۲۶- ۲۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۴

کتاب مسلم بن عقيل عليهما السلام إلى الإمام الحسين عليه السلام

و كتب إلى حسين بن عليّ: إنّي قدمت الكوفة، فبايعنى منهم إلى أن كتبت إليك ثمانية عشر ألفاً، فعجّل القدوم فإنّه ليس دونها مانع!.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۵- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۸

و قد كان مسلم كتب إليه قبل أن يقتل ببضع و عشرين ليلة: أمّا بعد، فإنّ الزائد لا يكذب أهله، إنّ جميع أهل الكوفة معك. فأقبل حين تنظر فى كتابى (۱).

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، / ۳، ۳۷۸، أنساب الأشراف، / ۳، ۱۶۷

قالوا: و لما ورد كتاب مسلم بن عقيل على الحسين عليه السلام: إنّ الزائد لا يكذب أهله، و قد بايعنى من أهل الكوفة ثمانية عشر آلاف رجل، فاقدم، فإنّ جميع الناس معك، و لا رأى لهم فى آل أبى سفيان. (۲)

الدّينورى، الأخبار الطّوال، / ۲۴۳

كتب مسلم (۳) بن عقيل (۳) إلى الحسين (۴) بن عليّ (۴) عليه السلام، يخبره (۵) ببيعة اثنى عشر ألفاً من أهل الكوفة، و يأمره بالقدوم. [بسنَد تقدّم عن أبى جعفر عليه السلام]

الطّبرى، التاريخ، / ۵، ۳۴۸- مثله الشّجرى، الأمالى، / ۱، ۱۹۱؛ المزمى، تهذيب الكمال، / ۶، ۴۲۴؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، / ۲، ۳۵۰؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزى، المنتظم، / ۵، ۳۲۶

و قد كان مسلم بن عقيل حيث تحوّل إلى دار هانئ بن عروة، و بايعه ثمانية عشر ألفاً،

(۱)- و لعلّ الأقرب بحسب رسم الخطّ أن يقرأ: «فأقبل حين النّظر فى كتابى».

(۲)- گویند:

نامه مسلم بن عقيل كه به امام حسين عليه السلام رسيد چنین بود: «پیشرو کاروان به اهل خود دروغ نمى گوید؛ همانجا هیجده هزار تن از مردم کوفه با من بیعت کرده‌اند. بیا که همه مردم همراه تو هستند و اعتقاد و علاقه‌ای به خاندان ابو سفيان ندارند.»

دامغانى، ترجمه اخبار الطّوال، / ۲۹۱

(۳-۳) [لم یرد فى الأمالى و المنتظم].

(۴-۴) [لم یرد فى المنتظم و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب].

(۵)- [لم یرد فى المنتظم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۵

قدّم كتابا إلى حسين مع عابس بن أبى شبيب الشّكرى: أمّا بعد، فإنّ الزائد لا يكذب أهله، و قد بايعنى من أهل الكوفة ثمانية عشر ألفاً، فعجّل الإقبال حين يأتيك كتابى، (۱) فإنّ الناس كلّهم معك، ليس لهم فى آل معاوية رأى و لا هوى؛ و السلام.

الطبری، التاريخ، ۵/ ۳۷۵- عنه: القمی، نفس المهموم، ۱۱۴؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۸؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۱۷- ۲۱۸

و كان مسلم بن عقيل، قد كان كتب إلى الحسين قبل «۲» أن يقتل لسبع و عشرين ليلة:

أما بعد، فإنّ الزائد لا يكذب أهله «۳»، إنّ جمع «۴» أهل الكوفة معك، فأقبل حين تقرأ كتابي؛ و السلام عليك. «۵»

الطبری، التاريخ، ۵/ ۳۹۵- عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۷۵؛ مثله التويری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۴۱۳؛ ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۶۸؛ القمی، نفس المهموم، ۱۷۷

فكتب بالخبر إلى الحسين، و سأله القدوم إليه.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۴

(۱)- [إلى هنا حكاها عنه في المقرّم و بحر العلوم].

(۲)- [و في البداية مكانه: «و كان كتاب مسلم قد وصل إليه قبل...»].

(۳)- [إلى هنا حكاها في نفس المهموم و زاد: «و قد بايعني من أهل الكوفة ثمانية عشر ألفا، فعجل الإقبال حين يأتيك كتابي»].

(۴)- [نهاية الإرب: «جميع»].

(۵)- گوید: مسلم به حسین بن علی علیه السلام نوشت و بدو خبر داد که دوازده هزار کس از مردم کوفه بیعت کرده‌اند و گفت بیاید.

گوید: و چنان بود که وقتی مسلم بن عقیل به خانه هانی رفت و هیجده هزار کس با وی بیعت کردند، همراه عابس بن ابی شیب شاکری نامه‌ای به حسین نوشت به این مضمون:

«أما بعد، پیشتاز با کسان خویش دروغ نمی گوید. هیجده هزار کس از مردم کوفه با من بیعت کرده‌اند.

وقتی نامه من به تو رسید، در کار آمدن شتاب کن که همه مردم با تو اند و به خاندان معاویه عقیده و علاقه ندارند. و السلام.»

گوید: و چنان بود که مسلم بن عقیل بیست و هفت روز پیش از آن که کشته شود، به حسین نوشته بود:

«أما بعد، پیشتاز به کسان خود دروغ نمی گوید. جماعت مردم کوفه با تو اند. وقتی نامه مرا خواندی، بیا.

درود بر تو باد.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸، ۲۹۵۴، ۲۹۸۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۶

قالوا: و كان مسلم قد كتب إلى الحسين عليه السلام بأخذ البيعة له و اجتماع الناس عليه و انتظارهم إياه. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، ۷۲

فكتب مسلم إلى الحسين عليه السلام، «۲» يخبره ببيعة ثمانية عشر ألفا، و يأمره بالقدوم. «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۳۸- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۳۶؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۸۵؛ الدرّبندي، أسرار الشهادة، ۲۱۸؛ القمی، نفس

المهموم، ۸۴؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۳۲؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، ۱۴۸؛ السماوی، إِبصار العين، ۵/

و كان مسلم كتب إليه قبل أن يقتل بسبع و عشرين ليلة، «۴» و كتب «۵» إليه أهل الكوفة:

أنّ لك هذا مائة ألف سيف، و لا تتأخّر «۵». «۶»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۷۲- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۷۰؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۲۲۰؛ الدرّبندي، أسرار الشهادة، ۲۴۸؛ المقرّم، «۷»

مقتل الحسين عليه السلام، ۱۶۸؛ مثله الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۴، لواعج الأشجان، ۷۹

و کتب إلى الحسين يخبره بيعة بضعة عشر ألفا من أهل الكوفة، و يأمره بالقدوم عليه.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۳-۴۴

(۱)- گویند: مسلم نامه‌ای به حسین علیه السلام در مورد گرفتن بیعت برای آن حضرت نوشته بود و متذکر شده بود که مردم همگی بیعت کرده‌اند و چشم به راه آمدن او هستند.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، ۱۰۸/

(۲)- [إلى هنا حكاية في الإبصار و أضاف: «مع قيس بن مسهر»].

(۳)- [زاد في نفس المهموم: «و ذلك قبل أن يقتل مسلم بسبعة و عشرين يوما»].

(۴)- [إلى هنا حكاية في أعيان الشيعة و اللواعج].

(۵-۵) [المقرم: «و انضمّ إليه كتاب أهل الكوفة و فيه: عجل القدوم يا ابن رسول الله، فإنّ لك بالكوفة مائة ألف سيف، فلا تتأخر»].

(۶)- پس مسلم نامه به حسین علیه السلام نوشت و او را به بیعت کردن هیجده هزار نفر آگاه ساخت و خواست که آن حضرت به کوفه بیاید.

و مسلم بن عقیل بیست و هفت شب پیش از آن که کشته شود، نامه به آن حضرت علیه السلام نوشته بود، و مردم کوفه نیز نوشته بودند که در این جا صد هزار شمشیر برای یاری تو آماده است. درنگ مکن (و بشتاب)!

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۳۸، ۷۲

(۷)- [حكاية في المقرم عن البحار].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۷

و قد كان وصل إلى الحسين كتاب مسلم بن عقيل، قبل أن يقتل بأيام، يقول:

«أما بعد، فإنّ الزائد لا يكذب أهله، إنّ جميع أهل الكوفة معك، فأقبل حين تقرأ كتابي، و السلام.»

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۵۷

فكتب مسلم إلى الحسين بن عليّ، يخبره بذلك، و يأمره بالقدوم.

الطبرسي، إعلام الوری، ۲۲۴/

و كان مسلم حين تحوّل إلى دار هانئ، كتب إلى الحسين كتابا، ذكر فيه كثرة من

بايعه. الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۱۱

و كتب مسلم بن عقيل إلى الحسين: قد بايعني ثمانية عشر ألفا فعجل القدوم.

ابن الجوزي، الرّد على المتعصّب العنيد، ۳۶/

و كان سبب مسيره من مكّة كتاب مسلم إليه، يخبره أنّه بايعه ثمانية عشر ألفا، و يستحثّه للقدوم. (۱)

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۳

و كتب مسلم بن عقيل إلى الحسين عليه السلام كتابا: أمّا بعد، فإنّ الزائد لا يكذب أهله، و أنّ جميع أهل الكوفة معك، و قد بايعني

منهم ثمانية عشر ألفا، فعجل الإقبال حين تقرأ كتابي، و السلام (۲) عليك و رحمة الله و بركاته، و حمله مع عابس بن أبي شبيب

الشّكريّ و قيس بن مسهر الصّيداويّ. (۳)

ابن نما، مثير الأحزان، ۱۵- ۱- عنه: القمي، نفس المهموم، ۱۱۴؛ مثله الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۸۹، لواعج الأشجان، ۳۷- ۳۸

فكتب إلى الحسين، يخبره بذلك

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواص، / ۱۳۸

(۱) - عُلّت توجّه او به کوفه و خروج از مکه هم این بود که مسلم به او نوشته بود: «هیجده هزار تن با من بیعت کرده‌اند.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵ / ۱۳۰

(۲) - [إلى هنا حكاية في أعيان الشيعة].

(۳) - [أضاف في اللواعج: «و عن الشعبي: أنه بايع الحسين عليه السلام أربعون ألفا من أهل الكوفة على أن يحاربوا من أرب و يسالموا من سالم»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۸

و كتب إلى الحسين: بايعني إلى الآن ثمانية عشر ألفا، فعجل، فليس دون الكوفة مانع.

[عن ابن سعد]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱

فكتب مسلم إلى الحسين، ليقدم عليها، فقد تمهدت له البيعة و الأمور، فتجهز الحسين من مكة قاصدا الكوفة كما سنذكره.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۲

فأرسل إلى الحسين، يخبره بذلك. «۱»

ابن عنبه، عمدة الطالب، / ۱۵۸

فكتب مسلم إلى الحسين كتابا بمبايعة أهل الكوفة، و إنك تعجل بالإقبال إلينا.

الطريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۳

و كتب إلى الحسين عليه السلام: إن لك ههنا مائة ألف سيف، فعجل، و لا تتأخر، و ذلك قبل أن يقتل مسلم بن عقيل عليه السلام بسبعة و عشرين يوما.

المازندراني، معالي السبطين، ۱ / ۲۲۹

(۱) - به ثبوت پیوسته که در آن اوان که هژده هزار نفر از کوفیان با مسلم بن عقیل رضی الله عنه بیعت نمودند و نسبت به عترت طاهره نبویه اظهار ارادت و اخلاص فرمودند، مسلم به امام حسین نوشت که: (الزائد لا یکذب أهله و قد بايعني من أهل الكوفة ثمانية عشر ألف رجل، فاقدم، فإن الناس معك، و لا رأى لهم في آل أبي سفيان) یعنی بدرستی که کسی که مسافران او را به جهت اختیار منزل می‌فرستند، با اهل خود دروغ نمی‌گویند و حال آن که بیعت کردند با من از اهل کوفه هژده هزار مرد. پس تشریف قدوم ارزانی فرمای که مردم با تو محبت دارند و میل به آل ابی سفيان نمی‌نمایند.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲ / ۴۵-۴۶

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۵۹

مسلم يعزم على الخروج فيمنعه هاني

قال: و هم مسلم «۱» بن عقيل «۱» أن يثب «۲» إلى عبيد الله «۲» «۱» بن زياد «۱»، فيمنعه «۳» هاني من ذلك، و يقول «۴»: لا تعجل، فإن العجلة لا خير فيها.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۶۸-۶۹

و همّ مسلم أن یثب بعید الله بن زیاد، فمعه من ذلك هانی بن عروه، فقال له: جعلت فداك لا تعجل، فإنّ العجله لا خیر فیها.

الخوارزمی، مقتل الحسين، ۱ / ۲۰۱

«۵» فعزم علی الخروج، فقال هانی: لا تعجل.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۹۱- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۴۳؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۹۲؛ الدررندی، أسرار الشّهاده، / ۲۲۰؛

القمی، نفس المهموم، / ۹۵؛ مثله الأمين، أعیان الشّیعۀ، ۱ / ۵۹۱، لواعج الأشجان، / ۴۷

(۱-۱) لیس فی د.

(۲-۲) فی الأصل و بر: بعید الله، و فی د: علی عبید الله.

(۳)- فی بر: فمعه.

(۴)- زید فی د: له.

(۵)- [علّق فی اللواعج قبلها: «و بلغ الذین بايعوا مسلما خمسۀ و عشرين ألف رجل»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۰

تدبير شريك بن الأعور الحارثي لقتل ابن زياد

و كان قدم مع عبید الله من البصره شريك بن الأعور الحارثي، و كان شيعه لعلي، فنزل أيضا علی هانی بن عروه، فاشتكا شريك، فكان عبید الله يعود في منزل هانی و مسلم ابن عقيل هناك لا يعلم به.

فهيووا لعبید الله ثلاثين رجلا يقتلونه إذا دخل عليهم، و أقبل عبید الله [فدخل علی شريك يتسأل «۱» به، فجعل شريك يقول: «۲»] ما تنظرون بسلمی أن تحيوها.

[۵۵/أ] اسقوني و لو كانت فيها نفسی. فقال عبید الله: ما يقول؟ قالوا: يهجر، و تحشش «۳» القوم فی البيت. فأنكر عبید الله ما رأى منهم، فوثب، فخرج، و دعا مولی لهانی بن عروه كان فی الشرطه، فسأله، فأخبره الخبر، فقال: أولا. ثم مضى حتّى دخل القصر.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۵-۶۶- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۹

و نزل شريك بن الأعور «۴» الحارثي أيضا علی هانی بن عروه؛ فمرض عنده، فعاده ابن زياد؛ و كان شريك شيعيا شهد الجمل و صفيين مع علي، فقال لمسلم: إن هذا الرجل يأتيني عائدا، فاخرج إليه، فاقتله. فلم يفعل لكرهه هانی ذلك. فقال شريك: ما رأيت أحدا أمكنته فرصه، فتركها إلّا أعقبته ندما و حسره و أنت أعلم؟! و ما علی هانی فی هذا لو لا الحصر؟

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۷، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۹

و كان هانی بن عروه مواصلا لشريك بن الأعور البصري، الذي قدم مع ابن زياد

(۱)- [المختصر: «يسأل»].

(۲)- [سقط من المطبوع و أضيف ممّا نشر في تراثنا و المختصر].

(۳)- [المختصر: «تخشع»].

(۴)- [في المطبوع: «الأعوار»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۱

و كان ذا شرف بالبصرة و خطر، فانطلق هانئ إلى حَتَّى أتى به منزله، و أنزله مع مسلم بن عقيل في الحجرة التي كان فيها، و كان شريك من كبار الشيعة بالبصرة، فكان يحث هانئا على القيام بأمر مسلم. و جعل مسلم يبايع من أتاه من أهل الكوفة، و يأخذ عليهم العهود و المواثيق المؤكدة بالوفاء. و مرض شريك بن الأعور في منزل هانئ بن عروة مرضا شديدا، و بلغ ذلك عبيد الله بن زياد، فأرسل إليه يعلمه أنه يأتيه عائدا. فقال شريك لمسلم بن عقيل: إنما غايتك و غاية شيعتك هلاك هذا الطاغية، و قد أمكنك الله منه، هو صائر إلى ليعودني، فقم، فادخل الخزانة، حَتَّى إذا اطمأنَّ عندي، فاخرج إليه، فاقتله، ثم صر إلى قصر الإمارة، فاجلس فيه، فإنه لا ينازعك فيه أحد من الناس، و إن رزقني الله العافية صرت إلى البصرة، فكفيتك أمرها، و بايع لك أهلها. فقال هانئ بن عروة: ما أحب أن يقتل في داري ابن زياد. فقال له شريك: و لم؟ فو الله إن قتله لقربان إلى الله. ثم قال شريك لمسلم: لا تقصر «١» في ذلك. فبينما هم على ذلك إذ قيل لهم: الأمير بالباب.

فدخل مسلم بن عقيل الخزانة، و دخل عبيد الله بن زياد على شريك، فسلم عليه، و قال:

ما الذي تجد و تشتكي «٢»، فلما طال سؤاله إياه، استبطأ شريك خروج مسلم، و جعل يقول و يسمع مسلما:

ما تنظرون بسلمي عند فرصتها فقد وفي و دها و استوسق الصرم

و جعل يرد ذلك، فقال ابن زياد لهانئ: أيهجر؟ - يعني يهذي - قال هانئ: نعم أصلح الله الأمير لم يزل هكذا منذ أصبح. ثم قام عبيد الله و خرج، فخرج مسلم بن عقيل من الخزانة، فقال له شريك: ما الذي منعك منه «٣» إلما الجبن و الفشل «٣». قال مسلم: منعني منه خلتان: إحداهما كراهية هانئ لقتله في منزله، و الأخرى «٤» قول رسول الله صلى الله عليه و سلم: إن الإيمان قيد الفتك، لا يفتك مؤمن. فقال له شريك: أما و الله لو قتلته لاستقام لك أمرك،

(١) - [العبرات: «لا تقصرن»].

(٢) - [العبرات: «تشكو»].

(٣-٣) [لم يرد في العبرات].

(٤) - [العبرات: «و الثانية»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٥٦٢

و استوسق لك سلطانك. «١»

(١) - هانئ بن عروة با شريك بن اعور بصرى هم كه از بصره با ابن زياد آمده بود، دوستى داشت.

شريك در بصره داراي شرف و منزلت بود. هانئ پيش او رفت و او را به خانه خود آورد و او را در همان حجره‌اي كه مسلم بن عقيل را جا داده بود، مسكن داد. شريك از بزرگان شيحيان بصره بود (١) و هانئ را بر ياري مسلم تشويق مي كرد و مسلم هم از مردم كوفه كه پيش او مي آمدند، بيعت و عهد و پيمان به وفاداري مي گرفت.

شريك بن اعور در خانه هانئ بسختي بیمار شد و چون اين خبر به ابن زياد رسيد، به او پيام فرستاد كه فردا به ديدنش خواهد آمد. شريك به مسلم گفت: «هدف اصلي تو و شيحيان تو نابودي اين ستمگر است و خداوند اين كار را براي تو آسان و فراهم ساخته است كه او فردا براي عيادت من مي آيد. تو در بستوي اين حجره باش و چون او پيش من آرام گرفت، ناگاه بيرون بيا و او را بكش و به قصر حكومتي برو و آن را تصرف كن و همان جا باش و هيچ يك از مردم در اين باره با تو ستيزي نخواهد كرد و اگر خداوند به من سلامتي عنایت فرماید، به بصره خواهیم رفت و آن جا را برای تو كفايت می كنم و مردم آن را به بيعت با تو درمی آورم.»

هانئ گفت: «من دوست ندارم كه ابن زياد در خانه من كشته شود.»

شریک به او گفت: «چرا؟ به خدا سوگند کشتن او موجب تقرب به خداوند متعال است.»

شریک خطاب به مسلم گفت: «در این کار کوتاهی مکن!»

در همین حال گفتند: امیر بر در خانه رسید. مسلم وارد پستوی حجره شد و عبید الله بن زیاد نزد شریک آمد و بر او سلام داد و پرسید: «حالت چگونه است و چه دردی داری؟»

و چون پرسشهای زیاد از شریک به درازا کشید و شریک متوجه شد که مسلم در حمله خود تأخیر کرده است، آن‌چنان که مسلم بشنود، شروع به خواندن این بیت کرد:

«اینک که فرصت به دست آمده است، چرا به سلمی مهلت می‌دهید؟ او به پیمان خویش وفا کرده و هنگام فرارسیده است.»

شریک پیاپی این بیت را می‌خواند. ابن زیاد به هانی گفت: «آیا هذیان می‌گویید؟»

هانی گفت: «آری! خداوند کار امیر را قرین به صلاح دارد. از صبح تاکنون پیوسته همین شعر را می‌خواند.»

عبید الله برخاست و بیرون رفت و در این هنگام مسلم از پستوی بیرون آمد و شریک به او گفت: «فقط ترس و سستی تو را از انجام کار بازداشت.»

مسلم گفت: «نه که دو چیز مانع من شد. نخست این که هانی خوش نمی‌داشت ابن زیاد در خانه او کشته شود. دیگر این سخن رسول خدا که فرموده است: «ایمان موجب خودداری از غافلگیر کشتن است و مؤمن کسی را غافلگیر نمی‌کند و ناگهان نمی‌کشد.» شریک گفت: «به خدا سوگند اگر او را کشته بودی، کار تو روبه‌راه و قدرت تو استوار می‌شد.»

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۲-۲۸۳-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۳

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۵-۲۳۶- عنه: المحمودی، العبرات، / ۳۱۱-۳۱۲

و قدم شریک بن الأعور شاکیا، فقال لهانی: مر مسلما یکن عندی، فإن عبید الله یعودنی. و قال شریک لمسلم: أرأیتک إن أمکتک من عبید الله أضرابه أنت بالسیف؟ قال:

نعم، و الله. و جاء عبید الله شریکا یعوده فی منزل هانی «۱»- و قد قال شریک لمسلم: إذا سمعتنی أقول: اسقونی ماء، فاخرج علیه، فاضربه- و جلس عبید الله علی فراش شریک، و قام علی رأسه مهران، فقال: اسقونی ماء. فخرجت «۲» جاریه بقدرح، فرأت مسلما، فزالت. فقال شریک: اسقونی ماء. ثم قال الثالثة: ویلکم تحمونی الماء! اسقونیه و لو کانت فیه نفسی. ففطن مهران، فغمز عبید الله، فوثب، فقال شریک: أیها الأمير، إتی أرید أن أوصی الیک. قال: أعود الیک. فجعل مهران یطرد به؛ و قال: أراد و الله قتلک.

قال: و کیف مع إکرامی شریکا و فی بیت هانی و ید أبی عنده ید! فرجع. «۳»

الطبری، التاریخ، / ۵ / ۳۶۰- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۹۷

و ذکر هشام، عن أبی مخنف، عن المعلی بن کلیب، عن أبی الودّاک، قال: نزل شریک ابن الأعور علی هانی بن عروه المرادی، و کان شریک شیعیاً، و قد شهد صفین مع عمار.

الطبری، التاریخ، / ۵ / ۳۶۱

فما مکث إلا جمعه، حتی مرض شریک بن الأعور- و کان کریمنا علی ابن زیاد و علی غیره من الأمراء، و کان شدید التشیع- فأرسل إلیه عبید الله: إتی رائج الیک العشیة. فقال لمسلم: إن هذا الفاجر عائدی العشیة، فإذا جلس، فاخرج إلیه، فاقتله، ثم اقعده فی القصر، لیس أحد یحول بینک و بینه، فإن برئت من وجعی هذا آیامی هذه سرت إلی

- (۱). این تعبیر قابل تأمل است. اگر او از بزرگان و شناخته‌شدگان شیعه بود، چگونه با ابن زیاد به کوفه می‌آمد و آیا ابن زیاد به او

اعتماد می‌کرد؟ (م)

(۱) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۲) - [نفس المهموم: «فأخرجت»].

(۳) - [نفس المهموم: «فقال له مهران: هو ما قلت لك»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۴

البصره و کفیتک امرها.

فلما كان من العشي أقبل عبيد الله لعياده شريك، فقام مسلم بن عقيل ليدخل، و قال له شريك: لا يفوتنك إذا جلس. فقام هاني بن عروه إليه فقال: إنني لا أحب أن يقتل في داري - كأنه استقبح ذلك - فجاء عبيد الله بن زياد، فدخل، فجلس، فسأل شريكا عن وجعه، و قال: ما الذي تجد؟ و متى أشكيت؟ فلما طال سؤاله إياه، و رأى أن الآخر لا يخرج، خشي أن يفوته، فأخذ يقول:

* ما تنظرون بسلامي أن تحيوها*

اسقنيها و إن كانت فيها نفسي. فقال ذلك مرتين أو ثلاثا؛ فقال عبيد الله، و لا- يظن ما شأنه: أتونه يهجر؟ فقال له هاني: نعم، أصلحك الله! ما زال هذا ديدنه قبيل عمایه الصبح حتى ساعته هذه. «۱» ثم إنه قام، فانصرف، فخرج مسلم، فقال له شريك: ما منعك من قتله؟ «۲» فقال: خصلتان: أما إحداهما، فكراهه هاني أن يقتل في داره، «۳» و أما الأخرى فحديث حدثه «۴» الناس عن النبي صلى الله عليه و سلم «۳»: «إن الإيمان قيد الفتك، و لا يفتك مؤمن». فقال هاني «۵»: «أما و الله لو قتلته لقتلت فاسقا فاجرا كافرا غادرا، «۶» و لكن كرهت أن يقتل في داري. «۷»

(۱) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۲) - [من هنا حکاه فی اللواعج، / ۴۶].

(۳-۳) [اللواعج: «و حديث»].

(۴) - [فی نفس المهموم و بحر العلوم: «حدّثنيه»].

(۵) - [نفس المهموم: «شريك»].

(۶) - [إلى هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۷) - گوید: وقتی شريك بن اعور آمد، بیمار بود. به هانی گفت: «به مسلم بگو پیش من باشد که عبيد الله به عيادت من می آید.»

و هم شريك به مسلم گفت: «اگر عبيد الله را به دسترس تو بیاورم، او را با شمشیر می زنی؟»

گفت: «به خدا آری.»

گوید: عبيد الله در خانه هانی به عيادت شريك آمد. شريك به مسلم گفته بود: «وقتی شنیدی گفتم:

«آبم دهید!» بیا و عبيد الله را با شمشیر بز.» -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۵

- گوید: عبيد الله بر بستر شريك نشسته بود و مهران بالای سرش ایستاده بود. شريك گفت: «آبم دهید!»

و زنی با کاسه‌ای بیامد؛ اما مسلم را بدید و بازگشت. بار دیگر شريك گفت: «آبم دهید!»

و بار سوم گفت: «وای! شما آب به من دهید! آبم دهید و گرچه مایه مرگم شود.»

گوید: «مهران متوجه شد و به عبيد الله اشاره کرد که از جا برجست.»

شریک گفت: «ای امیر! می‌خواهم با تو وصیت کنم!»

گفت: «پیش تو باز می‌گردم.»

پس مهران وی را با شتاب برد و گفت: «به خدا قصد کشتن تو را داشتم.»

گفت: «چگونه ممکن است، که من شریک را حرمت داشتم و در خانه هانی بودم که پدرم بر او منت داشته.»

ابی الوداک گوید: شریک بن اعور پیش هانی بن عروه مرادی منزل گرفت. شریک شیعه بود و همراه عمّار در صفین حضور داشته بود.

گوید: یک هفته بگذشت که شریک بن اعور بیمار شد. وی به نزد ابن زیاد و حاکمان دیگر محترم بود و در کار شیعه‌گری ثابت‌قدم. عبید الله کس پیش او فرستاد که امشب به نزد تو می‌آیم.

گوید: شریک به مسلم گفت: «این بدکار امشب به عیادت من می‌آید. وقتی نشست، بیا و خونس بریز و برو در قصر بنشین که هیچ کس تو را از قصر باز نمی‌دارد. اگر این روزها از این بیماری بهی یافتم، سوی بصره روم و مشکل آن را از پیش تو بردارم.»

گوید: و چون شب درآمد و عبید الله به عیادت شریک آمد، مسلم برخاست که در آید که شریک گفته بود، وقتی نشست، مهلتش مده. اما هانی بن عروه برخاست و گفت: «نمی‌خواهم در خانه من کشته شود.» گویی این کار را زشت می‌شمرد.

گوید: وقتی عبید الله بن زیاد آمد و بنشست، از بیماری شریک پرسید و گفت: «چطوری و کی بیمار شدی؟»

و چون پرسشهای وی دراز شد و شریک دید مسلم نیامد، ترسید فرصت از دست برود و می‌گفت:

«در انتظار چیستید که به سلمی درود نمی‌گویید! آیم دهید اگر چه جانم در آید.»

این را دو بار یا سه بار گفت.

عبید الله که متوجه نشده بود، گفت: «چه می‌گوید؟ به نظر شما هذیان می‌گوید؟»

هانی گفت: «خدایت قرین صلاح بدارد! آری از سحرگاه تا کنون کارش همین است. آن‌گاه عبید الله برخاست و برفت و مسلم بیامد. شریک گفت: «چرا خونس را نریختی؟»

گفت: «به دو سبب: یکی این که هانی خوش نداشت که در خانه او کشته شود؛ دیگر حدیثی که مردم از پیمبر خدا آورده‌اند که ایمان، غافل‌کشی را روا نمی‌دارد و مؤمن به غافلگیری نمی‌کشد.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۶

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۶۳- عنه: القمی، نفس المهموم، ۹۷؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۲۲۴؛ المحمودی، العبرات، ۱/

۳۱۴

قال «۱»: و مرض شریک بن عبد الله الأعور الهمدانی «۲» فی منزل هانی «۳» بن عروه، «۳» و عزم عبید الله «۴» بن زیاد علی أن یصیر إلیه، فیجتمع به، و دعا شریک «۵» بن عبد الله، مسلم ابن عقیل، فقال له: جعلت فداک! غدا یأتینی هذا الفاسق عائدا، أنا مشغله لك بالكلام، فإذا فعلت ذلك، فقم أنت اخرج إلیه من هذه الداخله، فاقتله! فإن أنا عشت، فسأکفیک أمر البصره «۶» إن شاء الله.

قال: فلما أصبح عبید الله بن زیاد، ركب و سار یرید دار هانی «۷» ليعود شریک بن عبد الله، قال: فجلس، و جعل یسأل منه «۸»، قال: و همّ مسلم أن یرج إلیه لیقته «۹»، فمنعه من ذلك صاحب المنزل هانی، ثم قال: جعلت فداک! فی داری صبیئ و إماء، و أنا لا آمن الحدثان. قال: فرمی مسلم «۱۰» بن عقیل «۱۰» السیف من یده، و جلس و لم یرج، و جعل شریک بن عبد الله، یرمق الداخله و هو یقول:

ما تنظرون بسلمی عند فرصتها فقد وفی ودها و استوسق الصرم

فقال له: عبید الله «۱۱» بن زیاد: ما یقول الشیخ؟ فقیل له: إنه مبرسم، أصلح الله

– هانی گفت: «به خدا اگر او را کشته بودی، فاسق بدکاره‌ای را کشته بودی؛ ولی خوش نداشتم در خانه من کشته شود.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۳۳-۲۹۳۴، ۲۹۳۶، ۲۹۳۸-۲۹۳۹

(۱)– لیس فی د.

(۲)– من د و بر و فی الأصل: السعدانی.

(۳-۳) لیس فی د.

(۴)– من د، و فی الأصل و بر: عبد الله.

(۵)– من د و بر، و فی الأصل: شیبک.

(۶)– [فی المطبوع: «النصره»].

(۷)– [فی المطبوع: «ابن هانی»].

(۸)– فی د و بر: به.

(۹)– من د، و فی الأصل و بر: فیقتله.

(۱۰-۱۰) لیس فی د.

(۱۱)– من د و بر، و فی الأصل: عبد الله.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۷

الأمیر. قال: فوقع فی قلب عبید الله بن زیاد أمر من الأمور، فركب من ساعته، و رجع إلى القصر.

و خرج مسلم بن عقيل إلى شريك بن عبد الله من داخل الدار، فقال له شريك:

يا مولاي جعلت فداك! ما الذي منعك من الخروج «۱» إلى الفاسق، و قد كنت أمرتك بقتله و شغلته لك بالكلام؟ فقال: منعی من

ذلك حديث، سمعته من عمي علي بن أبي طالب رضي الله عنه، أنه قال: الإيمان قيد الفتك، فلم أحب أن أقتل عبید الله «۲» بن زیاد

«۲» فی منزل هذا الرجل. فقال له شريك: و الله! لو قتلته، لقتلت فاسقا، فاجرا، منافقا.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۷۱-۷۴

و مرض شريك بن الأعور و كان كريما على ابن زياد، «۳» و كان شديد التشيع، «۳» فأرسل إليه عبید الله: إني رائح إليك العشيء،

فعاذك. فقال شريك لمسلم: إن هذا الفاجر عائدی العشيء، فإذا جلس، فاقتله، ثم اقع في القصر و ليس أحد يحول بينك و بينه، فإن

أنا برأت من وجعي «۴» من أيامي هذه «۴» سرت إلى البصرة و كفيتك أمرها. فلما كان العشي أقبل ابن زياد لعيادة شريك بن

الأعور، فقال لمسلم: لا يفوتك الرجل إذا جلس «۵» فقام إليه هاني، فقال: إني لا أحب أن يقتل في داري، «۵» كأنه استقبح ذلك،

فجاءه عبید الله بن زياد، فدخل و جلس و سأل شريكا: ما الذي تجد؟ و متى اشتكيت؟ فلما طال سؤاله إياه و رأى أن أحدا لا يخرج

خشي أن يفوته، فأقبل يقول:

ما الانتظار بسلمي أن تحيها حيوا سليمي و حيوا من يحيها

كأس المتيه بالتعجيل فاسقوها

(۱)– فی د: الدخول.

(۲-۲) لیس فی د.

(۳-۳) [نفس المهموم: «و على غيره من الأمراء»].

(۴-۴) [لم یرد فی نفس المهموم].

(۵-۵) [حکاه عنه فی البحار و العوالم].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۸

«۱» لله أبوک! إسقنيها و إن كانت فيها نفسی. «۱» قال ذلك مرتين أو ثلاثه، فقال عبید الله- و هو لا یفطن-: ما شأنه؟ أترونه یهجرو؟ فقال له هانی: نعم- أصلحك الله- ما زال هكذا قبل غیابه الشمس إلى ساعتک هذه.

ثم قام و انصرف «۲». «۳» فخرج مسلم «۴»، فقال له شریک: ما منعک من قتله؟ فقال:

خصلتان، أما إحداهما، فکراهیة هانی أن یقتل فی داره، و أما الأخری، فحدیث حدّثه «۵» الناس عن النبی صلی الله علیه و اله: «إنّ الإیمان قید «۶» الفتک، فلا یفتک «۶» مؤمن» فقال له شریک «۷»: أما و الله لو قتلته، لقتلت فاسقا، فاجرا، کافرا، «۳» غادرا. «۸»

(۱-۱) [لم یرد فی نفس المهموم].

(۲)- [إلی هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۳-۳) [حکاه عنه فی البحار و العوالم و الأسرار و مثير الأحزان، و لم یرد «کافرا» فی الأسرار].

(۴)- [فی البحار و العوالم و الأسرار: «فلما خرج»].

(۵)- [الأسرار: «حدّثه»].

(۶-۶) [الأسرار: «لفتک»].

(۷)- [فی البحار و العوالم و الأسرار و مثير الأحزان: «هانی»].

(۸)- در این خلال، شریک بن اعور که از شیعیان متعصب اهل بیت و در نزد ابن زیاد عزیز و محترم بود و (چنان که پیش از این گفتیم) در خانه هانی منزل داشت، بیمار شد. ابن زیاد کسی را به نزد او فرستاد که من می‌خواهم امشب به عیادت تو بیایم. شریک که از جریان مطلع شد، به مسلم بن عقیل گفت: «این مرد تبهکار فاجر امشب عیادت من می‌آید، و چون در پیش من نشست، تو بر او حمله کن و او را بکش و پس از قتل او با خیال آسوده بر مسند امارت این شهر تکیه بزن که دیگر کسی جلوگیری تو از امارت کوفه نیست، و اگر من از این بیماری بهبودی یافتم، به بصره می‌روم و آنجا را نیز تسلیم تو خواهم کرد (و بدین ترتیب مسلم را آماده این کار کرد).

چون شب شد، ابن زیاد طبق قرار قبلی برای عیادت شریک از قصر خارج شد. شریک (که از حرکت او اطلاع حاصل کرد) به مسلم گفت: «همین که این جا نشست، فرصت را از دست مده و کار را یکسره کن!»

هانی که از این جریان مطلع شد، چون خوش نداشت ابن زیاد در خانه او کشته شود، پیش مسلم (که در جایی پنهان شده بود) رفت و گفت: «من خوش ندارم که این مرد در خانه من کشته شود.»

از آن سو عبید الله بن زیاد وارد شد و به نزد شریک نشست و مشغول احوالپرسی شد و از او علت بیماری و مدت آن را سؤال کرد. شریک که منتظر بیرون آمدن مسلم (از خفیه گاه) بود همین که دید خبری از مسلم نشد، ترسید مبادا ابن زیاد برخیزد و کار از کار بگذرد؛ لذا برای این که به مسلم بفهماند درنگ جایز-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۶۹

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۵- عنه: المجلسی، البحار، / ۴۴ / ۳۴۴؛ البحرانی، العوالم / ۱۷ / ۱۹۳؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۰؛

القمی، نفس المهموم، / ۹۶- ۹۷؛ مثله الجواهری، مثير الأحزان، / ۱۷

و قدم شریک بن الأعور [۷۸] من البصرة، و کان من شیعة علی علیه السلام.

فقال لهانئ:

«مر مسلما يكون عندى، فإنَّ عيد الله يعودنى».

و قال شريك لمسلم:

«أرايتك، إن أمكنتك من عيد الله، تضربه بالسيف؟» قال:

«نعم و الله».

و أظهر شريك زيادةً على ما به من الشكاه، و هو نازل فى دار هانئ، و جاء عيد الله يعود شريكا فى منزل هانئ.

- نیست و او را از خفاگاه بیرون بکشد، به این شعر متمثل شد:

ما الانتظار بسلمى أن تحيوها حيوا سليمى و حيوا من يحييها

كأس المتيه بالتعجيل فاسقوها

«برای چه سلمی را نمی خوانید و منتظر چه هستید؟ سلمی را بخوانید و خوانندگان این قبیله را نیز بخوانید». «و جام مرگ را بشتاب به کام او فروریزید!»

سپس گفت: «رحمت خدا بر پدرت باد، آن جرعه را به من بنوشان اگر چه جان مرا بگیرد».

و این کلمات را دو بار یا سه بار تکرار کرد. عیب الله که مقصود شریک را نمی دانسته، پرسید: «چه منظوری داری؟ آیا هذیان می گویی؟»

هانئ گفت: «آری- خدایت به اصلاح گراید- امروز از پیش از غروب آفتاب تا به حال همین طور است که می بینی و مرتباً هذیان می گوید».

عیب الله از جا برخاست و از خانه هانئ بیرون رفت. در این حال مسلم از خفاگاه خارج شد. شریک بدو گفت: «چرا او را نکشتی؟» مسلم گفت: «دو چیز جلوگیری من شد: یکی این که هانئ خوش نداشت که این مرد در خانه او کشته شود، و دیگر حدیثی بود که مردم از رسول خدا صلی الله علیه و اله روایت کرده اند که آن حضرت فرمود: «ایمان پایندی است از غافلگیر کردن و شخص مؤمن کسی را غافلگیر نمی کند».

شریک گفت: «سوگند به خدا اگر او را کشته بودی، مرد تبهکار، بدکار، کافر و پیمان شکنی را کشته بودی».

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۶-۹۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۰

فقال شريك لمسلم:

«إذا تمكّن عبيد الله، فإنّي مطاوله الحديث، فاخرج إليه بسيفك، و اقتله، فليس بينك و بين القصر من تحول دونه، و إن شفانى الله كفتيك البصره».

فقال هانئ:

«إنّي لأكره قتل رجل فى منزلى».

و شجّعه شريك، و قال:

«هى فرصة لك، و إياك أن تضيعها «۱»، فانتزها فيه، فإنّه عدوّ الله، و علامتك أن أقول «۲»: اسقونى ماء».

و جاء عبيد الله بن زياد، فدخل، و جلس، و سأل شريكا عن وجعه، و قال:

«ما الذى تجد، و متى اشتكيت؟»

فلما طال سؤاله إياه، و رأى أن أحدا لا يخرج. خشى أن يفوته، فأخذ يقول:
«اسقونى ويحكم [ماء]»، [٣] ما تنتظرون بنفسى [٤] [٧٩] لن [٥] تحيوها، اسقونيه [٦] و إن كانت نفسى فيه [٧]». فقال ذلك مرتين، أو ثلاثا.
فقال عبيد الله:
«ما شأنه؟ أو ترونه يهجر؟».
فقال هانى:
«نعم، أصلحك الله، هذا ديدنه منذ الصبح».

- (١)- [فى المطبوع: «تصيعها»].
(٢)- أقول: سقطه من مط.
(٣)- ماء: سقطت من الأصل، فاثبتناها كما فى مط.
(٤)- فى مط: «بليلى» بدل «بنفسى».
(٥)- فى مط: أن يحتوها.
(٦)- اسقونيه ما فى الأصل و مط: اسقنيها.
(٧)- فيه ما فى الأصل و مط: «فيها فصححنا العبارة خروجاً من الخلط الناتج عن الإقتباس.
موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٥٧١
ففظن مولى لعبيد الله قائم على رأسه، فغمزه، فقام عبيد الله.
فقال شريك:
«انتظر، أصلحك الله، فإننى أريد أن أوصى إليك».
فقال:
«أعود».

فلما خرج، قال شريك لمسلم:

«ما منعك من قتله؟» قال:

«خصلتان: أما إحداهما، فكراهة هانى أن يقتل فى داره رجل. و الأخرى، فحديث سمعته من على عن النبى صلى الله عليه و سلم إن الإيمان قيد الفتك، فلا يفتك مؤمن».

أبو على مسكويه، تجارب الأمم، ٢/ ٤٤-٤٥

فقدم مسلم، فنزل على شريك بن الأعور الحارثى، و مرض شريك بن الأعور و مسلم فى منزله فى حجله لشريك و معه السيف، فقال له شريك: إن عبيد الله - يعنى ابن زياد - سيأتينى عائدا الساعة، فإذا جاءك، فدونك هو. فجاء عبيد الله، فدخل عليه و سأله، و خرج عبيد الله، فلم يصنع مسلم شيئا، و تحوّل مسلم إلى هانى بن عروة المرادى، و بلغ عبيد الله الخبر، فقال: و الله لو لا أن تكون سبّه لسببت شريكا.

الشجرى، الأمالى، ١/ ١٦٧

و نزل شريك بن الأعور دار هانى بن عروة و مرض، فأخبر أن عبيد الله بن زياد يريد يأتيه يعوده، فقال لمسلم بن عقيل: ادخل هذا البيت، فإذا دخل هذا اللعين، و تمكّن جالسا، فاخرج إليه و اضربه ضربة بالسيف تأتي عليه، و قد حصل المراد و استقام لك البلد، لو

مَنْ اللَّهُ عَلَىٰ بِالصَّيْحَةِ ضَمِنْتَ لَكَ اسْتِقَامَةَ أَمْرِ الْبَصْرَةِ. فَلَمَّا دَخَلَ ابْنُ زِيَادٍ وَأَمَّا مَا وَافَقَهُ بِدَالِهِ فِي ذَلِكَ، وَ لَمْ يَفْعَلْ، وَ اعْتَذَرَ إِلَىٰ شَرِيكَ بَعْدَ فَوَاتِ الْأَمْرِ، بِأَنَّ ذَلِكَ كَانَ يَكُونُ فَتْكَا، وَ قَدْ قَالَ النَّبِيُّ: (إِنَّ الْإِيمَانَ قَيْدُ الْفِتْكَ). فَقَالَ: أَمَّا وَ اللَّهُ لَوْ قَدْ قَتَلْتَهُ، لَقَتَلْتُ غَادِرًا، فَاجِرًا، كَافِرًا.

الطبرسى، إعلام الوری، / ۲۲۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۲

وَ نَزَلَ شَرِيكَ بِنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْوَرَ الْهَمْدَانِيَّ عِنْدَ هَانِيَّ بِنِ عُرْوَةَ، وَ كَانَ شَرِيكَ شَيْعِيًّا، وَ كَانَ يَرَىٰ رَأَىٰ عَلِيَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، ثُمَّ مَرَضَ شَرِيكَ فِي دَارِ هَانِيَّ، وَ عَزَمَ ابْنُ زِيَادٍ عَلَىٰ أَنْ يَصِيرَ إِلَيْهِ عَائِدًا، فَدَعَا شَرِيكَ مُسْلِمًا، وَ قَالَ لَهُ: غَدَا يَأْتِينِي هَذَا الْفَاسِقُ عَائِدًا، وَ إِنِّي شَاغِلُهُ لَكَ فِي الْكَلَامِ، فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ، فَاخْرُجْ إِلَيْهِ مِنْ هَذِهِ الدَّاخِلَةِ، وَ اقْتَلْهُ، وَ اجْلِسْ فِي قَصْرِ الْإِمَارَةِ، وَ إِنْ أَنَا عَشْتُ، فَأَنْتَىٰ سَأُكْفِيكَ أَمْرَ الْبَصْرَةِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ. ثُمَّ جَاءَ ابْنُ زِيَادٍ حِينَ أَصْبَحَ عَائِدًا، فَجَعَلَ يَسْأَلُهُ، وَ هَمَّ مُسْلِمٌ أَنْ يَخْرُجَ عَلَيْهِ، فَيَقْتُلُهُ، فَمَنْعَهُ صَاحِبُ الْمَنْزِلِ هَانِيَّ، وَ قَالَ لَهُ: جَعَلْتَ فِدَاكَ إِنْ فِي دَارِي نِسْوَةٌ وَ صَبِيَّةٌ؛ وَ إِنِّي لَا آمَنُ الْحَدَثَانَ. فَأَمْسَكَ مُسْلِمٌ عَنْ ذَلِكَ، وَ جَعَلَ شَرِيكَ يَرْمِقُ الدَّاخِلَةَ وَ يَنْشُدُ:

مَا الْإِنْتِظَارَ بِسَلْمِي أَنْ تَحْيِيهَا فَحَيَّ سَلْمِي وَ حَيَّ مِنْ يَحْيِيهَا

ثُمَّ اسْتَقْنِيهَا وَ إِنْ تَجَلَّبَ عَلَيَّ رَدِي فَتَلْكَ أَحْلَىٰ مِنَ الدُّنْيَا وَ مَا فِيهَا

(وَ فِي رِوَايَةٍ): إِنَّهُ كَانَ يَقُولُ: اسْقُونِي شَرِبْتِي؛ وَ لَوْ كَانَ فِيهَا مَيْتِي. مِنْ غَيْرِ أَنْ يَقُولَ الْبَيْتَيْنِ؛ فَقَالَ ابْنُ زِيَادٍ: مَا يَقُولُ الشَّيْخُ؟ فَقِيلَ: إِنَّهُ مَبْرَسَمٌ. فَوَقَعَ فِي قَلْبِ ابْنِ زِيَادٍ شَيْءٌ، فَرَكِبَ مِنْ سَاعَتِهِ، وَ رَجَعَ إِلَى الْقَصْرِ؛ وَ خَرَجَ مُسْلِمٌ إِلَى شَرِيكَ مِنْ دَاخِلِ الدَّارِ؛ فَقَالَ شَرِيكَ: مَا مَنَعَكَ مِنَ الْخُرُوجِ إِلَى هَذَا الْفَاسِقِ، وَ قَدْ أَمَرْتُكَ بِقَتْلِهِ وَ شَغَلْتَهُ لَكَ بِالْكَلامِ. فَقَالَ: مَنَعَنِي مِنْ ذَلِكَ حَدِيثٌ سَمِعْتَهُ مِنْ عَمِّي عَلِيَّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: الْإِيمَانَ قَيْدُ الْفِتْكَ، عَلَىٰ أَنِّي لَمْ أَحَبَّ أَنْ أَقْتُلَهُ فِي مَنْزِلِ هَذَا الرَّجُلِ. فَقَالَ لَهُ شَرِيكَ: لَوْ قَتَلْتَهُ، لَقَتَلْتَ فَاسِقًا، فَاجِرًا، مَنَاقِفًا، كَافِرًا.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۲۰۱-۲۰۲

وَ كَانَ شَرِيكَ بِنَ الْأَعْوَرَ الْهَمْدَانِيَّ، جَاءَ مِنَ الْبَصْرَةِ مَعَ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ، فَمَرَضَ، فَنَزَلَ فِي دَارِ هَانِيَّ بِنِ عُرْوَةَ أَيَّامًا، ثُمَّ قَالَ لِمُسْلِمٍ: إِنْ عَبِيدُ اللَّهِ يَعُودُنِي، وَ أَنِّي مَطَاوِلُهُ الْحَدِيثَ، «۱» فَاخْرُجْ إِلَيْهِ بِسَيْفِكَ، فَاقْتَلْهُ، وَ عَلَامَتُكَ أَنْ أَقُولَ: اسْقُونِي مَاءً. وَ نَهَاهُ هَانِيَّ مِنْ ذَلِكَ، فَلَمَّا دَخَلَ عَبِيدُ اللَّهِ عَلَى شَرِيكَ، وَ سَأَلَهُ عَنْ وَجَعِهِ، وَ طَالَ سؤَالُهُ، وَ رَأَىٰ أَنْ أَحَدًا لَا يَخْرُجُ، فَخَشِيَ أَنْ يَفُوتَهُ، فَأَخَذَ يَقُولُ:

(۱) - [مِنْ هُنَا حِكَاةٌ فِي اللُّوَاعِجِ].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۳

مَا الْإِنْتِظَارَ بِسَلْمِي أَنْ يَحْيِيهَا «۱» كَأَسِ الْمَيْتَةِ بِالتَّعْجِيلِ اسْقُوهَا

فَتَوَّهْمَ ابْنَ زِيَادٍ، وَ خَرَجَ.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۹۱-۹۲- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۴۳؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۹۲؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، /

۲۲۰؛ مثله الأمين، لواعج الأشجان، / ۴۶؛ الجواهرى، مثير الأحران، / ۱۷

فَمَا مَكَثَ إِلَّا جَمْعَةً، حَتَّىٰ مَرَضَ شَرِيكَ بِنَ الْأَعْوَرَ، وَ كَانَ قَدْ نَزَلَ عَلَى هَانِيَّ، وَ كَانَ كَرِيمًا عَلَى ابْنِ زِيَادٍ وَ عَلَى غَيْرِهِ مِنَ الْأَمْراءِ، وَ كَانَ شَدِيدَ التَّشْيِيعِ، قَدْ شَهِدَ صَفِيْنَ مَعَ عَمَّارٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عَبِيدُ اللَّهِ: إِنِّي رَائِحٌ إِلَيْكَ الْعَشِيَّةَ. فَقَالَ لِمُسْلِمٍ: إِنْ هَذَا الْفَاجِرُ عَائِدِي الْعَشِيَّةَ، فَإِذَا جَلَسَ اخْرُجْ إِلَيْهِ، فَاقْتَلْهُ، ثُمَّ اقْعُدْ فِي الْقَصْرِ لَيْسَ أَحَدٌ يَحْوِلُ بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُ، فَإِنْ بَرُتْ مِنْ وَجَعِي، سَرْتُ إِلَى الْبَصْرَةِ، حَتَّىٰ أَكْفِيكَ أَمْرَهَا. فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَشِيِّ أَتَاهُ عَبِيدُ اللَّهِ، فَجَاءَ مُسْلِمٌ بِنَ عَقِيلٍ لِيَدْخُلَ، فَقَالَ لَهُ شَرِيكَ: لَا يَفُوتَنَّكَ إِذَا جَلَسَ. فَقَالَ هَانِيَّ بِنَ عُرْوَةَ: لَا

أحب أن يقتل في داري. فجاء عبيد الله، فجلس، و سأل شريكاً عن مرضه، فأطال، فلما رأى شريكاً أن مسلماً لا يخرج، خشى أن يفوته، فأخذ يقول:

ما تنظرون بسلمي لا تحيوها اسقونيها و ان كانت بها نفسى

فقال: ذلك مرتين أو ثلاثاً، فقال عبيد الله: ما شأنه؟ ترونه يخلط. فقال له هانى: نعم ما زال هذا دأبه قبيل الصبح حتى ساعته هذه. فانصرف. وقيل: إن شريكاً لما قال:

اسقونيها. و خلط كلامه، فظن به مهران، فغمز عبيد الله، فوثب، فقال له شريك: أيها الأمير، إنى أريد أن أوصى إليك. فقال: أعود إليك. فقال له مهران: إنّه أراد قتلك. فقال:

و كيف مع إكرامى له و فى بيت هانى و يد أبى عنده؟ فقال له مهران: هو ما قلت لك. فلما قام ابن زياد خرج مسلم بن عقيل، فقال له شريك: ما منعك من قتله؟ قال: خصلتان:

أما إحداهما: فكرهت هانى، أن يقتل فى منزله، و أما الأخرى: فحديث حدثه على عن النبى صلى الله عليه و سلم: إن الإيمان قيد الفتك، فلا يفتك مؤمن بمؤمن. فقال له هانى: لو قتلت، لقتلت

(۱) - [فى البحار و العوالم و اللواعج: «تحيتها»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۴

فاسقا، فاجرا، كافرا، غادرا. «۱» ابن الأثير، الكامل، ۳ / ۲۶۹ - ۲۷۰

(۱) - يك هفته گذشت كه شريك بن اعور كه از شيعيان مؤمن و سخت متعصب بود و در جنگ صفين هم با عمار (ابن ياسر كه شهيد شد) شاهد و محارب و مجاهد بود، بيمار شد. در منزل هانى هم مهمان بود و نزد عبيد الله عزت و مقام ارجمند و احترام داشت؛ همچنين نزد ساير امرا. عبيد الله بن زياد به او پيغام داد كه من امشب براى عيادت تو خواهم آمد. او (شريك) به مسلم گفت: «اين فاسق فاجر امشب به عيادت من خواهد آمد. همين كه نشست، تو از پشت بيا و او را بكش و بعد به قصر امير برو و در آنجا بنشين (و امارت كن) كه هيچ كس حايل و مانع نخواهد بود. اگر من از اين درد و مرض نجات يابم، بشهر بصره خواهم رفت و در آنجا كارها را سامان خواهم داد و تو را از كارزار بى‌نياز خواهم كرد.»

چون شب فرارسيد، عبيد الله وارد شد. مسلم هم برخاست كه در جاي ديگر مخفى شود. شريك هم به مسلم گفت: «هرگز اين فرصت را از دست مده!» هانى بن عروه گفت: «خوشايند نيست كه او در خانه من كشته شود.»

عبيد الله وارد شد و نشست. حال شريك و چگونگى بيمارى را از او پرسيد و مدتى هم طول داد. چون شريك ديد كه مسلم نيامد و حمله نكرد، ترسيد فرصت از دست برود، چنين گفت:

ما تنظرون بسلمي لا تحيوها اسقونيها و ان كانت بها نفسى

يعنى چه انتظار داريد كه به سلمى درود نمى‌فرستيد؟ آبم دهيد و سيرابم كنيد؛ ولو در آن جرعه آب جانم برود. (چند بار گفت: آبم دهيد ولو اين كه به مرگم كشيده شود). اين كلمه را دو بار تكرر كرد.

عبيد الله پرسيد: «آيا او هذيان مى‌گويد؟ اين حال چيست؟»

هانى گفت: «آرى! قبل از طلوع صبح تاكنون اين حال براى او عارض شده» (هذيان مى‌گويد).

عبيد الله از آنجا خارج شد. شريك گفت: «اى امير! مى‌خواهم تو را وصى خود قرار دهم.»

گفته شده: چون شريك آن كلمه را گفت و خود را به هذيان گفتن زد، مهران غلام عبيد الله (متوجه شد) به او اشاره كرد كه

برویم. او هم جست و رفت. شریک به او گفت: «ای امیر، من می‌خواهم وصیت کنم.»

گفت: «من برمی‌گردم.»

مهران به او گفت: «او می‌خواست تو را بکشد.»

پرسید: «چگونه و حال این که من او را گرامی داشته بودم. آن هم در خانه هانی و حال این که پدرم به او احسان کرده بود.»

مهران گفت: «همان است که گفتم.»

چون ابن زیاد رفت، مسلم از نهانخانه بیرون آمد. شریک به او گفت: «چرا او را نکشتی و مانع تو چه بود؟»

گفت: «دو علت بود: یکی اکراه هانی که او در خانه وی کشته شود. علت دیگر این است که علی حدیثی از پیغمبر روایت کرده:

ایمان مانع قتل غافل است (ترور) هرگز یک مؤمن، مؤمن دیگر را نکشد.»

هانی به او گفت: «اگر تو او را می‌کشتی، یک فاسق، فاجر، کافر، خائن و غدار می‌کشتی (نه مؤمن).»

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۱۹/۵ - ۱۲۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۵

و کان شریک بن الأعور الهمدانی قدم من البصره مع عبید الله بن زیاد، و نزل دار هانی بن عروه، و کان شریک من محبب امیر

المؤمنین علیه السلام و شیعته، عظیم المنزله جلیل القدر، «۱» فمرض و سأل عبید الله عنه، فأخبر أنه موعوك، فأرسل ابن زیاد إليه:

إنی راتح إليك فی هذه اللیلة لعیادتك. «۱»

فقال شریک لمسلم بن عقیل: یا ابن عم رسول الله، أن ابن زیاد یرید عیادتی، فادخل بعض الخزان، فإذا جلس، فأخرج و «۲» اضرب

عنقه و أنا أكفیک أمر من بالكوفه مع العافیة. «۲»

و کان مسلم رحمه الله شجاعا مقداما جسورا، «۳» ففعل ما أشار به شریک، فجاء عبید الله یسأل شریکا عن حاله و سبب مرضه، و

شریک عینه إلى الخزانة و امقه و طال ذلك، «۴» فجعل یقول: «ما الانتظار بسلمی لا تحییها» یکرر ذلك، فأنکر عبید الله القول، و

التفت إلى هانی بن عروه و قال: ابن عمك یخلط فی علته. و هانی قد ارتعد و تغیر وجهه، فقال هانی: إن شریکا یهجر منذ وقع فی

المرض، و یتكلم بما لا یعلم.

فتار عبید الله خارجا نحو قصر الإمارة مدعورا. «۳»

«۵» فخرج مسلم و السیف فی کفه، و قال شریک: یا هذا، ما منعك من الأمر؟

قال مسلم: لَمَا هممت بالخروج فتعلقت بی امرأه، قالت: ناشدتك الله، إن قتلت ابن زیاد فی دارنا، و بکت فی وجهی، فرمیت السیف،

و جلست. قال هانی: یا ویلها قتلتنی، و قتلت نفسها، و الذی فررت منه وقعت فیهِ.

ابن نما، مشیر الأحزان، ۱۴ - ۱۵ - مثله الأمين، لواعج الأشجان، / ۴۵ - ۴۶

(۱-۱) [اللواعج]: «فأرسل إليه ابن زیاد، أنه يريد أن يعود». [

(۲-۲) [اللواعج]: «فاقتله، ثم أقعد في القصر. ليس أحد يحول بينك وبينه، فإن برئت، سرت إلى البصرة حتى أكفیک أمرها».

(۳-۳) [لم يرد في اللواعج].

(۴)- [من هنا حكاها عنه في الأسرار، / ۲۲۰].

(۵)- [من هنا حكاها عنه في البحار، / ۳۴۳ - ۳۴۴، العوالم، ۱۷ / ۱۹۳، نفس المهموم، / ۹۸؛ مثله في مشير الأحزان للجواهری، / ۱۷].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۶

فما مكث إلّا جمعة، حتى مرض شریک بن الأعور، و كان قد نزل علی هانی، و كان کریمًا علی ابن زیاد و علی غیره من الأمراء، و

كان شديد التّشيع، فأرسل إليه ابن زياد:

إني رايح إليك العشيّة. فقال لمسلم بن عقيل: «إنّ هذا الفاجر عائدي العشيّة، فإذا جلس، فاقتله، ثمّ اقصد القصر، ليس أحد يحول بينك وبينه، فإنّ برئت من وجعي سرت إلى من بالبصرة فكفيتك أمرهم». فلمّا كان من العشيّ أتاه عبيد الله، فقام مسلم بن عقيل ليدخل، فقال له شريك: لا- يفوتك إذا جلس. فقال هاني بن عروة: إني لا أحبّ أن يقتل في داري. وجاء عبيد الله، فجلس عند شريك، و أطال، فلمّا رأى شريك أنّ مسلماً لا يخرج خشى أن يفوته، فأخذ يقول: «ما تنظرون بسلمي أن تحيوها! اسقونيها وإن كانت فيها نفسى!» يقول ذلك مرّتين أو ثلاثاً، فقال عبيد الله: «ما شأنه؟ ترونه يخطأ!» فقال هاني: «نعم، ما زال هذا دأبه قبيل الصّبح حتّى ساعته هذه». فانصرف.

و خرج مسلم، فقال له شريك: ما منعك من قتله؟ فقال: «أمران: أحدهما، كراهية هاني أن يقتل في منزله، والثاني، حديث حدّثه عليّ رضی الله عنه عن النّبيّ صلى الله عليه و سلم: «الإيمان قيد الفتك، فلا يفتك مؤمن». فقال هاني: لو قتلت، لقتلت فاسقا، فاجرا، كافرا، غادرا!.

التّويرى، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۱-۳۹۲

و قدم مع عبيد الله شريك بن الأعور شيعي، فنزل على هاني بن عروة، فمرض، فكان عبيد الله يعود، فهينوا لعبيد الله ثلاثين رجلا ليغتالوه، فلم يتمّ ذلك. و فهم عبيد الله، فوثب و خرج، فتمّ عليهم عبد لهاني. [عن ابن سعد]

الدّهي، سير أعلام النّبلاء، ۳ / ۲۰۱

و بلغه أنّ عبيد الله يريد عيادته، فبعث إلى هاني، يقول له: ابعث مسلم بن عقيل، حتّى يكون في داري ليقتل عبيد الله إذا جاء يعودني. فبعثه إليه، فقال له شريك: كن أنت في الخباء، فإذا جلس عبيد الله، فإني أطلب الماء و هي إشارتي إليك، فاخرج، فاقتله. فلمّا جاء عبيد الله جلس على فراش شريك، و عنده هاني بن عروة، و قام من بين يديه غلام، يقال له مهران، فتحدّث عنده ساعة، ثمّ قال شريك: اسقوني. فتجّبن مسلم عن قتله،

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۷

و خرجت جارية بكوز من ماء، فوجدت مسلماً في الخباء، فاستحيت، و رجعت بالماء ثلاثاً، ثمّ قال: اسقوني و لو كان فيه ذهاب نفسي، أتحمونني من الماء؟ ففهم مهران الغدر، فغمز مولاه فنهض سريعا، و خرج، فقال شريك: أيها الأمير، إني أريد أن أوصي إليك.

فقال: سأعود! فخرج به مولاه، فأركبه و طرد به- أى ساق به- و جعل يقول له مولاه:

إنّ القوم أرادوا قتلك. فقال: ويحك إني بهم لرفيق. فما بالهم؟ و قال شريك لمسلم: ما منعك أن تخرج، فتقتله؟ قال: حديث بلغني عن رسول الله صلى الله عليه و سلم أنّه قال: «الإيمان ضدّ الفتك، لا يفتك مؤمن» و كرهت أن أقتله في بيتك. فقال: أمّا لو قتلت، لجلست في القصر، لم يستعدّ منه أحد، و ليكفينك أمر البصرة، و لو قتلت، لقتلت ظالما، فاجرا. «۱»

ابن كثير، البداية و النّهاية، ۸ / ۱۵۳

قال أبو مخنف: إنّ الأمر بقتله [ابن زياد] له [مسلم] هاني، ثمّ خرج مسلم و قال هاني:

يا سبحان الله، ما منعك من قتله؟ قال مسلم: منعتني من قتله كلام سمعته من عمّي أمير المؤمنين، أنّه قال: لا إيمان لمن قتل مسلماً. فقال له هاني: و الله لو قتلت، لقتلت

(۱)- در این اثنا، شريك بن اعور بصرى كه از كبار شيعة حيدر كرار بود، در خانه هاني نزول نمود.

بیمار شد و عبيد الله بن زياد بر مرض شريك وقوف يافته، به وى پيغام فرستاد كه: «فردا به عيادت تو خواهم آمد.»

و شریک مسلم بن عقیل را طلبیده، گفت: «که چون عید الله به این جا آید، فرصت نگه داشته، به زخم تیغ تیز پیکر آن بداختر را ریزریز ساز تا امارت کوفه بر تو قرار یابد، و من متعهد می شوم که اگر صحت یابم، بصره را نیز مسخر گردانم.»

و روز دیگر عید الله بن زیاد به دیدن شریک رفته. شریک او را مدتی به سخن نگهداشت و انتظار می کشید که مسلم از نهانخانه بیرون آمده، او را بکشد و مسلم نیز تیغ تیز کشیده، می خواست که به سر عید الله رود؛ اما هانی او را سوگند داد که: این حرکت مکن که مرا در این سرا اطفال و عورات بسیارند و از قتل این لعین بیم آن است که جگر ایشان خون گردد. مسلم در خشم شده، شمشیر از دست بینداخت و چون عید الله از خانه هانی بیرون رفت، شریک مسلم را طلبیده، او را به جهت اهمالی که در قتل آن سرخیل اهل ضلال کرده بود، ملامتها نمود. مسلم جواب داد که: «مرا دو چیز از این کار مانع آمد: یکی کراهت هانی، دوم ارتکاب غدر که شیوه سالکان مسالک مسلمانی نیست.»

شریک گفت: «و الله که اگر این ملعون را می کشتی، کار تو استقامت می گرفت و امارت تو درجه علیا می پذیرفت.»

خواند امیر، حبیب السیر، ۴۲ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۸
کافرا، فاجرا. فقال هانی «۱»: إذا و الله لا تقدر علی مثلها أبدا.

الدربندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۰

و کان شریک بن الحارث الهمدانی لما جاء من البصرة مع عید الله بن زیاد نزل دار هانی، فمرض، فأرسل إليه ابن زیاد، إنه یرید أن یعوده. فقال لمسلم: إذا جلس أخرج إلیه، فاقتله. و نهاه هانی، و لما أراد الخروج تعلقت به امرأة لهانی و بکت فی وجهه، و ناشدته الله إن یفعل، و خرج ابن زیاد. الأمين،

أعیان الشیعة، ۱ / ۵۹۱

و نزل مع مسلم بن عقیل شریک بن عبد الله الأعمور الحارثی الهمدانی البصری و کان من كبار شیعة أمير المؤمنین علیه السلام بالبصرة جلیل القدر فی أصحابنا، شهد صفین و قاتل مع عمّار بن یاسر، و لشرفه و جاهه و لاه معاویة کرمان، و کانت له مواصلة و صحبة مع هانی بن عروة، فمرض مرضا شديدا، عاده فيه ابن زیاد، و قبل مجيئه قال شریک لمسلم علیه السلام: إن غایتک و غایة شیعتک هلاکه، فأقم فی الخزانة حتى إذا اطمأن عندی اخرج إلیه و اقلته، و أنا أكفیک أمره بالكوفة مع العافية.

و بینا هم علی هذا إذ قیل: الأمير علی الباب. فدخل مسلم الخزانة، و دخل عید الله علی شریک و لما استبطأ شریک خروج مسلم جعل يأخذ عمامته من علی رأسه، و يضعها علی الأرض، ثم يضعها علی رأسه، فعل ذلك مرارا و نادى بصوت عال یسمع مسلما:

ما تنظرون بسلمی لا تحيوها حیوا سلیمی و حیوا من يحييها

هل شربة عذبة أسقى علی ظمأ و لو تلفت و کانت متیتی فیها

و إن تخشیت من سلمی مراقبة فلست تأمن یوما من دواهیها

و لم یزل یکرره، و عینه رامقة إلی الخزانة، ثم صاح بصوت رفیع یسمع مسلما:

اسقونیها و لو کان فیها حتفی.

فالتفت عید الله إلی هانی و قال: ابن عمک یخلط فی علته. فقال هانی: إن شریکا

(۱) - [فی المطبوع: «الهانی»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۷۹

یهجر منذ وقع فی علته، و إنه لیتکلم بما لا یعلم.

فقال شريك لمسلم: ما منعك منه. قال: خلّتان: الأولى حديث عليّ عليه السّلام عن رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم: إنّ الإيمان قيد الفتك، فلا يفتك مؤمن.

و الثّانية: امرأة هانئ، فإنّها تعلّقت بي و أقسمت عليّ بالله أن لا أفعل هذا في دارها، و بكت في وجهي. فقال هانئ: يا ويلها قتلتني و قتلت نفسها، و الذي فرّت منه وقعت فيه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۷۳ - ۱۷۵

قالوا: و نزل مع مسلم بن عقيل في دار هانئ، شريك بن عبد الله الحارثي الهمدانيّ، و كان من أعظم شيعة أمير المؤمنين عليه السّلام بالبصرة، شهد الجمل و صفّين مع عليّ عليه السّلام و كان قد جاء مع ابن زياد من البصرة، فانقطع عنه في الطّريق لمرضه، و وصل الكوفة بعده، فنزل في دار هانئ بن عروة لصلوات كانت بينهما من حيث العشيرة و الصّحبة.

و ترايد مرضه في الكوفة، فعلم بذلك ابن زياد، فأرسل إليه أن سيعوده في دار هانئ.

و قبل مجيء ابن زياد تواطأ شريك مع مسلم أن يغتال ابن زياد عند مجيئه.

فلَمّا كان من العشيّ أقبل ابن زياد لعيادة شريك، فقام مسلم ليدخل، و قال له شريك: لا يفوتك إذا جلس. و لكنّ هانئ اعترضه قائلاً: «إني لا أحبّ أن يقتل في داري».

فجاء عبيد الله بن زياد، و لَمّا استقرّ به المجلس أخذ يسأل شريكا عن مرضه، و أطال سؤاله، و شريك يجيبه بحمد الله، و هو يدبر نظره إلى مسلم و يشير إليه بالخروج، و مسلم لم يلتفت إليه، فلَمّا طال انتظاره أخذ يقول: «ما الانتظار بسلمى أن تحيوها اسقونها و إن كانت فيها نفسى» و أخذ يردّد ذلك مرّتين أو ثلاثاً.

فقال ابن زياد: ما شأنه؟ أترونه يهجر؟.

فقال له هانئ: نعم - أصلحك الله - ما زال هذا ديدنه قبيل الصّبح حتّى ساعته هذه.

ثمّ قام ابن زياد، فانصرف. بحر العلوم

، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۲۲۳ - ۲۲۴

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۰

موت شريك

و مات شريك بن الأعور في دار هانئ من مرضه ذلك.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، / ۳۳۷، أنساب الأشراف، / ۲ / ۷۹

و لم يعش شريك بعد ذلك إلّا أياماً حتّى توفّي، و شيّع ابن زياد جنازته، و تقدّم، فصلّى عليه. «۱»

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۶ - عنه: المحمودي، العبرات، / ۱ / ۳۱۲

و لبث شريك بن الأعور بعد ذلك ثلاثاً ثمّ مات، «۲» فخرج ابن زياد فصلّى عليه، «۳» و بلغ عبيد الله بعد ما قتل مسلماً و هانئاً، أنّ ذلك الذي كنت سمعت من شريك في مرضه إنّما كان يحرض مسلماً، و يأمره بالخروج إليك ليقتلك؛ فقال عبيد الله: «۳» و الله لا أصلى على جنازة «۴» رجل من أهل العراق «۴» أبداً، و والله «۵» لو لا أنّ قبر زياد فيهم، لنبشت شريكا. «۶»

الطّبري، التاريخ، / ۵ / ۳۶۳ - ۳۶۴ - عنه: المقرّم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۱۷۶؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السّلام، / ۲۲۴؛

المحمودي، العبرات، / ۱ / ۳۱۴

قال: ثمّ لم يلبث شريك بن عبد الله إلّا ثلاثة أيام حتّى مات - رحمه الله، و كان من خيار

(۱) - پس از این، شریک چند روزی زنده بود و درگذشت و ابن زیاد جنازه او را تشییع کرد و خود بر او نماز گزارد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۳۶

(۲) - [إلى هنا حكاة عنه فى العبرات].

(۳-۳) [المقرّم: «و دفن بالتّویة و لمّا وضح لابن زیاد، أنّ شریکا كان یحرّض علی قتله، قال:» و فى بحر العلوم: «فلما علم بعد ذلك، أنّه هو الذی كان یحرّض مسلما علی قتله، قال:»].

(۴-۴) [بحر العلوم: «عراقی»].

(۵) - [لم یرد فى بحر العلوم].

(۶) - گوید: شریک بن اعور سه روز دیگر زنده بود. پس از آن بمرد و ابن زیاد بیامد و بر او نماز کرد.

گوید: از آن پس که ابن زیاد مسلم و هانی را بکشت، بدو گفتند: «سخنانی که شریک هنگام بیماری می گفت، مسلم را ترغیب می کرد و می گفت، بیاید و تو را بکشد».

عبید الله گفت: «به خدا هرگز بر جنازه یکی از مردم عراق نماز نخواهم کرد. به خدا اگر قبر زیاد این جا نبود، قبر شریک را می شکافتم».

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۳۹

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۱

الشیعیه، غیر آنه یکتم ذلك إلا عمّن یثق به من إخوانه. قال: و خرج عبید الله بن زیاد، فصلی علیه، و رجع إلى قصره.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۷۴

فلبث شریک بن الأعور بعد ذلك ثلاثا و مات.

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۵

ثمّ مات شریک من تلك العلة.

الطّبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۵

فلم یلبث شریک بعد ذلك ثلاثه آیام حتّی مات رحمه الله، و كان من خيار الشّیعیه و عبادهها، غیر آنه كان یکتم ذلك إلا عن من یثق به من إخوانه، فخرج ابن زیاد، و صلّی علیه، و رجع إلى قصره.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱ / ۲۰۲

و لبث شریک بعد ذلك ثلاثا، ثمّ مات، فصلی علیه عبید الله، فلما علم عبید الله أنّ شریکا كان حرّض مسلما علی قتله، قال: و الله لا أصلی علی جنازه عراقی أبدا، و لو لا أنّ قبر زیاد فیهم، لنبشت شریکا. «۱»

ابن الأثیر، الکامل، ۳ / ۲۷۰ - عنه: القمی، نفس المهموم، / ۹۸

و مات شریک بعد ذلك بثلاث، فصلی علیه عبید الله، فلما علم أنّه كان یحرّض مسلما علی قتله، قال: و الله لا أصلی علی جنازه عراقی أبدا!

التّویری، نهایه الإرب، ۲۰ / ۳۹۲

و مات شریک بعد ثلاث. «۲»

ابن کثیر، البدایه و النّهایه، ۸ / ۱۵۳

و مات شریک من مرضه ذلك.

الأمین، أعیان الشّیعیه، ۱ / ۵۹۱

(۱) - شریک سه روز بعد از آن وفات یافت. عیب الله بر او نماز خواند. بعد از آن عیب الله دانست که شریک مسلم را به کشتن او تشجیع و تشویق می کرد گفت: «به خدا سوگند بعد از این بر جنازه یک عراقی نماز نخواهم خواند. اگر قبر زیاد در عراق و میان عراقیها نبود، من قبر شریک را نبش می کردم (ترسیده بود که قبر زیاد را هم نبش کنند).»

خلیلی، ترجمه، کامل، ۱۲۱ / ۵

(۲) - و شریک بعد از سه روز از این قیل و قال به جوار مغفرت ایزد متعال انتقال نمود و عیب الله بر وی نماز گزارد.

خواند امیر، حبیب السیر، ۴۲ / ۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۲

کیف عرف ابن زیاد بمکان مسلم علیه السلام

و دسّ ابن زیاد مولى یقال له معقل، و أمره أن يظهر أنه من شیعۀ علیّ؛ و أن يتجسس من مسلم و يتعرّف موضعه، و أعطاه مالا يستعين به على ذلك. فلقى معقل مولى ابن زیاد مسلم بن عوسجۀ الأسدیّ، فقال له: إنى رجل محبّ لأهل بیت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و قد بلغنى أن رجلا منهم بعث به الحسين بن علیّ صلوات الله عليه إلى شيعته من أهل الكوفة، و معى مال أريد أن أدفعه إليه، يستعين به على أمره و أمرکم. فرکن ابن عوسجۀ إليه، و قال له: الرّجل القادم من قبل الحسين، مسلم بن عقيل و هو ابن عمّ، و أنا مدخلک إليه.

و جعل معقل مولى ابن زیاد، یختلف إلى ابن عوسجۀ، یقتضيه ما وعده من إدخاله إلى مسلم بن عقيل؛ فأدخله إليه، و أخذ مسلم بیعته و قبض المال الذى كان أعطاه إياه عیب الله بن زیاد؛ منه و ذلك بعد موت شریک بن الأعور. فأتى معقل ابن زیاد؛ فحدّثه بما كان منه، و بقبض مسلم بن عقيل المال فى منزل هانئ ابن عروۀ بن نمران المرادیّ، فقال: أفعلمها هانئ؟!

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۳۳۶-۳۳۷، أنساب الأشراف، ۲ / ۷۹-۸۰

و خفى على عیب الله بن زیاد موضع مسلم بن عقيل، فقال لمولى له من أهل الشام یسمی: معقلا، و ناوله ثلاثۀ آلاف درهم فى كيس، و قال: خذ هذا المال، و انطلق، فالتمس مسلم بن عقيل، و تأتّ له بغایۀ التأتی. فانطلق الرّجل حتّى دخل المسجد الأعظم، و جعل لا یدرى كيف يتأتى الأمر ثمّ إنّه نظر إلى رجل یكثر الصّیلة إلى ساریۀ من سوارى المسجد، فقال فى نفسه: إن هؤلاء الشّیعۀ یکترون الصّیلة، و أحسب هذا منهم. فجلس للرّجل حتّى إذا انقفل من صلاته، قام، فدنا منه و جلس، فقال: جعلت فداک، إنى رجل من أهل الشام مولى لذى الکلاع، و قد أنعم الله علیّ بحبّ أهل بیت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و حبّ من أحبّهم، و معى هذه الثّلاثۀ الآلاف درهم أحبّ إیصالها إلى رجل منهم، بلغنى أنّه قدم هذا المصر داعیۀ للحسين بن علیّ علیه السلام، فهل تدلّنى عليه

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۳

لأوصل هذا المال إليه لیستعين به على بعض أموره، أو یضعه حيث یحبّ (۱) من شيعته.

فقال له الرّجل و كيف قصدتنى بالسؤال عن ذلك دون غیرى ممّن هو فى هذا المسجد؟

قال: لأنى رأیت علیک سیم «۲» الخیر، فرجوت أن تكون ممّن يتولّى أهل بیت رسول الله صلى الله عليه و سلم. قال له الرّجل: و یحكك قد وقعت علیّ بعینک، أنا رجل من إخوانک، و اسمى مسلم بن عوسجۀ، و قد سررت بک، و ساءنى ما كان من حسى قلبک [؟]، فإنى رجل من شیعۀ أهل هذا البیت خوفا من هذا الطّاغیۀ ابن زیاد، فأعطنى ذمّۀ الله و عهده أن تکتم هذا الأمر من جمیع الناس. فأعطاه من ذلك ما أراد. فقال له مسلم بن عوسجۀ:

انصرف یومک هذا، فإذا كان غدا، فأتني في منزلي حتى أنطلق معك إلى صاحبنا- یعنی مسلم بن عقیل- فأوصلک إليه. فمضى الشَّامِي، فبات ليلته، فلما أصبح غدا إلى مسلم بن عوسجه في منزله، فانطلق به حتى أدخله إلى مسلم بن عقیل، فأخبره بأمره، و دفع إليه الشَّامِي ذلك المال، و بايعه، و كان الشَّامِي يغدو إلى مسلم بن عقیل، فلا- يحجب عنه، فيكون نهاره كله عنده، فيتعرّف جميع أخبارهم، فإذا أمسى و أظلم عليه الليل، دخل على عبيد الله بن زياد، فأخبره بجميع قصصهم، و ما قالوا، و فعلوا، في ذلك، و أعلمه نزول مسلم في دار هانئ بن عروة. (۳)

(۱)- [العبرات: «أحب»].

(۲)- [العبرات: «سيماء»].

(۳)- پناهگاه مسلم بن عقیل بر ابن زیاد پوشیده بود. به یکی از بردگان شامی خود که نامش معقل بود، کیسه‌ای محتوی سه هزار درهم داد و گفت: «این پول را بگیر و در جستجوی مسلم باش و با کمال مدارا راهی به سوی او پیدا کن.» آن مرد وارد مسجد بزرگ کوفه شد و نمی‌دانست کار را چگونه شروع کند. در همان حال متوجه مردی شد که در یکی از گوشه‌های مسجد پیوسته نماز می‌گزارد و با خود گفت: «شیعیان بسیار نماز می‌گزارند و خیال می‌کنم این از آنان است.» همان‌جا نشست و چون آن مرد نمازش را تمام کرد، پیش او رفت و نشست و چنین گفت: «فدایت کردم. من مردی شامی و از وابستگان ذوالکلاع هستم و خداوند متعال به من نعمت دوستی خاندان رسول خدا صلی الله علیه و اله و سلم و دوستی دوستان ایشان را ارزانی داشته و این سه هزار درهم همراه من است و دوست دارم آن را به مردی از ایشان برسانم که وارد این شهر شده است و مردم را به دعوت برای حسین علیه السلام فرامی‌خواند.

آیا می‌توانی مرا پیش او راهنمایی کنی که این مال را به او بپردازم؟ تا آن را برای کارهای خود مصرف کند و-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۴

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۶-۲۳۷- عنه: المحمودی، العبرات، / ۳۱۳-۳۱۶

فدعا مولی له، فأعطاه ثلاثة آلاف «۱»، و قال له: اذهب، حتى تسأل عن الرجل الذي يبيع له أهل الكوفة، فأعلمه أنك رجل من أهل حمص، جئت لهذا الأمر، و هذا مال، تدفعه «۲» إليه ليتقوى «۳». فلم يزل يتلطف و يرفق به حتى دل «۴» على شيخ «۵» من أهل الكوفة «۵» يلي البيعة، فلقبه، فأخبره «۶»، فقال له الشيخ: لقد سرتني لقاءك إني، و قد «۷» ساءني «۸»؛ فأما ما

- به هریک از شیعیان که می‌خواهد، پرداخت کند.»

آن مرد به او گفت: «چگونه از میان این همه مردم که در مسجدند، از من این سؤال را می‌کنی؟»

گفت: «برای این که چهره تو را نیکو یافتم و امیدوار شدم که تو از کسانی باشی که دوستدار خاندان پیامبرند.»

آن مرد گفت: «درست پنداشته‌ای و من مردی از برادران تو هستم و نام من مسلم بن عوسجه است و از دیدار تو خشنود شدم. در عین حال از این که توانستی مرا بشناسی، ناراحت شدم که من مردی از شیعیانم و از ابن زیاد ستمگر بیمناکم. بنابراین، عهد و پیمان خدا را بر عهده بگیر که این موضوع را از همه مردم پوشیده داری.»

او سوگند خورد و مسلم بن عوسجه به او گفت: «امروز برگرد و فردا صبح به خانه‌ام بیا تا همراه تو نزد مسلم بن عقیل برویم و تو را پیش او برسانم.»

مرد شامی رفت و آن شب را به روز آورد و صبح زود به خانه مسلم بن عوسجه رفت و او مرد شامی را به خانه مسلم بن عقیل برد و موضوع را به اطلاع او رساند و مرد شامی آن مال را به او پرداخت و با مسلم بن عقیل بیعت کرد.

مرد شامی صبح زود به خانه مسلم می‌رفت و کسی هم مانع او نمی‌شد و تمام روز را در خانه مسلم و پیش او می‌گذرانند و تمام اخبار را به دست می‌آورد و چون شب فرامی‌رسید، در تاریکی به خانه ابن زیاد می‌رفت و تمام اخبار و کارها و گفته‌های ایشان را به اطلاع او می‌رساند و به ابن زیاد اطلاع داد که مسلم در خانه هانی بن عروه منزل کرده است.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، ۲۸۳-۲۸۴

(۱)- [زاد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «درهم»].

(۲)- [فی الأمالی: «فأدفعه» و فی تهذیب التهذیب: «ندفعه»].

(۳)- [فی الأمالی: «لیقوی» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «لیقوی به» و زاد فی الأمالی: «فخرج إلیه» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «فخرج الرجل»].

(۴)- [الأمالی: «دخل»].

(۵-۵) [لم یرد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب].

(۶)- [زاد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «الخبر»].

(۷)- [الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «لقد»].

(۸)- [زاد فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «ذلک»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۵

سرّنی من ذلك، فما هداك الله له «۱»، و أما ما ساءني، فإنّ أمرنا لم يستحکم بعد. فأدخله إلیه «۲»، فأخذ منه المال و بايعه، و رجع إلی عبید الله، فأخبره. [بسنَد تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطّبري، التاريخ، ۳۴۸/۵- مثله الشّجری، الأمالی، ۱۹۰/۱- ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، ۴۲۴/۶؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲/۳۵۰

فدعا مولی لبني تميم، فأعطاه مالا، و قال: انتحل هذا الأمر، و أعنهم بالمال، و اقصد لهانئ و مسلم، و أنزل عليه؛ فجاها هانئا، فأخبره أنّه شيعه، و أنّ معه مالا.

و دعا ابن زیاد مولی له يقال له: معقل، فقال له: خذ ثلاثة آلاف درهم، ثمّ اطلب مسلم بن عقيل، و اطلب لنا أصحابه، ثمّ أعطهم هذه الثلاثة آلاف؛ فقل لهم: استعينوا بها على حرب عدوكم، و أعلمهم أنّك منهم، فإنّك لو قد أعطيتها إياهم اطمانوا إلیك، و وثقوا بك، و لم يكتموك شيئا من أخبارهم؛ ثمّ اغد عليهم ورح. ففعل ذلك، فجاها حتّى أتى إلی مسلم بن عوسجه الأسدی من بني سعد بن ثعلبه فی المسجد الأعظم و هو يصلى، و سمع الناس، يقولون: إنّ هذا يبايع للحسين. فجاها، فجلس حتّى فرغ من صلاته، ثمّ قال: يا عبد الله، إنّی امرؤ من أهل الشام، مولی لذی الكلاع، أنعم الله علیّ بحبّ أهل هذا البيت، و حبّ من أحبهم، فهذه ثلاثة آلاف درهم أردت بها لقاء رجل منهم بلغنی أنّه قدم الكوفة يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و كنت أريد لقاءه، فلم أجد أحدا يدلّني عليه و لا يعرف مكانه، فإنّی لجالس آنفا فی المسجد إذ سمعت نفرا من المسلمين، يقولون: هذا رجل له علم بأهل هذا البيت؛ و إنّی أتيتك لتقبض هذا المال و تدخلني على صاحبك، فأبايعه، و إن شئت أخذت بيعتي له قبل لقاءه. فقال: أحمد الله على لقاءك إياي، فقد سرّني ذلك لتنال ما تحبّ، و لينصر الله بك أهل بيت نبيّه، و لقد ساءني معرفتك إياي بهذا الأمر من قبل أن ينمي، مخافه هذا الطّاغية و سطوته.

(۱)- [الأمالی: «عزّ و جلّ»].

(۲)- [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «على مسلم»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۶

فأخذ بیعته قبل أن یرح، و أخذ علیه الموائیق المغلظة لیناصحن و لیکتمن، فأعطاه من ذلك ما رضی به، ثم قال له: اختلف إلیّ آیاما فی منزلی، فأنا طالب لك الإذن علی صاحبك. فأخذ یختلف مع الناس، فطلب له الإذن.

«۱» ثم إن معقلا مولی ابن زیاد الذی دسه بالمال إلی ابن عقیل و أصحابه، اختلف إلی مسلم بن عوسجه آیاما لیدخله علی ابن عقیل، فأقبل به حتّی أدخله علیه بعد موت شریك بن الأعور، فأخبره خبره كله، فأخذ ابن عقیل بیعته، و أمر أبا ثمامة الصائدي، فقبض ماله الذی جاء به - و هو الذی كان به بصیرا، و كان من فرسان العرب و وجوه الشيعة. و أقبل ذلك الرجل یختلف إلیهم، فهو أول داخل و آخر خارج، یسمع أخبارهم و یعلم أسرارهم، ثم ینطلق بها حتّی یقرها فی أذن ابن زیاد. «۱»
فأخبر ابن زیاد بذلك. «۲»

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۶۰، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۹۱

(۱-۱) [حکاه عنه فی العبرات ۱/ ۳۱۵].

(۲) - گوید: و چون وارد قصر شد، غلام خویش را پیش خواند و سه هزار به او داد و گفت: «برو و کسی را که مردم کوفه با وی بیعت می کنند، بجوی و بدو بگویی که یکی از مردم حمصی که برای این کار آمده‌ای و این مال را بدو می دهی که از آن نیرو گیرد.»

گوید: عبید الله با وی همچنان لطف و مدارا کرد تا وی را به پیری از مردم کوفه راهبری کردند که عهده دار بیعت بود که او را بدید و خبر خویش را با وی بگفت.

پیر بدو گفت: «از دیدار تو خرسند شدم و آزرده دل. خرسند شدم از این که خدایت راهبری کرده، آزرده خاطر شدم از این که هنوز کار ما استوار نشده.»

آن گاه او را پیش مسلم برد که مال را از او بگرفت و با وی بیعت کرد.

گوید: غلام پیش عبید الله باز گشت و خبر را با وی بگفت.

گوید: پس یکی را که وابسته بنی تمیم بود، خواست و مالی بدو داد و گفت: «به شیعه گری تظاهر کن و این مال را به آنها بده و پیش هانی و مسلم رو و به نزد هانی جای گیر.»

پس آن کس پیش هانی آمد و گفت که شیعه است و مالی همراه دارد.

گوید: ابن زیاد یکی از غلامان خویش را که معقل نام داشت، پیش خواند و گفت: «سه هزار درم بردار و برو و مسلم بن عقیل را بجوی و یاران وی را پیدا کن و این سه هزار را به آنها بده و بگویی، برای جنگ -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۷

و دعا عبید الله بن زیاد بمولی له یقال له: معقل، فقال «۱»: هذه ثلاثة آلاف درهم، خذها إلیك و التمس لی مسلم بن عقیل، حیث كان من الكوفة، فإذا عرفت موضعه، فادخل إلیه و أعلمه أنك من شيعته، و علی مذهبه، و ادفع إلیه «۲» هذه الثلاثة آلاف درهم،

- دشمنتان از آن کمک گیرید. به آنها بگو که از آنهایی، و چون این مال را به آنها دهی از تو اطمینان یابند و به تو اعتماد کنند و چیزی از اخبارشان را از تو مکتوم ندارند. آن گاه شبانگاه و صبحگاه پیش آنها رود.»

گوید: غلام چنان کرد و بگشت تا پیش مسلم بن عوسجه اسدی رسید که در مسجد اعظم نماز می کرد و شنید که کسان می گفتند: «این برای حسین بیعت می گیرد» پس بیامد و بنشست تا مسلم نماز خویش را به سر برد و بدو گفت: «ای بنده خدا! من یکی از مردم

شامم، وابسته ذو الکلاع که خدایم نعمت دوستداری این خاندان و دوستی دوستان ایشان داده است. اینک سه هزار درم آورده‌ام تا یکی از آنها را که شنیده‌ام به کوفه آمده و برای پسر دختر پیمبر بیعت می‌گیرد، بینم. در پی دیدار او بودم و کسی را نیافتم که مرا سوی وی راهبر شود و جای او را بداند. هم‌اکنون در مسجد نشسته بودم که شنیدم تنی چند از مسلمانان می‌گفتند:

«این، کسی است که اهل این خاندان را می‌شناسد. پیش تو آمده‌ام که این مال را بگیری و مرا پیش یار خود بری که با او بیعت کنم؛ اگر خواهی پیش از دیدارش از من برای او بیعت گیری».

مسلم بن عوسجه گفت: «خدا را حمد که پیش من آمدی. خرسندم که به منظور خویش رسیده‌ای و خدا خاندان پیمبر خویش را به وسیله تو یاری می‌کند؛ اما دلگیرم که از آن پیش که این کار به کمال رسد، مرا شناخته‌ای؛ از بیم و سطوت این جبار».

آن‌گاه پیش از آن که برود. از او بیعت گرفت و پیمانهای سخت گرفت که نیکخواهی کند و رازدار باشد. او نیز تعهد کرد و مسلم خشنود شد. آن‌گاه بدو گفت: «چند روزی در خانه‌ام پیش من آی تا از یار تو برایت اجازه بگیرم».

گوید: از آن پس معقل با کسان به خانه مسلم می‌رفت که برای او اجازه خواست.

گوید: معقل غلام ابن زیاد که وی را با مال سوی مسلم بن عقیل و یارانش فرستاده بود، چند روزی پیش مسلم بن عوسجه رفت و آمد داشت که او را پیش مسلم بن عقیل برد. پس از مرگ شریک، او را پیش مسلم برد و خبر وی را به تمام بگفت. مسلم از او بیعت گرفت و به ابو ثمامه صایدی دستور داد که مالی را که آورده بود، گرفت که اموال جمع را و کمکی که به همدیگر می‌کردند او می‌گرفت و برای آنها اسلحه می‌خرید که در این کار بصیرت داشت و از یکه‌سواران عرب و سران شیعه بود.

گوید: آن مرد پیوسته پیش آنها می‌آمد. نخستین آینده بود و آخرین رونده و اخبارشان را می‌شنید و از اسرارشان آگاه می‌شد. آن‌گاه می‌رفت و همه را به گوش ابن زیاد می‌خواند.

و ابن زیاد از این خبر یافت.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸، ۲۹۳۳، ۲۹۳۶، ۲۹۳۷، ۲۹۳۹، ۲۹۷۶

(۱) - زید فی د: له.

(۲) - فی د: له.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۸

و قل له: استعن بهذه علی عدوک، فإنک إذا دفعت إلیه الثلاثة آلاف درهم «۱»، وثق بناحیتک و اطمأن علیک، و لم یکتمک من أمره شیئا، و فی غداة غد تعدو علیّ بالأخبار.

قال: فأقبل معقل مولی عبید الله بن زیاد، حتّی دخل المسجد الأعظم، فرأی رجلا من الشّیعة، یقال له مسلم بن عوسجه الأسدی، فجلس إلیه، فقال: یا عبد الله، إنّی رجل من أهل الشّام، غیر أنّی أحبّ أهل هذا البیت، و أحبّ من أحبهم، و معی ثلاثة آلاف درهم، أرید أن أدفعها إلی رجل قد بلغنی عنه أنّه یقدم إلی بلدکم هذا «۲»، یاخذ البیعة لابن بنت رسول الله صلی الله علیه و سلم الحسین بن علیّ، فإن رأیت هل تدلّنی علیه حتّی أدفع إلیه المال الّذی معی، و أبایعه، و إن شئت، فخذ بیعتی «۳» له قبل أن تدلّنی علیه. قال: فظنّ / مسلم ابن عوسجه أنّ القول علی ما یقول، فأخذ علیه الأیمان المغلظة «۴» و الموائیق و العهود، و أنّه یناصح، و یكون عوناً لمسلم بن عقیل «۵» رحمه الله «۵» علی عبید الله بن زیاد، قال: فأعطاه موثقاً من الأیمان ما وثق به مسلم بن عوسجه، ثمّ «۶» قال له «۶»: انصرف عنّی الآن یومی هذا حتّی أنظر ما یكون! قال: فانصرف معقل مولی زیاد.

فلما کان من الغد أقبل معقل مولی عبید الله «۷» بن زیاد إلی مسلم بن عوسجه فقال له «۶»: إنّک کنت وعدتني أن تدخلنی علی هذا الرّجل، فأدفع إلیه هذا المال، فما الّذی بدا لک فی ذلک؟ فقال: إذا أخبرک یا أخوا أهل الشّام! إنّنا شغلنا بموت هذا الرّجل شریک بن عبد الله، و قد کان من خيار الشّیعة و ممّن یتوالی أهل هذا البیت. فقال معقل مولی عبید الله ابن زیاد: و مسلم بن عقیل فی دار

هانى؟ فقال: نعم. قال: فقال معقل: فقم بنا إليه حتى ندفع إليه هذا المال و أبيعه.

(۱) - ليس في د.

(۲) - زيد في د: و.

(۳) - زيد في د: أنت.

(۴) - من د و بر، و في الأصل: المغلضة - كذا بالضاد.

(۵) - ليس في د.

(۶) - من د.

(۷) - من د، و في الأصل و بر: عبد الله.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۸۹

قال: فأخذ مسلم بن عوسجة بيده، فأدخله على مسلم بن عقيل، فرحب «۱» به مسلم وقربة، و أدناه و أخذ بيعته، و أمر أن يقبض منه ما معه من المال، و قام معقل مولى عبيد الله ابن زياد في منزل هانئ يومه ذلك، حتى إذا أمسى انصرف إلى عبيد الله بن زياد معجبا لما قد ورد عليه من الخبر، ثم قال [عبيد الله] لمولاه: انظر أن تختلف إلى مسلم بن عقيل في كل يوم لئلا يستريبك، و ينتقل من منزل هانئ «۲» إلى مكان غيره، فأحتاج أن ألقى في طلبه عتبا «۳».

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۶۹ - ۷۱، ۷۴ - ۷۵

و وضع ابن زياد الرصد على مسلم حتى علم بموضعه.

المسعودي، مروج الذهب، ۳ / ۶۷

و أخبر عبيد الله بن زياد أن مسلم / بن عقيل في دار هانئ بن عروة.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲ / ۳۰۷، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵۵۶

و دعا ابن زياد مولى له، يقال له: معقل، فقال له: خذ هذه الثلاثة آلاف درهم، ثم التمس لنا مسلم بن عقيل و اطلب شيعته و أعطهم الثلاثة آلاف درهم، و قل لهم: استعينوا بهذه على حرب عدوكم، و أعلمهم بأنك منهم. ففعل ذلك، و جاء حتى لقي مسلم بن عوسجة الأسدى في المسجد الأعظم، و سمع الناس يقولون: هذا يبايع للحسين بن علي.

و كان يصلى، فلما قضى صلاته، جلس إليه، فقال له: يا عبد الله إني امرؤ من أهل الشام، مولى لدى الكلاع، أنعم الله عليّ بحب أهل البيت، و حب من أحبهم، و هذه ثلاثة آلاف درهم معي، أردت بها لقاء رجل منهم بلغنى أنه قدم الكوفة يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، و كنت أحب لقاءه لأعرف مكانه، فسمعت نفرا من المسلمين يقولون: هذا رجل له علم بأمر أهل هذا البيت، و إنى أتيتك لتقبض منى هذا المال، و تدلنى على صاحبي، فأبيعه. فقال له: أحمد الله على لقاءك، فقد سررتني حبك إياهم، و بنصرة الله إياك حق أهل بيت نبيه صلى الله عليه و اله، و لقد ساءنى معرفة الناس إياي، بهذا الأمر قبل أن يتم،

(۱) - في د: فترحب.

(۲) - [في المطبوع: «ابن هانئ»].

(۳) - [الصحيح: «عتنا»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۰

مخافة سطوة هذا الطاغية الجبار، أن يأخذ البيعة قبل أن يبرح. و أخذ عليه الموائيق الغليظة ليناصحون و ليكتمن، فأعطاه من ذلك ما

رضی به، ثم قال له: اختلف إلى أياما في منزلي، فأنا أطلب لك الإذن على صاحبك، و أخذ يختلف مع الناس، يطلب ذلك إليه. قال: فأقبل ذلك الرجل الذي وجهه عبيد الله بالمال، يختلف إليهم، فهو أول داخل و آخر خارج، يسمع أخبارهم و يعلم أسرارهم، و ينطلق بها حتى يقرها في أذن ابن زياد. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، ۶۴-۶۵

(۱)- ابن زياد غلامی داشت به نام «معقل». در این هنگام او را طلبید و سه هزار درهم پول به وی داد و بدو گفت: «به جستجوی مسلم برو و پیروان او را دیدار کن و این سه هزار درهم را به آنها بده و بگو: با این پول تجهیزات جنگی برای جنگ با دشمن تهیه کنی و به آنها وانمود کن که تو از آنها ایی. به این وسیله از جایگاه مسلم و اوضاع و احوالشان اطلاعی به دست آور و به من گزارش بده.»

معقل پول را برداشت و به دنبال این منظور به مسجد کوفه آمد و در آنجا مسلم بن عوسجه اسدی را که مشغول نماز بود، دیدار کرد و شنید که مردم می گویند: «این مرد برای حسین بن علی از مردم بیعت می گیرد.»

معقل نزد مسلم آمد و صبر کرد تا نمازش که به پایان رسید، پیش آمد و گفت: «ای بنده خدا! من مردی از اهل شامم و از زمره قبیله ذی الکلاع محسوب می شوم که خدا نعمت دوستی اهل بیت پیغمبر و دوستانشان را به من عطا فرموده، و سه هزار درهم پول همراه من است که می خواهم به دست مردی از ایشان که شنیده ام به کوفه آمده و برای پسر دختر پیغمبر صلی الله علیه و اله از مردم بیعت می گیرد، برسانم. من دوست دارم جای او را بدانم تا او را از نزدیک دیدار کنم و از چند تن از مردم مسلمان شنیدم که تو را نشان می دادند و می گفتند: «این مرد از وضع این خاندان آگاه است، و من اینک به نزد تو آمده ام تا این پول را از من بگیری و مرا به نزد این مردی که در جستجویش هستم ببری تا با او بیعت کنم.»

مسلم بن عوسجه گفت: «سپاس خدای را که مرا موفق به دیدار تو کرد و از محبتی که تو نسبت بدین خاندان داری، خرسند گشتم و از این که خدا به وسیله تو حق اهل بیت پیغمبر صلی الله علیه و اله را یاری می کند، خوشحالم. من از ترس این مرد جبار سرکش خوش نداشتم پیش از آن که کار بیعت سر بگیرد، مرا به این سمت بشناسند.»

مسلم پس از این سخنان پیمانهای محکمی از معقل گرفت که از راه خیرخواهی قدمی فراتر نگذارد و جریان را پوشیده دارد. معقل هرگونه پیمانی که مسلم خواست با او بیست و مسلم بن عوسجه (که اطمینان حاصل کرده بود) بدو گفت: «چند روزی به خانه خود من بیا تا در این خلال من از آن مرد که جوایش هستی، برایت اجازه ملاقات بگیرم.»

از آن سو مردی را که عبيد الله برای جاسوسی فرستاده بود، به خانه هانی راه پیدا کرد و رفت و آمدش -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۱

فدعا ابن زياد مولى له، يقال له: معقل، فقال له «۱»: خذ ثلاثة آلاف درهم، و اطلب مسلم بن عقيل، و التمس أصحابه، فإذا ظفرت «۲» بواحد منهم أو جماعة «۲» فأعطهم هذه «۳» الثلاثة آلاف درهم «۳»، و قل لهم: استعينوا بها على حرب عدوكم و أعلمهم أنك منهم، «۴» فإنك لو أعطيتهم إياها، لقد «۴» اطمأنوا إليك و وثقوا «۵» بك، و لم يكتموك شيئا من «۶» أخبارهم، ثم اغد «۵» عليهم ورح حتى تعرف مستقر مسلم بن عقيل، «۷» و تدخل عليه.

ف فعل ذلك و جاء «۷» «۸» حتى جلس إلى مسلم بن عوسجة الأسدی فی المسجد الأعظم، «۹» و هو یصلی، فسمع قوما، یقولون: هذا یبایع للحسين. فجاء و جلس إلى جنبه حتى فرغ من صلاته، ثم قال: «۹» یا عبد الله إنی أمرت من أهل الشام، أنعم الله علی بحب أهل البيت «۱۰» و حب من أحبهم. و تبأکی له، و قال: معی ثلاثة آلاف درهم، «۱۰» أردت بها لقاء رجل منهم، بلغنی أنه قدم الكوفة یبایع «۱۱» لابن بنت رسول الله صلی الله علیه و اله «۱۱»، فکنت أريد لقاءه، فلم أجد أحدا یدلنی علیه، و لا أعرف مكانه، فإنی لجالس فی

المسجد الآن «۱۲» إذ سمعت نفرا من المؤمنین، یقولون: هذا رجل له علم بأهل هذا البيت. وإني أتيتك لتقبض مني هذا المال و تدخلني على صاحبك، فأني أخ من إخوانك و ثقة عليك، و إن شئت

- به آنجا بسیار شد و کم کم کار به جایی رسید که نخستین نفری که وارد خانه می‌شد، او بود و آخرین نفر هم که از آنجا بیرون می‌رفت، او بود و هر روز خود گزارشهای کار را مستقیماً به اطلاع عیید الله می‌رسانید.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۵-۹۶، ۹۷

(۱)- [لم یرد فی البحار و العوالم].

(۲-۲) [مثیر الأحزان: «بهم»].

(۳-۳) [مثیر الأحزان: «دراهم»].

(۴-۴) [مثیر الأحزان: «فان فعلت ذلك»].

(۵-۵) [مثیر الأحزان: «فاغد»].

(۶)- [زاد فی البحار و العوالم و الأسرار: «أمورهم و»].

(۷-۷) [مثیر الأحزان: «فجاء معقل»].

(۸) (*۸) [لم یرد فی روضة الواعظین].

(۹-۹) [مثیر الأحزان: «فقال»].

(۱۰-۱۰) [مثیر الأحزان: «و تباکی له و معی هذه الدرهم»].

(۱۱-۱۱) [مثیر الأحزان: «للحسین»].

(۱۲)- [لم یرد فی مثیر الأحزان].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۲

أخذت «۱» بیعتی له قبل «۱» لقائه. فقال له ابن عوسجة: أحمد الله على لقاءك إياي، فقد سرتني ذلك، لتنال الذي تحب، و لينصر الله بك أهل بيت نبيّه عليه و عليهم السّلام، و لقد ساءني معرفة الناس إياي بهذا الأمر قبل أن يتمّ، مخافة هذه الطّاغية و سطوته. قال له معقل:

لا يكون إلّا خيراً، خذ البيعة عليّ. فأخذ بيعته و أخذ عليه الموائيق المغلظة ليناصحنّ و ليكتمننّ، فأعطاه من ذلك ما رضى به، ثمّ قال: اختلف إليّ أيّاماً في منزلي، فأني طالب لك الإذن «۲» على صاحبك، و أخذ يختلف مع الناس (*۸)، فطلب له الإذن، فأذن له، فأخذ مسلم بن عقيل «۲» بيعته، «۳» و أمر أبا ثمامة الصّائديّ بقبض المال منه «۴»، و هو الذي كان يقبض أموالهم و ما يعين به بعضهم بعضاً، و يشتري لهم السّلاح، و كان «۵» بصيراً و فارساً من فرسان العرب و وجوه الشّيعه «۴»، و أقبل ذلك الرّجل «۵» يختلف إليهم «۳»، فهو أوّل داخل و آخر خارج، حتّى فهم ما احتاج إليه ابن زياد من أمرهم، فكان يخبره به «۴» وقتاً، فوقتاً «۴». «۶»

(۱-۱) [مثیر الأحزان: «البيعة له من قبل»].

(۲-۲) [مثیر الأحزان: «فاختلف إليه أيّاماً فادخله على مسلم و أخذ عليه»].

(۳-۳) [حكاه عنه القمي في نفس المهموم، / ۹۸-۹۹ و زاد: «يسمع أخبارهم و يعلم أسرارهم و ينقلها إلى ابن زياد»].

(۴-۴) [لم یرد فی روضة الواعظین].

(۵-۵) [مثیر الأحزان: «من وجوه الشّيعه و فرسانها فجعل معقل»].

(۶) - ابن زیاد یکی از غلامان خود را که معقل نام داشت، پیش خواند و به او گفت: «این سه هزار درهم را بگیر و به جستجوی مسلم بن عقیل برو. یاران او را پیدا کن و چون به یک یا چند تن از ایشان دست یافتی، این سه هزار درهم را به آنان بده و بگو: «با این پول برای جنگ با دشمنان کمک بگیرید!» و چنین وانمود کن که تو از آنان هستی؛ زیرا چون تو این پول را به آنان دادی، از تو مطمئن خواهند شد و مورد اعتماد آنان قرار خواهی گرفت و چیزی از کار خود را از تو پنهان نخواهند کرد. سپس بامداد و پسین نزد ایشان برو (و رفت و آمدت را با ایشان زیاد کن) تا بدانی مسلم بن عقیل در کجا پنهان شده و نزد او برو!»

معقل پول را گرفت و آمد در مسجد بزرگ کوفه نزد مسلم بن عوسجه اسدی نشست. او مشغول نماز بود. پس، از گروهی شنید که می‌گویند: «این مرد برای حسین علیه‌السلام از مردم بیعت می‌گیرد.» پس، نزدیک رفت تا پهلوی مسلم بن عوسجه نشست و چون مسلم از نماز فارغ شد، گفت: «بنده خدا! من از اهل شام هستم و خداوند نعمت دوستی خاندان و اهل بیت پیغمبر و دوستی دوستانشان را به من ارزانی داشته.» (این سخنان را می‌گفت) و به دروغ گریه می‌کرد و گفت: «همراه من سه هزار درهم است که می‌خواهم مردی از-

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۳

المفید، الإرشاد، ۲۰ / ۴۳ - ۴۴ - عنه: المجلسی، البحار، ۴۴ / ۳۴۲ - ۳۴۳؛ البحرانی، العوالم، ۱۷ / ۱۹۱ - ۱۹۲؛ الدررندی، أصرار الشَّهادة، / ۲۲۰ - ۲۲۱؛ الجواهری، مثير الأحران، / ۱۷ - ۱۸؛ مثله الفتال، روضة الواعظین، / ۱۴۹

ثم إنَّ عبید الله دعا مولی له، فأعطاه ثلاثة آلاف درهم، و قال له:

«اذهب، حتَّى تسأل عن الرّجل الذی یبایع أهل الكوفة» (۱)، فأعلمه: أنّك رجل من أهل حمص جئت «۲» لهذا الأمر، و هذا مال تدفعه إلیه، لیقوی «۳» به.»

فلم یزل یتلطف، و یرفق، و یسترشد، حتَّى دلّ علی شیخ من أهل الكوفة يأخذ

- ایشان را دیدار کنم، و به من اطلاع رسیده آن مرد به این شهر آمده و برای پسر دختر رسول خدا صلّی الله علیه و اله و سلّم از مردم بیعت می‌گیرد. و من می‌خواهم او را دیدار کنم و کسی را نیافتم که مرا به سوی او راهنمایی کند و جای او را به من نشان دهد. هم‌اکنون که در مسجد نشسته بودم، از برخی از مؤمنین شنیدم که (تو را نشان داده و) می‌گفتند: این مرد دانای به احوال این خاندان است و من به نزد تو آمده که این پول را از من بگیر و پیش صاحب خودت آن مرد ببری؛ زیرا من از برادران تو هستم و مورد وثوق و اطمینان توأم، و اگر می‌خواهی پیش از آن که او را دیدار کنم برای او از من بیعت بگیر؟»

مسلم بن عوسجه گفت: «خدای را سپاسگزاری کنم که توفیق دیدار تو را به من داد و دیدار تو مرا خرسند ساخت تا تو به آرزویت برسی و خداوند به وسیله تو خاندان پیغمبرش علیهم‌السلام را یاری کند. و من خوش ندارم مردم مرا به این کار (که رابطه با این خاندان دارم) بشناسند پیش از آن که کار ما سرانجام گیرد و این ترس من به خاطر اندیشه و بیمی است که از این مرد سرکش و خشم او در دل دارم.»

معقل گفت: «اندیشه مکن که خبری نیست و خیر است. اکنون از من بیعت بگیر.» پس مسلم از او بیعت گرفت و پیمانهای محکمی با او بست که خیراندیشی کند و جریان را پوشیده دارد.

معقل هر پیمانی خواست، پذیرفت تا او خشنود شد. سپس به او گفت: «چند روزی در خانه من بیا تا من از آن که می‌خواهی برایت اجازه دخول بگیرم.»

معقل با آن مردم که به خانه مسلم بن عوسجه می‌رفتند، بدان خانه رفت و آمد می‌کرد تا برای او از مسلم بن عقیل اجازه ملاقات گرفت، و (چون به نزد مسلم بن عقیل رفت) آن جناب از او بیعت گرفت، و به ابی ثمامه صائدی دستور فرمود، پول را از او بگیرد.

ابا ثمامه این سمت را داشت که پولها و آنچه برخی کمک مالی می کردند، می گرفت و برای آنان اسلحه خریداری می کرد و مردی بینا و از دلاوران عرب و بزرگان شیعه بود. معقل نزد مسلم بن عقیل رفت و آمد می کرد تا به جایی که نخستین کسی که می آمد و آخرین مردی که بیرون می رفت، او بود و آنچه ابن زیاد از فهمیدن اوضاع و احوال ایشان بدان نیازمند بود، همه را دانست و پشت سر هم به او گزارش می داد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۴۳/۲ - ۴۴

(۱)- فی مط: بیایع علی الکوفه.

(۲)- کذا فی الأصل و الطبری (۷: ۲۲۸) جئت. و فی مط: حیث، و هو خطأ.

(۳)- فی مط: لتقوی.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۴

البيعه، فلقیه، فأخبره.

فقال الشيخ: «لقد سرنى لقاءك، و ساءنى. أما ما سرنى من ذاك، فما هداك الله له، و أما ما ساءنى، فإن أمرنا لم يستحکم بعد».

قال:

فأدخله عليه، و قبض منه المال، و بايعه، و رجع الرجل إلى عبيد الله، فأخبره.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۴۳/۲

و دعا عبيد الله بن زياد مولى يقال له: معقل و قال: خذ ثلاثمائة درهم، ثم اطلب مسلم بن عقیل، و التمس أصحابه، فإذا ظفرت منهم بواحد أو جماعة، فاعطهم هذه الدراهم، و قل: استعينوا بها على حرب عدوكم، فإذا اطمأنوا إليك، و وثقوا بك لم يکتموک شيئاً من أخبارهم، ثم اغد عليهم، و رح حتى تعرف مستقر مسلم بن عقیل.

ففعل ذلك، و جاء حتى جلس عند مسلم بن عوسجه الأسدی فی المسجد الأعظم، و قال: يا عبد الله إني امرء من أهل الشام، أنعم الله عليّ بحب أهل هذا البيت. فقال له مسلم: أحمد الله على لقاءك، فقد سرنى فى ذلك، و قد ساءنى معرفه الناس إياى بهذا الأمر قبل أن يتّم، مخافه هذا الطاغية. فقال له معقل: لا يكون إلّا خيراً، خذ منى البيعه.

فأخذ بيعته و أخذ عليه المواثيق المغلظة، لیناصحّن و ليکتمنّ، ثم قال: اختلف إلى إياما فى منزلى، فإننى طالب لك الإذن. فأذن له، فأخذ له مسلم بيعته، ثم أمر قابض الأموال، فقبض المال منه و أقبل ذلك اللعين يختلف إليهم، فهو أول داخل و آخر خارج، حتى علم ما احتاج إليه ابن زياد و كان يخبر به وقتاً، فوقتاً.

الطبرسى، إعلام الوری، ۲۲۵

و دعا عبيد الله بن زياد مولى له، يقال له: معقل. فقال: هذه ثلاثه ألف درهم، خذها إليك، و التمس مسلم بن عقیل حیثما كان بالكوفه، فإذا عرفت موضعه، فادخل إليه و أعلمه أنك من شيعته، و على مذهبه؛ و ادفع إليه هذه الدراهم، و قل له: استعن بها على عدوكم، فإنك إذا دفعت إليه هذه الدراهم، وثق بك و اطمأن إليك، و لم یکتممک من أمره شيئاً، ثم اغد عليّ بالأخبار عنه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۵

فأقبل معقل حتى دخل المسجد الأعظم، فنظر إلى رجل من الشيعه، يقال له مسلم ابن عوسجه الأسدی، فجلس إليه، ثم قال له: يا عبد الله إني رجل من أهل الشام، غير أنني أحب أهل هذا البيت، و أحب من يحبهم، و معى ثلاثه آلاف درهم، أحببت أن أدفعها إلى رجل بلغنى أنه قد قدم إلى بلدكم هذا يأخذ البيعه لابن بنت رسول الله، فإن رأيت أن تدلنى عليه حتى أدفع هذا المال إليه و أبايعه، و إن شئت، فخذ بيعتى له قبل أن تدلنى عليه. فظن مسلم بن عوسجه أن القول على ما يقوله، فأخذ عليه الأيمان و العهود، أنه ناصح، و أنه يكون مع مسلم بن عقیل على ابن زياد؛ فأعطاه معقل من العهود؛ ما وثق بها مسلم بن عوسجه؛ ثم قال له: انصرف عني الآن يومى

هذا حتى أنظر في ذلك.

فانصرف عنه.

فلما كان من الغد، أقبل معقل إلى مسلم بن عوسجه، فقال له: إنك قد كنت وعدتني أن تدخلني على هذا الرجل؛ فأدفع إليه هذا المال، فما ألمذى بدا لك من ذلك؟ فقال له: إننا اشتغلنا بموت هذا الرجل شريك بن عبد الله، وقد كان من خيار الشيعة؛ ويتولى أهل هذا البيت. فقال له معقل: و مسلم بن عقيل في منزل هانئ بن عروة؟ فقال له: نعم، هو في منزل هانئ بن عروة. فقال معقل: قم بنا إليه حتى أدفع له هذا المال. فأخذ بيده، وأدخله على مسلم بن عقيل، فرحب به مسلم، وأدناه وأخذ بيعته، وأمر أن يقبض ما معه من المال، وأقام معقل في منزل هانئ بن عروة يومه، حتى إذا أمسى انصرف إلى ابن زياد، فأخبره بأمر مسلم، فبقى ابن زياد متعجبا، وقال لمعقل: انظر أن تختلف إلى مسلم في كل يوم، ولا تنقطع عنه، فإنك إن قطعت استرأبك. و تنحى عن منزل هانئ إلى منزل آخر، فألقى في طلبه عناء.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۱، ۲۰۲

ثم إن عبيد الله أعطى مولاه معقل ثلاثة آلاف درهم، وقال له: اذهب حتى تسأل عن الرجل ألمذى يبايعه أهل الكوفة، فأعلمه أنك رجل من أهل حمص، جئت لهذا الأمر وهذا مال تدفعه لتتقوى به. فلم يزل يتلطف ويسترشد حتى دل على مسلم بن عوسجه الأسدی، وكان الذي يأخذ البيعة، فأدخله على مسلم، وقبض منه المال، وبايعه، ورجع معقل إلى عبيد الله، فأخبره.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۱

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۶

فقال عبيد الله لمولى له: هذه ثلاثة آلاف درهم، خذها و سل عن ألمذى بايع [من] أهل الكوفة، وأعلمه أنك من حمص، و قل له: خذ هذا المال تقوى به. فمضى، فسلمه إليه.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۵

و دعا ابن زياد مولى له، وأعطاه ثلاثة آلاف درهم، وقال له: اطلب مسلم بن عقيل وأصحابه وألقهم، وأعطهم هذا المال، وأعلمهم أنك منهم، وأعلم أخبارهم. ففعل ذلك، وأتى مسلم بن عوسجه الأسدی بالمسجد، فسمع الناس يقولون: هذا يبايع للحسين - وهو يصلي - فلما فرغ من صلاته، قال له: يا عبد الله إنني امرؤ من أهل الشام، أنعم الله عليّ بحب أهل هذا البيت، وهذه ثلاثة آلاف درهم أردت بها لقاء رجل منهم، بلغني أنه قدم الكوفة، يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه وسلم وقد سمعت نفرا يقولون: إنك تعلم أمر هذا البيت، وأنتي أتيتك لتقبض المال، وتدخلني على صاحبك أبيه، وإن شئت أخذت بيعتي له قبل لقائي إياه. فقال: لقد سرتني لقاءك إني لتال ألمذى تحب وينصر الله بك أهل بيت نبيّه، وقد ساءني معرفة الناس هذا الأمر مني قبل أن يتم، مخافة هذا الطاغية، و سطوته.

فأخذ بيعته والمواثيق المعظمة، ليناصحن وليكتمن، واختلف إليه أياما ليدخله على مسلم بن عقيل.

ثم إن مولى ابن زياد الذي دسه بالمال، اختلف إلى مسلم بن عوسجه بعد موت شريك، فأدخله على مسلم بن عقيل، فأخذ بيعته، «(۱)» وقبض ماله، وجعل يختلف إليهم، ويعلم أسرارهم وينقلها إلى ابن زياد. «(۲)»

(۱)- [إلى هنا حكاة عنه في نفس المهموم].

(۲)- زياد هم یکی از موالی (غلامان) خود را خواند و به او سه هزار درهم داد و گفت: «به تجسس و خبریابی مسلم بکوش و به شیعیان نزدیک شو و این وجه نقد را به آنها بده و به آنها بگو: من نیز با شما هستم و در ضمن اخبار آنها را تجسس و تحقیق کن.» او هم به کار خود پرداخت و نزد مسلم بن عوسجه اسدی در مسجد رفت. در آن جا شنید که این (مسلم) برای حسین بیعت می گیرد.

او در آن هنگام مشغول نماز بود. آن غلام صبر کرد تا نماز وی پایان یافت. به او نزدیک شد و گفت: «ای بنده خدا! من مردی از اهل شام هستم که خداوند مرا مشمول نعمت-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۷

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۶۹، ۲۷۰- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۹۵، ۹۸

ثم إن عبيد الله بن زياد حيث خفي عليه حديث مسلم، دعا مولی له يقال له: معقل، فأعطاه أربعة آلاف درهم، كما ذكر في كتاب إعلام الوری بأعلام الهدی، و أمره بحسن التوصل إلى من يتولّى البيعة، و قال: أعلمه أنك من أهل حمص، جئت لهذا الأمر. فلم يزل يتلطف، حتى وصل إلى مسلم بن عوسجة الأسدي، فأدخله إلى مسلم، فبايعه.

ابن نما، مشیر الأحزان، / ۱۵

فدعا مولی له، فأعطاه ثلاثة ألف درهم، و قال: اذهب، فسل عن الرجل المذی يبايعه أهل الكوفة، فأعلمه أنك من شيعته، و ادفع إليه هذا المال ليتقوى به. فلم يزل يتلطف حتى دخل على مسلم بن عقيل و عنده هانئ بن عروة، فبايعه و دفع إليه المال. «۱»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۸

- خود فرموده و مرا دوست دار اهل بیت (خاندان پیغمبر) کرده. من سه هزار درهم وجه نقد دارم که می‌خواهم آن را به یکی از آنها (افراد خاندان) بدهم. شنیده‌ام که یکی از آنها وارد کوفه شده و برای حسین بیعت می‌گیرد و نیز شنیده‌ام که تو بر کارهای این خاندان آگاهی و من این مال را به تو می‌دهم و می‌خواهم من را نزد او ببری تا بیعت کنم و اگر بتوانی، قبل از دیدار، بیعت مرا برای او بگیر.»

او (مسلم بن عوسجه) گفت: «من از ملاقات و پیشنهاد تو بسیار خرسندم. خداوند تو را با یاری خانواده پیغمبر پیروز و مظفر بدارد؛ ولی من از این که مردم بر این کار قبل از انجام آن آگاه شده‌اند، بسیار دلتنگم؛ زیرا می‌ترسم این مرد جبار خونخوار (عبید الله) بر کار ما واقف شود.»

آن گاه به او سوگند داد و بر او عهد و میثاق عظیم گرفت که آن کار مخفی و مکتوم باشد. آن گاه چند روز نزد او رفت و آمد کرد که او را نزد مسلم ببرد.

سپس غلام ابن زیاد که با دادن وجه نقد جاسوسی می‌کرد و نزد مسلم بن عوسجه رفت و آمد داشت، پس از مرگ شریک نزد مسلم بن عقیل رفت. مسلم بیعت از او گرفت و وجه نقد را هم دریافت کرد. او هم مراوده و رفت و آمد می‌کرد و بر اسرار آنها آگاه می‌شد و عبید الله را بر آن اسرار واقف می‌کرد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۱۸، ۱۲۱

(۱)- و عبید الله را مقبل نام (معقل) غلامی بود. او را به جاسوسی فرستاد تا از جمله شیعیان خبر مسلم می‌پرسید؛ چون احوال مسلم بدانست، او را در خانه هانی یافت و عبید الله را خبر کرد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۳-۲۷۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۸

و كان عبید الله قد وضع المراصد علیه، فلما علم أنه في دار هانئ [...] «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۴۵

قال: و كان عبید الله بن زياد، قد أعطی مولی له ثلاثة آلاف درهم، و أمره أن يتلطف في الدخول على مسلم بن عقيل و أصحابه، و قال: أعطهم هذا المال، و أعلمهم أنك منهم و اعلم أخبارهم.

ففعّل، و أتى مسلم بن عوسجَه الأَسَدِيّ فقال له: «يا عبد الله، إنّي امرؤ من أهل الشّام، أنعم الله عليّ بحبّ أهل البيت، و هذه ثلاثة آلاف درهم أردت بها لقاء رجل منهم بلغني أنّه قدم الكوفة يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و سلم، و قد سمعت نفرا يقولون: إنّك تعرف أمر هذا البيت، و إنّي أتيتك لتقبض المال، و تدخلني على صاحبك أبايعه، و إن شئت أخذت بيعتي له قبل لقائه». فقال: «لقد سرّني لقاءك إياي لتنال الذي تحبّ، و ينصر الله بك أهل بيت نبيّه، و قد ساءني معرفة النّاس هذا الأمر من قبل أن يتمّ، مخافة هذا الطّاغية و سطوته». فأخذ بيعته و المواثيق المعظّمة ليناصحنّ و ليكتمنّ.

و اختلف إليه أيّاماً، حتّى أدخله على مسلم بن عقيل، فأخذ بيعته و قبض ماله، و ذلك بعد موت شريك، و جعل يختلف إليهم و يعلم أسرارهم، و ينقلها إلى ابن زياد.

التّويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۲ - ۳۹۳

ثمّ دعا مولى له، فأعطاه ثلاثة آلاف درهم، و قال: اذهب حتّى تسأل عن النّدى يبايع أهل الكوفة، فقل: أنا غريب، جئت بهذا المال يتقوى به. فخرج و تّلطف حتّى دخل على رجل يلي البيعة، فأدخله على مسلم، و أعطاه الدّراهم. و بايعه، و رجع، فأخبر عبيد الله.

[بسنّد تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

الذهبي، سير أعلام النّبلاء، ۳ / ۲۰۶

فلما استقرّ أمره، أرسل مولى أبي رهم - و قيل كان مولى له، يقال له معقل - و معه

(۱) - ابن زياد كار آگاهانی بر مسلم گماشته بود و دانست که او در خانه هانی است.

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۵۹۹

ثلاثة آلاف درهم في صورة قاصد من بلاد حمص، و أنّه إنّما جاء لهذه البيعة، فذهب ذلك المولى، فلم يزل يتلطف و يستدلّ على الدّار التي يبايعون بها مسلم بن عقيل، حتّى دخلها، و هي دار هاني بن عروة التي تحوّل إليها من الدّار الأولى، فبايع، و أدخلوه على مسلم بن عقيل، فلزمهم أيّاماً، حتّى اطّلع على جليّة أمرهم، فدفع المال إلى أبي ثمامة الصّائديّ «۱» بأمر مسلم بن عقيل - و كان هو النّدى يقبض ما يؤتى به من الأموال، و يشتري السّلاح - و كان من فرسان العرب، فرجع ذلك المولى، و أعلم عبيد الله بالدّار و صاحبها.

بن كثير، البداية و النّهاية، ۸ / ۱۵۳

فلما نزل عبيد الله القصر، دعا مولى له، فدفع إليه ثلاثة آلاف درهم، فقال: اذهب حتّى تسأل عن الرّجل النّدى يبايعه أهل الكوفة، فادخل عليه، و أعلمه أنّك من حمص، و ادفع إليه المال و بايعه. فلم يزل المولى يتلطف، حتّى دلّوه على شيخ يلي البيعة، فذكر له أمره، فقال: لقد سرّني إذ هداك الله، و ساءني، أنّ أمرنا لم يستحكم. ثمّ أدخله على مسلم بن عقيل، فبايعه، و دفع له المال، و خرج حتّى أتى عبيد الله، فأخبره. «۲» [بسنّد تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

ابن حجر، الإصابة، ۱ / ۳۳۲ - ۳۳۳ - عنه: ابن بدران في ما استدركه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۶

فلم يزل يتهدّد النّاس بأجناد الشّام، و يعدهم بالجوائز و الإكرام، حتّى نقضوا بيعة الحسين عليه السّلام و بايعوا يزيد. و كان مسلم يتخفّى، فلم يزل ابن زياد يضع عليه المراصد حتّى علم بمكانه.

تاج الدّين العاملي، التّتمّة، / ۷۸

(۱) - [في المطبوع: «العامري»].

(۲)- و القصه، ابن زیاد چون بر سریر حکومت کوفه متمکن گشت، به جستجوی مسلم کمر سعی و اهتمام بر میان بست و غلامی معقل نام را سه هزار درهم داد تا نزدیکی از شیعه برده اظهار محبت اهل بیت کند و التماس ملاقات مسلم بن عقیل نماید. و چون آن شیعی او را پیش مسلم برد، آن وجه را به مسلم دهد تا بروی اعتماد کنند. آن گاه خبر بدان بداختر رساند و معقل به موجب فرموده بدین حيله با مسلم رضی الله عنه ملاقات کرده با عبید الله گفت که: «او در خانه هانی بن عروه است.»

خواند امیر، حبیب السیر، ۴۲ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۰

ثم إن ابن زیاد، بعث فی طلب مسلم، و بذل علی ذلك الجوائز و العطايا الخطيرة و كان ممن رغب فی ذلك العطاء مولی لابن زیاد يقال له: معقل. فخرج يدور الكوفة، و يتحیل علی الاستطلاع علی خبر مسلم إلى أن وقع علی خبره أنه عند هانی، أرشده علیه رجل يقال له: مسلم بن عوسجه، قال له: إني ثقة من ثقاته، و عندي كتمان أمره، و قد أحببت أن ألقاه لأبايعه، و حلف لذلك الرجل بالأيمان المؤكدة علی ذلك. فلما أدخله علی مسلم و هانی، أخذ أخبارهما علی الحقیقه، و أوصلهما إلى ابن زیاد.

الطریحي، المنتخب، ۴۲۴ / ۲ - ۴۲۵

قال أبو مخنف: فلما دخل ابن زیاد (لعنه الله) قصر الإمارة، دعا مولی له يقال له:

معقل، و كان داهية دهماء، فأعطاه ثلاثة آلاف درهم، و قال له: خذ هذه الدراهم، و اسأل عن مسلم بن عقيل، و اعطها له، و قل له: استعن بها علی عدوك. و أظهر له الإخلاص، و آتني بخبره.

فأخذ معقل الدراهم، و جعل يدور فی الكوفة حتى أرشده إلى مسلم بن عوسجه رضی الله عنه، و هو یصلی فی المسجد، فلما فرغ من صلاته، قام إليه معقل و اعتنقه و أظهر له الإخلاص و قال: يا أبا عبد الله، اعلم أنني رجل شامي، و قد أنعم الله تعالى علی بحب أهل البيت عليهم السلام، و معي ثلاثة آلاف درهم، و قد أحببت أن ألقى الرجل الذي يبايع الناس لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و اله، و قد أتيتك لتقبل مني هذه الدراهم، و تدخلني علی صاحبك، فأني ثقة من ثقاته، و عندي كتمان أمره. فقال مسلم بن عوسجه رضی الله عنه: يا أخا العرب اعزب عن هذا الكلام، ما لنا و لأهل البيت، و ما أصاب الذي أرشدك إلي. فقال معقل:

إن كنت لم تطمئن بي، فخذ الموائيق و العهود علي. ثم حلف له بالأيمان المؤكدة، و لم يزل يحلف حتى أدخله علی ابن عقيل، و خبره بخبره، فوثق مسلم عليه السیلام و أخذ عليه البيعة، و أعطى أبا تمامه المال، و كان هو الذي يقبض الأموال و يشتري السیلاح، و كان فارسا من

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۱

فرسانهم، فصار معقل (لعنه الله) يأخذ أسرارهم، فلما استقصى أخبارهم دخل علی ابن زیاد (لعنه الله)، و أخبره بجميع ما كان من خبر مسلم بن عقيل علیه السلام.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۲۸ - ۲۹

و لما خفی علی ابن زیاد أمر مسلم عمد إلى التجسس. فدعا غلاما له اسمه معقل، و دفع إليه أربعة آلاف درهم و أمره بحسن التوصل إلى أصحاب مسلم و إن يدفع إليهم المال ليستعينوا به و يظهر لهم أنه منهم من أهل حمص، فجاء إلى مسلم بن عوسجه، فاغتر بكلامه و أدخله علی مسلم بن عقيل، فأخبر ابن زیاد بكل ما أراد، و بلغ الذين بايعوا مسلما خمسة و عشرين ألف رجل.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۱

و لما خفی علی ابن زیاد حديث مسلم دعي مولی له، يقال له: معقل، فأعطاه ثلاثة آلاف أو أربعة آلاف درهم و أمره بحسن التوصل إلى أصحاب مسلم و أن يدفع إليهم المال، و يقول لهم: استعينوا به علی حرب عدوكم و يعلمهم أنه من أهل حمص، و يظهر لهم أنه منهم. و قال له: إنك لو قد أعطيتهم المال اطمأنوا إليك و وثقوا بك، فتردد إليهم حتى تعرف مقّر مسلم و تدخل عليه. فجاء معقل،

حتى جلس إلى مسلم بن عوسجة الأسدى في المسجد الأعظم، و هو يصلى، فسمع قوما يقولون: هذا يبايع للحسين عليه السلام. فقال له معقل: إني امرؤ من أهل الشام، أنعم الله على بحب أهل هذا البيت، و من أحبهم.

و تباكى له، و قال: معى ثلاثة آلاف درهم، أردت بها لقاء رجل منهم، بلغنى أنه قدم الكوفة يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و اله، فاعتز ابن عوسجة بذلك، فأخذ بيعته و أخذ عليه الموائيق المغلظة، ليناصحن و ليكتمن، ثم أدخله على مسلم، فأخذ بيعته و أمر أبا ثمامة الصائدي بقبض المال منه، و هو الذى كان يقبض أموالهم و ما يعين به بعضهم بعضا و يشتري لهم به السلاح، و كان بصيرا و فارسا من فرسان العرب و وجوه الشيعة. و أقبل معقل يختلف إليهم، فهو أول داخل و آخر خارج، حتى فهم ما احتاج إليه ابن زياد، فكان يخبره وقتا وقتا.

الأمين، لواعج الأشجان، / ٤٦-٤٧

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٦٠٢

و أخذت الشيعة تختلف إلى مسلم بن عقيل في دار هانئ على تستر و استخفاء من ابن زياد و تواصلوا بالكتمان، فخفى على ابن زياد موضع مسلم، فدعا «معقلا» مولاة، و أعطاه ثلاثة آلاف، و أمره أن يلقي الشيعة، و يعرفهم أنه من أهل الشام مولى لذي الكلاع، و قد أنعم الله عليه بحب أهل بيت رسوله، و بلغه قدوم رجل منهم إلى هذا المصر داعية للحسين، و عنده مال يريد أن يلقاه و يوصله إليه. فدخل «معقل» الجامع الأعظم و رأى مسلم بن عوسجة الأسدى يصلى، فلما فرغ دنا منه و قص عليه حاله، فدعا له مسلم بالخير و التوفيق، و أدخله على ابن عقيل، فدفع إليه المال و بايعه و سلمه إلى أبى ثمامة الصائدي، و كان بصيرا شجاعا، و من وجوه الشيعة عينه مسلم لقبض ما يرد عليه من الأموال ليشتري به سلاحا.

فكان ذلك الرجل يختلف إلى مسلم كل يوم، فلا يحجب عنه، و يتعرف الأخبار و يرفعها إلى ابن زياد عند المساء.

المقرم، مقتل الحسين عليه السلام، / ١٧٦-١٧٧

و أخذت الشيعة بعد ذلك تختلف إلى دار هانئ بتكتم من ابن زياد و استخفاء، فأراد ابن زياد التطلع على مسلم و مركز قيادته و جليته أمره، فدعا مولاة (معقلا) - و كان زكيا- و أعطاه مبلغ ثلاثة آلاف درهم، و أمره بالتجسس على مسلم و التماس أصحابه و إعطائهم الأموال ليطمئنوا به، و لم يكتموه شيئا من أخبارهم.

فمضى (معقل) لتحقيق مهمته، فأقبل و دخل المسجد فرأى مسلم بن عوسجة يصلى فيه، فسأل عنه، فقيل له: هذا يبايع للحسين بن على عليه السلام فجاء و جلس إلى جنبه حتى إذا فرغ من صلاته، سلم عليه و أظهر له: أنه رجل من أهل الشام، و أنه مولى لذي الكلاع الحميرى، و ممن أنعم الله عليه بحب أهل البيت عليهم السلام و حب من أحبهم. و تباكى له، و قال له: إن عنده ثلاثة آلاف درهم يريد بها لقاء رجل من أهل البيت بلغه أنه قدم الكوفة يبايع لابن بنت رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم. و مما قال له: «إني أتيتك لتقبض هذا المال منى و تدخلنى على صاحبك فأبايعه، فإني أخ من إخوانك و ثقة عليك و إن شئت أخذت بيعتى له قبل لقائه».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٦٠٣

فقال له مسلم بن عوسجة: أحمد الله على لقاءك إياى، فقد سررتنى ذلك لتنال المدى تحب، و لينصر الله بك أهل بيت نبيه، و لقد ساءنى معرفة الناس إياى بهذا الأمر قبل أن يتم، مخافة هذا الطاغية و سطوته. قال له (معقل): لا يكون إلّا خيرا، خذ البيعة على.

فأخذ مسلم بيعته قبل أن يبرح، و أخذ عليه الموائيق المغلظة ليناصحن و ليكتمن.

فأعطاه (معقل) من ذلك ما رضى به. و وعده مسلم بأخذ الإذن له بعد يومين أو ثلاثة.

فانصرف (معقل) و أخذ يختلف مع الناس فى هذه المدّة حتى أخذ له الإذن بالدخول على مسلم بن عقيل فى دار هانئ بن عروة، فدخل عليه، و بايع للحسين عليه السلام على يده و ذلك بعد موت شريك الهمدانى. و أمر مسلم أبا ثمامة الصائدي بقبض المال منه - و كان قد عينه مسلم لقبض الأموال من الناس و تجهيزهم بما يحتاجونه من السلاح و العتاد-.

و ظلّ (معقل) بعد ذلك يختلف إلى دار هانئ كلّ صباح و مساء، فهو أولّ داخل و آخر خارج، فينطلق بجميع الأخبار و الأسرار، فيقرّها في أذن ابن زياد.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۲۴-۲۲۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۴

ابن زياد يأمر بحضور هانئ عنده

و أرسل إلى هانئ بن عروة، و هو يومئذ ابن بضع و تسعين سنه.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۶- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۹

قال: فأرسل ابن زياد إلى هانئ، فدعاه، فقال: إنني شاك لا أستطيع النهوض. فقال:

ائتوني به و إن كان شاكيا. قال: فأخرج له دابّة، فركب و معه عصاه، و كان أعرج، فجعل يسير قليلا، و يقف. و يقول: ما لي أذهب إلى ابن زياد.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲ / ۴- ۵

و وجّه [ابن زياد] محمّد بن الأشعث الكندي، و أسماء بن خارجة بن حصين الفزاريّ إلى هانئ بن عروة.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۷، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۰

فبعث إليه ابن زياد.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۲، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

ثمّ إنّ محمّد بن الأشعث و أسماء بن خارجة دخلا على ابن زياد مسلمين «۱»، فقال لهما:

ما فعل هانئ بن عروة؟ فقالا: أيها الأمير، إنّه عليل منذ أيام. فقال ابن زياد: و كيف قد بلغني أنّه يجلس على باب داره عامّة نهاره؟ فما يمنعه من إتياننا و ما يجب عليه من حقّ التسليم؟ قالوا: سنعلمه ذلك، و نخبره باستبطائك إياه. فخرجا من عنده، و أقبلا حتّى دخلا

على هانئ بن عروة، فأخبراه بما قال لهما ابن زياد، «۲» و ما قالوا له، «۲» ثمّ قالوا له:

أقسمنا عليك إلّا قمت معنا إليه الساعة، لتسلّ سخيمه قلبه. «۳» فدعا بيغلته، فركبها، و مضى معها حتّى إذا دنا من قصر الإمارة خبث نفسه، فقال لهما: إنّ قلبي قد أوجس من هذا الرّجل خيفة. قالوا: و لم تحدّث نفسك بالخوف، و أنت برىء السّاحة؟ «۴»

(۱)- [لم يرد في العبرات].

(۲-۲) [لم يرد في العبرات].

(۳)- [إلى هنا حكاة عنه في العبرات].

(۴)- پس از آن، محمد بن اشعث و اسماء بن خارجة پیش ابن زياد آمدند که بر او سلام دهند. ابن زياد

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۵

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۷-۲۳۸- عنه: المحمودي، العبرات، ۱ / ۳۱۶

و قال عبيد الله لوجه أهل الكوفة: «۱» ما لي أرى «۱» هانئ بن عروة لم يأتني «۲» فيمن أتاني «۲»! قال: فخرج إليه محمّد بن الأشعث في «۳» ناس من قومه «۳» و هو على باب داره، فقالوا «۴»: إنّ الأمير قد ذكرك و استبطأك. فانطلق إليه «۵»، «۶» فلم يزالوا به حتّى ركب «۶» معهم.

[بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۴۸-۳۴۹- مثله الشجرى، الأمالی، ۱/ ۱۹۱؛ المزى، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۴-۴۲۵؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲/ ۳۵۰، الإصابة، ۱/ ۳۳۳؛ ابن بدران فى ما استدرکه على ابن عساکر «۷»، ۴/ ۳۳۶ فأرسل إلى أسماء بن خارجة و محمد بن الأشعث، فقال: اثنياني بهاني. فقالا له: إنه

- به آن دو گفت: «هانى بن عروه در چه حال است؟»

گفتند: «ای امیر! مدتی است بیمار است.»

ابن زیاد گفت: «چگونه؟ و حال آن که به من خبر رسیده است که او تمام روز بر در سرای خود می‌نشیند. چه چیز مانع از آمدن او پیش من شده است که بیاید و شرط فرمانبرداری خود را ادا کند؟»

گفتند: «ما این موضوع را به اطلاعش می‌رسانیم و می‌گوییم که مدتهاست منتظر آمدن او بی.»

آن دو از پیش ابن زیاد به خانه هانی آمدند و سخنان او را به اطلاع هانی رساندند و پاسخ خود را به ابن زیاد برای هانی گفتند و او را سوگند دادند که همان دم با ایشان به خانه ابن زیاد برود تا کینه را از قلب او بیرون آورد.

هانی استر خود را خواست و سوار شد و همراه آن دو حرکت کرد، ولی همین که نزدیک قصر حکومتی رسیدند، هانی بددل شد و به آن دو گفت: «دل من از این مرد بیمناک است.»

گفتند: «با آن که ساحت تو پاک و مبری است، چرا سخن از ترس می‌گویی؟»

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، ۲۸۴/

(۱-۱) [فی الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب و الإصابة و تهذيب ابن بدران: «ما بال»].

(۲-۲) [فی تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «فيمن أتى» و لم يرد فى الإصابة و تهذيب ابن بدران].

(۳-۳) [فی الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «أناس منهم، فأتوه» و فى الإصابة و تهذيب ابن بدران: «أناس من وجوه أهل الكوفة»].

(۴)- [زاد فى الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب و الإصابة و تهذيب ابن بدران: «له»].

(۵)- [فی الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «به»].

(۶-۶) [فى الإصابة و تهذيب ابن بدران: «فركب»].

(۷)- [عن الإصابة].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۶

لا يأتى إلّا بالأمان. قال: و ما له و للأمان! و هل أحدث حدثاً! انطلقاً، فإن لم يأت إلّا بأمان، فأمّناه. فأتياه، فدعواه، فقال: إنه إن أخذنى، قتلنى. فلم يزلوا به حتى جاء به.

الطبرى، التاریخ، ۵/ ۳۶۰- عنه: القمى، نفس المهموم، ۱۰۱-۱۰۲

قال: و كان هانى يغدو و يروح إلى عبيد الله، فلما نزل به مسلم انقطع من الاختلاف و تمارض، فجعل لا يخرج، «۱» فقال ابن زیاد لجلسائه: ما لى لا أرى هانثا! فقالوا: هو شاك. فقال: لو علمت بمرضه لعدته! «۱»

قال أبو مخنف: فحدثنى المجالد بن سعيد، قال: دعا عبيد الله محمد بن الأشعث و أسماء ابن خارجة.

قال أبو مخنف: حدثنى الحسن بن عقبه المرادى أنه بعث معهما عمرو بن الحجاج الزبيدى.

قال أبو مخنف: و حدثنى نمير بن وعله، عن أبى الودّاك، قال: كانت روعة أخت عمرو بن الحجاج تحت هانى بن عروه، و هى أم يحيى بن هانى. فقال لهم: ما يمنع هانى ابن عروه من إتياننا؟ قالوا: ما ندرى أصلحك الله! و إنه ليشكى. قال: قد بلغنى أنه قد برأ، و

هو یجلس علی باب داره، فالقوه، فمروه ألاً یدع ما علیه فی ذلك من الحق، فإنی لا أحب أن یفسد عندی مثله من أشراف العرب. فأتوه حتی وقفوا علیه عشیة و هو جالس علی بابہ، فقالوا: ما یمنعک من لقاء الأمير؛ فإنه قد ذکرک، و قد قال: لو أعلم أنه شاک لعدته؟ فقال لهم: الشکوی تمنعی. فقالوا له: یبلغه أنك تجلس کل عشیة علی باب دارک، و قد استبطأک، و الإبطاء و الجفاء لا یحتمله السلطان، أقسمنا علیک لما رکت معنا.

فدعا بثیابه، فلبسها، ثم دعا ببغلة، فركبها حتی إذا دنا من القصر؛ كأن نفسه أحست ببعض المذی كان، فقال لحسان بن أسماء بن خارجة: یا ابن أخي، إنی و الله لهذا الرجل لخائف، فما ترى؟ قال: آی عم، و الله ما أتخوف علیک شیئا، و لم تجعل علی نفسك سیلا، و أنت بریء؟ و زعموا أن أسماء لم یعلم فی آی شیء بعث إليه عبید الله؛ فأما محمد فقد علم

(۱-۱) [لم یرد فی العبرات].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۷

به.

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۶۴-۳۶۵- عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۱۲، ۳۱۷

زاد الحسین بن نصر فی حدیثه: فأرسل إلى هانی. (۱)

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۹۱

(۱)- گوید: عبید الله بن زیاد به سران مردم کوفه گفت: «چرا هانی بن عروه جزو کسانی که پیش من آمده‌اند، نیامده است.»

گوید: محمد بن اشعث با کسانی از قومش پیش هانی رفتند. وی بر در خانه خویش بود. بدو گفتند:

«امیر از تو سخن کرد و در انتظار تو است. پیش وی برو!»

و چندان بگفتند که با آنها سوار شد.

گوید: و چون عبید الله بازگشت اسماء بن خارجه و محمد بن اشعث را پیش خواند و گفت: «هانی را پیش من آرید.»

گفتند: «تا امان نگیرد، نمی آید.»

گفت: «امان برای چه؟ مگر کاری کرده. بروید اگر بی امان گرفتن نیامد، امانش دهید.»

گوید: «آنها پیش هانی رفتند و او را بخواندند.»

گفت: «اگر مرا به دست آرد، می کشدم.»

اما چندان اصرار کردند تا او را بیاوردند.

گوید: و چنان بود که هانی پیش ابن زیاد رفت و آمد داشت و چون مسلم پیش او منزل گرفت، از رفت و آمد بازماند و بیماری نمود

و بیرون نمی رفت. ابن زیاد به همنشینان خویش گفت: «چرا هانی را نمی بینم؟»

گفتند: «بیمار است.»

گفت: «اگر دانسته بودم بیمار است، عیادتش کرده بودم.»

مجالد بن سعید گوید: عبید الله، محمد بن اشعث و اسماء بن خارجه را خواست.

ابو مخنف از گفته حسن بن عقبه مرادی آورده که عمرو بن حجاج زبیدی را نیز همراه آنها کرد.

و هم ابو مخنف از گفته ابی الوداک آورده که روعه خواهر عمرو بن حجاج زن هانی بن عروه بود و مادر یحیی بن هانی بود.

گوید: عبید الله به آنها گفت: «چرا هانی پیش ما نمی آید؟»

گفتند: «خدایت قرین صلاح بدارد. نمی دانیم. گویی بیمار بود.»

گفت: «شنیده‌ام بهی یافته و بر در خانه خود می‌نشیند. بینیدش و بگویید، تکلیفی را که بر عهده دارد و نگذارد که خوش ندارم کسانی همانند وی از سران عرب به نزد من تباه شوند.»

گوید: آن دو کس (یا سه کس) پیش هانی رفتند و شامگاهی او را بدیدند که بر در خانه‌اش نشسته بود. گفتند: «چرا به دیدار امیر نمی آیی؟»-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۸

قال: ثم دعا عبید الله [بن] زیاد محمّد «۱» بن الأشعث بن قیس و أسماء بن خارجة الفزاري و عمرو بن الحجاج الزبيدي، فقال: خبروني عنكم ما ألقى يمنع هاني بن عروة من المصير إلينا؟ فقالوا: إنه مريض. فقال عبید [الله- «۲»] بن زیاد: قد كان مريضاً غير أنه قد برأ من علته و يجلس على باب داره، فعليكم أن تصيروا إليه، و تأمروه أن لا- يدع ما يجب عليه من حقنا، فإنني لا أحب أن «۳» أستفسر رجلاً مثله، لأنني لم أزل له مكرماً.

فقالوا: نفعنا أصلح الله الأمير، نلقاه في / ذلك، و تأمره بما تحب.

ثم أقبل على محمّد بن الأشعث و عمرو بن الحجاج و أسماء بن خارجة، فقال: صيروا إلي «۴» هاني بن عروة، فأسأله أن يصير إلينا، فإننا نريد مناظرته «۵».

قال: فركب «۶» القوم و ساروا إلى هاني، و إذا به جالس على باب داره، فسلموا عليه، و قالوا [له- «۷»]: ما ألقى يمنعك من إتيان / هذا الأمير؟ فقد ذكرك غير مرة. فقال: و الله

- گفت: «بیماری نمی گذارد.»

گفتند: «به او گفته‌اند که هر شب بر در خانه خویش می‌نشیند، در انتظار تو است. حاکم انتظار و کناره‌گیری را تحمل نمی‌کند. تو را به خدا با ما برنشین.»

گوید: هانی جامه‌های خویش را خواست و بپوشید و استری خواست و برنشست و چون نزدیک قصر رسید، گویی چیزی از آنچه بود به خاطرش گذشت و به حسان بن اسماء بن خارجة گفت:

«برادرزاده! به خدا من از این مرد بیمناکم. رأی تو چیست؟»

گفت: «به خدا عمو جان، درباره تو از چیزی نگرانی ندارم. چرا خویشتن را آشفته می‌داری؟»

گویند: اسماء نمی دانسته بود، عبید الله او را برای چه فرستاده؛ اما محمد می دانسته بود.

راوی به دنبال این حدیث چنین گوید: که ابن زیاد کس پیش هانی فرستاد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸، ۲۹۳۴، ۲۹۳۹-۲۹۴۰، ۲۹۷۶

(۱)- فی د: بمحمّد.

(۲)- من د و بر.

(۳)- لیس فی د.

(۴)- من د و بر، و فی الأصل: لی.

(۵)- فی د: مناظرته- کذا بالضاد.

(۶)- فی د: فرکبوا.

(۷)- من د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۰۹

ما یمنعنی من المصیر إلیه إلاً العلة. فقالوا له: صدقت، و لكنّه «۱» بلغه عنك أنك تقعد علی باب دارك عشیة، و استبطأك، و الإبطاء و الجفاء لا- یحتمله السیطان من مثلك، لأنك سید فی عشیرتك و نحن نقسم علیك إلاً ركبت معنا إلیه. قال: فدعا هانی ثیابه، و لبسها، و دعا بغلة له، فركبها؛ و سار مع القوم، حتّى إذا صار إلی باب قصر الإمارة كأنّ نفسه أحسّت بالشرّ، فالتفت إلی حسان بن أسماء بن خارجة، فقال له: یا ابن أخی إنّ نفسی تحدّثنی بالشرّ. فقال له حسان: سبحان الله یا عمّ! لا أتخوف علیك، فلا تحدّثك نفسك بشيء من هذا.

ابن أعثم، الفتوح، ۷۵-۷۶، ۷۸-۸۰

فأرسل إلیه. فقال: إننی شاك، لا أستطیع. فقال: ائتونی به، و إن كان شاكیا.

فأسرجت له دابةً، فركب «۲» و معه عصا، و كان أعرج، فجعل یسیر قليلاً قليلاً، ثمّ یقف، و یقول: ما أذهب إلی ابن زیاد.

ابن عبدربه، العقد الفرید، ۴/ ۳۷۸- عنه: الباعونی، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۷

فوجه محمّد بن الأشعث بن قیس إلی هانی.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۷

فدعا هانئا.

ابن حبان، الثقات (السیرة النبویة)، ۲/ ۳۰۷، السیرة النبویة (ط بیروت)، ۵۵۶

قال: فقال المدائنی عن أبی مخنف عن عبد الملك بن نوفل بن مساحق عن عثمان بن أبی زرعۀ، قال: فقال ابن زیاد یوما: ما یمنع

هانئا ممّا؟ فلقیه ابن الأشعث و أسماء بن خارجة، فقالا له: ما یمنعك من إتیان الأمير و قد ذكرك؟ فأتاها. «۳»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، ۶۵-۶۶

(۱)- فی د: لكن.

(۲)- [جواهر المطالب: «فوثب»].

(۳)- روزی ابن زیاد به حاضرین در مجلس خود گفت: «چرا هانی به دیدار ما نمی آید!»

ابن اشعث و اسماء بن خارجة هانی را دیدار کرده و گفتند: «امیر سراغ تو را می گرفت. چرا به دیدن او نمی آیی؟» هانی که این

سخن را شنید، به مجلس ابن زیاد حاضر شد.

رسولی محلاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، ۹۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۰

و خاف هانی بن عروۀ عبید الله علی نفسه، فانقطع عن حضور مجلسه، و تمارض، فقال ابن زیاد لجلسائه: ما لی لا أرى هانئا؟ فقالوا:

هو شاك «۱». فقال: لو علمت بمرضه لعدته. و دعا محمّد بن الأشعث و أسماء بن خارجة و عمرو بن الحجاج الزبیدی، «۲» و كانت

رویحة بنت عمرو تحت هانی بن عروۀ، و هی أمّ یحیی بن هانی، «۲» فقال لهم: «۳» ما یمنع هانی بن عروۀ «۴» من إتیاننا؟ فقالوا: ما

ندری، و قد قیل إنّه یشتکی. قال: قد بلغنی أنّه قد برأ، و هو یجلس علی باب داره، فالقوه و مروه إلاً یدع ما علیه من حقنا، فإنی لا

أحبّ أن یفسد عندی مثله من أشراف العرب. فأتوه حتّى وقفوا علیه عشیة و هو جالس علی بابه، و قالوا له: ما یمنعك من لقاء الأمير؟

فإنّه قد ذكرك، و قال: لو أعلم أنّه شاك لعدته. فقال لهم: الشكوی تمنعنی. فقالوا له: قد بلغه أنك تجلس كلّ عشیة علی باب

دارك، و قد استبطأك و الإبطاء و الجفاء لا یحتمله السیطان، «۵» أقسمنا علیك لما ركبت «۶» معنا. «۵» فدعا بثیابه، فلبسها، ثمّ دعا

ببغلته، فركبها، «۷» حتّى إذا دنا من القصر كأنّ نفسه أحسّت ببعض الذی كان، فقال لحسان بن أسماء بن خارجة «۸»: یا ابن الأخ إننی

و الله لهذا الرجل لخائف، فما ترى؟ فقال: يا عم! والله ما أتخوف عليك شيئاً، و لم تجعل على نفسك سيلاً «۹»، و لم يكن حسان يعلم في أي شيء بعث إليه عبيد الله. «۱۰»

(۱) - [و فی بحر العلوم مکانه: «و کان هانی بن عروه یغدو و یروح الی مجلس ابن زیاد قبل نزول مسلم عنده، فلما نزل به مسلم انقطع عن الحضور و تمارض. فسأل عنه ابن زیاد، فقيل: هو شاك ...»].

(۲-۲) [لم یرد فی مثير الأحزان].

(۳) - [زاد فی بحر العلوم: «أخبرونی»].

(۴) - [مثير الأحزان: «هانثا»].

(۵-۵) [بحر العلوم: «و نحن نقسم عليك إلّا ما ركبت معنا. فعند ذلك استجاب لهم على كرهه»].

(۶) - [مثير الأحزان: «لا ركبت»].

(۷) - [زاد فی بحر العلوم: «و جاء معهم»].

(۸) - إن حسان هذا لم يكن من الثلاثة الذين أرسلهم ابن زیاد للقاء هاني و لعله كان بصحبة أبيه (أسماء بن خارجة). نعم بناء على ما ارتآه الثويري في نهايته - كما سبق آنفا - فهو من الثلاثة و يظهر من المؤرخين أن أباه أسماء - و لا هو - لم يكن لهما علم بغدره ابن زیاد. [عن بحر العلوم].

(۹) - [زاد فی بحر العلوم: «و أنت برىء»].

(۱۰) - هاني بن عروه (که میزبان مسلم بن عقيل بود) از عبيد الله بر جان خود ترسيد و از رفتن به مجلس

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۱

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۴۴ - ۴۵ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۴۴ - ۳۴۵؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۱۹۳ - ۱۹۴؛ الدرر البدي، أسرار الشهادة،

۲۲۱؛ الجواهری، مثير الأحزان، ۱۷؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، ۲۲۶ - ۲۲۷

و دعا عبيد الله هاني بن عروه.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۵

و خاف هاني بن عروه على نفسه من عبيد الله بن زياد، فانقطع عن حضور مجلسه و تمارض، فقال ابن زياد: مالي لا أرى هانثا؟ فقالوا: هو شاك. فقال: لو علمت بمرضه

- ابن زیاد خودداری کرد و خود را به بیماری زد. ابن زیاد به همنشینانش گفت: «چه شده که هانی را نمی بینم؟» گفتند: «بیمار است.»

گفت: «اگر از بیماریش آگاه بودم، به عیادتش می رفتم.»

پس، محمد بن اشعث و اسماء بن خارجة و عمرو بن حجاج زبیدی را که دخترش رویحه همسر هانی بن عروه بود و آن زن مادر یحیی بن هانی است، پیش خواند و به آنان گفت: «چرا هانی بن عروه به دیدن ما نیاید؟»

گفتند: «ما ندانیم، گویند بیمار است.»

ابن زیاد گفت: «من شنیده‌ام بهبودی یافته و روزها بر در خانه‌اش می نشیند. پس، به دیدار او بروید و دستورش دهید حق ما را وا نگذارد؛ زیرا من دوست ندارم مانند او مردی از بزرگان عرب حقیقتاً نزد من تباه گردد.» پس این چند تن به نزد هانی آمده و هنگام غروب که هانی بر در خانه‌اش نشسته بود، او را دیدار کردند و به او گفتند: «چرا به دیدار امیر نیامدی؟ او نام تو را برد و گفت: اگر

می دانستم بیمار است، به عیادتش می رفتم؟»

هانی بدیشان گفت: «کسالت مانع از این شد.»

به او گفتند: «شنیده است تو بهبودی یافته‌ای و هرروز شام بر در خانه خود می‌نشینی و چنین پندارد که تو از رفتن نزد او کندی و سستی ورزیده‌ای و کندی و بی‌مهری چیزی است که فرمانروا و سلطان تاب تحمل آن را ندارد. تو را سوگند می‌دهیم هم‌اکنون با ما سوار شوی (تا به دیدنش برویم) هانی جامه خویش را خواست، پوشید و سپس استرش را آورد، سوار شد (و با آنان به سوی قصر ابن زیاد به راه افتاد) همین که به نزدیک قصر رسید، احساس کرد که وضع خطرناک است (و شاید اگر به قصر برود، سالم بازنگردد) به حسان پسر اسماء بن خارجة گفت: «ای فرزند برادر من! به خدا سوگند از این مرد هراس و اندیشه دارم. تو چه پنداری؟»

گفت: «عمو جان! به خدا من هیچ‌گونه ترسی بر تو ندارم. اندیشه در دل راه مده!» - و حسان نمی‌دانست برای چه ابن زیاد هانی را طلبیده-.

رسولی محلاتی، ترجمه ارشاد، ۴۴/۲ - ۴۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۲

لعدته. و دعا محمد بن الأشعث و أسماء بن خارجة و عمرو بن الحجاج الزبیدی، فقال لهم: ما يمنع هانئا من إتياننا؟ فقالوا: ما ندري. و قد قيل إنه يشتكى. قال: لقد بلغني أنه يجلس على باب داره، فالقوه و مروه، أن لا يدع ما عليه من حننا، فأتوه حتى وقفوا عليه عشية، و هو على باب داره جالس، فقالوا: ما يمنعك من لقاء الأمير؟ فقال لهم:

الشكوى يمنعني من لقائه. فقالوا له: قد بلغه أنك تجلس على باب دارك عشية و قد استبطأك. فدعا بتيابه، فلبسها، و دعا ببغلتها، فركبها. الطبرسي، إعلام الوری، / ۲۲۵ - ۲۲۶

ثم دعا عبید الله محمد بن الأشعث، و أسماء بن خارجة الفزاري؛ و عمرو بن الحجاج الزبیدی، و كانت رويحة بنت عمرو تحت هانئ بن عروة؛ فقال: أخبروني ما الذي يمنع هانئ بن عروة من المصير إلينا؟ فقالوا: إنه مريض أصلح الله الأمير. فقال ابن زیاد: إنه كان مريضاً، غير أنه برأ، و جلس على باب داره، فلا عليكم أن تصيروا إليه، و تأمروه أن لا يدع ما يجب عليه من حننا، فإني لا أحب أن تفسد عندي منزلة مثله من أشراف العرب. فقالوا: نفعل ذلك.

قال: ثم أقبل على محمد بن الأشعث و عمرو بن الحجاج، و أسماء بن خارجة، فقال:

صيروا إلى هانئ بن عروة المذحجى، فسלוه أن يصير إلينا، فإننا نريد مناظرته. فركب القوم ثم صاروا إلى هانئ، فوجدوه جالسا على باب داره، فسلموا عليه؛ و قالوا: ما يمنعك من إتيان هذا الأمير، فقد ذكرك غير مرة. فقال: ما منعني و الله من المصير إليه إلا العلة التي كانت بي. فقالوا: صدقت، و لكنّه بلغه أنك تقعد على باب دارك في كل عشية، و قد استبطأك و الإبطاء و الجفاء لا يحتمله السيلطان من مثلك، لأنك سيد في قومك، و نحن نقسم عليك إلا ركبت معنا إليه. فدعا هانئ بتيابه، فلبسها، ثم دعا ببغلة، فركبها، و سار مع القوم إلى باب قصر الإمارة فكان نفسه أحسّت بالشر، فالتفت إلى حسان بن أسماء، فقال: يا ابن أخي، إن نفسي تحدّثني بالشر. فقال له حسان: سبحان الله يا عم! ما أتخوف عليك، فلا تحدّثن نفسك بشيء من هذا.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۲۰۲/۱ - ۲۰۳، ۲۰۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۳

و قال لمحمد بن الأشعث الكندي و عمرو بن الحجاج الزبیدی و أسماء بن خارجة الفزاري: أحضروا هانئ بن عروة.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۹۲/۴

ثم دخل على عبید الله بن زیاد جماعة من وجوه أهل الكوفة، فقال: ما بال هانئ بن عروة لم يأتني؟ فأخبروا هانئا، فانطلق إليه.

ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

و كان هانئ قد انقطع عن عبيد الله بعذر المرض، فدعا عبيد الله محمّد بن الأشعث و أسماء بن خارجة، و قيل: دعا معهما بعمر بن الحجاج الزبيدي، «۱» فسألهم عن هانئ و انقطاعه، فقالوا «۲»: إنه مريض. فقال: بلغني أنه يجلس على باب داره، و قد برأ، فالفقه، فمروه أن لا يدع ما عليه في ذلك. فأتوه، فقالوا له: إن الأمير قد سأل عنك. و قال: لو أعلم أنه شاك لعدته، و قد بلغه أنك تجلس على باب دارك، و قد استبطأك «۳» و الجفاء لا يحتمله السلطان، أقسمنا عليك لو ركبت معنا. «۴» فلبس ثيابه، و ركب معهم، «۴» فلما دنا من القصر أحست نفسه بالشر، فقال لحسان بن أسماء بن خارجة: يا ابن أخي، إنني لهذا الرجل لخائف، فما ترى؟ فقال: ما أتخوف عليك شيئاً، فلا تجعل على نفسك سيلاً. و لم يعلم أسماء ممّا كان شيئاً، و أمّا محمّد بن الأشعث، فإنه علم به. «۵»

(۱)- [زاد في نفس المهموم: «و كانت رويحة بنت عمرو تحت هانئ بن عروة و هي أم يحيى بن هانئ»].

(۲)- [نفس المهموم: «قال»].

(۳)- [زاد في نفس المهموم: «و الإبطاء»].

(۴-۴) [نفس المهموم: «فدعا بثيابه فلبسها، و بيغلتها فركبها»].

(۵)- هانئ هم به بهانه بیماری از مراده ابن زیاد خودداری کرد. عبيد الله، محمّد بن اشعث و اسماء بن خارجة را نزد خود خواند. گفته شده عمرو حجاج زبيد هم با آنها دعوت شده بود. از آنها وضع و حال هانئ و علت نیامدن او را پرسید. گفتند: «او بیمار است».

گفت: «من شنیده‌ام که او دم در می‌نشیند و بهودی یافته. شما بروید به ملاقات او مگذارید که در این حال بماند.»

آنها هم رفتند و به او گفتند: «امیر حال تو را پرسید و گفت: «اگر بدانم او بیمار است، من به عیادت او می‌روم. امیر شنیده بود که تو دم در می‌نشینی (و پذیرایی می‌کنی). او خودداری تو را و طول مدت غیبت و جفا را نپسندید. سلطان (دارای سلطه و قدرت) چنین وضعی را تحمل نمی‌کند. ما به تو قسم می‌دهیم که تو-

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۴

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۰- عنه: القمي، نفس المهموم، ۹۹

و أمّا عبيد الله، فإنه لما علم بأحوال مسلم، دعا محمّد بن الأشعث، و أسماء بن خارجة، و عمرو بن الحجاج الزبيدي، و قال: ما يمنع هانئ بن عروة من إتياننا؟ فقالوا: ما ندرى و قيل إنه يشتكى. فقال: قد بلغني أنه برأ يجلس على باب داره، و لو أعلم أنه شاك لعدته فالفقه، و مروه ألما يدع ما يجب عليه من حقنا. فلقوه و هو على باب داره، فقالوا: ما يمنعك من لقاء الأمير؟ فقد ذكرك. و قال: لو أعلم أنه شاك لعدته. فقال: الشكوى تمنعني. قالوا: بلغه أنك تجلس على باب دارك كل عشيّة و قد استبطأك، و نحن نقسم عليك ألما ما ركبت معنا. فدعا بثيابه فلبسها، و بيغلتها فركبها، فلما دنا من القصر قال لحسان بن أسماء بن خارجة: يا ابن أخي، إنني و الله لخائف من هذا الرجل. و لم يك حسّان يعلم في أيّ شيء بعث إليه، فقال: و لم تجعل على نفسك سيلاً!

ابن نما، مشير الأحران، ۱۵/

فقال ابن زياد لأهل الكوفة: ما بال هانئ بن عروة، لم يأتني. فقال محمّد بن الأشعث: أنا آتيك به. فجاء محمّد فدخل على هانئ و قال له: إن الأمير قد ذكرك، و لم يزل به، حتى جاء به إليه.

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۸/

دعا محمّد بن الأشعث و أسماء بن خارجة و عمرو بن الحجاج، و قال: ما يمنع هانئ بن عروة من إتياننا. فقالوا: ما ندرى، و قد قيل إنه يشتكى. فقال: قد بلغني ذلك، و بلغني أنه قد برأ، و أنه يجلس على باب داره، و لو أعلم أنه شاك لعدته، فالفقه و مروه أن لا يدع

– با ما سوار شوی و بیایی.»

لباس خود را پوشید و با آنها سوار شد. چون به کاخ نزدیک شد، او بیمناک شد و شرّ و خطر را احساس کرد. به حسان بن اسماء بن خارجه گفت: «ای برادرزاده! من از این می‌ترسم (عبید الله) چه می‌بینی؟»

گفت: «من بر تو بیمناک نیستم. تو بهانه به دست او مده.»

اسماء بر آن اوضاع اطلاع نداشت (که این اطمینان را داد). اما محمد بن اشعث که او آگاه شده بود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۲۱/۵ – ۱۲۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۵

ما يجب عليه من حقنا، فإني لا أحب أن يفسد عندي مثله من أشراف العرب.

فأتوه، و وقفوا عليه عشية على بابه، فقالوا: ما يمنعك من لقاء الأمير، فإنه قد ذكرك، و قال: لو أعلم أنه شاك لعدته. فقال لهم: الشكوى تمنعني. فقالوا له: قد بلغه أنك تجلس كل عشية على باب دارك، و قد استبطأك و الإبطاء، و الجفاء، لا يتحمله السلطان من مثلك، لأنك سيد في قومك، و نحن نقسم عليك، إلا ما ركبت معنا.

فدعا بثيابه، فلبسها، ثم دعا بيغلته، فركبها، حتى إذا دنا من القصر كأن نفسه أحست ببعض المذی كان، فقال لحسان بن أسماء بن خارجه: يا ابن أخي، إني و الله لهذا الرجل (الأمير) لخائف، فما ترى؟ قال: و الله يا عم! ما أتخوف عليك شيئا، و لا تجعل على نفسك سيلا. و لم يكن حسان يعلم في أي شيء بعث إليه عبید الله، فجاء هانئ و القوم معه. «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۴۵ – ۴۷

(۱) – محمد بن اشعث و اسماء بن خارجه و عمرو بن حجاج را طلبید و گفت: «چرا هانی به دیدن ما نیامده است؟»

گفتند: «جهتش را نمی‌دانیم و شنیده‌ایم که بیمار است.»

گفت: «به من هم خبر بیماریش رسیده است؛ ولی شنیده‌ام که حالش بهبودی یافته و بر در خانه‌اش می‌نشیند و اگر بدانم که هنوز بیمار است، حتماً به عیادتش می‌روم. او را ملاقات کنید و متوجه‌اش سازید که نباید از وظیفه‌ای که نسبت به ما دارد، کوتاهی کند که من دوست ندارم همچون او شخصیتی که از اشراف عرب است، سابقه بد نزد ما پیدا کند.»

اینان به نزد هانی آمدند و هنگام عصر بر در خانه‌اش ایستاده و گفتند: «چرا به دیدن فرماندار نرفته‌ای؟ که به یاد تو بود و گفت، اگر می‌دانست که تو بیمار هستی، به عیادت می‌آمد.»

گفت: «همین است و بیماری اجازه ملاقات به من نداده است.»

گفتند: «فرماندار شنیده است که همه‌روزه بر در خانه‌ات می‌نشینی. از این رو نرفتن به ملاقات را بی‌اعتنایی شمرده است و البته حکومت وقت از مانند تویی تحمیل بی‌اعتنایی نتواند، که تو بزرگ فامیل خود هستی. ما تو را سوگند می‌دهیم که سوار شوی و همراه ما به دیدن فرماندار بیایی!»

هانی لباسهایش را طلبید و پوشید و سپس قاطر را طلبید و سوار شد تا آن که نزدیک کاخ رسید.

گویی دلش احساس خطر کرد به حسان بن اسماء بن خارجه گفت: «ای برادرزاده! به خدا قسم که من از این مرد می‌ترسم. رأی چیست؟»

گفت: «عمو، به خدا قسم من از هیچ بر تو باک ندارم. بی‌جهت خیالی به دل راه مده.»

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۶

فلَمَّا وصل إلى الكوفة فشا الخبر إلى عبيد الله بن زياد - لعنه الله - و أحله دار الخزي، و كان يزيد قد أمره على الكوفة حين بلغه مراسلة أهلها الحسين عليه السلام و كان مسلم، قد التجأ إلى دار هاني بن عروه رضي الله عنه، و كان من أشرف أهل الكوفة، فاستدعاه عبيد الله بن زياد. «۱»

ابن طقطقي، كتاب الفخرى، / ۱۰۴ - ۱۰۵

و كان هاني قد انقطع عن عبيد الله بعذر المرض، فدعا عبيد الله محمّد بن الأشعث و ابن أسماء بن خارجة، و عمرو بن الحجاج الزبيدي، فسألهم عن هاني و انقطاعه، فقالوا: إنه مريض. قال: بلغني أنه يجلس على باب داره و قد برأ. فأتوه، فمروه، لا يدع ما عليه في ذلك [من الحق].

فأتوه، فقالوا له: «الأمير قد سأل عنك، و قال: لو أعلم أنه شاك لعدته، و قد بلغه أنك تجلس على باب دارك، و قد استبطأك، و الجفا لا- يحتمله السلطان، أقسمنا عليك لما ركب معنا». ففعل، فلما دنا من القصر، أحسّت نفسه بالشرّ، فقال لحسان بن أسماء بن خارجة: يا ابن أخي، إنني لهذا الرجل لخائف، فما ترى؟ فقال: ما أتخوف عليك شيئاً، فلا تجعل على نفسك سيلاً. و لا يعلم أسماء ممّا كان شيئاً.

التويري، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۳ - ۳۹۴

فبعث إلى هاني و هو شيخ. [عن ابن سعد]

فقال عبيد الله: ما بال هاني لم يأتنا؟ فخرج إليه محمّد بن الأشعث و غيره، فقالوا: إن

- و حسان نمی دانست که عبيد الله به چه جهت کس به دنبال هاني فرستاده است. هاني آمد و آن چند نفر نیز به همراهش بودند.

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۵ - ۴۷

(۱) - چون مسلم به کوفه آمد، خبر ورودش به عبيد الله بن زياد - که خداوند او را لعنت کند، و همواره به خواری و رسوایی بکشاند - رسید، و عبيد الله بن زياد در این وقت بنا به فرمان يزيد که از مکاتبه مردم کوفه با حسين عليه السلام آگاه شده بود، به امارت کوفه رسیده بود، از طرفی مسلم به خانه هاني بن عروه رضي الله عنه که از اشرف مردم کوفه بود، پناه برده بود. از این رو عبيد الله بن زياد، هاني بن عروه را فراخواند.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

عبيد الله که از قبل يزيد امير کوفه بود، خبر شد، هاني را بطليبد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۷

الأمير قد ذكرك. فركب معهم و أتاه. [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱، ۲۰۶ - ۲۰۷

و كان هاني أحد الأمراء الكبار - و لم يسلم على عبيد الله منذ قدم و تمارض، فذكره عبيد الله و قال: ما بال هاني لم يأتني مع الأمراء؟ فقالوا: أيها الأمير إنه يشتكى. فقال:

إنه بلغني أنه يجلس على باب داره. «۱»

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۴

فبعث ابن زياد في طلب هاني.

الطريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۵

فلما صحَّ ذلك عند ابن زياد (لعنه الله) دعا بمحمد بن الأشعث و أسماء بن خارجة و عمرو بن الحجاج (لعنه الله)، و قال لهم: انطلقوا و آتونى بهانئ بن عروء، و كانت بنت عمرو بن الحجاج زوجة لهانئ رحمه الله، فضمَّ إليهم رجالا و قال: انطلقوا إلى هانئ و آتونى به.

فانطلقوا، فوجدوه جالسا على باب داره، فقالوا له: يا هانئ! إنَّ الأمير يدعوك.

فنهض مع القوم حتى دنا من قصر الإمارة، فأحسَّ ببعض الذي كان، فأقبل على أسماء ابن خارجة و قال: يا أخي! إنَّي خائف من هذا الرجل، و نفسى تحدثنى ببعض الذي أجده. فقال له: و الله ما نخاف عليك منه، و أنت بحمد الله برىء، فلا تجعل على نفسك سييلا. مقتل أبى مخنف (المشهور)، / ۲۹

(۱) - و در آن روز، محمد بن اشعث و اسماء بن خارجة به مجلس ابن زياد رفته. آن لعین از ایشان پرسید که: «هانئ بن عروء کجاست که او را نمی بینم؟»
جواب داد که: «بیمار است.»

ابن زياد گفت که: «می شنوم که بهتر شده است و بر در سرای خود می نشیند. آیا به چه جهت به سلام ما نمی آید؟»
ایشان گفتند: «شرط تفتیش به جای آورده. امیر را خبر دهیم.»

و از دار الاماره بیرون رفته با هانئ ملاقی شدند و آنچه ابن زياد گفته بود، در میان نهادند و او را سوار ساخته، نزد عبید الله بردند.
خواند امیر، حبيب السیر، ۲ / ۴۲ - ۴۳

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۸

و خاف هانئ عبید الله على نفسه، فانقطع عن مجلسه و تمارض، فدعا ابن زياد محمداً بن الأشعث و حسان بن أسماء بن خارجة و عمرو بن الحجاج الزبيدي، و كان هانئ متزوجاً برويحة بنت عمرو هذا، فقال لهم: ما يمنع هانئ من زيارتنا؟ قالوا: إنه مريض. قال: بلغنى أنه برأ، و أنه يجلس على باب داره، فالقوه، و مروه أن لا يدع ما عليه من حننا، فإننى لا أحب أن يفسد عندى مثله من أشراف العرب. فأتوه، و قالوا: ما يمنعك من لقاء الأمير؟ فإنه قد ذكرك. قال: المرض. قالوا: بلغه أنك برئت، و أقسموا عليه أن يذهب معهم. فذهب، و لم يكن حسان يعلم بشيء مما كان، و كان محمد بن الأشعث عالماً به.

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۱

و خاف هانئ عبید الله على نفسه، فانقطع عن حضور مجلسه و تمارض، فسأل عنه ابن زياد، فقيل: هو مريض. فقال: لو علمت بمرضه لعدته. و دعا محمداً بن الأشعث و أسماء ابن خارجة و عمرو بن الحجاج الزبيدي، و كانت رويحة بنت عمرو هذا تحت هانئ، فقال لهم: ما يمنع هانئ من إتياننا؟ فقالوا: ما ندرى، و قد قيل إنه مريض. قال: قد بلغنى ذلك و بلغنى إنه برأ، و إنه يجلس على باب داره، فالقوه، و مروه أن لا يدع ما عليه من حننا، فإننى لا أحب أن يفسد عندى مثله من أشراف العرب. فأتوه و وقفوا عشيةً على بابه، فقالوا له: ما يمنعك من لقاء الأمير؟ فإنه قد ذكرك، و قال: لو أعلم أنه مريض لعدته. فقال لهم: المرض يمنعنى. فقالوا: إنه قد بلغه أنك تجلس كلَّ عشيةً على باب دارك، و قد استبطأك و الإبطاء و الجفاء لا يحتمله السيدان من مثلك، لأنك سيد فى قومك و نحن نقسم عليك إلَّا ركبت معنا. فدعا بثيابه، فلبسها، ثم دعا ببغلته، فركبها، حتى إذا دنى من القصر كأنَّ نفسه أحست ببعض الذى كان، فقال لحسان بن أسماء بن خارجة: يا ابن الأخ، إننى و الله لهذا الرجل لخائف، فما ترى؟ قال: يا عم، و الله ما أتخوف عليك شيئاً و لم تجعل على نفسك سييلا. و لم يكن حسان يعلم مما كان شيئاً و كان محمد بن الأشعث عالماً به، فجاء هانئ و القوم معه.

الأمين، لواعج الأشجان، / ۴۷ - ۴۸

و لما وضع الأمر لابن زياد، و عرف أنَّ مسلماً مختبئاً فى دار هانئ بن عروء، دعا أسماء

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۱۹

ابن خارجه و محمد بن الأشعث و عمرو بن الحجاج، و سأله عن انقطاع هاني عنه، قالوا: الشكوى تمنعه. فلم يقتنع ابن زياد بعد أن أخبرته العيون بجلوسه على باب داره كل عشيّة، فركب هؤلاء الجماعة إليه و سأله المسير إلى السلطان، فإن الجفاء لا يحتمله. و ألحوا عليه، فركب بغلته.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۷۷-۱۷۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۰

ابن زياد و ما صنعه بهاني بعد ما آمنه

فقال: ما حملك على أن تجير عدوى و تنطوى عليه؟ فقال: يا ابن أخي! إنه جاء حقّ هو أحقّ من حقّك و حقّ أهل بيتك. فوثب عبيد الله و في يده عترة، فضرب بها رأس هاني حتى خرج الزّجّ، و اغترز في الحائط، و نثر دماغ الشيخ، فقتله مكانه.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، ۶۶- مثله ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۹

فما زال ذلك دأبه حتى دخل عليه. فقال له عبيد الله بن زياد: يا هاني! أما كانت يد زياد عندك بيضاء؟ قال: بلى. قال: و يدي؟ قال: بلى. فقال: يا هاني! قد كانت لكم عندي يد بيضاء، و قد أمنتك على نفسك و مالك. فتناول العصا التي كانت بيد هاني، فضرب بها وجهه حتى كسرها، ثمّ قدّمه، فضرب عنقه.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲ / ۵

فرققا به حتى أتى ابن زياد؛ فأثبه على إبوائه مسلم بن عقيل، و قال له: إن أمر الناس مجتمع، و كلمتهم متّفقه، أفتعين على تشتيت أمرهم بتفريق كلمتهم و ألفتهم رجلا قدم لذلك؟ فاعتذر إليه من إبوائه، و قال: أصلح الله الأمير، دخل دارى عن غير مواطاة منى له، و سألتى أن أجيره، فأخذتني لذلك ذمامه. قال: فأتيتي به لتتلافى الذى فرط من سوء رأيك «۱» فأبى، فقال: و الله لئن لم تأتني به لأضربن عنقك. قال: و الله لئن ضربت عنقى، لتكثرن البارقة حول دارك. فأمر به فأدنى منه، فضرب وجهه بقضيب أو محجن كان معه، فكسر أنفه و شقّ حاجبه، ثمّ أمر به، فحبس في بعض بيوت الدار.

و كان الحسين قدّم مسلم بن عقيل بين يديه، فنزل على هاني بن عروة المرادى و جعل / ۳۱۲ يبايع أهل الكوفة، فبعث ابن زياد إلى هاني، فقال: اتنتى بمسلم. فقال:

ما لى به علم. قال: فاحلف بالطلاق و العتاق. قال: إنكم يا بنى زياد لا ترضون إلّا بهذه

(۱) - هذا هو الظاهر، و فى النسخة: «من سوء رأيت».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۱

الأيمن الخبيثة. فأمر مكانه، فضرب رأسه، ثمّ رمى به إلى الناس.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۷-۳۳۸، ۳۴۳، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۰، ۸۶

فأتى به، فضربه بقضيب كان معه، ثمّ أمر به، فكتف، و ضربت عنقه.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۲، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

فمضى معهما حتى دخلوا على ابن زياد، فأنشأ ابن زياد يقول متمثلاً:

أريد حباه و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

قال هاني: و ما ذاك أيها الأمير. قال ابن زياد: و ما يكون أعظم من مجيئك بمسلم بن عقيل، و إدخالك إياه منزلك، و جمعك له

الرّجال لیبایعوه. فقال هانی: ما فعلت، و ما أعرف من هذا شیئا. فدعا ابن زیاد بالشّامی، و قال: یا غلام! ادع لی معقلا. فدخل علیهم، فقال ابن زیاد لهانی بن عروه: أتعرف هذا؟ فلمّا رآه علم أنّه إنّما كان عینا علیهم، فقال هانی: أصدقک و الله أیها الأمير، إنّی و الله ما دعوت مسلم بن عقیل. و ما شعرت به. ثمّ قصّ علیہ قصّته علی وجهها، ثمّ قال: فأما الآن فأنا مخرجه من داری لینطلق حیث شاء، و أعطیک عهدا وثیقا أن أرجع إلیک. قال ابن زیاد: لا و الله لا تفارقنی حتّی تأتینی به. فقال هانی: أو یجمل بی أن أسلم ضیفی و جاری للقتل، و الله لا أفعل ذلك أبدا.

فاعترضه ابن زیاد بالخیزرانه، فضرب وجهه، و هشم أنفه و كسر حاجبه، و أمر به، فأدخل بیئا. «۱»
الدّینوری، الأخبار الطّوال، / ۲۳۸ - ۲۳۹

(۱) - او همراه ایشان پیش ابن زیاد رفت و ابن زیاد این بیت را مثل آورد و خواند:

«من زنده ماندن او را می‌خواهم و او آهنگ کشتن من دارد. پوزش خواه دوست مرادی تو کجاست؟»
هانی گفت: «چه کاری انجام داده‌ام و منظور چیست؟»

ابن زیاد گفت: «چه گناهی بزرگتر از این که مسلم بن عقیل را آورده و در خانه خود پناه داده‌ای و مردان را برای بیعت با او جمع می‌کنی؟»

هانی گفت: «من چنین نکرده‌ام و چیزی از این سخنان را نمی‌دانم.»

ابن زیاد یکی از غلامان شامی خود را فراخواند و گفت: «معقل را پیش من بیاور.»
و چون معقل وارد شد، ابن زیاد به هانی گفت: «آیا این مرد را می‌شناسی؟» -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۲

حتّی دخل «۱» علی عیید الله و عنده شریح القاضی، فلمّا نظر إلیه، قال لشریح: «أتتک بحائن رجلاه!»؛ فلمّا سلّم علیہ، قال «۲»: یا هانی، این مسلم؟ قال: ما أدری «۳». فأمر عیید الله مولاه «۴» صاحب الدّراهم، فخرج «۵» إلیه، فلمّا «۶» رآه قطع به، «۶» فقال: أصلح الله الأمير! و الله ما دعوته إلی منزلی، و لکنّه جاء، فطرح نفسه علیّ. قال: ائتنی به. قال:

و الله لو كان تحت قدمی، ما رفعتهما «۷» عنه. قال: أدنوه إلیّ. «۸» فأدنی، فضربه «۹» علی حاجبه، فشجّه، «۹» قال «۱۰»: و أهوی هانی إلی سیف شرطی لیسله «۱۱»، فدفع عن ذلك، و قال:

قد أحلّ الله دمک. فأمر به، فحبس فی جانب القصر. [بسنده تقدّم عن أبی جعفر علیہ السلام]

الطّبری، التّاریخ، ۵ / ۳۴۹ - مثله الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۵؛ ابن حجر، تهذیب التّهذیب، ۲ / ۳۵۰ -

۳۵۱

- و هانی چون او را دید، دانست که او جاسوس ابن زیاد بوده است. هانی به ابن زیاد گفت: «به خدا سوگند، به تو راست می‌گویم که من مسلم بن عقیل را دعوت نکردم و درباره او نیندیشیده بودم.»

و سپس موضوع را آن‌چنان که بود، به اطلاع او رساند. هانی افزود که: «هم‌اکنون او را از خانه خودم بیرون می‌کنم تا هر کجا می‌خواهد برود، و عهد و پیمانی استوار به تو می‌دهم که پیش تو برگردم.»

ابن زیاد گفت: «به خدا سوگند از این جا بیرون و از من جدا نخواهی شد تا او را پیش من بیاوری.»

هانی گفت: «آیا برای من شایسته است که میهمان و پناهنده خود را برای کشته شدن تسلیم کنم؟ نه به خدا سوگند این کار را هرگز نخواهم کرد.»

ابن زیاد با چوبدستی خیزران خود به چهره هانی زد و بینی او را شکست و ابرویش را زخمی کرد و دستور داد او را در خانه‌ای زندانی کردند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۵-۲۸۶

(۱)- [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «فدخل»].

(۲)- [زاد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «له»].

(۳)- [زاد فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «قال»].

(۴)- [لم یرد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب].

(۵)- [تهذیب التهذیب: «یخرج»].

(۶-۶) [تهذیب الکمال: «فقطع به»].

(۷)- [تهذیب التهذیب: «ما رفعته»].

(۸)- [زاد فی تهذیب التهذیب: «قال»].

(۹-۹) [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «بالقضیب، فشجّه علی حاجبه»].

(۱۰)- [لم یرد فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب].

(۱۱)- [فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «لیستله»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۳

و قال غیر أبی جعفر: الذی جاء بهانی بن عروه إلى عید الله بن زیاد عمرو بن الحجاج الزبیدی.

* ذکر من قال ذلك:

حدّثنا عمرو بن علیّ، قال: حدّثنا أبو قتیبه، قال: حدّثنا یونس بن أبی إسحاق، عن العیزار بن حرث، قال: حدّثنا عماره بن عقبه بن أبی معیط، فجلس فی مجلس ابن زیاد، فحدّث، قال: طردت الیوم حمرا، فأصبت منها حمارا، فعقرته، فقال له عمرو بن الحجاج الزبیدی: إنّ حمارا تعقره أنت، لحمار حائن. فقال: ألا أخبرک بأحین من هذا کله! رجل جیء بأبیه کافرا إلى رسول الله صلی الله علیه و سلم، فأمر به أن یضرب عنقه، فقال: یا محمّد فمن للصّبیّه؟ قال: النّار، فأنت من الصّبیّه، و أنت فی النّار. «۱» قال: فضحک ابن زیاد.

الطبری، التّاریخ، ۳۴۹ / ۵

و عید الله یخطب یوم الجمعة، فجلس فی المسجد، و قد رجّل «۲» هانی غدیرتیه، فلما صلی عید الله، قال: یا هانی. فتبعه، و دخل فسلم، فقال عید الله: یا هانی، أما تعلم أنّ أبی قدم هذا البلد، فلم یتربّک أحدا من هذه الشّیعۀ إلاّ قتله غیر أبیک، و غیر حجر، و کان من حجر ما قد علمت، ثمّ لم یزل یحسن صحبتک، ثمّ کتب إلى أمير الکوفه: إنّ حاجتی قبلک هانی؟ قال: نعم. قال: فکان جزائی أنّ خبأت فی بیتک رجلا لیقتلنی! قال: ما فعلت. فأخرج التّمیمیّ الّذی کان عینا علیهم، فلما رآه هانی علم أنّ قد أخبره الخبر، فقال: أيّها الأمير، قد کان الّذی بلغک، و لن أضیع یدک عنی، فأنت آمن و أهلك، فسرحیت شئت.

فکبا «۳» عید الله عندها، و مهران قائم علی رأسه فی یده معکزه، فقال: و اذلّاه! هذا العبد الحائک یؤمّنک فی سلطانک! فقال: خذه؛ فطرح المعکزه، و أخذ بضمیرتی هانی، ثمّ أقنع بوجهه، ثمّ أخذ عید الله المعکزه، فضرب بها وجه هانی، و ندر الرّجّ، فارتزّ فی

(۱)- [و فی الحدیث اضطراب].

(۲)- [نفس المهموم: «ترجّل»].

(۳)- [نفس المهموم: «فأطرق»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۴

الجدار، ثم ضرب وجهه حتى كسر أنفه و جبينه.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۶۰-۳۶۱- عنه: القمي، نفس المهموم، ۱۰۲-۱۰۳

فدخل القوم على ابن زياد، و دخل معهم، فلما طلع، قال عبيد الله: أتتكم بحائن رجلاه! و قد عرس عبيد الله إذ ذاك بأُم نافع ابنة عمارة بن عقبه؛ فلما دنا من ابن زياد و عنده شريح القاضي التفت نحوه، فقال:

أريد حباه و يريد قتلي عذيرك من خليلك من مراد

و قد كان له أول ما قدم مكرما ملطفا، فقال له هاني: و ما ذاك أيها الأمير؟ قال: إيه يا هاني «۱» بن عروه! «۱» ما هذه الأمور التي تربص في دورك لأمير المؤمنين و عامية المسلمين! جئت بمسلم بن عقيل فأدخلته دارك، و جمعت له السلاح و الرجال في الدور حولك، و ظننت أن ذلك يخفي عليّ لك «۲»! قال: ما فعلت، و ما مسلم عندي. قال: بلي قد فعلت. قال: ما فعلت. قال: بلي. فلما كثر ذلك بينهما، و أبي هاني إلاً مجاحدته و مناكرته، دعا ابن زياد معقلا ذلك العين، فجاء حتى وقف بين يديه، فقال: أتعرف هذا؟ قال: نعم.

و علم هاني عند ذلك أنه كان عينا عليهم، و أنه قد أتاه بأخبارهم، فسقط في خلده ساعة. ثم إن نفسه راجعته، فقال له: اسمع مني، و صدق مقالتي، فوالله لا أكذبك، و الله الذي لا إله غيره، ما دعوته إلى منزلي، و لا علمت بشيء من أمره، حتى رأيته جالسا على بابي، فسألني النزول عليّ، فاستحييت من رده، و دخلني من ذلك ذمام، فأدخلته داري و وضفته و آويته، و قد كان من أمره الذي بلغك، فإن شئت أعطيت الآن موثقا مغلظا و ما تطمئن إليه ألا أبغيك سوءا، و إن شئت أعطيتك رهينة تكون في يدك حتى آتيك، و أنطلق إليه فأمره أن يخرج من داري إلى حيث شاء من الأرض. فأخرج من ذمامه و جواره. فقال: لا- و الله لا تفارقتي أبدا حتى تأتيني به. «۱» فقال: لا و الله، لا أجيئك أبدا، أنا أجيئك بضيقي تقتله! قال: و الله لتأتيني به. «۱» قال: و الله لا آتيك به.

(۱-۱) [لم يرد في العبرات].

(۲)- [لم يرد في العبرات].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۵

فلما كثر الكلام بينهما قام مسلم بن عمرو الباهلي- و ليس بالكوفة شامي و لا بصري غيره- فقال: أصلح الله الأمير! خلني و إياه حتى أكلمه. لما رأى لجاحته و تأييه على ابن زياد أن يدفع إليه مسلما. فقال لهاني: قم إلي هاهنا حتى أكلمك. فقام، فخلا به ناحية من ابن زياد، و هما منه على ذلك قريب حيث يراهما؛ إذا رفعا أصواتهما سمع ما يقولان، و إذا خفضا خفي عليه ما يقولان؛ فقال له مسلم: يا هاني، إنني أنشدك الله أن تقتل نفسك، و تدخل البلاء على قومك و عشيرتك! فوالله إنني لأنفس بك عن القتل، و هو يرى أن عشيرته ستحزك في شأنه أن هذا الرجل ابن عم القوم، و ليسوا قاتليه و لا ضائريه، فادفعه إليه، فإنه ليس عليك بذلك مخزاة و لا منقصة، إنما تدفعه إلى السلطان، قال: بلي، و الله إن علي في ذلك للخزي و العار، أنا «۱» أدفع جاري و ضيفي، و أنا حتى صحيح أسمع و أرى، شديد الساعد، كثير الأعوان! و الله لو لم أكن إلا واحدا ليس لي ناصر لم أدفعه حتى أموت دونه. فأخذ يناشده، و هو يقول: و الله لا أدفعه إليه أبدا. فسمع ابن زياد ذلك، فقال: أدنوه مني. فأدنوه منه، فقال: و الله لتأتيني به، أو لأضربن عنقك. قال:

إذا تكثر البارقة حول دارك. فقال: وا لهفا عليك! أبارقة تخوفني! و هو يظن أن عشيرته سيمنعونه؛ فقال ابن زياد: أدنوه مني. فأدني، فاستعرض وجهه بالقضيب، فلم يزل يضرب أنفه و جبينه و خده، حتى كسر أنفه، و سئل الدماء على ثيابه، و نثر لحم خديه و جبينه على لحيته حتى كسر القضيب، و ضرب هاني بيده إلى قائم سيف شريطي من تلك الرجال، و جابذه «۲» الرجل و منع. فقال عبيد الله: أحروري سائر اليوم! أحلت بنفسك، قد حل لنا قتلك، خذوه، فألقوه في بيت من بيوت الدار، و أغلقوا عليه بابه، و اجعلوا عليه حرسا.

ففعّل ذلك به. فقام إليه أسماء بن خارجة، فقال: أرسل غدر سائر اليوم! أمرتنا أن نجيثك بالرجل حتى إذا جئناك به و أدخلناه عليك هشمت وجهه، و سئلت دمه على لحيته، و زعمت أنك تقتله! فقال له عبيد الله: و إنك لهاهنا! فأمر به، فلهز و تعتق به، ثم ترك، فحبس.

(۱) - [العبرات: «أن»].

(۲) - [العبرات: «فجذبه»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۶

و أما محمد بن الأشعث، فقال: قد رضينا بما رأى الأمير؛ لنا كان أم علينا، إنما الأمير مؤدّب.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۶۵ - ۳۶۷ - المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۱۷ - ۳۱۹

فأناه، فقال: ألم أوقرك! ألم أكرمك! ألم أفعل بك! قال: بلى. قال: فما جزاء ذلك؟

قال: جزاؤه أن أمنعك. قال: تمنعني! قال: فأخذ قضيبا مكانه، فضربه به، و أمر، فكتف. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۹۱

(۱) - پیش عبيد الله رفت که شريح قاضی پیش وی بود و چون هانی را بدید، گفت: «اجل رسیده به پای خویش آمد.»

گوید: و چون هانی به او سلام گفت، گفت: «ای هانی! مسلم کجاست؟»

گفت: «چه می دانم.»

عبيد الله غلام خویش را که درهما را داده بود، بگفت تا بیامد و چون هانی او را بدید، در خویش فروماند و گفت: «خدا امیر را

قرین صلاح بدارد. به خدا او را به منزلم دعوت نکرده بودم، بیامد و خویش را به من تحمیل کرد.»

گفت: «او را پیش من آر.»

گفت: «به خدا اگر زیر پایم باشد، پای از روی او بر نمی دارم.»

گفت: «نزدیک منش آرید.»

و چون هانی را نزدیک وی بردند، به ابرویش زد و زخم‌دارش کرد. هانی به طرف شمشیر یکی از نگهبانان دوید که آن را از نیام

درآرد؛ اما از این کار بازش داشتند. عبيد الله گفت: «خدا خونت را حلال کرد.»

آن گاه بگفت تا وی را در گوشه قصر بداشتند.

به روایت دیگر، کسی که هانی را پیش عبيد الله بن زیاد برد، عمرو بن حجاج زبیدی بود. عیزار بن حرث گوید: عمارة بن عقبه بن

أبی معیط در مجلس ابن زیاد نشسته بود و سخن کرد و گفت: «امروز خراخی را تعقیب کردم و یکی از آن را پی کردم.»

عمرو بن حجاج زبیدی گفت: «خری که تو پی کنی، خری است که مرگش رسیده، امّا می خواهی بگویم اجل رسیده تر از آن

کیست؟ مردی که پدرش را که کافر بوده، پیش پیمبر خدا صلی الله علیه و سلم آورده‌اند و دستور داده گردنش را بزنند و او گفته

است: «ای محمد! برای فرزندانم کی بماند؟»

و پیمبر گفته: «جهنم.»

آن گاه زبیدی گفت: «تو از آن فرزندانى و تو در جهنمى.»

گوید: پس ابن زیاد بخندید.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۷

- عید الله خطبه جمعه می گفت. هانی در مجلس نشست. گیسوان خود را از دو طرف آویخته بود. وقتی عید الله نماز بکرد، هانی را بخواند که از دنبال وی برفت و وارد شد و سلام گفت. عید الله گفت: «هانی، مگر نمی دانی که پدرم به این شهر آمد و همه شیعیان را بکشت مگر پدر تو و حجر را؟ کار حجر چنان شد که دانسته‌ای پس از آن پیوسته مصاحبت تو را نکو می داشت و به حاکم کوفه نوشت که نیازی که پیش تو دارم، هانی است.»

گفت: «چرا».

گفت: «پاداش من این بود که یکی را در خانه‌ات پنهان کردی که مرا بکشد؟»

گفت: «چنین نکردم.»

گوید: پس آن مرد تیمی را که به خبرگیری آنها گماشته بود، بیاورد و چون هانی او را بدید، بدانست که قضیه را به عید الله خبر داده است و گفت: «ای امیر! چنان بود که خبر یافته‌ای؛ اما حمایت از تو بر نمی گیرم. تو و کسانت در امانید. هر کجا می خواهی برو.»

گوید: عید الله یکه خورد و مهران که بر سر وی ایستاده بود و عصایی به دست داشت، گفت: «چه ذلتی! این بنده بافنده تو را در قلمروت امان می دهد.»

عید الله گفت: «بگیرش.»

پس، مهران عصا را بینداخت و دو گیسوی هانی را بگرفت و صورتش را بالا-نگهداشت. عید الله عصا را برگرفت و به صورت هانی کوفت، آهن عصا در آمد و به دیوار فرورفت و چندان به صورت او زد که بینی و پیشانی‌ش بشکست.

گوید: جماعت به نزد ابن زیاد رفتند. هانی نیز با آنها برفت و چون پدیدار شد، ابن زیاد گفت: «اجل رسیده به پای خویش آمد.»

گوید: در آن وقت عید الله با ام نافع، دختر عماره بن عقبه عروسی می کرد.

گوید: و چون هانی به ابن زیاد نزدیک شد که شریح قاضی نیز نزد وی نشسته بود، بدو نگریست و شعری خواند، بدین مضمون:

«من زندگی او را می خواهم اما او آهنگ کشتن من دارد.»

گوید: و چنان بود که ابن زیاد در آغاز آمدنش، هانی را محترم می داشت و ملاطفت می کرد. هانی گفت: «ای امیر! مقصود چیست؟»

گفت: «پس ای هانی! این کارها چیست که در خانه‌هایت بر ضد امیر مؤمنان و عامه مسلمانان می کنی؟»

مسلم بن عقیل را آورده‌ای و در خانه خویش جا داده‌ای و در خانه‌های اطراف خویش سلاح و مرد برای وی فراهم آورده‌ای و پنداری که این قضیه بر من پنهان می ماند.»-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۸

- گفت: «چنین نکرده‌ام و مسلم به نزد من نیست.»

گفت: «چرا چنین کرده‌ای.»

گفت: «نکرده‌ام.»

گفت: «چرا؟»

گوید: و چون این سخن مکرر شد و هانی از اصرار و انکار خویش نگشت، ابن زیاد، معقل، همان خبرگیر را خواست که بیامد و پیش او بایستاد. به هانی گفت: «این را می شناسی؟»

گفت: «بله!»

و بدانست که خبرگیر آنها بوده و اخبارشان را برای ابن زیاد آورده است و لختی در خویش فرورفت.

آن گاه دل گرفت و گفت: «سخن مرا بشنو و گفتارم را راست شمار. به خدا با تو دروغ نمی گویم. به خدایی که خدایی جز او نیست، من او را به خانه‌ام دعوت نکردم و از کار او هیچ خبر نداشتم تا وی را بر در خانه‌ام نشسته دیدم و از من خواست که آنجا منزل گیرد. شرم کردم که نپذیرمش و حرمت زده شدم و او را به خانه خویش راه دادم و مهمان کردم و پناهش دادم و کار وی چنان بود که خبر یافته‌ای. اکنون پیمان مؤکد می کنم تا مطمئن شوی که بدی برای تو نمی خواهم. اگر خواهی، گروگانی به تو دهم که به دست داشته باشی تا پیش تو بازگردم و پیش او روم و بگویم از خانه‌ام به هر کجا می خواهد برود و از حرمت زدگی درآیم و از پناهی کردن وی رها شوم.»

گفت: «نه به خدا از پیش من نروی تا او را پیش من آری.»

گفت: «نه به خدا هرگز او را پیش تو نخواهم آورد. مهمانم را پیش تو بیاورم که او را بکشی؟»

گفت: «به خدا باید او را پیش من آری.»

گفت: «به خدا او را نخواهم آورد.»

گوید: «و چون سخن در میانه بسیار شد، مسلم بن عمرو باهلی - در کوفه جز او شامی و بصری نبود - که سرسختی و لجاجت هانی را در مقابل ابن زیاد در مورد تسلیم مسلم بدید، به پا خاست و گفت: «خدا، امیر را قرین صلاح بدارد! او را به من واگذار تا با او سخن کنم.»

آن گاه به هانی گفت: «بیا این جا با تو سخن کنم.»

گوید: هانی برخاست و وی را به گوشه‌ای برد که خلوت بود؛ امّا نزدیک ابن زیاد بودند. چنان که می دیدشان و اگر صدا بلند می کردند، گفتگویشان را می شنید و چون آهسته سخن می کردند، از او مکتوم می ماند. آن گاه مسلم به هانی گفت: «تو را به خدا خودت را به کشتن مده و قوم و عشیره‌ات را به بلیه دچار مکن! به خدا دریغ می آید که کشته شوی - هانی می پنداشت که عشیره او جنبش می کنند - این مرد عموزاده این قوم است. او را نمی کشند و زیانش نمی زنند. او را به ابن زیاد بده که به سبب آن خواری و کاستی نمی گیری. او را به حاکم می دهی.»

گفت: «چرا! به خدا سبب این، خوار و رسوا می شوم. مهمانم را تسلیم کنم و زنده و سالم باشم و بشنوم و ببینم و بازویم محکم باشد و یاران فراوان داشته باشم. به خدا اگر جز یکی نبودم و یاوری نداشتم، او را -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۲۹

ثم دخل القوم علی عبید الله بن زیاد و شریح القاضی جالس عنده؛ فلما نظر إلیهم من بعید التفت إلی شریح القاضی، فقال: آرید حیاته «۱» و یرید «۱» قتلی خلیلی من عذیری من مراد

- تسلیم نمی کردم تا در کار دفاع از او جان بدهم.»

مسلم او را قسم می داد و هانی می گفت: «نه به خدا هرگز او را تسلیم نخواهم کرد.»

گوید: «ابن زیاد این را بشنید و گفت: «نزدیک منش آرید!»

و چون او را نزدیک بردند، گفت: «به خدا باید او را بیاری، و گرنه گردنت را می زنم.»

گفت: «در این صورت به دور قصرت برق شمشیر بسیار خواهد بود.»

می پنداشت که عشیره‌اش از او حمایت می کنند. گفت: «بدبخت! مرا از برق شمشیر می ترسانی؟»

آن گاه گفت: «او را نزدیکتر آرید.»

و چون نزدیکتر آوردند، با چوبدستی به صورتش زدن گرفت و چندان به بینی و پیشانی و گونه‌های او زد که بینش بشکست و خون بر چانه وی روان شد و گوشت دو گونه و پیشانیش بر ریشش ریخت و چوب بشکست. گوید: هانی دست به طرف شمشیر یکی از نگهبانان برد، اما نگهبان او را فروکشید و مانع شد. ابن زیاد گفت: «حروری شدی. خویشتن را مستوجب عقوبت کردی. کشتنت بر ما حلال شد. بگیردش و در یکی از اتاقهای خانه بیندازید و در بر او ببندید و مراقب نهید.» و چنین کردند. گوید: پس اسماء بن خارجه به پا خاست و گفت: «ما فرستادگان خیانت بودیم. به ما گفتی این مرد را پیش تو آریم و چون بیاوردیم و به نزد تو واردش کردیم، صورتش را درهم شکستی و خونسش را بر ریشش روان کردی و گفتی که او را خواهی کشت.»

عبید الله بن زیاد گفت: «تو هنوز اینجایی؟»

و بگفت تا او را بگرفتند و آزار کردند. آن گاه دست از او برداشتند و به زندانش کردند. اما محمد بن اشعث گفت: «به هرچه رأی امیر باشد، به نفع ما باشد یا ضررمان، خوشنودیم که امیر تأدیب می کند.» بیامد و بدو گفت: «مگر حرمت نداشتیم؟ مگر اکرامت نکردم؟ مگر چنین نکردم؟» گفت: «چرا.»

گفت: «پاداش آن چیست؟»

گفت: «این که از تو حمایت کنم.»

گفت: «از من حمایت کنی؟»

گوید: پس چوبی را که پهلوی وی بود، بر گرفت و او را بزد و بگفت تا بازوهای وی را بیستند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۱۸-۲۹۱۹، ۲۹۳۴-۲۹۳۵، ۲۹۴۰-۲۹۴۳، ۲۹۷۶-۲۹۷۷

(۱-۱) من دو بر، و فی الأصل: فیرید.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۰

فقال له هانی بن عروه: و ما ذاك أيها الأمير؟ فقال: بالله يا هانی جئت بمسلم بن عقيل، و جمعت له الجموع من السلاح و الرجال في الدار حولك، و ظننت أن ذلك يخفي على [و- «۱»] أتى لا أعلم؟ فقال: ما فعلت! قال ابن زیاد: بلى، قد فعلت! قال:

ما فعلت! فقال ابن زیاد أين معقل؟ فجااء معقل حتى وقف بين يديه، فنظر هانی إلى معقل مولى زیاد، فعلم أنه كان عينا عليهم، و أنه هو الذي أخبر ابن زیاد عن مسلم، فقال: أصلح الله الأمير! و الله ما دعوت مسلم بن عقيل، و لا آويته، و لكنّه جاءني مستجيرا، فاستحييت من رده و أخذني من ذلك ذمام؛ فأما إذا قد علمت فخلّ سبيلي حتى أرجع إليه، و آمره أن يخرج من داري، فيذهب حيث شاء. فقال ابن زیاد: لا و الله ما تفارقتي أو تأتيني بمسلم بن عقيل. فقال: إذا و الله لا آتيك به أبدا! آتيك بضيفي! فقال:

و الله لا تفارقتي حتى تأتي به! فقال: و الله لا كان ذلك أبدا. قال: فتقدم مسلم بن عمرو الباهلي، و قال: أصلح الله الأمير! انذن لي في كلامه! فقال: كلمه بما أحببت و لا- تخرجه من القصر. قال: فأخذ مسلم بن عمرو بيد هانی، فنحاه ناحيه، ثم قال: ويلك يا هذا! أنشدك بالله أن تقتل نفسك أو تدخل البلاء على عشيرتك في سبب مسلم بن عقيل، يا هذا! سلّمه إليه، فإنه لن يقدم عليه بالقتل أبدا، و أخرى، فإنه سلطان، و ليس عليك في ذلك عار و لا منقصه. قال هانی: بلى و الله عليّ في ذلك من أعظم العار أن يكون مسلم في جوارى و ضيفي و هو [رسول- «۲»] ابن بنت «۳» رسول الله (صلّى الله عليه «۴» و سلّم و علي «۴» آله) و أنا حتى صحيح الساعدين، كثير الأعوان، و الله لو لم أكن إلا وحدي- لكن و أنا كثير الأعوان- لما سلّمته إليه حتى أموت. قال: فردّه مسلم بن عمرو و قال: أيها الأمير! إنه أبى أن يسلم مسلم بن عقيل أو يقتل. قال: فغضب ابن زیاد، و قال: و الله لتأتيني به أو لأضربنّ عنقك. فقال: إذا و

اللّٰه تكثر البارقة حول دارك. فقال له ابن زياد: أ بالبارقة تخوّفني؟ ثم أخذ قضيبا كان بين يديه، فضرب به وجه هانئ. فكسر به وجهه، و أنفه،

(۱) - من د.

(۲) - من بر.

(۳) - من د و بر، و في الأصل: بيت.

(۴-۴) ليس في د.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۱

و شقّ حاجبه، قال: فضرب هانئ بيده إلى قائم سيف من سيوف أصحاب ابن زياد، فجاذبه ذلك الرّجل، و منعه من السّيف، و صاح عبيد اللّٰه بن زياد: خذوه! فأخذوه و ألقوه في بيت من بيوت القصر، و أغلقوا عليه الباب. قال: ثمّ وثب أسماء بن خارجة إلى عبيد اللّٰه بن زياد، فقال: أيها الأمير! أمرتنا أن نأتيك بالرّجل، فلمّا جئناك به، و أدخلناه إليك هشمت وجهه، و أسلت دمه و زعمت أنّك تقتله. قال: فغضب ابن زياد، و قال: و أنت ههنا أيضا؟ ثمّ أمر بأسماء بن خارجة، فضرب حتّى وقع لجنبه. قال: فحبس أسماء ناحية من القصر، و هو يقول: إنّا لله و إنّا إليه راجعون، إلى نفسى أنعاك يا هانئ. ابن أعثم، الفتوح، ۸۰/۵ - ۸۴

حتّى دخل على ابن زياد. فقال له: يا هانئ، أما كانت يد زياد عندك بيضاء؟ قال:

بلى. قال: و يدي؟ قال: بلى. ثمّ قال «۱» له هانئ: قد كانت لك عندى «۲» و لأبيك، و قد أمنتك في نفسى و مالى «۳». قال: أخرج. فخرج، «۲» فتناول العصا من يده، «۴» و ضرب بها وجهه حتّى كسرها، «۴» ثمّ قدّمه، فضرب عنقه.

ابن عبد ربّه، العقد الفريد، ۴/ ۳۷۸ - عنه: الباعونى، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۷

فجاءه، فسأله عن مسلم، فأنكره، فأغظ له ابن زياد القول، «۵» فقال هانئ: إنّ لزياد أبيك عندى بلاء حسنا، و أنا أحبّ مكافأته به، فهل لك في خير؟ قال ابن زياد: و ما هو؟ قال: تشخص إلى أهل الشّام أنت و أهل بيتك سالمين بأموالكم، فإنّه قد جاء [حقّ] من هو أحقّ من حقّك، و حقّ صاحبك. «۵» فقال ابن زياد: أدنوه منى. فأدنوه منه، فضرب وجهه بقضيب كان في يده [حتّى] كسر أنفه و شقّ حاجبه، و نثر لحم و جنته، و كسر القضيب على وجهه و رأسه، و ضرب هانئ بيده إلى قائم سيف شرطى من تلك

(۱) - في بعض الأصول: «فقال».

(۲-۲) [جواهر المطالب: «يد، فخرج فقد آمنتك على نفسك»].

(۳) - في بعض الأصول: «في نفسك و مالك».

(۴-۴) [جواهر المطالب: «فضربه بها فهشّم وجهه»].

(۵-۵) [حكاه عنه في نفس المهموم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۲

الشّروط، فجاذبه الرّجل، و منعه السّيف.

المسعودى، مروج الذهب، ۳/ ۶۷ - عنه: القمى، نفس المهموم، ۱۰۲

و سأله، فأقرّ به، فهشّم عبيد اللّٰه وجه هانئ بقضيب كان في يده حتّى تركه و به رمق.

ابن حبان، الثّقات (السّيرة النبويّة)، ۲/ ۳۰۷، السّيرة النبويّة (ط بيروت)، ۵۵۶

فقال ابن زیاد- لعنه الله- شعرا:

أريد حياته و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

يا هانئ أسلمت على ابن عقيل؟ قال: ما فعلت. فدعا معقلا، فقال: أتعرف هذا؟

قال: نعم، و أصدقك، ما علمت به حتى رأيت في داري، و أنا أطلب إليه أن يتحول. قال:

لا تفارقتي حتى تأتيني به. فأغلظ له، فضرب وجهه بالقضيب، و حبسه. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۶

فجاء هانئ حتى دخل على عبيد الله بن زياد، و عنده القوم، فلما طلع، قال عبيد الله:

أتتك بحائن رجلاه، فلما دنى من ابن زياد- و عنده شريح القاضي- التفت نحوه، فقال:

أريد جباهه و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

(۱)- همین که چشمش به هانی افتاد، به این شعر تمثیل جست:

أريد جباهه و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

«من عطاء (یا زندگی) او را خواهانم و او قصد کشتن مرا دارد.»

«عذر خود (یا عذرپذیر خود) را نسبت به دوست مرادی خود بیاور» یعنی کیست عذر تو را بپذیرد؟

ای هانی! پیرو پسر عقیل شده‌ای؟ (و بر ضد حکومت قیام کرده‌ای)؟ هانی از در انکار گفت: «من چنین کاری نکرده‌ام.» ابن زیاد

معقل را طلبید و رو به هانی کرد و گفت: «این مرد را می‌شناسی؟» گفت:

«آری و او راست گفته است؛ ولی من او را به خانه‌ام نیاورده‌ام و نمی‌دانستم که قصد دارد به خانه من پناهنده شود تا آن ساعتی که

او را در خانه خود دیدم. هم‌اکنون می‌روم و از او می‌خواهم که به جای دیگر برود.»

ابن زیاد گفت: «از این جا نباید بروی تا او را به نزد من آری.»

و چون هانی حاضر به این کار نشد و با او تندی کرد، ابن زیاد با چوبدستی خود بر سر و صورت هانی زده و او را به زندان افکند.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۷-۹۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۳

«۱» و قد كان أول ما قدم مكرما له ملطفا، «۱» فقال له هانئ: و ما ذاك أيها الأمير؟ قال:

إيه يا هانئ بن عروة، ما هذه الأمور التي تربص في دارك لأمر المؤمنين و عامّة المسلمين؟ جئت بمسلم بن عقيل، فأدخلته دارك و

جمعت له «۲» السلاح و الرجال في الدور حولك، و ظننت أنّ ذلك يخفى عليّ؟ قال: ما فعلت ذلك، و ما مسلم عندي، قال: بلى قد

فعلت «۳» فلمّا كثر ذلك بينهما و أبي هانئ إلّا مجاحدته و مناكرته، «۳» دعا ابن زياد معقلا ذلك العين، فجاء حتى وقف بين يديه،

فقال له: أتعرف هذا؟ قال: نعم. و علم هانئ عند ذلك أنّه كان عينا عليهم، و أنّه قد أتاه بأخبارهم، فأسقط في يده ساعة، ثم راجعته

نفسه، فقال: اسمع منّي و صدّق مقالتي، فو الله لا- كذبت، و الله ما دعوته إلى منزلي، و لا علمت بشيء من أمره حتى جاءني «۴»،

يسألني النزول، فاستحييت من رده و دخلني «۵» من ذلك ذمام «۶» فضيفته و آويته، و قد كان من أمره ما بلغك، فإن شئت أن

أعطيك الآن موثقا «۷» مغلظا «۸» ألّا أبغيك سوء و لا غائلة و لا تينك حتى أضع يدي في يدك، و إن شئت أعطيتك رهينة تكون في

يدك حتى آتيك و أنطلق إليه، فأمره أن يخرج من داري إلى حيث شاء من الأرض «۷»، فأخرج من ذمامه و جواره؟ «۹» فقال له ابن

زيد: و الله لا تفارقتي أبدا حتى تأتيني به. قال: لا و الله لا أجيئك به أبدا، أجيئك بضيفي تقتله؟ «۱۰» قال: و الله لتأتيني به.

قال: لا و الله لا آتيك به. «۱۱» فلمّا كثر الكلام بينهما قام مسلم بن عمرو الباهلي «۱۲» و ليس

(۱-۱) [لم یرد فی بحر العلوم و مثیر الأحزان].

(۲-۲) [زاد فی الأسرار: «الجموع»].

(۳-۳) [بحر العلوم: «و طال النزاع بينهما»].

(۴-۴) [بحر العلوم: «رأیته جالسا علی بابی»].

(۵-۵) [فی البحار و العوالم و مثیر الأحزان: «داخلنی»].

(۶-۶) [زاد فی بحر العلوم: «ما دخلته داری»].

(۷-۷) [اللواعج: «تطمئن به و رهینة تكون فی یدک حتی أنطلق و أخرجه من داری»].

(۸-۸) [بحر العلوم: «تطمئن إلیه»].

(۹-۹) [من هنا حکاه عنه فی المعالی].

(۱۰) (۱۰) (۱۰) [حکاه عنه فی نفس المهموم، / ۱۰۱].

(۱۱) (۱۱) (۱۱) [لم یرد فی المعالی].

(۱۲) (۱۲) (۱۲) [لم یرد فی بحر العلوم و مثیر الأحزان].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۴

بالكوفة شامی و لا بصری غیره، (۱۲) فقال: أصلح الله الأمير، خلني و إياه حتى أكلمه.

فقام، فخلا به ناحية من ابن زياد و هما منه بحيث يراهما، فإذا رفعا أصواتهما سمع ما يقولان، فقال له مسلم: يا هاني أنشدك الله أن تقتل نفسك و أن تدخل البلاء «۱» في عشيرتك! فوالله إنني لأنفس بك عن القتل، «۱» إن هذا الرجل ابن عم القوم، و ليسوا قاتليه و لا ضائريه، فادفعه إليه فإنه ليس عليك بذلك مخزاة و لا منقصه، إنما تدفعه إلى السلطان؟ فقال هاني: و الله «۱۱» إن علي في ذلك الخزي و العار أن أدفع جاري و ضيفي «۲» و أنا حتى صحيح أسمع و أرى شديد الساعد، «۲» كثير الأعوان؟ و الله لو لم أكن إلّا واحدا ليس لي ناصر لم أدفعه حتى أموت دونه. «۳» فأخذ يناشده، و هو يقول: و الله لا أدفعه إليه أبدا. «۳» فسمع ابن زياد ذلك، فقال: أدنوه مني. فادنوه منه «۴»، فقال: و الله لتأتيني به، أو لأضربن عنقك؟ فقال هاني: إذا و الله تكثر البارقة حول دارك. فقال ابن زياد: و الهفاه عليك أ بالبارقة «۵» تخوفني - و هو يظن أن عشيرته سيمنعونه-؟ ثم قال: أدنوه مني.

«۶» فادنو منه، «۶» فاعترض «۷» وجهه بالقضيب، «۸» فلم يزل يضرب به أنفه و جبينه و خده حتى كسر أنفه و سئل الدماء على ثيابه و نثر لحم جبينه و خده على لحيته، حتى «۸» كسر القضيب، «۱۰» و ضرب هاني يده إلى «۹» قائم سيف شرطي و جاذبه الرجل «۱۰» «۱۱» و منعه، فقال

(۱-۱) [نفس المهموم: «على قومك»].

(۲-۲) [في المعالی: «و رسول ابن رسول الله و أنا صحيح الساعدين» و في نفس المهموم: «و أنا صحيح شديد الساعد»].

(۳-۳) [لم یرد فی نفس المهموم و المعالی].

(۴-۴) [من هنا حکاه فی أعيان الشيعة].

(۵-۵) [في المطبوع: «بالبارقة»].

(۶-۶) [لم یرد فی أعيان الشيعة].

(۷-۷) [في البحار و العوالم و المعالی و أعيان الشيعة و بحر العلوم: «فاستعرض»].

- (۸-۸) [أعيان الشَّيعَةِ: «حَتَّى كَسَرَ أَنْفَهُ وَشَقَّ حَاجِبَهُ وَنَشَرَ لَحْمَ جَبِينِهِ وَخَذَهُ عَلَى لِحْيَتِهِ وَسَأَلَتْ الدَّمَاءُ عَلَى ثِيَابِهِ وَوَجْهَهُ وَلِحْيَتَهُ وَ»].
- (۹)- [فِي الْبَحَارِ وَالْعَوَالِمِ وَأَعْيَانِ الشَّيْعَةِ وَبِحَرِّ الْعُلُومِ وَمَثِيرِ الْأَحْزَانِ: «عَلَى»].
- (۱۰)- [فِي الْأَسْرَارِ وَأَعْيَانِ الشَّيْعَةِ: «الشَّرْطِيُّ»، وَفِي الْمَعَالِي: «ذَلِكَ الرَّجُلِ»].
- (۱۱) (۱۱*) [فِي الْمَعَالِي: «فَصَاحَ ابْنُ زِيَادٍ: خَذُوهُ» وَفِي بَحْرِ الْعُلُومِ: «فَصَاحَ ابْنُ زِيَادٍ بِهِ: أَحْرُورِي»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۵

عبید الله: أَحْرُورِي سَايِر الْيَوْمِ؟ قَدْ حَلَّ لَنَا دَمَكُ، «۱» جَرَّوهُ. (۱۱*) فَجَرَّوهُ فَأَلْقَوْهُ فِي بَيْتٍ مِنْ بِيُوتِ الدَّارِ وَأَغْلَقُوا عَلَيْهِ بَابَهُ «۲»، فَقَالَ: اجْعَلُوا عَلَيْهِ حَرَسًا. ففعل ذلك به «۳»، «۱» فقام إليه حسان بن أسماء، فقال: أرسل غدر ساير اليوم؟ أمرتنا أن نجئك بالرجل، حتى إذا جئناك به «۴» هشمت أنفه ووجهه و سئلت دمائه على لحيته، و زعمت أنك تقتله؟ «۴» فقال له عبید الله: و إنك لها هنا! فأمر به، فلهز و تتع، و أجلس ناحية. فقال محمّد بن الأشعث: قد رضينا بما رأى الأمير، لنا كان أم علينا، إنما الأمير مؤدّب. «۵»

(۱-۱) [حكاية عنه في نفس المهموم، ۱۰۳].

(۲)- [إلى هنا حكاية عنه في المعالي].

(۳)- [زاد في بحر العلوم: «و هو يستغيث بقومه و عشيرته»].

(۴-۴) [أعيان الشَّيعَةِ: «فعلت به هذا»].

(۵)- پس هانی آمد تا بر عبید الله بن زیاد در آمد و مردم نزد او نشسته بودند. همین که از در وارد شد، ابن زیاد گفت: «أتتک بحائن رجلاه» (و این مثلی بود در میان عرب کنایه از این که: به پای خود به سوی مرگ آمدی؛ و نخستین کس که این سخن را گفت: حارث بن جبلة یا عبید بن ابرص بود. برای توضیح بیشتر به مجمع الامثال ج ۱ ص ۲۳ مراجعه شود) همین که نزدیک ابن زیاد رسید و شریح قاضی پیش او نشسته بود، به سوی هانی نظر افکند و گفت: «من عطاء (و یا زندگی) او را خواهم و او اراده کشتن من را دارد. عذر خود (یا عذرپذیر خود) را نسبت به دوست مرادی خود بیاور (مترجم گوید: ترجمه این شعر با شرح آن در فصل (۳) از باب اول این کتاب گذشت. به آن جا مراجعه شود).

و ابن زیاد در آغاز که به کوفه آمده بود، او را گرامی می‌داشت و درباره او مهربانی می‌کرد (از اینرو) هانی گفت: «ای امیر! مگر چه شده؟»

گفت: «ای هانی! دست بردار. این کارها چیست که تو در خانه‌ات به زیان یزید و همه مسلمانان تهیه می‌بینی؟ مسلم بن عقیل را آورده و به خانه خود برده‌ای و سلاح جنگ و قشون در خانه‌های اطراف خود فراهم می‌کنی و گمان داری که این کارها بر من پوشیده می‌ماند؟»

هانی گفت: «من چنین کاری نکرده‌ام و مسلم بن عقیل نزد من نیست.»

ابن زیاد گفت: «چرا چنین است.»

چون سخن در این باره میان آن دو زیاد شد و هانی بر انکار خود باقی بود، ابن زیاد (غلامش) معقل، همان جاسوس خود را پیش طلبید. همین که معقل آمد، ابن زیاد به هانی گفت: «این مرد را می‌شناسی؟»

گفت: «آری!»

و دانست که او جاسوس ابن زیاد بوده و خبرهای ایشان را به او داده است. پس ساعتی سر به زیر افکند و دیگر نتوانست سخنی بگوید. سپس به خود آمد و گفت: «گوش فرادار و سخنم را باور کن که-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۶

- به خدا سوگند دروغ نمی گویم. به خدا من مسلم را به خانه خود دعوت نکردم و هیچ گونه اطلاعی از وضع و کار او نداشتم تا به خانه من آمد و از من خواست به خانه ام در آید و من شرم کردم او را راه ندهم و پذیرایی از او به گردنم بار شد (و روی رسم عرب نمی توانستم او را راه ندهم). به این جهت از او پذیرایی کردم و پناهش دادم و جریان کار او چنان است که به گوش تو رسیده و خود می دانی. پس اگر می خواهی، اکنون پیمان محکمی با تو می بندم که اندیشه بدی درباره تو نداشته باشم و غائله ای به راه نیندازم، به نزدت آمده دست (وفاداری) در دست تو نهم، و اگر خواهی گروهی پیش تو بگذارم که بروم و بازگردم. بروم پیش مسلم و او را دستور دهم از خانه من به هر جای زمین می خواهد برود و من ذمه خود را از عهده نگهداری او بیرون آورم (آن گاه نزد تو باز آیم).

ابن زیاد گفت: «به خدا هرگز دست از تو برندارم تا او را به نزد من آوری.»

گفت: «نه به خدا من هرگز چنین کاری نخواهم کرد. مهمان خود را بیاورم تا او را بکشی؟»

ابن زیاد گفت: «به خدا باید او را پیش من بیاوری.»

هانی گفت: «نه به خدا نخواهم آورد.»

چون سخن میان آن دو بسیار شد، مسلم بن عمرو باهلی برخاست- و در کوفه جز او مرد شامی و اهل بصره کسی نبود- و گفت: «خدا کار امیر را اصلاح کند. مرا با او در جای خلوتی بگذار تا من در این باره با او گفتگو کنم.»

پس برخاست و در گوشه خلوتی از مجلس که ابن زیاد آن دو را می دید با او به سخن پرداخت و چون گفتگوی آن دو و آوازشان بلند شد، ابن زیاد شنید چه می گویند. مسلم به هانی گفت: «ای هانی! تو را به خدا سوگند می دهم (کاری نکن) که خود را به کشتن دهی و بلا و اندوهی در قبیله خود وارد سازی، پس، به خدا من نمی خواهم تو کشته شوی. این مرد (یعنی مسلم بن عقیل) با این گروه که می بینی، پسرعمو هستند و اینان کشنده او نیستند و زیانی به او نرسانند. پس او را به ایشان بسپار و در این باره سرافکندگی و عیبی بر تو نباشد؛ زیرا جز این نیست که تو او را به سلطان سپرده ای.»

هانی گفت: «همانا به خدا در این کار برای من سرافکندگی و ننگ است که من کسی را که به من پناه آورده است و مهمان خود را (به دشمن) بسپارم. با این که من زنده و تندرست هستم و می شنوم و می بینم و بازویم محکم و یاورانم بسیار است! به خدا اگر من جز یک تن نباشم و یآوری نداشته باشم، او را به شما نسپارم تا در راه او بمیرم.»

مسلم شروع کرد او را به سوگند دادن و او می گفت: «به خدا هرگز او را به این زیاد نسپارم.»

ابن زیاد این سخن را شنید و گفت: «او را نزدیک من آرید.»

او را به نزدیک ابن زیاد بردند. ابن زیاد گفت: «یا باید او را پیش من آری یا گردنت را خواهم زد.»

هانی گفت: «در این هنگام به خدا شمشیرهای برنده ای در اطراف خانه تو بسیار شود (و مردم زیادی به یاری من به جنگ با تو برخیزند)!»

ابن زیاد گفت: «وای بر تو! مرا به شمشیرهای برنده می ترسانی؟»-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۷

المفید، الإرشاد، ۲/ ۴۵-۴۹- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۴۵-۳۴۶؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۹۴-۱۹۶؛ الدررندی، أسرار الشّهادة،

۲۲۱-۲۲۲؛ المازندرانی، معالی السّبطين، ۱/ ۲۴۳-۲۴۴؛ الجواهری، مثير الأحران، ۱۸-۱۹؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام،

۲۲۷-۲۲۹؛ مثله الأمين، أعيان السّیعة، ۱/ ۵۹۱، لواعج الأشجان، ۴۸-۵۱

فأبی أن یجیبه إلا بأمان، فقال:

«ما له و للأمان، هل أحدث حدثاً؟»

فجاءه بنو عمّه و رؤساء العشائر، فقالوا:

«لا تجعل علی نفسک سیلاً، و أنت بریء».

و أتى به، فقال عیب اللّه:

«إیه یا هانی، ما هذه الأمور الّتی تربص فی دورک لأمیر المؤمنین، و عامّة

– و او (یعنی هانی، یا ابن زیاد) می‌پنداشت که قبیله او به یاری او بخواهند خاست و از او دفاع خواهند نمود. سپس گفت: «او را نزدیک من آرید.»

پس نزدیکش آوردند. با قضیبی که در دست داشت (قضیب به معنای تازیانه و شمشیر باریک و نازک است). به روی او زد و همچنان به بینی و پیشانی و گونه او می‌زد تا این که بینی او را شکست و خون بر روی او و ریشش ریخت و گوشت پیشانی و گونه او بر صورتش ریخت و آن قضیب نیز بشکست. هانی دست به شمشیر یکی از سربازان و پاسبانان ابن زیاد (که آن را به دست گرفته تا از خود دفاع کند) [برد] و آن مرد شمشیر را نگهداشت و از گرفتن هانی جلوگیری کرد. سپس عیب اللّه به هانی گفت: «آیا تو پس از گذشت و نابودی خارجیان، خارجی شده‌ای؟ خون تو بر ما حلال است. او را بکشید.»

پس او را بر زمین کشاندند و به اتاقی افکندند و در آن را بستند. ابن زیاد گفت: «پاسبانانی بر او بگمارید!»

این کار را کردند. حسان بن اسماء برخاست و گفت: «بهانه خارجیگری را درباره هانی به یک سونه (و این بهانه نشد که تو او را بزنی و بکشی). به ما دستور دادی او را به نزد تو آوریم و چون آوردیمش، بینی و روی او را شکستی و خونسش را بر ریشش روان کردی و می‌خواهی او را بکشی؟!»

عیب اللّه گفت: «تو این جا هستی؟»

پس دستور داد حسان را با مشت و تخت سینه‌ای و پس گردنی بزدند و در گوشه‌ای از مجلس نشانند.

محمد بن اشعث گفت: «ما به هرچه امیر پسندد، خوشنودیم؛ چه به سود ما باشد و چه بر زیان ما؛ چون امیر بزرگ و مهتر ما است!

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۴۵/۲ – ۴۹

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۸

المسلمین؟» قال:

«و ما ذاک، یا امیر المؤمنین!» قال:

«جئت بمسلم بن عقیل، و أدخلته دارک [۸۰] و جمعت السّلاح و الرّجال فی دور حولک، و ظننت أنّ ذلک یخفی». فقال:

«ما فعلت، و ما مسلم عندی». قال:

«بلی، قد فعلت». قال:

«لا، ما فعلت». قال:

«بلی».

فلما کثر ذلک، و أبی هانیّ إلّا مجاحدته، دعا عیب اللّه ذلک الدّسیس الّذی دسه، و حمل علی یده المال، و کان قد أنس بهم، و داخلهم، و جعل ینقل کلّ ما یكون منهم إلیه. فلما رآه هانی، قال له عیب اللّه:

«هل تعرف هذا؟»

فعلم هانى أنه كان عينا عليهم، فسقط فى خلداه ساعة، ثم إن نفسه راجعته، فقال له:

«اسمع منى، فيانى والله الذى لا إله إلا هو أصدقك: ما دعوته، و لكن نزل على، فاستحييت من رده، و لزمى ذمامه، فأدخلته، و أضفته، و آويته. فإن شئت أعطيتك موثقا، و ما تظمنن إليه، لا أبغيك سوءا و لا غائلة، و إن شئت أعطيتك رهينة تكون فى يدك حتى آتيك، و أنطلق إليه، فأمره أن يخرج من دارى إلى حيث شاء من الأرض، فأخرج من ذمامه و جواره».

فقال:

«و الله، لا تفارقنى أبدا، حتى تأتيني به». قال:

«و الله، لا أجيئك به أبدا، أنا أجيئك بضيفى تقتله؟»

قال: [۸۱]

«و الله، لتأتيني به».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۳۹

و قام الناس إليه، يناشدونه فى نفسه، و يقولون:

«إنه سلطان، و ليس عليك فى دفعه إليه عار، و لا نقيصة». فقال:

«بلى و الله، على فى ذلك، الخزى و العار: أذع جارى و ضيفى إلى قاتله، و أنا صحيح، أسمع، و أرى، شديد الساعد، كثير الأعوان!»

فقال عبيد الله بن زياد:

«أذنوه منى!»

فأذنى منه، و له ضفيران قد رجلاههما. فأمر بضميريه، فأمسك بهما، و استعرض وجهه بقضيب فى يده، فلم يزل يضرب أنفه، و جبهته،

و جبينه، حتى نثر لحم خديه، و هشم أنفه. و تلوى هانى، و ضرب بيده إلى قائم سيف شرطى ممن حضر، فمانعه الرجل، و منع.

فقال عبيد الله:

«أحرورى سائر اليوم؟ حل لنا قتلك».

فقام أسماء بن خارجة، فقال:

«أرسل غدر نحن منذ اليوم؟ أمرتنا أن نجيتك بالرجل، حتى إذا جئناك به، فعلت به ما ترى، و زعمت أنك تقتله».

فقال عبيد الله:

«إنك هاهنا».

و أمر، فلهز، و تتع ساعة، ثم ترك، فجلس، و سكت الناس.

و أمر بهانى، فجعل فى بيت، و وكل به من يحرسه.

أبو على مسكويه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۵ - ۴۷

فلما دخل على ابن زياد، قال: أتتكم بحائن رجلاه. و التفت نحوه، و قال:

أريد حياته و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۰

فقال هانى: و ما ذاك أيها الأمير؟ قال: ما هذه الأمور التى تربص فى دورك لأمير المؤمنين و عامته المسلمين، جئت بمسلم بن عقيل،

فأدخلته دارك، و جمعت له الرجال و السلاح. قال: ما فعلت ذلك. قال: بلى. ثم دعا ابن زياد معقلا ذلك اللعين، فجاء حتى وقف بين

يديه، فلما رآه هانى علم أنه كان عينا عليهم، و أنه قد أتاه بأخبارهم، فقال: اسمع منى و صدق مقاتلى، و الله ما دعوته إلى منزلى، و لا

علمت بشىء من أمره حتى جاء يسألنى النزول، فاستحييت أن أردّه فضيفته و آويته و أنا أعطيتك اليوم عهدا لا أبغيك سوءا و لا غائلة

و إن شئت أعطيك رهينته، فتكون في يدك، حتى آتيك به أو أمره أن يخرج من داري حيث شاء من الأرض، فأخرج من جواره. فقال ابن زياد:

والله ما تفارقتي أبدا، حتى تأتيني به. قال: لا- والله، لا- آتيك به. وكثر الكلام بينهما حتى قال: والله لتأتيني به. قال: لا والله لا آتيك به. قال: لتأتيني به، أو لأضربن عنقك. فقال هاني: إذا والله تكثر البارقة حول دارك. فقال ابن زياد: أ بالبارقة تخوفني - وهو يظن أن عشيرته سيمنعونه - فقال: أدنوه مني. فلم يزل يضرب وجهه بالقضيب حتى كسر أنفه و سئل الدماء على ثيابه، و ضرب هاني يده على قائم سيف شرطى، و جاذبه الرجل و منعه «۱»، فقال ابن زياد: قد حل لنا قتلك. فجزوه، فألقوه في بيت من بيوت الدار و أغلقوا عليه الباب.

الطبرسي، إعلام الوري، / ۲۲۶- ۲۲۷

ثم دخل القوم على ابن زياد، فلما نظر إليهم من بعيد التفت إلى شريح القاضي، و كان عنده في مجلسه، فقال: أتتكم بحائن رجلاه تسعى؛ ثم التفت إلى هاني، فأنشد:

أريد حياته و يريد قتلى عذيري من خليل من مراد

فقال هاني: و ما ذاك أيها الأمير. فقال: إيها يا هاني، جئت بمسلم بن عقيل، و جمعت له الرجال و السلاح في الدار حولك، و ظننت أن ذلك يخفي علينا. فقال: ما فعلت. قال:

بلى، فعلت. قال: ما فعلت. قال ابن زياد: أين معقل؟ فجاء معقل حتى وقف بين يديه، فقال ابن زياد: أتعرف هذا يا هاني؟ فنظر هاني إلى معقل، فعلم أنه كان عينا عليهم،

(۱)- [في المطبوع: «يمنعه»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۱

و أنه أخبر ابن زياد عن مسلم، فقال: أصلح الله الأمير، ما بعثت إلى مسلم، و لا دعوته، و لكنّه جاءني مستجيرا، فاستحييت من رده و أخذني من ذلك ذمام، فأمرًا إذا قد علمت، فخلّ سبيلي، حتى أرجع إليه، و أمره أن يخرج من داري إلى حيث شاء، و أعطيك من العهود و المواثيق بها أتى أرجع إليك و أضع يدي في يدك. فقال ابن زياد: لا والله لا تفارقتي أبدا، أو تأتيني بمسلم بن عقيل. فقال: إذا والله لا آتيك بضيفي، فتقتله، أكون هذا في العرب؟ فقال ابن زياد: والله لتأتيني به. فقال هاني: لا والله لا آتيك به أبدا. فتقدم مسلم بن عمرو الباهلي، فقال: أصلح الله الأمير، إئذن «۱» لي في كلامه، فقال: كلمه بما أحببت و لا تخرجه من القصر. فأخذ مسلم بن عمرو الباهلي بيد هاني بن عروة، فنحاه ناحيه، ثم قال له: ويحك يا هاني، أنشدك الله أن تقتل نفسك، و تدخل البلاء على عشيرتك بسبب مسلم بن عقيل، يا هذا سلمه إليه، فإنه لا يقدم عليه بالقتل أبدا.

(و أخرى) فإنه سلطان، و ليس عليك في ذلك عار، و لا منقصة. فقال هاني: بلى والله علي في ذلك أعظم العار و السيئه، و أكبر الخزي، أن أسلم جاري و ضيفي، و رسول ابن رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم، و أنا حي صحيح، شديد الساعدين، كثير الأعوان، و الله لو لم أكن إلّا وحدي لا ناصر لي، لما أسلمت أبدا ضيفي حتى أموت من دونه، فردّه مسلم بن عمرو الباهلي إلى ابن زياد، فقال له: أيها الأمير أنه قد أبى أن يسلم مسلما أبدا، أو يقتل كما يزعم.

فغضب ابن زياد، ثم قال: والله لتأتيني به، أو لأضربن عنقك. فقال: إذا والله تكثر البارقة حول دارك. فقال ابن زياد: أ بالبارقة تخوفني؟ ثم أخذ قضيبا كان بين يديه، فضرب به وجه هاني، فكسر أنفه، و شجّ حاجبه، و ضرب هاني بيده إلى قائم سيف رجل من أصحاب عبيد الله بن زياد، فجاذبه ذلك الرجل، و منعه من السيف، فصاح ابن زياد: خذوه. فأخذوه و ألقوه في بيت من بيوت القصر، و أغلقوا عليه الباب، ثم وثب أسماء بن خارجة، فقال له: أيها الأمير، إنك أمرتنا أن نأتيك بالرجل، فلما جئناك به هشمت وجهه، و

أسلت دمه. فقال: و أنت ههنا أيضا. ثم أمر به، فضرب حتى وقع لجنبه، فجلس أسماء بن خارجة ناحية من القصر و هو يقول: إنا لله و إنا إليه راجعون،

(۱) - [فى المطبوع: «أذن»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۲

إلى نفسى أنعاك يا هانى.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۴ - ۲۰۵

و فى حديث آخر:

إن عبيد الله لما بنى بزوجه، أرسل إلى هانى، فأتاه متوكئا على عصاه، فقال: أكل الأمير العرس وحده. قال: أو تركتني أنتفع بعرس، و قد ضمنت مسلم بن عقيل، و هو عدو أمير المؤمنين؟! قال: ما فعلت. قال: لعمرى لقد فعلت، و ما شكرت بلاء زياد، و لا رعيت حقه، و زاده، فأغضبته. فانتزع عبيد الله العنزة من يده، فشجّه بها [۲۵/ب] و حبسه، حتى أتى بمسلم بن عقيل.

ابن عساكر، مختصر ابن منظور، ۲۷/ ۵۹

فأحضره باللطف، فالتفت ابن زياد إلى شريح القاضى، و تمثّل:

أريد حياته و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

فقال هانى: ما هذا أيها الأمير؟ قال: جئت بمسلم بن عقيل، و أدخلته دارك، و جمعت له السلاح و الرجال فى دور حولك، و ظننت أن ذلك يخفى على؟! فأنكر هانى بن عروة ذلك، فقال: على بمعقل. فلما جىء به، قال: أتعرفه؟ قال هانى: ما دعوت مسلما، و إنما جاءنى بالجوار، فإذ قد عرفت أخرجه من جوارى. قال: لا و الله، لا مناص لك منى، إلا بعد أن تسلّمه إلى. قال: لا يكون ذلك أبدا. فكلمه مسلم بن عمرو الباهلى فى ذلك، قال:

ليس عليك فى دفعه عار، إنما تدفعه إلى السلطان. فقال هانى: بلى و الله على أعظم العار، أن أسلم جارى و ضيفى و رسول ابن رسول الله، و أنا حتى صحيح الساعدين، كثير الأعوان، و الله لو لم أكن إلا واحدا لما سلّمته أبدا حتى أموت من دونه. فقال ابن زياد: إن لم تحضره لأضربن عنقك. و ضرب قضيبا على أنفه و جبهته حتى هشمه، و أمر بحبسه.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۲

فقال: يا هانى! أين مسلم؟ قال: لا أدري. فقال عبيد الله لمولاه الذى أعطاه الدراهم:

أخرج. فخرج، فلما رآه قال: أصلح الله الأمير، و الله ما دعوته إلى منزلى، و لكنّه جاء، فطرح نفسه على. قال: أيتنى به. قال: و الله لو كان تحت قدمى ما رفعتها عنه. فضربه [على حاجبه] «۱» فشجّه، ثم حبسه.

ابن الجوزى، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

(۱) - ما بين المعقوفتين: ساقط من الأصول، أو ردناه من الطبرى.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۳

قال: فدخل القوم على ابن زياد و هانى معهم، فلما رآه ابن زياد، «۱» قال لشريح القاضى: أتتك بحائن رجلاه. فلما دنا منه، قال عبيد الله: «۱»

أريد حياته «۲»، و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

و كان ابن زياد مكرما له، فقال هانى: و ما ذاك. فقال: يا هانى ما هذه الأمور «۳» التى تربص فى دارك لأمير المؤمنين و المسلمين،

جئت بمسلم، فأدخلته دارك، و جمعت له السِّلاح و الرِّجال، و ظننت أن ذلك يخفى لك؟ قال: ما فعلت. قال: بلى. و طال بينهما التَّراع، فدعا ابن زياد مولاہ ذاك العين، فجاء حتَّى وقف بين يديه، فقال: أتعرف هذا؟ قال: نعم. و علم هانئ أنه كان عينا عليهم، فسقط في يده ساعة، ثم راجعته نفسه، قال: اسمع منِّي و صدقني، فوالله لا أكذبك، و الله ما دعوته، و لا علمت بشيء من أمره، حتَّى رأيتہ جالسا على بابي يسألني التَّزول عليّ، فاستحييت من ردّه و لزمني من ذلك ذمام، فأدخلته داري، و صفته و قد كان من أمره الّذى بلغك، فإن شئت أعطيتك الآن موثقا تطمئنّ به و رهينهُ تكون في يدك، حتَّى أنطلق و أخرجہ من داري و أعوا إليك. فقال: لا و الله لا تفارقني أبدا، حتَّى تأتيني به. قال: لا آتيك بضيفي تقتله أبدا. «(۴) فلمّا كثر الكلام، قام مسلم بن عمرو الباهليّ و ليس بالكوفة شاميّ و لا بصريّ غيره، فقال: خلني و إيّاه، حتّى أكلمه لما رأى من لجاجه. و أخذ هانئا و خلا به ناحيةً من ابن زياد بحيث يراهما، فقال له: يا هانئ أنشدك الله أن تقتل نفسك، و تدخل البلاء على قومك، إن هذا الرّجل ابن عمّ القوم، و ليسوا بقاتليه و لا ضائريه، فادفعه إليه، فليس عليك بذلك مخزاة و لا منقصة، إنّما تدفعه إلى السِّلطان. قال: بلى، و الله إن عليّ في ذلك خزيا و عارا، لا أدفع ضيفي، و أنا صحيح شديد السّاعد، كثير الأعوان، و الله لو كنت واحدا ليس لي ناصر؛ لم أدفعه حتّى أموت دونه. فسمع ابن زياد ذلك، فقال: أدنوه منِّي. فأدنوه منه، فقال: و الله

(۱-۱) [نفس المهموم]: قال: أتتک بحائن رجلاه. فلمّا دني من زياد و عنده شريح القاضي التفت نحوه و قال: «[.

(۲)- [نفس المهموم: «جباء»].

(۳)- [نفس المهموم: «الفتنة»].

(۴) (*۴) [لم يذكره في نفس المهموم و حكى بدله عن المفيد].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۴

لتأتيني به، أو لأضربن عنقك. قال: إذا و الله تكثر البارقة حول دارك. - و هو يرى أنّ عشيرته ستمنعه - فقال: أ بالبارقة، تخوّفي؟ و قيل: إن هانئا لما رأى ذلك الرّجل الّذى كان عينا لعبيد الله، علم أنه قد أخبره الخبر، فقال: أيها الأمير، قد كان الّذى بلغك و لن أضيع يدك عندي، و أنت آمن، و أهلك، فسر حيث شئت. فأطرق عبيد الله عند ذلك و مهران قائم على رأسه و في يده معكزة، فقال: و اذّلاه هذا الحائك، يؤمّتك في سلطانك؟

فقال: خذه. فأخذ مهران ضفيري هانئ، و أخذ عبيد الله القضيبي، و لم يزل يضرب أنفه و جبينه و خذّه، حتّى كسر أنفه و سيّلت الدماء على ثيابه، و نثر لحم خديّه و جبينه على لحيته حتّى كسر القضيبي، (*۴) و ضرب هانئ يده إلى قائم سيف شرطىّ و جبذه، فمنع منه، فقال له عبيد الله: أحروريّ! أحللت بنفسك «(۱) و حلّ لنا قتلك. «(۲) ثمّ أمر به فألقى في بيت و أغلق عليه، «(۲) فقام إليه أسماء بن خارجة، فقال: أرسله يا غادر، أمرتنا أن نجيتك بالرّجل فلمّا آتيناك به، هسّمت وجهه، و سيّلت دماءه، و زعمت أنّك تقتله. فأمر به عبيد الله فلهمز و تتع، ثمّ ترك فجلس، فأما ابن الأشعث، فقال: رضينا ما رأى الأمير لنا كان أو علينا. «(۳)

(۱)- [نفس المهموم: «بنفحك»].

(۲-۲) [لم يرد في نفس المهموم].

(۳)- أنّها بر ابن زياد وارد شدند. چون ابن زياد، هانئ را دید به شريح قاضي گفت: «هلاک شده خود به پای خویش آمد.»

چون نزدیک شد، عبيد الله گفت:

أريد حياته و يريد قتلي عذيرك من خليلك من مراد

یعنی من زندگی او را می‌خواهم و او مرگ و کشتن مرا می‌خواهد. کیست که مرا از چنین دوست و از چنین مراد یاری کند (عذیر در این جا از عذر نیست و به معنی ناصر است).

ابن زیاد همیشه هانی را گرامی داشته بود. هانی گفت: «علت چیست و برای چه؟»

گفت: «ای هانی! این کارها که در خانه تو رخ می‌دهد و با آن کارها منتظر فرصت می‌شوی که بر امیر المؤمنین و امیر المسلمین قیام کنی. تو مسلم را آوردی و در خانه خود پناه دادی و سلاح و مرد جنگی برای او فراهم کردی. تو تصور کردی که چنین کاری مخفی خواهد ماند؟»

گفت: «من کاری نکرده‌ام.»

گفت: «کردی.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۵

– محاوره و مشاجره آنها به طول کشید. آن گاه ابن زیاد غلام جاسوس خود را احضار کرد. او آمد و روبه‌روی او ایستاد. گفت: «آیا این را می‌شناسی؟»

گفت: «آری!»

آن گاه هانی دانست که او جاسوس بوده و مدت یک ساعت دچار بهت و غش گردید و بعد از آن دوباره به هوش آمد (۱). گفت: «از من بشنو و تصدیق کن. به خدا قسم به تو دروغ نخواهم گفت. به خدا سوگند من او (مسلم) را دعوت نکردم و بر کار او آگاه نبودم. تا آن که او را در خانه خود دیدم که قصد پناه دارد. من از طرد و رد او شرم داشتم. ناگزیر به او پناه دادم. او را به داخل خانه خود بردم و پذیرایی کردم و خبر کارهای او به تو رسید. اگر بخواهی، همین الآن به تو گروگان می‌دهم که نزد تو باشد و اعتماد و اطمینان تو را جلب و تأمین می‌کنم که بروم و او را از خانه خود اخراج کنم، باز نزد تو برگردم.»

گفت: «هرگز به خدا از من دور نخواهی شد مگر این که او را دستگیر کنی و او را نزد من بیاری.»

گفت: «هرگز من مهمان خود را تسلیم تو نمی‌کنم که او را بکشی. ابد!»

چون گفتگوی هردو به درازا کشید، مسلم بن عمر باهلی که در کوفه یک شامی یا بصری جز او نبود، چون لجاج هردو را دید، برخاست و گفت: «بگذار من با او خلوت و گفتگو کنم.»

دست هانی را گرفت و هردو در خلوت نشستند که از ابن زیاد دور شدند و او آنها را نمی‌دید. به او گفت: «ای هانی! تو را به خدا سوگند می‌دهم که خود را مکش و قوم خود را دچار بلا مکن. این مرد پسر عم آن قوم است (یزید و بنی امیه). آنها او را نخواهند کشت و به او آسیبی نمی‌رسانند. (مقصود مسلم) تو او را تسلیم آنها بکن که بر تو ایراد و نقص و ننگ نخواهد بود (که تو مهمان خود را تسلیم کردی). تو ناگزیر او را تسلیم سلطان می‌کنی.»

گفت: «آری! به خدا سوگند برای من ننگ و عار است و من از او دفاع می‌کنم تا آن که پیشاپیش او جان بسپارم.»

ابن زیاد آن سخن را شنید و گفت: «او را نزدیک کنید.»

هانی را نزدیک کردند. گفت: «به خدا باید او را تسلیم کنی؛ و گرنه گردن تو را خواهم زد.»

گفت: «اگر چنین کنی، به خدا برق شمشیر در پیرامون خانه تو بسیار خواهد شد (مقصود انتقام جویان).»

او معتقد بود که عشیره او به حمایت وی قیام خواهند کرد. عبید الله گفت: «تو مرا با برق شمشیر تهدید می‌کنی؟»

گفته شده: چون هانی آن غلام جاسوس را دید، دانست که عبید الله همه چیز را دانسته است. گفت:

«ای امیر! هرچه شنیدی، رخ داده و من احسان تو را نسبت به خودم فراموش نمی‌کنم. تو در امان هستی.»

خانواده خود را بردار و از این دیار برو. هر جا که می خواهی بروی، آزاد هستی.»

عبید الله مدتی سر به زیر افکند و تأمل کرد. مهران (غلام او) که بر سرش ایستاده بود، درحالی که چماق در دست داشت، گفت: «ای وای از این خواری! این جولاهک به تو امان می دهد (مقصود هانی)؛-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۶

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۷۰-۲۷۱- عنه: القمی، نفس المهموم، ۹۹-۱۰۰، ۱۰۳

فدخل هانی، و هم معه علی عبید الله، فلما رآه مقبلا، قال: أتیتک بحائن تسعى رجلاه.

ثم أنشد بیت عمرو بن معدی کرب الزبیدی:

أرید حباه «۱» و یرید قتلی عذیرک من خلیلک من مراد

فقال هانی: و ما ذاک أیها الأمير؟ فقال: إیه یا هانی یا هذه الأمور التي تربص فی دورک لأمیر المؤمنین و عامیة المسلمین؟ جئت بمسلم بن عقیل، و أدخلته دارک، و جمعت له السیاح و الرّجال، و ظننت أنّ ذلک یخفی علیّ؟ فقال: ما فعلت. فقال: علیّ بمعقل مولای. و کان عینا علی الأخبار و قد أحاط بكثير من الأسرار، فلما حضر، عرف هانی أنّه کان عینا، قال: أصلح الله الأمير اسمع منی و صدق مقالتي، و الله ما دعوت لمسلم، و لكن جاءنی مستجیرا، فاستحیت من ردّه و ضیفته، و الآن لما علمت خلّ سیلی، حتّی أمره بالخروج من داری، إلی حیث شاء، لأخرج من ذمامه.

- درحالی که تو سلطان هستی (دارای سلطه و عظمت و قدرت).»

عبید الله گفت: «او را بگیر.»

مهران دو گیسوی بافته او را گرفت. عبید الله هم گرز را (از غلام خود) گرفت و بر سر و روی او زد.

به اندازه ای زد که پیشانی و بینی او را خرد نمود و خون بر لباس او جاری شد. گوشت رخساره وی ریخت و پاره های گوشت پیشانی و گونه بر ریش وی نشست و بسیار زد تا آن گرز خرد شد. هانی هم دست به شمشیر یکی از نگهبانان برد که آن را بکشد و عبید الله را بکشد؛ ولی مانع شدند. عبید الله گفت: تو حروری (از خوارج) هستی. خون تو برای ما مباح شده و تو خود خون خویش را روا داشتی.»

پس از آن دستور داد که او را در یک حجره بازداشت کنند. آن گاه اسماء بن خارجه برخاست و گفت:

«ای مرد خائن غدار! او را آزاد کن. تو ما را فرستادی که او را نزد تو احضار کنیم؛ چون او را حاضر کردیم، تو پیشانی و روی او را خرد و تباہ و خونین کردی؟! و نیز ادعا می کنی که می توانی او را بکشی؟»

عبید الله دستور داد که او را بزنند و بیرون کنند. اما فرزند اشعث گفت: «ما از کارهای امیر خواه به سود ما باشد و خواه به زیان، خشنودیم.»

(۱). [مقصود متن آنست که هانی مدتی دچار بهت و تحیر گردید سپس آرامش خود را بازیافت].

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۲۲-۱۲۴

(۱)- حیاته.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۷

قال ابن زیاد: و الله لا تفارقی، حتّی تأتینی به. «۱» فقال: و الله لو أنّه تحت قدمی ما رفعها عنه و لا أجيئک به «۱».

فلما طال بینهما الکلام و کثر الخصام، قام مسلم بن عمرو الباهلی ناحیه، فقال: یا هانی إنی أنشدک الله أن لا تقتل نفسک، و تدخل البلاء علی أهلک و عشیرتک و إنی لأنفس بک من القتل، فلیس مخزاة «۲» و لا منقصه بدفعه إلیهم.

فقال: و الله إنَّ عليَّ في ذلك العار أن أدفع ضيفي و رسول ابن رسول الله، و أنا صحيح الساعدين «٣»، كثير الأعوان. فأخذ يناشده، و هو يقول: لا أدفعه أبدا.

فقال ابن زياد: أدنوه مني. فأدنى، فقال: لتأتني به أو لأضربن عنقك. فقال هاني: إذا تكثر البارقة حول دارك. - و هو يظن أن عشيرته سيمنعونه - فاعترض وجهه بالقضيب، فكسر أنفه، و خده، و جبينه، و أسأل الدماء على لحيته و ثيابه، فضرب هاني يده على قائم سيف شرطي، فجاذبه الرّجل، فصاح، فصرخ عبيد الله: خذوه. فجروه حتى ألقوه في بيت من بيوت الدّار، و أغلقوا بابه عليه و جعلوا الحرس عليه.

فقام أسماء بن خارجة، قال: أرسل غدر سائر القوم، أمرتنا أن نجيثك به حتى إذا جاءك هشمت وجهه، و سيّلت الدّماء على لحيته. فغضب ابن زياد، و قال: أنت هاهنا.

فأمر به فضرب حتى ترك و قيذا.

فقال: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ راجعون، إلى نفسي أنعاك يا هاني. ابن نما، مثير الأحران، / ١٥-١٦

حتى جاء به إليه و عند ابن زياد شريح القاضي، فلما نظر إليه ابن زياد، قال: أتتك بخائن رجلاه. فلما سلّم عليه، قال له: يا هاني أين مسلم؟ فقال: لا أدري. فأمر ابن زياد مولاه الذي أعطاه الدرهم، فخرج، فلما رآه هاني أسقط في يديه، و قال: و الله ما دعوته، و إنما جاء، فرمى بنفسه عليّ في منزلي. فقال: آتيني به. فقال: و الله لو كان تحت قدمي ما رفعتهما عنه. فضربه ابن زياد بقضيب فشجّه، و مال هاني إلى سيف شرطي

(١-١) [حكاه عنه في نفس المهموم، / ١٠١].

(٢)- [في المطبوع: «مجزأة»].

(٣)- [في المطبوع: «الصّاعدين»].

موسوعة الإمام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٦٤٨

ليأخذه، فدفع عنه، فقال ابن زياد: قد أحلّ الله دمك. «١»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ١٣٨

حتى دخلوا جميعا على عبيد الله، فلما رأى هانئا، قال: أتتك بخائن لك رجلاه. ثم التفت إلى شريح القاضي، و كان جالسا عنده، و أشار إلى هاني و أنشد بيت عمرو بن معدى كرب الزبيدي:

أريد حياته و يريد قتلي عذيرك من خليلك من مراد

فقال له هاني: و ما ذاك أيها الأمير؟ فقال: إيه يا هاني، ما هذه الأمور التي تربص في دورك لأمير المؤمنين و عامّة المسلمين؟ جئت بمسلم بن عقيل و أدخلته في دارك، و جمعت له السلاح و الرّجال في الدّور حولك و ظننت أن ذلك يخفي عليّ؟ فقال: ما فعلت. فقال ابن زياد: بلى قد فعلت. فقال: ما فعلت، أصلح الله الأمير. فقال ابن زياد: عليّ بمعقل مولاي. و كان معقل عينه على أخبارهم، و قد عرف كثيرا من أسرارهم، فجاء معقل حتى وقف بين يديه، فلما رآه هاني عرف أنه كان عينا عليه، فقال: أصلح الله الأمير، و الله ما بعثت إلى مسلم بن عقيل، و لا دعوته، و لكن جاءني مستجيرا أجرته، فاستحييت من رده و دخلني من ذلك ذمام، فضيّفته، فأما إذ قد علمت، فخلّ سبيلي حتى أرجع إليه و أمره بالخروج من داري إلى حيث شاء من الأرض، لأخرج بذلك من ذمامه و جواره.

فقال له ابن زياد: لا تفارقني أبدا، حتى تأتيني به. فقال: لا و الله، لا أجيئك به أبدا، أجيئك بضيفي حتى تقتله؟ قال: و الله لتأتيني به. فقال: لا و الله لا آتيك به. فلما كثر الكلام بينهما، قام مسلم بن عمرو الباهلي، فقال: أصلح الله الأمير خلني و إياه، حتى أكلّمه. فقام، فخلى به ناحية و هما بحيث يراهما ابن زياد و يسمع كلامهما إذا رفعوا أصواتهما.

فقال له مسلم: يا هاني أنشدك الله أن لا تقتل نفسك و لا تدخل البلاء على عشيرتك،

(۱) - عبید الله، هانی را بخواند و بسیار برنجانید.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۴۹

فو الله إني لأنفس بك عن القتل، إن هذا الرجل ابن عم القوم، و ليسوا قاتليه و لا ضائريه، فادفعه إليه، فإنه ليس عليك بذلك مخزاة و لا منقصة، و إنما تدفعه إلى السيلطان. فقال هاني: و الله إن عليّ بذلك الخزي و العار، أنا أَدفع جاري و ضيفي و رسول ابن رسول الله صَلَّى الله عليه و اله، و أنا صحيح الساعدين، كثير الأعوان، و الله لو لم أكن إلّا واحدا ليس لي ناصر لم أَدفعه حتّى أموت دونه. فأخذ يناشده و هو يقول: و الله لا أَدفعه أبدا إليه.

فسمع ابن زياد ذلك، فقال ابن زياد: أدنوه مني. فأدنى منه، فقال و الله لتأتيني به أو لأضربن عنقك. فقال هاني: إذا و الله تكثر البارقة حول دارك. فقال ابن زياد: و الهفاه عليك أ بالبارقة تخوفني؟ و هاني يظن أن عشيرته يسمعونه «۱».

ثم قال: أدنوه مني، فأدنى منه، فاستعرض وجهه بالقضيب، فلم يزل يضرب أنفه و جبينه و خده حتّى انكسر أنفه، و سِيل الدماء على ثيابه، و نثر لحم خده و جبينه على لحيته، فانكسر القضيب، فضرب هاني بيده إلى قائم سيف شرطى، فجاذبه ذلك الرجل، فصاح ابن زياد: خذوه. فجزّوه حتّى ألقوه فى بيت من بيوت الدار، و أغلقوا عليه بابه، فقال: اجعلوا عليه حرسا. ففعل ذلك به، فقام أسماء بن خارجة إلى عبید الله ابن زياد - و قيل أن القائم حسان بن أسماء - فقال: أرسل غدر سائر اليوم أيها الأمير، أمرتنا أن نجيتك بالرجل، حتّى إذا جئناك به هشمت وجهه، و سيّلت دمائه على لحيته، و زعمت أنك تقتله. فغضب ابن زياد، و قال: و أنت ههنا؟ ثم أمر به، فضرب، حتّى ترك، و قيد و حبس فى ناحية من القصر، فقال: إِنَّا لِلَّهِ و إِنَّا إِلَيْهِ راجعون، إلى نفسى أنعاك يا هاني. «۲»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۴۷ - ۵۲

(۱) - [و الصّحيح: «سيمنعونه»].

(۲) - تا همگی بر عبید الله داخل شدند، عبید الله که چشمش به هانی افتاد، گفت: «احمق با پای خود آمد.»

سپس رو به شریح قاضی که نشسته بود نمود و با اشاره به هانی شعر عمرو بن معد یکرِب زبیدی را خواند بدین مضمون:

من اش زنگی خواهم او مرگ من چه عذر آورد دوست نزد من

هانی گفت: «امیر مگر چه شده است؟» -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۰

- گفت: «ساکت شو ای هانی! این کارها چیست که در محیط تو نسبت به امیر المؤمنین و همه مسلمانان انتظار می رود؟ مسلم بن عقیل را به کوفه آورده‌ای و در سرای خودت منزلش داده‌ای و اسلحه و افراد در خانه‌های اطراف خود جمع می کنی و گمان می کنی که این کارها بر ما پنهان میماند؟»

گفت: «این کارها را من نکرده‌ام.»

ابن زیاد گفت: «بلی! تو کرده‌ای.»

گفت: «خدا امیر را اصلاح فرماید. من نکرده‌ام.»

ابن زیاد گفت: «معل، غلام مرا نزد من حاضر کنید.»

معقل، کارآگاه مخصوص ابن زیاد بود که بسیاری از اسرار مردم را به دست آورده بود. معقل آمد و در مقابل ابن زیاد ایستاد. چون چشم هانی بر او افتاد، او را شناخت و فهمید که کارآگاه بوده، گفت: «خدا امیر را اصلاح کند. به خدا، من نه کس به نزد مسلم فرستاده‌ام و نه او را دعوت کرده‌ام؛ ولی چه کنم؟»

به خانه من پناه آورد و من پناهش دادم و شرمم آمد که ردش نمایم. باری بود که بر دوش من آمد و به ناچار از مسلم پذیرایی نمودم. حال که تو اطلاع پیدا کرده‌ای، مرا رها کن که بازگردم و مسلم را از خانه خود بیرون کنم تا به هر جا که می‌خواهد برود و من از این تعهدی که نسبت به او دارم و پناهی که به او داده‌ام، بیرون بیایم.»

ابن زیاد گفت: «از من جدا نخواهی شد تا آن که مسلم را نزد من بیاوری.»

گفت: «نه! به خدا قسم هرگز او را نزد تو نخواهم آورد. مهمان خود را به دست تو بدهم که او را بکشی؟»

گفت: «به خدا باید او را نزد من بیاوری.»

هانی گفت: «نه به خدا که نخواهم آورد.»

چون سخن میان آن دو به درازا کشید، مسلم بن عمرو باهلی برخاست و گفت: «خدا امیر را اصلاح کند. اجازه بده تا من با هانی چند کلمه خصوصی صحبت کنم.»

این بگفت و برخاست و هانی را به گوشه‌ای از مجلس برد؛ ولی ابن زیاد آن دو را می‌دید و سخن‌شان را می‌شنید که ناگاه صدایشان بلند شد. مسلم گفت: «ای هانی! تو را به خدا خودت را به کشتن مده و فامیلت را مبتلا مکن! به خدا قسم، من می‌خواهم تو را از کشته شدن نجات دهم. این مرد (مسلم بن عقیل) پسرعموی این مردم است. نه او را می‌کشند و نه زبانی به او می‌رسانند. تو او را تسلیم ابن زیاد بکن و مطمئن باش که هیچ‌گونه ننگ و عاری بر تو نیست؛ زیرا تو او را به حکومت وقت تحویل داده‌ای.»

هانی گفت: «به خدا قسم که این ننگ و عار برای من بس است که با دو بازوی سالم و این همه یار و یاور که من دارم، پناهنده و میهمان خود و نماینده پسر پیغمبر را به دست دشمن بسپارم. به خدا قسم اگر هیچ‌کس نداشته باشم و خودم تک و تنها و بی‌یاور بمانم، او را تحویل نخواهم داد تا آن که خودم پیش از او کشته شوم.»

مسلم هرچه هانی را قسم می‌داد، او می‌گفت: «به خدا قسم هرگز مسلم را تحویل ابن زیاد ندهم.» -

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۱

و طلبه منه، فابی، فضررب وجهه بالقضیب، فهشمه. «۱» ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۵

قال: فدخل القوم علی ابن زیاد، فلما رأى هانی بن عروة قال لشريح القاضي: أتتك بحائن رجلاه. فلما دنا منه، قال عبيد الله:

أريد حياته و يريد قتلى عذيرك من خليلك من مراد

فقال له هانی: و ما ذاك؟ فذكر له خبر مسلم بن عقيل، و أنه فی داره، فأنكر ذلك، و طال بينهما التّراع، فاستدعى عبيد الله مولاہ الذی كان یأتيهم، فجاء، فوقف بین یدیه، فقال: أتعرف هذا؟ فقال: نعم. و علم هانی أنه كان عينا علیهم، فسقط فی یده ساعة، ثم راجعته نفسه، فقال: «اسمع منی و صدقنی، فوالله لا أكذبك، و الله ما دعوته و لا علمت

- چون ابن زیاد این سخنان بشنید، گفت: «هانی را نزدیک من آورید.»

نزدیکش آوردند. گفت: «به خدا قسم، یا باید مسلم را به من تحویل بدهی و یا گردنت را می‌زنم.»

هانی گفت: «اگر مرا بکشی، برق شمشیرهای فراوانی در اطراف کاخت خواهد درخشید.»

ابن زیاد گفت: «متأسفم. با شمشیرهای درخشان مرا می‌ترسانی؟»

هانی به گمان این که قبيله‌اش گفتگوی او را با ابن زیاد می‌شنوند. سپس ابن زیاد گفت: «هانی را نزدیکتر بیاورید.»

نزدیکترش بردند. با عصایی که در دست داشت، آن قدر بر بینی و پیشانی و صورت هانی زد که بینش شکست و خون بر لباسش ریخت و گوشتهای صورت و پیشانی بر محاسنش پاشیده شد و چوبدستی ابن زیاد شکست. هانی دست برد و قبضه شمشیر پاسبانی را گرفت، ولی پاسبان خود را کنار کشید. ابن زیاد فریاد زد: «او را بگیرید.»

هانی را گرفتند و کشان کشان به یکی از اتاقهای کاخ انداختند و درش را به روی هانی بستند. ابن زیاد دستور داد، نگهبانی بر در اتاق گذاشتند. اسماء بن خارجة برخاست و روی به ابن زیاد کرد (و بعضی گفته است که حسان بن اسماء بود) و گفت: «مگر ما رسولان مکر بودیم؟ امیر! تو ما را دستور دادی که این مرد را نزد تو بیاوریم، همین که آوردیم، استخوانهای صورتش را شکستی و ریشش را پر خون نمودی و پنداری که او را توانی کشت؟»

ابن زیاد خشمناک شد و گفت: «تو این جایی؟»

سپس دستور داد آن قدر او را زدند که از زبان افتاد و به زنجیرش کشیدند و در گوشه‌ای از کاخ زندانش نمودند. گفت: «إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ! ای هانی، خبر مرگ خودم را به تو می‌دهم.»

فهری، ترجمه لهوف، / ۴۷-۵۲

(۱)- از وی خواست مسلم را تسلیم او کند. لیکن هانی بن عروه از این کار امتناع ورزید و عید الله بن زیاد با چوبی که در دست داشت، به صورت هانی زده استخوان صورتش را درهم شکست.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۲

بشیء من أمره حتى رأته جالسا على بابي يسألني التزول علي، فاستحييت من رده و دخلني من ذلك ذمام، فأدخلته داري و ضفته، و قد كان من أمره الذي بلغك، فإن شئت أعطيتك الآن موثقا مطمئن إليه، و رهينة تكون في يدك حتى أنطلق و أخرجه من داري و أعود إليك». فقال: لا- و الله، لا- تفارقتي أبدا حتى تأتيني به. قال: لا آتيك بضيفي لتقتله أبدا. فقال ابن زياد: و الله لتأتيني به أو لأضربن عنقك. قال: إذا و الله تكثر البارقة «۱» حول دارك. فقال: أ بالبارقة تخوفني؟! و قيل: إن هانئا لما رأى ذلك العين «۲» قال: أيها الأمير! إنه قد كان الذي بلغك، و لم أضيع يدك عندي، فأنت آمن و أهلك، فسر حيث شئت. فأطرق عبيد الله عند ذلك و مهران قائم على رأسه، فقال: و اذلناه! هذا الحائك يؤمنك في سلطانك! فقال: خذه.

فأخذ مهران ضفیرتی هانی، و أخذ عبيد الله القضيب، و لم يزل يضرب به أنفه و جبينه و خديه، حتى كسر أنفه. و سئل الدماء على ثيابه، و نثر لحم خديه و جبينه على لحيته، حتى كسر القضيب، و ضرب هانی يده إلى قائم سيف شرطی و جبده، فمنع منه، فقال عبيد الله: أحروري! أحللت بنفسك و حل لنا قتلک. ثم أمر به، فألقى في بيت و أغلق، فقام إليه أسماء ابن خارجة، و قال: «يا غادر أرسله؛ أمرتنا أن نحيئك بالرجل فلما آتيناك به هشمت وجهه، و سئلت دمه، و زعمت أنك تقتله». فأمر به عبيد الله، فلهز و تعتع، ثم ترك فجلس. و أما ابن الأشعث، فقال: رضينا بما رأى الأمير، لنا كان أو علينا. «۳»

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۴-۳۹۶

فلما قدم عبيد الله بن زياد من البصرة إلى الكوفة، طلب هانی بن عروه، فقال: ما حملك على أن تجير عدوی و تنطوي عليه؟ قال: يا ابن أخي! إنه جاء حق، هو أحق من حَقك. فوثب عبيد الله بعنزة «۴» طعن بها في رأس هانی حتى خرج الزجج «۵» و اغترز في

(۱)- البارقة: السيف.

(۲)- [في المطبوع: «اللعين»].

(۳)- هانی بر عادت عرب که رعایت مستجیر و اکرام نزدیک کنند، مسلم را نمود. عبيد الله چوبی در دست داشت بر روی هانی

زد؛ چنان که روی او خرد شد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

(۴) - العنزۃ: مثل نصف الرّمح، كما فی النّهایة.

(۵) - الرّجّ بالضمّ: الحديده فی أسفل الرّمح، كما فی القاموس المحيط.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۳

الحائط. [عن ابن سعد]

الذّهبی، تاریخ الإسلام، ۲ / ۲۶۹

فقال [ابن زیاد]: ما حملك على أن تجير عدوّی؟ قال [هانئ]: يا ابن أخي! جاء حقّ، هو أحقّ من حقّك. فوثب إليه عبيد الله بالعنزۃ

حتّى غرز رأسه بالحائط. [عن ابن سعد]

و عنده شريح (ص ۱۴۷) القاضي، فقال عبيد الله: أتتك بحائن رجلاه. فلما سلّم، قال:

يا هانئ أين مسلم؟ قال: ما أدري. فخرج إليه صاحب الدّراهم، فلما رآه قطع به، و قال:

أيها الأمير! و الله ما دعوته إلى منزلي، و لكنّه جاء، فرمى نفسه عليّ. قال: إيتني به.

قال: و الله لو كان تحت قدمي ما رفعتها عنه. فضربه بعضا، فشجّه، فأهوى هانئ إلى سيف شرطيّ يستلّه، فمنعه، و قال: قد حلّ دمك.

و سجنه. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

الذّهبی، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱، ۲۰۷

فجاء الأمراء إلى هانئ بن عروه، فلم يزالوا به حتّى أدخلوه على عبيد الله بن زياد.

فالتفت عبيد الله إلى القاضي شريح، فقال متمثلاً بقول الشّاعر:

أريد حياته و يريد قتلي عذيرك من خليلك من مراد

فلما سلّم هانئ على عبيد الله، قال: يا هانئ أين مسلم بن عقيل؟ قال: لا أدري. فقام ذلك المولى التّميميّ الّذى دخل دار هانئ في

صورة قاصد من حمص، فبايع في داره، و دفع الدّراهم بحضرة هانئ إلى مسلم، فقال: أتعرف هذا؟ قال: نعم! فلما رآه هانئ قطع و

أسقط في يده، فقال: أصلح الله الأمير، و الله ما دعوته إلى منزلي، و لكنّه جاء، فطرح نفسه عليّ. فقال عبيد الله: فأنتي به. فقال: و الله

لو كان تحت قدمي ما رفعتها عنه. فقال:

أدنوه مني. فأدنوه، فضربه بحربة على وجهه، فشجّه على حاجبه، و كسر أنفه، و تناول هانئ سيف شرطيّ ليسلّه، فدفع عن ذلك، و قال

عبيد الله: قد أحلّ الله لي دمك، لأنك حروريّ. ثمّ أمر به، فحبسه في جانب الدّار.

ابن كثير، البدايه و النّهايّه، ۸ / ۱۵۴

حتّى دخل على عبيد الله بن زياد و عنده شريح القاضي، فقال عبيد الله - لما نظر إليه - لشريح: أتتك بحائن رجلاه. فلما سلّم عليه قال

له: يا هانئ أين مسلم بن عقيل؟ فقال

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۴

له: لا أدري. فأخرج إليه المولى الّذى دفع الدّراهم إلى مسلم، فلما رآه سقط في يده و قال: أيها الأمير! و الله ما دعوته إلى منزلي، و

لكنّه جاء، فطرح نفسه عليّ. فقال: إيتني به. فتلكأ، فاستدناه، فأدنوه منه، فضربه بالقضيب و أمر بحبسه. «۱» [بسنده تقدّم عن أبي جعفر

عليه السّلام]

ابن حجر، الإصابه، ۱ / ۳۳۳ - عنه: ابن بدران في ما استدركه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۶

فلما وصل إليه و سلّم عليه، أعرض عنه و لم يردّ عليه جوابا، فأنكر هانئ أمره، فقال:

لماذا أصلح الله الأمير؟ فقال: يا هانئ أخبيت مسلما، و أدخلته دارك، و جمعت له الرجال و السلاح و ظننت أن ذلك يخفى عليّ؟ فقال هانئ: معاذ الله أيها الأمير، ما فعلت ذلك.

فقال: بلى، قد فعلته. فقال هانئ: الذي بلغك عنى باطل. فقال ابن زياد: يا معقل، اخرج إليه و كذب به. فخرج معقل و قال: يا هانئ أما تعرفني؟ فقال: نعم، أعرفك فاجرا، غادرا. ثم علم أنه كان عينا لابن زياد، فقال له ابن زياد: يا هانئ آتني بمسلم، و إلا فرقت بين رأسك و جسدك. فغضب من قوله و قال: إنك لا تقدر على ذلك، أو تهرق بنو

(۱) - و چون چشم ابن زياد بر هانئ افتاد، گفت: «اريد حيوتك و تريد قتلى.»

هانئ گفت: «ایها الامیر! چه واقع شده؟»

عبید الله گفت: «ازین بدتر چون تواند بود که مسلم بن عقیل را به وثاق خود راه داده و خلق بسیار در حوالی آن منزل جمع آورده‌ای؟»

هانئ گفت: «این سخن غیر واقع است.» و آن ضالّ مضل، معقل را حاضر ساخت. چون هانئ او را دید، دانست که حال چیست. لاجرم به زبان آورد که: «ای ایها الامیر! من مسلم را به خانه خود طلب نداشتم. او نیم شب بی دستوری به منزل من درآمد و مرا حیا مانع شد از آن که او را عذر خواهم و اکنون قبول نمودم و عهد کردم بعد از آن که از خدمت مراجعت نمایم، او را از وثاق خود اخراج کنم.»

عبید الله گفت: «هیئات! هیئات! تو از پیش من بیرون نروی تا مسلم را حاضر نگردانی.»

هانئ گفت: «من هرگز این کار نکنم و کسی را که زینهار داده باشم به دست خصم نسپارم.»

و درین باب میان ابن زیاد و هانئ گفت و شنید بسیار واقع شد. آخر الامر، مهم به غلظت و خشونت انجامید و عبید الله چوبی بر هانئ زد. چنانچه بینی او شکست و خون بر روی وی فرودوید و هانئ دست به قائمه شمشیر سرهنگی از سرهنگان ابن زیاد برده آن سرهنگ او را بگرفت و به اشارت عبید الله در یکی از خانهای کوشک محبوس گردانید و به روایتی آن پیر عزیز را که هشتاد و نه سال از عمرش گذشته و به شرف صحبت حضرت رسالت مشرف گشته، تعذیب بسیار کرد تا مسلم را بدو سپارد، و هانئ اصلا آن معنی را قبول نفرمود و ابن زیاد اشارت نمود تا او را به بازار برده گردن زنند. خواند امیر، حبیب السیر، ۴۳ / ۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۵

مذبح دمک. فغضب ابن زياد، فضرب وجهه بقضيب كان عنده، فضربه هانئ بسيف كان عنده، فقطع أظماره، و جرحه جرحا منكرا، فاعترضه معقل لعنه الله، فقطع وجهه بالسيف، فجعل هانئ يضرب بهم يمينا و شمالا حتى قتل من القوم رجلا و هو يقول: و الله لو كانت رجلى على طفل من أطفال أهل البيت ما رفعتها حتى تقطع. حتى تكاثر عليه الرجال، فأخذوه و أوثقوه كتافا، و أوقفوه بين يدي ابن زياد و كان بيده عمود من حديد، فضربه به، فقتله رحمه الله عليه.

الطريحي، المنتخب، ۴۲۵ / ۲

و ساروا حتى دخلوا على ابن زياد (لعنه الله)، فلمّا رأى هانئ أعرض عنه و لم يكرمه، فأنكر هانئ أمره، فسلم عليه، فما ردّ عليه السلام، فقال هانئ: بماذا أصلح الله الأمير؟

فقال: يا هانئ خبيت مسلم بن عقیل علیه السلام، و تجمع له الرجال و السلاح، و ظننت أن ذلك يخفى عليّ؟ فقال هانئ: معاذ الله، ما فعلت من ذلك شيئا. فقال ابن زياد (لعنه الله): الذي جاءني أصدق منك عندى. ثم نادى: يا معقل اخرج إليه، و كذب به. فخرج معقل، فقال:

مرحبا بك يا هانئ، أتعرفني؟ قال: نعم، أعرفك فاجرا كافرا. فعلم هانئ حين رآه أنه عين لابن زياد (لعنه الله)، فقال ابن زياد (لعنه

اللّه): إذا لا- تفارقتی أو تأتینی بمسلم بن عقیل علیه السّلام، أو أفترق بین رأسک و بدنک. فغضب هانی من کلامه، و قال: و اللّٰه ما تقدّر علی ذلک، أو تهرق مذحج دمک. فغضب ابن زیاد (لعنه اللّٰه)، فضربه بقضیبه، فجذب هانی سیفه، و أهوی به إلی ابن زیاد (لعنه اللّٰه)، و کان علی رأسه قلنسوة، و مطرف خزّ، فقطعهما، و جرحه جرحاً منکراً، فاعترضه معقل، فقطع وجهه نصفین، فقال ابن زیاد (لعنه اللّٰه):

دونکم الرّجل. فجعل هانی رحمه اللّٰه یضرب فیهم یمیناً و شمالاً، و هو یقول: و یلکم لو کانت رجلی علی طفل من آل الرّسول صلّی اللّٰه علیه و اله لا أرفعها حتّی تقطع. و قتل منهم خمسة و عشرين ملعوناً، فتکاثرت علیه الرّجال، و أخذوه أسیراً، و أوقفوه بین یدی ابن زیاد (لعنه اللّٰه).

و کان یدیه عمود من حدید، فضربه علی أمّ رأسه، و رماه فی الطّامورة.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۶

مقتل أبی مخنف (المشهور)، / ۲۹-۳۱

عن تکملة الکاظمی (أی السّید محسن) بعد مدحه [لهانی] ببعض ما ذکرناه، قال:

و اشتهر عن السّید مهدی رحمه اللّٰه سوء ظنه به و هی النظرة الأولى، ثمّ اطّلع علی هذه و أمثالها، فتاب عمّا ظنه به و رثاه بقصیده معتذراً. (۱) انتهى.

قلت: بل قد بالغ السّید المذكور قدّس اللّٰه روحه فی رجاله فی ذکر أحواله و أطال الکلام فیهِ، ثمّ قال: و هذه الأخبار علی اختلافها فی أمور كثيرة قد اتّفقت و تطابقت علی أنّ هانی بن عروة قد أجار مسلماً رحمه اللّٰه و حماه فی داره و قام بأمره و بذل النّصرة له و جمع له الرّجال و السّلاح فی الدّور حوله و امتنع من تسلیمه لابن زیاد و أبی علیه کلّ الإباء و اختار القتل علی التّسلیم، حتّی أهین و ضرب و عذب و حبس و قتل صبراً علی ید الفاجر اللّعين، و هذا جملة کافیة فی حسن حاله، و جمیل عاقبته، و دخوله فی أنصار الحسین علیه السّلام و شیعته المستشهدين فی سیله، و ناهیک بقوله لابن زیاد فی بعضها: «فإنّه قد جاء (حقّ ظ) من هو أحقّ من حقّک، و حقّ صاحبک».

و قوله «لو کانت رجلی علی طفل من أطفال آل محمّد علیهم السّلام ما رفعتها حتّی تقطع»، و نحو ذلك ممّا مضی من کلامه ممّا یدلّ علی أن ما فعله قد کان عن بصیره و بیئنه لا عن مجرّد الحمیة، و حفظ الدّمام، و رعاية حقّ الصّیف و الجار، و یؤکد ذلك. (۲)

(۱)- مخطوط لیس عندنا.

(۲)- از تکمله سید محسن کاظمی نقل است که او را از ممدوحین شمرده و پاره‌ای از آنچه گفتیم، دلیل آورده ولی سید مهدی در اول نظر خود به او [به هانی] بدگمانی کرده و پس از تحقیق از گمان خود برگشته و قصیده در سوگواری او سروده و عذر خواسته. انتهى.

می گویم که سید نامبرده (قد) در رجالش سخن طولانی کرده و سپس گفته این اخبار مختلف همه متفقند که هانی مسلم را در خانه خود پناه داده و در کار او اقدام کرده و او را یاری نموده و قشون و سازوبرگ برای او فراهم کرده، و از تسلیم وی به ابن زیاد خودداری کرده، و کشته شدن را بر آن برگزیده تا خواری کشیده و کتک خورده و زندان رفته و شکنجه دیده و دست بسته کشته شده است به دست آن فاجر ملعون، و این خود در حسن حال و سرانجام نیک او کافی است، و در زمره یاران حسین و شیعیان او است که در راه وی شهید شدند و تو را بس است گفته او به ابن زیاد که شایسته تر از تو و ارباب تو آمده است، و گفته-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۷

القمی، نفس المهموم، / ۱۲۲-۱۲۳

فلَمَّا دخل على ابن زياد، قال: إيه يا هانئ، ما هذه الأمور التي ترَبِّص في دارك لأمر المؤمنين و عامرة المسلمين، جئت بمسلم بن عقيل، فأدخلته دارك، و جمعت له الجموع و السِّلاح في الدَّور حولك، و ظننت أن ذلك يخفى عليّ. فأنكر هانئ أن يكون قد فعل، فدعا ابن زياد معقلا. فعلم هانئ أنه كان عينا عليهم، فسقط في يده ساعة، ثم راجعته نفسه و جعل يعتذر إلى ابن زياد بأنه ما دعا مسلما إلى منزله، و أنما جاءه يسأله التَّزول، فاستحيا من رده و داخله من ذلك ذمام و أنه يذهب الآن، فيخرجه. فقال ابن زياد: و الله لا تفارقني حتّى تأتيني به. فقال: لا و الله، لا أحيئك به، أحيئك بضيئي تقتله؟

و خلا به مسلم بن عمرو الباهليّ ليقنعه بأن يأتي به، فأبى [...]

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۱

و لمّا طلع عليه، قال ابن زياد: «أنتك بحائن رجلاه» و التفت إلى شريح القاضي و قال:

أريد جباهه و يريد قتلي عذيرك من خليلك من مراد

ثمّ التفت إلى هانئ و قال: أتيت بابن عقيل إلى دارك، و جمعت له السِّلاح. فأنكر عليه هانئ و إذ كثر الجدل، دعا ابن زياد معقلا، ففهم هانئ أن الخبر أتاه من جهته، فقال لابن زياد: إن لأبيك عندي بلاء حسنا و أنا أحبّ مكافاته، فهل لك في خير تمضي أنت و أهل بيتك إلى الشّام سالمين بأموالكم، فإنّه جاء من هو أحقّ بالأمر منك و من صاحبك.

فقال ابن زياد: و الله لا تفارقني، حتّى تأتيني به. قال: و الله لو كان تحت قدمي ما رفعتهما عنه. فأغظ له ابن زياد و هدّده بالقتل، فقال هانئ: إذا تكثرت البارقة حولك.

و هو يظنّ أنّ «مرادا» تمنعه، فأخذ ابن زياد بظفيريته و قنع وجهه بالسِّيف، حتّى كسر أنفه و نثر لحم خديّه و جبينه على لحيته، و حبسه عنده.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۷۸ - ۱۷۹

- ديگر او (این عبارت در منتخب طریحی است): «اگر کودکی از خاندان محمد زیر پایم مخفی باشد، آن را برنذارم تا بریده شود.» و سخنان دیگر او که گذشت و دلالت دارد که آنچه کرده از روی بصیرت و بینایی بوده است، نه به صرف تعصب و غیرت کشی و مهمان‌نوازی و پناهندگی.

کمره‌ای، ترجمه نفس المهموم، / ۵۲

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۸

مذحج تحاول إنقاذ هانئ

و بلغ مذحجا أنّ ابن زياد قد قتل هانئا، فاجتمعوا بباب القصر و صاحوا، فقال ابن زياد لشريح القاضي و كان عنده: ادخل إلى صاحبهم، فانظر إليه، ثمّ اخرج إليهم، فأعلمهم أنه حيّ. ففعل، فقال لهم سيدهم عمرو بن الحجاج: أمّا إذ كان صاحبكم حيّا، فما يعجلكم الفتنة، انصرفوا. فانصرفوا. «۱»

الدّينوري، الأخبار الطّوال، / ۲۳۹

رجع الحديث إلى حديث عمّار الدّهنيّ؛ عن أبي جعفر. قال: فبينا هو كذلك إذ خرج «۲» الخبر إلى مذحج، فإذا على باب القصر جلبة سمعها «۳» عبید الله، فقال: ما هذا؟

فقالوا: مذحج. فقال لشريح: اخرج إليهم، فأعلمهم أنّي إنّما حبسته لأسأله. و بعث عينا عليه من موالیه يسمع ما يقول. فمرّ بهانئ بن عروة «۴»، فقال له هانئ: اتق الله يا شريح، فإنّه قاتلي. فخرج شريح حتّى قام على باب القصر، فقال: لا بأس عليه، إنّما حبسه الأمير

لیسائله. فقالوا: صدق، لیس علی صاحبکم بأس. فتفرقوا. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]
الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۴۹ - ۳۵۰ - مثله الشجرى، الأمالى، ۱/ ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶/ ۴۲۵ - ۴۲۶؛ ابن حجر، تهذیب التّهذیب،
۳۵۱ / ۲

و سمع الناس الهیعة، و بلغ الخبر مذحج، فأقبلوا، فأطافوا بالدار، و أمر عبید الله بهانی

(۱) - به قبيله مذحج خبر رسید که ابن زیاد هانی را کشته است و بر در سرای حکومتی جمع شدند و فریاد برآوردند. ابن زیاد به شریح قاضی که پیش او بود، گفت: «برو و ببین که هانی زنده است و پیش ایشان برگرد و به آنان بگو که او زنده است.» شریح چنان کرد. سرور قبيله مذحج، عمرو بن حجاج گفت: «اگر هانی زنده است، برای فتنه‌انگیزی و خونریزی شتاب مکنید و برگردید.» و ایشان برگشتند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۶

(۲) - [و فی الأمالی مکانه: «و خرج...» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التّهذیب مکانه: «فخرج...»].

(۳) - [فی تهذیب الکمال و تهذیب التّهذیب: «فسمعها»].

(۴) - [فی الأمالی: «شریح بهانی» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التّهذیب: «بهانی»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۵۹

فألقي في بيت، و صيح المذحجيون، و أمر عبید الله مهران أن يدخل عليه شريحا، فخرج، فأدخله عليه، و دخلت الشرط معه، فقال «۱»: يا شريح، قد ترى ما يصنع بي! قال: أراك حيا. قال: و حيّ أنا مع ما ترى! أخبر قومي أنهم إن انصرفوا قتلني. فخرج إلى عبید الله، فقال: قد رأيته حيا، و رأيت أثرا سيئا. قال: و تنكر أن يعاقب الوالي رعيتته! اخرج إلى هؤلاء فأخبرهم. فخرج، و أمر عبید الله الرّجل، فخرج معه، فقال لهم شريح:

ما هذه الرّعة السيئة! الرّجل حيّ، و قد عاتبه سلطانه بضرب لم يبلغ نفسه، فانصرفوا و لا تحلوا بأنفسكم و لا بصاحبكم. فانصرفوا.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۶۱ - عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۰۴

و بلغ عمرو بن الحجاج أنّ هانئا قد قتل، فأقبل في مذحج حتّى أحاط بالقصر و معه جمع عظيم، «۲» ثمّ نادى «۲»: أنا عمرو بن الحجاج، هذه فرسان مذحج و وجوهها، لم تخلع طاعه، و لم تفارق جماعة، و قد بلغهم أنّ صاحبهم يقتل «۳»، فأعظموا ذلك. فقيل لعبید الله:

هذه مذحج بالباب. فقال لشريح القاضى: ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثمّ اخرج، فأعلمهم أنّه حيّ لم يقتل، و أنك قد رأيته. «۴» فدخل إليه شريح فنظر إليه.

فقال أبو مخنف: فحدّثني الصّيقع بن زهير، عن عبد الرّحمان بن شريح، قال: سمعته يحدث إسماعيل بن طلحة، قال: دخلت على هانى، فلما رآني، قال «۴»: يا لله يا للمسلمين «۵»! أهلكت عشيرتي؟ فأين أهل الدّين! و أين أهل المصر! «۶» تفاقدوا! يخلونى «۶» و عدوّهم و ابن عدوّهم! «۷» و الدّماء تسيل على لحيته، إذ سمع الرّجّة على باب القصر، و خرجت و اتبعني، «۷» فقال: يا شريح، إنّي لأظنها أصوات مذحج و شيعة من

(۱) - [و فی نفس المهموم مکانه: «لما دخل شريح على هانى قال...»].

(۲-۲) [بحر العلوم: «و أخذ ينادى»].

(۳) - [بحر العلوم: «قتل»].

(۴-۴) [بحر العلوم: «فدخل شريح على هانئ فلما رآه هانئ أخذ ينادي»].

(۵) - [بحر العلوم: «و للمسلمين»].

(۶-۶) [بحر العلوم: «أیخلونی»].

(۷-۷) [بحر العلوم: «فبينا هو كذلك إذ سمع الضجّة على الباب»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۰

المسلمين، إن «۱» دخل عليّ عشرة نفر، أنقذوني. «۲» قال: فخرجت إليهم و معي حميد بن بكير الأحمرى - أرسله معي ابن زياد، و كان من شرطه مَمَّن يقوم على رأسه - و أيم الله لو لا مكانه معي لكنت أبلغت أصحابه ما أمرني به؛ فلما خرجت إليهم قلت: إن الأمير لمّا بلغه مكانكم و مقاتلكم في صاحبكم، أمرني بالدخول إليه، فأتيته، فنظرت إليه، فأمرني أن ألقاكم، و أن أعلمكم أنه حي، «۲» و أن الذي بلغكم «۳» من قتله كان باطلا. فقال عمرو و أصحابه: فأما إذ لم يقتل، فالحمد لله. ثم انصرفوا. «۴»

(۱) - [بحر العلوم: «إنه إن»].

(۲-۲) [بحر العلوم: «فلم يلتفت إليه شريح، و خرج إلى القوم و أخبرهم أن صاحبهم لم يقتل»].

(۳) - [بحر العلوم: «بلغه»].

(۴) - ابو جعفر گوید: در این اثنا، خبر به قوم مذحج رسید و ناگهان بر در قصر سروصدا برخاست که ابن زياد شنید و گفت: «این چیست؟»

گفتند: «مردم مذحجنده».

ابن زياد به شريح گفت: «پيش آنها برو و بگو من او را بداشته‌ام تا از او پرس‌وجو کنم.»

و یکی از غلامان خویش را همراه او فرستاد که ببیند چه می‌گویند. شريح در راه به هانئ بن عروه برخورد که بدو گفت: «ای شريح! از خدا بترس. او مرا می‌کشد.»

گوید: شريح برفت تا بر در قصر بایستاد و گفت: «چيزيش نيست. او را بداشته که از او پرس‌وجو کند.»

گفتند: «راست می‌گويد. چيزيش نيست.»

و پراکنده شدند.

مردم سروصدا را شنیدند و خبر به طایفه مذحج رسید که بیامدند و خانه را در میان گرفتند. عبيد الله بگفت تا هانئ را در اتاقی انداختند. مذحجیان بانگ برداشتند. عبيد الله به مهران گفت که شريح را پيش وی آرد که برفت و بياورد و او را پيش هانئ فرستاد. نگهبانی را نیز همراه وی کرد. هانئ گفت: «ای شريح! می‌بینی که با من چه کرد؟».

گفت: «تو را زنده می‌بینم.»

گفت: «با این وضع که می‌بینی، زنده‌ام؟ به قوم من بگو اگر بروند، مرا می‌کشد.»

گوید: «شريح پيش عبيد الله رفت و گفت: «او را زنده دیدم؛ اما زخم بدی دیدم.»

گفت: «نمی‌پسندی که ولایتدار، رعیت خود را عقوبت کند؟ پيش اينان برو و خبر را با آنها بگوی.»

گوید: «پس شريح برون شد و عبيد الله بگفت تا آن مرد نیز با وی برفت. شريح به مذحجیان گفت: «این حماقت بد چیست؟ مرد، زنده است و حاکمش ضربتی زده که خطر جان ندارد. برويد و مایه رحمت -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۱

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۶۷-۳۶۸- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، ۲۲۹-۲۳۰؛ المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۱۹-۳۲۰
قال: و بلغ ذلك بنی مذحج، فركبوا جميعهم عن آخرهم، حتى وافوا باب القصر، فضجوا و ارتفعت أصواتهم، فقال عبید الله بن زیاد: ما هذا؟ فقيل له: أيها الأمير هؤلاء عشيرة هانئ بن عروة يظنون أنه قد قتل. فقال ابن زياد للقاضي شريح: قم، فادخل إليه، و انظر حاله و اخرج إليهم، و أعلمهم أنه لم يقتل. قال: فدخل شريح إلى هانئ،

- خودتان و یارتان نشوید.»

پس آنها برفتند.

گوید: عمرو بن حجاج خبر یافت که هانی کشته شد و با مردم مذحج بیامد و قصر را در میان گرفت و گروهی بسیار با وی بود. آن گاه ندا داد که: «من عمرو بن حجاجم و اینان یکه سواران و بزرگان مذحجنند.

نه از اطاعت به در رفته‌ایم و نه از جماعت جدایی گرفته‌ایم. خبر یافته‌اند که یارشان را می‌کشند و این را بزرگ گرفته‌اند.»
گوید: به عبید الله گفتند: «اینک قوم مذحج بردرند.»

عبید الله به شریح قاضی گفت: «پیش یارشان رو و او را ببین. آن گاه برون شو و به آنها بگو که زنده است و او را نکشته‌اند و تو او را دیده‌ای.»

گوید: شریح برفت و هانی را بدید.

عبد الرحمان بن شریح گوید: شنیدم پدرم به اسماعیل بن طلحه می‌گفت: «پیش هانی رفتم و چون مرا بدید، گفت: «ای مسلمانان! عشیره من مرده‌اند! دینداران کجا رفته‌اند! اهل شهر کجا رفته‌اند! نابود شده‌اند و مرا با دشمنشان و پسر دشمنان وا گذاشته‌اند!»

و خون بر ریشش روان بود. در این وقت غوغایی از در قصر شنید. من بیرون شدم. او نیز از دنبال من آمد و گفت: «ای شریح! پندارم این صداهای مذحج است و مسلمانانی که یاران منند. اگر ده کس پیش من آیند، نجاتم می‌دهند.»

شریح گوید: «من سوی آنها رفتم. حمید بن بکر احمری نیز با من بود. زیاد او را با من فرستاده بود.

جزو نگهبانانی بود که بالای سر زیاد می‌ایستاد. به خدا اگر او نبود، چیزی را که هانی به من گفته بود، با یاران وی گفته بودم. وقتی پیش آنها رسیدم گفتم: وقتی امیر حضور شما و سختتان را درباره یارتان بدانست، مرا گفت: «پیش او روم. برفتم و او را دیدم. به

من گفت: شما را ببینم و بگویم او زنده است و خبر کشته شدن وی که به شما رسیده، دروغ است.»

گوید: عمرو و یاران وی گفتند: «حمد خدای که کشته نشده» و برفتند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۰، ۲۹۳۵-۲۹۳۶، ۲۹۴۳-۲۹۴۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۲

فَنظَرَ إِلَيْهِ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْقَوْمِ، فَقَالَ: يَا هَؤُلَاءِ! لَا تَعْجَلُوا بِالْفِتْنَةِ، فَإِنَّ صَاحِبَكُمْ لَمْ يَقْتُلْ، وَالَّذِي أُبَلِّغُكُمْ فَإِنَّهُ أُبَلِّغُكُمْ بِاطْلَا. قال: فرجع القوم، و انصرفوا.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۸۴-۸۵

و صاح أصحاب هانئ بالباب: قتل صاحبنا. فخافهم ابن زياد، و أمر بحبسهم في بيت إلى جانب مجلسه، و أخرج إليهم ابن زياد شريحا القاضي، فشهد عندهم أنه حتى لم يقتل، فانصرفوا.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۷

و بلغ عمرو بن الحجاج أن هانئا قد قتل، فأقبل في مذحج حتى أحاط بالقصر و معه جمع عظيم ثم نادى «۱»: أنا عمرو بن الحجاج و هذه فرسان مذحج و وجوهها، «۲» لم نخلع طاعة و لم نفارق «۲» جماعة، و قد بلغهم أن صاحبهم قتل، فأعظموا ذلك. فقيل لعبيد الله

بن زیاد: هذه فرسان مذحج بالباب. فقال لشريح القاضي: ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثم اخرج و أعلمهم أنه حتى لم يقتل. فدخل شريح، فنظر إليه، فقال هانئ لَمَا رَأَى شَرِيحًا: يَا لَهِ! يَا لَلمُسْلِمِينَ! أَهْلَكَتْ عَشْرَتِي؟ «۳» أَيْنَ أَهْلُ الدِّينِ؟ «۳» أَيْنَ أَهْلُ المِصْرِ؟ وَ الدَّمَاءُ تَسِيلُ عَلَى لِحِيَّتِهِ، إِذْ سَمِعَ الرِّجَّةَ «۴» عَلَى بَابِ القِصْرِ، فَقَالَ: إِنِّي لِأُظَنُّهَا أَصْوَاتِ مَذْحِجٍ وَ شِيعَتِي مِنَ المُسْلِمِينَ، إِنَّهُ إِنْ دَخَلَ عَلَيَّ عَشْرَةٌ نَفَرًا، أَتَقْدُونِي. فَلَمَّا سَمِعَ كَلَامَهُ شَرِيحٌ خَرَجَ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّ الأَمِيرَ لَمَّا بَلَغَهُ مَكَانُكُمْ «۵» وَ مَقَالَتُكُمْ فِي صَاحِبِكُمْ أَمْرُنِي بِالدَّخُولِ إِلَيْهِ، فَأَتَيْتَهُ، فَنَظَرْتُ إِلَيْهِ، فَأَمْرُنِي أَنْ أَلْقَاكُمْ وَ أَعْرِفَكُم «۶» أَنَّهُ حَيٌّ. وَ أَنَّ الَّذِي بَلَغَكُمْ مِنْ قَتْلِهِ بَاطِلٌ. فَقَالَ لَهُ عَمْرُو بْنُ الحِجَّاجِ وَ أَصْحَابُهُ: أَمَا إِذَا لَمْ يَمُتْ، فَالْحَمْدُ لِلَّهِ. ثُمَّ انصرفوا. «۷»

(۱) - [في البحار و العوالم: «وقال»].

(۲-۲) [في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت: «لم تخلع ... لم تفارق»].

(۳-۳) [لم يرد في اللواعج].

(۴) - [في البحار و العوالم و الأسرار: «الضجة» و في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت: «الرجة»].

(۵) - [في البحار و الأسرار و اللواعج: «كلامكم»].

(۶) - [في الإرشاد ط مؤسسه آل البيت و الأسرار: «و أن أعلمكم»].

(۷) - از آن سو عمرو بن حجاج زبیری (که پیش از این نامش گذشت) شنید که هانئ کشته شده است.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۳

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۴۹ - ۵۰ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۴۷ - ۳۴۸؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۹۶؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، ۲۲۲؛

الجواهری، مشیر الأحران، ۲۰ / ۲۰؛ مثله الأمين، لواعج الأشجان، ۵۱ - ۵۲

و بلغ ذلك مذحجا، فأقبلت إلى القصر، فقبل لعبيد الله:

«هذه مذحج، قد اجتمعت [۸۲] بالباب».

فقال لشريح القاضي:

«ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثم اخرج، فأعلمهم أنه حتى».

فخرج إليهم شريح، فأعلمهم أنه رآه، و هو حتى سالم، و إنما عاتبه كما يعاتب الأمير رعيته. فانصرفوا.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲ / ۴۷ - ۴۸

قال: و بلغ ذلك بني مذحج، فركبوا بأجمعهم و عليهم عمرو بن حجاج الزبيدي،

- پس به قبیله مذحج آمد و قصر ابن زیاد را محاصره کرد. گروه بسیاری با او بودند. آن گاه فریاد زد: «من عمرو بن حجاجم و اینان سواران (و جنگجویان) قبیله مذحج هستند. ما که از پیروی خلیفه دست برداشته و از گروه مسلمانان جدا نشده ایم (چرا باید بزرگ ما هانی کشته شود)؟»

و اینان شنیده بودند که هانی کشته شده است. پس به عبید الله بن زیاد گفتند: «این قبیله مذحج است که بر در قصر ریخته اند!»

ابن زیاد به شریح قاضی (که از قاضیان درباری بود) گفت: «به نزد بزرگشان (هانی) برو و او را ببین».

سپس بیرون رو و اینان را آگاه کن که او زنده است و کشته نشده».

شریح به اتاق هانی آمد و او را دید. چون هانی شریح را دید، گفت: «ای خدا! ای مسلمانان! قبیله من هلاک شدند! کجایند

دینداران! کجایند مردم شهر؟»

(این سخنان را می گفت) و خون به ریشش می ریخت که ناگاه صدای فریاد و غوغا از بیرون قصر شنید. پس گفت: «من گمان دارم اینها فریاد قبیله مذحج و پیروان مسلمان من است. همانا اگر ده تن پیش من آیند، مرا رها خواهند ساخت!»

شریح که این سخن را شنید، به نزد قبیله مذحج آمد و گفت: «همین که امیر آمدن شما و سخنانتان را درباره بزرگتان (هانی) شنید، به من دستور داد بر او درآیم. پس من پیش او رفتم و او را بدیدم و به من دستور داد شما را بینم و به اطلاع شما برسانم که او زنده است، و این که به شما گفته اند: او کشته شده، دروغ است.»

عمرو بن حجاج و همراهانش گفتند: «اکنون که کشته نشده (و زنده است)، خدای را سپاسگزاریم.» و پراکنده شدند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۴۹-۵۰

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۴

فوقفوا بباب القصر، و نادى عمرو: يا عبید الله هذه فرسان مذحج، لم تخلع طاعه، و لم تفارق «۱» جماعة؛ فلم تقتل صاحبنا. فقال ابن زياد لشريح القاضي: ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثم اخرج إليهم، فأعلمهم أنه لم يقتل. قال شريح: فدخلت عليه، فقال: ويحك هلكت عشيرتي، أين أهل الدين فلينقذوني من يد عدوهم و ابن عدوهم؟ ثم قال- و الدماء تسيل على لحيته-: يا شريح هذه أصوات عشيرتي، ادخل منهم عشرة، ينقذوني. فلما خرجت، تبعتني حمير بن بكير و قد بعثه ابن زياد عينا على، فلو لا مكانه لكنت أبلغ أصحابه ما قال. ثم خرج شريح، فقال: يا هؤلاء لا تعجلوا بالفتنة، فإن صاحبكم لم يقتل. فانصرف القوم.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۵-۲۰۶

و بلغ ذلك مذحجا، فأقبلت إلى القصر، فأمر ابن زياد شريحا القاضي أن يخرج إليهم و يعلمهم أنه حيّ سالم. فخرج إليهم، و صرفهم. ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۲

و بلغ عمرو بن الحجاج أنّ هائنا قد قتل، فأقبل في مذحج، حتى أحاطوا بالقصر، و نادى: أنا عمرو بن الحجاج، هذه فرسان مذحج و وجوهها، لم نخلع طاعه، و لم نفارق جماعة. فقال عبید الله لشريح القاضي- و كان حاضرا-: ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثم اخرج إليهم، فأعلمهم أنه حيّ. ففعل شريح، فلما دخل عليه، قال له هاني:

يا للمسلمين، أهلكت عشيرتي؟ أين أهل الدين؟ أين أهل النصر؟ أيحذرونني عدوهم؟

و سمع الضجّة، فقال: يا شريح إني لأظنها أصوات مذحج، و شيعتي من المسلمين، إنّه إن دخل على عشرة نفر، أنقذوني. فخرج شريح و معه عين أرسله ابن زياد، قال شريح:

لو لا مكان العين لأبلغتهم قول هاني. فلما خرج شريح إليهم، قال: قد نظرت إلى صاحبكم، و أنّه حيّ لم يقتل. فقال عمرو و أصحابه: إذ لم يقتل، فالحمد لله. «۲» ثم انصرفوا. «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۱-عنه: القمي، نفس المهموم، ۱۰۳-۱۰۴

(۱)- [في المطبوع: «تفرّق»].

(۲)- [إلى هنا حكاة عنه في نفس المهموم].

(۳)- عمرو بن حجاج شنید که هانی کشته شده است. قبیله مذحج را جمع کرد و قصر امیر را محاصره-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۵

و بلغ عمرو بن الحجاج حدیث هانی أنّه قتل، لأنّ رويحة بنت عمرو زوجة هانی بن عروة، أقبل و معه جماعة من مذحج، فلما علم عبید الله، أخرج شريحا القاضي بعد أن شاهد هائنا حيا، فأخبرهم، فرضوا، و انصرفوا.

ابن نما، مشیر الأحزان، / ۱۶

و اجتمعت مذحج علی باب القصر و صاحوا، فقال ابن زیاد للقاضی شریح: اخرج إلیهم، و قل لهم إنما حبسه لیسأله. فقال له هانی: یا شریح اتق الله، فإنه قاتلی. فخرج إلیهم شریح، فقال لهم ذلك، فتفرقوا. «۱»

سبط ابن الجوزی، تذکره الخواص، / ۱۳۸

قال الزاوی: و بلغ عمرو بن الحجاج أن هانئا قد قتل، و كانت رويحه بنت عمرو هذا تحت هانی بن عروه، فأقبل عمرو فی مذحج كافه حتى أحاط بالقصر و نادى: أنا عمرو ابن الحجاج، و هذه فرسان مذحج، و وجوهها لم نخلع طاعه، و لم نفارق جماعه، و قد بلغنا أن صاحبنا هانئا قد قتل. فعلم عبيد الله باجتماعهم و كلامهم، فأمر شريحا القاضي أن

– نمود و فریاد زد: «من عمرو بن حجاج هستم. اینها سواران مذحج هستند. اعیان و رؤسای مذحج نیز همراه من هستند. ما هرگز تمرد نکرده ایم. خللی به اجتماع و زیانی به جامعه نرسانیده ام.»

عبيد الله به شریح قاضی که در آنجا حاضر بود، گفت: «برو و رفیق آنها را عیانا مشاهده کن که زنده است. آن گاه گواهی بده که او زنده است. سپس به آن قوم خبر زنده بودن او را بده!»

شریح هم بر هانی وارد شد. هانی به شریح گفت: «ای وای بر مسلمین! آیا عشیره من هلاک شده؟

مردم دیندار کجا رفتند؟ یاران و یاوران من کجا رفتند؟ آیا آنها از دشمن می ترسند؟»

بعد از آن، صدای هیاهو را شنید. گفت: «ای شریح! من گمان می کنم که این غوغای مذحج است. آنها یاران و پیروان من هستند از میان مسلمین. اگر ده تن از آنها بر من داخل شوند، حتما مرا نجات خواهند داد.»

شریح از آنجا خارج شد. یک جاسوس از طرف ابن زیاد همراه او بود که مراقب گفتگوی او باشد.

شریح گفت: «اگر این جاسوس نبود، من همان گفته هانی را ابلاغ می کردم (در طبری به جای تهدید و کلمه یحذرونی، یختلوننی و عدوهم آمده و باید همین جمله صحیح باشد که طبری روایت کرده). چون شریح به آنها رسید، گفت: «من رفیق شما را زنده دیدم و او کشته نشده.»

عمرو و یاران او (از قبیله هانی که مذحج باشد) گفتند: «الحمد لله که او زنده است.» آن گاه پراکنده شدند و برگشتند.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۲۴/۵ - ۱۲۵

(۱) - مذحجیان که از قبیله هانی بودند، غوغا به سر عبيد الله بردند. قاضی شریح آن فتنه را بنشانند.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۶

یدخل علی هانی، فیشاهده، و یخبر قومه بسلامته من القتل، ففعل ذلك، و أخبرهم، فرضوا بقوله و انصرفوا. «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۵۲ - ۵۳

و بلغ عمرو بن الحجاج أن هانئا قد قتل، فأقبل [فی] مذحج حتى أحاطوا بالقصر، و نادى: «أنا عمرو بن الحجاج، هذه فرسان مذحج و وجوهها، لم نخلع طاعه، و لم نفارق جماعه.» فقال ابن زیاد لشریح القاضی: «ادخل علی صاحبهم، فانظر إلیه، ثم اخرج إلیهم، فأعلمهم أنه حی. [لم یقتل و أنك قد رأیته] فدخل علیه، و خرج إلیهم، فقال:

قد نظرت إلی صاحبکم و أنه حی لم یقتله. فقالوا: إذ لم یقتله، فالحمد لله. ثم انصرفوا.

التویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۹۶

فطار الخبر إلی مذحج، فإذا علی باب القصر جلبة. [بسنند تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذَّهَبِيُّ، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۷

و جاء قومه من بنى مذحج مع عمرو بن الحجاج، فوقفوا على باب القصر، يظنون أنه قد قتل، فسمع عبيد الله لهم جلبة، فقال لشريح القاضي، و هو عنده: اخرج إليهم، فقل لهم: إن الأمير لم يحبسه إلا ليسأله عن مسلم بن عقيل. فقال لهم: إن صاحبكم حي، و قد ضربه سلطاننا ضربا لم يبلغ نفسه، فانصرفوا و لا تحلوا بأنفسكم و لا بصاحبكم. ففتزقوا إلى منازلهم.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸/ ۱۵۴

(۱) - راوی گفت: به عمرو بن حجاج خبر رسید که هانی کشته شد و رويحه دختر عمرو، همسر هانی بن عروه بود. عمرو با تمام افراد قبیله خود مذحج حرکت کرد و اطراف کاخ ابن زیاد را محاصره کرد و فریاد کشید: «من عمرو بن حجاجم و اینان سواران و بزرگان مذحج اند. نه از اطاعت حکومت وقت سرپیچی کرده‌ایم و نه از اجتماع مسلمانان فاصله گرفته‌ایم. به ما خبر رسیده که دوست ما هانی کشته شده است.»

عبيد الله دانست که قبیله مذحج، کاخ را محاصره نموده و سخنرانی می‌کنند. به شريح دستور داد تا به نزد هانی برود و سلامتی او را که به چشم خود مشاهده نموده، به مردم ابلاغ نماید. شريح هم این کار را کرد و خبر سلامتی هانی را به آنان داد. آنان نیز به گفته شريح راضی شدند و بازگشتند.

فهری، ترجمه لهوف، ۵۲-۵۳

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۷

فبلغ الخبر قومه، فاجتمعوا على باب القصر، فسمع عبيد الله الجلبة، فقال لشريح القاضي: اخرج إليهم فأعلمهم أنني ما حبسته إلا لأستخبره عن خبر مسلم، و لا بأس عليه مني. فبلغهم ذلك، ففتزقوا. [بسنده تقدم عن أبي جعفر عليه السلام].

ابن حجر، الإصابة، ۱/ ۳۳۳- عنه: ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر، ۴/ ۳۳۶

قال أبو مخنف: فأتى الصائح إلى مذحج، فأقبل عمرو بن الحجاج الزبيدي في أربعة آلاف فارس، فأحاطوا بقصر الإمارة، و نادوا: يا ابن زياد (لعنه الله) تقتل صاحبنا، و لم يخلع طاعه، و لم يفارق جماعه. ثم نادوا: يا هاني! إن كنت حيا، فكلمنا، فقد أتوك بنو عمك، و قومك مذحج يقتلون عدوك. فلما سمع ابن زياد كلامهم، قال لشريح القاضي:

اخرج إليهم، و أعلمهم أن صاحبهم حي، و أن الأمير قد خبأه لأشياء يسأله عنها.

فخرج إليهم، و قال لهم: صاحبكم جالس مع الأمير، يسأله عن أشياء، و هذه الساعة يخرج إليكم. فرجعوا، و قالوا: الحمد لله على السلامة.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۳۱/

و بلغ عمرو بن الحجاج أن هانئا قد قتل، و كانت رويحه بنت عمرو هذا تحت هاني، فأقبل عمرو في مذحج و وجوها كافه، حتى أحاط بالقصر و نادى: أنا عمرو بن الحجاج، و هذه فرسان مذحج و وجوها، لم نخلع طاعه و لم نفارق جماعه، و قد بلغنا أن صاحبنا هانئا قد قتل. فعلم عبيد الله باجتماعهم و كلامهم، فأمر شريحا القاضي أن يدخل على هاني، فيشاهده، و يخبر قومه بسلامته من القتل، ففعل ذلك و أخبرهم بقوله، و انصرفوا.

المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۴۴

و بلغ عمرو بن الحجاج أن هانئا قد قتل، فأقبل في مذحج حتى أحاط بالقصر، فقال ابن زياد لشريح القاضي: ادخل على صاحبهم، فانظر إليه، ثم أعلمهم أنه حي. ففعل، فقالوا: أما إذا لم يقتل، فالحمد لله. و انصرفوا.

و هكذا يتمكن الظالم من ظلمه بأمثال محمّد بن الأشعث من أعوان الظلمه، و أمثال شريح من قضاة السيوء المظهرين للدين،

المصانعين الظلمة، اللّابسين جلود الكباش،

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۸

و قلوبهم قلوب الذّئاب، و بأمثال مذحج الذين اغتروا بكلام شريح، و انصرفوا، و لم يأخذوا بالحزم. «۱»

الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۱

و بلغ عمرو بن الحجاج أنّ هانئا قتل، و كانت أخته روعه تحت هانئ، و هي أم يحيى ابن هانئ، فأقبل في جمع من مذحج، و أحاط بالقصر، فلما علم به ابن زياد أمر شريح القاضي أن يدخل على هانئ و يعلمهم بحياته. قال شريح: لما رأني هانئ صاح بصوت رفيع: يا للمسلمين إن دخل عليّ عشرة، انقذوني. فلو لم يكن معي حميد بن أبي بكر الأحمرى، و هو شرطى لأبلغت أصحابه مقاتته، و لكن قلت: إنّه حى. فحمد الله عمرو ابن الحجاج، و انصرف بقومه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۷۹

(۱)- اما عمرو بن حجاج به وی خبر دادند که هانی کشته شد. بلافاصله با افراد قبیله مذحج به سوی مقرّ حکومت شتافت و آنجا را محاصره نمود. ابن زیاد که کار را چنین دید، از شريح قاضی خواست که ابتدا به سراغ هانی برود و سپس خبر زنده بودن او را به مردم ابلاغ کند. شريح چنین کرد و مردم پس از شنیدن سخن شريح و اطمینان از زنده بودن هانی به خانه هایشان بازگشتند. آری! این گونه، ستمکاران از قهر مردم در امان می ماندند. حاشیه نشینانی چون محمد بن اشعث و داورانی نابکار چون شريح هستند که پایه های ظلم را محکم می کنند. شريح دم از دین می زند، اما با پادشاهان بیدادگر همپیمان است. او گرگی است که لباس میش بر تن کرده است.

اما شگفتا از مردم قبیله مذحج که سخنان شريح آنان را فریب داد و دورانیشی و احتیاط را از دست دادند.

اداره پژوهش و نگارش، ترجمه أعيان الشيعة، ۱۶۷-۱۶۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۶۹

خطبه ابن زیاد بعد اعتقال هانئ

قال أبو مخنف: حدّثني الحجاج بن عليّ، عن محمد بن بشر الهمدانيّ، قال: لما ضرب عبيد الله هانئا و حبسه، خشي أن يثب الناس به، فخرج، فصعد المنبر و معه أشراف الناس و شرطه و حشمه، فحمد الله و أثني عليه، ثم قال: أما بعد، أيها الناس، فاعتصموا بطاعة الله و طاعة أئمتكم، و لا تختلفوا و لا تفرّقوا، فتهلكوا، و تذلّوا، و تقتلوا، و تجفوا، و تحرموا، إن أخاك من صدقك، و قد أعذر من أنذر. قال: ثم ذهب لينزل، فما نزل عن المنبر حتّى دخلت النّظارة المسجد من قبل التّمارين يشدّون و يقولون: قد جاء ابن عقيل! قد جاء ابن عقيل! فدخل عبيد الله القصر مسرعا، و أغلق أبوابه. «۱»

الطّبري، التاريخ، ۵/ ۳۶۸- عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۲۲

قال: و خرج عبيد الله بن زياد القصر حتّى دخل المسجد الأعظم، فحمد الله و أثني عليه، ثم التفت، فرأى أصحابه عن يمين المنبر و عن شماله [و-] في أيديهم الأعمدة و السيوف المسلّة، فقال: أما بعد، يا أهل الكوفة، فاعتصموا بطاعة الله و رسوله محمد صلى الله عليه و سلم، و طاعة أئمتكم، و لا تختلفوا، و لا تفرّقوا، فتهلكوا، و تندموا، و تذلّوا، و تقهروا، فلا يجعلنّ أحد على نفسه سبيلا. و قد أعذر من أنذر.

قال: فما أتم عبيد الله بن زياد ذلك الخطبة حتّى سمع الصّيحة، فقال: ما هذا؟ فقيل له:

(۱) - محمد بن بشیر همدانی گوید: وقتی ابن زیاد هانی را بزد و بداشت، بیم کرد که مردم بشورند. پس برون شد و به منبر رفت. سران قوم و نگهبانان و یارانش نیز با وی بودند. حمد خدا گفت و ثنای او کرد و سپس گفت: «اما بعد، ای مردم به اطاعت خدای و طاعت پیشوایان تنگ زبید. اختلاف مکنید و پراکنده مشوید که نابود شوید و به ذلت افتید و کشته شوید و خشونت بینید و دچار حرمان شوید.»

«برادرت کسی است که با تو راست گوید و هر که اعلام خطر کرد، جای عذر نگذاشت.»

گوید: «می‌خواست فرود آید و هنوز فرود نیامده بود که تماشاگران از جانب خرمافروشان با شتاب وارد مسجد شدند، گفتند: «ابن عقیل آمد.»

عبید الله با شتاب وارد قصر شد و درها را بست.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۴۴ - ۲۹۴۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۰

أَيُّهَا الْأَمِيرُ! الْحَذْرُ، الْحَذْرُ! هَذَا مُسْلِمٌ بَنُ عَقِيلٍ قَدْ أَقْبَلَ فِي جَمِيعٍ مِنْ بَايِعِهِ! قَالَ: فَتَزَلَّ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ عَنِ الْمَنْبَرِ مُسْرِعًا، وَبَادِرًا، فَدَخَلَ الْقَصْرَ، وَأَغْلَقَ الْأَبْوَابَ.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۸۵ - ۸۶

و قال عمر بن سعد «۱»، عن أبي مخنف، قال: حَدَّثَنِي الْحَجَّاجُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَمْدَانِيُّ قَالَ: لَمَّا ضَرَبَ عُبَيْدُ اللَّهِ هَانِثًا وَحَبْسَهُ، خَشِيَ أَنْ يَثِبَ النَّاسُ بِهِ، فَصَعِدَ الْمَنْبَرِ وَمَعَهُ أَنَسٌ مِنْ أَشْرَافِ النَّاسِ وَشُرَطُهُ وَحَشْمُهُ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَاتَّيَّعَهُ عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ:

أَيُّهَا النَّاسُ، اعْتَصِمُوا بِطَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَةِ أُمَّتِكُمْ، وَلا تَفْرَقُوا، فَتَخْتَلَفُوا، وَتَهْلِكُوا، وَتَذَلُّوا وَتَخَافُوا، وَتَخْرُجُوا، فَإِنَّ أَخَاكَ مِنْ صَدَقِكَ وَقد أَعَذَّرَ مِنْ أَنْذَرِ.

فذهب لينزل، فما نزل حتى دخلت النظارة المسجد من قبل التمارين يشتدون ويقولون: قد جاء ابن عقيل! فدخل عبید الله القصر و أغلق بابه. «۲»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۶

فخرج عبید الله بن زیاد، فصعد «۳» المنبر و معه أشرف الناس و شرطه و حشمه، «۴» فقال:

(۱) - [لعلَّ الصَّحِيحَ]: «عمر بن شُبَّه».

(۲) - و پس از این کار چون از شورش مردم کوفه بیم داشت، با جمعی از بزرگان کوفه و اطرافیان به مسجد کوفه رفته و به منبر رفت و پس از حمد و ثنای الهی گفت: «ای مردم! پیروی خدا و زمامداران را بکنید و تفرقه و اختلاف ایجاد نکنید که پراکنده شده و به هلاکت می‌رسید و خوار و ذلیل می‌گردید و آواره خواهید شد.»

آن‌گاه بدین مثل معروف تمثیل جست که «أخاک من صدقک، و قد أعذَّر من أنذر» برادرت کسی است که از روی صدق و راستی با تو سخن گوید و کسی که بیم دهد، عذر خود را گفته (و وظیفه‌اش را انجام داده) است.

و همین که خواست از منبر به زیر آید، دیده‌بانان بسرعت از طرف در خرمافروشان وارد مسجد شده به ابن زیاد گفتند: «هم‌اکنون پسر عقیل در می‌رسد. ابن زیاد که این خبر را شنید، بلادرنگ وارد قصر شد و در را به روی خود بست.»

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۸

(۳) - [و فی اللّواعج و أعیان الشّیعۀ مکانه: «و لَمَّا ضَرَبَ عُبَيْدُ اللَّهِ هَانِثًا وَ حَبْسَهُ خَافَ أَنْ يَثِبَ بِهِ النَّاسُ فَصَعِدَ...»].

(۴) (*۴) [فی أعیان الشّیعۀ و اللّواعج: «و خطب خطبۀ موجزۀ و حذر النَّاسِ وَ هَدَدَهُمْ، فَمَا نَزَلَ»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۱

أما بعد، أيها الناس، فاعتصموا بطاعة الله، و طاعة أئمتكم، و لا تفرّقوا، فتهلكوا، و تذلّوا، و تقتلوا، و تجفّوا، و تحرموا، إن أخاك من صدقك، و قد أعذر من أنذر «۱». ثمّ ذهب لينزل، فما نزل عن المنبر (۴*) حتّى دخلت النظّارة المسجد من قبل باب التّمارين، يشتدّون و يقولون: قد جاء مسلم بن عقيل! فدخل عبيد الله القصر مسرعا، و أغلق أبوابه «۲». «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۵۰ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۴۸؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۹۷؛ الدربندی، أسرار الشّهاده، ۲۲۲ - ۲۲۳؛ الجواهری، مثير الأحران، ۲۰ / ۲۰؛ مثله الأمين، أعيان الشّيعه، ۱ / ۵۹۱، لواعج الأشجان، ۵۲
فبلغه أنّ مسلما يبايع الناس في السّرّ، فصعد المنبر، فقال: يا أهل الكوفه: قد آوتم مسلما، ثمّ أخرجتموه.
الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۶۷

ثمّ خرج ابن زياد حتّى دخل المسجد الأعظم، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثمّ التفت، فنظر إلى أصحابه عن يمين المنبر و شماله في أيديهم الأعمدة و السيوف المسلّله؛ فقال: أمّا بعد، يا أهل الكوفه، فاعتصموا بطاعة الله؛ و طاعة رسول الله و طاعة أئمتكم؛ و لا تختلفوا؛ و تفرّقوا؛ فتهلكوا، و تدموا، و تذلّوا، و تقهروا، و تحرموا، و لا يجعلنّ أحد على نفسه سيلا، و قد أعذر من أنذر. فما أتمّ الخطبه حتّى سمع الصّبحه، فقال: ما هذا؟

فقيل له: أيها الأمير الحذر، الحذر، فهذا مسلم بن عقيل قد أقبل في جمع ممّن بايعه.

فنزل عن المنبر مسرعا، و بادر حتّى دخل القصر، و أغلق الأبواب.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۲۰۶

(۱) - [زاد في البحار و العوالم: «و السلام»].

(۲) - [الأسرار: «بابه»].

(۳) - عبيد الله بن زياد از قصر بيرون آمد و بزرگان مردم و پاسبانان و نزديكانش نیز با او بودند. پس به منبر بالا رفت و گفت: «اما بعد، ای مردم همگی به پیروی از خدا و پیشوایان خود چنگ زنیید و پراکنده گی ایجاد نکنید که هلاک خواهید شد و خوار گردید و کشته شوید و ستم رسیده و محروم گردید. همانا برادرت کسی است که به تو راست بگوید، و هر که مردم را ترساند، عذر خود خواسته است.»

پس رفت که از منبر به زیر آید و هنوز از منبر به زیر نیامده بود که نگهبانان و دیده بانان مسجد از در خرمافروشان آمدند و خروش می کردند و می گفتند: «مسلم بن عقیل آمده!»

عبيد الله به شتاب وارد قصر شد و درهای آن را بست.

رسول محلاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۵۰

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۲

و هو يخطب الناس في أمر هانئ و يحذّرهم من الاختلاف، و أشرف الناس و أمراؤهم تحت منبره، فبينما هو كذلك إذ جاءت النظّارة، يقولون: جاء مسلم بن عقيل! فبادر عبيد الله، فدخل القصر و من معه، و أغلقوا عليهم الباب.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸ / ۱۵۴

و كان ابن زياد في المسجد و الناس حوله، و قد أحاط به زعماء الكوفه يخذّلون الناس، و يهدّدونهم، من مخالفه الأمر، و قام فيهم خطيبا:

«أيها الناس اعتصموا بطاعة الله و طاعة أئمتكم، و لا تختلفوا، و لا تفرّقوا، فتهلكوا، و تذلّوا، و تقتلوا، و تحرموا. إن أخاك من

صدقك، و قد أعذر من أنذر.

ولما انتهى من خطبته التهديدية و أراد أن ينزل، و إذا بجلبه و الناس يهرعون، و حراس الأبواب يفرون، و يقولون: قد جاء ابن عقيل! فاستولى الزعب على ابن زياد و هرب إلى القصر هو و من معه من الأشراف، و أغلقوا الأبواب عليهم.

أسد حيدر، مع الحسين فى نهضته، / ۱۰۸

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۳

خروج مسلم بن عقيل عليهما السلام لإنقاذ هانئ

و بلغ الخبر [حبس هانئ] مسلم بن عقيل، فخرج «۱» فى نحو من أربعمائه من الشيعة، فما بلغ القصر إلّا و هو فى نحو من ستين رجلا، فغربت الشمس و اقتتلوا قريبا من الرّحبة، ثم دخلوا المسجد و كثرهم أصحاب عبيد الله بن زياد، و جاء الليل.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۶

و أتى مسلما خبر هانئ، فأمر أن ينادى فى أصحابه، و قد تابعه ثمانية عشر ألف رجل، و صاروا فى الدور حوله؛ فلم يجتمع إليه إلّا أربعة آلاف رجل، فعباهم، ثم زحف نحو القصر؛ و قد أغلق عبيد الله بن زياد أبوابه، و ليس معه فيه إلّا عشرون من الوجوه و ثلاثون من الشرط، فوجه محمد بن الأشعث بن قيس و كثير بن شهاب الحارثي و عدّة من الوجوه، ليخذلوا الناس عن مسلم بن عقيل و الحسين بن عليّ، و يتوعدونهم بيزيد ابن معاوية و خيول أهل الشام، و بمنع الأعطية، و أخذ البريء بالسّقيم، و الشاهد بالغائب، فتفرّق أصحاب / ۳۱۰ ابن عقيل عنه؛ حتى أمسى، و ما معه إلّا نحو من ثلاثين رجلا، فلما رأى ذلك خرج متوجّها نحو أبواب الكنده، و تفرّق عنه الباقون حتى بقي وحده.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، / ۲، ۳۳۸، أنساب الأشراف، / ۲، ۸۰- ۸۱

و كان مخرج مسلم بالكوفة؛ يوم الثلاثاء لثمان ليال خلون من ذى الحجة سنة ستين.

فبلغ / ۵۰ أو ۲۵۰ ب/ ذلك مسلم بن عقيل، فخرج فى أناس كثير، قال حصين:

فحدّثني هلال بن إساف، قال: لقد تفرّقوا عنه. فلما قلت الأقوات «۲»، فقيل لابن زياد:

ما نرى معه كبير أحد. فأمر، فرفعت حرادي «۳» فيها النار، حتى نظروا، فإذا ليس مع مسلم إلّا قدر خمسين، فقال ابن زياد للناس: تميزوا أرباعا. فانطلق كلّ قوم إلى رأس ربعمهم، فنهض إليهم قوم قاتلوا مع مسلم، فجرح مسلم جراحه، و قتل ناس من أصحابه.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، / ۳، ۳۷۱، ۴۲۲- ۴۲۳، أنساب الأشراف، / ۳، ۱۵۹، ۲۲۴

(۱)- [إلى هنا حكاة فى مختصر ابن منظور، ۲۷ / ۵۹].

(۲)- [أنساب الأشراف: «الأصوات»].

(۳)- [فى المطبوع: «جرادى»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۴

و لمّا بلغ مسلم بن عقيل قتل هانئ بن عروة، «۱» نادى فيمن كان بايعه، فاجتمعوا، فعقد لعبد الرّحمان بن كرز الكنديّ على كنده و ربيعة، و عقد لمسلم بن عوسجة على مذحج و أسد، و عقد لأبى ثمامة الصّيداوى على تميم و همدان، و عقد للعباس بن جعدة بن هبيرة على قريش و الأنصار، فتقدّموا جميعا حتى أحاطوا بالقصر، و اتبعهم هو فى بقية الناس، و تحصّن عبيد الله بن زياد فى القصر مع من حضر مجلسه فى ذلك الوقت من أشراف أهل الكوفة، و الأعوان و الشرط، و كانوا مقدار مائتى رجل، فقاموا على سور القصر، يرمون القوم بالمدر و النّشاب، و يمنعونهم من الدنوّ من القصر، فلم يزالوا بذلك حتى أمسوا. و قال عبيد الله بن زياد لمن كان عنده

من أشرف أهل الكوفة: ليشرف كل رجل منكم في ناحية من السور، فخوفوا القوم. فأشرف كثير بن شهاب، و محمد بن الأشعث و القعقاع بن شور و شبت بن ربعي و حجار بن أبحر و شمر بن ذی الجوشن، فنادوا: يا أهل الكوفة اتقوا الله، و لا تستعجلوا الفتنة، و لا تشقوا عصا هذه الأمة، و لا توردوا على أنفسكم خيول الشام، فقد ذقتموهم و جزبتم شوكتهم. فلما سمع أصحاب مسلم مقاتلهم، فتروا بعض الفتور، و كان الرجل من أهل الكوفة يأتي ابنه و أخاه و ابن عمه، فيقول: انصرف، فإن الناس يكفونك، و تجيء المرأة إلى ابنتها و زوجها و أخيها، فتتعلق به حتى يرجع، فصلى مسلم العشاء في المسجد و ما معه إلا زهاء ثلاثين رجلا. فلما رأى ذلك مضى منصرفا ماشيا، و مشوا معه، فأخذ نحو كنده فلما مضى قليلا التفت، فلم ير منهم أحدا، و لم يصب إنسانا يدله على الطريق. «۲»

(۱) - [في هذا المصدر قد جاء خبر خروج مسلم بعد شهادة هاني بن عروة].

(۲) - چون خبر کشته شدن هانی به مسلم رسید، بیعت کنندگان با خود را فراخواند که همگان آمدند.

مسلم برای عبد الزحمان بن کرینز کندی پرچمی بست و او را به فرماندهی قبیله‌های کنده و ربیع گماشت، و مسلم بن عوسجه را به فرماندهی قبیله‌های مذحج و اسد گماشت، و ابو ثمامه صیداوی را بر تمیم و همدان فرماندهی داد، و عباس بن جعدۀ بن هبیره را بر قریش و انصار گماشت، و همگان حرکت و قصر حکومتی را محاصره کردند. مسلم بن عقیل هم با دیگر مردم که همراهش بودند، از پی ایشان حرکت کرد.

عبید الله بن زیاد همراه کسانی که در آن روز پیش او بودند و برخی از سران و بزرگان کوفه و نگهبانان و یاران خود که حدود دوست تن بودند، در کاخ خود متحصن شد. گروهی از ایشان بر بام قصر برآمدند-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۵

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۹ - ۲۴۰

و وجه بالشرط يطلبون مسلما، و خرج و أصحابه و هو لا يشك في وفاء القوم، و صحه نياتهم، فقاتل عبید الله. «۱»

اليعقوبي، التاريخ، ۲ / ۲۱۶

فأتى مسلما الخبر، فنادى بشعاره، فاجتمع إليه أربعة آلاف من أهل الكوفة، فقدم مقدمته، و عبى «۲» ميمنته و «۳» ميسرته، و سار في القلب إلى عبید الله، و بعث عبید الله إلى وجوه أهل الكوفة، فجمعهم عنده في القصر، «۴» فلما سار «۴» إليه مسلم، فاتته إلى باب القصر، أشرفوا «۵» على عشائهم، فجعلوا يكلمونهم و يردونهم، فجعل «۶» أصحاب مسلم

- و قیام کنندگان را با پرتاب تیر و نیزه از نزدیک شدن به قصر بازمی داشتند و تا هنگام عصر به همین حال بودند. عبید الله بن زیاد به بزرگان و سران مردم کوفه که پیش او بودند، گفت: «باید هریک از شما از گوشه‌ای از پشت بام، قوم خود را بیم دهد.»

کثیر بن شهاب و محمد بن اشعث و قعقاع بن شور و شبت بن ربعی و حجار بن ابجر و شمر بن ذی الجوشن بر فراز بام آمدند و بانگ برداشتند که: «ای مردم کوفه! از خدا بترسید و بر فتنه‌انگیزی شتاب مکنید و هماهنگی و اتحاد این امت را از میان مبرید، و سواران شام را به اینجا نکشاید که پیش از این، مزه آن را چشیده‌اید، و شوکت ایشان را آزموده‌اید.

چون یاران مسلم سخنان ایشان را شنیدند، سست شدند. برخی از مردان کوفه هم نزد پسر و برادر و پسرعموی خود که در لشکر مسلم بودند، می آمدند و می گفتند: «برگردید که دیگر مردم این کار را کفایت می کنند.»

زنها هم می آمدند و دامن پسر و شوهر و برادر خود را می گرفتند و می گفتند: «برگردید! و آنها را برمی گرداندند، آن چنان که چون مسلم نماز شب را در مسجد گزارد، فقط حدود سی تن با او باقی ماندند.

مسلم که چنین دید، پیاده راه افتاد و راه قبیله کنده را پیش گرفت. آن سی تن هم همراه او رفتند و چون اندکی از راه پیموده شد، مسلم به پشت سر خود نگریست و هیچ یک از ایشان را ندید؛ حتی هیچ کس که راه را به او نشان بدهد، باقی نمانده بود.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۶-۲۸۷

(۱)- و پلیسها را در جستجوی مسلم فرستاد. مسلم با همراهان خود خروج کرد و در وفاداری و حسن نیت مردم شک نداشت و با عبید الله نبرد کرد.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۱۷۹ / ۲

(۲)- [فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «هتأ»].

(۳)- [زاد فی تهذیب الکمال: «هتأ»].

(۴-۴) [تهذیب التهذیب: «و سار»].

(۵)- [زاد فی الأمالی: «علیه من فوقه» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «من فوقه»].

(۶)- [الأمالی: «فجعلوا»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۶

یتسللون حتی أمسی فی خمسمائه، فلما اختلط الظلام ذهب أولئك أيضا. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبری، التاريخ، ۳۵۰ / ۵- مثله الشجرى، الأمالی، ۱ / ۱۹۱؛ المزى، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۶؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ / ۳۵۱

قال أبو مخنف: حدّثنی یوسف بن یزید، عن عبد الله بن خازم، قال: أنا و الله رسول ابن عقيل إلى القصر، لأنظر إلى ما صار أمر هانئ؛ قال: فلما ضرب و حبس ركب فرسى، و كنت أول أهل الدار دخل على مسلم بن عقيل بالخبر، و إذا نسوة لمراد مجتمعات ينادين: يا عثرتاه! يا ثكلاه! فدخلت على مسلم بن عقيل بالخبر، فأمرنى أن أنادى فى أصحابه و قد ملأ منهم الدور حوله، و قد بايعه ثمانية عشر ألفا، و فى الدور أربعة آلاف رجل، فقال لى: ناد: يا منصور أمت؛ فناديت: يا منصور أمت؛ و نادى أهل الكوفة، فاجتمعوا إليه، فعقد مسلم لعبيد الله بن عمرو بن عزيز الكندى على ربع كنده و ربيعه، و قال: سر أمانى فى الخيل. ثم عقد لمسلم بن عوسجة الأسدى على ربع مذحج و أسد، و قال: انزل فى الرجال، فأنت عليهم. و عقد لأبى ثمامة الصائدى على ربع تميم و همدان، و عقد لعباس بن جعدة الجدلى على ربع المدينة، ثم أقبل نحو القصر، فلما بلغ ابن زياد إقباله تحرّز فى القصر، و غلق الأبواب.

قال أبو مخنف: و حدّثنى يونس بن أبى إسحاق، عن عباس الجدلى قال: خرجنا مع ابن عقيل أربعة آلاف، فما بلغنا القصر إلّا و نحن ثلثمائة. قال: و أقبل مسلم يسير «۱» فى الناس من مراد حتى أحاط بالقصر، ثم إن الناس تداعوا إلينا و اجتمعوا، فو الله ما لبثنا إلّا قليلا حتى امتلأ المسجد «۲» من الناس و السوق، «۲» و ما زالوا يثوبون حتى المساء، فضاقت بعبيد الله ذرعه، و كان كبير أمره أن يتمسك بباب القصر، و ليس معه إلّا ثلاثون رجلا من الشرط و عشرون رجلا من أشرف الناس و أهل بيته و مواليه، و أقبل أشرف الناس يأتون ابن زياد من قبل الباب الذى يلى دار الروميين، و جعل من بالقصر مع ابن زياد

(۱)- [لم يرد فى العبرات].

(۲-۲) [العبرات: «و السوق من الناس»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۷

يشرفون عليهم، فينظرون إليهم فيتقون أن يرموهم بالحجارة، «۱» و أن يشتموهم «۱» و هم لا يفترون على عبید الله و على أبيه. و دعا عبید الله كثير بن شهاب بن الحصين الحارثى، فأمره أن يخرج فيمن أطاعه من مذحج، فيسير بالكوفة، و يخذل الناس عن ابن عقيل و يخوفهم الحرب، و يحدّزهم عقوبة السلطان. و أمر محمّد بن الأشعث أن يخرج فيمن أطاعه من كنده و حضرموت، فيرفع رأيه أمان

لمن جاءه من الناس، و قال مثل ذلك للقعقاع بن شور الذهلي و شبت بن ربيعي التميمي و حجار بن أبحر العجلي و شمر بن ذى الجوشن العامري، و حبس سائر وجوه الناس عنده استيحاشا إليهم لقلبة عدد من معه من الناس، و خرج كثير بن شهاب يخذل الناس عن ابن عقيل.

قال أبو مخنف: فحدثني أبو جناب الكلبي: أن كثيرا ألقى رجلا من كلب يقال له عبد الأعلى بن يزيد، قد لبس سلاحه يريد ابن عقيل في بني فتیان، فأخذه حتى أدخله على ابن زياد، فأخبره خبره، فقال لابن زياد: إنما أردتلك؛ قال: و كنت وعدتني ذلك من نفسك. فأمر به، فحبس، و خرج محمد بن الأشعث حتى وقف عند دور بني عماره، و جاءه عماره بن صلح الأزدی و هو يريد ابن عقيل، عليه سلاحه، فأخذه، فبعث به إلى ابن زياد، فحبسه. فبعث ابن عقيل إلى محمد بن الأشعث من المسجد عبد الرحمان بن شريح الشبامي، فلما رأى محمد بن الأشعث كثرة من أتاه، أخذ يتنحى و يتأخر. و أرسل القعقاع بن شور الذهلي إلى محمد بن الأشعث: قد جلت «۲» على ابن عقيل من العرار «۳».

فتأخر عن موقفه، فأقبل حتى دخل على ابن زياد من قبل دار الروميين، فلما اجتمع عند عبيد الله كثير بن شهاب و محمد و القعقاع فيمن أطاعهم من قومهم، قال له كثير- و كانوا مناصحين لابن زياد:- أصلح الله الأمير! معك في القصر ناس كثير من أشرف الناس، و من شرطك و أهل بيتك و مواليك، فاخرج بنا إليهم. فأبى عبيد الله؛ و عقد لشبت بن ربيعي لواء، فأخرجه. و أقام الناس مع ابن عقيل يكبرون و يتوبون حتى المساء، «۴» و أمرهم

(۱-۱) [لم يرد في العبرات].

(۲)- [العبرات: «حلت»].

(۳)- [العبرات: «فرار»].

(۴) (*۴) [لم يرد في العبرات].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۸

شديد، (*۴) فبعث عبيد الله إلى الأشراف، فجمعهم إليه، ثم قال: أشرفوا على الناس فمّنوا أهل الطاعة الزيادة و الكرامة، و خوّفوا أهل المعصية الحرمان و العقوبة، و أعلموهم فصول الجنود من الشام إليهم.

قال أبو مخنف: حدثني سليمان بن أبي راشد، عن عبد الله بن خازم الكثيري من الأزد، من بني كثير، قال: أشرف علينا الأشراف، فتكلم كثير بن شهاب أول الناس حتى كادت الشمس أن تجب، فقال: أيها الناس، الحقوا بأهاليكم، و لا تعجلوا الشر، و لا تعرضوا أنفسكم للقتل، فإن هذه جنود أمير المؤمنين يزيد قد أقبلت، و قد أعطى الله الأمير عهدا: لئن أتممت على حربه، و لم تنصرفوا من عشيتكم أن يحرم ذريّتكم العطاء، و يفرّق مقاتلتكم في مغازي أهل الشام على غير طمع، و أن يأخذ البريء بالسقيم، و الشاهد بالغائب، حتى لا يبقى له فيكم بقيّة من أهل المعصية إلّا أذاقها و بال ما جرّت أيديها. و تكلم الأشراف بنحو من كلام هذا؛ فلما سمع مقاتلهم الناس أخذوا يتفرّقون، و أخذوا ينصرفون.

قال أبو مخنف: فحدثني المجالد بن سعيد؛ أن المرأة كانت تأتي ابنها أو أخاها، فتقول:

انصرف؛ الناس يكفونك. و يجيء الرجل إلى ابنه أو أخيه فيقول: غدا يأتيك أهل الشام، فما تصنع بالحرب و الشر! انصرف. فيذهب به؛ فما زالوا يتفرّقون و يتصدّعون حتى أمسى ابن عقيل و ما معه ثلاثون نفسا في المسجد، حتى صليت المغرب، فما صلى مع ابن عقيل إلّا ثلاثون نفسا. فلما رأى أنه قد أمسى و ليس معه إلّا أولئك النفر خرج متوجّها نحو أبواب كنده، و بلغ الأبواب و معه منهم عشرة، ثم خرج من الباب و إذا ليس معه إنسان، و التفت، فإذا هو لا يحسّ أحدا يدله على الطريق، و لا يدله على منزل و لا يواسيه بنفسه إن عرض له عدو.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۶۸ - ۳۷۱ - عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۲۱ - ۳۲۵

قال أبو مخنف: حدثني الصِّقَع بن زهير، عن عون بن أبي جحيفة، قال: كان مخرج مسلم بن عقيل بالكوفة يوم الثلاثاء لثمان ليل مضين من ذي الحجة سنة ستين. و يقال:

يوم الأربعاء لسبع مضين سنة ستين من يوم عرفه بعد مخرج الحسين من مكّة مقبلا إلى

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۷۹

الكوفة بيوم.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۸۱ - عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۳۶

فبلغ ذلك مسلم بن عقيل، فخرج و معه ناس كثير، فبلغ ابن زياد ذلك، فأمر بباب القصر، فأغلق، و أمر مناديا فنادى: يا خيل الله اركبي. فلا أحد يجيبه، فظنّ أنه في ملا من الناس.

قال حصين: فحدثني هلال بن يساف، قال: لقيتهم تلك الليلة في الطريق عند مسجد الأنصار، فلم يكونوا يمزون في طريق يمينا و لا شمالا إلا و ذهبت منهم طائفة؛ الثلاثون و الأربعون، و نحو ذلك. قال: فلما بلغ السوق، و هي ليلة مظلمة، و دخلوا المسجد، قيل لابن زياد: و الله ما نرى كثير أحد، و لا نسمع أصوات كثير أحد. فأمر بسقف المسجد فقلع، ثم أمر بحراذى فيها الثيران، فجعلوا ينظرون، فإذا قريب خمسين رجلا. قال:

فنزّل، فصعد المنبر، و قال للناس: تميزوا أرباعا أرباعا؛ فانطلق كل قوم إلى رأس ربعمهم، فنهض إليهم قوم يقاتلونهم، فجرح مسلم جراحة ثقيله، و قتل ناس من أصحابه، و انهزموا. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۹۱

(۱) - گوید: خبر به مسلم رسید که ندا داد و شعار گفت و چهار هزار کس از مردم او فراهم شدند.

مقدمه را از پیش فرستاد، پهلوی راست و چپ آراست و خود در قلب جای گرفت و سوی عید الله روان شد.

گوید: عید الله کس را پی سران کوفه فرستاد و آنها را در قصر به نزد خویش فراهم آورد. و چون مسلم به در قصر رسید، سران قوم از بالا نمودار شدند و با عشایر خویش سخن کردند و آنها را باز گردانیدند.

یاران مسلم رفتن گرفتند تا هنگام شب پانصد کس به جای ماند و چون تاریک شد، آنها نیز برفتند.

عبد الله بن حازم گوید: به خدا، من فرستاده ابن عقیل سوی قصر بودم که بینم کار هانی چه شده؟

گوید: وقتی او را زدند و بداشتند، بر اسبم نشستم و دیدم که تنی چند از زنان مراد فراهم آمده بودند و بانگ می زدند: «ای بلیه! ای مصیبت!»

پیش ابن عقیل رفتم و خبر را با وی بگفتم. به من گفت که یاران او را ندا دهم که خانه ای اطراف وی از آنها پر بود. هیجده هزار کس با او بیعت کرده بودند و چهار هزار کس در خانه ها بود. به من گفت: «بانگ بز، ای منصور، بیا!» -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۰

- من بانگ زدم. مردم کوفه نیز بانگ زدند و فراهم آمدند. مسلم، عید الله بن عمرو بن عزیز کندی را سالار مردم ناحیه کنده و ربیعه کرد و گفت: «با سواران، پیش از من برو.»

آن گاه مسلم بن عوسجه اسدی را سالار مردم مذحج و اسد کرد و گفت: «با پیادگان برو که سالار آنهايي.»

ابن ثمامه صامدی را سالار مردم تمیم و همدان کرد. عباس بن جعهه جدلی را سالار شهریان کرد. آن گاه سوی قصر روان شد و

چون ابن زیاد از آمدن وی خبر یافت، به قصر پناه برد و درها را بیست.

عباس جدلی گوید: وقتی با ابن عقیل بیرون شدیم، چهار هزار کس بودیم؛ ولی هنوز به قصر نرسیده بودیم که سیصد کس بودیم. گوید: مسلم با مردم مراد پیش آمد و قصر را محاصره کرد. آن گاه مردم همدیگر را سوی ما خواندند و چیزی نگذشت که مسجد از کسان پر شد و بازار نیز، و همچنان تا شب می آمدند. کار بر عبید الله تنگ شد.

حفظ در قصر مشکل بود؛ زیرا به جز سی نگهبان و بیست کس از سران قوم و خاندان و غلامانش با وی نبود. سران قوم از در مجاور دار الرومیین سوی ابن زیاد آمدن گرفتند. آنها که در قصر بودند، از بالا جماعت را می نگرستند و بیم داشتند با سنگ بزنندشان و ناسزا گویند و عبید الله و پدرش را دشنام گویند.

گوید: عبید الله، کثیر بن شهاب حارثی را پیش خواند و دستور داد با پیروان خود از قبیله مذحج برود و در کوفه بگردد و مردم را از ابن عقیل بازدارد و از جنگ بترساند و از عقوبت حکومت بیمناک کند.

محمد بن اشعث را نیز گفت که با پیروان خویش از قبیله کنده و حضرموت برود و برای کسان که سوی وی آیند، پرچم امان برافرازد. به قعقاع بن شور ذهلی و شبت بن ربیع تیمیمی و حجار بن ابجر عجلی و شمر بن ذی الجوشن عامری نیز چنین دستور داد و دیگر سران قوم را پیش خویش نگهداشت که از آنها کمک گیرد که شمار کسانی که با وی بودند، اندک بود.

گوید: کثیر بن شهاب برون شد که کسان را از مسلم بن عقیل بازدارد.

ابن جناب کلبی گوید: کثیر یکی از مردم کلب را بدید به نام عبد الاعلی پسر یزید که سلاح پوشیده بود و با تنی چند از بنی فتیان آهنگ ابن عقیل داشت. پس او را بگرفت و پیش ابن زیاد برد که بدو گفت:

«آهنگ تو داشتم.»

ابن زیاد گفت: «با من وعده نهاده بودی.»

و بگفت تا او را بداشتند.

گوید: محمد بن اشعث نیز برفت و به نزدیک خانه‌های بنی عماره توقف کرد. عماره بن صلح از دی پیامد که آهنگ ابن عقیل داشت و صلاح پوشیده بود. وی را گرفت و پیش ابن زیاد برد که او را بداشت.

گوید: مسلم بن عقیل از مسجد، عبد الرحمن بن شریح شبامی را به مقابله ابن اشعث فرستاد و چون ابن اشعث کثرت آن جماعت را که سوی وی آمده بودند، بدید، کناره گرفتن و عقب نشستن آغاز کرد.

قعقاع بن شور ذهلی کس پیش محمد بن اشعث فرستاد که از جانب عرار بر ابن عقیل حمله برده‌ام. سپس از جای خویش عقب کشید و از سمت دار الرومیین پیش ابن زیاد رفت و چون کثیر بن شهاب و محمد و قعقاع و-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۱

- پیروانشان که همگی نیکخواهان عبید الله بودند، پیش وی فراهم آمدند، کثیر بدو گفت: «خدا امیر را قرین صلاح بدارد. در قصر گروهی بسیار از سران مردم و نگهبانان و خاندان تو و غلامانت هستند. ما را به مقابله مخالفان ببر.»

اما عبید الله نپذیرفت و پرچمی برای شبت بن ربیع بست و او را بیرون فرستاد.

گوید: مردم با ابن عقیل بودند و تا شبانگاه تکبیر می گفتند و برمی جستند و کارشان استوار بود. عبید الله کس پیش سران فرستاد و فراهمشان آورد و گفت: «از بالا- بر مردم نمودار شوید و به مطیعان وعده فزونی و حرمت دهید، و عاصیان را از حرمان و عقوبت بترسانید، و بگویید که سپاه از شام به مقابله ایشان حرکت کرده است.»

عبد الله بن حازم کبیری از بنی کبیر ازد گوید: سران از بالا بر ما نمودار شدند. کثیر بن شهاب پیش از همه آغاز کرد و تا نزدیک

غروب آفتاب سخن کرد. گفت: «ای مردم! پیش کسان خود روید و به کار شر شتاب میارید و خویشتن را به خطر کشته شدن میندازید. سپاههای یزید امیر مؤمنان می‌رسد. امیر قرار نهاده که اگر امشب به جنگ وی مصر بمانید و شبانگاه نروید، باقیمانده‌گان شما را از عطا محروم دارد و جنگاورانتان را بی‌مقرری در نبرد گاههای شام پراکنده کند. سالم را به جای بیمار بگیرد و حاضر را به جای غایب، تا هیچ کس از اهل عصیان نماند که وبال کار خویش را ندیده باشد.»

دیگر سران نیز سخنانی همانند این گفتند و چون کسان گفتارشان را شنیدند، پراکنده‌گی گرفتند و رفتن آغاز کردند. مجالد بن سعید گوید: زن بود که پیش فرزند یا برادر خویش می‌آمد و می‌گفت: «بیا برویم. آنها که می‌مانند، بسند.» مرد بود که پیش فرزند یا برادر خویش می‌آمد و می‌گفت: «فردا سپاه شام می‌رسد. از جنگ و شر چه می‌خواهی؟ بیا برویم.» و او را می‌برد و همچنان پراکنده می‌شدند و از جای می‌رفتند، چنان که هنگام شب، سی کس با ابن عقیل در مسجد نبود و چون نماز مغرب بکرد، تنها سی کس با وی نماز کردند.

گوید: و چون دید که جز آن گروه، کسی با وی نمانده، برون شد. سوی کوچه‌های کنده رفت و چون به کوچه‌ها رسید، ده کس از آنها با وی بود، و چون از کوچه درآمد، هیچ کس با وی نبود. چون نیک نظر کرد، کس نیافت که راه را بر او بنماید یا سوی منزلش راهبر شود، یا اگر دشمنی پیش آید، حفاظ وی شود.

عون بن ابی ححیفه گوید: قیام مسلم بن عقیل در کوفه به روز سه‌شنبه، هشت روز رفته از ذی‌حجه سال شصتم بود و به قولی به روز چهارشنبه هفت روز پس از عرفه و یک روز پس از برون شدن حسین از مکه به آهنگ کوفه بود، به سال شصتم. این خبر به مسلم بن عقیل رسید که قیام کرد و مردم بسیار با وی بود. ابن زیاد خبر یافت و بگفت تا در-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۲

قال: و أقبل مسلم بن عقيل رحمه الله في وقته ذلك عليه و بين يديه ثمانية عشر ألفاً أو يزيدون، و بين يديه الأعلام، و شاكو السلاح، و هم في ذلك يشتمون عبيد الله بن زياد، و يلعنون أباه «۱». قال: و ركب أصحاب عبيد الله «۲» و اختلط القوم، فقاتلوا قتالا شديداً، و عبيد الله بن زياد و جماعة من أهل الكوفة، قد أشرفوا على جدار القصر، ينظرون «۳» إلى محاربة الناس.

قال: و جعل رجل من أصحاب عبيد الله بن زياد اسمه «۴» كثير بن «۴» شهاب، ينادي من أعلى القصر بأعلى صوته: ألا يا شيعه مسلم بن عقيل! ألا يا شيعه الحسين بن علي! الله الله في أنفسكم و في أهاليكم و أولادكم، فإن جنود أهل الشام قد أقبلت، و إن الأمير عبيد الله بن زياد قد عاهد الله لئن أقمتم على حربكم و لم تنصرفوا من يومكم هذا ليحرمنكم العطاء و ليفرقن مقاتلتكم في مغازی أهل الشام، و ليأخذن البريء بالسقيم و الشاهد بالغائب، حتى لا يبقى منكم بقيه من أهل المعصيه إلا أذاقها وبال أمرها.

قال: فلما سمع الناس ذلك تفرقوا و تحادوا عن مسلم بن عقيل رحمه الله، و يقول بعضهم

– قصر را بیستند و بانگزنی را گفت تا بانگ زند که: «ای سواران خدا! برنشینید.»

اما کس جواب او را نداد؛ در صورتی که پنداشته بود، همه با وی موافقتند.

هلال بن یساف گوید: «آن شب به نزدیک مسجد انصار دیدمشان که وقتی در راه به راست یا چپ می‌پیچیدند، گروهی از آنها، سی چهل کس می‌رفتند.»

گوید: در تاریکی شب به بازار رسید و وارد مسجد شدند. به ابن زیاد گفتند: «به خدا بسیار کس نمی‌بینیم و صدای بسیار کس نمی‌شنویم.»

گوید: ابن زیاد دستور داد تا سقف مسجد را بکنند و در تیرهای آن آتش افروختند و نگاه کردند.

نزدیک پنجاه کس آن‌جا بود.

گوید: ابن زیاد فرود آمد و به منبر رفت و به مردم گفت: «محلّه به محلّه جدا شوید!»

و هر جماعت به طرف سر محلّه خویش رفتند. جمعی به مقابله آنها آمدند و جنگ انداختند. مسلم بسختی زخم‌دار شد و کسانی از یاران وی کشته شدند و هزیمت شدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۰، ۲۹۴۵-۲۹۴۸، ۲۹۶۲، ۲۹۷۷

(۱)- من د و بر، و فی الأصل: ایاه کذا.

(۲)- زید فی د: بن زیاد.

(۳)- من د و بر، و فی الأصل: لینظر.

(۴-۴) سقط من د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۳

لبعض: ما نصنع «۱» بتعجیل الفتنة و غدا تأتینا جموع أهل الشام، ینبغی لنا أن نقعد «۲» فی منزلنا، و ندع هؤلاء القوم حتّی یصلح الله «۳» ذات بینهم. قال: ثمّ جعل القوم يتسلّلون و النهار یمضی. فما غابت الشمس حتّی بقی مسلم بن عقیل فی عشرة أفراس من أصحابه لا أقلّ و لا أكثر، و اختلط الظلام، فدخل مسلم بن عقیل المسجد الأعظم لیصلی المغرب و تفرّق عنه العشرة.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۸۶-۸۸

و لما بلغ مسلما ما فعل ابن زیاد بهانئ، أمر منادیا فنادی: «یا منصور»- و كانت شعارهم- فتنادی أهل الكوفة بها، فاجتمع إليه فی وقت واحد ثمانية عشر ألف رجل، فسار إلى ابن زیاد، فتحصّن منه، فحصره فی القصر، فلم یمس مسلم و معه غیر مائه رجل، فلما نظر إلى الناس يتفرّقون عنه، سار نحو أبواب كنده، فما بلغ الباب إلّا و معه منهم ثلاثة، ثمّ خرج من الباب، فإذا لیس معه منهم أحد، فبقی حائرا لا یدری أين یذهب، و لا یجد أحدا یدلّه علی الطریق.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۷

و كان ظهور مسلم بالكوفة يوم الثلاثاء لثمان لیل مضمین من ذی الحجة سنة ستین، و هو اليوم الذی ارتحل فیہ الحسین من مکه إلى الكوفة. و قیل يوم الأربعاء يوم عرفه لتسع مضمین من ذی الحجة سنة ستین.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۷۰- عنه: القمی، نفس المهموم، ۱۲۰/

ثمّ ركب مسلم بن عقیل فی ثلاثة آلاف فارس یرید عبید الله بن زیاد، فلما قرب من قصر عبید الله نظر، فإذا معه مقدار ثلاثمائة فارس، فوقف یلتفت یمنه و یسره، فإذا أصحابه يتخلّفون عنه حتّی بقی معه عشرة أنفس، فقال: یا سبحان الله! عزّنا هؤلاء بكتبهم، ثمّ أسلمونا إلى أعدائنا هكذا. فولّی راجعا، فلما بلغ طرف الرّزاق التفت، فلم یر خلفه أحدا، و عبید الله بن زیاد فی القصر متحصّن یدبر فی أمر مسلم بن عقیل.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۸، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵۵۶/

(۱)- فی الأصل: ما یصنع، و فی د و بر بغير نقط.

(۲)- [فی المطبوع: «نفعل»].

(۳)- سقط من د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۴

و قال أبو مخنف: فحدّثنی یوسف بن یزید عن عبد الله بن حازم البکری، قال:

أنا و الله رسول ابن عقیل إلى القصر فی أثر هانئ لأنظر ما صار إليه أمره، فدخلت، فأخبرته الخبر، فأمرنی أن أنادی فی أصحابی و قد

ملاً الدّور منهم حوالیه، فقال: ناد: یا منصور أمت. فخرجت، فنادت، و تبادر أهل الكوفة، فاجتمعوا إليه، فعقد لعبد الرحمن ابن عزيز الكندی علی ربيعة، و قال له: سر أمامی. و قدّمه فی الخیل، و عقد لمسلم بن عوسجه علی مذحج و أسد، و قال له: انزل، فأنت علی الرّجاله. و عقد لأبی ثمامه الصّائدی علی تمیم و همدان. و عقد للعباس بن جعدّه الجدلی علی أهل المدینه، ثمّ أقبل نحو القصر. فلما بلغ عبيد الله إقباله تحرّز فی القصر، و غلق الأبواب، و أقبل مسلم حتّى أحاط بالقصر، فوالله ما لبثنا إلّا قليلاً حتّى امتلأ المسجد من النّاس و السّوقه، ما زالوا يتوثّبون حتّى المساء، فضاق بعبيد الله أمره، و دعا بعبيد الله بن كثير بن شهاب الحارثی و أمره أن يخرج فيمن أطاعه من مذحج، فيخذل النّاس عن ابن عقيل، و يخوفهم الحرب و عقوبه السّيلطان. فأقبل أهل الكوفة يفترون علی ابن زياد و أبيه.

قال أبو مخنف: فحدّثني سليمان بن أبي راشد عن عبد الله بن حازم البكريّ قال:

أشرف علينا الأشراف و كان أوّل من تكلم كثير بن شهاب، فقال:

أيّها النّاس الحقوا بأهاليكم، و لا تعجلوا، انتشروا و لا تعرّضوا أنفسكم للقتل، فهذه جنود أمير المؤمنين يزيد قد أقبلت، و قد أعطى الله الأمير عهداً، لئن أقمتم علی حربته و لم تنصرفوا من عشيتكم هذه أن يحرم ذرّيتكم العطاء، و يفرّق مقاتليكم فی مغازی الشّام علی غير طمع، و يأخذ البریء بالسّقيم، و الشّاهد بالغايب حتّى لا يبقى فيكم بقيه من أهل المعصيه إلّا أذاقها و بال ما جنت. و تكلم الأشراف بنحو من كلام كثير، فلما سمع النّاس مقاتلهم تفرّقوا.

قال أبو مخنف: حدّثني المجالد بن سعيد: إنّ المرأة كانت تأتي ابنها و أخاها فتقول:

انصرف، النّاس يكفونك. و يجيء الرّجل إلى ابنه و أخيه فيقول: غدا يأتيك أهل الشّام، فما تصنع بالحرب و الشّتر؟ انصرف. فما زالوا يتفرّقون و ينصرفون حتّى أمسى ابن عقيل و ما معه إلّا ثلاثون نفساً، حتّى صلّيت المغرب، فخرج متوجّها نحو أبواب كنده، فما بلغ

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۵

الأبواب إلّا و معه منها عشره، ثمّ خرج من الباب، فإذا ليس معه منهم إنسان. (۱)

(۱) - عبيد الله بن حازم بکری گوید: هنگامی که هانی را به قصر ابن زیاد بردند، من هم به دنبال او به قصر رفتم تا سرانجام کار هانی را ببینم و چون جریان ضرب و شتم هانی را مشاهده کردم، فوراً از قصر خارج شدم و جریان را به مسلم گفتم و او نیز به من دستور داد که در میان هم‌مسلمانان خود که در خانه‌های اطراف اجتماع کرده بودند، فریاد زنم و با شعار: «یا منصور أمت» (که شعار مسلمانان صدر اسلام بود و معنایش این است که: «ای یاری شده! جانش را بگیر!») آنان را به خروج دعوت کنم. من نیز برطبق دستور او بیرون رفته و فریاد کشیدم تا مردم کوفه از هرسو برای یاری مسلم بن عقیل گرد آمدند و آن جناب نیز برای هر کدام از قبائل پرچمی بست و امیری برگماشت. عبد الرحمن بن عزیز کندی را امیر بر ربيعة کرد و به او دستور داد که تو سردار سواران باش و در پیش روی من حرکت کن و مسلم بن عوسجه را بر قبائل مذحج و بنی اسد امیر کرد و به او گفت: «تو امیر پیادگان باش و ابو ثمامه صاعدی را بر دو قبیله تمیم و همدان امیر کرد، و عباس بن جعدّه جدلی را بر مردم مدینه فرمانروا ساخت. بدین ترتیب، به سوی قصر ابن زیاد حرکت کرد.

این خبر که به عبيد الله بن زياد رسید، دستور داد درها را ببندند و خود نیز در قصر پناهنده شد.

مسلم بن عقیل همچنان پیش رفت تا قصر را محاصره کرد و طولی نکشید که مسجد کوفه به طرفداری مسلم پر از جمعیت شد و همچنان ساعت به ساعت بر تعدادشان افزوده می‌شد و رفته‌رفته کار را بر ابن زیاد تنگ کردند و او که چنان دید، عبيد الله بن كثير بن شهاب را طلبید و به او دستور داد با افرادی که از قبیله مذحج فرمانبر او هستند، برود و به هر ترتیب که ممکن است، مردم را از گرد مسلم بن عقیل پراکنده سازد و آنها را از جنگ و کيفر حکومت بترساند؛ ولی چون عبيد الله بن كثير به نزد مردم آمد، با

دشنام مردم که به ابن زیاد و پدرش می‌دادند، مواجه گردید (و از این رو بی آن که کاری انجام دهد، بازگشت).

عبد الله بن حازم بکری گوید: همچنین اشراف دیگر کوفه برای متفرق کردن مردم به نزد ما آمدند و نخستین کسی که زبان گشود کثیر بن شهاب بود که گفت: «مردم شتاب نکنید و به سوی خانه و زندگی و زن و فرزندان بازگردید و خود را به کشتن ندهید. هم‌اکنون سپاههای مجهز یزید از شام می‌رسند (و شما را عرضه شمشیر می‌کنند) و امیر شما عبید الله بن زیاد با خدای خود عهد کرده و پیمان بسته که اگر تا شب به خانه خود نروید و همچنان مقاومت کنید، بهره فرزندان را از بیت المال قطع کند و جنگجویان را بدون حقوق و جیره به جنگهای شام فرستد و بی گناه را به جرم گناهکار بگیرد و حاضر را به جای غائب در بند کشد تا یک تن از مخالفان حکومت به جای نماند، جز آن که کیفر جنایتش را بچشد.»

سایر اشراف کوفه نیز سخنانی (تهدیدآمیز) مانند سخنان کثیر بن شهاب گفتند و همین کلمات موجب پراکندگی مردم شد. در این هنگام زن بود که می‌آمد دست پسر و برادرش را می‌گرفت و به آنها می‌گفت:

«این مردم به جای شما هستند و نیازی به کمک شما نیست!»

و مرد بود که می‌آمد و دست فرزند و برادر خود را می‌گرفت و به آنها می‌گفت: «فرداست که سپاه شام می‌رسد. تو را با این جنگ و بلوا چه کار؟! بیا و از این معرکه دور شو.»

همچنین مردم از دور مسلم پراکنده می‌شدند تا به جایی رسید که چون شب شد، بیش از سی نفر همراه-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۶

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۶-۶۷

فقال عبد الله بن حازم: أنا والله رسول ابن عقيل إلى القصر لأنظر ما فعل هاني، فلما ضرب و حبس ركبت فرسي، فكنت أول الداخلين «۱» الدار على مسلم بن عقيل بالخبر، فإذا نسوة لمراد مجتمعات ينادين: يا عبرتاه! يا ثكلاه! «۲» فدخلت على مسلم، فأخبرته الخبر، «۲» فأمرني أن أنادي في أصحابه و قد ملأ بهم الدور حوله، فكانوا فيها أربعة آلاف رجل، فقال لمناديه: ناد: يا منصور أمت. «۳» فناديت: يا منصور أمت. «۳» فتنادى أهل الكوفة، «۴» فاجتمعوا عليه، «۵» «۶» فعقد مسلم رحمه الله لرؤوس الأرباع على القبائل كنده و مدحج و تميم و أسد و مضر و همدان، «۶» و تداعى الناس و اجتمعوا، فما لبثنا إلّا قليلا حتى امتلأ المسجد من الناس و السوق، و ما زالوا «۷» يتوتّبون حتى المساء، «۴» فضاقت بعبيد الله أمره و كان أكثر عمله أن يمسك باب القصر و ليس معه في القصر إلّا ثلاثون رجلا من الشرط و عشرون رجلا من أشراف الناس و أهل بيته و خاصته «۸»، «۹» و أقبل من نأى عنه من

- او نبودند و چون نماز مغرب خوانده شد، مسلم بن عقيل به سوی درهای قبیله كنده به راه افتاد تا از مسجد بیرون رود، و هنوز به درهای مسجد نرسیده بود که عدّه همراهانش به ده نفر نمی‌رسیدند و چون از مسجد بیرون رفت هیچ کس با او نبود.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۹۸-۱۰۰

(۱)- [فی الأسرار: «أهل» و فی البحار و العوالم و اللواعج و مثير الأحزان: «داخل»].

(۲-۲) [لم یرد فی مثير الأحزان].

(۳-۳) [فی الأسرار: «فناديت» و فی اللواعج: «و كان ذلك شعارهم فنادی»].

(۴-۴) [اللواعج: «و اجتمعوا عليه، فاجتمع إليه أربعة آلاف فعقد لعبد الله بن عزيز الكندي على ربع كنده و ربيعه و قال: سر أمامي في الخيل. و عقد لمسلم بن عوسجة الأسدی على ربع مدحج و أسد و قال: انزل في الرجال. و عقد لأبي ثمامة الصائدي على ربع تميم و همدان، و عقد لعباس بن جعدة الجدلي على ربع المدينة، و عبأ ميمنه و ميسرته و وقف هو في القلب و أقبل نحو القصر و تداعى الناس و اجتمعوا، فما لبثنا إلّا قليلا حتى امتلأ المسجد من الناس و السوق، و ما زالوا يتوتّبون حتى المساء و بعث عبید الله إلى

وجوه أهل الكوفة، فجمعهم عنده في القصر و أحاط مسلم بالقصر»].

(۵) - [إلى هنا حكاه عنه في نفس المهموم، / ۱۰۵].

(۶-۶) [لم يرد في مثير الأحزان].

(۷) - [و في روضة الواعظين مكانه: «فاجتمع لابن عقيل أربعة آلاف رجل و ما زالوا ...»].

(۸) (*۸) [مثير الأحزان: «و جعل الناس يشرفون عليهم»].

(۹) (*۹) [روضة الواعظين: «حتى كادت الشمس أن تجب»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۷

أشرف الناس يأتونه من قبل الباب الذي يلي دار الروميين، و جعل من في القصر مع ابن زياد يشرفون «۱» عليهم، فينظرون إليهم و هم «۱» (*۸) يرمونهم بالحجارة، و يشتمونهم، و يفترون على عبيد الله و على أبيه. فدعا ابن زياد كثير بن شهاب، و أمره أن يخرج فيمن أطاعه من مذحج، فيسير في الكوفة، و يخذل الناس عن ابن عقيل و يخوفهم الحرب، و يحذرهم عقوبة السلطان، و أمر محمّد بن الأشعث أن يخرج فيمن أطاعه من كندة و حضرموت فيرفع رايه أمان لمن جاءه من الناس، و قال مثل ذلك للقعقاع الدهلي و شيب بن ربيعي التميمي، و حجار بن أبجر العجلي «۲»، و شمر بن ذى الجوشن العامري، «۳» و حبس «۴» باقي وجوه الناس عنده استيحاشا إليهم لقلّة عدد من معه من الناس، فخرج كثير بن شهاب يخذل الناس عن مسلم، و خرج محمّد بن الأشعث حتى وقف عند دور بني عمارة، و بعث ابن عقيل إلى محمّد بن الأشعث من المسجد عبد الرحمان بن شريح الشبامي، فلما رأى ابن الأشعث كثرة من أتاه تأخر عن مكانه.

و جعل محمّد بن الأشعث و كثير بن شهاب و القعقاع بن شور الدهلي و شيب بن ربيعي، يردون الناس عن اللّحوق بمسلم، «۳» و يخوفونهم السلطان، حتى اجتمع إليهم عدد كثير من قومهم و غيرهم، فصاروا إلى ابن زياد «۵» من قبل دار الروميين، و دخل القوم معهم، «۵» فقال له كثير بن شهاب: أصلح الله الأمير معك في القصر ناس كثير «۶» من أشرف الناس، «۷» و من شرطك و أهل بيتك و مواليك، «۶» فاخرج بنا إليهم. فأبى عبيد الله، و عقد لشيب بن ربيعي لواء، فأخرجه، و أقام الناس مع ابن عقيل، يكثرن حتى المساء و أمرهم شديد، «۷» «۸» فبعث عبيد الله إلى الأشرف فجمعهم، ثم أشرفوا «۸» على الناس، فمّنوا أهل

(۱-۱) [اللّواعج: «على أصحاب مسلم فينظرون إليهم و أصحاب مسلم»].

(۲) - [الأسرار: «السلمي»].

(۳-۳) [مثير الأحزان: «مثل ذلك فخرجوا يردون الناس عن مسلم»].

(۴) - [الأسرار: «جلس»].

(۵-۵) [لم يرد في مثير الأحزان].

(۶-۶) [لم يرد في اللّواعج].

(۷-۷) [مثير الأحزان: «و غيرهم»].

(۸-۸) [اللّواعج: «فأمر عبيد الله من عنده من الأشرف أن يشرفوا»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۸

الطاعة الزيادة و الكرامة، و خوفوا أهل المعصية الحرمان و العقوبة، «۱» و أعلموهم وصول الجند من الشام إليهم «۱»، و تكلم كثير بن شهاب حتى كادت الشمس أن تجب، فقال: أيها الناس! الحقوا بأهاليكم و لا تعجلوا الشرّ، «۲» و لا تعرّضوا أنفسكم للقتل، فإن هذه جنود أمير المؤمنين يزيد «۲» قد أقبلت و قد أعطى الله الأمير عهدا، لئن تمتمت على حربه و لم تنصرفوا من عشيتكم ليحرمن ذريّتكم

العطاء، «۳» و یفرّق مقاتلیکم فی مغاریب «۴» الشّام «۳»، و أن یأخذ البریء منکم بالستیقیم، و الشّاهد بالغائب حتّی لا یبقی له بقیة من أهل المعصیة «۳» إلّا أذاقها «۳» و بال ما جنت أیدیها. و تکلم الأشراف بنحو من ذلك، فلما سمع النّاس مقاتلهم أخذوا یتفرّقون «۹»*) و كانت المرأة تأتي ابنها و أخاها فتقول: انصرف، النّاس یكفونک. «۳» و یجیء الرّجل إلى ابنه و أخیه فیقول: غدا یأتیک أهل الشّام، فما تصنع بالحرب و الشّرب؟ انصرف. فیذهب به، فینصرف «۳»، فما زالوا یتفرّقون حتّی أمسى ابن عقیل «۵» «۶» و صلّی المغرب و ما معه «۶» إلّا ثلاثون نفسا فی المسجد، فلما رأى «۷» أنه قد أمسى و ما معه إلّا أولئك النّفرة، خرج من المسجد متوجّها نحو «۷» أبواب كندة، فما بلغ الأبواب إلّا و معه منهم عشرة، ثمّ خرج من الباب، فإذا لیس معه انسان یدلّه «۸» فالتفت، فإذا هو لا یحسّ أحدا، یدلّه علی الطّریق، و لا یدلّه علی منزله و لا یواسیه بنفسه إن عرض له عدوّ. «۸» «۹»

و كان خروج مسلم بن عقیل رحمته الله علیه بالكوفة يوم الثلاثاء لثمان ماضین من ذی الحجّة سنة ستین.

(۱-۱) [مثیر الأحزان: «و أهل الشّام»].

(۲-۲) [مثیر الأحزان: «و هذه جنود الشّام»].

(۳-۳) [لم یرد فی مثیر الأحزان].

(۴)- [فی البحار و العوالم و الأسرار: «مغازی» و فی اللّواعج و هكذا الإرشاد ط مؤسسه آل البيت: «مغازی»].

(۵)- [أضاف فی اللّواعج: «فی خمسمائة فلما اختلط الظّلام جعلوا یتفرّقون» و من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم، / ۱۰۶، ۱۶۲].

(۶-۶) [نفس المهموم: «حتّی صلّیت المغرب، فما صلّی»].

(۷-۷) [فی نفس المهموم و مثیر الأحزان: «ذلك خرج متوجّها إلى»].

(۸-۸) [مثیر الأحزان: «علی الطّریق و لا علی منزله»].

(۹)- [إلی هنا حکاه فی روضة الواعظین].

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۸۹

و كان توجه الحسین صلوات الله علیه من مكّة إلى العراق فی يوم خروج مسلم بالكوفة و هو يوم التّرویة بعد مقامه بمكّة، بقیة شعبان و شهر رمضان و شوالا و ذا القعدة و ثمان لیل خلون من ذی الحجّة سنة ستین. «۱»

(۱)- پس عبد الله بن حازم گفت: «به خدا من فرستاده مسلم بن عقیل بودم که به قصر آدمم، بینم هانی چه شد و چون دیدم او را بزدند و به زندان افکندند، بر اسب خویش سوار شده و نخستین کس بودم که به نزد مسلم بن عقیل رفتم و خبرها را به او دادم. پس بناگاه دیدم زنانی از قبیله مراد انجمن شده و فریاد می‌زدند: «یا عبرتاه، یا ثکلاه!» (این استغاثه و دادرسی هنگام پیش آمد و مصیبت است). پس، بر مسلم ابن عقیل در آدمم و خبر را به او دادم. به من دستور داد در میان پیروانش فریاد زنم و آنان در خانه‌های اطراف خانه هانی پر بودند و چهار هزار نفر در آن خانه‌ها بودند. به منادی خود گفت: فریاد زنند: «یا منصور امت» (یعنی ای یاری شده! بمیران، و این شعار جنگی بوده و در برخی از جنگهای صدر اسلام نیز شعارشان همین بوده و در جلد اول نیز گذشت). پس، من فریاد زدم: «یا منصور امت!» مردم کوفه یکدیگر را خبر کرده، گرد آمدند. مسلم برای سران قبائل کنده و مذحج و تمیم و اسد و مضر و همدان، پرچم جنگ بست و مردم یکدیگر را خواندند و فراهم شدند. چیزی نگذشت که مسجد و بازار از مردم پر شد و همچنان مردم به هم می‌پیوستند تا شامگاه. پس کار بر عبید الله تنگ شد و بیشتر کارش این بود که در قصر را نگهدارند (مبادا مردم در قصر بریزند). در میان قصر جز سی تن نگهبان و بیست تن از سران کوفه و خانواده و نزدیکانش کسی با او نبود، و آن

سرکردگان مردم که (هوادر بنی امیه بودند و) در قصر نبودند و از اطراف می خواستند به او ببینوند، از طرف در نزدیک خانه رومیان وارد قصر می شدند؛ و آنان که در قصر بودند، از بالا سرمی کشیدند و به لشکر مسلم نگاه می کردند، و آنها به سوی اینان سنگ پرتاب می نمودند و ناسزا به ایشان می گفتند، و به عبید الله و پدرش زیاد بد می گفتند ابن زیاد کثیر بن شهاب را (که از طایفه مذحج بود) خواست، و به او دستور داد به همراه آن دسته از قبیله مذحج که فرمانبردار او هستند، بیرون رود و در میان شهر کوفه گردش کند و مردم را از یاری مسلم بن عقیل (به هر نحو ممکن است) بازدارد و از جنگ بترساند و از شکنجه دولت برحذر دارد و به محمد بن اشعث (که از قبیله کنده بود) دستور داد با آن دسته از قبیله کنده و حضرموت که فرمانبردار او هستند، بیرون رود و پرچم امان برای پناهندگان ترتیب دهد، و مانند همین دستور را به قعقاع ذهلی و شبت بن ربیع تمیمی و حجار بن ابجر عجلی و شمر بن ذی الجوشن عامری داد، و بقیه سران و مردم کوفه را (که در قصر بودند) نزد خود نگهداشت برای این که از مردم (خشمناک کوفه که به یاری مسلم بن عقیل آمده بودند) می ترسید و شماره آن مردمی که با او در قصر بودند، اندک بود. پس (به دنبال این دستور) کثیر بن شهاب بیرون آمد و مردم را از یاری دادن به مسلم بن عقیل می ترساند. محمد بن اشعث بیرون آمد و نزدیک خانه های بنی عماره ایستاد (و شروع به پراکنده کردن مردم از اطراف جناب مسلم کرد، از آن سو) مسلم بن عقیل عبد الرحمن بن شریح شامی را به مقابله با محمد بن اشعث فرستاد و چون محمد بن اشعث بسیاری مردمی که نزدش آمدند، بدید، واپس کشید.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۰

- (به این ترتیب) محمد بن اشعث، و کثیر بن شهاب، و قعقاع ذهلی، و شبت بن ربیع مردم را از پیوستن به مسلم بن عقیل باز می داشتند و از شکنجه دولت بیم می دادند تا آن گروه بسیاری از قوم و قبیله آنان و مردم دیگر به نزد ایشان گرد آمدند و با آن گروه به سوی ابن زیاد آمده از طرف در رومیان وارد قصر شدند و آن مردم هم با ایشان به قصر درآمدند. پس کثیر بن شهاب گفت: «خدا کار امیر را به نیکی گراید. هم اکنون در میان قصر گروه بسیاری از بزرگان مردم و پاسبانان و نزدیکان و دوستان ما هستند. پس بیا با ما به سوی آنان برویم (۱)» (و بجنگیم).

عبید الله گوش به این سخن نداد و برای شبت بن ربیع پرچی بسته او را بیرون فرستاد و از آن سو مردم با مسلم بن عقیل بسیار بودند و تا شامگاه درنگ کردند و کارشان بالا گرفت. عبید الله به نزد سران شهر فرستاد و آنان را گرد آورده. (و به آنان دستوراتی داد) پس ایشان به نزد مردم رفته و به هر که از ابن زیاد پیروی کند وعده زیادتیی احسان و بخشش داده و آنان که نافرمانی کنند، محرومیت و عقوبت ترسانند و آنان را آگاه کردند که لشکر از شام می رسد و کثیر بن شهاب در این باره بسیار سخن گفت تا آن گاه که می رفت خورشید پنهان شود، گفت: «ای گروه مردم! به سوی خانه و زندگی خود بروید و شتاب در شر و فساد نکنید و خود را در معرض کشتن در نیاورید؛ زیرا این لشگرهای یزید است که در می رسد، و امیر (عبید الله بن زیاد) با خدا عهد کرده که اگر شما همچنان برای جنگ با او پابرجا بمانید و شبانه به خانه های خود نروید، بهره فرزندان شما را (از بیت المال) یکسره ببرد و جنگجویان شما را در کارهای جنگی شام پراکنده کند و بی گناهان شما را به جرم گنهکاران بگیرد و حاضران را به جای غائبان گرفتار کند تا بازمانده ای از مردم نافرمان به جای نماند، جز این که سزای کردار بدشان را به آنان بچشاند.»

سران دیگر نیز مانند این سخنان (تهدید آمیز را) بر زبان راندند و مردم که این سخنان را از ایشان شنیدند، شروع کردند به پراکنده شدن. زن بود که می آمد و دست پسر و برادر خود را می گرفت و می گفت: «بیا برو! این مردم که هستند، مسلم را بس است.» و مرد بود که می آمد پیش پسر و برادرش و می گفت: «فرداست که مردم شام می آیند. تو را با جنگ و آشوب چه کار! به دنبال کار خود برو!»

و او هم (با این سخن) می‌رفت. پس همچنان مردم پراکنده می‌شدند تا شب شد و مسلم نماز مغرب را که خواند، جز سی نفر در مسجد کسی با او نماند. چون دید که این گروه اندک با او بیش نمانده‌اند، از مسجد به سوی درهای قبیله کنده (برای بیرون رفتن) به راه افتاد. هنوز به درها نرسیده بود که ده تن شدند و چون از در مسجد بیرون آمد، یک نفر هم به جای نماند که او را راهنمایی کند. به این سو و آن سو نگاه کرد و دید یک تن هم نیست که راه را نشان او بدهد و او را به خانه‌اش راهبری نماید. یا اگر دشمنی به او روی آورد، از او دفاع کند.

بدان که خروج مسلم بن عقیل رحمه الله علیه در کوفه روز سه‌شنبه هشتم ذی‌حجه در سال شصت -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۱

المفید، الإرشاد، ۲ / ۵۰ - ۵۳، ۶۷ - ۶۸ - عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۴۸ - ۳۵۰، ۳۶۳؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۱۹۷ - ۱۹۹؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، ۲۲۳ / ۲۲۹، ۲۴۳؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، / ۱۴۹ - ۱۵۰؛ الأمين، لواعج الأشجان، / ۵۲ - ۵۵، ۶۸؛ الجواهری، مثير الأذان، / ۲۰، ۲۳ - ۲۴، ۲۸

و في اليوم الثامن منه [شهر ذی الحجّة] و هو يوم الترویة، ظهر فيه مسلم بن عقیل داعياً إلى سيدنا أبي عبد الله الحسين عليه السلام.

المفید، مسار الشیعة (من مجموعة نفیسة)، / ۵۳

و بعث مسلم بن عقیل من يأتيه بالخبر. فأتوه بالخبر على وجهه، و أمر أن ينادى بشعاره:

«يا منصور أمت».

و كان قد بايعه ثمانية عشر ألف رجل. فاجتمعوا إليه، فعقد لجماعة على الأرباع، و قدّم أمامه صاحب ربع كنده، و أقبل نحو القصر، فتحزّز عبيد الله، و غلّق الأبواب، و سار مسلم حتّى أحاط بالقصر، و تداعى الناس، و اجتمعوا، حتّى امتلأ المسجد و السوق، و ما زالوا يتوثّبون حتّى المساء.

فضاق بعبيد الله أمره، و كان أكبر همّه أن يتمسك بباب القصر، و ليس معه في القصر إلّا ثلاثون رجلاً من الشرطة و عشرون رجلاً من أشرف الناس و أهل بيته، و جعل من القصر يشرفون، فيشتمهم الناس، و يفترون على ابن زياد و أبيه، و يتقون أن يرموهم بالحجارة. ففتح عبيد الله الباب الذي يلي دار الزوميين ليدخل [۸۳] إليه من يأتيه، و دعا كثير بن شهاب، فأمره أن يخرج في من أطاعه من مذحج، فيخذل الناس عن مسلم بن عقیل، و يخوفهم عقوبة السلطان، و غائلة أمرهم، و أمر محمّد بن الأشعث بمثل ذلك في من

- هجرى بود.

و حرکت کردن حسین علیه السلام از مکه به سوی عراق مصادف با همان روزی که مسلم در کوفه خروج کرد، روز ترویة (هشتم ذی‌حجه) بود و این پس از آنی بود که آن حضرت دنباله ماه شعبان و ماه رمضان و شوال و ذیقعدة و هشت روز از ذیحجه سال شصت هجرى را در مکه ماند.

(۱). [ظاهراً ترجمه طبری صحیح می‌باشد].

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۵۰ - ۵۳، ۶۷ - ۶۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۲

أطاعه من كنده، أن يرفع رايه أمان لمن جاءه من الناس، و قال لمثل هؤلاء من أهل الشرف مثل ذلك.

فخرجوا، و جاؤوا بعدة، فحبسوا، و رجع إليه الرؤساء من ناحية دار الزوميين، فدخلوا القصر، فقال لهم عبيد الله:

«أشرفوا على القصر، فمّنّوا أهل الطاعة، و خوّفوا أهل المعصية».

فتكلّم القوم، و قالوا:

«أيتها الناس! الحقوا بأهاليكم، ولا تعجلوا الشر، ولا تتعرضوا للقتل، فإن أمير المؤمنين، قد بعث جنوده من الشام، وقد أعطى الله الأمير عهداً لئن تمتمت على حربكم، ولم تنصرفوا من عشيتكم، أن يحرم ذريتكم العطاء ويفرق مقاتلتكم في مغازي الشام على غير طمع، وأن يأخذ البريء بالسقيم، والشاهد بالغائب، حتى لا يبقى له فيكم بقية من أهل المعصية، إلا أذاقها وبال أمرها». فأخذ الناس - كلما (١) [٨٤] سمعوا هذا وأشابهه من رؤسائهم - يتفرقون. فكانت المرأة تأتي إلى أبيها، وأخيها، فتقول: «انصرف، فإن الناس يكفونك».

و يجيء الرجل إلى ابنه، وأخيه، فيقول:

«غدا يأتيك جنود الشام، فما تصنع بالحرب؟»

فينصرف به.

فما زال الناس يتفرقون، حتى أمسى مسلم بن عقيل، وما معه إلا ثلاثون رجلاً حين صليت المغرب، فصلّى بهم مسلم. فلما رأى أنه قد أمسى وليس معه إلا أولئك، خرج متوجّهاً نحو كنده، فما بلغ الأبواب ومعهم عشرة، ثم خرج من الباب، فإذا ليس معه إنسان، والتفت فإذا هو لا يحسّ أحداً يدله على الطريق، ولا على منزل، ولا يواسيه بنفسه إن عرض له عدو.

ابو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ٢/ ٤٨ - ٤٩

(١) - [في المطبوع: «كما»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٦٩٣

وقد كان مسلم خرج قبل ذلك حتى بايعه من بايعه من أهل الكوفة، فصار عامّة العرب عليه، وجاء القعقاع بن شور و شيب بن ربعي، فقاتلوا حتى ثار الليل بينهم، وذلك عند التمارين عند اختلاط الظلام، فقال [عبيد الله]: ويحكم قد خليت بين الناس أن ينهزموا، فاخرجوا. ففعلوا ذلك، وانهزم مسلم بن عقيل.

الشجري، الأمالي، ١/ ١٦٧

و بلغ الخبر مسلم بن عقيل، فأمر أن ينادى في الناس، فملاً بهم الدور، وقال لمناديه:

ناد: يا منصور. فعقد مسلم لرؤوس الأرباع على القبائل كنده و مذحج و أسد و تميم و همدان، فتداعى الناس، واجتمعوا فامتلاً المسجد من الناس و السوق، و ما زالوا يتوثبون حتى المساء، و ضيق بعبيد الله أمره و ليس في القصر معه إلا ثلاثون رجلاً من الشرط و عشرون رجلاً من أشرف الناس و أهل بيته، و أقبل من نأى عنه من أشرف الناس يأتونه من قبل الباب الذي يلي دار الروميين، و جعل من في القصر مع ابن زياد يشرفون عليهم، فينظرون إليهم، و هم يرمونه بالحجارة، و دعا ابن زياد بكثير بن شهاب، و محمّد بن الأشعث و شيب بن ربعي و جماعة من رؤساء القبائل و أمرهم أن يسيروا في الكوفة، و يخذلوا الناس عن مسلم بن عقيل، و يعلموهم بوصول الجند من الشام، و إن الأمير قد أعطى الله عهداً لئن تمتمت على حربه و لم تنصرفوا من عشيتكم هذه أن يحرم ذريتكم العطاء، و يأخذ البريء بالسقيم، و الشاهد بالغائب. فلما سمع الناس مقاتلتهم أخذوا يتفرقون، و كانت المرأة تأتي ابنها و أخاها و زوجها و تقول: انصرف، الناس يكفونك. و يجيء الرجل إلى ابنه و أخيه، و يقول: غدا يأتيك أهل الشام، فما تصنع بالحرب و الشر؟ فيذهب به، فينصرف، فما زالوا يتفرقون حتى أمسى ابن عقيل و صلي المغرب و ما معه من أصحابه إلا ثلاثون رجلاً، فلما رأى ذلك خرج متوجّهاً نحو باب كنده، فلما بلغ الباب معه منهم عشرة، فخرج من الباب، فإذا ليس معه إنسان و لا يجد أحداً يدله على الطريق.

و كان خروج مسلم بالكوفة يوم الثلاثاء لثمان مضيّن من ذى الحجّة يوم التروية.

و قيل: يوم عرفة سنة ستين.

الطبرسي، إعلام الوري، ٢٢٧، ٢٢٩ - ٢٣٠

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۴

و أقبل مسلم بن عقيل في وقته ذلك، و معه ثمانية عشر ألفاً أو يزيدون، و بين يديه الأعلام و السلاح الشاك، و هم في ذلك يشتمون ابن زياد و يلعنون أباه، و كان شعارهم:

يا منصور أمت. و كان قد عقد مسلم بن عقيل لعبد الله الكندي على كنده، و قدّمه أمام الخيل، و عقد لمسلم بن عوسجة على مذحج و أسد، و عقد لأبي ثمامة بن عمر الصائدي على تميم و همدان، و عقد للعباس بن جعدة الجدلي على أهل المدينة، و أقبل مسلم يسير حتى خرج في بني الحارث بن كعب، ثم خرج على مسجد الأنصار حتى أحاط بالقصر، و ليس في القصر إلا نحو من ثلاثين رجلاً من الشرط، و مقدار عشرين من الأشراف و أهل بيته و مواليه، و ركب أصحاب ابن زياد، و اختلط القوم، فاقتتلوا قتالاً شديداً، و ابن زياد في جماعة من الأشراف قد وقفوا على جدار القصر ينظرون إلى محاربة الناس.

قال: و جعل رجل من أصحاب ابن زياد، يقال له كثير بن شهاب، و محمد بن الأشعث، و القعقاع بن شور، و شيب بن ربعي، ينادون فوق القصر بأعلى أصواتهم: ألا يا شيعه مسلم بن عقيل، ألا يا شيعه الحسين بن علي، الله الله في أنفسكم و أهليكم و أولادكم، فإن جنود أهل الشام قد أقبلت، و إن الأمير عبيد الله قد عاهد الله لئن أنتم أقمتم على حربكم و لم تنصرفوا من يومكم هذا، ليحرمكم العطاء، و ليفرق مقاتلتكم في مغازي أهل الشام؛ و ليأخذن البريء بالسقيم، و الشاهد بالغائب، حتى لا يبقى منكم بقيه من أهل المعصية إلا أذاقها وبال أمرها. فلما سمع ذلك الناس جعلوا يتفرقون، و يتخاذلون (۱) عن مسلم بن عقيل، و يقول بعضهم لبعض: ما نصنع بتعجيل الفتنة، و غدا تأتينا جموع أهل الشام، فينبغي أن نقعد في منازلنا، و ندع هؤلاء القوم حتى يصلح الله ذات بينهم.

قال: و كانت المرأة تأتي أخاها و أباه أو زوجها أو بنيتها، فتشرده، ثم جعل القوم يتسللون و النهار يمضي، فما غابت الشمس حتى بقي مسلم بن عقيل في عشرة من أصحابه، و اختلط الظلام، فدخل مسلم المسجد الأعظم ليصلي المغرب، فتفرق عنه العشرة، فلما رأى ذلك استوى على فرسه.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۶-۲۰۷

(۱) - [في المطبوع: «تخاذلون»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۵

و وصل الخبر إلى مسلم بن عقيل في أربعة آلاف كانوا حوالياً، فاجتمع إليه ثمانية آلاف ممن بايعوه، فتحرز عبيد الله و غلق الأبواب، و سار مسلم حتى أحاط بالقصر، فبعث عبيد الله كثير بن شهاب الحارثي و محمد بن الأشعث الكندي من باب الروميين براه الأمان لمن جاءها من الناس، فرجع الرؤساء إليها، فدخلوا القصر، فقال لهم عبيد الله: أشرفوا على الناس، فمّنوا أهل الطاعة و خوفاً أهل المعصية. فما زال الناس يتفرقون حتى أمسى مسلم و ما معه إلا ثلاثون نفساً، فلما صلى المغرب، ما رأى أحداً.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۲-۹۳

فنادى مسلم أصحابه، فاجتمع إليه من أهل الكوفة أربعة آلاف، فمضى بهم إلى القصر، فأشرف أصحاب عبيد الله على أهاليهم يعدونهم و يقولون: غدا يأتيكم جنود الشام. فتسللوا، فما اختلط الظلام حتى بقي مسلم وحده.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

و أتى الخبر مسلم بن عقيل، فنادى في أصحابه: يا منصور أمت. و كان شعارهم و كان قد بايعه ثمانية عشر ألفاً، و حوله في الدور أربعة آلاف، فاجتمع إليه، ناس كثير، (۱) فعقد مسلم لعبد الله بن عزيز الكندي على ربع كنده، و قال: سر أمامي و عقد لمسلم بن عوسجة الأسدي على ربع مذحج و أسد، و عقد لأبي ثمامة الصائدي على ربع تميم و همدان و عقد للعباس بن جعدة الجدلي على ربع المدينة، و أقبل نحو القصر، فلما بلغ ابن زياد إقباله تحرز في القصر، و أغلق الباب، و أحاط مسلم بالقصر، و امتلأ المسجد و

السوق من الناس، و ما زالوا یجتمعون حتی المساء، و ضاق بعید الله أمره و لیس معه فی القصر إلا ثلاثون رجلا من الشرط و عشرون رجلا من الأشراف و أهل بیته و موالیه، و أقبل أشراف الناس یأتون ابن زیاد من قبل الباب الذی یلی دار الرومیین، و الناس یستون ابن زیاد و أباه. فدعا ابن زیاد کثیر بن شهاب الحارثی و أمره أن یرج فیمن أطاعه من مذحج، فیسیر و یخذل الناس عن ابن عقیل و یخوفهم، و أمر محمد بن الأشعث أن یرج فیمن أطاعه من کنده و حضرموت، فیرفع رایه أمان لمن جاءه من الناس،

(۱) (*۱) [حکاه عنه فی نفس المهموم].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۶

و قال: مثل ذلك للقعقاع بن شور الذهلّی، و شبت بن ربعی التمیمی، و حجار بن أبجر العجلی، و شمر بن ذی الجوشن الضبابی، و ترک وجوه الناس عنده استثناسا بهم لقله من معه، و خرج اولئك الثفر یخذلون الناس. و أمر عید الله من عنده من الأشراف أن یشرفوا علی الناس من القصر فیمتوا أهل الطاعة، و یخوفوا أهل المعصیه. ففعلوا. فلما سمع الناس مقالة أشرافهم، أخذوا یتفرقون، حتی أن المرأة تأتي ابنها و أخاها، و تقول: انصرف، الناس یكفونک. و یفعل الرجل مثل ذلك. فما زالوا یتفرقون حتی بقی ابن عقیل فی المسجد فی ثلاثین رجلا، (*۱) فلما رأى ذلك خرج متوجها نحو أبواب کنده، فلما خرج الباب لم یبق معه أحد. و قیل: و كان مخرج ابن عقیل بالكوفة لثمان لیل مضین من ذی الحجة سنة ستین، و قیل: لتسع مضین منه. «۱»

(۱) - چون خبر به مسلم بن عقیل رسید، برخاست و ندا داد: «ای منصور، بکش!» (این جمله هنگام قیام و شورش و جنگ با خصم گفته می شد که سالها بعد هم مانده بود). شعار آنها این کلمه بود. عده کسانی که با او بیعت کرده بودند، هیجده هزار تن بود. چهار هزار مرد هم در پیرامون او بودند. چون یاران آماده شدند، مسلم یک پرچم به عبد الله بن عزیز کندی داد و او را فرمانده کنده (قبیله) نمود. پرچم دیگری به مسلم بن عوسجه داد و او را فرمانده مذحج و اسد کرد. پرچم دیگری هم برای ابو ثمامه صائدی برافراشت و او را فرمانده تمیم و همدان نمود؛ همچنین عباس بن جعد جلدی که فرمانده اهل مدینه بود. آن گاه همه به قصر محل اقامت امیر (عید الله) حمله نمودند.

چون خبر هجوم آنها به ابن زیاد رسید، در کاخ را بر خود بست و تحصن نمود (سنگر گرفت). مسجد و بازار هم پر از شورشیان گردید. همه تا شب در آن جا ماندند. کار بر عید الله دشوار گردید و سخت به تنگ آمد. در قصر هم جز عده سی تن از شرطه (نگهبان و پلیس) و بیست مرد از اشراف و اعیان کس با او نمانده بود. غلامان و افراد خاندان او هم بودند.

در آن هنگام، اشراف و اعیان از هر طرف از در معروف به دار رومیان بر او داخل و جمع می شدند.

مردم هم ابن زیاد و پدر او را دشنام می دادند. ابن زیاد هم کثیر بن شهاب حارثی را نزد خود خواند و به او دستور داد که با عده مطیع و همراه خود که از قبیله مذحج باشند، بیرون رود و تا بتواند قبیله مذحج را (که با مسلم بن عقیل شوریده بودند) از شورش و انقلاب بازدارد و تهدید و تخویف کند. محمد بن اشعث را هم فرمان داد که او با اتباع خود از قبیله کنده برود و کندی ها را از مخالفت و شورش بازدارد و یک درفش برای امان برافرازد که مردم کنده و حضرموت زیر آن بروند و دست از مخالفت بردارند و آسوده و در امان -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۷

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۷۱-۲۷۲- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۰۵-۱۰۶

و لما بلغ مسلم بن عقیل خبره، خرج بجماعة ممن بايعه إلى حرب عید الله بعد أن رأى أكثر من بايعه من الأشراف نقضوا البيعة و هم مع عید الله، فتحصن بدار الإمارة، و اقتتلوا قتالا شديدا إلى أن جاء اللیل، فتفرقوا عنه و بقى معه أناس قليل، فدخل المسجد یصلی و

طلع متوجّها نحو باب كنده فاذا هو وحده.

و كان خروج مسلم في الكوفة يوم الثلاثاء لثمان مضين من ذي الحجة يوم التروية، و هذا اليوم كان فيه خروج الحسين عليه السلام من مكة إلى العراق بعد مقامه بها بقيّة شعبان و شهر رمضان و شوالاً و ذا القعدة.

ابن نما، مشير الأحزان، ۱۶/، ۱۸-۱۹

و بلغ مسلم بن عقيل الخبر، فخرج من دار هاني، و نادى بشعاره، فاجتمع إليه أربعة آلاف من أهل الكوفة فعبأهم، و سار إلى القصر، و كان عند ابن زياد وجوه أهل الكوفة، فقال لهم: قوموا، ففرقوا عشايركم عن مسلم، و إلّا ضربت أعناقكم. فصعدوا على

– باشند. همچنین قعقاع بن شور ذهلی (غیر از دلیر شهیر عرب)، و شبت بن ربیع تمیمی، و حجار بن ابجر، و شمر بن ذی الجوشن ضبابی، (ابن ابجر یکی از هواخواهان حسین بود که نامه نوشته و او را دعوت کرده بود؛ همچنین شبت بن ربیع).

اعیان مردم را هم نزد خود نگهداشت که چون کسی با او نبود، برای رفع وحشت و بیم و ایجاد انس آنها را نزد خود باقی گذاشت. آنها را که دستور داده بود، بیرون می‌رفتند، مردم را از یاری مسلم منصرف می‌کردند و پند می‌دادند. و نیز عبید الله دستور داد که رؤسا و اعیان که نزد او بودند، از دیوار و یا روی قصر بر شورشیان مشرف شده، مردم مطیع را به ادامه طاعت تشویق و دعوت و شورشیان و متمردین را از عصیان منصرف و تهدید کنند. آنها هم، چنین کردند.

چون مردم نصیحت و دعوت امرا و رؤسای خود را شنیدند، شروع به انصراف کردند و متفرق شدند.

کار به جایی رسید که زن از میان شورشیان دست فرزند یا برادر خود را می‌گرفت و از میان شورشیان خارج می‌کرد. آنها همه در حال پراکندگی بودند تا آن که جز عده سی تن در مسجد با او (مسلم) نماند.

چون این وضع و حال را دید از مسجد و راه درکنده (محلّه کنده) خارج شد، در آن هنگام یک تن با او نمانده بود.

تاریخ قیام و خروج ابن عقیل در کوفه هم هشت روز از ماه ذی الحجه سنه شصت (هجری) بود. گفته شده، نه روز از ماه گذشته بود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۲۵/۵-۱۲۷، ۱۳۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۸

القصر، و جعلوا يكلمونهم، فتفرق من كان مع مسلم، و تسللوا عنه، و دهمه الليل، و قد بقي وحده.

كان يوم التروية ... اليوم الذي خرج فيه مسلم بن عقيل بالكوفة. «۱»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۸، ۱۴۰

قال: و بلغ الخبر إلى مسلم بن عقيل، فخرج بمن بايعه إلى حرب عبید الله بن زياد، فتحصن منه بقصر دار الإمارة، و اقتتل أصحابه و أصحاب مسلم «۲»، و جعل أصحاب عبید الله الذين معه في القصر، يتشرفون منه و يحذرون أصحاب مسلم، و يتوعدونهم بأجناد الشام. فلم يزالوا كذلك حتى جاء الليل، فجعل أصحاب مسلم، يتفرقون عنه و يقول بعضهم لبعض: ما نضع بتعجيل الفتنة، و ينبغي أن نقعد في منازلنا، و ندع هؤلاء القوم حتى يصلح الله ذات بينهم، فلم يبق معه سوى عشرة أنفس، فدخل مسلم «۱» المسجد ليصلي المغرب، فتفرق العشرة عنه، فلما رأى ذلك خرج وحيدا في دروب الكوفة. «۳»

ابن طاووس، اللهوف، ۵۳-۵۴

(۱) – مسلم از خانه بیرون آمد. چهار هزار مرد بر او جمع شدند و چون بر در مسجد جامع رسیدند، پانصد مرد با او بودند. باقی بگریختند مسلم با ایشان به در قصر الاماره رفت و در آنجا لشکر اندک بود، به حرب در پیوست، عبید الله ترسید. کوفیان از درب

الرومی می آمدند و در کوشک می رفتند. دو لعین بر بام قصر رفتند و منادی کردند که: «ای خلق از یزید بترسید و لشکر شام!» و ایشان را تهدید بسیار کردند و مردم می آمدند و خویشان و اقربای خود را دست می گرفتند، و به خانه می بردند. مسلم از شجاعت، روی از حرب نگردانید تا آفتاب فروشد. سی تن با او بمانده بودند و نزدیک سی هزار کس از غوغای شهر بر او جمع شده بودند. چون مسلم به مسجد رفت و به نماز ایستاد، جمله بگریختند؛ الا سه تن. چون به سجده شکر رفت، آن سه تن نیز بگریختند، مسلم فریدا وحیدا بماند.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۴

(۲) - [فی المطبوع: «المسلم»].

(۳) - راوی گفت: خبر گرفتاری هانی به مسلم بن عقیل رسید. با افرادی که بیعتش نموده بودند، به جنگ عیب اللّه بیرون شد، عیب اللّه در کاخ فرمانداری پناه گرفت و سربازانش با سربازان مسلم به جنگ پرداختند. عیب اللّه با اطرافیانش که در میاخ کاخ بودند، سرها از کاخ بیرون نموده و یاران مسلم را از-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۶۹۹

قال: و لما أتى الخبر مسلم بن عقیل، خرج من دار هانی، و نادى فى أصحابه:

«یا منصور أمت» و كان قد بايعه ثمانية عشر ألفاً، و حوله فى الدور أربعة آلاف، فاجتمع إليه ناس كثير، فعقد لعبد اللّه بن عزيز الكندى على ربع كنده، و قال: سر أمانى. و عقد لمسلم بن عوسجه على ربع مذحج و أسد، و عقد لأبى ثمامة الصائدى على ربع تميم و همدان، و عقد لعباس بن جعدة الجدلى على ربع المدينة، و أقبل نحو القصر.

فلما بلغ ابن زياد إقباله تحرّز بالقصر، و أغلق الباب، و أحاط مسلم بالقصر. و امتلأ المسجد و السوق بالناس. و ما زالوا يجتمعون حتى المساء، و ضاق بعبيد اللّه «۱» أمره، و ليس معه فى القصر إلا ثلاثون رجلاً من الشرط، و عشرون من الأشراف و أهل بيته و موالیه، و أقبل أشراف الناس يأتون [ابن زياد]، من قبل الباب الذى يلى دار الروميين، و الناس يستون ابن زياد و أباه.

فدعا ابن زياد كثير بن شهاب الحارثى، و أمره أن يخرج فيمن أطاعه من مذحج فيخذل الناس عن ابن عقیل و يخوّفهم، و أمر محمّد بن الأشعث أن يخرج فيمن أطاعه من كنده و حضرموت، فيرفع راية الأمان لمن جاءه من الناس؛ و قال مثل ذلك للقعقاع بن شور الدهلّى، و شبث بن ربعى التميمى، و حجار بن أبجر العجلّى، و شمر بن ذى جوشن الصّبائى و ترك وجوه الناس عنده استثناسا بهم، [لقلة من معه].

و خرج أولئك الثفر على الناس من القصر، فمّنوا أهل الطاعة، و خوّفوا أهل المعصية، فلما سمع الناس مقالة أشرافهم تفرّقوا، حتى إن المرأة لتأتى ابنها و أخاها، فتقول:

«انصرف، الناس يكفونك»، و يفعل الرجل مثل ذلك.

- جنگ می ترساندند و وعده‌ها می دادند که اینک لشکر شام از پشت سر به کمک ما خواهد رسید.

این تبلیغات سوء ادامه داشت تا آن که شب فرارسید. با آمدن شب، یاران مسلم از دور او پراکنده شدند و به یکدیگر می گفتند: «ما را چه کار به این آتش فتنه دامن بزنیم؟ چه بهتر که در خانه‌های خویش بنشینیم و اینان را رها کنیم تا خداوند صلح را در میانشان برقرار کند.»

در نتیجه این تبلیغات، به جز ده نفر همراه مسلم به مسجد داخل نشد و تا نماز مغرب بخواند، آن ده نفر نیز از گردش پراکنده شدند.

چون چنین دید، تک و تنها از مسجد بیرون شد. فهری، ترجمه لهوف، / ۵۳-۵۴

(۱) - [فی المطبوع: «بعبد اللّه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٧٠٠

فما زالوا يتفرقون حتى بقي مسلم بن عقيل في المسجد في ثلاثين رجلا، فلما رأى ذلك خرج نحو أبواب كنده، فلما وصل إلى الباب لم يبق معه أحد.

قال: و كان مخرج [مسلم بن] عقيل بالكوفه لثمان ليال مضين من ذى الحجه سنه ستين. و قيل: لتسع مضين منه.

التويرى، نهايه الإرب، ٢٠ / ٣٩٧ - ٣٩٨، ٤٠٤

و بلغ الخبر [حبس هانئ] مسلم بن عقيل، فوثب بالكوفه و خرج بمن خف معه، فاقتلوا، فقتل مسلم، و ذلك في أواخر سنه ستين. و روى الواقدي و المدائني بإسنادهم أن مسلم بن عقيل بن أبى طالب، خرج في أربعمائه، فاقتلوا، فكثرتهم أصحاب عبيد الله و جاء الليل.

الذهبي، تاريخ الإسلام، ٢٦٩ / ٢

و بلغ الخبر مسلما، فخرج في نحو الأربعمائه، فما وصل إلى القصر إلّا في نحو الستين، و غربت الشمس، فاقتلوا، و كثر عليهم أصحاب عبيد الله، و جاء الليل. [عن ابن سعد]

و بلغ مسلما الخير، فنادى بشعاره، فاجتمع إليه أربعون ألفا فعباهم و قصد القصر، فبعث عبيد الله إلى وجوه أهل الكوفه، فجمعهم عنده و أمرهم، فأشرفوا من القصر على عشائهم، فجعلوا يكلمونهم، فجعلوا يتسللون حتى بقي مسلم في خمسماية، و قد كان كتب إلى الحسين ليسرع، فلما دخل الليل ذهب أولئك حتى بقي مسلم وحده. [بسند تقدم عن أبى جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ٣ / ٢٠١، ٢٠٧

و سمع مسلم بن عقيل الخير، فركب و نادى بشعاره: «يا منصور أمت»، فاجتمع إليه أربعه آلاف من أهل الكوفه، و كان معه المختار بن أبى عبيد، و معه رايه خضراء، [و] عبد الله بن نوفل بن الحارث برايه حمراء، فرتبهم ميمنه و ميسره، و سار هو في القلب إلى عبيد الله.

فلما انتهى مسلم إلى باب القصر وقف [ابن زياد] بجيشه هناك، فأشرف أمراء القبائل الذين عند عبيد الله في القصر، فأشاروا إلى قومهم الذين مع مسلم بالانصراف، و تهددوهم و توعدوهم، و أخرج عبيد الله بعض الأمراء و أمرهم أن يركبوا في الكوفه،

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٧٠١

يخذلون الناس عن مسلم بن عقيل، ففعلوا ذلك، فجعلت المرأة تجيء إلى ابنها و أخيها و تقول له: ارجع إلى البيت، الناس يكفونك. و يقول الرجل لابنه و أخيه: كأتك غدا بجنود الشام قد أقبلت، فماذا تصنع معهم؟ فتخاذل الناس و قصروا و تصرموا و انصرفوا عن مسلم بن عقيل، حتى لم يبق إلّا في خمسماية نفس، ثم تقالوا، حتى بقي في ثلاثمائه، ثم تقالوا، حتى بقي معه ثلاثون رجلا، فصلى بهم المغرب و قصد أبواب كنده، فخرج منها في عشرة، ثم انصرفوا عنه، فبقى وحده ليس معه من يدله على الطريق، و لا من يؤانسه بنفسه، و لا من يأويه إلى منزله، فذهب على وجهه و اختلط الظلام و هو وحده.

قال أبو مخنف، عن الصّعب بن زهير، عن عون بن جحيفه، قال: كان مخرج مسلم ابن عقيل بالكوفه يوم الثلاثاء لثمان مضين من ذى الحجه.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ٨ / ١٥٤ - ١٥٥، ١٥٨

و نادى مسلم بن عقيل لّما بلغه الخبر بشعاره، فاجتمع عليه أربعون ألفا من أهل الكوفه، فركب، و بعث عبيد الله إلى وجوه أهل الكوفه، فجمعهم عنده في القصر، فأمر كل واحد منهم أن يشرف على عشيرته، فيردّهم، فكلموهم، فجعلوا يتسللون، فأمسى مسلم و ليس معه إلّا عدد قليل منهم، فلما اختلط الظلام ذهب أولئك أيضا. «١» [بسند تقدم]

(۱) - و چون این خبر منکر [خبر شهادت هانی] به سمع مسلم رسید، عرق عصبیت او در حرکت آمد و فرمود تا در اسواق کوفه ندا کردند که اهل بیعت امام حسین رضی الله عنه مجتمع کردند و قریب بیست هزار کس جمع شده در رکاب مسلم بن عقیل روی به قصد امارت نهادند و عیید الله در آن کوشک متحصن گشته، بین الجانین قتال و جدال به وقوع پیوست و نزدیک بدان رسید که متابعان مسلم بر آن قصر دست یابند.

لاجرم ابن زیاد متوهم شده، کثیر بن شهاب، محمد بن اشعث، شبت بن ربیع، و بعضی دیگر از اشقیا را که با او بودند، گفت که بر بام قصر برآمده کوفیان را بترسانند و آن جماعت به موجب فرموده عمل نموده، گفتند:

«ای کوفیان! بر جان خود بیخشایید و خویشان را در ورطه هلاک میندازید که اینک سپاه شام به مدد امیر عیید الله می‌رسد و او عهد کرده است که اگر ترک فضولی نکنید، چون بر شما قادر گردد، بی گناه را به جای مجرم و حاضر را عوض غایب عقوبت کند.»

و کوفیان از شنیدن امثال این کلمات خایف و اندیشناک شده، بنابر شیوه ناستوده خویش طریق بی‌وفایی مسلوک داشتند و فوج فوج آغاز فرار کرده دفتر عهد و پیمان را بر طاق نسیان نهادند. چنانچه از -

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۲

عن ابي جعفر عليه السلام

ابن حجر، الإصابه، ۱/ ۳۳۳- عنه: ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر، ۴/ ۳۳۶

فما مضى إلّا أيام قلائل، حتّى دخل عیید الله بن زیاد الكوفه، و جلس علی سریر الإمارة، و أمر بإحضار أشراف أهل الكوفه، و حذّروهم من القتل و القتال و خوفهم بجنود أهل الشّام، و قال: أيّها النّاس الحقوا بأهاليكم، و لا تعجلوا الشّرّ، و لا تعرّضوا أنفسكم للقتل، فإنّ هذه جنود أمير المؤمنين يزيد قد أقبلت، و قد أعطى الله الأمير عهداً لأن تمتمت علی حربته، و لم تنصرفوا من عشيتكم هذه أن يحرم ذرّيتكم العطاء، و يفرّق مقاتليكم فی مغازی الشّام، و أن يأخذ البریء منكم بالسّيقيم، و الشّاهد منكم بالغائب، حتّى لا يبقى له بقيه من أهل المعصية إلّا أذاقها و بال ما جنت أیدیها. و تكلم الأشراف بنحو من ذلك، فلما سمع النّاس مقالته، أخذوا لعنهم الله يتفرّقون، و كانت المرأة تأتي ابنها و أخاها، فتقول: انصرف، إنّ النّاس يكفونك. و یجىء الرّجل إلى ابنه أو أخیه و يقول: غدا يأتيك أهل الشّام، فما تصنع بالحرب، انصرف. فيذهب به، فينصرف، فما زالوا يتفرّقون حتّى أمسى مسلم بن عقیل، و صلّى المغرب و ما معه إلّا ثلاثون نفساً فی المسجد، فلما رأى أنّه قد أمسى و ليس معه إلّا أولئك الثّفر، خرج متوجّهاً إلى أبواب كنده فلم يبلغ الأبواب إلّا و معه عشرة، ثمّ خرج من الباب فإذا ليس معه إنسان، فالتفت فإذا هو غریب و حید و ليس معه من يدلّه علی الطّريق، و لا من يدلّه علی منزله، و لا أحد یواسیه بنفسه.

المازندرانی، معالی السّبطین، ۱/ ۲۳۲-۲۳۳

و كان مسلم أرسل إلى القصر من يأتيه بخبر هانی، فلما أخبر أنّه ضرب و حبس، قال لمنادیه: ناد: «يا منصور أمت». و كان ذلك شعارهم، فنادی، فاجتمع إليه أربعة آلاف

- آن‌همه مردم در آخر روز زیاده از سی کس یا ده کس احدی در ملازمت مسلم رضی الله عنه نماند و مسلم جهت ادای صلوة عصر به مسجدی درآمده. چون بیرون آمده آن جماعت را نیز ندید و قولی آن که مسلم بعد از این قضیه پناه به محمد بن کثیر برده، محمد او را در خانه خود پنهان کرده، مانند هانی بن عروه به فرموده ابن زیاد کشته گشت و مسلم از آن جا بیرون آمده و نوبتی دیگر او را با سپاه ابن زیاد محاربات دست داده [است].

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۴۳-۴۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۳

كانوا في الدور حوله، وقال المسعودي: اجتمع إليه في وقت واحد ثمانية عشر ألف رجل، فسار إلى ابن زياد، فما نزل ابن زياد حتى دخلت النظارة المسجد يقولون: جاء ابن عقيل! فدخل عبيد الله القصر مسرعا وأغلق أبوابه. وقدم مسلم مقدمته وعبأ أصحابه ميمنه و ميسره، ووقف هو في القلب و أقبل نحو القصر و تداعى الناس و اجتمعوا حتى امتلأ المسجد و السوق، و ضاق بعبيد الله أمره، و بعث إلى وجوه أهل الكوفة، فجمعهم عنده، و ليس معه إلا ثلاثون رجلا من الشرط و عشرون رجلا من أشراف الناس و خاصيته، و جعل من في القصر مع ابن زياد يشرفون على أصحاب مسلم، و أصحاب مسلم يرمونهم بالحجارة و يشتمونهم و يفترون على عبيد الله و أمه و أبيه. فدعا ابن زياد كثير بن شهاب، و أمره أن يخرج فيمن أطاعه من مذحج و يخذل الناس عن ابن عقيل، و يخوفهم. و أمر محمد بن الأشعث، أن يخرج فيمن أطاعه من كنده و حضرموت، فيرفع رايه أمان و أمر جماعة من الأشراف بمثل ذلك، و حبس باقى وجوه الناس عنده استيحاشا إليهم لقله من معه، و أقام الناس مع ابن عقيل يكثرن حتى المساء، و أمرهم شديدا، و أمر ابن زياد من عنده من الأشراف أن يشرفوا على الناس، فيمنوا أهل الطاعة الزيادة و الكرامة، و يخوفوا أهل المعصية الحرمان و العقوبة، و جعل كثير يخذل الناس، و يخوفهم بأجناد الشام. فأخذوا يتفرقون، و كانت المرأة تأتي ابنها و أخاها، فتقول:

انصرف، الناس يكفونك. و يجيء الرجل إلى ابنه و أخيه و يقول: غدا يأتيك أهل الشام، فما تصنع بالحرب؟ حتى أمسى ابن عقيل في خمسمائة، فلما اختلط الظلام جعلوا يتفرقون، فصلى المغرب و ما معه إلا ثلاثون نفسا، فتوجه نحو باب المسجد، فلم يبلغه إلا و معه عشرة أنفس، فخرج من الباب، فإذا ليس معه أحد. و من هنا يعلم أن مسلما رضوان الله عليه لم يقصر في حزم و لا تدبير و أنه أصيب من جهة خذلان أهل الكوفة.

و كان خروج مسلم في الكوفة يوم الثلاثاء لثمان مضيمن من ذى الحجة يوم التروية. «۱»

(۱) - مسلم کسی را به سوی قصر حکومتی فرستاد تا از آنچه بر هانی گذشته، برای او خبر بیاورد و هنگامی که از زخمی شدن و محبوس شدن وی آگاهی یافت، به منادی دستور داد که فریاد زند: «یا منصور-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۴

- امت». زمان کوتاهی نگذشته بود که چهار هزار نفر در کنار خانه هانی گرد آمدند. مسعودی در مروج الذهب می نویسد: در آن واحد، هیجده هزار نفر او را دربر گرفتند. جناب مسلم با یاران خود به سوی مقر حکومت شتافت.

ابن زیاد تازه از مسجد بازگشته بود که دیدبانان خبر قیام مسلم را آوردند. ابن زیاد با شتاب به داخل قصر رفت، درها را بست و پناهگاهی برای خود اختیار نمود.

حضرت مسلم قبل از هر کار، افراد را به صورت لشکر منظمی دسته بندی کرد. ميمنه و ميسره را بیاراست و خود در قلب سپاه جای گرفت. او همچنان مردم را به یاری فرامی خواند تا آن که بازار و مسجد از جمعیت پر شد. کار بر عبيد الله دشوار گردید. ناچار به سراغ افراد معروف کوفه فرستاد. مجموعه کسانی که با عبيد الله در قصر بودند، پنجاه نفر شمارش شده اند که سی نفر از نگهبانان قصر و بیست نفرشان چهره های سرشناس و بزرگان کوفه بودند.

آنان همراه با ابن زیاد از بالای قصر به انبوه جمعیت می نگریستند و ترسی عجیب در دلشان افتاده بود.

یاران مسلم پیش می آمدند و با سنگ بر دار الحکومه هجوم می بردند، ساکنین قصر را دشنام می دادند و بدنامی عبيد الله و پدر و مادرش را به رخ او می کشیدند.

سرانجام عبيد الله چاره جویی کرد. به كثير بن شهاب دستور داد که تو به سراغ مردم برو و آن عده از افراد قبیله مذحج را که به

فرمان تو هستند، از یاری مسلم بازدار و ایشان را از عاقبت دشمنی با یزید و جنگجویی بترسان. همچنین از محمد بن اشعث خواست که افراد قبیله کنده و حضرموت را از گرد مسلم بپراکند و پرچم امان در دست گیرد و ندا کند: «هرکس به زیر این پرچم آید، جان و مال و آبرویش محفوظ خواهد بود».

به برخی دیگر از سران کوفه نیز در مورد قبایلشان چنین دستوری را صادر کرد و سایر اشراف را نزد خود نگهداشت؛ زیرا هیچ یآوری برای خود نمی‌یافت. (۱)

مردم تا نزدیکیهای مغرب در کنار مسلم بودند و پیوسته بر تعدادشان افزوده می‌شد. ابن زیاد به اطرافیان خود گفت: «با مردم سخن بگویند و به آنها مژده دهید که حامیان حکومت از امتیازات ویژه‌ای برخوردار خواهند بود؛ ولی گناهکاران و نافرمانان سرانجامی دردناک خواهند داشت و به سزای اعمال خویش خواهند رسید». در این میان، عده‌ای از مردم نیز به فعالیت افتادند و شورشیان را از خطر احتمالی هجوم سپاه شام ترساندند. گاهی زنی به سراغ برادر یا فرزند خود می‌آمد و از او می‌خواست که به خانه بازگردد؛ زیرا دیگر مردم برای به ثمر رسیدن قیام کفایت می‌کنند. مردم دیگری به سوی خویشان خود می‌آمد که اگر فردا سپاه شام به شما حمله کرد، چه خواهید کرد؟

بدین گونه در موقع مغرب از آن جمعیت انبوه فقط پانصد نفر در کنار مسلم بن عقیل باقی ماندند و چون تاریکی شب فرارسید، عده دیگری نیز پراکنده شدند. حضرت مسلم به نماز مغرب ایستاد، درحالی که فقط سی نفر به وی اقتدا کردند. سپس به طرف در مسجد رفت و در این هنگام تنها ده نفر او را همراهی می‌کردند و بالاخره در لحظه خروج از مسجد، مسلم بود و دیگر هیچ. از این جا معلوم می‌شود که جناب-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۵

الأمین، أعیان الشیعة، ۱ / ۵۹۱-۵۹۲، ۵۹۳

و لما بلغ مسلم خبر هانئ خاف أن يؤخذ غيلة، فتعجل الخروج قبل الأجل الذي بينه وبين الناس، و أمر عبد الله بن حازم أن ينادي في أصحابه و قد ملأ بهم الدور حوله، فاجتمع إليه أربعة آلاف ينادون بشعار المسلمين يوم بدر: «يا منصور أمت».

ثم عقد لعبيد الله بن عمرو بن عزيز الكندي على ربع كنده و ربيعة، و قال: سر أمامي على الخيل، و عقد لمسلم بن عوسجة الأسدی على ربع مذحج و أسد و قال: «انزل في الرجال». و عقد لأبي ثمامة الصائدي على ربع تميم و همدان، و عقد للعباس بن جعدة الجدلي على ربع المدينة.

و أقبلوا نحو القصر، فتحرز ابن زياد فيه و غلق الأبواب، و لم يستطع المقاومة، لأنه لم يكن معه إلا ثلاثون رجلا من الشرطة، و عشرون رجلا من الأشراف و موالیه، لكن نفاق الكوفة و ما جبلوا عليه من الغدر لم يدع لهم «علما» يخفق، فلم يبق من الأربعة آلاف إلا ثلاثمائة.

و قد وصفهم الأحنف بن قيس بالمومسة تريد كل يوم بعلا.

و لَمَّا صاح من في القصر: يا أهل الكوفة اتقوا الله، و لا توردوا على أنفسكم خيول الشام، فقد ذقتموهم و جرّبتموهم. تفرّق هؤلاء الثلاثمائة حتى أن الرجل يأتي ابنه و أخاه و ابن عمه، فيقول له: انصرف. و المرأة تأتي زوجها، فتتعلق به حتى يرجع.

فصلّى مسلم عليه السلام العشاء بالمسجد و معه ثلاثون رجلا، ثم انصرف نحو كنده و معه

- مسلم رضوان الله عليه هرگز کوتاهی نکرد و حزم و دوراندیشی را از دست نداد؛ اما شکست او به سبب بی‌وفایی و ناجوانمردی مردم کوفه بود.

تاریخ قیام حضرت مسلم را در کوفه روز سه‌شنبه هشتم ذیحجه ثبت کرده‌اند.

(۱). این نکته بر ما پوشیده است که ابن زیاد چگونه با خارج قصر ارتباط داشت، درحالی که به دستور مسلم، قصر به محاصره نیروهای مردمی درآمده بود. گویا راهی مخفی یا متروک از قصر به بعضی مناطق مسکونی گشوده می‌شده است. (مترجم) اداره پژوهش و نگارش، ترجمه اعیان الشیعة، ۱۶۸-۱۶۹، ۱۷۵ موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۶

ثلاثه، و لم یمض إلّا قليلا، و إذا لم یشاهد من یدله علی الطریق. المقرم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۷۹-۱۸۱

قالوا: و جاء عبد الله بن حازم إلى مسلم بن عقيل، فأخبره بقصة هاني، و ما جرى عليه من ابن زياد. فأمر مسلم أن ينادى في أصحابه- و قد ملأ بهم الدور حوله، فكانوا أربعة آلاف رجل: «يا منصور أمت». فتنادى أهل الكوفة، و اجتمعوا عليه، و تداعى الناس من عموم أطراف المدينة، حتى امتلأ المسجد و السوق بالناس.

فعد ذلك عقد مسلم لرؤوس الأرباع: كنده و مذحج و تميم و أسد و همدان.

و ما زال الناس يتوثبون حتى المساء، و أقبلوا نحو القصر، فضاق بعبيد الله بن زياد أمره، و تحصن في القصر، و غلق الأبواب، و اقتتل أصحابه و أصحاب مسلم ساعه. و كان أكثر عمل ابن زياد أن يمسك باب القصر، و ليس معه إلّا ثلاثون رجلا من الشرط و عشرون رجلا من أشرف الناس و أهل بيته و خاصته و مواليه.

و أخذ جيش مسلم عليه السلام بالتزايد، حتى أحاطوا بالقصر، و ارتفعت أصواتهم بشتم ابن زياد و قذفه بالحجارة، فجعل من في القصر يشرفون على حشود الناس، فتهولهم كثرتهم، و ينظرون إليهم- و هم يرمونهم بالحجارة و يلعنون آل زياد و بنى أمية-.

فعد ذلك دعا ابن زياد كثير بن شهاب الحارثي و أمره أن يخرج في من أطاعه من مذحج، فيسير في الكوفة، و يخذل الناس عن ابن عقيل، و يخوفهم الحرب، و يحذرهم عقوبة السلطان. و أمر محمد بن الأشعث أن يخرج في من أطاعه من كنده و حضرموت، فيرفع راية أمان لمن جاءه من الناس، و قال مثل ذلك للقعقاع بن شور الدهلي، و شيبث ابن ربعي التميمي، و حجار بن أبجر العجلي، و شمر بن ذي الجوشن العامري، و حبس باقى الناس عنده استئناسا إليهم، لقله عدد من معه من الناس.

فخرج كثير بن شهاب يخذل الناس عن مسلم، و جعل محمد بن الأشعث و شيبث بن ربعي و القعقاع يردون الناس عن اللّحوق بمسلم و يخوفونهم السلطان، حتى اجتمع إليهم عدد كثير من قومهم و غيرهم، فصاروا إلى ابن زياد، و دخل القوم معهم. و أقام الناس موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۷

مع ابن عقيل يكبرون و يتوثبون حتى المساء و أمرهم شديد.

فبعث عبید الله إلى الأشراف، فجمعهم إليه، ثم قال لهم: أشرفوا على الناس، فمنا أهل الطاعة الزيادة و الكرامة، و خوفوا أهل المعصية الحرمان و العقوبة، و أعلموهم فصول الجنود من الشام إليهم.

ففعل هؤلاء ما أمرهم ابن زياد، فتكلم كثير بن شهاب أول النهار حتى كادت الشمس أن تجب، فقال: «أيها الناس، الحقوا بأهاليكم، و لا تعجلوا الشر، و لا تعرضوا أنفسكم للقتل، فإن هذه جنود أمير المؤمنين يزيد قد أقبلت من الشام، و قد أعطى الله الأمير عهدا لئن أنتم أقمتم على حربيه و لم تنصرفوا من عشيتكم أن يحرم ذريتكم العطاء، و يفرق مقاتلتكم في مغازي أهل الشام، و أن يأخذ البريء منكم بالسقيم، و الشاهد بالغائب، حتى لا يبقى له فيكم بقيه من أهل المعصية إلّا أذاقها وبال ما جرّت أيديها».

و تكلم الأشراف بنحو من هذا الكلام، فجعل الناس يتفرقون و يتخاذلون عن مسلم ابن عقيل، و يقول بعضهم لبعض: «ما نصنع بتعجيل الفتنة، و غدا تأتينا جموع أهل الشام. فينبغي أن نقعد في منازلنا، و ندع هؤلاء القوم حتى يصلح الله ذات بينهم».

و كانت المرأة تأتي ابنها أو أخاها، فتقول له: «انصرف، الناس يكفونك». و يجيء الرجل إلى ابنه أو أخيه، فيقول له: «غدا يأتيك أهل الشام، فما تصنع بالحرب و الشر؟»

انصرف». فيذهب به إلى منزله.

فما زالوا يتفزون ويتصدعون حتى أمسى مسلم بن عقيل، و صلى المغرب و ما معه إلا ثلاثون نفسا في المسجد، فلما رأى أنه قد أمسى و ليس معه إلا أولئك التفخر خرج متوجها نحو أبواب كنده، فلما بلغ الأبواب لم يبق معه منهم إلا عشرة، ثم خرج من الباب، و إذا ليس معه انسان يدله على الطريق و لا على منزله و لا يواسيه بنفسه إن عرض له عدو.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۳۰-۲۳۳

و أراد مسلم أن يكشف خبر هاني، فأرسل عبد الله بن حازم إلى القصر، ليأخذ الخبر، فعاد عبد الله بما يسيئ خبره، من سجن هاني و ضربه.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۸

و أقيمت التياحة في بيت هاني، و حضرت نساء من مراد و هن يندبن و يقلن:

وا ثكلاه، يا عزّتاه. و هنا رفع شعار الثورة: «يا منصور أمت»، فتجمعت الجموع و احتشدت الجيوش، و زحفوا نحو قصر الإمارة.

و كادت هذه الحملة أن تنجح، لكن الأقدار معاكسة، و كانت الحملة قويّة في العدة و العدد، فقد زحفت على القصر أفواج العرب، و رؤساء القبائل، يحملون رايات الحرب، و يعلنون الثورة الماحقة للعهد الأموي، و كانت القيادة بيد مسلم، و قد عبأ أصحابه حسب ما تقتضيه الخطط العسكريّة، و ركب مسلم بن عقيل و نادى بشعاره: «يا منصور أمت» فاجتمع إليه أربعة آلاف من أهل الكوفة، و تقدّم المختار جيشه و معه راية خضراء، و عبد الله بن نوفل بن الحارث براءة حمراء.

و سار مسلم وسط الجمع بعد أن أحكم تعبته يمينه و ميسره، و كان ابن زياد وسط جموع أصحابه، فانهزم مرعوبا إلى القصر، و أدخل معه خواصه و حراسه، و أحاط مسلم بالقصر، و ضرب عليه الحصار بجيش كامل الاستعداد، و مقسم إلى كتائب، فكان عبد الرحمن الكندي على ريع كنده و ربيعة، و كان مسلم بن عوسجة على ريع مذحج و أسد، و أبو ثمامة الصائدي على ريع تميم و همدان، و على قريش و الأنصار العباس بن جعدة بن هيرة.

و تتعاقب الجيوش إلى المسجد، و ابن زياد معتصم بقصره يدير وجه الحيلة حتى تابعت أعوانه و جنوده، و لكن لا قابلية له على المقابلة ما لم يستعمل خطة التخذيّل و الإرهاب، فأرسل زعماء العشائر يثون في الناس روح الخوف و يحذرونهم من وصول جيش الشام، فهو على الأبواب و أنبت الرجال في البلد يخذلون الناس، و ينشرون الرعب، و جعلت المرأة تجيء إلى ابنها و تقول له: ارجع إلى البيت، يكفونك. و يقول الرجل لابنه و أخيه: كأنك غدا بجنود الشام، فماذا تصنع معهم؟ فتخاذلوا و قصروا.

و أقام ابن زياد بإحكام الخطة، فأمر عبد الله بن الحصين الحارثي أن يخرج بمن أطاعه من مذحج، فيسير في الكوفة و يخذل الناس، و يحذّرهم العقوبة، و أمر محمد بن الأشعث أن يخرج بمن أطاعه من كنده و حضرموت، فيرفع راية أمان لمن جاء من الناس.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۰۹

و تجمعت فلول المعارضة، و سارع المخذلون بنشاط قوي و ارتجّ البلد و كثر المرجفون في المدينة، و علت الأصوات: جيش الشام، جاء جيش الشام. فهناك ظهر الضعف في جيش مسلم، و بانت علائم التخاذل و لعبت المطاعم دورها، هذا و قد انتشرت في المدينة تلك الحملة من الدعايات و ارتفعت ضجة في أرجائها تنذر الناس من خطر مداهم، هو وصول جيش الشام و تقدّم الأشراف و العرفاء بالإنذار.

و كلّ يقول: الحقوا بأهلكم و لا تتعرضوا للقتل، فإنّ هذه جنود أمير المؤمنين قد أقبلت، و قد أعطى الأمير عهدا، إن أقمت على حربته و لم تنصرفوا من عشيتكم بأن يحرم ذريّتكم العطاء، و يفرّق مقاتلتكم في مغازي أهل الشام على غير طمع، و أن يأخذ البريء بالسقيم، و الشاهد بالغايب، حتى لا يبقى لكم منه بقيّة من أهل المعصية، إلا أذاقها وبال ما جنت أيديها.

و هذا الكلام يعتبر إنذارا خطيرا و تهديدا و توعيدا، فانصرف من استولى عليه الرعب، و فر بنفسه من خطر مقابلة جيش الشام الفاتك،

و بعضهم انصرف برجاء التفاهم و الحل بدون إراقة الدماء، و سرت التصفیه فی جيش مسلم و لم یبق إلا أهل الثبات و عدّتهم ۵۰۰ نفس.

ظهر التصدّع فی صفوف جيش مسلم، و بان الانقسام بعد التخاذل الذي أحدثته الدعاية و الحرب النفسية، و لم یبق معه إلا خمسمائة رجل كما قدمنا، و هنا تقع أسئلة و استفسار عن مجرى الحوادث فی هذا المجال، من محاصرته للقصر إلى أن حوصر هو فی محلة كنده، عندما وافاه جيش الكوفة بقيادة محمد بن الأشعث، فهل یصحّ، أن مسلم عندما تفرّق أصحابه و أتباعه و بقى فی خمسمائة من أصحابه، صلّى المغرب و ليس معه إلا ثلاثين. فلما خرج من المسجد ليس معه إلا عشرة، فلما خرج من كنده و ليس معه رجل يدله على الطريق؟!

أسد حيدر، مع الحسين فی نهضته، / ۱۰۸-۱۱۱

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۰

مسلم علیه السلام فی بیت طوعه

فهرب مسلم حتّى دخل على امرأة من كنده يقال لها: طوعه، فاستجار بها.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۶

حتّى بقى وحده يتلذّد فی أزقة الكوفة، ليس معه أحد، و دفع إلى باب امرأة يقال لها طوعه، فاستسقى ماء، فسقته، ثم قال: يا أمه الله أنا مسلم بن عقيل بن أبي طالب، كذبنى هؤلاء القوم، و غزوني، فأوينى. فأدخلته منزلها و آوته. و جاء ابنها، فجعل ينكر كثرة دخولها إلى مسلم و خروجها من عنده، فسألها عن قصتها، فأعلمته إجاتها مسلما. البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۸، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۱ و لجأ إلى دار من دور كنده.

البلاذرى، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۳، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

فمضى هائما على وجهه فى ظلمة الليل، حتّى دخل حى كنده، فإذا امرأة قائمة على باب دارها تنتظر ابنها، و كانت ممّن خفّ مع مسلم، فأوته، و أدخلته بيتها. و جاء ابنها، فقال: من هذا فى الدار؟ فأعلمته، و أمرته بالكتمان. «۱»

الدینورى، الأخبار الطوال، / ۲۴۰

فلما رأى مسلم أنه قد بقى وحده يتردد «۲» فى الطرق «۳»، أتى «۴» «۵» بابا، فنزل عليه، «۵»

(۱) - مسلم سرگردان در تاریکی شب به راه خود ادامه داد و وارد محله قبیله كنده شد. در این هنگام، زنی كه بر در سرای خود منتظر بازگشت پسرش بود و با مسلم همراهی کرده بود، او را در خانه خود پناه داد. و چون پسرش آمد، پرسید: «در خانه کیست؟» مادر موضوع را به او گفت و دستور داد آن را پوشیده دارد.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۷

(۲) - [فی الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «تردد»].

(۳) - [فی تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «الطريق»].

(۴) - [فی الأمالی و تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «فأتى»].

(۵-۵) [فی تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «باب منزل»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۱

فخرجت إليه امرأة، فقال لها: اسقيني «۱». فسقته، ثم «۲» دخلت فمكثت «۲» ما شاء الله، ثم خرجت، فإذا هو على الباب؛ قالت: يا عبد الله، إن مجلسك مجلس ربيّة، فقم. «۳» قال: إنني أنا «۳» مسلم بن عقيل، فهل عندك مأوى؟ قالت: نعم، ادخل «۴». [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۵۰- مثله الشجري، الأمالي، ۱/ ۱۹۱؛ المزّي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۶؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲/ ۳۵۱ فمضى على وجهه يتلدد في أزقة الكوفة لا يدرى أين يذهب! حتى خرج إلى دور بني جله من كنده، فمشى حتى انتهى إلى باب امرأة يقال لها: طوعه- أم ولد، كانت للأشعث ابن قيس، فأعتقها، فتزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، و كان بلال قد خرج مع الناس «۵» و أمه قائمه تنتظره- «۵» فسلم عليها ابن عقيل، فردت عليه، فقال لها: يا أمه الله، اسقيني ماء. فدخلت فسقته، فجلس، و أدخلت الإناء، ثم خرجت، فقالت: يا عبد الله ألم تشرب؟ قال: بلى. قالت: فاذهب إلى أهلك. فسكت؛ ثم عادت فقالت مثل ذلك، فسكت؛ ثم قالت له: في الله، سبحان الله يا عبد الله! فمر إلى أهلك، عافاك الله؛ فإنه لا يصلح لك الجلوس على بابي، و لا أحله لك. فقام فقال: يا أمه الله، ما لي في هذا المصّر منزل و لا عشيرة؛ فهل لك إلى أجر و معروف، و لعلّي مكافئك به بعد اليوم؟ فقالت: يا عبد الله، و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبتني هؤلاء القوم و غزوني. قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت: ادخل. فأدخلته بيتا في دارها غير البيت الذي تكون فيه، و فرشت له، و عرضت عليه العشاء فلم يتعش. و لم يكن بأسرع من أن جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول في البيت و الخروج منه، فقال: و الله إنّه ليريني كثرة دخولك هذا البيت منذ الليلة، و خروجك منه! إن لك لشأنا؟ قالت: يا بنّي، اله عن هذا. قال لها: و الله لتخبرني. قالت: أقبل على شأنك و لا تسألني عن شيء، فألح عليها، فقالت: يا بنّي،

(۱)- [زاد في تهذيب التهذيب: «ماء»].

(۲-۲) [الأمالي: «مكثت»].

(۳-۳) [في الأمالي: «فقال لها: أنا» و في تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «فقال لها: إنني»].

(۴)- [و زاد في تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب: «فدخل»].

(۵-۵) [لم يرد في العبرات].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۲

لا تحدثنّ أحدا من الناس بما أخبرك به؛ و أخذت عليه الأيمان، فحلف لها، فأخبرته، فاضطجع و سكت «۱»- و زعموا أنّه قد كان شريدا من الناس. و قال بعضهم: كان يشرب مع أصحاب له-

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۷۱- ۳۷۲- عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۲۶

فخرج مسلم، فدخل دارا من دور كنده. «۲»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۹۱

(۱)- [إلى هنا حكاها عنه في العبرات].

(۲)- و چون مسلم خویشان را تنها دید، در کوچه‌ها به راه افتاد تا به دری رسید، و آنجا توقف کرد.

زنی برون شد که بدو گفت: «آبم بده» و آن زن آبش داد. آن گاه به درون رفت و چندان که خدا خواست، بماند. سپس برون آمد و او را دید که بر در است. گفت: «ای بنده خدا! این جا نشستنت مایه بدگمانی است.

برخیز!

گفت: «من مسلم بن عقيلم، آیا به نزد تو جای ماندن هست؟»

گفت: «آری به درون آی.»

پس همچنان در کوچه‌های کوفه سرگردان می‌رفت و نمی‌دانست کجا می‌رود تا به خانه‌های بنی جبهه کنده رسید. پیش رفت تا به در زنی رسید طوعه نام که کنیز فرزنددار اشعث بن قیس بود که آزادش کرده بود، و اسید حضرمی او را به زنی گرفته بود، و بلال را برای وی آورده بود. بلال با کسان برون شده بود و مادرش به انتظار وی ایستاده بود.

گوید: ابن عقیل به آن زن سلام گفت که جواب او را بداد. آن گاه بدو گفت: «ای کنیز خدا آبی! به من ده!»

زن به درون رفت و او را سیراب کرد. پس ابن عقیل بنشست و زن ظرف را ببرد و باز آمد و گفت: «ای بنده خدا! مگر آب نخوردی؟»

گفت: «چرا.»

گفت: «پس سوی کسانت برو.»

اما ابن عقیل خاموش ماند.

باز آن زن سخن خویش را تکرار کرد؛ اما ابن عقیل خاموش ماند و باز گفت: «از خدا بترس! سبحان الله ای بنده خدا، سوی کسان خود برو که خدایت به سلامت دارد. بر در من نشستنت مناسب نیست و آن را به تو روا نمی‌دارم.»

پس ابن عقیل برخاست و گفت: «ای کنیز خدا! من در این شهر منزل و عشیره ندارم. می‌خواهی کار نیکی انجام دهی برای ثواب، شاید هم بعدها تو را پاداش دهم.»

گفت: «ای بنده خدا! چه کاری؟»

گفت: «من مسلم بن عقیل، این قوم با من دروغ گفتند و فریب دادند.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۳

فلما رأى ذلك استوى على فرسه، و مضى فى بعض أزقة الكوفة، و قد أثنى بالجراحات حتى صار إلى دار امرأة، يقال لها: طوعه، و قد كانت فيما مضى امرأة قيس الكندي، فتزوجها رجل من حضرموت، يقال له: أسد بن البطين، فأولدها ولدا، يقال له: أسد. و كانت المرأة واقفة على باب دارها، فسلم عليها مسلم بن عقيل، فردت عليه السيلام، ثم قالت: ما حاجتك؟ قال: اسقيني شربة من الماء، فقد بلغ « ۱ » منى العطش. قال:

فسقته حتى روى، فجلس على بابها، فقالت: يا « ۲ » عبد الله! ما لك جالس، أما شربت؟

فقال: بلى و الله، و لكنى ما لى بالكوفة « ۳ » منزل، و ائنى غريب، قد خذلى من كنت أثق به، فهل لك فى معروف تصطنعني إلى، فائى رجل من أهل بيت شرف و كرم، و مثلى من يكافئ بالإحسان. فقالت: و كيف ذلك؟ و من أنت؟ فقال مسلم رحمه الله: خلى هذا الكلام و أدخليني منزلك، عسى الله أن يكافئك غدا بالجنة. فقالت: يا عبد الله! خبرنى اسمك و لا تكتمنى شيئا من أمرك، فائى أكره أن يدخل منزلى من قبل معرفة خبرك، و هذه الفتنة

- گفت: «تو مسلمی؟»

گفت: «آری.»

گفت: «در آی.»

گوید: «پس او را به خانه خویش به اتاقی برد. جز اتاقی که خودش در آن جا بود، و فرشی برای وی بگسترد و گفت شام بخورد که نخورد.»

گوید: خیلی زود پسر آن زن بیامد و دید که به آن اتاق رفت و آمد بسیار می‌کند، و گفت: «به خدا از این که امشب به این اتاق

بسیار رفت و آمد می‌کنی به شک اندرم که خبری هست.»

گفت: «پسر کم از این در گذر.»

گفت: «به خدا باید با من بگویی.»

گفت: «پسر کم، آنچه را با تو می‌گویم با هیچ کس مگوی!»

گوید: «آن گاه وی را قسم داد. پسر قسم یاد کرد و قصه را با وی بگفت که بخفت و خاموش ماند.

گویند: وی از او باش بود. بعضیها گفته‌اند با یاران خویش میخوارگی می‌کرد.

مسلم برفت و وارد یکی از خانه‌های قبیله کنده شد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۰-۲۹۲۱، ۲۹۴۸-۲۹۴۹، ۲۹۷۷

(۱)- فی النسخ: «أبلغ».

(۲)- فی النسخ: «أبا».

(۳)- فی د: فی الكوفه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۴

قائمه، و هذا عبيد الله بن زياد بالكوفه. فقال لها مسلم «۱» بن عقيل «۱»: إنك لو «۲» عرفتنى حقّ المعرفة لأدخلتنى «۲» دارك «۳»، أنا

مسلم بن عقيل بن أبى طالب! فقالت المرأة: قم، فادخل رحمك الله! فأدخلته منزلها/ وجاءته بالمصباح و بالطعام، فأبى أن يأكل.

فلم يكن بأسرع من «۴» [أن- «۵»] جاء ابنها «۶»، «۷» فلما أتى وجد «۷» أمه تكثر دخولها و خروجها إلى بيت هناك، و هى باكيه، فقال

لها: يا أمّاه! إن أمرك يرينى لدخولك هذا البيت و خروجك منه باكيه، ما قصّيتك؟ فقالت: يا ولداه! إنى مخبرتك بشيء لا تفشه

«۸» لأحد. فقال لها: قولى ما أحببت. فقالت له: يا بنى! «۹» إن مسلم بن عقيل فى ذلك البيت، و قد كان من قصّيته كذا، و كذا. قال:

فسكت الغلام و لم يقل شيئا، ثم أخذ مضجعه و نام.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۸۸-۸۹

فنزّل عن فرسه و مشى متلّدا فى أزقه الكوفه «۱۰» لا يدرى أين يتوجّه، حتّى انتهى إلى باب مولاة للأشعث بن قيس، فاستسقاها ماء،

فسقته، ثمّ سألته عن حاله، فأعلمها بقصّيته «۱۱»، فرقت له، و آوته. و جاء ابنها، فعلم بموضعه.

المسعودى، مروج الذهب، ۳/ ۶۷-۶۸

فمضى مسلم بن عقيل على وجهه و حدّه، فرأى امرأة على باب دارها، فاستسقاها ماء، و سألتها ميّتا، فأجابته إلى ما سأل و بات عندها.

(۱-۱) ليس فى د.

(۲-۲) فى النسخ: «عرفتنى حقّ المعرفة لأدخلتنى».

(۳)- من د و بر، و فى الأصل: «ذلك».

(۴)- ليس فى د.

(۵)- من د.

(۶)- فى د: ولدها.

(۷-۷) فى د: فوجد.

(۸)- فى النسخ: لا تفشيه.

(۹)- زيد فى د: إنى مخبرتك بشيء لا تفشه لأحد، فقالت.

(۱۰) - [إلى هنا حكاه عنه في نفس المهموم، / ۱۰۷].

(۱۱) - في ا: «فأعلمها بقصته».

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۵

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲ / ۳۰۸، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۷

فمضى متلدا في أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب؟ حتى خرج إلى دور بني بجيلة من كنده، فمضى حتى أتى باب امرأة يقال لها طوعه، أم ولد كانت للأشعث و اعتقها، فتزوج بها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، و كان بلال قد خرج مع الناس و أمه قائمه تنتظر، فسلم عليها ابن عقيل، فردت السيلام، فقال لها: اسقيني ماء. فدخلت، فأخرجت إليه، فشرب، ثم أدخلت الإناء و خرجت، و هو جالس في مكانه، فقالت: ألم تشرب؟ قال:

بلى. قالت: فاذهب إلى أهلك. فسكت، فأعادت عليه ثلاثا، ثم قالت: سبحان الله يا عبد الله! قم إلى أهلك - عافاك الله - فإنه لا يصلح لك الجلوس على بابي، و لا أحله لك.

ثم قام، فقال: يا أمه الله، و الله ما لي في هذا المصر من أهل، فهل لك في معروف و أجر لعلّي أكافئك به بعد اليوم؟ قالت: يا عبد الله و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل؛ كذبنى هؤلاء القوم، و غزوني و خذلوني. قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم، قالت: ادخل. فأدخلته بيتا في دارها، و فرشت له، و عرضت عليه العشاء. و جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول في البيت، فسألها، فقالت: يا بنى اله عن هذا. قال: و الله لتخبريني. و ألح عليها، فقالت: يا بنى لا تخبر به أحد من الناس. و أخذت عليه الأيمان، فحلف لها، فأخبرته، فاضطجع و سكت. (۱)

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، / ۶۷ - ۶۸

(۱) - از این رو در کوچه های کوفه سرگردان شده، نمی دانست به کجا می رود، تا گذارش به خانه های بنی بجیله که تیره ای از قبیله کنده بودند، افتاد و همچنان تا در خانه زنی به نام طوعه پیش رفت. طوعه (که قبلا کنیز اشعث بن قیس بود و اشعث او را آزاد ساخته و در آن هنگام مردی به نام اسید حضرمی او را به عقد ازدواج خویش در آورده بود و از اسید فرزندی به نام بلال داشت و وی با مردم بیرون رفته بود) بر در خانه چشم به راه آمدن فرزندش ایستاده بود. همین که مسلم چشمش بدان زن افتاد، بر او سلام کرد.

طوعه جواب سلام او را داد. مسلم از او مقداری آب طلبید. طوعه به درون خانه رفت و قدری آب آورد.

مسلم آب را آشامید و ظرف را به زن بازگردانید. زن ظرف را به درون خانه برد و چون بازگشت، دید آن مرد همان جا نشسته است. بدو گفت: «مگر آب نخوردی؟» مسلم گفت: «چرا». طوعه گفت: «پس به نزدن و بچه ات برو». مسلم ساکت شد. وی برای بار دوم و سوم این سخن را تکرار کرد. باز دید آن مرد از جای خود حرکت نمی کند. در مرتبه چهارم گفت: «سبحان الله ای بنده خدا برخیز و به نزد زن و بچه ات -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۶

فمضى على وجهه متلدا «۱» في أزقة الكوفة «۲» لا يدري أين يذهب، حتى خرج إلى دور بني جبلة من كنده، فمضى «۳» حتى انتهى «۴» إلى باب امرأة يقال لها: طوعه أم ولد، كانت للأشعث بن قيس، فأعتقها، فتزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، و كان بلال قد خرج «۵» مع الناس، و أمه قائمه تنتظره، فسلم عليها ابن عقيل فردت عليه السيلام، «۶» فقال لها: يا أمه الله اسقيني «۶» ماء. فسقته و جلس، «۷» و أدخلت الإناء، «۷» ثم خرجت، فقالت: يا عبد الله ألم تشرب؟ قال: بلى. قالت: فاذهب إلى أهلك. فسكت، ثم أعادت مثل ذلك، فسكت، ثم قالت له في الثالثة: سبحان الله! يا عبد الله قم، عافاك الله إلى أهلك، فإنه

– برو! خدایت تندرستی دهد که نشستن تو در این جا شایسته نیست و من اجازه نمی‌دهم این جا بنشینی.»

مسلم برخاست و فرمود: «ای زن! من در این شهر خانواده‌ای ندارم. آیا می‌توانی یک احسانی به من بکنی و پاداشی بگیری. شاید من روزی پاداش تو را بدهم.»

طوعه گفت: «ای بنده خدا آن احسان چیست؟»

مسلم گفت: «من مسلم بن عقیل هستم که این مردم به من دروغ گفتند و گولم زدند و دست از یاریم کشیدند.»

طوعه (با تعجب) پرسید: «تو مسلم هستی؟»

فرمود: «آری.» طوعه (که آن جناب را شناخت) گفت: «به خانه درآی.» و آن جناب را به اتاقی برد و آن جا را برایش فرش کرد و شام برای آن جناب آورد.

در این هنگام بلال، پسرش رسید و متوجه شد که مادرش بدان اتاق زیاد رفت و آمد می‌کند. سبب را پرسید. زن گفت: «پسر جان! از این سؤال بگذر؟» پسرک گفت: «به خدا سوگند باید جریان را برایم بگویی»- و به دنبال آن اصرار کرد-.

طوعه بدو گفت: «پسر جان! نباید به هیچ کس بگویی- و او را سوگندها داد که به کسی نگوید- و پسرک نیز سوگندها خورد تا بالاخره جریان را به پسر گفت: «آن پسر خوابید و دم فرو بست.»

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطّالیین، / ۹۹-۱۰۱

(۱)- [اللّواعج: «متحیرا»].

(۲) (*۲) [حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۳)- [فی البحار و العوالم و اللّواعج: «فمضی»].

(۴)- [فی البحار و العوالم و اللّواعج: «أتی»].

(۵)- [و فی أعیان الشّیعة مکانه: «فمضی علی وجهه متلدّدا فی أزقة الكوفة. حتی باب امرأة اسمها: طوعه، و لها ولد اسمه بلال کان قد خرج...»].

(۶-۶) [اللّواعج: «و طلب منها»].

(۷-۷) [اللّواعج: «دخلت»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۷

لا یصلح لك الجلوس علی بابی، و لا أحله لك. فقام و قال: یا أمه الله، ما لی فی هذا المصر منزل «۱»، و لا عشیره، فهل لك فی أجر و معروف و لعلی مكافئك بعد «۲» الیوم؟ قالت:

یا عبد الله، «۳» و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقیل، «۴» كذبنی هؤلاء القوم و غزونی و أخرجونی. «۴» قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت: ادخل. فدخل بیتا «۵» فی دارها غیر البیت الذی تكون فیه، و فرشت له، و عرضت علیه العشاء، فلم یتعش. «۶»

و لم یکن بأسرع من أن جاء ابنها «۲» فرآها تكثر الدّخول فی البیت و الخروج منه، فقال لها: و الله إنّه لیریننی كثرة دخولك هذا البیت منذ اللیلة و خروجك منه، إن لك لشأنا؟ قالت: یا بنی اله «۷» عن هذا. قال: و الله لتخبریننی. قالت «۸»: أقبل علی شأنك، و لا تسألنی عن شیء. فألحّ علیها، فقالت: یا بنی لا تخبرنّ أحدا من النّاس بشیء ممّا أخبرك به. قال: نعم. فأخذت علیه الأیمان، فحلف لها، فأخبرته، فاضطجع، و سكت. «۹»

(۱)- [فی البحار و العوالم و أعیان الشّیعة و اللّواعج: «أهل»].

(۲) - [أضاف فی اللّواعج: «هذا»].

(۳) - [لم یرد فی أعیان الشّیعة].

(۴-۴) [لم یرد فی أعیان الشّیعة].

(۵) - [فی البحار و العوالم و اللّواعج: «إلی بیت» و فی أعیان الشّیعة: «البیت»].

(۶) - [إلی هنا حکاه فی أعیان الشّیعة و أضاف: «و جاء ابنها، فرآها تکثر الدّخول فی البیت و الخروج منه، فاستراب بذلك، و لم یزل بها حتّی أخبرته»].

(۷) - [الأسرار: «انته»].

(۸) - [فی البحار و العوالم: «قالت له»].

(۹) - حیران و سرگردان راه خود را پیش گرفت و در کوچه‌های کوفه گردش می کرد، و نمی دانست به کجا برود تا گذارش به خانه‌های بنی جبلة از قبیله کنده و به در خانه زنی به نام طوعه افتاد که آن زن از کنیزان اشعث بن قیس بود و از او دارای فرزند بود، و اشعث او را بدان واسطه آزاد کرده و اسید حضرمی او را به زنی گرفته بود. از او پسری به نام بلال پیدا کرد و بلال در میان مردم بیرون رفته بود و آن زن بر در خانه چشم به راه بلال ایستاده بود. پس مسلم بن عقیل به آن زن سلام کرد. زن جواب سلام او را داد، سپس گفت: «ای زن، شربتی آب به من بده.» طوعه آب آورد او را سیراب کرد. مسلم همان جا نشست.

زن رفت میان خانه و ظرف آب را گذارد و برگشت گفت: «ای بنده خدا! آیا آب نخوردی؟» فرمود:

«چرا.» گفت: «پس به نزد زن و بچه‌ات برو.» مسلم پاسخی نداد، دوباره گفت و مسلم (مانند بار نخست) پاسخی نداد. بار سوم آن زن گفت: «سبحان الله! ای بنده خدا برخیز! خدایت تندرستی دهد! به سوی زن و -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۸

المفید، الإرشاد، ۲/ ۵۳-۵۵- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۰-۳۵۱؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۱۹۹-۲۰۰؛ الدرّبندی، أسرار الشّهادة، / ۲۲۳-۲۲۴؛ القمی، نفس المهموم، / ۱۰۶-۱۰۷؛ مثله الفّتال، روضة الواعظین، / ۱۵۰؛ الأمين، أعیان الشّیعة، ۱/ ۵۹۲، لواعج الأشجان، / ۵۵-۵۶

فبقی متلّدا فی أزقة الكوفة، لا یدری أين یدهب، فمشی حتّی انتهى إلی باب امرأة [یقال لها: طوعه] «۱» کانت أمّ ولد للأشعث، فزوّجها أسیدا الحضرمی، فولدت له بلالا.

و کان بلال خرج مع النّاس، و أمه قائمه تنتظر، فسلم مسلم علیها، فردّت علیه، فقال لها:

«یا أمه الله اسقینی ماء».

فدخلت، فسقته، فجلس، فقالت:

«یا عبد الله، اذهب إلی أهلک».

فسکت، ثمّ عادت، فسکت، فقالت:

«سبحان [۸۵] الله! قم إلی أهلک؛ فما یصلح الجلوس علی بابی، و لا أحله لک».

- بچه‌ات برو؛ زیرا نشستن تو در این جا شایسته نیست و من حلال نمی کنم که این جا بنشین. مسلم برخاست و گفت: «ای زن من در این شهر خانه و فامیل ندارم. آیا ممکن است به من احسان کنی؟ شاید من روزی پاداش تو را بدهم.» گفت: «ای بنده خدا! آیا احسان چیست (که من به تو کنم)؟» گفت: «من مسلم بن عقیل هستم که این مردم مرا تکذیب کرده و فریبم دادند و از خانه خود آواره‌ام کردند!» گفت:

«تو مسلم بن عقیل هستی؟» فرمود: «آری!» گفت: «داخل شو!» پس به اتاقی از خانه او درآمد؛ غیر از آن اتاقی که خود آن زن در آن بود و آن جا را برای او فرش کرد. شام برای او آورد. ولی مسلم شام نخورد.

چیزی نگذشت که پسرش آمد و دید مادرش در آن اتاق زیاد رفت و آمد می‌کند. به او گفت: «به خدا زیاد رفت و آمد کردن تو امشب در این اتاق مرا به شک انداخته. همانا تو کار فوق‌العاده‌ای در این اتاق داری؟» گفت: «پسر جان! سر خود را به کار دیگری گرم کن (و از این پرسش صرف نظر کن).» گفت:

«به خدا باید به من خبر دهی!» گفت: «به دنبال کار خود برو و این پرسش را مکن!» پسر اصرار کرد.

زن گفت: «ای فرزند! مبادا آنچه به تو می‌گویم کسی را بدان آگاه کنی؟» گفت: «چنین کنم.» پس سوگندها به او داد و او هم برایش سوگند خورد. پس جریان را به او گفت. آن پسر خاموش شد و خوابید.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۵۳-۵۵

(۱)- ما بین [] تکملة من الطبری ۷: ۲۵۸.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۱۹

فقال:

«يا أمه الله، ما لي في هذا المصر منزل، و لا عشيرة، فهل لك في أجر و معروف، و لعلّي أكفئك بعد اليوم؟» قالت: «و ما ذاك؟» قال:

«أنا مسلم بن عقیل، كذبتني هؤلاء القوم، و غزوني.» قالت:

«ادخل!»

و لم يكن بأسرع من أن جاء ابنها، فقالت:

«يا بنی، مكرمة وافتك.»

و أخذت عليه الأيمان، أن لا يخبر أحدا، فحلف، فأخبرته الخبر، فاضطجع و سكت.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۴۹-۵۰

فاوى إلى امرأة، فاوته.

الشجری، الأمالی، ۱/ ۱۶۷

فمضى على وجهه متلذدا في أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب، فمضى على باب امرأة يقال لها: طوعه، و هي على باب دارها تنتظر ولدها، فسلم عليها، و قال: يا أمه الله اسقيني ماء. فسقته، و جلس، فقالت: يا عبد الله، فاذهب إلى أهلك. فقال: يا أمه الله ما لي في

هذا المصر منزل، هل لك في أجر و معروف، و لعلّي أكفئك بعد اليوم؟ فقالت:

و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقیل، كذبتني هؤلاء القوم، و غزوني و أخرجوني. قالت:

أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت: ادخل. فدخل دارا في بيتها غير الذي تكون فيه، و فرشت له، و عرضت عليه العشاء، فلم يتعش. فجاء ابنها، فرآها تكثر الدخول إلى البيت و الخروج منه، فسألها عن ذلك، فقالت: يا بنی، اله عن هذا. قال: و الله لتخبريني.

فأخذت عليه الأيمان أن لا يخبر أحدا، فحلف، فأخبرته و كانت هذه المرأة أمّ ولد للأشعث بن قيس، فاضطجع ابنها و سكت.

الطبرسی، إعلام الوری، ۲۲۷-۲۲۸

و مضى في بعض أزقة الكوفة، و قد أثنى بالجراحات لا يدري أين يذهب، حتّى صار إلى امرأة يقال لها: طوعه، و قد كانت قبل ذلك أمّ ولد للأشعث بن قيس، فتزوجها رجل

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۰

من حضر موت یقال له أسد الحضرمی، فولدت له بلال بن أسید، و كانت المرأة واقفة علی باب دارها تنتظر ابنها، فسلم علیها مسلم، فردت علیه السلام، فقال: یا أمه الله اسقینی. فسقته، فجلس علی بابها، فقالت له: یا عبد الله؛ ما شأنک؟ أ لیس قد شربت؟ قال: بلی، و الله و لكن ما لی بالكوفة منزل، و إنی لغریب، قد خذلنی من كنت أثق به، فهل لك فی معروف تصطنعینه إلی، فإنی رجل من أهل بیت شرف و كرم، و مثلی من یکافی بالإحسان. قالت: فكیف ذلك، و من أنت؟ فقال: یا هذه، ذری عنك التفتیش فی هذا الوقت، و أدخلینی منزلك، فمسی الله أن یکافئک عتیا بالحسنه. فقالت: یا عبد الله، أخبرنی باسمک، و لا تکتمنی شیئا من أمرک؛ فإنی أکره أن تدخل منزلی من قبل معرفه خبرک، و هذه فتنه قائمه، و هذا ابن زیاد بالكوفة، فأخبرنی من أنت؟ فقال: أنا مسلم بن عقيل. فقالت المرأة: قم، فادخل رحمک الله. فأدخلته منزلها، و جاءته بمصباح، ثم جاءته بطعام، فأبی أن یأکل. فلم یکن بأسرع من أن جاء ابنها، فلما دخل رأى من أمه أمرا منکرا من دخولها ذلك البیت، و خروجها منه و هی باکیه، فقال لها: یا أمه ما قصتک؟

فقالت له: یا بنی، أ قبل علی شأنک. فألح علیها؛ فقالت: یا بنی إذا أخبرتک بشیء، فلا تفشه لأحد. فقال لها: قولى ما أحببت. فقالت: مسلم بن عقيل فی ذلك البیت، و كان من قصته کذا و کذا. فسکت الغلام و لم یقل شیئا، ثم أخذ مضجعه و نام.

الخوارزمی، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۷-۲۰۸

فبقى فی أزقه الكوفة «۱» متحیرا، فمشى حتّى أتى إلی باب امرأة یقال لها طوعه: كانت أم ولد محمّد بن الأشعث، فتزوجها أسید الحضرمی، فولدت له بلالا، و كان بلال خرج مع الناس و أمه قائمه تنتظره، فقال لها مسلم: یا أمه الله اسقینی. فسقته، و جلس، فقالت له:

یا عبد الله، اذهب إلی أهلك. فسکت، ثم عادت، فسکت، فقالت: سبحان الله! قم إلی أهلك. فقال: ما لی فی هذا المصر منزل و لا عشیره. قالت: فلعلک مسلم بن عقيل؟

فآوته. فلما دخل بلال علی أمه، وقف علی الحال و نام.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۳

(۱) - الأزقه جمع الرقاق بالضم: السكّه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۱

فاوى إلی إمرأة، فعلم به ابنها.

ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

فمضى فی أزقه الكوفة لا یدرى أين یذهب، فانتهى إلی باب امرأة من كنده یقال لها:

طوعه، أم ولد كانت للأشعث، و أعتقها، فتزوجها أسید الحضرمی، فولدت له بلال، و كان بلال قد خرج مع الناس، و هی تنتظره، فسلم علیها ابن عقيل، و طلب الماء، فسقته، فجلس، فقالت له: یا عبد الله، ألم تشرب؟ قال: بلی. قالت: فاذهب إلی أهلك.

فسکت، فقالت له ثلاثا، فلم یرح، فقالت: سبحان الله! إنی لا أحلّ لك الجلوس علی بابی. فقال لها: لیس لی فی هذا المصر منزل و لا عشیره، فهل لك إلی أجر و معروف و لعلی أكافئک به بعد اليوم؟ قالت: و ما ذاک؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، کذبنى هؤلاء القوم، و غزونی. قالت: ادخل. فأدخلته بیتا فی دارها، و عرضت علیه العشاء، فلم یتعش. و جاء ابنها، «۱» فرآها تكثر الدخول فی ذلك البیت، فقال لها: إن لك لشأنا فی ذلك البیت. و سألهما، فلم تخبره، فألح علیها، فأخبرته و استکتمته، و أخذت علیه الأیمان بذلك، فسکت.

«۲» ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۷۲

(۱) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم، / ۱۰۷].

(۲) - او سرگردان در کوچه‌های کوفه می‌گشت و نمی‌دانست کجا باید رفت، تا آن‌که به در خانه زنی به نام «طوعه» رسید. آن زن کنیز اشعث بود که او را آزاد کرد و اسید حضرمی او را به زنی گرفت که فرزندی به نام بلال برای او زائید. بلال هم با شورشیان (همراه مسلم) قیام کرده بود و مادرش به انتظار مراجعت او نشسته بود. ابن عقیل بر آن زن سلام کرد و آب خواست. او هم جواب داد، بعد از آن، همان‌جا نشست (دم در). آن زن به او گفت: «ای بنده خدا مگر آب ننوشیدی؟» گفت: «آری نوشیدم.» گفت: «پس برخیز و نزد خانواده خود برو.»

او ساکت شد و آن زن سه بار آن پرسش را تکرار کرد. او هم نرفت. آن زن گفت: «سبحان الله! من به تو اجازه نمی‌دهم و روا نباشد که دم در خانه من بنشینی.» گفت: «من در این شهر خانواده ندارم. آیا میل داری که در حق من نیکی کنی و شاید من بعد از این بتوانم احسان تو را به پا دارم و پاداش بدهم.»

گفت: «چنین روزی خواهد بود؟» گفت: «من مسلم بن عقیل هستم. این قوم به من دروغ گفتند و مرا فریب دادند.» گفت: «بیا و اندر شو.» او را در یک خانه (مقصود غرفه - اتاق) مخفی کرد. به او پیشنهاد شام داد و او نپذیرفت و نخورد. فرزندش وارد شد. دید که مادرش در آن غرفه رفت و آمد می‌کرد و مراوده را بسیار تکرار می‌نمود. از او پرسید و گفت باید در آن حال یک وضع خاص باشد. او خودداری کرد و چیزی -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۲

فإذا هو وحده لا یدری أين یدهب، حتی وصل إلى دور بنی جبله، فتوقف علی باب امرأه اسمها: طوعه، و هی تنتظر ابنها، و اسمها بلال، فاستقاه، فسقته، و أشعرها بأمره، فأدخلته. و كان بلال مولی لأشعث بن قیس، فلما حضر فی اللیل ارتاب إلى كثرة اختلافها إلى البیت الذی فیه مسلم.

ابن نما، مشیر الأحزان، / ۱۶-۱۷

فجاء إلى باب، فجلس علیه، فجاءته امرأة، أو خرجت إليه، فقال لها: یا أمه الله اسقینی ماء. فسقته، و قالت: من أنت؟ فقال: مسلم بن عقیل. فقالت: ادخل. فدخل، و كانت المرأة أمّ مولى «۱» لمحمد بن الأشعث. فعرفه ابنها. «۲»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۸-۱۳۹

- نگفت. فرزندش بسیار اصرار کرد. او هم خبر داد و به او سوگند داد که مکتوم بدارد. او هم خاموش شد.

خلیلی، ترجمه کامل، / ۵-۱۲۷

(۱) - [و الصّحیح: «ولد»].

(۲) - و از مسجد بیرون آمد و کوچه به کوچه می‌گردید تا به در خانه زنی رسید، مؤمنه از شیعه خاندان، طوعه نام.

مسلم از او آب خواست. بداد و به خانه رفت. چون ساعتی بگذشت، از خانه بیرون آمد. مسلم را بر در خانه دید، گفت: «ای مرد! آب خواستی دادم. از این جا برو که این جا ایستادن در شب رخصت نیست.» سه نوبت طوعه از خانه بیرون آمد و نصیحت او کرد. مسلم خاموش می‌بود، به آخر گفت: «من در این شهر غریبم. هیچ شاید که مرا در خانه جای دهی؟» طوعه گفت: «تو چه کسی؟» مسلم حال خود بگفت.

طوعه او را به خانه برد و فرشی بازگسترده و طعامی حاضر کرد. مسلم گفت: «طعام نتوانم خوردن.

آب بده تا وضو سازم که امشب آخر عمر من است.» و در آن شب، همه شب بیدار بود و عبادت می‌کرد.

طوعه را پسری بود بلال نام از لشکر عبید الله زیاد. بسیاری از شب گذشته به خانه آمد. طوعه گفت: «ای فرزند: چرا دیر آمدی؟»

گفت: امیر وعده‌های بسیار قبول کرد به طلب مسلم، او را طلب می‌کردم.»

طوعه در آن شب در خدمت مسلم بسیار تردد می‌کرد. بلال لعین متهم شد در کار مادر بر وی الحاح کرد. مادر او را سوگندهای مغلظ داد که سر ما ظاهر نکند. طوعه گفت: «ای فرزند! بشارت باد تو را که شرف دنیا و آخرت آمد. مسلم در خانه ماست. ما او را پنهان کنیم، فردای قیامت به شفاعت مصطفی و مرتضی و فاطمه زهرا محفوظ گردیم، و از دوزخ ما را خلاصی دهند.»

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۴-۲۷۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۳

حتی وقف علی باب امرأه یقال لها: طوعه، فطلب منها ماء، فسقته، ثم استجارها، فأجارتها، فعلم به ولدها. «۱»

ابن طاووس، اللهوف، / ۵۴

فمضى فى أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب، فانتهى إلى باب امرأة من كندهة يقال لها:

طوعه، (أم ولد كانت للأشعث؛ فأعتقها، فتزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا و كان بلال قد خرج مع الناس، و هى تنتظره) فسلم عليها، و طلب منها ماء، فسقته، فجلس، فقالت: يا عبد الله ألم تشرب؟! قال: بلى. فقالت: فاذهب إلى أهلك. فسكت، فكثرت ذلك عليه ثلاثا، فلم يبرح؛ فقالت: سبحان الله! إنى لا أحل لك الجلوس على بابى. فقال: ليس لى فى هذا المصر منزل و لا عشيرة، فهل لك فى أجر [و] معروف، و لعلى أكافئك به بعد اليوم؟ قالت: و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبنى هؤلاء القوم و غزوني. قالت: ادخل. فأدخلته بيتا فى دارها [غير البيت الذى تكون فيه] «۲» و عرضت عليه العشاء فلم يتعش. و جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول فى ذلك البيت، فسألها، فلم تخبره، فألح عليها، فأخبرته، و استكنمتها، و أخذت عليه الأيمان بذلك.

التويرى، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۸-۳۹۹

فهرب مسلم حتى دخل على امرأة من كندهة، فاستجار بها. [عن ابن سعد]

الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲ / ۲۶۹

فهرب مسلم، فاستجار بامرأة من كندهة. [عن ابن سعد].

يتردد فى الطرق، فأتى بيتا! فخرجت إليه امرأة، فقال: اسقيني «۳». فسقته، ثم دخلت و مكثت ما شاء الله، ثم خرجت، فإذا به على الباب، فقالت: يا هذا إن مجلسك مجلس

(۱)- و در کوچه‌های کوفه می‌گشت تا آن‌که بر در خانه زنی به نام طوعه ایستاد و آب از او خواست.

زن سیرایش نمود. سپس درخواست کرد که او را در خانه خود پناه دهد. زن نیز پذیرفت و پناهش داد.

فرزندش دانست که مسلم در خانه او است.

فهري، ترجمه لهوف، / ۵۴

(۲)- الزيادة من تاريخ الطبري.

(۳)- [فى المطبوع: «اسقنى»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۴

ریبه، فقم. فقال: أنا مسلم بن عقيل، فهل عندك مأوى؟ قالت: نعم. فأدخلته. [يسند تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱، ۲۰۷

يتردد فى الطريق لا- يدري أين يذهب، فأتى بابا، فنزل عنده و طرقة، فخرجت منه امرأة يقال لها: طوعه، كانت أم ولد للأشعث بن

قيس، و قد كان لها ابن من غيره، يقال له: بلال بن أسيد، خرج مع الناس و أمه قائمه بالباب تنتظره، فقال لها مسلم بن عقيل:

اسقینی (۱) ماء. فسقته، ثم دخلت و خرجت، فوجدته، فقالت: ألم تشرب؟ قال: بلى! قالت: فاذهب إلى أهلك، عافاك الله، فإنه لا يصلح لك الجلوس على بابي و لا أجمله لك.

فقام، فقال: يا أمه الله ليس لي في هذا البلد منزل و لا عشيرة، فهل [لك] إلى أجر و معروف، و فعل، نكافئك به بعد اليوم؟ فقالت: يا عبد الله و ما هو؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبتني هؤلاء القوم، و غزوني. فقالت: أنت مسلم؟ قال: نعم! قالت: ادخل.

فأدخلته بيتا من دارها غير البيت الذي يكون فيه، و فرشت له، و عرضت عليه العشاء، فلم يتعش. فلم يكن بأسرع من أن جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول و الخروج، فسألها عن شأنها، فقالت: يا بنى اله عن هذا. فألح عليها، فأخذت عليه أن لا يحدث أحدا، فأخبرته خبر مسلم، فاضطجع إلى الصبح ساكتا، لا يتكلم.

ابن كثير، البدايه و النهايه، ۸ / ۱۵۵

فلما بقي وحده تردّد في الطّرق بالليل، فأتى باب امرأة، فقال: اسقيني ماء. فسقته، فاستمر قائما، قالت: يا عبد الله إنك مرتاب، فما شأنك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، فهل عندك مأوى؟ قالت: نعم، ادخل. فدخل. «۲» [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

(۱) - [في المطبوع: «اسقني»].

(۲) - بالاخره نماز شامی در محله کنده به در سرایی رسید که عورتی آنجا ایستاده بود و از آن عورت، آب طلبیده، ضعیفه او را آب داد. مسلم بعد از آشامیدن آب بر در آن سرا بنشست. عورت گفت: «شهری است پر آشوب و شب بیگانه است. چرا به خانه خود نمی روی؟» مسلم جواب داد که: «مردی غریبم از خاندان عز و شرف و منزلی ندارم. اگر در خانه خویش مرا جای دهی، امید است که جزای آن در دنیا و عقبی به تو رسد.» و آن ضعیفه از نام و نسب مسلم پرسیده چون حقیقت حال بر وی ظاهر گشت، گفت:-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۵

ابن حجر، الإصابه، ۱ / ۳۳۳- عنه: ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۶-۳۳۷

قال الناقلون: لما وصل خبر هانئ إلى مسلم، خرج من الدّار [دار هانئ] هاربا حتى انتهى إلى الحيرة، فأضافته امرأة هناك بعد ما سألته عن حاله و قصّيته، فلما أدخلته الدّار أكرّمته و قدّمت إليه المأكول، فأبى عن ذلك، لما به من الوجل و الألم، فلما أمسى المساء، أقبل ولد المرأة إلى الدّار و كان من أتباع ابن زياد، فنظر إلى أمّه و رآها تكثر الدّخول و الخروج إلى ذلك المكان، فأنكر شأنها، و سألها عن ذلك، فنهرته، فألحّ عليها في المسأله، فأخذت عليه العهد، فأخبرته، فأمسك عنها و أسرّ ذلك في نفسه، «۱» إلى أن «۲» طلع الفجر، و إذا بالمرأة قد جاءت إلى مسلم بماء ليتوضأ، و قالت له: يا مولاي، ما رأيتك رقدت في هذه الليله؟ فقال لها: اعلمي، إنّي رقدت رقدة، فرأيت في منامي عمى أمير المؤمنين، و هو يقول: الوحاء الوحاء، العجل العجل، و ما أظنّ إلّا أنّه آخر أيامي من الدنيا.

الطّريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۵-۴۲۶

قال أبو مخنف: فلما سمع مسلم بن عقيل عليه السلام قتل هانئ رحمه الله، خرج من داره التي كان فيها يخترق الشوارع حتى خرج من الكوفة، و أتى الحيرة و جعل يدور فيها، حتى بلغ إلى دار عاليه البنيان، و فيها دهليز كبير، و امرأة جالسة على باب الدهليز، فوقف مسلم ينظر إليها، فقالت له: ما وقوفك يا هذا في دار فيها حرم غيرك؟ فقال: و الله ما وقع في قلبي شيء مما تقولين، و لكن أنا رجل مظلوم و أريد من يخينني بقيّة يومى هذا، فإذا جنّ الليل خرجت في ظلمته. قالت له المرأة: من أنت؟ قال لها: أنا مسلم بن عقيل المغرور

- «(اهلا و مرحبا) برخيز و قدم رنجه فرماي! و روايتي آن که مسلم در آخر همان روز که قصر ابن زياد را احاطه کرده بود. به خانه آن عورت که طوعه نام داشت رسید و طوعه به طوع و رقبت او را به خانه در آورده و موضع مناسب بنشانند و همان لحظه پسر آن

ضعیفه به سر وقتش رسیده بر کیفیت واقعه مطلع گردید.

خواند امیر، حبیب السیر، ۲/ ۴۴

(۱) - [من هنا حکاه عنه فی الأسرار، / ۲۲۴].

(۲) - [الأسرار: «فلما»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۶

المخذول، فعرفته، فقالت له: حيا و كرامه، و الله أنا ممن ينجيك. ثم إنها أدخلته في مخدع كان في دارها، و عرضت عليه الطعام، فأباه إلا الماء.

فلما جنّ عليه الليل همّ بالخروج و إذا بولدها قد أقبل، و كان من قواد ابن زياد (لعنه الله)، فنظر إلى أمه فرآها تكثر الدخول و الخروج على ذلك المخدع، فأنكر حالها، فقال لها: يا أمّاه! ما أكثر دخولك و خروجك إلى هذا المخدع؟ فقالت له: أعرض عن هذا. فقال لها: أخبريني عن ذلك. و ألحّ عليها فقالت له: يا ولدي! آخذ عليك عهد الله، أنك لا تفسى هذا الأمر. فقال: نعم. فعاهد الله أنه لا يبيع السرّ، فقالت له: يا ولدي! هذا مسلم بن عقيل عليهما السلام المغرور المخذول، قد أخيبته إلى أن يسكن عنه الطلب، و إياك يا ولدي أن تخون الأمانة. فسكت الملعون و بات تلك الليلة، فلما طلع الفجر، رفع مسلم رأسه، فإذا هو بالمرأة واقفة و في يدها أناء فيه ماء، فناولته الأناء، فأخذه، فقالت له:

يا سيدي ما رأيتك رقدت هذه الليلة. فقال: إني رقدت، و رأيت عمي أمير المؤمنين عليه السلام و هو يقول: الوحا الوحا، العجل، العجل. و ما أظنّ إلا إنها آخر حياتي من الدنيا.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۳۱ - ۳۳

فمضى في أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب، حتى أتى إلى باب دار امرأه يقال لها:

طوعه أمّ ولد كانت للأشعث بن قيس، فأعتقها و تزوّجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، و كان بلال قد خرج مع الناس و أمه قائمه تنتظره، فسلم عليها ابن عقيل، فردّت عليه السلام، فقال لها: يا أمّ الله اسقيني ماء. فسقته، و جلس، و دخلت طوعه، ثم خرجت، فرأته جالسا على الباب، قالت: يا عبد الله ألم تشرب الماء؟ قال: بلى. قالت:

فاذهب إلى أهلك. فسكت. ثم أعادت مثل ذلك. فسكت. ثم قالت في الثالثة: سبحان الله يا عبد الله، قم، عافاك الله، و اذهب إلى أهلك، فإنه لا يصلح لك الجلوس على باب داري، و لا أحله لك. فقام مسلم، و قال: يا أمّ الله، ما لي في هذا المصر أهل و لا دار، و لا عشيرة، فهل لك في أجر و معروف، لعلّي مكافئك بعد هذا اليوم؟ قالت: يا عبد الله

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۷

من أنت و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبنى هؤلاء القوم و غزوني و أخرجوني.

قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت: ادخل، فدخل إلى بيت في دارها، و فرشت له، و عرضت عليه العشاء، فلم يتعشّ. و لم يكن بأسرع من أن جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول و الخروج في ذلك البيت، فسألها عن السبب، فأبت أن تخبره، فلما أصرّ عليها أخذت عليه الأيمان المغلظة، فحلف لها، فأخبرته الخبر، فسكت اللعين.

بات مسلم بن عقيل ليلته في دار تلك العجوز ما بين قائم و قاعد و راكم و ساجد و تارة يناجي ربّه، و أخرى يتصرّع، و تارة يتلو القرآن هذا من شأن الزّمان، بات ليله، و هو في غاية الرّفعة و الشّوكه و الاقتدار، و بين يديه ثمانون ألفا ما بين خيل و ركاب و هم كالعبيد بين يدي المولى الجليل، و هو سيدهم و أميرهم، و بات ليلة أخرى و قد استجار بامرأة عجوزة و بات عندها حزينا كئيبا، و بات ليلة أخرى، و هو جثّة بلا رأس، و الحبل في رجليه.

المازندراني، معالي السّبطين، ۱/ ۲۳۳ - ۲۳۴

فمضى على وجهه متلذداً في أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب، حتى وقف على باب امرأة يقال لها: طوعه، أم ولد كانت للأشعث بن قيس، فأعتقها، فسلم عليها ابن عقيل، فردت عليه السلام، فقال لها: يا أمه الله، اسقيني ماء. فسقته، و جلس مسلم، و دخلت، ثم خرجت، فقالت: يا عبد الله، ألم تشرب؟ قال: بلى. قالت: فاذهب إلى أهلك.

فسكت، ثم أعادت مثل ذلك، فسكت، ثم قالت في الثالثة: يا سبحان الله، يا عبد الله قم إلى أهلك، عافاك الله، فإنه لا يصلح لك الجلوس على باب داري، ولا أحله لك. فقام مسلم، وقال: يا أمه الله، ما لي في هذا المصر أهل ولا عشيرة، فهل لك في أجر و معروف، و لعلّى مكافئك بعد اليوم؟ قالت: يا عبد الله و ما ذاك؟ قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبنى هؤلاء القوم، و غزوني، و أخرجوني. قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت:

ادخل. فدخل إلى بيت في دارها غير البيت الذي تكون فيه و فرشت له و عرضت عليه العشاء، فلم يتعش. و لم يكن بأسرع من أن جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول و الخروج إلى ذلك البيت، فألح عليها فأعلمته بعد أن أخذت عليه العهود بالكتمان.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۸

الجواهرى، مثير الأحران، / ۲۴

فنزّل عن فرسه و مشى متلذداً في أزقة الكوفة لا يدري إلى أين يتوجه.

و انتهى بابن عقيل السير إلى دور بنى جبلة من كنده، و وقف على باب امرأة يقال لها:

طوعه، أم ولد كانت لأشعث بن قيس، أعتقها، و تزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، كان مع الناس، و أمه واقفة على الباب تنتظره، فاستسقاها مسلم، فسقته و استضافها، فأضافته بعد أن عزفها أنه ليس له في المصر أهل ولا عشيرة، و أنه من أهل بيت لهم الشفاعة يوم الحساب، و هو مسلم بن عقيل، فأدخلته بيتا غير الذي يأوى إليه ابنها، و عرضت عليه الطعام، فأبى. و أنكر ابنها كثرة الدخول و الخروج لذلك البيت، فاستخبرها، فلم تخبره إلا بعد أن حلف لها كتمان الأمر.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۸۱، ۱۸۲-۱۸۳

فمضى على وجهه يتلذد في أزقة الكوفة لا يدري أين يذهب، حتى خرج إلى دور بنى جبلة، من كنده.

فمضى حتى انتهى إلى باب امرأة يقال لها: (طوعه) - أم ولد كانت للأشعث بن قيس، فأعتقها، فتزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا- و كان بلال، هذا- و قد خرج مع الناس و أمه قائمة على الباب تنتظره-.

فسلم عليها ابن عقيل، فردت عليه السلام.

فاستسقاها ماء، فسقته و جلس على الباب.

فأدخلت الإناء، ثم خرجت و رآته جالسا على الباب.

فقالت: يا عبد الله، ألم تشرب؟

قال: بلى. قالت: فاذهب إلى أهلك. فسكت، ثم أعادت عليه مثل ذلك، فسكت.

فقالت له في الثالثة: سبحان الله يا عبد الله، قم - عافاك الله - إلى أهلك، فإنه لا يصلح لك الجلوس على باب داري، و لا أحله لك.

فقام و قال: يا أمه الله، ما لي في هذا المصر أهل ولا عشيرة، فهل لك إلى أجر

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۲۹

و معروف، و لعلّى مكافئك به بعد اليوم؟

فقالت: يا عبد الله و ما ذاك؟

قال: أنا مسلم بن عقيل، كذبنى هؤلاء القوم، و غزوني، و أخرجوني من ديارى، ثم خذلوني، و لم ينصروني، و تركوني وحيدا.

قالت: أنت مسلم؟ قال: نعم. قالت: ادخل، فأدخلته بيتا في دارها غير البيت الذي تكون فيه. و فرشت له، و عرضت عليه العشاء، فلم

یتعش.

و لم یکن بأسرع من أن جاء ابنها، فرآها تكثر الدخول في البيت الذي فيه مسلم والخروج منه. فقال: والله ليربيني كثرة دخولك هذا البيت منذ الليلة وخروجك منه، إن لك لشأنا ...

قالت: يا بنی، اله عن هذا.

قال: والله لتخبريني، وألح عليها.

قالت: يا بنی لا تخبرن أحدا من الناس بشيء مما أخبرك به. وأخذت عليه الأيمان المغلظة، فحلف لها. فأخبرته، فاضطجع على فراشه، و سكت.

بحر العلوم، مقتل الحسين، عليه السلام، / ۲۳۳-۲۳۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۰

حوار بين شيب بن ربعي والقعقاع بن شور

و إن ابن الأشعث و القعقاع بن شور و شيب بن ربعي قاتلوا مسلما و أصحابه عشية سار مسلم إلى قصر ابن زياد قتالا شديدا، و أن شيبا جعل يقول: انتظروا بهم الليل يتفرقوا. فقال له القعقاع: إنك قد سددت على الناس وجه مصيرهم، فافرج لهم ينسربوا. «۱»

الطبري، التاريخ، ۳۸۱ / ۵

و كان فيمن قاتل مسلما محمدا بن الأشعث و شيب بن ربعي التميمي و القعقاع بن شور، و جعل شيب يقول: انتظروا بهم الليل لئلا يتفرقوا. فقال له القعقاع: إنك قد سددت عليهم وجه مهرهم، فافرج لهم يتفرقوا. «۲»

ابن الأثير، الكامل، ۲۷۵ / ۳

و كان فيمن قاتل مسلما محمدا بن الأشعث، و شيب بن ربعي - و هو أحد من كتب إلى الحسين - و القعقاع بن شور، و جعل شيب يقول: انتظروا بهم إلى الليل يتفرقوا. فقال له القعقاع: إنك قد سددت عليهم وجه مهرهم، فافرج لهم يتفرقوا.

التويري، نهاية الإرب، ۴۰۴ / ۲۰

(۱) - گویند: اشعث و قعقاع بن شور و شيب بن ربعي آن شب که مسلم سوی قصر ابن زياد آمده بود، با وی و یارانش سخت بجنگیدند. شيب می گفت: «صبر کنید تا شب درآید و پراکنده شوند». قعقاع به او گفت: «راه فرار را به مردم بسته‌ای. راه بده تا بروند.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۲۹۶۳ / ۷

(۲) - کسانی که با مسلم جنگ کردند، محمد بن اشعث و شيب بن ربعي تميمی و قعقاع بن شور بودند.

شيب چنین گفت: «اگر شب فرارسد، بکوشید مبادا آنها پراکنده شوند». قعقاع به او گفت: «تو تمام راه‌ها را بر آنها بستى. به آنها راه بده که بگریزند و متفرق شوند (مسلم و یاران او).»

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۳۴ / ۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۱

سعی ابن زياد إلى العثور على مسلم بن عقيل عليهما السلام

ثم إنَّ ابن زياد لما فقد الأصوات، ظنَّ أنَّ القوم دخلوا المسجد، فقال: انظروا، هل ترون في المسجد أحدا؟ و كان المسجد مع القصر، فنظروا، فلم يروا أحدا، و جعلوا يشعلون أطنان القصب، ثمَّ يقدفون بها في رحبة المسجد ليضئ لهم، ففتينوا، فلم يروا أحدا، فقال ابن زياد: إنَّ القوم قد خذلوا، و أسلموا مسلما، و انصرفوا. فخرج فيمن كان معه، و جلس في المسجد، و وضعت الشموع، و القناديل، و أمر مناديا، فنادى بالكوفة:

ألا برئت الذمَّة من رجل من العرفاء، و الشرط و الحرس، لم يحضر المسجد. فاجتمع النَّاس، ثمَّ قال: يا حصين بن نمير- و كان على الشرطه- ثكلتك أمك إن ضاع باب سكة من سكة الكوفة، فإذا أصبحت، فاستقر الدَّور، دارا دارا، حتَّى تقع عليه. و صلَّى ابن زياد العشاء في المسجد، ثمَّ دخل القصر، فلما أصبح جلس للنَّاس، فدخلوا عليه، و دخل في أوائلهم محمَّد بن الأشعث، فأقعده معه على سريره. (۱)

الدَّينوري، الأخبار الطَّوال، / ۲۴۰

و لَمَّا طال على ابن زياد، و أخذ لا يسمع لأصحاب ابن عقيل صوتا كما كان يسمعه قبل ذلك، قال لأصحابه: أشرفوا، فانظروا هل ترون منهم أحدا؟ فأشرفوا، فلم يروا أحدا؛ قال: فانظروا، لعلهم تحت الظلال قد كمنوا لكم. ففرعوا بحاجب (۲) المسجد، و جعلوا

(۱)- و چون ابن زياد هياهو مردم را نشيد، نخست پنداشت که ایشان وارد مسجد شده‌اند. گفت:

«بنگرید آیا کسی را در مسجد می‌بینید؟» و مسجد پیوسته به قصر بود. نگاه کردند و هیچ کس را ندیدند.

دسته‌های نی را آتش می‌زدند و در حیاط مسجد می‌انداختند تا روشن شود و کسی را ندیدند. ابن زياد گفت: «این گروه پراکنده شدند و مسلم را رها کرده و برگشتند.» ابن زياد با همراهان خود بیرون آمد و در مسجد نشست و قندیلها و شمعهها را برافروختند، و دستور داد، ندا دهند هر یک از سرشناسان و نگهبانان و پاسبانان که هم‌اکنون در مسجد حاضر نشود، در امان نخواهد بود. مردم جمع شدند. ابن زياد به حصین بن نمیر که سالار شرطه بود، گفت: «مادرت به عزایت بنشیند، اگر کوچه‌ای از کوچه‌های کوفه را نادیده بگذاری و چون صبح شود، باید همه خانه‌های کوفه را بگردی و او را دستگیر کنی.»

ابن زياد نماز عشا را در مسجد گزارد و به قصر برگشت.

چون صبح شد، برای پذیرفتن مردم نشست و مردم پیش او آمدند و از نخستین کسان، محمَّد بن اشعث بود که پیش او آمد و ابن زياد او را با خود روی تخت نشاند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطَّوال، / ۲۸۷-۲۸۸

(۲)- بحاجب: جمع بجوئه، و هی الساحة أو الفناء.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۲

يخفضون شعل النَّار في أيديهم، ثمَّ ينظرون: هل في الظلال أحد؟ و كانت أحيانا تضئ لهم، و أحيانا لا تضئ لهم كما يريدون، فدلو القناديل، و أنصاف الطَّنان تشدَّ بالجبال، ثمَّ تجعل فيها الثَّيران، ثمَّ تدلِّي، حتَّى تنتهي إلى الأرض، ففعلوا ذلك في أقصى الظلال، و أدناها، و أوسطها، حتَّى فعلوا ذلك بالظَّله التي فيها المنبر، فلما لم يروا شيئا، أعلموا ابن زياد، ففتح باب السَّيدة التي في المسجد. ثمَّ خرج، فصعد المنبر، و خرج أصحابه معه، فأمرهم، فجلسوا حوله قبيل العتمه، و أمر عمرو بن نافع، فنادى: ألا برئت الذمَّة من رجل من الشرطه، و العرفاء، أو المناكب، أو المقاتله، صلَّى العتمه إلَّا في المسجد، فلم يكن له إلَّا ساعة حتَّى امتلأ المسجد من النَّاس؛ ثمَّ أمر مناديه، فأقام الصَّيلاه، فقال الحصين بن تميم: إن شئت صلَّيت بالنَّاس، أو يصلِّي بهم غيرك، و دخلت أنت، فصلَّيت في القصر، فإنِّي لا آمن أن يغتالك بعض أعدائك، فقال: مر حرسى، فليقوموا ورائى، كما كانوا يقفون، و در فيهم، فإنِّي لست بداخل إذا. فصلَّى بالنَّاس، ثمَّ قام، فحمد الله و أثنى عليه، ثمَّ قال: أمَّا بعد، فإنَّ ابن عقيل السَّفيه الجاهل، قد أتى ما قد رأيتم من الخلاف و

الشقاق، فبرئت ذمیه الله من رجل وجدناه فی داره، و من جاء به، فله دیته، اتقوا الله عباد الله، و الزموا طاعتکم و بیعتکم، و لا تجعلوا علی أنفسکم سیلا، یا حصین بن تمیم، ثکلتک أمک إن صاح باب سکه من سکک الکوفه، أو خرج هذا الرجل و لم تأتني به؛ و قد سلطتک علی دور أهل الکوفه، فابعث مراصده علی أفواه السیکک. و أصبح غدا، و استبر الدور، و جس خلالها، حتی تأتینی بهذا الرجل. - و كان الحصین علی شرطه، و هو من بنی تمیم - ثم نزل ابن زیاد، فدخل، و قد عقد لعمر بن حریث رایه و أمره علی الناس. فلما أصبح جلس مجلسه، و أذن للناس، فدخلوا علیه، و أقبل محمد بن الأشعث، فقال: مرحبا بمن لا یستغش و لا یتهم! ثم أقعده إلى جنبه. (۱)

(۱) - گوید: وقتی مدتی گذشت و ابن زیاد از جانب یاران ابن عقیل صدایی چنان که از پیش می شنیده بود، نشنید، به یاران خویش گفت: «از بالا بنگرید که کسی از آنها را می بیند؟» و چون نگرستند، کسی را ندیدند. ابن زیاد گفت: «نیک بنگرید شاید زیر سایه ها هستند و به کمین شما نشسته اند». همه جای مسجد را - موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۳

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۷۲ - ۳۷۳ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۲۷ - ۳۲۹

فلما كان من الغد نادى عبید الله بن زیاد فی الناس أن یجمعوا «۱»، ثم خرج من القصر، و أتى إلى المسجد الأعظم، فصعد المنبر، فحمد الله و أثنی علیه، ثم قال: أیها الناس! إن مسلم بن عقیل، أتى هذا البلاد و أظهر العناد، «۲» و شقّ العصا، و قد برئت الذمه من رجل

- بدیدند. شعله های آتش را با دست پایین می بردند که بنگرند آیا در سایه ها کسی هست. اما گاهی روشن می شد و گاه چنان که می خواستند، نمی شد. آن گاه چراغدانها و تشتکها به ریسمانها آویختند و آتش در آن ریختند و پایین فرستادند تا به زمین رسید، و آن را در سایه های دور و نزدیک پیش بردند و رواق منبر را نیز روشن کردند و چون چیزی ندیدند، به ابن زیاد خبر دادند که دری را که به طرف مسجد بود، بگشود و برون شد و به منبر رفت. یارانش نیز با وی برفتند و پیش از نماز عشا به دور او فراهم آمدند. به عمرو بن نافع دستور داد که بانگ زد: «هریک از نگهبانان و سردستگان و معتمدان یا جنگاوران که نماز عشا را در مسجد نخواند، حرمت از او برداشته شود.»

چیزی نگذشت که مسجد از کسان پر شد. آن گاه منادی خویش را گفت که اقامه نماز گفت. حصین بن تمیم گفت: «اگر خواهی با مردم نماز کنی یا دیگری با آنها نماز کند، و تو بروی در قصر نماز کنی که بیم دارم یکی از دشمنانت به غافلگیری بکشد.» گفت: «محافظان مرا بگوی بترتیب معمول پشت سرم بایستند و مراقب آنها باش که من به درون نخواهم رفت.»

گوید: آن گاه با مردم نماز کرد. پس از آن به پا خاست و حمد خدا گفت و ثنای او کرد و گفت: «اما بعد، ابن عقیل کم خرد نادان این اختلاف و تفرقه را که دیدید، پدید آورد. او را در خانه هر که بیایم، حرمت خدا از او برداشته شود، و هر که او را بیارد، خونبهایش را بگیرد. بندگان خدا! از خدا بترسید و ملتزم طاعت و بیعت خویش باشید و خودتان را به خطر میفکنید. ای حصین بن تمیم اگر یکی از دربندهای کوفه باز شود یا این مرد برون شود و او را پیش من نیاری. مادرت عزادارت شود. تو را به خانه های مردم کوفه تسلط دادم، مراقبان بر دهانه گذرگاهها گمار و صبحگاهان خانه ها را بجوی و درون آن را بکاو تا این مرد را پیش من آری.»

گوید: حصین سالار نگهبانان بود و از مردم بنی تمیم بود.

گوید: پس ابن زیاد فرود آمد و به درون رفت و برای عمرو بن حریث پرچمی بست و او را سالار کسان کرد. چون صبح شد، به

مجلس خویش نشست و کسان بیامدند. محمد بن اشعث نیز بیامد که بدو گفت: «آفرین بر کسی که دغلی نمی کند و مورد بدگمانی نیست». آن گاه وی را پهلوئی خویش نشانید.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۴۹-۲۹۵۱

(۱)- من د، و فی الأصل و بر: یجتمعون.

(۲) (*۲) لیس فی د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۴

أصبناه فی داره، (*۲) «۱» و من جاء «۱» به، فله دیته، اتقوا الله عباد الله و الزموا طاعتکم و بیعتکم، و لا تجعلوا علی أنفسکم سیلا، و من أتانی «۲» بمسلم بن عقیل «۲» فله عشرة آلاف درهم، و المنزلة الرفیعة من یزید بن معاویة، و له فی کلّ یوم حاجة مقضیة- و السلام.

ثم نزل عن المنبر، و دعا الحصین بن نمیر السکونی «۳»، فقال: ثکلتک أمک إن فاتتک سکه من سکک الکوفه، لم تطبق علی أهلها أو یأتوک بمسلم بن عقیل، فو الله لئن خرج من الکوفه سالما لنریقن أنفسنا فی طلبه، فانطلق الآن فقد سلطتک علی دور الکوفه، و سککها، فانصب المرصد و جدّ الطلب حتّی تأتینی بهذا الرّجل.

قال: و أقبل محمد بن الأشعث «۴» حتّی دخل «۴» علی عیید الله بن زیاد، فلما رآه قال:

مرحبا بمن لا یتهم «۵» فی مشوره! ثم أدناه و أقعده إلی جنبه.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۹۰-۹۱

فلما طال علی ابن زیاد، و لم یسمع أصوات أصحاب ابن عقیل، قال لأصحابه:

أشرفوا، فانظروا، فأخذوا ینظرون و أدلّوا القنادیل و أطان القصب، تشدّ بالحبال و تدلّی و تلهب فیها النار، حتّی فعل ذلك بالأظله التي فی المسجد کلّها، فلما لم یروا شیئا أعلموا ابن زیاد، ففتح باب السدّه، و خرج و نادى فی الناس: برئت الذمه من رجل صلّی العتمه إلیا فی المسجد. فاجتمع الناس فی ساعه، فحمد الله و أثنی علیه، ثم قال:

أما بعد، فإنّ ابن عقیل السفیة الجاهل قد أتى ما قد رأیتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت ذمه الله من رجل وجد فی داره، و من جاء به، فله دیته، اتقوا الله عباد الله، و الزموا طاعتکم، و لا- تجعلوا علی أنفسکم سیلا. یا حصین بن تمیم ثکلتک أمک إن ضاع شیء من سکک الکوفه، أو خرج هذا الرّجل، و لم تأتني به و قد سلطتک علی دور أهل الکوفه، فابعث مرصده علی أفواه السیکک، و أصبح غدا فاستبرئ الدّور حتّی تأتی بهذا

(۱-۱) فی د: فمن أتانی.

(۲-۲) فی د: به.

(۳)- فی النسخ: الحصین بن تمیم.

(۴-۴) لیس فی د.

(۵)- من د، و فی الأصل و بر: لا آتهم.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۵

الرّجل. ثم نزل.

فلما أصبح أذن للناس، فدخلوا علیه، و أقبل محمد بن الأشعث، فقال: مرحبا بمن لا یتهم، و لا یستغش. و أقعده إلی جنبه. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، ۶۸ /

و لما تفرّق الناس عن مسلم بن عقيل، طال على ابن زياد، و جعل لا يسمع لأصحاب ابن عقيل صوتا كما كان يسمع قبل ذلك، قال لأصحابه: أشرفوا فانظروا، هل ترون منهم أحدا؟ فأشرفوا فلم يروا «(۲)» أحدا، قال: فانظروهم لعلهم تحت الظلال، قد كمنوا لكم، فنزعوا «(۳)» تخاتج المسجد، «(۳)» و جعلوا يخفضون بشعل النار في أيديهم، و ينظرون،

(۱) - از آن سو ابن زیاد که دید سروصداها افتاد و دیگر از یاران مسلم هیاهویی شنیده نمی‌شود، به اطرافیان خود گفت: «به بام مسجد بروید و بنگرید چه خبر است.» آنها از دیوارها سرکشیدند و چراغها و دسته‌هایی که به سر ریمان بسته شده بود، روشن کردند و آنها را به پایین آویختند تا به زمین رسید و به وسیله آنها تمام زیر سقفها و زوایای مسجد را از بالا نگریند و کسی را در آنجا ندیدند.

جریان را به ابن زیاد اطلاع دادند و او در مسجد «باب السیده» را باز کرد و به مسجد درآمد و دستور داد جار بزنند: «از ذمه (و پیمان) ما بیرون است آن کس که نماز عشا را جز در مسجد، در جای دیگر بخواند!» همین فریاد (که در کوفه کشیده شد) سبب گردید که همان ساعت مردم در مسجد اجتماع کنند.

ابن زیاد نماز عشا را خواند و به منبر رفت. پس از حمد و ثنای الهی گفت: «اما بعد (ای مردم) دیدید که پسر عقیل، این سفیه نادان چه تفرقه و اختلافی میان مردم انداخت؟»

آن‌گاه گفت: «از ذمه (و پیمان) ما بیرون است کسی که مسلم در خانه‌اش پیدا شود، و هر که او را به نزد ما آورد، دیه (و خونبهای) وی را بدو جایزه خواهیم داد.

ای بندگان خدا! از خدا اندیشه کنید و سر به فرمان باشید و خویشان را در معرض هلاکت قرار ندهید.» (آن‌گاه حصین بن نمیر، رئیس داروغه و پلیس شهر را مخاطب ساخته گفت: «ای حصین بن نمیر! مادرت به عزایت نشیند، اگر از کوچه‌های کوفه به خوبی محافظت نکنی و این مرد از این شهر بیرون رود و او را به نزد من نیاوری، که من تو را بر همه خانه‌های مردم کوفه مسلط ساختم. نگهبانان را بر سر کوچه‌ها بگمار و فردا صبح تمام خانه‌ها را یک‌به‌یک تفتیش کن تا این مرد را به نزد من آری.» این سخنان را گفت و از منبر به زیر آمد (و به قصر باز گشت).

بامدادان در قصر دار الإماره نشست و مردم را برای ورود رخصت داد. در این میان محمد بن اشعث وارد شد. ابن زیاد که او را دید، گفت: «خوش آمده‌ای ای کسی که هیچ‌گونه پیش ما متهم نیستی و دورویی با ما نداری.» آن‌گاه او را در کنار خود نشانید.

رسولی محلاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، ۱۰۱-۱۰۲

(۲) - [فی البحار و العوالم: «يجدوا»].

(۳-۳) [اللواعج: «الأخشاب من سقف المسجد». و التّخاتج: جمع تختج، معزّب: (تخته) الفارسیّة، و منه

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۶

فكانت أحيانا تضيء لهم و أحيانا «۱» لا تضيء «۲» كما يريدون، فدلّوا القناديل و أطنان القصب تشدّ بالحبال ثمّ يجعل فيها النيران، ثمّ تدلّي حتّى ينتهي إلى الأرض، ففعلوا ذلك في أقصى الظلال، و أدناها و أوسطها حتّى فعل ذلك بالظلمة التي فيها المنبر، فلما لم يروا شيئا أعلموا ابن زياد بتفرّق القوم، ففتح باب السیده التي في المسجد، ثمّ خرج، فصعد المنبر، و خرج أصحابه معه، فأمرهم، فجلسوا قبيل العتمة، و أمر عمرو بن نافع، فنادى: ألا برئت الذمّة من رجل من الشرط و العرفاء و المناكب أو المقاتلة صلّى العتمة إلّا في المسجد. فلم يكن إلّا ساعة حتّى امتلأ المسجد من الناس، ثمّ أمر مناديه، فأقام الصيلاة و أقام الحرس خلفه، و أمرهم بحراسته من أن يدخل «(۳)» عليه أحد «(۳)» يغتاله، و صلّى بالناس، ثمّ صعد المنبر، فحمد الله و أثنى عليه، ثمّ قال: أمّا بعد، فإنّ ابن عقيل السيفيه الجاهل، قد أتى ما قد رأيتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت ذمّة الله من رجل وجدناه في داره، و من جاء به فله ديته، اتّقوا الله عباد الله

و الزموا طاعتکم «۴» و بیعتکم، و لا- تجعلوا علی أنفسکم سیلا- یا حصین بن نمیر ثکلتک أمک إن ضاع باب سکه من سکه الکوفه، أو خرج هذا الرجل، و لم تأتني به، و قد سلطتک علی دور أهل الکوفه، فابعث مرصد علی أهل السیکک، «۵» و أصبح غدا فاستبرئ الدور، و جس خلالها، حتی تأتینی بهذا الرجل.

- «۶» و کان الحصین بن نمیر علی شرطه، و هو من بنی تمیم «۶»- ثم دخل ابن زیاد القصر، و قد عقد لعمر بن الحرث رایه و أمره علی الناس. فلما أصبح جلس مجلسه، و أذن للناس، فدخلوا علیه و أقبل محمد بن الأشعث، فقال: مرحبا بمن لا يستغش و لا یتهم. ثم أقعده إلی جنبه. «۷»

- يظهر أن البنائين لم يكونوا إلا فرسا فحسب، بل كانت أسماء مصالحي البناء أيضا فارسيه. (۱)- [اللواعج: «تاره»].

(۲)- [زاد في البحار و العوالم: «لهم»].

(۳-۳) [في البحار و العوالم و اللواعج: «إليه من»].

(۴)- [في البحار و العوالم: «الطاعة»].

(۵)- [في البحار و العوالم و الأسرار و اللواعج: «الکوفه و دورهم»].

(۶-۶) [اللواعج: «و هو صاحب شرطه»].

(۷)- چون مردم از دور مسلم پراکنده شدند، زمانی گذشت و ابن زیاد دیگر آن هياهو مردمی که

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۷

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۵۵-۵۶- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۵۱-۳۵۲؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۲۰۰-۲۰۱؛ الدرر بندي، أسرار الشهاده،

۲۲۴؛ مثله الأمين، لواعج الأشجان، ۵۶-۵۸

و أخذ ابن زياد لا يسمع لأصحاب ابن عقيل صوتا، فقال لأصحابه:

- به یاری مسلم آمده بودند و از بامداد تا آن ساعت به گوشش می خورد، نشنید. به اطرافیان خود گفت: «سر بکشید ببینید آیا کسی به چشمتان می خورد؟» آنان از بالای قصر سرکشیدند و کسی را ندیدند. گفت: «خود بنگرید شاید در زیر سایه به آنها کمین کرده باشند!» پس از بالای بام به مسجد آمده تخته های سقف را کشیدند و با شعله های آتش که در دست داشتند، به پایین نگاه می کردند، و آن شعله ها گاهی پایین را روشن می کرد و گاهی آن طور که می خواستند روشنی نداشت (و نمی توانستند درست پایین را بنگرند). چراغها از سقف آویزان کردند و دسته های نی به ریسمان بستند و آنها را آتش زده به پایین آویزان کردند تا آنها به زمین رسید و بدین وسیله زیر همه سایبانها و دور و نزدیک و تمام زوایای مسجد را دیدند تا زیر سایبانی که منبر در آن جا قرار داشت نیز بدان وسیله بدیدند و چون کسی به چشم نخورد، ابن زیاد را از پراکنده شدن مردم آگاهی دادند. پس در سده مسجد را باز کرد و به منبر بالا رفت و همراهان او نیز با او به مسجد درآمدند. پس به آنان دستور داد بنشینید و این جریان پیش از نماز عشا بود. آن گاه به عمرو بن نافع دستور داد در شهر فریاد کند: «آگاه باشید ذمه حکومت بری است (و خونش بگردن خود اوست) هر مردی از سربازان و سرشناسان و بزرگان شهر و جنگجویان که نماز شام را بخواند جز در مسجد (یعنی همه مردان باید امشب نماز عشا را در مسجد بخوانند)! ساعتی نگذشت که مسجد از مردم پر شد. سپس منادی او آواز داد و مردم به نماز ایستادند و به نگهبانان خویش دستور داد هنگام نماز او را نگهبانی کنند، مبادا کسی ناگهانی به او بتازد و به این ترتیب نماز را خواند. سپس بر منبر بالا رفت و حمد و ثنای خدای را به جا آورد. آن گاه گفت: «اما بعد، پس همانا پسر عقیل سفیه نادان چنان کرد که دیدید از

خلافکاری و دودستگی. پس ذمه خدا بری است (و جان و مالش مباح است) آن مردی که مسلم در خانه او پیدا شود، و هر که او را به نزد ما آورد پول خون او را به او خواهیم داد. ای بندگان خدا بترسید از خدا و اطاعت و بیعت خود را از دست ندهید و بر خود راه عقوبت را نگشایید. (آن گاه بحصین بن نمیر گفت:) ای حصین بن نمیر، مادر بر تو بگرید اگر دری از دروازه‌های شهر کوفه باز بماند، یا این مرد از این شهر به در رود و او را نزد من بیاوری! و من تو را بر تمام خانه‌های مردم کوفه مسلط کردم. پس دیدبانی برای کوچه‌ها بفرست و چون صبح شد، خانه‌ها را تفتیش کن و گوشه و کنار آنها را دقیقاً بازبینی کن تا این مرد را برای من بیاوری.» و این، حصین بن نمیر رئیس داروغه و پاسبانان ابن زیاد از طایفه بنی تمیم بود. پس ابن زیاد به قصر خویش رفت و برای عمرو بن حرث پرچمی بست و او را امیر و فرمانروای بر مردم ساخت. چون صبح شد، در مجلس خویش نشست و اجازه ورود به مردم داد. مردم (دسته‌دسته) به دیدن او آمدند. محمّد بن اشعث از در وارد شد. ابن زیاد گفت: «خوش آمدی ای کسی که در دوستی ما دورویی ندارد و بدنام و متهم به دشمنی ما نیست.» و او را پهلوی خود نشانید.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۵۵-۵۶

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۸

«أشرفوا، فانظروا ما بالهم؟»

فأشرفوا، فلم يروا أحدا، قال:

«فانظروا، فلعلهم تحت الظلال قد كمنوا لكم».

فجعلوا يخفضون شعل النار في أيديهم، و ينظرون: هل في الظلال أحد؟ فكانت أحيانا تضيء لهم، و أحيانا لا تضيء، كما يريدون. فدلّوا أنصاف الطّنان تشدّ بالحبال، ثمّ تجعل فيها الثّيران، ثمّ تدلّي إلى الأرض. ففعلوا ذلك من أقصى الظلال و أدناها، فلم يروا شيئا. فعلموا أنّ القوم انصرفوا نادمين.

فأعلموا ابن زیاد، فأمر بفتح باب السّده التي في المسجد، ثمّ خرج، فصعد المنبر، و خرج أصحابه، فجلسوا حوله [۸۶] قبل العتمه، و نادى:

«برئت الذّمه من رجل من الشّرطه، أو العرفاء، أو المناكب و المقاتله، صلّى العتمه إلّا في المسجد!»

فلم تكن إلّا ساعه حتّى امتلأ المسجد.

فقال الحصين بن تميم:

«إن شئت، صلّى غيرك، و دخلت القصر، فإنّي لا آمن أن يغتالك بعض أعدائك.»

فقال:

«مر حرسی أن يقوموا ورائي، و زد فيهم، فإنّي لست بداخل بعد أن آثرت الخروج.»

فصلّى بالنّاس، ثمّ قال:

«أما بعد، فإنّ ابن عقيل السّيفيه الجاهل، قد أتى ما رأيتم من الخلاف و الشّدق، فبرئت الذّمه من رجل وجدناه في داره، و من جاء به فله ديته.»

ثمّ توعدّ النّاس، و حضّهم على الطّاعه، و خوّفهم الفرقة و الفتنه. و نادى حصين بن تميم، فأجابه، و كان على شرطه، فقال:

«ثكلتك أمك، إن ضاع باب سكه من سكه الكوفه، أو خرج هذا الرّجل، و لم تأتني به. فابعث مراصد على أفواه السّكك. و أصبح غدا و استبرئ الدّور، و جس خلالها حتّى تأتيني بهذا الرّجل.»

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۳۹

ثمّ نزل ابن زیاد، و دخل القصر.

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۵۰-۵۱

فلما أصبح ابن زياد، نادى فى الناس أن يجتمعوا، ثم خرج من القصر، فدخل المسجد، ثم صعد المنبر، فقال: أيها الناس، إن مسلم بن عقيل السيفيه الجاهل، أتى هذا البلد، وأظهر الخلاف، وشقّ عصا المسلمين، وقد برئت الذمّة من رجل أصبناه فى داره، و من جاء به، فله ديتة؛ و المنزلة الرفيعة من أمير المؤمنين، و له كلّ يوم حاجة مقضية. ثم نزل عن المنبر، و دعا الحصين بن نمير السكوني، فقال له: ثكلتك أمّك إن فاتتك سكة من سكك الكوفة، و لم تضيّق على أهلها أو يأتوك بمسلم بن عقيل، فو الله لو خرج من الكوفة سالما، لتزهرقن أنفسنا فى طلبه، فانطلق الآن، فقد سلطتك على دور الكوفة و سككها، فانصب المراصد و خذ فى الطلب حتى تأتينى بهذا الرجل. و أقبل محمّد بن الأشعث حتى دخل على عبيد الله بن زياد، فلما رآه، قال: مرحبا بمن لا يتهم فى مشورة.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۸

و كان عبيد الله قد نادى: إنّه من وجد فى داره فقد برئت منه الذمّة، و من جاء به فله ديتة.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

و أمّا ابن زياد، فلما لم يسمع الأصوات، قال لأصحابه: انظروا هل ترون منهم أحدا؟

فنظروا، فلم يروا أحدا، فنزل إلى المسجد قبيل العتمة، و أجلس أصحابه حول المنبر، و أمر فنودي: برئت الذمّة من رجل من الشرط و العرفاء و المناكب و المقاتلة صلّى العتمة إلّا فى المسجد. فامتأل المسجد، فصلّى بالناس، ثم قام، فحمد الله ثم قال: أمّا بعد، فإنّ ابن عقيل السيفيه الجاهل قد أتى ما رأيتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت الذمّة من رجل وجدناه فى داره، و من أتانا به، فله ديتة. و أمرهم بالطاعة و لزومها. و أمر الحصين بن تميم، أن يمسك أبواب السكك، ثم يفتش الدور- و كان على الشرط و هو من بنى تميم- «۱» و دخل ابن زياد و عقد لعمر بن حريث، و جعله على الناس، فلما أصبح جلس للناس. «۲»

(۱)- [إلى هنا حكاة عنه فى نفس المهموم].

(۲)- اما ابن زياد چون ديگر از شنيدن هياهو آسوده شد، به ياران خود گفت: «بنگرید آيا از آنها-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۰

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۲- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۰۷-۱۰۸

قال: و أمّا ابن زياد، فلما سكنت الأصوات، قال لأصحابه: انظروا هل ترون منهم أحدا؟ فنظروا فلم يروا أحدا، فنزل إلى المسجد قبل العتمة، و أجلس أصحابه حول المنبر، و أمر فنودي: «برئت الذمّة من رجل من الشرط و العرفاء و المناكب و المقاتلة صلّى العتمة إلّا فى المسجد.» فامتأل المسجد، فصلّى بالناس، ثم قام فحمد [الله] ثم قال: «أمّا بعد، فإنّ ابن عقيل السيفيه الجاهل قد أتى ما رأيتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت الذمّة من رجل وجدناه فى داره، و من أتانا به فله ديتة.» و أمرهم بالطاعة و لزومها، و أمر الحصين بن تميم أن يمسك أبواب السكك، ثم يفتش الدور.

التويري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۳۹۹

و أمّا عبيد الله بن زياد، فإنّه نزل من القصر بمن معه من الأمراء و الأشراف بعد العشاء الآخرة، فصلّى بهم العشاء فى المسجد الجامع، ثمّ خطبهم و طلب منهم مسلم بن عقيل و حتّى على طلبه، و من وجد عنده و لم يعلم به قدمه هدر، و من جاء به فله ديتة. و طلب الشرط و حتّهم على ذلك و تهدّدهم.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۵۵

و جعل ابن زياد لا يسمع لأصحاب ابن عقيل صوتا كما كان يسمع، فقال لأصحابه أن يشرفوا، فينظروا هل يرون أحدا؟ فلم يروا أحدا، و نزعوا الخشب من سقف المسجد و دلّوا شعل النار و القناديل، فلم يروا أحدا، فأخبروه بتفرق القوم، فخرج بأصحابه إلى

– (شورشیان) کسی می‌بینید؟» آنها نگاه کردند و کسی ندیدند. او از کاخ فرود آمد و به مسجد رفت. هنوز پاسی از شب نرفته بود. یاران و اتباع خود را پیرامون مسجد نشانند. دستور داد منادی بگوید:

«از حمایت و عهد ما خارج خواهد شد، کسی که از شرطه و افسران و نگهبانان و سلحشوران و گروهبانان و جنگجویان باشد، و در خارج مسجد نماز بخواند.» (همه برای نماز و استماع خطبه در مسجد حاضر شوند). مسجد پر از جمعیت شد. او نماز خواند (امام جماعت) و بعد از آن برخاست (بر منبر رفت) و پس از حمد خداوند گفت: «اما بعد که فرزند عقیل که مردی سفیه و نادان است به مخالفت پرداخت؛ چنان که دیدید و دانستید. کسی که به خانه او برود، از حمایت ما خارج خواهد شد و هر که (از یاران او) نزد ما آید، حقوق او را خواهیم پرداخت.» آن‌گاه همه را به ادامه اطاعت و فرمانبرداری امر داد. به حصین بن تمیم هم دستور داد که دروازه‌ها را مراقبت (که مسلم خارج نشود) و خانه‌ها را تفتیش کند. او (حصین) فرمانده شرطه (نگهبانان) و از بنی تمیم بود. سپس ابن زیاد به کاخ خود برگشت و عمرو بن حرث را به فرماندهی عمومی منصوب نمود. روز بعد هنگام بامداد برای پذیرایی نشست. خلیلی، ترجمه کامل، ۱۲۸/۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۱

المسجد و نادى مناديه: برئت الذمة من رجل من الشرط و العرفاء و المناكب و المقاتلة صلى العتمة إلاً فى المسجد. فامتلاً المسجد من الناس، فصللى بهم و أقام الحرس خلفه، ثم صعد المنبر و قال: إن ابن عقيل السفیه الجاهل قد أتى ما رأيتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت ذمیه الله من رجل وجدناه فى داره، و من جاء به، فله ديته، اتقوا الله عباد الله، و لا تجعلوا على أنفسكم سيلاً. يا حصين بن تميم- و هو صاحب شرطه- ثكلتك أمك إن ضاع باب من سكك الكوفة، و خرج هذا الرجل و لم تأتني به و قد سلطتك على دور أهل الكوفة. ثم دخل القصر، فلما أصبح جلس مجلسه و أذن للناس، فدخلوا عليه، و أقبل محمد بن الأشعث فقال له: مرحبا بمن لا يستغش، و لا يتهم، و أفعده إلى جنبه.

الأمین، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۲

و لما تفرق الناس عن مسلم و سكن لغظهم و لم يسمع ابن زياد أصوات الرجال، أمر من معه فى القصر أن يشرفوا على ظلال المسجد، لينظروا هل كمنوا فيها، فكانوا يدلون القناديل و يشعلون النار فى القصب، و يدلون بها بالحبال إلى أن تصل إلى صحن الجامع، فلم يروا أحداً، فأعلموا ابن زياد و أمر منادياً أن ينادى فى الناس ليجمعوا فى المسجد، و لما امتلأ المسجد بهم رقى المنبر و قال: إن ابن عقيل قد أتى ما قد علمتم من الخلاف و الشقاق، فبرئت الذمة من رجل وجدناه فى داره، و من جاء به، فله ديته، فاتقوا الله عباد الله، و الزموا طاعتكم و بيعتكم، و لا تجعلوا على أنفسكم سيلاً.

ثم أمر صاحب شرطه الحصين بن تميم أن يفتش الدور و السكك، و حذره بالفتك به أن أفلت مسلم و خرج من الكوفة.

فوضع الحصين الحرس على أفواه السكك، و تتبع الأشراف الناهضين مع مسلم، فقبض على عبد الأعلى بن يزيد الكلبي، و عمارة بن صلح الأزدى، فحبسهما، ثم قتلهما، و حبس جماعة من الوجوه استباحشا منهم، و فيهم: الأصبع بن نباتة و الحارث الأعور الهمداني.

و أمر ابن زياد محمد بن الأشعث و شيب بن ربعي و القعقاع بن شور الذهلي و حجار

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۲

ابن أبجر و شمر بن ذی الجوشن و عمرو بن حرث أن يرفعوا رايه الأمان و يخذلوا الناس، فأجاب جماعة ممن خيم عليهم الفرق، و آخرين جرهم الطمع الموهوم، و اختفى الذين طهرت ضمائرهم و كانوا يترقبون فتح الأبواب للحملة على صولة الباطل.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۸۱-۱۸۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۳

اعتقال المختار بن ابی عیید و عبد الله بن الحارث

و ذکر هارون بن مسلم، عن علی بن صالح، عن عیسی بن یزید، أن المختار بن ابی عیید و عبد الله بن الحارث بن نوفل، كانا خرجا مع مسلم، خرج المختار برایه خضراء، و خرج عبد الله برایه حمراء، و علیه ثياب حمر، و جاء المختار برایتیه، فركزها علی باب عمرو بن حرث، و قال: إنما خرجت لأمنع عمرا.

و إن عیید الله أمر أن یطلب المختار و عبد الله بن الحارث، و جعل فیهما جعلاً، فأتی بهما، فحبسا. «۱»

الطبری، التاریخ، ۳۸۱ / ۵

و كان فیمن خرج معه، المختار بن ابی عیید، و عبد الله بن الحارث بن نوفل، فطلبهما «۲» ابن زیاد و حبسهما. «۳» ابن الأثیر، الكامل، ۲۷۵ / ۳ - مثله التویری، نهاییه الإرب، ۴۰۴ / ۲۰

و كان المختار عند خروج مسلم فی قریه له تدعی (خطوائیه)، فجاء بموالیه یحمل رایه خضراء، و یحمل عبد الله بن الحارث رایه حمراء، و ركز المختار رایته علی باب عمرو بن حرث، و قال: أردت أن أمنع عمرو. و وضح لهما قتل مسلم و هانی و أشیر علیهما بالدخول تحت رایه الأمان عند عمرو بن حرث، ففعلا. و شهد لهما ابن حرث باجتناهما ابن عقیل، فأمر ابن زیاد بحبسهما بعد أن شتم المختار، و استعرض وجهه بالقضیب، فشر عینه، و بقیا فی السجن إلى أن قتل الحسین علیه السلام.

المقرّم، مقتل الحسین علیه السلام، ۱۸۱ - ۱۸۲

(۱) - عیسی بن یزید گوید: مختار بن ابی عیید و عبد الله بن حارث با مسلم قیام کرده بودند. مختار با پرچم سبز قیام کرده بود و عبد الله با پرچم سرخ، خود او نیز جامه سرخ داشت. مختار پرچم خویش را بر در عمرو بن حرث کوفت و گفت: «آمده‌ام که عمرو را حفاظت کنم.»

گوید: عیید الله دستور داد، مختار و عبد الله بن حارث را بجویند و برای آوردنشان چیزی معین کرد، که چون بیاوردندشان، زندانی شدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۲۹۶۳ / ۷

(۲) - [نهاییه الإرب: «و طلبهما»].

(۳) - گفته شده کسی که با او قیام و خروج کرده بود، مختار بن ابی عیید و عبد الله بن حارث بن نوفل بودند. ابن زیاد کوشید تا آن دو تن را گرفت و به زندان سپرد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۳۴ / ۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۴

وشایه ابن طوعه بمكان مسلم علیه السلام

و علم بذلك محمّد بن الأشعث بن قیس، فأخبر به عیید الله بن زیاد.

ابن سعد، الحسین علیه السلام، ۶۶ /

فأتی [ابن طوعه] عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث، فأخبره بذلك، و كان ابن زیاد حين تفرّق عن ابن عقیل الناس فتح باب القصر، و خرج إلى المجلس، فجلس فیهِ، و حضره أهل الكوفه، فجاء عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث إلى أبیه و هو عند ابن زیاد، فأخبره خبر ابن عقیل، فأعلم محمّد بن الأشعث ابن زیاد بذلك. فوجّه ابن زیاد من الوجوه من یأتی به، و فیهم محمّد بن الأشعث.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۳۸-۳۳۹، أنساب الأشراف، ۲/ ۸۱
فجاء رجل إلى محمد بن الأشعث و هو جالس عند ابن زياد، فأخبره بذلك [بمكان مسلم]، فقال لابن زياد: إنه قال لي: إن مسلما في دار فلان. فقال: اتتوني به.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۳/ ۴۲۳، أنساب الأشراف، ۳/ ۲۲۴
و أقبل ابن تلك المرأة التي في بيتها إلى عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث و هو حينئذ غلام حين راهق، فأخبره بمكان مسلم عنده، فأقبل عبد الرحمن إلى أبيه محمد بن الأشعث، و هو جالس مع ابن زياد، فأسر إليه الخبر، فقال ابن زياد: ما سارك به ابنك؟
قال: أخبرني أن مسلم بن عقيل في بعض دورنا. فقال: انطلق، فأنتي به الساعة. و قال لعبيد بن حريث: ابعث مائة رجل من قريش. و
كره أن يبعث إليه غير قريش خوفا من العصبية أن تقع. «۱»
الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۴۰-۲۴۱

(۱)- پسر آن زنی که مسلم در خانه‌اش بود، پیش عبد الرحمن پسر محمد بن اشعث که نوجوانی در حد بلوغ بود، آمد و به او خبر داد که مسلم در خانه او است.
عبد الرحمن پیش پدرش که همراه ابن زیاد نشسته بود، آمد و این خبر را در گوش او گفت. ابن زیاد گفت: «پسرت در گوش تو چه گفت؟» گفت: «خبر داد که مسلم بن عقیل در یکی از خانه‌های محله-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۵
و كان ابنها مولى لمحمد بن الأشعث، فلما علم به الغلام، انطلق إلى محمد، فأخبره، «۱» فانطلق محمد إلى عبيد الله، فأخبره، «۱» فبعث عبيد الله «۲» عمرو بن حريث المخزومي - و كان صاحب شرطه - إليه، «۲» و معه «۳» عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث. «۳» [بسند تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۵۰- مثله الشجري، الأمالي، ۱/ ۱۹۱؛ المزى، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۶؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲/ ۳۵۱
و أصبح ابن تلك العجوز و هو بلال بن أسيد الذي آوت أمه ابن عقيل، فغدا إلى عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث، فأخبره بمكان ابن عقيل عند أمه؛ قال: فأقبل عبد الرحمن حتى أتى أباه و هو عند ابن زياد، فساره، فقال له ابن زياد: ما قال لك؟
قال: أخبرني أن ابن عقيل في دار من دورنا. فنخس بالقضيب في جنبه ثم قال: قم، فأنتي به الساعة.

قال أبو مخنف: فحدثني قدامه بن سعيد بن زائدة بن قدامة الثقفي، أن ابن الأشعث حين قام ليأتيه بابل عقيل، بعث إلى عمرو بن حريث، و هو في المسجد خليفته على الناس؛ أن ابعث مع ابن الأشعث ستين أو سبعين رجلا كلهم من قيس - و إنما كره أن يبعث معه قومه، لأنه قد علم أن كل قوم يكرهون أن يصادف فيهم مثل ابن عقيل - فبعث معه عمرو بن عبيد الله بن عباس السلمى في ستين أو سبعين من قيس.

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۷۳- المحمودي، العبر، ۱/ ۳۲۹

- ماست.» گفت: «برو و هم اکنون او را پیش من بیاور.» به عبيد بن حريث هم گفت: «صد تن از قريش را گسیل دار.» و خوش نداشت کس دیگری غیر از قريشيان گسیل دارد و از بروز عصيت بیم داشت.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۸

(۱-۱) [لم يرد في تهذيب الكمال و تهذيب التهذيب].

(۲-۲) [تهذيب التهذيب: «صاحب شرطته»].

(۳-۳) [فی الأمالی: «محمد» و فی تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب: «محمد بن الأشعث»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۶

فجاء رجل إلى محمد بن الأشعث و هو جالس إلى ابن زياد، فسارّه، فقال له: إن مسلماً في دار فلان. فقال ابن زياد: ما قال لك؟ قال: إن مسلماً في دار فلان. قال ابن زياد لرجلين: انطلقا، فأتياي به. «۱»

الطبري، التاريخ، ۳۹۱ / ۵

و أقبل ابن تلك المرأة التي مسلم بن عقيل في دارها إلى عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث، فخبّره بمكان مسلم بن عقيل عند أمّه، فقال له عبد الرحمن: اسكت الآن، و لا تعلم بهذا أحدا «۲» من الناس. قال: ثم أقبل عبد الرحمن بن محمد إلى أبيه، فسارّه في أذنه،

(۱) - گوید: پسر آن زن، غلام محمد بن اشعث بود و چون از قضیه خبر یافت. پیش محمد رفت و بدو خبر داد. محمد نیز پیش عبید الله رفت و به او خبر داد. عبید الله، عمرو بن حرث محزومی را که سالار نگهبانان وی بود، فرستاد. عبد الرحمن بن محمد بن اشعث نیز با وی برفت.

گوید: پسر آن پیرزن، بلال بن اسید، که مادرش ابن عقیل را پناه داده بود، صبحگاهان پیش عبد الرحمن بن محمد بن اشعث رفت و به او خبر داد که ابن عقیل در خانه مادر او است.

گوید: عبد الرحمن پیش پدر خویش آمد که به نزد ابن زیاد بود و آهسته با وی سخن کرد.

ابن زیاد بدو گفت: «چه می گوید؟»

گفت: «می گوید که ابن عقیل در یکی از خانه‌های ماست.»

ابن زیاد چوب را پهلوی وی نهاد و گفت: «برخیز و هم‌اکنون او را بیاور.»

قدامه بن سعید ثقفی گوید: وقتی ابن اشعث برخاست که ابن عقیل را بیاورد، ابن زیاد کس پیش عمرو بن حرث فرستاد که در مسجد بود و نایب وی بود و گفت: «شصت یا هفتاد کس با ابن اشعث بفرست که همگی از طایفه قیس باشند.»

گوید: نخواست از قوم اشعث بفرستد که دانسته بود هیچ قومی خوش ندارد کسی همانند ابن عقیل را از میان آنها به دست آرند.

گوید: پس عمرو بن عبد الله سلمی را با شصت یا هفتاد کس از قبیله قیس همراه وی فرستاد.

یکی پیش محمد بن اشعث آمد که به نزد ابن زیاد نشسته بود و با وی آهسته سخن کرد و گفت: «مسلم در خانه فلانی است.»

ابن زیاد گفت: «با تو چه می گوید؟»

گفت: «می گوید، مسلم در خانه فلانی است.»

ابن زیاد به دو کس گفت: «بروید و او را پیش من آرید.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱، ۲۹۵۱، ۲۹۷۷

(۲) - من د، و فی الأصل و بر: أحد.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۷

و قال: إن مسلم في دار طوعه. ثم تنحى عنه، فقال عبید الله/ بن زياد: ما الذي قال لك «۱» عبد الرحمن؟ فقال: «۱» أصلح الله الأمير! البشارة العظمى. فقال: و ما ذاك؟ [و- «۲»] مثلك من بشر بخير. فقال: إن ابني هذا يخبرني أن مسلم بن عقيل في دار طوعه عند مولاه لنا. قال: فسّر بذلك. ثم قال: قم، فأت به، و لك ما بذلت من الجائزة الحظّ الأوفى.

قال: ثم أمر عبید الله بن زياد خليفته عمرو بن حرث «۳» المخزومی أن يبعث مع محمد بن الأشعث ثلاثمائة راجل «۴» من صناديد أصحابه.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۹۱-۹۲

فلما أصبح، غدا إلى محمد بن الأشعث، فأعلمه، فمضى ابن الأشعث إلى ابن زياد فأعلمه، فقال: انطلق، فأنتى به. ووجه معه عبد الله بن العباس السلمى فى سبعين رجلا.

المسعودى، مروج الذهب، ۳/ ۶۸

و كانت للمرأة ابن، فذهب الابن، و أعلم عبيد الله بن زياد أن مسلما «۵» فى دار والدته. فأنفذ عبيد الله بن زياد إلى دار المرأة محمد بن الأشعث بن قيس فى ستين رجلا من قيس.

ابن حبان، الثقات، (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۸، السيرة النبوية (ط بيروت)، ۵۵۷/

و أصبح بلال ابن العجوز التي آوت ابن عقيل، فغدا إلى عبد الرحمان بن محمد بن الأشعث، فأخبره بمكان ابن عقيل عند أمه، فأقبل عبد الرحمان حتى أتى إلى أبيه و هو جالس، فسارّه، فقال له ابن زياد: ما قال لك؟ قال: أخبرنى أن ابن عقيل فى دار من دورنا. فنخسه ابن زياد بالقضيب فى جنبه، ثم قال: قم، فأنتى به الساعة.

قال أبو مخنف: فحدثنى قدامة بن سعد بن زائدة الثقفى: إن ابن زياد بعث مع ابن

(۱-۱) فى د: فقال عبد الرحمان - خطأ.

(۲)- من د.

(۳)- فى د: حريف - خطأ.

(۴)- من د، و فى الأصل و بر: رجلا.

(۵)- فى الأصل: مسلم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۸

الأشعث ستين أو سبعين رجلا كلهم من قيس، عليهم عمرو بن عبيد الله بن العباس السلمى. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبين، ۶۸-۶۹- عنه: القمى، نفس المهموم، ۱۰۸/

و أصبح ابن تلك العجوز، فغدا إلى عبد الرحمان بن محمد بن الأشعث، فأخبره بمكان مسلم بن عقيل عند «۲» أمه، فأقبل عبد الرحمان حتى أتى أباه، و هو عند ابن زياد، فسارّه، فعرف ابن زياد سراره، فقال له ابن زياد بالقضيب «۳» فى جنبه «۳»: قم فانتى به الساعة.

فقام. و بعث معه قومه، لأنه قد علم أن كل قوم يكرهون أن يصاب فيهم مسلم «۳» بن عقيل، «۳» و بعث معه عبيد الله بن عباس السلمى فى سبعين رجلا من قيس. «۴»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۵۶-۵۷- عنه: المجلسى، البحار، ۴۴/ ۳۵۲؛ البحرانى، العوالم، ۱۷/ ۲۰۱؛ الدرندى، أسرار الشهادة، ۲۲۴-۲۲۵؛

مثله الفتال، روضة الواعظين، ۱۵۰؛ الأمين، لواعج الأشجان، ۵۸-۵۹

و أصبح ابن تلك العجوز- و هو بلال بن أسيد- فغدا إلى عبد الرحمان بن محمد بن [۸۷] الأشعث، فأخبره بمكان ابن عقيل عنده، و كان محمد بن الأشعث قد باكر ابن

(۱)- از آن سو بلال پسر آن پیرزن که مسلم را در خانه خویش جای داده بود، چون صبح شد، به نزد عبد الرحمان پسر محمد بن اشعث رفت و به او اطلاع داد که مسلم بن عقيل در خانه مادر او است.

عبد الرحمان نیز یکسر به قصر ابن زياد آمد و به نزد پدرش که در قصر نشسته بود، رفت و آهسته به او سخنى گفت. ابن زياد

پرسید: «چه گفت؟»

محمّد بن اشعث پاسخ داد: «به من خبر داد که پسر عقیل در یکی از خانه‌های ماست.» ابن زیاد با چوبدستی خود به پهلویش زد و گفت: «برخیز و هم‌اکنون او را به نزد من حاضر ساز.»

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطّالّیین، / ۱۰۲

(۲) - [اللّوایج: «من»].

(۳-۳) [لم یرد فی اللّوایج].

(۴) - (از آن سو) پسر آن پیرزال (طوعه) چون صبح شد، به نزد عبد الرّحمان پسر محمد بن اشعث رفت و او را از جای مسلم بن عقیل (که همان خانه خودشان بود) آگاهی داد. عبد الرّحمان به سراغ پدر بیامد تا در مجلس ابن زیاد (او را دیدار کرد) و او را دید در کنار ابن زیاد نشسته است، پس به نزدیک پدر رفته و در گوشی با او گفتگو کرد. ابن زیاد مطلب را فهمید و با چوب (یا شمشیر نازکی) که در کنارش بود، اشاره کرد و گفت: «برخیز و هم‌اکنون او را به نزد من بیاور!» و همراهان خود را نیز به همراهش فرستاد. چون می‌دانست هر قبیله‌ای خوش ندارد که مسلم بن عقیل در میان ایشان گرفتار شود، و به همراهی او عبید الله ابن عباس سلمی را با هفتاد نفر از طایفه قیس فرستاد.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲ / ۵۶ - ۵۷

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۴۹

زیاد، و هو عنده. فأقبل عبد الرّحمان حتّی أتى أباه، فدنا منه، و ساّره.

فقال ابن زیاد:

«و ما یقول ابنک؟» فقال:

«یقول: إنّ ابن عقیل فی دار من دورنا».

فخنس بالقضیب فی جنبه، و قال:

«قم، و اتّنی به السّاعه».

و بعث إلى خلیفته، و هو فی المسجد أن:

«ابعث مع ابن الأشعث سبعین رجلاً من قیس».

و إنّما کره قومه، لأنّه علم أنّ قومه یکرهون أنّ یصاب فیهم مثل ابن عقیل. ففعل ذلك.

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۲ / ۵۱

فجاء عبد الرّحمان بن محمّد [بن] الأشعث، فقال له: أصلح الله الأمير، بلغنی أنّ مسلم ابن عقیل فی موضع کذا و کذا.

الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۶۷

و أصبح، فغدا إلى عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث، فأخبره بمكان مسلم بن عقیل عند أمّه، فأقبل عبد الرّحمان حتّی أتى أباه، و هو عند ابن زیاد، فسارّه، فعرف ابن زیاد سراره، قال: قم، فأتنی به السّاعه. فقام. و بعث عبد الله بن العباس السّلمی فی سبعین رجلاً.

الطّبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۸

و أقبل ابن تلک المرأة الّتی مسلم فی دارها إلى عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث، فأخبره بمكان مسلم، فقال: اسکت إذن، و لا تخبر أحدا. و أقبل عبد الرّحمان إلى أبيه، فسارّه فی أذنه بأنّ مسلماً فی منزل طوعه، ثمّ تنحّى، فقال ابن زیاد: ما الّذی قال لك عبد الرّحمان؟ فقال: أصلح الله الأمير البشارة الكبرى. قال: و ما تلک؟ فمثلک من بیشر بخیر. فأخبره بذلك، فسارّ عدوّ الله و قال له: قم، فأتنی به، و لك ما بذلت من الجائزة الكبرى، و الحظّ الأوفی. ثمّ أمر ابن زیاد خلیفته عمرو بن حریث المخزومی أن یبعث مع

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۰
 محمّد بن الأشعث ثلاثمأة رجل من صناید أصحابه.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۲۰۸ / ۱

فلَمّا أصبح أذن مناد: من دلّ علی مسلم، فله دیته، و برئت الذمّة من رجل وجدناه فی داره. فجاء بلال إلی عبد الرّحمان بن محمّد [بن] الأشعث، فأخبره بمكان مسلم بن عقيل عنده، فأقبل عبد الرّحمان و دنا من أبيه و سارّه. فقال ابن زياد: ما يقول ابنك؟ فقال: يقول: ابن عقيل في دار من دورنا. «۱» فأنفذ عبيد الله، عمرو بن حريث المخزوميّ و محمّد بن الأشعث في سبعين رجلا. ابن شهر آشوب، المناقب، ۹۳ / ۴

فأخبر به، فبعث عبيد الله إليه صاحب الشرطة عمرو بن حريث، و معه عبد الرّحمان ابن محمّد الأشعث.

ابن الجوزي، المنتظم، ۳۲۶ / ۵

و لَمّا أصبح بلال ابن تلك العجوز التي آوت مسلم بن عقيل، أتى عبد الرّحمان بن محمّد ابن الأشعث، فأخبره بمكان ابن عقيل، فأتى عبد الرّحمان أباه، و هو عند ابن زياد، فأسرّه بذلك، فأخبر به محمّد، ابن زياد، «۲» فقال له ابن زياد: قم، فأنتي به الساعة. و بعث معه عمرو بن عبيد الله بن عباس السلميّ في سبعين من قيس. «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۲۷۲ / ۳ - مثله الجواهری، مثير الأحران، ۲۴ /

فأخبر مولاة، و وصل الخبر إلی عبيد الله، فأخبر محمّد بن الأشعث، و قيل عبيد الله بن عباس السلميّ في سبعين رجلا من قيس.

ابن نما، مثير الأحران، ۱۷ /

فانطلق [ابن المرأة]، فأخبر ابن الأشعث، فأخبر ابن زياد، فبعث إليه عمرو بن حريث المخزوميّ - و كان علی شرطته - و معه محمّد بن الأشعث. «۴»

(۱) - [من هنا حكاها عنه في البحار، ۳۵۴ / ۴۴، العوالم، ۲۰۳ / ۱۷، نفس المهموم، ۱۱۱].

(۲) - [و في مثير الأحران مكانه: «فلَمّا أصبح وشى بالخبر من طريقه إلی ابن زياد...»].

(۳) - بلال فرزند آن پيرزن كه مسلم را پناه داده بود، نزد عبد الرّحمان بن محمد بن اشعث رفت و محل اختفای مسلم بن عقيل را به او نشان داد. عبد الرّحمان هم نزد پدرش رفت كه در مجلس ابن زياد بود.

به گوش او چیزی گفت. محمد هم به ابن زياد خبر داد. ابن زياد گفت: «تو خود برخیز و برو و او را همین الآن بیاور!» عمرو بن عبيد الله بن عباس سلمی را با عدّه هفتاد تن از طایفه قيس با او همراه كرد.

خليلي، ترجمه كامل، ۱۲۸ / ۵

(۴) - آن لعین چون صبح شد، عبيد الله را اعلام كرد. عبيد الله هفتاد كس به محمّد اشعث داد كه: «برو مسلم را بگیر و بیاور!»

عماد الدین طبری، كامل بهائی، ۲۷۵ / ۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۱

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۹ /

فوشى الخبر بطريقه إلی ابن زياد، فأحضر محمّد بن الأشعث و ضمّ إليه جماعة، و أنفذه لإحضار مسلم. «۱»

ابن طاووس، اللّهُوف، ۵۴ /

و أصبح ابن زياد، فجلس، فأتى بلال إلی عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث و أخبره بمكان ابن عقيل، فأتى عبد الرّحمان أباه و هو عند ابن زياد، فسارّه بذلك، فأخبر محمّد ابن الأشعث، ابن زياد، فقال له: قم، فأنتي به الساعة. و بعث معه عمرو بن عبيد الله بن عباس

السلمی فی سبعین من قیس.

التویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۳۹۹ - ۴۰۰

فدلّ علیه محمّد بن الأشعث، فأتی به إلى عبید الله، فبکته.

الذهبی، تاریخ الإسلام، ۲ / ۲۶۹

و كان ابنها مولى لمحمّد بن الأشعث، فانطلق إلى مولاہ، فأعلمه. فبعث عبید الله إلى مسلم. [بسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

الذهبی، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۷

فلما أصبح ابن تلك العجوز ذهب إلى عبد الرّحمان بن محمّد بن الأشعث، فأعلمه بأنّ مسلم بن عقيل في دارهم، فجاء عبد الرّحمان، فسارّ أباه بذلك، و هو عند ابن زياد، فقال ابن زياد: ما الّذي سارّك به؟ فأخبره الخبر، فنخس بقضيب في جنبه، و قال: قم، فأنتی به السّاعة. و بعث ابن زياد عمرو بن حريث المخزومي - و كان صاحب شرطته - و معه عبد الرّحمان و محمّد بن الأشعث في سبعين أو ثمانين فارسا.

ابن كثير، البدايه و النّهايه، ۸ / ۱۵۵

و كان لها ولد من موالی محمّد بن الأشعث، فانطلق إلى محمّد بن الأشعث، فأخبره. «۲»

(۱) - و به ابن زياد گزارش داد. ابن زياد، محمّد بن اشعث را احضار کرد و عده‌ای سرباز به همراهش نمود، و مأمور جلب مسلمش کرد.

فهری، ترجمه لهوف، / ۵۴

(۲) - و روز دیگر در وقتی که ابن زياد با حصين بن نمير می گفت که: «گرد محلات کوفه برآی و منادی کن که هر کس که خبر مسلم بن عقيل را بیاورد، ده هزار درم بدو دهم!» آن پسر سر به گوش عبد الرّحمان -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۲

[بسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السّلام]

ابن حجر، الإصابه، ۱ / ۳۳۳ - عنه: ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساکر، ۴ / ۳۳۷

ثمّ إنّ ولد تلك المرأة لَمّا حَقَّق الخبر عن مسلم، مضى إلى اللّعين ابن زياد، فأخبره بخبر مسلم، ثمّ إنّ ابن زياد دعا بمحمّد بن الأشعث الكندي، و ضمّ إليه ألف فارس و خمسمائة راجل، و أمرهم بالانطلاق إلى مسلم.

الطّريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۶

قال أبو مخنف رحمه الله: فلما أصبح الغلام، خرج مسرعا حتّى أتى قصر الإمارة، و نادى:

النّصيحة النّصيحة. فقال له أبوه: و أيّ نصيحة أتيت بها؟ فقال: أمّي صارت تجير الأعداء. قال: و أيّ عدوّ أجارته؟ قال: مسلم بن عقيل عليه السّلام في دارنا. فسمعه ابن زياد (لعنه الله)، فقال: ما يقول الغلام؟ قال أبوه: يقول: إنّ مسلم عليه السّلام في دارنا. فقام إليه ابن زياد (لعنه الله)، فطوّقه بطوق من ذهب، و توجّه بتاج من لجين، و اركبه على سابق من الخيل.

ثمّ دعا بمحمّد بن الأشعث، و ضمّ إليه خمسمائة فارس، و قال له: انطلق مع هذا الغلام، و اتنى بمسلم بن عقيل عليه السّلام قتيلا أو أسيرا.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۳۳

فما أصبح حتّى أوصل الخبر إلى ابن زياد.

المازندراني، معالی السّبطين، ۱ / ۲۳۴

و أصبح ابن تلك المرأة، فأخبر عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث بمكان مسلم من أمه، و كانت أمه أم ولد للأشعث بن قيس، فأعتقها، و تزوجها أسيد الحضرمي، فولدت له بلالا، فبين بلال و أولاد الأشعث علاقة بسبب تلك المرأة، و لعل بعضهم كان أبا بلال لأمه، فجاء عبد الرحمن، فأخبر أباه سرًا و هو عند ابن زياد، فعرف ابن زياد سراره،

- بن محمد بن اشعث برده، گفت: «مسلم بن عقيل در خانه ماست.» و عبد الرحمن اين سخن را به پدر خود گفته. محمد عبيد الله را گفت: (أصلح الله الأمير البشارة العظمى)! ابن زياد گفت: «آن چیست که دائم از لفظ تو بشارت می شنوم!» جواب داد که: «مسلم بن عقيل در خانه یکی از متعلقان ماست طوعه نام.» و ابن زياد سيصد کس به محمد بن اشعث داده او را به سر مسلم فرستاد.

خواند امير، حبيب السير، ۲/ ۴۴

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۳

فبعث معه سبعين رجلا. (۱)

الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۲

و عند الصباح أعلم ابن زياد بمكان مسلم، فأرسل ابن الأشعث في سبعين من قيس ليقبض عليه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۸۳

فلما أصبح (بلال) غدا إلى عبد الرحمن بن محمد بن الأشعث، فأخبره بمكان مسلم بن عقيل عند أمه، فأقبل عبد الرحمن حتى أتى أباه- و هو عند ابن زياد- فسأره، فقال له ابن زياد: ما قال لك؟.

قال: أخبرني: أن ابن عقيل في دار من دورنا.

فقال ابن زياد: قم، فأنتي به الساعة، و لك ما بذلت من الجائزة الكبرى و الحظ الأوفى. ثم بعث معه عمرو بن عبيد الله بن العباس السلمى في سبعين رجلا من قيس.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۳۵

(۱)- از طرفی بلال پسر طوعه با فرزندان محمد بن اشعث رابطه خویشاوندی داشت. بدین معنی که طوعه کنیز اشعث بن قیس بود و از او فرزند نیز داشت. اشعث این زن را آزاد کرد و فردی به نام اسید حضرمی با وی ازدواج کرد که ثمره این ازدواج، همین بلال بود. بدین ترتیب بلال با این خانواده ارتباط نزدیکی داشت؛ لذا صبح زود به سراغ عبد الرحمن پسر محمد بن اشعث آمد و بودن مسلم را در خانه خود گزارش نمود. عبد الرحمن نیز بیدرنگ به جنب قصر شتافت و ماجرا را به پدر خویش گفت. ابن زياد که در کنار محمد بن اشعث نشسته بود، این گزارش را شنید و بلافاصله هفتاد نفر از گماشتگان خود را برای دستگیری مسلم به طرف خانه طوعه روانه کرد.

اداره پژوهش و نگارش، ترجمه أعيان الشيعة، / ۱۷۱

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۴

حرب مسلم عليه السلام و أسره

فبعث إلى مسلم.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ۶۶

قال: و أرسل جماعة إلى مسلم بن عقيل [بعد اعتقال هاني]، فخرج عليهم بسيفه، فما زال يقاتلهم حتى أخرج و أسر، فلما أسر بعث

الرجال.

ابن قتیبہ، الإمامة و السياسة، ۵ / ۲

فلما أحسَّ مسلم برسُل ابن زياد، خرج بسيفه، و اقتحموا عليه الدار، فاختلف هو و بكير بن حمران الأحمرى ضربتين، فضرب بكير فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أسرع في شفته السفلى، فنصلت ثنيتاه، و ضرب بكيرا ضربة على رأسه، و أخرى على جبل عاتقه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۹، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۱

فدخل [ابن الأشعث] عليه و هو عند امرأة قد أوقدت نارا، فهي تغسل عنه الدم، فقالوا له: انطلق إلى الأمير. فقال عفوا. قالوا: ما نملك ذلك. فانطلق معهم.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۳، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

فأقبلوا حتى أتوا الدار التي فيها مسلم بن عقيل، فاقتحموها، فقاتلهم، فرمى، فكسر فوه، و أخذ، فأتى ببغلة، فركبها، و صاروا به إلى ابن زياد. «۱»

الدينوري، الأخبار الطوال، ۲۴۱ /

فأخذوه. «۲»

اليقوبى، التاريخ، ۲ / ۲۱۶

فلم يعلم مسلم حتى أحيط بالدار، فلما رأى ذلك مسلم خرج إليهم «۳» بسيفه، فقاتلهم،

(۱) - آنان آمدند و خانه‌ای را که مسلم بن عقیل در آن بود، محاصره کردند و آن را گشودند. مسلم با ایشان به جنگ پرداخت و آنان به او سنگ زدند و دهانش شکست و او را دستگیر و بر استری سوار کردند و پیش ابن زیاد آوردند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، ۲۸۸ /

(۲) - پس او را دستگیر کردند.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۷۹

(۳) - [لم یرد فی الأمالی و تهذیب الکمال و تهذیب التهذیب].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۵

فأعطاه عبد الرّحمان «۱» الأمان، فأمكن من يده. [بسنَد تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۰ - مثله الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۶؛ ابن حجر، تهذیب التهذیب، ۲ / ۳۵۱ -

۳۵۲

حتى أتوا الدار التي فيها ابن عقيل، فلما سمع وقع حوافر الخيل و أصوات الرجال، عرف أنه قد أتى، فخرج إليهم بسيفه، و اقتحموا عليه الدار، فشدّ عليهم يضربهم بسيفه حتى أخرجهم من الدار، ثم عادوا إليه، فشدّ عليهم كذلك، فاختلف هو و بكير بن حمران الأحمرى ضربتين، فضرب بكير فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أشرع السيف في السفلى، و نصلت لها ثنيتاه، فضربه مسلم ضربة في رأسه منكرة، و ثنى بأخرى على جبل العاتق كادت تطلع على جوفه. فلما رأوا ذلك أشرفوا عليه من فوق ظهر البيت، فأخذوا يرمونه بالحجارة، و يلهبون النار في أطنان القصب، ثم يقلبونها عليه من فوق البيت، فلما رأى ذلك خرج عليهم مصلنا بسيفه في السكّة، فقاتلهم، فأقبل عليه محمّد بن الأشعث، فقال: يا فتى، لك الأمان، لا تقتل نفسك.

فأقبل يقاتلهم، و هو يقول:

أقسمت لا اقتل إلّا حرّا و إن رأيت الموت شيئا نكرا

كُلَّ امرئ یوما ملاق شَرًا و یخلط البارد سخنا مَرًا
رَدَّ شعاع الشَّمس فاستقرَّ أخاف أن أكذب أو أغرًا
فقال له محمّد بن الأشعث: إنك لا تكذب، و لا تخدع، و لا تغرّ، إن القوم بنو عمّك، و ليسوا بقاتلیك و لا ضاریك. و قد أثنخ
بالحجارة، و عجز عن القتال و انبهر، فأسند ظهره إلى جنب تلك الدّار؛ فدنا محمّد بن الأشعث، فقال: لك الأمان. فقال: آمن أنا؟
قال: نعم. و قال القوم: أنت آمن. غیر عمرو بن عبید الله بن العباس السّلمیّ فإنّه قال:
لا ناقة لی فی هذا و لا جمل. و تنحی.

(۱) - [فی الأمالی: «محمّد» و فی تهذیب الكمال و تهذیب التّهذیب: «محمّد بن الأشعث»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۶

و قال ابن عقيل: أمّا «۱» لو لم تؤمنوني، ما وضعت يدي في أيديكم. و أتى ببغلة فحمل عليها، و اجتمعوا حوله، و انتزعوا سيفه من
عنقه، فكأته عند ذلك آيس من نفسه، فدمعت عيناه، ثم قال: هذا أول الغدر. قال محمّد بن الأشعث: أرجو ألا يكون عليك بأس.
قال: ما هو إلا الرجاء؛ أين أمانكم؟ إننا لله و إننا إليه راجعون. و بكى؛ «۲» فقال له عمرو بن عبید الله بن عباس: إن من يطلب مثل الذي
تطلب «۳»، إذا نزل به مثل الذي نزل بك لم يبك. قال: إنني و الله ما لنفسی أبكى، و لا لها من القتل أرثي، و إن كنت لم أحب لها
طرفه عين تلفا، و لكن أبكى لأهلي المقبلين إليّ، أبكى لحسين و آل حسين. ثم أقبل على محمّد بن الأشعث فقال: يا عبد الله، إنني
أراك و الله ستعجز عن أمانی، فهل عندك خيرا! تستطيع أن تبعث من عندك رجلا على لساني يبلغ حسينا؟ «۴» فإنني لا أراه إلا قد
خرج إليكم اليوم مقبلا، أو هو خرج غدا هو و أهل بيته، و إن ما ترى من جزعي لذلك، فيقول «۵»: إن ابن عقيل بعثني إليك، و هو
في أيدي القوم أسير، «۶» لا يرى أن تمشي «۶» حتى تقتل، و هو يقول: ارجع بأهل بيتك، و لا يغرك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب
أبيك الذي كان يتمنى فراقهم بالموت أو القتل؛ إن أهل الكوفة قد كذبوك و كذبوني، و ليس لمكذب «۷» رأى. فقال ابن الأشعث:
و الله لأفعلنّ، و لأعلمنّ ابن زياد أنني قد أمنتك.

«۸» قال أبو مخنف: «۹» فحدّثني جعفر بن حذيفة الطائيّ - و قد عرف سعيد بن شيبان الحديث - قال: دعا «۹» محمّد بن الأشعث إياس
بن العثّل «۱۰» الطائيّ من بني مالك بن عمرو

(۱) - [لم يرد في العبرات].

(۲) - [من هنا حكاه عنه في البداية].

(۳) - [العبرات: «طلبت»].

(۴) - [زاد في البداية: «عنى الرسالة»].

(۵) - [البداية: «فتقول له»].

(۶-۶) [في البداية: «لا يدرى أيضا أم يمسي» و في العبرات: «لا يرى أن تمسي»].

(۷) - [البداية: «لكاذب»].

(۸) - [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم].

(۹-۹) [البداية: «فدعا»].

(۱۰) - [البداية: «العباس»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۷

ابن ثمامه، و كان شاعرا، و كان لمحمد زوارا، فقال له: الق «۱» حسينا، فأبلغه هذا الكتاب، و كتب فيه الذي أمره ابن عقيل. «۲» و قال له: هذا زادك و جهازك، و متعة لعيالك. «۳» فقال:

من أين لي براحله، فإن رحلتى قد أنصيتها؟ قال: هذه راحله، فاركبها برحلتها. «۳» ثم خرج. «۲»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۷۳-۳۷۵- عنه: ابن كثير، البداية و النهاية، ۸/ ۱۵۸-۱۵۹؛ القمي، نفس المهموم، ۱۱۳-۱۱۴؛ المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۲۹-۳۳۱

فدخلا عليه و هو عند امرأة قد أوقدت له النار، فهو يغسل عنه الدماء، فقالا له:

انطلق، الأمير يدعوك. فقال: اعقدا لي عقدا. فقالا: ما نملك ذاك. فانطلق معهما. «۴»

(۱)- [البداية: «اذهب فائق»].

(۲-۲) [البداية: «ثم أعطاه راحله و تكفل له بالقيام بأهله و داره»].

(۳-۳) [لم يرد في العبرات].

(۴)- مسلم بی خبر بود تا وقتی که خانه را محاصره کردند و چون چنین دید، با شمشیر برون شد و با آنها بجنگید، عبد الرحمان او را امان داد که تسلیم شد.

که سوی خانه‌ای رفتند که ابن عقیل آنجا بود که وقتی صدای سم اسبان و صوت مردان را شنید، بدانست که سوی وی آمده‌اند و با شمشیر سوی آنها رفت.

مهاجمان به خانه ریختند. مسلم با شمشیر حمله برد و ضربت زد تا از خانه بیرونشان کرد، آن‌گاه باز آمدند و باز حمله برد. ضربتی میان وی و بکیر بن حمران احمری ردوبدل شد. بکیر ضربتی به دهان مسلم زد که لب بالای وی را قطع کرد و شمشیر در لب پایین نشست و دو دندان جلو را شکست. مسلم نیز ضربتی سخت به سر وی زد و ضربتی دیگر زیر شانه‌اش زد که نزدیک بود به شکمش فرورود. و چون چنان دیدند بالای اتاق رفتند و او را سنگباران کردند. دسته‌های نی را آتش می‌زدند و از بالای اتاق بر او می‌افکندند و چون چنین دید با شمشیر کشیده به کوچه آمد و با آنها بجنگید.

محمد بن اشعث پیش آمد و گفت: «ای جوان، در امانی! خودت را به کشتن مده!» اما او به جنگ بود و جزی به این مضمون می‌خواند:

«قسم یاد کرده‌ام که آزاد کشته شوم

اگرچه مرگ چیزی ناباب باشد

هر کس روزی دچار شر می‌شود

و گرم تلخ، به جنگ می‌آمیزد-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۸

- پرتو خورشید را پس آر که پایدار بمانی

بیم دارم دروغم گویند یا فرییم دهند.»

محمد بن اشعث گفت: «به خدا دروغت نمی‌گویند و خدعه نمی‌کنند و فریبت نمی‌دهند. این قوم، پسر عموهای تو را نمی‌کشند و نمی‌زنند.»

مسلم از سنگها زخمی شده بود و تاب جنگ نداشت. نفسش گرفت و پشت به دیوار خانه داد. محمد بن اشعث به وی نزدیک شد

و گفت: «در امانی!»

گفت: «در امانم؟»

گفت: «آری!»

آن جمع نیز گفتند: «در امانی!» به جز عمرو بن عبد الله سلمی که گفت: «به من مربوط نیست.»

و به کناری رفت. ابن عقیل گفت: «اگر امانم نداده بودید، دست در دست شما نمی‌نهادم.»

گوید: آن گاه استری آوردند و او را بر آن نشانند و به دورش فراهم آمدند و شمشیرش را از گردش برگرفتند. گویی در این

وقت از جان خویش نومید شد و چشمانش پر از اشک شد و گفت: «این آغاز خیانت است.»

محمد بن اشعث گفت: «امیدوارم خطری نباشد.»

گفت: «فقط امید؟ پس امان شما چه شد؟ اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ راجِعُونَ، و بگریست. عمرو بن عبید بدو گفت: «هر که چیزی چونان جوید

که تو می‌جستی و بدو آن رسد که به تو رسید، نبایدش گریست.»

گفت: «به خدا برای خودم نمی‌گیرم. دریغا گوی خویشتن نیستم که کشته می‌شوم. اگرچه هرگز در آرزوی هلاک خویش

نبوده‌ام، اما برای کسانم می‌گیرم که سوی من می‌آیند. برای حسین و خاندان حسین می‌گیرم.»

آن گاه روی به محمد بن اشعث کرد و گفت: «ای بنده خدا! به خدا می‌بینم که قدرت ایمن داشتن من نداری. آیا خیری به نزد تو

هست؟ می‌توانی از پیش خود یکی را بفرستی که از زبان من به حسین پیغام برد؟ می‌دانم هم امروز با خاندان خویش سوی شما

روان شده است، یا فردا روان می‌شود و این غم و اندوه که می‌بینی به سبب آن است. بگوید: وقتی ابن عقیل مرا پیش تو فرستاد، به

دست قوم اسیر بود و می‌دانست که به سرف کشته شدن می‌رود. گفت با خاندان خویش باز گرد، مردم کوفه فریبت ندهند که همان

یاران پدرت هستند که آرزو داشت با مرگ یا کشته شدن از آنها جدا شود. مردم کوفه با تو دروغ گفتند، با من نیز دروغ گفتند و

دروغزده را رأی درست نیست.»

ابن اشعث گفت: «به خدا چنین می‌کنم. به این زیاد نیز می‌گویم که تو را امان داده‌ام.»

جعفر بن حدیفه طایبی (سعید بن شیبان نیز این حدیث را بشناخت) گوید: محمد بن اشعث به ایاس بن عثل طایبی که مردی

شاعری بود و پیش محمد می‌آمد، گفت: «پیش حسین رو و این نامه را به او برسان!».

در نامه سخنانی را که ابن عقیل بدو گفته بود، نوشت و گفت: «این توشه و این لوازم و این هم از آن نانخورانت.»-

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۷۵۹

الطبری، التاریخ، ۵ / ۳۹۱-۳۹۲

قال: فرکب محمد بن الأشعث حتى وافى الدار التي فيها مسلم بن عقيل. قال: و سمع مسلم بن عقيل وقع حوافر الخيل و زعقات

الرجال «۱»، فعلم أنه قد أتى «۲» في طلبه، «۲» فبادر رحمه الله إلى فرسه، «۳» فأسرجه و ألجمه «۳» و صبّ عليه درعه، و اعتجر بعمامة،

و تقلّد «۴» بسيفه، و القوم يرمون الدار بالحجارة، و يلهبون النار في نواحي القصب. قال: فتبسّم مسلم رحمه الله، ثم قال: يا نفس!

اخرجى إلى الموت الذى ليس منه محيص، و لا عنه محيد. ثم قال للمرأة: «أى رحمك الله، و جزاك «۵» عنى خيرا! «۶» اعلمى، أنما

«۷» أوتيت «۸» من قبل ابنك، و لكن افتحى الباب. قال: ففتحت الباب، و خرج مسلم «۹» فى وجوه «۹» القوم كأنه أسد مغضب، فجعل

يضاربهم بسيفه، حتى قتل منهم جماعة.

و بلغ ذلك عبید الله بن زیاد «۱۰»، فأرسل إلى محمد بن الأشعث قال: سبحان الله يا

- گفت: «پس مرکوبم کو که مرکوبم را فرسوده‌ام.»

گفت: «این نیز مرکب و جهاز. برنشین!»

گوید: «ایاس برفت.»

گوید: آن دو کس برفتند و وارد خانه شدند. مسلم به نزد زنی بود که برای وی آتش افروخته بود و او خون از خویش می‌شست.

بدو گفتند: «بیا! امیر تو را می‌خواهد.»

گفت: «برای من قراری نهید.»

گفتند: «اختیار این کار را نداریم.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۱، ۲۹۵۱-۲۹۵۴، ۲۹۷۷-۲۹۷۸

(۱)- فی د: الرّجل.

(۲-۲) فی د: بطلبه.

(۳-۳) فی د: فأسرجها و أجمها.

(۴)- من د و بر، و وقع فی الأصل: تلقد مصحفا.

(۵)- زید فی د: الله.

(۶)- زید فی د: و قال.

(۷)- فی د: إنی.

(۸)- من د و بر، و فی الأصل: و تبت.

(۹-۹) فی د: بوجه.

(۱۰)- زید فی د: لعنه الله.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۰

عبد الله! بعثناك إلى رجل واحد تأتينا به، فأثلم في أصحابي ثلمة عظيمة. فأرسل إليه محمد بن الأشعث: أيها الأمير! أما تعلم أنك بعثتني إلى أسد ضرغام، و سيف حسام، في كفّ بطل همام، من آل خير الأنام. قال: فأرسل إليه عبيد الله «۱» ابن زياد: أعطه الأمان، فإنك لن تقدر عليه إلّا بالأمان. فجعل محمد بن الأشعث يقول: ويحك يا ابن عقيل! لا تقتل نفسك، لك الأمان! و مسلم بن عقيل يقول: لا حاجه إلى أمان الغدره. ثم جعل يقاتلهم، و هو يقول:

أقسمت لا اقتل إلّا حرّاً و لو وجدت الموت كأساً مرّاً

أكره أن اخدع أو أغرّاً كلّ امرئ يوماً يلاقى شراً

/ أضربكم و لا أخاف ضراً

قال: فناده محمد بن الأشعث و قال: ويحك يا ابن عقيل! إنك لا تكذب و لا تغرّ، القوم ليسوا بقاتليك، فلا تقتل نفسك. قال: فلم يلتفت مسلم بن عقيل رحمه الله إلى كلام ابن الأشعث، و جعل يقاتل حتّى أثنى بالجراح، و ضعف عن القتال، و تكاثروا عليه، فجعلوا يرمونه بالنبل و الحجارة، فقال مسلم: ويلكم! ما لكم ترمونني بالحجارة، كما ترمي الكفار، و أنا من أهل بيت الأنبياء الأبرار، ويلكم! أما ترعون «۲» حقّ رسول الله صلى الله عليه و سلم «۳» و ذرّيته. «۳» قال: ثمّ حمل عليهم على ضعفه، فكسرهم، و فرّقهم في الدروب، ثمّ رجع و أسند ظهره إلى باب دار هناك، فرجع القوم إليه، فصاح بهم محمد بن الأشعث: ذروه حتّى أكلمه بما يريد.

قال: ثمّ دنا منه ابن الأشعث، حتّى وقف قبالته «۴»، و «۵» قال: ويلك يا ابن عقيل! لا تقتل نفسك، أنت آمن و دمك في عنقي. فقال له مسلم: أظنّ يا ابن الأشعث! أنّي

(۱) - فی الأصل: عبید، و فی د و بر: عبد الله.

(۲) - فی د: تراعونی لأجل.

(۳-۳) لیس فی د.

(۴) - فی د: قباله.

(۵) - فی د: ثم.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۱

أعطی بیدي أبدا، و أنا أقدر علی القتال! لا و الله لا كان ذلك أبدا. ثم حمل علیه حتى ألحقه بأصحابه. ثم رجع موضعه، فوقف و قال: اللهم! إن العطش قد بلغ مني. قال: فلم يجسر أحد أن «۱» يسقيه الماء و لا قرب منه.

فأقبل ابن الأشعث علی أصحابه، و قال: ويلكم! إن هذا لهو العار و الفشل، أن تجزعو من رجل واحد هذا الجزع، احملوا علیه بأجمعكم حملة واحدة. قال: فحملوا علیه، و حمل عليهم، فقصده من أهل الكوفة رجل يقال له بكير بن حمران الأحمری، فاختلفا بضربتين، فضربه بكير ضربة علی شفته العليا، و ضربه مسلم بن عقيل ضربة، فسقط إلى الأرض قتيلًا. قال: فطعن من ورائه طعنة، فسقط إلى الأرض، فأخذ أسيرا، ثم أخذ فرسه و سلاحه.

و تقدم رجل من بني سليمان يقال له: عبید الله بن العباس، فأخذ عمامته.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۹۲-۹۶

و أرسل «۲» إلى مسلم بن عقيل، فخرج «۳» إليهم بسيفه، «۳» فما زال يقاتلهم، حتى أثنوه بالجراح، فأسروه «۴». «۵»

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۴/ ۳۷۸- عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۸

فاقتحموا علی مسلم الدار، فثار عليهم بسيفه، و شد عليهم، فأخرجهم من الدار، ثم حملوا علیه الثانية، فشد عليهم و أخرجهم أيضا، فلما رأوا ذلك علوا ظهر البيوت، فرموه بالحجارة، و جعلوا يلهبون النار بأطراف القصب، ثم يلقونها علیه من فوق البيوت، فلما رأى ذلك، قال: أكل ما أرى من الإجلاب لقتل مسلم بن عقيل؟ يا نفس اخرجي إلى

(۱) - لیس فی د.

(۲) - [جواهر المطالب: «ثم أرسل»].

(۳-۳) [جواهر المطالب: «عليهم بالسيف»].

(۴) - [جواهر المطالب: «ثم أسروه، فبعث معه»].

(۵) - ظاهر هذه العبارة أن استشهاد مسلم رفع الله مقامه كان بعد شهادة هاني، و لكن المذكور في جميع المصادر الوثيقة القديمة أن هانئا استشهاد بعد استشهاد مسلم صلوات الله عليهما. [جواهر المطالب].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۲

الموت الذي ليس عنه محيص. فخرج إليهم مصلتا سيفه إلى السكّة، فقاتلهم، «۱» و اختلف هو و بكير بن حمران الأحمری ضربتين: فضرب بكير فم مسلم، فقطع السيف شفته العليا، و شرع في السفلى «۲»، و ضربه مسلم ضربة منكرة في رأسه، ثم ضربة أخرى علی حبل العاتق، فكاد يصل إلى جوفه، و هو يرتجز و يقول:

أقسم لا أقتل إلّا حزّا و إن رأيت الموت شيئا مرّا «۳»

كلّ امرئ يوما ملاق شرا أخاف أن أكذب أو أغرّ

فلما رأوا ذلك منه تقدم إليه محمّد بن الأشعث، فقال له: فإنك لا تكذب و لا تغرّ.

و أعطاه الأمان، فأمكنهم من نفسه، و حملوه على بغلّة و أتوا به ابن زياد، و قد سلبه ابن الأشعث حين أعطاه الأمان سيفه و سلاحه.

المسعودي، مروج الذهب، ۳ / ۶۸- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۱۰- ۱۱۱

فجاءوا حتّى أحاطوا بالدار، فجعل مسلم يحاربهم عن نفسه حتّى كلّ و ملّ، فأمنوه، فأخذوه.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲ / ۳۰۸، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۷

حتّى أتوا الدار التي فيها ابن عقيل، فلما سمع وقع حوافر الخيل و أصوات الرّجال، عرف أنّه قد أتى، فخرج إليهم بسيفه، فاقتحموا عليه الدار، فشدّ عليهم كذلك، فلما رأوا ذلك، أشرفوا عليه من فوق السطوح، و ظهروا فوقه، فأخذوا يرمونه بالحجارة، و يلهبون النيران في أطنان القصب، ثمّ يقذفونها عليه من فوق السطوح، فلما رأى ذلك قال: أكلما أرى من الإجلاب لقتل ابن عقيل؟ يا نفس اخرجي إلى الموت الذي ليس منه محيص. فخرج- رضوان الله عليه- مصلنا سيفه إلى السكّة، فقاتلهم. «۴» فأقبل عليه محمّد ابن الأشعث فقال: يا فتى لك الأمان، لا تقتل نفسك. فأقبل يقاتلهم و هو يقول:

(۱)- [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم].

(۲)- في ا «و أشرع في السفلى».

(۳)- في ا «أقسمت لا أقتل - إلخ».

(۴) (*۴) [لم يرد في نفس المهموم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۳

أقسمت لا أقتل إلّا حرّاً و إن رأيت الموت شيئاً نكرا

أخاف أن أكذب أو أغرّأ أو يخلط البارد سخنا مرّا

ردّ شعاع الشّمس فاستقرّأ كلّ امرئ يوماً ملاق شراً

قال له محمّد بن الأشعث: إنك لا تكذب و لا تغرّ، إنّ القوم ليسوا بقاتليك، و لا ضاريك. (*۴) و قد أثنى بالجراح و عجز عن

القتال، فأنهز و أسند ظهره إلى دار، بجنب تلك الدار، فدنا منه محمّد بن الأشعث، فقال له: لك الأمان. فقال له مسلم: آمن أنا؟

قال: نعم، أنت آمن. فقال القوم جميعاً: نعم. غير عبيد الله بن العباس السلمي لأنّه «۱» قال:

«لا ناقة لي في هذا، و لا جمل.» و تنحّى «۲». فقال ابن عقيل: إنّي و الله لو لا أمانكم ما وضعت يدي في أيديكم. و أتى ببغلّة، فحمل

عليها، فاجتمعوا عليه، فترعوا سيفه من عنقه، فكأنّه أيس من نفسه فدمعت عينه، و علم أنّ القوم قاتلوه، و قال: هذا أوّل الغدر.

فقال له محمّد بن الأشعث: أرجو ألا يكون عليك بأس.

فقال: ما هو إلّا الرّجاء، فأين أمانكم؟ (إِنَّا لِلّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ) و بكى.

فقال له عبيد الله بن العباس السلمي: إنّ مثلك، و من يطلب مثل الذي طلبت، إذا نزل به مثل الذي نزل بك لم يبك. قال: إنّي و الله

ما أبكى لنفسى، و لا لها من القتل أرثى، و إن كنت لم أحبّ لها طرفة عين تلفأ، و لكنّي «۳» أبكى لأهلي المقبلين إليّ، أبكى للحسين

و آل الحسين. ثمّ أقبل على ابن الأشعث فقال: إنّي و الله أظنّك ستعجز عن أمانى. و سأله أن يبعث رسولا إلى الحسين بن عليّ يعلمه

الخبر، و يسأله الرّجوع. «۴» فقال له ابن الأشعث: و الله لأفعلن. «۵»

(۱)- [نفس المهموم: «فإنّه»].

(۲)- [نفس المهموم: «فتنحّى»].

(۳)- [نفس المهموم: «و لكن»].

(۴) - [إلی هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۵) - ابو مخنف از قدامه بن سعد روایت کرده است که گفت: ابن زیاد محمّد بن اشعث را با شصت یا هفتاد تن که همه از تیره قیس بودند، به سرکردگی عبید الله بن عباس سلمی برای دستگیر ساختن مسلم فرستاد، و آنها همچنان تا پشت خانه (طوعه) که مسلم در آنجا بود، آمدند؛ و چون مسلم بن عقیل - موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۴

- صدای سم اسبان و بانگ مردان را شنید، دانست که به سراغ او آمده‌اند. از این رو با شمشیر به سوی آنها بیرون آمد. آنها به خانه مزبور هجوم کردند. مسلم نیز بدانها حمله آورد. همراهان اشعث که چنان دیدند، به بامها بالا رفتند و از بالا بدان جناب سنگ پرتاب می کردند و دسته‌های نی را آتش زده بر سرش می ریختند.

مسلم که چنان دید، فرمود: «این همه سروصدا برای کشتن پسر عقیل است؟! ای نفس! بیرون رو! به سوی آن مرگی که گریزی از آن نیست».

(این سخن را گفته) و با شمشیر کشیده، خود را به کوچه رسانید و با آنها به پیکار پرداخت.

محمّد بن اشعث (که چنان دید، پیش آمد)، گفت: «ای جوان! تو در امانی بی جهت خود را به هلاکت میفکنی!» اما مسلم همچنان جنگ می کرد و این رجز را می خواند:

أقسمت لا أقتل إلّا حراً و إن رأیت الموت شیئا نکرا

أخاف أن أكذب أو أغرأ أو یخلط البارد سخنا مراً

ردّ شعاع النفس (۱) فاستقرأ کلّ امرئ یوما ملاق شراً

۱. سوگند خورده‌ام که کشته نشوم، مگر آزادانه و من خود مرگ را چیز ناپسندی نمی بینم.

۲. ترس آن دارم که به من دروغ گویند یا فریب دهند یا چیزی سرد یا گرم و تلخ آمیخته شود.

۳. اکنون افکار پریشان نفس گرد آمد و آسوده گشت، و هر مردی بالاخره روزی به ناگواریهایی زنده گی برخورد خواهد کرد.

محمّد بن اشعث پیش آمد و بدو گفت: «دروغ به تو نگویند و فریب ندهند، و این مردم (یعنی ابن زیاد و دارودسته‌اش) تو را نخواهند کشت و آزارت نکنند».

در این حال که زخمهای وارده بر پیکر مسلم او را کوفته و از جنگ ناتوان و درمانده‌اش ساخته بود، نفسش برید، و (برای رفع خستگی) پشت به دیوار آن خانه داد. بار دیگر محمد بن اشعث پیش آمد و گفت:

«تو در امانی».

مسلم فرمود: من در امانم؟

محمد بن اشعث و همراهانش گفتند: «آری! تو در امانی».

به جز عبید الله بن عباس سلمی که گفت: «لا ناقة لی فی هذا و لا جمل» «ما در این کار نه شتر ماده‌ای است و نه شتر نری»؛ (یعنی من سودی در این کار نمی برم تا امان دهم یا ندهم) و به یک سو رفت.

مسلم فرمود: «به خدا سوگند، اگر امان شما نبود، من دست در دست شما نمی گذاردم».

در این هنگام استری آوردند و آن جناب را بر آن سوار کردند. همراهان اشعث گرد آن جناب را گرفتند و شمشیر از گردنش باز کردند. و در آن حال بود که مسلم با دیدن این جریان مثل این که از زندگی خویش ناامید شد و اشک از دیدگانش سرازیر گشت و دانست که آنها او را خواهند کشت. از این رو فرمود: «این نخستین بی وفایی و پیمان شکنی شما بود».

محمد بن اشعث گفت: «امیدوارم که (گزندی به تو نرسد و) باکی بر تو نباشد».

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۵

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۶۹- ۷۰- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۰۸، ۱۰۹- ۱۱۰، ۱۱۲- ۱۱۳

حَتَّى أَتُوا الدَّارَ الَّتِي فِيهَا مُسَلِمُ بْنُ عَقِيلٍ، فَلَمَّا سَمِعَ وَقَعَ حَوَافِرُ الْخَيْلِ وَأَصْوَاتُ الرِّجَالِ عَلِمَ أَنَّهُ قَدْ أَتَى، فَخَرَجَ إِلَيْهِمْ بِسَيْفِهِ، وَاقْتَحَمُوا عَلَيْهِ الدَّارَ، فَشَدَّ عَلَيْهِمْ. فَضْرِبَهُمْ بِسَيْفِهِ، حَتَّى أَخْرَجَهُمْ مِنَ الدَّارِ، ثُمَّ عَادُوا إِلَيْهِ، فَشَدَّ عَلَيْهِمْ كَذَلِكَ «۱»، «۲» فَاخْتَلَفَ هُوَ وَبَكْرُ بْنُ حَمْرَانَ الْأَحْمَرِيُّ، فَضْرِبَ بَكْرُ فَمُ مَسَلِمًا، فَقَطَعَ شَفْتَهُ الْعُلْيَا، وَأَسْرَعَ السَّيْفُ فِي السِّفْلِ، وَفَصَلَتْ لَهُ ثَنِيَّتَاهُ، وَضْرِبَ مُسَلِمًا فِي رَأْسِهِ ضَرْبَةً مَنكَرَةً، وَثَنَاهُ بِأُخْرَى عَلَى حَبْلِ عَاتِقِهِ كَادَتْ تَطْلُعُ عَلَى جَوْفِهِ، «۳» فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ أَشْرَفُوا «۳» عَلَيْهِ مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ، فَأَخَذُوا يَرْمُونَهُ بِالْحِجَارَةِ، وَيَلْهَبُونَ النَّارَ فِي أَطْنَانِ الْقَصْبِ، ثُمَّ يَلْقُونَهَا «۴» عَلَيْهِ «۵» مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ، «۵» فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ «۶» خَرَجَ عَلَيْهِمْ مَصْلَتًا بِسَيْفِهِ فِي السُّكَّةِ، «۷» فَقَالَ لَهُ مُحَمَّدُ بْنُ الْأَشْعَثِ: لَكَ الْأَمَانُ،

- مسلم فرمود: جز همین امید، چیزی دیگر نیست. پس چه شد امان شما؟ «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ»، و بگریست. عبید الله بن عباس سلمی پیش آمد و گفت: «کسی که خواهان آنچه تو خواهانش بودی، باشد، نباید برای مانند این پیشامدها گریه کند؛ (یعنی کسی که درصدد ریاست باشد، باید آماده چنین روزهایی هم باشد).

مسلم فرمود: «به خدا سوگند، من برای خویشتن نگریم و از کشته شدن نیز نمی‌نالم اگر چه یک چشم برهم زدن هم مردن را دوست ندارم- ولی من برای خاندانم که به سوی من می‌آیند، می‌گریم. برای حسین و خاندان حسین می‌گریم.» سپس رو به محمد بن اشعث کرد و فرمود: «به خدا، گمان من آن است که تو نتوانی از عهده آن امانی که به من داده‌ای، بر آیی.» و از او درخواست کرد که کسی را به سوی حسین بن علی علیهما السلام گسیل دارد و جریان را به اطلاع آن حضرت برساند و از او بخواهد که از بین راه باز گردد.

پسر اشعث گفت: «به خدا سوگند، من این کار را خواهم کرد!»

(۱). [متن عربی آن: «الشمس» می‌باشد]. رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۱۰۳- ۱۰۵

(۱)- [أضاف فی أعيان الشيعة و اللواعج: «فأخرجهم مرارا، قتل منهم جماعة»].

(۲) (۲) (*۲) [حكاة عنه فی الأسرار].

(۳) (۳-۳) [أعيان الشيعة: «فأشرفوا»].

(۴)- [فی البحار و العوالم و اللواعج: «يرمونه»].

(۵) (۵-۵) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۶)- [أضاف في أعيان الشيعة: «قال: أكل ما أرى من الأجلاب لقتل مسلم بن عقيل، يا نفس اخرجي إلى الموت الذي ليس عنه محيص»].

(۷)- [إلى هنا حكاة في مثير الأحزان للجواهرى، / ۲۴- ۲۵].

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۶

«۱» لا تقتل نفسك. «۱» و هو یقاتلهم و یقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّاً إنّي «۲» رأیت الموت شیئاً نکراً

و یجعل «۳» البارد سخناً مرّاً ردّ شعاع الشمس فاستقرّا

کلّ امرئ یوما ملاق شراً أخاف أن أكذب أو أغرّا «۴»

فقال له محمّد بن الأشعث: إنك لا تكذب ولا تغرّ، فلا تجزع «۵»، إن القوم بنو عمّيك، «۱» و ليسوا بقاتليك ولا ضائريك. «۱» و كان قد أثنى بالحجارة و عجز عن القتال، فانبهر، و أسند ظهره إلى جنب تلك الدار، فأعاد ابن الأشعث عليه القول: لك الأمان. «۶» فقال:

آمن أنا؟ قال: نعم. فقال للقوم الذين معه: ألى الأمان؟ قال القوم له: نعم، إنا عبيد الله بن العباس السلمي، فإنه قال: لا ناقة لي في هذا ولا جمل. و تنحى، فقال مسلم: أما لو لم تؤمنوني ما وضعت يدي في أيديكم، «۲*» و أتى ببغلة فحمل عليها، فاجتمعوا حوله و انتزعوا سيفه، فكأنه عند ذلك آيس من نفسه و دمعت عيناه، ثم قال: هذا أول الغدر.

قال له محمّد بن الأشعث: أرجو ألا يكون عليك بأس. فقال: و ما هو إلا الرجاء، أين أمانكم؟ إنا لله و إنا إليه راجعون. و بكى. فقال له عبيد الله بن العباس السلمي: إن من يطلب مثل الذي «۷» تطلب، إذا نزل به مثل الذي «۷» نزل بك لم يبك. «۶» قال: إني و الله ما لنفسى بكيت، و لا لها من القتل أرثي، و إن كنت لم أحب لها طرفه عين تلفا، و لكن أبكى

(۱-۱) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۲-۲) [في البحار و العوالم و اللواعج و أعيان الشيعة: «و إن»].

(۳-۳) [في روضة الواعظين: «أخلط» و في البحار و العوالم: «يخلط» و هذا المصراع في أعيان الشيعة و اللواعج: «أضربكم و لا خاف ضرباً»].

(۴-۴) [أضاف في أعيان الشيعة و اللواعج: «أو أخلط البارد سخن مرّاً»].

(۵-۵) [في البحار و العوالم و اللواعج: «فلا تخدع» و لم يرد في أعيان الشيعة].

(۶-۶) [أعيان الشيعة: «و قيل إنهم تكاثروا عليه بعد أن أثنى بالجراح، فطعنه رجل من خلفه، فخرّ إلى الأرض فأخذ أسيرا و حمل على بغلة، و انتزع ابن الأشعث سيفه و سلاحه، فبئس عند ذلك من نفسه و دمعت عيناه و بكى، فقيل له: إن الذي يطلب مثل الذي تطلب، إذا نزل به مثلما نزل بك لم يبك»].

(۷-۷) [في البحار و العوالم: «طلبت إذا ينزل به مثل ما»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۷

لأهلى المقبلين إني، أبكى للحسين و آل الحسين عليهم السلام «۱». «۲» ثم أقبل على محمّد بن الأشعث فقال: «۳» يا عبد الله إني أراك و الله ستعجز عن أمانى، «۳» فهل عندك خير؟ تستطيع أن تبعث من عندك رجلا على لسانى أن يبلغ حسينا؟ فإني لا أراه إلا قد خرج إليكم اليوم مقبلا، أو هو خارج غدا و أهل بيته، و يقول: إن ابن عقيل بعثني إليك، و هو أسير في أيدي القوم، لا يرى أنه يمسى حتى يقتل، و هو يقول: ارجع فداك أبى و أمى بأهل بيتك، و لا يغرك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الذي كان يتمنى فراقهم بالموت، أو القتل، «۳» إن أهل الكوفة قد كذبوك و ليس لمكذوب رأى. «۳» فقال له ابن الأشعث: و الله لأفعلن، «۱» «۴» و لأعلمن ابن زياد أنني قد آمنتك «۲». و أقبل ابن الأشعث بابن عقيل عليه السلام إلى باب القصر، فاستأذن، فأذن له. «۵»

(۱-۱) [حكاه عنه في نفس المهموم].

(۲-۲) [لم يرد في روضة الواعظين].

(۳-۳) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۴-۴) [إلى هنا حكاه في أعيان الشيعة و أضاف: «و كذب»].

(۵-۵) - تا بدانجا که مسلم بن عقيل در آن جای داشت، رسیدند. چون مسلم صدای سم اسبان و هياهو مردان شنید، دانست که برای

دستگیری او آمده‌اند. پس با شمشیر خویش به سوی ایشان بیرون آمد. آنان به خانه ریختند. مسلم کار را بر ایشان سخت گرفت (حمله کرد) و با شمشیر ایشان را بزد تا از خانه بیرونشان کرد، دوباره به آن جناب هجوم بردند و او نیز بسختی حمله کرد و در میانه آن جناب و بکر بن حمران احمری جنگ در گرفت. پس بکر شمشیری به دهان مسلم زد که لب بالا را برید و به لب پایین رسید و دندان پیشین را از جای خود کند. مسلم نیز ضربت سختی بر او زد، و پشت سر آن شمشیری بر پی گردنش زد و چنان شکافت که نزدیک بود به شکمش برسد. همین که این دلاوری را دیدند، به بالای بامها رفتند و از بالا، سنگ به سویش پرتاب می کردند و دسته‌های نی آتش زده از بالا بر سرش می ریختند.

مسلم که چنین دید، با شمشیر برهنه در میان کوچه به ایشان حمله‌ور شد. محمد بن اشعث گفت: تو در امان هستی. بی جهت خود را بکشتن مده!

و مسلم از ایشان می کشت (و این چند شعر را) می خواند:

۱. سو گند یاد کرده‌ام که کشته نشوم، مگر آزادانه. همانا من مرگ را چیز بدی دیده‌ام.

۲. چیز سرد را گرم و تلخ کند، پرتو خورشید برگشت و به زیر افتاد.

۳. هر مردی (در زندگی) روزی ناراحتی و بدی را دیدار خواهد کرد، و من می ترسم از این که به من دروغ گویند یا فریب دهند.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۸

– محمد بن اشعث به او گفت: «دروغ به تو نگویند و فریب ندهند (تو در امانی). پس بی تابی نکن. همانا این مردم (یعنی ابن زیاد و همراهانش) پسرعموهای تو هستند (چون اهل حجاز هستند و شما و ایشان از یک نژاد هستید) و کشنده تو نخواهند بود و زبانی به تو نمی‌رسانند.» و مسلم در آن حال (در اثر سنگهایی که به او زده بودند) ناتوان شده بود و توانایی جنگ کردن نداشت، و نفسش برید. پشت خود به دیوار خانه طوعه تکیه داد. محمد بن اشعث گفتار پیشین را باز گفت که: «تو در امانی.»

مسلم فرمود: «آیا من در امانم؟»

گفت: «آری!»

به آن مردمی که همراه محمد بن اشعث بودند، فرمود: «برای من امان هست؟»

آنان گفتند: «آری!»

جز عبید الله بن عباس سلمی که گفت: «مرا در این کار نه شتر ماده است و نه شتر نری!» (یعنی من کاره‌ای نیستم که امان دهم یا ندهم).

و این سخن مثلی است در میان عرب که هنگام تبری جستن از کاری و بیان دخالت نداشتن در آن گویند. نخستین کسی که این کلام را گفت، حارث بن عباد یا صدوف دختر حلیم عذریه بود. و داستانی در این باره دارد که میدانی در مجمع الامثال ج ۲ ص ۱۷۰-۱۷۱ نقل کرده است. به هر صورت) مسلم فرمود: «اگر مرا امان ندهید، من دست در دست شما نگذارم.»

پس استری آورده، مسلم را بر آن سوار کردند. آن گروه اطراف او را گرفته، شمشیر را از دستش بیرون آوردند. گویا مسلم این جریان را که دید، از خود ناامید شد و اشکش سرازیر شد. سپس فرمود:

«این نخستین فریب شما بود.»

محمد بن اشعث گفت: «امید است باکی بر تو نباشد.»

مسلم فرمود: «جز امیدی که گفتم، چیزی در کار نیست. چه شد امان شما (که به من دادید)؟ «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ» و گریست. عبید الله بن عباس سلمی گفت: «هر کس خواهان آن چیزی باشد که تو جویای آن هستی (یعنی ریاست و امارت بخواهد)، وقتی

(به مراد خود نرسد) و به سرش آید آنچه به سر تو آمده، نباید گریه کند.» (یعنی این آرزوها، این پیشامدهای ناگوار را هم دارد و کسی که چنین اقدامی بکند، باید اندیشه چنین روزی را نیز پیشاپیش کرده باشد).

مسلم گفت: «من به خدا برای خودم گریه نکردم، و از کشته شدن خود باک ندارم. اگرچه چشم به هم زدنی تلف شدن خود را دوست ندارم (ولی باز برای خود گریه نمی‌کنم)؛ ولی گریه نمی‌کنم برای خاندان و فامیل خود که به سوی من رو آوردند. گریه می‌کنم برای حسین و خاندان حسین علیه السلام.

سپس رو کرد به محمد بن اشعث و گفت: «ای بنده خدا! من به خدا سوگند چنین می‌بینم که تو از امانی که به من داده‌ای، ناتوان خواهی شد (و این زیاد امان تو را نپذیرد و مرا خواهند کشت. از این رو من خود-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۶۹

المفید، الإرشاد، ۲/ ۵۷-۵۹- عنہ: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۲-۳۵۵؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۲۰۱-۲۰۳؛ الدررندی، أسرار الشَّهادة، ۲۲۵-۲۲۶؛ القمی، نفس المهموم، ۱۱۲-۱۱۳؛ مثله الفتیال، روضه الواعظین، ۱۵۰-۱۵۱؛ الأملین، أعیان الشَّیعه، ۱/ ۵۹۲، لواعج الأشجان، ۵۸-۶۱

و سار محمّد بن الأشعث، حتّی أطاف بالدار.

فلَمّا سمع مسلم وقع الحوافر، بادر إلى سيفه، و خرج إليهم، فاقترحوا عليه، فردّهم، ثمّ عادوا، فردّهم حتّی ضربه رجل منهم بسيفه، فقطع شفته، و ثنایاه، و ضربه مسلم بأعلى رأسه، كادت تأتي عليه، و لكن سلم، فلَمّا رأى النَّاس ذلك، أخذوا يرمونه من فوق البيت. فأقبل عليه محمّد بن الأشعث، فقال:

«إنّك أنخت، و عجزت عن القتال، فلم تقتل نفسك، أقبل إليّ، و لك الأمان».

فقال: «آمن أنا؟».

قال: «نعم».

و قال القوم: «أنت آمن».

فأمکن من نفسه، [۸۸] فدنوا منه، و حملوه. فقال:

«یا محمّد بن الأشعث، أراك ستعجز عن أمانی...».

- به حسین علیه السلام خبر گرفتاری خویش و بی‌وفایی مردم کوفه را نمی‌توانم برسانم). آیا می‌توانی یک کار خیری انجام دهی و مردی را بفرستی که از زبان من به حسین علیه السلام پیغام رساند؛ زیرا من چنین می‌بینم که به سوی شما حرکت کرده، یا فردا با خاندانش حرکت خواهد کرد. به او بگوید: «مسلم بن عقیل مرا نزد تو فرستاده و او در دست مردم گرفتار شده بود و به خود نمی‌دید که تا شام زنده باشد.» و او می‌گفت: «پدر و مادرم به قربانت! با خاندانت بازگرد. مردم کوفه تو را فریب ندهند؛ زیرا اینان همان همراهان پدرت بودند که آن حضرت آرزوی دوری از ایشان یا کشته شدن را می‌کرد. همانا اهل کوفه مردمانی دروغزن هستند و شخص دروغزن تدبیر ندارد.»

محمد بن اشعث گفت: «به خدا این کار را خواهم کرد و به ابن زیاد هم خواهم گفت که من تو را امان داده‌ام (و چنین پندارم که امان مرا بپذیرد).»

با آن وضع محمد بن اشعث، مسلم بن عقیل را به در قصر (پسر زیاد) آورد و خود اجازه دخول طلبید. اذنش دادند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۵۷-۵۹

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۰

و ذلك أنه نزع سيفه من عاتقه، فاستوحش.

«... فهل لك في خير؟ تستطيع أن تبعث رجلا من عندك على لسانى يبلغ حسينا- فإنى أراه قد خرج، أو هو خارج غدا- فيقول له: إن ابن عقيل بعثنى، و هو أسير، لا يرى أنه يمسى و هو يقتل، و هو يقول لك: ارجع بأهل بيتك، و لا يعزك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك، الذى كان يتمنى فراقهم بالموت، أو القتل، إن أهل الكوفة قد كذبوك، و كذبونى، و ليس لكذب «أ» رأى».

فقال ابن الأشعث: «و الله، لأفعلن، و لأعلمن الأمير عبيد الله أتى آمنتك».

و ذهب به إلى ابن زياد، و أنفذ رجلا على راحله إلى الحسين بما قال مسلم.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲ / ۵۱ - ۵۲

فبعث رجلا من بنى سليم فى مائة فارس إلى الدار، فأخذ فواتها، فقال عبيد الله على المنبر: يا أهل الكوفة! و الله لا أدع فى الكوفة بيت مدر إلّا هدمته، و لا بيت قصب إلّا أحرقتة.

الشجرى، الأمالى، ۱ / ۱۶۷

حتى أتوا الدار التى فيها مسلم، فلما سمع وقع الحوافر و أصوات الرجال، علم أنه قد أتى العدو، فخرج إليهم بسيفه، و اقتحموا عليه الدار، فشد عليهم يضربهم بسيفه حتى أخرجهم من الدار، و اختلف هو و بكر بن حمران الأحمرى، فضرب بكر فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أسرع «۲» فى السفلى، و ضربه مسلم على رأسه ضربه منكرة، و تنى بأخرى على جبل العاتق، و خرج عليهم مصلنا بسيفه، فقال له محمد بن الأشعث: لك الأمان، لا تقتل نفسك. و هو يقاتلهم و يقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرا إنى رأيت الموت شيئا نكرا

كل امرئ يوما ملاق شرا أخاف أن أكذب أو أغرا

(۱)- و ما فى الأصل و الطبرى (۷: ۲۶۳): لمكذوب. و فى مط: لكذب.

(۲)- [لعل الصحيح: «أشعر»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۱

فقال له محمد بن الأشعث: إنك لا تكذب و لا تغر، فلا تجزع، إن القوم بنو عمك، و ليسوا بقاتليك. فقال مسلم: أما لو لم تؤمنونى، ما وضعت يدي فى أيديكم. فأتى ببغلة، فركبها، و اجتمعوا حوله، و انتزعوا سيفه، فكأنه آيس هناك من نفسه، فدمعت عيناه، و قال: هذا أول الغدر. و أقبل على محمد بن الأشعث و قال: إنى أراك و الله ستعجز عن أمانى، فهل عندك خير؟ تستطيع أن تبعث من هناك رجلا على لسانى أن يبلغ حسينا- فإنى لا أراه إلّا خرج إليكم اليوم أو هو خارج غدا- و يقول: إن ابن عقيل بعثنى إليك و هو أسير فى أيدي القوم، ما أرى أن يمسى حتى يقتل، و هو يقول: ارجع فداك أبى و أمى بأهل بيتك يا ابن عمى، و لا تغتر بأهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الذى [كان] يتمنى فراقهم بالموت أو القتل. إن أهل الكوفة كذبوك و ليس لكذب رأى. فقال ابن الأشعث:

لأفعلن، و لأعلمن ابن زياد إنى قد آمنتك.

الطبرى، إعلام الورى، / ۲۲۸ - ۲۲۹

فركب محمد بن الأشعث حتى وافى الدار التى فيها مسلم بن عقيل، فسمع مسلم وقع حوافر الخيل، و أصوات الرجال، فعلم أنه قد أتى، فبادر مسرعا إلى فرسه، فأسرجه و ألجمه و صب عليه درعه، و اعتجر بعمامته، و تقلد سيفه، و القوم يرمون الدار بالحجارة، و يلهبون النار فى هوارى القصب، فتبسم مسلم، ثم قال: يا نفسى! اخرجى إلى الموت الذى ليس منه محيص، و لا- محيد. ثم قال للمرأة:

رحمك الله، و جزاك خيرا، اعلمى ائى ابتليت من قبل ابنك، فافتحى الباب. ففتحته، و خرج مسلم فى وجوه القوم، كالأسد المغضب، فجعل يضاربهم بسيفه، حتى قتل جماعة، و بلغ ذلك ابن زياد، فأرسل إلى محمد بن الأشعث: سبحان الله أبا عبد الرحمن، بعثناك إلى رجل واحد، لتأتينا به، فثلم من أصحابك ثلمة عظيمة. فأرسل إليه محمد بن الأشعث: أيها الأمير، أتظن أنك بعثتني إلى بقال من بقاليل الكوفة، أو جرمقاني من جرمقة الحيرة، أفلا- تعلم أيها الأمير أنك بعثتني إلى أسد ضرغام، و بطل همام؛ فى كفه سيف حسام، يقطر منه الموت الزوام؟

فأرسل إليه ابن زياد أن: أعطه الأمان، فإنك لن تقدر عليه إلا بالأمان المؤكد بالإيمان.

فجعل محمد بن الأشعث يناديه: ويحك يا ابن عقيل، لا تقتل نفسك، لك الأمان. فيقول مسلم: لا حاجة لى فى أمان الغدرة الفجرة، و ينشد:

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۲

أقسمت لا أقتل إلا حراً و إن رأيت الموت شيئاً مراً

كل امرئ يوماً ملاق شراً رد شعاع النفس فاستقراً

أضربكم و لا أخاف ضراً ضرب همام يستهين الدهرا

و يخلط البارد سخناً مراً و لا أقيم للأمان قدرا

أخاف أن أخدع أو أغرأ

فناداه محمد بن الأشعث: ويحك يا مسلم، إنك لن تغر، و لن تخدع، و القوم ليسوا بقاتليك، فلا تقتل نفسك. فلم يلتفت إليه؛ فجعل يقاتلهم حتى أثنى بالجراح، و ضعف عن الكفاح، و تكاثروا عليه من كل جانب و جعلوا يرمونه بالنبل و الحجارة، فقال مسلم: ويلكم ما لكم ترموني بالحجارة كما ترمى الكفار، و أنا من أهل بيت النبى المختار، و يلکم أما ترعون حق رسول الله، و لا حق قريبه؟ ثم حمل عليهم فى ضعفه، فهزمهم، و كسرهم فى الدروب و السكك؛ ثم رجع، و أسند ظهره على باب دار من تلك الدور، و رجع القوم إليه، فصاح بهم محمد بن الأشعث: ذروه حتى أكلمه بما أريد. فدنا منه، و قال: ويحك يا ابن عقيل، لا تقتل نفسك، أنت آمن، و دمك فى عنقى، و أنت فى ذمتى.

فقال مسلم: أتظن يا ابن الأشعث إنى أعطى يدي، و أنا أقدر على القتال، لا- و الله، لا- يكون ذلك أبدا. ثم حمل عليه، فألحقه بأصحابه، ثم رجع إلى موضعه، و هو يقول:

اللهم إن العطش قد بلغ منى. فلم يجترأ أحد أن يسقيه الماء، و يدنو منه. فقال ابن الأشعث لأصحابه: إن هذا لهو العار و الشنار، أتجزعون من رجل واحد هذا الجزع، احمولوا عليه بأجمعكم حملة رجل واحد. فحملوا عليه، و حمل عليهم، و قصده رجل من أهل الكوفة يقال له بكير بن حمران الأحمرى، فاختلفا بضربتين، ضربه بكير على شفته العليا، و ضربه مسلم، فبلغت الضربة جوفه، فأسقطه قتيلاً، و طعن من ورائه، فسقط إلى الأرض، فأخذ أسيراً ثم أخذ فرسه و سلاحه. و تقدم رجل من بنى سليم يقال له: عبيد الله بن العباس، فأخذ عمامته.

(و فى روايه) إن محمد بن الأشعث لما أعطاه الأمان رمى بسيفه، فأخذوه، و حملوه على بغله، فدمعت عيناه؛ فقال محمد: إنى لأرجو أن لا بأس عليك. فقال: ويحك ما هو إلا

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۳

الرجاء، فأين أمانكم؟ إنا لله و إنا إليه راجعون. و بكى. فقال عبيد الله بن العباس السلمى:

من يطلب مثل المذى طلبت، لا- يبكى. فقال: إنى و الله، ما على نفسى أبكى، لكنى أبكى على أهلى المقبلين إليكم، أبكى على الحسين و آل الحسين. و لما ركب على البغلة و نزع منه السيف، استرجع، و قال: هذا أول الغدر. و آيس من نفسه، و علم أن لا أمان

له من القوم، فقال لمحمد بن الأشعث: إني لأظنك أن تعجز عن أمانى، أفتستطيع أن تبعث رجلا عن لسانى يبلغ حسينا؟ فإني لا أراه إلما قد خرج إلى ما قبلكم، هو وأهل بيته، فيقول له: إن مسلما بعثنى إليك، وهو أسير فى يد العدو، يذهبون به إلى القتل، فارجع بأهلك ولا يغترنك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الذى كان يتمنى فراقهم بالموت أو القتل، إن أهل الكوفة قد كذبونى، فكتب إليك و ليس لمكذوب رأى. فقال محمد: والله لأفعلن.

و دعا بأياس الطائي، و كتب معه إلى الحسين ما قاله مسلم، عن لسان مسلم، و أعطاه راحلة و زادا.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۰۸- ۲۱۱

«۱» (أخبرنا) الشيخ الإمام الزاهد أبو الحسن علي بن أحمد العاصمي أخبرنا شيخ القضاة أبو علي إسماعيل بن أحمد بن الحسين البيهقي عن أبيه، أخبرنا أبو الحسين بن بشران، أخبرنا أبو عمرو بن السّمّاك، حدّثنا حنبل بن إسحاق، حدّثنا الحميدى، حدّثنا سفيان ابن عيينة، حدّثنا عمرو بن دينار، أرسل الحسين عليه السلام مسلم بن عقيل إلى الكوفة و «۱» كان مثل الأسد، «۲» لقد «۳» كان من قوّته إنّه يأخذ الرّجل بيده، فيرمى به فوق البيت. «۴» إلى أن قتل بالكوفة.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۱۴- مثله «۵» المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۵۴؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۲۰۳- ۲۰۴؛ الدرّبندي، أسرار الشّهادة، ۲۲۵؛ القمي، نفس المهموم، ۱۱۱

(۱- ۱) [نفس المهموم: «أن مسلم»].

(۲)- [أضاف فى البحار و العوالم و الأسرار: «قال عمرو و غيره»].

(۳)- [من هنا حكاة فى المعالى، ۲۳۶ و مثير الأحران للجواهرى، ۲۵].

(۴)- [إلى هنا حكاة فى البحار، العوالم، الأسرار، نفس المهموم و المعالى و مثير الأحران].

(۵)- [حكاة عنه فى البحار و العوالم: «روى فى بعض كتب المناقب عن علي بن أحمد العاصمي ...» و فى الأسرار:

«عن بعض كتب المناقب مسندا عن عمرو بن دينار ...» و حكاة فى نفس المهموم عن البحار].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۴

حتى أطافوا بالدار، «۱» فحمل مسلم عليهم و هو يقول:

هو الموت فاصنع ويك ما أنت صانع فأنت بكأس «۲» الموت لا شك جارح

فصبرا لأمر الله جلّ جلاله فحكم قضاء الله فى الخلق ذايح

فقتل منهم واحدا و أربعين رجلا، «۳» فأنفذ ابن زياد اللائمة إلى ابن الأشعث، فقال: أيها الأمير إنك بعثتى إلى أسد ضرغام، و سيف حسام فى كفّ بطل همام، من آل خير الأنام.

قال: ويحك ابن عقيل لك الأمان. و هو يقول: لا حاجة لى فى أمان الفجرة، و هو يرتجز:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّا و إن رأيت الموت شيئا نكرا

أكره أن أخدع أو أعزّا كلّ امرئ يوما يلاقى شرّا

أضربكم و لا أخاف ضرّا ضرب غلام قطّ لم يفزّا

«۴» فضربوه بالسّهام و الأحجار حتى عيى، و استند حايطا، فقال: ما لكم ترمونى بالأحجار كما ترمى الكفّار، و أنا من أهل بيت الأنبياء الأبرار، ألا ترعون «۵» حقّ رسول الله فى ذرّيته؟ «۵» فقال ابن الأشعث: لا تقتل نفسك، و أنت فى ذمتى. قال: أوسر، و بى طاقة؟ لا والله لا- يكون ذلك أبدا. و حمل عليه، فهرب منه، فقال مسلم: «اللهم إنّ العطش قد بلغ منى». «۶» فحملوا عليه من كلّ جانب، فضربه بكبير بن حمران الأحمرى على شفّته العليا، و ضربه مسلم فى جوفه، فقتله، و طعن من خلفه، فسقط من فرسه، فأسر.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۳-۹۴- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۴؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۲۰۳؛ الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۵؛ القمی، نفس المهموم، / ۱۱۱، ۱۱۲؛ المازندرانی، معالی الشبطين، ۱/ ۲۳۶-۲۳۷
فلم يعلم مسلم حتى أحيط بالدار، فخرج إليهم بسيفه، فقاتلهم، فأعطاه عبد الرحمن

(۱)- [من هنا حكاه عنه في الأسرار].

(۲)- [في البحار و العوالم: «لكأس»].

(۳)- [إلى هنا حكاه عنه في البحار و العوالم و الأسرار و نفس المهموم و المعالي و أضاف في المعالي: «و قال أبو مخنف مائة و ثمانين فارسا»].

(۴)- [من هنا هكذا حكاه عنه في نفس المهموم و المعالي].

(۵-۵) [المعالي: «رسول الله في عترته؟»].

(۶)- [إلى هنا حكاه عنه في المعالي].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۵

الأمان، فأمكنه من يده، فحملوه على بغلة، و انتزعوا سيفه منه، فقال: هذا أول الغدر.

و بكى، فقيل له: من يطلب مثل هذا الذي تطلب إذا نزل به مثل هذا لم يبك. فقال: و الله ما أبكى على نفسي، بل على حسين و آل حسين.

ثم التفت إلى عبد الرحمن فقال: هل يستطيع أن يبعث من عندك رجلا على لساني، يبلغ حسينا، فإني لا أراه إلا قد خرج إليكم، فيقول له ارجع و لا تغتر بأهل الكوفة.
فبعث رجلا.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

حتى أتوا الدار التي فيها ابن عقيل، فلما سمع الأصوات عرف أنه قد أتى، فخرج إليهم بسيفه حتى أخرجهم من الدار، ثم عادوا إليه، فحمل عليهم، فأخرجهم مرارا، و ضرب بكير بن حمران الأحمرى فم مسلم، فقطع شفته العليا و سقطت ثناياه، و ضربه مسلم على رأسه و ثنى بأخرى على جبل العاتق كادت تطلع على جوفه، فلما رأوا ذلك أشرفوا على سطح البيت، و جعلوا يرمونه بالحجارة، و يلهون النار في القصب، و يلقونها عليه، فلما رأى ذلك خرج عليهم بسيفه، فقاتلهم في السكة، فقال له محمد بن الأشعث: لك الأمان، فلا تقتل نفسك. فأقبل يقاتلهم و هو يقول:

أقسمت لا أقتل إلا حرا و إن رأيت الموت شيئا نكرا

أو يخلط البارد سخنا مزا رد شعاع الشمس فاستقرا

كل امرئ يوما يلقى شرا أخاف أن أكذب أو أغرا

فقال له محمد: إنك لا تكذب، و لا تخدع، القوم بنو عمك و ليسوا بقاتليك و لا ضاربيك. و كان قد أثنى بالحجارة و عجز عن القتال، فأسند ظهره إلى حائط تلك الدار، فأمنه ابن الأشعث و الناس غير عمرو بن عبيد الله السلمى، فإنه قال: لا ناقة لى فى هذا، و لا جمل. و أتى ببغلة، فحمل عليها، و انتزعوا سيفه، فكأنه آيس من نفسه.

فدمعت عيناه، ثم قال: هذا أول الغدر. قال محمد: أرجو أن لا يكون عليك بأس.

قال: و ما هو إلا الرجاء، أين أمانكم؟ ثم بكى، فقال له عمرو بن عبيد الله بن عباس السلمى: من يطلب مثل الذى تطلب، إذا نزل به مثل الذى نزل بك لم يبك. فقال: ما

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۶

أبکی لنفسی، و لکنی أبکی لأهل المنقلبین إلیکم، أبکی للحسین و آل الحسین. ثم قال لمحمد بن الأشعث: إنی أراک ستعجز عن أمانی، فهل تستطيع أن تبعث من عندک رجلا یخبر للحسین بحالی، و یقول له عنی، لیرجع بأهل بیته و لا یغزه أهل الکوفه، فإنهم أصحاب أبیک الذین کان یتمنی فراقهم بالموت، أو القتل. فقال له ابن الأشعث: و الله لأفعلن. ثم کتب بما قال مسلم إلی الحسین. «۱» ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۷۲-۲۷۳

(۱) - همه خانه‌ای را که ابن عقیل در آن پنهان بود، احاطه کردند. چون صدای همهمه را شنید، دانست که او را قصد کرده‌اند. او هم شمشیر را کشید و آنها را از خانه بیرون راند. آنها باز برگشتند. او هم چند بار بر آنها حمله کرد و آنها را عقب نشانید. بکیر بن حمران احمری بر دهان مسلم زد و لب بالا را درید و برید که دندانهای پیش را شکست و ریخت (ثنایا). مسلم هم بر سر او زد و با ضربت دیگری گردنش را برید که نزدیک بود آن را جدا کند. چون آن حال (دلیری) را دیدند، بر بام خانه رفتند و او را با سنگ و آتشی که نی را می‌افروختند و می‌انداختند، احاطه و محاصره کردند. چون آن هجوم را دید، از خانه بیرون رفت و با شمشیر نبرد کرد. او در خیابان و معبر بر آنها حمله می‌کرد. محمد بن اشعث به او گفت: «من به تو امان می‌دهم. خود را دچار مرگ مکن!» او هنگام حمله می‌گفت:

أقسمت لا أقتل إلاً حرّاً و إن رأیت الموت شیئاً نکراً
أو یخلط البارد سخناً مرّاً ردّ شعاع الشمس فاستقراً
کلّ امرئ یوما یلاقی شراً أخاف أن أكذب أو أغرّاً

یعنی: «من سوگند یاد کرده‌ام که آزاده کشته شوم. اگرچه مرگ ناگوار و ناپسندیده است. گرم و سرد باهم آمیخته و طعم تلخ را باید چشید. شعاع آفتاب برمی‌گردد و حال به یک نحو مستقر خواهد شد (چنین نخواهد ماند). هر مردی ناگزیر روزی دچار سختی و شر می‌شود. من از این می‌ترسم که به من دروغ گفته شود و مرا فریب دهند.»

محمد بن اشعث (ابن اشعث) گفت: «به تو دروغ نمی‌گویم و خدعه نمی‌کنیم این قوم (ابن زیاد که منتسب بنی امیه و سایر بنی امیه) عم‌زاده تو هستند و تو را نخواهند کشت و نخواهند زد.»

او هم از سنگ سخت مجروح و ناتوان شده و قادر به ادامه نبرد نبود. به دیوار تکیه داد و ابن اشعث و مردم (مهاجمین) به او امان دادند؛ جز عمرو بن عبید الله سلمی که گفت: «من در این جا نه ماده شتر دارم و نه شتر نر (سودی ندارم).»

چشم او (مسلم) پر اشک شد و گفت: «این نخستین علامت خیانت است.»

عمرو بن عبید الله عباس سلمی به او گفت: «هر که مانند تو چنین مرامی داشته باشد و آنچه را که تو می‌خواهی (از مقام) طلب کند، اگر دچار شود، هرگز نمی‌گرید.»

او گفت: «من هرگز برای خودم زاری نمی‌کنم؛ بلکه برای خانواده خود که به قصد شما خواهند آمد، من -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۷

حتی أتوا دار طوعه، فسمع مسلم وقع حوافر الخیل، علم أنه قد أتى، «۱» فلبس لأمته و رکب فرسه، و ضربهم بسیفه حتی أخرجهم من الدار، «۱» ثم عادوا، فشدوا علیه، فقتل منهم جماعة، ثم أشرفوا علیه من فوق البیت، و رموه بالحجارة، فقال له محمد بن الأشعث: لک الأمان، لا تقتل نفسک. و هو یقاتلهم و یرتجز بأبیات حمران بن مالک الخثعمی یوم القرن:

أقسمت لا أقتل إلاً حرّاً و إن رأیت الموت شیئاً نکراً
أکره أن أخدع أو أغرّاً أو أخلط البارد سخناً مرّاً

رَدَّ شعاع الشمس فاستقرّا كلَّ امرء يومًا يلاقى شرًّا

أضربكم و لا أخاف ضرًّا

فقال له محمّد بن الأشعث: إنك لا تكذب و لا تغز. و كان قد أثنى بالجراح، و كلَّ عن القتال، فأعاد محمّد بن الأشعث القول، فقال: أنا آمن؟ قال: نعم. فانترعوا سيفه فأتى ببغله، فركبها، فكأته عند ذلك يئس من نفسه، فدمعت عيناه، فقال له عبيد الله بن العباس: إن من يطلب مثل ما تطلب، لا يجزع «۲». فقال: و الله ما لنفسى أجزع، و إن كنت

- برای حسین و خانواده حسین گریه می‌کنم.

بعد از آن به محمد بن اشعث گفت: «من چنین می‌بینم که تو از امان دادن و حفظ من عاجز می‌مانی. آیا می‌توانی از طرف خود مردی نزد حسین روانه کنی و به او خبر بدهی که خود با خانواده خویش برگردد و فریب اهل کوفه را نخورد؟ زیرا آنها (حسین و یاران او) یاران پدر تو بودند که او مرگ را بر فراق آنها ترجیح می‌داد و آرزوی کشته شدن را (در راه آنها) داشت.» (۱)

ابن اشعث گفت: «به خدا قسم خواهم کرد.»

آن‌گاه هرچه مسلم گفته بود، به حسین نوشت.

۱. [به نظر می‌رسد ترجمه صحیح نباشد].

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۲۸/۵ - ۱۳۰

(۱-۱) [حکاه عنه فی نفس المهموم، ۱۰۹ و علق:

أقول: الظاهر أنّ التصريح برکوب مسلم فرسه من خصائص السّید و ابن نما، و لم أظفر بثالث لهما [!] نعم، يأتي عن المناقب ما يدلّ على ذلك، كما أنّه صرح المسعودیّ فی مروج الذهب بأنّ مسلماً قبل ورده بدار طوعه كان راكباً فرسه].

(۲)- [فی المطبوع: «لا تجزع»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۸

لا أحبّ لها تلفاً «۱»، طرفه عين، و لكن جزعی للحسين و أهل بيته المغتربین بكتابی. و قال:

هذا أوّل الغدر. فأقبلوا به أسيراً.

ابن نما، مشیر الأحران، ۱۷/

فأحاطوا بالدار، فخرج إليهم مسلم يقاتل، فأمنه ابن الأشعث. «۲»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، ۱۳۹/

فلما بلغوا دار المرأة «۳» و سمع مسلم وقع حوافر الخيل، لبس درعه، و ركب فرسه، و جعل يحارب أصحاب عبيد الله، حتّى «۴» قتل منهم جماعة، فنادى إليه محمّد بن الأشعث و قال: يا مسلم لك الأمان. فقال مسلم: و أىّ أمان للغدره الفجرة. ثمّ أقبل يقاتلهم، و

يرتجز بأبيات حمران بن مالك الخنعمي يوم القرن:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّاً و إن رأيت الموت شيئاً نكراً

أكره أن أخدع أو أغرّاً أو أخلط البارد سخناً مرّاً

كلّ امرئ يومًا يلاقى شرًّا أضربكم و لا أخاف ضرًّا

فنادوا «۵» إليه: إنّه «۶» لا يكذب و لا يغز. فلم يلتفت إلى ذلك، و تكاثروا عليه بعد أن

(۱)- [فی المطبوع: «للفا»].

(۲) - محمد اشعث متوجه خانه طوعه شد؛ (۱) چون شیبه اسبان رسید، مسلم دعا می خواند. دعا بتعجیل به آخر رسانید و سلاح بپوشید و گفت: «آنچه بر تو بود، ای طوعه! از نیکی کردن و از شفاعت رسول نصیب یافتی. من دوش در خواب بودم، عمم امیر المؤمنین را دیدم. مرا گفت: فردا پیش من خواهی بود.»

لشگر بر در خانه رسید. ترسید که آتش در خانه زنند: از خانه بیرون رفت و چهل و دو مرد را از آن ملاعینان بکشت و باقی بگریختند. (۱) ساعت به ساعت مدد آن لعین می رسید. عبید الله گفت: «آخر شرم ندارید که چندین مردان از مردی می گزیدید؟» محمد اشعث با او گفت: «مگر زخم بازوی بنی هاشم فراموش کردی؟» زخم بسیار بر مسلم آمد. از حرب فروماند و هیچ کس را زهره آن نبود که گرد او بگردد.

محمد اشعث او را امان داد.

(۱-۱) [نفس المهموم از کامل نقل می کند].

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۵- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۰۸، ۱۰۹

(۳) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۴) - [من هنا حکاه عنه فی البحار و العوالم].

(۵) - [فی البحار و العوالم: «فنادی»].

(۶) - [فی البحار و العوالم و نفس المهموم: «إنک»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۷۹

أثنى بالجراح، فطعنه رجل من خلفه، فخرّ إلى الأرض، فأخذ أسيرا. «۱»

ابن طاووس، اللّهوف، / ۵۴- ۵۵- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۷ البحرانی، العوالم ۱۷/ ۲۰۶؛ القمی، نفس المهموم، / ۱۱۲

فأتوا الدار، فخرج ابن عقيل إليهم بسيفه حتى أخرجهم من الدار، ثم عادوا إليه، فحمل عليهم، فأخرجهم مرارا، و ضربه بكر بن حمران الأحمری، فقطع شفته العليا، و سقط ثيابه «۲»، و ضربه مسلم على رأسه، و ثنى بأخرى على جبل العاتق، فكادت تطلع على جوفه، فلما رأوا ذلك، أشرفوا على سطح البيت، و جعلوا يرمونه بالحجارة، و يلهبون النار في القصب، و يلقونها عليه، فلما رأى ذلك خرج عليهم بسيفه، فقاتلهم في السكّة، فقال له محمد بن الأشعث: لك الأمان، فلا تقتل نفسك. فأقبل يقاتلهم و يقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّا و إن رأيت الموت شيئا نكرا

و يخلط البارد سخنا مرّا ردّ شعاع النفس مستقرا

كلّ امرئ يوما ملاق شرا أخاف أن أكذب أو أغرا

(۱) - چون به در خانه آن زن رسیدند و صدای سم اسبها به گوش مسلم رسید، زره خود را پوشید و بر اسب خود سوار شد و با سربازان عبید الله مشغول جنگ گردید. تا آن که عده‌ای از آنان را کشت. محمد بن اشعث فریاد زد که: «ای مسلم! تو در امان ما هستی.»

مسلم گفت: «به امان مردم حيله گر و بد کردار چه اعتمادی توان داشت؟»

باز مشغول جنگ شد و اشعار حمران بن مالک خثعمی را که در روز قرن سروده بود، می خواند، بدین مضمون:

من عهد جانبازی به راه دوست بستم آزاده خواهم دادسر، کز قید رستم

گر مرگ در کامم شرنگی بود، لیکن چون طوطیان از شوق او شکر شکستم

راهی نه با نیرنگ باشد، نی فریبم نی سرد را با تلخ و گرم آمیختستم

هر کس به روزی بایش دیدن بدی را امروز بینید آن بدی از ضرب دستم لشکریان صدا زدند که: «کسی به تو دروغ نمی گوید و تو را فریب نمی دهد».

ولی باز مسلم به گفتار آنان توجهی نمود و در اثر زخمهایی که به پیکرش رسید، نیرویش از دست رفت و سربازان عبید الله بر او هجوم آوردند. سربازی از پشت سر چنان نیزه بر او زد که به روی زمین افتاد و به حالت اسارت دستگیر شد.

فهری، ترجمه لهوف، / ۵۴-۵۵

(۲) - [فی المطبوع: «ستناه»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۰

فقال له محمد بن الأشعث: إنك لا تكذب، و لا تخدع، القوم بنو عمك، و ليسوا بقاتليك و لا ضاربيك. و كان قد أثنى بالحجارة، و عجز عن القتال، و أسند ظهره إلى حائط تلك الدار، فأمنه ابن الأشعث و الناس، غير عمرو بن عبید الله السلمی، فإنه قال: لا ناقتی فیها و لا جملی.

و أتى ببغلة، فحمل عليها، و انتزعوا سيفه، فكأنه أيس من نفسه، فدمعت عيناه و قال: هذا أول الغدر. قال محمد: أرجو ألا يكون عليك بأس. قال: و ما هو إلا الرجاء! أين أمانكم؟ ثم بكى، فقال له عمرو بن عبید الله: من يطلب الئذی تطلب، إذا نزل به مثل الئذی نزل بك لم يبك. فقال: ما أبكى لنفسی، و لكن أبكى لأهلی المنقلبين إلیکم، أبكى للحسين و آل الحسين. ثم قال لمحمد بن الأشعث: «إني أراك تعجز عن أمانی، فهل تستطيع أن تبعث من عندك رجلا يخبر الحسين بحالی، و يقول له عنی، ليرجع بأهل بيته، و لا يغزاه أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الئذی كان يتمنى فراقهم بالموت أو القتل.» فقال ابن الأشعث: و الله لأفعلن. و فعل.

التويری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۴۰۰-۴۰۱

فخرج، و سل سيفه، و قاتل، فأعطاه ابن الأشعث أمانا، فسلم نفسه. [بسند تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۷

فلم يشعر مسلم إلا و قد أحيط بالدار التي هو فيها، فدخلوا عليه، فقام إليهم بالسيف، فأخرجهم من الدار ثلاث مرات، و أصيبت شفته العليا و السفلى، ثم جعلوا يرمونه بالحجارة و يلهبون النار في أطنا القصب، فضاقت بهم ذرعا، فخرج إليهم بسيفه، فقاتلهم، فأعطاه عبد الرحمن الأمان، فأمكنه من يده، و جاءوا ببغلة، فأركبوه عليها، و سلبوا عنه سيفه، فلم يبق يملك من نفسه شيئا، فبكى عند ذلك، و عرف أنه مقتول، فيئس من نفسه، و قال: إنا لله و إنا إليه راجعون. فقال بعض من حوله: إن من يطلب مثل الئذی تطلب، لا يبكي إذا نزل به هذا. فقال: أمّا و الله لست أبكى على نفسی، و لكن أبكى على الحسين، و آل الحسين، إنه قد خرج إليكم اليوم أو أمس من مكة، ثم التفت إلى محمد بن الأشعث فقال: إن استطعت أن تبعث إلى الحسين على لسانی تأمره

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۱

بالرجوع. فافعل، فبعث محمد بن الأشعث إلى الحسين، يأمره بالرجوع، فلم يصدق الرسول في ذلك.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۵-۱۵۶

فلم يفجأ مسلما إلا و الدار قد أحيط بها، فلما رأى ذلك خرج بسيفه يدفعهم عن نفسه، فأعطاه محمد بن الأشعث: الأمان. فأمكن من يده. (۱) [بسند تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

ابن حجر، الإصابة، ۱ / ۳۳۳- عنه: ابن بدران في ما استدركه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۷

ثم كان بعد ذلك بينه و بين أصحاب ابن زياد حرب، و لم يكن له ناصر إلا الله، فقتل منهم جمعا كثيرا، و ظفروا به بعد ذلك و قد أثنوه بالجراح. تاج الدين العاملي، التتمة، / ۷۸

فسار ابن الأشعث حتى وصل الدار، و لما سمعت المرأة سهيل الخيل و وقعته اللجم، أقبلت إلى مسلم و أخبرته بذلك، فلبس درعه و

شدّ وسطه، و جعل یدیر عینیه، فقالت المرأة: ما لی أراک تهبّات للموت؟ فقال: ما طلبه القوم غیری، و أنا أخاف أن یهجموا علیّ فی الدّار، و لا یكون لی فسحة، و لا مجال، ثمّ أنّه عمد إلى الباب و خرج إلى القوم، فقاتلهم قتالا عظیما حتّی قتل منهم خلقا کثیرا، فلمّا نظر ابن الأشعث إلى ذلك، أنفذ إلى ابن زیاد یستمدّه بالخیل و الرّجال، فأنفذ إليه ابن زیاد یقول: ثکلتک أمّک، رجل واحد یقتل منکم هذه المقتلة العظیمة، فکیف لو أرسلتک إلى من هو أشدّ منه قوّة و بأسا؟

(یعنی الحسین) فبعث إليه الجواب: عساک أرسلتنی، إلى بقال من بقاقیل الکوفه، أو إلى

(۱) - و چون مسلم آواز سم ستور شنید، صلاح پوشیده مانند شیر خشمناک از آن منزل بیرون آمده بر ابن اشعث حمله نمود و چند کس را به ضرب تیغ و سنان بر خاک هلاک افکند و بقدر طاقت و توان، شر دشمنان را از سر خود باز کرد و بالاخره زخمهای گران یافت و پشت بر دیواری پناه نهاده بایستاد و در آن حین، لعینی که او را بکیر بن حمران می گفتند، شمشیری انداخته، لب زیرین آن جناب را برید و مسلم در همان گرمی به یک ضرب شمشیر، آن ملعون را به دوزخ فرستاد و باز پشت بر دیوار نهاده می گفت: «خدایا مرا یک شربت آب آرزوست». و کوفیان این مناجات می شنودند و زهره نداشتند که آب بدان جناب دهند. بالاخره پیرزنی قدحی از آبگینه پر کرده به دستش داد و چون مسلم قدح بر لب نهاد، پر خون شد و آب آوردن آن نیک‌زن و پر خون شدن قدح تکرار یافته در نوبت آخر، دندانهای مسلم در قدح افتاد.

لاجرم قدح را از دست بینداخت و یکی از اعوان محمد بن اشعث نیزه‌ای بر پشتش زد؛ چنانچه بروی در افتاد. آن گاه او را گرفت. خواند امیر، حبیب السیر، ۴۴/۲

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۲

«۱» جرمقان من جرامقه الکوفه، «۱» و إنّما أرسلتني إلى سيف من أسیاف محمّد «۲» بن عبد الله، فلمّا بلغ ذلك ابن زیاد أمده بالعسكر الكثير، فلمّا رأى مسلم ذلك، رجع إلى الدّار و تهبّأ، و حمل علیهم حتّی قتل کثیرا منهم، و صار جلده کالقفذ من کثرة التّیل، فبعث ابن الأشعث إلى ابن زیاد یستمدّه بالجند «۳» و الرّجال، فأرسل إليه بذلك، و قال لهم: یا ویلکم أعطوه الأمان، و إلّا أفناکم عن آخرکم. فنادوه بالأمان، فقال لهم: لا أمان «۴» لکم یا أعداء الله، و أعداء رسوله. ثمّ حمل علیهم، فقاتلهم «۵» ثمّ أنّهم احتالوا علیه، و حفروا له حفرة عمیقه «۶» فی وسط الطّریق، «۶» و أخفوا رأسها بالدّغل و التّراب، ثمّ انظردوا بین یدیه، فوقع بتلک الحفرة و أحاطوا به، فضربه ابن الأشعث علی محاسن وجهه، «۵» فلعب السّیف فی عرین أنفه، و محاجر عینیه، حتّی بقیت أضراسه تلعب فی فمه، فأوثقوه، و أخذوه أسیرا «۷» إلى ابن زیاد. «۷»

الطّریحی، المنتخب، ۴۲۶-۴۲۷- عنه: الدّربندی، أسرار الشّهاده، ۲۲۵-۲۲۶

فساروا حتّی أتوا دار العجوز، فسمعت صهيل الخیل، و قعقه اللّجم، و زعقات الرّجال، فأخبرت مسلم بذلك، فقال مسلم: ما طلب القوم غیری. فقال لها: هاتی سیفی. فقام، و شدّ وسطه بمنطقته، و تدرّع بدرعه، و خرج إلى القوم و هو یهزّ سیفه، فقالت له العجوز: یا سیّدی! أراک تأهبت للموت. قال: و الله أجل، لا بدّ من الموت. ثمّ عمد إلى الباب و اقتلعه، و کان ضخم الدّسیعه، و خرج إلى القوم و قاتلهم قتالا شديدا،

(۱-۱) [الأسرار: «جرمقانی من جرامقه الحیره»].

(۲) - [الأسرار: «آل محمّد»].

(۳) - [الأسرار: «الخیل»].

(۴) - [الأسرار: «الأمان»].

(۵-۵) [حكااه عنه في المعالي، ۲۳۷، و زاد: «فأوثقوه أسيرا و حملوه على بغلة، و اجتمعوا حوله و نزعوا سيفه، فعند ذلك يئس من نفسه، فدمعت عيناه و علم أن القوم قاتلوه، فقال: إنا لله و إنا إليه راجعون و بكى»].

(۶-۶) [لم يرد في المعالي].

(۷-۷) [لم يرد في الأسرار].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۳

و قتل منهم مائة و ثمانين فارسا، و انهزم الباقون، فلما نظر ابن الأشعث إلى شجاعه مسلم عليه السلام أرسل إلى ابن زياد (لعنه الله): أدركني بالخيال و الرّجال. فأرسل إليه خمسمائة فارس، فخرج إليهم مسلم بن عقيل عليه السلام، فقتل منهم مقتلة عظيمة، فأرسل ابن الأشعث إلى ابن زياد (لعنه الله): أدركني بالخيال و الرّجال. فأنفذ إليه ابن زياد (لعنه الله) يقول: ثكلتك أمك، و عدموك قومك، رجل واحد يقتل منكم هذه المقتلة العظيمة، فكيف لو أرسلتكم إلى من هو أشدّ بأسا، و أصعب مراسا- يعني بذلك الحسين عليه السلام-.

فكتب إليه محمّد بن الأشعث يقول: أتظنّ أنّك أرسلتني إلى بقال من بقايل الكوفة، أو إلى جرمقان من جرامقة الحيرة، ألم تعلم أنّك و جّهنتي إلى بطل ضرغام، و ليث همام، و سيف من أسياف رسول الله. فأنفذ إليه ابن زياد (لعنه الله) خمسمائة فارس و قال: يا ويلكم أعطوه الأمان و إلّا أفناكم عن آخركم. فصاحوا به: يا مسلم بن عقيل عليه السلام لك الأمان. فقال: لا أمان لكم يا أعداء الله، و أعداء رسوله. ثمّ خرج إليهم و قاتلهم قتالا شديدا، فاختلف هو و بكر بن حمران بضربتين، فعاجله مسلم، فضربه على أمّ رأسه، فقتله، ثمّ عطف على آخر فقتله، قال: فأشرف القوم على السطوح و جعلوا يلهبون عليه الثيران. فبرز إليهم و هو يقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّا و إن رأيت الموت شيئا نكرا

أخاف أن أهدع أو أعزّا ردّ شعاع الشمس فاستقرّا

أضربكم و لا أخاف ضرّا فعل غلام قطّ لن يفرا

و كلّ ذي غدر سيلقى غدرا أيضا و يصلّى في الجحيم حرّا

ثمّ حمل على القوم، و قاتلهم قتالا شديدا، و قتل منهم خلقا كثيرا، فأقبل عليهم لعين و قال لهم: أنا أنصب له شركا لا يخلص منه. قالوا: بماذا؟ قال: نحفر له بئرا في الطّريق، و نطمّها بالدّغل و التّراب، و نحمل عليه، و نهزم قدّامه، و أرجو أن لا يفلت منها. ففعلوا ذلك، و مسلم عليه السلام لا يعلم بما فعلوا من المكر، ثمّ حملوا عليه، و حمل عليهم، فانهزموا بين

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۴

يديه، فوقع في البئر، فأحاطوا به من كلّ جانب و مكان، فأخرجوه إليهم، فضربه ابن الأشعث (لعنه الله) على محاسن وجهه، فلعب السيف في عرنيين أنفه، فسقطت أضراسه، و أخذوه أسيرا إلى ابن زياد (لعنه الله).

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۳۳-۳۵

و قال محمّد بن أبي طالب: لما قتل مسلم منهم جماعة كثيرة، و بلغ ذلك ابن زياد، أرسل إلى محمّد بن الأشعث يقول: بعثناك إلى رجل واحد لتأتينا به، فتلّم في أصحابك ثلمة عظيمة، فكيف إذا أرسلناك إلى غيره؟ فأرسل ابن الأشعث: أيها الأمير أتظنّ أنّك بعثتني إلى بقال من بقايل الكوفة، أو إلى جرمقاني من جرامقة الحيرة؟ أولم تعلم أيها الأمير، أنّك بعثتني إلى أسد ضرغام، و سيف حسام، في كفّ بطل همام، من آل خير الأنام. فأرسل إليه ابن زياد أن أعطه الأمان، فإنّك لا تقدر عليه إلّا به.

المجلسي، البحار، ۴۴/۳۵۴- عنه: البحراني، العوالم، ۱۷/۲۰۳؛ القمي، نفس المهموم، ۱۱۱

و قال أبو مخنف: فسمعت المرأة سهيل الخيل، و وقعته اللّجم و زعقات الرّجال، أقبلت إلى مسلم و أخبرته، فقال: يا أمّاه عليّ بدرعي، و لأمة حربى، فاتته به، فشدّ وسطه، و لبس لأمة حربى، و العجوز تنظر إليه، فقالت: يا قرّة عيني أراك تأهبت للموت، لا يكون ذلك

أبدا. فقال: يا أمّاه أخشى أن يهجموا عليّ، و أنا في دارك و لا يكون فسحهُ في المجال، فأصير قتيلا. فقالت: سيدي، و الله لئن قتلت، لأقتلنّ روحى فداك. ثمّ إنّه عمد إلى الباب، و قلعها، و كان ضخّم السّاعدين و إذا التقى مع الفوارس يقوم شعر بدنه من بين ثيابه، و لم يزل يقاتل حتّى قتل مائة و خمسين فارسا، و انهزم الباقون من بين يديه، و العجوز على السّطح تشجّع و تحرّضه على القتال، فلمّا رأى ابن الأشعث ما فعل بهم و انهزام أصحابه، أنفذ إلى ابن زياد يقول: أدركنى بالخيّل و الرّجال. إلى قوله، أنفذ ابن زياد إليه خمسمائة فارس.

الدّربندي، أسرار الشّهادة، / ۲۲۵

إذ سمع وقع حوافر الخيل و أصوات الرّجال عرف أنّه قد أتى، فجعل في دعائه، ثمّ لبس لأمته، و قال: يا نفس اخرجى إلى الموت الّذى ليس له محيص. فقالت العجوز:

سيدي أراك تتأهبّ للموت. قال: نعم لا بدّ لى من الموت، و أنت قد أدّيت ما عليك من

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۵

البرّ و الإحسان، و أخذت نصيبك من شفاعته رسول الله صلّى الله عليه و اله و سلّم سيّد الإنس و الجنّ.

فاقتحموا عليه الدّار و هم ثلاثمائة رجل، فخاف مسلم أن يحرقوا عليه الدّار، فخرج منه، و شدّ عليهم حتّى أخرجهم من الدّار، ثمّ عادوا إليه [...]

فأنفذ ابن زياد، يقول: ثكلتك أمك، و عدموك قومك، رجل واحد يقتل هذه المقتلة العظيمة، فكيف لو أرسلتك إلى من هو أشدّ بأسا، و أصعب مراسا- يعنى الحسين بن عليّ- فكتب إليه: عساك تظنّ أنّك أرسلتني إلى بقايل أهل الكوفة، أو إلى جرمقانيّ من جرامقه الحيرة، و إنّما وجهتني إلى بطل همام، و شجاع ضرغام، و سيف حسام في كفّ بطل همام من آل خير الأنام. فأرسل إليه بالعساكر، و قال: أعطه الأمان، فإنّك لا تقدر عليه إلّا به. فبينما هو يقاتل، إذ اختلف بينه و بين بكر بن حرمان ضربات، فضرب بكر فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أسرع السيّف في السّفلى، و فصلت له ثنيتاه، و ضرب مسلم في رأسه ضربه منكرة، و ثناه بأخرى على حبل العاتق، و حمل على القوم، فلمّا رأوا ذلك، أشرفوا عليه من أعلى السّطوح، و أخذوا يرمونه بالحجارة، و يلهون النّار في أطنان القصب، ثمّ يرمونها عليه، و فى (العقد الفريد): فجعل النّاس يرمونه بالآجر من فوق البيوت، فلمّا رأى ذلك، خرج عليهم مصلّتا بسيفه فى السّكّه، فقال محمّد بن الأشعث: لك الأمان يا مسلم، لا تقتل نفسك. فقال: و أىّ أمان للغدره الفجره. و أقبل يقاتلهم و هو يرتجز و يقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّا و إن رأيت الموت كأسا مرّا

كلّ امرئ يوما ملاق شرا أخاف أن أخدع أو أغرّا

و كان روحى له الفداء قد أثنخ بالحجارة، و عجز عن القتال، و أسند ظهره إلى جنب تلك الدّار.

و قال المسعودى فى (مروج الذهب): فأعطوه الأمان من نفسه و حملوه على بغلة، و سلبه ابن الأشعث سيفه و سلاحه، و أتوا به ابن زياد. (لعنه الله).

فلمّا أخذ أسيرا و حمل على بغلة جعل يبكى، فقال له عبيد الله بن العباس: إنّ من

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۶

يطلب مثل الّذى طلبت، إذا نزل به مثل ما نزل بك، لم يبك. قال: و الله إننى ما لنفسى بكيّت، و لكّنى أبكى لأهلى المقبلين إلّى، أبكى للحسين و آل الحسين. ثمّ التفت إلى ابن الأشعث و قال: هل تستطيع أن تبعث من عندك رجلا، يبلغ حسينا عن لسانى؟ فإننى لا أراه إلّا و قد خرج اليوم مقبلا أو خارج غدا، و يقول له ابن عمّك مسلم بن عقيل بعثنى إليك، و هو أسير فى أيدي القوم لا يرى أنّه يمسى حتّى يقتل، و يقول لك: ارجع فداك أبى و أمّى، و لا يغرك أهل الكوفة، فإنّهم أصحاب أبيك الّذى كان يتمنى فراقهم

بالموت و القتل.

المازندراني، معالي السبطين، ١/ ٢٣٥-٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨

فلما قتل مسلم منهم جماعة كثيرة و بلغ ابن زياد ذلك، أرسل إلى محمد بن الأشعث:

أرسلناك إلى رجل واحد، فثلم في أصحابك ثلمة عظيمة، فكيف إذا أرسلناك إلى غيره؟

فأرسل ابن الأشعث إليه: أظن أنك بعثتني إلى بقال من بقاله الكوفة، أو إلى جرمقاني من جرامقه الحيرة، أو لم تعلم أنك بعثتني إلى أسد ضرغام، و سيف حسام في كف بطل همام من آل خير الأنام. فأرسل إليه، أن أعطه الأمان. فقال محمد بن الأشعث: لك الأمان، لا تقتل نفسك. فلم يلتفت مسلم إلى ذلك، و لم يزل يقاتل و هو يقول:

أقسمت لا أقتل إلّا حرّاً و إن رأيت الموت شيئاً نكراً

أخاف أن أكذب أو أغرّاً

فقال له ابن الأشعث: إنك لن تكذب، و لن تغرّ، و لم تخدع، إن القوم بنو عمك، و ليسوا بقاتليك و لا ضاريك. و كان قد أثنى بالحجارة، فقال مسلم رضى الله عنه: و أرى أماناً للصدر الفجرة. و تكاثروا عليه بعد أن أثنى بالجراح، و عجز عن القتال، فأسند ظهره إلى جنب تلك الدار، فأعاد ابن الأشعث: لك الأمان يا مسلم. فقال: آمن أنا؟ قال: نعم.

فقال للقوم الذين معه: ألى الأمان؟ فقالوا: نعم. إلّا عبيد الله بن العباس السلمي، فإنه قال: لا ناقة لي فيها و لا جمل. ثم تنحى، فقال مسلم: لو لم تأمنوني ما وضعت يدي في أيديكم. فأتى ببغلة، فحمل عليها، و اجتمعوا حوله، و نزعوا سيفه، فكأته عند ذلك يس من نفسه، فدمعت عيناه، و قال: هذا أول الغدر، أين أمانكم؟ إننا لله و إننا إليه

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٧٨٧

راجعون، ثم بكى. فقال له عبيد الله السلمي: إن من يطلب مثل الذي تطلب، لم يبيك إذا نزل به مثل ما نزل بك. قال: و الله ما لنفسى بكيت، و لا لها من القتل أرثي، و إن كنت لا أحب لها طرفه عين تلفا، و لكن أبكى لأهلي المقبلين عليّ، أبكى لحسين و آل حسين عليه السلام. ثم أقبل على محمد بن الأشعث فقال: يا عبد الله، إنني أراك و الله ستعجز عن أمانى، فهل عندك خير، تستطيع أن تبعث من عندك رجلاً على لساني أن يبلغ حسينا ما جرى؟ فإني لا أراه إلّا و قد خرج اليوم أو هو خارج غداً، و معه أهل بيته و يقول له: إن ابن عقيل بعثني إليك، و هو أسير في يد القوم، لا يرى أنه يمسي حتى يقتل، و هو يقول: ارجع فداك أبي و أمي و أهل بيتك، و لا يغزوك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الذين كان يتمنى فراقهم بالموت أو القتل، إن أهل الكوفة قد كذبوك و ليس للكذوب رأى. فقال ابن الأشعث: و الله لأفعلن، و لأعلمن ابن زياد [أني] قد أمنتك. و انتهى بابن عقيل إلى باب القصر.

الجواهرى، مثير الأحران، / ٢٥-٢٦

و لما سمع مسلم وقع حوافر الخيل عرف أنه قد أتى، فعجل دعاءه الذي كان مشغولاً به بعد صلاة الصبح، ثم لبس لأمته، و قال لطوعة: قد أديت ما عليك من البر، و أخذت نصيبك من شفاعه رسول الله، و لقد رأيت البارحة عمي أمير المؤمنين في المنام و هو يقول لي: أنت معي غداً.

و خرج إليهم مصلتا سيفه، و قد اقتحموا عليه الدار، فأخرجهم منها، ثم عادوا إليه و أخرجهم، و هو يقول:

هو الموت فاصنع ويك ما أنت صانع فأنت بكأس الموت لا شك جارح

فصبوا لأمر الله جلّ جلاله فحكم قضاء الله في الخلق ذابح

فقتل منهم أحد و أربعين رجلاً، و كان من قوته يأخذ الرجل بيده و يرمى به فوق البيت.

و أنفذ ابن الأشعث إلى ابن زياد يستمدّه الرجال، فبعث إليه اللائمة، فأرسل إليه:

أظن أنك أرسلتني إلى بقال من بقال الكوفة، أو جرمقاني من جرامقه الحيرة، و إنما أرسلتني إلى سيف من أسياف محمد بن عبد

اللّٰه، فمدّه بالعسکر.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۸

و اشتد القتال، فاختلف مسلم و بكير بن حمران الأحمرى بضربتين، ضرب بكير فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أسرع السيف إلى السفلى، و نصلت لها ثنيتان، و ضربه مسلم على رأسه ضربه منكرة، و أخرى على جبل العاتق حتى كادت أن تطلع إلى جوفه، فمات. ثم أشرفوا عليه من فوق ظهر البيت يرمونه بالحجارة، و يلهبون النار في أطنان القصب، و يلقونها عليه، فشده عليهم يقاتلهم في السكة، و هو يرتجز:

أقسمت لا أقتل إلا حراً و إن رأيت الموت شيئاً نكراً

كلّ امرئ يوماً ملاق شراً و يخلط البارد سخناً مرّاً

ردّ شعاع النفس فاستقرّاً أخاف أن أكذب أو أغرّاً

و أثنخته الجراحات، و أعياه نرف الدّم، فاستند إلى جنب تلك الدّار، فتحاملوا عليه يرمونه بالسّهام و الحجارة، فقال: ما لكم ترموني بالحجارة كما ترمي الكفّار، و أنا من أهل بيت الأنبياء الأبرار، ألا ترعون حقّ رسول الله في عترته؟ فقال له ابن الأشعث: لا- تقتل نفسك و أنت في ذمتي. قال مسلم: أو سر، و بي طاقة! لا و الله لا يكون ذلك أبداً. و حمل على ابن الأشعث، فهرب منه، ثم حملوا عليه من كلّ جانب و قد اشتدّ به العطش، فطعنه رجل من خلفه، فسقط إلى الأرض و أسر. و قيل: إنهم عملوا له حفيرة و ستروها بالتراب، ثم انكشفوا بين يديه حتى إذا وقع فيها أسروه.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۸۳-۱۸۶

حتى أتوا الدّار التي فيها مسلم. فلما سمع مسلم وقع حوافر الخيل و أصوات الرّجال عرف أنّه قد أتى، فالتفت إلى (طوعه) و قال لها: «رحمك الله و جزاك خيراً».

و خرج إليهم بسيفه، و اقتحموا عليه الدّار، فشده عليهم يضربهم بسيفه حتى أخرجهم من الدّار، ثم عادوا إليه، فشده عليهم كذلك، و هو يقول:

هو الموت فاصنع ويك ما أنت صانع فأنت بكأس الموت لا شكّ جارِع

و صبراً لأمر الله جلّ جلاله فحكم قضاء الله في الخلق ذابِع

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۸۹

فجعل يحصد فيهم- و قد ازدحموا عليه- حتى ضجّت الجموع من كثرة من قتل منهم، فقد قيل: إنّه قتل واحداً و أربعين رجلاً غير المجروحين.

و كان من قوته أن يأخذ الرّجل بيده، و يرمى به من فوق البيت.

و اختلف هو و بكير بن حمران الأحمرى بضربتين، فضرب بكير فم مسلم، فقطع شفته العليا، و أسرع السيف في السفلى، و فصلت له ثنيتاه، و ضرب مسلم رأس بكير ضربه منكرة، و ثناه بأخرى على جبل العاتق كادت تطلع إلى جوفه.

فلما رأوا ذلك منه أشرفوا عليه من فوق البيوت، و جعلوا يرمونه بالحجارة و يلهبون النار في أطنان القصب، ثم يلقونها عليه من فوق السطوح.

فلما رأى ذلك منهم خرج إليهم مصلتا سيفه في السكة، و جعل يقاتلهم مقاتلة الأبطال و هو يرتجز و يقول:

أقسمت لا أقتل إلا حراً و إن رأيت الموت شيئاً نكراً

كلّ امرئ يوماً ملاق شراً و يخلط البارد سخناً مرّاً

ردّ شعاع الشّمس فاستقرّاً أخاف أن أكذب أو أغرّاً

فقال له محمد بن الأشعث: إنك لا تكذب ولا تغرّ ولا تخدع، إن القوم بنو عمك، و ليسوا بقاتليك ولا ضائريك.

فلم يعبا ابن عقيل بكلامه، فكثر عليهم حتى قتل منهم مقتلة عظيمة.

و طلب ابن الأشعث من ابن زياد أن يمده بالخيال و الرجال.

فمده ابن زياد بما يريد، و أرسل إليه يقول: «أنا بعثناك إلى رجل واحد لتأتينا به، فتلم في أصحابك هذه الثلثة العظيمة، فكيف إذا

أرسلناك إلى غيره» - يعنى بذلك الحسين بن عليّ عليهما السلام -.

فأجابه ابن الأشعث: «أيها الأمير! أتظنّ أنك بعثتني إلى بقال من بقالي الكوفة، أو جرمقاني من جرمقة الحيرة، أولم تعلم أنك بعثتني

إلى أسد ضرغام، و سيف حسام في كفّ بطل همام من آل خير الأنام».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۰

فأرسل إليه ابن زياد: أن أعطه الأمان، فإنك لا تقدر عليه إلّا به.

فدنا منه ابن الأشعث و قال: يا ابن عقيل لك الأمان، لا تقتل نفسك، و أنت في ذمتي.

فقال مسلم: أوسر و بى طاقة؟ لا و الله لا يكون ذلك أبدا، و أىّ أمان للغدرة الفجرة.

ثم حمل على ابن الأشعث، فهرب منه، ثم رجع إلى موضعه و هو يقول: «اللهم إن العطش قد بلغ مني». فلم يجترئ أحد أن يسقيه

الماء و يدنو منه.

فصاح ابن الأشعث بأصحابه: إن هذا لهو العار و الشنار، أن تجزعوا من رجل واحد هذا الجزع؟ احملاوا عليه بأجمعكم حملة واحدة.

فحملوا عليه من كلّ جانب - و قد أثختته الجراحات و أعياه نرف الدّم - و اشتدّ به العطش، و ضعف عن القتال، فتساند إلى جنب دار

من تلك الدّور، فطعنه لعين من القوم من خلفه، فسقط إلى الأرض صريعا، فأسره القوم.

و قيل: إن محمّد بن الأشعث لما أعطاه الأمان - أولا - أعاد عليه القول - ثانيا -: «لك الأمان» فقال مسلم للقوم الذين معه: لى الأمان؟

قالوا: بلى. إلّا عبيد الله بن العباس السلمي، فإنه قال: لا ناقة لى فى هذا و لا جمل. و تنحى. فقال مسلم: أما لو لم تؤمنونى ما وضعت

يدى فى أيديكم.

و أتى ببغلة، فحمل عليها، و اجتمعوا حوله، و انتزعوا سيفه، فكأنه عند ذلك أيس من نفسه، فدمعت عيناه، ثم قال: هذا أول الغدر.

فقال له محمد بن الأشعث: إنى لأرجو أن لا يكون عليك بأس. قال مسلم: ما هو إلّا الرجاء، فأين أمانكم؟ إنّا لله و إنّا إليه راجعون. ثم

بكى.

فقال له عبيد الله بن العباس السلمي: إن الذى يطلب مثل الذى طلبت، لا يبكى إذا نزل به مثل الذى نزل بك.

فقال مسلم: و الله إنى ما لنفسى بكيت، و لا لها من القتل أرثى، و إن كنت لم أحب لها طرفه عين تلفا، و لكن أبكى لأهلى المقبلين

عليكم، أبكى للحسين و آل الحسين.

قالوا: و لما أركب على البغلة و نزع منه الشيف، استرجع و قال: هذا أول الغدر، و أيس

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۱

من نفسه، و علم، أن لا أمان له من القوم.

فالتفت إلى محمد بن الأشعث، و قال له: «إنى لأظنك ستعجز عن أمانى، أفستطيع أن تبعث رجلا عن لسانى يبلغ حسينا، فإنى لا أراه

إلّا قد خرج إلى قبلكم هو و أهل بيته، فيقول له: إن مسلما بعثنى إليك و هو أسير فى أيدي القوم، يذهبون به إلى القتل، فارجع

بأهلك، و لا- يغزّرك أهل الكوفة، فإنهم أصحاب أبيك الذى كان يتمنى فراقهم بالموت أو القتل، إن أهل الكوفة قد كذبونى،

فكتبت إليك، و ليس لمكذوب رأى».

فقال له محمّد بن الأشعث: و الله لأفعلن، و لأعلمنّ ابن زياد أنّى قد أمتك. و دعا بأياس الطائي، و كتب معه إلى الحسين ما قاله

مسلم و ما أمر به عن لسانه، و أعطاه زادا و راحلةً، فسیره إلى جهة المدينة

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۳۵ - ۲۴۰

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۲

عطش مسلم بن عقيل

فقال: اسقوني ماء. قال: و معه رجل من بني أبي معيط، و رجل من بني سليم، يقال له: شهر بن حوشب. فقال له شهر بن حوشب: لا أسقيك إلا من البئر. فقال المعيطي:

و الله لا نسقيه إلا من الفرات. قال: فأمر غلاما له، فأناه بإبريق من ماء، و قدح قوارير و منديل. قال: فسقاه. فتمضمض مسلم، فخرج الدّم، فما زال يمسح الدّم، و لا يسبغ شيئا منه حتى قال: أخروه عني.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۵ / ۲

و انتهى ابن عقيل إلى باب القصر «۱» و هو عطشان، «۱» و على باب القصر ناس جلوس ينتظرون الإذن، منهم عمارة بن عقبه بن أبي معيط، و عمرو بن حريث، و مسلم بن عمرو، و كثير بن شهاب.

«۲» قال أبو مخنف: فحدثني قدامه بن سعد، أن مسلّم بن عقيل حين انتهى «۲» إلى باب القصر، فإذا «۳» قلّة باردة موضوعة على الباب، «۳» فقال ابن عقيل: اسقوني من هذا الماء.

فقال له مسلم بن عمرو: أترأها ما أبردها! لا و الله لا تذوق منها قطرة أبدا حتى تذوق الحميم في نار جهنّم! قال له ابن عقيل: ويحك! من أنت؟ قال: أنا ابن «۴» من عرف الحقّ إذ أنكرته، و نصح لإمامه إذ غششته، و سمع و أطاع إذ عصيته و خالفت «۵»، أنا مسلم بن عمرو الباهليّ. فقال ابن عقيل: لأميك الثكل! ما أجفاك، و ما أفظك؛ و أقسى قلبك و أغلظك! أنت يا ابن باهله أولى بالحميم و الخلود في نار جهنّم مني. «۶» ثمّ جلس متساندا إلى حائط.

قال أبو مخنف: فحدثني قدامه بن سعد: أن عمرو بن حريث بعث غلاما يدعى

(۱- ۱) [بحر العلوم: «و قد أخذ العطش منه مأخذا شديدا»].

(۲- ۲) [بحر العلوم: «و غيرهم. فالتفت مسلم»].

(۳- ۳) [بحر العلوم: «قلّة ماء مبرّدة»].

(۴- ۴) [لم يرد في العبرات و بحر العلوم].

(۵- ۵) [في العبرات: «و خالفته» و لم يرد في بحر العلوم].

(۶) (*۶) [بحر العلوم: «و تساند إلى حائط القصر، و بعث عمرو بن حريث غلاما له يدعى سليما»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۳

سليمان، فجاهه بماء في قلّة، فسقاه.

قال أبو مخنف: و حدّثني سعيد بن مدرّك بن عمارة: أن عمارة بن عقبه بعث غلاما له يدعى قيسا، (*۶) فجاهه بقلّة «۱» عليها منديل و معه قدح، فصبّ فيه ماء، ثمّ سقاه، فأخذ كلّما شرب امتلأ القدح دما، فلما ملأ القدح المرّة الثالثة ذهب ليشرب، فسقطت ثنيتاه فيه، فقال: الحمد لله! لو كان لي من الزرق المقسوم شربته «۲». «۳»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۷۵ - ۳۷۶ - عنه: بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۰ - ۲۴۱؛ المحمودي، العبرات، ۱ / ۳۳۱ - ۳۳۲

فجعل يقول: اسقوني شربة من الماء! فقال له مسلم بن عمرو الباهليّ: و الله لا تذوق الماء يا ابن عقيل، أو تذوق الموت! فقال له مسلم

بن عقیل: ویلک/ یا هذا! ما

(۱) - [زاد فی بحر العلوم: «ماء مبرّده»].

(۲) - [بحر العلوم: «لشربته»].

(۳) - گوید: «وقتی ابن عقیل به در قصر رسید، تشنه بود. بر در قصر کسانی در انتظار اجازه نشسته بودند که عماره بن ابی معیط و عمرو بن حرث و مسلم بن عمرو و کثیر بن شهاب از آن جمله بودند.»

قدامه بن سعد گوید: «وقتی مسلم بن عقیل به در قصر رسید، کوزه آب خنکی آن جا بود و گفت: «از این آب به من بدهید.»

مسلم بن عمرو گفت: «می بینی! خیلی خنک است. به خدا از آن یک قطره نخواهی چشید تا در آتش جهنم آب جوشان بجشی.»

ابن عقیل بدو گفت: «وای تو! کیستی؟»

گفت: «من پسر کسی هستم که وقتی تو منکر حق بودی، آن را شناخته بود و وقتی با پیشوا دغلی می کردی، نیکخواه وی بود و وقتی عصیان و مخالفت می کردی، او شنوا و فرمانبر پیشوا بود. من مسلم بن عمرو باهلم.»

ابن عقیل گفت: «مادرت عزادار باد! چه جفاکار و خشن و سنگدلی! تو ای پسر باهله، بیشتر از من شایسته جاوید بودن در آتش جهنمی.»

گوید: «آن گاه مسلم بن عقیل بنشست و به دیوار تکیه داد.»

قدامه بن سعد گوید: عمرو بن حرث غلام خویش را فرستاد که کوزه آبی بیاورد و بدو بنوشاند.»

سعید بن مدرک بن عماره گوید: «عماره بن عقبه غلام خویش را که قیس نام داشت، فرستاد که کوزه ای بیاورد که دستمالی بر آن بود و جامی نیز با آن آورده بود که آب در آن ریخت و به مسلم داد. همین که می خواست از آن بنوشد، جام پر از خون می شد و چون بار سوم جام را پر کرد و خواست بنوشد، دو دندانش در آن افتاد و گفت: حمد خدای اگر جزو روزی مقرر من بود از آن نوشیده بودم.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۵۵-۲۹۵۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۴

أجفاک و أفظک و أغلظک «۱»! أشهد عليك أنك إن كنت من قریش، فإنک ملصق «۲»، و إن كنت من غیر قریش فإنک مدع إلى غیر أییک، من أنت یا عدوّ الله؟ فقال: أنا من عرف الحق إذ «۳» أنكرته، و نصح لإمامه إذ غششته «۴»، و سمع و أطاع إذ خالفته، أنا مسلم بن عمرو الباهلی! فقال له مسلم بن عقیل: أنت أولى بالخلود و الحمیم، إذ آثرت طاعة بنی سفیان علی طاعة الرسول محمّد (صلی الله علیه «۵» و سلم). ثم قال «۶» مسلم بن عقیل رحمه الله: «۶» و يحکم یا أهل الكوفة! اسقونی شربة من ماء! فأتاه غلام لعمرو بن حرث الباهلی بقلّة فيها ماء، و قدح فيها، فناوله القلّة؛ فكلّمها أراد أن يشرب امتلاً القدح دما، فلم يقدر أن يشرب «۷» من كثرة «۷» الدّم و سقطت ثنيتاه فی القدح، فامتنع مسلم بن عقیل رحمه الله من شرب الماء. قال: و أتى به حتّى أدخل علی عبید الله بن زیاد.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۹۶-۹۷

فلما صار مسلم إلى باب القصر نظر إلى قلّة مبرّده، فاستسقاها منها، فمنعهم مسلم ابن عمرو الباهلی - و هو أبو قتیبة بن مسلم - أن يسقوه، فوجّه عمرو بن حرث، فأتاه بماء فی قدح، فلما رفعه إلى فيه امتلاً القدح دما، فصبّه و ملأه «۸» له الثانية، فلما رفعه إلى فيه، سقطت ثنایاه فيه و امتلاً دما، فقال: الحمد لله، لو كان من الزرق المقسوم، لشربته.

المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۶۸-۶۹

قال أبو مخنف: فحدّثنی قدامه بن سعد: إن مسلم بن عقیل حين انتهى به إلى القصر رأى قلّة مبرّده موضوعة علی الباب، فقال: اسقونی

من هذا الماء. فقال له مسلم بن عمرو - أبو قتيبة بن مسلم - الباهلي: أتراها ما أبردها؟ فوالله لا تذوق منها قطرة

(۱) - فی د: اغلضك.

(۲) - [فی المطبوع: «مصلق»].

(۳) - فی د: إذا.

(۴) - [فی المطبوع: «فششته»].

(۵) - زید فی د: و آله.

(۶-۶) لیس فی د.

(۷-۷) فی د: للكثرة.

(۸) - فی ا «و سأله الثانية» و ما هنا أحسن.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۵

واحدة، حتى تذوق الحميم في نار جهنم.

فقال له مسلم بن عقيل: ويلك، ولأثمك الثكل، ما أجفأك وأفظك، وأقسى قلبك، أنت يا ابن باهله أولى بالحميم والخلود في نار جهنم. ثم جلس و تساند إلى الحائط.

قال أبو مخنف: فحدثني أبو قدامة بن سعد: إن عمرو بن حريث بعث غلاما له يدعى سليما، فأتاه بماء في قلة، فسقاه. قال: وحدثني مدرك بن عمار: إن عمار بن عقبه بعث غلاما يدعى نسيما، فأتاه بماء في قلة، عليها منديل و قدح معه، فصب فيه الماء، ثم سقاه، فأخذ كلما شرب امتلأ القدح دما، فأخذ لا يشرب من كثرة الدم، فلما ملأ القدح ثانية، ذهب يشرب، فسقطت ثيابه في القدح، فقال: الحمد لله لو كان لي من الرزق المقسوم لشربته. «۱»

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۷۰

و انتهى بابن عقيل إلى باب القصر، و قد اشتد به العطش و على باب «۲» القصر «۳» ناس

(۱) - ابو مخنف از قدامه بن سعد روايت كند كه چون مسلم را به در قصر آوردند، چشمش به كوزه آبی افتاد كه بر در قصر گذارده بودند. فرمود: «از اين آب به من بنوشانيد.»

مسلم بن عمرو باهلی گفت: «می بینی كه چه آب سردی است. به خدا قطره ای از آن نخواهی چشيد تا در آتش دوزخ از آب سوزان بیاشامی!»

مسلم به او فرمود: «وای بر تو! مادر به عزایت بنشیند. براستی كه چقدر جفاپیشه و سنگدل و فرومایه هستی و چه اندازه دارای قساوت قلبی، ای پسر باهله! تویی كه به آب سوزان و خلود در آتش دوزخ از من سزاوارتری!» این سخن را فرمود و از شدت ناتوانی نشست و تكيه به دیوار داد.

ابو مخنف دنباله حدیث را چنین نقل كرد كه: «عمرو بن حريث كه حضور داشت و شاهد اين جریان بود، سليم غلام خود را فرستاد و كوزه آبی آورد و آن جناب را سیراب كرد.»

ولی دنبال آن گوید: «مطابق حدیثی كه مدرك بن عماره برایم نقل كرد، عماره بن عقبه غلام خود را كه نسیم نام داشت، فرستاد و او كوزه آبی آورد كه دستمالی بر سر آن بسته بود و كاسه ای نیز با آن بود. عماره آب را در آن كاسه ریخت و به دست آن جناب داد. مسلم خواست آن را بنوشد، ظرف آب از خون لبان مسلم پر شد. مسلم آن را بر زمین ریخت و نیاشامید. بار دوم كه آن را پر

از آب کردند، خواست بنوشد، دندانهای پیشین آن جناب در کاسه ریخت. لذا گفت: خدا را شکر! اگر این آب روزی من بود، می‌آشامیدم. از این وضع معلوم می‌شود روزی من نیست.»

رسولی محلاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۱۰۵

(۲) (*۲) [لم یرد فی أعیان الشَّیعة، و فی مثیر الأحزان: «القصر قوم جلوس و إذا»].

(۳) (*۳) [روضه الواعظین: «و قد اشتدَّ به العطش فقال: اسقونی من هذا الماء»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۶

جلوس ينتظرون الإذن، فیهم عماره بن عقبه بن أبي معیط، و عمرو بن حرث، و مسلم ابن عمرو، و كثير بن شهاب، و إذا (*۲) قلّة باردة «۱» موضوعه علی الباب. فقال مسلم:

اسقونی من هذا الماء. فقال مسلم بن عمرو: أتراها ما أبردها! و الله «۲» لا تذوق منها قطرة أبدا، حتّى تذوق الحمیم «۳» فی نار جهنّم. فقال له ابن عقيل: ويلك «۴» من أنت؟ قال أنا من «۵» عرف الحقّ إذ أنكرته، و نصح لإمامه إذ غشسته، و أطاعه إذ خالفته، أنا مسلم بن عمرو الباهليّ. «۳» فقال له ابن عقيل: لأمریک التکل، ما أجفاك و أفظک «۶» و أقسى قلبك، أنت يا ابن باهله أولى بالحمیم و الخلود فی نار جهنّم مني. ثمّ جلس، (*۳) فتساند إلى حائط. «۷» و بعث عمرو بن حرث غلاما له فجاءه «۸» بقلّة عليها منديل و قدح، فصبّ فيه ماء، و قال له:

اشرب. فأخذ «۹» کلّما شرب «۹» امتلأ القدح دما «۱۰» من فيه «۱۱»، فلا يقدر أن يشرب، ففعل ذلك «۱۲» مرّة أو مرّتين «۱۲»، «۱۰» فلما ذهب فی الثالثة ليشرب سقطت ثبته فی القدح، فقال: الحمد لله، «۱۳» لو كان لی من الرزق المقسوم شربته، «۱۴» و خرج رسول ابن زياد، فأمر بإدخاله إليه. «۱۵»

(۱) - [فی أعیان الشَّیعة و اللّواعج: «فيها ماء بارد»].

(۲) - [فی البحار و العوالم: «لا و الله»].

(۳-۳) [أعیان الشَّیعة: «و منعهم أن يسقوه»].

(۴) - [فی البحار و العوالم و مثیر الأحزان: «ويحك»].

(۵) - [فی البحار و العوالم و مثیر الأحزان: «الذی»].

(۶) - [البحار: «أقصعك»].

(۷) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم و المعالی].

(۸) - [فی البحار و العوالم و أعیان الشَّیعة و مثیر الأحزان: «فأتاه» و فی الأسرار: «فجئت»].

(۹-۹) [فی نفس المهموم و المعالی: «ليشرب»].

(۱۰-۱۰) [فی نفس المهموم و المعالی: «فلم يقدر أن يشرب، ففعل ذلك ثلاثا»].

(۱۱) - [فی روضه الواعظین و البحار و العوالم و الأسرار و أعیان الشَّیعة و اللّواعج و مثیر الأحزان: «فمه»].

(۱۲-۱۲) [مثیر الأحزان: «مرّتين»].

(۱۳) - [لم یرد فی المعالی].

(۱۴) - [فی البحار و العوالم و المعالی و أعیان الشَّیعة و اللّواعج و مثیر الأحزان: «لشربته» و إلى هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۱۵) - و مسلم بن عقيل را به در قصر آوردند و در آن حال تشنگی بر آن جناب غلبه کرده بود. به در

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۷

المفید، الإرشاد، ۲/ ۶۰- عنه: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۵؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۲۰۴؛ الدربندی، أسرار الشَّهادة، ۲۲۶؛ القمی، نفس المهموم، ۱۱۵- ۱۱۶؛ المازندرانی، معالی السَّیِّطین، ۱/ ۲۳۸؛ مثله الفقیال، روضة الواعظین، ۱۵۱؛ الأَمین، أعیان الشَّیعة، ۱/ ۵۹۲، لواعج الأشجان، ۶۱- ۶۲؛ الجواهری، مثير الأُحزان، ۲۶

فجعل يقول: اسقونی شربةً من الماء. فقال له مسلم بن عمرو الباهلی: لا والله، لا تذوق الماء یا ابن عقیل حتّی تذوق الموت. فقال له مسلم: ویلک، ما أجفاک و أفظک و أفسی قلبک، أشهد علیک إن كنت من قریش، فإنک ملصق؛ و إن كنت من غیر قریش، فأنت دعی؛ من أنت یا عدو الله؟ قال: أنا من عرف الحقّ إذ أنكرته؛ و نصح الإمام إذ غششته؛ و أطاع إذ خالفته، أنا مسلم بن عمرو الباهلی. فقال له مسلم: لأتمک الهیل، یا ابن باهله أنت أولى بالحمیم؛ و الخلود فی نار الجحیم؛ إذ آثرت طاعة آل أبی سفیان

- قصر مردمانی نشسته و به انتظار اجازه ورود بودند، که در میان آنان بود: عماره بن عقبه بن ابی معیط، و عمرو بن حرث، و مسلم بن عمرو، و کثیر بن شهاب. کوزه آب سردی بر در قصر نهاده بود.

مسلم فرمود: «شربتی از این آب به من بدهید!»

مسلم بن عمرو گفت: «می بینی چقدر این آب سرد است؟ به خدا قطره‌ای از آن نخواهی چشید تا حمیم جهنم را بجشی!»

مسلم بن عقیل فرمود: «وای بر تو! کیستی؟»

گفت: «من کسی هستم که حق را شناخت، آن گاه که تو آن را انکار کردی، و خیرخواهی برای امام و پیشوای خود کرد، آن گاه که تو خیانتش کردی؛ و پیروی او کرد آن گاه که تو نافرمانی او کردی. من مسلم بن عمرو باهلی هستم.»

مسلم بن عقیل فرمود: «مادرت بی فرزند شود! چه اندازه جفاپیشه و درشتخو و سنگدل هستی؟ تو ای پسر باهله! سزاوارتر هستی بحمیم و همیشه بودن در آتش دوزخ از من.»

(این سخن را فرمود) آن گاه نشست و تکیه به دیواری داد. عمرو بن حرث غلام خود را فرستاد کوزه آبی که دستمالی بر سر آن بود، با قدحی آورد. پس در آن آب ریخت و به او گفت: «بیا شام!» مسلم قدح را گرفت و چون می‌خواست بیاشامد. پر از خون دهانش می‌شد و نمی‌توانست بیاشامد. یک بار یا دو بار قدح را ریختند و دوباره آب کردند و نتوانست بیاشامد. بار سوم که خواست بیاشامد، دندانهای پیشین آن جناب در قدح افتاد. پس فرمود: «سپاس خدای را اگر روزی من شده بود، خورده بودم.» (چنین قسمت شده که من تشنه باشم).

در همین حال فرستاده ابن زیاد از قصر بیرون آمد و دستور داد او را وارد قصر کنند.

رسولی محلاتی، ترجمه ارشاد، ۲/ ۶۰- ۶۱

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۸

علی طاعة آل محمّد. ثم قال: ویحکم یا أهل الکوفة، اسقونی شربةً من ماء. فأتاه غلام لعمر بن حرث المخزومی بقله فیها ماء، و قدح من قواریر، فصبّ القله فی القدح، و ناوله، فأخذ مسلم القدح بیده، فکلّمأ أراد أن یشرب امتلاً القدح دما، فلم یقدر أن یشرب من کثرة الدّم، و سقطت ثیتاه فی القدح، فامتنع من شرب ذلك الماء.

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۲۱۰

فقال مسلم: اسقونی شربةً من ماء. فأتاه غلام عمرو بن حرث بشربة زجاج، و كانت تملأ دما، و سقطت فیہ ثیته.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۴

و لَمَّا «۱» جلس مسلم «۱» علی باب القصر، رأى جرةً فیها ماء بارد، فقال: اسقونی من هذا الماء. فقال له مسلم بن عمرو الباهلی: أتراها ما أبردها، و الله لا- تذوق منها قطرةً حتّی تذوق الحمیم فی نار جهنّم. فقال له ابن عقیل: من أنت؟ قال: أنا من عرف الحقّ إذ تركته

«۲»، و نصح «۳» الأئمّة و الإمام «۳» إذ غششته، و سمع و أطاع إذ عصيته، أنا مسلم بن عمرو. فقال له ابن عقيل: لأمّك الثكل، ما أجفاك «۴» و أفظّك، و أقسى قلبك و أغلظّك، أنت يا ابن باهله أولى بالحميم و الخلود في نار جهنّم منّي. قال: فدعا عماره بن عقبه بماء بارد، «۵» فصبّ له في قدح، فأخذ ليشرب، فامتلاً القدح دماً، ففعل ذلك ثلاثاً، فقال «۶»: لو كان من الرزق المقسوم شربته «۷». «۸»

(۱-۱) [المعالی: «جاؤا بمسلم»].

(۲) - [نهاية الإرب: «أنكرته»].

(۳-۳) [في المعالی: «لأميره» و نهاية الإرب: «الأئمّة و إمامه»].

(۴) - [المعالی: «أشقاك»].

(۵) - [إلى هنا حكاه عنه في نفس المهموم و مثله في المعالی].

(۶) - [نهاية الإرب: «ثمّ قال»].

(۷) - [نهاية الإرب: «لشربته»].

(۸) - چون مسلم بر در کاخ نشست، دید در آن جا یک سبو پر آب سرد نهاده شده. گفت: «به من از این آب بدهید.»

مسلم بن عمرو باهلی به او گفت: «آیا می بینی که این آب گوارا چقدر سرد است؟ به خدا سوگند یک-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۷۹۹

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۳- عنه: القمی، نفس المهموم، ۱۱۵؛ مثله التويری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۴۰۱ - ۴۰۲؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱ / ۲۳۸

قالوا: و لما انتهى مسلم بن عقيل إلى باب القصر، إذا على بابه جماعة من الأمراء من أبناء الصّحابة، ممّن يعرفهم و يعرفونه، ينتظرون أن يؤذن لهم على ابن زياد، و مسلم مخضب بالدماء في وجهه و ثيابه، و هو متخن بالجراح، و هو في غاية العطش، و إذا قلّة من ماء بارد هنالك، فأراد أن يتناولها ليشرب منها، فقال له رجل من أولئك: و الله لا تشرب منها، حتّى تشرب من الحميم. فقال له: ويلك يا ابن باهله «۱»، أنت أولى بالحميم و الخلود في نار الجحيم منّي. ثمّ جلس، فتساند إلى الحائط من التعب و الكلال و العطش، فبعث عماره بن عقبه بن أبي معيط مولى له إلى داره، فجاء بقلّة عليها منديل و معه قدح، فجعل يفرغ له في القدح و يعطيه فيشرب، فلا يستطيع أن يسيغه من كثرة الدماء التي تعلق على الماء مرّتين أو ثلاثاً، فلما شرب، سقطت ثنياه مع الماء، فقال: الحمد لله، لقد كان بقى لي من الرزق المقسوم شربة ماء.

و لما انتهى مسلم إلى باب القصر و أراد شرب الماء، قال له مسلم بن عمرو الباهلي:

أتراها ما أبردها؟ و الله لا تذوقها أبدا حتّى تذوق الحميم في نار جهنّم. فقال له ابن عقيل:

ويحك من أنت؟ قال: أنا من عرف الحقّ إذ أنكرته، و نصح لإمامه إذ غششته، و سمع

- قطره از آن نخواهی نوشید تا آن که سرب گداخته دوزخ را بچشی.»

ابن عقيل گفت: «تو کیستی؟»

گفت: «من همان کسی هستم که حق را شناخت که تو آن حق را ترک کردی و من کسی هستم که به امت و امام این امت خدمت و وفاداری کردم و تو خیانت کردی. من اطاعت و فرمانبرداری کردم و تو تمرد نمودی. من مسلم بن عمرو هستم.»

ابن عقيل به او گفت: «مادرت به عزایت بنشیند. چقدر خشن و قسی القلب و ابله هستی، تو ای زاده باهله (قبیله)! به سرب گداخته

دوزخ و جاوید ماندن در جهنم از من سزاوارتری.»

گفت (مقصود راوی): عماره بن عقبه دستور داد که قدحی آب سرد بیاورند و به مسلم بدهند. به او دادند.

او قدح را گرفت که بنوشد، آن قدح پر از خون شد (از لب و دندان شکسته او).

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۳۰-۱۳۱

(۱)- [فی المطبوع: «ناهله»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۰

و أطاع إذ عصیت، أنا مسلم بن عمرو الباهلی. فقال له مسلم: لأتمک الویل! ما أجفأك و أفظک، و أغلظک یا ابن باهله «۱»!! أنت و الله أولى بالحمیم و نار الجحیم.

ابن کثیر، البدایة و النهایة، ۸/ ۱۵۶، ۱۵۹

فنظر مسلم إلى برادة هناك فيها ماء، «۲» و كان له يومان ما شرب الماء. «۲» فقال لمن يليها: اسقني ماء، و الجزاء على الله تعالى، و على رسوله. فرفع إليه البرادة، فلما تناولها منه، ردّها إليه، و قال: خذها لا حاجة لي فيها.

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۷

فلما أتوا به إلى قصر الإمارة، نظر إلى برادة فيها ماء، و كان له يومان ما شرب الماء، لأنه كان نهاره يجاهد و ليله ساجدا، فقال للساقی: یا شیخ! اسقني شربة من ماء، فإن عشت كافيتك، و إن متّ كان المكافي رسول الله صلّى الله عليه و اله. فدفع إليه برادة، فلما أخذها و وضعها في فيه، سقطت أضراسه في الإناء، فردّها مسلم و قال: لا حاجة لي بالماء.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۳۵-۳۶

و جىء به إلى ابن زياد، فرأى على باب القصر قلبه مبردة فقال: اسقوني من هذا الماء. فقال له مسلم بن عمرو الباهلي: لا تذوق منها قطرة حتى تذوق الحميم في نار جهنم. قال مسلم عليه السلام: من أنت؟ قال: أنا من عرف الحقّ إذ أنكرته، و نصح لإمامه إذ غششته. فقال له ابن عقيل: لأتمك الثكل، ما أقساک و أفظک، أنت یا ابن باهله أولى بالحميم. ثمّ جلس و تساند إلى حائط القصر.

فبعث عماره بن عقبه بن أبي معيط غلاما له يدعى قيسا، فأتاه بالماء، و كلّما أراد أن يشرب امتلأ القدح دما، و في الثالثة ذهب ليشرب، فامتلأ القدح دما، و سقطت فيه ثنياه، فتركه، و قال: «لو كان من الرزق المقسوم لشربته.»

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۸۶-۱۸۷

(۱)- [فی المطبوع: «ناهله»].

(۲-۲) [حكاہ عنه فی أسرار الشّهادة، ۲۲۶].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۱

ابن زياد و ما جناه على مسلم عليه السلام

«۱» فجىء به، فأنبه «۱» و بكته و أمر بقتله.

فقال: دعني أوصي. قال: نعم. فنظر إلى عمر بن سعد بن أبي وقاص فقال: إن لي إليك حاجة، «۲» و بيني و بينك «۲» رحم.

«۳» فقال عبيد الله: انظر في حاجة ابن عمك. «۳» فقام إليه فقال: يا هذا، إنّه ليس هاهنا رجل من قريش غيرك «۴». و هذا الحسين بن

عليّ قد أظلك، فأرسل إليه رسولا «۵»، فلينصرف، فإنّ القوم قد غرّوه، و خدعوه، و كذبوه، «۶» و أنّه إن قتل لم يكن لبني هاشم بعده

نظام، و عليّ دين أخذته منذ قدمت الكوفة، «۶» فاقضه عني. و اطلب جثتي من ابن زياد فوارها.

فقال له ابن زياد: ما قال لك؟ فأخبره بما قال، فقال: «٣» قل له: «٣» أمّا مالك، فهو لك لا نمنعك منه، و أمّا حسين «٧»، فإن تركنا لم نرده، و أمّا جثته، فإذا قتلناه لم نبال ما صنع به.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، / ٦٦- عنه: الذهبى، تاريخ الإسلام، ٢ / ٢٦٩

قال: فلما أصبح دعا به عبيد الله بن زياد، و هو قصير، فقدمه لتضرب عنقه. فقال:

دعنى حتى أوصى. فقال: أوص. فنظر مسلم فى وجوه الناس، فقال لعمر بن سعد «٨»: ما أرى هاهنا من قريش غيرك، فادن منى حتى أكلمك. فدنا منه؛ فقال له: هل لك أن تكون سيد قريش، ما كانت قريش؟ إن الحسين و من معه و هم تسعون بين رجل و امرأة

(١-١) [تاريخ الإسلام: «فأتى به»].

(٢-٢) [تاريخ الإسلام: «بيننا»].

(٣-٣) [لم يرد فى تاريخ الإسلام].

(٤)- [تاريخ الإسلام: «غبرى و غيرك»].

(٥)- [لم يرد فى تاريخ الإسلام].

(٦-٦) [تاريخ الإسلام: «على دين»].

(٧) [تاريخ الإسلام: «الحسين»].

(٨)- [فى المطبوع: «لعمر و بن سعيد»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٠٢

فى الطريق فارددهم، و اكتب إليهم بما أصابنى. و ألقاه عمر «١» لعبيد الله و قال: أتدرى ما قال؟ فقال عبيد الله: أكنتم على ابن عمك. فقال عمر «١»: هو أعظم من ذلك. فقال ابن زياد: فأى شىء هو؟ قال: أخبرنى أن الحسين و من معه قد أقبل، و هم تسعون إنسانا بين رجل و امرأة. فقال: أمّا و الله إذ دللت عليه، لا يقاتلهم أحد غيرك.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ٥ / ٢

فأتى به ابن زياد؛ و قد آمنه ابن الأشعث، فلم ينفذ أمانه، فلما وقف مسلم بين يديه نظر إلى جلسائه، فقال لعمر بن سعد بن أبى وقاص: إن بينى و بينك قرابة، أنت تعلمها، فقم معى حتى أوصى إليك. فامتنع، فقال ابن زياد: قم إلى ابن عمك. فقال: إن على بالكوفة سبعمائة درهم مذقمتها، فاقضها عنى، و انظر جثتى، فاطلبها من ابن زياد؛ فوارها، و ابعث إلى الحسين من يردّه. فأخبر عمر بن سعد ابن زياد بما قال له؟ فقال:

أمّا مالك، فهو لك، تصنع فيه ما شئت، و أمّا حسين، فإنه إن لم يردنا لم نرده، و أمّا جثته فإننا لا نشفعك، لأنه قد جهد أن يهلكنا. ثم قال: و ما نصنع بجثته بعد قتلنا إياه «٢».

و قال الهيثم بن عدى: حدثنى ابن عياش [ظ] عن مجالد، عن الشعبي قال: أدخل مسلم بن عقيل رحمه الله على ابن زياد، و قد ضرب على فمه، فقال: يا ابن عقيل أتيت لتشتيت الكلمة؟ فقال: ما لذلك أتيت، و لكن أهل المصر كتبوا أن أباك سفك دماءهم، و انتهك أعراضهم، فجئنا لأمر بالمعروف، و نهى عن المنكر. فقال: و ما أنت و ذاك. و جرى بينهما كلام.

و قال هشام بن الكلبي: قال أبو مخنف فى إسناده: قال ابن زياد لابن عقيل: أردت أن تشتت أمر الناس بعد اتّفاقه، و تفرق ألفتهم بعد اجتماعهما. و جرى بينهما كلام حتى قال له: قتلنى الله إن لم أقتلك قتلة، لم يقتلها أحد فى الإسلام. فقال له مسلم: أمّا إنك أحقّ من

(۱) - [فی المطبوع: «عمرو»].

(۲) - و لكن ليس لعاهرة و لا لابنها و فاء، فأمر اللعين بجرّها في الأسواق، ثم صلبها مع جثّة هانئ بن عروّة.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۳

أحدث في الإسلام ما لم يكن فيه من سوء القتل، و قبح المثل، و خبث الشريرة، و لؤم الغلبه.

ثم قال ابن زياد: اصعدوا به فوق القصر، و اضربوا عنقه، فأتبعوا رأسه جسده.

فقال: يا ابن الأشعث، فو الله لو لا أمانك ما استسلمت.

و بعث إلى مسلم بن عقيل فجاء به، فأمر به، فدفع [ظ] بين شرفتين من شرف القصر، فقال له: ناد: أنا مسلم بن عقيل أمير العاصين.

فنادى. «۱»

حدّثني حفص بن عمر، عن الهيثم بن عدی، عن عوانه قال: جرى بين ابن عقيل و ابن زياد كلام فقال له [ابن زياد]: إيه يا ابن حليّة.

فقال له [ابن] عقيل: حليّة خير من سميت و أعف.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۳۹ - ۳۴۰، ۳۴۳، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۱ - ۸۳، ۸۶ - ۸۷

فلما رآه أمر به، فكتّف، و قال: أجنّت يا ابن حليّة لتتزع سلطاني؟

قال: و حليّة أمّ مسلم بن عقيل و هي أمّ ولد.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۳، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

فلما أدخل عليه و قد أكتفه الجلاوزة قالوا له: سلّم على الأمير. قال: إن كان الأمير يريد قتلي، فما أنتفع بسلام عليه، و إن كان لم يرد،

فسيكثر عليه سلامي. فقال ابن زياد:

كأنّك ترجو البقاء. فقال له مسلم: فإن كنت مزمعا على قتلي، فدعني أوص إلى بعض من هاهنا من قومي. قال له: أوص بما شئت.

فنظر إلى عمر بن سعد بن أبي وقاص، فقال له: اخل معي في طرف هذا البيت حتّى أوصي إليك، فليس في القوم أقرب إليّ و لا

أولى بي منك. فتنحى معه ناحية، فقال له: أتقبل وصيتي؟ قال: نعم. قال مسلم: إنّ عليّ هاهنا دينا مقدار ألف درهم، فاقض عني، و إذا

أنا قتلت، فاستوهب من ابن زياد جثتي لئلا يمثّل بها، و ابعث إلى الحسين بن عليّ رسولا قاصدا من قبلك، يعلمه حالي و ما صرت إليه

من غدر هؤلاء الذين يزعمون أنّهم شيعة، و أخبره بما كان من نكثهم بعد أن بايعني منهم ثمانية عشر ألف رجل، لينصرف إلى حرم

الله، فيقيم به، و لا يغترّ بأهل

(۱) - هذا كذب بحت و فريه بيته، و جميع ثقات المؤرّخين من أهل نحلته على خلافه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۴

الكوفه.

و قد كان مسلم كتب إلى الحسين أن يقدم، و لا يلبث، فقال له عمر بن سعد: لك عليّ ذلك كله، و أنا به زعيم. فانصرف إلى ابن

زياد، فأخبره بكلّ ما أوصى به إليه مسلم، فقال له ابن زياد: قد أسأت في إفشائك ما أسره إليك، و قد قيل: إنّه لا يخونك، إلّا الأمين،

و ربّما ائتمنك الخائن. «۱»

الدينوري، الأخبار الطوال، ۲۴۱ - ۲۴۲

فجاء «۲» به إلى «۳» عبيد الله. [بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

(۱) - چون پاسبانان مسلم بن عقيل را پيش ابن زياد آوردند، به او گفتند: «به امير سلام كن.»

گفت: «اگر قصد کشتن مرا دارد، سلام من بر او سودی ندارد و اگر چنان قصدی نداشته باشد، بزودی سلام دادن من بر او بسیار خواهد شد.»

ابن زیاد به مسلم گفت: «گویا امیدواری که زنده بمانی!»

مسلم فرمود: «اگر تصمیم به کشتن من داری، بگذار به یکی از خویشاوندانم که این جا هستند، وصیت کنم.»

ابن زیاد گفت: «به هر چه می خواهی وصیت کن.»

مسلم بن عمر بن سعد بن ابی وقاص نگریست و گفت: «با من به گوشه ای بیا تا وصیت کنم که در این قوم کسی از تو نزدیکتر و سزاوارتر به من نیست.»

عمر بن سعد با مسلم به گوشه ای رفت و مسلم به او گفت: «آیا وصیت مرا می پذیری؟»

گفت: «آری!»

مسلم گفت: «من در این شهر هزار درهم وام دارم. آن را پرداخت کن و چون کشته شدم، پیکر مرا از ابن زیاد بگیر که آن را پاره پاره و مثله نکند و قاصدی از سوی خود نزد حسین علیه السلام بفرست و چگونگی سرانجام مرا به اطلاع ایشان برسان که این گروه که تصور می کردند شیعیان اویند، چگونه به من مکر کردند و پس از آن که هیجده هزار تن از ایشان با من بیعت کردند، پیمان شکنی کردند. برای امام حسین علیه السلام پیام بفرست که به مکه برگردد و همان جا بماند و فریب مردم کوفه را نخورد.»

مسلم پیش از آن برای امام حسین علیه السلام نامه نوشته بود که بدون درنگ به کوفه آید. عمر بن سعد گفت:

«تمام این کارها را برای تو انجام می دهم و ضامن اجرای آن خواهم بود.»

عمر بن سعد پیش ابن زیاد برگشت و تمام وصیت مسلم را برای او فاش کرد. ابن زیاد گفت: «چه بد کردی که وصیت او را افشا کردی. و [درحالی که] گفته اند کسی جز امین به تو خیانت نمی کند و چه بسا که خائن راز تو را فاش نسازد.»

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۸ - ۲۸۹

(۲) - [فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «فأتی»].

(۳) - [لم یرد فی الإصابه و تهذیب ابن بدران].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۵

الطبری، التاریخ، / ۵ / ۳۵۰ - مثله الشجرى، الأمالی، / ۱ / ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، / ۶ / ۴۲۶؛ الذهبی، سیر أعلام النبلاء، / ۳ / ۲۰۷؛ ابن

حجر، تهذیب التهذیب، / ۲ / ۳۵۲، الإصابه، / ۱ / ۳۳۳؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر «۱»، / ۴ / ۳۳۷

و أقبل محمّد بن الأشعث باین عقیل إلى باب القصر، فاستأذن، فأذن له، فأخبر عبید الله خبر ابن عقیل و ضرب بکیر إیاه، فقال: بعدا له! فأخبره محمّد بن الأشعث بما کان منه و ما کان من أمانه إیاه، فقال عبید الله: ما أنت و الأمان! کأنا أرسلناک تؤمنه! إننا أرسلناک لتأتینا به. فسکت.

و أدخل مسلم علی ابن زیاد فلم یسلم علیه بالإمره، فقال له الحرسى: ألا تسلّم علی الأمير؟ فقال له: إن کان یرید قتلی، فما سلامی علیه! و إن کان لا- یرید قتلی فلعمری لیکثرنّ سلامی علیه. فقال له ابن زیاد: لعمری لتقتلنّ. «۲» قال: کذلک؟ قال: نعم. «۲» قال:

فدعنی أوص إلى بعض قومی، «۳» فنظر إلى جلساء عبید الله، و فیهم عمر بن سعد، فقال:

یا عمر، إنّ بینی و بینک قرابه، ولی إلیک حاجه، «۴» و قد یجب لی علیک نجح حاجتی، «۴» و هو سرّ. فأبی أن یمکنه من ذکرها، فقال له عبید الله: لا تمتنع «۵» أن تنظر فی حاجه ابن عمک. فقام معه، فجلس حیث ینظر إلیه ابن زیاد، فقال له: إنّ علیّ بالكوفه دینا «۶» استدنته منذ قدمت الکوفه، سبعمائتہ درهم، فاقضها عنی، و انظر جثتی، فاستوهبها «۶» من ابن زیاد، فوارها، و ابعث إلى حسین من

یرده، فإنی قد کتبت إلیه أعلمه أنّ الناس معه، و لا أراه إلّا مقبلا. فقال عمر لابن زیاد: أتدری ما قال لی؟ إنّه ذکر کذا و کذا؛ قال

(۱) - [عن الإصابة].

(۲-۲) [لم یرد فی اللواعج].

(۳) - [من هنا حکاه فی مثير الأحزان].

(۴-۴) [لم یرد فی اللواعج و مثير الأحزان].

(۵) - [فی اللواعج و مثير الأحزان: «و لم تمتع»].

(۶-۶) [فی اللواعج و مثير الأحزان: «سبعمائه درهم، فبع سیفی و درعی، فاقضها عتی و إذا قتلت، فاستوهب جتتی»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۶

له ابن زیاد: إنه لا یخونک الأمين، و لكن قد یؤتمن الخائن، أما «۱» مالک فهو لک، «۱» و لسنا نمنعک أن تصنع فیہ ما أحببت؛ و أما حسین فإنه إن لم یردنا لم نرده، «۲» و إن أردنا لم نکف عنه، «۲» و أما جتته «۳» فإننا لن نشفعک فیها، إنه لیس بأهل منا لذلك، قد جاهدنا و خالفنا، و جهد علی هلاکنا. «۴» و زعموا أنه قال: أما جتته «۳» فإننا لا نبالی إذ قتلناه ما صنع بها «۴». «۵» ثم إن ابن زیاد قال: إیه یا ابن عقیل! أتیت الناس و أمرهم جمیع «۶»، «۷» و کلمتهم واحدة، لتشتتهم، و تفرق کلمتهم، و تحمل «۷» بعضهم علی بعض! قال: کلاً، لست أتیت، و لكن أهل المصر زعموا أن أباک قتل خيارهم، و سفک دماءهم، و عمل فیهم أعمال کسری و قیصر، فأتیناهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حکم الکتاب «۵». قال: و ما أنت و ذاک یا فاسق؟ أولم نکن نعمل بذاک فیهم إذ أنت بالمدينة تشرب الخمر! قال: أنا أشرب الخمر؟

و الله إن الله لیعلم أنك غیر صادق، «۸» و أنك قلت بغير علم، و أتى لست كما ذکرک. «۸» و إن أحق بشرب الخمر منی، و أولى بها من یلغ فی دماء المسلمین ولغا، «۹» فیقتل النفس التي حرم الله قتلها، «۱۰» و یقتل النفس بغير النفس، «۱۰» و یسفک الدم الحرام، و یقتل علی الغضب و العداوة و سوء الظن، و هو یلهو و یلعب كأن لم یصنع شیئا. «۹» «۱۱» فقال له ابن زیاد: یا فاسق، إن نفسک تمینک «۱۲» ما حال الله دونه، و لم یرک أهله. قال: فمن أهله «۱۳» یا ابن زیاد؟ «۱۳»

(۱-۱) [فی اللواعج و مثير الأحزان: «ماله فهو له»].

(۲-۲) [لم یرد فی أعیان الشیعة و مثير الأحزان و العبرات].

(۳-۳) [فی اللواعج: «فإننا لن نشفعک و فی روايته»، و لم یرد فی مثير الأحزان].

(۴-۴) [لم یرد فی العبرات].

(۵-۵) [لم یرد فی اللواعج].

(۶) - [العبرات: «جمع»].

(۷-۷) [مثير الأحزان: «فشتت أمرهم و فرق کلمتهم و حملت»].

(۸-۸) [لم یرد فی اللواعج و مثير الأحزان].

(۹-۹) [لم یرد فی مثير الأحزان].

(۱۰-۱۰) [لم یرد فی اللواعج].

(۱۱) (۱۱*) [لم یرد فی اللواعج].

(۱۲) - [فی مثير الأحزان و العبرات: «متک»].

(۱۳-۱۳) [مثير الأحزان: «إذا لم نکن نحن أهله»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۷

قال: أمير المؤمنين يزيد. فقال: الحمد لله على كل حال، رضينا بالله حكما بيننا و بينكم.

«۱» قال: كأنك تظن أن لكم في الأمر شيئا؟ قال: والله ما هو بالظن، ولكنه اليقين. «۱» قال:

قتلني الله إن لم أقتلك قتله «۲» لم يقتلها أحد في الإسلام! قال: أما إنك أحق من أحدث في الإسلام ما لم يكن فيه، أما إنك لا تدع سوء القتل، وقبح المثل، وخبث السيرة، ولؤم الغلبة، ولا أحد من الناس أحق بها منك. (۱۱*) و أقبل ابن سميّه يشتمه و يشتم حسينا و عليا و عقيل، و أخذ مسلم لا يكلمه «۱». «۳» و زعم أهل العلم أن عبيد الله أمر له بماء، فسقى بخزفه، ثم قال له: إنه لم يمنعنا أن نسقيك فيها إلا كراهة أن تحزم بالشرب فيها، ثم نقتلك، و لذلك سقيناك في هذا. «۳»

«۴» ثم قال: اصعدوا به فوق القصر، فاضربوا عنقه، ثم أتبعوا جسده «۴» «۵»، رأسه، فقال: يا ابن الأشعث، أما والله لو لا أنك آمنتني ما استسلمت؛ قم سيفك دوني، فقد أخفرت ذمتك. ثم «۵» قال: يا ابن زياد، «۶» أما والله «۶» لو كانت بيني و بينك قرابة ما قتلتنى. «۱» ثم قال ابن زياد: أين هذا الذي ضرب ابن عقيل رأسه بالسيف و عاتقه؟ فدعى، فقال: اصعد، فكن أنت الذي تضرب عنقه.

الطبري، التاريخ، ۳۷۵-۳۷۸- عنه: المحمودي، العبرات، ۱ / ۳۳۱-۳۳۵؛ مثله الأمين، لواعج الأشجان / ۶۱، ۶۳، ۶۵؛ الجواهرى، مثير الأحران، ۲۶-۲۷

حتى أتاه، فأمر به، فكتف، ثم قال: هيه هيه يا ابن خلتية- قال الحسين [بن نصر] فى حديثه: يا ابن كذا- جئت لتزع سلطاني! «۷»

الطبري، التاريخ، ۳۹۲ / ۵

(۱-۱) [لم يرد فى مثير الأحران].

(۲)- [مثير الأحران: «شرها قتله»].

(۳-۳) [اللواعج: «و فى روايه: إنه قال له: أنت و أبوك أحق بالشيعة، فاقض ما أنت قاض يا عدو الله»].

(۴-۴) [حكاه فى أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۲].

(۵-۵) [لم يرد فى اللواعج].

(۶-۶) [لم يرد فى العبرات].

(۷)- و او را پيش عبيد الله بن زياد بردند.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۸

- گوید: محمد بن اشعث، ابن عقيل را به در قصر آورد و اجازه خواست. خبر ابن عقيل را با ضربتی که ابن بکیر به او زده بود، به ابن زياد گفتند. گفت: «دور باد».

محمد بن اشعث از کار خویش و امانی که به مسلم داده بود، با وی سخن کرد. عبيد الله گفت: «امان دادن به تو چه مربوط؟ تو را نفرستاده بودیم که امانش بدهی. تو را فرستادیم که او را بیاری.» و ابن اشعث خاموش ماند.

گوید: آن گاه مسلم بن عقيل را پيش ابن زياد بردند که سلام امارت بدو نگفت. مرد محافظ گفت: «چرا به امير سلام نمى گویی؟» گفت: «اگر آهنگ کشتن من دارد، چرا سلامش گویم و اگر آهنگ کشتن من ندارد، به جان خودم که سلام بسیار به او خواهم گفت.»

ابن زياد به او گفت: «به جان خودم که کشته مى شوى.»

گفت: «همین طور؟»

گفت: «بله».

گفت: «پس بگذار با یکی از مردم قومم وصیت کنم.»

گوید: آن گاه به همشینیان عبید الله نگریست که عمر بن سعد از آن جمله بود. بدو گفت: «ای عمر میان من و تو خویشاوندی هست. مرا به تو حاجتی هست و انجام حاجتم بر تو لازم است. این یک راز است.»

گوید: اما عمر نخواست فرصت دهد که آن را بگوید. اما عبید الله بدو گفت: «از نگریستن در حاجت پسرعمویت دریغ مکن.»

گوید: پس عمر برخاست و با مسلم به جایی نشست که ابن زیاد او را می‌نگریست. مسلم بدو گفت:

«مرا در کوفه قرضی هست که از وقتی آمده‌ام، گرفته‌ام. هفتصد درم است. از جانب من ادا کن. از ابن زیاد بخواه که جثه مرا به تو ببخشد و آن را به گور کن. کس پیش حسین فرست و او را بازگردان که من به او نوشته‌ام و خبر داده‌ام که مردم باویند و یقین دارم که حرکت کرده است.»

عمر به ابن زیاد گفت: «می‌دانی به من چه می‌گوید: چنان و چنین می‌گوید.»

ابن زیاد گفت: «امانتدار خیانت نمی‌کند؛ اما گاه باشد که خیانتکار را امانتدار کنند. مال تو از آن تست و از این که به دلخواه خویش در آن تصرف کنی، منعت نمی‌کنم، اما حسین اگر آهنگ ما نکند، آهنگ او نمی‌کنیم و اگر آهنگ ما کند، او را رها نمی‌کنیم. وساطت تو را درباره جثه او نمی‌پذیریم که به نظر ما شایسته این کار نیست که با ما پیکار کرده و مخالفت کرده و در هلاک ما کوشیده است.»

به قولی، گفت: «اما جثه‌اش، وقتی او را کشتیم به ما مربوط نیست که با آن چه می‌کنند.»

گوید: پس از آن ابن زیاد گفت: «هی، ای ابن عقیل! کار مردم فراهم بود و همسخن بودند. آمدی که پراکنده‌شان کنی و اختلاف در میان آری و آنها را مقابل هم واداری؟»

گفت: «ابد! من نیامدم. مردم شهر می‌گفتند: پدر تو نیکانشان را کشته و خونهایشان را ریخته و رفتار-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۰۹

- خسرو و قیصر با آنها پیش گرفته و ما آمدیم که عدالت کنیم و به حکم کتاب دعوت کنیم.»

گفت: «ای فاسق! تو را با این چه کار؟ مگر وقتی تو در مدینه شراب می‌خوردی، عمل ما با مردم چنین نبود؟»

گفت: «من شراب می‌خوردم؟ به خدا، خدا می‌داند که تو راستگو نه‌ای و این سخن را ندانسته گفتمی و من چنان نیستم که می‌گویی. آن که خون مردم می‌خورد و انسانی را که کشتنش حرام است، می‌کشد و بی‌قصاص آدم می‌کشد و خون ناروا می‌ریزد و از سر خشم و دشمنی و سوءظن آدم می‌کشد و در آن حال به لهو و لعب اشتغال دارد، گویی اصلاً کار ناروایی نکرده. چنین کسی بیشتر از من درخور عنوان می‌خواه است.»

ابن زیاد گفت: «ای فاسق! جانت آرزوها دارد که خدا حایل آن شده که تو را شایسته آن ندانسته است.»

گفت: «پس کی شایسته آن است؟»

گفت: «امیر مؤمنان، یزید.»

گفت: «در هر حال، حمد خدای می‌کنم و داوری میان خودمان و شما را به خدا وامی‌گذاریم.»

گفت: «گویی گمان داری که در خلافت حقی داری؟»

گفت: «گمان نیست، یقین است.»

گفت: «خدایم بکشد اگر تو را به وضعی نکشم که به دوران اسلام هیچ کس را چنان نکشته باشند.»

گفت: «تو بیش از همه درخور آنی که در اسلام چیزهای بی سابقه پدید آری که کشتار نامردانه و اعضا بریدن ناروا و رفتار خبیثانه و تسلط رذیلانه کار توست و هیچ کس بیشتر از تو درخور آن نیست.»

گوید: «ابن سمیه به او و حسین و علی و عقیل ناسزا گفتن آغاز کرد. اما مسلم چیزی نگفت.»

مطلعان پنداشته‌اند که عبید الله گفت که برای وی آب بیاورند و آب را در سفالکی آوردند و گفت:

«نخواستیم در ظرف دیگر آبت دهیم که چون از آن آب نوشی، ناپاک شود و سپس تو را بکشیم. به همین سبب در این سفالک آبت دادیم.»

آن گاه گفت: «او را بالای قصر برید و گردنش را بزیند و پیکرش را به دنبال سرش بیندازید.»

مسلم گفت: «ای پسر اشعث! به خدا اگر امانم نداده بودی، تسلیم نمی شدم. برخیز و با شمشیرت از من دفاع کن که حمایت تو را می شکنند.»

آن گاه به ابن زیاد گفت: «به خدا اگر میان من و تو خویشاوندی بود، مرا نمی کشتی.»

ابن زیاد گفت: «کسی که ابن عقیل سر و شانه‌اش را شمشیر زده، کجاست؟»

گوید: او را بخواندند و ابن زیاد گفت: «بالا برو و گردنش را بزن!»

گوید: پس با آنها برفت تا پیش ابن زیاد رسید و بگفت تا بازوهای وی را ببستند. آن گاه بدو گفت:

«هی، هی! ای پسر زن ول.»

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۰

قال: فأدخل مسلم بن عقیل علی عبید الله بن زیاد فقال له الحرس: سلّم علی الأمير! فقال له مسلم: اسکت لا أم لك! ما لك و للکلام؟ و الله لیس هو لی بأمر، فأسلّم علیه! و أخرى، فما ینفعنی السّلام علیه، «۱» و هو یرید قتلی! فإن استبقانی، فسیکثر علیه سلامی. فقال «۲» له عبید الله بن زیاد: لا علیک، سلّمتم أم لم تسلّم، فإنک مقتول. فقال مسلم بن عقیل: إن قتلتی، فقد قتل شرّ «۳» منک من کان خیرا منی. فقال له ابن زیاد:

یا شاق! یا عاق! خرجت علی إمامک، و شفقت عصا المسلمین «۴» [و ألقحت الفتنة. فقال مسلم: کذبت یا ابن زیاد! و الله ما کان] معاویة [خليفة بإجماع الأمية، بل تغلب علی وصی التبی بالهيلة، و أخذ عنه الخلافة بالغصب] و [کذلک] ابنه یزید، «۴» و أما الفتنة، فإنک ألقحتها أنت و أبوک زیاد بن علاج من بنی ثقیف، و أنا أرجو أن یرزقنی الله الشهادة علی یدی شرّ بریته «۵»؛ فو الله ما خالفت، و لا کفرت، و لا بدلت! و إنما أنا فی طاعة أمير المؤمنین الحسین بن علی ابن فاطمة «۶»، بنت رسول الله (صلی الله علیه «۷» و سلّم «۷»)، و نحن أولى بالخلافة «۸» من معاویة و ابنه و آل زیاد. «۹» فقال له ابن زیاد: یا/ فاسق! ألم تكن تشرب الخمر فی المدینة؟ فقال مسلم بن عقیل: أحقّ و الله «۱۰» بشرب الخمر منی، من یقتل النفس الحرام، و هو فی ذلك یلهو و یلعب كأنه لم یسمع «۱۱» شیئا. «۹» فقال له ابن زیاد: یا

– در روایت دیگر هست که گفت: «ای پسر فلان – آمده بودی قدرت مرا بگیری؟»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۲۱، ۲۹۵۴ – ۲۹۵۹، ۲۹۷۸

(۱) – سقط من د.

(۲) – [و فی مع الحسین مکانه: «فلم یسلّم علی ابن زیاد، فاعترضه الحرس: لم لم تسلّم علی الأمير؟ فأجابه:

ما هو لی بأمر، فقال ...].

(۳) - من د. و فی الأصل و بر: شراً.

(۴-۴) ما بین الحاجزین من التّرجمة الفارسیّة.

(۵) - من د، و فی الأصل و بر: بریّة.

(۶) - زید فی د: الزّهراء.

(۷-۷) فی د: و آله.

(۸) - فی د: فی الخلافة.

(۹-۹) [لم یرد فی مع الحسین].

(۱۰) - لیس فی د.

(۱۱) - [کذا، و الصّحیح: «یصنع»].

موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۱

فاسق! متّک «۱» نفسک أمراً، أحالك الله دونه و جعله لأهله. فقال مسلم «۲» بن عقيل «۲»: و من أهله یا ابن مرجانہ؟ فقال: أهله یزید و معاویة. فقال مسلم «۲» بن عقيل «۲»: الحمد لله، کفی بالله حکماً بیننا و بینکم. فقال ابن زیاد لعنه الله: أتظنّ أن لك من الأمر شيئاً؟ فقال مسلم ابن عقيل: لا و الله، ما هو الظنّ و لكنّه اليقين. فقال ابن زیاد: قتلتی الله إن لم أقتلك! فقال مسلم: إنک لا تدع سوء القتلّة و قبح المثلة و خبث السیريرة، و الله لو كان معی عشرة ممّن أثق بهم و قدرت على شربه من ماء لطلّ عليك أن ترانى فى هذا القصر، «۳» و لكن إن كنت عزمت على قتلى و لا بدّ لك من ذلك، فأقم إلى رجلا «۴» من قريش أوصى إليه بما أريد.

فوثب إليه عمر بن سعد بن أبى وقاص فقال: أوص إلى بما تريد، یا ابن عقيل! فقال:

أوصيك و نفسى بتقوى الله، فإنّ التقوى فيها الدرك لكلّ خير، و قد علمت ما بينى و بينك من القرابة، و لى إليك حاجة و قد يجب عليك لقرابتى أن تقضى حاجتى. قال: فقال ابن زیاد: لا يجب «۵» یا عمر «۶» أن تقضى حاجة ابن عمّك، و إن كان مسرفاً على نفسه، فإنّه مقتول لا محالة. فقال عمر بن سعد: قل ما أحببت یا ابن عقيل! فقال مسلم رحمه الله:

حاجتى إليك أن تشتري فرسى و سلاحى من هؤلاء القوم، فتبيعه، و تقضى عنى سبعمائة درهم استدنتها فى مصر كم، و أن تستوهب جتّى إذا قتلتى هذا، و توارينى فى التراب، و أن تكتب إلى الحسين بن على أن لا يقدم، فينزل به، ما نزل بى «۷». قال: فالتفت عمر بن سعد إلى عبيد الله بن زياد فقال: أيها الأمير! إنّه يقول كذا و كذا. فقال ابن زياد: أمّا ما ذكرت یا ابن عقيل من أمر دينك، فإنّما هو مالک يقضى به دينك، و لسنا نمنعك أن تصنع «۸» فيه ما أحببت؛ و أمّا جسدك إذا نحن قتلناك، فالخيار فى ذلك لنا، و لسنا

نبالى

(۱) - من د و بر، و فى الأصل: مستك - كذا.

(۲-۲) لیس فی د.

(۳) - [إلى هنا حكاه عنه فى مع الحسين فى نهضته، / ۱۲۱-۱۲۲].

(۴) - فى د و بر: رجل.

(۵) - فى بر: لا تجب.

(۶) - [فى المطبوع: «ابن عمر»].

(۷) - فى د: بنا.

(۸) - فى د: يصنع.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۲

ما صنع الله بجنتك، و أما الحسين فإن لم يردنا لم نردده، و إن أرادنا لم نكف عنه، و لكنني أريد أن تخبرني يا ابن عقيل بماذا أتيت إلى هذا البلد؟ شئت أمرهم، و فرقت كلمتهم، و رميت بعضهم على بعض! فقال مسلم «۱» بن عقيل «۱»: لست لذلك أتيت هذا البلد، و لكنكم أظهرتم المنكر، و دفنتم المعروف، و تأمرتم على الناس من غير رضى، و حملتموهم على غير ما أمركم الله به، و عملتم فيهم بأعمال كسرى و قیصر، فأتيناهم لنأمر فيهم بالمعروف، و ننهاهم عن المنكر، و ندعوهم إلى حكم الكتاب و السنه، و كنا أهل ذلك، و لم نزل الخلافة لنا منذ قتل أمير المؤمنين على بن أبى طالب، و لا- تزال الخلافة لنا، فإننا قهرنا عليها، لأنكم أول من خرج على إمام هدى «۲» و شق عصا المسلمين، و أخذ هذا الأمر غصبا، و نازع أهله بالظلم و العدوان، و لا نعلم لنا و لكم مثلا إلا قول الله تبارك و تعالی:

و سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ «۳». قال: فجعل ابن زياد يشتم عليا و الحسن و الحسين رضى الله عنهم، فقال له مسلم: أنت و أبوك أحق بالستيمه منهم، فاقض ما أنت قاض، فنحن أهل بيت موكل بنا البلاء. فقال عبيد الله بن زياد: الحقوا به إلى أعلى القصر، فاضربوا عنقه و ألحقوا رأسه جسده. فقال مسلم رحمه الله: أما «۴» و الله يا ابن زياد! لو كنت من قريش، أو كان بينى و بينك رحم أو قرابة لما قتلتنى، و لكنك ابن أبيك.

قال: فأدخله ابن زياد القصر، ثم دعا رجلا من أهل الشام قد كان مسلم «۵» بن عقيل «۵» ضربه على رأسه ضربه منكرة. فقال له: خذ مسلما، و اصعد به إلى أعلى القصر «۶» و اضرب عنقه بيدك، ليكون ذلك أشفى لصدرك.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۹۷-۱۰۳

و أتى «۷» به ابن زياد، فقدّمه ليضرب عنقه، «۸» فقال له: دعني حتى أوصى. فقال له:

(۱-۱) ليس في د.

(۲)- من د، و فى الأصل و بر: الهدى.

(۳)- سورة ۲۶ آية ۲۲۷.

(۴)- فى النسخ: إنما.

(۵-۵) ليس في د.

(۶)- ليس في د.

(۷)- [جواهر المطالب: «أتوا»].

(۸)- [من هنا حكاه عنه فى المعالى].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۳

أوصى. فنظر فى وجوه «۱» الناس، فقال لعمر بن سعد «۲»: ما أرى قرشيًا هنا غيرك، فادن منى حتى أكلمك. فدنا منه، فقال له: هل لك أن تكون سيد قريش ما كانت قريش؟ إن حسينا و من معه، و هم تسعون إنسانا ما بين رجل و امرأة، فى الطريق، فارددهم و اكتب لهم ما أصابنى. «۳» فقال عمر لابن زياد: أتدرى ما «۴» قال لى؟ قال: اكتب على ابن عمك. قال: هو أعظم من ذلك. قال: و ما هو؟ «۵» قال: «۶» قال لى: إن حسينا أقبلي، «۶» و هم تسعون إنسانا ما بين رجل و امرأة، فارددهم و اكتب إليه بما «۷» أصابنى «۵». فقال له ابن زياد: أما و الله إذ «۸» دلت عليه لا يقاتله أحد غيرك.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۴/ ۳۷۸-۳۷۹- عنه: الباعونى، جواهر المطالب، ۲/ ۲۶۸؛ القمى، نفس المهموم، ۱۱۶؛ المازندراني، معالى

السبطين، ۱/ ۲۴۱

ثم أدخل إلى ابن زياد، فلما انقضى كلامه و مسلم يغلظ له في الجواب أمر به، فأصعد إلى أعلى القصر، ثم دعا الأحمرى الذي ضربه مسلم، فقال: كن أنت الذي تضرب عنقه لتأخذ بئارك «٩» من ضربته.

المسعودي، مروج الذهب، ٣/ ٦٩- عنه: القمي، نفس المهموم، ١١٧؛ المازندراني، معالي السبطين، ١/ ٢٤١ و أدخلوه على عبيد الله، فأصعد القصر و هو يقرأ و يسبح و يكبر و يقول: اللهم احكم بيننا و بين قوم غرّونا و كذبونا، ثم خذلونا حتى دفعنا إلى ما دفعنا إليه.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ٢/ ٣٠٨، السيرة النبوية (ط بيروت)، ٥٥٧/،

(١)- [المعالي: «وجه»].

(٢)- في الأصول: «عمرو بن سعيد». و ما أثبتنا من الطبري و المعارف.

(٣)- [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم].

(٤)- [جواهر المطالب: «ما الذي»].

(٥-٥) [المعالي: «فحكى له»].

(٦-٦) [جواهر المطالب: «أخبرني أن الحسين قد أقبل و من معه»].

(٧)- [جواهر المطالب: «بما قد»].

(٨)- [جواهر المطالب: «ان»].

(٩)- [إلى هنا حكاه عنه في المعالي].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨١٤

قال: ثم أدخل على عبيد الله بن زياد- لعنه الله- فلم يسلم عليه، فقال له الحرس: ألا تسلّم على الأمير؟ فقال: إن كان الأمير يريد قتلي، فما سلامي عليه؟ و إن كان لا يريد قتلي فليكثرن سلامي عليه. فقال له عبيد الله- لعنه الله-: لتقتلن. قال: أكذلك؟ قال:

نعم. قال: دعني إذا أوصى إلى بعض القوم. قال: أوص إلى من أحببت. فنظر ابن عقيل إلى القوم، و هم جلساء ابن زياد، و فيهم عمر بن سعد فقال: يا عمر إن بيني و بينك قربة دون هؤلاء، ولي إليك حاجة، و قد يجب عليك لقرابتي نجح حاجتي، و هي سرّ. فأبى أن يمكنه من ذكرها، فقال له عبيد الله بن زياد: لا تمتنع من أن تنظر في حاجة ابن عمك.

فقام معه، و جلس حيث ينظر إليهما ابن زياد- لعنه الله- فقال له ابن عقيل: إن علي بالكوفة دينا استدنته مذ قدمتها، تقضيه عني حتى يأتيك من غلتي بالمدينة، و جثتي، فاطلبها من ابن زياد، فوارها، و ابعث إلى الحسين من يردّه. فقال عمر لابن زياد:

أتدري ما قال؟ قال: اكتب ما قال لك. قال: أتدري ما قال لي؟ قال: هات، فإنه لا يخون الأمين، و لا يؤتمن الخائن. قال: كذا و كذا. قال: أما مالك، فهو لك، و لسنا نمنعك منه، فاصنع فيه ما أحببت، و أما حسين، فإنه إن لم يردنا لم نرده، و إن أرادنا لم نكف عنه، و أما جثته، فإننا لا نشفعك فيها، فإنه ليس لذلك منا بأهل، و قد خالفنا و حرص على هلاكنا.

ثم قال ابن زياد لمسلم: قتلتني الله إن لم أقتلك قتله لم يقتلها أحد من الناس في الإسلام.

قال: أما إنك أحق من أحدث في الإسلام ما ليس فيه، أما إنك لم تدع سوء القتل، و قبح المثلة، و خبث السيرة، و لؤم الغيلة لمن هو أحق به منك.

ثم قال ابن زياد: اصعدوا به فوق القصر، فاضربوا عنقه.

ثم قال: ادعوا الذي ضربه ابن عقيل على رأسه و عاتقه بالسيف، فجاءه، فقال:

اصعد، و كن أنت الذي تضرب عنقه. و هو بكير بن حمران الأحمرى- لعنه الله- «١»

(۱) - در این هنگام مسلم را نزد ابن زیاد بردند و آن جناب بدون این که سلام کند، به قصر درآمد.

پاسبانی که همراه او بود، گفت: «چرا بر امیر سلام نمی کنی؟»

فرمود: «اگر امیر به قتل من کمر بسته و می خواهد مرا بکشد، چه سلامی؟ و اگر از خون من بگذرد و -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۵

- نخواهد مرا بکشد، من بر او بسیار سلام خواهم کرد.»

ابن زیاد گفت: «البته بدان که قتل تو حتمی است و کشته خواهی شد.»

مسلم فرمود: «راستی چنین است؟ تو مرا خواهی کشت؟»

ابن زیاد گفت: «آری!»

مسلم فرمود: «پس بگذار تا من به یکی از حاضران وصیت کنم.»

ابن زیاد گفت: «به هر که خواهی، وصیت کن.»

مسلم نظری به حاضران مجلس کرد و چشمش به عمر بن سعد افتاد. گفت: «ای عمر! از این مردم تنها میان من و تو خویشاوندی

است و من اکنون حاجتی دارم و همان پیوند خویشی بر تو واجب می کند که حاجت مرا برآوری و می خواهم حاجتم را در پنهانی

به تو بگویم!»

عمر بن سعد از قبول آن امتناع ورزید. عیب الله بن زیاد بدو گفت: «از پذیرفتن حاجت پسرعمویت خودداری مکن و بنگر تا چه

می خواهد.»

پسر سعد برخاست و با مسلم به جایی رفتند که ابن زیاد آن دو را می دید و در آن جا نشستند. مسلم فرمود: «ای عمر! من در کوفه

قرضی دارم و در این مدّت که در کوفه بودم، آن را از مردم گرفته‌ام. تو آن را بپرداز تا از غلّه و مالی که در مدینه دارم، برای تو

بفرستند. دیگر آن که بدن مرا از ابن زیاد بگیر و آن را دفن کن. سوّم آن که کسی را به نزد حسین علیه السلام بفرست تا او را از

آمدن باز گرداند.»

عمر بن سعد به ابن زیاد گفت: «می دانی چه گفت؟»

ابن زیاد گفت: «هر چه گفت، مکتوم دار!»

بار دوّم گفت: «می دانی چه گفت؟»

ابن زیاد گفت: «بگو! ولی شخص امین هیچ وقت خیانت نمی کند و شخص خیانتکار امین نگردد.»

عمر بن سعد گفت: «مسلم چنین و چنان گفت.»

ابن زیاد گفت: «اما مال او از آن تو باشد و ما در این باره از تو جلوگیری نخواهیم کرد و هر چه خواهی در آن انجام ده. اما حسین

اگر او به ما دست تعرّض نگشاید، ما را با وی کاری نیست؛ ولی اگر او آهنگ ما کند، ما از او دست برنداریم. اما درباره بدن

مسلم، ما شفاعت تو را نخواهیم پذیرفت و او را شایسته دفن نمی دانیم؛ زیرا مسلم با ما به مخالفت برخاست و بر نابودی ما کمر بست

و سخت هم حریص بود.»

سپس ابن زیاد رو به مسلم کرد و گفت: «خدا مرا بکشد، اگر تو را نکشم. چنان کشتنی که در اسلام کسی را آن چنان نکشته

باشند.»

مسلم فرمود: «کار تو همین است که در اسلام بدعتی بگذاری که تاکنون در آن نبوده است. تو نباید کشتن به طرز فجیع و مثله

کردن و بدرفتاری و غافلگیر کردن را به دیگری جز خود واگذاری؛ چون هیچ کس از تو سزاوارتر بدین جنایات نیست.»
ابن زیاد بیش از این درنگ نکرد و فرمان داد مسلم را به بام دار الاماره ببرند و گردنش را بزنند. برای انجام این کار، گفت آن کس را که مسلم با او حریف بود و زخم شمشیر به سر و شانه‌اش زد، بیاورند. چون-

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۶

أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۷۰-۷۱

فدخل علی ابن زیاد، فأخبره خبر ابن عقيل، و ضرب بکر إیاه و ما كان من أمانه له، فقال له عبید الله: و ما أنت و الأمان؟ كأننا أرسلناک لتؤمنه؛ أنما أرسلناک لتأیننا به.
فسکت ابن الأشعث.

«۱» فلما دخل لم یسلم علیه بالإمره، فقال له الحرسى: ألا تسلّم علی الأمير؟ فقال: إن کان یرید قتلی. فما سلامی علیه، و إن کان لا یرید قتلی، لیکثرنّ سلامی علیه، «۱» «۲» فقال له ابن زیاد: لعمری لتقتلنّ؟ قال: كذلك؟ قال: نعم. «۳» قال: فدعنی أوصی إلى بعض قومی! قال: افعل «۴».

«۵» فنظر مسلم إلى جلساء عبید الله، و فیهم عمر بن سعد بن أبی وقاص، فقال: یا عمر، «۵» إن بینی و بینک قرابته، ولی إلیک حاجه، «۶» و قد یجب لی علیک نصح حاجتی، و هی سرّ. فامتنع عمر أن یسمع منه، فقال له عبید الله: لم تمتنع أن تنظر فی حاجه ابن عمک؟ «۶» فقام معه، فجلس حيث ینظر إلیهما ابن زیاد. «۱» فقال له: إن علیّ بالکوفه دینا استدنته «۷» منذ قدمت الکوفه سبعمأة درهم، فبع سیفی و درعی «۷» فاقضها عنی، «۸» فإذا قتلت، فاستوهب جثتی من ابن زیاد، فوارها، و ابعت إلى الحسین علیه السّلام من یرده، «۹» فإنّی قد کتبت إلیه، أعلمه أنّ الناس معه، و لا أراه إلا مقبلا، «۱» فقال عمر لابن زیاد: أتدری أيّها

- او را- که نامش بکران بن حمران احمری بود- آوردند، عبید الله به او گفت: «مسلم را به بام بیر [بالا- برو] و خود گردنش را بزن.»

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۱۰۵-۱۰۷

(۱-۱) [لم یرد فی الأسرار].

(۲) (*۲) [حکاه فی المعالی، و أضاف: «و إن أرادنا لم نکفّ عنه»].

(۳)- [من هنا حکاه عنه فی بحر العلوم].

(۴)- [بحر العلوم: «اوص»].

(۵-۵) [المعالی: «فقال لعمر بن سعد»].

(۶-۶) [المعالی: «و هی سرّ. فلم یمکنه عمر بن سعد من ذکرها، فقال له ابن زیاد: لا تمتنع من حاجه ابن عمک»].

(۷-۷) [المعالی: «و انقضته و هی سبعمأة درهم»].

(۸)- [أضاف فی المعالی: «علی ما لی بالمدينه»].

(۹) (*۹) [المعالی: «فقال عمر لابن زیاد: إنّه قال کذا و کذا»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۷

الأمیر ما قال لی؟ إنّه ذکر کذا و کذا، (*۹) فقال له ابن زیاد: إنّه لا یخونک الأمين، و لکن قد یؤتمن الخائن، أما مالک، فهو لک، «۱» و لسنا نمنعک أن تصنع به ما أحببت «۲»، و أما جثته «۳»، فإنّا لا نبالی إذا قتلناه ما صنع بها، و أما حسین، فإن هو «۴» لم یردنا لم نرده (*۲). «۵»

«۶» ثم قال ابن زياد: إيه يا ابن عقيل، أتيت الناس و هم جميع، فشتت بينهم، و فرقت كلمتهم و حملت بعضهم على بعض. قال: كلا، لست لذلك أتيت، و لكن أهل المصر زعموا أن أباك قتل خيارهم و سفك دمائهم، و عمل فيهم أعمال كسرى و قيصر، فأتيانهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حكم الكتاب. فقال له ابن زياد: و ما أنت و ذاك «۷» يا فاسق؟ لم لم تعمل فيهم بذاك إذ أنت بالمدينة تشرب الخمر؟ قال: أنا أشرب الخمر؟! أما و الله «۷» إن الله يعلم أنك غير صادق، «۸» و أنك قد قلت بغير علم، و أتى لست كما ذكرت، و أنك أحق بشرب الخمر مني، و أولى بها من يلغ في دماء المسلمين و لغا، فيقتل النفس التي حرم الله قتلها، و يسفك الدم الحرام «۹» على الغضب و العداوة و سوء الظن، و هو يلهو و يلعب كأن لم يصنع شيئا. فقال له ابن زياد: يا فاسق، إن نفسك تمنيك «۱۰» ما حال الله دونه، و لم يرك الله له أهلا. فقال مسلم: فمن أهله إذا لم تكن نحن أهله؟ فقال ابن زياد: أمير المؤمنين يزيد. فقال مسلم: الحمد لله على كل حال، رضينا بالله حكما بيننا و بينكم. فقال له ابن زياد: قتلتني الله إن لم أقتلك قتله لم يقتلها أحد في الإسلام من الناس. فقال له مسلم: أما إنك أحق من أحدث في الإسلام ما لم يكن، و إنك لا تدع سوء القتل و قبح المثله و خبث

(۱) - [في البحار و العوالم و بحر العلوم: «أما ما له، فهو له»].

(۲) - [في البحار و العوالم: «أحب» و في المعالي: «شتت»].

(۳) - [أضاف في المعالي: «فإننا لن نشفعك فيها، و في روايته، قال:»].

(۴) - [في البحار و العوالم: «فإنه إن»].

(۵) - [زاد في بحر العلوم: «و إن أرادنا لم نكف عنه»].

(۶) (*۶) [لم يرد في روضة الواعظين].

(۷-۷) [بحر العلوم: «أولم تكن تعمل فيهم بالعدل؟ فقال مسلم»].

(۸) - [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم و زاد: «و إنك لتقتل على التهمة و سوء الظن»].

(۹) - [في البحار و العوالم: «الذي حرم الله»].

(۱۰) - [في البحار و العوالم: «متتك»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۸

السيرة «۱» و لؤم الغلبة لأحد. «۲» فأقبل ابن زياد يشتمه و يشتم الحسين و عليا و عقيلاً عليهم السلام «۳» و أخذ مسلم لا يكلمه.

ثم قال ابن زياد: (*۶) اصعدوا به فوق القصر، و اضربوا عنقه. ثم أتبعوه جسده. «۴» فقال مسلم: و الله لو كان بيني و بينك قرابة ما

قتلتني. «۳» «۵» فقال ابن زياد: «۴» أين هذا الذي ضرب ابن عقيل رأسه بالسيف؟ فدعى بكر بن حمران الأحمرى، فقال له: اصعد، «۶»

فلتكن أنت الذي تضرب عنقه «۶». «۷»

(۱) - [الأسرار: «السيرة»].

(۲) - [لم يرد في الأسرار، و في البحار و العوالم: «لا أحد أولى بها منك»].

(۳-۳) [لم يرد في الأسرار].

(۴-۴) [لم يرد في روضة الواعظين].

(۵) - [من هنا حكاة عنه في بحر العلوم].

(۶-۶) [بحر العلوم: «و اضرب عنقه، و أتبع رأسه»].

(۷) - محمد بن اشعث به قصر وارد شد (و مسلم بن عقیل در قصر بود). چون وارد شد، جریان مسلم را به ابن زیاد خبر داد. همچنین شمشیری که بکر به آن جناب زد و امانی که خود او به مسلم داده بود. همه را به ابن زیاد گفت. عبید الله گفت: «تو چه کار با امان دادن؟ گویا ما تو را فرستاده بودیم که او را امان دهی! جز این نبود که ما تو را فرستاده بودیم او را برای ما بیاوری؟» پس محمد بن اشعث خاموش شد.

مسلم چون به قصر درآمد، به عنوان امیر بودن به ابن زیاد سلام نکرد. یکی از پاسبانان گفت: «چرا بر امیر سلام نکردی؟» فرمود: «اگر بخواهد مرا بکشد، چه سلامی به او بکنم، و اگر نخواهد مرا بکشد، پس از این سلام من بر او بسیار خواهد بود.» ابن زیاد به او گفت: «به جان خودم سوگند، کشته خواهی شد.» مسلم فرمود: «مرا خواهی کشت؟» گفت: «آری!»

فرمود: «پس بگذار من به برخی از مردم خود وصیت کنم.»

گفت: «چنان کن.» پس مسلم نگاهی به همنشینان عبید الله کرد و دید که در میان ایشان عمر بن سعد ابی وقاص نشسته است. فرمود: «ای عمر! همانا میان من و تو پیوند خویشی هست و من اکنون حاجتی به سوی تو دارم و بر تو لازم است حاجت مرا روا سازی (و وصیت مرا بپذیری) و آن وصیت پنهانی است.» عمر از شنیدن وصیت مسلم سر باز زد. عبید الله به او گفت: «چرا از پذیرفتن وصیت پسر عمویت - موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۸۱۹»

- امتناع می‌ورزی؟

پس عمر برخاست و با مسلم به کناری از مجلس آمد و در گوشه‌ای نشست که ابن زیاد هر دو را می‌دید. پس مسلم به او فرمود: «همانا در شهر کوفه من قرضی دارم که از هنگامی که وارد این شهر شده‌ام، آن را به قرض گرفته‌ام و آن هفتصد درهم است. پس زره و شمشیر مرا بفروش و بدهی مزبور را پرداز. و چون کشته شدم، بدن مرا از ابن زیاد بگیر و دفن کن. و کسی به نزد حسین علیه السلام بفرست که او را (از این سفر) بازگرداند؛ زیرا من به او نوشته و آگاهش ساخته‌ام که مردم با او هستند. و چنین پندارم که او در راه است.» عمر پیش ابن زیاد آمده (و برای این که ابن زیاد به او بدگمان نشود) و گفت: «ای امیر! می‌دانی چه سفارش و وصیتی به من کرد؟ چنین و چنان گفت.»

(و هر چه مسلم به او گفته بود، همه را پیش ابن زیاد بازگو کرد). ابن زیاد به او گفت: «شخص امین خیانت نمی‌کند، ولی گاهی مرد خائن امین می‌شود (یعنی اگر تو مرد امینی بودی، به مسلم خیانت نمی‌کردی، و آنچه او پنهانی به تو گفت، فاش نمی‌کردی؛ ولی مسلم خیال کرد تو امین هستی و سر خود را به امانت پیش تو گفت)؛ اما مال او پس اختیارش با تو (یعنی وصیتی که راجع به زره و شمشیرش کرده، در اختیار تو است) و ما جلوگیری نمی‌کنیم که هر چه خواهی با آن انجام دهی. اما بدن او را ما باک نداریم که چون او را کشتیم، هر چه خواهند درباره آن انجام دهند (و دفن کنند). و اما حسین! اگر او کاری به ما نداشته باشد، ما کاری به او نداریم.»

سپس ابن زیاد به مسلم گفت: «خموش باش ای پسر عقیل! به نزد مردم این شهر آمدی. اینان گرد هم بودند. تو آنان را پراکنده کردی و دودستگی ایجاد کردی و آنان را به جان همدیگر انداختی؟»

مسلم فرمود: «هرگز من برای این کارها به اینجا نیامدم؛ لکن مردم این شهر چون دیدند پدر تو نیکان ایشان را کشت و خونشان بریخت، و همانند رفتار پادشاهان ایران و روم با ایشان رفتار کرد، ما به نزد ایشان آمدیم که دستور داد گستره دهیم به حکم کتاب

خدا (قرآن) مردم را دعوت کنیم.»

ابن زیاد (که از سخنان محکم و با حقیقت مسلم خشمگین شده بود و دید چون از دل برخیزد در دل نشیند، و ممکن است در شونندگان و حاضرین در مجلس اثر بخشد، برای خنثی کردن اثر آن سخنان و خاموش ساختن آن مرد حقگو و باشهامت، راهی جز تهمت و افترا ندید. از این رو) گفت: «تو چه به این کارها؟ چرا آن گاه که در مدینه بودی و شراب می خوردی در میان مردم به عدالت و حکم قرآن رفتار نمی کردی؟»

مسلم فرمود: «من شراب می خورم؟! آگاه باش، به خدا سوگند همانا خدا می داند که تو دروغ می گویی و ندانسته سخن گفتی. من چنان نیستم که تو گفتی، و تو به میخوارگی سزاوارتر از من هستی. و شایسته تر به این کار کسی است که (همچو سگ) زبان به خون مسلمانان تر کند و بکشد بناحق آن کس را که خدا کشتنش را حرام کرده، و خون مردم بی گناه را به ستم و از روی دشمنی و بدگمانی بریزد و با این همه سرگرم لهو و لعب باشد و این جنایات را بازپچه پندارد. چنان که گویا هرگز کاری نکرده.»

ابن زیاد (که دید از این راه نتیجه نگرفت، بلکه بدتر شد، برای این که ذهن حاضران را به سوی دیگر-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۰

المفید، الإرشاد، ۲/ ۵۹، ۶۰-۶۴- عنہ: المجلسی، البحار، ۴۴/ ۳۵۵-۳۵۷؛ البحرانی، العوالم، ۱۷/ ۲۰۴، ۲۰۵-۲۰۶؛ الدررندی، أَسرار الشَّهادة، ۲۲۶/ ۲۲۷، ۲۲۸؛ بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السَّلام، ۲۴۲-۲۴۴؛ مثله؛ الفتیال، روضه الواعظین، ۱۵۱- ۱۵۲؛ المازندرانی، «۱» معالی السَّبطين، ۱/ ۲۴۰-۲۴۱

- توجه دهد، سخن برگرداند) گفت: «ای تبهکار! همانا نفس تو آرزومندت کرد به چیزی که خدا از رسیدن بدان جلوگیری کرد و تو را شایسته آن ندید (یعنی آرزوی رسیدن به امارت داشتی).»

مسلم فرمود: «اگر ما شایسته آن نباشیم، چه کسی شایسته آن است؟»

ابن زیاد گفت: «امیر المؤمنین یزید.»

مسلم فرمود: «سپاس خدای را در همه احوال. ما به داوری خدا در میان ما و شما خوشنودیم.»

ابن زیاد (برای آن که ترسی در دل مسلم ایجاد کند و او را از سخن بازدارد) گفت: «خدا مرا بکشد اگر تو را نکشم. چنان کشتنی که هیچ کس را در اسلام چنان نکشته باشند!»

مسلم فرمود: «آری! همانا تو سزاوارتری که در اسلام چیزی را به دید آوری که پیش از آن نبوده، و همانا تو بد کشتن و بزشتی دست و پا بریدن، و بددلی، و بدکینه‌ای را در هنگام پیروزی نسبت به هیچ کس فروگذار نخواهی کرد.»

پس ابن زیاد (که هر حيله‌ای برای بستن زبان حقگوی مسلم زد، کارگر نیفتاد، مانند همه جنایتکاران زبان به دشنام گشود و) شروع کرد به دشنام گویی به او و حسین و علی و عقیل علیهم السَّلام (و ناسزای بسیار گفت). مسلم (که مرد ناسزا و دشنام نبود و مرد فضیلت و تقوا بود، چون دید کار به اینجا رسید و آن مرد پست دست به چنین حربه و نیرنگ رسوایی زد)، خاموش شد و دیگر پاسخش نداد.

سپس ابن زیاد (که دید این کار ننگین او به خواسته‌اش جامه عمل پوشاند و مسلم را خاموش ساخت، برای این که جریان تکرار نشود و دوباره گرفتار زبان بَران آن مرد حقگو نشود و بیش از اندازه رسوایی بار نیاید، دیگر مجال نداد و) گفت: «او را بالای بام قصر ببرید و گردنش را بزنید و بدن بی سرش را به زیر اندازید.»

مسلم گفت: «به خدا اگر میان من و تو خویشاوندی بود، مرا نمی کشتی» (کنایه از این که تو زنازاده هستی).

ابن زیاد (که دید هرچه در کشتن مسلم درنگ کند، پرده رسوایش بیشتر بالا رود، با ناراحتی) گفت:

«کجاست این مردی که مسلم بن عقیل شمشیر به سرش زده بود؟»

(مقصودش بکر بن حمران بود که جریان جنگ او با مسلم پیش از این گذشت؛ ولی چنانچه از داستان گذشته برمی آید، ضربت حضرت مسلم بر آن مرد چنان بود که او را از پا درآورده و دیگر یا زنده نبود، و یا قادر به انجام چنین کاری که ابن زیاد به او دستور داد، نبود و الله العالم). پس، بکر بن حمران احمری را خواندند و چون آمد، به او گفت: «بالای بام برو و (برای این که انتقام ضربتی که از او خورده‌ای، بگیری) تو او را گردن بزنی!».

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، / ۵۹، ۶۰-۶۴

(۱)- [حکاه فی المعالی عن بعض المقاتل].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۱

فلما دخل به علی ابن زیاد، قال:

«إني آمنه». قال:

«و ما أنت و الأمان، كأنما أرسلناك لتؤمنه، إنما أرسلناك لتأتينا (۱) به.»

فسکت، و انتهى بمسلم إليه. فقال:

«إيه يا ابن عقيل، أتيت الناس، و أمرهم جميع، و كلمتهم واحدة، لتشتت بينهم، و تحمل بعضهم على بعض.» قال:

«كلّا! [۸۹] لست لذلك، أتيت، لكنّ أهل المصر زعموا أنّ أباك قتل خيارهم، و عمل فيهم أعمال كسرى و قیصر، فأتيناهم لنامر

بالمعروف و العدل، و ندعو إلى حکم الكتاب.»

و تراجع الكلام إلى أن قال له ابن زیاد:

«قتلني الله، إن لم أقتلك قتله لم يقتلها أحد في الإسلام.» قال:

«أما إنك (۲) أحقّ من أحدث في الإسلام، ما لم يكن فيه، و إنك لا تدع سوء القتل، و قبح المثل، و خبث السّيريرة، و لؤم الغلبه، لا

أحد (۳) من الناس أحقّ بها منك.»

و أخذ ابن زیاد يشتمه، و يشتم حسيناً و عليّاً، و أمسك مسلم لا يكلمه.

ثمّ قال:

«اصعدوا به فوق القصر، فاضربوا عنقه، ثمّ أتبعوا جسده رأسه.»

أبو عليّ مسكويه، تجارب الأمم، ۲ / ۵۲-۵۳

فلما أتى بمسلم و قد عرس عبيد الله بن زياد بأمّ أيوب بنت عتبّه، قال: فأتى بهاني بن عروه المراديّ، فلما أدخل على عبيد الله قال:

استأثر على الأمير بالعرس. قال: و هل أردت العرس يا هاني؟ و رماه بمحجن كان في يده، فارتجّ في الحائط، و أمر به إلى السوق،

فضربت عنقه، ثمّ أمر بمسلم بن عقيل، فقال: أنذن لي في الوصيّه؟ فقال: أوصي. فدعا عمرو بن سعد للقرابه بينه و بين الحسين، فقال

له: إنّ الحسين قد أقبل في سيّافه و ترّاسه،

(۱)- في الأصل: تأتينا (بدون اللّام) و اللّام أضفناها كما في مط.

(۲)- في مط: أما أنا إنك!

(۳)- في الأصل و مط: لأحد. و هو خطأ. و التصحيح من الطّبري ۷: ۲۶۷. و ابن الأثير ۴: ۳۵.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۲

و أناس من ولده و أهل بيته، فابعث إليه من يحذّره و يندّره، فيرجع، فقد رأيت من خذلان أهل الكوفه ما قد رأيت. فقال له عبيد الله:

ما قال لك هذا؟ قال: قال لي: كذا و كذا. و جاء عبيد الله، فأخبره الخبر، فقال عبيد الله: إنه لا يخون الأمين، و لكنه قد يؤتمن الخائن (۱).

الشَّجْرِي، الأُمَالِي، ۱/ ۱۶۷

و أقبل ابن الأشعث بابن عقيل إلى باب القصر، و دخل [على] عبيد الله و ما كان من أمانه، فقال ابن زياد: ما أنت و الأمان؟ كأننا أرسلناك لتؤمنه، و إنما أرسلناك لتأتينا به.

فسكت ابن الأشعث، و خرج رسول ابن زياد، فأمر بإدخال مسلم، فلما دخل لم يسلم عليه بالإمرة، فقال الحرسي: ألا تسلّم على الأمير؟ قال: إن كان يريد قتلي، فما سلامي عليه، و إن كان لا يريد قتلي، ليكثرنّ سلامي عليه. فقال ابن زياد: لعمرى لتقتلنّ قتله لم يقتلها أحد من الناس في الإسلام. فقال له مسلم: أنت أحقّ من أحدث في الإسلام، و إنك لا تدع سوء القتل، و قبح المثلة، و قبح السيرة، و لؤم الغلبة. و أخذ ابن زياد يشتمه و يشتم الحسين، و عليّ، و عقيل، و أخذ مسلم لا يكلمه، ثم قال ابن زياد: اصعدوا به فوق القصر و اضربوا عنقه، ثم أتبعوه جسده. فقال مسلم: لو كان بيني و بينك قرابة ما قتلتنى.

فقال ابن زياد: أين هذا الذي ضرب ابن عقيل رأسه، فدعى بكر بن حمران الأحمرى، فقال له: اصعد، فكن أنت الذي يضرب عنقه.

الطَّبْرَسِي، إعلام الوري، / ۲۲۹

ثم أتى به، فأدخل على ابن زياد، فأوقف و لم يسلم عليه، فقال له الحرسي: سلّم على الأمير. (۲) فقال مسلم: اسكت (۳) لا أم لك، ما لك و الكلام؟ (۳) ما هو لي بأمر، فأسلم عليه، (۳) و أخرى ما ينفعني سلامي و هو يريد قتلي، فإن استبقاني فسيكثر، (۳) فقال ابن زياد:

لا عليك، سلّمت، أو لم تسلّم، فإنك مقتول. فقال مسلم: إن قتلتنى، فلقد قتل من هو

(۱)- [في هذا المصدر دخول هاني و مسلم على ابن زياد مضطرب].

(۲)- [و في بحر العلوم مكانه: «ثم أدخل على ابن زياد، فلم يسلم عليه بالإمرة. فقال له الحرسي: ألا تسلّم على الأمير؟...»].

(۳-۳) [لم يرد في بحر العلوم].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۳

شرّ منك من هو خيرا مني. (۱) ثم قال له: إن القوم قد آمنوني. فقال محمد بن الأشعث: (۱) «إني قد آمنتك. فقال ابن زياد: و ما أنت و ذاك؟ كأنني إنما أرسلتك لتؤمنه. ثم قال لمسلم: يا شاق يا عاق، خرجت على إمامك، و شققت عصا المسلمين، و ألقحت الفتنة. فقال:

كذبت يا ابن زياد، إنما شقّ عصا المسلمين معاوية و ابنه يزيد، (۲) و إنما ألقح الفتنة (۲) أنت و أبوك زياد بن عبيد بن علاج من ثقيف، و أنا أرجو أن يرزقني الله الشهادة على يدي شرّ بريته، (۳) فو الله ما خلعت و ما غيرت، و إنما أنا في طاعة الحسين بن عليّ و ابن فاطمة بنت رسول الله، فهو أولى بالخلافة من معاوية و ابنه و آل زياد. فقال له ابن زياد: يا فاسق! ألم تكن تشرب الخمر بالمدينة؟ فقال مسلم: الله يعلم أنني ما شربتها قطّ، و أحقّ مني بشرب الخمر من يقتل النفس الحرام و يقتل على الغضب و العداوة و الظنّ، و هو في ذلك يلهو و يلعب، كأنه لم يصنع شيئا. (۳) فقال له ابن زياد: يا فاسق! متتك نفسك أمرا حال الله دونه و جعله لأهله. فقال مسلم: و من أهله يا ابن مرجانة؟ فقال له: يزيد بن معاوية. فقال مسلم: الحمد لله، رضينا بالله حكما بيننا و بينكم. فقال ابن زياد: أتظنّ أنّ لك من الأمر شيئا؟ فقال: لا و الله، ما هو بالظنّ، و لكنه اليقين. (۴) فقال ابن زياد له: قتلني الله إن لم أقتلك شرّ قتله. فقال له مسلم: أما إنك لا تدع سوء القتل، و قبح المثلة، و خبت السيرة، و لؤم الفعلة لأحد غيرك أولى منك، و الله لو كان معي عشرة ممّن أتق بهم، و قدرت على شربة ماء، لطل عليك أن تراني في هذا القصر، و لكن إن كنت قد عزمت على قتلي، فأقم لي رجلا من قريش

حتى أوصى إليه بما أريد. ثم نظر مسلم إلى عمر بن سعد بن أبي وقاص، فقال له: إن بيني وبينك قرابة، فاسمع مني. فامتنع، فقال له ابن زياد: ما يمنعك من الاستماع لابن عمك؟ فقال عمر إليه، فقال له مسلم: أوصيك بتقوى الله، فإن التقوى درك كل خير، ولي إليك حاجة. فقال عمر: قل، ما أحببت. فقال:

حاجتي إليك أن تسترد فرسي و سلاحي من هؤلاء القوم، فتبيعه و تقضي عني سبعمائاً

(١-١) [بحر العلوم: «ثم التفت محمد بن الأشعث إلى ابن زياد فقال»].

(٢-٢) [بحر العلوم: «أما الفتنة فإنما ألقها»].

(٣-٣) [لم يرد في بحر العلوم].

(٤)- [إلى هنا حكاة عنه في بحر العلوم، / ٢٤١-٢٤٢].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٢٤

درهم استندتها في مصركم هذا، و أن تستوهب جثتي إن قتلني هذا الفاسق، فتواريني في التراب، و أن تكتب للحسين أن لا يقدم، فينزل به ما نزل بي. فقال عمر بن سعد: أيها الأمير، إنه يقول كذا و كذا. فقال ابن زياد: يا ابن عقيل، أما ما ذكرت من دينك، فإنما هو مالك تقضى به دينك، و لسنا نمنعك أن تصنع به ما أحببت، و أما جسدك، فإننا إذا قتلناك، فالخيار لنا و لسنا نبالي ما صنع الله بجثتك، و أما الحسين، فإنه إن لم يردنا لم نرده، و إن أردنا لم نكف عنه. «و في رواية» إنه قال: و أما الحسين، فلا و لا كرامة، و لكن أريد أن تخبرني يا ابن عقيل، لماذا أتيت أهل هذا البلد، و أمرهم جميع، و كلمتهم واحدة، فأردت أن تفرق عليهم أمرهم، و تحمل بعضهم على بعض. فقال له مسلم: ليس لذلك أتيت، و لكن أهل هذا المصر زعموا أن أباك قتل خيارهم، و سفك دماءهم، و أن معاوية حكم فيهم ظلما بغير رضی منهم، و غلبهم على ثغورهم التي أفاء الله بها عليهم، و أن عاملهم يتجبر، و يعمل أعمال كسرى و قيصر، فأتينا لنأمر بالعدل، و ندعو إلى الحكم بكتاب الله إذ كنا أهل، و لم نزل الخلافة لنا، و إن قهرنا عليها، رضيتم بذلك أم كرهتم، لأنكم أول من خرج على إمام هدى، و شق عصا المسلمين، و لا نعلم لنا و لكم مثلاً، إلا قول الله تعالى وَ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ. قال: فجعل ابن زياد يشتمه، و يشتم علياً و الحسن و الحسين، فقال مسلم: أنت و أبوك أحق بالثتم و السب، فاقض ما أنت قاض يا عدو الله، فنحن أهل بيت موكل بنا البلاء. فقال ابن زياد:

اصعدوا به إلى أعلى القصر و اضربوا عنقه، و أتبعوا رأسه جسده. فقال مسلم: أم و الله يا ابن زياد، لو كنت من قريش أو كان بيني و بينك رحم، لما قتلتنى، و لكنتك ابن أبيك.

فازداد ابن زياد غضبا، و دعا برجل من أهل الشام قد كان مسلم ضربه على رأسه ضربه منكرة، فقال له: خذ مسلما إليك، و أصعده إلى أعلى القصر، و اضرب أنت عنقه بيدك، ليكون ذلك أشفى لصدرك.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ١ / ٢١١-٢١٣

فأتى به إلى ابن زياد، فتجاوبا؛ و كان ابن زياد يسب حسينا و علياً عليهما السلام، فقال مسلم: فاقض ما أنت قاض يا عدو الله. فقال ابن زياد: اصعدوا به فوق القصر، و اضربوا عنقه.

ابن شهر آشوب، المناقب، ٤ / ٩٤

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٢٥

و لما جىء بمسلم إلى عبيد الله بن زياد أخبره عبد الرحمن أنه قد أمنه. فقال: ما أنت و الأمان. إنما بعثناك لتجىء به، لا لتؤمنه.

ابن الجوزي، المنتظم، ٥ / ٣٢٦

و أما مسلم، فإن محمداً قدم به القصر، و دخل محمد على عبيد الله، فأخبره الخبر و بأمانه له، فقال له عبيد الله: ما أنت و الأمان؟ ما

أرسلناك لتؤمنه، إنما أرسلناك لتأتينا به. فسكت محمد.

و أدخل على ابن زياد، فلم يسلّم عليه بالإمارة، فقال له الحرسى: ألا تسلّم على الأمير؟ فقال: إن كان يريد قتلى، فما سلامى عليه، وإن كان لا- يريد قتلى، فليكثرنّ تسليمى عليه. فقال له ابن زياد: لعمرى لتقتلنّ. فقال: كذلك؟ قال: نعم. قال: فدعنى أوص إلى بعض قومى. قال: افعل. فقال لعمر بن سعد: إن بينى وبينك قرابة، ولى إليك حاجة، و هى سز. فلم يمكنه من ذكرها، فقال له ابن زياد: لا تمتنع من حاجة ابن عمك.

فقام معه، فقال: إن على بالكوفة دينا استدنته أنفقته سبعمائة درهم، فاقضها عنى و انظر جثتى، فاستوهبها، فوارها، و ابعث إلى الحسين من يردّه. فقال عمر لابن زياد: إنّه قال، كذا و كذا. فقال ابن زياد: لا يخونك الأمين، و لكن قد يؤتمن الخائن، أما مالك، فهو لك، تصنع به ما شئت، و أما الحسين، فإن لم يردنا لم نرده، و إن أردنا لم نكف عنه، و أما جثته فإننا لن نشفعك فيها. و قيل: إنّه قال: أما جثته، فإننا إذا قتلناه، لا نبالى ما صنع بها. ثم قال لمسلم: يا ابن عقيل، أتيت الناس، و أمرهم جميع، و كلمتهم واحدة، لتشتت بينهم، و تفرق كلمتهم. فقال: كلاً، و لكن أهل هذا المصر زعموا أنّ أباك قتل خيارهم، و سفك دماءهم، و عمل فيهم أعمال كسرى و قيصر، فأتيناهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حكم الكتاب و السّنة. فقال: و ما أنت و ذاك يا فاسق؟ ألم يكن يعمل بذلك فيهم إذ أنت تشرب الخمر بالمدينة؟ قال: أنا أشرب الخمر؟ و الله إن الله يعلم، أنّك تعلم أنّك غير صادق، و أنّى لست كما ذكرت، و أنّ أحقّ الناس بشرب الخمر منى، من يلغ فى دماء المسلمين، فيقتل النفس الّتى حرّم الله قتلها على الغضب و العداوة، و هو يلهو و يلعب، كأنه لم يصنع شيئاً. فقال له ابن زياد: قتلنى الله إن لم أقتلك قتلة لم يقتلها أحد فى الإسلام. قال: أما

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۶

إنّك أحقّ من أحدث فى الإسلام ما ليس فيه، أما إنّك لا تدع سوء القتل، و قبح المثلة، و خبث السّيرة، و لؤم الغلبة، و لا أحد من الناس أحقّ بها منك. فشتمه ابن زياد و شتم الحسين و عليّاً و عقيلاً، فلم يكلمه مسلم، «۱» ثمّ أمر به، فأصعد فوق القصر لتضرب رقبتة، و يتبعوا رأسه جسده، «۱» فقال مسلم لابن الأشعث: و الله لو لا أمانك، ما استسلمت، قم بسيفك دونى، قد أخفرت ذمتك. «۲»

(۱-۱) [لم يذكره فى نفس المهموم و حكى بدله عن المسعودى].

(۲)- اما مسلم كه محمد او را به كاخ برد و بر عبيد الله وارد شد و گفت: «من به او امان دادم.»

و خبر واقعه و امان به او داد. عبيد الله گفت: «تو چه هستى و امان تو چيست؟ ما تو را براى اين نفرستاديم كه به او امان بدهى. ما تو را فرستاديم كه او را نزد ما جلب كنى.»

محمد هم خاموش شد.

او را بر ابن زياد داخل كردند. او بر ابن زياد درود نفرستاد و امير خطاب نكرد. نگاهبان به او گفت:

«چرا بر امير سلام نمى كنى؟»

گفت: «اگر بخواهد مرا بکشد، چرا بايد به او سلام کنم. و اگر نخواهد مرا بکشد، سلام بسيار بر او خواهد بود.»

ابن زياد به او گفت: «به جان خودم كشته خواهى شد.»

گفت: «چنين بايد باشد. پس بگذار كه من وصيت خود را به قوم خود بكنم.»

گفت: «بكن!»

مسلم به عمر بن سعد گفت: «میان من و تو يك نوع خویشی و قرابت است. من حاجتى دارم.

مى خواهم يك راز را به تو بسپارم.»

عمر بن سعد حاضر نشد. ابن زياد به عمر گفت: «از قبول آن خوددارى مكن كه او پسر عم تست.»

عمر برخاست و با او خلوت کرد. مسلم گفت: «من در شهر کوفه هفتصد درهم وام گرفتم و این وام از هنگام ورود تاکنون بر ذمه من مانده است. تو دین مرا ادا کن. بعد از قتل هم جسد مرا نگاه کن و اجازه دفن مرا بگیر و مرا به خاک بسپار و یک پیک نزد حسین روانه کن که او را از آمدن (به کوفه) منصرف کند.»

عمر بن سعد به ابن زیاد گفت: «او چنین و چنان گفته است.»

ابن زیاد گفت: «مرد امین هرگز خیانت نمی‌کند و ممکن است به مرد خائن هم اعتماد شود (که تو باشی)؛ اما دارایی او که مال او می‌باشد و هرگونه که می‌خواهی در آن تصرف کنی آزاد و مختار هستی. اما حسین اگر او ما را قصد نکند، ما او را قصد نخواهیم کرد و اگر او ما را قصد کند، هرگز از او صرف نظر نخواهیم کرد. اما جسد او شفاعت تو را درباره تن مرده او قبول نخواهیم کرد. اگر ما او را بکشیم، هرچه نسبت به جسد بکنیم، باکی نخواهد بود.»

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۷

ابن الأثیر، الکامل، ۳/ ۲۷۳، ۲۷۴- عنه: القمی، نفس المهموم، ۱۱۵، ۱۱۶- ۱۱۷

حتی دخل علی عبید الله، فلم یسلم علیه، فقال له بعض الحرس: سلم علی الأمير.

فقال: إن كان یرید قتلی، فما سلامی علیه، و إن كان لا یرید قتلی، لیکثرن سلامی علیه.

وقیل: إنّه قال: اسکت، و یحک ما هو لی بأمیر؟ فقال عبید الله: لا علیک، سلّمت، أم لم تسلّم، فإنّک مقتول. قال: إن قتلتنی، فلقد قتل من هو شرّ منک من هو خیر منی، فإنّک لا- تدع سوء القتل، و قبح المثلّة لا أحد أولى بها منک. فقال ابن زیاد: یا عاق، یا شاق، خرجت علی إمامک و شقت عصا المسلمین، و ألقحت الفتنة. فقال مسلم: کذبت یا ابن

- سپس رو کرد به مسلم و گفت: «ای فرزند عقیل! تو این‌جا آمدی و حال این که مردم متحد و آرام بودند و تو برای تفرقه و ایجاد اختلاف و پریشانی آمدی.»

مسلم گفت: «هرگز! مردم این شهر ادعا می‌کنند که پدر تو برگزیدگان و پرهیزکاران آنها را کشت و خون آنها را ریخت و مانند خسرو و قیصر با آنها رفتار کرد (با تکبر و استبداد). ما هم برای این آمده‌ایم که با عدالت رفتار و به حکم قرآن و سنت عمل کنیم.» گفت: «تو چیستی ای فاسق؟ و این کار به تو نیامده است (عبید الله به مسلم خطاب کرد). آیا این عدالت اجرا نمی‌شد آن‌هم هنگامی که تو در مدینه سرگرم باده‌گساری بودی؟»

گفت: (مسلم به عبید الله) «به خدا سوگند که خدا می‌داند و تو هم می‌دانی که دروغ می‌گویی و راستگو نمی‌باشی. من چنین نبودم که تو می‌گویی. کسی درخور نوشیدن باده است که خود خون ناحق را ریخته و خونخوار باشد که خون مسلمین را بنوشد و نفسی را که خداوند قتل وی را حرام کرده، از روی خشم (ناحق) بکشد؛ درحالی که قاتل سرگرم بازی باشد و به خوشگذرانی و بازی و طرب مشغول باشد که انگار (در قتل نفس) هیچ کاری (که موجب غضب خداوند باشد) مرتکب نشده که قتل را از روی دشمنی مرتکب شده (نه برای حق).»

ابن زیاد گفت: «خدا مرا بکشد اگر تو را با بدترین وضعی نکشم که تاکنون کسی به مانند آن در عالم اسلام کشته نشده.»

گفت: (مسلم) «اگر چنین باشد که تو نخستین کسی هستی که در اسلام بدعت گذاشته؛ زیرا بد خواهی کشت و بد نمایش خواهی داد و جسد مقتول را (برای تشفی) بدمتله (پاره‌پاره و عمل زشت و انتقام بیهوده) خواهی کرد و تو بدسیرت و پست‌فطرت و مغلوب طبع پلید خواهی بود و هیچ‌یک از مردم به این پستی از تو احق و اولی نمی‌باشد.»

ابن زیاد به او و حسین و علی و عقیل دشنام داد و مسلم با او سخن نگفت. آن‌گاه او را بر بام کاخ بردند که همان‌جا گردن او را بزنند و سرش را از تن جدا کنند و بعد سر او را با جسد بیندازند. مسلم باین اشعث گفت: «به خدا اگر تو به من امان نمی‌دادی،

هرگز تسلیم نمی‌شدم. اکنون تو با شمشیر خود برخیز و از من دفاع کن؛ زیرا تو عهد و ذمه خود را پامال کردی.»

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۳۰، ۱۳۳

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۸

زیاد، إنما شق عصا المسلمين أنت و أبوك زیاد عبد بنی علاج من ثقیف، و أنا أرجو أن یرزقنی اللہ الشَّهادة علی یدی شرِّ البریة. فقال ابن زیاد: منتك نفسك أمرا حال اللہ دونه، و جعله لأهله. فقال مسلم: و من أهله یا ابن مرجانة؟ قال: یزید بن معاویة. فقال مسلم: الحمد لله، رضينا باللَّه حکما بیننا و بینکم. فقال ابن زیاد: أتظنُّ أن لك شيئا من الأمر؟ قال: و اللہ ما هو الظنُّ و إنما هو اليقين. فقال ابن زیاد: أما كان فی قیان المدينة ما يشغلک عن السعی فی فساد أمه محمد، أتیتهم و کلمتهم واحدة، ففرقتهم. فقال: ما للفساد أتیت، و لكن أهل المصر زعموا أن أباک قتل خيارهم، و أن معاویة ظلمهم و حمل فیئهم إليه، فجتت لآمر بالمعروف، و أنهى عن المنکر، و أقوم بالقسط، و أدعو إلى حکم الكتاب، و إن كنت لا بد قاتلی دعنی أوصی. فنظر إلى عمر بن سعد، فقال: لی إليك حاجة، و بنی و بینک رحم. قال عبید اللہ: انظر إلى حاجة ابن عمک. فتنحیا بحيث لا یراهما أحد، فقال: إن علی دینا منذ دخلت الکوفة، فاقضه عني، و اطلب جثتي من ابن زیاد و وارها، و ابعث إلى الحسين من یرده و یحذره من أهل الکوفة، فإني لا أراه إلا مقبلا. فأخبر عمر بن سعد لعبید اللہ بن زیاد ما قال. فقال: ماله له، لا نمنعه أن یصنع به ما شاء، و أما الحسين، إن ترکنا لم نرده، و أما جثته، فإذا قتلناه لا نبالی ما صنع بها. و أمر بقتله، فأغلظ له مسلم فی الکلام و السب.

ابن نما، مثير الأحران، ۱۷-۱۸

و كان مسلم بن عقيل لَمَّا قَدِمَ ليقتل بين یدی عبید اللہ بن زیاد، و قد أثنخ جراحا، نظر هل یرى أحدا من قريش؟ فرأى عمر بن سعد، فقال: ادن مني. فدنا منه عمر، فقال: أنت أقرب الناس إلي في النسب. فإن أردت أن تفوز بشرف الدارين فابعث إلى حسين ليرجع من الطريق، فإني تركته و من معه، و هم تسعون إنسانا على الخروج من مكة، و إنهم الآن في الطريق، و اكتب إليه بما أصابني. فلَمَّا انصرف عنه عمر بن سعد قال لابن زیاد: أ تدرى ما قال لی مسلم؟ قال: اکتب علی ابن عمک. قال: الأمر أعظم من ذلك. قال: اکتب علی ابن عمک. قال: الأمر أعظم من ذلك. قال له:

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۲۹

قل. قال: أخبرني أن حسيناً خرج في أهله و قرابته و من أتبعه من الناس إلى الکوفة.

قال ابن زیاد: أما إذ أخبرتني فو اللہ لا خرج لقتاله غيرك. أما و اللہ لو أسر إلى كما أسر إليك لرددتهم. و يحك ما حفظت وصية ابن عمك حين رآك لها أهلاً؟.

البري، الجوهرة، ۴۳

و جاء به إلى ابن زیاد. «۱»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، ۱۳۹

فلَمَّا أدخل علی عبید اللہ لم یسلم علیه، فقال له الحرسي: سلم علی الأمير. فقال له:

اسکت، و يحك، و اللہ ما هو لی بأمر. فقال ابن زیاد: لا عليك، سلمت، أم لم تسلّم، فإنك مقتول. فقال له مسلم: إن قتلتنی، فلقد قتل من هو شر منك من هو خير مني، «۲» و بعد، فإنك «۲» لا تدع سوء القتل، و قبح المثلة، و خبث السيريرة، و لؤم الغلبة لأحد أولى بها منك. «۳» فقال ابن زیاد: یا عاق، یا شاق، «۴» خرجت علی إمامك و «۴» شقت عصا المسلمين، و ألقحت الفتنة. فقال مسلم: كذبت یا ابن زیاد، إنما شق عصا المسلمين معاویة و ابنه یزید، و أما الفتنة، فإنما ألقحها أنت و أبوك زیاد بن عبید عبد بنی علاج من ثقیف، «۵» و أنا أرجو أن یرزقنی اللہ الشَّهادة علی یدی شرِّ بریتة. «۶» فقال له ابن زیاد: منتك

(۱) - پیش عید الله برد محمد گفت: «من او را امان داده‌ام».

لعین گفت: «من تو را به گرفتن او فرستادم، نه به امان دادن».

چون مسلم را پیش آن لعین بردند، سلام بر او نکرد. عید الله به بکر بن حمران الاحمری گفت: «مسلم را بر بام قصر برده، گردن او را بزن!»

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۵

(۲-۲) [فی أعیان الشیعة و اللواعج]: قال: قتلنی الله إن لم أقتلک قتله لم یقتلها أحد فی الإسلام. فقال:

أمرًا إنک أحق من أحدث فی الإسلام ما لم یکن و إنک، و من: «و بعد فإنک» إلی، «أولی بها منک» لم یرد فی البحار و العوالم و مثیر الأحران].

(۳) (*۳) [حکاه عنه فی الأسرار، / ۲۲۷].

(۴-۴) [لم یرد فی أعیان الشیعة].

(۵) (*۵) [لم یرد فی أعیان الشیعة].

(۶) - [إلی هنا حکاه عنه فی البحار، / ۴۴، ۳۵۷، و العوالم / ۱۷، ۲۰۷ و المقرّم، / ۱۸۸ و حکاه فی مثیر الأحران للجواهری، / ۲۶].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۰

نفسک امرأ أحوال الله دونه، و جعله لأهله. فقال له مسلم: و من أهله یا ابن مرجانه؟ «۱» فقال: أهله یزید بن معاویه. فقال مسلم: الحمد لله، رضینا بالله حکما بیننا و بینکم.

فقال له ابن زیاد: أتظنّ أنّ لک فی الأمر شیئا؟ فقال له مسلم: و الله ما هو الظنّ، و لکنّه یقین (*۳). (*۵) فقال ابن زیاد: «۲» أخبرنی یا مسلم بماذا أتیت هذا البلد «۲» و أمرهم ملتئم، فشتّت أمرهم بینهم، و فرقت کلماتهم. فقال مسلم: ما لهذا أتیت، و لکنکم أظهرتم المنکر، و دفنتم المعروف، و تأمرتم علی الناس بغير رضی منهم، «۳» و حملتموهم علی غیر ما أمرکم الله به، «۳» و عملتم فیهم بأعمال کسری و قیصر، فأتیناهم لنأمر فیهم بالمعروف، و ننهی عن المنکر، و ندعوهم إلی حکم الكتاب و السنّة، و کنّا أهل ذلك. «۴» فجعل ابن زیاد یشتمه و یشتّم علیا و الحسن و الحسين علیهم السلام، «۵» فقال له مسلم: أنت و أبوک أحقّ بالشیمة، فاقض ما أنت قاض یا عدوّ الله «۵». «۶»

فأمر ابن زیاد بکر بن حمران أن یصعد به إلی أعلى القصر، فیقتله. «۷»

(۱) - [أضاف فی اللواعج: «إذا لم نکن نحن أهله»].

(۲-۲) [فی اللواعج و أعیان الشیعة: «إیه ابن عقیل أتیت الناس و هم جمیع»].

(۳-۳) [لم یرد فی أعیان الشیعة].

(۴) - [إلی هنا حکاه فی اللواعج].

(۵-۵) [حکاه عنه فی المقرّم، / ۱۸۹، و بحر العلوم / ۲۴۴، و هكذا فی الأسرار، / ۲۲۷-۲۲۸ و أضاف: «و فی بعض الحواشی: و دار

وجهه إلی المدینة و قال: السلام علیک یا ابن رسول الله هل تعلم ما جرى بابن عمک أم لا؟»].

(۶) - [إلی هنا حکاه فی المعالی و أعیان الشیعة].

(۷) - چون مسلم را به مجلس ابن زیاد وارد نمودند، سلام نکرد. پاسبانی او را گفت: «به فرماندار سلام بده!»

مسلم گفت: «ساکت باش، وای بر تو! به خدا قسم که او فرماندار من نیست».

ابن زیاد گفت: «اشکالی ندارد. سلام بدهی یا ندهی، کشته خواهی شد».

مسلم گفت: «اگر تو مرا بکشی، تازگی ندارد. بدتر از تو بهتر از مرا کشته است. از این گذشته، تو در زجر کشی و کار زشت مثله نمودن و ناپاکی طینت و پست فطرتی در حال پیروزی، به هیچ کس مجال نمی‌دهی که از تو به این جنایات سزاوارتر باشد.»
ابن زیاد گفت: «ای مخالف سرکش! بر پیشوایت خروج کردی؟ و صف وحدت مسلمین را درهم-

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۱

ابن طاووس، اللّهُوف، / ۵۵ - ۵۸ - عنه: المازندرانی، معالی السّیّطین، / ۱ / ۲۴۰؛ مثله الامین، أعیان الشّیعه، / ۱ / ۵۹۲، لواعج الأشجان، / ۶۳ - ۶۵

ثمّ أحضر مسلم بن عقیل رضی الله عنهما. (۱)

ابن طقطقی، کتاب الفخری، / ۱۰۵

قال: و جاء محمّد بمسلم إلى القصر، فأجلسه علی بابہ، و دخل هو إلى ابن زیاد، فأخبره بأمانه، فقال له: ما أنت و الأمان؟! ما أرسلناک لتؤمنه، إنّما أرسلناک لتأتینا به.

و أدخل علی ابن زیاد، فلم یسلم علیہ بالإمره، فقال له الحرسى: ألا تسلّم علی الأمير؟ فقال: إن کان یرید قتلی، فما سلامی علیہ! و إن کان لا یریده، فلیکثرنّ تسلیمی

- ابن زیاد گفت: «ای مخالف سرکش! بر پیشوایت خروج کردی؟ و صف وحدت مسلمین را درهم شکستی؟ و فتنه و آشوب برانگیختی؟»

مسلم گفت: «ای پسر زیاد! وحدت مسلمانان را معاویه و پسرش یزید درهم شکست و فتنه و آشوب را تو و پدرت زیاد بن عبید- برده بنی علاج از ثقیف- برپا نمود و من امیدوارم که خداوند به دست بدترین افراد خلق، شهادت را نصیب من فرماید.»

ابن زیاد گفت: «در آرزوی چیزی بودی که خداوند نگذاشت و آن را به دست اهلش سپرد.»

مسلم گفت: «ای پسر مرجانه! چه کسی صلاحیت آن را دارد؟»

گفت: «یزید بن معاویه.»

مسلم گفت: «سپاس خدای را! ما راضی هستیم که خدا میان ما و شما حکم فرماید.»

ابن زیاد گفت: «تو گمان کرده‌ای که تو را در این کار بهره و نصیبی است؟»

مسلم گفت: «به خدا قسم نه این که گمان دارم، بلکه به یقین دانم.»

ابن زیاد گفت: «بگو بدانم چرا به این شهر آمدی و محیط آرام شهر را بهم زدی و تفرقه میان اجتماع ایجاد کردی؟»

مسلم گفت: «منظور من از آمدن این نبود؛ و لکن این شما بودید که کارهای زشت را آشکار و کار نیک را از میان اجتماع بردید و بدون رضای مردم بر آن حکومت کردید، و خلاف دستورات الهی را بر آنان تحمیل نمودند، و به رسم کسری و قیصر در میان آنان رفتار نمودید. ما آمدیم تا برنامه امر به معروف و نهی از منکر و دعوت به حکم قرآن و سنت پیغمبر را اجرا کنیم و صلاحیت این کار را نیز داشتم.»

ابن زیاد شروع کرد به ناسزا گفتن به علی و حسن و حسین علیهم السّلام. مسلم گفت: «تو و پدرت به دشنام سزاوارتری. هرچه خواهی بکن، ای دشمن خدا!»

ابن زیاد به بکر بن حمران مأموریت داد که مسلم را به بالای کاخ برده و بکشد.

فهری، ترجمه لهوف، / ۵۵ - ۵۸

(۱) - سپس مسلم بن عقیل را احضار کرد.

گلیپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

بعد از آن کس فرستاد و مسلم بن عقیل را حاضر کرد.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۲

علیه. فقال ابن زیاد: لعمری لتقتلن. قال: فدعنی أوصی إلى بعض قومی. قال: افعل.

فقال لعمر بن سعد بن أبی وقاص: «إنّ بینی و بینک قرابه، ولی إلیک حاجه و هی سرّ».

فلم یمكنه من ذکرها، فقال له ابن زیاد: لا تمتنع من حاجه ابن عمک. فقام معه، فقال:

«إنّ علیّ بالكوفه دینا استدنته أنفقته: سبعمائۀ درهم، فاقضها عنی، و انظر جتّی، فاستوهبها، فوارها، و ابعث إلى الحسین فاردده». فقال

عمر لابن زیاد: أتدری ما سارنی؟ فقال: أکتّم «۱» علی ابن عمّیک. فقال: الأمر أكبر من هذا. قال: أکتّم علی ابن عمّک. قال: الأمر

أكبر من هذا. و أخبره بما قال. فقال ابن زیاد: لا یخونک الأمين، و لكن قد یؤتمن الخائن. أمّا مالک فهو لک تصنع به ما شئت، و أمّا

حسین فإن لم یردنا لم نرده، و إن أردنا لم نکف عنه، و أمّا جتّته فإنّنا لا نشفعک فیها» و قیل: إنّه قال: و أمّا جتّته فإذا قتلناه لا نبالی ما

صنع بها.

ثمّ قال: یا ابن عقیل، أتیت النّاس و أمرهم جمیع، و کلمتهم واحده لتشتیت بینهم، و تفریق کلمتهم. قال: «کلاً، و لكن أهل هذا المصر

زعموا أنّ أباک قتل خيارهم، و سفک دماءهم، و عمل فیهم أعمال کسری و قیصر، فأتیناهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حکم الكتاب.

فقال: و ما أنت و ذاک؟ ثمّ کانت بینهما مقاوله، قال له ابن زیاد فی آخرتها: قتلتی الله إن لم أقتلک قتله لم یقتلها أحد فی الإسلام.

فقال: «أمّا إنّک أحقّ من أحدث فی الإسلام ما لیس فیهِ، أمّا إنّک لا تدع سوء القتل، و قبح المثل، و خبث السیره، و لؤم الغلبه لأحد

من النّاس أحقّ بها منك!» فشمته ابن زیاد و شتم حسینا و علیّا و عقیلا و لم یکلّمه مسلم.

التّویری، نهاية الإرب، ۲۰ / ۴۰۲ - ۴۰۳

ثمّ جیء به إلى عبید الله، فقال: دعنی أوص. قال: نعم. فقال لعمر بن سعد: یا هذا! إنّ لی إلیک حاجه و لیس هنا قرشی غیرک، و

هذا الحسین قد أظلمک، فأرسل إلیه لینصرف، فإنّ القوم قد غزوه و کذبوه، و علیّ دین، فاقضه عنی، و وار جتّی. ففعل ذلك.

[عن ابن سعد]

الذّهبی، سیر أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱

(۱) - [فی المطبوع: «أكثرتم»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۳

ثمّ أدخل علی ابن زیاد، فلما وقف بین یدیه لم یسلم علیه، فقال له الحرسى: ألا تسلّم علی الأمير؟! فقال: لا! إن کان یرید قتلی، فلا

حاجه لی بالسّلام علیه، و إن لم یرد قتلی، فسأسلم علیه کثیرا. فأقبل ابن زیاد علیه، فقال: إیه یا ابن عقیل، أتیت النّاس و أمرهم جمیع،

و کلمتهم واحده، لتشتتتم، و تفرّق کلمتهم، و تحمل بعضهم علی قتل بعض. قال:

کلما، لست لذلك أتیت، و لكن أهل المصر زعموا أنّ أباک قتل خيارهم، و سفک دماءهم، و عمل فیهم أعمال کسری و قیصر،

فأتیناهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حکم الكتاب.

قال: و ما أنت و ذاک یا فاسق؟ لم لا کنت تعمل بذلك فیهم إذ أنت بالمدينه تشرب الخمر؟ فقال: أنا أشرب الخمر؟ و الله إنّ الله

لیعلم أنّک غیر صادق، و أنّک قلت بغير علم، و أنت أحقّ بذلك منی، [فإنّی لست كما ذكرت، و إنّ أولى بها منی من یلغ فی دماء

المسلمین ولغا، و یقتل النّفس الّتی حرّم الله بغير نفس، و یقتل علی الغضب و الطّن، و هو یلهو و یلعب کأنّه لم یصنع شیئا. فقال له ابن

زیاد: یا فاسق، إن نفسک تمنیک ما حال الله دونک و دونه، و لم یرک أهله. قال: فمن أهله یا ابن زیاد؟ قال: أمير المؤمنين یزید.
قال:

الحمد لله على كل حال، رضينا بالله حكما بيننا و بينكم. قال: كأنك تظن أن لكم في الأمر شيئاً؟ قال: لا و الله، ما هو بالظن، و لكنّه اليقين. قال له: قتلني الله إن لم أقتلك قتله لم يقتلها أحد في الإسلام من الناس. قال: أما إنك أحقّ من أحدث في الإسلام ما لم يكن فيه، أما إنك لا تدع سوء القتل، و قبح المثل، و خبث السيرة المكتسبة عن كتابكم و جهالكم [«۱»] و أقبل ابن زیاد يشتمه و يشتم حسيناً و عليّاً، و مسلم ساكت لا يكلمه، رواه ابن جرير عن أبي مخنف و غيره من رواة الشيعة [«۲»]. ثم قال له ابن زیاد: إنّي قاتلك.
قال:

كذلك؟ قال: نعم. قال: فدعني أوصي إلى بعض قومي، قال: أوص. فنظر في جلسائه و فيهم عمر بن سعد بن أبي وقاص. فقال: يا عمر إن بيني و بينك قرابة، و لي إليك حاجة، و هي سرّ، فقم معي إلى ناحية القصر حتى أقولها لك، فأبى أن يقوم معه، حتى

(۱) - سقط من المصريّة.

(۲) - [رواه الحديث ثقات و كلّ ذنبهم عند أبناء أمتيه و أنصار المنافقين أنهم حكوا مقالة العلويين و لم يخفوها كما هو فعل ابن كثير و من كان على دينه].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۴

أذن له ابن زیاد، فقام، فتنحى قريبا من ابن زیاد، فقال له مسلم: إن عليّ دينا في الكوفة سبعمائه درهم، فاقضها عني، و استوهب جثتي من ابن زیاد، فوارها، و ابعث إلى الحسين، فأنتى كنت قد كتبت إليه أن الناس معه، و لا أراه إلّا مقبلا. فقام عمر، فعرض على ابن زیاد ما قال له، فأجاز ذلك له كله، و قال: أما الحسين فإنه [إن] لم يردنا لا نرده، و إن أردنا لم نكف عنه. [«۱»]

ابن كثير، البداية و النّهاية، ۸ / ۱۵۶ - ۱۵۷

فأخذوه أسيرا إلى ابن زیاد.

تاج الدّين العاملي، التّتمّة، / ۷۸

ثمّ أدخلوه إلى ابن زیاد، فقال له القوم: سلّم على الأمير. [«۲»] فقال: السّلام على من اتّبع الهدى، و خشى عواقب الرّدى و أطاع الملك الأعلى. فضحك ابن زیاد [«۲»] فقال له بعض الحجبة: أما ترى الأمير يضحك في وجهك؟ فلم لا تسلّم عليه بالإمارة؟ فقال مسلم:

و الله ما لي أمير غير الحسين بن عليّ عليهما السّلام، و إنّما يسلم عليه بالإمارة [«۳»] من يخاف منه الموت.

ثمّ إنّ ابن زیاد قال له: سواء عليك سلّمت أم لم تسلّم، فإنّك مقتول. [«۴»] فقال: إذا كان

(۱) - نزد ابن زیاد بردند و آن لعین به قتل مسلم اشارت کرد و آن جناب عمر سعد را نزدیک خود طلبید و سه وصیت کرد: «اول آن که در این شهر هفتصد درم قرض دارم. اسب و سلاح مرا فروخته، به ادای آن قیام نمایی! دیگر آن که جثه مرا در محلی مناسب دفن فرمایی! دیگر آن که نامه‌ای به حسین بن علی رضی الله عنهما بنویس که زینهار به رسل و رسایل کوفیان مغرور مشو و به جانب عراق توجه مکن.» و عمر این وصایا را به ابن زیاد گفته. عبید الله گفت: «ای پسر عقیل! هیچ کس مانع ادای دین تو نخواهد شد؛ اما اختیار جسد تو در قبضه اقتدار ماست. به هر چه اراده داشته باشیم، در آن باب بجای خواهیم آورد؛ اما حسین بن علی رضی الله عنه! اگر او قصد ما نکند، ما نیز متعرض او نشویم و اگر طالب خلافت گردد، خاموش نباشیم.»

بعد از آن، میان مسلم بن عقیل و آن ملعون قال و قیل به تطویل انجامیده، بالاخره مسلم گفت: «فاقض ما أنت قاض یا عدوّ الله فنحن أهل بیت موکل بنا البلاء.» ابن زیاد لعنه الله فرمود تا مسلم بن عقیل را بر بام قصر برده، گردن زنند.

خواند امیر، حبيب السیر، ۲/ ۴۴-۴۵

(۲-۲) [حکاه عنه فی المقرّم، / ۱۸۷].

(۳)- [لم یرد فی الأسرار].

(۴) (*۴) [لم یرد فی الأسرار].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۵

لا بدّ من قتلى، فلى إلیکم حاجه. قالوا: و ما هی؟ قال أريد رجلا قرشياً أوصیه. فنهض عمر بن سعد لعنه الله، فقال له: ما وصیتک؟ فقال له ادن منى. فدنى منه، (*۴) فقال له:

أول وصيتى: فأنا أشهد أن لا إله إلا الله، و أن محمدا رسول الله، و أن عليا ولي الله، و وصى رسوله، و خليفته فى أمته، و ثانيا: تأخذ درعى تبعه و تقضى عنى سبعمائة درهم استقرضتها منذ دخلت إلى مصر كم هذا، ثالثا: أن تكتب إلى سيدى الحسين يرجع و لا يأتى إلى بلدكم، فيصيبه ما أصابنى، فقد بلغنى أنه توجه بأهله و أولاده إلى الكوفه. فقال عمر بن سعد: أما ما ذكرت من الشهاده، فكلنا شهدها، و أما ما ذكرت من بيع الدرع و قضاء الدين، فذلك إلينا إن شئنا قضيناها و إن شئنا لم نقض، و أما ما ذكرت من أمر الحسين، فلا بدّ أن يقدم علينا و نذيقه الموت غصه بعد غصه. ثم أن ابن زياد سمع بذلك، فقال: قبحك الله من مستودع سرا، و حيث أنك أفسيت سره، فلا يخرج إلى حرب الحسين غيرك. ثم أمر بمسلم أن يصعد به إلى أعلى القصر و يرمى منه منكسا على رأسه، فعند ذلك بكى مسلم على فراق الحسين عليه السلام و قال:

جزى الله عنا قوما شر ما جزى شرار الموالى بل أعق و أظلم

هم منعونا حقنا و تظاهروا علينا و راموا أن نذلّ و نرغم

و غاروا علينا يسفكون دماءنا فحسبهم الله العظيم المعظم

و نحن بنو المختار لا شىء مثلنا نبى صدوق مكرم و مكرم «۱»

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۷-۴۲۸- عنه: الدرر بندي، أسرار الشهاده، / ۲۲۷، ۲۲۸

ثم أدخلوه على ابن زياد (لعنه الله)، فلما نظر مسلم إلى تجربته قال: السلام على من اتبع الهدى، و خشى عواقب الردى، و أطاع الملك الأعلى. فتبسّم ابن زياد (لعنه الله)، فقال بعض حجابيه: يا مسلم! أما ترى الأمير ضاحكا عليك، لو قلت السلام عليك أيها الأمير. فقال مسلم: و الله ما علمت أن لى أميرا غير الحسين عليه السلام، و إنما يسلم عليه

(۱)- [أضاف فى الأسرار: فلما فرغ من شعره ناداه عمر بن سعد: [؟] و يا ويلكم ألقوه فى سبيل المهالك، فدفعه من أعلى القصر على أم رأسه، فقضى نجه].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۶

بالإمارة من يخاف منه. فقال ابن زياد (لعنه الله): سواء عليك سلّمت أو لم تسلّم، فإنك مقتول فى هذا اليوم. فقال مسلم: إذا كان لا بدّ من قتلى، فأتى أريد رجلا قرشياً أوصيه بوصيته. فقام إليه ابن سعد، فقال عليه السلام: أول وصيتى: شهادة أن لا إله إلا الله، و حده لا شريك له، و أشهد أن محمدا عبده و رسوله، و أن عليا ولي الله، و الثانية: تبعون درعى هذا، و توفون عنى ألف درهم اقترضتها فى بلدكم هذا، و الثالثة: أن تكتبوا إلى سيدى الحسين عليه السلام أن يرجع عنكم، فقد بلغنى أنه خرج عليه السلام بنسائه و أولاده، و أخاف أن يصيبه ما أصابنى. فقال عمر بن سعد: أميا ما ذكرت من الشهاده، فكلنا نقرّ بها، و أما ما ذكرت من بيع درعك و قضاء دينك، فنحن أولى إن شئنا قضيناها و إن شئنا لم نقضه، و أما الحسين عليه السلام، فلا بدّ أن يقدم علينا و نذيقه الموت غصه بعد غصه. ثم التفت إلى ابن زياد (لعنه الله) و أخبره بما أوصاه، فقال ابن زياد (لعنه الله): قبحك الله من مستودع سرا، و الله لو أنه باح إلى سره

لکتمت علیه، و قضیت حاجته، و لکن من حیث أفشیت سرّه، فلا یخرج إلى حرب الحسین علیه السّلام غیرک، ثمّ أمر ابن زیاد أن یصعد بمسلم إلى أعلى القصر، و ینکسه علی أمّ رأسه.

فلما صعد به، قال مسلم علیه السّلام: دعنی أصلی رکعتین، و افعّل ما بدا لک. فقال: لیس إلى ذلك سبیل. ثمّ بکی مسلم علیه السّلام، و أنشأ یقول:

جزی اللّٰه عنّا قوما شرّاً ما جزی شرار الموالی بل أعقّ و أظلما

هم منعونا حقّنا و تظاهروا علینا و راموا أن نذلّ و نرغما

أغاروا علینا یسفکون دماننا و لم یرقبوا فینا ذماما و لا دما

فنحن بنو المختار لا خلق مثلنا نبیّ أبت أركانها أن تهدّما «۱» فأقسم لو لا جیشکم آل مذحج

و فرسانها و الحرّ کان المقدّما «۱»

(۱-۱) [حکاه عنه فی الأسرار، / ۲۲۸، و الصّحیح:

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۷

قال: فنادی ابن زیاد (لعنه الله): یا ویلک ألقه.

مقتل أبی مخنف (المشهور)، / ۳۶-۳۷

ثمّ أدخل علی ابن زیاد و قد اجتمع النّاس حول دار الإمارة، فمنهم من یقول بأنّ:

مسلماً مقتولاً لا محالّة. و منهم من یقول بأنّه یساق إلى الشّام. و منهم من یقول بأنّه یحبس حتّى یأتی الخبر من یزید فی أمره.

المازندرانی، معالی السّبطين، ۱ / ۲۳۸

ثمّ طلب مسلم أن یوصی إلى بعض قومه، فأذن له، و نظر إلى الجلساء، فرأى عمر بن سعد فقال له: إنّ بینی و بینک قرابته، ولی إليك

حاجته، و یجب علیک نجح حاجتی، و هی سرّ. فأبی أن یمکنه من ذکرها، فقال ابن زیاد: لا تمتنع أن تنظر فی حاجته ابن عمّک. فقام

معه بحيث یراهما ابن زیاد، فأوصاه مسلم أن یقضی من ثمن سیفه و درعه دینا استدانه منذ دخل الکوفه یربع ستمائة درهم، و أن

یستوهب جسّته من ابن زیاد و یدفنها، و أن یکتب إلى الحسین بخبره. فقام عمر بن سعد إلى ابن زیاد و أفشى کلّما أسرّه إليه، فقال ابن

یزید: لا یخونک الأمين، و لکن قد یؤتمن الخائن.

ثمّ التفت ابن زیاد إلى مسلم و قال: إیها یا ابن عقیل، أتیت النّاس و هم جمع، ففرقتهم.

قال: کلّا لست أتیت لذلك، و لکن أهل المصر زعموا أنّ أباک قتل خیارهم، و سفک دماءهم، و عمل فیهم أعمال کسری و قیصر،

فأتیناهم لنأمر بالعدل، و ندعو إلى حکم الکتاب.

قال ابن زیاد: ما أنت و ذاک؟ أولم نکن نعمل فیهم بالعدل؟ فقال مسلم: إنّ الله لیعلم إنّک غیر صادق، و أنّک لتقتل علی الغضب و

العداوة و سوء الظنّ.

فأمر ابن زیاد رجلاً شامياً أن یصعد به إلى أعلا القصر و یضرب عنقه، و یرمی رأسه و جسده إلى الأرض.

المقرّم، مقتل الحسین علیه السّلام، / ۱۸۸-۱۸۹

فأقسمت لو تعلم بما صار مذحج و فرسانها و الحرّ فیہ تقدّما

].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۸

ابن سعد یعمل بوصیة مسلم علیه السلام

قال: و قضی عمر بن سعد دین مسلم بن عقیل، و أخذ جثته، فكفنه، و دفنه، و أرسل رجلا إلى الحسين، فحمله على ناقه و أعطاه نفقة و أمره أن يبلغه ما قال مسلم بن عقیل، فلقیه علی أربع مراحل فأخبره.

ابن سعد، الحسين علیه السلام، / ۶۷

ففعل ذلك، و بعث رجلا علی ناقه إلى الحسين، فلقیه علی أربع مراحل. [عن ابن سعد]

الذہبی، سیر أعلام النبلاء، ۳ / ۲۰۱

ثم قضی عمر بن سعد دین مسلم، و كفنه، و دفنه، و أرسل رجلا علی ناقه إلى الحسين، يخبره بالأمر، فلقیه علی أربع مراحل. [عن ابن سعد]

ابن سعد عن الواقدي و غيره بإسنادهم: أن عمر بن سعد بن أبي وقاص أرسل رجلا علی ناقه إلى الحسين يخبره بقتل مسلم بن عقیل، و كان قد بعثه الحسين إلى الكوفة كما مرّ في سنة ستين.

الذہبی، تاریخ الإسلام، ۲ / ۲۶۹ - ۲۷۰، ۳۴۴

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۳۹

شهادة مسلم بن عقیل عليهما السلام

فأخذ عبيد الله بن زياد مسلم بن عقیل و هانئ بن عروة، فقتلتهما جميعا.

ابن سعد، الطبقات الكبير، ۴ - ۱ / ۲۹

ثم أمر به فقتل.

ابن سعد، الحسين علیه السلام، / ۶۷

قال: فضرب عنقه.

ابن قتيبة، الإمامة و السياسة، ۲ / ۵

فقتله.

فكان الذي تولى ذلك منه: بكير بن حمران الأحمرى أشرف به على موضع الحدائين، و هو يسبح و يدعو علی من غزه و خذله، فضرب عنقه، ثم أتبع رأسه جسده.

ثم ضرب رأسه، فسقط.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۴۰، ۳۴۳، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۲، ۸۳، ۸۶

و أمر به، فضرب عنقه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۳ / ۴۲۳، أنساب الأشراف، ۳ / ۲۲۴

و أمر ابن زياد بمسلم بن عقیل فرقى به إلى ظهر القصر، فأشرف به على الناس، و هم على باب القصر ممّا يلي الرّحبة، حتى إذا رأوه ضربت عنقه هناك، فسقط رأسه إلى الرّحبة، ثم أتبع الرأس بالجسد، و كان الذي تولى ضرب عنقه أحمر بن بكير.

و كان قتل مسلم بن عقیل يوم الثلاثاء لثلاث خلون من ذى الحجة سنة ستين، و هي السنة التي مات فيها معاوية. «۱»

الدّينوري، الأخبار الطوال، / ۲۴۲ - ۲۴۳

(۱) - ابن زیاد دستور داد مسلم را بالای بام کاخ بردند. نخست او را به مردم که بر در کاخ جمع شده بودند، نشان دادند و سپس همان جا گردنش را زدند که سرش در میدان افتاد و پس از آن، پیکرش را از -

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۰

فقتله عبید الله. «۱»

اليعقوبی، التاريخ، ۲/ ۲۱۶

فأمر به «۲» فأصعد إلى «۳» أعلى القصر «۴» فضربت عنقه، و «۵» ألقى جثته «۵» إلى الناس. «۳» [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام] الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۵۰ - عنه: القمي، نفس المهموم، ۱۱۸؛ مثله الشجري، الأمالي، ۱/ ۱۹۱؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶/ ۴۲۶ - ۴۲۷؛ الذهبي، سير أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۶؛ ابن حجر، تهذيب التهذيب، ۲/ ۳۵۲، الإصابة، ۱/ ۳۳۳؛ ابن بدران في ما استدرکه على ابن عساكر «۶»، ۴/ ۳۳۷؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۶

فصعد به، و هو يكبر و يستغفر و يصلّي على ملائكة الله و رسله، و هو يقول: اللهم احكم بيننا و بين قوم غرّونا و كذبونا و أدلّونا. و أشرف به على موضع الجزّارين اليوم، فضربت عنقه، و أتبع جسده رأسه.

قال أبو مخنف: حدّثني الصّيقع بن زهير، عن عون بن أبي جحيفه، قال: نزل الأحمريّ بكير بن حمران الذي قتل مسلما، فقال له ابن زياد: قتلته؟ قال: نعم.

قال: فما كان يقول و أنتم تصعدون به؟ قال: كان يكبر و يسبح و يستغفر، فلما أدنيت

- بام پایین افکندند. احمر بن بکیر گردن مسلم علیه السلام را زد.

کشته شدن مسلم بن عقیل روز سه شنبه سوم ذیحجه سال شصت هجرت که همان سال مرگ معاویه است، اتفاق افتاده است. (۱) دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، ۲۸۹ - ۲۹۰

(۱). شیخ مفید، شهادت مسلم علیه السلام را روز چهارشنبه نهم ذیحجه ثبت فرموده است (ارشاد، ص ۲۰۰)؛ و چون دینوری عاشورا را جمعه می داند و در صفحات آینده خواهید دید، بنابراین سه شنبه نمی تواند سوم ذیحجه باشد؛ بلکه هشتم آن است؛ زیرا ماه محرم سال ۶۱ از چهارشنبه شروع شده است (م).

(۱) - و عبید الله او را کشت.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲/ ۱۷۹

(۲) - [من هنا حکاه عنه فی نفس المهموم].

(۳) (۳-۳) [فی الإصابة و تهذیب ابن بدران: «القصر ثمّ قتله»].

(۴) - [من هنا حکاه عنه فی السیر].

(۵) (۵-۵) [السیر: «ألقاه»].

(۶) - [عن الإصابة].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۱

لأقتله، قال: اللهم احكم بيننا و بين قوم كذبونا و خذلونا و قتلونا؛ فقلت له: ادن منّي، الحمد لله الذي أقادني منك؛ فضربته ضربة لم تغن شيئا؛ فقال: أما ترى في خدش تخدشنيه وفاء من دمك أيها العبد! فقال ابن زياد: أو فخرا عند الموت! قال: ثمّ ضربته

الثانية، فقتلته. الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۷۸ - عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۲۳۵ - ۲۳۶

ثمّ أمر به، فضربت عنقه. «۱»

الطبری، التاريخ، ۳۹۲ / ۵

قال: فأصعد مسلم «۲» بن عقيل رحمه الله «۲» إلى أعلى القصر «۳» و هو في ذلك يسبح الله تعالى

(۱) - که بگفت تا او را بالای قصر بردند و گردنش را بزدند و پیکرش را میان مردم افکندند.

گوید: پس مسلم را بالا بردند و او تکبیر می گفت و استغفار می کرد و درود فرشتگان و پیامبران خدا می گفت و می گفت: «خدایا! میان ما و قومی که فرییمان دادند و دروغ گفتند و خوارمان داشتند، داوری کن!»

گوید: بالای قصر او را به جایی بردند که مقابل محل کنونی قصابان است و گردنش را بزدند و پیکرش را از پی سرش پایین افکندند.

ابی جحیفه گوید: بکیر بن حمران احمری که مسلم را کشته بود، فرود آمد. ابن زیاد گفت: «کشتیش؟»
گفت: «بله!»

گفت: «وقتی بالایش می بردید، چه می گفت؟»

گفت: «تکبیر و تسبیح می گفت و استغفار می کرد و چون پیش آوردمش که خونس بریزم، گفت: خدایا! میان ما و قومی که به ما دروغ گفتند و فرییمان دادند و خوارمان داشتند و بکشتیمان دادند، داوری کن. به او گفتم: نزدیک بیا! حمد خدایی را که قصاص مرا از تو گرفت. آن گاه ضربتی بدو زدم که کاری نشد.
گفت: ای برده! این خراش که زدی، به عوض خون تو بس نیست؟»

ابن زیاد گفت: «هنگام مرگ نیز گردنفرازی؟»

احمری گفت: «آن گاه ضربت دیگر زدم و کشتمش.»

آن گاه بگفت تا گردنش را زدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱، ۲۹۵۹، ۲۹۷۸

(۲-۲) لیس فی د.

(۳) - فی د: بعد أن تصعد به إلى أعلى القصر و أضربه.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۲

و يستغفره و هو يقول: اللهم احكم بيننا و بين قوم غزونا «۱» و خذلونا. فلم يزل كذلك حتى أتى به إلى أعلى القصر، و تقدم ذلك الشامي، ف ضرب عنقه - رحمه الله.

ثم نزل الشامي إلى عبيد الله بن زياد و هو مدهوش. فقال له ابن زياد: ما شأنك، أقتلته؟ قال: نعم، أصلح الله الأمير! إلا أنه عرض لي عارض، فأنا له فزع مرعوب.

فقال: ما الذي عرض لك؟ قال: رأيت ساعة قتله رجلا حذاي أسود كثير السواد، كرية المنظر و هو [عاص] «۲» على إصبعيه - أو قال: شفثيه - ففزعته منه فزعا «۳» لم أفزع قط مثله. «۳» قال: فتبسّم [ابن] زياد و قال له «۴»: لعلك دهشت و هذه عادة لم تعتدها «۵» قبل ذلك.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۱۰۳-۱۰۴

ثم ضرب «۶» عنقه.

ابن عبدربه، العقد الفريد، ۴ / ۳۷۹ - عنه: الباعوني، جواهر المطالب، ۲ / ۲۶۸

فأصعدوه إلى أعلى القصر، «۷» ف ضرب بکیر الأحمری عنقه، فأهوى رأسه إلى الأرض، ثم أتبعوا رأسه جسده.

المسعودی، مروج الذهب، ۳ / ۶۹- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۱۸؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱ / ۲۴۲
 ثم دعا ابن زياد بيكير بن حمران الذي «۸» ضرب عنق «۸» مسلم، فقال: أقتلته؟ قال:
 نعم. «۹» قال: فما كان يقول و أنتم تصعدون به لتقتلوه؟ قال: كان يكبر و يسبح الله و يهلل

(۱)- في النسخ: غزونا، و التصحيح من المقتل و الطبري.

(۲)- من د.

(۳-۳) في د و المقتل: لم أفرعه قط.

(۴)- ليس في د.

(۵)- في الأصول: لم تعادها- كذا.

(۶)- [جواهر المطالب: «ضربت»].

(۷)- [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم و المعالي].

(۸-۸) [في البحار و العوالم: «قتل»].

(۹)- [من هنا حكاه عنه في الأسرار].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۳

و يستغفر الله، فلما أدنياه لنضرب عنقه، قال: اللهم احكم بيننا و بين قوم غزونا و كذبونا، ثم خذلونا و قتلونا؛ فقلت: الحمد لله الذي
 أقادني منك، و ضربته ضربة لم تعمل شيئا؛ فقال لي: أو ما يكفيك! و في خدش مني و فاء بدمك أيها العبد؟ قال ابن زياد: أو فخرا
 «۱» عند الموت؟ قال: و ضربته الثانية فقتلته، «۲» ثم أتبعنا رأسه جسده.

المسعودی، مروج الذهب، ۳ / ۶۹ - ۷۰- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۵۸؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۲۰۷؛ الدر بندي، أسرار الشهادة، /

۲۲۸

خذله أهل العراق، و لم يفوا له بما كاتبوه به، و وافقوه عليه، و انفضوا «۳» عن مسلم و أسلموه إلى عبيد الله بن زياد، فقتله. «۴»

المسعودی، التنبية و الإشراف، / ۳۰۳

ثم أمر عبيد الله بضرب رقبة مسلم بن عقيل، فضرب رقبة مسلم بن عقيل بكير بن حمران الأحمری على طرف الجدار، فسقطت جثته،
 ثم أتبع رأسه جسده.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲ / ۳۰۸، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۷

فصعدوا به، و هو يستغفر الله، و يصلی على النبي محمد صلى الله عليه و اله و سلم و على أنبيائه و رسله و ملائكته، و هو يقول: اللهم
 احكم بيننا و بين قوم غزونا و كادونا و خذلونا.

ثم أشرفوا به على موضع الحدائين، فضرب عنقه، ثم أتبع رأسه جسده- صلى الله عليه و رحمه-. «۵»

ابو الفرج، مقاتل الطالبين، / ۷۱

(۱)- [في البحار و العوالم و الأسرار: «و فخرا»].

(۲)- [إلى هنا حكاه عنه في البحار و العوالم و الأسرار].

(۳)- [في المطبوع: «انفضوا»].

(۴)- و مردم عراق او را تنها گذاشته و بنامه‌ها و گفته‌های خود وفا نکرده بودند و از دورش پراکنده شده و او را به عبيد الله بن زياد

تسلیم کرده بودند، که وی را کشته بود. پاینده، ترجمه التنبیه و الاشراف، / ۲۸۱

(۵) - هنگامی که آن جناب را به بالای بام می‌بردند، یکسره استغفار می‌کرد و درود بر پیامبر بزرگوار اسلام محمد صلی الله علیه و اله و سایر پیامبران و رسولان و فرشتگان حق می‌فرستاد و دنبالش می‌گفت: «خدایا! تو خود میان ما و این مردمی که ما را فریب دادند و به ما نیرنگ زدند و دست از یاری ما کشیدند، حکم فرما!»

و بدین ترتیب، آن جناب را به بالای بام قصر آن طرفی که مشرف به بازار کفشدوزان بود، بردند و گردنش را زدند و بدنش به پایین افتاد. درود خدا بر او باد! رسولی محلاتی،

ترجمه مقاتل الطالبيين، / ۱۰۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۴

فقبض على مسلم بن عقيل، فقتله، و يطلب أصحابه، و لزم الكوفة.

القاضي التعمان، شرح الأخبار، ۳ / ۱۴۷

فصعد به، و هو يكبر و يستغفر الله «۱» و يصلى على رسوله «۲» و يقول: اللهم احكم بيننا و بين قوم غزونا و كذبونا و خذلونا. «۲» «۳»

و أشرفوا على موضع الحدائين «۴» اليوم، فضربت «۳» عنقه «۵» و أتبع «۶» جسده رأسه «۶». «۷»

و قتله رحمه الله يوم الأربعاء لتسع خلون منه يوم عرفة «۸». «۹»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۶۴، ۶۷- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۵۷، ۳۶۳؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۲۰۶، ۲۱۳؛ الدر بندي، أسرار الشهادة، /

۲۲۸، ۲۴۳؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۴؛ مثله الفتال، روضة الواعظين، / ۱۵۲؛ الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۲، ۵۹۳،

لواعج الأشجان، / ۶۵، ۶۸؛ الجواهرى، مثير الأحران، / ۲۷- ۲۸

و فى اليوم التاسع منه [شهر ذى الحجة]: [...] فيه استشهد مسلم بن عقيل.

المفيد، مساز الشيعة (من مجموعة نفيسة)، / ۵۴

(۱) - [أضاف فى أعيان الشيعة و اللواعج: «و يسبحه»].

(۲-۲) [لم يرد فى أعيان الشيعة].

(۳-۳) [فى أعيان الشيعة و اللواعج: «فضرب»].

(۴) - [روضة الواعظين: «الحرّاس»].

(۵) - [زاد فى بحر العلوم: «فأهوى رأسه إلى الأرض»].

(۶-۶) [فى البحار و العوالم و أعيان الشيعة و اللواعج و بحر العلوم: «رأسه جثته»].

(۷) - [إلى هنا حكاة فى روضة الواعظين].

(۸) - [أضاف فى اللواعج: «و فى روايه، إن قتله كان يوم الترويه»].

(۹) - پس آنمرد دست مسلم را گرفته به بام برد و آن جناب تکبیر (الله اکبر) می‌گفت و استغفار می‌کرد و درود بر رسول خدا

می‌فرستاد و می‌فرمود: «بار خدایا! داوری کن میان ما و میان آن مردمی که ما را فریب دادند، و دروغ زدند، و دست از یاری ما

برداشتند.»

و او را بر بالای قصر به جایی که اکنون (یعنی زمان شیخ مفید ره) جای کفشدوزان است، سرازیر کردند، گردنش را زدند و سر را

به پایین انداختند و دنبال آن بدنش را نیز به زیر انداختند (و با این کیفیت جانخراش او را شهید کردند).

شهادتش در روز چهارشنبه نهم همان ماه در روز عرفة بود.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۶۷، ۶۴ / ۲

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۵

فصعد، و هو يقول:

«اللّهم احکم بیننا و بین قوم غرّونا، و خذلونا».

و أشرف به علی موضع الحدّائین الیوم، فضربت عنقه، و أتبع جسده رأسه.

أبو علیّ مسکویه، تجارب الأمم، ۵۳ / ۲

و جعل مسلم یکبر الله، و یستغفره، و یصلّی علی النّبی و آله و یقول: اللّهم احکم بیننا و بین قوم غرّونا و خذلونا. و ضرب عنقه، و أتبع جسده رأسه.

الطّبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۹

قال: فأصعد مسلم إلى أعلى القصر، و هو یسبح الله و یستغفره، و یقول: اللّهم احکم بیننا و بین قوم غرّونا و خذلونا. حتّی أتى به إلى

أعلى القصر، فتقدّم ذلك الشّامی، و ضرب عنقه، ثمّ نزل الشّامی و هو مذعور مدهوش، فقال «۱» له ابن زیاد: ما شأنک؟

«۲» أقتلته؟ قال: نعم. إلّا أنه عرض عارض، فأنا به مرعوب. قال: و ما الذي عرض؟

قال: «۲» رأيت ساعة قتله رجلا «۳» بحذائي أسود شديد السّواد، كریه المنظر، «۳» عاضاً علی أصبعه - أو قال: شفّته - ففزعت منه فزعا

لم أفرع مثله قطّ. «۴» فتبسّم ابن زیاد و قال:

دهشت من شيء لم تعتده قبل ذلك. «۴»

الخوارزمی، مقتل الحسين، ۱ / ۲۱۳ - مثله الأمين، لواعج الأشجان، / ۶۵ - ۶۶

فقتلهما جميعا.

ابن عساکر، مختصر ابن منظور، ۵۹ / ۲۷

و كان مسلم يدعو الله و یقول: «اللّهم احکم بیننا و بین قوم غرّونا و خذلونا».

فقتله و هو علی موضع الحدّائین. «۵»

ابن شهر آشوب، المناقب، ۹۴ / ۴

(۱) - [و فی اللّواعج مكانه: «و نزل بکر، الذي قتله مذعورا، فقال: ...»].

(۲-۲) [اللّواعج: «فقال: أيها الأمير»].

(۳-۳) [اللّواعج: «أسود شنيئ الوجه حذائي»].

(۴-۴) [اللّواعج: «فقال ابن زیاد: لعلك دهشت»].

(۵) - أي أشرفوه علی موضع الحدّائین.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۶

و أخذ عبيد الله مسلم بن عقيل، فقتله.

ابن الجوزی، الرّد علی المتعصّب العنيد، / ۳۶

فأصعد مسلم فوق القصر، و هو یستغفر و یسبح، و أشرف به علی موضع الحدّائین «۱»، فضربت عنقه، و كان الذي قتله بكير بن حمران

الذي ضربه مسلم، ثمّ أتبع رأسه جسده.

فلما نزل بكير «۲» قال له ابن زیاد: ما كان يقول و أنتم تصعدون به؟ قال: كان یسبح و یستغفر، «۳» فلما قتله «۳» قلت له: ادن منّي،

الحمد لله الذي أمكن «٤» منك و أقادني منك، فضربته ضربة لم تغن شيئا، فقال: أما ترى في خدش تخدشنيه وفاء من دمك، أيها العبد؟ فقال ابن زياد: و فخرًا عند الموت. قال: ثم ضربته الثانية، فقتلته. «٥»
 ابن الأثير، الكامل، ٣/ ٢٧٤- عنه: القمي، - نفس المهموم، / ١١٧- ١١٨
 ؛ مثله المازندراني، معالي السبطين «٦»، / ١- ٢٤١- ٢٤٢
 فأصعد على القصر، فضرب عنقه بكبير بن حمران الأحمرى، و ألقى جسده إلى الناس.
 ابن نما، مشير الأحران، / ١٨
 فقتل بعد خطب (؟) طويل. قتله عبيد الله بن زياد. البرى، الجوهره، / ٤٢

(١)- [نفس المهموم: «الحدائين»].

(٢)- [من هنا حكاة في المعالي].

(٣-٣) [لم يرد في المعالي].

(٤)- [المعالي: «أمكنى»].

(٥)- آن گاه مسلم را بر بام قصر بردند؛ درحالی که استغفار و تسیح می کرد. از بالای بام، بازار قصابان نمایان بود که در آن جا گردنش را زدند. قاتل او هم بکیر بن حمران بود که مسلم (هنگام دفاع و گرفتاری) او را زده بود. بعد از کشتن، سر او را به دنبال تن انداختند. چون بکیر از قتل او فراغت یافت و فرود آمد، ابن زیاد از او پرسید: «هنگامی که او را بالا می بردید، چه می گفت؟»
 گفت: «او مشغول استغفار و ستایش کردگار بود. چون خواستم او را بکشم، به او گفتم: «بیا نزدیک! الحمد لله که خداوند مرا به گرفتن انتقام (ضربت پیش) رستگار کرده است. من او را با شمشیر زدم و ضربت من کارگر نشد. او به من گفت: «ای بنده (پست و لئیم)! آیا بهتر این نیست که تو برای قصاص مرا زخم بزنی و انتقام بکشی؟ [ای بنده! در این خراشی که بر من وارد ساختی، قصاص خود نکردی؟]»

ابن زیاد گفت: «این افتخار هنگام مرگ (ستایش پذیر است) می باشد.»

خلیلی، ترجمه کامل، ٥/ ١٣٣

(٦)- [روی فی المعالی عن الأزدي].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٤٧

فلما دخل قصر الإمارة و أصبح، جمع الناس و قال، و أردد، و أبرق، و قتل، و فتك، و سفك، و انتھك، و عمله و ما اعتمده مشهور في تحيله «١»، حتى ظفر بمسلم بن عقيل و قتله.

ابن طلحة، مطالب السؤل، / ٧٤- عنه: الإربلي، كشف الغمّة، ٢/ ٤٣

فأمر به، فأصعد إلى أعلى القصر، فضربت عنقه، و ألقى رأسه إلى الناس.

و كان قتل مسلم لثمان مضيّن من ذى الحجّة بعد رحيل الحسين من مكّة بيوم، و قيل:

يوم رحيله، و لم يعلم الحسين بما جرى في الكوفة.

و لما دخل ابن زياد الكوفة، طلب مسلم بن عقيل على ما قدّمناه و قتله. «٢»

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ١٣٩، ١٤٠

فصعد به و هو يسبح الله تعالى و يستغفره و يصلّي على النبيّ صلّى الله عليه و اله، «٣» فضرب «٤» عنقه و نزل مذعورا، فقال له ابن زياد: ما شأنك؟ فقال: أيها الأمير، رأيت ساعة قتله رجلا أسود سيّئ «٥» الوجه حذائي عاصبا على أصبعه، أو قال: على شفته، ففزعت

منه فرعا، لم أفرعه قط. فقال ابن زياد لعنه الله: لعلك دهشت. «(۶)»

(۱) - [فی المطبوع: «تخیله» و صححناه عن كشف الغمّة].

(۲) - مسلم حمد و ثنای خدا می گفت و صلوات بر محمد و آل او می فرستاد. کلمه شهادت می گفت تا درجه شهادت یافت.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/ ۲۷۵

(۳) - [من هنا حکاه عنه فی الأسرار].

(۴) - [الأسرار: «فضرب بکر بن حرمان»].

(۵) - [الأسرار: «شنیع»].

(۶) - بکر، مسلم را به بام کاخ برد و زبان مسلم مشغول تسیح خدای تعالی و استغفار و درود بر پیغمبر بود که گردنش را زد و وحشترده از بام فرود آمد، ابن زیاد به بکر گفت: «تو را چه شد؟»

گفت: «امیر! آن لحظه که مسلم را کشتم، مرد سیاه چهره بد صورتی را در مقابل خود دیدم که انگشت به دندان گرفته ...» و یا گفت: «لب گزان آن چنان از دیدن او ترسیدم که هرگز چنین نترسیده بودم.»

ابن زیاد ملعون گفت: «شاید از وحشتی می بوده که تو را فرا گرفته بوده است.»

فهری، ترجمه لهوف، ۵۷-۵۸

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۸

ابن طاووس، اللّهُوف، ۵۸- عنہ: الدّریندی، أسرار الشّهادة، ۲۲۸؛ مثله المازندرانی، معالی السّبطين، ۱/ ۲۴۱

السّنة السّتون: [...] قتل هانی بن عروه و مسلم بن عقیل و عبد الله بن یقطر.

الحموی، التاریخ المنصوری، ۷۵

فضربت عنقه فوق القصر، فهوی رأسه و أتبع جثته رأسه. «(۱)»

ابن طقطقی، کتاب الفخری، ۱۰۵

ثم لم تطل المدّة بهم حتّى نکتوا بیعته و خذلوه و أسلموه، فقتل بینهم و لم یمنعوه.

الحلی، المستجد (من مجموعۀ نفیسة)، ۴۴۸-۴۴۹

ثم أمر به، فأصعد فوق القصر، و هو یستغفر الله تعالی و یسبح، و أشرف به علی موضع الحدّادین، فضربت عنقه؛ و كان الذی قتله بکیر بن حرمان، ثم أتبع رأسه جسده.

التّویری، نهاية الإرب، ۲۰/ ۴۰۳

فقتل رحمه الله. [عن ابن سعد]

و قال غیر واحد: قتل مع الحسین ابن عمّه مسلم بن عقیل بن أبی طالب، و قد كان فی آخر سنه ستین، قتله ابن زیاد صبرا.

فأحسّ به عبید الله بن زیاد، فقتل مسلما و هائنا.

الدّهبی، تاریخ الإسلام، ۲/ ۲۶۹، ۳۵۲

فقتله. [عن ابن سعد]

الدّهبی، سیر أعلام النبلاء، ۳/ ۲۰۱

ثم أمر ابن زیاد بمسلم بن عقیل، فأصعد إلى أعلا القصر، و هو یکبر و یهلل و یسبح و یستغفر و یصلی علی ملائکة الله، و یقول: اللهم احکم بیننا و بین قوم غزونا و خذلونا.

(۱) - و دستور داد او را بالای بام قصر برده، گردنش را زدند و سر و جثه‌اش را از بالای بام فرو افکندند.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

و بر بام قصر رفت و سر او را برید و از کوشک فروانداخت.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۴۹

ثم ضرب عنقه رجل يقال له بكير بن حمران، ثم ألقى رأسه إلى أسفل القصر، و أتبع رأسه بجسده.

و قتل يوم الأربعاء لتسع مضين من ذى الحجة، و ذلك يوم عرفه سنة ستين، و كان ذلك بعد مخرج الحسين من مكة قاصدا أرض العراق بيوم واحد.

ابن كثير، البدايه و النهايه، / ۸، ۱۵۷، ۱۵۸

فلما أصبح [من ليلة دخوله الكوفة] جمع الناس، فصال، و جال، و قال، فطال، و أردد، و أبرق «۱»، و مسك جماعة من أهل الكوفة،

فقتلهم في الساعة «۱»، ثم إنه تحيل عليهم حتى ظفر بمسلم بن عقيل فمسكه و قتله. «۲»

ابن الصبّاغ، الفصول المهمّة، / ۱۸۵ - عنه: الشبلنجي، نور الأبصار، / ۲۵۷

و قتله. «۳»

ابن حجر الهيتمي، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

فأمر به، فقتل، و ألقى من أعلى القصر، و كان ذلك يوم الثلاثاء لثلاث مضين من ذى الحجة، و قيل: يوم الأربعاء لثمان مضين من ذى

الحجة سنة ستين من الهجرة.

تاج الدين العاملي، التتمة، / ۷۸

(۱-۱) [حكاها عنه في نفس المهموم، / ۹۴].

(۲) - و شامی که از رحمت الهی بی نصیب بود، بر آن حرکت شنیع اقدام نموده، مانند مدھوشان از بام پایان آمد و عبید الله از وی

پرسید که: «تو را چه می شود که تغییری تمام به حال تو راه یافته است؟»

جواب داد که: «چون مسلم را کشتم، مردی دیدم که در برابر من آمد در غایت سواد لون و کراحت منظر و انگشت خود را به دندان

می گزید و به قولی لب خویش را به دندان گرفته بود و من از آن شخص چنان ترسیدم که مدت العمر از هیچ چیز همچنان نترسیده

بودم.»

ابن زیاد متبسم شده گفت: «چون کاری به خلاف عادت خود کرده‌ای، دهشتی بر تو استیلا یافته. هیچ باک نیست.»

در روضه الشهداء مسطور است که روایت اصح آن که پسر بکیر بن حمران مسلم را شهید کرده، سرش پیش ابن زیاد برده و تنش را

از بام قصر به زیر انداخت.

خواند امیر، حبيب السیر، / ۲، ۴۵

(۳) - و مسلم بن عقیل را بدرجه شهادت رسانید.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، / ۳۴۱

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۰

قال: ثم ألقى من أعلى القصر و عجل الله بروحه إلى الجنة.

الطریحی، المنتخب، ۲/ ۴۲۸- عنه: الدربندی، أسرار الشَّهادة، ۲/ ۲۲۸

(روی) عن نقله الأخبار: إنَّ اليوم الذي قتل فيه مسلم بن عقيل و هو يوم الثلاثاء لثمان خلون من ذی الحجة يوم التروية.

الطریحی، المنتخب، ۲/ ۴۳۴

فرموه علی أم رأسه، فقضى نحبه. «۱»

مقتل أبي مخنف (المشهور)، ۳۷/

فأصعده إلى أعلا القصر، و هو یسبح الله و یهلله و یکبره و یقول: اللهم احکم بیننا و بین قوم غزونا و خذلونا و کذبونا. و توجه نحو المدينة و سلم علی الحسین.

و أشرف به الشَّامی علی موضع الحدَّائین، و ضرب عنقه و رمی برأسه و جسده إلى الأرض، و نزل مذعورا، فقال له ابن زیاد: ما شأنک؟ قال: رأیت ساعة قتله رجلا أسود سیئ الوجه حدائی عاصبا علی أصبعه، ففزعت منه فقال ابن زیاد: لعلک دهشت.

المقرم، مقتل الحسين عليه السلام، ۱۸۹- ۱۹۰

كانت نهاية ابن عقيل البطل أن يأمر ابن زیاد في قتله بصورة وحشية، فقد أصدوه على السطح، و هو يهلل و يكبر و يسبح، و يصلی علی ملائكة الله و یقول: اللهم احکم بیننا و بین قوم غزونا و خذلونا.

و هناك نفذ فيه حکم ابن زیاد في القتل الذي جرى علی يد بكر بن حمران.

و كان الناس خارج القصر و هم ينتظرون نهاية الموقف، و ما يؤول إليه أمر مسلم و كانوا يفترضون الأمور، و يظنون الظنون، فما شعروا، و إذا بجثة مسلم تهوى من أعلى القصر، و بعدها أتبعوها بالزأس الشريف.

و عندما أمر ابن زیاد بإصعاده إلى القصر، التفت مسلم إلى محمد بن الأشعث فقال:

و الله لو لا أمانك ما استسلمت، قم بسيفك دوني قد أخفرت ذمتك.

(۱)- و قضا را همان روز مردم کوفه از اقرار خود برگشته، مسلم بن عقيل را بفرموده پسر زیاد شهيد کرده بودند.

مدرسی، جنات الخلود، ۲۳/

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۱

و توجه الناس باللوم علی ابن الأشعث الذي خان عهده، و لم يف بأمانه لمسلم كما أنه أخذ سيفه و درعه.

و لمّا نزل قاتل مسلم قال له ابن زیاد: ما كان يقول و أنتم تصعدون به؟ قال: كان يسبح و يستغفر، فلما أردت قتله قلت: ادن مني،

الحمد لله الذي أمكنني منك، و أقادني منك، فضربته ضربة لم تغن شيئا.

فقال: أما ترى في خدش تخدشنيه وفاء من دمك أيها العبد؟!

فقال ابن زیاد: و فخرا عند الموت. قال: ثم ضربته الثانية، فقتلته.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، ۱۲۳- ۱۲۴

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۲

محمد بن الأشعث يشفع ابن عروة

و طلب ابن الأشعث إلى ابن زیاد في هاني بن عروة، فأبى أن يشفعه.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۴۰، أنساب الأشراف، ۲/ ۸۳

قال: و قام محمد بن الأشعث إلى عبيد الله بن زياد، فكلّمه في هاني بن عروة، و قال:

إِنَّكَ قَدْ عَرَفْتَ مَنْزِلَةَ هَانِي بْنِ عَرُوَةَ فِي الْمَصْرِ، وَبَيْتَهُ فِي الْعَشِيرَةِ، وَ قَدْ عَلِمَ قَوْمَهُ أَنِّي وَصَاحِبِي سَقَنَاهُ إِلَيْكَ، فَأَنْشُدُكَ اللَّهُ لَمَّا وَهَبْتَهُ لِي، فَإِنِّي أَكْرَهُ عِدَاوَةَ قَوْمِهِ، هُمْ أَعَزُّ أَهْلِ الْمَصْرِ، وَ عَدَدُ أَهْلِ الْيَمَنِ!

قال: فوعده أن يفعل، فلَمَّا كان من أمر مسلم بن عقيل ما كان، بدا له فيه، و أبي أن يفى له بما قال. «۱»

الطبري، التاريخ، ۵/ ۳۷۸- عنه: المحمودي، العبرات، ۱/ ۳۳۸

قال: ثم أمر عبيد الله بن زياد بهاني بن عروَةَ أن يخرج، فيلحق بمسلم بن عقيل، فقال محمّد بن الأشعث: أصلح الله الأمير! إِنَّكَ قَدْ عَرَفْتَ شَرْفَهُ فِي عَشِيرَتِهِ، وَ قَدْ عَرَفَ «۲» قَوْمَهُ أَنِّي وَ أَسْمَاءُ بْنُ خَارِجَةَ جُنَّاهُ بِهِ إِلَيْكَ، فَأَنْشُدُكَ اللَّهُ أَيُّهَا الْأَمِيرُ إِنَّمَا وَهَبْتَهُ لِي، فَإِنِّي أَخَافُ عِدَاوَةَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ إِنَّهُمْ سَادَاتُ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَ أَكْثَرُهُمْ عَدَا. قال: فزبره ابن زياد.

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۱۰۴

و قام محمّد بن الأشعث «۳» إلى عبيد الله بن زياد، فكلمه في هاني بن عروَةَ، فقال: إِنَّكَ

(۱)- گوید: محمد بن اشعث پیش روی عبيد الله بن زياد برخاست و درباره هاني بن عروه با وی سخن کرد و گفت: «منزلت هاني را در شهر و حرمت خاندان وی را در قبیله می دانی. قوم وی دانسته اند که من و یارم او را پیش تو کشانیده ایم. تو را به خدا او را به من ببخش که دشمنی قوم او را خوش ندارم که نیرومندترین مردم شهرند و قویترین گروه یمنی.»

گوید: ابن زياد وعده داد که ببخشد؛ اما وقتی کار مسلم بن عقيل چنان شد، رأی او ديگر شد و از انجام گفته خویش دریغ کرد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۵۹-۲۹۶۰

(۲)- فی د: عرفت.

(۳) (*۳) [أعيان الشيعة: «فشفع في هاني»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۳

قد عرفت «۱» منزلة هاني «۱» في مصر، و بيته في العشيرة، و قد علم قومه أنني أنا و صاحبي «۲» سقناه إليك، فأنشُدك الله لَمَّا وَهَبْتَهُ لِي، فَإِنِّي أَكْرَهُ عِدَاوَةَ الْمَصْرِ وَ أَهْلَهُ لِي. (*۳) فوعده أن يفعل، ثم بدا له. «۳»

المفيد، الإرشاد، ۲/ ۶۴- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۵۸؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۲۰۷؛ الدرر البندی، أسرار الشهادة، ۲۲۸؛ القمي، نفس المهموم، ۱۱۸؛ الجواهری، مشير الأحزان، ۲۸؛ مثله الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۳، لواعج الأشجان، ۶۶

قال: ثم أمر ابن زياد بهاني بن عروَةَ أن يخرج، فيلحق بمسلم بن عقيل. فقال محمّد بن الأشعث: أصلح الله الأمير، إِنَّكَ قَدْ عَرَفْتَ مَنْزِلَتَهُ فِي الْمَصْرِ، وَ شَرْفَهُ، وَ عَشِيرَتَهُ. وَ قَدْ عَلِمَ بِهِ قَوْمَهُ أَنِّي وَ أَسْمَاءُ بْنُ خَارِجَةَ جُنَّاهُ بِهِ إِلَيْكَ؛ فَأَنْشُدُكَ أَيُّهَا الْأَمِيرُ، أَلَّا وَهَبْتَهُ لِي، فَإِنِّي أَخَافُ عِدَاوَةَ أَهْلِ بَيْتِهِ، فَإِنَّهُمْ سَادَاتُ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَ أَكْثَرُهُمْ عَدَا. قال: فزبره ابن زياد.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۱۳-۲۱۴

و قام محمّد بن الأشعث، فكلم ابن زياد في هاني «۴»، و قال له «۵»: قد عرفت منزلته في مصر و بيته، و قد علم قومه أنني أنا و صاحبي سقناه إليك، فأنشُدك الله لَمَّا وَهَبْتَهُ لِي، فَإِنِّي أَكْرَهُ عِدَاوَةَ قَوْمِهِ. فوعده أن يفعل، «۶» فلَمَّا كان من مسلم ما كان، «۶» بدا له.

«۷»

(۱-۱) [مشير الأحزان: «موضعه»].

(۲)- [زاد في مشير الأحزان: «جئناك به و»].

(۳)- محمد بن اشعث برخاست و درباره هاني پیش ابن زياد شفاعت کرد و برای آزادی او گفتگو کرد و گفت: «همانا تو رتبه و

مقام هانی را در این شهر می‌دانی، و شخصیت او را در میان تیره و تبار او می‌شناسی، و قبیله او می‌دانند که او را من و رفیقم (اسماء بن خارجیة) به نزد تو آورده‌ایم، پس تو را به خدا سوگندت دهم او را به من ببخش؛ چون من دشمنی مردم این شهر و خانواده او را برای خویشتن خوش ندارم.»

ابن زیاد وعده داد که وساطت او را بپذیرد. سپس پشیمان شد (و تصمیم به کشتن هانی گرفت).

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۶۴/۲

(۴) - [نهاية الإرب: «هانی بن عروة»].

(۵) - [لم یرد فی نهاية الإرب].

(۶-۶) [نهاية الإرب: «ثم»].

(۷) - ابن اشعث برخاست و درباره هانی شفاعت کرد و گفت: «تو منزلت و مقام او را در این شهر

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۴

ابن الأثیر، الكامل، ۳/ ۲۷۴ - مثله التویری، نهاية الإرب، ۴۰۳/۲۰

و كان هانی بن عروة سجینا فی القصر، لیس له من یجیب طلبته، فقام ابن الأشعث یتشفّع فیهِ و قال: إنک عرفت منزله هانی فی المصر، و مکانته فی العشیره، و قد علم قومه أنّی أنا و صاحبی سقناه إلیک، فأنشدک الله لئما وهبته لی. فأوعده أن یفعل. و لكن بعد أن أمن کلّ خطر من أهل الکوفه، و استولی علی زمام الأمور، أراد أن یضرب الرّقم القیاسی فی الشّدّة و الإهانة لزعماء العرب.

أسد حیدر، مع الحسين فی نهضته، ۱۲۴

- می‌دانی و خاندان او را می‌شناسی. قبیله و اقوام او همه می‌دانند که من و رفیق خودم (که با من همراه بود و هردو او را جلب کردیم) او را نزد تو آورده‌ایم. من تو را به خدا سوگند می‌دهم که او را به من ببخشی؛ زیرا من دشمنی قوم او را اکراه دارم.» ابن زیاد به او وعده داد که شفاعت وی را قبول خواهد کرد. چون کار مسلم را ساخت و پایان داد، عقیده او درباره هانی تغییر کرد و از وعده خود منصرف شد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۱۳۳/۵

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۵

شهادة هانی بن عروة

فأخذ عبید الله بن زیاد مسلم بن عقیل و هانی بن عروة، فقتلها جميعا.

ابن سعد، الطبقات، ۴- ۲۹/۱

فقتله.

ابن سعد، الحسين علیه السلام، ۶۷

فأمر به، فأخرج من محبسه إلى السوق و هو مکشوف الرأس یقول: و ا مذحجاه، و لا مذحج الیوم.

فضرب عنقه مولی لعبيد الله بن زیاد؛ ترکّی یقال له: رشید. و قتل رشید هذا یوم الخازر بالموصل قتله عبد الرّحمان بن الحصین المرادی، و فی یوم / ۳۱۱ الخازر قتل عبید الله ابن زیاد.

البلاذری، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۴۰-۳۴۱، أنساب الأشراف، ۲/ ۸۳

فلما علم ابن زیاد أنهم قد انصرفوا أمر بهاني، فأتى به السوق، فضربت عنقه هناك «(۱)». «(۲)»

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۳۹

و قتل هاني بن عروة لنزول مسلم و إعانته إياه. «(۳)»

اليعقوبي، التاريخ، ۲ / ۲۱۶

و أمر بهاني «(۴)»، فسحب إلى الكناسة. [بسنده تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۰ - عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۱۸؛ مثله الشجري، الأمالي، / ۱ / ۱۹۱؛ المزي، تهذيب الكمال، ۶ / ۴۲۷؛ ابن

حجر، تهذيب التهذيب، ۲ / ۳۵۲؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۶

قال: فأمر بهاني بن عروة، حين قتل مسلم بن عقيل، فقال: أخرجوه إلى السوق

(۱) - [و شهادة هاني يذكرها الدینوری قبل خروج مسلم و شهادته].

(۲) - ابن زیاد همین که دانست که آنان [قبیله مذحج] برگشته‌اند، دستور داد هانی را به بازار بردند و گردن زدند.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۸۶

(۳) - هانی بن عروه (نیز) کشته شد. چه مسلم را در خانه خویش جا داده و او را یاری کرده بود.

آیتی، ترجمه تاریخ یعقوبی، ۲ / ۱۱۹

(۴) - [أضاف فی المنتظم: «فقتل فی السوق»].

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۶

فاضربوا عنقه. قال: فأخرج بهاني حتى انتهى إلى «(۱)» مكان من السوق، كان يباع فيه الغنم و هو مكتوف، فجعل يقول «(۲)»: وا مذحجاه!

و لا مذحج لي اليوم! وا مذحجاه؛ و أين مني مذحج! فلما رأى أن أحدا لا ينصره، جذب يده، فنزعها من الكتاف، ثم قال: أما من

عصا، أو سكين، أو حجر، أو عظم يجاحش «(۳)» به رجل عن نفسه!

قال: و وثبوا إليه، «(۴)» فشدوه وثاقا، «(۴)» ثم قيل له: امدد «(۵)» عنقك. فقال: ما أنا بها مجد «(۶)» سخى، و ما أنا بمعينكم على نفسى.

قال: فضربه مولى لعبيد الله بن زياد - تركى يقال له رشيد - بالسيف، فلم يصنع سيفه شيئا، فقال هاني: إلى الله المعاد! اللهم إلى

رحمتك و رضوانك! ثم ضربه أخرى، فقتله. «(۷)»

«(۸)» قال: فبصر به «(۹)» عبد الرحمن بن الحصين المرادى «(۱۰)» بخارز، و هو مع عبید الله بن زیاد؛ فقال الناس: هذا قاتل هاني بن عروة.

فقال ابن الحصين: قتلنى الله إن لم أقتله، أو أقتل دونه! «(۱۰)» فحمل عليه بالرمح، فطعنه، فقتله. «(۸)»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۷۸ - ۳۷۹ - عنه: المقرم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۹۰؛ المحمودى، العبرات، ۱ / ۳۳۸

ثم ضرب عنقه. «(۱۱)»

الطبري، التاريخ، ۵ / ۳۹۱

(۱) - [و فى المقرّم مكانه: «ثم أخرج هاني إلى ...»].

(۲) - [المقرّم: «يصيح»].

(۳) - يجاحش - يدافع [و فى المقرّم: «يدافع»].

(۴-۴) [المقرّم: «و أو ثقوه كتافا»].

(۵) - [المقرّم: «مد»].

(۶) - [لم یرد فی المقرّم].

(۷) - [إلی هنا حکاه عنه فی المقرّم و العبرات و زاد فی المقرّم: «و هذا العبد قتله عبد الرّحمان بن الحصین المرادی رأه مع عبید الله بالخارز»].

(۸-۸) [حکاه فی اللّواعج، / ۶۶، و أضاف: «و أخذ بنار هانی»].

(۹) - [لم یرد فی اللّواعج].

(۱۰-۱۰) [اللّواعج: «بعد ذلك بقاتل هانی»].

(۱۱) - هانی را نیز به بازار بردند و بیاویختند.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۵۷

ثم أمر بهانی بن عروه، فأخرج «۱» إلى السوق إلى موضع بیاع فيه الغنم و هو مكتوف.

قال: و علم أنه مقتول، فجعل يقول: و ا مدحجاه! و ا عشرتاه! ثم أخرج يده من الكتاف و قال: أما من شيء، فأدفع به عن نفسي؟ قال: فصكّوه، ثم أوثقوه كتافاً، فقالوا: امدد عنقك! فقال: لا و الله، ما كنت الذي أعينكم على نفسي. «۲» فتقدّم إليه غلام «۳» لعبید الله بن زیاد يقال له: رشید، فضربه بالسيف «۴» فلم يصنع شيئاً. فقال هانی: إلى الله المعاد، اللهم! إلى رحمتك و رضوانك، اللهم اجعل هذا اليوم كفارة لذنوبي! فإني إنما تعصيت لابن بنت نبيك محمد صلى الله عليه و سلم، فتقدّم رشید و ضربه ضربه أخرى، فقتله «۵» - رحمه الله.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۱۰۴ - ۱۰۵

- گوید: وقتی مسلم کشته شد، درباره هانی بن عروه نیز دستور داد. گفت: «به بازار ببریدش و گردنش را بزید.»

گوید: «هانی را به بازار بردند، جایی که گوسفند می فروختند، دستهایش بسته بود و می گفت: «وای مذحج! که مذحج ندارم. وای مذحج! مذحج کجاست؟»

و چون دید که کس یاری او نمی کند، دست خویش را کشید و از بند درآورد و گفت: «عصا یا کارد یا سنگ یا استخوانی نیست که یکی با آن از جان خویش دفاع کند.»

گوید: به طرف وی جستند و او را محکم بیستند. آن گاه گفتند: «گردنت را پیش بیا.»

گفت: «چنین بخشنده و سخاوتمند نیستم و شما را بر ضد خودم کمک نمی کنم.»

گوید: «غلام ترک ابن زیاد به نام رشید، وی را با شمشیر بزد که شمشیر او کاری نداشت.»

هانی گفت: «بازگشت سوی خداست. خدایا به سوی رحمت و رضای تو.»

آن گاه غلام ترک ضربت دیگر بزد و او را بکشت.

گوید: عبد الرّحمان بن حصین مرادی، رشید را در خازر بدید که همراه عبید الله بن زیاد بود. کسان گفتند:

«این قاتل هانی است.»

ابن حصین گفت: «خدایم بکشد اگر او را نکشم یا در این کار کشته نشوم.»

آن گاه با نیزه، بدو حمله برد و ضربتی زد و او را بکشت.

آن گاه گردنش را بزد.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱، ۲۹۶۰، ۲۹۷۷

(۱) - فی د: فأخرجوه.

- (٢) - زيد في د: قال.
- (٣) - في د: عبد.
- (٤) - زيد في د و بر: ضربه بالسيف.
- (٥) - من د و في الأصل و بر: قتله.
- موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٥٨
- ثم أمر بهاني بن عروة، فأخرج إلى السوق، فضرب عنقه صبرا «١»، «٢» و هو يصيح: يا آل مراد. و هو شيخها و زعيمها، و هو يومئذ يركب في أربعة آلاف دارع و ثمانية آلاف راجل، و إذا أجابتها أحلافها من كنده و غيرها كان في ثلاثين ألف دارع، فلم يجد زعيمهم منهم أحدا فشلا «٣» و خذلانا.
- المسعودي، مروج الذهب، ٣ / ٦٩ - عنه: القمي، نفس المهموم، / ١١٨؛ الأمين، أعيان الشيعة، ١ / ٥٩٣
- ثم أمر عبيد الله بإخراج هاني بن عروة إلى السوق، و أمر بضرب رقبتة في السوق.
- ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية (ط بيروت)، / ٥٥٧
- فأمر بهاني في الحال، فقال: أخرجوه إلى السوق، فاضربوا عنقه. «٤» فأخرج هاني حتى انتهى «٥» به إلى مكان من السوق كان يباع فيه الغنم، «٤» و هو مكتوف، فجعل يقول:
- وا مدحجاه! ولا مدحج لي اليوم، «٦» يا مدحجاه! يا مدحجاه! و أين مدحج؟ فلما رأى أن أحدا لا ينصره «٧» جذب «٦» يده، فنزعها من الكتاف، «٨» ثم قال: أما من عصا، أو سكين، أو حجر «٩»، أو عظم يحاجز به رجل عن نفسه؟ فوثبوا إليه، فشدوه وثاقا، ثم قيل له: امدد عنقك. فقال: ما أنا بها سخى، و ما أنا بمعينكم «١٠» على نفسي. «٨» فضربه مولى لعبيد الله تركي يقال له رشيد «١١» بالسيف، فلم يصنع شيئا فقال «١٢» هاني: إلى الله المعاد، اللهم إلى

(١) - في ا «فصرت عنقه جبراء».

(٢) - [من هنا حكاه عنه في أعيان الشيعة].

(٣) - [أعيان الشيعة: «شللا»].

(٤-٤) [أعيان الشيعة: «فأخرجوه»].

(٥) - [في البحار و العوالم و اللواعج و مثير الأحران: «أتى»].

(٦-٦) [أعيان الشيعة: «ثم جذب»].

(٧) - [مثير الأحران: «لا يجيبه»].

(٨-٨) [أعيان الشيعة: «فوثبوا إليه فشدوه وثاقا»].

(٩) - [في البحار و العوالم و مثير الأحران و اللواعج: «حجارة»].

(١٠) - [المعالي: «أعينكم»].

(١١) - [إلى هنا حكاه في أعيان الشيعة و أضاف: «فقتله»].

(١٢) - [في البحار و العوالم و اللواعج و مثير الأحران: «فقال له»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ١، ص: ٨٥٩

رحمتك و رضوانك. ثم ضربه أخرى، فقتله. «١»

المفيد، الإرشاد، ٢ / ٦٤ - ٦٥ - عنه: المجلسي، البحار، ٤٤ / ٣٥٨؛ البحراني، العوالم، ١٧ / ٢٠٧ - ٢٠٨؛ القمي، نفس المهموم، / ١١٨ -

۱۱۹؛ الجواهری، مشیر الأحزان، / ۲۸؛ مثله المازندرانی، معالی السبطين، / ۱ / ۲۴۴؛ الأمين، أعيان الشيعة، / ۱ / ۵۹۳، لواعج الأشجان، / ۶۶
 ثم أمر بهانئ بعد قتل مسلم، أن يخرج إلى السوق، فتضرب عنقه. فأخرج إلى حيث تباع فيه الغنم، و هو مكتوف، فجعل يقول:
 «وا مذحجاه، و لا مذحج لي اليوم.»
 و لا ينصره أحد، حتى قتل. [۹۰]
 أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۵۳ / ۲
 و قتل هانئ بن عروة المرادي بالكوفة، قتله عبيد الله بن زياد.
 الشجري، الأمالي، / ۱ / ۱۷۳
 و أمر بهانئ بن عروة، فأخرج إلى السوق، و ضرب عنقه و هو يقول: إلى الله المعاد، اللهم إلى رحمتك و رضوانك.
 الطبرسي، إعلام الوري، / ۲۲۹

(۱) - و دستور داد در همان حال هانی را حاضر کنند و گفت: «او را به بازار ببرید و گردنش را بزنید. پس هانی را بیرون آورده تا او را به جایی از بازار بردند که در آنجا گوسفند می فروختند. و هانی کت بسته بود و فریاد می زد: ای قبیله مذحج (کجایید!) و امروز مذحج برای من نیست! و کجاست قبیله مذحج!»
 (و به این ترتیب به قبیله مذحج استغاثه می کرد و کسی به دادش نمی رسید)، چون دید کسی یاریش نمی کند، دست خود را کشید و ریسمان را باز کرد و گفت: «آیا عصایی یا خنجری یا سنگی یا استخوانی نیست که انسان بتواند به وسیله آن از خود دفاع کند؟»
 (مأمورین) به سرش ریختند و محکم او را بستند. آن گاه بدو گفتند: «گردنت را بکش (تا سرت را بزنیم)!»
 گفت: «من در دادن جان به شما بخشش نکنم و در گرفتن آن شما را یاری ننمایم.»
 پس یکی از غلامان ترک ابن زیاد که رشید نام داشت، با شمشیر، به گردنش زد، ولی کارگر نشد. هانی گفت: «بازگشت به سوی خداست. بار خدایا! به سوی رحمت و خوشنودی تو.»
 سپس شمشیر دیگری به او زد و آن جناب را کشت (رحمة الله و رضوانه علیه و جزاه الله عن الإسلام و أهله خیر الجزاء).
 رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۶۴-۶۵
 موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۰

و أخرج هانئ إلى السوق إلى موضع تباع فيه الغنم، و هو مكتوف، فعلم هانئ أنه مقتول، فجعل يقول: وا مذحجاه، و أين مني مذحج، و اشيرتاه و أين مني اشيرتي. ثم أخرج من الكتاف يده للمدافعة، و قال: أما من عصا، أو سكين، أو حجر، أو عظم يجاحش به الرجل عن نفسه؟ فوثبوا إليه، و شدوه، ثم قالوا له: امدد عنقك. فقال: ما أنا بها سخي؛ و لا بمعينكم على نفسي. فضربه غلام تركي لعبيد الله بن زياد بالسيف ضربة لم يصنع بها شيئا، فقال هانئ: إلى الله المعاد و المنقلب، اللهم إلى رحمتك و رضوانك، اللهم اجعل هذا اليوم كفارة لذنوبي، فإني إنما غضبت لابن نبيك محمد صلى الله عليه و اله و سلم. فتقدم إليه أيضا الغلام التركي و اسمه رشيد، فضربه، فقتله.

الخوازمي، مقتل الحسين، / ۱ / ۲۱۴

جاء عمارة بن أبي معيط إلى ابن زياد، فحدث أن هانئ بن عروة جرّ رأسه.

فقتلها جميعا.

قالوا: و لما قتل عبيد الله بن زياد مسلم بن عقيل، أمر بهانئ بن عروة، فأخرج، فجعل ينادي: يا مذحجاه، و لا مذحج لي. فانتهاوا به إلى موضع في السوق تباع فيه الغنم، فقالوا: مدّ عنقك. فقال: ما أنا بمعينكم على نفسي بشيء. فضرب عنه مولى لعبيد الله بن زياد يقال له:

سلمان.

ابن عساکر، مختصر ابن منظور، ۲۷/۵۸، ۵۹، ۶۰

ثم أمر بقتل هانئ بن عروه في محلة يباع فيها الغنم.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/۹۴

فأمر بهانئ حين قتل مسلم، فأخرج إلى السوق، فضربت عنقه، قتله مولى تركي لابن زياد. قال: «(۱) فبصر به (۲) عبد الرحمان بن

الحصين المرادي بعد ذلك بخازر مع ابن زياد، فقتله. (۳)»

ابن الأثير، الكامل، ۳/۲۷۴- عنه: القمي، نفس المهموم، ۱۱۹

(۱)- [من هنا حكاه عنه في نفس المهموم].

(۲)- [زاد في نفس المهموم: «أى بهذا التركي»].

(۳)- دستور داد بعد از قتل مسلم، هانی را میان بازار برده، گردنش را بزنند که امر او اجرا شد و قاتل

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۱

و أمر بهانئ بن عروه، فسحب إلى الكناسة، فقتل، وقيل: ضرب عنقه في السوق غلام لعبيد الله اسمه رشيد. (۱)»

ابن نما، مشير الأحران، ۱۸/

و قتل معه هانئ بن عروه المرادي.

البري، الجوهرة، ۴۲/

ثم أمر بهانئ بن عروه، فأخرج ليقتل، فجعل يقول: وا مدحجاه، و أين مني مدحج، وا عشيرتاه، و أين مني عشيرتي. (۲) فقال (۳) له:

مد (۴) عنقك. فقال لهم (۵): و الله ما أنا بها سخي، و ما كنت لأعينكم على نفسي. فضربه غلام لعبيد الله بن زياد يقال له رشيد،

فقتله (۶). (۷)»

ابن طاووس، اللهوف، ۵۸- عنه: الدربندی، أسرار الشهادة، ۲۲۸/

السنة الستون: [...] و قتل هانئ بن عروه.

الحموي، التاريخ المنصوري، ۷۵/

و أمّا هانئ، فأخرج إلى السوق، فضربت عنقه. (۸)»

ابن طقطقي، كتاب الفخرى، ۱۰۵/

- او غلام ترکی ابن زیاد بود. گفت: (راوی) بعد از آن عبد الرحمان بن حصین مرادی در (واقعه) خازر او را دید (و شناخت.

مقصود غلام ترکی) که با عبید الله بن زیاد همراه بود، به قتل وی مبادرت نمود.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/۱۳۳

(۱)- عبید الله لعین، هانی بن عروه را هم در آن روز بکشت و دو مرد دیگر را که با مسلم بودند.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲/۲۷۵

(۲)- [من هنا حكاه عنه في الأسرار].

(۳)- [الأسرار: «فقیل»].

(۴)- [الأسرار: «امدد»].

(۵) - [لم یرد فی الأسرار].

(۶) - [الأسرار]: «فقتله بالسيف».

(۷) - سپس دستور داد هانی بن عروه را بیرون آورند و بکشند. هانی مکڑر می گفت: «ای قبیله مذحج و کجا قبیله مذحج به داد من می رسد؟ ای عشیره من و کجا هستند فامیل من که به فریاد من برسند؟»

مأمور قتل، او را گفت: «گردنت را کشیده نگاه دار (که برای شمشیر زدن آماده تر باشد).»

گفت: «به خدا قسم که من چنین سخاوتی ندارم و شما را به کشتن خود یاری نکنم.»

ابن زیاد غلامی داشت رشید نام. او هانی را کشت.

فهری، ترجمه لهوف، / ۵۸

(۸) - و أمّا هانی را به بازار برده، همان جا گردن زدند.

گلپایگانی، ترجمه تاریخ فخری، / ۱۵۶

و بعد از او هانی را هم بکشت.

هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۲

فأمر به حین قتل مسلم، فأخرج إلى السوق، فضربت عنقه.

التویری، نهاية الإرب، ۴۰۳ / ۲۰

فقتل مسلما و هانئا.

الذهبی، تاریخ الإسلام، ۳۵۲ / ۲

و قتل هانئا. «۱» [يسند تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الذهبی، سیر أعلام النبلاء، ۲۰۷ / ۳ - مثله ابن حجر، الإصابه، ۳۳۳ / ۱؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر «۲»، ۳۳۷ / ۴

ثم أمر بهانی بن عروه المذحجی، فضربت عنقه بسوق الغنم.

ابن کثیر، البدایه و النّهایه، ۱۵۷ / ۸

ثم أمر بهانی بن عروه، فأخرجوه و ضربت عنقه.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۳۷

قالوا: ثم أمر ابن زیاد بعد قتل مسلم بن عقيل، بإخراج هانی بن عروه من الحبس، و قتله، فأخرج إلى موضع من السوق كان تباع فيه الغنم - و هو مكتوف اليدين - فجعل ينادي: وا مذحجاه!! و لا مذحج لي اليوم. فلما رأى أن أحدا لا ينصره، نزع يده من الكتاف، و جعل يقول: أما من عصا أو سكين أو حجر يدافع به الرجل عن نفسه؟.

فوثبوا إليه، و شدّوه وثاقا، فقالوا له: امدد عنقك. فقال: ما أنا بها سخّي و ما أنا بمعينكم على نفسي.

فانبرى إليه مولی تركي لعبيد الله بن زياد يقال له: رشيد التركي، فضربه بالسيف ضربه لم يصنع بها شيئا.

فقال هانی: «إلى الله المعاد و المنقلب، اللهم إلى رحمتك و رضوانك، اللهم اجعل هذا اليوم كفارة لذنوبي، فإنني إنما غضبت لابن بنت نبيك محمد صلى الله عليه و اله و سلم».

ثم ضربه ضربه أخرى، فقتله - رحمه الله - و كان عمره يوم استشهد (۹۹ سنة).

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۴ - ۲۴۵

(۱) - [فی الإصابة و تهذیب ابن بدران: «هانئ بن عروء»].

(۲) - [عن الإصابة].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۳

فیرهب به قلوب الآخرین، فأمر بإخراج هانئ إلى السوق، حتّی انتهى إلى مكان تباع فيه الغنم، و هانئ مكتوف الید، و ینادی: یا مذحجاه، و لا مذحج لی الیوم، و أین منّی مذحج؟ فلما رأى أنّ أحدا لم ینصره، ضرب یده، فنزعها من الكتاف، ثمّ قال: أما من عصا أو سكين أو حجر یدافع به الرّجل عن نفسه؟ فوثبوا علیه، فشدّوه، ثمّ قیل له: امدد عنقك. فقال: ما أنا بها بسخّی، و ما أنا معینكم علی نفسی. فضربه غلام تركی لابن زیاد، فلم یصنع السیف فیهِ، فقال هانئ: إلى الله المعاد، اللهمّ إلى رحمتك و رضوانك. ثمّ ضربه التّركی، فقتله.

أسد حیدر، مع الحسین فی نهضته، / ۱۲۴ - ۱۲۵

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۴

شهادة عبد الأعلى الكلبي و عمارة بن الأزدي

قالوا: و [أ] خرج عمارة بن صلح بن الأزدي، و كان ممّن أراد نصره مسلم، [فأخذه أصحاب ابن زیاد؛ فأتوه به] فأمر به، فضربت عنقه فی الأزدي.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲ / ۳۴۱، أنساب الأشراف، ۲ / ۸۵

ثمّ إنّ عبيد الله بن زیاد، لما قتل مسلم بن عقيل و هانئ بن عروء، دعا بعبد الأعلى الكلبي - الذي كان أخذه كثير بن شهاب في بني فتيان - فأتى به، فقال له: أخبرني بأمرك. فقال: أصلحك الله! خرجت لأنظر ما يصنع الناس، فأخذني كثير بن شهاب. فقال له: فعليك و عليك، من الأيمان المغلظة، إن كان أخرجك إلّا ما زعمت! فأبى أن يحلف، فقال عبيد الله: انطلقوا بهذا «۲» إلى جبانة السبيع، فاضربوا عنقه بها. قال: فانطلق به فضربت عنقه.

قال: و أخرج عمارة بن صلح الأزدي - و كان ممّن يريد أن يأتي مسلم بن عقيل بالنصرة «۳» لينصره - فأتى به أيضا عبيد الله، فقال له: ممّن أنت؟ قال: من الأزدي. قال:

انطلقوا به إلى قومه. فضربت عنقه فيهم. «۴»

(۱) - [في المطبوع: «صلح»].

(۲) - [العبرات: «به»].

(۳) - [لم يرد في العبرات].

(۴) - گوید: «وقتی عبيد الله بن زیاد، مسلم بن عقيل و هانئ بن عروء را کشت، عبد الاعلی کلبي را که كثير بن شهاب در محل بني فتيان گرفته بود، پیش خواند که بیاوردندش و بدو گفت: «قصه خویش را با من بگو.»

گفت: «خدایت قرین صلاح بدارد. بیرون آمده بودم، ببینم مردم چه می کنند که كثير بن شهاب مرا گرفت.»

گفت: «قسم یاد می کنی که جز برای آنچه می گویی، برون نیامده بودی؟»

اما او از قسم یاد کردن دریغ کرد. عبيد الله گفت: «او را به میدان سبيع ببرید و آنجا گردنش را بزیند.» -

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۵

الطّبري، التاريخ، ۵ / ۳۷۹ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱ / ۳۳۹

ثم إنَّ ابن زياد قتل معهما أناسا آخرين.

ابن كثير، البداية و النِّهاية، ۸ / ۱۵۷

و كان ابن زياد لما حوَّصر في القصر أتى برجل يسمَّى: عبد الأعلى الكلبيّ، كان قد خرج لنصرة مسلم بن عقيل، فأخذه كثير بن شهاب، و بعث به إلى ابن زياد، فقال لابن زياد: إنّما أردتكَ. فأمر به، فحبس، و أتى برجل آخر يقال له: عمارَةُ الأزدِيّ، كان خرج أيضا لنصرة مسلم بن عقيل، فحبسه ابن زياد أيضا، فلما قتل مسلم و هاني، دعا ابن زياد بعبد الأعلى فقال له: خرجت لأنظر ما يصنع النَّاسُ، فأخذني كثير بن شهاب.

فطلب منه ابن زياد أن يحلف على ذلك بالأيمان المغلظة، فلم يحلف، فأمر ابن زياد أن يذهبوا به إلى جبانة السَّيِّع، و يضربوا عنقه، فانطلقوا به إليها، و قتلوه، و أمر بعمارة الأزدِيّ أن يذهبوا به إلى قومه، فضربت عنقه فيهم.

الأمين، لواعج الأشجان، / ۶۸

فقبض على عبد الأعلى بن يزيد الكلبيّ و عمارَةَ بن صلحَب الأزدِيّ، فحبسهما، ثم قتلهما.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۸۱

– گوید: عمارَةُ بن صلحَب ازدی را که می خواسته بود به یاری مسلم بن عقیل رود، بیاوردند که عیب اللّٰه بدو گفت: «از کدام قبیله ای؟»

گفت: «از قبیله ازد.»

گفت: «او را پیش قومش ببرید.»

که بردند و میان قومش گردنش را زدند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۶۰ – ۲۹۶۱

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۶

الصَّلب بعد الشَّهادة

و صلبهما.

ابن سعد، الطبقات، ۴ – ۲۹ / ۱

و صلب عیب اللّٰه ابن مرجانهُ هانی بن عروهُ المرادی بسوق الكوفة. و مسلم بن عقیل أيضا. و كان مسلم بن عقیل بن أبی طالب مستخفيا عنده حين و جَّهه الحسين بن علی رضی اللّٰه عنه.

محمّد بن حبيب، المحبّر، / ۴۸۰

فصلب [هانئ] هنالك «۱». [بسنَد تقدّم عن أبی جعفر عليه السلام]

الطُّبري، التَّاريخ، ۵ / ۳۵۰ – عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۱۸؛ مثله الشَّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۱؛ المزی، تهذيب الكمال، ۶ / ۴۲۷؛ ابن

حجر، تهذيب التهذيب، ۲ / ۳۵۲؛ مثله بلا إسناد ابن الجوزي، المنتظم، ۵ / ۳۲۶

ثم أمر عیب اللّٰه بن زياد بمسلم بن عقیل و هانی بن عروهُ رحمهما اللّٰه، فصلبا جميعا «۲» منكسين.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۱۰۵

و صلبه [مسلم بن عقیل].

القاضي النعمان، شرح الأخبار، ۳ / ۱۴۷

ثم أمر ابن زياد بجثته مسلم، فصلبت، و هذا أول قتيل صلبت جثته من بني هاشم.

المسعودی، مروج الذهب، ۳ / ۷۰- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۲۰؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱ / ۲۴۲

ثم أمر ابن زياد بمسلم و بهاني، فصلبا منكسين.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۲۱۴

ثم أمر بصلبه «۳» [هاني] منكوسا.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴ / ۹۴- عنه: الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۸

(۱)- [و در بازار هانی را] بیاویختند.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱

(۲)- لیس فی د.

(۳)- [الأسرار]: «بصلبهما».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۷

و صلب [هاني] هنالك.

ابن نما، مثير الأحران، / ۱۸

و صلب جثته بالكناسة، ثم فعل بهاني بن عروة كذلك [...] و جثته مسلم أول جثته صلبت منهم [من بني هاشم].

سبط ابن الجوزي، تذكرة الخواص، / ۱۳۹

و صلب [هاني] بمكان من الكوفة يقال له: الكناسة.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۷

و صلبهما. [بسد تقدم عن أبي جعفر عليه السلام]

ابن حجر، الإصابة، ۱ / ۳۳۲- عنه: ابن بدران في ما استدركه على ابن عساكر، ۴ / ۳۳۷

و أمر ابن زياد بجثته مسلم و هاني، فصلبتا بالكناسة. «۱»

الأمين، أعيان الشيعة، ۱ / ۵۹۳، لواعج الأشجان، / ۶۸

و صلبهما بالكناسة منكوسين.

المقرم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۹۰

ثم أمر ابن زياد بجثتي مسلم و هاني، فصلبتا بالكناسة منكوسين.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۵

أمر بصلب جثته و جثته مسلم بن عقيل بالكناس منكوسين.

أسد حيدر، مع الحسين في نهضته، / ۱۲۵

(۱)- [أضاف في اللواعج]: «و جثته أول جثته صلبت».

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۸

و جرّ برجله [مسلم] فى السوق. (۱)

اليقوبى، التاريخ، ۲/ ۲۱۶

ثمّ إنهم أخذوا مسلما و هائنا يسحبونهما فى الأسواق، فبلغ خبرهما إلى مذحج (۲)، فركبوا خيولهم، و قاتلوا القوم، و أخذوهما، (۳) و دفنوهما، رحمه الله عليهما و عذب قاتليهما بالعذاب الشديد (۴) يوم الوعيد. (۴)

الطريحي، المنتخب، ۲/ ۴۲۸- عنه: الدررندى، أسرار الشهادة، ۲۲۸؛ القمى، نفس المهموم، / ۱۲۰- ۱۲۱

فبلغ ذلك مذحج، فركبوا جميعا، و قاتلوا ابن زياد (لعنه الله) قتالا شديدا و كانوا يسحبون مسلما و هائنا فى الشوارع، فحملت عليهم

مذحج، ففرّ قوهم و أخذوا مسلما و هائنا و غسلوهما و كفنوهما و صلّوا عليهما و دفنوهما. مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۳۷- ۳۸

فبلغ ذلك مذحج شعره (۵) و ذكره لهم، فركبوا عن آخرهم، و اقتتلوا قتالا شديدا ثلاثة أيام بلياليها، و ما كان يسحبون هائنا و مسلما

فى الأسواق، فغلبت عليهم مذحج، فأخذوهما، و غسلوهما، و كفنوهما، و صلّوا عليهما، و دفنوهما فى الجامع.

الدررندى، أسرار الشهادة، / ۲۲۸

فبلغ خبرهما إلى بنى مذحج، فركبوا خيولهم، و قاتلوا القوم، و أخذوا مسلما و هائنا، فغسلوهما، و دفنوهما.

المازندراني، معالى السبطين، / ۱ ۲۴۴

(۱)- و در بازارها پيايش كشيده شد.

آيتى، ترجمه تاريخ يعقوبى، ۲/ ۱۷۹

(۲)- [نفس المهموم: «بنى مذحج»].

(۳)- [نفس المهموم: «أخذوا مسلما و هائنا فغسلوهما»].

(۴-۴) [لم يرد فى نفس المهموم].

(۵)- [أى شعر من رثاهما و لام مذحجا على التخلّى عنهما].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۶۹

و أمر ابن زياد بسحب مسلم و هائى بالحبال من أرجلهما فى الأسواق.

المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۹۰

سحبوهما بالحبال من أرجلهما فى الأسواق طوال ذلك النهار.

بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۶

ثمّ أمر ابن زياد بسحب [هائى] فى الأسواق أمام أعين عشيرته و أحلافه، تحدّيا للكرامة العربيّة و سحقا للقيم.

أسد حيدر، مع الحسين فى نهضته، / ۱۲۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۰

حنظلة بن مروّة الهمدانيّ يلوم أهل الكوفة و استشهاده

و فى بعض مؤلّفات أصحابنا عن قبسات الشيخ درويش علىّ البغداديّ: لمّا قتل مسلم و جرى عليه ما جرى، ربطوا برجله حبلا و جرّوه

فى أسواق الكوفة، قال الشّعبيّ:

فمرّ به رجل أعرابيّ من أهل واقصه يقال له: حنظلة بن مروّة الهمدانيّ- و كان من شيعة علىّ بن أبى طالب- و هو راكب على مطيّة،

فقال: ويلكم يا أهل الكوفة، ما فعل هذا الرّجل الّذى تفعلون به هذا الفعّال؟ فقالوا: هذا خارجيّ، خرج على الأمير يزيد بن معاوية.

فقال: يا قوم، بالله عليكم ما يقال له؟ وما اسمه؟ قالوا: هذا مسلم بن عقيل ابن عمّ الحسين عليه السلام. فقال: ويلكم إذا علمتم أنه ابن عمّ الحسين، فلم قتلتموه، و سحبتموه على وجهه؟ ثم نزل عن مطيته، و ردّ يده إلى سيفه، و سلّه من غمده، و حمل عليهم، و جعل يقاتل، و هو يقول: لا خير في الحياة بعدك يا سيدي. و لم يزل يقاتل حتّى قتل أربعة عشر رجلاً، فتكاثروا عليه، حتّى قتل، و عجل الله بروحه إلى الجنّة.

و ربطوا برجله حبلاً، و سحبه على وجهه، حتّى رمى على كناسة الكوفة بجانب مسلم بن عقيل.

المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۴۴-۲۴۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۱

زوجه ميثم التمار تقوم بتجهيز تلك الأجساد الطاهرة

فقال الشعبي: فبقيت تلك الجنّة الطاهرة على وجه الأرض من غير غسل و لا كفن، و لما دجى الليل و نامت كل عين، شدّت زوجة ميثم التمار على نفسها، و خرجت إلى الكناس، و حملت مسلم بن عقيل و هانئ بن عروة و حنظلة بن مرّة إلى دارها، و لما انتصف الليل و نامت كل عين، حملتهم إلى جنب المسجد الأعظم، و دفنتهم بدمائهم، و لم يعلم بها أحد إلّا زوجة هانئ بن عروة، لأنّها كانت في جوارها رحمة الله عليهم و رضوانه.

المازندراني، معالي السبطين، ۱/ ۲۴۵

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۲

ابن زياد يبعث برأس مسلم و هانئ عليهما السلام إلى يزيد

و بعث عبيد الله برأس «۱» مسلم بن عقيل و هانئ بن عروة «۱» إلى يزيد بن معاوية.

ابن سعد، الحسين عليه السلام، ۶۷- عنه: الذهبي، تاريخ الإسلام، ۲/ ۲۷۰

و بعث برأسه [عمار بن صلح] مع رأس مسلم و هانئ إلى يزيد بن معاوية، و كان رسوله بهذه الرؤوس، هانئ بن أبي حنيفة الوادعي من همدان.

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۴۲، أنساب الأشراف، ۲/ ۸۵

ثم بعث عبيد الله برؤوسهما إلى يزيد و كتب إليه بالنبأ فيهما.

و كان أنفذ الرأسين إليه مع هانئ بن أبي حنيفة الهمدانيّ و الزبير بن الأرواح التميمي. «۲»

الدينوري، الأخبار الطوال، ۲/ ۲۴۲

قال أبو مخنف: عن أبي جناب يحيى بن أبي حنيفة الكلبيّ، قال: ثم إنّ عبيد الله بن زياد لما قتل مسلماً و هانئاً بعث برؤوسهما مع هانئ بن أبي حنيفة الوادعيّ و الزبير بن الأرواح التميميّ إلى يزيد بن معاوية، و أمر كاتبه عمرو بن نافع أن يكتب إلى يزيد بن معاوية بما كان من مسلم و هانئ، فكتب إليه كتاباً أطال فيه- و كان أول من أطال في الكتب- فلما نظر فيه عبيد الله بن زياد كرهه و قال: ما هذا التّطويل و هذه الفضول؟ اكتب: «أما بعد «۳»، فالحمد لله الذي أخذ لأمر المؤمنين بحقه، و كفاه مؤنة عدوه، أخبر أمير المؤمنين

(۱-۱) [تاريخ الإسلام: «مسلم و هانئ»].

(۲)- عبيد الله زياد سرهای آن دو را پیش يزيد فرستاد و خبر را برای او نوشت.

عبید الله بن زیاد سرهای هانی و مسلم را همراه هانی بن ابی حنیفه همدانی و زبیر بن اروح تمیم فرستاده بود.

دامغانی، ترجمه اخبار الطوال، / ۲۹۰

(۳) - [و فی المقرّم مکانه: «و أنفذ الرّأسین إلى یزید و کتب إلى یزید: أمّا بعد ...»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۳

أکرمه الله: أن مسلم بن عقیل لجأ إلى دار هانی بن عروه المرادی، و أتى جعلت علیهما العیون، و دستت إلیهما الرّجال، و کدتهم حتّى استخرجتهم، و أمکن الله منهما، فقدّمتهما، «۱» فضربت أعناقهما، و قد بعثت إلیک برؤوسهما «۲» مع هانی بن ابی حنیفه الهمدانی «۳» و الزّبیر بن الأروح التّیمیّ - و هما من أهل السّمع و الطّاعة و النّصیحة - فلیسألهمَا أمیر المؤمنین عمّا أحبّ من أمر «۱»، فإنّ عندهما علما و صدقا، و فهما و ورعا؛ و السّلام. «۴»

الطّبری، التّاریخ، ۵ / ۳۸۰ - عنه: المقرّم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۱۹۰ - ۱۹۱؛ المحمودی، العبرات، ۱ / ۳۴۰

و عزم أن یوجّه برأسیهما إلى یزید بن معاویة.

قال: [ثمّ - «۵»] کتب ابن زیاد إلى یزید بن معاویة: بسم الله الرّحمن الرّحیم، لعبد الله یزید بن معاویة أمیر المؤمنین، من عبید الله بن زیاد، الحمد لله الذی أخذ «۶» لأمیر المؤمنین بحقه، و کفاه مؤنّة عدوّه؛ أخبر أمیر المؤمنین أيده الله: أن مسلم بن عقیل الشّاقّ للعصا،

(۱) - [لم یرد فی المقرّم].

(۲) - [المقرّم: «برأسیهما»].

(۳) - [المقرّم: «الوادعی الهمدانی»].

(۴) - ابو جناب، یحیی بن ابی حنیفه کلّبی گوید: «وقتی عبید الله مسلم و هانی را کشت، سر آنها را همراه با هانی بن ابی حنیفه وادعی و

زبیر بن اروح تمیمی برای یزید بن معاویة فرستاد و به دبیر عمرو بن نافع دستور داد حادثه مسلم و هانی را برای یزید بنویسد.»

گوید: «عمرو نامه ای دراز نوشت و نخستین کسی بود که نامه های دراز می نوشت و چون عبید الله بن زیاد در نامه نظر کرد، آن را نپسندید و گفت: «این دراز نویسی و تفصیل چیست؟ بنویس: اما بعد، حمد خدایی را که حق امیر مؤمنان را گرفت و زحمت دشمن وی را از پیش برداشت. امیر مؤمنان را که خدایش مکرم بدارد، خبر می دهم که مسلم بن عقیل به خانه هانی بن عروه مرادی پناه برده بود و من خبر گیران بر آنها گماشتم و مردان میانشان فرستادم و حیلہ کردم تا آنها را بیاوردم و خدا آنها را به دست من داد که پیش آوردمشان و گردنهایشان را زدم. اینک سرهایشان را همراه هانی بن ابی حنیفه همدانی و زبیر بن اروح تمیمی برای تو فرستادم. این دو کس شنوا و مطیع و نیکخواهند. امیر مؤمنان هر چه می خواهد از آنها بپرسد که مطلع و راستگو و بافهم و درستکارند. و السلام.»

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۶۱ - ۲۹۶۲

(۵) - من دو و بر.

(۶) - سقط من د.

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۴

قدم إلى الکوفه، و نزل فی دار هانی بن عروه المذحجی، و إتی جعلت علیهما العیون، حتّى استخرجتهم. فأمكنی «۱» الله منهما بعد حرب و مناقشة، فقدّمتهما، فضربت أعناقهما، و قد بعثت برأسیهما مع هانی بن [أبی -] حنیفه الوادعی و الزّبیر بن الأروح التّیمیّ، و هما من أهل الطّاعة و السنّة و الجماعه، فلیسألهمَا أمیر المؤمنین عمّا یحبّ «۲»، فإنّهمَا ذو عقل و فهم و صدق.

ابن أعثم، الفتوح، ۵ / ۱۰۵، ۱۰۷ - ۱۰۸

و حمل رأسه [مسلم] إلى دمشق، و [هذا] أول رأس حمل من رؤوسهم [رؤوس بنی هاشم] إلى دمشق.
المسعودی، مروج الذهب، ۳/ ۷۰- عنه: القمی، نفس المهموم، / ۱۲۰؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۴۲
ثم بعث عبيد الله بن زياد برأسی «۳» مسلم بن عقيل بن أبي طالب و هانئ بن عروء، مع هانئ بن [أبي «۴»] حية الوادعي «۵» و الزبير
بن الأروح التميمي إلى يزيد بن معاوية.

ابن حبان، الثقات (السيرة النبوية)، ۲/ ۳۰۹، السيرة النبوية (ط بيروت)، / ۵۵۷
و لمّا قتل مسلم و هانئ «۶» رحمة الله عليهما، بعث عبيد الله بن زياد برأسيهما مع هانئ بن أبي حية الوادعي و الزبير بن الأروح
التميمي إلى يزيد بن معاوية، و أمر كاتبه أن يكتب إلى يزيد بما كان من أمر مسلم و هانئ، فكتب الكاتب- و هو عمرو بن نافع-
فأطال فيه، و كان أول من أطال في الكتب، فلما نظر فيه عبيد الله كرهه، فقال: ما هذا التّطويل؟
و ما هذه الفضول؟ اكتب: أما بعد، فالحمد لله الذي أخذ لأمر المؤمنين بحقه، و كفاه مؤنة عدوه؛ أخبر أمير المؤمنين: أن مسلم بن
عقيل لجأ إلى دار هانئ بن عروء المرادي، و أتى

(۱)- من د، و في الأصل و بر: فأمكن.

(۲)- [في المطبوع: «تحب»].

(۳)- [في الأصل: برأس، و التصحيح بناء على الكامل.

(۴)- زيد من الطبري ۶/ ۲۱۴.

(۵)- من الطبري، و في الأصل: الوارعي.

(۶)- [في البحار و العوالم و الأسرار: «هانئ بن عروء»].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۵

جعلت عليهما «۱» المراصد و «۱» العيون، و دسست إليهما الرجال، و كدتهما حتى استخرجهما، «۲» و أمكن الله منهما، فقدّمتهما و
ضربت أعناقهما، و قد بعثت إليك برأسيهما مع هانئ بن أبي حية الوادعي و الزبير بن الأروح التميمي، و هما من أهل السمع و الطاعة
و النصيحة، فليسألها أمير المؤمنين عما أحب من أمرهما، فإنّ عندهما «۳» علما و صدقا و ورعا، «۳» و السلام. «۴»
المفيد، الإرشاد، ۲/ ۶۶- ۶۷- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴/ ۳۵۹؛ البحراني، العوالم، ۱۷/ ۲۰۸- ۲۰۹؛ الدرر بندي، أسرار الشهادة، / ۲۲۹
و أمر بكل من عرفه مّين خرج مع مسلم، فأتى به إلى قومه، فضربت عنقه فيهم، و بعث برؤوس من قتل منهم إلى يزيد و كتب
بالقصة.

أبو علي مسكويه، تجارب الأمم، ۲/ ۵۳

و بعث ابن زياد برأسيهما إلى يزيد بن معاوية.

الطبرسي، إعلام الوري، / ۲۲۹

قال: ثم كتب ابن زياد إلى يزيد: بسم الله الرحمن الرحيم، لعبد الله يزيد أمير المؤمنين

(۱- ۱) [لم يرد في الأسرار].

(۲)- [في البحار و العوالم: «أخرجهما»].

(۳- ۳) [في البحار و العوالم: «علما و ورعا و صدقا»].

(۴)- و چون مسلم و هانئ رحمة الله عليهما كشته شدند، عبيد الله بن زياد سرهای آن دو را به همراه هانئ بن ابی حية وادعی، و

زبیر بن اروح تمیمی به نزد یزید بن معاویه فرستاد و به نویسنده خود دستور داد که برای یزید، سرگذشت مسلم و هانی را بنویسد. پس نویسنده که همان عمرو بن نافع بود، نامه را طولانی کرد. او نخستین کسی بود که نامه‌ها را طولانی می‌نوشت. چون عبید الله در آن نامه نگریست، خوشش نیامده گفت: «این درازیها چیست و این زیادیها برای چه؟»

بنویس: «اما بعد سپاس برای خدایی است که حق امیر المؤمنین را گرفت و دشمن او را کفایت کرد. آگاه کنم امیر المؤمنین را که مسلم بن عقیل به خانه هانی بن عروه مرادی پناهنده شد و من دیده‌بانان و جاسوسها برایشان گماردم و مردانی به کمین آن دو نهادم و نقشه‌ها برای آن دو کشیدم تا آن دو را از خانه بیرون کشیده و خدا مرا بر آن دو مسلط کرده پیش آوردم و گردن هردو را زدم. سرهای آن دو را با هانی بن ابی حیه و ادعی و زبیر بن اروح تمیمی برای تو فرستادم، و این دو نفر (که نزد تو آیند) هردو از فرمانبران و پیروان ما و خیرخواهان بنی امیه هستند. پس امیر المؤمنین هرچه خواهد از جریان کار هانی و مسلم از این دو نفر از نزدیک جويا شود، زیرا اطلاع کافی و راستی و پارسایی در این دو است و السلام.»

رسولی محلاتی، ترجمه ارشاد، ۶۶/۲ - ۶۷

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۶

من عبید الله بن زیاد، الحمد لله الذي أخذ لأمر المؤمنين بحقه، و كفاه مؤنه عدوه، ثم ذكر قدوم مسلم بن عقیل و ذكر هانی بن عروه، و كيف أخذهما، و كيف قتلهما، ثم قال: و قد بعث برأسيهما مع هانی بن [أبي] حية الوادعي و الزبير بن الأروح التميمي، و هما من أهل الطاعة و السنة و الجماعة، فليسألهما أمير المؤمنين عما أحب، فإن عندهما علما، و فهما، و صدقا، و ورعا.

الخوارزمي، مقتل الحسين، ۱/ ۲۱۵

و أنفذ رأسهما إلى يزید في صحبة هانی بن حيوه الوادعي.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۴- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۲۰

و كتب عبید الله إلى يزید: أما بعد، فالحمد لله الذي أخذ لأمر المؤمنين بحقه، و كفاه مؤونه عدوه، إن مسلم بن عقیل لجأ إلى دار هانی بن عروه، فكدتهما حتى استخرجهما، و ضربت أعناقهما، و قد بعث برأسيهما.

ابن الجوزي، المنتظم، ۵/ ۳۲۹

و بعث ابن زیاد «۱» برأسيهما إلى يزید «۲». «۳»

ابن الأثير، الكامل، ۳/ ۲۷۵- عنه: القمي، نفس المهموم، / ۱۲۰؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۶؛ مثله التويري، نهاية الإرب، ۲۰/ ۴۰۳؛ الجواهری، مشير الأحزان، / ۲۸

و بعث «۴» عبید الله بن زیاد برأس مسلم و هانی «۴» إلى يزید بن معاوية، «۵» مع الزبير بن الأروح التميمي - «۶» أحد بني مالك بن سعد «۶»- و مع هانی بن أبي حية الوادعي، «۵» و أخبره بأمرهما.

ابن نما، مشير الأحزان، / ۱۸- مثله الأمين، أعيان الشيعة، ۱/ ۵۹۳؛ لواعج الأشجان، / ۶۸- ۶۹

(۱)- [نهایة الإرب: «عبید الله بن زیاد»].

(۲)- [أضاف في مشير الأحزان: «و كتب له بخرهما» و في بحر العلوم: «و بعث بخرهما»].

(۳)- ابن زیاد سر هردو را نزد یزید فرستاد.

خلیلی، ترجمه کامل، ۵/ ۱۳۴

(۴-۴) [في أعيان الشيعة و اللواعج: «برأسيهما»].

(۵-۵) [لم يرد في أعيان الشيعة].

(۶-۶) [لم یرد فی اللواعج].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۷

و بعث ابن زیاد برأس مسلم بن عقیل إلى دمشق إلى یزید، «۱» و هو أول رأس حمل من رؤوس بنی هاشم «۱».

و بعث برأسه و رأس هانئ بن عروه إلى یزید، و كتب إليه: الحمد لله الذي أخذ لأمیر المؤمنین بحقه، و كفاه مؤنة عدوه. «۲»

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۹، ۱۴۰

قال الزاوی: و كتب عبید الله بن زیاد بخبر مسلم و هانئ إلى یزید بن معاوية. «۳»

ابن طاووس، اللهوف، / ۶۰

ثم بعث برؤوسهما إلى یزید بن معاوية إلى الشام، و كتب له كتابا صورة ما وقع من أمرهما.

ابن كثير، البداية و النهاية، ۸ / ۱۵۷

و أرسل برأسه إليه. «۴»

ابن حجر الهيتمي، الصواعق المحرقة، / ۱۱۷

ثم إن ابن زیاد لعنه الله بعث كتابا إلى یزید لعنه الله، يخبره بقصتهما.

الطريحي، المنتخب، ۲ / ۴۲۸

ثم إن ابن زیاد (لعنه الله) لما قتل هانئا و مسلما، أنفذ برأسهما إلى یزید (لعنه الله)، و كتب:

الحمد لله الذي أخذ للخليفة حقه، و كفاه عدوه، و اعلم أيها الخليفة أن مسلم بن عقيل عليه السلام ورد إلى هانئ بن عروه، فعرضت

عليهما المراسيد، فضربت أعناقهما، و أنفذت إليك برأسهما.

مقتل أبي مخنف (المشهور)، / ۳۸

(۱-۱) [حكاه فی اللواعج، / ۶۹].

(۲)- سرهای ایشان را به شام فرستاد.

عماد الدین طبری، کامل بهائی، ۲ / ۲۷۵

(۳)- راوی گفت: عبید الله بن زیاد ضمن نامه‌ای خبر کشتن مسلم و هانئ را به یزید گزارش داد.

فهری، ترجمه لهوف، / ۶۰

(۴)- و سر او را نزد یزید فرستاد.

جهرمی، ترجمه صواعق المحرقة، / ۳۱۴

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۸

الرأسان یصلبان علی باب دمشق

قال: فلما ورد الكتاب و الرأسان جميعا «۱» إلى یزید بن معاوية، قرأ الكتاب و أمر بالرأسين، فنصبا علی باب مدينة دمشق.

ابن أعمش، الفتوح، ۵ / ۱۰۸

فلما ورد الكتاب و الرأسان جميعا، نصبهما علی باب دمشق.

لخوارزمي، مقتل الحسين، ۱ / ۲۱۵

فنصب الرأسين «۲» فی درب من دمشق.

ابن شهر آشوب، المناقب، ۴/ ۹۴- عنه: الدربندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۹؛ المازندرانی، معالی السبطين، ۱/ ۲۴۲؛ المقرّم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۱۹۰؛ بحر العلوم، مقتل الحسين عليه السلام، / ۲۴۶
فلما بلغه الكتاب مع الرّأسین فرح فرحا شديدا، و أمر أن یصلبا علی باب دمشق. «۳»
الجواهری، مثير الأحران، / ۲۸

(۱) - ليس في د.

(۲) - [في المقرّم: «فصبهما» و في بحر العلوم: «فصبهما يزيد»].

(۳) - [و سنذكر شهادة ابني مسلم عليهما السلام في ضمن أحداث بعد يوم عاشوراء].

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۷۹

رثاء مسلم و هانی

و قال عبد الله بن الزبير [الأسديّ] و يقال: الفرزدق بن غالب:

[ف] إن كنت لا تدرين بالموت فانظري إلى هانئ في الشوق و ابن عقيل

إلى بطل قد هشم السيف وجهه و آخر يهوى من طمار قتيل

تري جسدا قد غير الموت لونه و نضح دم قد سال كل مسيل

أصابهما أمر الإله فأصبحا أحاديث يهوى بكلّ سبيل

و قال القائل [كذا]:

[و] إن كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هانئ في الشوق و ابن عقيل

تري رجلا قد جدّع السيف أنفه و نضح دم قد سال كل مسيل

أصابهما أمر الإله فأصبحا أحاديث من يهوى بكلّ سبيل

البلاذري، جمل من أنساب الأشراف، ۲/ ۳۴۱، ۳۴۳، أنساب الأشراف، ۲/ ۸۳، ۸۶

و في ذلك يقول عبد الرّحمان بن الزبير الأسديّ:

فإن كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هانئ في الشوق و ابن عقيل

إلى بطل قد هشم السيف أنفه و آخر يهوى من طمار قتيل

أصابهما ريب الزمان فأصبحا أحاديث من يسعى بكلّ سبيل

تري جسدا قد غير الموت لونه و نضح دم قد سال كلّ مسيل «۱»

(۱) - عبد الرّحمان بن زبير اسدي در این باره چنین گفته است:

«اگر نمی دانی مرگ چیست به هانی و پسر عقیل در بازار بنگر. به دلاوری که شمشیر بینی او را درهم شکسته است و به دلاوری

دیگر که از بلندی درحالی که کشته شده به خاک افتاده است، پیشامد روزگار آن دو را فرو گرفت و افسانه زبان رهگذران شدند،

جنازه‌ی می بینی که مرگ رنگ آنرا دگرگون ساخته است و خونی که در هر سوی روان است.» (۱) -

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۰

الدینوری، الأخبار الطوال، / ۲۴۲

و قال شاعر «۱» هم فی ذلک «۱»:

فإن كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هانئ في السوق «۲» و ابن عقيل «۳»

أصابهما أمر الإمام «۴» فأصبحا أحاديث من يسعى بكلّ سبيل

أيركب «۵» أسماء الهماليج آمنة و قد طلبته مذحج بذحول «۶» «۷»

[بسنده تقدّم عن أبي جعفر عليه السلام]

الطّبري، التاريخ، ۵ / ۳۵۰ - ۳۵۱ - مثله الشّجری، الأمالی، ۱ / ۱۹۱؛ المزی، تهذیب الکمال، ۶ / ۴۲۷؛ الذّهبی، سیر أعلام النبلاء، ۳ /

۲۰۷؛ ابن حجر، تهذیب التّهذیب، ۲ / ۳۵۲، الإصابه، ۱ / ۳۳۳؛ ابن بدران فی ما استدرکه علی ابن عساکر «۸»، ۴ / ۳۳۵

فقال «۹» عبد الله بن الزّبير الأسديّ فی قتله مسلم بن عقيل و هانئ بن عروه المراديّ.

و يقال: قاله الفرزدق: «۹»

(۱) - شرح حال شاعر که نام او عبد الله است نه عبد الزّحمان و شیخ مفید در ارشاد آن را درست ضبط فرموده است. در کتابهای

تذکره که در دسترس این بنده بود نیامده است در الموتلف و الموتلف و المختلف آمدی ص ۲۴۴ دو بیت از او آمده است، زرکلی در الإعلام

مرگ او را به سال ۷۵ هجرت دانسته است (م).

دامغانی، ترجمه اخبار الطّوال، ۲۸۹ /

(۱) (۱-۱) [لم یرد فی السّیر، و فی الأمالی و تهذیب الکمال: «هم» و فی الإصابه و تهذیب ابن بدران: «هم فی ذلک آیاتاً منهما»].

(۲) - [الأمالی: «بالسّوق»].

(۳) - [إلی هنا حکاه فی تهذیب التّهذیب و الإصابه و تهذیب ابن بدران، و أضاف فی تهذیب التّهذیب:

«الآیات»].

(۴) - [السّیر: «الأمیر»].

(۵) - [الأمالی: «أترکب»].

(۶) - [فی الأمالی و تهذیب الکمال و السّیر: «بقتیل»].

(۷) - و شاعر در این باب شعری گفت، به این مضمون:

اگر نمی دانی مرگ چیست هانی را در بازار بنگر

و ابن عقیل را ... تا آخر.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷ / ۲۹۲۱

(۸) - [عن الإصابه].

(۹) (۹-۹) [فی المختصر: «عبد الله بن الزّبير الأسديّ یرثیه». و فی البدایه: «رجل شاعر فی ذلک قصیده»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۱

إن «۱» كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هانئ في السوق و ابن عقيل

إلى بطل قد هشّم السّيف وجهه و آخر يهوى من طمار قتيل

أصابهما أمر الأمير «۲» فأصبحا أحاديث من يسرى «۳» بكلّ سبيل

تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح دم قد سال کلّ مسيل «۴» فتی هو أحياء من فتاه حیئه

و أقطع من ذی شفرتين صقيل «۵» أيركب أسماء الهماليج آمنة

و قد طلبته مذحج بذحول! «۶» تطیف حوالیه مراد و کلهم
 علی رقبه من سائل و مسؤول «۴» فإن أنتم لم تتأروا بأخیکم
 فکونوا بغایا «۷» أرضیت بقلیل «۸»

الطبری، التاریخ، ۵/ ۳۷۹ - ۳۸۰ - عنه: المحمودی، العبرات، ۱/ ۳۳۹؛ مثله ابن
 عساکر، مختصر ابن منظور، ۲۷/ ۵۹ - ۶۰؛ ابن کثیر، البدایه و النهایه، ۸/ ۱۵۷
 فأنشأ/ رجل من بنی أسد یقول:
 «۹» [إذا كنت لا «۱۰» تدرین ما الموت فانظری إلی هانی فی السّوق و ابن عقیل

(۱) - [البدایه: «فإن»].

(۲) - [فی المختصر و البدایه: «الإمام»].

(۳) - [فی المختصر: «یسعی» و فی البدایه: «یغشی» و البیت الثانی و الثالث قد غیّر موضعهما فی البدایه؛ و البیت الثالث و الرابع قد غیّر
 موضعهما فی المختصر].

(۴-۴) [لم یرد فی البدایه].

(۵) - [هذا البیت لم یرد فی المختصر].

(۶) - [المختصر: «بقتیل»].

(۷) - [فی المختصر: «بغایا». و فی البدایه: «بغیا»].

(۸) - گوید: عبد الله بن زبیر اسدی درباره کشته شدن مسلم بن عقیل و هانی بن عروه مرادی شعری دارد به این مضمون:
 «اگر نمی دانی مرگ چیست هانی را در بازار بنگر و نیز ابن عقیل را ...».
 که شعری مفصل است و به قولی شعر از فرزدق است.

پاینده، ترجمه تاریخ طبری، ۷/ ۲۹۶۱

(۹) - ما بین الحاجزین من د و بر، و موضعه فی الأصل: «شعرا».

(۱۰) - فی د: «ما».

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۲

إلی بطل قد فلق «۱» السیف رأسه و آخر یهوی من جدار قتیل

أصابهما أمر الإله فأصبحا أحادیث من یسعی بکلّ سیبل

تری جسدا قد غیّر الموت لونه و نضح دم قد سال کلّ مسیل

فتی کان أحیا من فتاه حیئه و أقطع من ذی شفرتین صقیل «۲»

فإن أنتم لم تتأروا بأخیکم فکونوا «۳» بغایا أرضیت «۳» بقلیل [

ابن أعثم، الفتوح، ۵/ ۱۰۶ - ۱۰۷

فقال الشّاعر، و هو یرثی هانی بن عروه و مسلم بن عقیل و یذکر ما نالهما:

إذا كنت لا تدرین ما الموت فانظری إلی هانی فی السّوق و ابن عقیل

إلی بطل قد هشم السیف وجهه و آخر یهوی فی طمار قتیل

أصابهما أمر الأمير فأصبحا أحادیث من یسعی بکلّ سیبل

تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح دم قد سال کلّ مسیل
 أیترک أسماء المهایج آما و قد طلبته مذحج بذحول «۴»
 فتی هو أحیا من فتاه حیئہ و أقطع من ذی شفرتین صقیل
 المسعودی، مروج الذهب، ۳ / ۶۹

«۵» و قال المدائنی: عن أبي مخنف عن يوسف بن يزيد قال: فقال «۵» عبد الله بن الزبير الأسدي:

(۱)- فی المراجع کلّهم: «هشم».

(۲)- زید فی بر بعده:

فتی کان أحيى من فتاه حیئہ و أجرأ من لیث بغابۀ غیل
 (۳-۳) [فی د و بر: آیامی ارحیا- کذا، و التصحیح من الطبری و المقتل].
 (۴)- روی هذا البيت فی اهكذا:

أیرکب أسماء الهمالیج آما و قد طلبته مذحج بقتیل
 و وقع فیها «المهایج» محرفا.

(۵-۵) [مثیر الأحزان: «و روی هذه الأبیات عن»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۳

إذا كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هانئ في السوق «۱» و ابن عقيل
 إلى بطل قد هشم السيف وجهه و آخر يهوى من طمار قتيل
 تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح دم قد سال کلّ مسیل «۲»
 أصابهما أمر الأمير فأصبحا أحاديث من يسعى بكلّ سبيل
 أیرکب أسماء الهمالیج آما و قد طلبته مذحج بذحول
 تطیف حوالیه «۳» مراد و کلّهم علی رقبۀ من سائل و مسؤول
 فإن أتم لم تتأروا بأخیکم فكونوا بغایا أرضیت بقلیل «۴»
 أبو الفرج، مقاتل الطالبيين، / ۷۲- مثله ابن نما، مثير الأحزان، / ۱۸
 و فی مسلم بن عقيل و هانئ بن عروه رحمۀ الله علیهما یقول عبد الله بن الزبير الأسدي «۵»:

(۱)- [مثیر الأحزان: «بالسوق»].

(۲)- [و البيت الثالث و الرابع و الخامس قد اختلف مواضعهم عند مثير الأحزان].

(۳)- [مثیر الأحزان: «حفاقیه»].

(۴)- عبد الله بن زبير اسدي در اینباره گوید:

۱. اگر نمی دانی مرگ چیست به جسد هانئ و مسلم بن عقیل در میان بازار کوفه بنگر.

۲. بدان پهلوانی بنگر که شمشیر رویش را درهم شکست (یعنی هانئ) و به آن دیگر که جنازه اش آغشته به خون از بالای قصر فروافتاده است.

۳. پیکر بی سری را خواهی دید که مرگ رنگش را دگرگون ساخته، و خونهایی نیز که چون سیل روان گشته.

۴. دستور امیر (ابن زیاد) آن دو را به این سرنوشت دچار ساخت که سرگذشتشان ورد زبان مردم در هر کوی و برزن شده و به صحراها و بیابانها به ارمغان می‌برند.

۵. آیا اسماء پسر خارجه (که با چند تن دیگر هانی را به دربار ابن زیاد بردند) آسوده و آزاد سوار بر اسبها شود با اینکه قبیله مذحج خون هانی را از او خواهانند.

. و قبیله مراد (که با هانی از یک تیره بودند) به دور اسماء گردش کنند و مراقب و چشم‌به‌راه اویند و از یکدیگر پرسش کنند و در جستجوی وی باشند.

۷. اگر شما (ای قبیله مذحج و مراد) انتقام خون برادران را نگیرید راستی زنان زناکاری هستید که به اندکی از مال راضی شده‌اید.

رسولی محلّاتی، ترجمه مقاتل الطالیین، / ۱۰۷-۱۰۸

(۵)- [و أضاف فی نفس المهموم: «و قیل: قاله الفرزدق»].

موسوعه الامام الحسین (علیه‌السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۴

فإن كنت لا تدرين ما الموت فانظري إلى هاني في السوق و ابن عقيل

إلى بطل قد هشم السيف وجهه و آخر يهوى من طمار قتيل

أصابهما أمر الأمير «۱» فأصبحا أحاديث من يسرى بكلّ سبيل

تري جسدا قد غير الموت لونه و نضح دم قد سال كلّ مسيل

فتى هو «۲» أحياء من فتاة حيية و أقطع من ذى شفرتين صقيل

أيركب أسماء المهاليج آمنة و قد طلبته «۳» مذحج بذحول

تطيف حواليه مراد و كلهم على رقبة من سائل و مسؤول «۴»

فإن أتمتم لم تتأروا بأخيكم فكونوا بغايا أرضيت بقليل «۵»

المفيد، الإرشاد، ۲ / ۶۵-۶۶- عنه: المجلسي، البحار، ۴۴ / ۳۵۸-۳۵۹؛ البحراني، العوالم، ۱۷ / ۲۰۸؛ القمي، نفس المهموم، / ۱۱۹-

۱۲۰

(۱)- [في البحار و العوالم: «اللّعين»].

(۲)- [في البحار و العوالم: «كان»].

(۳)- [في البحار و العوالم: «طالبته»].

(۴)- [هذا البيت لم يرد في نفس المهموم].

(۵)- و عبد الله بن زبير اسدي درباره مسلم بن عقيل و هانی بن عروه رحمه الله عليهما این اشعار را گفته است:

«اگر نمی‌دانی که مرگ چیست بنگر به هانی و مسلم بن عقیل در میان بازار.

به آن پهلوانی که شمشیر روی او را درهم شکست، و به آن که کشته از بالای بلندی درافتاد.

دستور امیر آن دو را گرفتار کرد، و بدین سرنوشت و روزگار دچار شدند که هر که در شب به هر راهی برود از این دو داستان کنند

(و جریان گرفتاری و کشتنشان را برای یکدیگر بگویند).

تن بی‌سری را می‌بینی که مرگ رنگش را دگرگون کرده و خونها بینی که به هر راه ریخته شده.

جوانی را بینی که او باحیاط‌تر بود از زن جوان شرمگین، و برنده‌تر بود (در دلاوری و شهامت) از شمشیر دو سر جلا داده شده.

آیا اسماء (بن خارجه) که یکی از آن چند تنی بود که هانی را به نزد ابن زیاد بردند آسوده‌خاطر سوار بر اسبها می‌شود، در صورتی

که طایفه مذحج (یعنی پیروان هانی) از او خون هانی را می‌خواهند.

و قبیله مراد (که با هانی از یک تیره بودند) در اطراف اسماء گردش کنند و همگی چشم به راه اویند که پرسش کنند یا پرسش شوند.

پس اگر شما (ای قبیله مذحج و مراد) انتقام خون برادر خویش را نگیرید، پس زنان زناکاری باشید که به اندکی راضی گشته‌اند.

رسولی محلّاتی، ترجمه ارشاد، ۶۵/۲ - ۶۶

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۵

«۱» و فی قتلها یقول عبد الله بن الزبیر الأسدی «۱»:

و إن «۲» كنت لا تدرین ما الموت فانظری إلی هانی فی السّوق و ابن عقیل «۳»

إلی بطل قد هشم السیف وجهه و آخر یهوی من جدار «۴» قتیل

الطبرسی، إعلام الوری، / ۲۲۹- مثله ابن شهر آشوب، المناقب، ۹۴/۴؛ ابن الأثیر، الكامل، ۳/۲۷۴ - ۲۷۵؛ ابن طقطقی، کتاب

الفخری، / ۱۰۵؛ هندو شاه، تجارب السلف، / ۶۸

«۵» (قال) الإمام أحمد بن أعمش الكوفی فی تاریخه: و لَمَّا صلب مسلم بن عقیل و هانی بن عروه، قال فیهما عبد الله بن الزبیر الأسدی:

«۵»

«۶» إذا كنت لا تدرین ما الموت «۶» فانظری إلی هانی بالسّوق «۷» و ابن عقیل

إلی بطل قد هشم السیف وجهه و آخر یهوی من طمار قتیل

تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح «۸» دم قد سال کلّ مسیل

فتی كان أحیا من فتاه حیئه و أقطع من ذی شفرتین صقیل

و أشجع من لیث «۹» بخفان مصحر «۹» و أجزاء من ضار «۱۰» بغایه غیل «۱۱»

أصابهما أمر الأمير فأصبحا أحادیث من یسری بكلّ سیبل

(۱-۱) [فی المناقب: «و أنشد أسدی» و فی الكامل: «فقال عبد الله بن الزبیر الأسدی فی قتل هانی و مسلم، و قیل: قاله الفرزدق:» و

فی کتاب الفخری: «قال الفرزدق فی ذلك»].

(۲)- [فی المناقب و الكامل و تجارب السلف: «فإن»].

(۳)- [إلی هنا حکاه فی المناقب].

(۴)- [فی الكامل و کتاب الفخری و تجارب السلف: «طمار»].

(۵-۵) [المنتخب: «و الله درّ من قال من الرجال»].

(۶-۶) [المنتخب: «فإن كنت لا تدری بالموت»].

(۷)- [المنتخب: «فی السّوق»].

(۸)- [المنتخب: «نضح»].

(۹-۹) [المنتخب: «بطن مسیل»].

(۱۰)- [المنتخب: «لیث»].

(۱۱)- [إلی هنا حکاه فی المنتخب].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۶

أیرکب أسماء الهمالیج آمنأ و قد طلبته مذحج بذحول

تظوف حوالیه مراد و کلهم علی رقبه من سائل و مسؤول «۱» فإن أنتم لم تتأروا لأخیکم «۱»

فکونوا بغایا أرضیت بقلیل

الخوارزمی، مقتل الحسین، ۱/ ۲۱۴-۲۱۵- عنه: بحر العلوم، مقتل الحسین علیه السلام، / ۲۴۵- ۲۴۶ (الهامش)؛ مثله الطریحی،

المنتخب، ۲/ ۴۲۸

و قال شاعرهم فی ذلك:

فإن كنت لا تدرین ما الموت فانظری إلى هانی فی السوق و ابن عقیل

تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح دم قد سال کل مسیل «۲»

أصابهما أمر الإمام فأصبحا أحادیث من یسعی بكل سبیل

ابن الجوزی، المنتظم، ۵/ ۳۲۷

فقال الشاعر:

فإن كنت لا تدرین بالموت فانظری إلى هانی بالسوق و ابن عقیل

أصابهما ریب المنون فأصبحا أحادیث من یسعی بكل سبیل

و «۳» قال آخر «۴» فی ممالاة ابن الأشعث علی مسلم بن عقیل «۴»:

و ترکت عمک لم تقاتل دونه فشلا و لو لا أنت کان ممنا «۵»

و قتلت و افد حزب آل محمّد و سلبت أسیافا له و دروعا «۶» «۳»

و کان ابن الأشعث قد سلبه قبل أن یأتی به ابن زیاد.

(۱-۱) [بحر العلوم: «فإن كنتم لم تتأروا لأخیکموا»].

(۲)- البیت ساقط من الأصل، أورناه من ت.

(۳-۳) [حكاه فی اللواعج و مع الحسین].

(۴-۴) [فی اللواعج: «یخاطب محمّد بن الأشعث» و فی مع الحسین: «و قد هجاه الشاعر»].

(۵)- [اللواعج: «منیعا»].

(۶)- [مع الحسین: «و ادراعا»].

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۷

سبط ابن الجوزی، تذكرة الخواص، / ۱۳۹- مثله الأمين، لواعج الأشجان، / ۶۸؛ أسد حیدر، مع الحسین فی نهضته، / ۱۲۳

«۱» و فی قتل مسلم و هانی یقول عبد الله بن الزبیر الأسدی و یقال أنها للفرزدق و قال بعضهم أنها لسليمان الحنفی شعر: «۱»

فإن «۲» كنت لا تدرین ما الموت فانظری إلى هانی فی السوق و ابن عقیل

إلى بطل قد هشم السیف وجهه و آخر یهوی من طمار قتیل

أصابهما فرخ البغی فأصبحا أحادیث من یسری «۳» بكل سبیل

تری جسدا قد غیر الموت لونه و نضح دم قد سال کل مسیل

فتی کان أحیا من فتاه حیئه و أقطع من ذی شفرتین صقیل

أیرکب أسماء الهمالیج آمنأ و قد طلبته مذحج بذحول «۴»

تطوف حفافیه «۵» مراد و کلهم علی رقبه «۶» من سائل و مسؤول
فإن أنتم لم تتأروا بأخیکم فکونوا بغایا أرضیت بقلیل «۷»

(۱-۱) [لم یرد فی المعالی، و فی أعیان الشیعة: «و قال الشاعر یرثی هائنا و مسلما و یدکر ما نالهما»].

(۲)- [أعیان الشیعة: «إذا»].

(۳)- [أعیان الشیعة: «یسعی»].

(۴)- [الأسرار: «بدخول» و إلی هنا حکاه فی أعیان الشیعة].

(۵)- [فی الأسرار و اللواعج: «حوالیه»].

(۶)- [المعالی: «رغبة»].

(۷)- عبد الله بن زبیر اسدی درباره کشته شدن مسلم و هانی شعری بدین مضمون سروده است، و گفته شده است که سراینده،

فرزدق است و بعضی سلیمان حنفی را سراینده اشعار خوانده‌اند:

گر تو بخواهی که مرگ بینی با چشم مسلم و هانی نگر تو بر سر بازار

پیل تنی کش ز تیغ صورت مجروح کشته دیگر ز بام گشته نگونسار

دست زنازاده‌ای بخونشان آغشت شد سخن روز این جنایت و کشتار

پیکری از مرگ رنگ گشته دگر گون جسمی، خونش روان بدامن کهسار

تازه جوانی بزم، دخت پر آزرم سر و روانی برزم، تیغ شرربار

وین عجب اسماء سوار مرکب و ایمن مذحج، خونخواه و چو لشکر جزار

-موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸

ابن طاووس، اللهوف، / ۵۸ - ۵۹ - عنه: الدررندی، أسرار الشهادة، / ۲۲۸ - ۲۲۹؛ مثله المازندرانی، معالی السبطين، / ۱ / ۲۴۲؛ الامین،

أعیان الشیعة، / ۱ / ۵۹۳، لواعج الأشجان، / ۶۷

و ذکر عبد الله بن الزبیر أن الفرزدق رثاهما بقوله:

إذا كنت لا تدرین بالموت فانظری إلی هانی بالسوق و ابن عقیل

إلی بطل قد هشم السیف وجهه و آخر یهوی من جدار قتیل

أصابهما أمر اللعین فأصبحا أحادیث من یسری بکل قبیل

تری جسدا قد غیّر الموت لونه و نضح دم قد سال آی مسیل

فتی کان أحیا من فتاه حنیة و أقطع من ذی شفرتین صقیل

تطوف حوالیه مراد و کلهم علی رقبه من سائل و مسول

أیرکب أسماء الهمالیج آما و قد طالبتة مذحج بقتیل

فإن أنتم لم تطلبوا بأخیکم فکونوا بغایا أرضیت بقلیل

قال: فبلغ ذلك مذحج، فقالوا: و الله إن أسماء بن خارجة أجل عندنا من صاحبنا، و لو کنا طالبین بدمه لأخذناه من ابن الأشعث، و

لکن ذلك من أمر السلطان.

مقتل ابی مخنف (المشهور)، / ۳۸

-گرد وی اندر طواف خیل مراد است منتظر فرصت و مراقب اخبار گر

نستانید خوبهای برادر پست و زبونید چون زنان زناکار

فهری، ترجمه لهوف، / ۵۸-۵۹

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۸۹

مصادر القسم الأول

الآلوسی، أبو الفضل شهاب الدین محمود بن عبد الله (م ۱۲۷۰)، روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم و السبع المثانی، إدارة الطباعة المنیریة دار إحياء التراث العربی- بیروت، ط ۴ (۱۴۰۵ ه ق).

ابن أبی الثلج، أبو بكر محمد بن أحمد بن عبد الله بن إسماعیل (م ۳۲۳)، تاریخ الأئمة (من مجموعة نفیسة)، مكتبة السيد المرعشي النجفی- قم، ط ۱ (۱۴۰۶ ه ق).

ابن أبی جمهور، محمد بن علی بن ابراهیم الأحسائی (م ق ۹)، عوالی اللثالی العزیزیه فی الأحادیث الدیئیه، تحقیق مجتبی العراقی، مطبعة سيد الشهداء علیه السلام- قم، ط ۱ (۱۴۰۳ ه ق).

ابن أبی الحديد، أبو حامد عبد الحمید بن هبة الله (م ۶۵۶)، شرح نهج البلاغة، تحقیق محمد أبو الفضل إبراهيم. دار إحياء الكتب العربيّة.

ابن أبی الدنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد بن عبيد (م ۲۸۱)، مقتل الإمام أمير المؤمنين عليّ ابن أبي طالب، مؤسسه الطبع و النشر التابعة لوزارة الثقافة و الإرشاد الاسلامی، ط ۱ (۱۴۱۱ ه ق).

ابن الأثير الجزري، عزّ الدین أبو الحسن عليّ بن محمد (م ۶۰۶):

۱- الكامل فی التاريخ، دار الكتاب العربيّة- بیروت، ط ۲ (۱۳۸۷ ه ق).

خلیلی، عباس، ترجمه کامل، مؤسسه مطبوعاتی علمی

۲- أسد الغابة فی معرفة الصحابة، دار إحياء التراث العربی- بیروت.

ابن أعثم الكوفي، أحمد بن أعثم (م ۳۱۴)، الفتوح، دائرة المعارف العثمانیة- حیدرآباد الهند، ط ۱ (۱۳۹۱ ه ق).

موسوعه الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۰

ابن أمير الحاج، أبو جعفر محمد بن أمير الحاج الحسيني (م ق ۱۲)، شرح شافية أبي فراس (رجعنا إليه من الجزء السابع)، تحقیق صفاء الدین البصری، مؤسسه الطباعة و النشر وزارة الثقافة و الإرشاد الإسلامی- طهران، ط ۱ (۱۴۱۶ ه ق).

ابن بابويه القمي، أبو الحسن عليّ بن الحسين (م ۳۲۹)، الإمامة و التبصرة من الحيرة، مدرسة الإمام المهدي (عج)- قم، ط ۱ (۱۴۰۴ ه ق).

ابن بطريق، يحيى بن الحسن الأسدي (م ۶۰۰)، عمدة عيون صحاح الأخبار، مؤسسه النشر الإسلامی- قم (۱۴۰۷ ه ق).

ابن جرير- الطبري.

ابن الجوزي، أبو الفرج عبد الرحمن بن عليّ بن محمد (م ۵۹۷):

۱- المنتظم فی تاريخ الملوك و الامم، دار الكتب الإسلامیة بیروت، ط ۱ (۱۴۱۲ ه ق).

۲- كتاب الردّ علی المتعصب العنيد، تحقیق الشيخ محمد كاظم المحمودي (۱۴۰۳ ه ق).

۳- صفه الصفوة، دار الوعى- حلب، ط ۱ (۱۳۸۹ ه ق).

ابن حبان، محمد بن حبان، (م ۳۵۴):

۱- الثقات، دائرة المعارف العثمانية، ط ۱ (۱۳۹۵ هـ ق).

۲- السيرة النبوية (السيرة النبوية و أخبار الخلفاء)، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، لبنان، ط ۱ (۱۴۰۷ هـ ق).

ابن حجر العسقلاني، شهاب الدين أبو الفضل أحمد بن علي (م ۸۵۲):

۱- الإصابة في تمييز الصحابة (و بهامشه الاستيعاب)، دار الكتاب العربية- بيروت.

۲- تهذيب التهذيب، دائرة المعارف النظامية الكائنة في الهند، (۱۳۵۲ هـ ق).

۳- تقريب التهذيب، مطبع المنشي نولكشور- لکنوء، (۱۳۵۶ هـ ق).

۴- لسان الميزان، دار إحياء التراث العربي- بيروت، ط ۱ (۱۴۱۶ هـ ق).

ابن حجر الهيتمي، (م ۹۷۴)، الصواعق المحرقة، مطبعة العائرة الشرقية- مصر، ط ۱ (۱۳۰۸ هـ ق).

جهرمي، كمال الدين بن فخر الدين، ترجمه صواعق المحرقة (براهين قاطعه) مطبع محمدی لاهور- چاپ سنگی

ابن حمزة، الفقيه عماد الدين أبو جعفر محمد بن علي الطوسي المعروف بابن حمزة (م ق ۶)،

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۱

الثاقب في المناقب، تحقيق نبيل رضا علوان، مؤسسه أنصاريان- قم، ط ۲ (۱۴۱۲ هـ ق).

ابن حنبل، أبو عبد الله أحمد بن محمد (م ۲۴۱):

۱- المسند، المكتب الإسلامي- دار صادر- بيروت.

۲- فضائل الصحابة، تحقيق وصي الله بن محمد عباس، مؤسسه الرسالة، ط ۱ (۱۴۰۳ هـ ق).

ابن الخشاب، أبو محمد عبد الله بن أحمد بن أحمد بن عبد الله بن النصر بن الخشاب

البغدادي (م ۵۶۷)، تاريخ مواليد الأئمة و وفياتهم (من مجموعة نفيسة)، مكتبة السيد المرعشي النجفي- قم، ط ۱ (۱۴۰۶ هـ ق).

ابن خلدون، (م ۸۰۸)، التاريخ (تاريخ ابن خلدون «العبر»)، القاهرة، (۱۲۸۴ هـ ق).

آيتي، عبد المحمد، ترجمه تاريخ ابن خلدون، مؤسسه مطالعات و تحقيقات فرهنگي، ط ۱ (۱۳۶۴ هـ ش).

ابن خلکان، أحمد بن محمد بن أبي بكر (م ۶۸۱)، وفیات الأعيان و أبناء أبناء الزمان، دار صادر- بيروت (۱۳۹۷ هـ ق).

ابن خياط، أبو عمرو خليفة بن خياط (م ۲۴۲)، كتاب الطبقات، تحقيق سهيل زكار، دار الفكر- بيروت، ط ۱.

ابن زهرة، السيد محيي الدين محمد بن عبد الله الحسيني ابن زهرة الحلبي (م ۶۳۹)،

الأربعون حديثاً في حقوق الأخوان، تحقيق نبيل رضا علوان، دار الأضواء.

ابن سعد، محمد بن سعد (م ۲۳۰):

۱- الحسين عليه السلام (ترجمة الإمام الحسين عليه السلام و مقتله من القسم غير المطبوع من الطبقات الكبير)- تحقيق السيد عبد

العزيز الطباطبائي، مؤسسه آل البيت لإحياء التراث، ط ۱ (۱۴۱۵ هـ ق).

۲- كتاب الطبقات الكبير، تحقيق ادوارد سخو، مطبعة بريل- ليدن، (۱۳۲۱ هـ ق).

ابن شهر آشوب، أبو جعفر رشيد الدين محمد بن علي بن شهر آشوب السروي المازندراني (م ۵۸۸)، مناقب آل أبي طالب، المطبعة

العلمية- قم.

ابن الصباغ، علي بن محمد بن أحمد المالكي (م ۸۵۵)، الفصول المهمة في معرفة أحوال الأئمة، مؤسسه الأعلمی- طهران.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۲

ابن طاووس، السيد الجليل علي بن موسى بن جعفر بن طاووس (م ۶۷۷):

۱- الإقبال (الأعمال الحسنة) دار الكتب الإسلامية- طهران، ط ۲ (۱۳۹۰ هـ ق).

۲- اللّهُوف (اللّهُوف علی قتلی الطّفوف)، انتشارات جهان- طهران.

فهری، سید احمد، ترجمه لهوف (آهی سوزان بر مزار شهیدان). انتشارات جهان- تهران

۳- الطّرائف فی معرفه مذاهب الطّوائف، مطبعة الخیام- قم، (۱۴۰۰ ه ق).

۴- مصباح الزّائر، مؤسسه آل البيت عليهم السلام لإحياء التّراث- قم، ط ۱ (۱۴۱۷ ه ق).

۵- سعد السّعود، منشورات المطبعة الحیدریّه- النّجف، ط ۱ (۱۳۶۹ ه ق).

ابن طقطقی، محمّد بن علی بن طباطبا (م ۷۰۹):

۱- کتاب الفخری (کتاب الفخری فی الآداب السّلطانیّه) شركة طبع الکتب العربیّه- مصر، (۱۳۱۷ ه ق).

گلپایگانی، محمّد وحید، ترجمه تاریخ فخری (در آداب ملکداری و دولتهای اسلامی)، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، (۱۳۵۰ ه ش)

۲- الأصيلی فی أنساب الطّالبيين، مكتبة السّيد المرعشي النّجفی- قم، ط ۱ (۱۴۱۸ ه ق).

ابن طلحه، محمّد بن طلحه الشّافعی (م ۶۵۲)، مطالب السّؤل، ایران- کردستان، ط حجری- (۱۲۸۷ ه ق).

ابن طولون، محمّد بن طولون (م ۹۵۳):

۱- قید الشّريد من أخبار يزيد، دار الصّحوة- القاهرة، ط ۱ (۱۴۰۶ ه ق)، تحقيق محمّد زينهم محمّد عزب.

۲- الأئمة الإثنا عشر، منشورات الرّضی- قم.

ابن عبدربه، أبو عمر أحمد بن محمّد بن عبدربه الأندلسی، (م ۳۲۸)، العقد الفريد، مطبعة لجنة التّأليف و التّرجمة و النّشر- (۱۳۶۵ ه ق).

ابن عبد البر، القرطبي المالکي (م ۴۶۳)، الاستيعاب (بهاشم الاصابة)، دار الكتاب العربي- بيروت.

ابن العديم، الصّاحب کمال الدّين عمر بن أحمد (م ۶۶۰):

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۳

۱- بغية الطّلب (بغية الطّلب في تاريخ حلب)، تحقيق الدّكتور سهيل زکّار، دار القلم العربي.

۲- الحسين بن علی (سید شباب أهل الجنّة)، (مأخوذ من بغية الطّلب) تحقيق الدّكتور سهيل زکّار، دار حسان للطباعة و النّشر دمشق، (۱۴۱۰ ه ق).

ابن عساکر، الحافظ أبو القاسم علی بن الحسن بن هبة الله الشّافعی (م ۵۷۱)، تاريخ مدينة دمشق:

۱- تراجم النّساء، تحقيق الشّهابي، دمشق، ط ۱.

۲- ترجمه ریحانه رسول الله (الإمام الحسين عليه السلام)، تحقيق محمّد باقر المحمودی، مؤسسه المحمودی- بيروت.

۳- ترجمه الإمام زين العابدين علی بن الحسين عليه السلام، تحقيق محمّد باقر المحمودی، مؤسسه الطّبع و النّشر التابعة لوزارة الثقافة و الإرشاد الإسلامي، ط ۱، (۱۴۱۳ ه ق).

۴- تهذيب ابن بدران، عبد القادر أفندی بدران، مطبعة روضة الشّام، (۱۳۳۲ ه ق).

۵- مختصر ابن منظور، محمّد بن مکرّم، دار الفكر، دمشق، ط ۱ (۱۴۱۰ ه ق).

ابن العماد، أبو الفلاح عبد الحی بن العماد الحنبلي (م ۱۰۸۹)، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، دار الکتب العلميّه- بيروت.

ابن عنبة الحسني، جمال الدّين أحمد بن علی (م ۸۲۸)، عمدة الطّالبي في أنساب آل أبي طالب، منشورات دار مكتبة الحياة- بيروت.

ابن فندق، أبو الحسن علی بن أبي القاسم بن زيد البيهقي (م ۵۶۵)، لباب الأنساب و الألقاب و الأعقاب، تحقيق السّيد مهدي الزّجائي، مكتبة السّيد المرعشي النّجفی- قم، ط ۱ (۱۴۱۰ ه ق).

ابن قتيبة الدينوري، أبو محمد بن عبد الله بن مسلم (م ۲۷۶):

۱- الإمامة و السياسة، تحقيق الدكتور طه محمد الزيني، مؤسسة الحلبي و شركاه.

۲- عيون الأخبار، دار الكتب المصريّة- القاهرة، (۱۳۴۳ هـ ق).

۳- المعارف، دار إحياء التراث العربيّ- بيروت، ط ۲ (۱۳۹۰ هـ ق).

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۴

ابن قدامه، موفق الدين أبو محمد عبد الله بن أحمد (م ۶۲۰)، التبيين في أنساب القرشيين، تحقيق محمد نايف الزليمي، عالم الكتب- مكتبة النهضة العربيّة.

ابن قولويه القمي، أبو القاسم جعفر بن محمد (م ۳۶۷)، كامل الزيارات، المطبعة المباركة المرتضوية النجف، (۱۳۵۶ هـ ق).

ابن كثير الدمشقي، أبو الفداء إسماعيل بن كثير (م ۷۷۴)، البداية و النهاية، مطبعة السعادة- مصر.

ابن المغازلي، الحافظ الخطيب أبو الحسن علي بن محمد الواسطي الجلّابي الشافعي (۴۸۳)،

مناقب علي بن أبي طالب، مكتبة الإسلاميّة- طهران، ط ۲، (۱۴۰۲ هـ ق).

ابن نما الحلّي، نجم الدين جعفر بن محمد (م ۶۴۵):

۱- مثير الأحران، دار الخلافة- طهران، كارخانه مشهدی خداداد، (۱۳۱۸ هـ ق)، ط حجري.

۲- ذوب النصار في شرح الثار، مؤسسه النشر الإسلاميّ التابعة لجماعة المدرسين- قم، ط ۱ (۱۴۱۶ هـ ق).

أبو ريحان البيروني، (م ۴۴۰) الآثار الباقية- لايبزيك، (۱۹۲۳ م).

أبو طالب الزيدي، يحيى بن الحسين بن هارون ... بن زيد بن الحسن عليه السلام (م ۴۲۴):

۱- تيسير المطالب في أمالي الإمام أبي طالب، مؤسسه الأعلميّ- بيروت، (۱۳۹۵-۱۳۹۶ هـ ق).

۲- الإفادة في تاريخ الأئمة، تحقيق محمد يحيى سالمى عزان، دار الحكمة اليمانيّة، ط ۱ (۱۴۱۷ هـ ق).

أبو عبد الله الشجري، محمد بن علي بن الحسن العلوي (م ۴۴۵)، فضل زيارة الحسين عليه السلام، مكتبة السيد المرعشي النجفي- قم (۱۴۰۳ هـ ق).

أبو عبيد، القاسم بن سلام (م ۲۲۴)، كتاب النسب، تحقيق سهيل زكار، دار الفكر- بيروت، ط ۱ (۱۴۱۰ هـ ق).

أبو علي الحائري، محمد بن اسماعيل المازندراني (م ۱۲۱۶)، منتهى المقال في أحوال الرجال،

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۵

مؤسسه آل البيت عليهم السلام لإحياء التراث- قم، ط ۱ (۱۴۱۶ هـ ق).

أبو علي مسكويه الرازي، (م ۴۲۱)، تجارب الأمم، دار سروش للطباعة و النشر (سروش)، ط ۱ (۱۴۰۷ هـ ق).

أبو الفرج الإصفهاني، علي بن الحسين بن محمد (م ۳۵۶)، مقاتل الطالبين، مطبعة الحيدريّة- النجف (۱۳۸۵ هـ ق).

رسولي محلاتي، سيد هاشم، ترجمه مقاتل الطالبين- كتابفروشي صدوق

أبو الفتوح رازي (م ق ۶)، تفسير أبو الفتوح، كتابفروشي و چاپخانه محمد حسن علمي- تهران، با تصحيح و حواشي محمد إلهي قمشه‌اي.

أبو مخنف، مقتل أبي مخنف (المشهور)، انتشارات أعلميّ- طهران.

وقد طعن في صحته نسبة هذا الكتاب، بصورته الحالية إلى أبي مخنف، واعتمدوا في ذلك على:

۱- إنّ أبا مخنف قد وزّع رواياته حسب أسانيدها، و هو يأتي بكلّ جزء من رواياته حسب الإسناد الخاصّ به، و هذا الكتاب قد حذفت منه الأسانيد، و جاءت الروايات بسرد واحد.

۲- إنَّ ما حکاه الطَّبْرِيُّ عن أبي مخنف يختلف كثيرا عمَّا في هذا الكتاب. و نرى أنَّ هذا الكتاب قد تحوَّل فيما بعد من الحديث المفكَّك إلى حديث واحد بسرد واحد، والغاية منه أن يلائم قراءته في مجالس إقامة المآتم على سيّد الشهداء عليه السلام، فالأصل فيه هو تاريخ أبي مخنف، و تحويله إلى سرد واحد جاء فيما بعد، و لا نعلم من كان الذي فعل؟ و متى كان؟ و أين كان؟ و الشواهد على هذا، لا مجال لذكرها هنا.

و أمَّا الاختلاف بين ما حکاه الطَّبْرِيُّ و ما جاء هنا، فليس بصارًّا إذا علمنا أنَّ الطَّبْرِيَّ اختار من كتاب أبي مخنف، و لم ينقله كلّه. و لكنَّ الذي جعلنا نؤخِّر هذا المقتل إلى موضعه الحالي في قائمة المصادر عندما نشير إليها في الكتاب و الذي يأتي متأخرا أنَّ هذا المقتل بصورته الحالية ليس من صنع أبي مخنف، و إلَّا لكان موضعه الصِّدَارَةُ، لتقدّم أبي مخنف على عائمة المؤرِّخين. أبو نعيم، أحمد بن عبد الله الإصبهاني (م ۴۳۰):

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۶

۱- دلائل النبوة، دائرة المعارف العثمانية- حيدرآباد- الهند (۱۳۲۰ هـ ق).

۲- حلية الأولياء و طبقات الأصفياء، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع.

أبو يعلى الموصلي، الحافظ أحمد بن عليّ المثني التميمي (م ۳۰۷)، مسند أبي يعلى الموصلي،

تحقيق حسين سليم أسد، دار المأمون. دمشق، ط ۱ (۱۴۰۴ هـ ق).

أحمد بن حنبل- ابن حنبل.

الإربلي، عليّ بن عيسى (م ۶۸۳)، كشف الغمّة في معرفة الأئمّة، مكتبة بني هاشمي- تبريز، (۱۳۸۱ هـ ق).

الإسترآبادي، محمّد مؤمن بن دوست (م ۱۰۸۸)، الرّجعة، تحقيق فارس حسن كريم، دار الإعتصام- قم، ط ۱ (۱۴۱۵ هـ ق).

أسد حيدر، (ق ۱۴)، مع الحسين في نهضته، دار التعارف للمطبوعات- بيروت، لبنان، ط ۲ (۱۳۹۸ هـ ق).

الأعرجي، السيّد جعفر الأعرجي النجفي الحسيني (۱۳۳۲)، مناهل الضّرب في أنساب العرب، تحقيق السيّد مهدي الرّجائي، مكتبة

السيّد المرعشي النجفي- قم، ط ۱ (۱۴۱۹ هـ ق).

الأمين، محسن الأمين العاملي (م ۱۳۷۱):

۱- أعيان الشّيعه، دار التعارف للمطبوعات- بيروت، (۱۴۰۶ هـ ق).

اداره پژوهش و نگارش، ترجمه أعيان الشّيعه (امام حسن و امام حسين عليهما السلام)، ط ۵ (۱۳۶۵ هـ ش)

۲- لواعج الأشجان، مكتبة بصيرتي- قم.

۳- أصدق الأخبار، (ط ۱) ملحق بلواعج الأشجان، مكتبة بصيرتي- قم. أصدق الأخبار، ط مستقلاً (ط ۲) دار العالم الاسلامي-

بيروت، ط ۲ (۱۴۰۱ هـ ق).

الباعوني، شمس الدّين أبو البركات محمّد بن أحمد (م ۸۷۱)، جواهر المطالب في مناقب الإمام

عليّ بن أبي طالب عليه السلام، تحقيق محمّد باقر المحمودي، مجمع إحياء الثقافة الإسلامية.

بحر العلوم، محمّد تقي آل بحر العلوم (م ۱۳۹۳)، مقتل الحسين عليه السّلام (أو واقعة الطّف)، دار الزّهراء- بيروت، ط ۲ (۱۴۰۵ هـ

ق)، تقديم و تعليق و إضافات: نجل المؤلّف الحسين بن التّقي آل بحر العلوم.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۷

البحراني، الشّيخ عبد الله البحراني الاصفهاني (م ق ۱۲)، العوالم (عوالم العلوم و المعارف و الأحوال من الآيات و الأخبار و الأقوال)،

مدرسة الإمام المهدي- قم، ط ۱ (۱۴۰۷ هـ ق).

البخاري، أبو عبد الله إسماعيل بن إبراهيم الجعفي (م ۲۵۶):

- ۱- الصّحیح، دار إحياء التّراث العربیّ - بیروت.
- ۲- التّاریخ الکبیر، دائرة المعارف العثمانیة - حیدرآباد، ط ۱ (۱۳۶۳ ه ق).
- البرّیّ، محمّد بن أبی بکر الأنصاریّ التّلمسانیّ (م ۶۴۵)، الجوهرة فی نسب الإمام علیّ و آله، مکتبۃ التّوریّ - دمشق، ط ۱ (۱۴۰۲ ه ق).
- البلاذریّ، أحمد بن یحیی بن جابر البلاذریّ (م ۲۷۹):
- ۱- جمل من أنساب الأشراف، تحقیق الدّکتور سهیل زکّار، دار الفکر، ط ۱ (۱۴۱۷ ه ق).
- ۲- أنساب الأشراف ج ۲، تحقیق محمّد باقر المحمودیّ، مؤسّسه الأعلمی للمطبوعات - بیروت، ط ۱ (۱۳۹۴ ه ق).
- ۳- أنساب الأشراف ج ۳، تحقیق محمّد باقر المحمودیّ، دار التعارف - بیروت، ط ۱ (۱۳۹۷ ه ق).
- بناکتی (م ۷۳۵)، تاریخ بناکتی، سلسله انتشارات انجمن آثار ملیّ، (۱۳۴۸ ه ش).
- البهبهانی، محمّد باقر بن عبد الکریم (م ۱۲۸۵)، الدّمعة السّاکبة، (رجعنا إلیه من الجزء الثانی)، مؤسّسه الأعلمی للمطبوعات - بیروت، ط ۱ (۱۴۰۹ ه ق).
- البیاضیّ، الشّیخ زین الدّین أبو محمّد علیّ بن یونس العاملیّ النّباطیّ البیاضیّ (م ۸۷۷)، الصّیراط المستقیم، مکتبۃ الحیدریّة، تحقیق محمّد باقر البهبودیّ.
- بیرجندی، محمّد باقر خراسانی قاننی بیرجندی (م ق ۱۴)، کبریت احمر فی شرائط المنبر، انتشارات اسلامیة - تهران، ط ۳ (۱۳۷۶ ه ش).
- بیضون، إبراهیم، التّوّابون، دار التعارف للمطبوعات - بیروت، ط ۲ (۱۳۹۵ ه ق).
- البیهقیّ، أبو بکر أحمد بن الحسین (م ۴۵۸)، السنن الکبری (و فی ذیله الجّوهر النّقیّ)، دار المعرفة - بیروت.
- موسوعة الامام الحسین (علیه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۸
- تاج الدّین العاملیّ، السّید تاج الدّین علیّ بن أحمد الحسینیّ العاملیّ (م ق ۱۱)، التّتمّة فی تواریخ الأئمّة، مؤسّسه بعثه - قم.
- الترمذیّ، أبو عیسی محمّد بن عیسی بن سورّه (م ۲۷۹)، الجامع الصّحیح (السنن)، دار الفکر، ط ۲ (۱۳۹۴ ه ق).
- التّفرشیّ، میر مصطفی الحسینیّ التّفرشیّ (م ق ۱۱)، نقد الرّجال، انتشارات الرّسول المصطفی - قم.
- التّفیسر المنسوب إلی الإمام أبی محمّد الحسن بن علیّ العسکری علیهم السّلام، مدرسه الإمام المهدي - قم.
- الجزائریّ، السّید نعمه الله الموسویّ (م ۱۱۱۲)، الأنوار النعمانیّة، مطبعة شرکت چاپ - تبریز.
- الحاکم، الحافظ أبو عبد الله التّیسابوریّ (م ۴۰۵)، المستدرک علی الصّحیحین، مکتب المطبوعات الإسلامیة - حلب.
- الحرّانیّ، أبو محمّد الحسن بن علیّ بن الحسین بن شعبه (م ق ۴)، تحف العقول عن آل الرّسول، انتشارات علمیة الإسلامیة - طهران.
- جنتی عطائی، أحمد، ترجمه تحف العقول، انتشارات علمیة اسلامیة - تهران
- الحرّ العاملیّ، محمّد بن الحسن (م ۱۱۰۴):
- ۱- وسائل الشّیعه، مکتبۃ الإسلامیة - طهران، ط ۲ (۱۳۸۳ ه ق).
- ۲- إثبات الهداء بالتّصوص و المعجزات، المطبعة العلمیة - قم.
- حسن بن سلیمان الحلّیّ، (م ق ۹)، مختصر بصائر الدّرجات.
- الحسینیّ الجلالیّ، محمّد حسین، مزارات أهل البيت علیهم السّلام و تاریخها، مؤسّسه الأعلمی - بیروت، ط ۳ (۱۴۱۵ ه ق).
- الحلوانیّ، الحسین بن محمّد الحلوانیّ (م ق ۵)، نزهة الناظر و تنبیه الخاطر، مطبعة سعید - مشهد، (۱۴۰۴ ه ق).

الحلّی، العلامة، الشّیخ جمال الدّین أبو منصور الحسن بن سدید الدّین (م ۷۲۶):

۱- المستجد (من کتاب الإرشاد) (من مجموعة نفیسة)، مكتبة السّید المرعشی النّجفی، ط ۱ (۱۴۰۶ هـ ق).

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۸۹۹

۲- كشف اليقين في فضائل أمير المؤمنين عليه السّلام، مجمع إحياء الثّقافة الإسلاميّة، ط ۱ (۱۴۱۳ هـ ق).

۳- نهج الحقّ و كشف الصّدق، مؤسّسة دار الهجرة، قم، ط ۱ (۱۴۰۷ هـ ق).

الحمويّ الخراسانيّ، إبراهيم بن محمّد بن المؤيّد (م ۷۳۰)، فرائد السّـمطين، تحقيق محمّد باقر المحموديّ. مؤسّسة المحموديّ- بيروت، ط ۱ (۱۴۰۰ هـ ق).

الحمويّ، محمّد بن عليّ الحمويّ (م ۶۶۴)، التّاريخ المنصوريّ، عنى بنشره و وضع فهرسه بطرس غرياز نيويچ، دار النّشر لآداب الشّرقية- موسكو، (۱۹۶۰ م).

الحميريّ، أبو العبّاس عبد الله بن جعفر الحميريّ القميّ (م ق ۳)، قرب الأسناد، مكتبة نينوى.

الحويّزيّ، عبد عليّ بن جمعة العروسيّ الحويّزيّ (م ۱۱۱۲)، تفسير نور الثّقلين، تحقيق السّيد هاشم الرّسوليّ المحلّاتيّ. مطبعة الحكمة- قم.

الخزّاز، عليّ بن محمّد بن عليّ الخزّاز القميّ الرّازيّ (م ق ۴)، كفاية الأثر في النّصّ على الأئمّة الأثني عشر، تحقيق عبد اللّطيف الحسينيّ الكوه كمره اي الخويّي، انتشارات بيدار- قم، (۱۴۰۱ هـ ق).

الخطيب البغداديّ، أبو بكر أحمد بن عليّ (م ۴۶۴)، تاريخ بغداد، مكتبة الخابخي بالقاهرة و المكتبة العربيّة لبغداد و مطبعة السّعادة- مصر، (۱۳۴۸ هـ ق).

الخوارزميّ، أبو المؤيّد الموقّف بن أحمد (م ۵۶۸)، مقتل الحسين، تحقيق و تعليق الشّيخ محمّد السّماويّ، مكتبة المفيد- قم.

خواند امير (م ق ۱۰)، حبيب السّير، تاريخ، كتابفروشي خيام، ط ۲، (۱۳۵۳ هـ ش).

دانشار التّستريّ، الشّيخ محمّد الشّيخ محمّد عليّ، حول البكاء على الإمام الحسين عليه السّلام.

الدّربنديّ، الآخوند ملا آقا (م ۱۲۸۶)، أسرار الشّهادة، منشورات الأعلميّ - طهران.

الدّميريّ، الشّيخ كمال الدّين (م ۸۰۸)، حياة الحيوان الكبرى، طبع بمطبعة محمّد عليّ صبيح بالأزهر- مصر، (۱۲۷۴ هـ ق).

الديّاربكريّ، حسين بن محمّد بن الحسن (م ۹۶۰)، تاريخ الخميس في أحوال أنفس نفيس، (۱۳۰۲ هـ ق).

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۰

الدّيلمّيّ، الشّيخ أبو محمّد الحسن بن محمّد (أبي الحسن) الدّيلمّيّ (م ۷۷۱):

۱- ارشاد القلوب، مؤسّسة الأعلميّ - بيروت.

۲- أعلام الدّين في صفات المؤمنين، مؤسّسة آل البيت عليهم السّلام لإحياء التّراث- قم، ط ۱ (۱۴۰۸ هـ ق).

الدّينوريّ، أبو حنيفة أحمد بن داوود الدّينوريّ (م ۲۸۱)، الأخبار الطّوال، مطبعة السّعادة- مصر، ط ۱، (۱۳۳۰ هـ ق).

دامغانيّ، ترجمه اخبار الطّوال، نشر ني، (۱۳۶۴ هـ ش).

الدّهبيّ، شمس الدّين محمّد بن أحمد (م ۷۴۸):

۱- تاريخ الإسلام (و طبقات المشاهير و الأعلام)، مكتبة القدسيّ - القاهرة- (۱۳۶۸ هـ ق).

۲- سير أعلام النّبلاء، تحقيق الدّكتور محمّد أسعد طلس، دار المعارف- مصر.

۳- ميزان الاعتدال في نقد الرّجال، دار إحياء الكتب العربيّة- ط ۱ (۱۳۸۲ هـ ق).

۴- العبر (في خبر من غبر)، تحقيق الدّكتور صلاح الدّين المنجد، التّراث العربيّ، الكويت (۱۹۶۰ م).

۵- تلخیص المستدرک [ط بهامش المستدرک]، مکتب المطبوعات الاسلاميه- حلب.

الزّاوندى، (قطب الدّین الزّاوندى) أبو الحسين سعيد بن هبة الله (م ۵۷۳):

۱- الخرائج و الجرائح، مؤسسه التور للمطبوعات- بيروت، ط ۲، (۱۴۱۱ ه ق).

۲- الدّعات، مدرسه الإمام المهديّ (عج)- قم، ط ۱، (۱۴۰۷ ه ق).

الزّسان، الفضيل بن الزّبير بن عمر بن درهم الكوفيّ الأسديّ (م ق ۲)، تسميه من قتل مع الحسين عليه السلام من ولده و إخوته و أهل بيته و شيعة، نشرت في (تراثنا) التي تصدرها مؤسسه آل البيت عليهم السّلام لإحياء التراث، قم- إيران، السّنة الأولى، العدد الثاني، تحقيق السّيد محمّد رضا الحسيني.

الزّنجانيّ، الموسوى الزّنجانيّ (م ق ۱۴)، وسيلة الدّارين في أنصار الحسين، مؤسسه الأعلمي- بيروت، ط ۱، (۱۳۹۵ ه ق).

السّبزوارى، الشّيخ محمّد بن محمّد (م ق ۷)، جامع الأخبار، تحقيق علاء آل جعفر، مؤسسه آل البيت عليهم السّلام لإحياء التراث.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۱

سبط ابن الجوزيّ، شمس الدّين أبو المظفر يوسف بن عبد الرّحمان (قزأوغلى) (م ۶۵۴)، تذكرة خواص الأئمّه، إيران- كردستان، طبع حجرى- (۱۲۸۷ ه ق).

سپهر، ميرزا محمّد تقى (م ۱۲۹۷)، ناسخ التّواريخ، (رجعنا إليه من الجزء الثاني):

۱- حضرت على بن أبى طالب عليه السّلام، مؤسسه مطبوعات ديني- قم، ط ۱ (۱۳۶۹ ه ش).

۲- حضرت امام حسن مجتبيّ عليه السّلام، كتابفروشى اسلاميه، ط ۳ (۱۳۶۶ ه ش).

۳- در احوالات سيّد الشّهداء عليه السّلام، كتابفروشى اسلاميه، ط ۳ (۱۳۶۸ ه ش).

۴- حضرت عليّ بن الحسين السّجاد عليه السّلام، كتابفروشى اسلاميه (۱۳۴۵ ه ش).

سليم بن قيس الهلاليّ الكوفيّ، (م ۹۰)، سليم بن قيس، دار الكتب الإسلاميه- قم.

الف ب الف، ترجمه سليم بن قيس (اسرار آل محمّد صلّى الله عليه و اله و سلّم) دار الكتب الاسلاميه- قم- چاپ ۷

السّماوى، الشّيخ محمّد السّماوى (م ۱۳۷۰)، إِبصار العين في أنصار الحسين، ط أفست مکتبه بصيرتى- قم.

السّيد هاشم البحرانيّ (م ۱۱۰۷):

۱- مدينة المعاجز (في دلائل الأئمّه الأطهار و معاجزهم)، مکتبه المحمودي- طهران.

۲- البرهان في تفسير القرآن، مؤسسه دار التّفسير، ط ۱ (۱۴۱۷ ه ق).

السّيد شرف الدّين الإسترآباديّ، عليّ الحسينيّ (م ق ۱۰)، تأويل الآيات الظّاهرة في فضائل العترة الطّاهرة، مؤسسه النّشر الإسلامى- قم، ط ۱ (۱۴۰۹ ه ق).

السّيوطيّ، جلال الدّين عبد الرّحمان بن أبى بكر بن محمّد (م ۹۱۱)، تاريخ الخلفاء، مطبعة السّعادة- مصر، ط ۱- (۱۳۷۱ ه ق).

السّبلنجيّ، الشّيخ مؤمن بن حسن (م ۱۳۰۸)، نور الأبصار، دار الجبل- بيروت (۱۴۰۹ ه ق).

الشّجريّ، يحيى بن الحسين بن إسماعيل الجرجانيّ (م ۴۷۹)، الأمالي الخميسيّة، عالم الكتب بيروت، مکتبه المتتبى- القاهرة.

الشّريف المرتضى، (م ۴۳۶)، تنزيه الأنبياء، مکتبه بصيرتى- قم، ارم.

الشّمشاطيّ، أبو الحسن عليّ بن محمّد بن المطهر العدويّ (م ق ۴)، الأنوار و محاسن الأشعار، تحقيق صالح مهديّ العزّاويّ، منشورات وزارة الإعلام- الجمهوريّة العراقيّة (۱۹۷۶ م).

الصّابريّ الهمدانيّ، أحمد، أدب الحسين و حماسته، مؤسسه النّشر الإسلامى، قم، (۱۴۰۷ ه ق).

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۲

الصَّيْبَان، الشَّيْخ مُحَمَّد بن عَلِيّ (م ۱۲۰۶)، إِسْعَاف الرَّاغِبِينَ فِي سِيرَةِ المِصْطَفَى، (بهامش نور الأبصار)، دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع.

الصَّدُوق، الشَّيْخ أَبُو جَعْفَر مُحَمَّد بن عَلِيّ بن الحسین بن بابويه القميّ (م ۳۸۱):

۱- الأُمَالِي، كتابخانه اسلاميه- تهران- ط ۴- (۱۴۰۴ ه ق).

کمره‌ای، شیخ محمد باقر، ترجمه امالی، کتابخانه اسلاميه- تهران، چاپ ۴- (۱۳۶۲ ه ش)

۲- ثواب الأعمال و عقاب الأعمال- منشورات المطبعة الحیدریّه- النجف (۱۳۹۲ ه ق- ۱۹۷۲ م).

۳- علل الشرائع- مؤسسه الأعلمی للمطبوعات- بیروت، ط ۱ (۱۴۰۸ ه ق).

۴- معانی الأخبار- مؤسسه الأعلمی- بیروت، لبنان، (۱۴۱۰ ه ق).

۵- من لا یحضره الفقیه- دار الکتب الإسلامیه- طهران، ط ۵ (۱۳۹۰ ه ق).

۶- المواعظ، انتشارات هجرت- قم.

عطاردی، عزیز الله، ترجمه المواعظ، انتشارات هجرت- قم.

۷- کمال الدین و تمام النعمه، دار الکتب الإسلامیه (۱۳۹۰ ه ق).

۸- الخصال، انتشارات علمیه الاسلامیه.

فهری، سید احمد، ترجمه خصال، انتشارات علمیه اسلامیه

۹- عیون أخبار الرضا، مؤسسه الأعلمی- بیروت، ط ۱ (۱۴۰۴ ه ق).

۱۰- الاعتقادات، (من مصنفات الشیخ المفید)، تحقیق عصام عبد السید، المؤتمر العالمی لألفیه الشیخ المفید، قم، ط ۱ (۱۴۱۳ ه ق).

الصِّفَار، أَبُو جَعْفَر مُحَمَّد بن الحسن بن فروخ الصِّفَار القميّ (م ۲۹۰)، بصائر الدرجات الكبرى فی فضائل آل مُحَمَّد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ

اله و سلم، مؤسسه الأعلمی، طهران- ایران.

الطَّبْرَانِيّ، الحافظ أَبُو القاسم سليمان بن أحمد (م ۳۶۰):

۱- المعجم الكبير، مكتبة ابن تيمية- القاهرة.

۲- مقتل الحسين عليه السلام (من المعجم الكبير)، دار الأوراد للنشر و التوزيع- الكويت، (۱۴۱۲ ه ق).

الطَّبْرَسِيّ، الفضل بن الحسن الطبرسيّ (م ۵۴۸):

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۳

۱- إعلام الوری بأعلام الهدی، مكتبة الحیدریّه- النجف- ط ۳ (۱۳۹۰ ه ق).

۲- تاج الموالید (من مجموعة نفيسة)، مكتبة السید المرعشی النجفی- قم، ط ۱ (۱۴۰۶ ه ق).

۳- مجمع البيان، تحقیق السید هاشم رسولی محلّاتی، دار إحياء التراث العربي- بیروت (۱۳۷۹ ه ق).

الطَّبْرَسِيّ، أَبُو نصر الحسن بن فضل (م ق ۶)، مكارم الأخلاق، منشورات مؤسسه الأعلمی للمطبوعات- بیروت، لبنان، ط ۲، (۱۳۹۲ ه ق).

الطَّبْرَسِيّ، أَبُو منصور أحمد بن عَلِيّ بن أَبِي طالب (م ۵۸۸)، الإحتجاج، دار الطّباعه و النّشر النعمان- النجف، (۱۳۸۶ ه ق).

الطَّبْرِيّ، أَبُو جَعْفَر مُحَمَّد بن جرير بن رستم (م ق ۴):

۱- دلائل الإمامة، مطبعة الحیدریّه- النجف، (۱۳۸۳ ه ق).

۲- نوادر المعجزات فی مناقب الأئمّة الهداة عليهم السلام، مؤسسه الإمام المهدي عليه السلام، قم- ط ۱ (۱۴۱۰ ه ق).

۳- المسترشد فی إمامة أمير المؤمنين عَلِيّ بن أَبِي طالب عليه السّلام، تحقیق الشّیخ أحمد المحموديّ، مؤسسه الثقافة الإسلامیه

لكوشانپور، ط ۱.

الطبري، أبو جعفر محمد بن جرير بن يزيد (م ۳۱۰):

۱- التاريخ (تاريخ الأمم و الملوك)، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف- مصر، ط ۲.

پاینده، أبو القاسم، ترجمه تاريخ طبري، انتشارات بنياد فرهنگ ايران- (۱۳۵۲ ه ش)

۲- التفسير (جامع البيان في تفسير القرآن)، المطبعة الكبرى الأميرية- مصر (۱۳۲۴ ه ق).

الطبري، أبو جعفر محمد بن قاسم (م ۵۰۲)، بشارة المصطفى، منشورات مكتبة الحيدرية- النجف، (۱۳۸۳ ه ق).

الطريحي، الشيخ فخر الدين (م ۱۰۸۵):

۱- المنتخب، كتابخانه اروميه- قم.

۲- مجمع البحرين، تحقيق السيد أحمد الحسيني، دار الثقافة- النجف الأشرف.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۴

الطوسي، شيخ الطائفة أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي (م ۴۶۰):

۱- الأمالي، دار الثقافة- قم، ط ۱ (۱۴۱۴ ه ق).

۲- كتاب الغيبة، مكتبة نينوى- طهران.

۳- مصباح المتهجد، تصحيح اسماعيل الأنصاري الزنجاني.

۴- اختيار معرفة الرجال- الكشي.

العاملی، الشيخ بهاء الدين محمد بن الحسين (م ۱۰۳۰)، توضيح المقاصد (من مجموعة نفيسة)، مكتبة السيد المرعشي النجفي، ط ۱

(۱۴۰۶ ه ق).

العجلي، أحمد بن عبد الله بن صالح أبو الحسن العجلي (م ۲۶۱)، تاريخ الثقات، دار الكتب العلمية- بيروت، ط ۱ (۱۴۰۵ ه ق)،

بترتيب الحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي (م ۸۰۷) و تضمينات الحافظ ابن حجر العسقلاني، وثق أصوله و خرّج حديثه و

علّق عليه الدكتور عبد المعطي قلعجي.

عماد الدين طبري، الحسن بن علي بن محمد (م ۶۵۷)، كامل بهائي، مكتب مرتضوى

العمرائي، محمد بن علي (م ۵۸۰)، الإنباء في تاريخ الخلفاء، دفتر نشر كتاب- مشهد، چاپ ۱ (۱۳۶۳ ه ش).

العمري السبابة، نجم الدين أبو الحسن علي بن محمد بن علي بن محمد العلوي (م ق ۵)، المجدي، مكتبة السيد المرعشي النجفي،

قم، ط ۱ (۱۴۰۹ ه ق).

الفتال، أبو علي محمد بن أحمد بن علي الفتال النيسابوري (م ۵۰۸)، روضة الواعظين، طبع حجرى- (۱۳۰۳ ه ق).

الفيروزآبادي، السيد مرتضى (م ق ۱۴)، فضائل الخمسة، مؤسسة الأعلمي للمطبوعات- بيروت، ط ۴ (۱۴۰۲ ه ق).

الفيض الكاشاني، محمد بن المرتضى المدعو بالمحسن (م ۱۰۹۱)، كتاب الصافي في تفسير القرآن، مكتبة الصّيدر- طهران، ط ۲

(۱۴۱۶ ه ق).

القاضي النعمان، القاضي النعمان بن محمد التميمي المغربي (م ۳۶۳):

۱- شرح الأخبار في فضائل الأئمة الأطهار، تحقيق سيد محمد الحسيني الجليلي، مؤسسة النشر الإسلامية- قم، ط ۱، (۱۴۱۲ ه ق).

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۵

۲- دعائم الإسلام، دار المعارف- مصر، (۱۳۷۹ ه ق).

قاضي طباطبائي، سيد محمد علي، تحقيق دربارہ اول اربعين حضرت سيد الشهداء، بنياد علمي و فرهنگي شهيد آيت الله قاضي

طباطبایی، چاپ ۳ (۱۳۶۸ ه. ش).

القزوينی، الحاج الشیخ فضل علی (م ۱۳۶۱)، الإمام الحسين عليه السلام و أصحابه، مطبعة باقری-قم، ط ۱، (۱۴۱۵ ه. ق).

القمّی، علی بن ابراهیم القمّی (م ق ۴)، التفسیر، مكتبة الهدی (۱۳۸۶ ه. ق).

القمّی، الشیخ عباس القمّی (م ۱۳۵۹):

۱- نفس المهموم- منشورات مكتبة بصیرتی-قم.

کمره‌ای، محمد باقر، ترجمه نفس المهموم (رموز الشهادة)، کتابخانه اسلامیه-تهران، ط ۱، (۱۳۶۳ ه. ش)

۲- منتهی الآمال- و لم نذكر إلا ما تفرّد به- کتابفروشی اسلامیه-قم.

القندوزی، سلیمان بن ابراهیم (م ۱۲۹۴)، ینابیع المودّة لذوی القربی، (رجعنا إليه من الجزء الثاني)، دار الأُسوة للطباعة و النشر، ط ۱

(۱۴۱۶ ه. ق).

الکراجکی، أبو الفتح محمد بن علی (م ۴۴۹)، کنز الفوائد.

الکشی، اختیار معرفة الرجال، اختاره الشیخ الطوسی، چاپخانه دانشگاه مشهد- (۱۳۴۸ ه. ش).

الکفعمی، تقی الدین ابراهیم بن علی (م ۹۰۵)، المصباح، منشورات الرضی، زاهدی.

الکلینی، أبو جعفر محمد بن یعقوب (م ۳۲۹):

۱- الأصول من الکافی- انتشارات علمیه الإسلامیه.

مصطفوی، سید جواد، ترجمه اصول کافی- انتشارات علمیه اسلامیه

۲- الفروع من الکافی- دار الکتاب الإسلامیه-تهران (۱۳۹۱ ه. ق).

الکنجی، محمد بن یوسف الکنجی الشافعی (م ۶۵۸)، کفایة الطالب فی مناقب أمير المؤمنين، تحقیق محمد هادی الامینی، دار احیاء

تراث أهل البيت عليهم السلام-تهران، ط ۳ (۱۴۰۴ ه. ق).

کیاء گیلانی، سید احمد بن محمد بن عبد الرحمان (م ق ۱۰)، سراج الأنساب، تحقیق سید مهدی رجائی، کتابخانه آیت الله مرعشی

نجفی، ط ۱ (۱۴۰۹ ه. ق)

الماردینی، علاء الدین بن علی بن عثمان (م ۷۴۵)، الجواهر الثقی (فی ذیل السنن الكبرى)، دار المعرفة-بیروت.

موسوعه الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۶

المازندرانی، الشیخ محمد مهدی (م ق ۱۴)، معالی السبطين، منشورات الشریف الرضی-قم، ط ۲ (۱۳۶۳ ه. ش).

المبرّد، أبو العباس محمد بن یزید (م ۲۸۵)، الكامل فی اللغة و الأدب، مكتبة المعارف-بیروت.

المتقی الهندی، علی المتقی (م ۹۷۵)، کنز العمال، مؤسسه الرساله-بیروت، ط ۵ (۱۴۰۵ ه. ق).

المجلسی، محمد باقر (م ۱۱۱۰):

۱- بحار الأنوار، مؤسسه الوفاء-بیروت، ط ۲ (۱۴۰۳ ه. ق).

۲- بحار الأنوار، ج ۳۲-۳۴، تحقیق الشیخ محمد باقر المحمودی، مؤسسه الطباعة و النشر التابعة لوزارة الثقافة و الإرشاد الإسلامی، ط

۲ (۱۴۱۶ ه. ق).

۳- جلاء العیون (رجعنا إليه من الجزء الثالث)، انتشارات سرور، ط ۱ (۱۳۷۳ ه. ش).

۴- عین الحیاء، انتشارات رشیدی، تهران.

محبّ الدین الطبری، أحمد بن عبد الله (م ۶۹۴)، ذخائر العقبی، مؤسسه الوفاء-بیروت، (۱۴۰۱ ه. ق).

محمد بن أبی طالب، الحسيني الموسوي الحائري (م ق ۱۰)، تسليّة المجالس و زينة المجالس (رجعنا إليه من الجزء الرابع)، تحقیق

فارس حسن کریم، مؤسسه المعارف الإسلامیة، ط ۱ (۱۴۱۸ هـ ق).

محمّد بن حبيب، أبو جعفر محمّد بن حبيب بن عمرو الهاشمی البغدادی (م ۲۴۵)، كتاب المحبّر، منشورات دار الآفاق الجديدة- بيروت.

محمّد بن سليمان، الحافظ محمّد بن سليمان الكوفی (م ق ۳)، مناقب الإمام أمير المؤمنين عليه السلام، مجمع إحياء الثقافة الإسلامیة- قم، ط ۱ (۱۴۱۳ هـ ق).

المحمودى، الشیخ محمّد باقر، عبرات المصطفین فی مقتل الحسين عليه السلام، مجمع إحياء الثقافة الإسلامیة- قم، ط ۱ (۱۴۱۵ هـ ق).
مدرّسى، محمّد رضا بن محمّد مؤمن إمامی مدرّسى (م ق ۱۲)، جنّات الخلود (المعمور من جداول النور)، چاپ دار السیلمنة- تبریز (۱۲۸۴ هـ ق)، چاپ سنگی.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۷

المزى، جمال الدين أبو الحجاج يوسف (م ۷۴۲)، تهذيب الكمال، تحقيق الدكتور بشار عواد معروف، مؤسسة الرسالة. المسعودى، أبو الحسن علي بن الحسين (م ۳۴۶):

۱- إثبات الوصية، طبع حجرى- ذى حجة الحرام (۱۳۸۸ هـ ق).

نجفى محمّد جواد، ترجمه اثبات الوصية، كتابفروشى اسلاميه، (۱۳۴۳ هـ ش)

۲- التنبیه و الاشراف، مطبعة بريل- ليدن، (۱۸۹۳ م).

پاينده، أبو القاسم، ترجمه التنبیه و الاشراف، شركت انتشارات علمى فرهنگى- چاپ ۲، (۱۳۶۵ هـ ش)

۳- مروج الذهب و معادن الجواهر، مطبعة السعادة- مصر، ط ۲، (۱۳۷۷ هـ ق).

المصعب الزبيرى، أبو عبد الله المصعب بن عبد الله بن المصعب الزبيرى (م ۲۳۶)، نسب قريش، عنى بنشره لأول مرّة و تصحيحه و التعليق عليه. إ. ليفى بروفنسال، دار المعارف للطباعة و النشر، (۱۹۵۳ م).

المفيد، محمّد بن محمّد بن النعمان (م ۴۱۳):

۱- الإرشاد فى معرفة حجج الله على العباد، انتشارات علمية الإسلامیة- طهران، (و عرضنا الكتاب على طبعه مؤسسة آل البيت عليهم السلام لإحياء التراث و صححنا مواقع الاختلاف).

رسولى محلّاتى، سيد هاشم، ترجمه ارشاد، انتشارات علميه اسلاميه

۲- الأمالى، منشورات جماعة المدرسين فى الحوزة العلمیة- قم، (۱۴۰۳ هـ ق).

۳- مسارّ الشيعة (من مجموعته نفيسة) مكتبة السيد المرعشى النجفى- قم، ط ۱ (۱۴۰۶ هـ ق).

۴- الاختصاص، مؤسسة الأعلمی للمطبوعات- بيروت، (۱۴۰۲ هـ ق).

۵- المقنعة (من مصنّفات الشيخ المفيد) تحقيق مؤسسة النشر الإسلامى التابعة لجماعة المدرّسين بقم المشرفة، المؤتمر العالمى لألفية الشيخ المفيد، ط ۱ (۱۴۱۳ هـ ق).

المقرّم، عبد الززاق الموسوى (م ۱۳۹۱)، مقتل الحسين عليه السلام، مكتبة بصيرتى- قم، ط ۵ (۱۳۹۴ هـ ق).

مير خواند، مير محمّد بن سيد برهان الدين (م ق ۹)، روضة الصفا (رجعنا إليه من الجزء الرابع)، خيام.

موسوعة الامام الحسين (عليه السلام)، ج ۱، ص: ۹۰۸

النسائى، الحافظ أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائى (م ۳۰۳)، خصائص الإمام أمير المؤمنين علي بن أبى طالب، تحقيق محمّد باقر المحمودى، ط ۱ (۱۴۰۳ هـ ق).

نصر بن مزاحم، أبو الفضل (م ۲۱۲)، وقعة صفين، تحقيق عبد السلام محمّد هارون، المؤسسة العربيّة الحديثة- القاهرة، ط ۲.

التعمانی، ابن ابی زینب محمد بن ابراهیم (م ق ۴)، الغیبه، مکتبه الصدوق، ط ۱ (۱۳۶۳ ه ش).

غفاری، جواد، ترجمه غیبت نعمانی، کتابخانه صدوق، ط ۱ (۱۳۶۳ ه ش)

التویری، الشهاب الدین أحمد بن عبد الوهاب (م ۷۳۰)، نهاییه الارب فی فنون الأدب، المکتبه العربیة- القاهرة، (۱۳۹۵ ه ق). هشام الکلبی، (م ۲۰۴)، مثالب العرب، تحقیق نجاح الطائی، دار الهدی- بیروت- ط ۱ (۱۴۱۹ ه ق).

الهاشمی، علی بن الحسین (م ق ۱۴)، الحسین فی طریقہ الی الشهاده، انتشارات الشریف الرضی، ط ۱، (۱۴۱۳ ه ق).

هندو شاه، هندو شاه بن سنجر النخجوانی (م ق ۸)، تجارب السلف، مطبعة فروردین- تهران، (۱۳۱۳ ه ش).

الهیثمی، أبو بکر (م ۸۰۷)، مجمع الزوائد و منبع الفوائد، دار الکتب- بیروت، لبنان.

الیافعی الیمنی، عبد الله بن أسعد الیافعی الشافعی (م ۷۶۸)، مرآة الجنان و عبرة الیقظان، دائرة المعارف النظامیة الکائنة- حیدرآباد- دکن، (۱۳۳۷ ه ق).

الیزدی، سید علی (م ۱۳۵۰)، وسائل المظفری، طهران، (۱۳۲۰ ه ق).

الیعقوبی، أحمد بن ابی یعقوب بن جعفر بن وهب بن واضح (م ۲۹۲)، التاریخ (تاریخ الیعقوبی)، مکتبه المرتضویة- النجف.

آیتی، دکتر محمد ابراهیم، ترجمه تاریخ یعقوبی، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، (۱۳۴۳ ه ش)

درباره مرکز تحقیقات رایانه‌ای قائمیه اصفهان

بسم الله الرحمن الرحيم

جاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (سوره توبه آیه ۴۱)

با اموال و جانهای خود، در راه خدا جهاد نمایید؛ این برای شما بهتر است اگر بدانید حضرت رضا (علیه السلام): خدا رحم نماید بنده‌ای که امر ما را زنده (و برپا) دارد ... علوم و دانشهای ما را یاد گیرد و به مردم یاد دهد، زیرا مردم اگر سخنان نیکوی ما را (بی آنکه چیزی از آن کاسته و یا بر آن بیفزایند) بدانند هر آینه از ما پیروی (و طبق آن عمل) می کنند

بنادر البحار- ترجمه و شرح خلاصه دو جلد بحار الانوار ص ۱۵۹

بنیانگذار مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان شهید آیت الله شمس آبادی (ره) یکی از علمای برجسته شهر اصفهان بودند که در دلدادگی به اهل بیت (علیهم السلام) بخصوص حضرت علی بن موسی الرضا (علیه السلام) و امام عصر (عجل الله تعالی فرجه الشریف) شهره بوده و لذا با نظر و درایت خود در سال ۱۳۴۰ هجری شمسی بنیانگذار مرکز و راهی شد که هیچ وقت چراغ آن خاموش نشد و هر روز قوی تر و بهتر راهش را ادامه می دهند.

مرکز تحقیقات قائمیه اصفهان از سال ۱۳۸۵ هجری شمسی تحت اشراف حضرت آیت الله حاج سید حسن امامی (قدس سره الشریف) و با فعالیت خالصانه و شبانه روزی تیمی مرکب از فرهیختگان حوزه و دانشگاه، فعالیت خود را در زمینه های مختلف مذهبی، فرهنگی و علمی آغاز نموده است.

اهداف: دفاع از حریم شیعه و بسط فرهنگ و معارف ناب ثقلین (کتاب الله و اهل البيت عليهم السلام) تقویت انگیزه جوانان و عامه مردم نسبت به بررسی دقیق تر مسائل دینی، جایگزین کردن مطالب سودمند به جای بلوتوث های بی محتوا در تلفن های همراه و رایانه ها ایجاد بستر جامع مطالعاتی بر اساس معارف قرآن کریم و اهل بیت عليهم السلام با انگیزه نشر معارف، سرویس دهی به محققین و طلاب، گسترش فرهنگ مطالعه و غنی کردن اوقات فراغت علاقمندان به نرم افزار های علوم اسلامی، در دسترس بودن منابع لازم جهت سهولت رفع ابهام و شبهات منتشره در جامعه عدالت اجتماعی: با استفاده از ابزار نو می توان بصورت تصاعدی در نشر و پخش آن همت گمارد و از طرفی عدالت اجتماعی در تزیق امکانات را در سطح کشور و باز از جهتی نشر فرهنگ اسلامی

ایرانی را در سطح جهان سرعت بخشید.

از جمله فعالیتهای گسترده مرکز:

الف) چاپ و نشر ده ها عنوان کتاب، جزوه و ماهنامه همراه با برگزاری مسابقه کتابخوانی

ب) تولید صدها نرم افزار تحقیقاتی و کتابخانه ای قابل اجرا در رایانه و گوشی تلفن همراه

ج) تولید نمایشگاه های سه بعدی، پانوراما، انیمیشن، بازیهای رایانه ای و ... اماکن مذهبی، گردشگری و ...

د) ایجاد سایت اینترنتی قائمیه www.ghaemiyeh.com جهت دانلود رایگان نرم افزار های تلفن همراه و چندین سایت مذهبی دیگر

ه) تولید محصولات نمایشی، سخنرانی و ... جهت نمایش در شبکه های ماهواره ای

و) راه اندازی و پشتیبانی علمی سامانه پاسخ گویی به سوالات شرعی، اخلاقی و اعتقادی (خط ۲۳۵۰۵۲۴)

ز) طراحی سیستم های حسابداری، رسانه ساز، موبایل ساز، سامانه خودکار و دستی بلوتوث، وب کیوسک، SMS و ...

ح) همکاری افتخاری با دهها مرکز حقیقی و حقوقی از جمله بیوت آیات عظام، حوزه های علمیه، دانشگاهها، اماکن مذهبی مانند مسجد جمکران و ...

ط) برگزاری همایش ها، و اجرای طرح مهد، ویژه کودکان و نوجوانان شرکت کننده در جلسه

ی) برگزاری دوره های آموزشی ویژه عموم و دوره های تربیت مربی (حضور و مجازی) در طول سال

دفتر مرکزی: اصفهان/خ مسجد سید/ حد فاصل خیابان پنج رمضان و چهارراه وفائی / مجتمع فرهنگی مذهبی قائمیه اصفهان

تاریخ تأسیس: ۱۳۸۵ شماره ثبت: ۲۳۷۳ شناسه ملی: ۱۰۸۶۰۱۵۲۰۲۶

وب سایت: www.ghaemiyeh.com ایمیل: Info@ghaemiyeh.com فروشگاه اینترنتی:

www.eslamshop.com

تلفن ۲۵-۲۳۵۷۰۲۳-۲۳۵۷۰۲۲ (۰۳۱۱) فکس ۲۳۵۷۰۲۲ (۰۳۱۱) دفتر تهران ۸۸۳۱۸۷۲۲ (۰۲۱) بازرگانی و فروش ۰۹۱۳۲۰۰۰۱۰۹ امور

کاربران (۰۳۱۱)۲۳۳۳۰۴۵

نکته قابل توجه اینکه بودجه این مرکز؛ مردمی، غیر دولتی و غیر انتفاعی با همت عده ای خیر اندیش اداره و تامین گردیده و لی

جوابگوی حجم رو به رشد و وسیع فعالیت مذهبی و علمی حاضر و طرح های توسعه ای فرهنگی نیست، از اینرو این مرکز به فضل

و کرم صاحب اصلی این خانه (قائمیه) امید داشته و امیدواریم حضرت بقیه الله الاعظم عجل الله تعالی فرجه الشریف توفیق

روزافزونی را شامل همگان بنماید تا در صورت امکان در این امر مهم ما را یاری نمایندانشالله.

شماره حساب ۶۲۱۰۶۰۹۵۳، شماره کارت: ۶۲۷۳-۵۳۳۱-۳۰۴۵-۱۹۷۳ و شماره حساب شبا: IR۹۰-۰۱۸۰-۰۰۰۰-۰۰۰۰-۰۶۲۱

۵۳-۰۶۰۹ به نام مرکز تحقیقات رایانه ای قائمیه اصفهان نزد بانک تجارت شعبه اصفهان - خیابان مسجد سید

ارزش کار فکری و عقیدتی

الاحتجاج - به سندش، از امام حسین علیه السلام - هر کس عهده دار یتیمی از ما شود که محنت غیبت ما، او را از ما جدا کرده

است و از علوم ما که به دستش رسیده، به او سهمی دهد تا ارشاد و هدایتش کند، خداوند به او می فرماید: «ای بنده بزرگوار

شریک کننده برادرش! من در کرم کردن، از تو سزاوارترم. فرشتگان من! برای او در بهشت، به عدد هر حرفی که یاد داده است،

هزار هزار، کاخ قرار دهید و از دیگر نعمت‌ها، آنچه را که لایق اوست، به آنها ضمیمه کنید».

التفسیر المنسوب إلى الإمام العسکری علیه السلام: امام حسین علیه السلام به مردی فرمود: «کدام یک را دوست تر می داری: مردی

اراده کشتن بینوایی ضعیف را دارد و تو او را از دستش می رسانی، یا مردی ناصبی اراده گمراه کردن مؤمنی بینوا و ضعیف از

پیروان ما را دارد، اما تو دریچه‌ای [از علم] را بر او می‌گشایی که آن بینوا، خود را بَدان، نگاه می‌دارد و با حجت‌های خدای متعال، خصم خویش را ساکت می‌سازد و او را می‌شکند؟».

[سپس] فرمود: «حتماً رهاندن این مؤمن بینوا از دست آن ناصبی. بی‌گمان، خدای متعال می‌فرماید: «و هر که او را زنده کند، گویی همه مردم را زنده کرده است»؛ یعنی هر که او را زنده کند و از کفر به ایمان، ارشاد کند، گویی همه مردم را زنده کرده است، پیش از آن که آنان را با شمشیرهای تیز بکشد».

مسند زید: امام حسین علیه السلام فرمود: «هر کس انسانی را از گمراهی به معرفت حق، فرا بخواند و او اجابت کند، اجری مانند آزاد کردن بنده دارد».



مرکز تحقیقات و ترجمه

اصفهان

گام‌ها

WWW



برای داشتن کتابخانه های تخصصی
دیگر به سایت این مرکز به نشانی

www.Ghaemiyeh.com

www.Ghaemiyeh.net

www.Ghaemiyeh.org

www.Ghaemiyeh.ir

مراجعه و برای سفارش با ما تماس بگیرید.

۰۹۱۳ ۲۰۰۰ ۱۰۹

